

List of Agents in India from whom Government of India Publications are available.

(a) PROVINCIAL GOVERNMENT BOOK DEPOTS.

MADRAS :—Superintendent, Government Press, Mount Road, Madras.
BOMBAY :—Superintendent, Government Printing and Stationery, Queen's Road, Bombay.
SIND :—Manager, Sind Government Book Depot and Record Office, Karachi (sender).
UNITED PROVINCES :—Superintendent, Government Press, Allahabad.
PUNJAB :—Superintendent, Government Printing, Punjab, Lahore.
BURMA :—Superintendent, Government Printing, Burma, Rangoon.
CENTRAL PROVINCES :—Superintendent, Government Printing, Central Provinces, Nagpur.
ASSAM :—Superintendent, Assam Secretariat Press, Shillong.
BIHAR AND ORISSA :—Superintendent, Government Printing, P.O. Gulzarbagh, Patna.
NORTH-WEST FRONTIER PROVINCE :—Manager, Government Printing and Stationery, Peshawar.

(b) PRIVATE BOOK-SELLERS.

<p>Aero Stores, Karachi.* Albert Library, Dacca. Association Press, Calcutta. Banerjee & Bros., Ranchi, Messrs. G. Banthuja & Co., Ltd., Station Road, Ajmer. Bengal Flying Club, Dum Dum Cantt.* Bhawnani & Sons, New Delhi. Bombay Book Depot, Girgaon, Bombay. Book Company, Calcutta. Booklover's Resort, Taikad, Trivandrum, South India. Burma Book Club, Ltd., Rangoon. Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta. Calcutta Book Agency, 16-1, Shama Charan Dey St., Calcutta. Chatterjee & Co., 3, Bacharam Chatterjee Lane, Calcutta. Chukervetty, Chatterjee & Co., Ltd., 13, College Square, Calcutta. City Book Co., Madras. City Book House, Meston Road, Cawnpore. Commercial Book Co., Lahore. Das Gupta & Co., 54/3, College Street, Calcutta. Deccan Book Stall, Poona 4. Delhi and U.P. Flying Club, Ltd., Delhi.* English Book Depot, Ferozepore. English Book Depot, Taj Road, Agra, and Saddar Bazaar, Jhansi. English Book Depot, Bank Road, Ambala Cant., Kasauli. English Bookstall, Karachi. Faqir Chand Marwah, Peshawar Cantt. Fono Book Agency, Simla. Gaya Prasad & Sons, Agra. Gopalakrishna Kone, Pudumandapam, Madras, Messrs. E. M. Grantha Mandir, Cuttack. Higginbothams, Madras. Hindu Library, 137/F., Balaram De Street, Calcutta. Hyderabad Book Depot, Chaderghat, Hyderabad (Deccan). Imperial Book Depot and Press, near Jama Masjid (Machhliwalan), Delhi. Indian Army Book Depot, Dayalbagh, Agra. Indian Army Book Depot, Jullundur City and Daryaganj, Delhi. Indian Book Shop, Benares City. Indian School Supply Depot, Central Avenue, South, P.O. Dharamtala, Calcutta. Insurance Publicity Co., Ltd., Lahore. International Book Service, Poona 4. Jaina & Bros., Mori Gate, Delhi, and Connought Place, New Delhi, Messrs. J. M. James Murray & Co., 12, Govt. Place, Calcutta (for Meteorological publications only). Kali Charan & Co., Municipal Market, Calcutta. Kamala Book Depot, 15, College Square, Calcutta. Kamala Book Stores, Bankipore, Patna. Karnataka Publishing House, Bangalore City. Keale & Co., Karachi. Kothari, Raipura Road, Baroda, Messrs. M. C. Krishnaswami & Co., Teppakulam P.O., Trichinopoly Fort, Messrs. S. Lahiri & Co., Calcutta, Messrs. S. K. Law Printing House, 11, Mount Road, Madras. Law Publishing Co., Mylapore, Madras. Lawrence and Mayo, Ltd., Bombay (for Meteorological publications only). Local Self-Govt. Institute, Bombay. London Book Co. (India), Arbab Road, Peshawar, Murree, Nowshera, Rawalpindi. London Book Depot, B.I. Bazaar, Bareilly, U.P. Malhotra & Co., Post Box No. 96, Lahore, Messrs. U.P. Minarva Book Shop, Anarkali Street, Lahore. Modern Book Depot, Bazaar Road, Sialkot Cantonment.</p>	<p>Mohanlal Dossabhai Shah, Rajkot. Motilal Banarsi Das, Oriental Book-sellers, Said-nimtha Street, Lahore. Nandkishore & Bros., Chowk, Benares City. Natesan & Bros., Teppakulam P.O., Trichinopoly, S. India, Messrs. L. S. Natesan & Co., Publishers, Georgetown, Madras, Messrs. G. A. New Book Co., "Kitab Mahal," 192, Hornby Road, Bombay. Newman & Co., Ltd., Calcutta, Messrs. W. North India Christian Tract and Book Society, 18, Clive Road, Allahabad. Oriental Book Supplying Agency, 15, Shukrawar, Poona City. Oxford Book and Stationery Company, Delhi, Lahore, Simla, Meerut and Calcutta. Pandia & Co., Bombay, Messrs. J. M. Parikh & Co., Baroda, Messrs. B. Pioneer Book Supply Co., 20, Shijb Narayan Das Lane, Calcutta and 219, Cloth Market, Delhi. Popular Book Depot, Grant Road, Bombay. Punjab Religious Book Society, Lahore. Raghunath Prasad & Sons, Patna City. Rama Krishna & Sons, Booksellers, Anarkali, Lahore. Ram Chandra Govind & Sons, Kalbadevi Road, Bombay. Ram Chandra & Sons, Ambala, Kasauli. Ram Krishna Bros., opposite Bishrambag, Poona City. Ram Narain Lal, Katra, Allahabad. Ramesh Book Depot & Stationery Mart, Kashmere Gate, Delhi. Ray & Sons, 43, K. & L. Edwardes Road, Rawalpindi, Murree and Peshawar, Messrs. J. Ray Chowdhury & Co., 119, Ashutosh Mukherjee Road, Bhaminiipur, Calcutta. Rochoose & Sons, Madras. Rose & Co., Karachi. Roy Chowdhury & Co., 11, College Square, Calcutta, Messrs. N. M. Sampson William & Co., 127-B, The Mall, Cawnpore. Sarcar & Sons, 15, College Square, Calcutta, Messrs. M. C. Sarkar & Co., 2, Shama Charan De Street, Calcutta, Messrs. P. C. Scientific Publishing Co., 9, Taltola Lane, Calcutta. Seshachalam & Co., Masulipatam, Messrs. M. Shivji & Co., P.O. Chauliaganj, Cuttack. Shri Shankar Karnataka Pustaka Bhandara, Malanurdi, Dharwar. S.P. Bookstall, 21, Budhwar, Poona. Standard Bookstall, Karachi. Standard Bookstall, Quetta and Lahore. Standard Book Depot, Lahore, Dalhouse and Delhi. Standard Law Book Society, 5, Hastings Street, Calcutta. Standard Literature Company, Ltd., Calcutta. Students' Popular Depot, Kacheri Road, Lahore. Surat and District Trading Society, Surat. Taraporevala Sons & Co., Bombay, Messrs. D. B. Thacker & Co., Ltd., Bombay. Thacker, Spink & Co., Ltd., Calcutta and Simla. Tripathi & Co., Booksellers, Princes Street, Kalbadevi Road, Bombay, Messrs. N. M. University Book Agency, Kacheri Road, Lahore. Union Stores, Indore City. Upper India Publishing House, Ltd., Literature Palace, Ammuddaula Park, Lucknow. Varadachary & Co., Madras, Messrs. P. Vijapur & Co., Vizagapatam. Wheeler & Co., Allahabad, Calcutta and Bombay, Messrs. A. H. Young Man & Co., Ajmer and Egerton Road, Delhi.</p>
--	---

* Agent for publications on Aviation only.

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

NEW IMPERIAL SERIES, VOL. LIV.

SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS (TEXTS)

VOLUME VIII

MISCELLANEOUS INSCRIPTIONS FROM THE
TAMIL, MALAYALAM, TELUGU AND KANNADA COUNTRIES

EDITED

BY

K. V. SUBRAHMANYA AIYER, B.A.,
Superintendent for Epigraphy (Retired).

MADRAS :

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS, AND PUBLISHED BY THE
MANAGER OF PUBLICATIONS, DELHI

1937

PREFACE.

This volume of South-Indian Inscriptions (Texts) relates to the inscriptions of the Madras Epigraphical Collection for the years 1902 (Nos. 416 to 663) and 1903 (Nos. 1 to 438). Of the 754 numbers contained herein, 25 have been published already and one is completely damaged. For the remaining 728, full texts are given. Excepting 13 inscriptions which are in Kannaḍa and 2 in Telugu, the rest, viz., 713 are in Tamil. As in the previous volume, three appendices are given to help the reader in studying the history of any particular king or dynasty. Since the *Annual Reports on Epigraphy* for the years 1903 and 1904 have dealt with the importance of the principal inscriptions in this collection, it is unnecessary to give here any lengthy account of them. But reference may, however, be made to the contents of such of the valuable epigraphs as have not been reported upon.

The earliest inscriptions in the volume belong to the Pallavas—one of Paramēśvaravarman, one of Tellārreṇḍa Nandivarman and another of Nṛipatuṅga. Pallava rule in the south is not only marked by the inscriptions of the family but also by the naming of cities, tanks, channels, etc., after the names or surnames of the kings and their queens. Paramēśvara-maṅgalam and Paramēśvara-vāykkāl occur in Nos. 9, 104 and 304, Ēkadhīra-chaturvēdimāṅgalam, probably named after Nandivarman Pallavamalla, is mentioned in No. 303, and Aggaḷanemmaḍi-chaturvēdimāṅgalam, called after the queen of Nandivarman III, finds place in No. 304. Vijayāṅkura-chaturvēdimāṅgalam, mentioned in a few other inscriptions (Nos. 547, 566, 572-3 and 584), might have been similarly named. Inscriptions of the later Pallava king Peruṅjiṅga,—who is variously styled Avaṇiyālappiṇḍāṇ, Bharatamvallaperumāl, Mallaikāvalaṇ, Pallavarvēndaṇ and Niśśaṅkamallaṇ,—reveal the names of the chiefs who issued his orders. Among them figure his own sons Śōlakōṇ and Vēṇāuḍaiyāṇ. Peruṅjiṅga and his sons seem to have earned great renown by the services they rendered to temples. The big tower of seven storeys on the southern side of the Naṭarāja temple at Chidambaram, containing sculptural representations of the various postures in dancing, was erected by Peruṅjiṅga and bore his surname Śokkachchīyaṇ (No. 51). Costly gifts made by him to this temple are registered in inscriptions. Another of the ancient monuments of South India, that received a large share of the bounty of this king and his other son Vēṇāuḍaiyāṇ, was the Śiva temple at Tiruvaṇṇāmalai. No. 69 of this volume is a unique record which gives a catalogue of valuable presents of jewels made by the king and of the meritorious works executed by his son. Speaking of Vēṇāuḍaiyāṇ the inscription states that he captured Mallai, Mayilai, Kāñchī, Taṇḍaga-nāḍu, Pāli, Peṇṇai and Kōval; drove the Kaṇṇāṭas from the west to the south; made the Teluṅgar perish in the north; destroyed the fortifications of his enemies; and engraved his insignia of royalty on the mountain of the Tamil chief Naṇṇaṇ. He is also called Gāṅgēyaṇ. And it is said that he erected several pavilions, prepared chariots for the god and goddess, built quarters for the permanent residence of ascetics and a rest-house for travellers, made numerous gardens and dug many a tank and well. The mere list given in the inscription is enough to convey an idea as to the munificence of the gifts made and works undertaken.

Chōḷa records form the bulk of the texts. Almost all the kings of the Vijayālaya line are represented in them. These records, especially the earlier ones, along with others that had been published in the previous volumes of this *Series*, are highly important for the interesting information which they afford regarding the ancient administration of the country by village and divisional assemblies; and they are sure to prove useful to the student of ancient Hindu polity in his study and investigation of the

nature and scope of these institutions. A text of an inscription of Parāntaka I (No. 529) refers to the celebration of the time-honoured festival of Indra, the neglect of which, it is stated in the twin Tamil epics, would be attended with great disaster to the country. Another inscription (No. 234) of the time of Rājarāja I mentions two daughters of this king, one named Kundavaiyār, who became the queen of the Eastern Chālukya Vimalāditya, and the other Naṅgaiyār Mādēvaḍigaḷ. It is interesting to note that the latter is said to be the middle daughter. The revenue survey conducted in the 16th year of his reign, i.e., A.D. 1001 and the surname Śivapādaśēkhara borne by him are noticed in two other texts (Nos. 222-3). Rājēndra-Chōḷa I is stated in No. 236 to have passed through the *tilaparvata* on the 221st day of his 3rd regnal year, when perhaps his actual coronation took place. The text of the next inscription refers to the *hiraṇyagarbha* performed by Rājarāja's queen Dantiśaktivitaṅki *alias* Lōkamahādēvī at Vēmbarrūr in Maṇṇi-nāḍu. Relating to this there is a sculptural representation and a separate record at Tiruviśālūr. The later Chōḷa inscriptions, particularly of the time of Kulōttuṅga III and Rājarāja III, furnish the names of the chiefs, who, by entering into compacts among themselves, played an important part in the political history of the period, characterised, as it was, by the invasions of the Pāṇḍya, Hoysala and the Kākatiya kings and by the rising of certain local families into a state of independence.

The geographical information furnished in some of the inscriptions of this volume is also of great value to students of history and Tamil literature. Miḷalai-kūṛram, which, in classical Tamil works, is said to have been subject to the rule of the chieftain Vēḷ Evvi and to have been acquired by the Pāṇḍya after defeating him, is definitely stated in No. 247 to be a district of the Pāṇḍya country. This information does but confirm what we gather from the Tamil work *Tiruvālavāyudaiyār-purāṇam*. Muttūṛru-kūṛram, another territorial division also belonging to the same chief, finds mention in a number of epigraphs (Nos. 209 and 313). This division is stated to lie in the Pāṇḍya country in an inscription of Parāntaka I (No. 266 of 1907). The most renowned of the Vēḷ chiefs, who is celebrated in the sacred hymns of the *Dēvāram* by the Śaiva saint Sundaramūrti-Nāyaṇār and whose tenderness of heart and patronage to men of letters are highly extolled by the poets of his day, is Vēḷ Pāri. He is said to have ruled over a division called Paṛambu-nāḍu and is claimed to have belonged to Pāṇḍi-maṇḍalam. It is interesting to note from the text of No. 423 of this volume that Tiruvāḍavūr in the Melur taluk of the Madura district belonged to Teṇ-Paṛambu-nāḍu, i.e., the southern portion of Paṛambu-nāḍu over which Pāri ruled. A temple called Pāriśvaram also occurs in No. 435 of the texts, but it was in a different *nāḍu*.

The transcripts of the inscriptions in this volume had, in the first instance, been prepared in the office of the Assistant Archæological Superintendent for Epigraphy, Madras, and were subsequently compared with the originals and revised by me in company with Mr. C. R. Krishnamacharlu before the manuscript was sent to the Press. Three proofs were read and corrected. The sending up of the material for the texts of the last 90 pages and the revision of their proofs was done by Mr. Krishnamacharlu. I acknowledge with thanks the valuable help rendered by the present Superintendent for Epigraphy and his staff in carrying out the corrections and in referring to the originals whenever doubtful points had to be cleared up.

K. V. SUBRAHMANYA AIYER.

Ramanathapuram, Coimbatore, }
1st July 1935.

TABLE OF CONTENTS

ANANTAPUR DISTRICT.	Gen. Nos.	RAMNAD DISTRICT.	Gen. No
<i>Gooty taluk—</i>		<i>Ramnad taluk—</i>	
Gooty	362-375 ✓	Dēvipattanam	403-407
NORTH ARCOT DISTRICT.		Rāmēśvaram	382-391
<i>Gudiyattam taluk—</i>		Tirupullāṇi	392-402
Gudimallam	503-528 ✓	<i>Sivaganga taluk—</i>	
<i>Tiruvannamalai taluk—</i>		Kāḷaiyārkkōvil	166-183
Tiruvannāmalai	57-165	<i>Tiruppattur taluk—</i>	
<i>Vellore taluk—</i>		Pirāṇmalai	425-442
Śōlapuram	7-15	TANJORE DISTRICT.	
SOUTH ARCOT DISTRICT.		<i>Arantangi taluk—</i>	
<i>Chidambaram taluk—</i>		Ponpetti	214
Chidambaram	43-56 } 706-717 }	Tiruppuṇavāsāl	209-213
<i>Cuddalore taluk—</i>		<i>Kumbakonam taluk—</i>	
Tiruvadi	301-335	Aridvāramaṅgalam	208
<i>Tindivanam taluk—</i>		Avaḷivanallūr	200-203
Śendamāṅgalam	344-360	Muṇiyūr	204-207
<i>Villupuram taluk—</i>		Tiruvalaṇ	215-238
Paṇayavaram	752-754	<i>Mannargudi taluk—</i>	
Tiruvāmāttūr	718-751	Tirukkaḷar	247-260
<i>Vriddhachalam taluk—</i>		<i>Nannilam taluk—</i>	
Tittagudi	273-300	Tirumiyāchchūr	239-246
CHINGLEPUT DISTRICT.		<i>Tirutturaippundi taluk—</i>	
<i>Conjeevaram taluk—</i>		Kaḷappāl	261-268
Vēppaṅgulam	1-6	TINNEVELLY DISTRICT.	
<i>Madurantakam taluk—</i>		<i>Srivaikuntam taluk—</i>	
Śeyyūr	16-42	Akkaśālai	460-462
CHITTOOR DISTRICT.		Māramaṅgalam	445-459
<i>Kalahasti taluk—</i>		<i>Tiruchchendur taluk—</i>	
Kālahasti	377-381 } 463-502 }	Tiruchchendūr	443-444
Toṇḍamanāḍ	529-532 ✓	TRICHINOPOLY DISTRICT.	
CUDDAPAH DISTRICT.		<i>Kulittalai taluk—</i>	
<i>Badvel taluk—</i>		Mahādānapuram	701-703
Porumāmilla	376 ✓	Naṅgavaram	637-656
MADRAS DISTRICT.		Paḷaiyasaṅgaḍam	704-705
Triplicane	533-544	<i>Trichinopoly taluk—</i>	
MADURA DISTRICT.		Allūr	674-700
<i>Melur taluk—</i>		Aṇbil	184-198
Kiḷavaḷavu	419-422	Andanallūr	657-673
Tiruchchunai	408-418	Jambukēśvaram	336-343
Tiruvāḍavūr	423-424	Pichchāṇḍārkkōvil	199
II		Tiruppālatturai	545-599
		Tiruchchendurai	600-636
		COCHIN STATE.	
		Tiruppūnittura	269
		HYDERABAD STATE.	
		Pakhal	361
		TRAVANCORE STATE.	
		Tirukkākkara	270-272

T E X T S
OF
SOUTH-INDIAN INSCRIPTIONS
VOL. VIII

No. 1.

(A.R. No. 416 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE TIRUKKALISVARA TEMPLE AT
VEPPANGULAM NEAR CONJEEVERAM, CONJEEVERAM TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT.

- 1 ¹ திருமாத புனியென்னும் பெருமாத ரிருவர் தெவிய[ர]ாக மிதிடை வெண்குடை யுயர்த்- **Veppan-**
துத் திண்க[வி] பரித்துத் தன் சிறிய[தா]தையாகிய வென்றிவ[லிக்] கங்கைகொண்ட- **gulam.**
சொழினைன்று பொங்கியல் இருமுடிசொழினைன்றும் பெ[ர*]ருமுரட் தன் திருத்தம்-
பியர்த[ம்*]முள் மும்முடிசொழினைச் செமுனைய[டு]கிறம் சொழிபாண்டியனைன்றும்
கொழிமன் தொடுகழல் விரசொழினைப் படிபு[க*]ழக் கரிகாலசொழினைன்று பொர்த்-
தொழில் வாழ்வ[வி]த் தடக்கை மதுராங்கனை சொழ[க]ங்கென்று தொழுவவிமெவி
.
- 2 றும் தொத்தவிழ் முடை[க]யவி ழலங்கல் முடிகொண்டசொழினை ம்[க*]ல் விசை(விச)-
[ய*]ரலையனைன்று [புக]ர்முகசெவி யலங்கல் சொழுகொளனை வார்கிலைச் சொழ-
கொளனைன்று திண்டிமல் கிடாரங்கொண்ட[டு]சொழினைன்று திக்கமர் குலத்துச்
சிறப்பமர் சொழிஜனமராஜனைன்று [க]னைகழல் முடிகொண்டசொழினை சுநு[டு]சொழ-
னைன்று செமயமா நியுயர் இரட்டபாடிகொண்டசொழினை தொல்புவி ஆனுடைக்-
ச[ன்*]னகுச்சிஇரா[ஜ]னைன்று மன்னி தன் காதலர் காதலர்த[ம்*]முள மெத-
குத்திரா[ர*]ங் கனைகழல் ம
- 3 [ளிலு]ம் இயல்வெட் டெழுது சென்று ஒண்டிமல் இரட்ட மெய்தி (டு)நதிகன[ம்*]
நாடும் பதிகன மனைக மழித்தனன் வ[ள]வனைன்னும் மொழிபொருள் கெட்டு வெல்-
கூலைச் சனுக்கி ஆகவமல்லனை பரிபவ மெய்தி எதிர்விழித் தெழுது செப்பரும் திர்த்த
கொ[ழ்]ப்பத்தகவையில் உடன்மர் துடங்கியபொழுது அப்பன் செஞ்சரமாரி தன்
குஞ்சிரமுகத்திலும் திருத்துடையகத்திலும் குன்றன்னபுரத்திலும் தன்னுடன் நடந்-
களிர் [ம்*] டெ[ற]ய விரரு மடியவும் [வ]கையாச் செயத்தி அனைகப் பொருபடை
வாங்
- 4 கல் மொட்டையனும் திண்டிமல் துள[ம்*]பனும் இன்பமர் முதலியர் எண்டிசை யரை-
சரை விண்ணக மெற்றி வன்னி இரெவனும் [அ*]யர்புடைத் துத்தனு[ம்*] கொன்-
னவில் ப[ை*]டத்தகை கண்டப்பயனும் அஞ்சினரொ டஞ்சிக் குலகுல குலைஞ்ச தலை-
மயிர் விரித்து முன்னுற நெளித்துப் பின்னுற நொக்கி கால்மடுத் தொட மெல்கடல்
பாச்சிச் செருக்களத் தவர் விடு சத்துருபியங்கனும் கரபத்திரமும் அகப்பட வரைசரும்
ஒட்டு நிரைபரி ஒட்டகங்கன வானவெல் கொடு இராஜபரி[சின்]னமு[ம்*] ஒ(ப்)ப்பில்
சத்தி அனுத்தப்பி யென்றிவ[ர்*] தெவியர்குழாமும் பாவையரிட்டமு
- 5 றைவன் மாண்பரணன் காதல[ரி]ருவரைச் செருக்களத்திடை விடுவித்து மாப்பெரும்
புகழ் மிகவளர்த்த [கா]ப்பரகெசரிவதூரான உடையார் ஸ்ரீராஜேஜு[டு]வெற்கு யா-
ண்டு ஆ[ருவ]து நாள் [நா]
- 6 ஜெயங்கொண்டசொழிமண்டலத்து எயிற்கொட்டத்து நகரம் காஞ்சிபுரத்து திருக்கா-
ரைக்காடுடையார் தெவதானம் ஊற்றுக்காட்டுக்கொட்டத்து தமனூர்நாட்டு . . .
னாரொம் நிலை விலையாவணக் கைய்யெழுத்து[ம்*] உடைய திருக்காரைக்-
காடுடையார்க்கு [சித்திரை] திருவாதிறை எழுநானும்

¹ This inscription contains many mistakes.

. . . புகழிராமகுடமுவர் கெட [மு*]தினு வெல்கெழு காணுர்ச்சாலை கலமறுப்பித் **Veppan-gulam.**
தாழ்வமல்லனு மஞ்சற்கெவுதன்றாங்கரும் படையி நாங்கவன் செனையுட் கண்-
[ட]ப்பயனுங் கங்காதரனும் வண்ட[ட*]மர் களிற்றொடு மடி[ய]த் திண்டிறல் விருதர்
விசியும் விசையாதித்தனுங் கருமுரட் காங்கய்[யனு] முதலிநர் சமரபி[ரு]வொத்
துடைதர நிமிர்சுட[ர்]பொன்னொ டய[ங்*]கரி புரவியொடு பிடித்துத் தன்நாடையிற்
ஜயங்கொண் டொன்னார் கொள்ளிப்பாக்கையுள் ளெரிமடுப்பித் தொருதனித் தண்-
டாம் பொருதிரை உடுத்த இலங்கையற் கிறைவன் அலங்க[வ்*] முடி யரினு முன்றன-
சுடைனு தென்றமிழ் மண்டல முழுவதும் இழிக வெழ்கட விழ[ம்] புக் கிலங்கெச-
நாகிய விக்கிரம[ப]ரண்டியன் பருமணி முடிதடி கி[ண்*]டிசை வில்லவர் மிநவர்
வெஞ்சிநச் சனுசியர் வல்லவர் [மு]தலிநர் வணங்க விற்றிருந் ஜயங்கொண்ட-
சொழன் உயர்ந் பெரு[ம்*]புகழ் கொராஜகெலநிவநூரான உடையார் ஸ்ரீராஜா-
யிராஜபெவற்கு யாண்டு இருபத்தெட்டாவது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து
எயிற்கொட்டத்து நகரம் காஞ்சிபுரத்துத் திரு[கூ]ரகாடுடைய றீஹாபெவர்
[பண்]டார

2 ண்டு ஸ்ரீராஜா ஊர்களிலார் ஆண்டுவரையும் பொலியூட்டால் அளக்கடவ நெ[ல்]-
லுக்கெ செலவுபெ[ற] உடைய[ர*]ர்குத் திருவாராதனைசெய்யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீராஜாணர்
இருவர்கு பெரால் நிசத நெல்லுத் தூணியும் பரிசாரகம் செய்யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீராஜாணர்
நால்வர்கு பெரால் நிசத நெல்லுப் பதகூமாக அவர்கள் அளக்க
தாக உடையார் ஸ்ரீராஜாயிராஜபெவர் திருவாய்மொழினுளரி அதிகாரிகள் சொழபாண்-
டிய முவெனவெளர்குத் திருமுகம் பிரஸாதிஞ்செய்தருளினா இப்படிசுத் திருவெகம்-
பம்உடையார் கொயி லுள்ளிட்ட ஸ்ரீகொயில்கள் ஸ்ரீகாரியம் பார்சின்ற நொச்சிகிழான்
நம்பன் சீராளனை எவ எயி[ல்*]க்கொட்டத்து எயில்நாட்டுச் சிறுகச்சிப்பெட்டு
வலையார் [கட]வ நெல்லுசு செலவுபெற இட[கூ]டவ திருவாராதனைசெய்யும் சிவ-
(ந்)ஸ்ரீராஜாணன் ஒருவனுசு நித்த நெல்லுத் தூணியாக நெல்லு தூற்றிருபதின் கலமும்
பரிசாரகம்செய்[ம்*]யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீ(ர)ாஜாணன் ஒருவனுசு நிசத நெல்லுப் பதகூாக
நெல்லு அறுபதின் கலமும் ஊற்றுசாட்டுக்கொட்டத்து ஊற்றுசா[ட்*]டுநாட்டு
உத்தமசொழச்சதுவெட்டுதிமங்க[ல]த்து வலையார் கடவ நெற்கடமைசு செலவுபெற
இடகூடவ திருவாராதனைசெய்யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீராஜாணன் ஒருவனுசு நிசத நெல்லுத்
தூணியாக நெல்லு தூற்றிருபதின் கலமும் இக்கொட்டத்துச் சியபுநாட்டு சிபராஜ-
கச்சதுவெட்டுதிமங்கலத்து வலையார் கடவ நெற்கடமைசுச் செலவுபெற இடகூடவ
பரிசாரகம் செய்யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீராஜாணன் ஒருவ[னுசு] நிசத நெல்லுப் பதகூாக
நெ[ல்]லு

3 மும் மணியிற்கொட்டத்து [கூண]தூர்நாட்டு மிழலைமங்கலத்து வலையார் கடவ நெல்-
லுசு செலவு பெற இடகூ[ட]வ பரி[ச]ாரகம்செய்யும் சிவ(ந்)ஸ்ரீராஜாணன் [ஒ]ருவனுசு
நிசத நெல்லுப் பதகூாக நெல்லு அறுபதின் கலமும் இக்கொட்டத்துப் புரிசைநாட்டு
அபராயிதச்சதுவெட்டுதிமங்கலத்து வலையார் கடவ நெல்லுசு செலவுபெற இடக்-
. தின் கலமூமாக இப்படி ஆட்டாண்டுதொறு
முநின்ற[ர்க்கு] முற்றி ஊராதித்தவற் குடு[ப்*]பிதாகப் பொலியூட்டால் கட[வ]
நெல்லுக்கெ செலவுபெறத் திருவாய்மொழினுளத் திருமுகம் [பி]ரஸாதிஞ்செய்-
தருளி வர நிமனஞ் செய்தது[ம்*] இது பதாஹேஸூர ரகை||—

No. 4.

(A.R. No. 418 of 1902).

ON THE SAME WALLS.

1 ஸ்ரீ ||—திங்க[ம்*]னெர் மலர்னு வெண்கு[டை] மண்டலி மன் துயிர் தொறும் நின்[ற]-
ரு[ள் ச]ரனு னிறைனிழல் [ப]ரப்பி னிற்ப முறைமையிற் [செ]ங்கொல் திசைதொறுஞ்
செல்லத் தங்கள் குலமுதற் பருதியின் வலநெர்[பு] னிவற்கு ஒற்றை யாழி யுலாவ
னற்றவத் திருமலற் செவ்வியும் இருநிலப் பாவையும் கீதிபுங் கிள்ளையும் பொர்த்தநிப்
பூவையும் மதுவையிற் புணர்த்து பொதுமை திர்த்துத் தன்னுரிமைத் தெவியராக
மார்வினிற் சுடர்மணி மகுடஞ் சூட்டி நெடுநில மன்னவர் முறைமுறை தன்நடி வணங்க
விரமு கியாகமும் ஆரமென புனைனு விரஸிஹாஸநத்து விற்றிரு[கூ*]ளிக மாப்-
புகழ் மது[வ*]டன் வள[ர்*]த்த கொப்பரகெசரிவ[கூ]ராக உடையார் ஸ்ரீஅயிரா-
ஜெஹபெவற்கு யாண்டு முன்றாவது நாள் தூற்றமுபத்தொன்றினால் அதிகாரிகள்

- 7 க்காடுடையார் பண்டார[த்து] வைத்த பொன் தொண்ணூற்று எழு கழஞ்சம் இத்தெவர் ஆடிசை[டு]டலூர[ர்]* பக்கல் பொன் கொண்டு இறைகாத்து ஊட்டுத் தெவ-
தானமாக நாங்கள் விற்றுக்குத்த நிலம்[*] எங்கனூரில் தெவர்க்கு விற்றுக்குத்த நிலத்துக்கு கிழ்பாற்கெல்லை மண்டையெரிக்கும் பெரியெரி [அழுப்புளி]க்கு மெற்க்கும் தென்பார்க்கெல்லை பாரக்கிழானெரி
- 8 கு எல்லை[உள்ளும்] அகப்பட்ட நிலம் உண்ணிலம் ஒழிவின்றியெ விற்றுக்குத்தொம்[*] இன்னிலத்துக்கு கவிச்சங்கால் நிர்பாயவும் வாரவும் பெறுவதாகவும்[*] இன்னிலத்துக்கு விலங்கடைக்கவும் குறங்கறுத்துவிடவும் பெறுதொமாகவும் [*] எங்கனூர் எரி நிர்கொ-
க்கு மளவும் அடைச்சுக்கொள்ள[ப்]* பெறுவொமாகவும்[*] கவிச்ச [ங்]காலும்
. றுத்தலை கூடையும் குற்றெத்தமும் இட்டு இறைத்துக்கொள்ளப்
- 9 தன்[மா*] ஸனமுதலாகத் தான் வெண்டுங் கொவுக்கு கழஞ்சு பொன் மன்(மன்)[ற*]ப்-
பெறுவதாகவும்[*] மன்றுபாடு சென்று ந[ன்று] மறுக்கவும் புள்ளிருத்திவிக்கவும்
பெறுதொமா[க*]வும்[*] இம்மன்றுபாடு இறுத்தும் இவ[ர்*]களை எப்பெ(ர)ற்பட்ட
இறையும் காட்டப்பெறுதொமாகவும்[*] இன்னிலம் உழதார் கவிச்சங்காலுக்கு
வெண்டும் அமைஞ்சி செய்வார்களாகவும்[*] இன்னிலத்துக்கு வெண்டும்
. த்தாப்பியமும் ¹

No. 2.

(A.R. No. 416-A of 1902.)

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ அ[ல்*]லுந்[தி]-
2 ருக்காளத்திதெவற்கு யாண்டு ஆறாவது உடைய[ார்]
3 திரு[டு]நறிக்காரைக்காவுடையநாயநார் கொயில் [திரு]-
4 வாபாணமும் திருமுட்டுகளும் மணவதிதெவன் வன்-
5 த நாளில் தநிக்கொயிலா கல்லாலெ இவன் மனிச் . . .
6 [அனியா]யம் செது சிறுது திருவாபாணம் வாங்குகையாலெ கங்-
7 கைய்கொண்டாந் திருமண்டப[த்*]தில் சிமாஹேஸூரரும் இராஜாவும் இ-
8 ப்பொன்(பொன்)னும் இகொயில்[*] ஸ்ரீநத்தாரை தண்டிய திருவாபா-
9 ணங்கள் உ[ள்*]ளவும் திருமுட்டு உ[ள்*]ளவும் திருநடைமாளிகை ரெ[ய்*]க என்-
10 று யானார் திருமுகமும் ஶாஹேஸூர ஶக்தி ஶீவ[ஶீ]வம் கம்பாண்டார் ஶலை-
11 யும் தருக்[க்]ல் நிறுஅணிஞ்தாந்² திருமட[த்*]தில் சும்பிட்டு இருக்கும் மாஹே-
12 ஶூரநில் நாடெறுதிருவடிகளும் திருக்காரைக்காட்டுப்பிச்சரு மற்றும் வெண்டு-
13 ம் இராசகண்காணியும் தாந[த்*]தாரும் அறவி[ட்*]ட மாடை சயசுஇவூ[ய்*] யிறுக்கு
செ[ய்*]த தி-
14 ருப்பணி இளயபிள்ளையார் எழுந்தருளியிரு[க்*]கிற பதி[க்*]கு பொருளாசகரி[ல்] நிச்-
சயி-
15 [த்*]த அடங்கல்படி வெள்ளையி[ள்*]ளை உ[ள்*]ளிட்டார்வசம் மாடை யெடுஇத-ம்
கிழைதிரு-
16 நடைமாளிகையில் கம்(ப்)பவாணிசரமுடைய நாயனா[ர்*] எழுந்தருளிரூக்கி-
17 த பதிக்கு மாடை உய்களும் திருமண்டபம் முப்பு சாந்-
18 றாண்ட மாடை நஷம் ஆ[க்*] மாடை சயசு
19 ஶ இப்படிக்கிவை னாடெறுதிருவடிகள் எழு-
20 த்து[ய்*] இப் பிச்சர் எழுத்து³உ

No. 3.

(A.R. No. 417 of 1902.)

ON THE SOUTH, WEST AND NORTH WALLS OF THE SAME SHRINE.

- 1 [ஸ்ரீ ஸ்ரீ*] திங்கனெர்தரு தன் ரெ[ங்கல்] வெண்குடைசிழ் நிலமகள் நிலவ மலர்மகட்
புணர்னு செங்[டு]கா லொச்சி கூருங்க[வி] கடினு மன்னு ப[ல்*]லாழியுட் டென்நவர்
முவுருள் மா[ந்]ராபாணன் பொன்முடி ஆநாப் பருமதிட் ப[சு]கலைப் பொருகளைத் தரினு
வீரகொளனை ஆணைகிடுவித் தசைவில் சூரபாண்டியனைத் திசைகெடத்⁴

¹ Built in at the end. ² Read அணிஞ்சான். ³ A portion of the inscription has been chiselled out.
⁴ Partly built in.

சொழமண்டலத்து பாண்டிகுலாசநிவளநாட்டுப் புறக்களியூர்நாட்டுப் பு[லா]ங்குடை-
யார் பூர னாதித்தெவநாரான ராஜராஜேன முவெனவெளாரும் லெ
. க்கொண்டான்வளநாட்டுத் திரை¹

- 2 . . ஜன் பரநிரு[ப]ராக்கதநான வீரசொழ இளங்கொவெளாரும் எயிற்கொட்டத்து
எயிராட்டு நகரம் காஞ்சி[புர]த்துத் திருமியாநமுடையார் கொயிலின் கிழை-
மண்டபம் கங்கைகொண்டசொழநி விருனா திருக்காரைக்காடுடையார் தெவதாநமான
ஊர்களுக்[கு] குரக்குக் கெட்டு இத்தெவர் தெவதானமான ஊர்களில் உ
. மும் தறிப்புடவையும் வெவிக்காசம் தண்டலில்கடமையும் வலங்கை
இடங்கை மகண்மை யுள்ளிட்ட அகராயத்துக்கு ஆயிரக்கலத்துவாய் இருபத்தைஞ்சு
காசாக கொண்டுவருகிறபடி சக்கரவதிகள் ஸ்ரீவீரராஜேன டெவற்கு யாண்டு எழா-
வ[தி]ன் எதிராமாண்டு முதல் இத்தெவர்க்கெ வரியிலிட்டுப் பெற்றமை[||*]

No. 5.

(A.R. No. 419 of 1902).

ON THE SAME WALLS.

- 1 [ஹஸ்திபு] [||*] [தி]ருமன்னி வளர இ[ரு]னிவமடனையும் பொற்செயப்பாவையுந் சிந்த-
தனிச் [செ] யூழி [யு*] னிடைதுறைநாடு ஊட்டர் வனவெளி
படர் வனவாசியும் சுள்ளிச்சூழ் மதிள் கொள்ளிப்பாக்கையும் நண்ணற் கருமுரண்
மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகட விழத்தையார்த[ம்*] முடியும் ஆங்கவாந் தெவியர்
ஒங்கெழில் முடியு[ம்*] முன்னவர்பக்கம மென்னவர் வைத்த சுகை முடியும்
. மூண்டல முழுவதும் எறி மாபிற்
சூழம் குலதனமாகிய பலர் புகழு முடியுந் செங்கதிர் மாலையுந் சங்கதிர் வெலைத்
தெ[ரால்]பருங் காவம் பல் பழனிவு[ந்] செறுவிற் சினவி [வி]ருபத்தொருகால்
அ[ரை]சுகளை கட்ட பாசராமன் மெல்வரு[ம்*] சாணிமத்திவரண் கருதி இரு[த்*]தி-
(தி)ய செம்பொற் திருத்தகு முடியும் பயங்கொடு பழிமிக முசங்கியில் முயுகிட்
டொளித்த சயசிகன் அளப் ம் பிடியு[ல்*] இரட்ட-
பாடி எழரைஇலகமும் நவநெதிக்குலப் பெருமலைகூறும் விக்கிரமவிரர் சக்கரகொட்ட-
மும் [மு]திர்படவல்[லை] மதுரமண்டலமுந் காமிடைவளை[ய்] நாமனைக்கொணையும்
வெஞ்சி[லை]விரர் பஞ்சப்பள்ளியும் பாசடைப்பழன மாசுணிதொழும் அயர்வில்
வண்கீர்த்தி யாதிரகரவையிற் சணிரன் தொல்குலத் திணிமாதனை வினையமர்குளத்து
கிளையொடும் பிடித்துப் பலதனத்தொ[டு*] நிறை குலதனஞ்ஞையுங் கிட்டருந்-
செ[ரு]மினை ஒட்டவினெயமும் பூ[சு]ரர்செர் [கல்க்]கொசலைநாடு ஊன்மடாலனை
[வெ]ம்முனை யழித்து வண்டுறைசொலைத் தண்ட[பு]த்தியும் இரணைமுர[னை]
மு[ரணு]ரத் தாகித் தி[சு]ணைகிர்த்தித் தகணஇலாடமுங் கொவினசுகன் மாவிழி-
கொட தங்காத சாரல் வங்காளதெசமு ஜொகெடற் சங்குவொட்டல் மலரிபாலனை
வெஞ்சமர்விளாகத் தஞ்சவித்த[ரு]ளி ஒண்டிறல் யானையும் பெண்டிர் பண்டாரமும்
நித்-

- 2 திப்பிரகமும் ஆர்த்தவனகநக[ர்*][ப்] பொர்த்தொழில் [வா]
. தொரணமும் மொய்த்தொளிர் புனைமணிப் புதவமுங் கனமணி கூத[வ்]மும்
நிறைகிர்விசையமு னுமைந்ர் பன்னையும் [வ*]ன்மலையுரெயிற் ரென்மலையுரும்
ஆழ்கட வகழ்சூழ் மாயிருடிங்கமுங் கலங்கா வல்வினை இலங்காசொடரும் காப்பு[று]
நிறைபுனல் மாப் விளிபங்கமும் விளைப்பைந்தாறு
. கலைத்தக்கொர் புகழ் தலைத்தக்கொலமு னிதமாவல்ல[னை]
மாதமலிங்கமுங் கலாமுதிக் கடுகிழல் இலாமுதிதெசமு ஜெனக்க[வ்]ர்பொழில்
மானக்கவாரமு ஜொகெடற் கா[வ]ற் கடுமுரட் கடாரமு மாப்பொரு தண்டாற்
க்கொண்ட கொப்பாகெவரிவந்நாந உடையார்(ர்) ஸ்ரீராஜேனுவொழுவெய்கு
யாண்டு யிசு-ஆறாவது ஜெயங்கொ[ண்*]டசொழமண்ட[ல]லத்து ஊற்றுக்காட்டு-
[கொட்டத்து] நாட்டு சி[ய]புரமான ஸ்ரீபரா[ந்த]கச்சுருப்பெதிமங்கலத்து
வெஹெயொங் கையெழுத்து[||*] [எயில்]நாட்டு நகரம் காஞ்சிபுர[த்]து திருகாரை-
காடு மடமு[டை]ய திருகா[ரைகா*]ட்டுபிச்சந் கைய்யா வி[த்*]டெவர்பண்டாரத்து
யாங்கள் கொண்டுகடவ பொந் யககட்டனை கூல்ல[ல்*]த் துனைநிறை பொந் யாற்,றுகாபு-
ஞ்ச இப்பொன் னூற்றுசுழஞ்சம் கழஞ்சிந்வாய் யாண்[டு]வரை பொளிசை நெல் அரு-
மொழிதெவன்மரகாலால் இருகலமாக நெற்செய்து வக பவிசை [நெ]ல் இருநூற்று-
கூலம் இந்நெ[ல்*] விருநூற்றுசூலமும் ஈரமும் பதரும் [வா]லும் [உல்]கும் [வரக்-
கூ]வியும் நாங்களை பட்டு திருக்காரைகாடுடையார் திருமுற்றத்தெய் கொடுவன;

¹ Partly built in.

இஹ ஸ்ரீநாதமுடையார்வசம் ஆ[ண்*]டு(ண்)வரை இ[த்*]தெவர் பண்டாரத்து அளனு தரவு கொள்வொம்மாகவு[ம்*] [1*] முதற்பொன் கொள்க வென்று சொல்லப்பெறு தொமாகவும் [1*] இன்றெந் ம(த)ண்ட வநார்

3 இம்நற்பாடு இறுத்தம் இந்நெல் இருநூற்று
 யாண்டுதொறு மளப்பதாகவும் [1*] இன்றெல்லுவி ரொத நின்றெம் கங்கைஇ-
 டை சூமரிஇடைச் செய்தார் செய்தபாவத்துப் படுவதாகவும் இப்பாவப்பட்டு இந்நெல்
 சகிராதித்தவற் ஆண்டுதொறும் கொடுசென்று அளப்பதாகச் சிலா
 முற்சொல்லப்பட்ட டு சி[ய]புரமார

ஸ்ரீபிராணகசருப்(பெரு)பெதிமங்கலத்து ஸஹெயொம் [1*] இவர்கள் பணிக யெழுதி
 நென் இவ்வூர் காரணத்தான் நூற்றுப்பதிநூறவ் விநாயகநென் இவை என் நெழுத்து
 என்றும் யாண்டு யசு-வது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து மணையிற்கொட்டத்துப்
 புரிசைனாட்டு திருவூறல்புறத்து அ[ப]ராயி(ர்த்)தச்[சருப்பெ]திமங்கலத்து ஸஹெயொ
 ந்கைய்யெழுத்து [1*] எயிற்கொட்டத்து எயில்நாட்டு நகரங் காஞ்சிபுரத்து திருகாரை
 காடுமடமுடைய திருகாரைகாட்டுபிச்சன் கைய்யால் இத்தெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்தில்
 யாங்கன் கொண்குடவிய பொன் தநீகட்டளைகல்லால் துநீநிறை பொன் ஐம்பதின்
 கழைஞ்சு இப்பொன் ஐம்பதின் கழைஞ்சிநுகும் பொன் கழைஞ்சிநுகு ஆண்டுவரை
 அருமொழிதெவன்மரகாலால் நெல் இருகலமாக நெற்செய்து வக நெ[ல்] நூற்று[க்*]-
 கலமும் இன்றெல் நூற்றுசுலமும் ஈரமும் [ப]தரும் புழுதியும் [உல்]சும் வரக்கூலியும்
 னாங்கனெ பட்டு திருகாரைகாடுமடையார் திருமுற்றத்துகொ கொடுவது இஹ ஸ்ரீநா-
 மு[டை*]யார்வசம் பண்டாரத் தளனு தரவு கொ[ள்*]வதாகவும் [1*] இம்முதற்பொ-
 ன்கொள்க வென்று சொல்லப்பெறுதொமாகவும்[1*]

4 புள்ளிகுத்துவிசுவும் பெறுததாகவும் [1*] இம்மன்றுபாடி நெல் நூற்றுசுலமும்
 சகிராதித்தவற் ஆண்டுதொறு மளப்பதாகவும் [1*] இன்னெ லளப்பதற்கு விரொதநின்-
 றெம் கங்கைஇடை சூமரிஇடைச் செய்தார் செய்த பாவத்திற் படுவதாகவும் இப்
 பாவப்பட்டு மின்னெற் சகிராதித்தவற் ஆட்டாண்டுதொ
 பதாகவும் சிலாலெகை செ சொல்லுப்படி மணையிற்-

கொட்ட(கொட்ட)த்துப் புரிசைனாட்டு திருவூறல்புறத்து அபராயிதச்சருப்பெதிமங்க-
 லத்து ஸஹெயொம் [1*] இவ[ர்*]கள் பணிக வெழுதிநென் இவ்வூர் காரணத்தான்தளிப்-
 பள்ளி காலகாலநென் இவை என் நெழுத்து என்றும்||—யாண்டு யசு-வ(ர)து ஜயங்-
 கொண்டசொழமண்டலத்து எ[யி]ற்கொட்டத்து எ[யில்நா]ட்டு [ஸ்ரீ]ஷடேயம்
 சி[ய்க்ச்சி]பெட்டு ஸஹெயொந் கைய்யெழுத்து [1*] இக்கொட்டத்து இன்னாட்டு நகரங்
 காஞ்சிபுரத்து திருகாரைகாட்டுமடமுடைய மாநெவன் [உ]த்தமகிதனா திருகாரை-
 காட்டுபிச்சன் கைய்யா வித்தெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்து கொண்குடவ பொன் யஜு[க்*]-
 கட்டளைகல்லால் துநீநிறை பொன் நூற்றுசுலமும் இப்பொன் நூற்றுசுலமும்
 பொன் கழைஞ்சிநுகு ஆட்டுவரை அருமொழிதெவன்மரகால[ர*]ல் இருகலம் நெற்-
 செய்து வக நெல் இருநூற்றுசுலமும் ஈரமு[ம்*] பதரும் வா[விடு]ம்(ப்) பூழுதியும்¹நிகி
 உல்கும் வார[க்*]கூலியும் னா[க்]னெ பட்டு திருகாரைகாடுமடையார் திருமுற்றத்துகொ
 கொடுவது ஸ்ரீநாதமு[டை*]யார்வசம் பண்டாரத் தளனு தரவு கொள்வதாகவும் [1*] இம்-
 முதற்பொன் கொள்க வென்று சொல்லப்பெறுததாகவும்[1*] இன்றெல்லுத் தண்ட-
 வனா[க்*] மெய்குண்டு சொறுகு[டு]ப்பதாகவும் [1*]

5 நெல் விருநூற்றுசுலமு[ஞ்] சகிராதித்தவற் ஆண்டுதொறு மளப்பதாகவும்[1*]
 இன்னெல்லுவி ரொதநின்றெம் கங்கைஇடை சூமரி[இ]டை செய்தார் செய்த பா-
 வத்தில்ப் படுவதாகவும் [1*] இப்பாவப்பட்டு இன்னெற் சகிராதித்தவற் ஆட்டாண்டு
 தொறும் கொடுசென்று அளனுகு[டு*]ப்பதாகவும் சிலாலெகைசெய்து குடுத்தொம்[1*]
 கொட்டத்து ஸ்ரீஷடேயம் சிறுகச்

. வர்கள் பணிக்க வெழுதிநென் இவ்வூர்க் காரணத்தான் புரிசைநிலையென் இவை
 என் நெ[ழுத்து]||—யாண்டு யசு-வது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஊற்றுசுல-
 ட்டுகொட்டத்து ஊற்றுசுலாட்டுநாட்டு உத்தமசொழச்சருப்பெதிமங்கலத்து ஸஹெ-
 யொந் கைய்யெழுத்து[1*] எயிற்கொட்டத்து எயில்நாட்டு நகரங் [காஞ்சி]புரத்து
 [திருகாரை]காட்டு மடமுடைய [மா]தவன் உத்தம[கி]தனா திருகாரைகாட்டு
 பெரியபிச்சன் கைய்யால் இத்தெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்தில் யாங்கன் கொண்குடவ பொன்
 தநீகட்டளைகல்லால் துநீநிறை பொன் நூற்றுசுலமும் [1*] இப்பொன் நூற்றுசு-
 லமும்கொண்டபரிசாவது[1*] பொன் கழைஞ்சிநுகு ஆண்டுவரை பொலிசை நெல்லு
 அருமொழிதெவன்மரகாலால் நெல் [வி]ருகலமாக நெற்செய்து வக நெ[ல்*] விரு-
 நூற்றுசுலமும்இன்றெல் இருநூற்றுசுலமும் ஈரமும் பதரும் வாலும்¹பூழுதியு[ம்*]

¹ Read புழுதியும்.

[*கி]சிய் உல்கும் வர[*]கூவியும் னாங்கனெ பட்டு திருகாரைகாட்டுடையார் திரு-
முற்றத்தெ கொடுவனு இஃ ஷாணமுடையார்வசம் இத்தெ[வ*]ர் பண்டாரத் தளஞ்சு
தரவு கொள்வதாகவும்[*] இம்முதற்பொன் கொள்க வென்று சொல்லப்பெறுதிதா-
கவும்[*] இன்னெல்லுத்தண்டவனார்

- 6 மாகவும் இம்மன்றுபா டி-றுத்து இந்நெல்லு இருநூற்று[றுக்க]ல-
மும் சஞராதி[த*]தவற் ஆட்டாண்டதொ[று] மளப்பதாகவும்[*] இந்நெல்லு[று] வி-
ரொத நின்றெம் கங்கைஇடை சூமரிஇடை செய்தார் செய்த பாபத்திற் படுவதாகவு-
ம்[*] இப்பாவப்[*]பட்டும்ப இன்னெல் சஞராதிதவற் ஆட்டாண்டதொ[று] கொடு-
சென்று அருமொழிதெவன் மளந்துருடுப்பதாகவும்
சிலா தொம் முற்சொல்லப்பட்ட உத்தமசொழிசருப்-
பெதிமங்கலத்து ஸஹெயொம்[*] இவர்கள் பணி[ப்ப*] எழுதிநென் இவ்வூர் காரண-
த்தா[ந் குமர]சத்தித . டைய[ர]ன் நாலாயிரவநென் இவை எந் நெழுத்து[று] யாண்-
டு யிசு-ஆவது ஜயங்கொண்டசொழிமண்டலத்து மணியிற் கொட்டத்து கண்டார்நாட்டு
. ருமழலை[மங்க]லத்து ஸஹெயொங் கையெழுத்து[று]
எயிற்கொட்டத்து எயில்நாட்டுநகரங் காஞ்சிபுரத்துத் திருகாரைகாட்டு மடமுடையா
[ந்] மாதெவ னுத்தமகிதனா திருகாரைகாட்டு பெரியபிச்சன் கைய்யா வித்திருகா-
ரைகாடுடையார் ஸ்ரீபண்டாரத்தில் யாங்கள் கொண்கெடவ பொன் தன்மகட்டளைசு-
ல்லால்த் துளைநிறை பொன் நூற்றுசுழஞ்சு[*] இப்பொ[*]ன் நூற்றுசுழஞ்சுங் கொ-
ண்டபரிசாவது[*] பொன் கழஞ்சினு[று] ஆண்டவரை பொலிசை அருமொழிதெவன்-
மரகாலால் நெல் இருகலமாக நெற்செய்து இப்பொன் நூற்றுசுழஞ்சு[று] வன நெல்
இருநூற்று கூலம் இந்நெல் இருநூற்று கூலமும் ஈரமும் பதரும் வாலும் புழுதியும்
நிசிய் உல்கும் வர[*]கூவியும் னாங்கனெ பட்டுத் திருகாரைகாட்டு[டை*]யார் திரு-
முற்றத்தெய் கொடுவனு சஞராதி

- 7 தாகவும்[*] இதத்திறம்பில் யதூலநமுதலாக[த]தான் வெ[று]ண்டு கொவுக்கு நிகதம்
கழஞ்சுபொன் நாளெடுத்து மன்றப்பெறுவதாகவும்[*] இம்மன்றுபாடு சென்று நின்ற
மறுகவும் புள்ளிகுத்துவிசுவும்[று] பெறுதொமாகவும்[*] மன்றுபா டி-றுத்தும் இந்நெல்
இருநூற்றுக்கலமும் சஞராதித்தவல் ஆட் தாகவும்
இந்நெல்லுக்கு வி இடைக்குமரிஇடைச் செய்தார் செய்த பாவத்திற்
படுவதாகவும்[*] இப்பாவப்பட்டும் இந்நெல்லு இருநூற்று கூலமும் சஞராதித்தவல்
ஆட்டாண்டதொ[று] கொடுவனு அருமொழிதெவன்மரகாலால் அளந்து எழுப்பதாக
சிலாவெகை செய்துகுடுத்தொ[று] முற்சொல்லப்பட்ட ஸஹெயொம்
பணியால்இவ்வூர் காரணத்தான் வெங்கடவன் தணியன்மலையென் இவை எந் நெழு-
த்து[று]—முன்இ[த*]தவற்கு யாண்டு யிசு-ஆவது ஜயங்கொண்டசொழிமண்டலத்து
காவியூர்கொட்டத்து காவியூர்நாட்டு ஓரிருகைஊரொங் கையெழுத்து[று][*] எயிற்கொட்-
டத்து நகரங் காஞ்சிபுரத்துத் திருகாரைகாட்டு[டை]யேதிராபெவற்கு அர்த்தபாமத்து-
சு வெண்டும் நிவனத்து இஃ ஷாண மடமுடைய மாதெவ னுத்தமகிதனா திருகா-
ரைகாட்டுப் பெரியபிச்சன் தெவர்பண்டாரத்தில் வைத்த பொன் தன்மகட்டளைசு-
ல்லால்த் துளைநிறை பொன் பதினைக்கழஞ்சு[*] இசுளத்தூர்கொட்டத்துத் தனியூர்
மதுராணகச்சருப்பெதிமங்கலத்து மதுராணகச்செரி வெற்புறத்து கூண்ணையூர் வைத்த
தன்மகட்டளை கூல்லால்த் துளைநிறை பொன் ப

- 8 [நெல் கூல]நெ தூணிப் பதஞ் பொலிசையாக வன நெல் கலமும்
இஃவற்கு யாண்டு யிசு-ஆவது மெற்படிஊரொம் திருகாரைகாட்டுடையார் ஸ்ரீபண்-
டாரத்தில் சூகிஷாஸஸுணையார்பகல் இஃவர்கு இறுக்க வெண்டும்
நிவனத்து[று]த் துளைநிறை தன்மகட்டளைகல்லால் கொண்ட முப்ப
. தின்கழஞ்சுக்கும் பொன் கழஞ்சு அரு-
மொழிதெவன்மரக்காலால் நெல் இருகலவெ முக்கு
முக்குறுணி ஆக நெற்செய்து வன நெல் அ[று]பத்தெழு கலவெ தூணிப் பதஞ் ஆக
நெல் நூற்றொருபத்திரு கலவெ தூணிப் பதஞ்[*] இன்னெல் நூற்றொருபத்திரு கல-
வெ தூணிப் பதஞ் ஈரமும் பதரும் வாலும் புழுதியும் நிசிய் உல்கும் வரக்கூவியும் நாங்க-
னெ பட்டு ஷாணமடமுடையார்வசம் இத்தெவற் ஸ்ரீபண்-
டாரத்து அளந்து தரவு கொள்வொமாகவும்[*] இம்முதற் பொந் கொள்க என்று[சொ]-
ல்லப்பெ[று]தொமாகவும்[*] இன்னெல் தண்ட வனார்கு மெய்கண்டு சொறு கொடு-
பதாகவும்[*] இதத்திறம்பில் யதூலநமுதலாக தான் வெண்டு கொவுகு நிகதம் இரு-
கழஞ்சு பொன் நாளெடுத்து மன்றப்பெ[று]வதாகவும்[*] இம்மன்றுபாடு சென்று
நின்று மறுகவும்[று] புள்ளிகுத்துவிசுவும் பெறுததாகவும்[*] இம்மன்

இன்னெல் நூற்றொருபத்திரு கலனெ சனிராதித்*தவல் Veppan
ஆண்டு கவும்[*] இந்நெல்லுக்கு விரொதம் நின்றெம் கங்கை- gulam.
யிடை குமரியிடை செய்தார் செய்த பாவத்திற் படுவதாகவும்[*] இப்பாவப்படம்
இந்நெல் சனிராதித்தவல் ஆட்டாண்டதொறும் கொடு*வனு அனப்பதாக சிலா-
லெகை செய்துகுத்தெ[ர*]ம் முற்சொல்லப்ப¹

No. 6.

(A.R. No. 420 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] திருமன்னி வளர இருநிலமடையும் பொர்ச்சயப்பாவையுந் சிர்த்தனிச்
செவ்வியு ளன் பெருவெவியாகி இன்புற நெடுதிய லாழியு ளிடைதுறைநாடு
சூடர்வ[னவெவியும்] படர் வனவாசியுந் சுள்ளிசூழ் மதிட் கொள்ளிப்பாகையு
நண்ணற்கருமரன் மண்ணைகூடகூமும் பொருகட விழத்தரைசர்தம் முடியும் ஆங்கவர்
தெவிய ரொங்கெழில்-
- 2 முடியு[*] முன்னவர்பக்கல் தென்னவர் வைத்த சனரமுடியும் இனிர னாமு கெண்-
டிரை ஈழமண்டல முழுவதும் எறிபடை கொளன் முறைமையிற் குடுங் குலதனமாகிய
பலர் புகழ் முடியுந் செங்கதிர் மாலையுந் சங்கதிர் வெலைத் தொல்பெருங் காவற்
பல் பழனிவு மாப்பொரு தண்டா[ற்] கொண்ட கொப்பரகெஸுரிவழி-²ரான ஸ்ரீராஜெ-
- 3 ஐசொழெவர்க்கு யாண்டு [சு] ஆறாவது ஐயங்கொண்டசொழமண்டலத்து புரவுவரி-
தினைக்களநாயகன் ஊற்றுக்காட்டுகொ[ட்ட]த்து நிர்வெனார்நாட்டுத் தொறுவன்-
காரணைப் பொந்தைப்பாக்கிழான் [ம]கன் கச்சிப்பெட்டு திருக்காரைக்கா-
டுடைய லீஹாஜெவர்க்குத் திருநொஜாவின கொன்றினுக்கு வைத்த ஆடு தொண்ணா-
று[*] இவ்வாடு தொண்ணாறுந் ஊராஜித்யு வக சாவா முவாப் பெராடாக-
- 4 க் கைய்யுற்று இத்தெவர்க்குமிகளவசம் நின்றாலெய் நிசதம் உழக்கு நெய்[*] யளந்து
கொடுத்துத் தரவுகொள்வெனென மணையிற்கொட்டத்துக் குமாக்கொட்டப்புறத்துப்
பிச்சிபாக்கத்து மன்றாடி அமராவன் வன்றெண்டெனென்[*] நிசத மெய்க்கண்டு சொறு
குடுப்பெனாகவும்[*] இவன் சொல்ல எழுதினென் இந்நகர கூரணத்தார் சயஅதூவந்
கருமாணிக்கமரன இ[ச]பமங்கலாதிதகநெ||-

No. 7.

(A.R. No. 421 of 1902).

ON THE NORTH BASE OF THE RUINED SIVA TEMPLE AT SOLAPURAM,
VELLORE TALUK, NORTH ARCOT DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] திருமகன்பொலப் பெருநிலச் செவ்வியு ளனக்கெ யுரிமை பூண்டமை Solapuram.
மனக்கெ[சு]ளாக் காதுநூர்சாலை கல மறுத்தருளி வெங்கைநாடுங் கங்கபாடியு துளம்ப-
பாடியு ளுடிகைபாடியு
- 2 ல்லமுங் கலிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி எழரையிலக்க-
மு ளிண்டிமல [டு]வந்தித் தண்டாற் கொண்ட தந்நெழில் வளர் ஊழியுள் எல்லா
யாண்டு ஜொழுதகை விளங்கும் யாண்டெய் [செழி]யரை-
- 3 த் தெசுகொள் ஸ்ரீகொவிராஜராஜகெசரிபநூரான ஸ்ரீராஜராஜஜெவற்கு யாண்டு
உயிஎ-ஆவது சயங்கொண்ட[சா]ழமண்டலத்துப் பங்களநாட்டு வடக்கில் வன்க-
முறைநாட்டு உய்யக்கொண்டான்சொழபு[சு]த்து வியாபாரி
- 4 உய்யக்கொண்டான்சொழபுர மாயிலட்டியும் [க]ம்பந் சாமியும் அடுபொரிட்ட[ர]ரும்
[வழி]க்காவதும் குமாருதிச்சனான முத்தசெட்டியும் வயிரமெக்கருமாணிக்ககிழவ[ன்]
நக்க[ன]ன உய்[*]யக்கொண்டசொழபுர மாயிலட்டியும்²

No. 8.

(A.R. No. 422 of 1902).

ON THE SAME BASE.

- 1 புகழ்மாதா விளங்க ஜயமாதா விறு[ம்*]ப நில[ம]கள் நிலவ மலைமகள் புணர் உரிமையிற்
சிறை மணிமுடி சூடி மிநவர் நிலைகெட வில்லவர் சூலைதா [எ]னென்னவ [நிரிய]லுந்
பிழிதர திக்கனைத்து[ம்*] தன் சக்கர

¹ A portion of the inscription was read from the stone. A few words are damaged.

² The inscription is incomplete.

Solapuram.

- 2 நடாத்தி விரலிஹாவந[த்*]து அ[வ]நிமு[முது]துடையா[டு]ளாடு விற்நிருணருளிய
கொவிராசகெசரிபன்மரந குலொத்துங்கசொழுவெவற்கு முப்பத்திரண்டாவது
பங்களநாட்டு வடக்கில் [வ]ன்கமுகைநாட்டு உய்[ய]ககொண்டாந்சொழபுரத்து
- ராஜ-
3 ராஜசுயுரமுடையார்க்கு சண்பையில் ம[ன்]ராடி சூற்றி செட்டியெந் வைத்த திரு[ந]கா-
விளக்கு ஒன்றும் சகராஜிகு[வரை] செலுத்துவதாக இக்கொயிலிஸ்த் திருவுண்ணை-
ழிகைஉடையார்பக்கல் எரிப்பதாக . . . விட்டெந்[||*]

No. 9.

(A.R. No. 423 of 1902).

ON THE EAST BASE OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்லஷி ஸ்ரீ [||*] [மதிரை]
2 துலெ-ஃதிமங்கலங் னிச[செ]ந்தனார் [வூர்]
நாட்டு வெலூராகிய பரமெஸ்ஸ-
3 ராமங்கலத்து வலையார்பக்கல் யான் விலை ய கொற்ற . . .
. ளத்து கொலால் கிணறுட்ப்பட ஆயிர-
4 த்தறுதா[று] [ப]ங்களநாட்டுக் காட்டுத்தும்பூர் [நந்திகம்] பிழாரத்துப்-
பெருமானுக்கு யொருசாம மறுபது லிவமாலே யெ-
5 ரிப்பதாகவு டெவர்க்கு நசத மிருநாழி ய[ரி]சியா [லொ]ரு திருவமுதும்
கறியமுதும் நெய்யமு[து*]ம் தயிரமுதும் குறையாமைச் சி . . .
6 க்காட்டுவதாகவும் இப்பரிசெய் சகராஜிகு[வதீ] வுமாணம் செலுத்துவதாக இத்தளி-
யெற்றுப்பெற்ற கங்காதரவழிக்கும் காபுரவனா[ர்*]வழிக்கு மு
7 துகுடுத்தென் செந்(த)நாராய[ய*]ணனென் வெலூர் ஸுலெஹெயொழும் செ[ந்த]
நாராயணன்பக்கல் விலைஉருவ மறக்கொண்டு கொற்றனெத்த . . கிணறுட்ப்பட கா-
.
8 க்களத்துக் கொலால் ஆயிரத்தறுதாறு சூழியு மிறையிழிச்சி யிடெவர்க்கெ லிங்க[ா*]ன்
செலுத்துவதாக விற்று விலைபுராவணை செய்துகுடுத்தொ-
9 ம் ஸுலெஹெயொம் காஞ்சிவாயில் ஸுலெஹெயொழும் நிடர் ஸுலெஹெயொழும் ளங்க ளிரண்-
டெரி நிரும் பாயக் கால் குடுத்தொ மிரண்டு ஸுலெஹெயொ[ம்*][||*] இ(க்)யும்[ம்*]
ராகு¹

No. 10.

(A.R. No. 424 of 1902).

ON THE SAME BASE.

- 1 [ஸ்லஷி ஸ்ரீ] கு யாண்டு [மு]ப்பத்தொன்றாவது வாண . .
. யனென்
2 [ப]ங்களநாட்டுக் காட்டு[த்தும்பூர்மன]த்துப் பிடாரகொயில் லெஹெவர்க்கு [இ]ந்நாட்டு
அருகூர் ஊர் நிக்கலான ஈச்சரக்கழனியில் பட்டி
கடிகைக்களத்-
3 து[க்கொலா]ல் நானூற்றுக்கு கழனி இரண்டும் ஆதாரி யொன்று . . ள்ள-
கார [னெ]ன்றும் பொய்யிலியொன்று மிரைகழனி யொன்று நெ[ய்]த்தொட்பட்டி-
இரண்டு-
4 மாக எட்டுப்பட்டி நிலமு மிறையிழிச்சி யிடெவர்க் குடகவ-ஹெ-ஹெ செய்குடுத்தென்
குடுத்தபரிசாவது[||*] பழநடை நிசதம் பொழுகு முன்னுழி
நெல்லாற் பெறுந்திருமவது² மு-
5 ன்று ஸுதியினவு மெற்றி யொருபொழுது சிறுகாலை நானூழி யருசியால் காட்டுவா-
தாகவு மிப்பட்டிகள் சியம்பொழுது நானூழி யருசியாலும்
நாயற்றுபாடு நானூழி யருசியாலு மு-
6 ன்று ஸுதிக்கும் பொழ் தாழாக்குச் [செ*]சய்து நெய்யமுதனுகொண் டி-ப்பரிசெ யமுது-
செய்விப்பதாகவும் இ[ரண்டு] நகாவிளக் கெரிப்பதாகவும் நற்கால வற்காஸ மெல்லாந்
கலந்து சகராஜிகு[வதீ]

¹ A few letters are lost at the end.² Read 'திருவமுது.

- 7 வரூண மிப்பணி முட்டாமைச் செலுத்துவதாக இத்தனியெற்றுப் பெற்ற ஸிவ-
வராஹணர் கங்காதரவழிக்கும் கரபுரவனுவழிக்கும் காணியாக உட்கவ-
செய்துக்குத்தென்
- 8 . . . யாகிய வுயிவிகங்கரையன் நன்றாக காட்டுத்தும்பூர் குணமலைப்பெருமா[ள்]
கொயில் மஹாஹேவர்க்கு மிவ்லுரு[டயா]ர்ச் சபைகழனி எட்டுப்பட்டி நிலமும்
யிறையிழிச்சி உட்கவ-
9 லு[ள்] செய்துக்குத்தெ னிஹேவர்க் கொருநகாவிளக் கொரிப்பதாகவும் இரண்டு தெச-
காலமு மிவ்விருநாழிச் செய்தரிசியாலு மாழாக்கு நெய்யாலும் அமுது செவிப்பதாக-
வும் இவ்விண்ணு

No. 11.

(A.R. No. 425 of 1902).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME TEMPLE.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ [||*] புகழ்மாதா விளங்கச் சயமாதா விரும்ப நிவமக ணிலவ மலர்மகள்
[பு]ணர உரிமைபிற் சிறந்த மணிமுடி சூடி மிநவர் நிலைகெட வில்லவர் குலைதர
விக்கல[ந்*] சிங்கணந் மெல்கடல் பாய திக்கனைத்தும் தந் ச[க்கர நட]ரத்தி விரவி-
.
- 2 நத்துப் பூவனமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருநாளிய கொப்பரகெவரிவநூரான
உகுவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்ஹேவற்கு யாண்டு [இரு]பத்துநாலாவது ஜயங்-
கொண்டசொழமண்டலத்[துப் ப]ங்களநாட்டு[டு] முகைநாட்டுக் காட்டுத்தும்-
.
- 3 யக்கொண்டாந்[சொழபுரத்து ஹேவர] கல் கன்ன-
[ச்ச]ராலயனென் என்²

No. 12.

(A.R. No. 426 of 1902).

ON A SLAB SET UP AT THE KALIYAMMAN TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீ[யி]விக-
2 நகரயர் தெவி அ-
3 ரிகண்டகன் மகள்
4 நங்கை மானி எடுப்பி-
5 த்த பி[டாரி] கொயில் [||*]

No. 13.

(A.R. No. 427 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ³ணா[ராமஞ்சு]க கருந்[ஸ்ரீநாம] வக[ஸ்ரீ] ஷண ஸ்ரீ[ஸ்ரீ]யிவி-
மஹாஸந் ||—

No. 14.

(A.R. No. 428 of 1902).

ON A ROCK EAST OF THE KALLANGUTTAI TANK CLOSE TO THE HILL IN THE SAME VILLAGE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VII, p. 194f.

No. 15.

(A.R. No. 429 of 1902).

ON THREE STONES UNEARTHED IN THE TOPE OPPOSITE TO THE SIVA TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

Published *Ibid.*, p. 192f.

¹ The rest of the inscription is lost.

² The inscription is left unfinished.

³ The beginning is lost.

No. 16.

(A.R. No. 430 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE VALMIKANATHA TEMPLE
AT SEYYUR, MADURANTAKAM TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT.

Seyyur.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] விரமெ துணையாகவுந் தியாகமெ யணியாகவுஞ் செங்கொ லொச்சி சுருங்கவி
கடினது கூடல்சங்க[ம*]த்து ஹா(ர)ஹவமல்லனை யஞ்சுய்த்து விக்ஹ[லோயுஞ் சிங்க-
ண]னையும் உடைபுறங் கண்டு மற்றவன் ஶீஹாபெவியொடும் வஸுஸுவாஹநங்
கைக்(க்)கொண்டு இரண்டாம்விசையிலுங் குறித்த களத்து ஹாஹவமல்லனை யஞ்சு-
வித்து[த் தந்] முன்னவர் விரதமுடித்து வெங்கைநாடு மிட்டருளி விடுவெயா-
[லிஷெகம் பண்ணி] விரலிஹாவநத்து உலகமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருக-
[ருளிய] கொவிராஜகெஸரிவநூரா-
- 2 ன உடையார் ஸ்ரீவிரராஜெஹுபெவர்கு யாண்டு அஞ்சாவது ஜயங்கொண்டசொழ-
மண்டலத்துச் செம்பூர்க்கொட்டத்துப் புறையூர்நாட்டுச் செம்பூரான ஜயங்கொண்ட-
சொழநல்லூர்ப் புற்றிடங்கொண்டருளின ஶீஹாபெவர்க்கு ஸௌநாபதிமாராயன்
மதுரந்தகநான ராஜராஜநயபாலநென் இத்தெவர்கு வ-ஹவ-¹பாண ஸனி ஒன்றினுநுத்
திருவமுர்தரி(ய்)சி நானாழிசும் கறியமுர்துகும் நெய்யமுர்துகும் அடைகாயமுர்துகும்
வந்திவிளகு ஆறுசும் ஆக ஸனி ஒன்றினுநு நெல்லுப் பதகு முன்னாழிசு
இந்நாட்டு என் காணி செம்பூரான விரராஜெஹுநல்லூர்
- 3 நிர்நிலத்து இறையிலியாக விட்ட நிலத்துக்குக் கிழ்பாற்கெல்லே திரையாசொகான் செறு-
வுகும் பல்வினுப்பான்கரம்பைகு[ம்*] மெற்கும் வடபாற்கெல்லே வாவதராயன்செறு-
வுகு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லே பல்வினுப்பான்கரம்பையினும் தில்லாபாளித்தாக்குப்
பாயும் வாய்க்காலுக்கு வடக்கு தடி இரண்டுக்கு வடகும் மெல்பாற்கெல்லே [நி]கரி[வி]-
சொழவதியின் கிழின் தடி முன்றுக்குக் கிழக்கும் இன்னாற்பாலெல்லேக் [யு]ன்ன[ம்*]
நடுவு கிணறு [அ*]கப்பட சடையன்செறுவு தடி இரண்டினால் பதி-
- 4 நெண்சாண்கொலால்க் குழி எழுதாற் றறுபத்திரண்டெ மாகாணியும் இத்தெவர்க்கு
இறையிலியாக இறையிழிச்சி கல் வெட்டுவித்துக் குடுத்தென் ஸௌநாபதி மாராயன் மது-
ராஜகநான ராஜராஜநயபாலநென்[||*] இத்தன்மம் இறக்குவா²

No. 17.

(A.R. No. 431 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] பூமெ[வு*] வளர் திருப்பொன்மாது புணர நாமெவு கலைமகள் நலம்
பெரிது சிறப்ப விசையமா திருப்ப இசை[யிந்]செ[ல்-
வி][யு*] மெண்டிசை விளங்க நிருபர் வந்திரைஞ்ச நிணிலமடந்தைய திருமண-
- 2 ம் புணர்ந்துச் சிர்வளர் தரும மணிமுடி கவித்தென அணிமுடி சூடி மல்ல(ல) ஞாலத்துப்
பல்லுயிரிக் கெல்லா [மெல்லையி] வெண்குடைநிழற் செங்கொ
லொச்சி வாழிணழி யாழிநடப்பச் செம்பொந் விரலிஹாவநத்துப் பு-
- 3 வனிமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருந்தருளிய கொவிராஜகெஸரிபன்மராக திரிபுவநச்-
சக்[க*]ரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழபெவர்க்கு [யாண்டு] ஜயங்கொண்-
டசொழமண்டலத்து செம்பூர்கொட்டத்து [புறையூர்நாட்டுச் செம்பூரான
- 4 ஜயங்கொண்டசொழநல்லூர்ப் புற்றிடங்கொண்டருளிய மதுராபெவர்க்கு இவ்-
செரி[அரய]னான ராஜ தரையன் சந்திராதித்தவரை
செல்வதாக வைத்த திருநந்தாவினக்கு
- 5 ஒன்றுக்கு விட்ட பசு முப்பதும் இக்கொயிலி விடிபெவர்ப் பள்ளியாரைநாச்சியாற்றிப்
பவிசை[யாற் திருவாபரண]ந் திருப்பணிகனுக் குடலாய்ச் செல்வதாக முதல் குடு-
த்த காசு இருபதும் இக்கொயில்ச் சிவ-
- 6 வாஜ்ஜணந் திண்டி[க்]கூத்தனுஞ் சூரியன் தாந்[கு]வானும் இப்பசு முப்பதும் இக்காசு
இருபதும் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவரை இப்பசுவாற் திருநந்தாவினக்கு ஒன்-
றும் செலுத்தி [இக்காசு] முதல் ஸூரியாதெ வெவத்து இக்காசி லாண்-

¹ The letter ய் is written below the line.² The record is incomplete ; but only a small portion is wanting at the end.

- 7 தொறும் பெற்ற பவிசையாலுள்ளது இக்கொயிலில் ஸ்ரீமாஹேஸ்வரக்கண்காணி Seyyur.
 திருப்பணிற்கு செலுத்தக்கடவொமாகவும் [*]
 இந்தப் பள்ளியறைநாச்சியாற்கு
 8 மெற்படியாந் வெவத்த திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு இவர்தந்த காசு [முப்பது] இக்காசு
 பவிசெயால் இத்திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றும் சனிராதித்த-
 வரை செலு-
 9 இவந் தம்பி சொழமதுராந்தகதெவந் இத்தெவற்கு வைத்த
 ஸந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட ஆடு பன்னிரண்டும் நாங்கள் கைக்கொண்டு ஸந்தி-
 விளக் கொன்று
 10 . . சந்திராதித்தவரை செலுத்தக்கடவொமாகவும் [*] மெற்படியாந் இந்தப் பள்ளி
 யறைநாச்சியாற்குத் திருப்படிமாற்றுக் குடலாக இறையிழித்தி விட்ட நிலம் இவ்வூரில்
 அமுதவல்லிவதிசெறு-
 11 விந் தெற்கடையக் குழி நூற்றிருபது இக்குழி [*] நூற்றிருபதுங் கைக்கொண்டு
 ள்ளது இந்நாச்சியாற்குத் திருப்பணிமாற்று செலுத்தக்கடவொமாகவும் [*]
 இப்பசு முப்பதுங் காசு ஐம்பதும் இந்நிலமும் ஆடு
 12 பன்னிரண்டும் கைக்கொண்டு கல் வெட்டுவித்தொம் இக்கொயிலிற் சிவ[ஸ்ரீஹ்ணந்] திண்-
 டிகுத்தனை புற்றிடங்கொண்டமஹாஹேஸ்வரபட்டதும் சூரியந் தாங்குவாந் லட்டதும்
 இவ்விருவொம் [*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷா||—

No. 18.

(A.R. No. 432 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] விக்கிரமசொழதெவ[*]க்கு யாண்டு கூ செம்பூர்க்-
 2 கொட்டத்துப் புறையூர்நாட்டுச் செய்யூரான ஜயங்கொண்-
 3 டசொழநல்லூர்ப் புற்றிடங்கொண்டருளின ஹேஸ்வரதெவற்கு செ-
 4 மற்படி திரையந் வளவதரையந் சிவகதிகங்கத்தெவ[*]குங் க[ர]-
 5 [வ]ந் திண்டியும் இத்தெவற்கு விட்ட திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு [விட்ட நிலம் திரு-
 வெக]-
 6 ம்பினில் மெல்கூறு பா[ட]கம் ஒன்றும் உறப்பொந்த[ர]ன்செறுப் பாடக(மு)ம் [அரையும்
 ஆகப்பாட]¹-
 7 கம் ஒன்றரையுங் கைக்கொண்டு இத்திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றும் சந்திராதித்தவரை செ]-
 8 லுத்தக்கடவொம் இக்கொயில் காணிஉடைய ரிவஸூர-
 9 ஹ்ணந் கூத்தபட்டதும் நாயகதும் இவ்விருவொம் [*]
 10 வநாஹேஸ்வர ரகெஷா [*]

No. 19.

(A.R. No. 433 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] விக்கிரமசொழதெவற்கு யாண்டு ௩ செ-
 2 ய்யூரான ஜய[*]ந்[கொண்ட*]சொழநல்லூர்ப் புற்றிடங்கொண்-
 3 டஹேஸ்வரதெவற்கு மெற்படியூரி விருக்கும் வளவதரையன்
 4 சிவகதிகங்(க்)தெவன் விட்ட. ²ஸத்திவிளக்கு ஒன்று [*] ஒன்-
 5 றுக்கும் விட்ட நிலம் திருத்து சிவகதிருண்டில் பா[ட*]கம் அரை-
 6 யும் கம்பன் திண்டி விட்ட ஸந்³

No. 20.

(A.R. No. 434 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] விக்கிரமசொழதெவற்கு யாண்டு [௩]-
 2 வது ஜெயங்கொண்டசொழமண்டலத்து செம்பூர்க்-
 3 காட்டத்து செய்யூர்ப் புற்றிடங்கொண்டருளின மஹா[ர]-
 4 [உ]வர்க்கு இவ்வூர் வெள்ளாட்டி கொதை மகள் உய்யவந்தா-
 5 ள் இஹேஸ்வர்க்கு வைத்த ஸந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட ஆடு
 6 பன்னிரண்டும் இ[வ*]வூர்த் திரையன் தாங்கி மாந்துறைநம்பி

¹ One of the pieces containing the words in brackets is lost.² Read ஸந்தி.³ The record is incomplete.

Seyyur.

- 7 இத்தெவர்க்கு வைத்த ஸந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட ஆடு [ப]-
 8 ன்னிர்ண்டும் இக்கொயில் சிவஸுரா[ஹ்*]ணன் நாட்டுப்பெருமானை பும்-
 9 [மிட]ங்கொண்டமாமுனி இத்தெவர்க்கு வைத்த ஸந்திவிளக்கு ஆறு[க்]-
 10 [கு விட்ட] ஆடு எழுபத்திரண்டும் ஆக ஆடு தொண்ணூற்று-
 11 றும் இக்கொயில் காணிஉடைய சிவஸுராஹ்ணர் திண்டி கூத்த-
 12 னை புற்றிடங்கொண்டமாமுனியும் சூரியன் தாங்குவான்பட்ட-
 13 நும்¹

No. 21.

(A.R. No. 435 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[ஹ்*] சிரிகுலொத்துங்கசொழ்தெவ[ர்*]க்கு யாண்டு நா[ற்*]பத்தெழாவது
 2 ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து செய்யுருடையான் தாங்-
 3 கிமாந்துறைநம்பியென் இவ்வூர் புற்றிடங்கொண்ட லீஹாஹெ-
 4 ம்கு இக்கொயில் சிவஸுரா[ஹ்*](ர)ணன் கூத்த[பட்*]டும் [க]ங்காதிரஹட்ட-
 5 நும் பம்மாயெசுவரஹட்டும் இம்முலொ[ம்*] [அ]ர்(டு)[ய்*] கைக்-
 6 கொண்டு சகராதி[த்*]தவரை செலு[த்*]தக்கடவொம் இம்மு-
 7 வொமு[ம்*] [ஹ்*] பம்மாஹெஹூர ரகெஷ||—

No. 22.

(A.R. No. 436 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸ்ரீ]ஹ்[ஹ்*] ராஜராஜஹெவற்கு யாண்டு ச புற்றிடங்கொண்டார்-
 2 க்கு நெல்குப்பையுடைச்சி அருந்தவஞ்செய்தான்
 3 வைத்த ஸந்திவிளக்கு க ஒன்றுக்கும் விட்ட ஆடு ப-
 4 ன்நிரண்டுங் கைக்கொண்டு சந்த[ர்*]தித்தவரை செலுத்-
 5 தக்கடவென் இக்கொயில் சிவஸுராமண[ன்*] தா[ங்கி]நான்
 6 வட்ட(ன்)நென் இது பன்ரோஹெஹூர ரகெஷ ||—

No. 23.

(A.R. No. 437 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[ஹ்*] குலொத்துங்கசொழ்தெவர்க்கு யாண்டு
 2 சய்கு-ஆவது ஜயங்கொண்டசொழமண்-
 3 டலத்து செய்யுர்ப் புற்றிடங்கொண்டரு-
 4 ளின லீஹாஹெவற்கு இவ்வூர் வெள்ளாள[ற்*] நெய்த-
 5 வாயிலுடையான் வெளா[ன்] தெவ[ர்]கண்டன் இஹெவர்க்கு
 6 வைத்த ஸந்திரா[தித்த]வரை ஸந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கும் காசு ஒந்-
 7 ம முந்[று]மாவும் இக்கொயில் காணியுடைய சிவஸுராஹ்ண[ற்*]
 8 கூத்தபட்டனும் மங்காதிரபட்டனும் பன்மா[ஹெ*]ஹூரபட்டனும்
 9 இம்முலொம் செ[லு]த்தக்கடவொம் [ஹ்*] பன்ரோயெஹூர ர[கெஷ][ஹ்*]

No. 24.

(A.R. No 438 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[ஹ்*] விகிரமசொழ்தெவர்க்கு யா[ண்]டு அ-வ[து] செம்பூர்க்கொட்டத்துப் புறை-
 யூர்நாட்டு செய்யுரான செயங்கொ-
 2 ண்டசொழநல்லூர்த் திரையன் மாதெவடிகள் கைய்கொண்டா(ந்ந)னா இராஜா[தி-
 ராஜ]வளவத[ை]ரயன் இவ்வூர்ப் புற்றிடங்கொ-
 3 ண்டலீஹாதெ[வர்*]க்கு விட்ட திருநகாவிளக்கு க இவ்வொன்றுக்கும் விட்ட ஆடு
 தொண்ணூற்றுங் கைக்கொண்டு சகிராதித்தவ-
 4 ரை செலுத்தகூடவொம் [ஹ்*]

¹ The record is left unfinished.

No. 25.

(A.R. No. 439 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவருங்குளத்திலுள்ள ஸ்ரீராமராமலக்ஷ்மிக்கு யாண்டு கூ-ஆவது செய்- Seyyur.
பூரண ஜயங்கொண்டசொழி-
- 2 நல்லூர்த் திரையன் ஒற்றிகொண்டான் திருச்சிறம்பலமுடையானான் செம்பியன் வளவ-
தரையனென் பெரும்பாடி[அ]-
- 3 ளத்தில் டெவகன்சந்தரப்[பெரளத்துக்கு வடக்கில் அளத்தில் என்னொபாதி அளம்
அரை[டு]ய மாகாணியும் புற்றிடங்கொண்டருளிந மஹ-
- 4 ாடுவற்கு திருவிழாப்படிக்கும் திருகடல்பாடிக்கும் திருப்பள்ளிஎழுச்சிக்கும் ஆக
விட்டென் ஃ||வ பன்மாஹேஸ்வர ாகை[||*]

No. 26.

(A.R. No. 440 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [திருவருங்குளத்திலுள்ள ஸ்ரீ]ராமராமலக்ஷ்மிக்கு யாண்டு அ-ஆவது செய்யுரான
ஜயங்கொண்டசொழிநல்லூர்த் திரையன் மதுராதகதெவநான இராஜமெம்பிரவள-
வதனை-
- 2 [ரயனும் கங்கை]கொண்டானான் கரிகாலசொழன் விரையன் ஸ்ரீராமனின் யொற்றி-
டுகொண்ட[ரனும்] செம்பியவளதரையனும் நாங்கள் பெரும்பாடியிற் ஒற்றிகொ-
- 3 ண்டா[ள்*] அளத்தில் கிழைப்பத[ண]த்துக்கு [வை]க்கின்[ற அள]ம் அரைக்காலில்
. [புற்றிட]ங்கொண்டருளிய[ய] மஹாடுவற்கு¹

No. 27.

(A.R. No. 441 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [ராம]ராமலக்ஷ்மிக்கு யாண்டு டு-வது ஜயங்கொண்டசொழிமண்டலத்து
செய்யுரான ஜயங்கொண்டசொழிநல்லூர் புற்றிடங்-
- 2 கொண்ட லக்ஷ்மிக்கு இவ்வூர்த் திரையன் தெவர்கண்டன் தாங்குவானான் உத்தமசொழி-
வளவதரையன் இவ்வூர்த் வைத்த யுத்தங்கள் இ-
- 3 க்கொயிலில் ஸ்ரீராமனின் ஸ்ரீராமன் தாங்குவான் புற்றிடங்கொண்ட மஹாஸூரியும்
கியாறுடுவலுட்டன் மநவாசகங்கடந்தாதும் கடம்பந்
- 4 தாங்குவான்லுட்டனும் தழுவகுழைந்தான் செல்வலுட்டனும் இன்னால்வொம் கைக்கொ-
ண்ட [உ]ஜாதிசூயை[ர] செலுத்தக்கடவொமாக ஸம்மதி-
- 5 த்துக் கைக்கொண்ட[டு]டாம் இக்கொயிலில் திருமாளிகைப் பிள்ளையார்க்கு அமாவாசி பன்-
நிரண்டும் இடைவொப் பன்னிரண்டும் விஷு வயந ஸாக்ரமம் நாலு[ம்]
- 6 ஸ்ரீராமனும் இவர்கள் மாதாக்கள் பிறந்த ஐப்பசிப்பூரமும் ஆண்டொரு சதயமும்
ஆண்டு முப்பத்திரண்டு நாள் பிள்ளையாரை அமுதுசெய்விகைக்கு லக்ஷ்மி [சடி]
- 7 ஒன்றுக்கு அரிசி நானாழி அமுது செய்[வி]த்து இதிலெ நாளுரி அரிசிச்சொற்றால்
அபூஷு[ர்க]ள் பூசித்தார்க்கு இடக்கடவொமாக ஸம்மதித்து கைக்கொண்ட காசு இரண்டு
ஆளு-
- 8 டையார்க்கு லக்ஷ்மிக்கு ஐஞ்சு திருமஞ்சனக்குடம் நாங்களை கொண்டு திருமஞ்சன
மெடுத்து அவிஷெகம் பண்ண சம்மதித்து கைக்கொண்ட காசு ஒன்றும் டக்ஷிண-
- 9 லக்ஷ்மிக்கு கியாறுலுவி [ஒ]ரு திருமலை சார்த்த ஸம்மதித்து கைக்கொண்ட காசு
முக்காலெ ஒரு மாவும் ஆளுடையார்க்கு ஒரு ஸ்ரீவிளக்கு எரிக்க-
- 10 கூடவொமாக ஸம்மதித்து கைக்கொண்ட பொன் முக்காலெ மஞ்சாடியும் இரண்டுமாவும்
இலக்ஷ்மிக்கள் நாலும் உஜாதிசூயல் செலுத்தக்கடவொமாகக் கைக்-
- 11 கொண்ட ஸம்மதித்தோம் பன்மாஹேஸ்வர ாகை[||*]

¹ The inscription is much damaged and incomplete.

No. 28.

(A.R. No. 442 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Seyyur.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழ்[டு]உவற்கு யாண்டு யெ-வெ-செய்ப்புர் புத்திடங்கொ
(கொ)ண்டஹா[டு]உவ[ற்]கு
- 2 இ[வ்வு]ர் ஆதிச்சதெவ[ன்] மகன் தி[வ்*]ஸைநாயகவெளாந் வைத்த சந்திவிளக்கு க ஓந்
றுக்கும் விட்ட பசு ச இப்ப-
- 3 சு நாலும் இக்கொயிலில் காணிஉடைய சிவவராஹணர் ஹட்ட, நங் கொ .
. . பட்ட-
- 4 . . இவ்விருவொம் சகராதித்தவரை செலுத்தக்கடவொம் [||*]

No. 29.

(A.R. No. 443 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜ[ர*]கிராஜதெவ[ர்*]கு யாண்டு சு-வெ-செய்ப்புர் தெவர்கண்ட
காங்குவாநாந உதம-
- 2 சொழவளவதரைய[ந்] யிக்கொயிலுள்ளெ திருக்கெதாரதெவரை புத்திட[டு]யி ஹீ[டு]தெ
வ[ர்*]கு யிக்கொ-
- 3 யிலில் சிவவராஹணர் சியாறுதெவ[து]ம் ஆழ்வாந் முநிமஹாதெவ[து]ம் கடம்ப
[தாங்கு]வாதம்
- 4 யி[ந்த]தெவரை திருஸுழிகளும் பூசித்து அமாவாஸி விஷ-வ[ாந]ஸிசுமம் ஆட்டு யெ
நாள் [நித்தம்]
- 5 நாநாழிநெல் வன அரிசி அமுதுசெய்ய பொலிஹட்டாகக் கொண்டு பூதங்காசு
- 6 அரையும் ஸ்ரீவிளகு ஒ[ந்]றுகு ஆடு ப[ன்*]னிரண்டும் [||*] ஹீ[டு]தெ ராஜிசுவரை செ-
- 7 லுதகூடவொ மிம்முவொம் பிடிபாடு மெற்பு. சிவவராஹண ரொம் [||*]
திரு-
- 8 கெ[த]ராத்தெவர் விஸ்ஸுரதெவ ரிருவ[ர்*]கும் விஷ-வ[ாந]ஸிசுமம் ஆட்டு[யெ]ண
பூசம் காத்தி-
- 9 க திருவாதிரை ஆண்டுவரை எட்டுநா ளாடியருளப் பால[மு]துகுப் பொலிபுட்டாகக்
கை[க்*]டு-
- 10 காண்ட புதுக்காசு க கொண்டு சகராதித்தவரை செலுத்தக்கடவொ மிம்மு[டு]வொம் [||*] இ
பந்-
- 11 [மாஹேஸ்வர ரகெஷ] [||*]

No. 30.

(A.R. No. 444 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 உபுமன்னு [ப]துமம் பூத்த வெ[வ]முலகுந் தாமுன் செய் தவத்தாற்புருவிவழித் தொன்ற
நெடுமாவில-
- 2 நெ[ந்]சு[டர்]முடி குடி இருநிலமகளை யுரிமையிற் [ப]ணர்ந்து திருமகள் பனைமுலை
[ச]ஞ்சாந் தணிந்து
- 3 பனைவரை மார்வ மணிவரை நிகர்ப்பச் ச[ய]மகள் செந்தனச் சுவட்டாற் புய மிருகயிலை
பொ-
- 4 ருப்[பென்]னத் தொன்ற நாமகன்தானு மென்கொமகள் செவ்வாய்ப் பவனச் செயொல
படைத்-
- 5 தனனயானெ[ன] [த]வளநன்றிந் தரித்துடையெனெனப் புகழ்மகள் சிந்தை மகி
நாளினு மொருகுடை
- 6 நிலவும் பொருபடைத் திகிரி வெ[ய]லு[ந்] கருங்கவியிருளைத் துரப்ப நிடு பல்வாழி யெழ்
கடற் புறத்தி-
- 7 னுந் கொடாச் செந்த[னி]க்கொ வினிகுலாவ மினமுஞ் சிலையுஞ் சிதைந்து [வா]னுயர்
பொன்னெடு மெரு-

- 8 விற் புலி வீற்றிருப்ப உம்பரியானை யொரெட்டினுக்கு[ந்] தமபமென்னத் தனித்தனி Seyyur.
திசைதொறும் வி-
- 9 ஜையவூலம்] நிற்ப்ப பசிப்பகையான(த்)து நிக்கி மன்னுயிர் தழைப்ப மனுவாறு பெருக
மாதவர்¹தவமு ம-
- 10 ங்கையர் கம்[பு] மாதிய]ந்தண ராகுதிப் புகையு மிதெழு கொண்டல் வீசு தண்புனலு
மெதினி வளமுஞ் சாதி
- 11 யொழுக்கமு நிதி யறமும் பிறழாது நிற்ப்ப் பாவும் பழனப்பரப்பும் பணைக்கை மாவு மல்-
லது வன்றனைப்படுதல்
- 12 கனவி[லு]ங் காண்டம் கரிதென வருந்திப்புடையினும் பல்வெறு புள்ளினு மல்லது சிறை-
படுத வின்றி நிறை பெ-
- 13 ருஞ் செல்வமொ டவனிவாழ் பல்லவர் தெலுங்கர் மாளவர் கவிங்கர் கொசலர் கன்னடர்
கடார[ர்*] தென்னர் செ[ர்*]லர் சிங்களர் கொ-
- 14 ங்கணர் தி[ரி*]கர்த்த ரங்க ரவந்தியர் கைகயர் ஜிகக ரதைகழல் வெந்தரு மல்லா வரைசரு
முறைமையில் வரிந்த திறைகுணந் திறைஞ்-
- 15 சவும் அம்பொன்மடக்கொடி செம்பியன்கிழானடி அருள்முகந் தினிதுடனிருப்ப அருள்-
புரி செம்பொற்கொட் டிமை[ய]ப்பாவையுஞ்
- 16 சிவனும் பொலச் செம்பொன்வீரலிஹாஸநத்துப் புவனமுழுதுடையாளொடும் விற்றி-
ருந்தருளிய கொவிராஜகெஸரிபன்மரா-
- 17 ன் திரிபுவனவகுவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு நாலாவது ஜ[யங்]-
ங்கொண்டசொழமண்டலத்துச் செம்-
- 18 பூர்க்கொட்டத்துப் பொறையூர்நாட்டுச் செய்யூரான ஜயங்கொண்டசொழநல்லூர்ப் புற்-
றிடங்கொண்ட[ருளிந மஹாபெவர் திருப்ப-
- 19 ள்ளியறை[நா]ச்சியாற்கு இவ்வூர் ஊரொம் ஹீயநமாகக் குடுத்த நிலமாவது [i*]
இவ்வூர் எரிநதிர்வாய்க்கு*] மெற்கு மதுராந்தகத்-
- 20 தெல்லைக்குக் குழிக்குத் தெற்குச் செய்யூரான விராராஜேனுநல்லூர்க்கு வடவெல்லைக்கு²
வடக்கு மதுராந்தகத்தெல்லைக்குத் தெற்கு இரண்-
- 21 டாம் [த*]ரத்து நில முட்பட நிர்நிலமும் புன்செய்யுந் தாங்கலும் உட்ப்பட்ட நிலம் பத்-
து வெலிபுவு³ இப்பள்ளியறைநாச்சியாற்கு-
- 22 ச் சந்திராதித்தவரை செல்லக்கடவதாகவும் [i*] இன்னிலத்தால் வந்த இறையும் ஆனும்
அமஞ்சியும் எப்பெர்ப்பட்ட சில்வரியும்
- 23 ஊரிலெ எற்றி நாங்களை இறுத்துக் குடுக்கக்கடவொமாகவும் [i*] இப்படி லம்மதித்து
இறை இழித்தி இன்னிலத்தா [லு]ள்ளது
- 24 இந்நாச்சியாற்கு அமுதுபடி செல்லக்கடவதாக இப்படி வகூணம் பண்ணிக்குடுத்து வகூ-
ணப்படி கல்வெட்டுவித்தொம் செய்யூரான ஜயங்-
- 25 கொண்டசொழநல்லூர் ஊரொம் [i*] இவர்கள் வெண்ட எழுதினென் ஸ்ரீமதுராணகச்-
சதுவெஃதிமங்கலத்து ஸ்ரீமதுராணன் பாம்புதிண்டி ய-
- 26 [ஜு]ரே-குதி-ஹட்டநென் [i*] இப்படிக்கு இவை செம்பியன் வளவதரைய நெழுத்து [i]
இப்படிக்கு இவை ராஜநாராயணவளவதரைய நெ-
- 27 முத்து [i*] [இ]ப்படிக்கு இவை ராஜாயிராஜ வளவதரைய நெழுத்து [i*] இப்படிக்கு
இவை விக்கிரமசொழ வளவதரைய நெழுத்து [i*] இது பநாஹேஸுர ரகை [i*]

No. 31.

(A.R. No. 445 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 லுலு ஸ்ரீ [i*] குலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு நாலாவது செய்யூரான ஜயங்கொ-
ண்டசொழநல்லூர் ஊரொம் இ[வ்]வூர் பெவ-
- 2 ர்களுக்குத் திருப்படிமாற்றுக்கு உடலாக இவ்வூர் உப்புப்படுக்கும் அளம் தொண்ணூற்-
றிலும் உப்புபடுத[த] அளங்களில்(ப்) பரபெஸிகளுக்கு[ம்*] மற்-

¹ The letters தவ are engraved below the line a little to the right of மு.² The word வெல்லை is written below the line.³ Read வெலியும்.

Seyyur.

- 3 றும் காசுக்குக் கொண்டார்க்கும் அளந்து முற்ப்பட்ட உப்பில் உப்புப்பிடி வைத்தபரிசா-
வது வெநூரளத்தில் உப்புப்பிடியா லுள்ளது குருகீஸு-
- 4 ரமுடையமஹாபெவற்கும் வடமுட்டைகாலளம் வெநூரளத்துக்குத் தெற்கு முட்டை-
காலுக்கு வடக்கு நடுவுள்ள அளங்கனி லுப்புப்பிடி-
- 5 யா லுள்ளது புற்றிடங்கொண்டருளின மஹாபெவற்கு இருகூடும் இஹெவர் பள்ளி-
யறைநாச்சியாற்கு ஒரு கூடும் கொள்வதாகவும் தென்முட்டை
- 6 காலளத்தில் வடக்கடைய பத்தி லுப்புப்பிடியா லுள்ளது அருமொழிஸுர முடைய லேறா-
பெவற்கும் இடபாடியிறை ஓடையச்சிது-
- 7 வதிக்கு வடக்கி லளமுட்டைத் தெற்குத் தாங்குவானள முட்டை பத்திளத்தில் உப்புப்
பிடியால் லுள்ளது குலொத்துங்கசொளீஸு-
- 8 ரமுடையாற்கும் இப்பிடியாற் தெற்கிற் கங்கைகொண்டார்காவி லுள முட்டைத் தெற்கிற்
பெரியஅளம் ஒன்றுமாக நாலளத்திற் பிடியா லுள்-
- 9 ளதுக்கு பண்டாரத்தில் [ம].சு-
- 10 ராந்தகவிண்ணகராழ்வ[ா]ர்க்கும் இப்படியி லிதன்
- 11 கொண் டளத்தாலுள்ள உப்பு சொளீஸுர
முடைய மஹாபெவர்க்கும் கங்கைகொண்ட சொழி-
- 12 பெரளத்திலும்] விட்ட பிடியா லுள்ளது ல-சுய[ப]பெவர்க்கும் ல-டை[ட]மார்த்தும் அரு-
கபெவற்கும் ஒக்கக் கொள்ளக்கடவதாகவும் [1*] இவ்வளங்கனிற் பாரபெவர்க்குக்கும்ப்
- 13 காதிட்டாற்கும் அளந்து காகங்கொ[உபா]ளப்-
பித்துக்கொண்டு அளத்தா லொருகாச க்கடவொமாகவும் லாங்கலால்
[முந்]மத்தொன்று நாங்கல்
- 14 விட்டொமாகில் ஸ்ரீராமெஸுரஞ்செய்விக்ககடவ பெவகண்டிகளும் தாங்க[ன] உப்புப்
பிடித்து இ இக்காச செலுத்தக்கடவார்கலாகவும் லம்
மதி¹

No. 32.

(A.R. No. 446 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE KAILASANATHA TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ [1*] விக்கிரமசொழபெவற்கு யாண்டு எட்டாவது
- 2 சொழ[ம]ண்டலத்துப் பாண்டியகுலாசனிலளநாட்டு ஆற்காட்டு-
- 3 க்குற்றத்து நெய்தல்வாயிலி[ல்*] நெய்தல்வாயிலுடையாஷ-
- 4 க்குப் புக்க வயிரியெந் செய்யுரான ஜயங்கொண்டசொழ-
- 5 நல்லூர் ஸ்ரீகயிலாஸமுடைய ராஜெந்தர[ா]ஸுரமுடையார்க்கு
- 6 இக்கொயில் ஸிவஸுர[ா]ணர்வசம் ஸந்திவிளக்குக்கு விட்ட ஆடு பன்னிரண்டு-
- 7 0 [1*] இது [ஸ]கூரடித்தவரை செலுத்த [1*]

No. 33.

(A.R. No. 447 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ [1*] குலொத்துங்கசொழபெவற்கு யாண்டு நால்பத்துநாலாவது செம்புர்கொ-
ட்டத்துப் புறையூர் நாட்டு செய்யுரான ஜயங்கொண்-
- 2 டசொழநல்லூர் செய்யுருடையான் தாங்கி மாந்துறைநம்பியென் இவ்வு[ர்] ராஜெந்தர-
சொலீஸுர(ம்)முடைய லேறாபெவற்கு குரியன் கம்பன்வசமும் மா-
- 3 தவன் கம்பன்வசமும் சந்திவிளக்குக்கு விட்ட ஆடு பன்னிரண்டுங் கொண்டு(க்) கொயிலி
லுள்ளதனையும் சந்திராதித்தவரை இவ்விளக்கு செலுத்தக்கட-
- 4 வொ(ம்)மா(ன்)னெம் இவ்விருவொம் [1*] இவெவப் பன்லேறாயெஸுர ராஜெ[1*]

¹ The inscription is incomplete.

No. 34.

(A.R. No. 448 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] குலொ[த்]துங்கசொழ்தெவற்கு² யாண்டு நா[ற்*]பத்து அஞ்சாவது செம்- Seyyur.
பூர்க்கொட்டத்துப் புறையூர்நாட்டு
- 2 செ[ய்*]யூரான ஜயங்கொண்டசொழநல்லூர் வெள்ளாளன் அரிந்தமன் திருநிலகண்டன்
இவ்வூர் ராஜேந்திரசொ-
- 3 [ஜ்]யூரமுடைய ஷோடேவற்கு சடையன் சிவகதிவசமும் மாதவன் கம்பநவசமும் சந்தி-
விளக்குக்கு விட்ட ஆடு பன்னிரண்டு
- 4 கொண்டு சந்திராதித்தவரையும் செலுத்தக்கடவொ(ம்)மாமொ[ம்*] இவிருவொம்
[||*] இவை பம்மாயெசுவர ரகெஷ [||*]

No. 35.

(A.R. No. 449 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலையு[ம்*]
சுழமு[ம்] கரு-
- 2 ஜார்¹ கொண்டருளிய குலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு உயந-வது செய்யூரானஜய-
ங்கொண்டசொழநல்லூர்² ஸ்ரீகயிலாயம் இராஜேந்திரசொளி[ஸ்]ரமுடையார் கொயில்
- 3 காணியாளன் உய்யவந்தான் தாங்குவான்பட்டன் உள்ளிட்ட முவொமு[ம்*] தாங்கு-
வான் மா-
- 5 தெவபட்டன் உள்ளிட்ட முவொமும் வண்ணக்கு கங்கைகொண்டான் சந்தியாண்டான்
6 சந்திவி[ள*]க்கு க [||*] ஒன்றுக்கு கொண்ட பழங்காசு உஇ [||*] இக்காசு இரண்டரையுங்
கொண்டு ச-
- 7 ந்திவிளக்கு சந்திரஆதித்தவரை செலுத்தக்கடவொம்
- 8 இன்னயநாற்கு உயசு-வது இக்கொயில் காணிஉடைய சிவப்[ரி]ராம[ண*]ரொ[ம்*]
[||*] தாங்குவ[ர*]ன் மா-
- 9 தெவனும் உய்யவந்தான் தாங்குவான் உள்ளிட்டொம் பெருந்துறைப்பாக்கிழான் நக்-
10 கன் வைத்த சந்திவிளக்கு க ஒன்றுக்கு கொண்ட புதுக்காசு உர [||*] இக்காசு இருநூலுங்
கொண்டு
- 11 [சந்*]திராஆதி[த்*]தவரை செலுத்தக்கடவொம் [||*] இது வந்³ரோமெஸூர ர[ொ*]-
க்ஷ||—

No. 36.

(A.R. No. 450 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜாதிராஜதேவ[ர்*]சு யாண்டு யி-வது செய்யூர் தெவர்கண்டன் தாங்கு-
வானை தாங்குவானை உத்தமசொழவளவதரைய[ந்]பகல் யிக்-
- 2 கொயிலில் சிவவஸுராஜணர் கடம்பந் தாங்குவாதும் கம்பன் தெவநு[ம்*] கம்பந் உய்யவந்-
தாது மி[ம்*]முவொம் நாயகரை ஆந்த்-
- 3 திருவாதிரை நாயகரை ஸ்ராமஸூரகூண மெழுந்தருளப் பொலியூட்டாகக் கொண்ட
பழங்காசு முக்காலெ மாகாணியாற் பொ-
- 4 வியுந் திரமம் ஒன்றெ காலு மிதீ²யும் சஜாதித்தவரை செலுத்தக்கடவொம் மார்கழித்திரு-
வாதிரை நெய்யாடி அமுது-
- 5 செய்யப் பொலியூட்டாற் கொண்ட பழங்காசு அரையெ அரைகாலுக்கு ஆட்டுப் பொலியுந்
திரமம் முகா-
- 6 லெ முந்நுமா யிதற்கும் சஜாதித்தவரை செலுத்தக்கடவொ மிம்முவொம் [||*] [பன்]-
மா³மெஸூர[ர*] ரகெஷ[||*] மெற்படியா-
- 7 க மெற்ப[டி]யொம் பிரட்டாதி[உவா] முதல மாகழிஉவா வரை நாலிடை [உவா] நாயக-
ரை ஸ்ராமஸூரகூணம் எழுந்ருளப் பொலிண்டா-
- 8 க கொண்ட பழங்காசு ஒன்றெ எட்டுமா நவநு கொண்ட சஜாதித்தவரை செலு[த்]கூட-
வொம் [ஸ்ரி]வஸுராஜணர் யிம்முவொம் [||*] பம்மா³மெஸூ-
- 9 ர [ர]கெஷ[||*]

¹ Read கருவுரும்.² Read ஜயங்கொண்ட.

1 ஸ்லுதி ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்[டு] நாற்-
2 பத்தெட்டாவது செய்யுரார ஜயங்கொண்டசொழநல்-
3 லூர் ஸ்ரீகயிலாயமுடைய ஶீஹாபெவர் ராஜெஹ-
4 சொளிசவரமுடையாற்கு திறையந் தெவர்கண்டந் ஒற்றி-
5 கொண்டாநாந செம்பியந் வளவதரையநெந் உள்ளுரி-
6 ல் எந் காணியாந நிர்நிலத்தில் இத்தெவற்கு திருந் . . .¹

- 1 ஸ்ரீராஜாயிராஜதேவற்கு யாண்டு ௫-வது செய்யூர்த் தெவர்கண்டந் தாங்கவாமாக உத்தமசொழ வளவதரையநெந் இத்தெவற்கு இக்கொயிலில் பரிவஸ்தா[ஸ்தா]யார் சியாறுதெவ நம்மையாழ்வாதும் கடம்பந் தாங்குவாதும் கடம்பந் தெவதும் நித்த தந்தமஞ்சணசூட[ம்*] உ அஹிஷெக[ம்*] ப[ண்ணி]த் திருப்ப-
- 2 ள்ளித்தாமஞ் சார்த்தவும் பொலியூட்டாகக் கொண்ட பழங்கா சரை வைத்தபு[ம்] நித்திரைச் சதையம் வைகாசி மூலமும் ஆட்டு மும்னு நாள் நகாவபுரிக்ஷண மெழுநூளுக்காசொன்றுகுத் திங்க ளரைக்காற் திரமம் பொலிசையாகக் கொண்ட பழங்கா சிரண்டரை இரும்புபொசி தூபமணியத்
- 3 தூபதிபாதந் நாற்பலம்[*] ஐஹி[ஹி]கள் ஊராதித்தவரை செலுத்தகா கொண்டொமம்முலொம் உ மெற்படியெந் மதுராணக விண்ணகார்ப்புனாற்று ஆர்க்காசிவித் சாணிஉடைய வைகாஸனந் ஆளி ஆராஅமுது ஆளிதாமொதாநான கொண்ட -
- 4 வதும் நித்த மிரண்டு திருமஞ்சணசூட மபிஷெகம் பண்ணித் திருமாலே சாத்தப்ப பழங்காசகாலெ அரைக்கால் விஷுவயநஸம்மு[ம்] மூ[ம்]ணம் [ஆ]ட்டாறுகாள் ப[ம்] [மெ]மலுமாடி அமுது செய்யப் பழங்கா சரை ஸ்ரீவிளக் கொண்டுகாடு பச்சிரண்டு அநிச சதைய-
- 5 மெழுநூளு ஆ(ட்)டிச் சதையம் தவிந்து ஊரவர் சொற்படி ஊர்த்து ப[ம்] அக்கம் ஆ(ட்)-டி அநிழ மெழுந்தருளப் பழங்கா சொற்றறையெ யரைக்கால் காசொன்றுக்குத் திங்க ளரைக்காற் திரமம் பொலிசைக்கு நாங்கள் கொண்ட பழங்கா சிரண்டரை [*] பி-
- 6 தீ[ஹி]கள் சஹாதிதவரை செலுதக் கடவொமாக யெந் காண்பாக விஷுவயநஸம்மு[ம்] மூ[ம்]ணம் கல்வெட்டுவிச்சொ மம்முலொம் [*] [தூபபணி] பஸ்மா[ம்]பா[ம்]பா[ம்] ஊரவரும் ரகெஷ உ மெற்படி கொயில்களிற் செய்த யஜ்[ஹி] பரிவஸ்தா[ஸ்தா]யார் சபகெஷ உ

- 1 வளவதையந் மல்லிகாற்சுநதெவரை யெழு[னருளிவிச்சு] யித்தெவந்பு யிங்கொயினில் சிவவநாழ்மணர்
- 2 மல்லிகாற்சுநதெவரை திருவநீ பூஜித்து அமாவாஸி விஷுவாயநஸம் முதமம் ஆட்டு யெ-
நாள் நித்த அமுது
- 3 ளாகு க-சு விட்ட ஆடு பணிசண்டுங் கொண்டு சந்ராஜிதவரை செலுதகூடவொ மிநாஸ்-
வொம் யிதழீடம்
- 4 ட்பட சிமுகுதிவிளகு முட்டகலும் பொகு நிகி ய-லம் |— ஊரவ ரதெவந் மெற்பிடிபாடு
- 5 மெற்பிடிபாடு மெற்படி சிவவநாழ்மணரொம் [ம*]ல்லிகாற்சுநதெவ[ர்*]கும் ராதெவந்-
[சொழி*]ஸூரமுடைய[ர*]ரகும் விஷுவாயந
- 6 வித[சு]சுப் பொவிணட்டாகக் கொண்ட புதுக்காசு க கொண்டு சந்ராஜிதவரை செலுத-
கூடவொ மிநாஸ்
- 7 ம் பிள்ளையா[ர்*]கும் மல்லிகாற்சனதெவ[ர்*]கும் ஸுழிவிளகு நாஸு நாலுசூரும் பொவி-
யுடாகக் கொண்ட புதுக்காசு நய2 முப்பத்திரண்டு கொண்டு சந்ராஜித்தவரை
செலுதகூடவொ மியிருவொம் பன்மாஹேஸூர ரகைஷ— மெற்பிடிபாடு கம்பந் உய்ய-
வந்தாந் பட்டநெந் பெரியதிருவாசலுகும் தெற்கிஸ் சூரியதெவ[ர்*]கும் சந்தியினிளகு
இரண்டுசு ஆடு
- 8 ராஹேஸூ[ர்*]ரகைஷ ||—

No. 39.

(A.R. No. 453 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு ௫-வது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து Seyyur.
செய்யூராத ஜயங்கொண்டசொழமண்டலமூர்த் திரையந் தெவர்கண்டந் [தாங்]-
- 2 குவாநாத உத்தமசொழவளவதரையந் இவ்வூர் ஸ்ரீகயிலாஸமுடைய ராஜேஜயொவ்-
பவாமுடையார்க்கு இக்கொயிலில் சிவஸுராஜணரோம் இவர்வசம் பெ-
- 3 ரத்க் கொண்டு ஊராஜித்யவரை செலுத்தகூடவொமாக ஸம்மதித்த யஜ்ஞங்கள் [||*]
இதேவர்க்கு ஸ்ரீவிள கொன்றுக் ஸம்மதித்து கெகொண்ட ஆடு பந்நிரண்டும் இக்-
கெ[ர]-
- 4 யிலில் நாயகரை மாசிமகமும் பங்குநியுத்திரமும் ஸாஸுராஜ்-மா[ந]படி ஸ்ரீவரதேவ-
ணமாக எழுந்தருளி திருமஞ்சளம் பண்ணி அமுதுசெய்தருள ஸம்மதித்து கெகொண்ட-
- 5 [ட] காச ஒற்றரையெ¹ முந்நுமா முக்காணியும் [||*] இவ்விடம் ஊராஜித்யவரை செலு-
த்தக்கடவொமாக ஸம்மதித்தொம் சியாறு தெவலுட்டந் மநவாசகங்கடந்தாநும்
கடம்பந் தாங்குவ[ர]-
- 6 [நும்] கம்பந் தெவதும் தழுவகுழைந்தாந் குநிகும்பிராநும் இப்படி ஸம்மதித்தொம் [||*]
இவ்விடம் பல்மாஹேஸ்வர ரகெஷ||— ஹா[ஃ] [||*]

No. 40.

(A.R. No. 454 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜாதிராஜதேவர்க்கு யாண்டு [௮௨]-வது செய்யூர் திரை-
- 2 ய[ந்] தெவர்கண்டந் தாங்குவாநாத உத்தமசொழ [வ]ளவதரைய[ந்]பக்-
- 3 [க]ல் யிக்கொயிலில் காணிஉடைய சிவஸுராஜணர் கடம்ப[ந்]
- 4 தாங்குவாநாதம் கம்ப[ந்] தெவதும் க(ட)ம்ப[ந்] உய்யவந்தாநும் யிம் முடு-
- 5 வாம் நாயகரை ஆடி ஆவணியில் யிரண் டிடைஉவா ந-
- 6 [ம்] ஸ்ரீவரதேவரணம் சஜாஜித்தவரை எழுநருளப் பொலிண்டாக கெ-
- 7 [ர]ண்ட பழங்காச ஒற்றரையெ யிரண்டுமாவும் மெற்படியார்பக்கல்
- 8 பலரும் பல்விசையாலு முன்பு கல் வெட்டுவிச்ச எழுநருளவிச்சார்
- 9 பலரும் கிழக்கே யிஷபதேவர் முந்(பு ந்)பெ நாள் பத்து [இர][ண்*]-
- 10 டி ஆக நாள் பந்நிரண்டும் எழுந்தருளப் பொலிண்ட-
- 11 டாகக் கொண்ட பழங்காச பத்து [||*] பத்துங்-
- 12 கொண்டு சந்திராஜித்தவரை செலுத்தக்கடவொம் [||*] மா-
- 13 ஸந்தொறும் நமர புரதேவரணமாக யிந்நாள் பந்நிரண்டும் எ-
- 14 முந்தருளவிக்கக் கடவொம் [||*] கடம்ப[ந்] தாங்குவாந் எழுத்து [||*] க-
- 15 ம்ப[ந்] உய்யவ[ந்] தாந் எழுத்து [||*] கம்ப[ந்] தெவ[ந்] எழுது [||*] பல்மஹே-
- 16 ஸ்ரீ ரகெஷ[||*] மெற்படி பக்கல் (யிக்கொயி)யிக்கொயிலில் கா-
- 17 ணி உடைய சிவஸுராஜணர் கம்பந் உய்யவந்தாநெந்
- 18 மெற்படி நாள் பந்நிரண்டில் ஐப்பசிப் பரணி யெழுந்தருள மன்று தெவரடியாரையும்
தபஸுரையு மயூர ஸ்ரீ
- 19 அமுதுசெய்விகப் பொலியூட்டாகக் கொண்ட பழங்காச க ஒந்நிநால் பொலியுந் திரமம்
கஇ ஒன்றையுந் கொ-
- 20 ண்டு சஜாஜித்தவரை செலுத்தகூடவெந் கம்பந் உய்யவந்தாநெந் [||*] இவை யெந் நெழு-
த்து [||*]
- 21 மெற்படி கல்வெட்டு மெற்படி சிவஸுராஜணர் காணிமெலெ [||*]
- 22 பல்மாஹே-
- 23 ஸ்ரீ [ர*]கெஷ வ

¹ Read ஒன்றரையெ.

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] ராஜாதிராஜதேவ[ர்*]க்கு யாண்டு யக
- 2 வது செய்யூர் தெவர்கண்டந்
- 3 தாங்குவானாந உத்தமசொழவளவ-
- 4 தரையற்பக்கல் யிக்கொயிலில் சரிவஸ்தார-
- 5 ஹணர் கடம்ப[ந்] தாங்குவாதும் கம்-
- 6 பந் உய்யவந்தாதும் யிப்பெரியதிரு-
- 7 வாசல் சுவரும் திண்ணையும் யிட்டுசு-
- 8 ட்டி மெய்ப்பொனியூட்டாக[க்] கொண்ட
- 9 பழங்காசு ஒற்றை காலெ முந்முமா மு-
- 10 க்காணியும் கவடுகு யும் கொண்-
- 11 டு சத்திராஜிதவரை செலுகக்க[ட]-
- 12 வொம் யிவ்விருவொம் [||*] பல்மா-
- 13 ஷெஹூர சகெஷு [||*] மெற்பிடிபாடு மெற்படி சரிவஸ்தார-
- 14 ஹணன்(ப்) புற்றிடங்கொண்டார் கொயிலில் விடுபுறவுதேவ[ர்*]க்கு [||*] ம[ல்லை]-
க[ரா]-
- 15 சனதே[வ*]ர்க்கும் காத்திகை விளக்குக்கும் பொனியூட்டாக நாங்க[ள்] கொண்ட
- 16 பழங்க[ரா]ச இ அரைக்கு [ஆட்]டுப் பொனியுந் திராம முற்காலும் கொ-
- 17 ண்டு சத்திராஜித்தவரை செலுத்தக்கடவொம் [||*] ப[ந்]மாஷெஹூ-
- 18 ரா நகெஷு||¹

(*A.R. No. 454-B of 1902*).

1 [ஹ்]வீ ஸீ[*] ராஜாதிராஜடெவ[ர்*]க்கு யாண்டெய்-
2 [வ]து செய்யூர் தெவர்கண்டந் தாங்கு-
3 வாநாந உத்தமசொழ வளவதரையர்-
4 பக்கல் யிக்கொயிலில் சிவஸூர⁸ாஷணர்
5 கடம்பந் தாங்குவாநும் கம்பந் உய்ய-
6 வந்தாநும் யிவ்விருவொம் யிப்பி-
7 ள்ளையார்கொயில் சுவ ரிட்டுக்கட்டி
8 மெய்ப்பொலியூட்டாக கொண்ட

- 1 மெற்படியார்பக்கல் யிக்கொயிலிற் காணிஉடைய சரிவஸ்தாபுஷணர் தாங்கிய[ரக்] மதவநா-
டெவநெதும் கம்பந் உய்யவந்தாதும்
- 2 ஸீதீடெவ[ர*]க்கு ஸஹ[மம்] நெய்யாடி அமுதுசெய்யப் பொலியூட்டாகக் கொண்ட ஆந்-
ருடு நற்புதுக்காச நாலு நாலுக்கு ஆட்டுப் பொலியும் [சி]தும் ஆறு ஆறு கொண்டு
சஜாடிகவ-
- 3 ரை செலு[த்தக்கடவொ]ம் பம்[ரதெறு]ர ரகெய். [||*]
- 1 மெற்படியால் செய்யூரும் சிவ்வூர் கொயில்களிலும் காணிஉடைய பாரசிவந் ய்யா[ற]ந்
உததெந் ஐப்பசிப் பரணியும் மெற்படி நாள் மெ-ல் திருகாதி நாள்
இரண்டுநாள் நாயகர் நமரவாடிக்கினம் எழுநூறுப் பொலியூட்டாகக் கொண்டு கொடி-
யூர் புது-
- 2 காச . . ஆறு கொண்டு சஜாடிகவரை உதது[ம்*] உதநாயதும் கொலுதகூடவொம்
பாரசிவந் ஒற்றி யிக்கொயிலில் சரிவஸ்தாபுஷணரொம்
பாரசிவநு மெற்படியார்பகல் கொண்ட நாள் இரண்டினால் வந்த காசாகித்
திருவிருது நாளிரண்டிலு கெததபாலடெவரை பூ
- 3 மெற்படியார்பகல் கம்பந் உய்யவந்தாநெந் ஒரு பசவுகி நித்தம் ஒரு ட
4 நிர்வார்கப் பொலியூடாகக் கொண்ட காகிரண்டுங் கொண்டு சஜாடித்தவரை செலுத-
கூடவொம்

- 9 புதுக்காசு நாலு ச-ம் கொண்டு சந்ரா-
 10 ழி[த்]தவரை செலுத்தக்கடவொ-
 11 ம் [i*] [பந்]மாஹேஸ்வர ரகெஷ ||—

Seyyur.

No. 43,

(A.R. No. 455 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE NATARAJA TEMPLE AT CHIDAMBARAM,
 CHIDAMBARAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ லீ சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ கொப்[ெ*]பருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு Chidam-
baram.
 முப்பத்தாறாவது வலிஹநாயற்றுத் தியதி ஒன்பதினில் தனியூர் பெரும்பற்றப்புவியூர்
 முலப்பருஷையார் எழுத்து [i*] நம்முர் நிலக்கணக்கு தன்மப்பிரியனும் தில்லைமுவா-
 யிரவெளானும் கண்டு நம்முர் மெல்பிடாகை [க*]ங்கைகொண்டசொழப் பெரிளமை-
 நாட்டு அச்செரிச் சாத்தங்குடியான மயிலு)பாலகுலகாவநல்லூர்ப்பால் ஸ்ரீ சுந்தர-
 சொழவ[தி]க்கு மெற்கு சொழகுலகந்தரவாய்க்காலுக்கு தெற்கு
- 2 கூ-கூ¹ ந-சதிரத்து எதிரிலிசொழன் திருநந்தவனத்து எல்லைக்கு மெற்குப்பட்ட நில-
 த்து குலொத்துங்கசொழன் திருத்தொப்புக்கு மண்கொண்ட கு[ழி]யாய் தரமிவி-
 யாய் மாராயர் கூத்தப்பிரானார் உள்ளுட்டார் பெரில் மா[ப்]பெ[ப]று பெற்ற நிலமாய்
 இவர்க்கப்பக்கல் முன்னளில் முதலியார் திருமஞ்சணமழகியார் விலை கொண்டு தாம-
 ரைஒடையாய் இவர் புன்பயிற்ச் செய்து அனுபவித்துவருகிற குளம் துகுத்து முதலி-
 யார் திருவையாறுடையார் தில்லைநாயகச்சுரு-
- 3 ப்பெதிமங்கலம் என்னும் திருநாமத்தால் வைத்த அகரத்து ஸ்ரீரீணர் நாயகர் திருந்-
 தெர் எழுந்தருளும்பொது திருப்புறக்குடையிலே சுய்யனம் பண்ணி ஸெவித்தும்
 திருநாள்களிலும் திரு(வ்)வஸந்தன் திருநாளிலும் குலொத்துங்கசொழன் திருத்தொ-
 ப்பி(வி)[ல்*] எழுந்தருளினால் ஸ்ரீ ஸ்ரீ சொல்லி ஸெவித்தும் திருமஞ்சணகாலத்து சுய-
 யனம் பண்ணி ஸெவித்தும் எதிரிலிசொழன் திருநந்தவனத்து பிள்ளையார் சிவபாத-
 செகரன் சித்தத்துணைப்பெருமாள் உற்ஸவ-
- 4 ங்களுக்கு திருப்பாலிவலத் திருநாள்களுக்கு எழுந்தருளினால் [ஶ்ரீ][கூ*]மஹனம் பண்-
 ணிஅருளும்பொது ஸ்ரீ ஸ்ரீ சொல்லியும் செவித்துப்பொதுகிற அகரத்து ஸ்ரீரீணர்
 பலகட்டளைகளிலும் பலர்பக்கல் உரானமாகவும் விலையாகவும் கொண்டு அனுபவிக்கிற
 கூ-கூஇ [i*] இன்னிலம் ஒன்பதரையும் அம்பலநாயகப்பெருந்தெருவில் திருநாவுக்கரசு-
 தெவன் திருமடத்து நாயனார் அழகியதிருவையாறுடையார் கிழைத்திருவாசல் முக-
 கட்டணத்து எழுந்தருளினருந்து பூஜெகொண்டருளுகிற குலொத்துங்கசொழ-
 வியை-
- 5 கப்பிள்ளையாரை [ரா]ஜாக்கள்தம்பிரான் திருவிதிநாயக[ர்*] திருப்பவனி எழுந்தரு-
 [னு*]ம்பொது திருக்கண சாத்தியருளும் நாள்களுக்கு திருமுன்பு செவிக்கும் திருக்கா-
 ட்ச்சிகளுக்குத் திருப்பண்ணிகாரத்துக்கும் விட்ட கூ இ இன்னிலம் அரையும் ஆக
 கூ டி-வி [i*] இன்னிலம் பதிற்று வெலியும் இன்னாள்முதல் முன்பு உடையார் அழகிய-
 திருவையாறுடையார் திருநாமத்துக்காணிக்கு நாங்கள் முன்பு எழுதிக்குடுத்த
 விவடுஷைப்படியே உடையார் திருச்சிற்றம்[ம்*]பலமுடையார்க்கு திரு[த்]தெர்
 ம[ட்]க்கு விழுக்காட்டிலே திருத்தெர் எழுந்தருளினிங்கவும் கொயிற்கு (கு)டிமை உள்-
 ளிட்ட ஸலாவிநியொகமும் மற்றும் சென்னிர் அமைஞ்சி உள்ளிட்ட தெவைகளும்
- 6 வெள்ளான் வெட்டியும் உட்பட எப்பெரப்பட்டனவும் தவிர்ந்து ஊர்க்கிழ் இறையிலியாக
 உதகம் பண்ணிக்குடுக்கையில் இன்னிலத்துங்கு வந்தன ஊரிலே எற்றி இறுக்கவும் இன்-
 நிலங்கள் ஒழுகும் மடக்கும் பிற[க்]கும் இடத்து தில்லைநாயகச்சுருப்பெதிமங்கலத்து
 சுய்யன பட்டர்கள்பெரி[ல்*] தில்லைமுவாயிரவிளாகம் என்னும் பெராலே எழுதக்-
 கடவர்களாகவும் [i*] இப்படிக்கு திருமாளிகையிலே கல் வெட்டிக்கொள்ளக்கடவர்க-
 ளாகவும் கடவதாகவும் சொன்னோம் [i*] இப்படி செய்யப்பண்ணுக [i*] இவை அரு-
 ளால் ஊர்க்கணக்கு எடுத்தபொற்பாதப்பிரியன் எழுத்து [i*] இப்படிக்கு முலப்பருஷை-
 யார் எழுத்திட்ட நியொகம் திருக்கைகொட்டியில் ஒடுக்கி கல் வெட்டியது உ

¹ This symbol stands for the word கண்ணாற்று.

No. 44.

(A.R. No. 456 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Chidam-
baram.

- 1 ஸ்ரீ ஃ உ ஸக[வ]ஹவனச்சகுவத்திகள் ஸ்ரீ அவனி ஆளப்பிறந்தா ளான கொப்பெ-
ருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு முப்பத்தாறுவது வெணுடை யான் ஸ்ரீ [] தென்ன-
வன் பிரம்மாராயரும் ஜயதுங்கப் பல்லவரையரும் தில்லை அம்பலப் பல்லவரையரும்
- 2 உடையார் திருச்சிற்[]மம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீ ஹெழுவக் கண்காணி செய்வார்-
களும் ஸ்ரீ காரியஞ் செய்வார்களும் சாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயில் ஸ்ரீயகஞ் செய்-
வார்[]ளும் திருமாளிகைக் கூறுசெய்வார்களும் பண்டாரப்பொத்தகூறு [] -
- 3 யார்களும் கணக்கரும் கண்டு விடுதந்ததாவது[] கொயிலுக்கும் திருக்காம[]-
கெ[]ட்டமுடைய பெரியநாச்சியார் கொயிலுக்கும் திரு[]த்தவனமுடும் திரு[]-
ந்தவனப்புறமும் திருஒடையுடும் திருஒடைப்புறமும் அடியாளுள் கரும்புழை விளாகமும்
பசுமஞ்சள்காப்பு கொ-
- 4 ல்லையும் ஆகக் குன்றப்பெருமாள்நாச்சியார் கொண்டு விட்ட பெரும்புறம்புலியூர்
பிடாகை [] தினிக்குடியான தான[] நொதல் ஹாரிலும் கல்லாஸ்யான விக்கிரம-
சொழநல்லூரிலும் எருக்காட்டஞ்செரியான செயங்கொண்ட சொழநல்லூரிலும் மிதி-
னி[] குடியில் திருநிலை-
- 5 அழகியாள் என்னும் திருநாமத்தால் செய்த திரு[]ந்தவனத்துக்கூடும் திருஒடைக்கும்
திரு[]ந்தவனப்புறமும் திருஒடைப்புறமும் உட்பட்ட நிலம் முன்பு துணைமொக்
காணியும் பெரும்பற்றப்புலியூர் முலபருஷையார் எழுதின ஸொஸல ந்[] -
- 6 ப்படியெ முப்பத்தாறுவதுமுதல் திருநாமத்துக்காணியாகவும் இன்னிலைத்துக்கு வரும்
மடக்கு ஊரிலே எற்றிக்கொள்ளவும் [] கொயில் குடியை திருஅரங்கம் [] ரபெடாகம்
ம[] அரிசி உள்ளிட்டன தவிர்வதாகவும் [] இப்படிக்கு விக்கிரமலொழை திருமா-
ளிகையிலே கல்வெட்-
- 7 டவுங்கடவதாகப் பண்ணுவதெ [] இவை வெணுடை யான் எழுத்தெ என்று புது[] த
எவற் திட்டின்படி கல் வெட்டியது ஃ உ

Nos. 45 and 46.

(A.R. Nos. 457 and 458 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Published in South-Indian Inscriptions, Vol. III, pp. 210 and 213.

No. 47.

(A.R. No. 459 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸ்ரீ ஃ உ ஸகஹவனஹகுவத்திகள் அவனி ஆளப்பிறந்தா ளான ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சி-
ங்கதெவற்கு யாண்டு ஐஞ்சாவது நான் நான். யெ-ஹம் சொழகொ ஹெலை []
தென்னவன் ஸ்ரீ ஹமாசாயரும் ஜயதுங்கப் பல்லவரையரும்
- 2 தில்லை அம்பலப் பல்லவரையரும் உடைய[]ர் திருச்சிற்[]மம்பலமுடையார் கொயில்
ஸ்ரீ ஹெழுவக் கண்காணி செய்வார்களும் ஸ்ரீ காரியஞ் செய்வார்களும் சாமுதாயஞ்
செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்வார்களும் திருமாளிகைக்கூறு
- 3 செய்வார்களும் கணக்கரும் கண்டு விடு தந்ததாவது[] ஸ்ரீ ஹெழுவக் கண்காணி காது[]-
யனமொதது கண்டியூர் திருச்சிற்[]மம்பலமுடையார் காணியும் இறைமீஸ்யுமாகப்
பெற்ற ராஜாயிராஜவளநாட்டு [] லுஆர்நாட்டு இருமடிந்[]யாயெ-
- 4 ருமாள்மங்கலத்தடன் கூட்டின நிலத்துக்கு உள்வரியும் திருமுய்யாடி கல்புமாய் இவர்
தம்பியார் திரு[]வயாதுடையார் திருப்பாவாடைச்சிறப்பாகக் கடுத்த விருதராஜ-
ஹங்கரவளநாட்டு குறுக்கைநாட்டு ராஜநாசாயணஹகுவெ-ஹ்மங்க-
- 5 லத்துப் பிறிந்த அரிந்தவன்சாத்தப்பாடியில் ஒழுகதை உடையான் சிங்கையாய் காணி-
யான நிலத்து மாறிக் காணியாகப் பெற்ற நிலத்தும் இராஜநாசாயணஹகுவெ-ஹ்ம-
மங்கலத்து வெறு இறுக்கிற நிலமும் வெறு ஒட்டுக் கொண்டுவருதி-

- 6 ற நிலமும் நிக்கி நிக்கிநின்ற நிலத்துப் பிடாகை கிடாரங்கொண்டசொழநல்லூரில் ஸ்ரீராமபெற்றநிலம் ஆறுமாக் காணி அரைக்காணிக் கிழ் ஒருமா வரை அரைக்காணியும் கங்கைகொண்டசொழபுரத்து வெட்டிச் சிவிகை உள்- Chidam-baram.
- 7 ளிட்ட பலநியாயத்தார்க்கு அடைத்து வெறு ஒட்டுக்கொண்டுவருகிற நிலத்து தரம் பெற்ற நிலம் ஒன்றையெ காணி அரைக்காணிக் கிழ் எட்டுமாவும் இராஜாபிராஜ- நல்லூரென்று வெறு இறுக்கி[ம]நிலத்துத் தரம் பெற்ற நி-
- 8 லம் ஐஞ்செ முக்காலெ மும்மா வரையின் கிழ் முக்காலெ காணி அரைக்காணியும் ஆக நிலம் ஏழெ முக்காலெ முக்காணி முந்திரிகைக் கிழ்க் காலும் அருந்தவன்சாத்தப்பா- டியில் தரம் பெற்ற நிலம்[*] இரண்டெ நாலுமா அரை-
- 9 க்காணிக் கிழ் முக்காலும் ஆக நிலம்[*] பதிற்று வெலியும் அந்தராயம் பாட்டம் உள்ப்பட காணியும் இறையிலியுமாகப் பெற்றபடியெ திருநாமத்துக்காணியும் இறையிலியுமாகக் குடுத்தமைக்கும் இந்நிலம் அந்தராயம் பாட்டம் உள்ப்பட-
- 10 ட இறையிலி இட்ட(ப்)படிக்கு உள்வரியும் திருமுகமும் திருக்கை ஒட்டிப் பண்டாரத்- துப் புகவிட்டு எதிரடை இடவும் இப்படிக்குக் கல்வெட்டவும் கடவுதாகப் பண்ணு- வதெ [*] இது சொழுகொன் எழுத்து என்றும் வந்-
- 11 த எவந்த்[தி]கிட்டின்படி கல் வெட்டியது உ

No. 48.

(A.R. No. 460 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீராம ஸ்ரீராம ஸகலஹ்வனச்சக்யவதிகன் ஸ்ரீஅவனிஆளப்பிறந்தாரான கொப்பெருஞ்- சிங்கதெவற்கு யாண்டு எட்டாவது சொழுகொ ன்னெலை[*] தென்னவன் ஸ்ரீராமராய- நும் ஜயதுங்கப்பல்லவரையரும் தில்லைஅம்பலப்பல்லவ[*]ரையரும் உடையார் திருச்- சிற்றம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீமாஹேஸ்வரக் கங்காணி செய்வார்களும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களும் சாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்வார்களும் திருமா- ளிகைக்கூறு செய்வார்களும் கணக்கரும் கண்டு விடு தந்ததாவது [*]
- 2 கொயிலுக்கும் திருக்காமக்கொட்டமுடைய பெரியநாச்சியாருக்கும் சாத்திஅருளச் செங்- கழுநீர்த் திருப்பள்ளித்தாம[*] ஆக்கித் திருப்பழமண்டபத்துக்கு முதலாக எண்ணப் பெரும்பற்றப்புவியூர் பிடாகை பள்ளிப்[*]படையான விக்கிரமசொழநல்லூரில் விந்- கிரமசொழந் திருவிதியில்த் தென்பக்கத்து மெற்கடைய[ப்] பலவரையையான நிலத்துப் பலபணி நிமந்தக்காறர் ஜீவித மாறிக் கூத்தாநொயன் என்னும் பெரால் செய்த திருவொடைநிலம் ஒன்றரையும் இக்கட்டளையில் செங்கனிவாயந்திரு-
- 3 நந்தவனத்து மெல்பக்கத்து நாற்பத்தெண்ணிரவன் மடப்புற நிலத்துத் திருவொடை- யாகச் செய்த நில மாறுமாவும் இவ்வூர்ப் பிடாகை மதுராந்தகப் பெரிளமைநாட்டு பண்ணங்குடிச் செரியான பரகேஸரிநல்லூரிலும் மணலூரான கங்கைகொண்டசொழ- நல்லூரிலும் கண்ணுடைச்சீய நென்னும் பெரால் செய்வித்த திருவொடைக்கு முல்- பருஷையார் நிலத்துப் பலர[ப்]க்கவிலும் உடையார் திருக்கிளாஞ்செடியுடையார் சிவ- நாமத்தும் உடையச்சாணன் கலையன் ஸலாபதிபெரில் விலைகொண்ட ஊ-
- 4 ர்ப்படி நிலம் இரண்டெ முன்றுமா அரைக்காணியினால் நிலம் இரண்டெ முக்காலெ அரைக்காணி முந்திரிகைக் கிழ்க் காலும் இவ்வூர் நிலத்து செக்கிழான் வைராதராயர் செய்வித்தத் திருத்தொண்டர்சிறுரைத்தான் திருநந்தவனத்துக்கு இவர் கொண்டு விட்ட ஊர் மாவிந்த கடமை குடிமை கழித்து கல்வெட்டுப்பெற்ற நிலமாய்த் திருவொ- டையி லகப்பட்ட நிலம் எட்டுமாக் காணி முந்திரிகைக் கிழ்க் காலும் பொன்மெய்[*]ந்- தபெருமாள் திருநந்தவனத்துடன் கூடின மகனங்கக்காறந் திருநந்தவனக்குடி-
- 5 கள் ஜீவிதத்து அகப்பட்ட பலவரவை நிலம் இரண்டொ முக்காணி அரைக்காணிக் கிழ்- ரையும் ஆக நிலம் முன்றெ ஆறுமாக் காணி அரைக்காணி முந்திரிகையும் வெளர்பாடி- யில் பலபணி நிமந்தக்காறர் ஜீவிதமான நிலத்துத் தாய்க்கொரம்பொகாதான் சொழ- கொனென்னும் பெரால்(ச்) செய்த திருவொடைநிலம் இருவெலியும் தியாகவ[ல்]விச்- சருப்பெதிமங்கலத்து மாறன்பாடி நத்தத்துக்கு மெற்க்குப்பட்ட நிலத்துக் கிழக்கடைய- நின்ற வளாகமென்னும் பெரால் செய்த சொழுகொன் திருவொடை நிலம் பதிற்று வெலியும்

- No. 49.

ON THE SAME WALL.

ON THE SAME WALL.

- No. 50.

ON THE NORTH WALL OF THE SAME PRAKARA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ வ சகலபுவனச்சுக்கரவதிகள் அவனிஆளப்பிறந்தாரா[௪] பழுவகா[௪]ப் பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு முன்றுவது ள் நாஉயறு-ஊஸ் தனிதூர் பெருநம்பெருமாபுவிதூர் முலபருஷெயார் எழுத்து[*] நம்முர் நிலக்கணக்கு தன்மபிரியாயும்
- 2 தில்லைமூலாயிர[௪]வெளானும் கண்டு உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் சாத்திர அருள அரகுருடையார் செங்கனிவாயாரான பிள்ளை சொழுகொணர் ஆளியார் திருநந்தவனமாகச் செய்யக் கொண்டு விட்ட இவ்வூர் மெல்பி(ட்)டாகை கங்கைகொண்-

- 3 டசொழப்பெரிளமைநாட்டு இருந்தச்செரியான சண்டெஸூரநல்லூர்ப்பால் ஸ்ரீசந்தர-
சொழவதிக்கு மெற்கு ஸ்ரீசொழகுலசந்தரிவாய்க்காலுக்குத் தெற்கு ட-கூ ச-சதிரத்து
வாச்சியன் ந[க்க]ன் திருஞானசம்பந்தன்பக்கல் கொண்டு விட்ட நூ. Chidam-
baram.
- 4 சப்தந கீஹு-னால் மடக்கு நூ 20நிபசும் வாச்சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
உ[ஹ]லஹாவதியும் இவன் தம்பி திருச்சிற்றம்பலமுடையான் தெவகன்தெவனும்-
பக்கல் விலைகொண்ட நிலமாய் வாச்சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
- 5 பஞ்சவன் பூஜமாறாயர்பெரில் குறைத்த நிலம் [மு]க்காணி அரைக்காணிக்கிழ் முன்று
மா முக்காணியினால் மடக்குநிலம் கீ இ-ம் உடையார் திருப்புவியூரமுடையார் திரு-
நாமத்துக்காணியாய்ப் பரிவத்தனையாற் புகுந்த இஷபதெவவிளாகமென்று பெரு-
- 6 டைய நிலத்து நூ-ம் வபேஷு கீ வசுநே-னால் மடக்கு நூ ப 3 வு கீ ன-ம் உடை-
யார் திருப்புவியூரமுடையார் திருந்தவனத்து உட்க்கிடையாய் ஆகப்பட பலவாவை
[நி]ற்றமுது சங்கவொனுக்கு அச்செரிச் சாத்தங்குடியி லடைப்பான நிலத்தால்க்
குழி] என்பத்தெ-
- 7 மெ முக்காலெ ஒரு மாவுக்குத் தலைமாறு இச்சண்டெஸூரநல்லூர் இஷபதெவவிளா-
கத்துப் பரிவத்தனையாய்ப் புகுந்த குழி அயைகப-னால் ஊர்ப்படி நீ சயந கீஷ-
னால் மடக்கு நூ கீ நு வும் ஆக உடையார் திருப்புவியூரமுடையார் திருநாமத்துக்-
காணிய் ப-
- 8 ரிவத்தனையாய் புகுந்த நீவல கீ சலநே-னால் மடக்கு நூஷு கீ ன-ம் ஆக
நூ இநுஷு கீ இசயந-னால் மடக்கு நூ 3 கீ வசுநே இநிலம் இநுஷு கீ இ
சயந-னால் மடக்கு நூ 3கீவசுநேயும் இப்பொர்களில்க் குறைத்து
- 9 முன்றாவது பசான்முதல் ஊர்க்கி ழிறையிலியாக ஊர்மாவிந்த கடமை குடிமை நெல்லரிசி
பயறு உட்பட்ட கடமைகள் தவிர்ந்து ஊர்க் கிழிறையிலியாக இமமடக்குக் கழித்து
ஊரில் நிக்கினின்ற மடக்கிலெ விழுக்கா டிட்டுக்கொள்ளக் கடவுதாகப்பண்ணு[வடு*]த
[*] இப்-
- 10 படி செய்யக்கடவுதாகச் சொன்னொம் [*]இவை அருளால் ஊர்க்கணக்குத் திருவுடை-
அந்தணப்பிரியன் எழுத்து உ முலபருஷையார் எழுதி எழுத்திட்ட நியொகப்படி
கல் வெட்டியது உ

No. 51.

(A.R. No. 463 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸ்ரீ உ சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ அவனியாளப்பிறந்தாரான கொப்-
பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு ஐஞ்சாவது உ சொழுகொன் ஒலை[*] தென்னவன்
வூஷாராயரும் ஜயதுங்கப்பல்லவரைய[னு]ம் தில்லையம்பலப்பல்லவரைய[னு]ம்
- 2 உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீ லோஹேஸூரக் கண்காணி செய்வார்-
களும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களும் ஸாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்-
வார்களும் திருமாளிகைக்கூறு செய்வார்களும் கொயிற் கணக்கருங் கண்டு ஜயங்கொ-
- 3 ண்டசொழமண்டலத்து ஆற்றா[ரான] ராஜராஜநல்லூர் தரப்படி நிலம் முன்னூற்
றறுபத்து நால்வெலியில் உள்ளூர்ப் பலதெவர்கள் தெவதானங்களும் திருவிடையாட்-
டங்களும் பிடாரிபட்டி துக்கைபட்டி பள்ளிச்சந்தம் உள்ளிட்ட நிலம் நாற்பத்தறு
வெலியும்
- 4 அகர மகாவிபூதிச்சருப்பெதிமங்கலம் நிலம் பன்னிரு வெலியும் செட்டலூர் பிரான்பட்ட-
னுக்கும் மாடபொசை வாதராஜபட்டனுக்கும் வங்கிப்புறத்து கருணாகரபட்டனுக்-
கும் பட்டவிருத்தி நிலம் வெலியும் கடிகை[ய]ர் இறையிலி நிலம் முன்றெ மு-
- 5 க்காலும் ஆக நிலம் அறுபத்திரண்டெ காலும் நிக்கி நிக்கி[நின்ற*] நிலம் முன்னூற்
றென்றெ முக்காலும் இவ்வூர்க் கொல்லைப் புன்செய்யும் காசாயங்களும் வெட்டி
பாடிகாவலும் அரிப்பாடிகாவலும் உள்ளிட்ட காசாயங்களும் நெல்[ல]ராயங்களும்
இவ்வூர் தெவதானம் அகரங்-
- 6 கள் உள்ப்பட்ட இறையிலிகளுக்கு முன்பு கொண்டவரும் ஆயங்க ளுள்ப்படத் தனியூர்
பெரும்பற்றப்புவியூர் உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார்க்கு ஐஞ்சாவது ஆடிமாத-
முதல் தெவதான இறையிலியாக இ[*]கொயிற் தெற்கில் திருவாசல் சொக்கச்-
சியன் திருநிலை எழுகொபுரத் திருவாசல்-

Chidam-
aram.

- 7 த் திருப்பணிக் குடலாக விட்டொ மென்றும் இப்படிச் சந்திராதித்தவரை தெவதான இறையினியாகச் செய்வதாக ஆற்றார் திருமுத்தீஸ்வரபு டையார் கொயிற் கல்லும் வெட்டி நாற்பா வெல்லையிலும் திருச்சுவஸ்தாபனமும் பண்ணி உடையார் திருவெகம்-பமுடையார் கொயிலும்
- 8 கல்லும் வெட்டிவித்த தென்றும் இப்படி கொயிற் கணக்கிலு மிட்டு கொயிலிலும் கல்லு வெட்டிவிப்ப தென்றும் தெவர் திருமுகம் வருகையில் இதற்குமுதல் திரைநா லிலத்-தில் கொக்கவும் பண்ணுவதெ [*] இவை சொழுகொன் எழுத்து [வ] இவை வந்த எவற்-திட்டின்படி கல் வெட்டியது உ

No. 52.

(A.R. No. 464 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ லுலி ஸ்ரீ : உ சகலபுனச்சக்கரவத்திகள் அவனியானப்பிறந்தாரான ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்க-
[சி]ங்கதெவற்கு யாண்டு ௫-வது உ நாள் நாயிச-னல் சொழுகொ கொயிலி [*] தென்-
னவன் ஸுமாராயரும் ஜயதுங்கப்பல்லவரையரும் தில்லையம்பலப்பலி விரையரும்
உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீகொழைநாயக் கண்காணி செய்வார்க-
ளும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களும் ஸா[பா]தாயஞ் செய்வார்களும் கொயிலினாயக்கு
செய்வார்களும் திருமாளிகைக்கூறு செய்வார்களும் கணக்கிலும் கண[பு]டு விதித்ததா-
வது[*]
- 2 கொயிலுக்கும் திருக்காமக்கொட்டமுடைய பெரியநாச்சியார்க்கும் சாதத்த ஆறா திருச்-
செங்கழுநீர்த் திருபள்ளித்தாமமாக்க பெருமாள் திருவொடை என்னும் பெயர் செய்-
கிற திருவொடைக்கு பெரும்பற்றப்புவியூர்த் தென்மீடாகை [பு]வெல்காமாணிக்க-
வளநாட்டு கொப்பாடியான [க]ணபதிகல்லூர்ப்பால் பொழுதாவதெவ்வதிகு மெற்-
[கு]ம் ஸ்ரீகெவிவாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் ஐஞ்சாங் கண்ணூற்று நாயகர் சதிரத்து
தென்கிழ் [க]ண்டத்து வாச்சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான சொமன்பகல் வாச்சி-
யன் எதிரிலாப்பெருமாள் திருவலஞ்சுழியுடையான்பெயில் காக ஆயிரத்
- 3 தைஞ்ஞாற்றுக்கு விலைகொண்ட குழி ஐஞ்ஞாற் நெருப்புத்தாண்டிம் இவதூரில் இக்கண்-
னாற்று இச்சதிரத்து உழைச்சாணன் கொற்றன் கொவன்பகல் மெழா நாயகான்பெயில்
காச ஆயிரத் தைஞ்ஞாற்றுக்கு விலைகொண்ட குழி ஐஞ்ஞாற் நெருப்புத்தாண்டிம் ஆகக்
காச முவாயிரத்துக்கு விலைகொண்ட குழி ஆயிரத் திருப்புத்தாண்டிம் ஸாப்படி நிலம்
எட்டுமா இந்நிலம் எட்டுமாவினால் விரிவுநிலம் அரையொ காணர் இன்னகம். அரையொ
காணியும் ஐஞ்சாவது முதல் திருச்செங்கழுநீ ரிட்டுத் திருப்புழைநாண்டி பத்து முதலாக [க]
எண்ணவும் இன்னிலம் விலை-
- 4 கொண்ட ஸாயநங்களும் இந்நிலத்துக்கு மடங்கு கழித்த ஸாயந எழுத்து கவையாங்-
களும் திருக்கைய ஓட்டிப் பண்டாரத்துப் புகவிட்டு எதிரிடை ஓட்டு ஸாப்படி[*]-
கு[த*] திருமாளிகையிலே கல் வெட்டப்பண்ணுவதெ [*] இவை சொழுகொ னெழு-
த்து என்றும் புகுந்த எ[வ*]லத்திட்டின்படி கல் வெட்டியது [||*]

No. 53.

(A.R. No. 465 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 லுலி ஸ்ரீ : உ சகலபுனச்சக்கரவத்திகள் அவனியானப்பிறந்தாரான ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்க-
கெவர்க்கு யாண்டு முன்றாவது நாள் எண்பத்தொன்று சொழுகொ கொயிலி [*] தென்-
னவன் பிரமமார[ர]யரும் மதுராந்தக விழுப்பரையரும் உடையார்
- 2 திருச்சிற்றம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீ கொழைநாயக் கண்காணி செய்வார்களும் சிகாரி-
யஞ் செய்வார்களும் சாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயிலினாயக்கு செய்வார்களும் திரு-
மாளிகைக்கூறு செய்வார்களும் பண்டாரப்பொத்தக முடை-
- 3 யார்களும் கணக்கரும் கண்டு விதெந்ததாவது[*] விக்கிரமசிங்கபுரத்து மெல்புறத்தில்
செய்வித்த ஆளியார் திருத்தொப்பில் மரங்களா(ர)க்கவும் இத்திருத்தொப்பில் பலாக்-
காய் வாழைக்காய் பழங்கள் உள்ளிட்டன திருமடைப்பள்ளி-
- 4 ப் பண்டாரத்துக்கு முதலாக எடுக்கவும் தொப்புக்குடிகளாக ஐம்பது ஆள் முதல்கொள்ள-
வும் இவ் ஆளுக்கு இரண்டுமாவாக தூதுமா டி[வ]ம் இவ்வூர் எரியாலும் முதலேபாடி-
எரியாலும் நீர்பாயும் கிலத்திலே முன்றாவது ஆனிமா(ர)-

- 5 த முதல் அடைத்துக் குடுக்கப்பண்ணுவ தென்று தெவர் திருவெழுத்துச்சாத்தின திரு-
முகம் வந்தமையில் ஆளியார்திருத்தொப் பென்னும் பெரால் செய்த திருத்தொப்புக்கு
நாற்பத்தெட்டு ஆளும் இரண்டு நாயகமும் ஆக ஐம்பது ஆள்
- 6 முன்றாவது நாள் எழுபதுமுதல் முதல்கொள்ளவும் இப்பெர்க்கு இலக்கைக்கும் கொற்-
றுக்கும் செர்க்கச்சியன் கமுகுதிருந்தவனக் குடிகள் பெற்றுவருகிறபடியெ நாயகப்-
பெர் இரண்டுக்கு கொற்றுக்கு பெர் ஒன்றுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு முக்-
- 7 குறுணியாக வந்த நெல்லும் புடவைமுதல் ஆட்டைக்குப் பெரால் முன்றாக வ[ந்]த
காசம் பெர் நாற்பத்தெண்வர்க்கு கொற்றுக்குப் பெர் ஒன்றுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு பதக்-
காக வந்த நெல்லும் புடவைமுதல் ஆட்டைக்குப் பெரால் இரண்-
- 8 டாக வ[ந்]த காசம் இந்நாள்முதல் பெற்று இத்திருத்தொப்பில் மரங்களமாக்கி இத்-
திருத்தொப்பில் பலாக்காய் வாழைக்காய் பழங்கள் உள்ளிட்டன திருமடைப்பள்ளிப்
பண்டாரத்துக்கு முதலாக எடுக்கவும் கடவர்களாகவும் இ-
- 9 வர்களுக்குக் கொற்றுக்குடைய நெல்லுக்கும் புடவைமுதல் காசக்கு காச ஒன்றுக்கு பதி-
னைங்கலப்படியால் வந்த நெல்லுக்கும் இவ்வூரில் இட்ட நிலம் தூறுமாவும் இவர்-
களுக்கு அடைத்துக்குடுக்கவும் இப்படிக்குக் குவொத்-
- 10 துங்கசொழன் திருமாளிகைப் புறவாயிலெ கல்வெட்டவுங் கடவதாகவும் பண்ணுவ-
தெ[*] இவை சொழுகொன் எழுத்தென்று வந்த எவந்திட்டின்படி கல் வெட்டி-
யது உ

No. 54.

(A.R. No. 466 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் அவ[நி]யாளப்[பி]மந்தாரான ஸ்ரீகொப்பெருஞ்-
சிங்கலெவர்க்கு யாண்டு முன்றாவது நாள் எண்பத்தொன்று சொழுகொன்
- 2 ஒலை[*] தென்னவன் பிரமமாராயரும் மதுராத்கவிமுப்பரையரும் உடையார் திருச்-
சிற்றம்பலமுடையார் கொயில் ஸ்ரீ ரோஹெஸ்ர கண்காணி செய்வார்களும்
- 3 சிகாரியஞ்செய்வார்களும் சாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்வார்களும்
திருமாளிகைக்கூறு செய்வார்களும் பண்டாரப்பொத்தக மு-
- 4 டையார்களும் கணக்கரும் கண்டு விதெந்ததாவது[*] கொயிலுக்கும் திருக்காமக்கொட்ட-
முடைய பெரியநாச்சியார் கொயிலுக்கும் பால் அமுது செய்தருளவும் பாம்-
- 5 பொனகப் பாலுக்கும் குவொத்துங்கசொழன் திருக்கொசாலை அணுக்கன் சரவிகளுக்கு
முதலாக இஷபமும் திருச்[சு]லமுஞ் சாத்தித் திருக்கொசாலை யிடையர்க்கு முத-
- 6 லாக முன்றாவது நாள் அறுபத்தாறிநால் விட்ட பசு நானூற் றெருபதினால உரு ஒன்-
றுக்கு செலவிராசகெசரியால் உழக்காக நாளொன்றுக்கு பால் கலனெ அறுநாழி-
உரியும்]
- 7 விட்டு அமுதுசெய்தருளவும் முன்பு நிவந்தக்கட்டுப்படி விட்டு அமுது செய்தருளி வந்த
பா(ல்)லிலெ இப்பால் கலனெ அறுநாழி உரியும் விடுகை தவிர்ந்து இப்பாலுக்கு முன்-
- 8 பி லாண்டுகளும் நெய் ஒட்டுகொண்டு வரும்படியெ நெய் முதல்கொண்டு திருமடைப்-
பள்ளிப் பண்டாரத்துக்கு முதலாக அளக்கவும் இந்தப் பசுக்களுக்கு பசு நூற்றை-
- 9 ம்பதுக்கு பெர் ஒன்றாக வந்த பெர் முதல்கொள்ளவும் இப்பெர்க்கு கொற்றுக்கு பெர்
ஒன்றுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு பதக்காக வந்த நெல்லும் புடவைமுதல் ஆட்டைக்குப்
பெரால் ஒன்றரை-
- 10 யாக வந்த காசக்குப் பதினைங்கலப்படியால் வந்த நெல்லும் பலபணி நிவந்தக்காறர்க்கு
ஜீவிதம் அடைக்கும்படியெ ஜீவிதம் அடைக்கவும் பெரியதெவர்க்கு முன்றாவது குடு-
- 11 த்த பசு எண்ணூற் றெழுபதும் நாலாவது குடுத்த பசு இருதூற்றெருபத்தாறும் ஆக[த்]
திருமஞ்சனத்துக்கு ஆடியருள வெண்ணைஉருக்கு நெய்க்கும் பாலுக் குடலாகவும்
தெவகொன்
- 12 பசு ஆயிரத்தெண்பத்தாறினால உரு ஒன்றுக்கு செல்விராசகெசரியால் உழக்காக அளந்-
துவருகிற பால் இருகலனெ இருதூணிக் குறுணி எழுநா[ழி] உரியும் ஆகப் பசு
ஆயிரத்து
- 13 நானூற்றுத் தொண்ணூற்றாறும் விட்டபடிக்கு குவொத்துங்கசொழன் திருமாளிகைப்
புறவாயி[வி*]லெ கல் வெட்டவுங் கடவத[ா]கவும் பண்ணுவதெ[*]இவை சொழுகொன்
எழுத்தென்-
- 14 று வந்த எவ(ர்)ந்திட்டின்படி கல் வெட்டியது உ

No. 55.

(A.R. No. 467 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Chidam-
baram.

- 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ வகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் [ஸ்ரீ]கொப்பெழுந்திருக்கின்றன யாண்டு பதினாறுவது நாள் இருதூற் றறுபத்[தி]ரண்டு சொப்பென் பதி[தி]ரண்டு தென்னவன் ஸ்ரீமாராயரும் மதுராந்தகவிழுப்பரையரும் உடையார் துரைப்பெருமுடையார் கொயில்
- 2 ஸ்ரீரெஹையாக் கண்காணி செய்வார்களும் துரையாண்டு பெயர்ந்ததும் ஸ்ரீமாராயஞ் செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்வார்களும் துரையாண்டிருக்கின்றன செய்வார்களும் பண்டாரப்பொத்தக முடையார்களும் கண்காணி கண்காணி வித்தத்தையாக[தி] கொயில்)லுக்கும்
- 3 திருக்காமக்கொட்டமுடைய பெரியநாச்சியார்களும் வெள்ளையாடிப்பெரு நாயகமில் சொக்கச்சியன் கமுகுதிருந்தவனத்துக்கு திருக்காமக்கொட்டமுடையார் கொண்ட நாயகம் பெர் ஐஞ்சம் பெர் தெண்ணாற்றைமுகும் ஆகப் பெர் பெருமையார் துரைக்கைக்கும் கொற்றுக்கும் இவ்வு-
- 4 ரில் அடைத்த நிலம் இருதூற்று நாற்பத் தெழுமா அரைக்காணி பத்தும் ஐந்து அடியி-ரத்து தொளாயிரத் தொருபத்தெண் கலனெ இருதூணிக் கலனெ ஐந்து பதினெழுமா-வது நாள் இருதூற் றறுபத் திரண்டுமுதல் அந்தராயம் பாட்டம் உள்பட தெவதான இடத்தெவர் திரு-
- 5 வெழுத்துச் சாத்தி அருளின திருமுகம் வந்தமையில் சொக்கச்சியன்நாயகம் துரைக்காமத்-தால் செய்த கமுகுதிருந்தவனத்துக்கும் சுற்றுக்குலையும் வெள்ளையாடிப்பெருநாயகம் குறுஞ்சி அளநாட்டுத் தெவதானம் சிறுபாலேழூர்ப்பால் பூத்தாங்கலுக்கும் துரைக்காம-நாஜவளநா-
- 6 ட்டு குறுஞ்சி அளநாட்டுத் தெவதானம் தாமரையாடிப்பெரு நாயகம் வெள்ளையாடி ஐந்து வெள்ளாற்றுக்கு மெல்கரைப்பட்ட துண்டத்தும் கட்டின கலத்தாக் கட்டின துண்டத்தும் சுற்றுக்குலையும் உள்பட விரிவு நிலம் அறுபத்துமுன்றாய் முன்றாய் கட்டி முக்காலும் நீக்கலாகவும் இத்திருநட்-
- 7 தவனஞ் செய்ய வெண்டும் பெராய் நிச்சயித்த நாயகம் பெர் ஐஞ்சம் பெர் தெண்ணாற்றைமுகும் ஆகப் பெர் தூறு இ[தி]ல் நாயகம் பெர் துரைக்காமக்கொட்டமுடையார் நாள் ஒன்றுக்கு பெர் ஒன்றுக்கு முக்குறுணியாக நெல்லு கலனெ முக்குறுணியும் புடவை-முதல் ஆட்டைக்கு பெரால் முன்ற-
- 8 கக் காசுபதினைஞ்சம் பெர் தொண்ணாற்றைவர்க்கு கொற்றுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு பெர் ஒன்றுக்கு நெல்லு ப[தி]க்காக நெல்லு பதினைங்கலனெ இருதூணிக் கலனெ ஐந்து பதினெழுமா-முதல் ஆட்டைக்குப் பெரால் காசு இரண்டாக காசு தூற்றுத்தெவதானமும் ஆகப் பெர் தூற்றுவர்க்கு கொற்றுக்கு நாள் ஒ-
- 9 ன்றுக்கு நெல்லு பதினெழு கலனெ குறுணியும் ஆக ஆட்டைக்கு உடையார் நெல்லுக்கும் புடவைமுதல் ஆட்டைக்கு காசு இருதூற்றைமுகும் காசு ஒன்றுக்கு பதினைங்கலப்-படியால் வந்த நெல்லுக்கும் தெவதானமான ஊர்களில் பாலாணி கலத்தக்காறர்க்கு சிவிதமடைக்கும்படி-
- 10 யாலுள்ள நெல்லுக்கு வெசாவிப்பாடிப்பெற்று ஜயங்கொண்டபொழுதாறில் பதினெண்-லத்துக் கீழ்பிடாகை பூவாலைசந்தரசொழநல்லூரில் பதினைஞ்சாவது நாள் இருதூற் றறுபத்திரண்டு முதல் அந்தராயம் பாட்டம் உள்பட தெவதான இடத்தெவர் இட-
- 11 ற்று நாற்பத்தெழுமா வரைக்காணிக்கு மாத்தால் நெல்லு இருபத்தெண் கலனாக நெல்லு ஆறாயிரத்து தொளாயிரத் தொருபத் தொன்பதின் கலனெ தூணிக் கலனெ ஐந்து பதினெழுமா-திருநட்[தி]வனத்ததை உள்பட [தி]லம் எழுபத்தெழுமையே நான்மா வரை முந்திரி-கைக் கீழ்முக்காலினால் விரி-
- 12 வு நிலம் முன்னாற் றொருபதுமா முக்காணி அரைக்காணிக் கீழ்முக்காலும் அந்தராயம் பாட்ட முன்பட தெவதான இறைஇவி இட்டமைக்கு குலொத்துங்கொழுந்திரு-மாளிகையில் புறவாயிலே கல் வெட்டிக்கொள்ளக்கடவதாகப் பண்ணுவதெ[தி]

13 நிலம் அறுபத்துமுன்றுமா முக்காணிக் கிழ்முக்காலும் திருநந்தவனக்குடிகளுக்கு ஜிவிதம் Chidam-baram. அடைத்த நிலம் இருதூற்று நாற்பத்தெழுமா அரைக்காணியினால் நெல்லு ஆராயிரத்துத் தொளாயிரத்து ஒருபத்தொன்பதின் கலனெ தூணி பதக்குக்கும் [*] இவை சொழுகொன் எழுத்து

14 என்று வந்த எவந்திட்டுப்படி கல் வெட்டியது உ

No. 56.

(A.R. No. 468 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ வகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கவெவற்கு யாண்டு பதினாறுவது நாள் இருதூற்று இருபத்தெட்டு உ சொழுகொன் ஒலை[*] தென்னவன்-
ஷு[ஹ] ராயரும் மதுராந்தகவிழுப்பரையரும் உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் கொயிற் ஸ்ரீராமேஸ்வரக் கண்காணி செய்வார்களும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களும் ஸாமுதாயஞ் செய்வார்களும் கொயில்நாயகஞ் செய்வார்களும் [திருமாளிகைக்கூறு செய்வார்களும் ப]ண்டாசப்பொத்தக முடையார்களும் கணக்கரும் கண்டு விடுதந்த-
தாவது[*] கொயிலுக்கும் திருக்காமக்கொட்டமுடைய பெரியநாச்சியார்க்கும் சிறப்பாகச் சாத்தி அருள
- 2 சொழுகொனார் பெரும்பற்றப்புலியூர்ப் பிடாகை பள்ளிப்படையான விக்ரமசொழநல்-
லூரில் பலவரவையான நிலத்துச் செய்வித்த செங்கனிவாயன் திருநந்தவனத்தறைக்கு
புதிக்கெழுமாவும் இத்திருநந்தவனஞ் செய்ய வெண்டும் பெராய் இவர் நிச்சயித்த
நாயகம் பெர் இரண்டும் பெர் முப்பத்துநாலும் திருப்பூமண்டபத்து திருப்பள்ளித்-
தாமந் தொடுக்கும் பெர் இரண்டும் ஆக பெர் முப்பத்தெண்வர்க்கும் இலக்கைக்கும்
கொற்றுக்கும் விருயநாஜபயங்கரவளநாட்டு ஸ்ரீவீரநாராயணச்சதுஷ்விதமங்கலத்து
வடபிடாகை மதுராந்தகநல்லூரில் இவர் விலைகொண்டு திருநாமத்து-
- 3 க்காணியாகத் திருக்கைஒட்டிப் பண்டாரத்துக் குடுத்த புரோணப்படி நிலமாய் பாடி-
காவல் வெள்ளான்வெட்டி அந்தராயம் பாட்டம் உள்ப்பட தெவதான இறையிலியாக
இட்ட [திரு]றப்பு கார்மறு நிலம் முப்பத்தாறுமா முக்காணி முந்திரிகைக் கிழையெ
மும்மா வரையினால் நெல்லு ஆயிரத்து நூனூற் றென்பதின் கலனெ ஐங்குறுணி இரு-
நாழி உரி யாழாக்கும் ஒருபூ நிலம் அரைக்காணி முந்திரிகைக் கிழொன்பதுமா வரையெ
அரைக்காணியினால் நெல்லு நாகலனெ எழுகுறுணி எழுநாழியும் ஆக கார்மறுவும்
ஒருபூவும் நிலம் முப்பத்தெழுமா முந்திரிகைக் கிழ் முன்றுமா வரைக்காணியினால்
நெல்லு
- 4 ஆயிரத்து நானூற் றெருபத்துநாற் கலனெ குறுணி இருநாழி உரி ஆழாக்கு இதில் இத்-
திருநந்தவனத்தறைக்கு புதிக்கெழுமாவும் குடுத்த நிலம் பன்னிரண்டு மாவினால்
நெல்லு நானூற்று அறுபத்தொரு கலனெ ஐஞ்நாழி நிக்கி இத்திருநந்தவனக்குடி-
களுக்கு இலக்கைக்கும் கொற்றுக்கும் உடலான நிலம் இருபத்தஞ்சுமா முந்திரிகைக்
கிழ் முன்றுமா வரைக்காணியினால் நெல்லுத் தொளாயிரத் தைம்பத்துமுக்கலனெ
நானாழி உரியும் ஆக நிலம் முப்பத்தெழுமா முந்திரிகைக் கிழ் முன்றுமா வரைக்காணி-
யினால் நெ-
- 5 ல்லு ஆயிரத்து நானூற் றெருபத்துநாற்கலனெ குறுணி இருநாழி உரியும் திருநாமத்துக்-
காணியும் தெவதான இறையிலியுமாய் அந்தராயம் பாட்டம் உள்ப்பட இறையிலி-
யாகவும் நிக்கி இத்திருநந்தவ[ன]க்குடிகளுக்கு அடைக்கவெண்டும் நெல்லு ஆயிரத்
தெழுதூற்று நாற்பத் தறுகலனெ இருதூணி முக்குறுணிமுன்னாழி உரிக்கும் மதுராந்-
தகநல்லூரில் திறப்பு கார்மறுவும் ஒருபூவுமான நிலத்திலெ நெல்லுக்கு வெண்டும்
நிலம் தெவதான இறையிலியாக அந்தராயம் பாட்ட முள்ப்படவும் தில்லைவனமுடைய
பாடுஸ்ஸரிக்கு நித்தம்படிக்கும் ஆட்டைத்திரு-
- 6 நாள் எறுபடிக்கும் கறி விறகு உள்ளிட்ட விஞ்சனத்துக்கும் வெண்டும் நெல்லுத்
தொளாயிரத் தைம்பத்து ஒருகலமும் மதுராந்தகநல்லூரில் திறப்பு கார்மறுவும் ஒரு-
பூவுமான நிலத்திலெ நெல்லுக்கு ஒக்க அடைத்து தில்லைவனமுடைய பாடுஸ்ஸரிக்கு
அ[ந்]தராயம் பாட்ட முள்ப்பட தெவதான இறையிலியாகவும் இப்படிகளால் வந்த
நிலமும் நெல்லும் பதினஞ்சாவது நாள் இருதூற்று அறுபத்திரண்டு முதல் இவ்வூரில்
கழித்து நானாழிராஜவளநாட்டு நெல்லூர்நாட்டு முதலுமாய் திருச்சிற்றம்பலமங்கல-
மென்னூர் திருநாமத்தால் வெறு-

Chidam-
baram.

- 7 பிறிந்து தெவதான இறையினி ஆகவும் கடவதாக ஷெவர் திருவெழுத்துச் செய்து திரு-
முகம் வந்தமையில் செங்கனிவாயன் திருநந்தவன நீலம் முலையிழைப் பதபக்தவனாடு
செய்து திருப்பள்ளித்தாமம் அளக்க முதல்கொண்ட நாயகம் பெர் இரண்டிம் பெர்
முப்பத்துநாலும் திருப்பூமண்டபத்து திருப்பள்ளி[னி]த்தாமம் தொடுக்கும் பெர் இரண்-
டும் ஆகப் பெர் முப்பத்தெட்டும் பதினேஞ்சாவது நான் இடதுப் பதபக்தவனாடு
முதல் முதல்கொண்டு இவர்களில் திருநந்தவனக்கடிகள் நாயகம் பெர் இடதுபுது
கொற்றுக்கு நான் ஒன்-
- 8 றுக்குப் பெரால் நெல்லு முக்குறுணியாக நெல்லுத் தூண்ப்பதற்கும் புடவைமுதல்
ஆட்டைக்குப் பெரால் காசு முன்றாகக் காசு ஆறும் பெர் முப்பத்துநாலும் புடவை-
முதல் நான் ஒன்றுக்கு பெரால் நெல்லுப் பதக்காக நெல்லு ஐம்பதின் புடவைமுதல்
புடவைமுதல் ஆட்டைக்குப் பெரால் காசு இரண்டாகக் காசு ஆறும் புடவைமுதல் மு-
பூமண்டபத்து திருப்பள்ளி[த்*]தாமம் தொடுக்கும் பெர் இரண்டாகப் பெர் ஒன்றுக்கு
நாளொன்றுக்குப் பெரால் நெல்லு முக்குறுணியாக நெல்லு தூண்ப்பதற்கும் புட-
வைமுதல் ஆட்டைக்குப் பெரால் கா-
- 9 ஈ முன்றாகக் காசு ஆறும் ஆகப் பெர் முப்பத்தெண்வர்க்குக் கொற்றக்க நான் ஒன்றுக்கு
நெ(ர)ல்லு அறுகலனெ இருநாணியாக ஆட்டைக்கடைப் கொற்றக்க நான் புடவை-
முதல்க் காசு என்பதுக்குக் காசு ஒன்றுக்கு பதினேங்கலம்படியாய் வந்த கொற்றக்க நான்
தெவதானமான ஊர்களில் ஜீவிதமடைக்கும்படியான ஊர்ன கொற்றக்க நான் துறந்தவனத்-
தறைக்கும் வரதிகெச்சுதும் விடவெண்டும் நிலம் முலையிழைப் பதபக்தவனாடு
சதுவெட்கிங்கலத்துப் பிடா-
- 10 கை மதுராந்தகநல்லூரில் பாடிகாவல் வெள்ளான்வெட்டி அந்தரமாய் பட்டம் உள்பட-
வும் தெவதான இறையினி இட்டு இந்நாட்டில் முதலுந் தவிர்க்கு இரண்டாண்டுவன-
நாட்டு நெல்லுந்நாட்டிலெ முதலுமாய் திருச்சிறுநம்மாணங்கலையினனாக் துறந்தவனத்-
தால் வெறுபிறிந்த நிலத்துக்கு கட்டளைக்கணக்கு பெரும்புலிழை நான் பாண்ட பத-
திட்ட கணக்குப்படி நிலம் இருபத்திரண்டெ ஆறாமாக் காணி அரைக்காணிப் பத-
கைக் கிழமுக்காலெ அரைமாவினால் விரிவு நிலம் எண்பத்தெழுதா மணங்கலையின மு-
திரி-
- 11 கைக் கிழக் காலெ காணி அரைக்காணி இதில் தரபினி நிலம் அரைமா அரைக்காணி
கிழமுக்காலெ இருமா வரையெ அரைக்காணி நிக்கி தரம்பெற்ற நிலம் எண்பத்தெழுதா
வரையின் கிழமுமா முக்காணி இதில் பலர்பக்கலும் விலைக்கொண்டு துறந்தவனத்-
காணியாகத் திருக்கைலட்டி பண்டாரத்துக் குடுத்த பிரமாணப்படி நான் எழுபது-
மா முக்காணி முந்திரிகைக் கிழரை இதில் தரபினி நீரொடுகலும் வரையின் பதபுழி-
யும் பயிர்செய்யஒண்ணப் பாழும்நிலம் அரைமா அரைக்காணிக் கிழ முக்காலெ இரமா
வரையெ
- 12 அரைக்காணி நிக்கித் தரம்பெற்ற நிலம் எழுபதுமா வரைக்காணிக் கிழமுக்காலெ இரமா
மாக் காணி அரைக்காணி இதில் திறப்புக் கார்மறு நில முப்பத்தாறுமா பதபக்தவனாடு
திரிகைக் கிழரையெ மும்மா வரையினால் நெல்லு அழிந்தது நாணாற்பதபக்தவனாடு
கலனெ ஐங்குறுணி இருநாழி உரி ஆழாக்கும் ஒருந் நிலம் அரைக்காணி முக்காணிக்
கிழொன்பதுமா வரையெ அரைக்காணியினால் நெல்லு நாற்கலனெ எழுபதுமா வரையெ
நாழியும் நீக்கி நிலத்து பலதெவர்கள் தெவதானமான நிலத்துக்குத் தரபாறு தெவ-
தானம் அடைத்த
- 13 குடிப்பெ[ரி]லெ இத்தெவர்களுக்கு தெவதானமாகச் சொந்தக்கூறுத்துப் புறத்த நான்
மறு நிலம் இருபதுமா முக்காணி அரைக்காணியினால் நெல்லு எண்ணூறுத் துறந்தவன-
கலனெ தூணிப் பதக் கொருநாழி உழக்கும் ஒருந் நிலம் பதினேழுமா அரைக்காணி
முந்திரிகைக் கிழொன்பதுமாக் காணியினால் நெல்லு இருநூற் துறந்தவனாடு
ஐங்குறுணி ஐஞ்ஞாழி முவுழக்கும் அகரம் விரப்பெருமாளங்கலம் நிலம் ஐவாடி[வி]-
னால் நெல்லு முப்பத்தெழுகலனெ பதக்கு நாணாழி உரிக்கு அகரமுட பொடி நெல்லு
பதினேங்கலனெ எழுக்குறுணி
- 14 ஒருநாழியும் ஆகக் கார்மறுவும் ஒருபூவும் நிலம் எழுபதுமா அரைக்காணிக் கிழரையெ
இரண்டொக் கா[ணி] அரைக்காணி[யி]னால் தரவரிசைப்படியும் அகரமுட பொடியும்
நெல்லு இரண்டாயிரத் தைஞ்ஞாற் திருபத்து முக்கலனெ இருநாணி ஒருநாழி உரி
இதில் திருநந்தவனத்தறை[க்]கு வரதிகெச்சுதமாக விட்ட விரப்பெருமாளங்கலம்
உட்பட நிலம் பன்னிரண்டொவினால் அகரமுட உட்பட நெல்லு நாணாறு முப்பத்-
தொன்பதின் கலனெ ஐங்குறுணி ஒருநாழி உரி நீக்கி இத்திருநந்தவனக்கூறுக்களுக்கும்
திருப்பூமண்டபத்து திருப்பள்ளித்தாம-

- 15 ந் தொடுப்பார்க்கும் இலக்கைக்கும் கொற்றுக்கும் உடலான கார்மறுவும் ஒருபூவும் நிலம் Chidam-baram.
ஐ[ம*]பத்தெட்டுமா அரைக்காணிக் கிழரையெ இரண்டுமாக் காணி அரைக்காணி-
இனால் நெல்லு இரண்டாயிரத் தெண்பத்து நாற்கலனெ முக்குறுணி நிக்கி தெவதான
இறையினி இட்டுக் குடிப்பெரில் இறுக்கச் செர்த்த [க]ார்மறு நிலம் பதினேஞ்சுமாக்
காணி அரைக்காணிக் கிழ்முக்காலெ அரைமாவினால் தரவரிசைப்படி நெல்லு அறு-
நூற்று ஒருபத்தைந் கலனெ இருதாணிப் பதக் கொருநாழி உழக்கும் ஒருபூநில
முக்காணி அரைக்காணிக் கிழ்முக்கா-
- 16 லெ நாலுமா முக்காணி அரைக்காணியினால் நெல்லு இருபத்தொரு கலனெ தூணிப் பதக்
கொருநாழி உழக்கும் ஆக கார்[ம]றுவும் ஒருபூவும் நிலம் பதினாறுமாக் காணி முந்திரி-
கைக் கிழ்முக்காலெ காணி அரைக்காணியினால் நெல்லு அறுநூற்று முப்பத்தெழு-
கலனெ தூணி முன்னாழி உரியும் ஆகக் கார்மறு நிலம் எழுபத்துநாலுமா வரைக்காணி
கிழொன்பதுமாவினால் நெல்லு இரண்டாயிரத்து தொளாயிரத் தெழுகலனெ தூணி
அறுநாழியும் ஒருபூ நிலம் பன்னிரண்டுமாக் காணி முந்திரிகைக் கிழ்முக்காலெ முன்-
றுமா முக்காணியினால் நெல்லு
- 17 இருதூற் மைம்பத்து முக்கலனெ எழுபதுறுணி எழுநாழியும் ஆகக் கார்மறுவும் ஒருபூவும்
நிலம் எண்பத்தாறுமா வரையின் கிழெழுமா முக்கா[ணி]யினால் நெல்லு முவாயிரத்
தொருநூற் மறுபத்தொரு கலனெ ஐஞ்ஞாழியும் பாடிகாவல் வெள்ளான்வெட்டி அந்-
தராயம் பாட்டம் உள்ப்பட தெவதா[ன்] இறையினி இட்டமைக்கு குலொத்துங்க-
சொழன் திருமாளிகைப் புறவாயி[வி*]லெ கல் வெட்டிக்கொள்ளக் கடவதாகப் பண்-
ணுவதெ[வி*] இவை சொழுகொன் எழுத்துஎன்று வந்த எவந்திட்டு[ப்]படி கல
வெட்டியது உ

No. 57.

(A.R. No. 469 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE ARUNACHALESVARA TEMPLE
AT TIRUVANNAMALAI, TIRUVANNAMALAI TALUK, NORTH ARCOT DISTRICT.

- 1 . [வ்] ஸ்ரீ [||*] வீரபாண்டியன் மலேகொண்ட கொப்பரகெசரிபதற்கி யாண்டு ச . . . Tiruvanna-
malai.
2 . [வ]ண்ணாமலை ஆண்டார்[க்*]கு இலாடைப்பாடி கூடலுடைய வாழைகிழா . . .
3 . [இ]ந்நாட்டு செட்டி நிசத முழுகிப்படி ஒரு விளக்கினுஞ் வச்ச வாடு தொண்ணூற்-
றாறு . . .
4 . [ஞ]த்து மன்றாடிகள்வழி சஞ்ராதித்தவற் வந்நாறெழை ரகெசு உ

No. 58.

(A.R. No. 470 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதற்கி யாண்டு முன்றாவது செரமானார் தெ[வி]-
[ய]ார் கிழானடிகள் திருவண்ணாமலை ஶ்ரீ[ர]ஹாதெ-
2 வர்க்கு [நந்தா]வி[ள]கு நிசதி[ப்*]படி உழக்குபடி எரிப்பதற்கு பொன் குடுத்து வைத்த
வாடு கூடிகு திருவண்ணாத்து [ம]ன் ¹

No. 59.

(A.R. No. 471 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [வ்] ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] வீரபாண்டியனை தலை[காண்ட] கொப்பரகெசரிபதற்கி யாண்டு
ந-ஆவது திரு[வண்ணாமலை]ஆண்டார்[க்*]க்கு வா[ண]ன் மணிகண்டன் . . .
2 உழக்குப்படி ஒரு விளக்குக்கு . . . இவை திருவண்ணாத்து மன்றாடிகள்-
வழி ச[ந்]திராதித்தவற் வந்நாறெழை ரகெசு[||*]

No. 60.

(A.R. No. 472 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதற்கு யாண்டு . . . வது திருவண்-
2 ணாமலை ஆள்வார்க்கு பெருமானடிகள் தெவியார் பெரு . [தெவி]யார் வி-
3 ளக் கொன்றினுக்கு வைச்ச ஆடு தொண்ணூறு . . . ²

¹ The record is incomplete.² The inscription is much damaged and unfinished.

No. 61.

(A.R. No. 473 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruvanna-
malai.

- 1 [கொ][ப்*]பர[கெச]ரிபதற்கு யாண்டு ச-ஆவது கொப்பாடி நென்மலி-
நாட்டு த்நூர் வங்கிப்புறத்து திருவாக்கை
- 2 . [..மக]னாகிய தென்னவன் வுஹாயிராஜன் திருவண்ணாமலைப் பெருநாளுக்கு நிசதம்
உழக்குப்படி நொந்தாவிளக் கொன்றினுக்கு திருவண்ணாமலை
- 3 மன்றாடிகள்வழி வைத்த வாடு தொண்ணூறு[ம்] திருவண்ணாமலைத் திருவண்ணாமலை-
டைய [கொ]ஸிக[ன்] வயிரி செமானன் [பு]ணையாக இவன் அடிப்படி நொந்தாரே இவ்-
4 விளக்கு இரகதி[ப்*]பத[ற்*]குக்கடவர் இது வபநாஹெய்ய[ம்] மன்றாடி [..]

No. 62.

(A.R. No. 474 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 கொப்பரகெசரிப[த]க்[கு] யாண்டு
- 2 யார்க்கு கொங்கனிட்ட [வய]ல்
- 3 நிசதிபடி விள[க்க]னுக்கு வைச்ச[வா]டு தொண்ணூறு[ம்] திருவண்ணாமலை
- 4 இவை வகாஹெய்யா ரகெச[||*] மெற்படியானெ நித்தம் உழக்குப்படி திருநா-
தாவிளக்
- 5 கொன்றிதுக்கு வைச்ச ஆடு தொண்ணூறு இவை திருவண்ணாமலை மன்றாடிகள்வழி
சகராதிதவம் [||*]

No. 63.

(A.R. No. 475 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [க]ன்னரகெவனுக்கு யாண்டு
- 2 . . . வது திருவண்ணாமலை ஆள்வார்[க்*]கு [..ஆ]-
- 3 முடைய திருவண்ணாமலை
- 4 ந் தயிரமுதுக்கு வைச்ச பசு இருபது [||*] பசு-
- 5 மாஹெய்யா ரகெச[||*]

No. 64.

(A.R. No. 476 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கொ[ப்*]பரகெசரிப[ம்*] மதிரைகொண்ட கொ-ஆவது
- 2 வாணகொப்பாடிப் பெண்ணை வடகரைக் காந்தனாகாட்டு விசுவநாத சாஸ்திரி]
- 3 க்குன்றன் அன்(ப)ருக்கடி திருவண்ணாமலை மதிரைகொண்ட கொ-ஆவது
- 4 க்கினுக்கு வைத்த சாவா முவாப் பெமாடு தொண்ணூறு [||*] இவை மன்றாடிஹெய்யா
ரகெச[||*]

No. 65.

(A.R. No. 476-A of 1902).

ON A SLAB BUILT INTO THE FLOOR OF THE FIRST PRAKARA, SOUTH SIDE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொவிராசகெசரிமம்மங்கி யாண்டு மக-
- 2 ஆவது வாணகொவரையர் குணமந்தன் குறும்புகொ-
- 3 லாலன் வயிரமெகரை கொடுக்கன் சிற்றண்புலியூர்-
- 4 நாடன் திருவண்ணாமலை தெவதாநப் பிரமதெயம் புவி-
- 5 யூர்நாடிஸக-ஹெ-திமங்கலத்து எரிக்கு அறமாக குடு-
- 6 த்த பொன்முதல் இருபதின் கழஞ்சு துளைபொன் காந் ப-
- 7 விசையால் ஆட்டு ஐங்கழஞ்சு பொன் பங்கினி பட்டதலையா 1

1 The rest of the inscription is lost.

ON THE SOUTH WALL OF THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடகையும் பொர்சயப் பாவையுஞ் சிர்த்திச் **Tiruvanna-**
செல்வியு ணன் பெருஞ்ஞெவியராகி யின்புற நெடுதிய(ல்) லூழியில் விடைதுறைநாடு **malai.**
குட[ர்*]வனவெலிப் படர் வனவாசியுஞ் சள்ளிசூழ் மதிள் கொள்ளிப்பாக்கையும்
நண்ணம் கருமுறண் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகடல் விழத்[த]ரைச[ர்*]த[ம்*]
முடியு மாங்கவர் தெவிய ரொங்கெழில் முடியும் முன்னவர்பக்கல் தென்னவர் வைத்த
சுசுரமுடியு மிசிரஞரமும் தென்திசை இழமண்டல முழுவதும் எறிபடைக் கொளன்
முறைமையில் சூடுங் குலதனமாகிய பலர் புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர்மாலையுஞ் ச[ங்*]-
கதிர்வெலைத் தொல்பெருங்காவல் பல்பழனிவுஞ் செருவிற் சினவி வி[ருப]த்தொ-
ரு[கா] வரைசுகளை கட்ட பரசாரமன் மெவருஞ் சா[னி]மற்றிவரண் கருதி இருத்திய
செம்பொற் றிருத்த[த]குமுடியும் ப[ய*]ங்கொடு பழிமிக முசங்கியில் முது[கி]ட்
டொ[ளி]த்த சயசி[ங்]கன் [அ]ளப்பெ[ரு]ம் புகழொடும்பிடி[யல்*] இரட்டபாடி எழ-
ரை[யி]லக்கமும் [ந*]வநெதிக் குலப்பெரு[மலை](ய்)களும் விக்கிரமவீரர் சக்கிரகொட்-
டமும் [முதி]ர்படவல்ல மதுரமண்டலமும் காமிடைச் வள[ர்*] நாமணை[கொணை]-
யும் வெஞ்சிலைவிரர் பஞ்சப்பள்ளி¹
- 2 ணிதெசமும் அயர்வில் வண்கிர்த்தி யாதிருகரவையிற் சகிரந் தொல்குலத் திசிரதனை
வினையமர்க்களத்துக் கிளையொடும் பிடித்துப் பலதனத்தொடு நிறைகுலதனக் குவையுங்
கிட்டருஞ் செறிமினை யொட்டவினெயமும் பூசுரர்செர் நல்க்கொசலேநாடு ண்மபா-
லனை வெம்முனை யழித்து வண்டுறைசொலைத் தண்ட(ப்)புத்தியும் இரணஞானை முர-
ணுகத் தாக்கி திக்கணை கிர்த்தித் தக்கணலாடமுங் கொவிசுசுணன் மாவிழிசொடத் தங்-
காதசாரல் வங்காளதெசமும் தொடுகடற் ச[ங்]குலொட்டல் மஹிவாளனை வெஞ்ச-
ம[ர்*]விளாகத் தஞ்ச[வி]த்தருளி ஒண்டிற வியானையும் பெண்டிர் பண்டாரமும் நித்-
தில நெடுங்கட லுத்திரலாடமும் வெறிமலர் தி[ர்]த்தத் தெரிபுனற் கங்கையும் அலை-
கடல் நடுவுட் பலகலஞ் செலுத்திச் சங்கிராமவிசையொ
- 3 தரையனை வாகையம் பொருகடற் கும்பக்கரியொடு மகப்படுத் துரிமையிற்ப் பிறக்கிய பெரு-
நெதிப் பிறக்கமும் ஆர்த்தவ நகநகர்ப் பொர்த்தொழில் வாசலில் விச்சாதிரதொரணமும்
மொய்த்தொளிர் புனை[ம]ணி[ரி*]ப் புதவமுங் கனமணிக் கதவமும் நிறைசீர்விசையமு
குறைநீர்ப் பந்னை[யு]ம் வன்மலை யூரெயிற் றொன்மலையுரும் ஆழ்கட லக[ழ்]சூழ் மாயி-
ருடிங்கமுங் கலங்க[ா] வல்வினை இலங்காசொபமுங் கொப்புறு நிறைபுனல் மாப்பப்-
பாளமுங் காவலம்புரிசை மெவிவிபங்கமும் வளைப்பைநூறுடை விளைப்பைநூறுங்
கலைத்தக்கொர் புகழ் தலைத்தக்கொலமு[ந்*] திதமாவல்வினை மாதமலிங்கமுங் கலா-
முதிர் கடுகிற விலாமுரிதெசமும் தெனக்க[வா]ர்பொழில் மானக்கவாரமு ணொடு-
கடற்க் காவற் கடுமுறட்
- 4 டாற் கொண்ட கொப்பரகெசரிவகரான உடையார் ஸ்ரீராஜெஞ்சொழுவெவற்கு யாண்டு
யெ-ஆவது உடையார் ராஜெஞ்சொழுவெவற் பணிமகன் ஸ்ரீசொழமண்டலத்து அரு-
மொழிதெவவளநாட்டு ஆர்வலக்கூற்றத்து ராஜராஜநல்லூர் ராஜராஜநல்லூர்உடை-
யான் பாண்டி உதையதிவாகரன் திருவண்ணாமலையில் எழுநூறுவித்த பிச்சதெ-
வர்க்கு திருவாழி முக்காலு ணிருவமுதுசெய்தருள[ச்] சிறுகாலைக்கு திருவமுர்தரிசி இரு-
நாழியும் உச்சியம்பொதைக்குத் திருவமுதரிசி நானாழியும் இரவைக்கு திருவமுதரிசி
இருநாழியும் ஆக நாள் ஒன்றினுக்கு திருவமுதரிசி குறுணியினால் அஞ்சிரண்டு வண்-
ணத்தால் நெல்லு பதக்கு நானாழியும் ஸ்ரீ ஒன்றினுக்கு கறியமுது பருப்பு உழக்கும்
பொரிக்கறி ஒன்றும் புழுக்கு[க்*]கறி ஒன்றும் ஆகக்கறி
- 5 லு நாழி யு[ரி]யாக நாள் ஒன்றினுக்கு நெல்லு நானாழி யுரியும் நாள் ஒன்றினுக்கு மிளகு
இரு(ச்)செவிடரையும் உப்பு ஆழாசூரும் நெல்லு நாழி உழகும் ஸ்ரீ ஒன்றுக்கு நெய்-
யமுது இருசெவிடரையாக நாள் ஒன்றினுக்கு நெய்யமுது ஆழாசூ இருசெவி டரைக்கு
நெல்லு இருநாழியும் ஸ்ரீ ஒன்றுக்கு தயிரமுர்து உரியாக நாள் ஒன்றினுக்கு தயிரமுது
நாழி உரிசு நெல்லு நாழி யுரியும் ஸ்ரீ ஒன்றுக்கு அடைக்காயமுது வெறும்பாக்கு
நாலும் வெற்றிலை [எ]ட்டும் ஆக நாள் ஒன்றினுக்கு வெறும்பாக்கு பன்னிரண்டுக்-
கும் வெற்றிலை யிருபத்துநாலுக்கு நெல்லு நாழி யுரியும் ஸ்ரீ விளக்கு சிறுகாட்டிக்கு²
இரண்டும் உச்சியம்பொதைக்கு இரண்டும் இரவைசூ நாலும் ஆக நாள் ஒன்றினுக்கு
ஸ்ரீவிளக்கு எட்டினுக்கு எண்ணை யுரிசு நெல்லு நானாழியும் திருவாராதனை செய்-
வான்

¹ A portion is built in at the right end.² Read சிறுகாலைக்கு .

- 6 உள்பட நான் முன்னிதனுக்கு நெல்லு குறுணியும் ஆக நான் ஒன்றினுக்கு திருவண்ணாமலை என்னும் மரக்காலால் நெல்லு ஐங்குறுணி இருநாழி முவ்வுழக்காக ஓராட்டைக்கு நெல்லு நூற்றறுபதின் கலனென முகுறுணி அறுநாழி இன்னெல்லுக்கு விலைக்குக் கொண்ட நிலமாவது திருவண்ணாமலை உடையார் தெவதானங் கிழண்ணைத்து நாலா-டிக்கிணறு [ட்*] ப்பட கிழைப்பட்டியும் நடுவிப்பட்டியும் மெலைப்பட்டியும் ஆலையெத்-தப்பட்டியும் ஆகப் பட்டி நாலுக்கும் கிழ்பாற்கெல்லை நங்கைகொயிற்பட்டியும் அணைஒடைகும் மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை பெரியெரி வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை அரிசாணிப்பட்டிக்கும் சிற்றத்தி எத்தப்பட்டிக்கும் கிழக்கும் வட-பாற்கெல்லை வடக்கில் சிற்றத்தி யெத்தப்பட்டிக்குத் தெற்கும்
- 7 ம் உட்பட்ட நிலம் உண்ணிலம் ஒழிவின்றியெ திருவண்ணாமலை உடையார் அருளால் ஸனெய்யாடுவரும் தெவகன்மிகளும்பக்கல் பொருளற குடுத்து விலையறக் கொண்ட இந்நிலம் உழுது மெல்வாரத்தால் வச நெல்லு தெவர்பண்டாரத்தெ அளப்பதானொம் கிழண்ணைத்துணரொம் இந்நெல்லுக் கொண்டு இந்நிலவம் திருவண்ணாமலையென்னும் மரக்காலாலெ ஸனூராதத்தவல் தெவர்பண்டாரத்திலெ கொண்டு நிச்சல் நிலவஞ் செலுத்தக்கடவொமானொம் தெவகன்மிகளொம் இவ(ன்)னெ திருவண்ணாமலை உடை-யார் திருக்கார்த்திகைத் திருநா[ளி]ல் திருவெட்டை எழுந்தருளி இருநால் பெருகிரு-வமிர்து செய்தருளவும் அடியார்துச் சட்டிச் சொறு வுலாடிஞ்செய்தருளவும் குடுத்த பொன் எழு கழைஞ்சில் இத்தெவர் தெவதான ஸுஜுதெ
- 8 ம் உட்பட்ட ஸனெய்யொங் கொண்ட பொன் நாற்க்கழைஞ்சுக்கு ஆண்டுவரை கழைஞ்சின்-வாய் திருவண்ணாமலையென்னும் மரக்காலால் நெல்லு(க்) கலமாக திருவமிதரிசி கலத்-துகு நெல்லு இருகலநெ தூணிப் பதகும் கறியமிர்து ஐஞ்சு கு நெல்லு பதக்கு நானா-ழியும் புளிக்கறியமிர்து கு நெல்லு முகுறுணியும் மிளகு ஆழாக்கு நெல்லு நானா-ழியும் உப்பு நாழி கு நெல்லு இருநாழியும் சிரகம் ஒருசெவிடெ காலுக்கு நெல்லு இருநாழியும் நெய்யமிர்து நாழி கு நெல்லுப் பதக்கும் தயிரமிர்து குறுணிக்கு நெல்லு இருநாழியும் வாழைப்பழம் எட்டினுக்கு நெல்லு நானாழியும் அடைக்காயமிது வெறுங்காய் இருபதுக்கும் வெற்றிலை எண்பதுக்கும் நெல்லு நானாழியும் வாழைக்-குருத்துக்கு நெல்லு இருநாழியும் விறகுக்கு நெல்லு குறுணியும் குசக்கலத்துக்கு நெல்லு தூணியும் அடுவார்து நெல்லுப் பதக்கும் ஆக நெல்லு நாற்க்கலத்துக்குச் சகிராதித்தவ
- 9 துவொமானொம் புலியூர்நாடி ஸுத-வெ-திமங்கலத்து ஸனெய்யொம் [ட்*] வயிரமெகழுத-வெ-திமங்கலத்து ஸனெய்யொங் கொண்ட பொன் . . . க்கழைஞ்சுக்கு ஆண்டுவரை கழைஞ்சின்வா[ய்ப்] பொலிண்டித் திருவண்ணாமலையென்னும் மரக்காலால் நெல்லுக் கலமாக உடையார் திருவெட்டை எழுநருளி இருநு சட்டிச் சொறு வுலாடிஞ்-செய்தருள சட்டி ஒன்று கு அரிசி இருநாழியாக சட்டி இருபதுக்கு அரிசி ஐ(ய்)ங்குறு-ணியும் புளிக்கறிக்கு நெல்லு தூணியும் மிளகு உழக்குக்கு நெல்லு ஐங்குறு-நாழி உரிக்கு நெல்லு முன்னுழியும் சிரகம் இருசெவிடரைக்கு நெல்லு நானாழியும் சட்டி ஒன்றுக்கு நெய் இருசெவிடரையாக நெய் நாழி உழகு கு நெல்லுப் பதக்கு நா-குறுணி நானாழியும் வெறுங்காய் எண்பதுக்கு
- 10 நெல்லு குறுணி நானாழியும் அடவெண்டு குசக்கலத்துக்கும் சட்டி இருபதும் பெர-கல் நார்பதும் சிற்றகல் இருபதுக்கும் [நெல்லு] ஐங்குறுணியும் விரகுக்கு நெல்லு ஐஞ்நாழியும் அடுவார்து நெல்லு குறுணியும் சட்டி முடிக்குக்கும் வாழையிலைக்கு ஸனூராதத்தவல் இப்பரிசெ இந்நிலந்தம் செலுத்துவொமானொம் வயிரமெகழுத-வெ-திமங்கலத்து ஸனெய்யொம் [ட்*] இவனெ திருவண்ணாமலையுடையார்க்கு பஞ்சமவு) மாடியருள நித்தமும் சிறுநிலைந்தியில் திருவண்ணாமலையென்னும் நாழியால் மொ-மு(த்)தரம் உழக்கும் மொமயம் ஆழாக்கும் பால் நாழி உழக்கும் தயிர் நாழி உரியும் நெய் நாழியும் ஆக இப்படி நித்தமும் முட்ட
- 11 ன் எழுநருளவித பிச்சதெவர்க்கு வைத்த திருநூந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு விட்ட நூந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு நிசதப்பட்டியும் முட்டாமெ ஸனூராதத்தவல் எரிப்பதா-இர(ர)வைவலிக்கு அணுக்கவிளக்காக எரிய வைத்த விளக்கு ஒன்றுக்கு எண்ணை இருசெவிடரையாக வடிகவிளக்குப் பதினாறுக்கு விட்ட சாவா முவாப் பெராடு முன்-மூட்டாமெ சகிராதித்தவல் எரிப்பதானெ திருவண்ணாமலை மன்றாடிகளொம் [ட்*]

No. 67.

(A.R. No. 478 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடனையும் பொற்செயப் பாவையுஞ் சீர்த்தநிச் Tir
 செல்வியு ளன் பெருஞ்ஞெவியராகி இன்புற நெடுதியல் லூழியில் விடைதுறைஞாடு
 ஞாபர் வனவெலிப் படர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிச்சூழ் மதிள் கொள்ளிப்பாக்கையும் நண்-
 ணற்கருமரண் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகடல் விழத்தரைசர் த[ம்*]முடியு மாங்கவர்
 தெவியர் ரொங்கெழில் முடியு முன்னவர்பக்கல் தென்னவர் வைத்த சுஜாமுடியு மிசிர-
 நாரமும் தென்[றி]சை இ[ழ்]ழ மண்டலமுழுவதும் எறிபடைக் கொளன் முறைமை-
 யில் சூடுங் குலதனமாகிய பல[ர்*] புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர் மாலையுஞ் சங்கதிர்வெலைத்
 தொல்பெருங்காவற் பல்பழந்திவும் செருவிற் சிநவி[ல்*] இருபத்தொருகா லரைசுகளை
 கட்ட பரசராமன் மெல்வ[ரு*]ஞ் [சா]ஹிமந்றி வரண கருதி யிருத்திய செம்பொற்
 றிருந்தகுமுடியும் பயங்கொடு பழிமிக முசங்கியில் முதுகிட் டொளித்த சயசிங்க
 னளப்பெரும் புகழ்மொடும் பிடி[யல்*] யிரட்டபாடி எழரையிலக்கமும் நவநெதிக்
 குலபெருமலைகளும் விக்கிரமவீரச் சக்கரகொட்டமும் முதிர்வடவல்லை மதுரமண்டல-
 மும் காமிடைவளர் நாமணைக்கொணையும் வெஞ்சிலைவீர[ர்*] பஞ்ச[ப்*]பள்ளியும்
 பா[ச*]டை[ப]ழன மாசணிதெசமும் அயர்வில் வண்கீர்த்தி ஆதி-
- 2 நகரவையில் சகிரந் றெல்குலத் திணி[ர்*]ரதனை விளையமர்களத்துக் கிளையொடும் பிடித்து
 பலதனத்தொடு நிறைகுலதனக் குவையும் கிட்டருஞ் செறிமினை ஒட்டவிடுஷையமும்
 பூசிர[ர்*]செர் நல்கொசலெஞாடு ளன்மபாலனை வெம்முனை யழித்து வண்டுறைசொலைத்
 தண்டப்புத்தியு மிரணசூரனை முரணுகத் தாக்கி திக்கனை கிர்த்தி[த்*] தக்கணலாடமும்
 கொவிசைழன் மாவிழிஞொடத் தங்காத சாரல் வங்காளதெசமும் தொடுகழல் சங்-
 கொட்ட[ல்*] லேவிவாளனை வெஞ்சமர் விளாகத் தஞ்சவித்தருளி ஒண்டிறல் வியானை-
 யும் பெண்டிர் பண்டாரமும் நித்தில நெடுங்கடல் லுத்திரலாடமும் வெறிமலர் தீர்த்த
 தெறிபுநல் கங்கையும் அலைகடல் நடுவுள் பலகலஞ் செலுத்தி சங்கிராமவிசையொத்து-
 ங்கபன்மநாகிய கடாரத்தரைசனை வாகையம்பொருகடற் கும்பக்கரியொடு மகப்படுத்
 துரிமையில் பிறகிய பெருநெதிப் பிறக்கமும் ஆர்த்தவன்நக(ர்)னகர் பொற்றொழில்-
 வாச(ல்)லில் வி[ச்*]சாதிர[த்*]தொரணமும் மொ[ய்*]த்தொழில் புனை[ம்]ணி[ப்*]
 புதவ[மு]ம் கனமணிக் கதவமும் நிறை சீர்விசையமும் துறை[ளி]ர் பன்னையும் நன்-
 மலை[யு]ரையில் தென்மலையூரும் ஆழ்கடல் ககழ்குழ் மாயிருடிங்கமும் கலங்கா வல்-
 வினை யிலங்காசொகமும் காப்பொறு நிறைபுநல் மாப்பப்ப[ப]ளமும் காவல[ய்*]-
 புரிசை [டு]மவவி-
- 3 பங்கமும் விளைப்பத்தாறுடை வளைப்பத்தாறு[ம்*] கலைத்தக்கொர் புகழ் தலைத்தக்கொல-
 மும் கி(ர்)தமாவல்வி[னை] மாதமலிங்கமும் க(ர)லாமுவி கடுகிறல் விலாமுவிதெசமும்
 தொடுக[ட]ல்காவ(க)ல் கடுமுரட் கிடாரமும் மாப்பொரு தண்டாற் கொண்ட கொப்-
 பரகெசரிபந்நு யாண்டு [ய]அ-ஆவது மதுராழகவளநாட்டு ஆடையூர்நாட்டு ஆடை-
 யூர் திருவண்ணாமலைஉடையார் திருமுற்றத்தெ ஸ்ரீராஜேழுசொழன்சாலை உண்ண தி-
 ருவண்ணாமலை ஸ்ரீஹ்ரதெவ(ர்)ரிடை கொண்ட பொன் நாற்பதின் கழஞ்சுடு காண்டு
 விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது[!] எங்களுர் வடக்கில் எரிகிழ் கிழ்பார்[க்*]கெல்லை
 பள்ளிச்சழம் ஊர்பொதுவாய்க் கிடழ பட்டிக்கு மெற்கும் மெல்பார்[க்*]கெல்லை பள்-
 ளிச்சழம் இறங்கிந[ஊ]ர்பொதுவாய்க்[க்*] கிடழ பட்டிக்கு கிழக்கும் தென்பார்க்கெல்லை
 ஊர்நத்த[த்*]தொடும் அடைழ வா[ய்]க்காலுக்கு வடக்கு வடபார்[க்*]கெல்லை இர-
 [வி]ஈ[ய]ரமுடைய லேஹ[ர்*]ஹேவர் நிலம் தான்றிப்பட்டிக்கு தெற்கும் நடுவுள்ப்பட்ட
 பெருநான்கெல்லை நில ழடி யெட்டிநாற் றண்கிட[ப]பை நில ஞாமாவும் இன்னிலத்-
 திந் மெல்வரம்பா[ல்] வழ இரண் டாடிக்கிணறு மிகுதிக் குறைமை உள்ளடங்க இன்-
 நிலத்தால் வழ இறையும் நிக்கி கறையு மற்றும் மெப்பெர்ப்ப[ப்*]பட்டிது நாங்களை
 இறுக்க[க்*]கடவொமாகவும் எரியிலுங் கா-
- 4 விழ நீர்க் கிப்பழவண்ணம்நிர் பாச்ச[ப்*]பெறுவதாகவும் இன்னில முழுவார் எங்களுர் நத்-
 தத்திலெ குடியிருக்க[ப்*]பெ[று]வதாகவு[ம்*] இந்நிலத்தால் வழ இறை கொள்ளப்-
 பெ[று]தொமாகவு[ம்*] இப்பரி சொட்டி விற்றுக்குடு[த்*]தொம் திருவண்ணாமலை
 ச்ரீஹ்ரதெவற்கு ஆடையூர் ஊரொம் [!] இந்நாட்டு ஆடையூர்நாட்டுச் சொறி-
 யான ராஜேழுசொழநல்லூ ருரொம் ஸ்ரீராஜேழுசொழச்சாலை உண்ண திருவண்-
 ணாமலை சண்டெஹ்ரதெவர்இடை கொண்ட பொன் நாற்பதின் கழஞ்சுடு காண்டு
 விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது[!] எங்களுர் வடக்கி லெரி[க்*]கிழ் கொன்மைழத்த[த்*]து-

க்கு கிழ்பார்க்கெல்லை இவ்வூர் ராஜேஜுசொழிபுரமுடைய ஹே[ர*]தெவர் திருநக-
வானத்துக்கும் அம்பலப்பட்டிக்கும் முக்கியெந்[னும்] வரவைக்கு மெற்க்கும் தென்பார்-
கெல்லை செப்பெத்த[த*]துக்குத் துணைநிலமாக இட்ட கிழன்மெலாய்க் கிடக்கும் வர-
வைக்கும் வடக்கில் நாலடியில் கிழவரவையில் கிழவரம்புக்கு வடக்கும் மெல்பார்க்-
கெல்லை வடக்கில் நாலடியில் வடவரம்புக்கும் சக்கிலியன்குண்டிலு[க்]கும் பெருநான்-
கெல்லை [ந*]த்தத்தில் நாலுகாலுக்கு கிழக்கும் வடபா[ர்]க்கெல்லை பொசநெத்தத்-
துக்கு தென்வரம்புக்குத் தெற்க்கும் நடுவுப்பட்ட பனிக்கயமென்னுஞ் செறுவும் ஒடையு
முடப்பட்டத் நால் பட்டி ஒன்றும் இந்நில-

- 5 த்துள் கிணறு இரண்டும் இந்நிலத்துப்படு[ம்*] ஊர்நத்தத்து தொட்ட[க்*]கிணறும் இந்-
நிலவொபாதி புஞ்சை நிலமும் இந்நில முழுவான் எங்களுர் நத்த[த்]தெ குடி-
இறைகொள்ள[ப்*]பெறுதொமாகவும் இந்நிலத்துக்கு எரியிலும் காலி-
லும் [நிர்]கிண[வ]ண்ணும் நிர் பாச்ச[ப்*]பெறுவதாகவும் இந்நிலத்தால் வண [நீ]ர்க்
கிறையும் கொள்ள[ப்*]பெறுதொமா[க்*] இறை[யி]வி விறுக்குடுத்தொ[ம்] திருவண்-
ணுமலை ஸ்ரெஸு[ர*]தெவற்கு சொறி ஆன ராஜேஜுசொழிநல்லூரொரம்[ர*]
இந்நாட்டு மைசாற்றாரொம் திருவண்ணுமலை ச[ஸ்ரெஸு]தெவர்இடை கொண்ட
பொன் நாற்பதின் கழஞ்சம் கொண்டு விறுக்குடுத்த நிலமாவது[*] இவ்வூர் [சி]றிய-
ஊரு[ண்]ண[ரி]என்னும் பட்டிக்குக் கிழ்பார்க்கெல்லை ஊ[ர்*]நத்த[த்*]துக்கு மெற்க்கு
தெ[ன்]பார்க்கெல்லை வஞ்சிகொன்ன [பு]லிய[ன்*] நிலத்துக்கு வடக்கு மெல்பார்க்-
கெல்லை சொணந் அண்ணாவந் சாத்தகொலமும் அண்ணாவன் [வ]ருணமுடைய
மொட்டசெறுவுக்கு கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை அதிராமன் கூத்தாடி நிலத்து[க்*]கு
தெற்க்கு நடுவுப்பட்ட த[டி] முற்றும் இந்நில[ம்*]த்து[க்*]குப்படும் இரண்டட்டுக்கு
கிழ்பார்க்கெல்லை [அதி]இராமன் கூத்தா[டி]யும் செட்டி [உ]ருமிடியும் நிலத்துக்கு
மெற்க்கும் தென்பார்க்கெல்லை அண்ணாவன் . . வய்குண[து] செட்டி உருமிடியு
நிலத்துக்கு வடக்கும் மெல்பார்க்கெல்லை
- 6 வஞ்சி[க்*]கொன் புலிய[ன்*] நிலத்துக்கு கிழ[க்*]கு வடபார்க்கெல்லை வஞ்சி[க்*]கொந்
புலியந் நிலத்துக்கு தெற்க்கும் நடுவுப்பட்ட தடி ஆறும் இந்நிலத்துக்குப்படு[ம்*] முன்-
றும் அட்டிக்குக் கிழ்பார்க்கெல்லை ஊர்பொதுவாய் கிடக்கும் நிலத்து[க்கு*] மெற்கு
தென்பார்க்[க்*]கெல்லை[ம்*] ஆலனுறை அரைசடிகள் உள்ள[ட்*]டார் நிலத்து வடக்கு
அதிர[ர*]மன் கூத்தாடி உள்ளிட்டார் நிலத்து[க்*]குக் கிழக்கு வடப[ர்]க[க்*]கெல்லை
ஊர்ப்பொதுவாய் கிடக்கு[ம்*] நிலத்துக்கு தெற்க்கும் நடுவுப்பட்ட தடி ஐஞ்சம் ஆகத்
தடி பதிநாலிநால் பட்டி ஒன்று இந்நிலத்தால் வண தொட்டக்கிணறும் புஞ்சைநில-
மும் இந்நிலத்துக்கு எரியிலும் காலிலும் நிர் பாச்ச[ப்*]பெறுவதாகவும்[ம்*] இந்நிலத்-
தால் வண நி[ர்*]க் கிறை கொள்ள[ப்*]பெறுதொமாக இறைஇழிச்சி விறுக்குடுத்-
தொம் திருவண்ணுமலை ஸ்ரெஸு[ர*]தெவற்கு மைசாற்றாஊ[ர்]ரொம் [ர*]இந்நாட்டு
மாத்தாராக எறிபத்திகண்டநல்லூரொம் திருவண்ணுமலை ஸ்ரெஸு[ர*]தெவர்இடை
கொண்ட பொன் நாற்பதின் கழஞ்ச கொண்டு விறுக்குடுத்த நிலமாவது எங்களுர்
மாம[லை]த்துக்கு தென்பார்க்[க்*]கெல்லை தெற்கில் மெட்டு[க்*]காலுக்கும் வடக்கில்
வாய்க்காலு[க்*]கு[ம்*] வடக்கு மெல்பார்க்[க்*]கெல்லை அரையகொதித்தன் நெந்தும்
செறுவுக்கு கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை வடக்கி-
- 7 ல்துமபில் தெற்கில் வாய்க்காலுக்கு தெற்கும் கிழ்பார்க்கெல்லை வி[ளா]ன்னெந்துஞ்
செறுவுக்கும் அமரன்கண்ணாற்றுக் கடைநிலத்துக்கு மெற்கும் நடுவுப்பட்ட தடி நாலி-
நால் பட்டி ஒன்றும் இந்நிலத்துக்கு எங்க ளெரியிலும் காலிலு[ம்*]நிர்க் கிணவண்ணம்
நிர் பாச்ச[ப்*]பெறுவதாகவும் இந்நிலத்தால் வண இறையும் நிர்க் கிறையும் கொள்ள-
[ப்*]பெறு[டு]தொமாக இறையிழிச்சி விறுக்குடுத்தொம் திருவண்ணுமலை ஸ்ரெஸு-
ரதெவற்கு மாத்தாராக எறிபத்திகண்டநல்லூ[ரொ]ம் [ர*]இந்நாட்டு பெண்ணை
வடகரை குளக்குடிஊரொம் திருவண்ணுமலை [ஸ்ரெஸு]தெவ[ர்]ரிடைக் கொண்ட
பொன் எண்பதின் கழஞ்சம் கொண்டு விறுக்குடுத்த நிலமாவது[*] எங்களுர் மெலை-
எரிகிழ் கிழ்பார்க்கெல்லை இலுப்பையெ[ர]டுகண்ணை மென்று பெர் கூவப்படும் நிலத்-
துக்கு மெற்கு தென்பார்க்கெல்லை இவ்வூர் எரியில்நின்று கிழக்குநொக்கி[ப்*] பொந்த
பெருவாய்க்காலுக்கு வடக்கு மெல்பா[ர்]கெல்லை கொடு[பு]நவ நமுதன் சாத்த[து]ழி[ம்]
கண்ணை மென்று பெர் கூவப்படு[ம்*] நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை பழைய
ஊர்நத்தத்துக்கு வடக்கில் ஊர்நத்தத்துக்கு தெற்கும் இவ்விசைக பெருநான்கெல்லை-
யிலும் நடு[வு]ன்பட்ட நில[ன்] தடி பதிநாநால மிகுதிக்குறை வுள்ளடங்க தன்[கி]-
டப்[ரை]ப நிலம் இரண்டுபட்டியும் இந்நிலத்து-
- 8 க்கு எங்கள் எரியிலும் காலி[ல்]லு[ம்*]நீர்க் கிணவண்ணம் நிர் பாச்ச[ப்*]பெறுவதாகவும்
இந்நிலத்தா[ல்*] வண நிர்க்கு இறையு[ம்*] மற்றும் எப்பெ[ர்]ரப்பட்ட[து]ம் கொள்ள-
[ப்*]பெறுதொமாக இறையிழிச்சி விறுக்குடுத்தொம் திருவண்ணுமலை ஸ்ரெஸு[ர*]
தெவற்கு[ர*] குளக்குடிஊ[ர்]ரொம் [ர*]

1 [ஸ்ரீ] [||*] திருமன்னி வளர இருநில மடனையும் பொற்செய்ப பாவையுஞ் சீர்தரிச் செல்வி யுணன் பெருகெவியராகி இன்புற நெடுதி[ய]ல் லாழியில் விடைதுறைநாடு னூடர்¹வனவாசியுஞ் சுள்ளிச்சூழ் மதிள் கொள்ளிப்பாசையும் நண்ணற்கருமுரண் மண்ணைகூடகமும் பெருகடல் விழத்தரைசர் தம்*முடியு மாங்கவர் தெவியர் ரொங்கெழில்முடியு முன்நவர்பக்கல் தென்நவ[ர்] வைத்த சூரமுடியு மிகிரநாமும் தென்-நிசை இழ(ழ)மண்டல முழுவதும் எறிபடைக் கொளன் முறைமையில் குடுங் குலத்-னமாகிய பல[ர்*] புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர் மாலையுஞ் சங்கதிர் வெலைத் தொல்பெருங் காவற் பல் பழனிவும் செருவிற் சிநவி[ல்*] இருபத்தொருகா லரைசுகளை கட்ட பரசுரா மன் மெல்வருஞ் சாசிமற்றிவரண் கருதி யிருத்திய செம்பொற் றிருத்தகு முடியும்] பயங்கொடு பழிமிக முயங்கியில் முதுகிட் டொளித்த சயசிங்க னளப்பெரும் புக(ழ்)-மொடும் பிடி[யல்*] யிரட்டபாடி எழரையிலக்கமும் நவநெதிக் குலப்பெருமலைகளும் விகிரமவிர[ச்*] சக்கரகொட்டமும் முதிர்படவல்லை [ம]துரமண்டலமும் காமிடைவள நாமணைக்கொணையும் வெஞ்சிலைவிர[ர்*] பஞ்சப்பள்ளியும் பாசடைபழந் மாசுணிதெச-மும் அயர்வில் [வ*]ண்கீர்த்தி ஆதிருகரவையிற் சகிரந் ரெல்குலத் [தி*]கிர[ர்*]ரதனை வினையமர் கூளத்துக் கிளையொடும் பிடித்துப் பலதனத்தொடு நிறை குலதனக் குலையுங் கிட்டருஞ் செ[றி]மினை [ஒட்டவி]ஷையுமும் பூசுரர்செ[ர்*] நல்கொசலையொடு ண்மபாலனை வெம்முனை [ய*]ழித்து வண்டுறைசொலைத் தண்டப்[பு]த்தியும் இரண-சூரனை முரணுறத் தாக்கித் திக்கனை கிர்த்தி தக்க[ண]லாடமும் கொவிசைசுந் மாவி-ழிசொடத் தங்காத சாரல் வங்காளதெசமும் தொடுகழல் சங்கொட்ட[ல்*] லேவிவா-ளனை [வெஞ்]சமர்விளாகத் தஞ்சுவத்த[ருளி] ஒண்டிறல் வியானையும் பெண்டிர் பண்-டாரமும் நித்தில நெடுங்கடல் லுத்திரலாடமும் வெறிமலர்த் திர்த்தத் தெறிபுனல் கங்கையும் அலைகடல் நடுவுள் பலகலஞ் செலுத்தி சங்கராமவிசையொத்துங்கபன்மநா-கிய கிடாரத்தரைசனை வாகயம்பொருகடல் கும்பக்கரியொடும்]கப்படுத் துரிமையில் பிறக்கிய பெருநெதி பிறக்கமும் ஆ[ர்]த்தவந் நக(ர்)நகர்ப் பொர்த்தொழில் வாசலில் விச்சாதிரதொரணமும் [மொ]ய்*த்தொளிர் புனைமதிப் புனவமும் கனமணிக் கதவ-மும் நிறை சிர்[விசைய]மு னுறைநீர்ப்பன்னையும் வன்மலையூ(ர்)ரையிற் ரென்மலை-யூ[ரும்] கலங்கா வல்விடையிலங்கா*சொகமும் காப்புறு நிறைபுநல் மாப்பப்[பு]ளா-மும் காவலம் புரிசை [டு]மவிவிங்கமும் விளைப்பத்[து]றுடை

2 தி(ர்)தமாவல்வினை மாதமவிங்கமும் க(ர)லாமுதிர் கடுகிறல் விலாமுவிதெசமும் தெநக்-கலர்பொழில் மாநக்கவாரமும் தொடுகழற்காவற் கடுமுர[ட்] கடாரமும் மாப்பொரு-தண்டாற் கொண்ட கொப்பரகெசரிபதாரான உடையார் ஸ்ரீராஜேசு[ர்]சொழ்மெவற்க்கு யாண்டு உயௌ-ஆவது மதுராஜ[க்]வளநாட்டுப் பெண்ணை வடகரைத் திருவண்ணாமலை-உடையார் தெவகதிகளுக்குத் திருவண்ணாமலை வியாபாரி வயிரி [அர]யனும் அடைசு-லவன் படியனும் விக்கிரமாதித்தன் மருதமாணிக்கமும் கொயில் திருவாலியு[ம்] சாத்-தன் அடைசுலமும் காவன் குட்டெறனும் மாதெவன் விளசுனும் உள்ளிட்ட நகரத்-தொம் ஒட்டிக் கைத்திட் டிட்டுக்குடுத்த [பரி]சாவது திருவண்ணாமலை[உடையார்] தெவதானம் இன்னாட்டு முள்ளூர் யாண்டு உய[ௌ]-ஆவது முதல் ஊர் அடங்கலும் எங்கள் ஊரொடும் கூட [கழிக்க கொண்டு] இம்முள்ளூர்க் கழனிக்கு இன்னாட்டு மாத்-தூர் எரியில் வடதும்பாறு நிர்பாச்சிக்கொண்டு வெண்டும் பயிர்செய்து அனுப-வித்து இவ்வூர் தன் கடமையும் ஊர்க்கழஞ்சு குமரகச்சாணமும் தறிஇறை தட்டார்ப்-பாட்டமும் உள்ளிட்ட எப்பெர்ப்பட்ட இறைகளுக்குமாக இத்தெவர் உத்தரமயன-சங்கிரமத்திலும் [உ]க்ஷணமயனசங்கிரமத்திலும் ஸஹஸ[ர்]கலச மாடியருளுகைக்கும் பெருகிருவமுது செய்தருளுகைக்கும் ஆக அதிகாரிகள் சொழ்மண்டலத்து உய்யக்-கொண்டா[ர்*]வளநாட்டுத் திருவழுநூர்நாட்டு அ[ரி]சுவ(ன்)நல்லூர் உடையார் நீலன் வெண்கா[ட்]னாரான ராஜராஜமுனெவனெனார் செய்த நிவசப்படி பொன் முப்பத்திரு கழஞ்சும் இத்தெவர் பண்டாரத்துக்கல்லால் துளையெ[ய]ரடும் உரையொக்-கும் பொன்னெய் ஆட்டாண்டுதொறும் [ச]கிராதித்தவல் தெவர் பண்டாரத்தெய் வைப்பதாகவும் இப்பரிசு கல் வெட்டிக்கொள்ளப்பெறுவார்களாகவும் இசைனு கைத்-திட் டிட்டுக்குத்தொம் தெவகதிகளுக்குத் திருவண்ணாமலை வியாபாரி வயிரி அரயனும் அடைக்கலவன் படியனும் விக்கிரமாதித்தன் மருதமாணிக்கமும் கொயில் திருவாலியும் சாத்த னடைக்கலமும் காவன் குட்டெ[டற]னும் மாதெவ ளிட்ட

¹ The words வனவெலிப் படர் have been omitted.

நகரத்தொம் [1*] இவர்கள் சொல்ல எழுதினென் [சிருதனத்து]ப் புரவுவரி திணைக்களத்-
துக் கணக்கு சொழமண்டலத்து அருமொழிதேவனாட்டுப் புறங்கரம்பைநாட்டுக்
குழலார் உடையான் மவிலை . ரக்கானென் இவை என் னெழுத்து [1*] இப்பரிசு
இசைனு கைத்திட்டக் குடுத்தமைக்கு இவ்வூர் வியாபாரி அடைக்கலவன் படியனென்
இவை என் எழுத்து [1*] இப்பரிசு இசைனு கைத்திட்டக் குடுத்தமை

3 இப்படி யாண்டு உயி-அவது ள் [உயி-அ]-[ல*] கல்வெட்டியது [1*] ள்-[க]னால் அகி-
காரிகள் ராஜராஜமுவெனவெளார் மதுராகவளநாட்டுப் பெண்ணைவடகரைத் திரு-
வண்ணாமலை உடையார் கொயிலினுள்ளால் ஓலக்கூடத்தின் முன்பிருந்து கணக்கு கெ-
ட்டு இத்தெவர் தெவதானம் கிழண்ணத்து நிலத்தில் ஆ[தி]ப்புலியூர் உடையான் கொ-
வணச்சுனை கங்கைகொண்டசொழ அணிமுரிநாடாழ்வான் கல்லுவித்த அமர்த்திகண்-
டப்பெ[டு]ரரிக்கிழ் நிலத்தில் யாண்டு உயி-அவது நாள் [நூ]ற்றொருபத்தொன்பது-
மு[த*]ல் திருத்தலாம் நிலத்தில் இத்தெவர்கு ஸீகார்யஞ்செய்வான் ஒருவனுக்கு
நாள் ஒன்றினுந் நெல்லு தூணிப்பத[க்காக] நாள் முன்னா[ம்*][மறுப]தினுந்
நெல்லு தூற்றெண்பதின் கலத்துந் நில முவெலியும் இத்தெவர்கு முன்பு
க[ண்]க்கெழுதி வருவான் [ஒ]ருவனுந் மெ[ல]ற்றம் கணக்கெழுதுவான் ஒருவனுந்
நெல்லுப் பதக்க[ர]க நாள் முன்னாற்றறுபதினுந் நெல்லு அறுபதின் கலத்துந்
நில[ம்] வெலியும் ஆக இன்னில நால்வெலியும் நிக்கி நின்ற நிலத்தில் யாண்டு இருபத்-
தெழாவது நாள் தூற்றொருபத்தெட்டுவரை நில[ம்*] க[ர]டு வெட்டித் திருத்திப்
பயிர்செய்த நிலத்தாலும் இன்னா முதல் திருத்திப் பயிர்செய்யும் நிலத்தாலும் [உ]-
மய்தாஸரிக்குத் தெற்கு[ப்பட்ட] கொல்லெலிநிலத்தில் பயிர்செய்த நிலத்தாலும் பயிர்-
செய்யும் நிலத்தாலும் அவ்வவ் ஆண்டுகள் செய்த பொ[க]ங்களில் ஸ்ராமிபொகத்தால்
வக நெல்லும் பொன்னுந் கொண்டு கார்த்திகைத் திருநாளிலும் பங்குனித் திருநாளி-
லும் திருவண்ணாமலையுடையாரைச் செவிக்க வக சிவசொகிகள் உள்ளிட்ட அடியாரை
ஊட்டுக வென்றும் புற[த்*]தடியார்து கொற்றட்டுக வென்றும் இத்தெவர் தெவதானம்
[வா]மன்பூண்டியான புலியூர்நாடிச்சருப்பெகிமங்கலத்துச் சவையார் கடவ ஊர்க்-
கழஞ்சாலங் குமரகச்சா[ண்]த்தாலும் கடவ பொன் நா[ற்]கழஞ்சும் நாவற்பூண்டி-
யான வ[யி]மெகச்சருப்பெகி[ம்]ங்கலத்துச் சவையார் மெற்படி கடவ பொன்
நாற்கழஞ்சும் கிழண்ணத்தாரார் மெற்படி கடவ பொன் நாற்கழஞ்சும் திருவண்ணா-
மலை நகரத்தார் மெற்படி கடவ பொன் நாற்கழஞ்சும்
வைச்ச பூண்டி[ஊ]ரார் மெற்படி கடவ பொன் நாற்கழஞ்சும் பூண்டி
[ஊ]ரார் மெற்படி கடவ பொன் இருகழஞ்சும் பங்கனாட்டு[க் கு]ண்டு[மு]ருகடிச்-
சருப்பெகிமங்கலத்துச் சபையார் மெற்படி கடவ பொன் நாற்கழஞ்சும் ஆகக் கடவ
பொன் இருபத்தறு கழஞ்சும் இத்தெவர் பண்டாரத்துக்கல்லால் துளையொ[டு] உரை-
யொக்கும் பொன்னெ இத்தெவர் பண்டாரத்துந் உ[ட*]லாகத் தண்டி இப்பொன்னால்
இத்தெவர் கொயிலெ

4 [விளக் கொன்றினுக்கு] நெய் [புரியாக] நாளொன்றினுந் நறுநெய் நாழியாக நாள் முன்-
னாற் நறுபதினுந் நெய் முன்னாற் நறுபதி னாழியினால் பொன் கழஞ்சினுந் நெய்
அறுபதி னாழியாக பொன் அறுகழஞ்சும் விளந் ஒன்றினுந் கற்பூர[ம்] மஞ்சாடிஆக
விளக்கு இரண்டினுந் ஒருநாளிக்கு கற்பூரம் இரண்டுமஞ்சாடியாக நாள் முன்னாற்-
நறுபதினுந் கற்பூர[ம்*] முப்பத்தறு கழஞ்சும் உடையார் திருமெய்ப்பூச்சு ஒருநாள்
வாழி நாளினுந் கற்பூரம் நாலுமஞ்சாடியாக நாள் முன்னாற் நறுபதினுந் கற்பூரம்
எழுபத்திரு கழஞ்சும் ஆக கற்பூரம் தூற் மெண்கழஞ்சினால் பொன் கழஞ்சுக்கு கற்பூரம்
அறுகழஞ்சாகப் பொன் பதிரெண் கழஞ்சுமாக கழஞ்சும் நிக்கிப் பொன்
இருகழஞ்சும் பண்டாரத்துந் முதலாகவுமாக இப்படி [நிலக]மாகக் கொண்டு இட்ட-
படி சந்திராதித்தவற் செய்கவென்றும் இப்படி செய்வதற்குக் கல்வெட்டுக வென்றும்
அதிகாரிகள் சொழமண்டலத்து உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டுத் திருவழுந்தூர்நாட்டு
அரிமநல்லூருடையான் நிலன் வெண்காடனான ராஜராஜ முவெந்தவெளார் [இ]ப்-
பரிசு செய்விதாக கல் வெட்டுவித்தொம் தெவர்கன்மிகளொம் [1*]

No. 69.

(A.R. No. 480 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME PRAKARA.

1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ | க[ர]ர்வளர்மெனிக் கமலக்கண்ணன் பார்வள ருந்திப் பல்லவர்பெருமான்
ச[க]லபுவ[ன]ச்சக்கரவத்தி கூட [ல]வனியானப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்கன் குரை-
கழற்காடவன் சொன்மறையாக்கன் சுடர்வா னெடுத்துப் பின்வர நடந்து பிலந் திறந்-
தருளிய காவலர்தம்பிரான் கண்ணு ரமுத ரருணமால்வரைப் பெருமாள் தமக்குச் செய்த

திருப்பணி தெரிந்தெடுத்த துரைப்பிற் காதிற் க[ம்]பியுங் கதிர்மணி மகு[ட]முஞ் செங்-
கதி ரெ[றி]க்கு மங்கசுத்தமும் பாகுவலையமும் பை[ப]ம்பொற் பலதொழி[ற்] திரு-
வுடையாடையுந் திருக்கழற் கிழி[டு]ம்

Tiruvā
mal:

- 2 பெதைபாதமும் [பி]றங்கிருட்கண்டமு மிளஞாயிற்றி நெழி[னி]றந் தொன்ற வளர்-
மாணிக்கவா[ளி] வெயி லரும்பிய விரிகட லவனியாளப்பிறந்தான் திருவாசிகையுஞ் சிங்-
காசனமும் கற்பக விருக்கமு முத்தின்பந்தலு மொடரி மைக்க னுமை யிசைபாடி
ஆடிய வதிருங் கழற் பெருமானுக் கினமாணிக்க மிலங்கச் செய்த பாதம்வல்லபெருமா-
ளென்னுந் திருவாசிகையுஞ் சிறந்த செங்கதி ரொளி விளங்கு மாணிக்கமுந் துளங்கும்
வயிரமும் கட்டிய பொலன் தருக் கூட மஞ்சனமும் கண்ண ரமுதர் காமக்கொட்டத்
துண்ணாமுலையா முமையவன் தனக்குப் பருமணி நிரைத்த திருவுடையா-
- 3 டையும் வென்றி வெல்கொண்டு குன்றெறி முருகன் சென்னிற மெனியுந் தெவியர்
மெனியு மைஞ்ஞிறத் தொகை வண்ணமு மடை [ய] ப் பொன்னிற மாக்கிய பொற்-
பணி பலவு மல்[லை]காவல னிச்சங்கமல்லன் பல்லவர்வெந்தன் பாத[ம்]வல்லன் கூட-
லவனியாளப்பிறந்தான் செய்தன விப்பணி யடங்கவு மிவன் சிறந் தூழிகாலம் வாழி[*]
இவன் மகன் வாடாவாகைக் காடவகுமாரன் வான்புகழ் மல்லையு மயிலையுந் காஞ்சியுந்
த[ண்டக]நாடுந் தண்புனற் பா[லி]யும் பெண்ணையுந் கொவலும் மெவு கையு
முடையவ னெண்ணருஞ் சிறப்பில் யாவரு மதித்த
- 4 விருதரில் வீரன் விதல் வீராசலி கரியநாதன் காதற் குமான் கு[ட]கிசைக் கரு[நட]ர்
தென்புலங் குறுகவும் வடகிசைத் தெலுங்கர் வடக்கிருந் தழியவும் பொர் பல கடந்து
பொருந்தா மன்னவ ராரெயிற் செர்ந் தூர் மலை யாணழித்து நல்லிசைக் கடாம் புனை
நன்னன் வெற்பில் வெல்புக ழுனைத்து மெம்படத் தங்கொன் [வா]கையுந் குரங்கும்
விசையமுந் [தி]ட்டிய வடல்பு[னை] நெடுவெ [லா]ட்கொண்டதெவன் கடகரி முனை
முகங் கடந்த காங்கயன் கண்ணாரமுதர் கனங்குழையாகத் தண்ணாமுலையற் கன்பு]-
கெழு நெஞ்சில்
- 5 விருப்புடன் செய்த திருப்பணி[க்*]கொவை யாவையு மெடுத்துப் பாவல ருரைப்பில்
நின்ற தொல்புகழ் நிலமுழு தளித்த வென்றிபுனைதொ ளாட்கொண்ட[ட]தெவன்
வெண[வு]டையா னென்னும் பெயரா னீணை வாழ நிலைபெறச் செய்த பெருமா ளம-
ருந் திரு[ம]ண்டபமு மருக்கம்[ழ்] கனகத்திருப்பளி யறையுந் திருவமுதெற்றும் பெரு-
மண்டபமும் விரிவுடன் செய் திருக்காக்கள்ளியும் பெருவிற் லவனியாளப்பிறந்தான்
திருமண்டபமுஞ் செழுமலர் தொடுத்த கண்-
- 6 ணி வாடாது கண்ணிமையாது மண்மிசை நடவா வாணெர் வலம்வர வெண்மதி நிலவில்
விளங்குசுட ரெறிக்கும் படித்தள மென்னவும் படி முன்றுக்கு மடித்தள மென்னவு
மடையா ம[ன்]னவர் மலைத்தளம் பறித் தம்மன்னவர் சுமந்தச் சிலைத்தளங் கொண்டு
செய்த சிலைத்தளமு மெல்லையி லுகந்தொறுஞ் செல்வந் தொலையாது வரும்படி வகுத்த
நிச்சங்க[ம்]மல்லன் பெரும்பண்டாரமும் பிறைமுடிப்பெருமா ளின்னாள் வ[ந்]திருந்-
[த]மை தொன்[ற]வு முன்னா ள[ளந்]த முறைமை
- 7 காணவும் வாட்டடங்கண்ணியர் மனைதொறும் பவி கொளக் கா[ட்டி]ய வடிவிற கங்-
காளவெடமும் வான்முகத் தமரர் வணங்கச் செய்த நான்முகத் தெரு நாயகி தனக்கு
மப்படி வகுத்த வணி நெடுந்தெருவுஞ் செப்பிய [க]திரவர் திசைவலம்பொதுஞ்
சொகிநன்மணி விதிகள் [யி]லங்க[க்] [க]லைபயில் தவத்தொர் நிலைபெற விருக்க [மலை]-
வகுத்தனைய காங்கயன்மடமுங் காளிற் பயிலுங் க[ட]வுளர்தமக்கு வெ-
- 8 ணிற் தென்றல் வியன்பெருந் கவரி யிருமருந் கிரட்டவு மிமையவர் துதிக்கவு மருமணம்
பெருகிய வாள்வலபெருமாள் திருநெடுந்தொப்புந் தித்தமாகிய வமுத நன்னதி யனைத்-
திலுந் தூய தமிழனாகொத்தபெருமாள் தடாகமும் வண்டிசை பாடல் மதுமலர் வாசங்
கொண்ட காடவகுமாரன் தொப்புந் கவின் வெம்பரிக் கதிர்வழி தடுத்த வவனியாளப்-
பிறந்தான்தொப்புந் தலநிக-
- 9 ழ் செனைத்தலைவன் தொப்பும் வெம்மைநாளில் வெஞ்சுர னடந்தவர் தம்மனங் குளிரத்
தண்டலை நிழற்செயு மம்மைமடமு மைய்யனெரியும் வெற்பகந் துனைத்தெனக் கற்புடை-
யராகி யடனெடும் பிலத்தி லமுதுவந்தெழுந்தவடிவான்வல்லபெருமாள் கிணறு மளி-
முரல் கமலமு மாம்பலு மலர்ந்து குளிர்புனற் காடவகுமாரன் தடாகமுங் குன்று-
க[ரை]யன்ன கொடியர் நெடுங்கரை வென்றும-
- 10 லைகொண்டபெருமாளொரியுஞ் சுரந்தரு நெருங்கிய சொலையு மெ[ம]ராவ்வாப் பாதம்வல்ல-
பெருமாள் தொப்பும் வளநிமிறார்க்கு மடவினம்பாளை விரைகமழ் விரராயன் தொப்புந்
தவநெறிச் சுந்தரர் தம் பெருங்குலத்திற் த ற்குச் செய்துருத்த கட-
லென நிறைந்து கார்வயல் விளைக்கும் விச் சை நிச்சங்கமல்லனெரியுந் காங்-
கயன் தடாகமுந் காங்கயன்மடமும் பூங்கமழ் சொலையும்

- 11 பொற்புடன் [வி]ளங்க யிவ்வகை யாவையுஞ் செய்தன எதனூற் றாணவாபாகன் செவடித்-
தாமரை யணிந்த சென்னியர் பாற்குங் கண்ணின ரணிந்த நீற்றின ராகம கன்னெதி-
படிந்த நெஞ்சினர் பாசமையங்கடனை கடிந்த வாணையர் கண்ணுதற்பெருமா னாகிநா-
தநாய் வெடங்கொண்டு பாய்புனற் கங்கை யாவிருகங்கொண் டார்த்தெழு மன்னு
ளெற்றுக்கொண்ட திருந்திய பிறைமுடி யருந்தவச் சடாதர ராதியி லுஞ்செழுத்
- 12 தொதிய தொண்டரென் மெண்ணிய நாற்பத்தெண்ணுயிரவருந் தி. உலகு ளிவன்மெல்
வைத்தன நிருநிலந்தன்னி வினிதுவாழ் கெனவெ வ.

No. 70.

(A.R. No. 481 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாறுபன்மக் திருபுவநச்சக்காவத்திகள் புஞ்சுலசெகரதெவற்கு
2 யாண்டு எ தைய்மாதம் ஆற்குளர்உடையான் ம[க]தெசன் உல[||*]ந்ப்பத்த வாண(வ)-
3 கொவரையன் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார் பால் அடி அருள்
4 சாவித்திருமெனிவசமெ சந்திராதித்தவரையும் ஆடிஅருள் விட்ட பசு உரு நெய்[||*]
5 இது வநாஹெழார ரகெஞ்சு வ

No. 71.

(A.R. No. 482 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொனெரிமெல்கொண்டாந் திருபுவநச்சக்கா-
2 வத்திகள் ஸ்ரீகுலசெகரதெவற்கு யாண்டு யௌ-[வது] ஸர்-
3 வாரணவாசி சிரங்கநாதரான மாணுவச்சக்காவத்திகள்
4 இவ்வாட்டை மாசிமாதம் பன்னிரண்டாந் ¹தீயதி சரிக்கி-
5 முமை நாள் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு ²திருபுத்தவரையர்க்கு ஒன்-
றுக்கு விட்ட
6 பசு முப்பத்திரண்டும் இஷபம் ஒன்றும் சந்திராதித்த-
7 வரை செல்லுவதாகக் கல்வெட்டி குடுத்தென் [||*]இது
8 பன்மாஹெழார ரகெஞ்சு[||*]

No. 72.

(A.R. No. 483 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீ திருவிஹாரிணியேழாரது துமிரிராயவிஹாபு ஹாவென்கு தம்பராயர் கண்-
[டன் முவ]ராயர்க்கண்டன் வுலு-உகழிணவழிவேலு நால்காதி புந்நாநிய்ய
உடையர் குமாரர் வீரவிருப்பண்ண உடையர் புயிவினாஜு ²பண்ண [ய] [||*]-
நின்ற ஸகாஷி ஆநாயக-[ன்]மெல் செல்லாநின்ற துணைநாயுதல் சவரவாகுத்து
கூதியை[யு] வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற ரொஹிணி நாள் பம்பு [||*]வாழ்வு
2 ஆனிமாதம் உவ இல[||*] கிச்சநாயினாரான அ[||*]ப்பாளதெவற்கு கல் வெட்டி குடுத்த-
படி[||*] . . . ஆர் நாடு கிழ்பற்று [யு] னுத்தார் எல்லேஇம் த[||*] நாற்பன்னமும்
மூ[||*]நாங்கிக்கொல்லையும் புஞ்சைநிலமா[||*] இது காடு வெட்டி. எந்தலும் கண்டு
கிணறும் குழித்து நத்தமும் கண்டு குடியும் எற்றி கரம்பும் திரித்தி அரக்கட்டாக்கி
பயிற் செய்யகடவராகவும் பயிற் செய்யுமிடத்து இந்த எந்தல்கடற்கு வுணையாரபெரு-
விலை-
3 ஆக நிச்சயித்த மூலாந்திக்கொல்லேக்கு பணம் யெ-ம் தான்றிப்பன்னத்துக்கு பணம் யெ-ம்
ஆக பணம் உயெ-ம் பாழ்[||*]ற்றத்துக்கு முதலாக செலவாக்கவும் இந்த எந்தல் அரிப்-
பாளதெவர்எந்தலென்றும் இலக்கி[||*]சநாயினார் எந்தலென்றும் ஒழுக்கு எழுதிப்பொ-
தவும் இந்த எந்தல்கள் தமக்கு தானு[||*]தமனம் விலை ஒற்றிப் பரிக்கிறையத்துக்கும்
உரித்துஆவது ஆகவும் இந்த எந்தலு-
4 க்கு கிழ கொள்ள நிச்சயித்த காடுவெட்டி கரம்பு திருத்தி அச்சக்கட்டு ஆகப் பயிர்செய்த
நிலத்துக்கு வெலி ஒன்றுக்கு அனைத்தாண்டைக்கும் பசாகம் பயிர்செய்த நிலத்துக்கு
வெலி ஒன்றுக்கு நெல்லு ஐம்பதின்மையும் நவிரை பயிர்[||*]த நிலத்துக்கு வெலி
ஒன்றுக்கு முப்பத்துஎழு கலனெ தூணிப் பதக்கு நெல்லும் அ[||*]க்கும்-

¹ Read தியதி.² The words உடையார் to நாயனார்க்கு are entered above the line.

- 5 பயிற் று வெலி ஒன்றுக்கு இருதாணி செலவாகவும் பசாநநவிரை பயிற்செய்த நிலத்துக்கு வெலி ஒன்றுக்குப் பொன்வரிக்கு பணம் பதினெழரையும் சந்திவிக்கிரமத்துக்கு பணம் இரண்டரையும் காத்திகைப்பொன்னுக்கு பணம் ஒன்றும் காணிக்கைக்கு பணம் டிசுஇ-ம் ஆக பணம் நயஎஇ-ம் செலவாக்கவும்[*]இப்[*]படி வெ . . . குடியும் எற்றி ஊரடங்கலும் பயிற்செய்து ஊராதித்ய-

Tiruvanna-
malai.

- 6 வரையும் அனுபவித்துப்பொகவும்[*]இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷ உ

No. 73.

(A.R. No. 484 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] கொமாறுபன்மர் திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலசெகரதேவற்கு யாண்டு உயி-வது நாள்
- 2 வைகாசிமாதம் இருபத்தெழு[ர]ம் தியதி பாராஜர[ர]மன் வைய்யந்தொழநின்றபெரு-ள் ஸ்ரீபராகுரீ-
- 3 பாண்டியதேவர் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநார் பாலாடிஅருள [சு]ரவித்-திருமெனி-
- 4 வசம் நடைஉரு பசு எய்ந செங்கன்று உயி[சு] ஆக உரு கூய[சு] இது சந்திராதித்தவரை செல்லுவதாக குடுத்தொம் உ
- 5 இது பன்மாஹேஸ்வ[ர*] ரகெஷ உ ஸ்ரீவர[ர]கூரீவாணு[ஸ] [வி]ஸ்ரவநு[ஸ] ஊ-உ-வகை [||] வஸு[ஸ]கூரீகிரெஷெந்[ஸ]கெஷ[ஸ]கெஷ[ஸ]
- 6 ஸ்ரீஸ்ரீ உ வெவரிண[||] உ

No. 74.

(A.R. No. 485 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME PRAKARA.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கர[வ]த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவ[ர்]க்கு யா[ண்ட] யிசு-வது இஷ்வநாயற்று இருபத்தெட்டாந் தியதியும் ச[னி]க்[கி]ழமையும் பெற்ற மிருகசிரிஷத்து நாள் உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய
- 2 நாயனார் கொயில் சிமாஹேஸ்வரக் கங்காணி செ[ய்*]வ[ர*]ர்களும் தேவர்கம்மி கொயிற் கணக்கனும் திருவெண்ணைநல்லூருடையாந் மெய்கண்டதேவந் ஊருடைய(ப்)பெரு-மாளான எடுத்ததுவலியவென[ர*]ர்க்கு கல் வெட்டிக்குடுத்தபரிசா-
- 3 வது[*] இந்நாயநார் தேவ(ர்)தானஞ் செங்குந்தநாட்டு மாத்தூரான இரா[ச*]ரா[ச*]-நல்லூரில் இவர் வெட்டிவித்த மெய்கண்டதேவப் புத்தேரிக்கு கடமை யிறுக்குமிடத்து திருத்தின ஆண்டு குழி நாழியும் பாடிகாவ(ல்)லுங் கொள்ளக்கடவதாகவும் இதன் எ-
- 4 திரா[மா]ண்டு கால்வரிசையும் பாடிகாவலும் இறுக்கக்கடவதாகவு[ம்*] இதன் எதிரா-மாண்டுமுதல் காலெ அரைக்கால் வரிசையும் பாடிகாவலும் உட்பட வெலி எண்பதிந் கலம் இறுக்கக்கடவதாகவும் இவ்வெந்தலுக்கு எல்லை அரசுக்கு கிழக்கு நிரெறின
- 5 நிலம் திரித்திப் பயி[ற்]செய்யக்கடவதாக(ர)[வு][ம்*] இ[வ்*]வெந்தலுக்கு புஞ்சைநிலம் அரைசுக்கு கி[ழ]க்கு திருக்கோவலூற் பெருவழிக்கு வடக்கு இ[வ்*]வெந்தலைச் சூ[ழ்*][ந்]த நிலத்திலெ அஞ்சுவெலி தறை எல்லையாய் பண்டாரத்துக்கு கடமை இறுக்க கடவதாகவும் இவ்வெந்தலில்]
- 6 திருத்துப்பட்ட நிலத்திலெ இவ்விரா[ச*]ரா[ச*]நல்லூரில் எழுந்தருளிவிக்கி[ற] உடை-யார் மெ[ய்*]கண்டிசுரமுடையநாயநா[ர்*][க்*]கு பூசைக்கும் அமுதுபடிக்கும் முன்-றில் ஒன்று தேவதான[ம]ரவுதாகவும் இவ்வெரிக்கு எரி[ப்]பட்டி மன்றாட்டுப்பட்டியு-மாக ஐஞ்ஞாறு குழி விடக்கடவதா[க]வும் இவ்வெ[ந்தல்*]
- 7 தம் பொருளிட்டு வெட்டுகி[ற*]நில[ம்*] இவ்வெரியும் நிலமுங் குடிநிங்கா தேவதானமாய் இவர்க்கு சந்திராதித்தவரையும் காணியாய் விற் றொற்றிப் பரிக்கிரகஞ் செல்லக்கடவ-தாகவு[ம்*] இப்படி சம்மதித்துக் கல் வெட்டி[க்*]குடுத்தொம் இவ்வனைவொம்[*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷ[||*]

No. 75.

(A.R. No. 486 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்[டு]தவந்தியாண்டு
- 2 உயசு-வது உடையார் திருவண்ணாமலைஉடையார் கொயில் சிறுத்தா சிமா[டு]தம-
- 3 ஸ்ரீரொம் இந்நாயநார் திருமடைவிளாகத்து எடுப்பாயிருந்த மனைகள் விழ-
- 4 குமடத்து பண்டாரக்கண்காணி புறப்பட்டு விலை நிச்சயித்து நிச்சயித்த விலை-
- 5 யில் பண்டாரத்துகு செம்பாதி குடுப்பதாகவும் மனையுடை(யுடை)யாவும்-
- 6 க்கு செம்பாதி குடுப்பதாகவும்[1*] இ[ப்]படியன்[மி]யெ இப்பொழுள் [ப]ண்டாரத்தில்
- 4-
- 7 காமல் விக்[ந]ம் பண்ணுதல் பண்ணிவித்தல் செய்தா நண்டா[ங்]ல் மெய்யுறாட்டி-
- 8 யும் கொண்டு மனையு மிழந்துபொக கடவநாகவும்[1*] இப்படிய சம்மதித்து கல் வெட்டி-
- 9 நொம்[1*] இது [பந்]ம[ர*]தெஹ்ஹா ரகெஷ[||*]

No. 76.

(A.R. No. 487 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவந்தியாண்டு ந[டு]-
- சு-வது மகாநாயற்று அபரபகஷத்து பஞ்ச[ச]மியும் புதன்கிழாமையும் பெற்ற உத்திர-
- 2 [த்]து நாள் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு ஒரு திருமந்தாவிலாக்கு இட
- மருதான்தக பொத்தப்பிசொழனி விசயகண்டகொபால(ர)தெவர் தந்தியார் மதி-
- 3 வ-குதனதெவர் [ம]கநார் காக்குநாயகதெவநென் இத்திருமந்தாவிலாக்கு கொண்டு விட்ட
- பசு நயுஉ இஷமம் ஒன்றும் இவை கொண்டு சந்திராதித்தவரை கொல்ல[டு]டவிதா-
- 4 க வி[ட்]டென் காக்குநாயகதெவநென்[1*] இது பதூதெஹ்ஹா ரகெஷ[||*]

No. 77.

(A.R. No. 488-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவந்தியாண்டு ந[டு]-
- ஆளப்பிறந்தான் காடவராயன் சாடும்பெருமான் நம்பிராட்டியார் பெண்ணைசியாரான
- உடையாழ்வார் திருமகளார் மிட்டாண்டார்நாச்சியாரான நம்பிராட்டியார் நாச்சியார்
- உடையார் திருவண்ணாமலை-
- 2 உடைய நாயனார்க்கு இட்ட திருனிற்றுக்கொயில் க-னால் இவர் சொந்தாடி கூ-மாறி பொன்
- நா-பு இப்பொன்னும் உட்கருச் செம்பும் அரக்கும் 'உட்பட எடை' நாயனாரு பசு
- சுட்டி க-னால் பொன்னும் நிலம் க-ம் பருமுத்து க-ம் முத்து அம்-ம் அரக்கும் நூலும்
- உட்பட எடை ந-பு ௪௪௧௩ திருமுத்துவாரி உ-னால் பொன்னும்
- 3 அருவடச்சரி[வு]கல் ச-ம் முத்து யெ-னாலும் எடை ந-பசு திருவாலத்தி க-னால்
- வெள்ளி ரு-டவன திருவாலத்தி க-னால் வெள்ளி கூயடு-பு வன முன்னாளில் இட்ட பட்-
- டம் உ-னால் அக மாறி பொன் ய-பு ந[டு]-

No. 78.

(A.R. No. 488-B of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் கூடல் அ[ழ்]கி[ய]கி[ய]ன் காடவராய[ன்]
- அவனி ஆளப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்க-
- 2 தெவர்[க்*]கு யாண்டு கூ-வது மிதுனநாயற்று அபரபகஷத்து நாயற்[து]க்கிழமை[யும்]
- முலமும் பெற்ற நாள் மிட்டாண்டார்நாச்சியாரான நம்பிராட்டியார் நாச்சியாரென்
- இட்ட திருவாலத்தி தட்டி க-னால் வெள்ளி ரா-பு தட்டி க-னால் வெள்ளி நிறை
- ரபா தட்டி க-னால் வெள்ளி கூயடு உ

No. 79.

(A.R. No. 489 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] சகலபு[வ*]னச[க்*]காவத்[தி]கள் காடவன் அழகியசியன் அவனிஆளப்- Tiruvanna-
மலர் தான் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெ வர்க்கு ய[ரண்]- malai.
- 2 கையக-வது உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய யைனா[ர்*]க்கு திருநீற்றுவிசாமாக[த]-
சொழந் சந்திக்கும் திருப்ப[ணி]க்கு மு(உ)டலாக ந[ர] . . . வணிமா-
- 3 தம் இருப[த]ரந்தியதி முதல் வடக்கில்[தச்]சூர் னாங்கெல்லைக்குட்பட நஞ்சை புஞ்சை[*]
எந்தல்பற்று நஞ்சை புஞ்சை உள்ளிட்ட நிலத்து முன்பிலாண்டுகளு நி[க்] . . . த-
வதாந-
- 4 ம் திருவிடையாட்டம் பள்ளிச்சந்தம் உள்ளிட்ட பலதளி தெவதானங்களும் பட்டகள்
இறையிலி நிக்கு நின்ற நஞ்சை புஞ்சை எந்தல்பற்று நத்தப்புஞ்சை . . . ரந்-
- 5 வரி காசாயம் காத்திகைப்பச்சை மாதிரசாந் . ஊசிவாசி நல்லெருது நற்பசு உள்ளி[ட்ட]
அனைத்தாயங்களும் ஆளமஞ்சிதெவையும் தைச்சம் கொல்லும் குசமும் தொலொ-
- 6 ட்டும் வெறுதண்டும் செக்கிறை மனையிறை பாட்ட முள்ளிட்டனவும் மற்றும் ஆயவற்க்-
கங்களும் சந்திராதித்தவரை(ய்) தெவதானம் இறையிலியாக குடுத்தொம் வாணகொவ-
ரையந் தாயிலுநல்லபெருமாள்
- 7 திருநீற்றுவிசாமாகதொழனென்[*] இப்படிக்கு இவ்வூர் னாங்கெல்லையிலும் திருச்சூல-
லுபாநமும் பண்ணி திருக்கற்றளியிலெ கல்லும் வெட்டிக்கொ[ள்]ளக்கடவதாகவும்
சொன்னொம்[*] இப்படி கண-
- 8 க்கில் நிறுத்திக்குடுப்பதெ [i*] இது மாறினவ[ன்*] கெங்கைஇடை குமரியிடை குராந்
பசுக் கொன்றான் பாவங் கொள்வான் மொவாய் புக்கு முலை புறப்படுவாந்
- 9 தங்க ளம்மைக்குத் தாநெ[ந] மினுழன்[*] [இ]ந்த தச்சூர் திருநீற்றுவிசாமாகதொழந்நல்-
லூர் ஸ்ரீராமேஸ்வர ரகெஷுவ

No. 80.

(A.R. No. 490 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [i*] திருபுவனச்சக்காவத்திகள் ஸ்ரீ[ரா*]ஜராஜதெவ[ம்*]கு யாண்டு [யெ]-
வது ஆற்காளுருடைய தெம்பையாழ்வான் இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]தெ[வ*]ன் வாணகொவ-
ரையனென்
- 2 [உ]டையார் திருவண்ணாமலையுடைய நா[ய*]னாக்குத் திருமடைப்பள்ளிப்புறமாக
நாயநார் பொன்பரப்பினபெருமா(ள்)ளுக்கு நன்றாக பொன்பரப்பினபெருமாள் ச- .
- 3 ந்திக்கு[ம்] எடுத்து¹ தூர்வலப்பெருமாள் திருநாளைக்கும் முடலாக விட்ட ரா[ஜ*]ராஜ(ஜ)-
வளனுட்டு வாணகொப்பாடி பெண்[ணை] தென்கரை மெ[ம][ய*]குற்றாண்டு கூவனூர்
நா-
- 4 த்பா[லெ]ல்லைக்குள்ளு[ம்*] எந்தல் தாங்கல் உ[ள்]பட்ட நன்சைநிலமும் மெனெக்கின
மரமுங் கிழ்நொக்கின கிணறுந் தறியிறை தட்டார்ப[ர]ட்டம் ஆள்அமஞ்சி யெற்-
[ெ]சாறு
- 5 குற்றத்தெண்டம் பட்டிதெண்டமும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட பல்லாயக்[க்*]ளு(ளரு)ம்
உட்பட உடையநா[யநா*]ற்கு தெவதானமாக சந்திராதித்தவரை செல்வதாக
விட்டென்
- 6 வாணகொவரையனென்[*] மாறுவான் சிவது[ரொ]கியுமாய் மொவாய் புக்கு முலை யெ-
முன்தானுமா யொருவனுக்கும் யொருத்திக்கும் பிறன்தானு மல்லாதானு கொமாங்-
கிசத்தை
- 7 புஜி[ப்*]பானுமாய் கெங்கையிடை குமரியிடை குரால்பசு கொன்றான் பாவம் கொழ்-
வான்[*] உது பன்மாஹேஸ்வர யிரகெஷு ॥—

1 Read எடுத்ததவல்ல.

No. 81.

(A.R. No. 491 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruvanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ* திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு நடுஉ-வது கும்பநாயற்று பூவூ-வகூத்து துவ[ர]உ[ர]யியும் வெள்[ளி]க் கிழமையும் பெற்ற புணர்பூசத்து நாள் திருமயிலாப்பூர் தலைக்காவிரி ஆனும்பிள்ளை ஆன [ந]ராயக்கர் நாராயணன்[ந]ன் உடையார் திரு-
- 2 வண்ணமலைஉடைய நாயனர்க்கு வைத்த திருநந்தாவிளக்கு க-க்கு விட்ட பசு நடுஉ இஷஹம் க[*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெசு ॥

No. 82.

(A.R. No. 492 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ* திங்கனெர்பிற(ர) வளர நகதிர்க்கடவுட் டொல்முலம் விளங்கத் தொன்றி மல்கிய வ[ட]திசைக் கங்கையும் கென்றிசை யிலங்கையுங் குடதிலை மலையாழையுங் குணதிசைக் கடாரமு [ஊ]ண்டார் கொண்ட தாதை தன் மண்டலவெண்ணமுடைய நிழற்-றித்திசைதொறும் செங்கொலொச்சி இசைகெழு தென்னவன் மா[ல]யாணன் பென்-முடியானப் பருமணிய்பசுணை பெருகாத் தரிசு வெணாட்டரை[வெ]சு சொனாட் டொதுக்கிக் கூவகத்தரை[சை]ச் செவக ஸூலைத்து வெலைகெழு காணனூர்சாலை கல மறுத்த[ளி]த்து திக்[*]கெழுந் ஐயங்கொண்டசொழநென் லும் மதிசெழு கொவிராச-கெசரிபதூரான உடையார் ஸ்ரீராஜாதிராஜதேவற்கி [ய]ராண்டு நடுஉ-ஆ[வ]து
- 2 திருவுண்ணுழிகைவெலையொ[ம்] பணிமகன் கூத்திய[*]ஸிகாமணிவளநாட்டு திருந-றையூர்நாட்டு எட்டிசிறுவெனார் கிழவன் அரங்க னரவ[ணை]யாணன் வளவதிவாகா முவெகவெளான்பக்கல் பொலியூட்டால் கொண்ட மொன் இருகழஞ்சுக் கொண்டு ஆட்டைவிட்டன் பொலியால்ப் பொன் கழஞ்சின்வாய் மொன் முன்மு முஞ்சா[டிய]யு மா[று]மாவாக வக பொன் மு[ம்]*மஞ்சாடியுந் குன்றியுங் கொண்டு திருவண்ண-மலைஉடையார் கொயிலில் ஆடவலார் காதிக்கைக் கா[த்தினை]க விழாவில் தெ[வ]ர் அருளுமன்று சாஜாடலுசி ஆடவலார்குச் சாத்திஅருள சா[து] [பு]க்கால் சாது ஆழாகும் எழுந்ருளும்பொது துவச் சா[து]கும் சா[து] நாழியால் சாது முன்னுழியும் அரைது . . .
- 3 நாம் இம்மைநாளால் இப்படி செய்து ஆ[ட்]*டாண்டுதொறுந் சாதுகித்தவற் இநி-வகஞ்(ஞ்ச்) செலுத்துவதற்காக கூத்திய[*]ஸிகாமணிவளநாட்டு திருநகறையூர்நாட்டு எட்டிசிறுவெனார் கிழவன் அரங்க னரவ[ணை]யாணன் வளவதிவாகா முவெகவெளாந பக்கல் இப்பொன் கொண்டு இப்ப[டி] நிவகஞ் செலு[த்]*[துவதா] [னும்] இத்தெவா திருவுண்ணுழிகை வலெலையொ[ம்]*

No. 83.

(A.R. No. 493 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ* திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவ[ர்]*க்கு யாண்டு நடுஉ-ஆவது திருவண்ணமலைஉடைய நாயனர் கொயில் ஸ்ரீராமேஸ்வர கண்காணிசெய்வாருந் தான-த்தாருந் தெவகன்மிகள் கொயில்கணக்கரும் அருமுளைகிழான் சித்தாண்டைக்கும் விடு-ருடை-
- 2 யாந் பிராட்டியாழ்வார் மலைக[நி]*யநிற்றந் அரிந்தவந்பல்லவரைய[ர்]*க்கும சதாசிவ-தேவர் அருணகிரிக்கன்பர்க்கும் புதுஆருடையார் கொண்டி திருநானசம்பந்தவெள[ர்]*-ர்க்கும் இயு[ர்]*க் காணியுடைய திருவாம்பூர் ஸவநந் இளையாழிவி திருவண்ண-மலை[ப்]* பெருமானுக்கும் வெட்சிகிழான் பெருங்கந் அதிரெக-
- 3 திரவெள[ர்]*ர்க்கும் மிட்ட[ர்]ந் மிளவந்பல்லவரைய[ர்]*க்கும தெவரடியாள் திருவம-பலம் பிரியாதபிள்ளையாற்கும் கல்வெட்டிக்குடுத்த பரிசாவது[*] அருங்குந்தங்கிழான் நாரபத்தெண்ணியபிள்ளையும் இவர் தமக்கை மங்கைய[ர்]*க்கரசியாருந் தங்கள் பொருளிட்டு அண்ணாநாட்டு எல்லையில் திருந்திகையாற்றை அடைத்து விரியும்

- 4 வெட்டி தூம்பும் இட்டு சிமாஹேஸூரநல்லூர் என்று பெருமிட்டு சி[றிது] நிலமுந் திருத்துகையாலெய் இதுக்கு எல்லைகளும் விட்டு கல் வெட்டிக்குடுத்து பொதுகச்செய் மங்கைய[ர்*]க்கரசியாரும் மரித்து நாற்பத்தெண்ணாயிரப்பிள்ளையுந் தளர்து இவ்வெ-
ரியும் பல இடங்களிலும் உடைந்து ஆறும் உடைஞ்சு கழனியுங் கா-
- 5 டெழுந்து நெடுநாள் பாழ்கிடக்க தம்மால் செயர்படாம[ல் த]ம் மருமகந் க[ரங்]கையர்
மகள் தொண்டைமாநாச்சியார் இவெரி மடைகளும் ஆறும் அடைத்து கலிங்கும் இடக்-
கடவள[ர]க இரண்டாவது நாள்லெ கல் வெட்டிக்குடுக்க இவளும் பத்தொன்பதாவது-
வரையும் இவெரி மடைகளும் அடைப்பியாதெ கலிங்கும் இடாதெ
- 6 பாழ்கிடக்க[க]யாலெ நாற்பத்தெண்ணாயிர[ப்]பிள்ளை மக்[கள்] குந்தந் பல்வரையனும்
கம்பந் நாற்பத்தெண்ணாயிரப்பிள்ளையும் உள்ளிட்டார் எங்களால் ஆறும் அடைத்து
எரியில் மடைகளும் அடைத்து கலிங்கும் இடமுடியாது நிற்கந் உங்கள் பொருளிட்டி
இவ்வெரி மடைகளும் ஆறும் அடைத்து கலிங்கும் இட்டு நாங்க-
- 7 ன முன்பு செய்ததுக்கு எல்லை கொல்லை காடு க[ழ]நி மூன்றில் ஒன்று எங்[க]ளுக்கு விட்டு
இருகூறு நிற்கந் அனுபொகியுங்கொ ளென்று இவ[ர்*]களுக்கு இவர்கள் எழுதி எழுத்-
திட்டுக்குடுக்கையாலெய் இவ[ர்*]கள் இருகூற்றில் அருமுளைகிழார் நம்பி சித்தாண்-
டைக்கு இருகூறும் விடுருடையாந் பிராட்டியாழ்வாந் மலைகிநியநிற்றாந் அரிந்தவந் ப-
- 8 ல்வரைய[ர்*]க்கு இருகூறும் சதாசிவதெவர் அருணகிரிஅந்[ர்*]க[ு] ஒருகூறும்
புதுஆர்உடையாந் கொண்டி திருநாரசம்பந்தவெளானுக்கு ஒருகூறும் திருவாய்மூர்
ஸ[வ]ந[ர்*] இ[ளை]யாழ்வி திருவண்ணாமலை[ப்*]பெருமானுக்குஒருகூறும் வெட்சிகி-
ழார் பெருங்கந் அதிரெகதிரவெள[ர்*]ர்க்கு ஒருகூறும் மிட்டார்மிநவந் பல்வரையந்-
- 9 கு ஒருகூறும் தெவர[டி]யாள் திருவம்பலம்பிரியாதபிள்ளையாற்கு ஒருகூறும் ஆக பத்துக்-
கூறாக நிற்பார்களாகவும்[*] இவ்வூர்க்கு எல்லை மலைப்பாற்பாடிக்கு பொன வழிக்கு
வடக்கு திருந்திகைஆற்றுக்கு மெற்கும் திருந்திகைக்கு தெற்கும் மெல்பாற்கெல்லை
முற்பு வெட்டின ஆசாரியந் கல்-
- 10 அடுக்கை சொ வெட்டிந் திருச்சுலக்கல்லுக்கும் இதுக்கு வடக்கு குத்துக்கல்லில் வெட்-
டின திருச்சுலத்துக்கும் இதுக்கு வடக்கும் பட்டெந்தல் தெற்கடையில் பாறையில்
வெட்டின திருச்சுலத்துக்குங் கிழக்கு[*] இந்த நாற்பாற்கெல்லைக் குளபட்ட
நன்சை புன்சை கடமை கொ-
- 11 ள்ளும்இடத்து திருத்திந ஆண்டு பாடிகாவல் கொள்ளக்கடவதாகவும் இதந் எதிரா மாண்டு
குழி நாழியும் பாடிகாவ(ல்)லும் கொ[ள்*]ளக்கடவதாகவும் இதற்க்கு எதிராம் ஆண்டு-
முதல் எல்லாஆண்டும் வெளி அறுபதிந்கல நெல்லும் பாடிகாவலும் கொள்ளக்க[ட]வ-
தாகவும் தாள்மறி காருக்கு
- 12 பசானத்துக்கு ஒன்றுமுக்கால் கொள்ளக்கடவதாகவும் வரகுக்கு காரில் ஒன்றுமுக்கால்
கொள்ளக்கடவதாகவும் தினைக்கும் கெழ்வரகுக்குங் வரகுக்கு ஒன்றுமுக்கால் கொள்ளக்-
கடவதாகவும் எள்ளுக்கு வெலி[க்கு*] அறுகலநெ இருதூணி கொள்ளக்கடவதாகவும்
புன்சை நிலத்துக்கு ஒட்டு[ப்]-
- 13 படி பதினைந்கல வரகும் முன்னாறு காசம் கொள்ளக்கடவதாகவும் எரிப்பட்டி மன்றாட்-
டுப்பட்டி விடு[ம்]டத்து முப்பதிற்று வெளி தறை திருத்த எரிப்பட்டி இரண்டு வெலி-
யும் மன்றாட்டுப்பட்டி ஒருவெலியும் விடக்கடவதாகவு[ம்] இது விடம்இடத்து திருத்திந
நிலவிழுக்காட்டி-
- 14 லெ விடக்கடவதாகவும் இப்படி இவர்களுக்குக் குடிநிங்காத் தெவதாநமாய் விந் நொற்றிப்
பரிக்கிரகஞ் செல்வதாகவும் ஆள் அமுஞ்சிதெவை கொள்ளக்கடவதல்லவாகவும் எரிமிந்
இ[வ்*]வெரியிலெ குழி வெட்டக்கடவதாகவும் இப்படி சம்மதித்துக் கல் வெட்டிக்-
குடுத்தொம் திருவண்ணை-
- 15 மலைஉடைய நாயநார் கொயில்த் தானத்தொம்[*] இது வந்ரோஹேஸூர ராகெஞ் :-

No. 84.

(A.R. No. 494 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇராஜஇராஜதெவற்கு யாண்டு ௧௮-வது
காத்திகைமாதம் பிறந்த பதினெழான் தியதிய[ய]ான நாயற்றுக்கிழமையும் ரெவதியும்
உஸமியும் பெற்ற

- 2 இன்று சென்ன(த்)திக்கானையான யாதவராயர் முதலிகளில் நின்றையிற் குளத்துழான் திருக்காளத்திஉடையானான [வி]ல்வராயர் மகளார் யச்சியபாடியில் கலிச்சித்தன் திருவெகம்பமுடைய-
- 3 ஈர்க்குப் புக்க கொமளவல்லியென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநா[ர்*]க்கு வைத்த திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட சாவா முவா வாடு னூறு இ[வ்*]வாடு னூறுன் திருவிளக்குமன்றாடிவ-
- 4 சம் விட்டுச் சந்திராதித்தவரை செல்வதாக விட்டென் கொமளவல்லியென்[ர்*] இது பன்மொழைநூர ரகெஷ ||—பின்பு விட்ட ஆடு இருபதும் ஆக ஆடு நூற்று இருபது இவ்வாடு கொடந்தை ம-
- 5 ருமகன் நங்கைகொன்வசம் விட்டது ||—

No. 85.

(A.R. No. 495 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராமராஜதேவற்கு யாண்டு மடுவது [தி]-யாகமுத்திரபட்டை சித்தமரசர் திக்-
- 2 காண்பெருமானான திருக்காளத்திதெவனென் உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய நாயனாற்குத் திருமடைப்பன்-
- 3 ளிப்புறமாகவும் சலமிக்ககண்டன்சந்திக் குடலாகவும் விட்ட நாயநாசவனநாட்டு வாண-கொப்பாடிப் பெண்ணைத் தென்கரை
- 4 மெய்குன்றநாட்டுச் சிற்றமுர் நார்பாடெல்லைக் குள்ள[ம்*] எந்தல் தாங்க லுள்பட்ட நன்சை புன்சை நிலத்தில் உள்ளூர்த் தெவர்-
- 5 கள் தெவதானஇறையிலியாய் வருகிற நிலம் நிக்க நிக்கின்ற நன்சை புன்சை நிலம் இவ்வாண்டை ஆடிமாதமுதல்
- 6 ஆய மந்தராயந் தறியிறை தட்டார்ப்பாட்டம் ஆளமஞ்சி எற்சொறு குற்றத்தெண்டம் பட்டித்தெண்டம் மாவடை மாவடை வெட்டி தனி[யா]-
- 7 ள் எரியின் மற்றும் எப்பெறப்பட்ட பல ஆயங்களு முட்டபடச் சந்திராதித்தவரை செல்வ-தாக விட்டென் சித்தமரசன் திருக்காளத்திதெவனென்
- 8 இவ்வூர் மாறுவான் சிவத்துரொ[யி]யுமாய் கொமாங்ஸத்தைத் திண்ணாஜமாய் கெங்கை-யிடை குமரியிடை குரால்பசுக் கொன்றான்
- 9 பாவங் கொள்வான்[ர்*] இது பன்மொழைநூர ரகெஷ உ இச்சந்திக்முச் செல் பாலமு-துக்கு நாள் ஒன்றுக்குக் குறுணி இருநாழி பால்
- 10 அளப்பதாக விட்ட பசு நடு இஷபம் க[||*]

No. 86.

(A.R. No. 496 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇராஜராஜதேவற்-
- 2 கு இயாண்டு அஞ்சாவது பிள்ளையார் பிருதிகங்கர் கந்-
- 3 மிகளுக்கு ஜயங்கொண்டசொழக் குமணராயன் மருந்த-
- 4 னும் அழகியசொழகங்கந் மட்டையாண்டானும் இ[வ்*]விருவொம்
- 5 உடையார் சன்நதியிலெ கல் வெட்டி குடுத்தபரிசாவது எங்கள் பிராண-
- 6 னும் எங்கள் வங்க்சவுள்ளதனையும் பிள்ளையார் ஸ்ரீபாதம் விட்டு ஓடிப்¹ பெ-
- 7 ராகாதெ பணிசெய்யக்கடவொமாகவும் பிள்ளையார் ஸ்ரீபாதம் விட்டு
- 8 ஓ¹ டிப்பொருமொகில் எங்கள் மிண்டிமாரை சக்கினியர்க்கு குடுத்து[ப்*]
- 9 பாத்திருந்தொமாவொம் இவ்விருவொம்[||*]

No. 87.

(A.R. No. 497 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராமராஜதேவற்கு யாண்டு உயசுவது கிளி-யூருடையான் ஆகாரசூரன் திருவண்ணாம-
- 2 லைப்பெருமானான இராசகெம்பிரச் செதியராயனென் உடையார் திருவண்ணாமலை-உடைய நாயனாற்குத்

¹ The long of ஓ is indicated by a separate symbol.

- 3 திருமடைப்பள்ளி[ப்]புறமாக விட்ட என்னாட்டில் பெண்ணை வடகரைக்கு கொடியான **Tiruvanna-
malai.**
சொழினை நகப்பிறந்தான்-
- 4 நல்லூர் நார்பால்கெல்லைக்கு உள்பட்ட நன்சை புன்சை நிலமும் தறியிறை தட்டார்ப்-
பாட்டமும் மற்றும் எற்பெற்பட்ட பல்லாயங்க-
- 5 ஞம் உள்பட தெவதானமாகச் சந்திராதித்தவரை விட்டென் ராஜமூலீரச்செதியராய-
நென்[1*] இது பன்மாஹெய்யுர ரகெஷ[||]
- 6 ஐயுபெனெறிவிவாஸிநீஷுநதடிவித்யுஷுதராங்கு ராசுரணீலம்மலீரொ ஸுரீ உய-
பெராணா[ஐ]நாயாஷுய[ஃ]*] வெஹீ[ஃ]*] வர-
- 7 வீரவிஹைநய[ஃ]*] சொணாஹாயுராவிகெ ஹொஹீயுரவாஹுஜாகநுவதி மரா-
ரீஹெள ஸஹவெ [||*]

No. 88.

(A.R. No. 498 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுஷி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜேந்திரசொழிதெவற்கு யாண்டு இ-வது
ஸுஷி [||*] ஸ்ரீமலுமஹாபுரதானன் மண்டலிகரியமராசன் சிங்கணதண்ணை-
- 2 யக்கனென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனாற்குத் திருமடைப்பள்ளிப்புற-
மாக அம்மான் கம்பயதண்ணையக்கர் திருமெனிக்கு நன்றாகக் கண்ட சந்திக்கு
- 3 அமுதுபடி கறிஅமுது வெஞ்சனம் சாத்துப்படி உள்ளிட்டனத்துக்கும் திருவெகம்பமு-
டையான் திருமதின் திருப்பணிக்கு தச்சக்கூலிக்கும் உடலாக விட்ட பங்களநாட்டுச்
செய்யாற்றுக்கு
- 4 தென்கரைப்பட்ட ஐர்களில் மகுழம்பூண்டி நார்பாலெல்லைக் குள்பட்ட நன்சை புன்சை
நிலத்தில் தெவதானம் பட்டவிருத்தி நிக்கி நிக்கிநின்ற நிலமும் இந்நிலத்தால் வந்த
ஆயம் பாடிகாவல் தறிஇ-
- 5 றை தட்டார்ப்பாட்டம் குற்றத்தெண்டம்] பட்டித்தெண்டம் வெட்டி தனியாள் எரி-
மின் பொன்வரி செட்டிகள் வாணிகர் மனையிறை மாவடை மாவடை மற்றும் எப்பெற்-
பட்ட பல ஆயங்களு முள்[ப்]பட
- 6 உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனாற்குத் தெவதானஇறையிவியாக விட்டென்
சிங்கண[த]ண்ணையக்கனென்[1*] இது மாறுவான் கெங்கைஇடை குமரிஇடை குராத்-
பசுக் கொன்றான் பாவங் கொள்வான் [||]-
- 7 ஸுஷுஷு[||*] கழுவயவரீ-வபதிவாமிதெயொ மொஷாவமாஹாண லிஹைஉணைநா-
ய[ஃ] ஸ்ரீசொண்ணெயெவகயெ ஹவி புயுகுஷீக்ஷ ஜிஜ்ஜா ஹெள வகஹவலீவண-
ஹெஹெஃ ||-
- 8 ஸ்ரீசொணாஹிவகெஹீஜா வகஹவலீவா[ஃ]*] ரீஹை[1*] விஜிஜா புயுகுஷீ-
க்ஷ ஜ[ய]ஷுஷுஷிவாகரோஷ [||*] இந்த மகுழம்பூண்டி சித்திரைமாத[த*]தில் திருவ-
லந்தனை திருவெகம்பமுடையான் திருநாணக் குடலாகவும் விட்டென் [||]

No. 89.

(A.R. No. 499 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுஷி [||*] ஸ்ரீரீவரதாவகுவதி ஹொ[ய*]லுஹ ஸ்ரீவீரவலூ[ள*]ஹெவ[ர*]சர் புயுகி-
விராஜுஷ பண்ணி அருளாநிற்க ஸகாஷுஷ து[உ]நாசுயஉன்மெல் செல்லாநின்ற
விகுரீலஹைஸரத்து ரீ[க]ந[த]ராயற்று வ-ஹுஷுஷுஷுத்து வகஹிஷும் நாயற்றுக்-
கிழமையும் பெற்ற உத்திரட்டாதி ந[ர*]ள் [ஸ்ரீ*]மது ரீஹாபுரநன் தாதசிங்கய-
தெண்ணை-
- 2 யக்கர் தம்பியார் வல்லப்பதெண்ணையக்கர் ஜயங்கொண்டசொழிமண்டலத்து பங்குன்ற-
கொட்டத்து பங்களநாட்டு செய்யாற்றுத் தென்கரையில் வைத்த அகரம் பத்திப்பாடி-
ஆன ர-ஹவநாராயணவகஹெஷுஷிமங்கலத்து பட்டகளுக்கு உடையார் திருவண்-
[ண*]மலைஉடைய நாயனார் கொயில் கெட்டு-

- No. 90.**

ON THE SAME WALL.

- No. 91.**

ON THE SAME WALL.

- ¹ There is blank space for about 25 letters before Δ .

4 யனாற்குத் திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்குச் சந்திராதித்தவரை செல்வதாக [வி]ட்ட பசு Tiruvanna-
மலை [ஃ*]ஷபம் க[1*] இவ்விளக் கெரி[ய] இட்ட குத்து-

5 விளக்கு க[1*] இது ப[ன்*]மாஹேஸ்வர இரகக்ஷ ||—

No. 92.

(A.R. No. 502 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ ராஜராஜதேவற்கு யாண்டு உயடு-வது மலை-
மண்டலத்து
- 2 குளமுக்குநகரத்து எறநம்பிசெட்டியென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாய-
னா
- 3 னாற்குத் திருநந்தாவிளக்கு க-க்கு விட்ட பசு நயஉ இஷபம் க [1*] இது பன்மாஹேஸ்வர
ரகக்ஷ ||—

No. 93.

(A.R. No. 503 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கர[வ]த்திகள் ஸ்ரீ [ர]ராஜராஜதேவற்கு யாண்டு நயஉ-
வது மெஷநாயற்று அபரவக்ஷத்து துயொடிஸியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற இரெபதி
நாள்
- 2 உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார் கொயில் சிறுத்திர ஸரிமாஹேஸ்வரரும்
ஸரிமாஹேஸ்வரக் கண்காணிசெய்வாரும் தானத்தொழும் தெவகன்மி கொயில்கண்-
- 3 க்கரும் இலக்குமதேவர் தெவியார் உமையாழ்வார்க்கு கல்வெட்டிக் குடுத்தபடி[1*]
உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு நாள் க-க்கு உயடு திருச்.
- 4 செங்கழுநீர் திருப்ப[ள்*]ளித்தாமஞ் சாத்திவிக்ககடவராகவும் இதுக்குத் திருச்செங்கழு-
நீர் செய்கிற குவளைகிழவனுக்கு ஜிவிதத்துக்கு திக்காணைப்பெருமானல்லாரிலெ
- 5 இவ்வுமையாழ்வார் ஞா குழி கொண்டு சிபண்டாரத்தில் ஒடுக்கின காச உகூ[1*] இக்-
காச இரண்டாயிரமுங் கைக்கொண்டு இக்குழி ஐஞ்ஞாறும் இவ்வுமையாழ்வார்க்கு
- 6 திருச்செங்கழுநீர்புறமாகக் குடுத்தொம் இவ்வணைவொம் [||*]

No. 94.

(A.R. No. 504 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இராஜராஜதேவர்[க்*]கு யாண்டு நய-வது
தனுநாயற்று அபரவக்ஷத்து துயொடி[ஸி]யும்
- 2 அரிழமும் பெற்ற நாயற்றுக்கிழமை நாள் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாய[னா*]-
ர்க்கு திருநந்தாவிளக்குக்கு அவனிஆளப்பிறந்தான்
- 3 கொப்பெருஞ்சிங்கன் முதலிகளில் செங்கனிவாயன் சொழுகொன் தம்பி பெருமாள்பிள்ளை-
யான வெண[வு]டையானென் விட்ட பசு நய [1*] இது
- 4 பன்மாஹேஸ்வர ரகக்ஷ ||—

No. 95.

(A.R. No. 505 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிபல்லவன் கொப்பெருஞ்சிங்கதேவற்கு யா-
ண்டு உ-வது விஹேநாயற்று பூஷ்வக்ஷ[த்*]து பிரதமையும் புதன்கிழமையும் பெற்ற
மகத்து நாள் ஆழார் நிலகங்கரையன் அவனிஆள[ப்*]பிற-
- 2 ந்தான் மகன் அழகியதிருசிற்றம்பலமுடையான் நிலகங்கரையனென் உடையார் திரு-
வண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கும் திருக்காம[க்*]கொட்டமுடைய தம்பிராட்டியார்
உண்ணமுலைநாச்சியா[ர்*]க்கும் திருநந்தாவிளக்கு

- 3 இ[ட்]ட ஐச்சநிலை¹ குத்துவிளக்கு முன்றும் இதுக்கு விட்ட பசு தொண் ணாற்று ஆறும் இஷபம் முன்றும் இதுக்கு இடம் திருநந்தாவிளக்கு முன்று இடில் உடையார் திரு- முன்பு ஷபனம்-
- 4 ண்டபத்தில் வையச்ச குத்துவிளக்கு இரண்டுக்கு இடம் நிலைவிளக்கு இரண்டு திருக்கா- ம[க்*]கொட்டத்துக்கு திருமுன்பு வையத்த விளக்கு இடம் நிலை விளக்கு ஒன் லா இப்படி சன்திரா-
- 5 தித்தவரை திருந[ந்]தாவிளக்கு செல்ல கல் வெட்டி[க்*]குடுத்தென் ஆழார் அழகிய- திருச்சிற்றம்பலமுடையானை நிலகங்கரையனென்[1*] இ[ப்*]படிக்கு திருமாளிகை- யில் கல்லு வெட்டி[க்*] குடுத்தென்[1*] இ-
- 6 து பன்மாறெ-
7 ஸ்ரீ ரகெஷ : உ

No. 96.

(A.R. No. 506 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராராராராரேவற்கு [ய]ரான் உடையார் திருவண்ணாமலை-
- 2 உடைய நாயனார் கொயில் சிஉருத்திர சிமாறெசாரும் சிமாறெசாகக் கண்காணி செய்- வாரும் தானபதிமாறெ-
- 3 சுாரும் தெவகன்மிகளுங் கொயிற்கணக்கரும் தியாகசமுத்திரபட்டை சித்தமாரார் திக்கா- ணைப்பெருமானுக்கு கல் வெட்டிக்குத்த பரிசாவது[1*] அண்ணாநாட்டில் களமுழார் பூண்டி எரி எதிர்வாயில் இத்திக்காணைப்பெருமான காணியா-
- 5 கச் சண்டெசாப்பெருவிலையாகக் கொண்டு எரி வெட்டின திக்காணைப்பெருமான் கல்லாற்கு கடமை கொள்ளுமிடத்து திரு-
- 6 த்தின வாண்டு குழிநாழி கொள்ளக்கடவதாகவும் இதன் பிறையாண்டு குழிநாழியும் பாடி காவலும் கொள்ளக்கடவதாக-
- 7 வும் இதன் பிறையாண்டுமுதல் எல்லாவாண்டும் பாடிகாவலுள்பட நூ லுமுழிக்கு முக்- கலென தூணிப்பதக்கு நெல்லுக் கொள்ளக்க-
- 8 [ட்]வதாகவும் கார்செய்த நிலத்துக்கு நூ லுமுழிக்கு முக்கலநெல்லுக் கொள்ளக்கடவதாக- வும் வரி யந்தராயம் கொள்ளக்கடவதல்லவாக-
- 9 வும் இன்னிலத்தாலுள்ள கடமை உடையாற்கு திருமெற்பூச்சுக் குடலாவிதாகவும் இவ்- வெரிக்குத் தெற்கும் வடக்கும் இருபதின்கல வாகு-
- 10 விதை இவற்கு காணியாகப் புன்சைநிலமும் விட்டு இப்படிக்கு கல் வெட்டிக்குத்தொம் இவ்வணவொம்[1*] இது பன்மாறெஷ்ர ரகெஷ. உ

No. 97.

(A.R. No. 507 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பொன்பரப்பினானை மகதைப்பெருமான் கவி||உ தாரு முடியு முரசுந் தமக்குரிய பாருமுடன் பெறுவர் பார்வெந்தர் [விச]ப்பெறுமான் மகதெசன் பெருமுதி தத்தம் திருமார்பி லாரொலை செய்து|| வன்மதுரை விட்டு வடகடல[ா]ன் மால்வமுதி தென்மதுரை பட்டின்று தென்கடலான் நன்னுதலாய் மல்லார்தொன் மாகதர்கொமான் முனிந்தால் மன்னவருக் கெல்லாங் கடலொ விடம்||
- 2 ஆழந்தரு கடல்லையத் தரசு செலுத்திய செங்கொ லரசெல்லாம் வெழுந்தரு கொடை வா- ணைவிவாகரன் விதிமுறை செய்வது மெய் கண்ட ரீழந் திறையிடு மாணிக்கப்படி. [ய]டு- மின்னென்னரீடாகிற் சொழன் திறையிடும் யானைக்குங்களை யிடுமென் றிரு மிது சொ- ன்னெனெமே :- பாறொங்கு கொற்றக்குடை வாணன் பல்புரவித் தெமொன் திருவுத்தி- ராடநான் பெருவமைகுன்றெடா மாலியாணைக் கொவெந்தர் வீற்றி [ரு]ப்ப ரின்[றெ]- டா னின்றெடா னென்று|| தென்னர் முதலா வுலகாண்ட

¹ Read ஐஞ்சு.

- 3 செம்பொன்முடி மன்னர் பெருவாழ்வும் வாள்வலியு மின்னுமுரு வத் திகிரியுயர் நெடுந்-
தெர் வாணன் [பு]ருவக்கடை வளையப் பொம்||—தீய்ந்து பொழிலாகா சிந்தி நகராகா
தூந்து மணிநீர்த் துறையாகா வெந்து முலைப்பூணுகா மாறிவிழுவாகா பொன்னெடுந்-
தெர்வாணுகா வென்னுதார் மண்ஓ பொருப்பிற்கரிய புகர்முக வெங்கூற்றின் மருப்பி-
[ற்]துளைப்புண்ண வாராதிருப்பில் வடியுளவாஞ் செவ்வெல் மகதையார்கொமா னடி-
யுளவாம் வெந்தற் கரண் :— [அ]ரிந்த கணைகழற்காற்
- 4 பொர் வளவ[ர்]கொணை வரிந்த திறைக்காக வாணு தெரிந்தாணை வாங்கினுயென்று வழு-
தியர்கள் தாங் கலங்கி யெங்கினார் பாரிழந்தொ மென்று :—முருகுந்து காஞ்சியும் வஞ்-
சியும் கொண்ட மொய்தார் மகதன் திருகும் கணைகழல் வீக்கிய நாள் சீபராந்தகனிற்
பெருகுங் குருதிப் புலவாய்தொறும் பிலவாய் மடுத்துப் பருகுங் கழுதுடன் செம்மை-
கொண்டாற்கும பனிக்கடலெ :—மட்டி யன்றெறிய தார்புனை வாணபுரந்தர னீ
வெட்டியன்றெ கொன்ற வெண்மணிப்பாடி யுதிசுவெள்ளத் தொட்-
- 5 டி யென்றெனுந் துலையதுண்டெ துலையாத பந்திகட்டி யன்றெ தெவ்வர் பாய்பரித் தானை
கலக்குவதெ :— கொங்குங் கலிங்கமும் கொண்ட கண்ட[க்]கொடித்தெ ருதியர் தங்-
கும்படி கொண்ட வாணுதிபர் தணியாத தென்கொல் பொங்குஞ் சினப்படை வங்கா-
தொங்கன் புரண்டு வீழ்ச் செங்குன்ற மின்று பிணக்குன்ற மாக்கிய தெர்மன்னென :—
வாரொன்று முலையாய் மற்றவரொன்றும் பழுதுரையார் மகதைவெந்தன் பொரொன்று
புரியாமுன் பெரியகுறிச்சியில் லெழுந்த புகையெ கண்டாய் காரன்று
- 6 கனலெரியை[யி]ன்றென்று தளரெல்க் காரைக்காட்டி லூரொன்று மதிள்விழுந்த பெரொ-
வியும் உரு மதிர்வதொக்கும் காணெ :— முன்பொரு படைக்கடலை விட்ட ரசராணர்
முலதனமும் பரியு முறைமுறைபரிவாரித் தென்பகை யடக்கியபின் வாணசுலதீ-
[ப]ன் செய்த தனியா[ழ்]ண்மை வடதிக்கில றிகிற்[பீர் பண்டொரு பொரு]ப்பரண்-
விடாமலையமாணைப் பொரயிலில் பொருதபொ தொரு பெரும்பொர் வன்பதைதவிற்
தொரு குதிரைவலியா லவனைவாபுறை¹ தவித் தொரு கொலின் வலியாலெ :— மண்-
ணை திகிரிக்கை வா-
- 7 ணன் வடுகெறிந்த எண்ணியிரஞ் சூழ்ந்த எண்டிசையும் புண்வடிந்த நி[டு]ர நீர் காக-
நிழலெ நிழல் நெடும்பெய்த தெரெ தெர் செஞ்செமெ செறு :— எண்மெல் மிகும் பரித்-
தெர் மகதெசன் [இ]கல்விசையப் பெண்மெல் விரும்பி வெம்பொர் செய்த நாள் பிங்கு-
டாவடுகர் விண்மெல் நடந்து வடுகென்னு நாமம் விலக்குண்டபின் மண்மெல் நடந்தது
தெசி முன்னுன் வடுகொன்றுமெ :— சூழும் பிணவணைமெல் தொய்கழுதின் பந்தம்-
கீழ் வீழும் கழுதின்ன்கள் மெய்காப்ப வாழ-
- 8 ந் தன் தொன்னக[டு]ர பொல் வடுகர் துஞ்சத் துயிற்றியதெ மன்னவர்கொன் மாகதர்-
கொன் வாள் :—மடலளவு நிறைந்தொழுகு மதுமலர்த்தார் மகதெசன் வையயங் காக்கும்
அட[வள]வி லணிநெடுந்தெர் ஆயு . . ரமனை வணங்காவரசரியாவர் கடலளவு
நடந்த தவன் கணைகுரக்கு மவன்றன் கதிர்வெல் மன்ன ருடலளவு நடந்தது மற் றுல-
களவு நடந்த தவன் ஒருசெங்கொலெ :— தெற்கொடி மாமறுகில் தெண்மணலைச்
செயிழையா ரமரற்கு மருந்தாக்க வல்லவாயாற்கு முயிராய் செங்கொலுயர்
- 9 நெடுந்தெர் வாணன் அயிராவத்தி னடி :—சொல்லிவிடு செருமீனவர் [சூ]ழுமுரிமை-
கொ டாழ்கட லெல்லி விடுபட வெறுவரெனு மியமபுரி யெறுவர் கொல்லி[வி]டு
மு[க்க]ரதிபர் கூளி கருதில னுர்புக வல்லிவிடும் அயிராபதம் வாணன் வாவிடு
நானையெ :— வெளை நெடுங்கல்லும் வெட்டும் விரற்கு கையு முளைதெறிக்கு முடித்-
தலையு நானை மதிவாணுதல் மடவாய் காணலாம் வாண னதிவாரணன் தொடர
விட்டால் :—

No. 98.

(A.R. No. 508 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லிஷி ஸ்ரீ [||*] ஸகலபுவனச்ச[க்]கரவத்திகள் அவனி ஆளப்பிறந்தாரான ஸ்ரீகொப்பெ-
ஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு யெடு-வது
- 2 கூடல் ஆளப்பிறந்தான் காடவராயன் சாடும்பெருமாள் நம்பிராட்டியார் பெண்ணரசியா-
ரான உடையாழ்வார் திரு-
- 3 மகளார் மிட்டாண்டார் நாச்சியாரான நம்பிராட்டியார் நாச்சியாரென் மிதுனநாயற்று
இருபத்தைஞ்சார் தியதி-
- 4 யும் புதன்கிழமை பெற்ற அத்தத்து நாள் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயன-
ரைத் தெண்டன்பண்ணி
- 5 தம்பிராட்டியார் உண்ணமுலைநாச்சியார்க்கு இட்ட சட்டுவம் க-னல் செலவுக் கல்லர்வ
பொன் எயிட தண்ணிரமுதுவட்டில் க-னல்
- 6 பொன் நயிட ஆக பொன் ராட [1*] சட்டுவம் மாற்று அ வட்டில் மாற்று கூஇ[||*]

No. 99.

(*A.R. No. 509 of 1902*).

ON THE SAME WALL.

**Tiruvanna-
malai.**

- [illegible]

No. 100.

(A.R. No. 510 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்தலி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவ[ர்*]த்திகள் சிஇராசராசதெவம[ர்] பாரண்டா ஸ்ரீ-ஸ்து உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனாற்கு இலக்குமதெவர்
- 2 தெவியார் உமையாழ்வார் இட்ட திருக்குத்துவிளக்கு க-னல் ஏனா. 1

No. 101.

(A.R. No. 511 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ []* திரிபுவ*னச்சக்கரவத்திகள் இராஜராஜதேவற்கு யாண்டு நயிக-ஆவது உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு
2 கட்டிஅரசர் தெவியார் வடவாயிலாண்டை வைச்ச திருநுந்தாவினக்கு ஒண்டனக்கு விட்ட பசு நயி இஷ[ஹ]* க[]* இது பன்மாஹேயா ராகெஷு||—
3 இத்திருநுந்தாவினக் கெரிய இவ்வடவாயிலாண்டை இட்ட முன்முநிலை குத்துவினக்கு க-
னல் இருப்பு நாராசமும் மண்ணு[]*1

¹ This inscription is left unfinished.

No. 102.

(A.R. No. 512 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்தூலி ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் [சி]கொப்பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு Tiruvanna-
malai.
சு-வது கூடல் அழகியசியன் காடவராயன் அவனி ஆளப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்-
கன் ஓலை[*] உடையார் திருவண்ணாமலைபுடைய நாயனார்
- 2 கொயில் தானத்தாரும் தெவகன்[மி கொயில்க]ணக்கனும் கண்டு விடை தன்ததாவது[*]
உடையார் திருவண்ணாமலைபுடைய நாயனார்[*]க்கு தெவதானமான அண்ணாநாடும்
பல நாடுகளில் தெவதானமான ஆர்களும் எட்டாவதுவரையும் நின்றபடியெ
- 3 நிற்க்கவும் இவ்வூர்களில் நன்சை புன்சை ஆயம் பாடிகாவலால் வந்த நெல்லும் காசாயமும்
மற்றும் எப்பெறப்பட்ட பல ஆயங்களு முட்பட ஐய்[ய]தெவர் கல் வெட்டினபடியெ
ஒன்பதாவது புரட்டாதிமாதமுதல் கைக்கொண்டு பூசையும் திருப்பணியும் தாழ்வு-
- 4 படாமல் செலுத்துவதாகவும் சொன்னோம் இப்படி செய்வதெ[*] இப்படியால் வந்தவை-
யிற்றில் உரி கடை நாழி தலையாகவும் ஒருகாச ஒருசின்னங் கடையாகவுங் கொள்வான்
கொமாங்ஸத்தைப் புஜித்தானுமாய் ஒருவனுக்கு மொருத்திக்கும் பிறவாதானுமாய்
- 5 கெங்கையிடை குமரியிடை குரால்பபசக் கொன்றான் வு-ஹவத்தி கொள்வான்[*] இது
பன்மாஹேஸூர ரகெஷ :-

No. 103.

(A.R. No. 513 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்தூலி ஸ்ரீ [||*] ஸகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் கொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு ச-வது
அழகியசியன் அவனி ஆளப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்கனென் உடையார் திருவண்-
ணாமலைஉடைய நாயனார் சாத்தியருள இட்ட பதக்கமாலை க-னல் நாயகக்கண்ட[ம்]
- 2 க அருககண்டம் சு கடைத்தொழில் உபகெண் க கொக்குவாய் க இவையிற்றில் ஆவெ-
சித்து கட்டின கொமளம் உய்அ வயிரம் கதாசு பருமுத்து ளாகல் சிறுமுத்து நாகுய
திரள்பவழம் உாகுயக மாந்தொட்டுப்பொத்தி நய சி[ல]ந்தி க விதா[ம்] சுயக
- 3 தடவல் பளிங்கு க-ம் ஆக இவையும் பொன்னும் அரக்கும் நூலும் உள்பட பண்டாரக்-
கல்லால் எடை நாஉஉ உ

No. 104.

(A.R. No. 514 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்தூலி ஸ்ரீ [||*] கொப்பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு உய்-ஆவது செயங்கொண்டசொ-
ழமண்டலத்து செலூர்கொட்டத்து பரமெசரமங்கலமான சொழகுலதிபச்சதுர்[வெதி]-
மங்கலத்து பர-
- 2 மெசரமங்கலமுடையான் சிலம்பணிந்தான் கூத்தாவொ(ந்)நான செதிராயன் உடையார்
திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்[*]க்குத் திருவாதிரைப்படி நெய் யாடியருள விட்ட
விளக்கு ஒற்றரைக்கு வி-
- 3 ட்ட பசு சயிஅ-ம் இஷபம் உ இதில் சக்கரவத்திக்கொந் பொந்நவசம் விளக்கு ஒன்றும்
தெவக்கொந்வசம் விளக் கரையும் ஆக விளக் கொந்நரை[*] இது பன்மாஹேஸூர ர-
கெஷ||—

No. 105.

(A.R. No. 515 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீஇராசராசதெவற்கு யாண்டு உய்-ஆவது வைகாசிமாத[த்*]-
தில் மணஞ்செரிக் குடைச்சியார் தெவான்றான் மகன் [தி]-
- 2 ருப்படிச் செயபாலன் தொண்டன் திருவெடுத்துக்[க்*]ட்டி அழிவு சொரத்தந்த காக [ப]-
தினாயிரம்||—

No. 106.

(A.R. No. 516 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruvanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் [ம] திரையும் [ச] முழும் கருவியும் பாண்டி-
யன் முடித்தலையும் கொண்டருளின ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு உடுஎ-
வது பாண்டிநாடுகொண்டான சம்புவராயனும்
- 2 செங்கெணி அத்திமல்லந் விராண்ட[நா]ன எதிரிளிசெ[ர]மூச் சம்புவராயனும் அத்தி-
மல்லந் பல்லவாண்டான குலொத்துங்கசொழச் சம்புவராயனும் கிளிபூர் மலையமான்
பெரியுடையா[ன] இரா[ச*]ரா[ச*]ச் செதியராயனும் கிளி-
- 3 (கிளி)பூர் மலையமான் ஆகாரசூர(ந்)நான இ[ர]சமுவிசச் செ[தி]யராயனும் முந்தந்
நம்பூரலான யிரா[ச*]ரா[ச*] நிலகங்கரையனும் அம்மைஅப்பந் முந்தந்(ந்)நான
இரா[ச*]ரா[ச*]முனெந்த[ரை]யனும் பாவந்தித்தா(ன்)நான இராஜகாரியத்துக்குத்
சம்புவராயன்மலையன் நரசிங்கபந்மனான க[ரி]காலசொழ ஆடையூரநாடாபுவானும்
- 4 சொமன் திருவெண்ணுமலை உடையானான குலொத்துங்க[ச]சொழ பிறுதிக்கனும் சொமந்
வரந்தருவானான சொ[னெ]ந்திரசிங்கப் பிறுதிக்கனும் இவ்வனைவொம் எங்களில்
இசைந்து கல் வெட்டினபடியாவது[||*] நாங்கள் ஒருகாலமும் இராஜகாரியத்துக்குத்
தப்பாமெ நின்று செதிராயதெவர் அருளி[ச*]செய்தபடியெ பணி
- 5 செய்யக்கடவொமாகவும் இப்படி செய்யும்இடத்து மகதைநாடாபுவானான வானகொவ-
ரையனும் குலொத்துங்கசொழ வானகொவரையனும்பக்கல் ஆளாதல் ஓலையாதல்
பொக்காட்டெதல் உறவுபண்ணுதல் அறுதிசெய்தல் செய்யக்கடவொ மல்லாதொமாக-
வும் [||*]இவர்கள் அறுதாரத்துள்ளா[ர]ப-
- 6 க்கல் ஆளாதல் ஓலையாதல் பொக்காட்டிச் சிலகா[ரி]யம்பா[ர்*]த்தல் உறவு அறுதிசெய்-
தல் செய்யக்கடவொ மல்லாதொமாகவும்[||*]இவ[ர்*]களும் யிவ[ர்*]கள் ளாதாரத்துள்
ளார் பக்கவிதின்னும் ஆளாதல் ஓலையாதல் வந்த துண்டாகில் தெவர் சிபாதத்திலெ
பொக்காட்டக்கடவொமாகவும்[||*]இரா[ச*]ரா[ச*] செதியராயன்பக்கல் இரா-
- 7 சகாரியத்துக்கும் செதிராயதெவர் கருமன் எங்களில் ஒருவர் காரியத்துக்கு விசொதமாயி-
ருப்பன சொல்லி ஆளாதல் ஓலையாதல் பொக்கவிடக்கடவொ மல்லாதொமாகவும் இவ-
ரும் அனுதாரத்துள்ளார் பாடுநின்றும் இப்படி சொல்லிவந்த துண்டாகில் இப்படிக்கு
இசையாதெ செதிராயதெவர் ட்டக்கடவொ-
- 8 மாகவும் நாங்கள் அனைவரும் எங்களில் ஒருக[ர]லமும் ஒருவர் வெறுபடாதெ இராஜகா-
ரியத்துக்கு தப்பாதெ நின்று செதிராயதெவர் அருளிச்செய்தபடி பணி செய்யக்கடவொ-
மாகவும் எங்களில் ஒருவர் வெறுபட [நி]ன்று இராஜகாரியத்துக்கும் செதிராயதெவர்
காரியத்துக்கும் எங்கள் காரியத்துக்கும் விசொ[தமாக]ச் சில காரியம் பார்த்தா முண்டா-
கில்
- 9 ய்து தெவரும் நாங்களும் இவனை[அ]றச்செய்யக்கடவொமாகவும்[||*]எங்களிலெ ஒழுவரை
வ[ர்*]ணகொவரையனாதல் குலொத்துங்கசொழ வானகொவரையனாதல் இரா[ச*]ரா-
[ச*]காடவரையனாதல் வினைசெய்தா முண்டாகில் படையுங் குதிரையும் முத்துக்கு
நெராகக்கொண்டு
- 10 தக்கடவொமாகவும்[||*]இப்படிக்கு[||*]ஒருகாலமும் தப்பாதெ நின்று செய்யக்கடவொமாக-
வும் [||*] இப்படி செய்தலொமாகில் வானகொவரையனாகு கடைகா பணி
யற்கு செருப்பு எடுக்கிறோம்[||*]இப்படி சம்மதித்து
- 11 உடையார் திருவெண்ணுமலைஉடைய னாயநார் கொயிலிலெ கல் வெட்டிக்குடுத்தொம் இவ்-
வனைவொம் உ

No. 107.

(A.R. No. 517 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SUBRAHMANYA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் காடவன் அழகியசியன் அவ-
- 2 பிறந்தான் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு உடுஎ-வது-
- 3 யற்று பூவு-(வ)பகூத்து நாயற்றுக்கிழமையும் ஏகாட்சியும் பெ-
- 4 நான் அவனியுளப்பிறந்தான் நிலகங்கரையர் நம்பி[ர]ாட்டியா-
- 5 [ய]ாழ்வார் நாயனார்க்கு உடையார் திருவெண்ணுமலைஉடையா-
- 6 தெவகன்மிகளில் நாடுசெய்வான் முந்தப்பிள்ளை கண்ண[ன]ரமுதமா-

- 7 மம் திருவண்ணாமலைப்பெருமானும் எந்
8 மகன் மருந்தப்பிள்ளையும் இம்முவரு[ம்]
9 மு உடையரையனார்க்கு திருனந்தவனமா-
10 நிலம் அரைய னெரிக்கு கிழ்மெல்பால் எல்லை
11 க்கு கிழக்கு வடபால் எல்லை சிபாதம்பிரி-
12 ழ்பால் எல்லை அரிந்தவன் பல்லவரைய[ந்]
13 தவனத்துக்கு மெற்க்கு தென்பால் எல்லை
14 இன்னுல்பால் எல்லைக்கு உள்பட்ட [தெ]ர¹

No. 108.

(A.R. No. 518 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவ[ர்*]த்திகள் காடவன் அழகியசியன் அவனிஆள[ப்*]-
பிறந்தான்
2 ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு உயௌ-வது மெஷநாயற்று பூஷ-²(வ)கூத்து
வெள்ளி-
3 க்கிழமையும் திருதியையும் பெற்ற ஸ்ரீமஸீஷ-²த்து நான் அவனிஆளப்பிறந்தான் நிலகங்க-
ரையர்
4 நம்பிராட்டியார் நங்கையாழ்வார் நாயனார்க்கு உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய
நாய-
5 னார் கொயில் ஸ்ரீராமேஸ்வராக் கண்காணிசெய்வர்களும் தெவகன்மி கொயில்(க்) கணக்கரும்
இவ்வ-
6 னைவொம் கல் வெட்டி[க்*] குடுத்தபரிசாவது[|*] இவர்பெரால் எழுந்தருளுவிக்கிற
நங்கையா[ழ்வி]சுர-
7 முடை[ய*]ரக்கு திருக்கொயில்செய்வதாக உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய
நாயனா[ர்*] கொயிலில் சண்டெ-
8 ஸ்ரீரப்பெருவிலையாக நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த இடமாவது[|*] திருக்காமக்கொட்டமுடை-
[ய*] தம்பிராட்டியார் கொயிலு-
9 க்குத் தெற்கு[த்] திருமலையார்கூடத்துக்கு வடக்கு விராகரன் திருமதிருக்குக் கிழக்கு
வாணாதரையன் திருமதளில்² வடமெ-
10 லை மூலைக்கு மெற்கு இந்நான்கெல்லைக் குள்பட்ட இடத்தில் விற்றுக்குடுத்த பதினாவுடிக்-
கொலால் குழி யெஇ இக்கு-
11 ழி பதின்முன்றரையும் விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வதான எம்மி விசைந்த விலைப்பொருள்
அன்றாடு நற்காசு பதினா-
12 யிரமும் கைக்கொண்டு கல் வெட்டிக் குடுத்தொம் ஸ்ரீமாமேஸ்வர கண்காணிசெய்வர்களும்
தெவகன்மி கொயிற்-
13 கணக்கரும் இவ்வனைவொம் உ இது பன்மாமேஸ்வர ரகெஷ உ

No. 109.

(A.R. No. 519 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE EKAMRANATHA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவர்த்தி[க்*]ள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு
யெ-வது உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய [ந]ர-
2 யனார் கொயில் ஸ்ரீராமேஸ்வராக் கண்காணிசெய்வாரும் தெவகன்மி கொயில்கணக்கரும்
நறையுடையான்பட்டி விருக்கு மன்றாடி மருந்தந் அப்பனா
3 பெரியநாட்டுகொனுக்குக் கல் வெட்டிக்குடுத்தபடி [|*] திருவிளக்கு மன்றாடிகன்பெரிச்
விட்ட மாட்டுக்குக் கடமை குடிமை செய்யாமையாலுங் காலற-
4 ச் சாகையாலும் இவ்வாண்டை மாசிமாதத்துப் பன்றிக்கொன் விளக்காய்க் கொடந்தை
ஒப்பன் பிடித்து இவன் விட்ட பசு உய-அ-ம் செல்லக்கொன்-

¹ The record is built in at the beginnings of lines and after line 4.² Read மதளில்.

- 5 வசம் விட்ட விளக்குப் பசுவில் அடித்த பசு நயி-ம் தெவின்கன் விமசெட்டி மகன்
மல்விகாசனசெட்டி பட்டிக்கொன் குரன்வச[ம்*] விட்ட பசு-
6 வாய் அடித்த பசு நயி இஷஷு க-ம் ஆடைபூர்னாழ்வார் விட்ட பசுவாய்த் தனி-
யானை ஒப்பன்வசம் விட்டு அடித்த பசு யி ஆக உரு
7 [ர]க இதில் இப்பெரியனாட்டுக்கொன்வசம் விளக்கு உருக்[சு] விட்ட பசு சுயிஅ
இஷபம் க தட்டுக்கு விட்ட பசு நயி உ இது பன்-
8 மாஹேஸ்வ[ர] ரகெஷு ௦—

No. 110.

(A.R. No. 520 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ஷி ஸ்ரீ [||*] திரிபு[வ]னச்சக்கரவத்திகள் விசையராசெந்-
2 திரசொழதெவற்கு யாண்டு நாலாவது ஆரப்பூருடைய கா-
3 [ங்]கையதெவந் கண்ணுடைப்பெருமானான இராசாதிராசக்
4 கற்கடமாராயநென் உடையார் திருவண்ணாமலை-
5 ய நாயனார்க்குத் திருமடைப்பன்[ளி]ப்புறமாக விட்ட [என]-
6 ட்டில் புறமலைநாட்டில் வடக்கில் கத்தாரி நாத்-
7 . . . ல்லைக் கு . . . எந்தல் பார்த்தலுடலெ¹ ந-
8 [ஞ]ச புன்சை நிலமும் ஆயம் பாடிகாவல் தறியி-
9 த தட்டார்ப்பாட்டம் மற்றும் எப்பெற்பட்ட பல்-
10 லாயங்களும் உட்பட சந்திராதி[ராகி]த்தவரை செ-
11 ல்வதாக விட்டென் கற்கடமாராயனென்[||*] இது நானு-
12 தல் என் வங்கிஷத்திலுள்ளாராதல் மாறுவான்
13 கெங்கைக்கரையில் குரால்பசுக் கொன்றான்
14 பாவங் கொழ்வான்[||*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷு ௦—
15 ரகெஷு [||*]

No. 111.

(A.R. No. 521 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ஷி ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிந்தெவர்க்கு யாண்டு யிஉ
வது அரையாற்றுமங்கலத்து விமசெட்டியார் மகன் மல்விகாசனசெட்டி-
2 யென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்குத் திருநந்தாவிளக்கு க-க்கு இவ்-
வாண்டைத் தைமாதத்து விட்ட பசு நயி உ ஸ்ஷபம் க குத்துவிளக்கு க[||*] இப்பசுக்
கைக்கொ-
3 ண்டு இன்னாழ்தல் இத்திருநந்தாவிளக்குக்கு அண்ணாவன்ற முக்கால் நான் க-க்கு
உழக்க[ர]க வந்த நெய் சந்திராதித்தவரை அளக்கக்கடவென் பட்டக்கொன் மகன்
குரனென்[||*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷு ௦—

No. 112.

(A.R. No. 522 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ஷி ஸ்ரீ [||*] திருஹவநவீரசொழதெவற்கு யாண்டு யிஉ-ஆவது
2 சித்ரஹவருஷத்து லிஹநாயற்று அபரவசுத்து ஸ-
3 ஷியும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற உரோசணி நா-
4 ள் உலகுடையபெருமான் நம்பிராட்டியார் திருவண்ணா-
5 மலையில் கீழைத்தெருவில் தெவரடியாரில் கூ-
6 த்தாடுந்தெவநாச்சியார் உலகுமுதுமுடையார் உ-
7 டையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு திரு-
8 மல்பூச் சக்கும் புழுகாப்புக்கும் கலிங்கமைப்பற்றில்
9 வாழைத்தொட்டம் நஞ்சை புஞ்சை நான்கெல்லைக்கு
10 உட்பட்டனவும் சந்திராதித்தவரையும் செல்வதாகக் க-
11 ல் வெட்டிக்குடுத்தோம் உபன்மாஹேஸ்வர ரகெஷு ௦— இதுக்கு இலங்கணம் பண்ணின-
வர்கள் ²

¹ Read லுடனெ.² The inscription stops here.

No. 113.

(A.R. No. 523 of 1902).

ON THE SOUTH AND WEST WALLS OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீவிஷ்ணு ஸ்ரீ ஸ்ரீமகாஇராசாதிராசன் யிராசபரமேசுவரன் ஸ்ரீவிரப்பிரதாப Tiruvanna-
malai.
ஸ்ரீவிசதாசிவதேவமகாராயர் பிறுது[வி*]ராச்சியம் பண்ணிஅருளாநின்ற சகாத்தம்
த்சாஎய்-ன் மெல் செல்லாநின்ற கலகசங்குவற்சரத்துக் கன்னிநாயற்று பூறுவபகூத்து
பஞ்சமியும் சுக்கிர[வாரமு]ம் பெற்ற அதுஷந[க்*]ஷத்திரத்து நாள் செயங்கொண்ட-
சொழமண்டலத்து செங்குன்றக்கொட்டதுப் பெண்ணை வடகரை
- 2 வாணகொப்பாடி அண்ணாநாடு தனியூர் திருவண்ணாமலை தான[தி]வ[வ]ர்களும்தொ-
ண்டைமண்டலம் படுவூர்கொடத்துக் கலவைபற்று பாலாற்றுக்குத் தென்கரை யிராச-
நாராயணபுரமான ஆற்காடில் கம்மநாயக்க[ப்*]பாடிகளில் சென்னமநாயக்க[ர்] புத்திர-
[ந் ஊ]திநாயக்கற்கு காணிபற்று காணிஆட்சி கல்லுவெழு குடுத்தபடி உடையார்
திருவ[ண்*]ணாமலைஉடைய
- 3 இயினற்கு தம்முடைய உபயமாக புழுகினைகாப்புக்கு விட்ட செயங்கொண்டசொழ-
மண்டலத்துச் செங்குன்றக்கொட்டத்து பெண்ணை வடகரை நரிப்பள்ளிநாடு எடுத்த-
வல்லூர் நாளதுமுதல் தாம் காணி[ப்]ப[ற்*]று காணியாட்சியாக கைய்[க்*]கொ-
ண்டு நஞ்சை புஞ்சை நாற்பார்[க்*]கெல்லையும் தாம் வெண்டும் பயிர் செய்துகொண்டு
இதுக் குண்டான பொன்முதல் காணிக்கை
- 5 கட்டாயம் ஆற்றுக்கால் ஊ[த்]து[க்*]க[ர]ல் மாவடை மாவடை செக்கொட்டு தறி[க்*]க[ட]-
மை எப்பெர்ப்பட்ட சகல உபாதி[களும்] தானமானியம் [நி]ங்கல[ரக செ]வவா[க்*]கி
[மு][த*]லாகிற முதலும் . . . மலையாங்கட்டு குத்தகை வாடாவொட்டு ரெகை
யாக ஹி ஒன்றுக்கு நெல் முதல் . . . ல் இந்த பொன் வாங்கி செலுதிநது[க்*]
கொயில்கெட்டு முதலியாரகு ஁ரு ரு ஁ யரு இந்த பொன் பதினைஞ்சும்
- 5 ஹிதொறு புழுகினைகாப்புக்கு செலுத்தி தரவு வாங்கிக்கொ[ள்*]ள[க்*]கடவராகவும் [i*]
இந்தகாணி[யால்] காணிஆட்சி யிவற்கு புத்திரபவுத்திரபாரம்பரையாக சந்திராதித்த-
வரையும் அனுபவித்துக்கொள்ள . . . வர்க்கு தானதன்மபரிக்கிரயங்களுக்கும்
உரித்தாக கடவதாகவும் காணி[யாக] பண்ணி குடுத்தொம் [ஊ]திநாயக்கற்கு
தானத்திலவர்களொம்[i*] யிதுகு அகுதம் பண்ணினவன் கெங்கைகரையில்க் குரால்
பசுவைக் கொ¹

No. 114.

(A.R. No. 524 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [i*] திருஹவசச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ[த]-
2 வற்கு யாண்டு உயசு-வது உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய நாய-
3 நாதற்கு கருக்கி[ழா]ரம்பாடியி விருக்கும் முடிகொண்டசொழ விழுப்பாதராய-
4 ந் மருந்த னத்தியெந் அரைவிளக்குக்கு விட்ட பசு யசு சந்திராதித்தவரை டெ-
5 சல்வதாக விட்டெந் [i*] இது பந்மாஹேஸ்வர ரகெஷ ||வ

No. 115.

(A.R. No. 525 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE CHIDAMBARESVARA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [i*] திருஹவசச்சக்கரவ[த்தி]கள் ஸ்ரீராஜாதிராஜதேவற்கு யாண்டு ச-வது
வாணகொப்பாடிப் பெண்ணை வடகரை கள . . .
2 யத்தி விருக்கும் குளத்துடையார் நாகந் கயிலாயமெந் இடைக்கல்வி ம்பட்டு-
டையார் சொழன் தெவனை வெட்டை பொந்தஇடத்-
3 து விருகத்தை எய்த அம்பு இத்தை தப்பி இத்தெவனை பட(ப்) பட்ட(த்)துக்கு பிராயச்-
சித்தமாக உடையார் திருவண்ணாமலைஉடை-

¹ A few letters are wanting at the end of the inscription.

- 4 ய நாயநார்க்கு வைத்த திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றரை விளக்கு ஒன்றரைக்கு விட்ட பசு ஐம்-
பத்திரண்டும் பொலிஎருது ஒன்றும் [வாச]-
5 ண விச்சாதிரக்கொன்வசம் விளக்கொன்றுக்குக் கைக்கொண்ட பசு நயெ-ம் பொலி இச-
[பம்*] ஒன்றும் உ தெவக்கொன்வசம் விட்ட விளக்கு[||*]

No. 116.

(A.R. No. 526 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவருவச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கொழுதெவற்றி யாண்டு
உ-ஆ[வ*]து இ[ரா]ஜஇராஜவளநாட்டு வாணகொப்பாடிப் பெ[டணனை] வடகரை
அண்ணாநாட்டு உடையார் திருவ-
2 ண்ணமலைஉடைய நாயநாற்கு இந்நாயநார் தெவரடியாள் மகள் தெவியான
[கொ]வணவர்குல[ா]வெந் எந் தாய் வம்பு . . . [ந்]ருக திருக்காமக்கொ[ட்ட]-
. . . . ஸ்ரீ பெலி எழுந்த-
3 ருளுவதாக நாச்சியானாயும் எழுந்தருளுவி[ச்]. . . . யார்க்கு திருவாபரணத்து-
[க்கு] இட்ட பொந் பதின் கழஞ்சம் இந்நாச்சி[யார்]க்கு அமுதுபடிக்கு நாள் ஒன்றுக்கு
நெல்லு முக்குறு-
4 ணி செல்வதாக இந்நாயநார்¹ தெவதாநம் புலியூர்நாட்டு [சுருட்டு]பதிமங்கலத்து நிலம்
ஒருவெலிக்கு ஸ்ரீபண்டாரத்து சண்டெசவர[வி]லையாக ஒடுக்கின பொந் பதின்கழஞ்சு
நிலம் ஒரு[வ*] வெலியா-
5 ல் வந்த நெல்லு தொண்ணூற்றுக் கலமு மமுதுபடி செல்வதாகவும் தரா ஐஞ்ஞாற்று
பலத்தால் முன்றுநிலை[க்*] குத்திவிளக்கு ஒன்றும் திருநொந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு பசு
மு-
6 ப்பத்திரண்டும் கைக்கொண்டார் இந்நாயநார் திருவிளக்கு மன்றாடிகளில் கண்டந் மாடத்-
தாநாந ஆலாலசந்தரக்கொந் [||*] இவை இப்படி சந்திராதித்தவற் செல்வதாக கல்
7 வெட்டிவிட்டெந் வம்பிந் மகள் தெவியாந கொவணவர்குலாவெந் [||*] இது பம்மா-
ஹெஸூர [ந*]கெஷ ||௦௨

No. 117.

(A.R. No. 527 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவருவச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இராஜா[தி]ராஜ[பெ.]வற்றி யாண்டு உ-ஆவது
உடையார் திருவண்ணாமலைஉடையார்க்கு வெசாவிப்பாடிநாட்டு வாசுரி விருக்கும்
[ம]லர்தா[ளி] மகள் எச்சிலான அமுதவல்லவக்கொடு-
2 ன் வைத்த திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட பசு நயெ-ம் பொலி எருது க இப்பசு முப்-
பத்திரண்டும் பொலி எருது ஒன்றும் இவை திருவண்ணாமலையில் மன்றாடி மலை-
யான விருந்தன் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவற் செலுத்த-
3 க்கடவெனென் [||*] இ[து] வசுரோஹெஸூர ரகெஷ ||—

No. 118.

(A.R. No. 528 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவீரராஜெந்[தி]ர-
2 சொழதெவற்கு² [ண்]ணைத் தெங்கரை மெ-
3 ய்குந்நாட்டு புத் கும் மன்றாடி வெள்[னை]க்கொ-
4 ந் பொ[ந்*]நெந் உ வண்ணாமலைஉடைய நா[யனா*]க்கு
5 எந் விட்ட திருநந்தாவிளக்
6 குவிட்ட ப

¹ The letters தார் are engraved below the line.² The inscription is much damaged.

No. 119.
(A.R. No. 529 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruvanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவஹ்ச்சக்கரவதிகள் ஸ்ரீஇராஜா-
- 2 திராஜதெவற்கு யாண்டு எ-ஆவது ஜெயங்கொண்-
- 3 டசொழமண்டலத்துப் பங்குன்றக்கொட்டத்து-
- 4 ப் பலநகரில் மன்றாடி வாதாவிக்கொன் மகன் ம-
- 5 நுதன்[ஆ]ன ஆயர்குலநாயகக்கொன் உடையார்
- 6 திருவண்ணாமலையுடைய நாயநாற்கு திருந[ந்]தாவி-
- 7 ளக்கு ஒன்றுக்கு இன்னாயநார் திருவிளக்கு மன்றாடி
- 8 மலையன் பூமன் ஆன அருணகிரிக்கொன்பக்க-
- 9 ல் விட்ட பால்பசு முப்பத்திரண்டும் பொலி-
- 10 [எரு]து ஒன்றும் இன்னாயநா ரிட்ட [த]லைச்சாவியி-
- 11 ல் [கூ]டிநின்ற மாட்டால் இவன்பக்கல் விளக்கு ஒன்-
- 12 றுக்கு விட்ட பசு முப்பத்திரண்டும் பொலிஎருது
- 13 ஒன்றுக்கும் ஆக இரண்டு திருநந்தாவிளக்கும் சந்-
- 14 திராதித்தவரை செலுத்தக்கடவெநாநென் பூமன் அருணகிரி[க்]கொநென் [||*] இது பன்-
மாயெஸ்ஸார் இரகைஷ உ

No. 120.
(A.R. No. 530 of 1902).

ON THE KILI-GOPURA IN THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு
- 2 உயக-ஆவது தெவ[ர*]டியார் இருபத்துநால்வரில் . . .
- 3 தத் துக்கையான திருவண்ணாமலை மாணிக்க-
- 4 த்திந் மகந் பெண்ணெட்டுவானை இராசமம்பி-
- 5 ரமாராயந் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய
- 6 நாயநா[ர*]க்கு விட்ட திருநந்தாவிளக்கு க-க்கு விட்ட
- 7 பசு நயுஉ ஐஷஹ்ய க [||*]

No. 121.
(A.R. No. 531 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [வெள]த்தி [ஸ்ரீ] திருவஹ[வ*]னச்சக்கரவத்திகள்
- 2 [ஸ்ரீ]குலொத்துங்கசொழதெவர்க்கு யாண்டு யெ-ராவது [உடை]-
- 3 யார் திருஅண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்கு சாத்திஅருள
- 4 கூடல் அரசநாராயணன் ஆளப்பிறந்தானான விரசெ-
- 5 கரக்காடவராயர் இட்ட எகாவல்லிவடம் ஒன்றினால் நெல்-
- 6 விக்காய்முத்து நூறும் கடைத்தொழில் இரண்டும் இவை கொத்த
- 7 நூறும் உள்ப்பட இதில் அலகுநிலை[ப்*]படி எடை நூற்றுமு[ப்*]-
- 8 பதின் கழஞ்சு [||*] இது பன்மாயெசுர இரகைஷ உ

No. 122.
(A.R. No. 532 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு உயக-வது ஆற்குருடைய இரா-
[ச*]ரா[ச*]தெ-
- 2 வன் பொன்பரப்பினான வாணகொவரையநென் உடையார் திருவண்ணாமலை-
- 3 யுடைய நாயனார்க்குத் திருநந்தாவிளக்கு முன்றுக்குச் சந்திராதித்தவரை செல்வ-
- 4 தாக மன்றாடி அரைசக்கொதுந் தம்பியும்வசம் விட்ட பசுத் தொண்ணூற்று இஷ[ப]-
- 5 ம் முன்று [||*] இது ப[ந்]மாயெசுர இரகைஷ ||—

No. 123.

(A.R. No. 533 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

Tiruvanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கெ[ச]ாழ்வெவற்கு யாண்டு உடுக-வது அறகளு[ரு]டைய
இரா[ச*]ரா[ச*]உவன் பொன்பரப்பி-
- 2 நானா வாணகொ[வ]ரையநென் உடையார் திருவண்ணாமலை டைய நாயனார்க்கு கல்
வெட்டிக்குடுத்தபடி திரு-
- 3 வண்ணமலைடைய நாயனார் தெவதானப்பற்று அண்ணாநாடு நாற்பாற் கெல்லைக் குளப்-
பட்ட நஞ்சை பு-
- 4 ஞ்சையால் உள்ள நிலத்துக்கு இருபத்தொன்றாவதுமுதல் பாடிவால் உள்ளிட்ட ஆயங்-
களால் வந்த நெல்லுங் காசு-
- 5 ந் தறியிறை தட்டா[ர*]ப்பாட்டங்களு[ம்] ஆளமஞ்சி எச்சொழிந் துற்றத்தெண்டமு-
[ம்] பட்டித்தெண்டமும் மற்றும் எப்பெர்-
- 6 பட்ட பல்லாயங்களால் வந்தனவும் உடையார் திருவண்ணாமலை டைய நாயனார்க்குப்
பூசையுந் திருப்பணி-
- 7 க்கும் உடலாய்ச் சந்திரா[தி*]த்தவரை செல்வதாகத் திருக்கொவல்புரி எழுந்து துவா-
நாயற்றுப் பதிநாறாந் தியதி-
- 8 யுந் திங்கட்கிழை[ம]யும் பெற்ற சதைய[த்தி*]நாள் விட்டு நிர் வார்த்துக் குடுத்தென் வா-
ணகொவரையநென் [||*] இப்படி-
- 9 யால் வந்தனவையிற்[றில்] உரிகடைநாழி தலையாகவும் ஒருகா சொருசிறநங் கடையாக-
வுந் கொள்வாந் சிவத்-
- 10 துரொகியுமாய்க் கொமா[ங்]ஸத்தைத் தின்றானுமாய்க் கெங்கையிடை குமரியிடை குரா-
ல்பபசுக் கொன்றான்
- 11 செய்த பாவங் கொள்வா[ன்] [||*] இது பன்மாகெஹுர ரகெஷ[||*] ஆ[லை] வெல்வா-
ணற்குப் பொன்பரப்பிநாற க-
- 12 ண்டு செவடிகள் செந்தா[ம]ரையிலை வொத்த கால் மா[வி]யாகை யாழித் தெர்வெந்தர்
கதிர்முடி [யெ]ரப்பமிடுந்
- 13 கல் ||

No. 124.

(A.R. No. 534 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவன ரத்தாங்கசொழ்தெவ[ர*]க்கு
யாண்டு உடுக-வது இராஜகெம்பிரச் செதியராயர் முதலியாரில் பெண்ணைத் தெந்-
- 2 கரைத் திருக்கொவலூ[ரில்] வாண]கொவரைய மலையமார் மகன் பாவந்தித்தான
ஆகாரகுர மலையமாநென் உடையார் திருவண்ணாமலை டைய நாயனார்க்குத் திருந்-
- 3 ந்தாவிளக்குப்புறமாக விட்ட செங்குன்றநாட்டுச் சிறுபிறையூர்க்கு வடக்கு எங்கள்
தாயார் நிலம்மைபெரால் நான் வெட்டுவிக்க எரியில் காடு வெட்டிக் கட்டை பறித்து
மெடுந்
- 4 திடலுமான திருத்தித் திருநந்தாவிளக்குப்புறமாக விட்ட குழி அடியாறும் எங்கள் தா-
யார் நிலம்மைக்கு நன்றாகத் திருமுன்பெய் அணுக்கன் திருநந்தாவிளக்காக எரிய நான்
இ-
- 5 ட்ட திருக்குத்திவிளக்கு ஒன்றின லிடை நூற்றுப் பலம் இதுவெ சந்திராதித்தனரை
இந்த திருநந்தாவிளக்கு [எ]ரிவதாக விட்டுக் கல் வெட்டிக்குடுத்தென்[||*] இத்தன்மமி-
- 6 [ந]க்குவான் கெங்கைஇடைக் குமரிஇடைச் செய்தான் செய்த பாவத்தைக் கொள்வான்
இ-இது பன்மாகெஹுர இரகெஷ[||*]

No. 125.

(A.R. No. 535 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்காவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொ-
- 2 த்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு யச-வது உடையார் திரு-
- 3 வண்ணமலைடைய நாயனார்க்கு சாத்தியருள [நி]ன்ற-
- 4 பெருமானான குலொத்துங்கசொழ மலையகுலராயந் த-

- 5 . . . நதைக்காய் வடம் ஒன்றிநால் மணி ராஅ . . .
 6 பருகண்[ணு]ம் கொக்குவாயும் கொத்த நூலும் அகப்படப் பொன்
 7 [மு]ப் பத்திருகழஞ்சம் தாவடம் ஒன்றிநால் முத்து அயெ
 8 திருமெநி [அ]யெ-ம் கடைத்தொழில் பொன் . ம .
 9 கொத்த நூலும் அகப்பட எடை பத்தொன்ப்திந் கழஞ்ச[||*]

No. 126.

(A.R. No. 536 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு
 ய-வது உடையார்
 2 திருஅண்ணாமலைஉடைய னாயனாக்கு கங்கனாட்டு தகடுருடைய ¹இரா[ச*]ரா[ச*]தெ-
 வனான அதியமாநெந் திருவொ-
 3 த்தசாமப்படியிலே னாழி அரிசி அமுதுசெய்வதாகவும் திருநந்தாவினக்கு இரண்டு
 செல்-
 4 வதாகவும் விட்ட தகடனாட்டு பெண்ணை வடகரை ஆனந்தூர் கிழ்பிடாகை மலையநு-
 [ர்கு]வ-
 5 மான மலையநூர் னார்பாலெல்லைதிருச்சூலக்கல்லெ[வ்*]லைக் குள்ளுப்பட்ட புஞ்சை னஞ்-
 சை-
 6 யும் மெல்லொக்கின மரமும் கிழ்நொக்கின கிணறும் அகப்பட யி[வ்*]ஜூரால் வந்த
 குமரக்கச்சாண[ம்*] உள்ளிட்ட
 7 ஆயமும் பாடிகாவல் வட்டி உள்ப்படச் சந்திராதித்தவரை செல்வதாக விட்டெந் இரா-
 [ச*]ரா[ச*]தெவ அதிகைமா-
 8 நென் [||*] எந் வ[ம்]சத்தில் யித்தநம்[ம்*] யிறக்குவாந் கெங்கைஇடைக் குமரிஇடைச்
 செய்தார் செய்த பாவத்தைப்
 9 படுவான் [||*] இது பன்மாகெசுர ரகை[||*]

No. 127.

(A.R. No. 537 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு
 ய-வது
 2 உடையார் [திருவண்]ணாமலைஉடைய நாயனாற்கு மாதெவர் மகந[ார் கவி]தெவனான
 [இம்ம]-
 3 டி சொக்கப்பெருமானான முரை[ய]ாதராயநென் திருப்பள்ளிஎழுச்சிப் புறமாக விட்ட
 முரைசூர்நாட்டு
 4 கிழ்கூற்றி[வ்*] சாலியூர்ப்பற்றில் மெ[ர]ான்பள்ளி நாற்பால்எல்லையும் திருச்[சு]லக்கல்-
 லுக்கு உள்ளு[ம்*] சந்திராதித்தவரை செல்வதாக கல் வெட்டிக்குடுத்தென் முரையா-
 5 தராயநென் [||*] இதில் ஒரு மாச்சின்னம் கொள்வான் கெங்கைக்கரையில் சூரால் பசுக்
 கொன்றான் பாவம் கொள்வான் [||*] இது விடுவித்தான் ஆண்டார் அமரபுயங்கரப்-
 பெருமா[ள்] [||*] பன்மாஹேஸ்வர ரகை[||*]

No. 128.

(A.R. No. 538 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதிரையும் ஈழமும் பாண்டியன் முடித்தலை-
 [யுங்*] கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு
 2 யாண்டு உயெ-வது செயங்கொண்டசொழமண்டலத்து பெண்ணை வடகரை வாண-
 கொப்பாடி ஆடையூர்நாடுடைய மலையந் னரசிங்க-

¹ This word is written below the line.

- 3 பன்மநான கரிகாலசொழ் ஆடையூர்நாடாழ்வாரென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய
நாய(நாய)நார்க்கு திருமடைப்பள்ளிப் புற-
- 4 மாக விடான்பற்றில் வெங்கைகாவும் எயில்நாட்டில் [ஒவி]யக்க[டப்பா]ன ரசிகங்-
நல்லூரு மாக இவ்விரண்டும் இருபத்தெழாவதின்
- 5 எதிரா மாண்டை கார்முதல் நன்சை புன்சை நிலமும் மெநொக்கின மாமும் கிழ்நொக்கின
கிணறும் தறியிறை தட்டார்ப்பாட்டமும் மற்றும் எப்-
- 6 பெற்பட்ட பல்லா[ய*]ங்க[னு] முன்பட உடையார் திருவண்ணாமலைஉ-
- 7 டைய நாயநார்க்கு தெவதானமாக சந்திராதித்தவரை செல்-
- 8 வதாக விட்டென் [ய*] இவை நானாதல் எந் வங்கத்தில் உள்ளாரா-
- 9 தல் விலக்குவான் கெங்கையிடை குமரியிடை குரால்பசக் கொந்-
- 10 றான் செய்த பாவங் கொள்வான் பெண்டிழந்தாருக்கு செருப்பு டெ-
- 11 மடுத்து தம்பலமுந் தின்று ஆவன் க[ரால்]டிக்கிழ் இருந்தாநாவார்[ய*]இது பதூறெழார
ரெகெஷ [ய*] இது விடுவித்தார் கவுணியர் பெருமான்[ய*]

No. 129.

(A.R. No. 539-A of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ய*]குலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு உய-வது உடையார் திருவண்ணா-
மலையுடைய நாயநாற்கு மலையன் வினையென்றானை [க]ரிகாலசொழ
ஆ[டை]-
- 2 யூர்நாடாழ்வாரென் சிறுகாலேசந்திக்கு திருமந்திரபுவனப்புறமாக¹ விட்ட பெருமாக்கடப்-
பான வினையென்றநல்லூர் நாற்பால் எல்லையும்
- 3 க்கு ஊரு[ய*] சந்திராதித்தவரை செல்வதாக கல் வெட்டிக்குடுத்தென் கரிகாலசொழ
[ஆடையூர்நாடாழ்வாரென்] [ய*]இது விடுவித்தான் அமரபுயங்கரபெருமாள் [ய*] இது
பன்மநான ரெகெஷ [ய*]

No. 130.

(A.R. No. 539-B of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ திரிபு[வ*]னச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவ[ய*]க்கு யாண்டு உய-வது
அரசுகளாலையன் நிலகங்கன் கரியபெருமானென் உடையார் திருவண்-
- 2 னாமலைஉடைய நாயநார்க்கு திருமந்திர[ய*]பொனகப்புறமாக விட்ட என் பற்றில் மட-
[ய*]பற்றில் குமிழியூரும்² திர்த்தமும் ஆக இவ்விரண்டும் நாற்பால் எல்-
- 3 லைக்குள்ளும் கிழ்நொக்கிய கிணறும் மெநொக்கின மாமும் விட்டு சந்திராதித்தவரை
தெவதானமாக விட்டுக் கல் வெட்டிக்குடுத்தென் [ய*] இது
- 4 என் வங்கிஷத்தில் இறக்குவான் சிவத்துரோகியுமாய் கெங்கைஇடை குமரியிடை குராற்-
பசு கொன்றான் செய்த பாவங் கொள்வான்[ய*]
- 5 இது பதூறெழார உரெகெஷ[ய*]

No. 131.

(A.R. No. 540 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ய*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிகுலொத்துங்கசொழ்தெவர்க்கு யா-
- 2 ண்டு [ய*]ச-வது ஜெயங்கொண்டசொழமண்டலத்து பெருமுந்நாட்டு
- 3 நடுவில்ம[லைத்] திருநெடும்பிறையி லிருக்கும் முநையதரை[யந்] மக-
- 4 ந் திருவரங்கமுடையானை இராஜா[தி]ராஜ மலையராயனான தன்ம[ப]-
- 5 ரிபாலநென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனாற்கு திரு-
- 6 துந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு விட்ட பசு அறுபத்துநாலு இஷப-
- 7 ம் இரண்டும் [ய*] இதில் பெரியநாட்டுக்கொன் மகன் பெருமான்பக்-
- 8 கல் விட்ட விளக்கு ஒன்று சூரக்கொன் மகன் காத்நாந்பக்-
- 9 கல் விட்ட விளக்கு ஒன்று [ய*] இது பன்மாகெஸா-ர இரவை[ய*]

¹ Read பொனகப்புறமாக.² ரு is written below the line.

No. 132.

(A.R. No. 541 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபு[வ*]னச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்கசொழிதேவர்க்கு யாண்டு Tiruvanna-
malai.
ய[அ]¹-வது உடையார்
- 2 திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார்க்குத் தகடுருடைய மண்டலராயன் மழுவெலும்
புதியா-
- 3 கிநாச்சன் விரப்பெருமானென் வைச்ச திருநந்தாவினக்கு க-க்கு விட்ட பசு நயஉ-ம்
பொலிஎ-
- 4 [ரு]து க-ம் மன்றாடி [மாவ]ந்தை மருந்தநென் கை[க]க்கொண்டு [அண்ண]வந்[உழக்]-
கால் உழக்கு நெ-
- 5 ய்யும் இவ்விளக்கா[ல்*] வந்த தெவையும் [ப]ரக்கறுக்க[க்*]கடவெந் மாவந்[தை]
[மரு]ந்த[நெ]ன் [||*]
- 6 மாஹேஸ்வர ரகெஷ [||*] இது விடுவித்த[ா]ர் கவுணியர்பெருமான்[||*]

No. 133.

(A.R. No. 542 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீராகு ஹாஷாரி[ஜீ]ஜம் பாது[ஸ்ரீ]ஃகண-
- 2 யஜ்நம் [||*] காஸ்யவஸ்தாணஸெ-
- 3 மொமொவாபுரொடியகாரண[||*]உ

No. 134.

(A.R. No. 543 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] வருமலை யின்னிசைமலை செல்வி . . . யனவன்முலை பொன்-
- 2 மலர்வண்ணங் கருமலை நெடுங்கனகக் கொடி மதிதிகழ் பொழிலாமைக் கெ[ர]-
- 3 னை வாய்வன் பெருமாண் வழுகியருஞ் செம்பியனுன் தடைஉடனெ இ-
- 4 சரென்ற பெருமானை மகதையர்தம் பெருமானை வாணனை னி பெசவாயெ[||*]
- 5 ஒன்றலர் தன்கொடிய பெரலர் விளம்புக மாதநிரம்பல் வர்க்குழல்மிது சூடி-
- 6 ய மாலைகொண்டு வளைப்பன்னியான் குறவாலிய தொளிநாலொரு கொடிம-
- 7 ன்னவர்சாய நொ . . . மகதன் விசையவதனம் . . . குயித்தன் பெ . . .
- 8 ரதலெ கொழுநிலந் திரிவிழிய கொ . . . பாவான் பகை யழித்தடல் மாதர் . . .
- 9 முனலம் தாவிழிகண் டடலயிராபத . . . அணைத்தான[ரு]ளா நல்லின செழுனல்
வண்ண-
- 10 ரையனைய தடன்தொணுன் திருமார்புன் திகைகொண்டெர் முழுனல முகிலனைய
- 11 திருனடமுங் கண்பொத்தி மன்னன்மலை மொழியும் . . . பழகமொய்தார்
- 12 மகதன் வாணர்பிரானெழுதவரிய தடநொனென மனத்தெ வைத்தா நித்தா யெர்|
- 13 செழியர் மதுராபுரி முழுதுஞ் செங்கிவினையச் சீறி மதம்|பொழியு மயிராபதம் இன்றெ-
- 14 ன் விழிக்கெ புகுந்து பொந்ததெ|ஆறுங் குளமு மகழு மகன்கழனிச் செறுவுங் கழிதருதி மெய்யு.
தெக்கு-
- 15 ரற் கூறார் ன . . . முன்பு|பண்பறுக்கு மொன்னார் பதி உ

No. 135.

(A.R. No. 544 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] விவகா ஹஸ்தமஹஸா காதுவியு-பாஜு-ப-
- 2 நீயு வ ௦ து ஹவஸி-ஹம் கா[உ]யெயாயிவஸு [||*] கவ-
- 3 யதி கவிநாஜி காரியெநம் கவிதா வவலி வகா-
- 4 விஜயாகுருவதி-கவிநாஜி [||*] வ-ஹவ-பு வ[னுக]கி[உ]யெ-க-

¹ The figure in brackets can also be read as ச.

- 5 ஶீரகூரவாமஹேஸ்வரஹம் வ[ர*]ணு[ர]ாது [ஸ]யதி ஸம்ஹதாநி
- 6 ஶீ[க]ு[ர]ாநெ[ர]கெஷா வாஸஸுர[ர*] ஸகஸுர[ர]கெ வி[கீ]-
- 7 [ண-]ஶீராரண[ர]புராணாவொ[ர]ய[ர] கெ செஸெஷ[ர]ய[ர] ஸிஷி[ர]கா
- 8 கி ஹதா கிஷ வா[ர]கீ[ர]நெ [ர]ா[ஸ]ு[ர]கெ வ [||உ||*] ஜிதூ வாஹஸ[ர]கெத வா-
- 9 ஹஜவொந[ர]பு[ர]ாஷி[ர]பு[ர] ஸீயககெஷ ஸுண[ர]ஶீயெஸுர[ர]ய ர-
- 10 ஶிகெ வாணார[ர]ண[ர]பு[ர]ாஷி[ர]பு[ர] ஸு[ர]ய[ர] ஸிஷ[ர]தூ[ர] ஹவநஸ[ர]பு[ர] கிஷ
- 11 திரஹவநஸ[ர]பு[ர]ாஷி[ர]பு[ர]கெஷவக[ர] வ[ர]கெஷ[ர] ஹ[ர]பு[ர]கி[ர] ஶீர[ர]ஹ[ர]ய[ர]-
- 12 யியா ஸவ[ர]பு[ர]ய[ர]ண[ர]பு[ர]க[ர] வ [||ந||*]

No. 136.

(A.R. No. 545 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸுஹி ஸீ [||*] கொயிற்றமப்பெராய்க் கடையில
- 2 எடுக்கும் கறிய்பாட்டம் உடையார் திருவண்ணை-
- 3 மலைஉடைய நாயநாற்க்கு விட்டெந் பாரரைச[ர*]கந்-
- 4 ரயநெந் [||*] இது மரஹுவாந் தங்கனம்மைக்குத் தாடு-
- 5 ந மிணுளநாவ[ந்] [||*] இது பன்மாஹேஸுர ரகெஷ[||*]

No. 137.

(A.R. No. 546 of 1902).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸுஹி ஸீ [||*] திரபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸீகுலொத்துங்கசொ[ர]மு[ர]தெவர்க[ர]கி
யாண்டு யெ-வது உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நா[ர]யநா[ர*]க்கு சொங்கொண்ட-
சொ[ர]மு[ர]மண்டலத்து
- 2 பங்குன்றக்கொட்டத்து பங்களாட்டுக் கூத்தாடுந்தெவன் பிரதிவி[ர]க[ர]கந் வந்நிய-
மாதெவன் அழகியசொழநென் விட்ட என்னாட்டில் உத்தமசொ[ர]மு[ர]வளநாட்டுக்
களி-
- 3 க்கொற்றப்பாடி [ந]ன்[||*]செ வினேநிலத்து விட்ட நிலம் ஐஞ்சு வெ[ர]விய[ர]மு[ர]* இன்நி-
லத்துக்கு விட்ட குடி ஐஞ்சால் வந்த புன்செய் நிலமும் இக்குடி ஐஞ்சால் வந்த
இறை-
- 4 க[||*]னம் இன்னஞ்சை புன்செயால் வந்த ஆயமும் பாடிகாவலும் அகப்பட திருவண்ணை-
மலைஉடைய நாயநா[ர]க்கு சந்திராதித்தவரை செல்வதாக விட்டு கல் வெ-
- 5 ட்டிக்குத்தென் கூத்தாடுந்தெவன் பிரதிவி[ர]க[ர]கந் வந்நியமாதெவன் அழகிய[சொழ]-
நென் [||*] என் வங்சத்தில் இது இறக்குவான் கெங்கைஇடைக் குமரி[||*]இடை
- 6 செய்தவர் செய்த பாவம் கொள்வான் [||*] இது இறக்குவான் மதுராந்தகவெளான் கலச்
சொற்றை[||*]த் தின்பான் [||*] இது பன்மாஹேஸுர ரகெஷ[||*]

No. 138.

(A.R. No. 547 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸுஹி ஸீ [||*] திரபுவன[ச]ச்சக்கரவர்த்திகள் ஸீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு
உய-வது உடையார் திருவண்ணாமலை உடையார் திருவிதியில் உக்மரர் சத்தியவா[ச]க
தன்மவா[||*]ணியர் மடத்துக்கு மடப்-
- 2 புறமாக [கொ]ண்டு விட்ட இன்னாயநார் தெவதானம் பிரமதெசத்துப் புற[||*]கானில்
காடு வெட்டி பயிர் செய்யவொண்ணது கிடந்த நிலத்து மடப்புறமாக காடு வெட்டி
கட்டை பறித்து மெடும் தாழ்வும் ஒக்க இட்-
- 3 ஓ ஆறுங் கனகபாலன் அடைத்து பயிர்நிலமாக திருத்திவிட இன்னாயநார் பண்டாரத்து
ஒடுக்கின காசு ரூ [||*] இக்காசு ஐஞ்ஞா[||*]மும் ஒடுக்கி மண் ணறக்கொண்டு விட்ட குழி
ஆயிரம் [||*] இக்குழி
- 4 ஆயிர[||*]மும் மாஹேஸுர[||*]க்கு [||*]ன்று திருநாளும் சொறிடக்கடவதாக சந்திராதி-
த்தவரை செல்வதாக கொண்டு விட்டோம் சத்தியவாசகரான தன்மவாணியரோம் [||*]
இது பன்மாஹேஸுர ரகெஷ[||*]

No. 139.

(A.R. No. 548 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு Tiruvanna-
malai.
உயி[க] உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனாற்கு
- 2 ஆறகளுந் சதிரன் வாணராயனென் தெவதானமாக விட்ட பெண்ணை வடகரைச் செந்-
குன்றநாட்டு கங்கநல்லூர் நாற்பாற்றெல்லைக்குள்ளு[ம்*] நஞ்-
- 3 சை புளுசை யகப்பட விட்டென் சதிரன் வாணராயனென்[||*] இது மாறுவான் மிணுட்-
டியை பறையனுக்குக் குடுப்பான்[||*] இது பழாஹையா ரகெஷு[||*]

No. 140.

(A.R. No. 549 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொ-
- 2 த்துங்கசொழதெவ[||*]க்கு யாண்டு நய-
- 3 தாவது உடையார் திருவண்ணாமலைஉடையா-
- 4 ர்க்கு ஆறகளுநில் விருக்கும் அப்பன் அரசனான முல்லை-
- 5 யராயன் நுந்தாவினக்குப் பசு பிரண்-
- 6 டு [||*]

No. 141.

(A.R. No. 550 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யா-
- 2 ண்டு னு-வது உடையார் திருவண்ணாமலைஉ[||*]டய நாயநார் கொயிலுக்கு மு-
- 3 ன்று திருநாளுக்கும் திருக்கொடிப்பிடவை சந்திராதித்தவரை இடக்கடவொ-
- 4 ம் தந்மவாணியொம்[||*] இது பன்மாஹையா ரகெஷு [||*]

No. 142.

(A.R. No. 551 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [திரி]புவனச்சக்கரவத்[தி]கள் இராஜராஜதெ-
- 2 வற்கு யாண்டு டி[||*]-வது [||*]சொழன் அத்[தி]மல்லன் சம்புவராயநாயனான எதிரிவி-
- 3 சொழச் சம்புவராயனென் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநார்க்குச் சந்-
- 4 திராதித்தவரை செல்வதாக திருநுந்தாவினக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட பசு முப்பத்தி-
- 5 ரண்டும் உஷபம் ஒன்றும் விட்டெந்[||*] இது பன்மாஹையா ரகெஷு [||*]

No. 143.

(A.R. No. 552 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 வீரராசெந்திரசொழதெவற்கு யாண்[||*] இரண்டாவது சிமாகெசுரநல்லூரெரி உடை-
ஞ்சுகிடக்க நாந் அடைத்து
- 2 பயிர் செய்வி[||*] மாடாமல் [||*]நாள் ப[||*]ழுகிடந்தத்தை காங்கையர் மக[||*] தொ-
ண்டைமாநாச்சியார்
- 3 இந்த எரிமடையும் அடைப்பித்து கவிங்கும் இட்டு பயிரும் மெற்றி இந்த தன்[||*]ம் சந்ந-
தியில்
- 4 இவ[||*]க்கெ விட்டொம் நாற்பத்தெண்ணிரபிள்ளையும் மங்கையர்[||*]கரைசியும்[||*]
இது ப-
- 5 [||*]ராஹையா ரகெஷு [||*]

Tiruvanna-
malai.

No. 144.

(A.R. No. 553 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரி[ஹ்வன]சக்கரவத்தி ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவ[த்*]து யாண்டு
[ப]-
- 2 தின்முன்றாவ[து] டெ[சங்கெணி] அம்மையுப்பன் கண்ணுடைப்பெ-
- 3 நுமாளா வி[க்கி]ரம சொழ சம் [பு]வராயநென் உடையார் திருவண்ணாம-
- 4 லைஉடைய ருயனா[ர்]க்கு திருநுந்தாவிளக்குக்கு இரண்டாயிரக்கொண்டவசம் விட்ட பசு
முப்-
- 5 பத்திரண்டும் இஷபம் ஒன்றும் இவா[ட்*]டைக் கா[த்*]திகைமாத[த்*]. சன் திராதித்-
தவரை செல்வதா-
- 6 க வி[ட்டெ*]ன் [||*] இத்தன்ம[ம்*] இறக்குவான் கெங்கைஇடை. நுமா[தி]இடை ச் செய்தார்
செய்த பாவங் கொ-
- 7 எவான் பன்மாஹேசர இரகெஷ [||*]

No. 145.

(A.R. No. 554 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பொன்பரப்பினான மகதைப்பெருமா[ள்] கவி லே-
- 2 நாமான அரவிந்தமார விந்தமார முடிநாகர் சென்னிப்பூமாந் விருமபும் புரந் மகதேசம்-
குப் பொர்வழுதி
- 3 வாமானிறையிட்டவன்னுள் துடங்கி அவ்வானவர்தங் கொமான் எனதென்றிரான் அம-
ராபதிக்குஞ்சரமெ வ
- 4 மெருவின்மெல் வென்று கயல்பொறித்த வார்த்தையிலும் வாரிபட வென்றிந்த வார்த்-
தையிலும் கார்விலங்கு
- 5 முன்னிட்ட வார்த்தையிலும் தென்னவர்கொன் மாகதற்குப் பின்னிட்ட வார்த்தையெ
. . [||*]

No. 146.

(A.R. No. 555 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனசக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்து-
- 2 ங்கசொழ்தெவ[ர்*]க்கு யாண்டு உயௌ-வது தாயல்நாட்டு மீனா[தி]ரி[ல்]ப் [ப]ல்லாழ்வான்
ஆன
- 3 அமரபுயங்கரத் தாயல்நாடாழ்வாரென் உடையார் திருவண்ணாமலை உடைய நாயநார்-
- 4 க்கு திருநுந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட பசு நயஉ-ம் இஷபம் க உன்னார் மன்றாடி
சொழக்கொ-
- 5 ன்வசம் விட்டு அண்ணாவந்ழக்கால் நிசதம் உழக்கு நெய் [ய]ளப்பதாக கல் வெட்-
டி[க்*]குட-
- 6 த்தென் [||*] இது வந்ஹேசர ரகெஷ வ

No. 147.

(A.R. No. 556 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனசக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு நயஉ-
- 2 வது உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார் கெ[ராயி]லுக்கு முப்பத்திரண்டாவது
- 3 திருக்காதிகைத் திருநாளமுதல் திருவிசியாண்டா[ர்]களாக[க்] க]ட்டின பெர் இரு-
பதினமார்க்கு

- 4 இன்னுயனார் தெவதானம் வெங்கைக்காவிலே நாயக[மா]க இருவர்க்கு
 5 குழி ஐஞ்ஞாறு குழியும் ஆக நிலம்
 6 . ன்செ யிரண்டுமாவும் சந்தி[ராதி]த்தவரை செல்வதாகவும்
 7 செ[ய்]யுந் திருப்பணி திரு[வ]திகை செய்தபடி செல்வதாகவும் இது ப-
 8 [ந்]ராஹேஸ்வர ராகெஷ[||*]

Tiruvanna-
malai.

No. 148.

(A.R. No. 557 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ [||*]
 2 திரிபுவனவிதேவற்கு யாண்டு நயடு-வது ஆமகளுருடைய இரா[ச*]ரா[ச*]தெவன்
 பொன்பரப்பினானை வாணகொவரையனெந்
 3 மிதுனநாயற்று எட்டாந் தியதியும் அ[னு]ழமும் பெற்ற திருநாயற்றுக்கிழமை நாள்
 உடையார் திருவண்ணாமலை-
 4 டைய னுயனரை வந்து கும்பிட்டு இம்மைனாளிலே திருக்கொயில் பொன்மெய்ந்து
 இ[ந்*]நாயனார்க்குத் திருமடை-
 5 ப்பள்ளிப்புறமாகவும் பூசையுந் திருப்பணிக்கு முடலாகவுந் தெவதானமாக விட்ட
 பெண்ணை வடகரைச் செங்குன்ற-
 6 னாட்டு மாத்தாரான இரா[ச*]ரா[ச*]நல்லூரும் வாணக[ப்]பாடி ஆடையூர்நாட்டு
 மெய்யுரான பொன்[பர*]ப்பினநல்லூரும் ஐயந்-
 7 கொண்டசொழமண்டலத்துப் பங்குன்றக்கொட்டத்துப் பங்கன நாட்டுத் தெற்குவகை
 செஞ்லூர்நாட்டு அட்டையமங்க-
 8 லமான புண்ணியவாடியநல்லூரும் ஆக இம்முன்னூரும் எந்தல் பார்த்தலுட்பட நாற்பாற்
 கெல்லைக்குள்பட்ட நன்-
 9 சை புன்சை நிலமும் மெனெக்கின மரமுங் கிழ்நொக்கின[ச*] கிணறு முட்பட தெவதா-
 னமாக விட்டென்[||*] இவ்லூர்களா-
 10 ல் வந்த ஆயம் பாடிகாவல் தறியிறை தட்டார்ப்பாட்டங் குற்றத்தெண்டம் பட்டித்-
 தெண்டம் ஆள(அள)ம[ஞ்]-
 11 சியும் இந்நாயனார் தெவதானங்களிலுந் திருவண்ணாமலையிலு திருக்கொயிலிலும் சிபிட-
 வாரியிலும் ம-
 12 ற்றும் எப்பெற்பட்ட பல்லாயங்களிலுங் கழஞ்சு பொன் தலையாக வொருமாப் பொந்
 கடையாகவும் ஒரு
 13 காச தலையாக ஒரு சின்னங் கடையாகவும் நாழி நெல்லு தலையாக உரியநெல்லுக் கடை-
 யாகவும் ஆள-
 14 மஞ்சியு முட்படக் கொழ்வான் சிவத்துரொ[யி]யுமாய்க் கொமாங்ஸத்தை தின்றனுமாய்
 மொவாய் புக்கு மு-
 15 லையெழுந்தானுமாய் ஒருவனுக்கு மொருத்திக்கும் பிறவாதானுமாய்க் கென்கையிடை
 குமரியிடை
 16 குரால் பசுக் கொன்றான் செய்த பாவங் கொழ்வான்[||*] இது பன்மாஹேஸ்வர
 ராகெஷ ||—

No. 149.

(A.R. No. 558 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 [ஸ்ரீ]ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதிரையும் ஈழமும் பாண்டியன் முடித்தலை-
 யும் கொண்டரு-
 2 [ளிய] ஸ்ரீ[குலொ]த்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு [உய்]எ-வது செயங்கொண்ட-
 [சொ]ழ[மு]ண்டலத்து பங்களந[ர]-
 3 டைய அழகியசொ[ழ]ன் வரந்தரும்பெருமானான சொனெந்தி[ர]சுங்கப் பிரிதிவிக்க-
 [ந்]ன் உடையார் திருவண்ணாமலை-
 4 உடைய நாயநாற்குத் திரும[டை]டப்பள்ளிப்புறமாக விட்ட என் பற்றில் களிக்கொற்றப்-
 பாடி நாற்பால் எல்லைக்கு[ள்] எந்தல் [பு]ர-

- 5 ந்தல் உள்பட நன்சை புன்னை[ச] நிலமும் மெனெக்கின மரமுங் நெடுநொக்கின கிணறுந்
தறியிறை தட்டார்பார்ட்டம்
- 6 பெற்பட்ட பல்லாயங்களும் உள்பட உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநார்-
[க்கு]த் தெவதாநமாகச் சந்திரா[தித்தவ]-
- 7 மை செல்வதாக விட்டெந் [i*] இவ்வூர் னாநை எந் வங்[ச]த்தி லுள்ளாராதல் இது வில-
க்குவான்] கெங்நை-
- 8 [கயிடை] குமரியிடை குரால்பசக் கொன்றாந் பாபங் கொழ்வார்[i*] தந்நெ
. . . யாற்குச் செ-
- 9 ருப்பெடுத்துத் தம்பலமுந் தின்று அவன் கட்டில் கிழிருந்தாநொவார்[i*] [இது] பந்நோ-
ஹெய்-
- 10 ராநாகை உ இது விடுவித்தான் ஆண்டா[ந்]
- 11 கவுணியார்பெருமான்ஃ உ

No. 150.

(A.R. No. 559 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ [i*] திருபுவனசக்[க*]ரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கொழுகெவ[ர்*]க்கு யா-
ண்டு உயிச-வது பெண்ணை வடக-
- 2 ரை வ[ர்*](உ)ண(ர)கொப்பாடி அண்ணாநாட்டு உடையார் திருவண்ணாமலை உடையார்
கொயிலில் மாடாபத்தி-
- 3 யம்செய்வ[ர்*]ர்கள் முன்பு கொண்டுவரும் மகழ்மை பொன்னும் நெல்லும் மற்றும் ஆயங்-
களால் கொள்வன]-
- 4 வும் இவ்வாண்டுமுதல் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநார்க்கு திருப்பாரிசட்டத்துக்கும்
கற்பூரம் திருச்சாந்-
- 5 துக்கும் உடலாக இக்கல் வெட்டிக்குடு[த்]தென் கவுணியார்பெருமானைக்[i*] இது கொள்-
வான் சிவத்து-
- 6 ரொகியும்ஆய் கொமா[ந்]ஸத்தை லக்ஷித்து வமணர்க்கு குண்டுகை எட்டியான்[i*] இது
பன்-
- 7 ரோஹெய்ர ரகெசு [i*]

No. 151.

(A.R. No. 560 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 லுஷி ஸ்ரீ [i*]திரிபு[வ*]னச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொ[லொ*]த்து[ந்*]கொழுகெவ[ர்*]க்கு
யாண்டு உயிச-வது அருங்குன்றங்கிழையான் நாற்ப்-
- 2 பத்தெண்ணாயிரப்பிள்ளையும் மங்கைய[ர்*]காசியாரும் உடையார் திருவண்ணாமலை-
உடைய நாயனா[ர]ற்கு செய்த த[ர்*]ம்மங்கள்[i*] உ-
- 3 டையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயநார் திருக்கொயிலில் திருமஞ்சனம் [i*]ண-
கையாலும் திருதுந்தாவிள[க்கு*]க்கும் நடவ பசு வி-
- 4 கெகையாலும் ஐந்தலை மணி யிகெகையாலும் சக்கிலிக்கு தெரிசனம் காட்டி. தொலாலெ
செய்த திருவடிநிலைக்கு மெகடுக்குகைக்கு ப-
- 5 த்துக்குப்பொத செம்பொன் அறுகழஞ்ச யிகெகையாலும் நாச்சியாற்க்கு திருக்கண் வெர்-
வாளி இரண்டொல் கழஞ்ச பொன் யிகெகையாலும்[i*]
- 6 சுந்தரப்பெருமானு நாச்சிமாரையும் எழுந்தருளிவித்து மங்கைய[ர்*]காசி மண்டபம் கல்-
லாலெ செ[ய்*]விக்கலாலும் கு[ர]ம்[பி]கெணியில் திரு[ம*]மஞ்சனக் கிண-
- 7 று கல்லாலெ செய்கையாலும் பிரமதேசத்து தொப்பிலெ ராடு தெங்கம்பிள்ளை வைய-
[க்*]கையாலும் இருபத்து-
- 8 காலாவது பஞ்சத்திலெ காசுக்கு உழக்கு அரிசி விற்றக்கச்ச[ல பு]ண்ட பொன்னும் தெ-
டின அ[ர்*]த்தமு[ம்*] நெல்லும் அடைய யிட்-
- 9 ட திருநதியைக் கட்டி எரி காண்கையாலும் காடு வெட்டி கட்டை பறித்து நிலம் மொக்க
கழி திருத்தி இவ்வூர் திருவண்ணாமலைபெ-

- ² Read சந்தி'.

No. 155.

(*A.R. No. 564 of 1902*).

IN THE SAME PLACE.

**Tiruvanna-
malai.**

- 1 ஸ்ரீமதுஸ்ரீமதேவஸுபாசு காரியாவதிபாடக ஜாஷ்டக்ருத் தம்புவம்[ர]யாகண்டன் முவராயசகணந்
- 2 உதஃஸமுஜாயிபதி ஸ்ரீவிசுவராயர் குமாரச்[ர]* ஸ்ரீவிசுவராயர்-குபதிராயஉடையர் வ்யயிவிராஜ்ய பண்ணிஅருளானின்ற ச-
- 3 காஷ்ய தநாசய-ன்மெல் செல்லானின்ற [வி]ளம்பிவருந்தது தனாநாயந்து பூவு-பக்க-த்து உஸலியும் புதன்கிழமைபும் பெற்ற ரொவதி நாள்
- 4 ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து செங்குன்றகொட்டத்தூப் பெண்ணை வடகரை வாண்-கொப்பாடி அண்ணாநாட்டுத் தனியூர் திருஅண்ணாமலைக்கு
- 5 இடங்கை வலங்கை இல்லை திருஅண்ணாமலையில் இரண்டு தெருவில் வைக்கொளற்கு முன்பு பூவு-ப நடந்து பொந்த சங்கு தண்டு ஆனை சாமரம்
- 6 மற்றும் வலங்கைக்கு உள்ள வரிசைகள் எல்லாம் சந்திராதித்தவரையும் நடக்ககடவதாக-வும் இந்தக் காரியத்துக்கு அழிவு செய்தவன் சிவத்-
- 7 துரோகி இராசத்துரோகி ஆக[க்]கடவனாகவும் [ர]*

No. 156.

(*A.R. No. 565 of 1902*).

IN THE SAME PLACE.

- [illegible]

No. 157.

(*A.R. No. 566 of 1902*).

IN THE SAME PLACE.

1. ஸ்ரீஜி ஜோதிராசா[தி]ராச இராசபரதேஸ்வர மஹேவட்டை கண்டெழுதிய ப்ரஹ்ம-
புராண ஷேவராபஜோதிராசா[தி]ராச-
2. யஸி வருகையில் அண்ணாமலைநாதனுக்கு கோவை . . . ப்ரபுரியிருநாள் நடக்கிற
இதற்குப் படைவிட்டு இரா-

¹ Read $\pi\pi\pi\pi$.

- 3 ச்சியத்தில் நின்ற ஹாநங்களில் நாயன்மாரிலே ஒருத்தர் வந்து திரு[க்கொடி எற்றி]ன- Tiruvanna-
பொழுது வந்து அண்ணாமலைநாதனை லெவித்துப் பொ- malai.
- 4 வது என்றும் இம்மரியாதிக் க [கக் குடுப்]பது என்றும் உ]டை-
யா]ர் திருவாசலிலே கல் வெட்டிக்குடுப்பது என்றும் இராயர் இரா-
- 5 யவழ வருகையில் ஸகாஷ்ட [கூ-ன்மெல்] செல்லாநி[ன்]ற டெ ஸா-
வக்ஷாத்து லீகாநாயற்று வ-லிவக்ஷத்து வக்ஷிய-லு சூ-
- 6 லீகுவாரபே-லு பெற்ற உத்திரய[ாதி நாள்] ஸ்ரீதேவநாகரசர் அண்ணாமலைநாதன் திரு-
வாசலிலே இராயர் இராயஸப்படிக்கு கல் வெட்டிக்குடுப்படி[*]
- 7 படைவீட்டு இராச்சியத்தில் டெ த்தில் ஆடையூர்நாடு மெல்பற்று [செ]ந்-
கைமா பங்களாடு மாதெ[வ]மங்கலம் பழங்கொயில் தாழப்புல்லூர்
- 8 முருகமங்கலப்பற்று காமக்கநல் தாமங்கலம் எய்-
யில் அண்ணாமங்கலப்பற்று தெவனூர் மடம் பொன்னூர்-
- 9 ப் [பற்று] சயமங்கலம் பாக்கப்பற்று [வாண]கொப்பாடிநாடு
சண்பை இந்த ஹாநங்களில் கொயில்களுக்கு
- 10 . பெருமாள்நாயனார் சுந்தரநாயனார் நாயனார் சண்டெ-
ஸூரநாயனார் இந்த நால்வரிலே ஒரு நாயனாரும் ஹா முட்டுக்க[ா]-
- 11 தர் தெவர்அடியார் பரிகரம் உள்ளவர்களையும் க்கொண்டு அண்ணாமலைநாதன்
திருமுகம் வந்தபொழுதே வந்து திருக்கொடி[எற்ற] நாள்முதல்
- 12 பத்து நாளும் லெவித்து அண்ணாமலைநாத[ன் தி]ருமுன்பெ [கனு]குவித்துக்கொண்டு
பொக்கடவது ஆகவும் இதிலே ஸ[வாப]ராதஹா-
- 13 நத்துக்கு அபராதகாணிக்கை வருஷ ஒன்றுக்கு நூற்று இருபது பொன் அரைமனைப்-
பண்டாரத்துக்குக் குடுக்கக்கடவர்கள் ஆ[கவும்] உ
- 14 இதுக்கு ஸ்லிஷ்பண்ணிநவன் மெமெக்கரையில் குரால்பசுவைக் கொன்றான் பாவங்
கொள்வான் உ ஸ-ஹிஸ்து [||*]

No. 158.

(A.R. No. 567 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ-ஹிஸ்து ஸ்லிஷ [||*] ஸ்ரீமன்மகாமண்டலெஸூர ஸ்ரீவிமப்பிறதாபன் ஸ்ரீசதாசிவதேவ-
மகாராயர் பிறுதிவிராச்சியம் பண்ணிஅருளாநின்[ற]
- 2 சகாத்தம் தசாஅய[சூ]-ல் மெல் செல்லாநின்ற பிறபவசங்கவற்சரத்து கற்கடகநாயற்று
அபரபக்ஷத்து சட்டியும் ஆதித்தவாரமும் பெற்ற
- 3 கஸ்திந[சூ]த்திரத்து நா[ள் செய]ங்கொண்டசொழமண்டலத்து செங்குன்றகொட்-
டத்து பெண்ணை வடகரை
- 4 வாணகொப்பாடி அண்ணாநாடு தனிஊர் திருவண்ணாமலை மெலைத்தெரு கிழைத்தெரு
தெவ[ர*]டியாற்கு சிலா-
- 5 சாதனம் பண்ணிக்குடுத்தபடி[*] தங்களுக்கு பூறுவமாக சொசொழ பாண்டியர் வல்லா-
ளராயர் சொமயதெனையக்கரும்
- 6 விட்ட கிராமங்களிலும் விடு நிலத்திலும் இராயப்பரசர் திருவண்ணாமலைச் சிமை குத்தகை
கட்டிக்கொண்ட னாளிலே தங்கள் கிராம-
- 7 நகளிலே காணிக்கை கடாயம் என்று சிலபொன் வாங்குகையில் அ[ச்]சுதப்பநாயக்க-
ராயன் நிருபமும் ஊழியக்காரரும்
- 8 தங்களுக்கு பூறுவம் நடந்தபடியே நடத்த[ச்*]சொல்லி கட்டளை இட்டுவருகையில் அப்-
படியே திருத்தெர் ஊழியமும் பெரிய-
- 9 திருநாள் கொடி குடை எடுக்கிற ஆளு[ம்*]அல்லாமல் இராசஊழியம் எர் ஆளமஞ்சி
எச்சொறும் திறப்புநிலத்தில் உழவடையும் மா[வடை]
- 10 உண்டான உழவடையும் வெண்டாமென்று ஈறுவமானியமாக நடக்க[க்*]கடவதாகவும்[*]
இந்த[ப்*]படியே ஆராகிலும் ஒருவர் நடத்த[ா]-
- 11 மல் அவனாயமாய் இந்த கிராமங்களிலே பணம் காசு பண்டம் எர் ஆளமஞ்சி எச்சொறு
கெட்டவர்கள் கெங்கைகரையிலே
- 12 காராம்பசுவை கொன்றான் பாவங் கொளவான் சிவத்துரொகி குருத்துரொகி ஆகக்கடவ-
.. னாகவும்[||*]

No. 159.

(A.R. No. 568 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

Tiruvanna-
malai.

- 1 ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீஜேஹாஸ்திஸ்தாநு ஹரிநாயகவிஹாடநு ஹாஹெக்ஞ தப்புவிராய-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 2 தி இராஜாயிராஜ வரதேஸ்தா ஸ்ரீவீரதேவராயமகார[ர]யன் குமாரர் வீரவிஜயவஹு-
ராயஉடையர் வுயிவீராஜ[ர] பண்ணிஅருளானின்ற ஸகாஷ[ர]க[நாந]டு-
- 3 நு ன்மெல் செல்லானின்ற விஜயவஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 4 [ஸ்]வவிலுமொதர்த்து வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 5 பட்ட திருநந்தாவினக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட கன்றுத்தாய் பசு முப்பத்திரண்டு இஷபம்
ஒன்றும் சந்திரதித்தவரையும் நடக்க[||*]கடவது அகவும்[||*] இது பன்ராஹெஸ்தா ர-
- 6 கெஷ வ ஹெஸ்தாஹெஸ்தா ஸகாஷ[ர]க[நாந]டு வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 7 யாஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-

No. 160.

(A.R. No. 569 of 1902).

IN THE SAME PLACE, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீஜேஹாஸ்திஸ்தாநு ஹரிநாயகவிஹாடநு ஹாஹெக்ஞ தப்புவிராயகண்டன்
முவராயகண்டன்
- 2 வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 3 காஷ[ர]க[நாந]டு வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 4 பெற்ற கஸ்தி நாள் உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயகர் கொல்லித் தானத்தார்-
க்கு கல் வெட்டினபடி[||*] மஹாதேவி-
- 5 அவ்வைகள் அவ்வரத்துக்கு இராயர் திருவனம்பற்றின இராயிதப்படி ஸ்ரீஜேஹாஸ்திஸ்தாநு
யிராஜ ராஜபரமேஸ்தா ஸ்ரீவீரதேவராயமகார[ர]யன் குமாரர்
- 6 ஹெஸ்தாஹெஸ்தா ஸகாஷ[ர]க[நாந]டு வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 7 செத்தஅதக்கு ஆதப்பிகெ அவனுகெ காணிக்கையனு சித்தயிவிலி ஆகாணிக்கைய ஹெஸ்தா-
ஹெஸ்தா ஆ நாயி[||*]மெ நம்ம ஹாந[||*]விமையவி-
- 8 காணி[||*]ஆட்சியாகி நடது வஹு[||*]க்கி ஆண்டினந்தலு முலையதையானந்தலு
காணிக்கையானந்தலு களப்பாளன் எந்தலு
- 9 குந்தகாரனந்தலு பலதளி மண்ணை அருணகிரிநாதன்எந்தலு யி எந் முலையதையானந்தலு கா-
ணி[||*]ஆட்சிப்பெறு நம்ம பண்டாரவாடையாகி
- 10 சித்தையி[||*] ஆ மூரமெநு மஹாதேவிய யெசமலு அண்ணாமலைநாததேவர் உண்ண-
முலையதையானந்தலு களப்பாளன் எந்தலு
- 11 சூ கவலாஹெ ந மூரமெநு சூ கணக்கநாயி[||*]மெ நம்ம ஹாந[||*]விமையவி-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 12 மூரமெநு காணி[||*]ஆட்சிப்பெறு[||*]மெ நம்ம ஹாந[||*]விமையவி-
[ரக]ண்டன் முவராயகண்டன் வஹு-உக்ஷிணவஸ்தி[ஸ]முதிராயிவ-
- 13 ஸ்ரீ [||*]ருபாஷ[||*] இதுக்கு கவலித பண்ணினவன் மஹெக்ஞரையில் குரால்பசுவைக்
கொன்றான் பாவக கொள்வான்[||*] இது
- 14 பன்ரா[||*]ஹெஸ்தா ரகெஷ உ

¹ The language of this record from here is Kannaḍa.

No. 161.

(*A.R. No. 570 of 1902*).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீதிருவண்ணாமலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
[உ]துவண்ணாமலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
Tiruvannamalai.
- 2 ஸ்ரீதிருவண்ணாமலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
யெ ஸ்ரீதிருவண்ணாமலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
- 3 மலை மலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
அழகப்பெருமான் திருமெத்தளி-
- 4 உடையாரும் உண்ணமுலைநாச்சியார் அகரத்து மஹாஜநங்களுக்கு கல்(லு) வெட்டி-
குடுத்தபடி [1*]திருவண்ணாமலை சாளுவன்-
- 5 தொப்புக்கு மெற்கு குடிஇருக்க விட்ட[ட] நாற்பாற்கெல்லையும் வாணகொப்பாடிநாட்டு
அத்திப்ப[ட்]டியும்
- 6 [பி]ரமநயினார் பெரியமடத்துமுதலியார் சதுவமான்னியமாக வைக்கையில் மடப்புறக்
காணிக்கை இடுகையில் இ-
- 7 ந்த ஊற்கு பெரியமடத்துமுதலியார் தொப்பு இட்டு பிராமணரைக் காட்டிக் குடுக்கை-
யில் தொப்பின்படி பணம் இ-
- 8 ரு [நூற்று] அன்பு[தும்] இறுக்க கெதிஇல்லாமல் திருமெத்தளிஉடையார்[க்*]கு
விறு சாதனத்துக்கு வையந்தொழுதார்
- 9 [பெரியமடத்து] முதலியார் எழுத்து க்கையில் இந்த சாதனம்
பெரியமடத்து முதலியார்[க்*]கு பணி விறு செட்டியார்
- 10 [திரு]மெத்தளிஉடையார் ஸ்ரீதிருவண்ணாமலைப் பாலையார் பாலைக்குத் தப்புவராயாகண்டன்
முலைநாச்சியார் அகரமாக வைக்கையில் இந்த அத்திப்-
- 11 பட்டி இரண்டு வெலி நிலத்துக்கும் பெரியமடத்துமுதலியார் க்கட்டாயம்
இடக்கடவ தல்லவாகவும்[1*]
- 12 இந்த தன்மத்துக்கு விரோதம் பண்ணிவன் கெக்கைக் கரையில் கபிலவதம் பண்ணி-
வன் பாவம் கொள்வான் [1*]இது பன்மா-
- 13 துறையா நன்கென உ

No. 162.

(A.R. No. 571 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [I*] கிரஹவ[ன*]ச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ ஸ்ரீவல்லபதேவற்கு யாண்டு உயெ-
ஆவது காத்திகைமாதம் யெ-ந்நியதி நாள்
- 2 உடையார் திருவண்ணாமலைஉடைய நாயனார் கொயில்த் தானத்தாற்கு இவ்வூரில் தெவர்-
அடியார் பெருக்கு
- 3 முன்பிலாண்டு களத்துறையாளனுக்கு இவர்கள் இறுக்கும் முதல் கொள்ளாதபடி க[ழி]-
த்து வரிஇலார் கண-
- 4 க்கிலும் நிறுத்தும்படி சொல்லிவிட்டோம் [I*] இ[ப்*]படி அறிந்து இம்முதல் குடாதபடி
சொல்லிவிடெ [I*] இப்படிக்கு
- 5 சந்திராகித்தவரையும் செல்ல கல்லிலும் செம்பி(ல்)லும் வெட்டிவித்து கொள்க உ

No. 163.

(A.R. No. 572 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 லுஷ்வி [||*] ஸ்ரீகங்காஹாரிஸ்தாநு ஹரிநாயகிவாடநு வாடுஷுக்குதப்பும்நாயகன்-
டன் மூவநாயகன்டன் உகாஸுமேநாதிவதி ஸ்ரீஹரியண்ணஉடையர் குமாநா
ஸ்ரீவிநுப்பண்ணஉடையர்

- 2 ஸ்ரீவிநாயகஜ்ய பண்ணியருளாநின்ற ஸகாஷ்ய தூநாய-ன்மெல் செல்லாநின்ற விஹவஸ-
வக்ஸரத்து சிகரநாயற்று வ-ஓவ்-பக்ஷத்து திருதியையு-ச வெள்ளிக்கிழமையும்
பெற்ற ஸகெயத்து நாள்
- 3 உடையார் திருவண்ணாமலையுடைய நாயினாற்கு க(டு)ஹ்ய[ய*]ந் பண்ணும்படிக்கு முன்-
னாள் நம் அண்ணந் ஹ[ய*]ந் பண்ணுதலையார் கம்பண்ணுதலையாற்கு ஸ்ரீஹ்யுத்யாக
நாஜவிஹாடநு சந்திஇலெ ஓரு-
- 4 பெர் க(டு)ஹ்ய[ய*]ந் பண்ணும்படிக்கு விட்ட ஆடையூர்நாடு கிழப்பற்று அதிகையான
புவநெகவீர[ய*]ந் துஹ்யுதிமங்கலமான கம்பராய உத-ஓவ்-பக்ஷத்து மல வுஹ்யுதிமங்கலமான
இறைஇலியாக கல் வெட்டிக்குடுத்த இது இந்நாள்வ-
- 5 ரையு[ய*]ந் அகர[ப*]பற்றுக் கொ(ர்)வையிலெ கூடி ரகஷாஹொம[ய*]ந் பிறுத்துப் பொது-
கையில் யிச்செய்தி நாம் கெட்டு இன்னாள்முதலுக்கு அகர[ப*]பற்று கொ வையிலநின்-
றும் கழித்து வ[ய*]ந் கயிலும் கிறுத்தி யின்னாள்முதல் திருவண்ணாம[ய*]ந்
- 6 நம்பி திருச்சிற்றம்பலநம்பி வீரவெதியநம்பி இராஜம[ய*]ந் கையிலெ அழகியார்
இராமநா[த*]நெவர் இவர்கள் அஞ்ச பங்காக கொண்டு இராயவிஹாடநுசந்திஇலெ
நாள்நொறும் ஒருபெர் க(டு)ஹ்ய[ய*]ந் பண்ணும்படிக்கு
- 7 ஸ்ரீஹ்யுத்யாக இறைஇலியாக உத-ஓவ்-பக்ஷத்துவரையும் செல்லக்கடவதாக கல் வெட்டிக்குடுத்த-
தொம் [ய*]ந் இது பனஹொஹ்யுத்யாக ரகெஷ உ

No. 164.

(A.R. No. 573 of 1902).

ON THE GOPURA IN THE WEST WALL OF THE THIRD PRAKARA OF THE SAME TEMPLE,
RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஸ்ரீமஹாவிஹாடநு ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
டன் ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
- 2 ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
தூநாய-ன்மெல் செல்லாநின்ற ஆநந்தவரஷத்து யத-ஓவ்-பக்ஷத்து
- 3 யற்று வ-ஓவ்-பக்ஷத்து திருவண்ணாமலையுடைய நாயினாற்கு க(டு)ஹ்ய[ய*]ந் பண்ணும்படிக்கு முன்-
னாள் நம் அண்ணந் ஹ[ய*]ந் பண்ணுதலையார் கம்பண்ணுதலையாற்கு ஸ்ரீஹ்யுத்யாக
- 4 வெ உடையார் கம்பண்ணுதலையாற்கு ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
ஹொஹ்யுத்யாக இறைஇலியாக விட்ட ஆடையூர்நாடு கிழப்பற்று அதிகையான கம்ப-
புநெகவீர[ய*]ந் துஹ்யுதிமங்கலமான கம்பராய உத-ஓவ்-பக்ஷத்து மல வுஹ்யுதிமங்கலமான
- 5 ராயச்சதுஹ்யுதிமங்கலம் நஞ்சை புஞ்சை நாற்பாற்க்கெல்லுக்கு உ. ஹொஹ்யுத்யாக
முன்பிலாண்டு கொள்ளும் ரகஷாஹொம[ய*]ந் உள்ளிட்ட பல உபாதிஹ்யுத்யாக கழித்து
- 6 நாள் ஒன்றுக்கு ஒருபெர் உத-ஓவ்-பக்ஷத்துவரையும் அ(டு)ஹ்ய[ய*]ந் பண்ணுவதாக கல் வெட்டி-
க்குடுத்தொம் [ய*]ந் இது பனஹொஹ்யுத்யாக ரகெஷ உ

No. 165.

(A.R. No. 574 of 1902).

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE THOUSAND-PILLARED MANDAPA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஸ்ரீமஹாவிஹாடநு ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
- 2 முவராயகண்ட அரியஇராயவிபாட அஷ்டதிக்கு-
- 3 இராயமஹொஹ்யுத்யாக பாஹொஹ்யுத்யாக தப்பு-
- 4 வராயகண்ட பூறுவதெக்பிண்பச்சிமச-
- 5 முத்திராதிசுர யமுனைஇராச்சிய[ய*]ந் பிறுத்துப் பொது-
- 6 சாரிய கெசபதிவிபாட ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
- 7 தாப ஸ்ரீஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக ஹொஹ்யுத்யாக
- 8 ய(ர)நகரத்திலெ எழுந்தருளிஇருந்து
- 9 பூறுவதிக்குவிசையமாக எழுந்தருளி உ-
- 10 தையகிரிதுறக்கம் கொண்டு இரஉத்தராய மஹா-
- 11 பாத்திரத்தையும் பி[டி]துக்கொண்டு அத்தங்கி
- 12 வினிக்கொண்டை வெலங்கொண்டை நாகாச்சு-
- 13 னிதுறக்கம் தங்கெடக் கெதவரம் முதலாக ம-
- 14 லைதுறக்கங்கள் ஒருதாடியாகக் கைக்கொண்-

¹ Below this line are seen the words கங்கை கரையில் குரால்பசுக் கொ.

- 15 கொண்டவிட்டில் துறக்கத்தின்பெரிலெ இ-
 16 [வரி]லெ பெரி]யவிட்டு சறுவயிலக்கை பிடித்து-
 17 த் துறக்கம் கைக்கொண்டு பிறதாபருத்திரன்
 18 கெசபதிராயன் குமார வீரபத்திராயன் கும-
 19 ராயம்மிரபாத்திரன் மகன் நாகரிதெவ[ன்*] ராச்-
 20 சூர் மல்லுகானன் உத்தண்டகானன் சன்னி-
 21 யால கசவாப[ர*]த்திர பூசலப்பாடி ராசிராசு ஸ்ரீநா-
 22 தராசு இலகூபதிராசு பச்சிம வாலசந்திர ஹோபா-
 23 த்திரம் யிவர்கள்முதலான பாத்திர சாமந்தர்க[ள்]-
 24 [ஹே] பிராண[வு]டனெ பிடித்துக்கொண்டு யிவர்களு-
 25 க்கு அ[ஹ]யஸூ கொடுத்து தரணிகொட்டம் அம[ரெ*]-
 26 சுரத்தில் துலாபுருஷஹோதானம் செய்தருளித்
 27 திரும்பி விசையநகரத்துக்கு எழுந்தருளி மீளக் [க]-
 28 ளிங்கதெச திக்குவிசையமாக [ப]சவாடைக்கு எழு-
 29 ந்தருளி கொண்டபள்ளி துறக்கம் கொண்டு அந்த துற-
 30 கத்திலெ பிறகராச சிறச்சந்திர மஹாபாத்திர
 31 மஹாபாத்திரம் பிஜிலிக்கானன் யிவர்கள் முதலான
 32 பாத்திரங்க[ஹே] சிவதுடனெ பிடித்துக்கொண்டு அ-
 33 பையஸூ கொடுத்து அனந்தகிரி உண்டற்கொண்ட
 34 உருளக்கொண்ட அருவப்பள்ளி சலலிப்பள்ளி[னி*] [அத்]-
 35 திக்கொண்ட [க]ப்பலுவாயி நல்லங்கொண்ட . . .
 36 . . . கனககிரி சங்கரகிரி
 37 திறமல்[வி] கைக்கொண்டு
 38 சிங்காத்திரி பொட்டுனார்க்கு எழுந்தருளி அங்கெ செ-
 39 யத்தம்பம் [நா]ட்டி [சிம்]ஹாத்தி [திரு]ம்-
 40 [பி] இராசமயெந்திருவரத்துக்கு எழுந்தருளி . . .
 41 . . . தெவியார் சின்னாச்சி அம்மன் திருமலைதெவி அ[ம்]-
 42 மன் யிவர்களும் மஹாதானம் பண்ணி விசையந-
 43 கரத்துக்கு எழுந்தருளி ஸ்ரீ விசையாற்புத-
 44 ய சாலிவாகனசகஸ்ர ஸ்சாநய அ-லமெல் செல்ல-
 45 ாநின்ற தாதுஸ்ர மகரநாயற்று பூறுவபகூத்தில்
 46 திரையொதெசியும் சொமவாரத்து நாள் ஸ்ரீகா[ள]-
 47 லுக்கு வந்தருளி காளத்தி[நாத]னைச் செவித்து உ-
 48 டையவற்கு தூ[ற*]றுக்கால்மண்டபமும் பெரிய-
 49 கொபுரமும் கட்டிவித்து அருளி லெ-
 50
 51 . . . சமம்
 52 உடையார் திருவண்ணாம-
 53 லைஉடைய ந[ர*]யினாற்கும் நாச்சியார் [உ]ண்ணா-
 54 முலைநாச்சியாற்கும் இராயர் கிஷ்நராயஹ-
 55 ராயர் தன்மமாகப் பண்ணுவித்த திருப்-
 56 பணி ஆயிரக்கால்மண்டபம் இதுக்கு
 57 முன்னாக வஸந்தன் தெற்பைதிருநா-
 58 லுக்கு வெட்டின திருக்குளம் யிதுக்குத்
 59 தண்ணி[ன்]வரத்து விழ வெடின திரும-
 60 லைதெவி அம்மன்சமுத்திரம் பதினொரு-
 61 நிலைக் கொபுரம் எழாந்திருநாள் மண்-
 62 டபம் வினாயகனுக்குப் பண்ணுவித்த
 63 திருத்தொர் [திரு]வீதி வான-
 64 வதரையன்சொழன்வாசல் கதவு கதவு-
 65 கால் மெற்படி உத்தமசொழன் திருவா-
 66 சல்கால் கதவு மெற்படி பலகணிவாசல்
 67 பொன்பூசினதும் யிந்த வாசல் முன்னா-
 68 கமு[ம்] பத்திரமாத்திற் கெடி கொடுங்கை
 69 தகடு பொன்பூசினதும் உண்ணமுலை-
 70 நாச்சியார்கொயில் [ச]டைபெருமாள்நயி-
 71 னார் சன்னதிக்கு மெற்குவாசல்கால் கதவு

Tiruvanna-
malai.

- 72 மெற்படி வெண்கலமும் வாசல்கால் க-
 73 தவு மெற்படி பொன்புகினதும் தூவி பொ-
 74 ன்புகினதும் நாச்சியார்கொயில் மட[ப்*]பன்-
 75 ளிமுன் வெட்டின ஆராவமுதக்கிணறும் தி-
 76 ருவாபரணம் கிருஷ்ணராயன்பதக்கம்
 77 நாகாபரணம் பொன்னிற் சிலை வாகுபுரி
 78 உத்தரியம் யிந்திற விமானம் வெள்-
 79 ளி விந்திகை பொன்னின் [செகண்டி]னை-
 80 க அ[ஹு]தெவநயினாற்கு வெள்ளித்-
 81 தகடு முச்சிமெல் பொன்புகினதும்
 82 திருமஞ்ச[னம்] எடுக்கப் பண்ணுவி-
 83 த்த வெள்ளிக்கு[டம்] கிருஷ்ணராயமஹாரா-
 84 யர்சந்தியாக [சந்திராதித்த]வரையும்
 85 நடக்கக் கடனையிட நாள் ஒன்று-
 86 க்கு ஊழக்காலால் அரிசி கூ-ள
 87 எண்ணக்காப்பு உவ பழம் உ
 88
 89 கற்பூரம் [பல] இ பு-
 90 மூகு [பல] இ திரும-
 91 ஞ்சனம் எடுப்ப-
 92 ரர் பெரியதிருப்-
 93 பாட்டு ஒதுவார்
 94 பெர் உ தெவாடி-
 95 யார் கூ . . .
 96 அதியயனம்
 97 பெர் உ பல்லக்-
 98 குச்செர்வை அ
 99 த்திஅயன பொ
 100 உ¹

No. 166.

(A.R. No. 575 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE KALISVARA TEMPLE, KALAIYARKOVIL,
SIVAGANGA TALUK, RAMNAD DISTRICT.Kalaiyar-
kovil.

- 1 ஸ்ரீமந்தித்திக்குமெல் ஸ்ரீகொச்சடைபன்மரான ஹி[ஹு]வனச்சக்க[ர]வத்திகள் ஸ்ரீசுந்-
 தரபாண்டி-
 2 யதெவற்கு இயாண்டு யெ-வது லி[ஹு]நாயற்று [உயக]உ [அப]ர[வகூத்த]து
 து[தி]யைய[யு]ம் புத-
 3 ன்கிழமையும் பெற்ற இரெபதி நாள் திருக்கானப்பெர்க்குற்றத்து நாட்டு
 முடி-
 4 க்கரை ஊராரொம் சொழமண்டலத்து வடகரை விக்கிரமசொழன்வளநாட்டு
 இன்ன-
 5 ம்பர்நாட்டு எ[டு]ரான குலொத்துங்கசொழன்ஸவன்ன[ம]ங்கலத்து கிழவ[னா]ன
 [பா]ரதாயன்
 6 உதையப்பெருமாள் சொமனா[த*]தெவரான வைடிச்சகரவத்திகளுக்கு இறையிவி-
 பிடிபாடு பண்-
 7 ணிக்குத்த பரிசாவது[*] எங்களுர் வடபாலில் முதலியார் வுஷ்வனசிவர்க்கு நாங்கள்
 [து]ண்டி[ப்பு] இ-
 8 றுப்பாக விற்று இவர்பக்கல் இவர் விலைகொண்டு அனுபவித்துப்பொதுகிற தவசி
 குழியான திரு[னா]-
 9 னசம்பந்தநல்லூர் எங்களுர் நிச்சயிப்பிலெ துண்டிப்பு இறுப்பான அச்சப் பதினைஞ்சும்
 இத்தால் வரு-
 10 ம் உபாதிகளு[ம்] மண்டபத்திலெ எங்களுர் நிச்சயிப்பிலுங் கழித்து உடையார் திருக்-
 கானப்பெருடைய னா-

¹ The record stops here.

- 11 யனார்க்கு திருமஞ்சணப்புறமாகக் கடமையும் இந்தச் சக்கிரவத்திமுதலியார் அனெ[க]ர-
சிவர்முதலியார்க்கு-
- 12 க் காராண்மைக்கா[ணியாய்] இப்படிக்குக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிவித்துக்குடுப்ப-
தென்று புலாடிஞ் செ-
- 13 ய்தருளி திருமுகம் வரு[கையி]ல் நாங்களும் இப்படிக்கு இசைந்து எங்களுர் வ[ரி]யிலும்
கழித்த இந்நாயனாற்கு இ(ை)-
- 14 றையிலிபிடிபாடு பண்ணிக்குடுக்கையில் இத்தவசிமுதியான தெவர்கனாகநல்[லா][ர்*]
எங்களு ருடையார் திருவந்தரிசரமு-
- 15 டைய நாயனாற்கு கடமை தெவதானமாய் இது கடமை த[வி]த்து இறை பூ[ண்]கையில்
பின்பு இறையிலியாகத்(த்) திருமுக-
- 16 வரியில் கழிக்கையில் எங்களு ருடையார் அந்தரிசரமுடைய நாயனார்க்குப்
பழங்க[ட]மைக்கு
- 17 அமுதுபடிக்கு திருநாமத்துக்காணியாக இவர் விலைகொண்ட நில[த்]தில் சி[று]படி
நி சப இந்நிலம் நாலு-
- 18 மாவுக்கு குழெல்லைக்கு கிழெல்லை தெர் பொகி[ற*] வழிக்கு மெற்கு தென்னெல்லை
நசுரதெவவயக்கலுக்கு தெ-
- 19 ன்[வ]ரம்புக்கு வடக்குப் படையன்குளத்துக்கு வயலா[டு]பாய்கிற காலுக்குக் கிழக்கும்
வடவெல்லை பொன்னம்-
- 20 பலவயக்கலுக்கு தென்வரம்புக்கும் மெலைத்தடியி[ல்] இவ்வரம்புக்கு [தெ]வையாக இட்ட
வரம்புக்கும் தெற்-
- 21 கு ஆக இந்நான்கெல்லைக்குட்பட்ட தடி பலவினல் [எ]ற்றச்சுருக்க[முட்பட்ட] இட்டு
சிறுபடி நி சப இந்நி-
- 22 [லம்] நாலுமாவும் இதில் விழுக்காட்டால் வரும் நிரொபாதியும் இந்நிலங்களில்
நிற்கி[ற*] பனை மா இலு-
- 23 ப்பை புங்கு புளி ஆவிரை கொழுஞ்சி மற்றும் மெனெக்கின மரமும் கிணெக்கின
கிணறுகளும் மற்றும்
- 24 (ம்) எப்பெர்ப்பட்ட ஸலிஷு புராவிகளும் உடையார் அந்தரிசரமுடையநாயனார்க்கு
இறையி[வி] திரு]-
- 25 நாமத்துக்காணியாகவும் நிக்கி வுஷ்வனசிவர் பிடிபாட்டி[ன்]படி இந்நான்கெல்லைக்
குட்ப[ட்*]ட
- 26 நன்செயும் புன்செயு[ம்*] மு[து]தரிசு[ம்*] குள[மு]ம் குளப்பரப்பும் நத்தமும் நத்தப்-
பாழும் சுகொடு படுதுறையு-
- 27 ம் உடம்பொடி யாமைதவழியு மெனெக்கின மரமும் கிணெக்கின கிணறுகளும் பனைம-
ரம் இலுப்பை
- 28 வாகை வெ[ம்பு] புங்கு புளி ஆவிரை கொழுஞ்சி இடையர் இனவரி சான்றுவரி
பொன்(ம்)பா[ட்]டம் எ-
- 29 ச்சொறு கூற்றுவாசி மற்றும் எப்பெர்ப்பட்ட ஸலிஷு புர[ா*][ஷி]களில் மடையனங்-
கன்குளத்துக்கு வய-
- 30 லாடுபாய்கிற கால் நிக்கலாகவும் இந்த உடையார் அந்தரிசர[மு]டைய நாயனார்க்கு
அமுதுபடி-
- 31 க்கு விட்ட நிலம் நாலுமாவு[ம்*] இந்நிலத்துக்கு முன்பு பெசப்பட்ட பொன்வரியும்
நிக்கலாக புஷ்வன-
- 32 சிவர்பெரால் எழுதின பிடிபாட்டின்படி பொருளுக்கும் நாங்கள் இறையில் கழிக்க
இ[ற்*]றை நா-
- 33 ளால் பரிவட்டச்சிறப்பாகப் பற்றின ட [எா]டு இப்பணம் எழுதாற்று அம்பதுக்கும்
இது வரியி-
- 34 வெ (க)கழித்து உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார்க்குக் கடமை[யும்] இந்தச்
சக்கிரவத்தி-
- 35 [மு]தலியார்[அ]கொரசிவமுதலியார்க்கும் காராண்மைக்காணியுமாக இறையிலி பிடிபாடு
ப[ண்ணிக்குடு]-
- 36 த்தொம் முடக்காரை ஊரா[ய்*]இசைந்த ஊரொம் இந்த அகொரசிவமுதலியா
சொமனா[ற்*]தெவரான வைடி)-

- 37 சச்சக்கரவத்திகளுக்கு[*] இவை இராசெந்திரசொழன் எழுத்து[*] இவை இராசநாராயணதெவன் எழுத்து[*] சொழபுர-
 38 தெவன் எழுத்து[*] இவை [ஆ]திப்பட்டத்து பல்லவரையன் எழுத்து[*] இவை-
 சொழங்கதெவன் எழுத்து[*] இவை சொழகோ-
 39 ன் எழுத்து [*] இவை [நி]லகங்கரையன் எழுத்து[*] இவை தவம(ன)[ழகி]யார் எழு-
 த்து[*] இவை வ . . . தரையன் எழுத்து[*]
 40 இவை விசையிங்கதெவன் எழுத்து[*] இவர்கள் சொல்ல இந்த இறையிலி பிடிபா-
 41 டெ எழுதினென் இந்த நாட்டுக்கணக்கு கருமாணிக்காழ்வ[ர*]ராக உடையார் எழுத்து உ

No. 167.

(A.R. No. 576 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 [வர]லாதஞ்செய்தருளின திருமுகப்படி திவ்வனச்சக்கரவத்தி கொளெரினமெல்-
 கொண்டான் உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொயில் உதிவாதமுலப்
 பட்டுடை பஞ்சாசாரிய [தெவ]கன்மிகளுக்கு உ இக்கொயில்

 2 உள்ன தெவையும் வெறு பெறுகளும் உள்ளிட்ட சுதந்திரங்களுள்ளவை தெ-
 வப்பினையான தரணிமுழுதுமுடைய பிரமாதராயனுக்கு முன்றி விருகூறும் இக்கொ-
 யில் பங்காளற்கு முன்றில் ஒருகூறமாக இப்படிக்க காணியாகக் குடுத்த[படி] இப்ப-
 டிக்கு இவனெ
 3 படியாகக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிவித்துக்குடுக்க இவை இள[ய*]ரான்குடி உடையா-
 நெழுத்து|| இவை பல்லவராய நெழுத்து|| யாண்டு யச நான் நயசு[||*]

No. 168.

(A.R. No. 576-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 துஷ்ட படி அருளிச்செயல் உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொயில்
 பதிபாதமுலப் பட்டுடைப் பஞ்சாசாரிய தெவகன்மிகளுக்கு இக்கொயில் நாம் ஏறி-
 அருளப்பண்ணின[ன] ச்சத்திவிஞயகப்பிள்ளையா

 2 பண்ணின நாள் முதல் தெவப்பிள்ளையான தரணிமுழுது[டை*]ப் பிரமாதராயற்கு முன்
 றி விரண்டும் பதினாறு பங்கா[ன]ற்கு முன்றி லொன்றும் ஆக இவ்வகைப்படி [இவர்]க
 ளனுபவித்துப் பொதுவதாகச் செம்
 3 மார்க்கும் இ க்குச் செல்லும் அமுதுபடி நான்விழுக்காட்டிலெ பெற்றுப்
 பொதுவார்களாக இப்படிக்கு இவ்வொலை பிடிபாடாகக் கொள்ளவும் பார்க்க[*]
 இவை தரணிமுழுதுடைவெளான் எழுத்து யாண்டு நயசு[||*]

No. 169.

(A.R. No. 577 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE HUNDREN-PILLARED MANDAPA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 துஷ்ட[||*] ஸ்ரீமெங்கித்தி[க்*]குமெல் ஸ்ரீகொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்-
 திகள் எமம்[ண்டலமுங்கொண்டருளிய குலசெகரதேவற்கு யாண்டு சயி-வது
 தைமாதம் யு² க்குச்
 2 ஊரொம் இவ்வூர் தளியிலார் நக்கன்செய்யாளான காலிங்கராயத் தலைக்கொவிக்கு இறை-
 யிலி பிடிபாடு பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது [*] தளியிலாரில் நக்கன் நாசகியாராலா
 தனிஆணையிட்டபெரு[மாள் தலை]க்கொவிபக்கல் விலை கொண்டு [உ]டையார்
 திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் தெவதானம் பூமாங்குழியும் வடபூமாங்குழியும் மலை

 3 இக்குளம் முன்றும் இவர் விலைகொண்டு வடக்கு எல்லையாவது கிழெல்லை திருக்கானப்-
 பெரில்லின்று அரையகுள[க்]காடு சிறுவயலுக்கு பொகிற வழிக்கு மெற்கும் தென்-
 எல்லை வியாழுவல்[லிநல்லூர் வடவெல்லைக்கு வடக்கும் மெ(ல்)வெல்லை நம்பிவெட்டி-
 கிழெல்லைக்கு கிழக்கும் ஆனைக்குழிக் கிழவெல்லைக்குக் கிழக்கும் வடவெல்லை காரிகுடி-
 காயல்

¹ The inscription is damaged.² The inscription is mutilated at the right end.

- 4 தெற்கும் மாண்புரணன்நிர்நக்கிக்கு தெற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லைக் குளப்பட்ட குளம் முன்றும் நிர்நில முதுநிலம் நன்செய் புன்சை நத்தமும் நத்தப்பாழும் குளவாக்காலும் ஆக இசைந்த பெருநா[நா]ன்[*]கெல்லைக் குளப்பட்ட குளங்களும் பெரு-மாள் விரபாண்டியபெவர் பூலாதம்செய்தருளின திருமுகப்படி இறையிலியாக விர-பாண்டியநல்லூர் Kalaiyar-kovil.
- 5 இலியாக [பிடிபா]டு பண்ணிக்குடுத்த திருமுகத்து[க்]*கு எல்லை முன்பு இவ்வூர் உடைகுளப்பட்டு [நா]டும் பாழாய் கிடக்கையால் இக்குளம் வரவல்ல அழித்துகிடக்கை-யால் இக்குளம் வெட்டித் திருத்தி ஆக்கி கொள்ளும்புத்து [ஊர்] அளந்த கொல் சுந்தரபாண்டியனாலே அளந்து கார்புரவுக்கு முன்பு இறுக்கும் கடமைக்கு இது காடும் ஓடையுமாய் வெட்டி திருத்துகையால்
- 6 செய்தருளின திருமுகப்படியிலே பயிர்எறி விளைஞ்ச [கார்]புரவுக்கு மாத்தால் சிவக்கொழுந்தால் இருகலநெல்லுக் கடமை இறுத் துண்பாளாகவும் இவ்வூர் குள மூன்றுக்கும் சாத்துப்படிக்கு நடுவிலையாக ஆண்டொன்[று]க்கு அரை அச்சுக்கு பதி-னாலு பணமாக இ[ந்நா]யனற்கு இறுத் துண்பா[ளா]கவும் இது ஒழிய பொன் வரி சந்திவிக்கிரமப்பெறு இனவரி
- 7 தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் எப்பெற்றப்பட்ட வரிகளும் வரியிலும் கழிச்சு எங்கள் புரவிலும் கழிச்சுச் [சந்தி]ராதித்தவற் செல்வதாக இறையிலியா[க்]* நக்கன்நாச்சியா-ரான தனிஆணையிட்டபெருமாத் தலைக்கொலிக்கு இவற்கு ஊரா . இந்த விர[பா]ண்டிய[*]நல்லூர் சந்திராதித்தவற் [செ]ல்வ இ[*]றையிலியாக உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொ
- 8 லும் செம்பிலும் வெட்டி[க்]கொள்வதாக இறையிலி பிடிபாடு பண்ணிக்குடுத்தொம் ஊர்[*]க்குச்சமைந்த ஊரொம் நக்கன்செய்யாளான காலிங்கராயத் தலைக்கொலிக்கு[*] இப்படிக்கு இவை இ[ரா]சிங்கதெவன் எழுத்து[*] இவை இராசிங்கதெவர் எழுத்து|| இவை ஈழங்கொண்டபாண்டியதெவன் எழுத்து|| இவை உத்த[ம]*பாண்டியதெவ-
- 9 இவை கொண்டதெவன் எழுத்து|| இவை செதிராயதெவன் எழுத்து [i*]இவை சொழகங்கதெவன் எழுத்து|| இவை இயாதவராயன் எழுத்து|| இவை விக்கிரமசிங்கதெவன் எழுத்து|| இவை நல்லசிங்கதெவன் எழுத்து|| இவை விரவிச்சா-திரதெவன் எழுத்து|| இவை வில்லவதரையன் எழுத்து|| இவை திரிபுலனசிங்கதெவ-
- 10 பரா[பர]தெவன் எழுத்து|| [கி]ல[஁]*வனசிங்கதெவன் எழுத்து || து[ண்]டராயதெ-வன் எழுத்து|| இவை விசைசிங்கதெவன் எழுத்து|| இவை உருவநாராயணதெவன் எழுத்து|| இவை நம்பி அதிகைமானதெவன் எழுத்து|| இவை விரான்தெவன் எழுத்து [i*]இவை வழிதிசிங்கதெவன் எழுத்து|| ஆக்கொ எழுத்து[i*]அதிகைமான்¹ . . .

No. 170.

(A.R. No. 578 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE KITCHEN IN THE SAME TEMPLE.

- 1 லீலி
- 2 ஸ்ரீ[*]கொமாறபன்மரான தி[஁]வ[஁]ந[*]சக்கி[ர]வத்தி[கள்] ஸ்ரீவி[ர]*பாண்டிய-தெவற்கு யாண்டு ஸெ-வது [மகர]நா[ய]*ற்று அவரவகூத்துப் [பஞ்சமி]யும் நாயற்றுக்கிழமையும் பெற்ற அத்தத்து
- 3 நாள் உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொயில் அதி[ச]*ண்டெச்சுநாயனார் தெவகன்மிகளுக்கு இவ்வூர் ஆலாலசுந்தரன்திருமடத்து முதலியாரு-
- 4 ம் பதியிலாரில் நக்கன் நல்லாரான மு[வ]ராயிரத்தலைக்கொலியும் ஆலாலசுந்தரன்- [தி]ருமடத்து முதலியார் சம்பந்தப்பெருமா[னுக்கு] இந்நாயனார் தானப-
- 5 திகளில் உடையான் சொக்கனாரும் சம்பந்தன் இருவற்காளானான சுந்தரஸ்ரீராமதும் பிள்ளையும் ஆக இவ்வனவொமும் பிடிபாடு பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது [i*]
- 6 இந்நாயனார்க்கு இறையிலி தெவதானமாகப் பலபெ[ரா]வெ . . ஊரார்பக்கல் பெருமாள் குலசெகரதெவற்கு ஆ[றா]வது நா[ளி]ல் எங்கனிட விலைகொண்டு

¹ The inscription is damaged and built in slightly at the right end.

- 7 அதுபவித்துவருகிற கூகையூரான காணைப்பெரு[ம]நல்லூர்[க்*]கு நாங்கள் விலை-
கொண்ட சாதனப்படியாலு அந்தராயத்துக்கு
- 8 எப்பெற்பட்ட யூர் விலை நிச்ச[ெ*]ச[இ]த்த . . இப்படிய[யா]க . ந . ல்லவும்
கடமைகளுக்[கு*] கொல் கு[டி]தாங்கியான பதினெட்டுஅடிக்கொலால் நில
- 9 மளந்து பயி[ர்]பா[ர்*]த்து முதலான நிலத்தில் நிலம் ஒருமாவுக்குத் தடித்த . கக் . .
. ந்தன வரிசை மாக் காணி முந்தி[ரி]கை யின் காலுங் க-
- 10 ழித்து நிக்கி பயிர் நின்ற நிலத்துக்கு மாத்தால் திரு[வண்]ணமலைப்பிள்ளையால் நெல்லு
எழுகலனெ குறுணியும் இதுக்குப் பதினாறு வாசியாக வந்த
- 11 நெல்லும் மாற்றிட்டு சாவிக்குப் பற்றிட்ட நெல்லுக்குப் பற்றிரட்டி யிறுப்பொமாகவும்
தினைத்து லுக் கெழ்வாகு இறுங்கு னல்லு விளை-
- 12 ந்த நிலத்துக்கு ஒன்றுகால் பயிர்க் கொள்வார்களாகவும் சி[த்தி]ரைக் குறுவை ஆடி-
குறுவை அய்பிகை வரகு விளைந்த நிலத்துக்கு ஒன்றுபாதி
- 13 பயிர்க் கொள்வார்களாகவும் ஆக இப்படியால் வந்த பயிர்களுக்கு முற்பட்ட வரிசையாக
. ஆகப் பயிர்பார்த்து முதலான நெல்லும் ஒட்டு-
- 14 ப்படி பணம் பதினெட்டும் ஆட்டைவழி இறுப்பொமாகவும் [ஆக] இப்படிக்கு சந்தி-
ராதித்தவற் செல்வதாகக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டி[டி]க்(க்கொ)-
- 15 கொள்ளப் பிடிபாடு [பண்]ணிக்குடெத்தாம் [||*]

No. 171.

(A.R. No. 579 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAME KITCHEN.

- 1 . . . ஸ்ரீ[மை]சித்தி[க்கு]மெல் [கொமாறப]ன்ம[ச]ர[ன] திரிபுவ[ன]ச்சக்கரவத்திகள்
எம்மண்டலமுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீகுல[ச]கர[வெவர்]-
- 2 க்கு யாண்டு [நய]எ-வது எதிராமாண்டு கம்கடகந[ராய]ற்று ப-டுவ-டு[வசு]த்து [சத்த]-
மியும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற ரொசணி நாள்
- 3 திருக்கானப்பெருடையநாயனார் கொயில் [பதிகள்] மாஹேஸ்வரார் [ஸ்ரீ]னத்தார் . .
. [ப]ங்கலநாட்டு செ[ற்றா]ர் ஊ[ற்கு]-
- 4 ச்சமைந்த நாட்டா[ர்க்*][கு]ம் கு[டி]ப்பற்று ஊற்கும்
- 5 மருதங்குடி இரா[செ]க[ம்]பிரவளநாட்டு[ஸ்ரீ]
. ச்சருப்பெதிமங்கல காராம்பிச்செட்டு
- 6 ச்செரி நாராயணபட்ட தங்களுக்கு காரா-
ண்மைக்காணியாக இந்நாயனாற்கு இப்-
- 7 கடமைத் தெவதானமாக
. னின்னும் வரியிற் கழித்துக் க[ல்*]விலு[ம்]
- 8 மருதங்குடியான பெருமாள் திருத்தொழச்சருப்பெதி-
மங்க[ல]-
- 9 ட்ட நிலத்தி[ல்] ஊடுகாணியாய் பழந்தெவதானமான
பழு[ஆ]ருடையார் திரு[வ]னகிசுமுடைய நாயனார்
- 10 திருவனந்திசுமுடைய நாயனார் தெவதானமும்
செம்ம[லு]கந்த வ[ன்னி]ஸ்ரீமுடைய நாயனார் தெவதா[ன]-
- 11 லமும் குளமுங் குளப்பரிப்பும் குளவாத்தலையும் கிழ்-
நொக்கின கிணறும் மெனோக்கின மாமும் மற்றும் எப்-
- 12 த்திகளும் [வரி]யிற் கழித்து விபு[ச்சகூ]வ[த்தி]-
களுக்கு சந்திராதித்தவறை காராண்மைக் காணியாகவும் இந்நா[ய]-
- 13 னாற்கு இவர் வைத்த திரு க்குக் கடமைத் தெவதான-
மாகவும் வரியிற் கழித்து இந்நா[னெ]க்[ல்]லையிலும் திருச்-
- 14 குலதாபனம் பண் மருதங்குடியான பெருமாள் திருத்தொழச்சருப்-
பெதிமங்கலத்துக்[கு] கடமை [யந்]தராயம் பொன்வரி வி-

- 15 னியொகம் தறிஇறை தட்டா[ர்]ப்பாட்ட மிழ[ப்]புஞ்செய் இடைவரி சான்றுவரி இன- Kalaiyar-
வரி சில்வரி பெருவரி மறமும் எப்பெற்பட்ட வரியும் உன்பட kovil.
- 16 பிடிபாடு பண்ணிக்[கு]டுத்[தொம் செந்நூர் ஊற்குச்சமைந்த நாட்டொழும் குடிப்-
பற்று ஊற்குச்சமைந்த ஊரொழும் [!]* இப்படி தெவதா-
- 17 னமாகக் கல்நாட்டிக் குடுத்த மருதங்குடிய[ரான்] பெருமாள் திருத்தொழ்ச்சருப்பெதிமங்-
கலத்துக்கு க்கும் பயிர்கொண்ட
- 18 நிலத்துக்கு சுந்தரபாண்டியன்கொலால் மாத்தால் செந்நூர் கடையி லளக்கும் தரக்காலால்
மாத்தால் [இ]ம கல நெல்லும் கொடை
- 19 குறுவைக்கு இ படி ஒன்று முக்கா[லும்] வரகுக்கு ஒன்று பாதியும் தினை
. குறுவைக் கெழ்வரகு [ஒன்று]காலும் ஆக இ[வ்]-
- 20 வகைப்படி விவரச்சகுவத்திக[ளை]க் கடமைக்கொண்டு இத்தெவதானம் இப்படி . . .
.
- 21 விலும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்ளப் [பிடி]பாடு பண்ணிக்குடுத்தொம் ஆதித
. தெவகன்மிகளுக்கு செந்நூர் ஊற்கு-
- 22 சமைந்த நாட்டொழும் குடிப்பற்று ஊற்குச்சமைந்த ஊரொழும்[!]* இப்படிக்கு அத-
[ளை]யூ[ர்]நாட்டுப் பல்லவதரையன் எழுத்து[!]* இ[வை விசை]-
- 23 யசின்கதெவன் எழுத்து[!]* விக்ஶரமசின்கதெவ நெழுத்து[!]* சொணுகொண்டபாண்-
டியதெவன் எழுத்து[!]* காணவினியபாண்டியதெவ[னெ]-
- 24 முத்து|| உலகநாராயணதெவன் எழுத்து[!]* ப[டை]விரபன்மன் எழுத்து [!]* [அ]ஞ்ச-
ராதபெ[ரு]மாள் எழுத்து[!]* பகைமதியாதபாண்டியதெவன் எ[ழு]-
- 25 த்து[!]* சுந்தரபா[ண்]*டிய அதளையூர்நாட்டு பல்லவதரையன் எழுத்து[!]* . . . மு-
[டித்]தபாண்டியதெவ நெழுத்து[!]* கும[ண]தெவன் எழுத்து[!]* . . .
- 26 சைய[ந]ராராயணதெவன் எழுத்து[!]* விசைய[விச்]சா[தர]தெவன் எழுத்து[!]* . .
. வன் எழுத்து[!]* மதுரைக்கு[வா]ச்சபாண்டியதெவன்
- 27 எழுத்து[!]* செயத்துவாச்சபாண்டியதெவன் எழுத்து[!]* [அ]லைவிலஞ்சாதபாண்டி-
யதெவன் எழுத்து இலங்கெசுரதெவன் எழுத்து[!]* [மண்]கொ-
- 28 ண்டதெவன் எழுத்து[!]* திரிபுவனசின்கதெவன் எழுத்து[!]* வெணுவடையான் எழுத்-
து[!]* இராசின்கதெவன் எழுத்து[!]* உருப[ந]ராராயணதெவன் எழுத்து[!]* . . .
- 29 சொழபாண்டியதெவன் எழுத்து[!]* நாட்டுக்க[ணக்கு] திருவெள்ளற்குச் சமைந்து நா-
ரா[ய*]ணன் உய்யவந்த நல்லூர்கொன் (ப்)பாண்டிய[ப்]பிர-
[மா]-
- 30 தராயன் எழுத்து[!]* நாராயணன் தெவபிரான் எழுத்து[!]* தாயமங்கலத்துக்குச் ச-
மெமந்து க[டல]டைத்தான் தெவபிரான் எழுத்து[!]* கருமாணிக்காழ்வான்
- 31 எழுத்து[!]* முடிவழங்குபாண்டியனுக்குச் சமைந்து திருவெ[ட]ங்கடநம்பி எழுத்து[!]*
சொட்டைநம்பி எழுத்து[!]* கண்டதெ[வ]நல்லூர்க்குச் சமைந்து வெ[ண்]ணை-
- 32 பட்ட ஸவ[க்ரு]துக்க[ள்] எழுத்து[!]* நாராயணப்பட்டன் எழுத்து[!]* துகலுற்குச் சமை-
ந்து அழகன் அ[க]த்திச்சுரமுடையானான் சுந்தரபாண்டிய விழுப்பரையன் எ-
- 33 முத்து[!]* அதியமானார் எழுத்து[!]* பழந்தியராயர் எழுத்து[!]* அதிசெ[ய்]யபாண்டிய-
புரத்துக்குச் சமைந்து கொங்கராயன் எழுத்து[!]* உய்யவந்தான் பூபாலராயன் எழுத்-
து[!]*
- 34 [சு]ந்தரபாண்டியனுக்குச் சமைந்து பெரும்பற்றப்புலியூர் சிகொ . தாதன் எழுத்து .
. . . யாழ்வான் அமுதவி . . . மெய்தந்தானான் அணியரங்கைக்
- 35 எழுத்து[!]* க்குச்சமைந்து எ ரவி-
ந்தப்பட்டன் எழுத்து மாங்கு[னூர்] கிராமப்பட்டன் எழுத்து[!]* கொவிந்தப்பட்டன் எ-
ழுத்து[!]* காஞ்சிபு[ர]த்த[து]க்[ரு]-
- 36 [ச்] சமைந்து வட்டமணி அனந்தாழ் ராடகத்து சொலைப்பிரான்
ப்பட்டன் எழுத்து[!]* அஞ்செம்மலுக்குச் சமைந்து ஆண்டவன் செய்யபெ-
- 37 [ரு]மாள் எழுத்து[!]* திருவ[ம்]பலப்பெ கொட்டைக்குச் சமை-
ந்து செம்பியன் பல்லவதரெயன் எழுத்து[!]* கண்டியூர்நாட்டுப் பரைய-
- 38 . . . [ன]ழுத்து[!]* நிலை எழுத்து[!]* மங்கலத்-
துக்குச் சமைந்து செ.திராயன் எழுத்து[!]* தென்னகங்கதெவன் எழுத்து[!]*

- 26 ம்பிலும் வெட்டிகொள்வதாக பிடிபாடு பண்ணி[க்*]குடுத்தொம் ஆகிசண்டெசுந[ராய* Kalaiyar-kovil.
[ர] தெவகன்மி
- 27 டக்காரைஊரொம் இசைந்த ஊ(ர)ரொம்[1*] இப்படிக்கு இராசெந்திரசொழன் எ[ழு*]
த்து இப்படிக்கு இராச-
- 28 நாராயணதெவன் எழுத்து[1*] சொழிங்கதெவன் எ[ழு*]த்து[1*] அலயம்புக்க பல்லவ-
தரையன் எழுத்து[1*] சொழுகொ-
- 29 ன் எ[ழு*]த்து[1*] சொழுகொன் எழுத்து[1*] இவை நில[க்*]ங்கரையன் எழுத்து[1*]
ழிய[தரை[ய*]ன் எழுத்து[1*] இவை வ-
- 30 முநிரா[ர*]யணதெவன் எழுத்து[1*] இவை கள[ப்*]பாளன் எழுத்து[1*] இவை வி-
சை[ய*]ங்கதெவன் எழுத்து[1*] இவ[ர்*]கள் சொல்ல
- 31 இந்த இறையிலி பிடிபாடு எழுதினென் மெல்[படி] நா[ட்*]டு[க்*] கணக்கு கருமாணிக்-
காழ்வான் ஆவிடையா[ன்] எழுத்து [1*]

No. 173.

(A.R. No. 581-A of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE SAUNDARYANAYAKI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 னச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீசந்தரபாண்டியதெவற்கு யாண்டு டிக-வது தது-
நாயற்றுத் 1 திமஉதிகையும் புதன்கி[ழமையு]ம் பெற்ற புனர்பூசத்து நாள்
- 2 இவ்வுர் இந்நாயனார் கொயில் ஆகிசண்டெ-
சு[ரநாயனார் தெவகன்மிகனுக்கும் இ [வ]ப்பெருந்-
தெருவில் வி[ய]-
- 3 யாளற்கு பழம்
- 4 வலஎ[ரி]யான சொமனாதெவநல்
- ஹம் திருச்சுலத்தாபனத்துக் குள்பட்ட சமத்தப்பிராத்திகளிலும் இக்கொயிலுக்கு
இப்படி-
- 5 [ருங்]கருணையாளன்சந்திக்கு [அமுதுபடி] சாத்துப்படி
நித்தல்நிவந்தங்களுக்கு திருநாமத்துக்காணி யிறையிலியாக தந்த திருநாமத்துக்காணி
செம்பாதி-
- 6 களற்கு காராண்மைகாணியாக[வு]ம் இக்காரா[ண்*]-
மைகா[ணி]யான நிலத்துக்கு பதினாடிக்கொலால் நில மனந்து த[ரு]சுஞ் சாவியும்
நிக்[திப்]
- 7 த்தால் நெல்லு கலனெ குமுணி அந்தராய
மாத்தால் பணம் அரையும் கொடைகுறுவை வரகு வி[னோ]ஞ்ச நிலத்துக்கு ஒ ன்ம்
பாதி-
- 8 க்கும் புஞ்செய்ப்பொகம் விளையு[ம்] நிலத்துக்கும் நாலத்-
தொன்[று*]ம் பா[டி]காப்பான் கொங்காண்டான் வா[ர*]த்துக்கு உழும் நாலு-
மாவும் திருநா
- 9 யால் வந்த பயிர்களுக்கு முற் வரிசைப்படி
கடமை அந்தராயமும் [இ]ச்சந்திக்கு அமுதுபடி சாத்துப்படி நித்தல் நிவந்தங்க-
- 10 ப்படிக்கு இப்பெருங்கருணைய[ர]ளற்குக் காராண்மைக்-
காணி(மைக்காணி)யாகவுங் [க்*]டமை அந்தராயம் இறுத்து சந்திராதி[த்]தவ[ல்]
- 11 கருணையாளர் பாதம் பெ-
ருங்கருணையாளர்மடமும் ப[ரி]கரத்தார் இருக்கும் மனையும் நக்க² நிக்கி அசல்க்குடி-
யாய் குடியெற்றி பெ-
- 12 னமாக இறுப்பா[ர்*]களா[க்*]வும் இவ்[வூ]ரில் தொழி-
நாச்சியார்கொயில் சுவந்தரமும் [ஐய]யன்கொயில் சுவந்தரத்திலும் ஒன்றுபாதி[யா]-
- 13 மும் இப்பெருங்கருணையாளர் பெறுவாராகவும் ஆக
இவ்வகைப்படிக்கு சந்திராதித்தவரை செல்வதாக கல்லிலும் செம்பி
- 14 குடுத்தொம் உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொயில்
ஸ்ரீருத்திர ஸ்ரீமாஹேஸ்வரரும் ஆகிசண்டெசுநராய-
- 15 ன் பெருங்கருணையாளற்கு இ அழகியபாண்டியப் பிரமாதராய னெழுத்-
து[1] இவை சந்தரபாண்டியப் பிரமாதராயனெ-

¹ Read துவதிகையும்.² Read நிக்கி.

No. 172.

(A.R. No. 580 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Kalaiyar-
kovil.

- 1 [ஸ்ரீமற்கீர்த்திகுடு]மல் ஸ்ரீகொச்ச[டை]பன்மரான திருபுவனசகூ(ற)வத்திகள் [ஸ்ரீ]-
க்ஞந்தரபாண்டிய]தெவற்கு இ-
- 2 [யாண்டு] உ-வது சிங்கநாயற்று மு[ப்பத்]தொன்றான் தியதியும் அபரபகூத்து கி-
கையும் புதன்[கிழமை]யும் பெ-
- 3 [ற்ற ரெ]வதி நான் உடையார் திருக்கா[னப்]பெரு(உ)டையனாய்நர் கொயில் ஆகிசண்-
டெசுரநாயி[னார்] தெவகன்மி-
- 4 களுக்கு திருக்கானப்பெர்கூற்றத்து . . மங்கலநாட்டு முடிக்காரைநூர்க்கு இசை-
ன்த ஊரொம் இறையி-
- 5 வி பிடிபாடு பண்ணி[க்*]குடுத்த பரிசா[வ]து[ி*] எங்களுர் வடபாவில் முதலியார்
[ஊ]ஷ்பவனசிவற்கு முன்[னாள்] நாங்கள் க . .
- 6 . . . காப்பு . . . யாக விற்று . . . ட் . . முதலியார் அகொரசிவர்
மகனார் சக்கரவர்த்திகள் விலைகொண்டு அனு-
- 7 பவித்துபொதுகிற தெவ திருஞானசம்பந்தனால் நூர் எங்களுரை
நிச்சையிப்ப ம் . .
- 8 யும் இறுப்பும் இத்தால் வரும் உபாதிகளும் கழித்து இறையிலி காணியாக உடையார்
.
- 9 ருவுடையநாயினார் திருமஞ்சணப்புறமாக கடமையும் சக்கரவர்த்திகள் முதலியார் அகொ-
சிவற் காரா-
- 10 ண்மைக[ா*][ணி]யாக இறைஇல் கழித்து குடுப்ப[தென்ற] வுலாடிஞ்செய்தருளிய
திருமுகம் வருகையால் நாங்க
- 11 ம் இப்படி குடு[த்தொம்][ி*] எங்களுர் புரவிலும் வரியிலும் இறை[யிலி]யாகக் [கழி]த்து
குடுக்கையால் இந்த
- 12 [திருஞானசம்பந்த]நல்லூர் . . எங்களுர் உடையார் அந்தரி-
சுரமுடைய நா[ய*]னற்கு கட்டைத்தெவ . .
- 13 இப்பொது இறையிலி[யா]க திருமுகம் வந்து வரியிலும்
கழித்து புக்-
- 14 . . . ஸம்மதித்து பொகையால் எ]ங்களுர் உ . . . தரிசுரமுடைய நாய-
னார்[க்*]கு பழங்கடமைக்கு திருநாமத்துகாணியா-
- 15 க இவர் [ஊ]ஷ்பவனசிவர்பக்கல் விலை[கொண்டு] தல் விட்ட தடி பல-
வினால் . . . திருமுகம் . . . திவிதப்படி னிலம்
- 16 சபக்குச் சூழ்எல்லைக்கு கிழெல்லை தெர்பொக[ற*]வழி கு மெற்கும்
தெ]ன்னல்லை [சுசுரதெவ]வய[க்]கலுக்கு தென்வா[ம்*]புக்கு வ-
- 17 ட[க்*]கும் மெலெல்லை ன்ருளத்துக்கு பாய்கிற கா-
லுக்கும் கிழக்கும் வடெலெல்லை பொன்னம்பலவய-
- 18 க்கவில் தெ[ன்*]வரம்புக்கும் மெலைத்தடியில் இவ்வரம்புபெற்ற செவ்வையாக இட்ட
வரம்புக்கு தெற்கும் ஆக இசைந்த
- 19 பெரு[ந]ான்கெல்லை சுடப்பட்ட தடி பல[வி*]னால் எற்றசருக்கம் உ[ட்*]ப்பட தடி நி-
ச-ப இ[தி]ல் விழுக்காட்டா[லு]ள்ள [நி]ரொபாதியும்
- 20 இன்னிலங்களில் வரம்புகளில் நிக்கிற . . வனமாம் இலுப்பை வாகை வெம்பு புங்கு புளி
ஆத்தி ஆவிரை கொழுஞ்சி மற்றம் மெ[னா]-
- 21 க்கிய மரமும் [கி]னோக்கிய கி[ண]று[ம்*] புற்றும் எப்பெற்பட்ட சமத்த பிராத்திகளு
எங்களுர் உடையார் அ[ன்]தரிசு[ச]முடைய னாயனார்[க்*]கு இ-
- 22 றை[இலிக்] காணியாக விட்ட தடி பலவிறால் எற்றசருக்கம் உட[ப்*]ட நி ச-ப முன்-
வகையில் பெசப்பட்டவை எப்பெ-
- 23 த்[ப்]ட்டனவும் நிக்கலாக நிக்கி உள்ளனவயிற்றுக்கு முதலியார் புத்(ப)பவனசிவர்பெ-
ரால் எழுதின பிடிபாட்-
- 24 டின்படி பொருளுக்கும் இற்றைநா[ள்*] வரியில் கழிக்க பரிவட்டசிறப்பாக பற்றின
ப(ந்)ணம் எழுதாற்று ஐம்பதும்
- 25 இவருடன் இசைந்து பறறி[க்*]கொண்டு இறையிலி பிடிபாடு பண்ணி இப்படிக்கு திரு
மலையிலெ கல்லிலும் செ-

Kalaiyar-
kovil.

- 16 இவை தென்னவ[ன் பிரமா]தராய நெழுத்து[*] இவை
வடாஸிவபட்டன் எழுத்து[*] இவை டக்ஷணமுத்திபட் . . .
17 நெழுத்து[*] குமற¹

No. 174.

(A.R. No. 581-B of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ¹னச்சக்கரவத்திகள் சிரிசந்தரபாண்டியதேவற்கு யாண்டு
யி-வது மார்கழிமாதம் உயச-தி உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நா-
2 ர் தேவகன்மிகனுக்கு இக்கூற்றத்து செற்றார் ஊற்குச்-
சமைந்த ஊரொம் பற்றுமுறி குடுத்தபரிசாவது திருக்கானப்பெர் சிவல்ல-
3
4 மாங்குடை[யான் ஆ]னுடையான் பெருங்கருணையாளர்
இந்நாயனாக்குத் தம் பெரால் கட்டின[]
5 மையிலியாக வரியிலும் புரவிலும் கழித்துச் சந்தி[ரா-
தி*]த்தவரை யிறையிலியாக கல்லிலும் செ
6 த்த சொலேளரிஎம்பல் நான்கெல்லைக் குடப்பட்ட நிர்-
நிலங்கனும் முதுநிலங்கனும் நன்செ[ய்*](ப்) பு
7 பெருதையும் ஊருணிகனும் குளமுங் குளப்பரிப்பு[]ந்
துரவுகிணறுகனும் மாவும் வாழையு[]யும்
8 பிடாரி தொழிநாச்சியார் கொயில் சுவந்திரம் ஐய்யன்-
கொயில் சுவந்திரம் மற்றும் இவ்வூரி[ல்]
9 யும் இவர்கள் தங்கனுக்கெ ஆ[ய்] மற்றும் இவ்வூர் நான்-
கெல்லைக் குடப்பட்ட சமத்தபிராத்திகனும் எப்பெ[]
10 கு விலை நிச்[*] செயித்த ட நகூஉ-ல் இவ்வூர்க் காரா-
ளரான பதிவழங்குபாண்டியதேவர் பற்றின . . . இம் . . . ணுடையார்
எ
11 ரையர் பற்றின ட உாசயெஇ-ம் உடப்பிறப்பழகியாரும்
திருநெல்வெலிஉடையாரும் பற்றின ட ஈசய மாளவதேவ
12 நய-ம் ஆக ட சுாயகஇ-ம் நாங்கள் இவ்வூர் நான்கெல்லை-
யும் திருச்சுலத்தாபனம் பண்ணிக்குடுத்து வரியிலும் புரவிலும்
13 திருநாமத்துக்காணியாகத் திருமலையிலெ கல்லிலும்
செம்பிலும் வெட்டிக்குடுத்து இதுக்கு விலைமுதல் நாங்கள் ஆ
14 ண் ட நகூஅயெஇ-ம் ஆக இவ்வூர்க் காணியாளர் பூர-
சுவாமிகள் பற்று உட்பட ட நகூஅ[] இப்பணம் முவாயிரத்து
15 ண்டு பற்றுமுறி குடுத்தொம் ஊற்குச் சமைந்த ஊரொம்
இந்நாயனா[ர்*] கொயில் ஆதிசண்டெசுரநாயனார் [தேவ]கன்மிகனுக்கு
16 நெழுத்து விசையசிக்கதேவ நெழுத்து[*] விக்கிரம-
சிக்கதேவ நெழுத்து[*] பதிவழங்கு பாண்டியதேவ
17 தேவ நெழுத்து[*] அநந்தயில்வென்றபாண்டிய-
தேவ நெழுத்து[*] விரநாராயணதேவ நெழுத்து[*] சொழப
18 லதேவ நெழுத்து[*] கும[ண]தேவ நெழுத்து[*] இ-
ராசிக்கதேவ நெழுத்து[*] உருவநாராய[ய*]ணதேவ நெழுத்து[*] நல்ல
19 ண்ண நெழுத்து[*] பாண்டியதேவநெழுத்து[*] செ-
ன்றதி[]சைவென்றபாண்டியதேவ நெழுத்து[*] வழிதிசிக்கதேவ
நெழுத்து[*]

¹ This inscription is built in both at the beginnings of lines and at the end.

- 20 பெருமா [௭]ழுத்து[1*] [குட]கைவென்றபாண்டியதெ Kalaiyar-kovil.
 னஞ்சாதபா[ண்டி*]யதெவ னெழுத்து[1*]
 தெவ நெ¹

No. 175.

(A.R. No. 581-C of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1
- 2 ²ன்சந்திக்கு [ப]ங்கலநாட்டில் கொண்ட சொலையரியான
 சொமனா[த*]தெவநல்லூர் க் குட்பட்ட நிலத்தில்
- 3 திக்கு மாத்தால் கலனெ குறுணிநெல்லும் அந்தராயம்
 மாத்தால் அரைப் பணமும் குடுத்துக் கா கையக்கொ[ண்]டு பொது.
- 4 டிக்கு இருநாழி அரிசிச்சொறு பெற்றுப் பொதுவது[1*]
 இவை ஸஹஸிவபட்ட னெழுத்து[1*] பெருங்க றளன்சந்திக்கு திருக்கொ-
- 5 கொட்டத்து நாச்சியார் தண்மென்முலையார்[க்*]கு
 அமுதுபடி அரிசிக்கும் ஆளுடையநாச்சியார்க்கு அ ம் செல்லப்பிள்ளை-
 யாற்கு
- 6 ஸ்ரீஉ-ம் ஆரியப்பிள்ளையார்க்கு ஸ்ரீஉ-ம் இச்சந்தி கட்டி[ன]
 தன்ம[க]த்தா பெருங்கருணைய திருமுன் ஒடுக்கு ஸ்ரீஉ-ம்
- 7 ம் நாள் க-க்கு கறியமுது டு-பலம் ஆடியருளத் தண்ட-
 லத்துக்கு உசஉஉஷ மாக காப்பு னும் திருமெ[ய்]பூச்ச [இ]டை-
- 8 திருப்பரிவட்டம் டி-ம் புலியூர்ப்பட்ட டி-ம் பச்சைப்பட்டு
 டி-ம் திருவொலியல் ச-ம் திருவி ம் ஆடியருளப் பால் நட-ம்
- 9 ருளப் பஞ்சதிரவியத்துக்கு நெய் [உ]-ம் அமுதுபடிக்கு-
 [௭]ய் த - ம் உப்பு அமுது ஹ-ம் மிளகு அமுது அடைக்காய்-
 அமுது [சய]அ-ம்
- 10 நதல்படியும் இவ்வகைப்படி திருநாளுக்குப்படி இரட்டி-
 யும் சந்திராதி(ரா)த்தவரை சொ சொமனா[த*]தெவநல்லூரில்
 திருந-
- 11 ங்கருணையாளர் காராளமாஹேசு[ர்க்*]கு காணியான
 நிலத்தில் கடமை யந்தராய முதலுங் கொள் சந்திக்குப் பின்பெ இப்-
 பெ-
- 12 மாகவும் [||*]

No. 176.

(A.R. No. 582 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 அருளிச்செயல் [||*] உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனார் கொயில் பதிபால-
 முலப் பட்டுடைப் பஞ்சாசாரியர்களுக்கும் கணக்க[ர்*] தெவகன்மிகளுக்கும் சிமாயெச்-
 சரற்கும் உடையார் திருக்கானப்பெருடைய நாயனாற்கு நாம் எறியருளப்பண்ணின
 திருக்காமக்கொட்டத்து ஆளுடையநாச்சியாற்கும் நாம் எறியருளப்-
- 2 [ப]ண்ணின திருவிதிநாச்சியாற்கும் அமுதுபடி சாத்துப்படி திருப்பரிவட்ட முள்ளிட்ட
 வெஞ்சனத்துக்கும் விஷு வயன சங்கிமம் திருக்காத்திகை திருப்புதியு ருள்ளிட்ட
 திவிதங்களுக்கும் நாம் கட்டின நிமந்தப்படிக்கும் இந்நாச்சியார் கொயில் திருப்-
 பணிக்கும் நமக்கு குருதெக்கணையாக நாயனார் விக்ஷிமபாண்டியதெவர் தந்த தி-
- 3 ருவாங்கி வெவங்குளமான சொமனாதநல்லூர்க்கும் நாயனார் விரபாண்டியதெவர் தந்த
 காரிகுடியான ஆளுடையநாயகநல்லூர்க்கும் முன்னாள் தெவதானமாக[க்*] கல் நாட்-
 டின்படிகளிலெ காராண்மையாக கைக்கொண்டு இவ்வுர்களில் நாயனார் சுந்தரபாண்-
 டியதெவற்கும் அழகியசொக்கனா[க்*]கும் இந்த ஆளுடையநாயகநல்லூரில் தி-
- 4 லம் [உ]யுடு-மாவும் சொமனாதநல்லூர் நிலம் உயுடு-மாவும் ஆக பதினறுசாண்கொல்
 திவி[தப்]படி நிலம் டுயு-மாவும் கடைதலை ஒக்க நிலம் கலந்தப்படி நிக்கி நிக்கி நான்கெல்-
 லைக் குளப்பட்ட நஞ்செ[ய்*] புஞ்செயும் மெல்லொக்கின மரமும் கிழ்நொக்கின கிண-
 றும் [கு]ளமும் குளப்பரிப்பு[ய்]ம் நத்தத்தில் நாய[ன்*]மார் குடிமக்கள் இருப்பு இர-
 ண்டு மனைக்கும் நத்தமு[ம்]

¹ The inscription is built in at the end.² The inscription is built in

Kalalyar-
kovil.

- 5 நிக்கி நிக்கி உள்ள நத்தமும் நத்தப்பாழும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட ஸமத்தப் புராத்தியும் நாம் கட்டின நிமந்தங்களுக்கும் திருப்பணிக்கும் நம்பினீகைள் நமக்கு தந்த இராச-சா[த]னப்படிசளிலே நாயனார் குலசெக[ர]தெவற்கு . . . அ-வது தைமாதம்முதல் தந்தொம் நாயனார் சந்தரபாண்டியதெவற்கும் அழகியசொக்கனற்கும் நிக்கின நிலம் அன்பதுமாவுக்கு நாச்சியாற்கு கடமைகொள்ளு-
- 6 மிடத்து ஆண்டொன்றுக்கு பயிர்பா[ர]*த்து விளைஞ்ச நிலத்துக்கு மரக்கால் சிவக்கொ-ழுந்தால மாத்தால் நெல்லு கலமாக வந்த நெல்லும் இந்நிலம் அன்பதுமாவுக்கும் துண்-டிப்பான அச்ச இரண்டும் இவ்வச்சும் இந்நெல்லும் கொள்ளுமிடத்து விளையாத ஆண்டுகளுக்கு துண்டிப்பான அச்ச இரண்டும் கொள்ளக்கடவர்களாகவும் இப்படி கடமை கொள்ளுமிடத்து அச்சுக்கு[ம்] இ[வ்*]விளைப்படி பணமும் அச்சு
- 7 இரண்டுக்கும் கொள்ளக்கடவர்க[ள்]ளாகவும் இப்படி சந்திராதித்தவற் செல்வதாக கல்வி-லும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க[*] இவை தவச்சக்கிவத்தி எழுத்து[|*] இவை வயிராதராயன் எழுத்து[*] இவை இயாதவராயன் எழுத்து[||*]

No. 177.

(A.R. No. 583 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீம[க்கித்திக்]கு மெல் ஸ்ரீகொச்சடையபன்மரான திருஹவனச்சக்காவத்திக[க]ள் ஸ்ரீசுந் தரபா [தனு]நாயற்று வ-டுவூ-வகூத்து வெள்ளிக்கிழமையும் நவமி-யும் பெற்ற இடு
- 2 [திருக்காணைப்]பெருடைய நாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெச்சரநாயனார் தெவகன்மிக ஊற்குச் சமைந்த ஊராவரொம் இந்நாயனார்[க்*]கு இறையினி பி .
- 3 சாவது இவ்லு பெருந்தெருவில் இருக்கும் வியாபாரிகளில் மாங்குடை-யான் ஆ
- 4 நங்கருணையாள[ர்] இந்நாயனாற்குத் தம் பெரால்(க்) கட்டுகிற பெருங்கருணையாளன்சந்- [தி]க்[கு]
- 5 படிக்கு சந்தி . . . யக்கல் செம்பாதி நிக்கி நிக்கிநின்ற செம்பாதியும் பெருங்கருணையா-ளற்
- 6 யனாற்குக் கடமையும் ஆக நாங்கள் விற்ற ஊராவது சொலைளரிக்கும் க்-குளத்துக்கும்
- 7 லைககுக கிழ்வல்லை குரெக்குடிக்குளத்து எல்லைக்கும் உசிலங்குளத்து எல்[லைக்கு]ம் மெற்கும்
- 8 று வட[க்*]கும் மெலெல்லை மங்கலத்து இடையர்வ(ய்)ய[லு]க்குக் கிழக்கும் வடவெல்லை டியான் [எ]
- 9 க்கும் பட்டத்தார்மங்கலத்து எல்லைக்கும் தெற்கு[ம்] ஆக இடுசெந்த பெருநாண்மெல்லை-குளப்பட்ட நிலத்தில்
- 10 டெ[ய]ரான் தெவதானம் நிலம் கூ-ம் ஐயயன்பெக்கம் கிட கூ-ம் ஆக குட ப 8 நிக்கி நிக்கி-உள்ள [நில]ங்களும் உ
- 11 திட்டக்களும் சுற்றுத்தரிசு(சு)களும் மாவும் வாகெயும் வெம்பு பனையும் புங்கு புளி . . . வித்த இ
- 12 யும் மெருக்கின மரமும் கிழ்நெருக்கின கிணறுகளும் இடுமரம் படுமரங்களும் தொழிநா
- 13 களும் மற்றும் இன்னான்கெல்லைக் குடப்பட்டது எப்பெற்பட்ட சமத்த பிராத்திகளும் உட்-பட்ட இ
- 14 னம் பண்ணிக்குத்தொம் ஊற்குச்சமைந்த ஊரொம் ஆதிசண்டெச்சரநாயனார் [தெவகன்-மிகளு]
- 15 துகளும் ஊரணிகளும் திடல் திட்டைகளும் சுற்றுத் தரி[சு]களும் குளமுங் குளப்-பரிப்பும் குள
- 16 முந்[தெ]ரு[வும்] பொதுமும் புற்றுந் தெற்றும் உடும்பொடி ஆமைத்தவ[ழி]யும் உயற்-பினல்
- 17 னிற்குழிப்பும் சுகொடுபடுதெறையும் உதெயமும் ஊதியமும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட ச-

- 20 தட்ட . ளி வெட்டி பாட்டம் பஞ்சபி[வி*] சந்திவிக்கிரமப்பெறும் மொநம் ¹பாட்ட **Kalaiyar-**
இன[ற] kovil.
- 21 சொறு இறைச்சொறு இனவரி பறைவரி தலைவரி இலாஞ்சினைப்பெறும் திருமுகச்சம்ப-
- 22 க்காணிவினியொகம் ஊர்வினியொகம் தனிவினியொகம் சில்வரி பெருவரி மற்று மு[ள்]-
- 23 லுங் கழித்து இறையிலித் திருநாமத்துக்கா[ணி*]யாக பெருங்கருணையாளன்சந்திக்குத்
திரு
- 24 ம் நிக்கி நிக்கிஉள்ள செம்பாதிக்குப் பெருங்கருணையா[ள்*]ற்குக் காராண்மை மாடெஹசுர-
பூசைக்
- 25 கடமைக்குப் பயிர்பா[ர்*]த்து பயிர் நின்ற நிலத்துக்குப் பதினாடிக் கொலால் ஒருமாச்
செய்க்குமாக
- 26 குறுணியும் பணம் அரையும் இறுப்பாராகவும் கொடைகுறுவை விளைஞ்ச நிலத்துக்குப்
பயிர் பா
- 27 க்கடமை [இறுப்]பாராகவும் தினை விளைஞ்ச நிலத்துக்கு ஒன்று காலாக்கி இக்கடமை
கொ[ள்*]வத
- 28 ம் [கெழ்]வர[கு வி]ளைஞ்ச நிலத்துக்கு ஒன்று காலாக்கி இக்கடமை கொள்வார்களாக-
வும் ஆக இப்பரிசு
- 29 த்த இச்சொழ ம்ப[லுக்]கு .
- 30 க்குட்பட்ட சுவாந் செய்வித்த வராகபணம் நட[அ] இப்-
பணம் முவாயிரத்தெ
- 31 யர் காட்ச்சிப்படிக்கு கச் செலவறக் கைகொண்டு வி[ற்*]று
இறையிலிப் பிரமாணம் பண்ணி கு
- 32 ஊரொம் ஆதிசண்டெசுரதெவகன்மிகளுக்கு இப்பரிசு விற்றுக்குத்த இந்நிலங்களுக்கும்
- 33 ல் திட்டெக்க சுற்றுத்தரிச[களு]ம் மற்றும் எப்பெறப்பட்ட சமத்தப்-
பிராத்திக[ளுக்]கு மிதுவெ விலை
- 34 விலைமாப் பொருள்மாவறுதிப் பொருட்செலவொலை க
- 35 வதும் ஒலைக்குற்றம் எழுத்துக்குற்றம் சொல்குற்றம் பொ-
[ரு]ட்குற்றம் மற்
- 36 கள் உட்பட்ட இறையிலியாகக் கல்விலும் செம்பிலும் வெட்-
டிக் கொள்வதாக ந
- 37 றையிலியாக விற்று விலைப்பிரமாண[ம் பண்*]ணிக்குத்-
தொம் ஆதிசண்டெச்சுநாயனூர்தெவக
- 38 னும் நா[ய][ன்*]மார் பிள்ளையார் கொயிலும் தங்களுக்கெ
காணியாவதாகவும் இப்படிக்கு [இ]
- 39 விசாகதெவன் எழுத்து[1*] விக்கிரமசிங்கதெவ நெழுத்து[1*]
தென் [னா]ங்கதெவ நெ
- 40 எந்தவில்வென்றபாண்டியதெவ நெழுத்து[1*] வழதி-
சிங்கதெவனெ
- 41 த்து இராசிங்கதெவ நெழுத்து[1*] விரவிச்சாதிரதெவ
நெழுத்து[1*] விரசி
- 42 தெவ நெழுத்து[1*] அரசரிலஞ்சாதபாண்டியதெவ நெழு-
த்து[1*] ப[ா*]ண்டியதெ
- 43 வத்தராய நெழுத்து[1*] சொழபாண்டியதெவ நெழுத்து[1*] எம்மண்டலமுந்[க]ராண்-
ட முரி² ண்டியதெவ நெழு[த்து[1*] குழும்

No. 178.

(A.R. No. 584 of 1902).

ON THE SAME WALL.

1 ஸ்ரீமங்கித்திக்கு மெ[ல்] ஸ்ரீகொச்ச[ச]டை-

2 பன்மரான திருஹ்வனச்சசுரவத்திகள்

- 3 ஸ்ரீசுந்தரபாண்டியதேவற்கு யா[ண்டு*]யி-
 4 வது ததுநாயற்று வ-டு[வூ*]வகூத்து[உ-டு]தி-
 5 கையும் நாயற்றுக்கிழமையும் பெற்ற பூச-
 6 த்து[நாள்] உடையார் திருக்கானப்பெருடை-
 7 [ய] நாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெசுநாயனார்
 8 தெ[வகன்மிக]ளுக்குக் கிழைக்கொட்டை-
 9 யா[ளன் கல]ங்காதகண்டநல்லூர்த் தேவ[ன்]
 10 தொகனான மாவதெ[வெந்]தி[ர]ப்பரையனெ-
 11 ன் நில விலைபுமாணம் பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது[*]
 12 இ[ந்நாயன]ற்கு நான் இற்றைநாளால் இசைந்து விற்று-
 13 குளத்து மடையா-
 14 லும் [எம்]பல்குளத்து மடையாலும் நிர்பாயுள் செய் செ[ந்திவ]யக்க-
 15 ல் தடி[க]-ம் மறையக்கிடப்பான் தடி க-ம் தெவியக்கல் தடி க-ம்
 16 மக்கவயக்கல் தடி க-ம் கொழுந்தன்வயக்கல் தடி க-ம் பள்ளன்விருத்தி
 17 தடி க-ம் மடைக்கிழி[த்]திட்டுத் தடி க-ம் பூவன்வயக்கல் தடி க-ம் தெற்கில்
 18 பூவன்வயக்கல் தடி க-ம் முக்கவயக்கலுக்குக் கிழக்குத் தடி க-ம் ஊரணி-
 19 [ப்]புற்கரை தடி உ-ம் ஆக இவ்வகைப்படியாலுள்ள நிலங்களும் வாகை-
 20 யும் வெம்பு குடிஇருப்புப் பனைப் புங்கு புளி ஆத்தி ஆவிரை கொ[ழி*]ஞ்சி [தி]டல்
 21 திட்டுக்களும் சுற்றுத் தரிசுகளும் ஊரணிகளு[ம்*] இடமரம் படுமரங்களும் மெ-
 22 ல்நொக்கின மரமுங் கிழ்நொக்கின கிணறுகளும் குளமுங் குளப்ப[ரி]ப்பும் குளவா-
 23 ம்த்தலையும் மின்படு பள்ளமும் தென்படு பொது[ம்பு*]ம் புற்றும் தெற்றும் உடும்-
 24 பொடி ஆ(ம்)மை தவ[ழி]யு[ம்*] மற்றும் எப்பெற்பட்ட சமத்தப் பிராத்திகளும் உட்-
 பட்டவை
 25 விலைபுமாணமாக குடு[த்ம*]த[ன்] மாவ(தெ)தெவெந்தரப் பெ[ரை]யனென் [ஆதி-
 சண்]-
 26 டெச்சுதெவகன்மிகளுக்கு இப்பரிசு விற்றுகுடுத்த இந்நிலங்கள்
 27 ங்களுக்கும் ஊரணிகளுக்கும் குடிஇருப்பு ம[னை]க்கும் திடலும் திட்டு-
 28 க்களும் சுற்றுத் தூவுகளும் உ[ட்*]பட எம்மி விசைந்து விலை நிற்செயித்த
 29 வராகன் ட நயி இப்பணம் முப்பதும் வண்ணக்கு ஆதிச்சுதெவர் காட்சி-
 30 ப்படி காட்டி எற்றிக் கையச்செல வறக் கொண்டு [சிவல்ல]வன்பெரு]-
 31 ந்தெ[த*]ருவில் வியாபாரிகளில மாங்குடையான் ஆவுடையான் பெருந்[கரு]-
 32 ணையா[ள*][ர்] தம் பெரால் கட்டின பெருங்கருணையாளன்சந்திக்கு நாட்ட-
 33 ரர் இறையிலு[ம்*] வரியிலும் [க]ழித்துக் குடுத்தபடியிலே இந்நிலங்களும் [ஊ]-
 34 ரணிகளும் மரங்களும் மனையும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட [ச]மத்தப் [பிரா]த்தி-
 35 களும் உட்ப்பட விற்று விலைப்பிரமாணம் ப[ண்]ணிக்குடுத்த இதுக்கு இ-
 36 துவை விலைலையும் பொருட்செலவொலையு மாவிதாகவும் இதுவ-
 37 ல்லது வெறு விலைமாவறுதிப் பொருள்மாவறுதிப் பொருட்செலவெ-
 38 ரலை காட்டவுங் காணவுங் கடவதன்றியெ ஒருகாலாவதும் இருகாலாவது]-
 39 ம் முக்காலாவதும் ஒலைக்குற்றம் எழுத்துக்குற்றம் சொல்குற்றம் பொருட்கு[ற்]-
 40 றம் மற்றும் எ[க்]குற்ற[மு]ங் குற்றமன்றியெ விற்று விலைபுமாணம் பண்ணிக்கு-
 41 டத்தென் ஆதிசண்டெசுநாயனார் தெவகன்மிகளுக்கு மாவ[வ*]தெ[வ*]ன்[தி]ரப்ப]-
 42 ரையனென்[*] இப்படிக்கு மாவதெவெந்திரப்பரையன் தற்குறிமாட்டா[ன*]-
 43 மையும் இட்டு நானு மறிவென் சக்கரவத்தி கா[ளை]யர் எழுத்து[*] இப்படி-
 44 க்குச் சக்கரவத்திமல்லனான அஞ்சாத[க]ங்கராய நெழுத்து[*] கா[ண]வினியகங்-
 45 கன் தற்குறிமாட்டு[ட்]றிந்தெனும் அஞ்சாதகங்கராய நெழுத்து[*] இப்படி-
 46 க்கு இவர்கள் [ச]ரால் இ[வ*]விலைபுமாணம் எழுதினென்
 47 மங்கலநாட்டுவெளா நெழுத்து உ

No. 179.

(A.R. No. 584-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீசுந்தரபாண்டியதேவற்கு ய-
 2 ண்டு யி-வது மார்கழி[ன்] உயக உடையார் திருக்கான[ப்]பெருடைய நாயி-
 3 னார் கொயில் ஆதிசண்டெசுநாயனார் தெவக[ன்*]மிகளுக்கு தெவன் தொங்-
 4 கனான மாவதெவெந்திரப்பரையனென் [ப்]ற்று[மு]றி குடுத்த பரிசாவது[*]
 5 இந்நாயனார்க்கு நான் சொலைய[ரி]யில் [வி]ற்ற நிலங்களும்
 6 ம் ஊரணிகளுக்குக் குடியிருப்பு மனைக்கும் திடல் திட்டுகளுக்கும்
 7 [ற்று]த் தரிசுகளுக்கும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட சமத்தப் பிராத்திகளுக்கும்]

- 8 விலை [கி]ற்செ[யி]த்[த ட] நடு இப்பணம் முப்பதுங் கையிலெ [அற]-
- 9 க்கொண்டு பற்றுமுறி குடுத்தென் ஆதிசண்டெசுரநாயனா[ர்*] தெவ-
- 10 கன்மிகளுக்கு மாளவதெவெந்திரப்பரையனென்[1*] மாளவதெவெந்-
- 11 திரப்பரையன் தற்குறிமாட்டெறிந்தென் காளையர்[1*] எழுத்து கா[ண]-
- 12 விநியகங்கன் தற்குறியு மிட்டு இப்படி அறிவென் அஞ்சாத-
- 13 [சி]ங்கர[ர]ய்ய னெழுத்து[1*] இவர்கள் சொல்ல இப்பற்றுமுறி எழுதி(டு)-
- 14 னென் நாட்டுக்கணக்கு மங்கலநாட்டுவெளான் எழுத்து [1*]

No. 180.

(A.R. No. 585 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீமகாமண்டலீசுர[ன்] பூபாலகொபாலன் புவனெகவீரன் சமரகொலா-
கலன் [ஸ]த்திய]-
- 2 பாலன் செதுமூலகொபுரந்த[ர]ன் மூவராயிரகண்டன் பட்டர்மானங்காத்தான் இறந்-
தகால(ம்) மெடு-
- 3 த்த சுந்தரத்தொழுடையார் மாவலிவாணதராயர் பிறுதுவிஇரா[ட்]சியம் பண்ணி அருளா-
நின்ற சகாதய
- 4 துசாருடெ-ன் மெல் செல்லாநின்ற மன்மதஷ்யவற்ஷாது மகர உதராயணது பூறுவ-
பகூது உர-
- 5 தமையும் பூசமும் பெற்ற சுக்கி[ர]வாரத்து நாள் திருக்காணைப்பெர்கூற்றத்து திருக்கா-
ணைப்பெர் நயி-
- 6 னார் திருக்காணைப்பெருடைய நாயனார் காளையார் சொமநாதற்கு திருப்பணிமாற்று உள்-
ளிட்ட வெண்டும்
- 7 நித்தியநிமந்தங்களுக்கும் நம் பெரால் கட்டின சுந்தரத்தொழுடையான்சந்திக்கும் விட்ட
தெ-
- 8 வதானமாவது கொளசின்க[வ]ளநாட்டு கிழைத்திருத்தி[ருத்தி*]யூர்முட்டத்து வெற்றியூர்
மெலையூர் கிழையூர்
- 9 உள்பட்ட பற்றில் பழந்தெவதானம் கிக்கு அன்னியூர் [தெ]சங்குளம் கொடு[ங்]-
குளம் மற்றும் பல
- 10 எந்தல்கட்டு உள்பட எல்லைஆவன[1*] கின்பாற்கெல்லை இன்றயினார் பளந்தெவதான-
மான விரை மெல்-
- 11 வெல்லைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை இன்றயினார் பளந்தெவதானமான கல்லகுழி எல்-
லைக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை கால்வாய் எல்லைக்கும் இன்றயினா-
- 13 ர் பழந்தெவதானமான மாளுவகண்டன் எல்லைக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்-
- 14 லை மயித்தனிபட்டுக்கும் வெப்பங்குளத்தில் எல்லைக்கு தெற்கும் ஆக யிசைந்-
- 15 த பெருநான்கெல்லைக் குள்பட்ட பலவூர்களில் உள்ளூர் நயினார் உளக்கிடைத் தெவதான-
- 16 மும் முன்னாள் நடந்துவருகிற இ[ந்*]நாயனார் பழந்தெவதானமும் நிக்கி மற்றுண்டா-
- 17 ன ஊர்களுக்கு மாத்தால் வரிசை இக்[கொயிலில்] சிவக்கொ[ழுந்]தாலெ நெல்லு
- 18 கலமாகவும் இருந்தது குடியும் பலபட்டை பயி[ங்]குடி ஒன்றுக்கு பணம் முன்றா-
- 19 கவும் என்றென்றைக்கும் இறுத்து இதுவும் ஆயம் பட்டடை இவை எல்லாம்
- 20 இக்கொயில் பண்டாரத்திலெ சந்திராதித்தவரை செல்ல சண்டெசுரபிறமா-
- 21 ணம் பண்ணிருடுத்தொம் இறந்தகாலம்எடுத்த சுந்தரத்தொழுடையாரான
- 22 மாவலிவாணதராயரொம் இப்படி ஆண்டவ[ர்] திருவுளம்பற்றியருளின திருவுளப்படி-
கு இத்திருவி]-
- 23 தி [ரா]ய[மவ]லங்காரநம்பி எழுத்து[1*] இந்த
- 24 ஊர்கள் கல் வெட்டிவித்தென் மதுரைஉதையவளநாட்டுத் திருப்பரங்குன்றம் ஆண்ட-
பிள்ளை திருமெ-
- 25 த்தளி செ[தி]பராயனென்[1*] இந்த கல் வெட்டினென் சிாங்க[ன்] அழகியமணவாழத்
திபதராயர் இளை-
- 26 யநாயன் பூம னெழு[த்து] [1*]

No. 181.

(A.R. No. 586 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE, RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] திரவ்வனச்சுரவத்திகள் ஸ்ரீவிரபாண்டியதெவற்கு யா-
- 2 ண்டு உயெ-வது எதிர் உ-வது காத்திகைமீ யெ-வ நக்க அகிரவீசியாடு-

Kalaiyar-
kovil.

- 3 வார் திருக்கானப்பெரில் மெலைத்திருவிதியில் எறி அருளப்பண்ணி-
 4 ன நித்தம்புதியா[ற்]கும் நாச்சிமாற்கும் அமுதுபடி சாத்துப்படிக்கு ஊ-
 5 ரார் இறையிற் கழித்த நிலமாவது நக்க அதிரவீசியாவொர் பெரில் [கி]டக்கிற நி-
 6 லத்தில் கொல்லன்குடியில் கழித்த அளவின்படி கூ உப-ம் பிரமனார்குளத்-
 7 தில் கழி[த்த*] அளவின்படி கூ ப ஆக கூ நப-னால் மடிப்பு கூ பழி இந்நிலம் ஒரு-
 8 மாவரையும் உயெ-வது எதிராமாண்டுமுதல் சந்திராதித்தவரை செல்வதாக நெல்கட-
 9 மை நீங்கலாக ஊரார் சொற்படி இறையிவிஆகக் கழித்தபடிக்கு ஊரார் சொற்படி
 ஊற்கணக்கு
 10 சுந்தரபாண்டிய விழுப்பரையன் எழுத்து வ

No. 182.

(A.R. No. 587 of 1902).

ON THE SAME WALL, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸகாஷ்ட தசாநயந-ன மெற் செல்லாநின்ற பிறசாபதி வருஷம் ஆடி-
 2 மாதம் யௌவ அ[ப]ரபக்கிஷத்து ஷஷ்டியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற செவதிநாள் கல்-
 3 வாயில்நாட்டு இளையாத்தக்குடியான் குலைசெகரபுரத்துக் காளையர்காவ-
 4 ல்ப் பெருந்தெருவில் திருவெட்டூருடையான் திருமுண்ட[ம]ழகியாரான அழகையக்-
 5 கொனார் அழகியசொக்கனாரான தன்மப[ரி]பாலற்கு உடையார்(த்) திருக்காணைப்பெரு-
 6 டைய நாயனார் காளையர் சொமனாதர் ஸ்ரீபண்டாரக்காரியத்துக்கு கடவாரொம் கல் வெட்-
 7 டிக் குடுத்தபடி[||*] இன்னயனார் திருக்கொவிளில் திரும[ை*]டப்பள்ளி துலுக்கவாணத்-
 திலை நாலுபுற-
 8 மும் சரிந்துகிடக்கையில் வாசலில் வடக்கில் திருநிலைகாலுக்கு வடக்[கு]ம் வடமெ-
 9 [ற்கு] நினைக்கு தெற்கும் தாமப்படைக்கு மெல் நிக்கி மற்றுள்ள திருப்பணிக்குக்
 10 கொயிற்பண்டாரத்தின் முதலும் இந்தத் தன்மகத்தர்(த்) தன்மபரிபாலர் முதலு-
 11 ம் இட்டுத் திருப்பணி செய்கையில் இந்தத் திருமடப்பள்ளி தன்மகத்தர்-
 12 (த்) தன்மபரிபாலர் தன்மமாக சந்திராதித்தவரை செல்லக்கடவ-
 13 தாக[வு]ம்[||*] தானத்தார் சொற்படிக்கு மாறெஹஸூர ரகெஷ சிவவிஷு[ஃ] [||*]

No. 183.

(A.R. No. 587-A of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸ்வாவாலகொ[வ]ரான் பொனெகவிசன் பட்டமானங்காத்தான்
 2 செதுமுலஇலட்சாபுரந்தரன் சிறி திருமாலிருஞ்சொலைநின்ற
 3 மாவலிவாணதராயர் பிறுதுவிஇராச்சியம் ப[ண்*]ணி அருளாநின்ற
 4 சகாத்தம் தசாநுயச-மெல் செல்லாநின்-
 5 ம[ஹேவி]ளம்பிவருசம் ஆடிமாதம் யௌவ திருக்காணைப்பெரு(உ)டைய நயினார்
 6 சொமநாதன்கொயிலில் செல்லப்பிள்ளையா(ரு)[ர்*] கொயிலும் துலுக்கவாணத்து இ-
 7 றிந்தபொகையில் எழகப்பெருந்தெருவான வீரபாண்டியபுரத்து களனிவா-
 8 சலுடையான் அடை[க்*]கலங்காத்தார்[ர்*] சிதம்பரநாதர் உள்இட்டார் கொயிலும் சரிவு
 எடுத்த-
 9 து கட்டி வினா[ய*]கனையும் திருமெனிக்கொண்டு இவற்கு பூசைமுதலுக்கு சிறிபண்டார-
 10 க்காரியத்துக்குக் கடவர் [ை*]கயில் கொண்டுடைய நிலமாவது இந்நய[னா]ர் தெவதா-
 னம் [ஆ]-
 11 ன விசையமாணி[க்*]கத்துகுளத்து பெரியமடையால் நிர்பாயும் இலவஅடிச்செய் நில-
 12 ம் முக்காணி அரைக்காணியும் இந்நயனார் செல்லப்பிள்ளையாற்கு சந்திராதித்தவரை¹

No. 184.

(A.R. No. 588 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE VISHVAKSENA SHRINE IN THE SUNDARARAJA-PERUMAL TEMPLE
 AT ANBIL, TRICHINOPOLY TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

Anbil

- 1 ஸ்ரீ-
 2 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*]

¹ The inscription is incomplete.

- 3 கொப்பரகெசரிவதற்கு யாண்டு ௫-ஞ்சாவது முடையான் திரய்யன் [ப]னை- Anbil.
ய னுள்ளிட்ட ஊரொம் தெவர்கு திருவமுது ஸந்தி
நானாழி னுணி நானாழி ஐஞ்சிரண்டாக அரிசியால் வந்த நெல்
ஒரு நாளைகு முக்குறுணி அறுநாழி-
- 4 யாக ஓராண்டு நாகாய் நானை[சு] வந்த நெல் நூற் றெருபத்திரு கலனெய் தூணிப் பதகு
. நஞ் செய்த நிலமாவது திருக் மாவுக்கு . . .
. கல்லை குளவாய்க்காலுசு மெசு லுசு வடசும் மெல்-
பாற்கெல்லை ஊர்வாய்க்காலுசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை
- 5 திருநந்தவானத்துசுத் தெற்கு யி[வ்]விசைத்த பெருநாற்கெல்லையுள் ளுட்பட்ட நிலம்
நாற்குமாக் காணிசு கிழ்பாற்கெல்லை குழி முந்றுமாவசு மெசும் தென்பாற்கெல்லை காற்-
செய்சு வடசு மெல்பா லுசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை உகச்சந்
முந்றுமாவசுத் தெற்கும் மி[ய்]வ்விசைத்த பெருநாற்-
- 6 கெல்லையுள் உட்பட்ட லம் காலெ யரைய்மாவசு கிழ்பாற்கெல்லை அரை-
[யெ*] ய[ரை]க்காலுக்கு மெக்கும் தென்பாற்கெல்லை காற்செய்சு வடசும் மெல்பாற்-
[கெ]ல்லை நான்குமாக்காணி வெல்வா[ய்*]க்காலுசுத் தெற்-
சும் யிவ்விசைத்த பெருநாற்கெல்லையுள் ளுட்பட்ட நிலமும்
- 7 பாம்புணிகிழான் வயக்கல் வரவை [காணிநி]லம் ஒன்பதுமாவசு கிழ்பாற்கெல்லை பலவர-
[வை] லுசு மெசும் தென்பாற்கெல்லை பெருவழிசு வடசும் மெல்-
பார்[க்*]கெல்லை திருமாலெ லுசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை
. க்கா(ல்)லுசுத் தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருநாற்கெல்லையுள் ளுட்பட்ட
நிலமும் இரண்டுமாவசு
- 8 [கெ]ல்லை காற்செய்சு மெசும் தென்பாற்கெல்லை முந்றுமாவசு வடசும்
மெல்பாற்கெல்லை மயக்கல் வாய்க்கா(ல்)லுக்கு கிழசும் வடபார்[க்*]கெல்லை நாற்கு-
மாக்காணிக்கு தெற்கும் இவ்விசைத்த
- 9 லுக்கு நிசதம் நாடுரியும் சந்தி முந்றினுக்கு அடைக்காய் அமு[து*] ஆறுக்கு நிசதம்
நா[நாழி] யுரியும் ஆக எற்றி நெல் முந்நாழி ஆக ஆண்டுவரைக்கு வந்த ஊக முக்-
குறுணி நிக்கி நி[ந்]ற ஊக யிநா
- 10 க்கும் தென்பாற்கெல்லை வட்டமும்மாவரைக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை இரண்டு
மாவசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை செவகந் அரைக்காலுசு தெற்கும் மிய்வி
- 11 வாய் முந்றுமாவசு மெல்பாற்கெல்லை ஊர்வாய்க்காலுசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை
ஊர்வாய்க்காலில் பிரிந்த வாய்க்காலுசுத் தெற்கும் கிழ்பார்[க்*]கெல்லை குளங்கரை ¹
.

No. 185.

(A.R. No. 589 of 1902).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] புகழ்மாதா விளங்க ஜெயமாதா விரும்ப மலர்மக[ள் பு]ணர நிலமகள் வளர
உரிமெ[யி]ற் சிறை மணிமுடி சூடி மி[ன]வர் [நிலை]கெ[ட] வில்லவர் குலைதர விக்-
கலன் சிங்கண[ந்] மெல்கடல் ப[ர]ய திக்கணத்து-
- 2 ந் தந் சங்கர ந(ர)டாத்தி விரவி ஹாஸநத்து புவனமுழுதுடெ[ய]ரளொடுந் விற்றிருந்-
தருளிய கொவிராஜகெஸ[ரி]வதூரான உகுவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்து[ந்*]கசொழிதெ-
வ[ர்*]க்கு [யா]ண்டு வது
- 3 தினசினாமணிவளநாட்டு கலாற்கூற்றத்து கிழ்கூற்று ஸ்ரீஹதேயம் [அன்பில்] ஜ[ல]-
ச[ய]நத்து பள்ளிகொண்டாழ்வார்க்கு இ[வ்]வூர் பெருங்குறி மஹாவெ[டு]வயொம்
இத்தெவ[ர்*]க்கு திருவிழாப்புறமா(ர)க விட்ட நிலம் இவ்வு ம் சொழந்-
வாய்த்தலைக்கு கிழக்கும் திருந[ள்*]ள[ர]று உடை[யா]ந் வாய்க்காலுக்குத் தெற்கும்
. ள்ளத்துக்கும் மெற்கும் காவெரிக்குலைக்கு வடக்கு நாநூற்றுவமச[க்]க[ல்*] நிலம்
அரையெ [இர]ண்டுமாவும்

¹ Some inscribed stones are missing in the middle and the end of the inscription.

Anbil.

- 4 ஜெஸயதத்துப் பள்ளிகொண்டாழ்வார் கொயிலில் நிற்றும் வடக்கு [நொ]க்கி பொக[கரு-
ணை]ரபெருந்தெருவுக்கு மெற்கும் திருநள்ளாறுமெயாந் வாய்க்கா லுக்கு தெற்கு[ம்*]-
காவெரிசூலைக்கு வடக்குக் குசநல்லந்தெருவுக்குக் கிழக்கு] சிராமமசக்கல் நில முக-
காலும் [ஆ]க நிலம் ஒன்றெ எ[ழுமாவும் . . . உவற்கு . . . [வட] . . .
. . . ம் திருநாள் எழுநாள் இ[ந்*]நில இறையிலி விட்டமையில் இந்நிலத்தில் .
. இத்திருவிழா]-
- 5 வுக்கு உடலாகக் கொண்டு ச[கரு]வர்த்தி திருமெநி கல்லியாணதருமெநி [ஆ]கவெணு-
மென்று திருக்[ொ]காடிநா[ள்*] எழுந்த[ரு]னுவிப்பாந் பாரதாயந் வரமெஸுரந் ஆதித்த-
தெவந் திருமுனைநாள் எழுநாளுவிப்பாந் ஆவெணி சிராமந் [ொ]சநந் ஆண்டாநான
சாவாநி கொற்றநாராயணந் முற்றநாள் ஒ[ல]ராச்சந் வாஸு[டெ]வ[ன்] காரிமாறந்
நாலாநாள் பாலாபிரயந் செட்[.] ணி ஐஞ்சாநா[ள்] [ஒ]லொச்சந் ஜா[த]வெ-
உந் நாரா-
- 6 யணந் ஆறுநாள் ஆ[ண்டா*]ந் நக்(க)கநாராயணந் எழாநாள் பாரதாயந் புருஷோத்தம-
நங்கி எட்டாநாள் [பாரச]தாயந் நாராயணந் நாரசிங்கந் ஒன்பதாநாள் பாரதாயந் திரு-
வரங்கநாராயணந் சங்கந் இப்படி செய் நாழியில் ஸ்ரீவையிலைவன் அந்நி-
[யாய][ப்*]பட்டெம் இத்திரு நாங்கனும் எங்கள் அக்யுத்தாரும் சந்நிராதித்-
தவந் உலையமாக வி த்துக்கொள்ளப்பெறுவாராக இப்பரிசு
- 7 இந்நாள்கள் எழுநாளுவிக்கக்கடவொமாமெநம் இவ்வணைவெ[ர*]ம் ||—இவ்வூர் திரு-
நாராயணவிண்ணகர்ஆழ்வார் பங்குநித் திருவொணம் உகருவர்த்தி திருமெநி கல்லியா-
ணதருமெநி யாகவெணுமென்று அரவி க் கொ[ச்சய]ந்நாய் நிற்பார் எழுந்த-
ருள்ளுவியா ல்வவரையந் குள திருவாணை புலநமுழுது-
டையார் ஸ்ரீபாத[ம்] இவ்வூர் ட்டந்திருவிதி அகலம் ஒற்றரைக் கொலி-
- 8 லும் குச[ந்*]ல்லந்தெரு ஒருகொலு திருமடைபள்ளி முற்றரைக்கொலும் . . .
. . . பெருநெருவிந்நும் காவெரிக்குலைக்கெ உறவும் இவ்வூரின் கிழை கு[ல]ரா[த்துங்-
கசெ]ராழந்திரு[வி]தி ஒற்றரைக்கொலும் திருவாலனுறைஉடை-
- 9 யார் கொயிலில்நிற்றும் வடக்கு நொக்கி திரு வாய்க்காலி லுற ஒற்றரை
கொ[லு]ம் இதந் மெற்கு கொடாதவாசகந் திருவிதி பதிநெட்டுநாடந் திருவிதிக்கெ
உற பொகிற எரிகிழ் காலும் ஆக இத்திருவிதிகளும் தெரு-
- 10 வுளும் இறைவிந் மெல் இவையிற்றுக்கு [அழிவுசெ]வார் திருவாணை புலன-
முழுதுடையா ராணை [நாநூற்று]வர ரகெஷ ||—இ[வ்*]வூர் ஜலசயநத்து பள்ளிகொ-
ண்டாழ்வார் கொயிலிலெ கூட்டக் குறைவறக் கூடி இருநூ ஸஹாவ[வ]வெஸெ செது
[உவா]த்துக்கலம் விட்ட நிலமாவது[*]இ[வ்வூர்] வாய்த்தலை வாய்க்காலுக்கு மெற்கு
சொளெனிரசிக்க லுக்கு தெற்கு இந்ந் குறை இந்நொயில் வட-
மெற்கொடி
- 11 தெற்கு ஒலொச்சந் நாராயணந் வாஸு[டெ]வந் நிலம் இதற்கு கிழ்பாற்கெல்லை வாய்க்கா-
லுக்கு மெற்கு ஒலொச்சந் சாத்தந் கொவிந்[தன்] நிலத்துக்கு வடக்கு திருவரங்க-
தெவந் நிலத்துக்கு கிழக்கு வாய்க்காலுக்கு தெற்கு இந்நெப்பட்ட நிலம் நா
- 12 . . . காலுக்கு வடக்கு இரண்டறுதிக்கு மெற்கு மெற்ப்படியாந் நிலம் முக்காணியும்
ஆக நிலம் வ காலும் இநிலம் இறையிலி செய்தமையில் இந்நிலம் அநுபவித்து இரண்டு
பாதமும் ஒதுவிக்ககடவாராகவும் இநிலம் உழுகுகு
- 13 எப்பெற்பட்ட இறையும் இறுக்ககடவ நல்லாதாநாக இப்பரிசு எப்பெற்பட்ட இறையும்
[இ]ழுத்தி இந்நிலம் உவாத்துக்கலமாக விட்டொம் இம்மஹாஸவெயொம் இஹ
உவாத்துக்கலம் விடுவித்த இவ்வூ[ர*]க்கு டைத்து வாய்க்கால்கள் கெட்-
டமையில் கொடாத
- 14 த்து திருவாலனுறைஉடையாற்கும் இப்பள்ளிகொண்டாழ்வாற்கும் திருநாராயண-
விண்ணகர்ஆழ்வாற்கும் திருவிழா எழுந்தருளுவிக்கக்கட(வ)வராகக் கல் வெட்டி-
[வித்து] கிருவிதிகளும் திருவிதி விழாப்புறங்களும் கண்டு கல்வெட்டுவித்தும் மற்றும்
இவ்வூற்கு அழகு
- 15 ருப்பள்ளித்தொங்கல் உடையாரில் குணவாயில் உடையாந் கொதை உய்யவகாநாந உத்-
தமசொழ விழுப்பரையந் இவ(வ)றையும் இவ[ந்*]யத்தாரையு [முது]-
கண்[ண](ஆ)கக் கொண்டு [விட்]டொம் இவ்வூர் மஹாஸவையொம்[*]இது நாந்¹
.

¹ The continuation is lost.

No. 186.

(A.R. No. 590 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] இறப்புகலொடை மும்மாச்செய்க் கெண்பதின்கல னெல்லுப் பொலிசைக் Anbil.
கொத்துக் கல்நிலைக்க பற்பொப ஞாயணன் வை-
- 2 த்தா னுக் கரும்பாளுரொக் கொண் றோ யிறை இறுப்பொ முற்று ||—

No. 187.

(A.R. No. 591 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திருவளர ||— அன்னவயல்குழ் அன்பிலவர்கள்
- 2 நீடி அழகெ[ய்*]தி முப்பொழுதுங் கண்டு பொற்ற மன்னும் அழகியபெருமாள்
- 3 இனையகொவை மலர்மகளை மாருதியை எழுநூளுவித்தொந் கன்னநயகுடைத் த-
- 4 டக்கைப் [பா]ருண்மிதி காண்டகு சிர்க்கிளை தாங்கி கலைகள் ஒதி சென்னல் வயல்குழ் விரை-
சிங்கம் எங்க-
- 5 ள் சிருருகூர்நம்பி எனுஞ் செழுமறையொன் தானெ ி||—

No. 188.

(A.R. No. 591-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 திரிபுவனச[க்*]கரவதிகள்(கள்) [மதி]-
- 2 ரைகொண்டருளிய [ஸ்ரீகுலொ]-
- 3 சூங்கசொழுவெவர்க்கு இயா-
- 4 ண்டு [உய்]-ல் வளநாட்டு ¹

No. 189.

(A.R. No. 592 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] சுங்கந்தவி[ர்*]தருளின த்ரிபுவனசகூரவதிகள் ஸ்ரீ-
- 2 குலொத்துங்கசொழுவெவர்க்கு யாண்டு சயச-லாவ-
- 3 து ஸ்ரீமஹேயம் அன்பில் அழகியபெருமானுக்கு அமா-
- 4 வாலினான் அப்பம்அமுது செய்ய ராஜேஜுசொழுவளநாட்டு
- 5 புறங்கர[ம*]ன[ப]நாட்டு கொயிலார்புதுக்குடி புதுக்குடையான் நாராயணன்
- 6 குலமாணிக்க நாராயணன் சிராமன்பக்கல் விலைகொண்ட நிலம் ஸ்ரீமது-
ராஜகவ-
- 7 [தி]க்குக் கிழக்கு ராஜே[ந்திர]சொழ[வா]ய்க்கா லுக்கு வடக்கு க-கண்ணாற்று உ-சதிரத்து
மாப்பிராட்டி-
- 8 ராவின் கிழ் எழுமாவும் அழகியபெருமானுக்கு இவன் குடுத்தமையில் இது
- 9 [குல]மாணிக்கமசக்கல் என்னும் பெரால் மு[ன்]பு இ[வ்*]யூர் லேறா-
- 10 முகியபெருமானுக்கு காச கொள்ளா இறையினியா-
- 11 க விட்ட இருவெ க்கு சகிரா[தி]த்தவ செல்-
[லு]வதாக செய்நிர்-
- 12 வெட்டியு னைவி[ர்*]த்து கல் வெட்டிக்குடுத்தொம் இமஹாஸவெயொம்[ி*] பார-
தாயன் ²

¹ The inscription is very much damaged after this.² The inscription stops here.

(*A.R. No. 593 of 1902*).

AnbÜ.

- [illegible]

(*A.R. No. 594 of 1902*).

[illegible]

¹ The inscription is built in.

No. 192.

(A.R. No. 595 of 1902).

ON THE INNER GOPURA OF THE PREMAPURISVARA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE ;
RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாற[ப]ன்மரான(ந) திருபுவனசக்க[ர]வத்தி குலசெகரதெவற்கு Anbil.
இயாண்டு [ந]-வது எதிராமா[ண்]டு இஷ[ப] [க்ஷ]த்து
தூயொதெசியும் புதன்-
- 2 கிழமையும் பெற்ற சொதி நாள் ரா[ச*]ரா[ச*]வளநாட்டு கிளா[ர்*]கூற்றத்து வுஷ்டெ-
சம் அன்பில் உடை[யார்*] திருவாலந்[து]றை உடை[ட]
கொயி(ல்வி[ல்]*) ஆதிசண்டெச்சு-
- 3 ர தெவகன்மிகளொம் இன்னையனார் கொயில் தெவர் அடி ஆர் கைக்கொளர்க்கும் முதலியார்
திருப்பநிலிமுதலியா[ர்] [ண்]டெசுர பெருவிலையாக
- 4 விலை பூமாணம் பண்ணி [க்*] குடுத்த பரிசாவது [||*] இனையனார் திருமடைவிளாகத்து
திருக்கொயில் சூழ்ந்த திருவிதி மனைக(ள்)ளில மடங்களும்
[யும்] காணி ஆளர் நம்பிமா-
- 5 ர் சிவப்பிராமணர் மனைகளும் கொயில்கணக்கு அம்பி லுடையார் மனையும் உவச்சன் மனை-
யும் நிக்கி நி[ன்*] மனைகளும் சன்[ன்*]கிதெருவி லுள்ள ம[னைக]ளும் உ
. ல் கண்மாளர் ஓழுகை ¹

No. 193.

(A.R. No. 596 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 [ஸ்ரீ ஸ்ரீ] [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இராசெந்திரசொழதெவற்கு யாண்டு
ச-வது கன்னிநாயற்று வ-ஓஷ்டெவகத்து வணமியும் நா[யி]ற்றுக்கிழமையும் பெற்ற
அ[ந்]முத்து நாள் வடகரை இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]வளநாட்டு கலார்கூற்ற[த்]து வுஷ்டெ-
யம் அன்பில் பெருங்குறி மஹாஸலையொம் நம்முர் உடையார் திரு]-
- 2 [வாஸ*]ந்துறைஉடைய நாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெசுவர[டு]தவகன்மிகளுக்கு மஹா-
வ்யவஸ்து பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது இந்நாயனார் திருநாமத்துக்காணியாய் திறப்பில்
இறுக்கும் நிலம் முன்னாள் இருபத்தொன்றாவது முதல் இருபத்தாறாவது வரையும்
ஊரொடெ கூ[டி]
- 3 [முன்]பில் இறுக்கும் கட-மை இறுத்துப்பொதுகையில் இவ்வாண்டுகளில் ஊரில் கடமை-
செவ்வற்ற விழுக்காட்டுக்கு மெற்பட திருநாமத்துக்காணி உடலை ஏற எடுத்துக்கொள்-
கையில் இப்படி அன்னியாயம் செய்தொம் என்று இவ்வுர்க்குப் பழியாக காலஞ்செய்த
திருமெ[னி]-
- 4 [பழு*]தையாண்டார் இன்னாள்வரையும் சிங்காதந்திலெ பள்ளிகொள்கையில் இக்காரியம்
ஸ்ரீமாஹேஸ்வரரும் முதலியாரும் நாட்டவரும் கூட இருந்து கெட்டு இந்நாயனார் இந்-
நாள்களில் இறுத்து உடைமை தானத்தார் கணக்குப்படியெ குடுப்பதாக நாங்கள்
நியொகி-
- 5 [த்து*] எழுதி[க்*]குடுத்து காலஞ்செய்த திருமெனி பழுதையாண்டார்க்கு இந்நாயனார்
திருக்கொயிலிலெ திருமெனியாக எழுந்தருளிவித்து இந்நாயனாற்கு அமுதுபடி-
குடலாக திருநாமத்துக்காணியும் ஊர்கிழ இறையிலியுமாக குடுத்த இருநூற்றெ-
- 6 [ண்]பதின்ம வரிசை கார்மறு நி. வ இன்னிலம் காலுக்கும் நாங்க(ள்) ளிட்ட நிலமா-
வது[||*] மதுராந்தகவதிக்கு கிழக்கு இராஜெந்திரசொழவாய்[க்*]காலுக்கு வடக்கு
முதற் கண்ணாற்று முதற் சதிரத்து சங்கரன் சந்திரசெகரபட்டன் நிலமான தெங்கஞ்-
செய்
- 7 . . . ய இதற்[கு*]கிழ்பாற்கெல்லை ஆவெணி அங்கி சிராகவபட்டன் நிலத்து மெற்கும்
தென்பாற்கெல்லை இராஜெந்திரவாய்க்காலுக்கு வடகும் மெற்பாற்கெல்லை ஆவெணி
அங்கி சிராகவபட்டன் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை உடையார் திருவாலந்து-

The inscription is mutilated at the end.

Anbl.

- 8 [றை]உடைய நாயனார் தெவதானத்துக்கும் திருவிடையாட்டத்துக்கும் தெற்க்கும் ஆ-
இசைந்த பெருநான்கெல்லை நடுவுப்பட்ட நிலம் இரண்டொழுவும் பவித்திர
மாணிக்கவதிக்கு கிழக்கு இராஜெந்திரசொழவாய்க்காலுக்கு வடக்கு க-க
- 9 இரண்டாள் சதிரத்து நயரன் சிராகவப்பட்டன் [எ]ழுமாவில் கிழத்தலை என்று பெர் கூவப்-
பட்ட நிலம் இதற்கு கிழபார்க்கெல்லை சதிரத்துக்கு மெற்க்கும் தென்பாற்கெல்லை திரு-
விடையாட்டம் அமுதுகால்[ப்பு]றத்துக்கு வடக்கு மிபா(ர்)ற்கெல்லை திருவிடையாட்-
டத்து-
- 10 க்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை கண்ணுற்றுக்கு தெற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லை
நடு[வு*]ப்பட்ட நில[து]த்து மெற்க்கடை[ய*] நிலம் இன்னிலம் முன்னுமாவும் ஆக இப்-
படியால் வந்த நிலம் இந்நிலம் காலும் நாலாவது கார்முதல் இந்நாயினார்க்கு திரு-
நாமத்துக்காணியும்]
- 11 ஊர்கிழ் இறையிலியுமாக இறுத்துக் குடுக்கு¹க்கடவொமாகவும்[1*] இந்நிலம்[1*] இறுக்கு-
மிடத்து இன்[நிலத்தால வந்த கடமை குடிமை வினியொகம் வெட்டி மற்றும் எப்-
பெப்பட்ட இறைத்தெவைகளால் வந்தன நாங்களை எறட்டு இறுத்து குடுக்கக்கட-
வொமாகவும்[1*] இப்-
- 12 படி ஊராதித்தவம் இப்படி இறுத்துக்குடுக்கக்கடவொமாக இந்நாயனார் திருக்கொயினி
[ஓம் கலவெட்டி]க்குத்தொம் பெருங்குறி மஹாலவையொம்[1*] இது பஹாஹெ-
யூர நகை [1*]

No. 194.

(A.R. No. 597 of 1902).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] ஸாவ-ஹேனீச்சக்கிரவ[ர்]திகள் ஸ்ரீ ஹோ[சன] வீர இரா[ர்]-
2 மநாததெ[வ][ர்][க்*]கு யாண்டு அ-வது விஹைநாயற்று வ-ஹை-ஹைத்து ஆயொ-
3 தவியும் திங்கள்கிழமையும் பெற்ற ஆயிலியத்து நான் வடகரை இரா[ச*]ரா[ச*]-
4 வளநாட்டு கலாற்கூற்றத்து ஸ்ரீஹேயம் அன்பில் உடையார் திருவாலன்[து]-
5 [றை]உடைய நாயனார்க்கு வடவழிநாட்டு உத்துங்குங்கவளநாட்டு கு-
6 ன்றக்கூற்றத்து செருவிடைமங்கலமுடையான் பெரியான் தாழி பாண்-
7 டியராயநென் இந்நாயனார்க்கு ந[ான்] திருநன்தவநமாக செய்த இந்நாயனா[ர்]
8 திருமடைவிளாகத்து தெற்கில் திருவிதியில் திருவாலன்துறைக்கு மெற்க்கு திரு-
9 ச்சத்திமுற்றத்து முதலியார் க[ா]ணி மடத்துக்கு கிழக்கு நான் செய்த [ரூ]யதெவன்-
10 திருநன்தவநத்துக்கு திருநன்தவநப்புறமாக நான் விலைகொண்டு இட்ட இவ்-
11 லூர் உலொ[கி]சன் தாராவிஹன் ஸ்ரீ[வாஸா]ஹேவப்பட்டரான [பொற்கொயி]நம்பி
12 உள்ளிட்டார் மக்களும் ஆவெணி அங்கி சிராகவப்பட்டரான உற[1*]பொந்தநம்பியும்
13 இவர் தமையநார் மகன் ஆவெணி நாராயணன் சீராகவப்பட்டனும் மக்கள்து-
14 ம் பக்கல் நான் விலைகொண்ட அருமொழிதெவவதிக்கு கிழக்கு கொங்-
15 க[ப்*]பெருவழிக்கு தெற்கு குருவிக்குடிப்பெருவழியாய் காவெரி ஆற்ற[க்கு]
16 [எ]றுகிற வழிக்கு மெற்கு[ப]ட்ட நிலத்து தாமிலி புன்செயான நிலம்
17 இதற்கு கிழபாற்கெல்லை [விற்கெறும்] நிலத்துக்கு மெற்க்கும் தென்-
18 பாற்கெல்லை நாயுர் வாய்தலை வாய்க்காலுக்கு வட[க்கு]ந்² மீபாற்கெல்-
19 லை ஆவடைநாச்சி விலைகொண்ட நில[து]த்துக்கும் மண்ணிலை[க்கு]க்கும் விற-
20 கெறும் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை விற்கெறும் நிலத்து-
21 க்கு தெற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லை நடுவுப்பட்ட தாமிலி புன்-
22 செயாய் நான் திருத்தி குடுத்த தாமிலி நிலமான மயக்கல் நிலம் பசு இன்-
23 நில மும்மா வரையும் இச்சூரியதெவன் திருநன்தவன . . . திருந-
24 ன்தவனஞ்செய்யும் திருமெனிக்கு ஜீவனத்துக்கு இ(ந்)நிலம் மும்மா[வ]வை-
25 யும் குடுத்தென் இச்செருவிடைமங்கலமுடையான் தாழி . . . ராயநெ-
26 ன்[1*] இப்படிக்கு இவை செருவிடைமங்கலமுடையான் [தாழி]யாண்டராயநென்
27 எழுத்து[1*] [இவர்] சொல்ல இச்சாதனம் எழுதினமைக்கு இவ்வூர் 2-
28 ஐயுன் மாற . . . யுடையான் தெ[ர்]பொலியநின்றான் சிறியபிள்ளை எழுத்து[1*]
29 இப்படி அறிவென் [ப]ாற்கொயில்நம்பியென்[1*] இப்படி அறிவென்
30 [உறப்]பொந்தநம்பியென்[1*] இப்படி அறிவென் திருச்சிற்றம்பலநம்பியென்[1*]
31 [இப்படி] அறிவென் அழகிய[சொழ] பிரம்மா[தராயநென்] . . . அறிவென் . . . யில்-
32 நம்பியென் 2 உ

¹ Read குடுக்க.² Read வடக்கும்.

No. 195.

(A.R. No. 598 of 1902).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மர[ா]ன திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுல-
 2 செகரதெவற்கு யாண்டு ய[க]-வது கன்னிநாயற்று வ-ஓவ்-வகஷ-
 3 த்து ஶீதியையும் புதன்கிழமையும் பெற்ற அனுமத்து நாள வட-
 4 கரை இரா[ச*]ரா[ச*]வளநாட்டு கலாங்குற்றத்து வுஜுஜெயம் அன்பில்
 5 உடையார் திருவாலன்துறைஉடைய நாயநார்க்கு இன்னாயநார்
 6 கொயில் கைக்கொளமுதலிகளில் ஆச்சிராமன் குலொத்துங்க-
 7 பல்லவரையர் இன்னாயநாற்கு திருப்புகியது அமுதுசெய்ய
 8 திருப்புகியதுவிளாகமாக நான் தரமிலியில் இவ்வூர் வுஜுஜெ-
 9 ணரில் உடையார் உத்தமநம்பி மகன் தெவர்பக்கல் விலைகொண்டு
 10 இன்னாயநாற்கு திருநாமத்துகாணியாக இட்ட [காரியூர்வா]த்தலைக்
 11 கலிங்குக்கு [கிழ]க்கு இன்னாயநார் திருநாமத்துகாணிக்கு மெற்கு வாத்த-
 12 லை வாய்க்காலுக்கு தெற்குட்பட்ட நி பசுபு-ம் இன்னாயநார் திரு-
 13 நாமத்துகாணிக்கு கிழக்கு செ[ட]மங்கலத்து எவ்லைக்கு மெற்கு
 14 வாய்க்காலு[க்கு*] தெற்கு நடுவுட்பட்ட நி டபு சி[ன்*]னம் ஆக குலொத்து-
 15 ங்கபல்லவரையர் மயக்கல் நி டப சி[ன்*]னம் இன்னிலம் முன்றுமா-
 16 வின் சின்னமும் இவர்பக்கல் விலைகொண்டு இன்னாயநாற்கு திருப்பு-
 17 [தியது] வழக்கத்துக்கு அமுதுபடிக்கு திருப்புகியதுவிளாகமாக திருநாமத்-
 18 துகாணியாக குடுத்தென் திருவாலன்துறைஉடைய நாயநாற்கு ஆச்சிராம-
 19 ன் குலொத்துங்கபல்லவரையநென்[*] இப்படிக்கு இவை குலொத்து-
 20 ங்கபல்லவரையன் எழுத்து[*] இது குலொத்துங்க பல்லவரை-
 21 யன் ஸ[மை*]ஜீ[ய*]ராதனமைக்கு இப்படிக்கு(ம்) இவை இ[க்*]கொயில்கண[க்கு] அன்பில்
 உ-
 22 டையா ன் [திருவால]ன்துறைபிரியன் எழுத்து[*] இ
 23 இன்னிலம் [கொ] த்துங்கபல்லவரையற்கு திருப்புகிய[து]க்கு
 24 அ த்துகெ திருமுன்பெ பரிசட்டம் பெற[க்*]கடவன[க்]வும்
 25 அமுதுசெய்து வரு திருமுன் ஒடுக்கு தநியெ சிறப்பாக ச-
 26 ன்[திரா]திதவரை பெ[றக்க]ட வநாக ஸம்மதித்தொம் இக்கொயில் ஆதி-
 27 சண் வர் கன்மிகளொம்[*] ந பந்ரோஹ[ஸ்ர*]ர ர-
 கொஷ : உ

No. 196.

(A.R. No. 599 of 1902).

ON A PILLAR LYING IN FRONT OF THE VIGHNESVARA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- | | |
|--------------------|-------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*]- | 20 ன்னில் காப்- |
| 2 மதிரெகொ- | 21 பியந் வடுகந்- |
| 3 ண்ட கொப்- | 22 க[ண]த்தாந் வா[சிரி]- |
| 4 பரகெசரிப- | 23 யும் காப்பியந் |
| 5 ந்மற்கு யா- | 24 செந்தந் ம[ா]டமு- |
| 6 ண்டு நயிச- | 25 டெயாநும் கா- |
| 7 ஆவது இடெ- | 26 ப்பியந் செந்- |
| 8 யாற்றுநாட்டு | 27 தந் முசிறி.- |
| 9 வுஜுஜெயம் | 28 ந்மலியும் கா- |
| 10 நிச்சவினித- | 29 ப்பியந் செந்- |
| 11 மங்கலத்து | 30 தந் செ[ர]மதெ- |
| 12 ரிட்டூர் நிலா- | 31 வதும் |
| 13 விநபெருமா- | 32 காப்பி- |
| 14 னுக்கு இவ்வூர் | 33 யந் வ- |
| 15 வெள்ளாளந் | 34 டுகந் |
| 16 நக்கன் தொன்றி- | 35 தாமொ- |
| 17 இடெக் கொண்ட | 36 திரதும் |
| 18 பொன் இருகழ- | 37 நிசதி ஒ- |
| 19 ஞ்சு இப்பொ- | 38 ருபிடி நெ- |

Anbll.

- 39 ய்யால்
40 திருக்காப்-
41 புத் திறந்-
42 து திருக்கா-
43 ப்பு கொ-
44 ள்ளமளவு-

- 45 ம் எரிப்பெ-
46 பாமா-
47 நொம்
48 இது [ப]தா-
49 ஹெஸு [ர ரா*]
50 கெஷு ||வ

No. 197.

(A.R. No. 600 of 1902).

ON A SECOND PILLAR IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரஹி ஸ்ரீ [||*] கொவி-
2 ராஜராஜகெசரிபந்-
3 மந்திர யாண்டு ஆ[ரூ]-
4 வது இடையாற்று-
5 நாட்டு ஸ்ரஹி-
6 யம் நித்தவி-
7 நிதமங்க[ல*]த்(த்)-
8 து இருசும் வெ-
9 ள்ளாளந் வெ-
10 ளாங்கொந் ந-
11 ஷெல் ஸ்ரீகொஇ-
12 ல் ஸ்ரஹி[ர*]க்-
13 கு சந்திராதி[த*]தவம் மு-
14 ந்ரு சந்திரும் [ஜ]-

- 15 ரு சந்திரிளக்கு
16 எரிப்பதற்கு வை-
17 த்த [ப*]ந் இருகழ[ஞ]-
18 சரெயால் [ப]ரா-
19 விசையால் எரிக்-
20 க்ககடவொமா-
21 நாம் திருக்கொயில்-
22 உடைய காப்பி[ய]-
23 ந் நாணாற்றுவந் தி-
24 ருவெண்ணுவலா[ர்]-
25 முந[னா]ற்றுவந் ப[ரா]-
26 த[து]ம் இ[வ*]விருவொ-
27 ம்[||*] பந்ரோஹ-
28 ஸ்ர [ர]கெஷு [||*]

No. 198.

(A.R. No. 601 of 1902).

ON A SLAB BUILT INTO THE FLOOR AT THE ENTRANCE INTO THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரஹி ஸ்ரீ [||*] உத்தம[நிதி] உயர்-
பெ-
2 ருங்கி[தி] முத்தமிழ்மாலை மு[மு]-
3 மையு[நி]ந்நத சித்திரமெழி-
4 ப் பெரி[ய]நாட்டொழும் நான்குதி-
சை-
5 ப் பதினெண்பூமித் தெசித் [தி]சை
விளங்கு தி-
6 சை[ஆ]யிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொ-
மும்
7 பலமண்டலத்து நாட்டு[ச]செட்டிக-
8 ள் தவனச்செட்டிகள் ஜயபாலர்க-
ளும்
9 [ந]ம்மக்க ளாபத்துநாலு முனையு
மு-
10 னைவிச[க*]கொடியா[ரு]ம் பெர-
ருஞ்சிறப்ப-
11 ரும் சிறப்புடைக்கலனையாரும்
12 [கொ]லக் காரார் கற்பகக்காவில்
13 நிறைவற நி[கை*]ம[ந்]து குறைவறக்
கூ-

- 14 டியிருந்த ராஜராஜப்பெருநிரவி-
15 யொம்[||*] திரிபுவனச் [ச]க்கரவத்-
திகள்
16 ஸ்ரீராஜராஜகெவற்கு யாண்டு பத்-
17 தான்பதாவது க-ஷ்ஹநாயற்று வ-
18 வ[||*]வகூத்து பஞ்சமியும் வியாழ-
க்கி-
19 முமையும் பெற்ற ரெவதி நாள் நம்-
[மி]
20 விசைந்து வு[வ]வெஸ்பண்ணி-
21 னபடி [||*] ராஜராஜவளநாட்டு பெ
22 ராய்கைநாட்டுத் திருவிடைக்குடி ஆ-
23 முதமொழிப் பெரும்பள்ளிக்கு இவ்வி-
24 [டை]க்குடி ஊரடங்கலு[ம்*] முன்பு
ராஜ-
25 [ய]மாய் நின்ற நாள்வ-
ரையும் இறை
26 ன்று வருஜையும்
திருப்பணி[யு]
27 [செலு]த்திப்-
பொந்தெ-

No. 199.

(A.R. No. 602 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL STRINE IN THE UTTAMAR TEMPLE AT
PICHCHANDARKOVIL, SAME TALUK AND DISTRICT.

Pichchandarkovil.

- 1 ஸ்ரஹி ஸ்ரீ[||*][திங்க]னெர்தரு தந் ரொ[ங்க]ல் வெண்குடை[க் கிழ் நி]லமக[ள்]
2 நிலவ ம[வ]ர்மகள் [புணர்ந்து செ]ங்கொ லொச்சுக் க[ருங்]கவி கடிந்-

¹ The inscription is mutilated at the end.

- 3 து தன் சிறியதாதையும் தன் [றிரு]த்த[மையனும்]
- 4 ள் தன் னிள[ங்]கொக்களையும் நெறி[கு]ணர் த[ன்] றிருப்புதல்-
- 5 வ(ர்)ரையு(ம்) னு[ன்]டுமழில் வானவன் மிநவன் கங்க(ன்) நி-
- 6 வங்கைய ரிறைவன் புலங்க[ழ்][ல்*] நற்பல்ல[வன்] கன்[னகுச்]சியர்கா-
- 7 வல நெநப் பொன்னணி [சுட]ர்மணி மகுடம் [சூ*]ட்டிப் ப[ட]ர்புக[ழ்] ழா-
- 8 ந்கவற் க[வ]ர் நாடருளிப் பாங்குற மந்து [பல்லு]ழியுள் [டு]தன்நவர்
- 9 முவருள் மாநாபரணன் பொன்முடி யாநா[ப் ப]ருமணி[ப் ப]சுனலைப்
- 10 [பொரு]களத் தரிது வாரளவியகழல் விரகொளரை முறைவையிற் துரத்தி-
- 11 த் தந்திவாரணக் கடக்களிற்றால் உதைப்பி[த்]தருளி அனமில் பெரும்புக-
- 12 ழ் சனரபாண்டியன் ஒற்றை வெண்குடையும் கற்றை வெண்-
- 13 கவரியும் சிங்காதநமும் வெங்களத் திழது தன் முடி விழத் த[லை]-
- 14 விரித் தடிதள ஞோட தொல்லை முல்லையூர் துரத்தி ஒல்கவி-
- 15 ல் வெணாட்டரைசை செணாட் டொதுக்கி மெவுபுக ழிராமகு[ட]-
- 16 முவர் கெட முறிது மிடற்கெழு வில்ல[வர்] குடர்மடிக் கொண்-
- 17 [டு] தன் நாடுவிட் டொடிக் காடுபுக் [கொளி]ப்ப வஞ்சியம்-
- 18 [பாதுமலர் மலைந் தாங்கெஞ்சலில் வெலைகெழு] காண-
- 19 னூர்ச்சாலை கலமறுப்பித் தாஹவமல்லதும் அஞ்சக் கெவுதன் றுங்கரும் படையா(ல்) லா-
ங்கவன் செனையுள் கண்டப்பையதும் கங்காதரனும் வண்டமர் களிற்றொடு மடியத்
திண்டிறல் விருதார் விக்கியும்
- 20 விசையாதித்ததும் தந்முரள்(ச்) சாங்கமையதும் முதலினர் ஸரோஹிரு[டு*]வ[ர*]த்துடைய
[நி]மிர்[சு]டர் பொந்நொ டயங்கரி புரவியொடும் பிடித்து தந் நாடையிற் ஜயங்கொ-
ண்டு துந்நார் [கொள்*]ளிப்பாக்கை
- 21 ஒள்ளெறி மடுத்து ஒரு தரித்தண்டார் பொருதிரை உடுத்த இலங்கையர்கொமகந் விக்கி-
ரமவா[ஹு]வின் விள[ங்*]கும் [ஒரு] மகுடமும் முந்நெருக்குடைநு தென் ஈழம-
ண்டலம் முழுவதும் இழனு எழ்கட(ல்) லீழம் புக்கு இல[ங்]கெச-
- 22 நாகிய விக்கிரமபாண்டியன் பருமணி மகுடமும் காண்டகு தநதாக்கி கந்நகுச்சியர் ஆர்க-
ட(ல்) விழம் கிரிதென் மெ[ண்ணி] உளங்கொள் தந் நாடு தன் துறவொடும் புகுனு
விளங்கு முடிகவித்த விசாலாமெகன் பொர்க்களத்தஞ்சி கார்க்குறு இ-
- 23 ழனு கல்வையிற் றெடிக் காதலியொடும் தந் தவ்வை*]யைப் பிடி[த்*] தவந் தாயை
முக்கரிய ஆங்கவிரோடும் நிகுதுதற்காக மிண்டு வணவன் வாட்டொழில் இழனு வெங்-
களத்துலக வச்சிங்களத்தரையந் பொந்ந[ணி] முடியுங் கொண்-
- 24 டு கன்னரன் வழிவனு அரைகொள் ஈழத்தரைச[ர]ாகிய ஸ்ரீவல்லவந் சீதநா[ர*]ஜந் எல்-
லொளி சுடர்மணி முடியுங் கொண்டு வடபுலத் திருகாலாவது பொருபடை நடாத்தி
கண்டர்நிககந் நாரணன் கணவதி வண்டலர் -
- 25 த[ரியல்] ம[துகுதன]நென் மெனைப் பல வரைசரை முனைவாயிற் த் துரத்தி வம்ப[லர்]-
தரு பொ[ழில்] [கம்பிலிநகருள்] சனுக்கியர் மாளிகை தகர்ப்பித் திளக்கமில் வில்லவர்
மிநவர் வெ[ள்குல]ச் சனுக்கியர் வல்ல-
- 26 வர் கெள[வுச]லர் வங்கணர் கொங்கணர் சிங்களர் பங்கயா அணணர் முதலினர் அரைச-
(ர்)ரொடு [மு]றைகளும் ம் ஆறில்லந் தவநியுள் கூறுகொள் பொரு[ள்*]-
களும் உகந்து நான்மறையவர் முகனுகொ-
- 27 ளக் கு[டு]த்து விஸுலொகத்து விளங்க ம(ந்)துநெறி நின்ற சுஸுமெத(க)[ஞ்] செ[ய்*]து
அரைசவிற்றிருந ஜயங்கொண்டசொழன் உயர்ந் பெரும்புகழ் ஸ்ரீகொவிராஜகெசரி-
பம்மரந் உடையார்
- 28 ஸ்ரீராஜாயிராஜஜெவம்க்கு யாண்டு நய-தாவது நாரஜாஸ்யவளநாட்டுப் பாச்சில்குந்-
றத்து கிழ்பலாற்று ஸ்ரீஜெயம் குணசில[மங்கல*]த்து ஸுலெயொயம் எங்கனார்
திருக்கரம்பனுறை மஹாஜெவற்கு நாங்கள் இறைகாவலாகச் செ[ய்*]து-
- 29 குடுத்த நிலமாவது[*] திருக்கரம்பனுறை ஆழ்வார் ஸ்ரீகொ[யி*]லுக்கு கிழ[க்*]கு இன்னி-
லத்துக்கு இசைத்த எல்லை கிழ்பா[ர்*]க்கெல்லை கணவதியார் செக்குமாடத் திட-
லுக்கு மெற்கும் தென்பா[ர்*]க்கெல்லை வாத்தலையினு பொந் வாக்காலுக்கு
- 30 வடக்கும் மெல்பா[ர்*]க்கெல்லை திருக்கொ[யி*]லுக்கும் திருநகவாரத்துக்கு[ம்*] கிழக்-
கும் வடபா[ர்*]க்கெல்லை மெற்குநொக்கிப் பொந் ஆற்றுக்காலுக்கு தெற்கும் ஆக
இவ்விசைத்த [வி]ந்நான்கெல்லையுள் அகப்பட்ட நிர்நிலம் மிகுதிக்குறை வுள்-

Pichehandar-
kovil.

- 31 ஂடங்க இந்நிலம் முற்றும் இதினடுத் திருத்தெயமசக்கலுக்கு இ[சை]த்த எல்லை கிழ்-
பார்[க்*]கெல்லை முந் குறித்த நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பார்[க்*]கெல்லை திருநகவா-
ந[த்]த[க்*]கு வடக்கும் மெற்பார்[க்*]கெல்லை கசத்துக்கு கிழ[க்*]கும் வடபார்-
[க்*]கெல்லை ஆற்று-
- 32 க்காலுக்கு தெற்கும் இவ்விசை[த்*]த எல்லைக்கு உள்பட்ட நிலத்து தெற்கடைய நிலம்
ஒருமாவும் பண்டு உண்[டுவரு]கிற நிலம் இலுப்பைச்செ[ய்*] முக்காணியும் விண்ண-
வம்சக்கல் கிழைநாற்றங்கால் ஒரு மாவும் ஆக குறிக்கப்-
- 33 பட்ட நிலம் அரையெ இரண்டுமா முக்காணியும் மிகுதிக்குறை வுள்ளடங்க இ[ந்*]நிலம்
முற்றுமா இத்தெவற்கு இறைகாவலாகச் செய்துகுடுத்து இதெவர் ஸ்ரீஹனுத்தி[ல்]
நான் கொண்ட பொந் [ன]ம்கழஞ் சரையும் இ-
- 34 ப்பொன் பதிற்கழஞ் சரையும் காசக்கருதி[த்துளை]யில்
- 35 உரையிலும் நிறையிலும் வழுவாதது திப்பொக்[குச்] செ[ய்*]சம்-
- 36 பொன் இப்பொந் பாச்சில்கல்லால் ஆவணக்களியிலெ [கை]ச்செல-
- 37 க் கொண்ட பொந் முக்கழஞ்சம் பண்டு நாங்கள் [இத்]தெவ[ர்*]க்கு
- 38 ஓலையால் கடவொமாய் நின்ற பொந் எழுகழஞ்ச[ரையும்]
- 39 கல்லால்க் கொண்ட இக்குறிக்கப்பட்ட நிலம் இறைகா[வலா]கச்செ[ய்*]-
- 40 துகுத்தொம் திருக்கரம்பிழாரஹோடெவற்கு வுரோ[ணப்]படி சிலா-
- 41 லெலெவெ செய்துகுத்துதொம் வுரோ[ணப்]படியும் குணசில-
- 42 மங்கலத்து ஸுலெயொம்[1*] ஸுலெயொ பணிக்க இவுரோ[ணப்]-
- 43 ம் எழுகிறென் இந்நாட்டு வுரோ[ணப்]படியைத் தச்சந் நியமத்து டெ-
- 44 வயன் திருமால் புருஷோ[த்த]மகென் இவை [என்] நெழுத்-
- 45 [து][1*] இப்படி அறிவென் பாரதாயன் தெவன் மாறநென் அறிவந்[1*]
- 46 இப்படி அறிவெந் கவினியன் அருகன் கண்ணநென் அறிவந்[1*]
- 47 இப்படி அறிவெந் கவிசியந் ராஜதெவ நக்க(ன்)நென் அறிவந்
- 48 இப்படி அறிவெந் கவிசியந் ஆதிச்செல்வந் விழுமியா(ந்)நென் அ-
- 49 றிவந்[1*] இப்படி அறிவெந் [பாச]தாயன் விஜ்ஜா(த்)திரந் திருவெம்[படு]-
- 50 நன் அறிவந்[1*] இது பதாரஹேஸுர ரகெஷ[1*] ஸ்ரீவயிஷ்வ ரகெ-
- 51 ஷ [1*] இ[தந்]ம் ரகஷித்தான்உடைய ஸ்ரீபாதம் கண்ணந்
- 52 [தி]ந்மந் தலை மெலந் ||

No. 200.

(A.R. No. 603 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE
SAKSHINATHASVAMIN TEMPLE AT AVALIVANALLUR, KUMBAKONAM TALUK, TANJORE DISTRICT.

Avalivanal-
lur.

- 1 ஸ்ரீ[1*] திரு[1*]புவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ ரா[செ*]ந்திரசொழிதெ-
2 வற்கு எழாவது உடையார் தம்பரிசுடையா-
3 [ர்]க்கு [யி]ரந்து திருவிளக்கும் யிட[டு] திருத்தொ-
4 ண்டும் செய்கிற திருமெனிகளுக்கு வி-
5 கிரமசொழன் திருவிதியில் முழுதுமு-
6 [டி]யான் திருமடம் நடத் ன்¹

No. 201.

(A.R. No. 604 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 [இராசராச]தெவற்கு யாண்டு டெ-வது நித்த-
2 வினொதவளநாட்டு ஆலூர்[க்*]கூற்றத்து
3 அவளிவளநல்லூர் உடையார் தம்-

¹ The inscription is built in.

- 4 பரிசுடையநாயனார் கொயில் எழுந்த]-
- 5 ருளுகிற நாய(ன்)னா[ர்*] இத்தெவர்க்கு எ-
- 6 [ழா]வது நாளிலெ செமம் பெ[ர]கிப் பொகை-
- 7 யில் பின்பு இகொயிலுக்கு எழுந்தரு[ளி] வி-
- 8 னாயகபிள்ளையாரையும் அம்[பெ]றிந்தபெ-
- 9 ருமாளையும் நாச்சியாரையும் ஆட்கொ-
- 10 ண்டநாயகதெவரையும் நாச்சியாரை-
- 11 யும் உடையார்க்கு திருபள்ளிஅறை நாச்சியாரை-
- 12 யும் ஆவுடையபிள்ளையாரையும் எழுந்தருளி-
- 13 வி[த்*]தான் இஹர்(ர்) வியாபாரிகளில் சாத்ததுடையான்
- 14 தம்பரிசுடையான் ஆதிச்சதெவன் ஆன அமரகொ-
- 15 ன் எழுந்தருளிவி[த்*]தான்[||*]

No. 202.

(A.R. No. 605 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸுத்தி ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனசக்கரவ-
- 2 த்திகள் ஸ்ரீ இராசெந்திரசெ-
- 3 ராழதெவ[ர்*]க்கு யாண்டு உயெ-வது
- 4 மெழநாயற்று அபரபகூத்து
- 5 தெசமியும் புதன்கிழமையும் பெ-
- 6 ற்ற சதையத்து நாள்
- 7 மையிலியுள் வந்தநிஸ இப்ப
- 8 க்கு அமுதுபடிக்கும் திருவிளக்கு எண்
- 9 உட(ல்)லாக இறையிவி செய்தது[||*]

No. 203.

(A.R. No. 606 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [உடை]யார் தம்பரிசு
- 2 யனார் கொயில் பெளி
- 3 எருமலா(ர்)ருடையார் திரு
- 4 பங்குடையான் திருவாண்டான் இந்நா[ய]-
- 5 னார் கொயில் முகமலர்ந்துருகாவெ
- 6 . திருமாரகழித் திருநாளும் சித்திரைத் தி-
- 7 ருநாளும் திருக்காப்புநாள் எ[ழு*]ந்தருளிவித்-
- 8 த இவன் த[வப்ப]ன் கிளியுடையான் அணு-
- 9 க்க[ன்] கொண்டு இட்ட தம்பரிசுவதிக்க-
- 10 கு கிழக்கு [ஆ]று பொன வாய்க்கா[வக்*]கு வடக்கு
- 11 . . . சதத்து திருநட்டபெருமாள்
- 12 நி . . . க்கு தலைமாரும் இத்தெவர்க்கு பத்தெ[ரன்]-
- 13 பதாவது காத்திகைமாத[த்*]து ஒடுக்கின காச கத் இருப-
- 14 த்து இரண்டாவது ஒடுக்கின காச கா ஆ[க*] காச கத்-
- 15 கா விலை நிச்சயித்த நிவபே-ம் ஆக நி இ¹

No. 204.

(A.R. No. 607 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE AGASTYESVARA
TEMPLE AT MUNIYUR, SAME TALUK AND DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனசக்கர-
- 2 வத்திகள் ஸ்ரீ ராஜரா-
- 3 ஜதெவர்க்கு யாண்டு
- 4 நாலாவது புத்தூரான

¹ The last three lines are engraved in smaller characters than the rest of the inscription.

Munivur.

- 5 திருவாவநிஹாடுவிச்சது-
- 6 வெ-ஃஃங்கலத்து முன்றி-
- 7 யூர் உடையார் திருவம-
- 8 ஹீஸூரமுடைய ஹீஹாடுவி-
- 9 நீக்கு நிலம் இறையிலி-
- 10 செய்த புமாணப்படி-
- 11 ஸ்ரீகைக்கீத்தி எழுதி திரு-
- 12 ஸாவநச்சகுவத்தி-
- 13 க[ள்] ஸ்ரீராஜாயிராஜதெவர்க்கு யாண்-
- 14 டு ஆறாவது யநாநாயற்று வ-ஃஃப-
- 15 கூத்து பஞ்சதியும் வியாழக்கிழமை[யு]-
- 16 ம் பெற்ற திருவொணத்து நாள் நித்தவி-
- 17 [டு]தவளநாட்டு வீரசொழவளநாட்டு ஸு-
- 18 ஹீதெயம் ஸ்ரீபுத்தாரான திருவாவன[மஹா]-
- 19 தெவிச்சதுஹீ-ஃகிமங்கலத்து பெருங்-
- 20 குறிப் பெருமக்களொம் இ[ன்*]னாட்டு ஆஹ்-
- 21 நீகூற்றத்து திருவிளக்குப் பிடிக்கும் கூ-
- 22 னநீ குறளநீ இறையிலியாந முன்றியூறில் எ-
- 23 முந்தருளி இருக்கும் உடையார் திருவம[ஹி]-
- 24 ஸூரமுடையார் கொயில் ஆதிசண்டெ-
- 25 ஸூரதெவற்க்கு நாங்கள் குடிவின-
- 26 லஆகவும் சந்திராதித்தவற் ஸாஸூதி-
- 27 யமாக இறையிலியாகச் செய்துகுடுத்த
- 28 நிலமாவது எங்களுநீ வடப்பிடரகை ம-
- 29 கிமாலைநல்லூரான குலொத்துங்க-
- 30 சொழநல்லூர் வெண்ணுக்கு வடகை-
- 31 ரத் துண்டத்து உலொகமாடுதெவிச்ச-
- 32 துஹீ-ஃகிமங்கலத்து எல்லைக்கு மெற்க்கு-
- 33 ம் முன்றியூர் திருவமஹீஸூரமுடையா-
- 34 நீ தெவதானமான முன்றியூர் நிலமான ஜ-
- 35 யங்கொண்டசொழ மயக்கலுக்கு வெ-
- 36 தற்க்கும் வெண்ணுக்கு கிழக்கும் வட-
- 37 க்கும் இவ்விசைந்த பெருநான்கெல்லை-
- 38 லயுள் நடுவுபட்ட நில[ம்*] முக்காணிச்
- 39 சி[ன்*]னம் இன்னிலம் முக்காணிச் சின்னமு-
- 40 ம் இவ்ஹூர்ப்படி ஐஞ்ஞாற்று ஒரு-
- 41 பத்திரண்டு குழி கொண்டது ஒருமா-
- 42 வாக வந்த இந்நில முக்காணிச் சி[ன்*]-
- 43 நத்தால் வந்த குழி அனுபவிக்ககடவதா-
- 44 க சந்திராதித்தவற் ஸாஸூதியமாக இறை-
- 45 யிலி செய்துகுடுத்து இந்நிலத்துக்கு [கு]-
- 46 டிவினையாக இத்தெவர் ஸ்ரீபண்டார-
- 47 த்து இட்ட காச ஐஞ்சும் இந்நிலம் இறை
- 48 யிழிச்சி இவ்வாட்டை மார்கழிமாதது[க்]
- 49 கொண்ட காச முப்பத்தைஞ்சும் இக்காச மு-
- 50 ப்பத்தைஞ்சுக்கும் காச ஒன்னுக்கு [திங்]-
- 51 கள் முன்றுவராச் சின்னம் பொலிசை [பெ]-
- 52 ராவிவதாகவும் பொலிந்த பொலிசைக்கு செல-
- 53 வாக இந்நிலம் முக்காணிச் சின்னமும் ச-
- 54 ந்திராதித்தவற் ஸாஸூதியமாக இறையி-
- 55 லி செய்துகுடுத்தொம் முன்றியூர் உடை-
- 56 யார் திருவமஹீஸூரமுடையார் வெ-
- 57 காயில் ஆதிசண்டெஸூரதெவற்க்கு
- 58 இப்புத்தாரான திருவாவநிஹாடுவிச்ச-
- 59 துஹீ-ஃகிமங்கலத்து பெரு[ங்*]குறிப் பெரு-

- 50 மக்களொம்[*] இந்நிலத்துக்கு ஊர்மா(ர)-
 61 விந்த சில்வரி பெருவரி அஞராயம் வெ-
 62 ட்டி உள்ளிட்ட திருவாசலால் பொந்த குடி-
 63 மை நாங்கு]ளெ இறுக்க[க*]டவொமாகவும் இ-
 64 ப்படி அன்றிக் காட்டுவாரும்
 65 வாரும் திருவாணை உலகுடைமுக்கொ-
 66 ம்கிழானடிக ளாணை என்று இறை-
 67 யிலி செய்துகுடுத்து இப்படிக்கு ஸை-
 68 ப உள்ளிருந்து பணித்தார் இ[ர*]ரஜெத்திர-
 69 சாழச்செரிக்கு ஆலிக்கொன்றை ஸ்ரீகூ-
 70 ஷலட்டர் பணியாலும் திருஹ்வனேஹ-
 71 ருஷெவிச்செரிக்கு செத்திற்றத்து ஶீஹாஷெவ-
 72 லட்டர் பணியாலும் அருமொழிதெ-
 73 விச்செரிக்குப் புலியத்து நாராயணல-
 74 ட்டர் பணியாலும் மதுராந்தகச்செ-
 75 ரிக்கு இருங்கண்டி கொவிந்தலட்டன்
 76 பணியாலும் ஜனனாதச்செரிக்கு நாலா-
 77 ர் க[ரட]ன் நாராயணலட்டர்
 78 பணியாலும் பவித்திரமாணிக்க-
 79 ச்செரிக்கு அசகூர் நாராயண-
 80 ன் வாஸுஷெவலட்டர் பணி-
 81 யாலும் ப[ணி]ப்பணியால் ஊர்க்-
 82 கணக்கு இவ்வூர் மய்யூஸ் அமி-
 83 துவல்லிஉடையான் கெசவ-
 84 ன் நொய்ய[ர]ானை பண்டிதவி-
 85 யனென் இவை என் நெழுத்து[*]
 86 இப்படி அறிவென் புலியத்-
 87 து நாராயணலட்டனென்[*]
 88 இப்படி அறிவென் வெண்ணைக்குறு-
 89 ச்சி[ப் பு]ண்ட[ரி]காஷலட்டனென்[*] இப்படி
 90 அறிவென் குரவசெரித் திருவெண்காடுலட்ட-
 91 நென்[*] இப்படி அறிவென் நாலார் சிரங்-
 92 கநாதலட்டனென்[*] இப்படி அறிவென் -
 93 சலூர் சிராமலட்டனென் எழுத்து[*] இது இருங்க-
 94 ண்டி கொவிந்தலட்டர் ஸஞ்ராதனமை-
 95 க்கு இவ்வமுத்திரவல்லிஉடையான் எழு-
 96 த்து [*] இப்படிக்கு இவை அசகூர் ச[ந்]ரஹா-
 97 ணலட்டன் எழுத்து [*] இப்படிக்கு ஆலிக்-
 98 கான்றை ஸ்ரீகூ[ஷ]லட்டன் எழுத்து[*] இப்-
 99 படிக்கு இவை காரம்பிச்செட்டு நாராய-
 100 ணலட்டன் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் நா-
 101 லூர் நாராயணலட்டன் மகன் ஸ[வ-]கூதுஹ¹

No. 205.

(A.R. No. 608 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு உயௌ-வதி நெதிரா மாண்டு
 துலாநாயம் நபரபகூத்து ப[ஹ]மியும் சனிக்கிழமையும் பெற்ற ரொசணி நாள்
 நித்தவினோதவளநாட் டாலூர்க்குற்றத்து முன்னியூ ருவரொம் ஊ[ற்]கிழிமையி
 செய்துகுடுத்த பரிசாவது[*] நாரவிலுஷெவர் ஸகாநத்துப் பி[ள்ளை]களில் ராஜா-
 யிராஜவளநாட்டு திருக்கழுமலநாட்டு திருக்கழுமலத்து உடையா[ர்] திருத்தொணி[சு]ர
 முடைய நாயனார் திருக்கொயிலில் வடக்கில் திருமடைவினாகத்து திருமுறைத்
 தெவராச்செல்வந் திருமடத்து எழுந்தருளியிருக்கும் எங்களுரில்
 க[ண்]மாரக[கு]டி இன்[யி]ருப்பு தவிர்[ந்து]
 2 மற்ற யி[ந்]நத்தத்து இவ்வூர் உடையார் திருவகத்திரமுடையார்க்கு
 நத்தத்துக்கு தலை[ம]ரஹு பரிவர்[த்*]தனை

¹ The rest of the inscription is lost.

Muniyur.

[ய]ாக இன்னயனா வடக்கில் திருமடைவிளாகத்து பூசிக்கு நம்பி [ப]ாகத்துக்கு கிழக்கு நாங்கள் பற்றினமனை குழி உயெ இருபத்திரண்டும் இவர்க்கு ஊர்[ரி]க்கிழிமை-யினிமனை ஆகக் குடுத்து இவர் செய்த காழிக்கற்பகம் குகை கட்டி மெய்[ந்து] திருமுற்ற-திருக்காப்பு நிச்சி இருப்பார்க்கும் திருவிளக்கெண்ணை உள்ளிட்ட அழிவுகளுக்கும் உட-லாக நாங்கள் காணியு மிறையிலியாக பண்ணிக்குடுத்த நிலமாவது இ[வ்*]ஆரு [ஆ]க-முழுதுடை பெருவாய்க்காலுக்கு தெற்கு மெ(ந்)நீர்நிலைக்கு மெற்கும் உட்சிவாய்க்-காலுக் ஊடை நிலத்துக்கு கிழக்கும் நடுவுப்பட்ட

- 3 குழி நாடுய-னல் நூ நு/சு இ[ன்*]னி[ல] மும்மா வரையும் மிக்குகைக்கு காணியு மிறையிலியுமாக குடுத்தொம் இவ்ஆ[ரு*]ரவரொம் [i*] இன்னிலத்து மெனெக்கினமாமுங் கிணெக்கின கிணனும் பொது[வும்] பொதுதாரியு மற்று மெப்-பெர்ப்பட்ட உரிமைகளு மகப்பட இன்னில மும்மாவரையும் [உடையார்] திருவையா-றுடையார் சந்தானத்துக்கு கடவார் நிச்சயித்துக் குகையிலிருப்பார் (செந்திரா-தித்தவரை[த்தரு]மமாக காணியு மிறையிலியுமாக குடுத்தொ மிவ்ஆ ருரவரொம் இன்னில மும்மாவரைக்கு முற்கி ழிமைஇலிகளில் நாங்கள் கொள்ளும் வற்கங்கள் தவிர்க்கடவொமாகவும்[*] இப்படி சந்திராதித்தவரை [காணியு] மிறையிலியுமாக குடு-த்தபடிக்கு இவ்ஆர் திருக்கொயிலிலெ கல் வெட்டிவித்து
- 4 [ழி]த்துக் காணியு மிறையிலியுமாக குடுத்தொ மிவ்ஆ ருரவரொம் பணியால் ஊர்கணக்கு வங்கிநகருடையா நெழுத்து ||உ இது சாமுதாயம் [பெரும்*]-பெ[ய]ர நெழுத்து[*] இது சாமுதாயம் கருப்பூருடையானும் [ப்ப]கவன் மிலட்டுரு-டையானு மாறபாடியுடையானும் [விர]ார்து[டையா]ன் பங்குக்கும் வெவங்குடை-யான் பங்குக்கு முதுகண்ணை வைகாவுடையானும் கூற்றுடையானும் ஸஞ்ஞான-மைக்கு நாராயணன் சுந்தரத்தொளுடையா நெழுத்து[*] இவை சாத்தந்தை சொக்க நெழுத்து[*] இது பூண்டியுடையா நெழுத்து[*] இது கப்பலுடையா நெ-ழுத்து[*] இது அழிசு[ரு*]டையா நெழுத்து[*] இது குருகாடிகிழையான் திருவெ-கம்பமுடையா நெழுத்து[*] இவை ஐவெலியுடையா [நெழுத்து[*]] பங்குடையான்
- 5 ஸஞ்ஞானமைக்கு மாமதிஉடையா னழகியமுடி எழுத்து[*] இது மண்டொ-ளியுடையா நெழுத்து[*] இது மண்[பு] ர குழி திரு [எழு]த்து[*] இது திரு னரும் தெவருடையான் ஆச்-சனும் நெடுமண் உடையான் ஸஞ்ஞானமைக்கு இவை கருப்-பூருடையான் குடிவெளான் எழுத்து[*] இது பெரு[நை]யுடையான் ஸஞ்ஞான-மைக்கு இவை பருத்தி[க்*]குடையா நெழுத்து[*] இது சிற்றமுருடையானும் பெற்றி

No. 206.

(A.R. No. 609 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபு[வ*]னச்சக்கரவ[ம்]த்திகள் ஸ்ரீரா[ச*]ராசதேவற்கு யாண்டு உயெ இருபத்திரண்டாவது இஷபநாயற்று பூர்வபக்(கி)ஷத்து சதுத்தெசியு[ம்] வெள்ளிக்கிழ-மையும் பெற்ற அ[னி]ழத்து நாள் [நி]த்தவினெதவளநாட்டு விரசொழவளநாட்டு பிரமதேயம் ஸ்ரீபுத்தாரான திரிபுவனமாதெவிச்சருப்பெதிமங்கலத்துப் பெருங்குறி மகாஸபையொம் நம்முர் நிலக்கணக்கு அமுத-
- 2 பண்டிதப்பிரியன் கண்டு[*] இன்னாட்டு ஆஜர்[க்*]கூற்றத்து முன்னியூ(ர்)ருடையா[*]ர் திருவகத்திகரமுடையா[*]ர் கொயில் தெற்கில் திருமடைவிளாகத்து திருஞானசம்-ப[ந்]தன்குக்கைக்கு குகாசெஷமாக பூண்டியுடையான் உதையஞ்செய்தான குடுத்த பிடாகை குலொத்துங்கசொழநல்லூர் விரநாராயணவதிக்கு மெற்கு இராமதேவவாய்க்-காலுக்கு வடக்கு கூ-கூ உ-சதிரத்து [கி]ழக்கடைய நூ நமா [நி]க்கி இதன்
- 3 தெற்கு நூ கூ நிச்சி இதன் வடக்கு நூ [கூ] ஒன்பதாம் தா[வி]னல் மடக்கு நூகூபச இன்னிலம் முக்காணியினல் மடக்கு நிலம் கிழ இருமா வரையும் குகாசெஷமாக விட்-டான் என்றும் இன்னிலம் இறுக்கபற்றா தென்றும் இன்னிலம் ஊர்கிழ இறையிலியாக பெறவெணும் என்றும் இவ்ஆர் [நி]யாயத்தா[ரு]ம் தானத்தாரும் வந்த பெ[பா]க்கி-ஷத்து முதல்கனும் அரு[ளி]ச்செய்கையாலெ இன்னிலம் முக்காணியினல் மடக்கு நிலம் கிழ இ-
- 4 றையிலியாக நிறுத்திக்குடுத்து நம்முர் உயெ-வது [க]ாணி அனுபொகம் எழுதுகிற[இ]ட-[த்*]து தாமிலியாய் ஒழுகல் மாட்டெறிந்து வருகிற குளங்கள் உள்ளி[ட்ட] தாமிலி

நிலத்து பலபெரினு[ம் த]ரம் பூட்டி. ஊர்க்குடலான மடக்கிலெ கூட்டிக்கொள்ளவும்[*] Muniyur.
இம்மடக்கு இப்படி ஊர்க்கிழ் இறையிலியாக [நி]றுத்தி தன் எழுத்தால் கையொலை
எழு[தி] குடுக்கக்கடவதாகவும் சொன்னோம் [*] பணியால் ஊர்க்கணக்கு ஆலத்துடை-
யான் சாதுசெ ¹

No. 207.

(A.R. No. 610 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|--|--|
| <p>1 திருவாவச்சகரவத்திகள் ஸ்ரீரா-
2 ஜராஜெவற்க்கு யாண்டு நா-
3 வாவது நித்தவிநொதவளந-
4 ரட்டு ஆவூர்கூற்றத்து முன்-
5 னியூர் உடைய[ய]ார் திருவமலீ-
6 ஸ்ரமுடையார்க்கு உள்ளூர்-
7 லும் புறவூர்களிலும் ஊர்-
8 [க்]கிழ் இறைஇலிஆக இட்ட
9 நிலங்களில் சாதனங்கள் சி-
10 [தைக்]கையாலெ பிள்ளை
11 [மா]த்தாருடையார் உதை-
12 யப்பெருமாள் சொழுகெ[ர]-
13 னார்க்கு இக்கொயில் தாநத்தா-
14 ரும் ஊரவரும் கல் வெட்டெ-
15 வணும் என்று விண்ணப்பஞ்
16 செய்தமையில் கொயில் சாதன-
17 [ப்]படியெ கல் வெட்டுங்கொள்
18 [எ]ன்று திருவுள்ளமானமையி-
19 ல் இக்கொயில் திருமண்டப-
20 த்து இ[வ்*]ஆர் ஊர்தண்டல் நெ-
21 [ம்]குன்றமுடையார் திருநட்டப்-
22 பெருமானான தென்னவன் முடெ-
23 வந்தவெளாரும் இ[வ்*]ஆர் நியா-
[ய*]த்தாரு-
24 ம் ஊர்க்குச்சமைந்த[ப]டி வளவ[ன்]
மணி-
25 யமங்கைஉடையானும் கூத்தனார்-
26 கிழவன் பெருமானும் [எ]ய்தனாரு-
டையா-
27 ன் கருமுலகாரணன் ஆண்டானும்
கரு[ப்]-
28 புடையானும் வடவாரிமங்கலமுடை-
29 யானும் புலிவலமுடையானும் இ-
30 க்கொயில் தாநத்தாரும் இருந்து
31 இன்னாயனார்க்கு இறையிலி-
32 யாய் அனுபவித்து வருகிற நி-
33 லங்களுக்கு சாதனப்படியெ கல் வெ-
34 வட்ட நிச்சயித்தப-
35 டி வீரலிஹாஸ-
36 நத்து விற்றி-
37 ருந்தருளிய கொ-
38 [விராஜ]கெசரிபம்மரான திரு-
வாவ-
39 னச்சகரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கெ-
40 சாழ்தெவற்க்கு யாண்டு எட்டாவது
41 நித்தவிநொதவளநாட்டு ஆவூர்[க்*]
கூற்ற[ம்]-
42 த்து ஸ்ரமுடையம் ஜாதவியாவச்ச-
43 துலெ-
44 ஹாஸையொம் இறையிலி[வி] [இ*]
சை-
45 வுத்திட்டு இன்னாட்டு முன்னியூர்
திருவ-
46 கத்திசுரமுடைய[?]ஹாதெவற்க்கும் வெ-
47 க்ஷத்ரபாலதெவற்க்கும் [முன்]-
48 பு அனாதியாய் இறையி-
49 வி செய்துகுடுத்த நில-
50 ம் திருவாய்மொழின்-
51 தருளக் [குலொத்துங்க]-
52 சொழப்பெர்ளரிக்-
53 கு உள்ளெ அகப்ப[ட]
54 இதம் கொப்பானை-
55 மயில் இந்நிலத்து-
56 க்கும் பிறதிகெஷத்ரமாக [ந]ரா-
57 ந்கள் குடுத்த நிலமாவது
58 செம்பியன்மாதெவிவதிக்-
59 கு மெற்க்கு அருமொழிதெவ-
60 வாய்க்காலுக்கு வடக்கு நா-
61 லாங் கண்ணாற்று உ-ன் துண்டத்-
62 தும் இங்கெ இராசகெசரிவாய்-
63 [க்கா]லுக்கு க-கண்ணாற்று க-து-
64 ண்டத்தும் இத்தெவற்க்கு விட்ட நில-
65 த்துக்கு கிழ்பாற்கெல்லை[*] [ஊற்]ப்-
பொ-
66 து [கிட]லுக்கு மெற்க்கும் தென்பா-
ற்கெ-
67 ல்லை தஞ்சாவூர் பெருவழிக்கு வடக்கும்
68 மெல்பாற்கெல்லை சொழ[ரா]ச்சிய-
திலத-
69 ச்சருப்பெகிமங்கலத்து கிழ்பிடா-
70 க ஆச்சமங்கலத்து எல்லை ஊரத்தூர்-
வாய்-
71 க்காலுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை
மெ-
72 [ன]தமன் தெற்றி வாமன் [நி]லத்-
துக்கும் இவ்-
73 ஆர் துற்கையார் நிலத்துக்கு[ம்*]தெற்-
74 க்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெ-
75 ல்லையுள் நடுவுப்பட்ட நிலம் தடி இர-
76 ண்டினால் குழி எழுநூற்று அறுபத்-
திர-
77 ண்டரை[யினு]ல் நிலம் . . மா-
78 வரை அரைக்காணிக்கும்
79 [மு]ன்பு [எங்]களுக்கு முன்புள்ளா-
80 ர் இத்[தெ]வர் பண்டாரத்து வெ-
81 காண்[ட] காசு பத்து இக்காசு
82 மெ-ம் [கா]ண்டு இறையிலிசெய
83 பிரமாணம் காட்டி எங்க-</p> | <p>44 ஹாஸையொம் இறையிலி[வி] [இ*]
சை-
45 வுத்திட்டு இன்னாட்டு முன்னியூர்
திருவ-
46 கத்திசுரமுடைய[?]ஹாதெவற்க்கும் வெ-
47 க்ஷத்ரபாலதெவற்க்கும் [முன்]-
48 பு அனாதியாய் இறையி-
49 வி செய்துகுடுத்த நில-
50 ம் திருவாய்மொழின்-
51 தருளக் [குலொத்துங்க]-
52 சொழப்பெர்ளரிக்-
53 கு உள்ளெ அகப்ப[ட]
54 இதம் கொப்பானை-
55 மயில் இந்நிலத்து-
56 க்கும் பிறதிகெஷத்ரமாக [ந]ரா-
57 ந்கள் குடுத்த நிலமாவது
58 செம்பியன்மாதெவிவதிக்-
59 கு மெற்க்கு அருமொழிதெவ-
60 வாய்க்காலுக்கு வடக்கு நா-
61 லாங் கண்ணாற்று உ-ன் துண்டத்-
62 தும் இங்கெ இராசகெசரிவாய்-
63 [க்கா]லுக்கு க-கண்ணாற்று க-து-
64 ண்டத்தும் இத்தெவற்க்கு விட்ட நில-
65 த்துக்கு கிழ்பாற்கெல்லை[*] [ஊற்]ப்-
பொ-
66 து [கிட]லுக்கு மெற்க்கும் தென்பா-
ற்கெ-
67 ல்லை தஞ்சாவூர் பெருவழிக்கு வடக்கும்
68 மெல்பாற்கெல்லை சொழ[ரா]ச்சிய-
திலத-
69 ச்சருப்பெகிமங்கலத்து கிழ்பிடா-
70 க ஆச்சமங்கலத்து எல்லை ஊரத்தூர்-
வாய்-
71 க்காலுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை
மெ-
72 [ன]தமன் தெற்றி வாமன் [நி]லத்-
துக்கும் இவ்-
73 ஆர் துற்கையார் நிலத்துக்கு[ம்*]தெற்-
74 க்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெ-
75 ல்லையுள் நடுவுப்பட்ட நிலம் தடி இர-
76 ண்டினால் குழி எழுநூற்று அறுபத்-
திர-
77 ண்டரை[யினு]ல் நிலம் . . மா-
78 வரை அரைக்காணிக்கும்
79 [மு]ன்பு [எங்]களுக்கு முன்புள்ளா-
80 ர் இத்[தெ]வர் பண்டாரத்து வெ-
81 காண்[ட] காசு பத்து இக்காசு
82 மெ-ம் [கா]ண்டு இறையிலிசெய
83 பிரமாணம் காட்டி எங்க-</p> |
|--|--|

¹ A few letters are lost at the end.

Muniyur.

- 84 னுக்கு பிரமாணப்படி நிலம்
 85 [குடு]க்கடு[வ]ணும் என்று இத்தாந-
 86 [த்]து மாஹேஸ்வரர் து . .
 87 . . ந்தமையில் இத்தெ[வ]-
 88 [ற்]கு புகுகிஷைத் துமாக இறையி-
 89 [வியெ] சந்திராதித்தவற் றாஹு-
 90 [திக]மாக முன்பில் புரோணப்-
 91 படியெ இறையிலியெ அ-
 92 னுபவிக்கக்கடவதாக புகுகி-
 93 ஷைத் தும் நிலம் விட்டுக் குடுத்தெ-
 94 [த்]ராம் இத்திருவமலையாழை-
 95 டய மஹாபெவற்க்கும் கெஷ-
 96 துபாலபெவற்க்கும் பெருங்-
 97 குறி மஹாஸபெவையாம் [*] இ-
 98 வர்கள் பணிக்க இவ்விறையி-
 99 விப்பிரமாணம் எழுதினென் [அ]-
 100 வளிவண்நல்லாருடையா-
 101 ன் கிழகணக்கு சூலமங்கலமு-
 102 டயான் பிரமப்பிரியன் எழுத்து[*]
 இ-

- 103 ப்படிக்கு இவை தெற்றி சிகண்டன்
 104 எழுத்து[*] இப்படிக்கு தெற்றி வா-
 மன
 105 ன் எழுத்து[*] இது காஸ்யபன் நம்-
 பனண்ணை-
 106 மலை வண்ணை ஆந வாமநன் கூ-
 107 த்தாடிபிரான் எழுத்து[*] இப்படி-
 க்கு
 108 கெவுசிகன் சிவெதவனபெருமான்
 எழு-
 109 த்து[*] இப்படிக்கு மௌகமன்
 விக்க-
 110 விநாயகன் சாத்தப்பட்டன் எழுத்து
 [*]இ-
 111 ப்படிக்கு மௌகமன் விக்கவினாயக-
 112 ன் சுவாமி எழுத்து[*] இப்படி
 மௌகம-
 113 ன் விக்க(விக்க)வினாயகன் அண்ணை-
 மலை
 114 எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை கொ¹

No. 208.

(A.R. No. 611 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF CENTRAL SHRINE IN THE
 PATALESVARA TEMPLE AT ARIDVARAMANGALAM, SAME TALUK AND DISTRICT.

Aridvara-
mangalam.

- 1 . . [ச]க்கரவத்திகள் (ஸ்ரீர) மதுரைகொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவ[ர்*]-
 க்கு யாண்டு டி-வது பத்தாவது மகாநாயற்று அபரப[க்*][ஷ]த்து பஞ்சமியும் செவ-
 வா[ய்*]க்கிழமையும் பெற்ற உத்திரட்டாதி நாள் [அ]ன்று சுத்தமவிவளநாட்டு வெண்-
 ணி² -

No. 209.

(A.R. No. 612 of 1902).

ON A STONE SET UP NEAR THE SOUTHERN PRAKARA OF THE VRIDDHAPURISVARA TEMPLE
 AT TIRUPPUNAVASAL, ARANTANGI TALUK, TANJORE DISTRICT.

Tirppuna-
vasal.

- 1 ஸுவதி ஸ்ரீ [*] ஸகாஷ்ட
 2 துநாநயசு-ன்மெல் ஸ்ரீ-
 3 கொனெரின்மைகொண்-
 4 டா[ர்] தி-ஹுவனஹுதவதி
 5 ஸ்ரீவிசுரபாணுடெவர்
 6 உ-ன் எதிர் யிடு கிகாநாயற்று
 7 ப-ஹுவ-ஹுதத்து பவனியும்
 8 ஸ-யவா[ர*]மும் பெற்ற உத்திர(ர)-
 9 பு[ரதி] நாள் நாயனார்
 10 திருப்புவனவாயிலுடை-
 11 ய நாயனார் தெவதான-
 12 ப்பற்று முன்னாள் வரி-
 13 சகொண்ட பற்றை
 14 வரப்பு வின்நாளிலெ
 15 சிலநாள் திறந்து நா[டி]-
 16 ந்தமரியாதி நாம் கற்பி-
 17 த்துப் பூசை மிகுதியுங்
 18 கொண்டு பொதுகை-
 19 யில் நாம் கூ-ஆவது முத-
 20 வ் உ கூள-மும் :கம் ஆ-

- 21 க அளந்து பயிர்நின்ற [நி]-
 22 வத்திலெ கொண்டு ஹுதா-
 23 தித்தவற் செல்ல பூசை-
 24 யும் திருப்பணியும் நடத்-
 25 த என்று கற்பித்தோம்[*]
 26 இம்மரியாதி ஒழிந்து இ-
 27 ந்நாயனார் திருச்செல்-
 28 வத்திலெ பூசைமிகுதி
 29 காணிக்கை என்று கெ-
 30 ட்கக்கடவதல்ல(க்)[*]
 31 கெட்டவன் கெங்கை-
 32 க்கரையிலெ வுஹுததி
 33 கொ(வ)ஹ[த்*]தியும் ஹ-ஹுத-
 34 ரஹு செய்தவனும்
 35 தன் அபிமானத்தை [வெ]-
 36 றுத்தவனுக்குக் குடுத்த-
 37 வனும் ஆக்கக்கடவன்[*]
 38 இம்மரியாதி ஸ்ரீ-ஹுத-
 39 மாகக் கல் வெட்டிக் கு-
 40 தெத்தமைக்கு [||*]

¹ The rest of the inscription is much damaged.² The inscription is left unfinished.

No. 210.

(A.R. No. 613 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீ கொச்சடைபன்ம(ன்ம)ரான ஸ்ரீவிரபாண்டியதெவற்கு யாண்டு Tiruppuna-
உ-வதுக்கு எதிர் ஓ-ஆவது ஆடிமீர் உவ பூறு[வ]பக்கத்து துல[ர*]நாயற்று [அ]-
சொகியு-
vasal.
- 2 ம் நமமியும் பெற்ற திங்கட்கிழமை நான் முத்தூற்றுக்கூற்றத்து நாயினார் திருப்புன-
வாசலு[டை]யநாயினார் கொயிலில் பதிபாதமுலப்பட்டுடைய
- 3 பஞ்சாசாரியத் தெவ(ை)க[ன்*]மிகளுக்கும் சிறிமாயெசுரற்கும் மிழலைகூற்றநாட்டில்
மஞ்சக்குடிப்பற்றில் எம்பலான க[வி]யுகராமநல்லூர் நாயின்[னார்*] திருப்புன-
வாசலு-
- 4 டைய[ர*]க்கு தெவதானமாக விட்ட அளவுக்கு இவ்வூரில் முன்(முன்)யு உண்டான
தெவதானம் திருவுடையாட்டம் அய்யன்பொகம் பிடா[ரி]பாத்தி நிங்[க*]லா[க*]
- 5 இவ்வூர் நான்கு எல்லைக் குட்பட்ட நன்செய் புன்செய் குளம் குளப்பரப்பு மனை [கி]டல்
தொட்ட முதலாக உள்ள சமுத்தப் பிரத்திகளும்
- 6 [ந]ாடற்ற மரிசாது [உ]ள்ள கடமை வினியொகமும் மற்றும் [எ][ப்*]பெய[ர்*]ப்பட்ட
உவா[தி]களும் சலுவமானியமா[க] அஞ்சாவது முதலுக்கு கையாண்டு
- 7 கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டி சந்திரதித்தவரையும் பூசைத் தாழ்வுஅற நடத்திபொக-
வும் பனையுருடையான் காலிங்கராயன் எழுத்து [||*]

No. 211.

(A.R. No. 614 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 து-வது [||*] ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீகொற்ச்சடைபன்மரான ஸ்ரீ [தி*]யு[வ*]னச்சக்கி[தி]-
வத்திகள் ஸ்ரீவிரபாண்டியதெவ[ற்கு] ஆண்டு உ-வது எதிர் ஓ-வது ஆவணிமீர்
உயிருவ பூறுவபக்கத்-
- 2 து துலாநாயற்று அ சொகியும் நவமியும் பெற்ற திங்கட்கிழமை நான் முத்தூற்றுக்கூற்ற-
த்து நாயினார் திருப்புனவாசலுடைய நாயினார் கொயில் பதிபாதுமுல[ப்] பட்டுடை-
- 3 ம் பஞ்சாசாரியத் தெவகன்மிகளுக்கும் சிறிமாயெசுரக் கண்காணி செய்வாற்க்கும் பிடிபாடு
[ப]ண்ணிக் குடுத்த பரிசாவது பெருமாள் [வி]ரபாண்டியதெவர்
- 4 திருநாமத்தினால் கட்டின சந்தி விரபாண்டியன்சந்திக்கு நித்திய[அ*]மி(த்)துக்கு வெண்-
டும் அமுதுபடி கறி(ய்)அமுது திருமஞ்சனம் திருப்படிக்கரகம் திருமெற்பூச்சு எண்-
ணைக்கா-
- 5 ப்பு திருவிளக்குஎண்ணை திருப்பரிவட்டம் மற்றும் வெண்ட[த்தக்கச்] சந்திகளுக்-
கும் கற்பித்த ஊராவது[||*] மிழ[லை]க்கூற்றத்து வித்தா[ர்*]பற்று ஆதா[ணி]யும் பற்-
றும்
- 6 ஓ-வது முதல் இவ்வூர் பயி[ர்*] நின்ற நிலத்திலெ மாத்தால் உ அறுகல[மு]ம் ௮ க-மாக
இவ்வூற்கு வுண்டான பிறவரி காணிக்கை வாசல்பெறு கா[சு]பெறு தறிஇ(யி)றை
- 7 செக்குறை தட்டார்பாட்ட[ம்*] பஞ்சபிலி சந்துவிக்கிரமப்பெறு மாவடை மாவடை
மற்றும் எப்பெ[ர்*]ப்பட்ட சமுத்தபி[ரு]த்தகளு[ம்*] [கு]டுத்து திரு[ரு*]வாய்மொ-
ழிந்த-
- 8 [ரு]ளின[படி]க்கு இவ்வூர் பிசம[ர*]ணமாக சந்திரதித்தவரைச் செல்ல கல்[வி*]லும்
செம்பிலு[ம்*] வெட்டி நான்கெல்லையும் திருச்சுலக்கல்[லு]ம்[||*] நாட்டிக்கொள்க[||*]
இப்படிக்கு
- 9 காலிங்கராயன் எழுத்து [||*]

No. 212.

(A.R. No. 615 of 1902).

ON THE INNER SIDE OF THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொச்சடைபன்மரான ஸ்ரீசந்தரபாண்டியதெவர்க்கு யாண்டு ஓ-வன்
ஐப்பிகிமாதம் உயிவ உடையார் திருப்புனவாசலுடைய நாயினார்க்கு ஒருருடையான்
அழகியமணவாளப்பெருமானான காலிங்கராயர் தம் பெரால் கட்டின காலிங்கராயன்-

- 2 சந்திக்கு இவர் காணியான அரையத்தூர்க்கு நாடிஞ்ச மரிசாதி உடைய[ா*]ர்க்கு இறு-
த்து இவர் காராண்காணியாக அனுபவித்துப் பொதுவதாகப் பெருமாள் விரபாண்டிய-
தெவர் வுலாடி செதருளி வந்த திருமுகப்படி [கி]ஹுவநகூகுவதி கொநெரின்-
மைகொண்டான் உடையார் திருப்பு-
- 3 னவாசலுடைய நாயனார் கொயில் தானத்தார்க்கு ஒருருடையான் அழகியமணவாளப்பெ-
ருமாளான காலிங்கராயர் காணியான முத்தூற்றுக்கூற்றநாட்டு அரையத்தூர் நான்-
கெல்லைக்குட் பட்ட நன்(ன்)செய் புன்செய் கருஞ்செய்யும் மனையும் நத்தமும் திடரும்
தொட்டமும் குளமும் குளப்ப[ச]-
- 4 ப்பும் குளவாய்த்தலையும் ஊருணி கிடங்கு கிணறு உட்பட்ட நிர்நிலைகளும் மனையும் மாவும்
தெங்கும் உட்பட்டமற்றும் பலபெரால் பெசப்பட்ட மாங்கனும் உட்பட்ட ஸ்ரீஷு
வராஜகூடக்கும் வரும் கடமை அந்தராயம் மற்றும் எப்பெரப்பட்ட உபாகிகளும்
இறையிலியாக-
- 5 க் கழித்து இவ[ற்றுள் எ]ற்றச்சுருக்கம் உட்பட அளவின்படி [பு]ரவுநிலம் இரண்ட[ட]--
ரையெ இரண்டுமாக் காணிக் கிழரையிலே ஒருநில் இவர் எழுந்தருளுவித்த இனையபிள்--
னையார்க்குமாய் ஸ்ரீகுலசெகரதெவர்க்கு ஐஞ்சாவது ஒன்றுகாலான இரண்டாவதின்
எதிராமாண்டு ஒன்றுகால்]
- 6 [மு]தல் இவர் மருசாதிப்படி கடமை இறுத்து காராண்காணியும்
அனுபவிப்பதாகத் தெவதானமாகக் கழித்த புர[வு]நிலம் இரண்டுமாவும் இவ்வூரில்
கருமாணிக்க[வி]ண[ணகர்] எம்[பெரு]மான் கொயில் திருச்சுற்றில் இவர் வைத்த
வராஜகூட[க*]கு மு[த*]லங்கு அனையா-
- 7 யமும் யஜ்ஞ[ரான இ]றையிலியாகக் [குடுத்த புரவு]நிலம் அ[றுமா]வும் ஆகக் [குடுத்த]
புரவுநிலம் எ[ட்டு]மாவும் [நி]க்கி நிக்கின்ற [பு]ரவுநிலம் இரண்டெ நாஹமாக்
காணிக் கிழரையு[ம] உடையார் திருப்புனவாசலுடைய நாயனார்க்கு இவர் க[ட்டி]ன
சந்திக்கு மாமடிக்கு ஐஞ-
- 8 சாவது ஒன்று [கா]லான இரண்டாவதின் எதிராமாண்டு ஒன்றுகால[ரான] முத்தூற்றுக்-
கூற்ற யும் நிச்சயிப்பால் வரும் உபாகியும் இவர் இறுத்துக் காராண்க
காணியாக அனுபவிப்பதாக நாலாவது ஐப்பிசி மாதம் முதல் தெவதானம[ராக]த் த-
- 9 ந்தொம்[ா*] இப்படிக்கு இவ்வொலை பிடிபாடாகக் கொண்டு இ[ப்படி] ஹராஜகூட[ர்]
செ[வ்வ]வதாகக் கல்வி[லும் வெட்டித் திருச்சுலஸூபகமும் பண்ணிக்கொள்க[ா*]
இவை செழுவனாருடையா நெழுத்து உ யாண்டு ச ள் ராகு [ா*]

No. 213.

(A. R. No. 616 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ா*] ஸ்ரீகொமாறுபன்மரான திஹுவனகூகுவதிகள் [எ]ம்மண்டலமுங்-
கொண்டரு[ளி]ய ஸ்ரீ[வநா]வா[ஜு]டு[க]வற்கு யாண்டு யச-வது [இ]தன் [எ]திர்
முந்ருவது கற்கடக-
- 2 நாய[ற்று] வ-டு[ஹு]பகூத்து ஸ்ரீ[யும்] திங்கள்கிழமையும் பெற்ற[ற] டெசாதி நாள்
முத்தூற்றுக்கூற்றத்துக் கிழகூற்றுத் தெவதானந் திருப்புனவாயிலுடைய நாய-
- 3 னர்கொயில் ஸ்ரீ[தொம் நி]லவி[லை]புரான இசைவுதிட்டு[ச] சொழமண்டலத்து
விருதரா[ஜ]யங்கரவனநாட்டுத் தெ[ராண்டநாட்டுக் கொன்றா-
- 4 ட்டு இலைக்கடம்பு[ரு]டையான[ந கம்ப]நாயன் அந்திப்பிறையன் திருநானசம்பந்த-
ற்கு நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த மனைகளும் நிலங்களுமாவன இவ்வூ-
- 5 ர் வ[டி]க்கொன்திருவி[கி]யிற் தெற்கு[கி]ருவி[கி]யிற் தென்கிறகில் விற்றுக்குடுத்த
மனைகள் அஞ்ச[க்கு] எல்லையாவது[ா*] தென்ப[ா]ற்கெல்லை ஊ[ர்]குழந்தா கிடங்கு-
க்கு வடக்கு மெ[ல்]-
- 6 பாற்கெல்லை இம்மனைகள் அஞ்ச[க்கும்] மெல் நந்தவானத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்-
கெல்லை இ[த்]திருவிதிக்குத் தெற்கு கிழபாற்கெல்லை திருமகிட்டு[கூட்ட] மங்கலாத-
இராயற்கு இட்ட மனைக்கு மெ-

- 7சை[ந்]த பெரு[ந்]ர[ன்]கெல்லைக் குட்பட்ட மனைகள் அஞ்சினால் கொல் பதி- Tiruppuna-
னைக்கொலும் இத்தால் வந்த வால்நிளமும் இவர்க்கு [வி]ற்றுக்குடுத்த நிலமாவது vasal.
இவ்வூர்ப் பெரு-
- 8 க்குள[ம்] நாற்பத்தெண்ணாயிரப்பெ[ரரி]யில்த் திருஞானசம்பந்தனென்[னும்] மடை-
யால் நிர்பாயுந் நிலமாய் முதுநிலத்த[ரி]சான நிலத்துக் களர்ப்பாழாய் இவ்வூர்க்
கிசைந்-
- 9 த வள[வன்]பக்கல் விலைகொண்ட நிலத்தில் இவர்க்கு விற்றுக்குடுத்த நி[லம்] முப்பது-
மாவுக்கு எல்லையாவது[*] தெ[ன்]பார்க்கெல்லை வளவன் [ப]ல்லவரையன் இஊரவர்-
பக்கல் விலை-
- 10 கொண்டு திருநந்தாவிளக்குப்புறமாக விட்ட நிலத்துக்கும் இவ்வூரவர் கொல்லனுக்கும்
[தட்]டானுக்கும் இட்ட நிலத்தில் வடவரம்புக்கு வட[க்]கும மெல்பார்க்கெல்லை இவ்-
வூரவர் இ[நை]சந்து இறைக்கிக் கட்-
- 11 டின கரைக்கு கழிவு [கா]ல் விட்டுக் கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை இந்நில மளந்த [கொ]ல்
முப்பதுமாவுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை குளக்கரை துடங்கி இன்னிலம் மு[ப்ப]து-
மா[வுக்கு]க் கொ[ல்]-
- 12 விழுந்த கரைய்க்கு மெற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லைக்கு உட்பட்ட நிலம் முப்-
பதுமாவும் இம்மனை அஞ்சம் விற்றுக்குத்தொந் திரு[ஞ]ானச[ம்ப]ந்ததெவற்கு ஸூ-
நத்தொம்[*] நிலம் முப்பது மா-
- 13 வும் [இ]ம்ம[னை] அஞ்சம் விற்று[க்கு]த்துக்க[ொ]ள்வ[த்]ரான எம்[மி] விசைந்த
விலைப்பொருள் ஆவணக்களரியெ காட்டெற்றி கை[ச்செல]வறக் கைக்கொண்ட பஞ்ச-
சலாகை அச்சப் பதினெழரை-
- 14 க்கும் விலையாவதாகவும்[*] [இ]ப்படி ஸ்வலித்து விற்று விலைபுரோணம் பண்ணிக்குடு-
த்த நிலங்களிலும் மனைகளிலும் மெனோக்கின மரங்களும் கிழ்நொ[க்கின] கிணறுகளும்
குளமும் குள[வ]ரய்த்த[த்]-
- 15 லே[யும்] [இதில்]க்குறை [இதில்] மெல்தலையிலெ வெட்ட[டி]த்து[*]
- 16 மின்ப[டு] பள்ளமும் தென்படு பொதும்[பு]ம் சுகொடும் படுதுறையு[ம்] உடும்பொடி[யும்]
ஆமை-
- 17 தவழியும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட உரிமை[க்]னும் ஹாமமும் ஹாமாஸ்யங்களும் ம]ற்றும்
எப்பெற்பட்டனவும் [அ]-
- 18 கப்பட விலைக்குற விற்றுப் [பொருளறக் கைக்கொண்டு விற்று விலைபுரோணம் பண்-
ணிக்குடுத்த நிலத்துக்கும் மனை-
- 19 க்கும் இ[து]வெ பொருள்மாவ[று]திப் பொருட்செலவொலை [ய]ராவதாகவும் இதுவல்லது
பொருள்மாவறுதிப் பொருட்-
- 20 செலவொலை காணவும் கா[ட்]டவும் கடவதல்லவாகவும் இந்நிலம் வெட்டத் [தி]ருத்த
ஆக்கத் தாம் வெண்டிய
- 21 தெல்ல[ா]ம் கமுகும் கொ[டி] யுள்ளிட்ட பயிற் செய்தும் செய்வித்துந் கொள்ளப்பெறுவ-
ராகவும் இந்நிலம் [வ]-
- 22 ரம்பில் [செ]ன்றது நிலத்து [செர்]தலால் க[ட்]மை குடிமை க[ற்]பூரவரி அந்தராயம்
வினியொக[ம்] பொன்வரி
- 23 மற்றும் எப்பெற்பட்டனவும் இறையிலி[ய]ாக ஆளப்பெறுவதாகவும் இந்நிலங்களும்
மனைகளும்
- 24 இவற்கு ஊராயமனகூய[வி]கூயங்கள்க்கு ஸ்லோமாவதாகவும் இப்படி (செ)நூலித்த-
வற் செல்லக்கடவதாகவும் இப்ப-
- 25 டி ஸ்வலி[த்]து ஒலைக்குற்ற[ம்] எழுத்துக்குற்றம் சொற்குற்றம் எக்குற்றமும் குற்ற மல்-
ல[வ*]ராவதாகவும் இம்மனை ஐஞ்-
- 26 சும் இன்னிலம் முப்பதுமாவும் ஒருகாலாவதும் இருகாலாவதும் முக்காலாவதும் விற்று
விலைபுரோணம்
- 27 பண்ணிக்குத்தொம் இவ்விலைக்கடம்பூருடையானா கம்ப[ப]னயன் திருஞானசம்பந்-
தற்கு இத்திருப்புன-

Tiruppuna-
vasal.

- 28 வாயல் ஸ்ரானத்தொ ம்[*] இன்னாயனார் திருந்நாள் அஞ்சுக்கும் யா[ம]மண்பத்திலெ
அபூயனம்பண்ண
- 29 இவ்வூர் அணியாதித்தச்சக-ஹெ[ஹ்]மங்கலம்[எ]ன்னு இத்திருப்புனவாயலில் வைத்த
வகரம் வைக்கையால் இ-
- 30 வ்வகரத்தி[வி]ருந்த ஸ்ரானாணர் அபூயனம் [பண்ணகூடவத]ராகவும் இந்நிலங்கனும்
மனைகனும் இ-
- 31 வற்குக் குடுத்தபடி ஸ்ரானாணராகவும் இப்படி ஸ்வலித்தொம்[*] இப்படிக்கு இவை
ஸ்வலி[வி]வாம-
- 32 [ணி] ஸ்ரானாதராயன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை[வ] தருமகுழக[ர்]கூட்ட ஆ[ஹ]ர-
ராக[ராய]ன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை
- 33 பாரயர்தெவர் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை சி[வ]லாமு[ஹ்]தெவர் எழுத்து[*] இப்படி-
க்கு இவை சொமான்[தொழன்] எ-
- 34 மூத்து[*] இப்படிக்கு இவை ஸ்ரீ[க]ாரியஞ்செய்வ[ர்]ர் விசையராயர் எழுத்து[*]
இப்படிக்கு இவை திருத்தொ-
- 35 ண்டல[ட்]டன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை அணியாதித்தல[ட்]டன் எழுத்து[*]
இப்படிக்கு இவை நாலிஹபணி[த்]ர்[*]
- 36 எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை டகூணா[ஹ்]தூ[ஹ்]ல[ட்]டன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை
பா[வ]தி[தெவ]பட்டன் எழுத்து[*]
- 37 இப்படிக்கு இவை அழகியபாண்டிய ஸ்ரானாதராயன் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென்
அமுதன் [ச]ரமானுன கத்தியரையன் எழு-
- 38 த்து[*] இப்படி அறிவென் நாயன் அடைவியான [ஹ்]சம்பியன் [சொழமாராயர்]
தற்குறிமாட்டெறிந்தமைக்கும் பெருமாள் நடுக்க-
- 39 ந்தவிர்த்தான் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் பாஞ்சாலராயன் எழுத்து[*] இப்படி
அறிவென் [ச]ரானுடைச்சொழ விழுப்பரையர்
- 40 எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் உடையார்நாயனான பத்திர்பாட்டுகந்தான் எழுத்து[*]
இப்படி அறிவென் அழகியசொ-
- 41 முமா[ராயர்] தற்குறி[ம]ராட்டு எறிந்து நானு மறிவென் பொன்னப்பிள்ளையான் (இ)-
- 42 இரட்டை[ட] பள்ளிகொண்டான் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் முனைய[ய]தரையர் தற்-
குறிமாட்-
- 43 டெறிந்து நானு மறிவென் சிகாழிப்பிள்ளையான் மாதவராயன்[ன்] எழுத்து வ

No. 214.

(A.R. No. 617 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE VIRRIRUNDA-PERUMAL TEMPLE AT PONPETTI,
SAME TALUK AND DISTRICT.

Ponpetti.

- 1 ஸ்ரான ஸ்ரீ[||*] ஸகாஷ்ட தூகாயச-மெல் கம்பணஉடையற்குச் செல்லாநின்ற பரி-
தாபிவ-
- 2 ரிஷ கதிராயற்று கவரவகூத்து உஸமியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற பூசத்து நாள்
- 3 நாயனார் தெய்வச்சிலைப்பெருமாள் பொன்பற்றியில் திருமிழலைநாடன் திரு-
- 4 மண்டபத்திலெ எழுந்தருளினிருந்து இந்த நாட்டிலெ நமக்கு ஒரு பூசாவி வெணும்
என்று
- 5 திருவிளமாகையில் திருவொத்தசாமச்[ச]ந்திக்கு திருப்பள்ளியறையி லெழுந்தருளியிருந்
தமுதுசெய்[வி]-
- 6 த்து விட்ட அளவுக்கு சந்தி[தூ][ரா*]தித்தவர் செல்ல கல்லிலும் செம்பிலும்
- 7 வெட்டிக்கொள்ள நாட்டுமரியாதி கடமை வினாவொகம் தூரக்காச உள்ளதும்
- 8 மற்று முள்ளவை அடங்கலும் பெற நாட்டார் அருளிச்செயல்படிக்கு
- 9 இவை நாட்டுக்கணக்கு உலகுதொழுகின்றான் எழுத்து[||*]

No. 215.

(A.R. No. 618 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE KAPARDISVARA TEMPLE AT TIRUVALANJULI, KUMBakonam TALUK, SAME DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ:—திரிபுவனச்சகுவதிகள் மதுரை[யும்] ஈழமும் கருவூரும் பாண்டியன் முடித்-
தலையும் கொண்டு விராவிஷெக(ம்)மும் விஜயாமிஷெக(ம்)மும் பண்ணியருளிய
ஸ்ரீதிரிபுவனவிரதேவற்கு யாண்டு நயசு-ஆவது கும்பநாயற்று அபரபகூத்து வரு-
மையும் புதன்கிழ(ம்)மையும் பெற்ற மகத்து நாள் உய்யக்கொண்ட[டா]ர்வளநாட்டுப்
பா]ம்பூர்(ந்)நாட்டுத் திருக்குடமுக்குடையார் திருவலஞ்சுழிஉடையார் கொயில்-
வில் ஆதிசண்டெஸ்வரதேவ ம்ம[நன்] . . . நாட்டு இன்-
னம்பர்நா[ட்*]டு
- 2 கொநிலத்துக் காணிடைய பாலைவாயில்உடையான் உத்தமசொழன் பிள்ளைவெளான்
பாரியை ஆண்டா(ள்)னெந் இந்நாய(ந்)நாற்குத் திருநாமத்துக்காணியாக நிர்வார்த்துக்
குடுத்த நில(ம்)மும் மனையும் ஆவது என் தம்பி நல்லம்பூர்உடையான் உடையான் பெரில்
அன்னியநாமகரண[த்]தில் கொனில(ம்)முடையான் இன்னம்பர்நாட்டுவெளான்பக்கல்
விலைகொண்டு இப்பெரில் [பகி]ற்றுவருகிற இவ்வூ[ர்] வளவன்சதிரத்து மொதிரங்-
கொள்ளிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு லகங்க நிலத்-
துக்கு வடக்கு
- 3 மெற்கும் வ[ராய்]க்காலுக்கு கிழக்கும் நடுவுபட்டு என்னுதாயிருந்த குழி உாருய-னால் நி-
உபரபு இந்நிலம் இருமாவரையும்¹

No. 216.

(A.R. No. 619 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ: உ || திரிபுவனச்சக்கரவ[ர்]த்திகள் ஸ்ரீராஜாயிராஜதேவற்கு யா[ண்]டு கூ-ஆ-
வது கும்பநாயற்று வ-ஹ்ல-வகூத்து நவறி[யும்] சனிக்கிழமையும் பெற்ற ரொச-
[ணி] நாள் ஜயங்கொண்ட[சாழ்]மண்டலத்து மென்மலைப் ப[ழயனார்]-
- 2 நாட்டுப் பழையனாருடைய வெதவனமுடையான் [க]ருண[கர*]தேவனான அமர-
கொநார் உடையார் திருவலஞ்சு[ழியு]டையார் திருமுன்பெரிய இட்ட அஞ்சநிலைப்
பி[த்த]னேத் திருவிளக்கு ஒன்றால் பித்தனே நிறை முன்னூற் றெருபத்தெண் பல . . .
- 3 டை இருநூற்று முப்பத்திரு பலமும் ஆக நிறை ஐஞ்ஞாற் றைம்பகின் பலமும் திருக்-
குத்திவிளக்கு ஒன்றிந[ரால்] பித்தனே நிறை முன்னூற்[று] இருபத்திரு பலமும் கருவெ-
ஆக நிறை ஐஞ்ஞாற்று நாற்பத்த
- 4 இரண்டில் நித்தற்படியால் இரண்டு திருநந்தாவிளக்கு [எ]ரிவதாகவும் இத்திருநந்தா-
விளக்கு இரண்டுக்கும் [விளக்கு] ஒன்றுக்கு வெண்டும் திருவிள[க்]கு நெய் தூற் றெ-
ண்பத்திரு நாழி வெதாக இ . . . கொனார் உடையார் ஸ்ரீபாதத்து
நீர்வாத்து
- 5 றுத் தொண்ணூற்[றி] யில் ஆதிசண்டெஸ்வரதேவர்
. . . யம் ஆ[ராய]ச்சமைந்து நின்ற லோ[டு]மொத்துத்து சைவ
. . . ஹஸ்ரக் கணகாணி திருவிதிநம்பியும் ஸ்ரீ
- 6 ானும் தெவர்கன்மி திருவலஞ்சுழிப்பட்டனும் மாடிலன் ஆளுடையான்பட்டனும் கொயிற்-
கணக்கு வடுக்குடையானும் வெண்ணைமங்கலமுடையானும் உள்ளிட்ட தானத்தார்
கைக்கொண்டு குடுத்த இக்கொயில் திருநந்தாவிளக்குஇடையரில் கொன் திருவனான
திருச்சிற்றம்பலக்கொன் விளக்கு மா
- 7 தெட்டும் கொன் பொய்யாததமிழரான திருவிதிக்கொன் விளக்கு அரை
கொண்ட ஆடு நாற்பத்தெட்டும் நாங்கள் இருவொழுங் கூடக் கைக்கொண்ட . . .
யொன்றும் கொன் உடையான் விளக்கு அரைக்கு கைக்கொண்ட [ஆ]டு நாற்பத்
தெட்டும் . . . ஆழ்கொண்டநாயக்கொன் விளக்கு அரைக்

¹ The inscription is left unfinished.

- 8 ற்றிர[ண்]டும் கிடாய் [இரண்] முவாப்-
பெராடாக [இ]கக்கொ திரு[நு]ந்தாவிளக்கு [இரண்]டு
. திருநாழி உரிக்கும் இக்கொயில் தளி
கனும் எங்கள்
- 9 க்கன்மிக்கனும் எங்கள் வஃஸத்தாரும் சந்திராதித்தவரை உபைய-
மாக அளக்கக்கட ல்லிலும் செம்பிலும் எழுத்து வெட்டிக்-
கொள்க வென்று இசை[ஞ்சு] இவ்வா[டு] இக்கொ[ண்டொ]ம் இத்திருவல
. யாததமிழரான திருவிதிக்கொனும் டையானும்
வில்லி ஆட்கொண்ட-
- 10 நாயகக்கொனும் இவ்வனைவொம் [||*]

No. 217.

(A.R. No. 620 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] மதுரைகொண்ட கொப்பரகெசரிவநர்க்கு யாண்டு
2 முப்பத்தெட்டாவது திருவலஞ்சுழி ஷோபேவ[ர*]து இறையிலி குடு-
3 த்த வெண்ணட்டிப் புதாந்கொட்டகத்துக் களநிலந பத்தெய் முக்காலெய்
4 ஒருமா இந்நிலம் பத்தெய்முக்காலெய் ஒருமாவும் இத்தெவர்க்கு வெண்டு-
5 ம் நிலந்தங்களுக்கு இறுப்பத[ர]க இறை கட்டிந நெல்லு எண்ணா-
6 ம் மறுகலமும் இது ஸ்ரீராஜராஜ ராஜகெலவிவநாரான ஸ்ரீராஜராஜதெவர்க்-
7 கு யாண்டு பகிநெழாவது திருவாய்மொழிந்தருள நாள் ஐயம்பத்திர-
8 ண்டினால் தெநவ[ந்] திருவின[னா]ர்நாட்டு முவெந்தவெளாநும்
9 செரபுரநாட்டு முவெந்த[த]வெளாநும் நில மனப்பித்தபடி பழிநி-
10 லம் உட்ப்பட நிலன் பதினைஞ்செய் ஆறுமாக காணிக் கிழரையெ ஒருமா-
11 விலும் இவ்வரை ஊடறுத்துப் புறஜூர்களுக்குப் பாயும் வாய்க்கால்கள்
12 நிலன் [க]ரலெயரைமா முந்திரிகைக் கிழமுக்காலெ முந்றுமாக காணி யரைக்காணிக் கிழ
எட்-
- 13 மொ நீக்கி இருபுவினையும் நிலம் பதினைஞ்செய் அரைமா வரைக்காணிக் கிழரையெ
14 ஒருமாவரை முந்திரிகைக் கிழஅரையெ யிரண்மொவினால் வெவி நூற்றுக்கல வரிசை-
15 யால் நெல்லு ஆயிரத் தைஞ்ஞாற்றுக் கலநெய் முக்குறுணி எழுநாழி[||*] யிதில் இத்-
16 தெவர்க்கு இறுத்துவருகின்ற நெல்லு எண்ணாற் மறுகலமும் பழம்படியெ
17 இத்தெவர்க் கிறுப்பத[ர]கவும் நீக்கி . . அளந்தபடியில் எறிவந்த நிலத்தால் இ-
18 றைகட்டிந நெல்லு எழுநூற்று முக்கலநெய் குறுணி எழுநாழியும் இத்தெவ-
19 ராய் இத்தெவ[ர்க்கு] வெண்டும் நிலந்தங்களுக்கு குடுத்து வரியிலிட்டபடி [||*] திரு-
ம[கள்]
- 20 பொல பெருநிலச்செல்வியுந் தனக்கெ யுரிமைபூண்டமை மனக்கொளக் காந்தனூர்ச-
21 ாலை கலம[று]த்தருளி வெங்கைநாடும் கக்கபாடியும் துளம்பபாடியும் தடிகைபாடியு-
22 ம் குடமலைநாடும் கொல்லமுந் கவிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தரு ஈழமண்டலமும்
23 இரட்டபாடி எழரையிலக்கமும் திண்டிமல்வெந்நி தண்டாற் கொண்ட தந்நெழில்
வளர்¹

No. 218.

(A.R. No. 621 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [உ] || ஸ்ரீ[||உ] திரிபுவனச்சகுவத்திகள் ஸ்ரீராஜாயிராஜபேவற்கு யாண்டு
அ-ஆவது வு[||*]நாயற்று அபரவகூத்துச் சகூத்[தெசியும்] நாய்[ற்றுக்கிழ[மை]-
யும் பெற்ற பூசத்து நாள் சுத்த[மவி]வளநாட்டு
2 வெண்ணிக்கூற்றத்துக் குண[மா]லைப்பாடிஉடையாந் ஆட்கொண்டாந் கங்கைகொண்டா-
நா[ந்] பொத்தப்பிச்செ[ரமுன்] உ[டையார்] திருவ[ல]ஞ்சுழிஉடையாற்கு இட்ட
முன்று நிலத்துத் தராத் திருக்கு-
3 த்திவிளக்கு இரண்டிலும் நித்த[ப]டியாக இரண்டு [திரு]நுந்தாவிளக்கு எரிவதாகவும்
இத்திருநுந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கும் ஆண்டு ஒன்று திருவிளக்கு நெய்
நூற்று என்பத்திரு நாழி உரிக்கும் [வெண்டு]-

¹ The inscription is incomplete ; the continuation could not be traced.

- 4 வதாக இப்பொத்தப்பிச்சொ[ழ]ன் உடையார் ஸ்ரீவா[டித்து] நிர்வார்த்துக் குடுத்த ஆடு Tiruvallu-
juli.
நூற்றுத் தொண்ணூ[ற்]று இரண்டும் கிடாய் இரண்டும் இக்கொயில் சூழுவண்ணூர-
டெவர் அருளால் இக்காலத்தில் சமைந்த ஸை[வ]-
- 5 [வ]ரவாய[டும்] யஜ்ஞ[ஸிவவணி[த]னும் ஸ்ரீராமஸ்ரீ[ர] கண்காணி திருவிதிநம்பியும்
ஸ்ரீகாரியம் க . . . குடை[யா[ந்] இத்தெ[வகன்]மி . . . ள் திரு . . .
[மு]டையான் . . . னும் மாடிலன் ஆனுடையான்
- 6 கொயிற்கணக்கு வெண்ணை
- 7 கொண்டு இவர்கள் பக்கல் இக்கொயில் திருநந்தாவிளக் கிடையரில் கண்
- 8 [ரு]வலஞ்சுழிக்கொன் ஆடு சய[அ] நாற்பத்தெண்ணாயிரக்கொ
மகந் செ
- 9 கொண்டாந் கொண்ட ஆடு சய[அ]-ம் பள்ளி கொந்
ஆடு கய[அ]-ம் கிடாய் உ-ம் நாங்க[ள்]
- 10 சாவா முவாப் பெராடாக கைக்[கொண்டு] இரண்டுக்கு ஆண்-
டொன்றுக்கு நெப் நூற் மெண்பத்திரு நாழி உரியும் இக்கொயில் தளிநாயக-
- 11 ந் செப்ப கள் உபயமாக அளக்கக்கடவொமாக [சம்]-
மதி[த்துக்] கல்லிலும் செம்பிலும் எழுத்து வெட்டிக்கொள்க என்று
- 12 ஞ்சுழிக்கொனும் ஆண்டாநான நாற்பத்தெ[ண்ணாயி]ரக்-
கொ பக்கல் கொண்டா-
- 13 சிலைக்கொனும் இவ்வனைவொம் [1*] [இவை] க[ண]
பதி தெற்றி ஸுஜை[ஆ]னமைக்கு இவை [கிரனார் சி]வல்லவன் பட்டச்சொமாசி
எழுத்து [1*]
- 14 க்கு பெம்மாந் திரு ஆண்-
டார் நாற்பத்தெண்ணாயிரக்கொந் ஸுஜை[ஆ]னமைக்கு
பட்டன் எழுத்து [1*]
- 15 ஐ ஆனமைக்கு ந்மி [திருவல]ஞ்சுழி
இப்படி அறி இப்படி அறிவெந் திருவிதி-
நம்பியெந் [1*]
- 16 இப்படி அறிவென் டற்குடையாநென் [1*] இப்படி அறிவெந்
கொயிற்க நன் இப்படி டையான்
எழுத்து [1*]

No. 219.

(A.R. No. 621-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] [ச]குவர்திகள் ஸ்ரீகுலொ-
- 2 த்த-ஹொசொஹெவற்க்கு யாண்டு சய[ந]-
- 3 [ஆவ]து இத்திருப்பரிகலமண்டபம் செ-
- 4 [ய்வித்தார் ஆ] தமங்கலமுடையான்
- 5 ஒற்றியூரந் [பு]பாலந் கரு[ண]கான் உ

No. 220.

(A.R. No. 622 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 III ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] பூமருவிய [தி]ருமாதும் புவிமாதாஞ் [ச]யமாதும் நாமருவிய
[க]லைமாதும் புகழ்மாதும் நயனூ புலக அருமறைவிதி நெறிய[னை]த்துந் தழைப்ப
[வருமுறை உரி]
- 2 மணிமுடி சூடித் திங்கள்வெண்குடைத் திசைகளிறெட்டு னங்கு தநிக்குடந் தா[னெந்]ந
விளங்கிக் கருங்கலிப்[பெட்டியைச்] செங்கொல் துரப்ப பொரு[ங்]கதிராழி புவிவளந்-
துட[ன்]வர வில்ல[வர் இர]-
- 3 [ட்ட]ர் மிநவர் சிங்களர் பல்லவர் முதலியர் பா[ர்*]த்திவர் ப[ணிய] எண்ணருங் கற்பக
[மண்ணகப் பார்த்து]ச் செம்பொ[ன்] விரலிஹாலநத்து உலகுடை முககொக்கிழா-
[ன]டிகளொடும் விற்றிரு[ந்தருளிய]

- 4 கொப்பரகெசரிபன்மரா[ன்] திருவவனச்சகரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு
ச-ஆவ[து] ஸ்ரீநாயகநாயற்று அப[ரப]கூத்து ஸவ[மி]யு[ம்] புதன்[கி]ழ[மை]யும்
பெ[ற்ற] பூர[த்து] நா[ள்] உடை]-
- 5 யார் திருவலைஞ்சுழி[உ]டையார் தெவதான[ம்] வடகரை [வி]க்கிரமசொழவளநாட்டு
இன்னம்பர்நாட்டு கொநிலங் காணிஉடை[ய] கொநிலமுடையான் மலை திருச்சிற்றம்-
[பலமு]-
- 6 டையாநான திருச்சிற்றம்பலவெளானும் சத்திஆச்சபிடாரநான வடகரைநாட்டுவெளா-
னும் வெண்ணை[மங்]கலமுடையான் வெளா[ன்] திருவலைஞ்சுழி[உ]டை-
- 7 யானும் பட்டாலக[ன்] திருவலைஞ்சுழிஉடையானும் செ[க்]கிழான் கவியன் திருப்பூ-
வணமுடையானும் கொநிலமுடையான் வெ[ள]ானுடையானான அம்ப[ர்*]நாட்டு-
வெளானும் வாமநன் நெறி-
- 8 விர[ா]-
- 9 யூர் கிழவனும் வில்லி[து]லையாத செல்வனும் [சி]வபிராமணன் மாடில ஆராவமுது திரு-
வலைஞ்சுழி உடையானும் கிழையில் உடை[ய]யான் கண்டன் கரு[ண]க[ர]னும்
- 10 மிலட்டுருடையான் வெளான் திருவலைஞ்சுழிஉடை[ய]னும் மிலட்டுருடையான் பெரு-
[ங்]காடன் தெவனும் நெ[ற்]கும்பைஉடை[ய]யான் சிறியான் பெருங்காடனும்
- 11 ¹ கொநிலமுடையான் வெளான்
யதரை -
- 12 டயான் ானும் கொநிலமுடையான் அகொர-
மு[த்]தி எல்-
- 13 ர் கிழந் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் கூத்தாடுவானும் கை[உடை-
யானு]-
- 14 டையான் வாயுநனும் அருக்கன் திருநாகிழாரநெ
டையா=
- 15 [டயார் கொயிலில் ஸ்ரீகாரியஞ்செய்(வ்வார்களுக்[கு]ம் ஸ்ரீமாஹேஸ்வரக்
கண்காணி பெ-
- 16 [கு]டுத்த நிலமாவது [i*] உடையார் திருவலைஞ்சுழி
உடையாற்கு லஜ[ா]தித்தவம்
- 17 ண்டுக்கு திருவிள[க்]குப்புறமாக நாங்க[ள்] இறையிலி
செய்துருத்த [நி]லத்துக்கு
- 18 ல குவளைச்செய்[டு]யன்று பெர் கூவ[ப்]பட்ட நிலத்துக்கு
தெற்கும் கி[ழ்]பாற்கெல்-
- 19 மா நிக்கி இதன் வடக்கும் ஆக இசை[ந்த] பெருநான்கெல்-
லைஉள் ந[டுவு]பட்ட நிலம்
- 20 வ ாட்டானும் நாங்

No. 221.

(A. R. No. 623 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 பூமாத புணர புவிமாத வளர நாமாத விள-
- 2 ங்க ஜயமாத விரும்ப தன்நிரு[பது]மலர் மன்ன-
- 3 [வர் சூட] மன்னிய உரிமையில் மணிமுடி சூடிச் செங்-
- 4 கொல் திசைதொறும் வளர வெங்கலி நீங்கி மெ
- 5 [த]ழைப்பக் கவிங்க பிரியக் கடமலை நடாத்தி வலங்கொ-

¹ The stones which should have contained the beginnings of lines 11 to 20 are left blank without being engraved, though here and there, marks of letters in red ochre are still visible. The inscription is left unfinished.

- 6 ள்ளாழிவரை யாழி நடாத்தி* இரிசுடாளவும் ஒ[ரு] குடை[ட]-
 7 நிழற்ற விரவலிங்ஹாஸனத்து முக்கொக்கிழாநடி றிரிந்[த]ரு-
 8 ளிய கொப்பரகெசரிபந்ரான திரிபுவநச்சக்க
 9 . . . [டு]சாழி[தெ]வர்க்கு [யாண்]டு ச நாலாவது உடை
 10 ஸ்ரீமாயெஸுரரில் லானபதிகள்
 11 . . . பியும் திருமாளிகைநம்பியும் [ஸ்ரீ]க[ரி]யம்
 12 த் தன்துவாயனான [சிவப]ராதசெகர
 13 முது திருவலஞ்சுழிஉடையானு[ம்] கொயிற்க
 14 கன் மெற்றிகைநின்றனும் உள்ளிட
 15 செரமானர் இராமபந்ர தமக்கு நன்றாக [உ]¹
 16 க்கு நித்தம் பக்கலும் தும்[பை]-
 17 தாமம் நாழி . . . இ[ப்பி]ள்ளையார்க்கு கப்பட்ட செய-
 ந்கொண்டசொ-
 18 கொண்ட சொழியாழ்வார் தமக்கு நன்றாக நித்தமாக ஆ[டிய]ருள
 வைத்த திருமஞ்சண-
 19 ம் . . ஆடிஅருள வைத்த திருமஞ்சணக்குடம் ஆறும் து[ம்பை]த்
 திருப்பள்ளித்தாம-
 20 ம் ப்பரிசு செலுத்தக்கடவிதாக இவர்கள்பக்கல் நாங்கள் கைக்கொண்-
 21 ஞ்சுழிஉடையார் ஸ்ரீ பண்டார காசு
 பதினாலு இ-
 22 பதினாலு[ம் கொண்டு] ஸ்ரீ பண்டாரத்தெ
 நெ[ல் அட்டு]-
 23 வித்து இத்திருமஞ்சணக் [து]ம்பைத் திருப்பள்ளித்தாமம் நாழி

 24 தித்தவற் செலுத் இப்ப
 25 இப்படிக்கு இது பந்ர[மெஸுர ரகெஷ] [||*]

No. 222.

(A.R. No. 624 of 1902.)

ON THE SAME WALL.

- 1 லுஷ் ஸ்ரீ[||*] திருவலஞ்சுழிஉடைய ஹோடெவர் டெவதா-
 2 னங்கள் கல்வெட்டியது [||*] கொப்பரகெஸரிவந்ரகு யாண்டு பந்நிரண்டா-
 3 வது திருவலஞ்சுழிஉடைய ஹோடெவற்கு அகழ்த்தவர் சுஜ[||*]நா-
 4 ஹோதத்துக்குக் குடுத்த இ[த்]டெவதாரம் இந்நம்ப[ர்]நாட்டு தத்தங்குடியும் ஓதியந்-
 5 குடியும் பால்அகழ்த்துவப்பெறு நிலம் முவெலி இது பஞ்சவாரம் அளக்கும் நெல்லு-
 6 ப் பதின்கலமும் பொந் ஐங்கழஞ்செ முக்காலெ முந்நுமஞ்சாடியும் இரண்மொவும் நிக்கி
 இ[டெ]வ[ற்கு]
 7 சுஜ[||*]நாஹோதத்துக்கு இறுக்கும் நெல்லு நூற்று முக்கலநெ பதக்கு முந்நாழி [||*]
 இது வந்நாஹ-
 8 ஸூர ரகெஷ[||*]—இது இஹ ஸ்ரீராஜராஜதெவராத ஸிவபாடிசெவரதெவர் வரி[யில் இ]-
 9 [ட்]டுக் குடுத்த(ர)ருளிநபடி தி[ருமக]ள் பொல [பெருநிலச்செல்வியு ணனக்கெ உரி]-
 10 மை பூண்டமை மனக்கொளக் காணுந்ராலே க[ல]மறுத்தருளி வெங்கைநாடுங் க[ங்]-
 11 கபாடியும் நுளம்ப(ர)பாடியும் தடிகைபாடியும் குடகமலைநாடுங் கொல்லமுங் கவி-
 12 ந்கமும் எண்டிசை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்ட[ட]பாடி எழரையிலக்கமும்
 திண்டி-
 13 ல் வெந்நித் தண்டாற் கொண்ட தந்நெழில் [வ]ளர் ஊழியுள் எல்லாயாண்டுந் தொழு-
 தகை[க]
 14 விளங்கு [யாண்டெ செழியரை தெசுகொள் ஸ்ரீகொவி]ராஜகெஸரிவந்ர[ரான]
 15 ஸ்ரீராஜராஜதெவற்கு யாண்டு இருபத்தொன்றாவது நாள் முந்நூற்று நால்பதினல்
 16 திக்காவிலவலத்தில் தெந்பக்கத்துக் கொயிலிந் உள்ளால் மாளிகை மெலைக்கல்லூரியில் எ-
 17 முந்தருளி ப[ரி]சட்டஞ் சார்த்திஅருளாநின்று திருவலஞ்சுழியுடைய ஹோடெவர்
 டெவதாரம் ராஜேஜ[||*]
 18 ஹோவநாட்டு இந்நம்பர்நாட்டு தத்தங்குடியும் ஓதியங்குடியும் பால்அகழ்த்தவப்.

¹ The inscription is badly mutilated.

- 19 பெறு நிலம் ஐஞ்-
 20 செ எண்மா வரையிந்
 21 கிழ் முக்காலெ முந்றுமா
 22 முக்காணிக் கிழ்முக்காலிந[ர]-
 23 ல் டெவற்கு நீக்கி இறைகட்-
 24 டிந நெல்லு நாநூற்று மு-
 25 ப்ப[த்]தொற்பதிந் கலநெ எ-
 26 முகுறுணி இருநாழியும் இத்டெவ-
 27 ற்கு வெண்டும் நிமணங்களுக்கு
 28 இறுப்பதாக யாண்டு இருபத்தொ-
 29 ந்றாவதுமுதல் டெவடாநஇ-
 30 னை[ற]யிலியாக வரியிலிட்ட[க்]கா-
 31 [ளக] வென்று திருவாய்மொழிந்த[ரு]-
 32 ளிநா ரொன்று திருமணிரஜை உய்-
 33 யக்கொண்டார்வளநாட்டுத் திரைமு-
 34 ர்நாட்டுத் திரைமுருடையாந் பட்ட-
 35 ன் கூத்தாடி எழுத்திநாலும் திரு-
 36 மந்திரஜைநாயக-
 37 ந் [மும்]முடி[செ]ரழ[ப் பிசம்]-
 38 மாராயதும் மும்முடிசெ[ர]-
 39 முபொசதும் மதுராந்தக மு-
 40 வெந்தவெளாதும் ஒப்பிட்டு
 41 ப் புகுந்த கெழ்விப்படி
 42 க் கொள்-
 43 க வென்று அகிகாரிகள்
 44 மினவந் முவெந்தவெளாரு-
 45 ம் ருடையாரும் கணிச்சை-
 46 [ச]பாக்கமுடைய[ரரு]ம் பராக்-
 47 கிரமசொழ முவெந்தவெ-
 48 ள[ரரு]ம் செம்பியந் முவெந்த-
 49 வெளாரும் சொழுவெளாரும்
 50 முந்நா[னை] சாத்தநூருடையா[ரு]-
 51 ம் அரகுருடையாரும் நடுவிருக்கும் [ெ]-
 52 காட்டையூர்ப் பூவத்தவட்டரும் ப-
 53 சலைத் தியம்பகவட்டரும் புள்-
 54 ளமங்கலத்து வாரஜேயாஹட்-
 55 ட லவ்வு-கூ-கூயாஜியாரும் க-
 56 டலங்குடி டாரோடாஹட்-
 57 டரு
 58 மந் பொற்காரியும் சூற்றியந் தெவடி-
 59 யும் தெவந் சாத்ததும் ஆலங்குடை-
 60 யாந் கண்டந் செந்ததும் வரிப்பொத்த-
 61 கம் [பரு]த்தியூர்கிழவந் சிங்க-
 62 ந் வெண்காடதும் இருந்து யாண்டு இருபத்துமுந்றாவது நாள் இருநூற் றெருபத்தொந்-
 பதி-
 63 நால் வரியிலிட்டது [*] இது பந்மாஹேஸ்வர ரகெஷ|| இத்தெவரெ குடுத்தருளிந
 64 திருவலஞ்சுழிநின்றருளிந டெவந் டெவதாநம் இந்நம்பர்நாட்டு நாவற்குடிப்பால் நங்-
 65 [ன]கயார் முவெலி இது ஸ்ரீகொராஜராஜ ராஜகெஸரிவஜ்-பாராந ஸ்ரீராஜராஜடெவர்க்கு
 66 யாண்டு பதிநாறாவது முதல் அளகபடி பழ[நி]லம் உள்பட நிலம் [நாடு]ல முக்காலெ
 ஒருமா வரைக்காணி முந்திரிகைக் கிழ் எட்டுமா முக்காணிக் கிழ் முக்காலெ ஒருமாவி-
 லும் ஊரிருக்கையால் நிலம் ஒருமா முக்காணி முந்திரிகைக் கிழ் இரண்டொமக் காணி
 அரைக்கா-
 67 ணிக் கிழ் மும்மாவரை நிக்கி இரு[பூ]வினையும் நிலந் நாலரையெ நாலுமாக் காணி
 [யரைக்]காணிக் கிழ் ஆறுமாக் காணி யரைக்காணிக் கிழ் அரையெ இருமா வரையினால்
 காணிக்கடந் நாநூற் றெழுபத்தொரு கலநெ இருநூ[ணி மு]க்குறுணி அறுநாழி-
 [யிலு]ம் இத்டெவற்கு முந் பிறுத்துவருகிந்ற
 68 நெல்லுத் தொண்ணூற்றுக் கலமும் பழம்படியெ இத்டெவந் கிறுப்பதாக நா[ங்*]க
 [ளி]றைகட்டிந நெல்லு முந்நூற் றெழுபத்[தை]தங் கலநெ இருநூணி முக்குறுணி அறு-
 நாழியும் வரியிலிட்டபடி [*] ஸ்ரீகொராஜராஜ ராஜகெஸரிவஜ்-பாராந ஸ்ரீராஜராஜ
 டெவ வது நாள் முந்-

- 69 தூற்று நால்பதிநால் திக்காலிவல்லத்திந் தென்பக்கத்துக் கொயிலிதுள்ளால் மாளிகையிந் Tiruvallan-
Julis
மெலைக்கல்லூரியில் எழுந்தருளிப் பரிசட்டஞ் சார்த்தியருளாநின்று திருவலஞ்சுழி-
நின்றருளிந் ஷெவர் ஷெவடாநம் [ர]ரஜெஜுவலிஹவளநாட்டு இந்நம்பர்நாட்டு நாவல்-
குடிப்பால் நங்கை-
- 70 யார் முவெ[வி] இத்ஷெவற்கு நீக்கி இறைகட்டிந் நெல்லு முந்தூற் றெழுபத்தைங்
கலநெ இருதூணி முக்குறுணி அறுநாழியும் இத்ஷெவற்கு வெண்டும் நிவந்தங்களுக்கு
இறுப்பதாக யாண்டு இருபத்தொன்றாவதுமுதல் ஷெவடாநஇறையிலியாக வரியிலிட்டுக்
குடுக்க வெ-
- 71 ந்[று] திருவாய்மொழிந்தருளிநா ரென்று திரு[ம]ந்திரவொலை உய்யக்கொண்டார்வள-
நாட்டுத் திரைமுர்நாட்டுத் திரைமு[ரு]டையாந் பட்டந் கூத்தாடி எழுத்தி[தி]நாலும்
திருமந்திரவொலைநாயகந் மும்முடிசொழி ஷுஷூராயதும் மும்முடிசொழி பெ[ர]-
சதும் ம[துராந்த]க முவெ-
- 72 ந்தவெளாநும் ஒப்பிட்டுப் புகுந்த கெழ்விப்படியெ வரியிலிட்டுக்கொள்க வென்று அதிகாரி-
கள் மிநவந் முவெந்தவெளா[ரும்] ஆற்றாருடையாரும் கணிச்சைபாக்கமுடையாரும்
பராக்கிரமசொழி முவெந்தவெ[ளாரும்] செம்பியந் முவெந்தவெளாரும் முந்நாளை
சாத்தநாருடைய[ர*]ரும் அரைசுருடையாரும் நடுவிருக்கும் கொட்-
- 73 டையூர்ப் பூவத்தபட்டரும் பசலைத் தியம்பகபட்டரும் புள்ளமங்கலத்து பசமெஹுலட்ட
லவ[வி]கூதுயாஜியா[ரும்] எவ புரவுவரி க . . . நந் பொற்காரியும் சூற்றியந்
தெவடியும் தெவந் சாத்தனும் ஆலங்குடையான் கண்டந் செந்த[த*]தும் வரிப-
பொத்தகம் பருத்தியூர்கிழவந் சிங்கந் வெண்காடதும் இருந்து யாண்டு இருப-
- 74 த்துமுன்றாவது நாள் இருதூற் றிருபத்துமுந்நிநால் வரியிலிட்டது ||

No. 223.

(A.R. No. 624-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[வி] திருவலஞ்சுழி(ய்)-ஆழ்வார் கொயிலில் நம்பிராட்டியார் உ[லொ]கமா-
தெவியார் வைத்த கெழ்த்துபாலஷெவற்க்கும் மணப[தியாற்]கும் ஷெவதாநம்
இந்[ந]ம்பர்நாட்டுத் தளியசகூர்[ச] சட்டகந் மட[ப்பு]றத்துக் களநிலந் வரியிலிட்ட-
படி கல்வெட்டியது [வி] கொவிராஜராஜ
- 2 ராஜகெலரிவநூரந ஸ்ரீராஜராஜஷெவற்கு யாண்டு பதினாறுவதுமுதல் அளகபடி
பழநிலந் உள்பட நிலந் எழரையெய் முந்துமா முக்காணி அரைக்காணி முந்திரிகைக்
கிழ்அரையெ முன்றுமா வரைக்காணிய் முந்திரிகைக் கிழ் நாலுமாக் காணி [மு]ந்திரி-
கையிலும் ஊரிருக்கைய் நிலந் முன்றுமாவின் கிழ் ஆறுமாக் காணி அரைக்காணிக் கிழ்-
- 3 எட்டுமா நிக்கிய் இரண்டுபூ விளையும் நிலந் எழெய் எழுமா முக்காணி அரைக்காணி
முந்திரிகைக் கிழ் [ஆறு]மா முக்காணிய்க் கிழ் முக்காலெ[ய்] மாகாணி(ய்) முக்கிரிகையும்
[பா]கந்தொட்டம் நிலந் முன்றுமாவும் ஆக நிலந் எழரையெ முக்காணி அரைக்காணி
முந்திரிகைக் கிழ் ஆறுமா முக்காணிக் கிழ் முக்காலெய் மாகாணி முந்திரிகையினால்
காணிக்கடன்
- 4 நெல் எழுதூற்று நார்ப்பத்துமுக் கலநெ தூணிப் பதக்கு அஞ்ஞாழியிலும் முந்நித்-
தெவர்க்கு இறுத்துவருகின்ற நெல்லு இருதூற்றுக்கலமும் பழம்படியெ இறுப்பதாக
நிக்கி இறைகட்டிந் நெல்லு ஐஞ்ஞாற்று நார்ப்பத்துமுக்கலநெய் தூணி[ப்] பதக்கு
ஐஞ்ஞாழியும் ஸ்ரீகொவிராஜராஜ ராஜகெலரிவநூரந ஸ்ரீராஜராஜராஜஷெவர்க்கு
- 5 யாண்டு இருபத்துநா[ல]ாவது நாள் இருதூற் றெண்பத்தஞ்சினால் தொண்டைமா-
னாறு . . . ருக்கைக் காவ[ண]த்து எழுநூளி இருநூ நம் பெண்டுகளில்
தந்திசத்திவிடங்கியாந் உலொகமாதெவி திருவலஞ்சுழி(ய்)-ஆழ்வார் கொயிலில் வைத்த
கெழ்த்துபாலர்க்கு[ம்*] மணபதியார்க்கும் தெவதாநம் ராஜெஜுசிக்கவளநாட்டு
இந்நம்பர்நாட்டுத் தளியசகூர் சட்ட-
- 6 கள் மடப்புறத்து[க்] கள[ஷெவற்க்கும்] நெல் இருதூற்றுக் கல நிக்கி இறைகட்டிந் நெல்லு
ஐஞ்ஞாற்று நார்ப்பத்துமுக் கலநெய் தூணிப் பதக்கு ஐஞ்ஞாழியும் இத்ஷெவர்க்கு
வெண்டும் நிவந்தங்களுக்கு பலபணிநிமந்தக்காறர்க்கும் யாண்டு இருபத்துநாலாவது
பசாநமுதல் தெவதான(ய்) இறையிலியாக வரியி-

- 7 விட்டுக் குடுக்க வெ[ந்]று திருவாய்மொழிந்தருளின ரென்று திருமந்திரவொலை ராஜ-
கெஸரிநல்லூர் கிழவந் காறாயில் பற்ப்புணபந் எழுத்தினாலும் திருமந்திரவொலைநாயகந்
மும்மடிசொழ வுமீமாராயதும் மு[ம்*]மடிசொழ பொசனும் மதுரார்தக முவெந்த-
வெளானும் ஒப்பிட்டுப்புகுந்த கெழ்விப்ப-
- 8 டியெய் வரியிவிட்டுக் கொள்க வென்று அதிகாரிகள் ஆம்[று]ருடையாரும் கழுமல-
முடையாரு[மா]லங்குடையாரும் பரகெஸரி முவெ[ன்]தவெளாரும் பராக்கிரமசொழ
முவெந்தவெளாரும் மிநவந் முவெந்தவெளாரும் செம்பியந் மு[வெந்த*]வெளாரும்
கிடுர்கிழவரும் தெவங்குடையாரும் திருநல்லூருடையாரும் நடுவிருக்கும் கடலங்கு-
- 9 டித் தாமொதிரபட்டரும் கொட்டையூர்ப் பூவத்தபட்டரும் எவ புரவுவரிக் கிழவ[ர்]
கணவதியும் கா[ம்]ந் பழைய[ெ*]வ[ர]ளானும் செனந் மல்லனும் பித்திர[ம்]வ-
ஷணந் இராமனும் வரிப்பொத்தகம் சிங்கந் வெண்காடனும் பகவதி அங்கியும் இருனு
யாண்டு இருபத்தஞ்சாவது நாள் நாளி[ந்]னல் வரியில் [இட்டது ||*]

No. 224.

(A.R. No. 625 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்[ஸ்] ஸ்[||*] வி[கூ]ஹோஷெ[வ]ற்கு யாண்டு எட்டாவது [தி]ருவாய்[ெ]ம[ர]ழிந்-
தருள உடையார் [தி]ருவலஞ்ச[ழி]உடையார் கொயில் கிழை[ச்]சொபா[ன]ப்பிட-
த்து [ஸ்]உதவ-
- 2 மண்[ட்]பமாக[ச்*] செய்ய இனச் சொபா[ன]த்துப் பழங்கல்வெட்டுப் [படி]யெடுத்துக்
கலவெட்டியது ||வ [ஸ்]ஸ் ஸ்[||*] [யாண்டு எழாவது] நாளிருநூற் றெண்பத்தி-
ரண்டின-
- 3 ல் உடையார் திருவலஞ்சுழிஉடையார் கொயிலுக்கு ஸ்ரீகாரியஞ்செய்வாற்கும் [ஸ்]நாத்-
த[ாற்]தும் தெவர்கந்[க]னாக்கு[ம்] கரணத்தானாக்கும் திருவலஞ்சுழிஉடையார் திரு-
நா[ட்]கனாக்கும்
- 4 திருவிழாக்க[னாக்கு]ம் [வ]ஸாதஞ்செய்த[ருளிய]த் திருமுகப்படியும் திருவாழ்க்கெழ்-
விப்படியும் கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டுக வென்று ராஜராஜ வுமீமாராயர் எழுத்-
- 5 திட்டு ஓலை எழுது . . . குல ரையர் எழுத்திட்டு வன திட்டு-
டி[ன்படியெ] வில்லவராயர் எழு[த்து] மூதும் விக்கிரமசிங்கப் [பல்-
வவரையர் எ]-
- 6 முத்திட்டு வன திட்டிப்படியும் திரு[வாய்]மொழிந்தரு[ளி] ஸ்ரீ[ெ]காரியலுக்கு ஸ்ரீகாரியம் .
. . . யந் பல்லவராயன் திட்டிப்படியும் கலவெட்டி-
- 7 யது ||—இரட்டபாடி எழரை[இ]லக்க மு[ந்] கொண்டு[கொ]ல்லாபுரத்து ஜயஸ்ரீலம்
நாட்டி பெ[ருற்ற]ங்கரை கொப்ப[த்]-
- 8 து ஆகொமல்லனை அஞ்சவித்தருளி அவந் ஆணையுங் குதி[ரையும்] பெண்டிர் பண்டார-
முந் கொண்டு விஜயஅலி[ெ]ஷகம்பண்ணி[ன்] விராவிஹாஸநத்து விற்நிருகருளிய
கொப்ப[ர]கெசரி-
- 9 வஜ்ரான உடையார் ஸ்ரீராஜேஷ[ெ]வசு கு யாண்டு [எ]ழாவது நாள் இருநூற்றிநால்
கன்கை[கொ]ண்டசொழபுரத்துக்
- 10 கன்கைகொண்ட[ெ]சா[ழி]ந் திருமாளிகையில் [தி]ருமஞ்சணசா[லை]யில் பள்ளிப்பிடம்
[கா]விங்கராஜநில் எழுந[ரு]
- 11 ய[யப்]பிதன உய்யக்கொண்டார்வளந-
- 12 நாட்டுப் பா[ம்]பூர்நாட்டுத் திருக்குடமுக்கிலும் க்ஷத்ர[ய]பிகாமணிவளநாட்டு[திருநறை-
[யூ]ர்நாட்டு முடிக்கொண்டசொழபுரத்திலும் நித்தவிநாத[வள]நாட்டு ந
நாட்டு [அகர]-
- 13 ம் ராஜராஜ[பு]ரத்திலும் பஞ்சவ[ந்]மாதெவிச்சருப்பெ
புரத்திலும் ராஜேஷ[ெ]சிங்கவளநாட்டு அண்டாட்டுக்கூற்றத்து கற்ப[கமாணி]க்க-
- 14 [ன்]நம்பர்நாட்டுப் பரகெசரிச்சருப்பெதி
. லும் இன்னம்பரிலும் கொட்டையூ[ரி]லும் மனங்கத்தார் தளி
. சிவஸூரநங்க
- 15 ண் தவஸூர் பெர் பெரால் சிலை னூற்று-
பவமும் இ[ட்]க்கடவ இட்டுவரும்படியுஞ் செ-

- 16 யிலிலெ கல்வி[லும்]சம்பிலும் மை- Tiruvālan -
க்கு திருமணிரலிலை அபிமா[ன]மெருப் பல்லவர juli.
- 17 டியும் இக்கொ[யிலுக்கு] சிகாரியஞ் கனுக்கு
. ணத்தாதுக்கும் [இக்]கொயிலில் ஐய்யந்
- 18 [வ]ரதிரைநானும் தைப்பூசத் திருநா திரு-
நாள்கனுக்கு திருவிளக்குச்சிலை இட ஆண் த[பஸு]ர் பெரால் சிலை இருநூற்[றுப் பல-
மு]ம் பெண்
- 19 பெரால் சிலை நூற்றுப்பலமும் ஹாநங்களிலும் இருப்பார்
இடக்கடவர்கனுக்கு[ம்] ஒலை[முது]ம் அலிமாநமெ
- 20 [படி] வன கெழ்விப்படியும் ம்பிலும் வெட்டுக வென்று
திருமணிர[லு]ல அலிமாநமெருப் [ப]ல்லவரையர் எழு [நாற்]-
- 21 இருநூற்றினால் ஸ்ரவாநஞ்செ படியும்
திருமுகப்படியும் கல்வெட்டியது இது பந்[ம]ரஹேஸூர ர[கெசு] [||*]

No. 225.

(A.R. No. 625-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 மைகொண்டாந் உய் ர்நாட்டுத்
திருக்குடமுக்கிலும் சுந்திரயசிகாமணிவளநாட்டுத் திரு
- 2 த்து ஆலூரிலும் நித்தவிநொதவளநாட்டு நல்லூர்நாட்டு
ராஜரா
- 3 தெவிச்சருப்பெதிமங்கலத்து ராஜேஜ்சிங்கவளநாட்-
டுக் கம்பகமாணிக் பாகெசரிச்ச
- 4 லும் ஆதநூரிலும் இந் நார்தனியிலும் இவ்வூர்களில்
. லும் இருக்கும் ஆண் தபஸுற்கும் பெண் தபஸுற்கும் காலும்
- 5 நுஞ் செய்வார்கனுக்கு கார்பதக்கும் பசானம் [ப]தக்-
கும் பெண் தபஸுர் கா[ற்]குறுணி[யா]
- 6 ளங்குறுணியும் கொ இப்படி இடக்கடவ[தாக]
திரு[வாய்மெ]ரழிந்தருளி கெழ்விப்படியும் திருமுகப்படியுந் கல்[விலும்] செம்பி
- 7 யிலில் ஸ்ரீகாரியஞ்செய்[வார்] தெவ[க]ன்மிகனுக்கும்
ஹாநப தந்மி க்கும் [ஸ்ரீ]-
மாஹேஸூரக்கண்காணி சிதொண்டதுக்கும்
- 8 வெண்ணைமங்கலமுடையார் வித்துக்கொள்க வென்று திரு-
மணிரலிலை] எழுதும் பெரு முவிழுப்பரையன் எழுத்தி
- 9 எழாவது நாள் நூற்றெண்பத் ஸ்ரவாத[ஞ்]செய்
. கழ்விப்படி திருமுகப்படி [||*] இது வநூஹே[ஸூர] ர[கெசு] ||—

No. 226.

(A.R. No. 626 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 || ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பூமருவிய திருமாதும் புவிமாதும் ஜயமாதும் நாமருவிய கலைமாதும் புகழ்-
மாதும் நயந்துபுல்க அருமறை[யிந்] நெ]-
- 2 றி அனைத்துந் தழைப்ப வருமுறைஉரிமை மணிமுடி சூ[டித்] திங்[கள்]வெண்குடை[த்]
திசைக்[களி] மெட்டும் தங்குதநிக்கு[டம்] தாநென விள-
- 3 ங்க கருங்கலிப்பட்டியைச் சென்கொல் துரப்ப பொரு[ங்]கதி[ரா]ழி புவிஅனைத் துடன்
வரவில்லவா இரட்டர் மி[னவா]ர் சிங்கணர்
- 4 பல்லவர[து]தலிய ப[ா]ர்த்திவர் [பணிய] கம் புணனூ
செம்பொந் விரலிஹா[ஸந]த்துப் புலனமுழுது[டையாளொடு]-
- 5 ம் வீற்றிருந்தருளிய கொப்பரகெசரிபன்மரான திரிபுலனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ
தெவ[ர்*]க்கு யாண்டு பதிநாறாவ[தி]-

Tiruvallan-
juli.

- 6 [ன் எ]திராமாண்டு கற்கடகநாயற்று [அபரப]சுத்த [துவா]தெசியும் புதன்கி[ழ]மை-
யும் பெற்ற புணர்பூசத்து நாள் உடை-
- 7 யார் திருவலஞ்சுழிஉடையார் தெவத[ரான்]ம் வடகரை விக்கிரமசொழவளநாட்டு இந்-
நம்பர்நாட்டு கொணிலத்து ஊ[ர்]-
- 8 கஞ்சமைந்த கொணிலமுடையார் மலைஆண்டநாயகனு[ம்*] கொணிலமுடையார்
வெளந் வாமனநான இன்னம்பர்நாட்டு-
- 9 வெளநானும் செற்கிழையான் கயிலாயமுடையான் பூவணமுடையானும் கொணில-
முடையான் வெளநான் உடையா[ன]ன [இன்ன]-
- 10 ம்பர்நாட்டுவெளநானும் கொணிலமுடையார் னான [வ]டகரைனாட்டு-
வெளநானும் வெளநான் திருவலஞ்சுழி உடையா[ன்]
- 11 திருச்சிற்றம்பலவெளநானும் பக்கலும் விண்ணமங்கல-
முடையான் வெளநான் திருவலஞ்சுழி-
- 12 [உ]டையானும் வெளநாரையகனான இடையாற்றார்வெளநானும் விசலு[ர்*]கிழவந்
வில்லி திருவலஞ்சுழிஉடையானும் நெற்குப்பைஉ[டை]-
- 13 யான் சிறியான் பெருங்காடனா ஆனாங்கூர்உடையான் எகனாய-
கந் தில்லையகனும் [உ]கின்துறைய[ன]னும்
- 14 ல டயான் பெருங்கா[விதி]மலையும் உள்ளிட்ட இவ்வணைவொம் நில-
விலையாவணம் [ம*] நித்தவிநொதவளனாட்டு நல்லூர்னாட்டு-
- 15 பெருங்கறையில் பெருங்கறையூர் கிழவந் வெள[ரான்] திருவெகம்பமுடையானான இராஜ-
ரா[ஜ]சொழ¹கதரையர் உடைய[ர*]ர் திருவலஞ்சு[ழி]உடை-
- 16 [யார்க்கு] வைக்கிற திருநத்தாவிளக்குபுறமாக இவர்க்கு [ன]ங்கள் விற்று[க்*]குடுத்த
நிலமாவது எங்களுநில் ஊர்ப்பொதுவாய் எங்கள் காணியாய் னா-
- 17 ந்கள் இறு[த்*]துவருகிற நிலம் சங்கந்தவித்தசொழ்வாய்க்காலுக்கு மெற்கு விக்கிரம-
சொழமங்கலத்து எல்லைக்கு கிழக்கு இன்னம்பர்னாட்டுவெள[ர்]
- 18 காணியான நிலத்துக்கு தெற்கும் முன்பு னாங்கள் விட்ட உலகமுழுதுமுடையா[ர்*]
வைச்ச திருநந்[த]ரவிளக்குப்புறத்துக்கு வடக்கு நிலம் ஒரு[மா]-
- 19 வும் இதன் தெற்கு ச[ர]லைப்பத்தான அகிலனாயகந்சதிரத்து இன்னம்பர்னாட்டுவெளநா-
னும் அம்பர்னாட்டுவெளநானும் நிலத்துக்கு வடக்கும் சுந்-
- 20 கந்தவித்தசொழ[ன்]வாய்க்காலுக்கு மெற்கும் விக்கிரமசொழந் நிலத்து எல்லைக்கு கிழக்-
கும் உலகமுழுதுமுடையார் வைச்ச திருநுந்தாவிளக்கு-
- 21 க்கு கொண்டு விட்ட நிலத்துக்கு தெற்கு நிலம் ஒருமாவரையும் ஆக நிலம் இருமாவரை
இன்னிலம் இருமாவ[ரை]-
- 22 [யு]ம் உடையார் திருவலஞ்சுழிஉடையார்க்கு இவர் வைத்த [திருநு]ந்தாவிளக்கு ஒந்-
றுக்கு திருநுந்தாவிளக்கு[ப்]-
- 23 புறமாக விற்றுக்குடுத்து[க்] கொள்வதான எம்மிவிசைந்த விலைப்பொரு ளன்றாடு நற்காசு-
[க்]கும் இந்நில மிரு[ம்]-
- 24 [ர]வரையினால் வந்த தெ[த][ை*]வ கடமையும் அந்தராயமும் விநியொகமும் மற்றும்
எப்பெர்ப்பட்ட சில்வரி பெருவரி[யும்]
- 25 நாங்களை இறுக்கைக்கும் இந்நிலம் இருமாவரையு மிரு[தி]க்குறை வுள்ளடங்க விற்று
இறைஇழிச்சிக்
- 26 க்குமாக அவர்பக்கல் நாங்கள் கொண்ட காசு நா இக்காசு முன்னாறுங் கொண்டு இன்-
நிலத்தால் வந்த-
- 27 ன எல்லாம் சந்திராதித்தவந் கிறுப்பதந் கிசைந்து இப்படி கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்-
டிக்க[ொ]-
- 28 ளனக்கடவதாக இப்படி சம்மதிச்ச இப்பிரமாணம் பண்ணிக்குத்தொம் ராஜராஜ சொ-
ழவத[ை*]ரயர்க்கு
- 29 இக்கொணிலமுடையார் மலைஆண்டனாயகனும் கொணிலமுடையார் வெளந் வாமநனா
இ-
- 30 ன்னம்பர்னாட்டுவெளநானும் செக்கிழந் கயிலாயந் திருப்பூவணமு(உ)டையானும் கொ-
ணிலமுடையா-

¹ Read சொழவதரையர்.

- 31 னான அம்பர்னாட்டுவெளானும் கொநிலமுடையார் வலஞ்சுழிசொறநா வடகரைப்-
னாட்டு- Tiruvallan-
juli.
- 32 வெளானும் உள்ளிட்ட இவ்வனைவொம் [1*] இன்னிலத்துக்கு இதுவெ விலையாவதாகவும்
- 33 இதுவெ பொருள்[1*]மாவறுதிப் பொருள்சிலவொலை யாவதாகவும் இதுவல்லது வெறு
பொருள்]-
- 34 மாவறுதிப் பொருள்சிலவொலை காட்டக்கடவ னல்லாதானாகவும் இப்படி இசைந்து
வி[லை]-
- 35 க்கற விற்றுப் பொருளறக் கொண்டு விற்று விலையாவணஞ் செய்துருத்தொம் இவ்வெ-
- 36 ளா[ந்] திருவெகம்பமுடையானான ராஜராஜ சொழுவத[1*]ரயர்க்கு இக்கொநிலமுடை-
யான் மலை-
- 37 [ஆ]ண்டனாயகந் உள்ளிட்ட இவ்வனைவொம் [1*] இவர்கள் சொல்ல பிரமாணம் எழுதி
நெந் இவ்வூர் ஊ-
- 38 ர்க்கணக்கு நெற்குப்பைஉடையான் துலையாதசெல்வநெந் இவை எந் எழுத்து ||— இப்ப-
டிக்கு இவை
- 39 கொநிலமுடையார் மலை[ஆ]ண்டனாயகந் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு இவை கொநிலமு-
டையான் வெளாந் வாமந-
- 40 ந் இ[ன்]னம்ப[1*]னாட்டுவெளான் எழுத்து ||— திருச்சிற்றம்பலவெளானும் வடகரை-
னாட்டுவெளானும் ஸ்னையாந[1*]ம-
- 41 க்கு இவை ஊர்க்கணக்கு நெற்குப்பைஉடையான் எழுத்து வெளான் பக்கனும் செக்கி-
ழையானும் ஸ்னையாநமைக்கு
- 42 இவை[வ] கடுவன்குடையார் எழுத்து ||— மலைபெரியா[னும்] வெளான் உடையானும்
[1*]வட்டு[1*]டையானும் சிறியான் பெரு]-
- 43 ந்காடதும் ஸ்னையாநமைக்கு இவை பாலைபூர்கிழவந் எழுத்து ||— இப்படி அறிவென்
திருச்சிற்றம்பல[மு]டை-
- 44 யான் பெம்மான் எழுத்து ||— விசலூர்கிழவனும் கண்டந் கருணாகரனும் ஸ்னையாந-
மைக்கு இவை இந்நம்பர்னா-
- 45 ட்டுவெளான் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு இவை ஆநாங்குருடையான் எகனாயகந் தில்லைநா-
யகந் எழுத்து ||— இவை இவை-
- 46 டயாற்றார்னாட்டுவெளான் ஸ்னையாநமைக்கு [இவை] சொழமாத்தாண்டாண்டப்
பெருந்(1)தச்சந் எழுத்து ||— அம்பர்னாட்டு
- 47 வெளாந் ஸ்னையாநமைக்கு இவை உய்யநின்றவொன் எழுத்து ||— இப்படிக்கு இவை
திருவாய்க்கெழ்வி உய்யவந்-
- 48 தாந் எழுத்து ||—இப்படிக்கு இவை மாம்பாக்கிழையான் எழுத்து ||— இப்படி அறிவென்
வெண்ணைமங்கலமுடையா நெழு-
- 49 த்து ||— இப்படி அறிவென் திருவலஞ்சுழிஉடையா நா(ஆ)னுடையா நெழுத்து ||—
இப்படி அறிவென் இவை கொயில்க்கணக்கு
- 50 வடுகக்குடையான் தில்லைநாயக நானுடையா நெழுத்து ||— அரியவன் ஆண்டவ[ந்] ஸ்-
னையாநமைக்கு இவை பெ[1*]ர-
- 51 [ந்]நாழ[ல்] எழுத்து ||—இப்படி அறிவென் இக்கொயிலில் சைவாசாரியம் அகொரசிவந்
எழுத்து ||— விளத்தூர்கிழவந் ஸ்னையாநமை-
- 52 க்கு இக்கொயிலில் சிவ¹

No. 227.

(A.R. No. 627 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 லுலி[1*] [1*] கடல்குழந்த பார்மாதரும் பூமாதருந் கலைமாதரும் அடல்குழந்த பொர்-
மாதருஞ் சிர்மாதரு ம-
- 2 மர்ந்து வாழ நாகடல்குழம் புலியெழும் பாற்க[1*]ல்பொ. புகழ் . . ப்பி ஆதி-
உகம்மென்னச் சொதிமுடி புனைந்தருளி அறுசமையமு-

¹ The end is damaged.

Tiruvallan-
juli.

- 3 ம் ஐம்பூ[த]மும் நால்வெதமு நெ . . . ல்நின்று பாலிப்பத் தென்னவருஞ் செர[ல]
ருஞ் சிங்களரு முதலாம் மன்னவ[ர்]-
- 4 கள் திறைசுமந்து வந்திண்டிச் செவிப்ப ஊழிண[ழி] ஒரு செங்கொல் எழுபாரு மினி-
தளிப்பச் செம்பொன்விரலிஹா-
- 5 லகுடைமுக்கொகிழாநடிகளொடும் [வி]ற்றிருந்தருளிய [கா]ராஜகெல-
ரிவதூரான தி[ல]வநகூ[வ]சு[தி]-
- 6 கள் ஸ்ரீராஜாயிராஜதேவற்கு யாண்டு அ[ஆ]வது லிஹநாயற்று கவரவகூத்து
[கூ]ட[ப]யி[தி]ம் தி-
- 7 [ங்கட்]கிழமையும் பெற்ற புணர்பூசத்து நாள் [உய்யக்கொண்டார்]வளநாட்டுப் பா[ம்]-
பூர்நாட்டுத் [திரு]க்கு[டமு]-
- 8 உடையார் திருவல[ஞ்ச]ழிஉடையார் கொ
. தேவற்கு கொற்ற திருனந்தாவிள[க்கு]
- 9 ரில் ஆண்டவநான நாற்பத்தெண்ண[யிர]க்கொன் உள்ளி[ட்டார்] ஜயங்கொ[ண்-
ட]சொழமண்டலத்து ஆமுர்க்கொ-
- 10 பட்டத்துச் சிறுகுன்றநாட்டுக் காரிகை[க்*]குளத்தூர் குளத்துழ[ரந்] பெருமாநம்பி
[யாளுடை]யானான செயதரப் பல்வவரைய-
- 11 க்கொன் திருப்பள்ளி அறைப் பெரியநாச்சியாரின் முன்பு திருவிளக்கெரிய இவர் இட்ட
ஐஞ்சுநிலைத் தரா குத்திவிளக்கு இரண்-
- 12 ல் எரியும் [ந]ரனொன்றுக்குத் திருநந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு நானொன்றுக்கு
நெய் யுரியால் நாள் [மு]ன்னூற் ற[மு]பத்தைஞ்ச
- 13 நெய்[க்*]கு திருநந்தாவிளக்கு[கு] கொன்றுக்கு ஆடு கூயிசு ஆக திருநந்தா-
விளக்கு இரண்டுக்கு ஆடு ஈகூயிசு-க்கு இவ்
- 14 ஆடு [உா] இ[வ்]வாடு இருநூற்றுக்கு ஆண்டவநான நாற்பத்தெண்ண[யிர]க்கொநென்
கைக்கொண்ட ஆடு நய-ம்
- 15 த்தமக்கொநென் கைக்கொண்ட ஆடு [நய]-ம் திருமழபாடியான அநப
. ஆடு
- 16 ரடியெந் கைக்கொண்ட ஆடு நய-ம் திருமழபாடி ஆவின்கன்மென் கைக்கொண்ட]
ஆடு நய-ம் இ மக்-
- 17 கொன் பாம்பநென் கைக்கொண்ட ஆடு உய-ம் ஆக ஆடு உா இவ்வாடு இருநூற்று
[சாவ]ர முவாப் பெராடாக[க் கைக்கொண்ட]
- 18 எங்கள் மக்கள்மக்கள் சந்திராதித்தவரை இத்திருவிளக்கு இரண்டுக்கு வந்த
.
- 19 [இ]வ்வாடு இருநூற்று கைக்கொண்டு இத்திருவிளக்கு இரண்டுக்கும் வந்த நெய்
சந்திராதித்தவரை
- 20 ரகவும் [ர*] இப்படிக்குச் செப்பெட்டிலும் கல்லிலும் எழுத்து வெட்டிக்கொண்டருளக்-
கடவர்களாகவும் [ர*] இப்படி
- 21 [இந்த] நாற்பத்தெண்ண[யிர]க்கொனும் [ப]ரம்பநான திருவலஞ்சுழிக்கொனும் திருமழ-
பாடி ஆன ஆள்[வா]னும் எழுவந் திருமழபாடி]-
- 22 யும் திருமழபாடி [ஆ]வின்கன்மும் இளமைக்கொன் பாம்பனும் இவ்வனைவொம் [ர*]

No. 228.

(A.R. No. 628 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[ர*] பூமருவிய திருமாதும் புவி[ம]ரதுஞ் ஜயமாதும் நாமருவிய கலைமாதும்
புகழ்மாதும் நயந்து புலக அரும-
- 2 விதி நெறி அனைத்தும் தழைப்ப வருமுறை[யு]ரிமை மணிமுடி சூடி தி[ங்]கள்-
வெண்குடைத் திசைக்க[ளி]மெட்டும் தங்கு ததி-
- 3 விளங்க கருங்கலிப்பட்டியை[ச்] செங்கொல் தூரப்ப பொர்[க்*]கதிராழி
புவிவளத் துடன்வர வில்வ ரி[ரட்டர்] மினவர் தி-
- 4 [த்]திவர் பணிய எண்ணருங் கற்ப[பி]ல் மண்ணகம் பு[ண] [ர*]ந்து
[செ]ம்பொன் விரலிஹாலுநத்து

- 5 [னெ]ரடும் விற்றிருந்தருளிய [க]ரப்பரகெசரிபத்ம்- **Tiruvallan-
juli.**
ரான திரிபுவநச்சக்க[ச]ரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ-
- 6 தெவற்கு யாண்டு பந்நிரண்டாவது லேஷந[ர]யற்று அவரவகூத்து நவலியும் [புத]ந்-
கிழமையும் பெற்ற தி-
- 7 ருவொணத்[து] னுள் உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டு பாம்பூர்நாட்டு உடையார் திருவலஞ்-
சூழிஉடையார் திருமடை-
- 8 விளாகத் திருக்கும் தெ[வ]ரடியார் ஆட்கொண்டாந் தெவுந்திருவும்உடையாநும் கிழக்-
கடையநின்றானும் இவ்விருவொ-
- 9 ம் எங்கள் காணி[ஆள]ர் இக்கொயிலில் எழுந்த[ரு]னவித்த திருநா-
[வு]க்கரை[ச]தெவற்கும் திருவாதவூராளிக்.
- 10 னுக்கும் [திருக்]கண்ணப்பதெவர்க்கும் நிலவிலை குடுத்த பரிசாவது
[*] விக்கிரமசொழவளநாட்டு இந்-
- 11 நம்பர்நாட்டு உடையார் திருவலஞ் மங்கலத்து திரிபுவனமாதெவி-
வதிக்கு கிழக்கு இராஜெ-
- 12 ந்திரசொழவா[ய்*]க்காலுக்கு தெற்கு நா[லாங் க]ண்ணற்று முற்ற[ஞ் ச]திரத்து] . .
. வித் திருவெண்காடுபட்டந் திருவிதிநம்பிக்கல் எங்கள்-
- 13 மாதாக்கள் எங்கள் தமய[னார்] தண்பரிசுடையார்பெரிலெ விலைகொண்டுடையராய் அநு-
பவித்து அவர் அபாவத்து எங்களுக்கு வ-
- 14 மாந கடைமையு மந்தராயமும் மந்-
முள்ள சில்வரிகளு மிறுத்து மிகுதி உள்ளது தெவக . . .
- 15 ரகவும் முவற்க்கும் ஸொம்மா-
வதாகவும் இப்படி இசைந்து இத்திருநாவுக்கர . . .
- 16 திருவாத[வூராளி]களுக்கும் திருக்கண்ணப்ப[தெவர்க்]கும் இவ[ர்]கள்
சிபாதத்தெ நிர்வாத்துக் குடுத்தமைக்குப் பிரமாணம் பண்ணிக்குடுத்]-
- 17 வ்விருவொம்[*] இப்படி இவர்கள் சொல்ல இப்பிரமாணம் எழுதிநெந்
இவ[ர்*]கள் தமயந் ஆட்(க்)கொண்டாந் தண்பரிசுடையாரெந்[*] இவை
- 18 து உ இப்படிக்கு இவை ஆட்கொண்டாந் தெவுந்திருவும்உடையாள் எழு-
த்து [*] இப்படிக்கு இவை கிழக்கடையநின்றான் எழு-
- 19 [த்து] ||உ

No. 229.

(A.R. No. 629 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 திரிபுவனச்சக்கரவத்திக[ள்] ஸ்ரீரா[ஜ*]ரா[ஜ*]தெவர்க்கு யாண்டு எட்டாவதின் எ[தி-
ரா]மாண்டு து[லாநா]யற்று அபரபகூத்து ந[வ]மியும் திந்-
- 2 கள்கிழமை[யும்] பெற்ற பூ[ச]த்து ந[ர]ள் உய்யக்கொண்டா[ர்]வளநா[ட்]டு பாம்பூர்நாட்டு
திருக்குடமுக்குஉடையார் திருவலஞ்சூழிஉடையா[ர்] கண்ணெக்கு அகரம் அகில-
நாயகச்சுரு[ப்]பெதிமங்கலத்து அகிலநாயகச்செரி மு[ண்ட]சரபொசன் சிவாஸ-
தெவப[ட்ட]னெந் உடையார் திருவலஞ்சூழிஉடையார் வெள்ளைப்பிள்ளைய[ார்]-
க்கு நில விலைப்பிரமாண இசைவுதிட்-
- 3 குடுத்தபரிசாவது [*] இ[ம்]றைநா[ளால்] இவ்வெள்ளைப்[ிள்ளையார்க்கு] திருநாமத்-
துகாணியாக விற்றுக்கு[டு]த்த நிலமா(ஆ)வது [*] இவ்வூர் ப[ிடா]கை கொற்றந்-
குடியான குலொத்துங்க[ச]ராழநல்லூர் பார்வதிவதி[க்கு] மெற்கு குலொத்துங்க-
சொழவாய்க்கா லுக்கு வடக்கு க-கூந-சதிரத்து கிழக்கடைய நி. ந. ப. [வில்]
மெற்கடைய [பு]டாவி ஸ்ரீக[ு]ண்ணப்பட்ட(ன்)ன
- 4 விக்கிர ரமாதராயன் கைக்[கொண்]டுஉடையெனய் என்னுதாய் நான்
அனுபவித்துவருக[ற] நி. க. இவ்வதிக்கு கிழக்கு இவ்வாய்க்காலுக்கு தெ[ற்*]க்கு
கூ. உ-சதிரத்து நத்த[ற்*]து மனை பும் ஆக நி. க. க. சப . . .
. டத்து கொள்வதான எம்மில் இசை[ந்]த விலைப்பொருள் அந்ருடு நற்காச
கூடா இக்கா-

- 77 படிக்கு இவை இராயூர்ச் சொட்டை யஜீவரா-
 78 ஹலட்டஸு|— இப்படிக்கு இவை மொமய-
 79 த்து உழுதபெ . . . ஹட்டஸு|—இப்படி-
 80 க்கு இவை மொமய . . . உழுத . . .
 81 ன்ஹட்டஸு|—இப்படிக்கு இவை . . .
 82 ர் அம்பலத்தாடி ஹட்டஸு|— இப்படிக்கு
 83 இவை மாங்கனூர் நாராயணஹட்டஸு|— இப்ப-
 84 டிக்கு இவை மொமயடத்து ஸ்ரீ க்ருஷ்ணஹட்டஸு|—
 85 இப்படிக்கு இ[வை] . . . ஸு|—
 86 இப்படிக்கு இவை கொமடத்து அமுத் . தாவி-
 87 . . . ட்டஸு|— இப்படிக்கு இவை மாங்கனூர்
 88 . . . இப்படிக்கு இவை மா-
 89 . . . டிக்கு இவை ப-
 90 . . . ரை ஸ்ரீராவவஹட்டஸு|—இப்படிக்கு இவை
 91 மாங்கனூர் ஸ்ரீராவஹட்டஸு|— இப்படிக்கு இ-
 92 வை ம . . . ஸஹட்டஸு|— இப்படி-
 93 க்கு இவை . . . டலில் யஜீபுருஷஹட்டஸு|—
 94 இப்படிக்கு இவை காரம்பிச்செ[ட்டி] மஹாபெவ-
 95 . . . இப்படிக்கு இவை குண்டர் . . . வ . . .
 96 . . . இப்படிக்கு இவை [கொமடத்]து திருவெ-
 97 . . . டஸு|— இப்படிக்கு இவை இராயூர்ச் சொ-
 98 ட்டை . ரஹா . [ஹட்ட]ஸு|—
 99 இப்படிக்கு இ[வை] . . . ஹம்சாரை ஸ்ரீகிருஷ்ண[க]-
 100 ஸ்ரீராமயாஜிந[ஃ]|— இப்படிக்கு இவை திருப்பெ-
 101 ர் ஸிவபெவஹட்டஸு|— இப்படிக்கு இவை
 102 நாலூர் வெளாமபெவ[ன்] நாராயணஹட்டஸு|— இப்-
 103 படிக்கு இவை கொட்டையூர் கருணாகரஹட்டஸு|—
 104 இப்படிக்கு இவை [மா]ங்கனூர் முத்தயஜீபுருஷ-
 105 ஹட்டஸு|— இப்படிக்கு இ[வை] ஆதனார் ஸ்ரீக-
 106 ணன் தாமொதரஹட்டஸு|—இப்படிக்கு [இ]-
 107 வை மாங்கனூர் வாலகுமார[ஹட்ட]ஸு|— இப்ப-
 108 டிக்கு இவை மாங்கனூர் யஜீபுருஷஹட்ட ஸ்ரீ-
 109 மயாஜிநஃ வ

No. 232.

(A.R. No. 631-A of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] இத்திருமண்ட[பம்]
 2 . . . மண்ட[ல] . . . ரிலா . . .
 3 . . . பெருமா . . .
 4 . . .
 5 . . . ஸிஷு . . . வளநா-
 6 ட்டு வுஷ்டபெயம் ஆனாங்கூர் திருத்தளிமாதெ-
 7 வர்க்கு . . . பட்டு . . . னைய[ரர்]க்[கு] தெவதா-
 8 னம் இ . . . மீண்டு வெள்ளைவினாயகன் ம-
 9 ன்கல . . . வெள்ளைப்பிள்ளையார் [திரு]-
 10 நாமத்தால் [மி]ண்டு குடித்தபடிக்கு இன்னப-

- 11 ஞர் ஸ்ரீபண்டாரத்துநின்றும் தெவகன்மி தி-
 12 ல்லைநாயகப்பட்டன் கையவழி காச ஆயிரம் ப . . .
 13 . . . டுப் பித்தளையால் [தண்]ணி ரமுதுசெய்தருள
 14 இட்ட கெண்டி ஒன்றும் இதில் ம
 15 க உரு இரண்டினு

No. 233.

(A.R. No. 632 of 1902).

ON A STONE SET UP IN FRONT OF THE INNER GOPURA OF THE SAME TEMPLE.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 ஸுத்தி ¹ [ஸ்ரீ] [\|\|*] சகா ² | 23 ம் ஆனபடியாலெ |
| 2 சுயிள இதன்மெல் | 24 ற்றிலக்கை மாதம் பன் |
| 3 ம விசுவாவசுவரு | 25 மும் பன்னிருகல நெல் |
| 4 சங்கிருந்தி பு | 26 ட்டுஇலக்கை மாதம் |
| 5 லத்திலெ ஸ்ரீ | 27 [ன்]மும் அறுகலநெ |
| 6 [மல்]மெலுபாரு இரா | 28 ட்டு இட்டு அதிகம் |
| 7 மெலுபாருதெவரி | 29 முதல் வெள்ளைபின்னையாற்கு |
| 8 ன்மமாக உ | |
| 9 திம்மப்பநாய | 30 திருப்பணியாரத்துக்- |
| 10 தராசாவும் பண் | 31 கு கட்டளைஇட்டபடியாலெ[வ] |
| 11 தன்மசாதனம் திரு | 32 [இ]ந்த நின்றையத்திலெ |
| 12 ரயிலுக்கு அதிகா | 33 சந்திருத்திவரையும் |
| 13 க்கை பூறுவம்மா[க] | 34 நடத்திவரவும் [\|\|*] இதுக்கு |
| 14 ம்பதின்கல நெல்லும் | 35 அகிதம்பண்ணி ஒருப- |
| | 36 ணம் கலநெல்லு அதிகம் |
| 15 லக்கை மாதம் அஞ்சுப | 37 கெடவன் கெங்கை[\|\|*]க- |
| 16 நெல்லும் நடந்து பிை | 38 ரையிலெ காராம்பசுவை |
| 17 ஒருவன் கொற்றாழி | 39 கொன்ற பாவத்திலும் த- |
| 18 மு பணமும் முப்பதின் | 40 ன்மாதாபிதாவை கொ- |
| 19 டைக்கூட்டுஇலக்கை பத் | 41 ன்ற பாவத்திலும் பிறும- |
| 20 ன்கல நெல்லுக் கட்டளை | 42 கத்தி முதலான பஞ்ச- |
| 21 ண்டு வருகையில் கண் | 43 மகாபாத[\|\|*]த்திலும் |
| 22 பத்தியம் பண்ணி அறமெ | 44 பொக்கடவனாக- |
| | 45 வும[\|\|*] |

No. 234.

(A.R. No. 633 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE BHAIRAVA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸுத்தி ஸ்ரீ[||*] திருமகன்பொலப் [ப]ருநிலச்செல்வியு ங்கக்கெ யு-
 2 ரிமைபூண்டமெ மனக்கொளக் காணுஞ்ச்சாலை கலமறுத்-
 3 தருளி வெங்கெநாடுங் கங்கபாடியு னுளம்பபாடியு ங்கக்கெ-
 4 பாடியுங் குடமலைநாடு[||*] கொல்லமுங் கவிங்கமும் எண்டிசெ
 5 புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி யெ(ழ்)ழ்மெயிலக்கமுங்
 6 திண்டிமல் வென்றித் தண்டாற் கொண்ட தன்னெழில் வளரு[||*]-
 7 யுள் ளெல்லா யாண்டென் தொழுதக விளங்கும் யாண்டெ செழியரைத் தெ-
 8 சுகொள் ஸ்ரீகொவிராஜகெஸரிபதாரான ஸ்ரீராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு உயடு-[ஆவ]-
 9 து உடையார் ஸ்ரீராஜராஜதெவர் லோலெவி[ய]ார் தனிசத்திவிடங்கியாரான ஸ்ரீலோலாக-
 10 லெவியார் உய்யக்கொண்ட[||*]வளந்[||*]பாம்பு[||*]நாட்டுத் திருக்குடமுக்கில்பால்
 11 நாம் எடுப்பித்த திருக்கற்[||*]ளிப் பின்னையார் கெழுதுபாலதெவர்க்கு அத்தெவர் பண்-
 டாரத்-

¹ Read ஸுத்தி.² A few syllables of this and the following lines are out away.

- 12 து இருக்கும் பொன்னும் துடர் ஒன்றினால் பொன்னும் காசும் உடையார் ஸ்ரீராஜராஜ-
டெவர்
- 13 திருமகளார் விமலாடித்தெவ[ர்]மஹாதேவியார் ஸ்ரீகுடிவைநங்கெயார் அத்தெவர்க்குக்
குடுத்]-
- 14 த பொன்னும் பொன்னின் ஆலாணங்கனும் உடையார் ஸ்ரீராஜராஜடெவர் திருமகளார்
நடுவில்]-
- 15 பண்பி[ள்*]னை நங்கையார் மாதெவடிகளார் உடையார் ஸ்ரீராஜராஜடெவர்க்கு ஆடி அருள
வரலாடும் பெ]-
- 16 மற்ற பொன்னில் செய்து வரக்காட்டிந ஆலாணங்கனும் கல்லில் வெட்டுவிக்க வென்று அரு-
ளிச்செ-
- 17 ம்ய உடன்கூட்டத்துக் கர்ம்மி கொவலாருடையான் காடன் னாற்றெண்மனும் கண்கா-
ணிக் கரண-
- 18 த்தார் நல்லுழார் எறன் இராயசிங்கனும் இருனு கல்மெல் வெட்டுவித்தது [1*] பிள்ளை-
யார்க்கு-
- 19 துபாலடெவர் பண்டாரத்து நல்லூர்ப் பூமி விற்றதென் றிருக்கும் கிழி ஒன்றினால் குடி-
ஞைக்கல்லால்
- 20 பொந் நிறை நூற்றுஅறு கழஞ்செ முக்காலெ யரைக்காலும் துடர் ஒன்றினால் பொன்
முப்பத்திருக-
- 21 [ழைஞ்செ முக்காலும் அட்டித்தொழுத பொற்பூக்க னுட்படப் பொற்பூக்களால் பொன்
இருகழஞ்-
- 22 செ முக்காலெ அஞ்சுமா]வும் காசு நூற்றுக்கு மாறி முதலான பொந் அறுபத்தொன்-
பதிக் கழ-
- 23 ஞ்சரையெ அஞ்சுமாவும் விமலாடித்தெவ[ர்]மஹாதேவியார் ஸ்ரீகுடிவைநங்கையார் குடுத்-
- 24 த பொந் பதின்மூஞ்செய் மஞ்சாடியும் இரண்டுமாவும் ஆகக் குடிஞைக்கல்லால் பொந்
இரு-
- 25 நூற் றிருபத்திரு கழஞ்சால் செய்த ஸ்ரீஸூழம் ஒன்றினால் முகம் ஒன்றும் தகடு பந்நிர-
ண்டு-
- 26 ம் இடைக்கட்டுப் பன்னிரண்டில் கள்ளிப்பூ முப்பத்தாறும் [த]வளைவாய் ஒன்றும் சவக்-
கம் ஒன்றும்
- 27 [ச]வக்கத்தில் [த]ரவி முன்றினால் [ப]டுக[ண்] இருபத்தெழும் கள்ளிப்பூ முப்பது[ம்
முத்தில் கெ]ரத்த மாங்-
- 28 காய் இரண்டும் அரசிலைய் ஒன்றும் தகட்டுக்குமெ நாலும் ஆக குடிஞெக்கல்லால்
நிடுமெ
- 29 பொந் நாற்பதின் கழஞ்சும் ஊழ்-கெசமும் உள்படத் திருமுடி ஒன்றினால் பொன் னூற்-
மெ-
- 30 ண்பத்திரு கழஞ்சும் ஆகப் பொன் இருனாற்(ற)று இருபத்திரு கழஞ்சும் விமலாடித்தெவ[ர்]
மஹா-
- 31 [டெ]வியார் குடிவைநங்கையார் இத்தெவர்க்கெய் குடுத்த திருவரெபட்டிகெய் ஒன்-
நினு-
- 32 [ல் த]வளைவா யிரண்டும் படுகண் எட்டும் கள்ளிப்பூ எழும் அரசிலைய் ஒன்றும் கொக்கு-
வாய் ஒ-
- 33 ன்றும் உள்[ப*]டப் பொன் நாற்பத்தொன்பதின் கழஞ்செ முக்காலெ மஞ்சாடியும்
இரண்டுமொ[1*]
- 34 உடையார் ஸ்ரீராஜராஜடெவர் திருமகளார் நடுவிலிள்ளையார் மாதெவடிகளார் இத்-
தெவர்-
- 35 க்கெய் [கு]டுத்த மினுக்கந் வளையில் இரண்டினால் பொந் னாற்பத்தொன்பதிக் கழஞ்செ
எழு மஞ்-
- 36 சாடியுந் குந்றியும் மெற்படிய[ர*]ரெ வரக்காட்டிந பொந் அரைக் கழஞ்செய் அரைக்-
காவிநால் செய்த பொ-
- 37 ம்பூ ஒன்றினால் பொந் அரைக் கழஞ்செய் அரைக்கால் [1*]

No. 235.

(A.R. No. 633-A of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tiruvanan-
juli.

- 1 ¹ மணபதியார்க்குப் பொ[து]நெய் இருசெவிடரை-
 2 யாக முன்று பொதைக்கும் நெய் ஆழாக்கெ இருசெ-
 3 விடரையும் ஆக நாள் ஒன்றி[னு]க்கு நெய் [ந]ாழி ஆழாக்கு-
 4 க்கு நாழி நெய்க்கு நெல்லு[த்] தூணியாக [வந்த]
 5 குறுணியும்
 6 க முன்று பொதைக்கு தையிரமுது முந்நாழியும் அத்த[ய]ரமத்து-
 7 க்கு தயிரமுது உரியமாக தயிரமுது முந்நாழி உரிக்கு நாழித் தயி-
 8 ருக்கு நெல்லு இருநாழி உரியாக வந்த நெல்லு கு[று]ணி முழாக்கு-
 9 ம் இத்தெவர்க்கு அடைக்காயமிர்து பொதெட்டாக முன்று பொதை-
 10 க்கு அ[டைக்காய*]மிர்து இருபத்துநாலும் [அ]த்த[சாம]த்துக்கு அடைக்காயமிர்-
 11 து ஆறும் நாலு பொதைக்கு [மி]லையமிர்து அறு[பது]மாக அடை-
 12 க்காயமிர்துக்கும் வெற்றிலை அமிர்துமாக நெல்லு முந்நாழியு-
 13 ம் இந்த ஸ்ரீகொயிலில் எரியும் திருநொகாவிளக்கு ஆறுக்கு எண்ணை
 14 நாழி உரியும் சந்திவிளக்கு சிறுகாலேசந்தி விளக்கு பதி[ந]ராம் உச்சம்-
 15 [பொ*]தைக்கு [வி*]ளக்கு பதிநாலும் இரவுஸ[ந்தி] விளக்கு இரு[பதெ]ட்டும் ஆக சந்-
 திவிளக்கு அறுப[து]க்கு எண்ணை நாழி உரியும் ஸ்ரீபலிக்கு
 16 எரியும் பிடிவிளக்கு [சிறுகா]லைக்கு ஒன்றும் உச்சியம்[பொதை]க்கு ஒன்றும்
 17 இரவைக்கு இரண்டு[ம்] ஆக ஸ்ரீபலிக்கு முன்று சந்திக்கு எரியும் பிடிவி-
 18 ளக்கு ஆக [நா]லும் பூதப[வி]க்கு விளக்கு ஒன்றுமாக விளக்கு ஐஞ்சுக்கு எண்-
 19 ணை உழக்கு ஆக எண்ணை மு[ந்நாழி] உழக்கு[க்*]கு[!] நாழி எண்ணைக்கு நெல்லு-
 20 த் தூணியாக எண்ணை [முந்நாழி] உழக்கு[க்*]கு நெல்லு கலநெ குறு-
 21 ணியும்[!] இத்தெவர்க்கு சநியும் புதனும் சாத்த எண்ணைக்காப்புக்கு
 22 நாளால் எண்ணை யி[ருபடியாக] கிழமைக்கு எண்ணை உழக்கு
 23 நாள் எண்ணை க்கு நிச்சம் நெல்லு இருநாழியும்[!] [இ]ந்நெ-
 24 பொதரைப் பலமாக ஒரு ப
 25 ல்லு நாழியும்[!] திருமெய்ப்பூச்சுக்கு சந்தனம் முன்று நெ
 26 மாக அரைப்பலத்துக்கு நெல்லு நானாழியும்[!] சிதாரி பொ[து]க் கழ-
 27 ஞ்சாக முன்று பொதைக்கும் முக்கழஞ்சுக்கு நெல்லு [மு]ந்நாழி-
 28 யும்[!] மணபதியா[ர]ர்க்கு அப்படியிதாக்கு சர்க்கரை ஒருபலத்துக்கு நிச்சம்
 29 மு[ழா]க்கும் இத்தெவரை திருவாராதனைசெயும் ஸ்ரீ[ஹ்ரு]ணன் ஒருவ-
 30 துக்கு நிசதம் நெல்லு பதக்கும்[!] திருமஞ்சநீ ரட்டியும் திரு[வி]ளக்கு-
 31 த் [தூ]ண்டி[யு]ம் பரிவாரம் [ஆ]ராதிச்சம் திருஅமிர் திட்டும் திருமெநி . . .
 32 டிச்சம் மத்தும் இஸ்ரீகொயிலுக்கு வெண்டும் பணி செ-
 33 யும் மாணிக[ள்] நால்வர்க்கு பெரால் குறுணியாக ஓல்வற்கு நெல்லு தூணி[!]
 34 திருபள்ளித்த[ர]மம் பறித்து தொடுப்பாதுக்கு நிசதம் நெல்லு அறுநாழியும்[!]
 35 திருப்பதியம் பாடுவார் இருவற்கு நித்தம்
 36 [நெ]ல்லுப் பதக் திருநாழியும்[!] திருவி[ள][க்*]கு திருமெ-
 37 முக்கிட்டு நிர்மாநியநிர் பொகட்டுவார் இருவற-
 38 கு பெரால் நித்த நெல்லு நானாழியாக நெல்-
 39 லு குறுணி[!] இக்கொயிலுக்கு ஸ்ரீ[கா]ரியம் ஆ-
 40 ரா[ய்*]வானுக்கு நித்த நெல்லுக் [குறுணி]யும்[!] [தி]-
 41 ருக்குடமுக்கில் முலபரடையார் [கொயில] வாரிய-
 42 வா(ந்) நொருவதுக்கு நெல்லு
 43 க் குறு[ணி] குடமுக்கில் முலபரடையர்-
 44 க்காய் இ[ந்த] ஸ்ரீகொயி(ல்)லுக்கு ஸ்ரீபண்-
 45 டாரம்செ[ய்யும்] ஸ்ரீ[ஹ்ரு]ணன்(ந்) நொருவதுக்கு
 46 நித்தம் [நெ]ல்லுப் பதக்கும்[!] உளத்திருமெய்-
 47 காக்கும் நெ ந்நொருவதுக்கு நித்த நெல்லுக்கு குறு-
 48 ணியும்[!] புறத்திருமெய்காக்கும் தலைவாயதுக்கு நித்-
 49 தம் ஒருவனுக்கு நெல்லுக் குறுணியும்[!] [ஹ்ரு] முமுத்தம்

¹ The beginning and the end of this inscription cannot be traced on the stone.

- 50 சொல்லுவார்க்கு இஃ ஸ்ரீகொயிலில் நித்த நெல்லு முந்-
 51 நாழியும்[*] திருநகவாநம் இறைக்கும் திருநகவாநக்கு-
 52 டியனுக்கு நித்தம்[*] பெரால் நெல்லுக் குறு[ணி]-
 53 யாக நித்த நெல்லுப் பதக்கும்¹

No. 236.

(A.R. No. 633-B of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதாரான ஸ்ரீராஜேஜ்சொழுவெவர்க்கு யாண்டு ஈ-ஆவது
 [நாள்*] உடையக-நால் உடையா(டையா)ர் ஸ்ரீராஜேஜ்சொழுவெவர் திலபவ-தேதம்
 புக்கருளி இப்பிள்ளையார் கெஞ்சுபாலவெ[வ*]ரை
 2 ஸ்ரீபாடிபுஜ(ப) மட்டி தொழுதருளின பொற்பூப் பன்னிரண்டினால் பொன் இருபத்துநாற்
 கழஞ்செ காலும் [நாள்*] உடையக-நால் நம்பிராட்டியார் வளவம்மாதெவியார் இட்ட
 பொற்பூ க-னல் பொன் முக்காலெ நாலு ம¹

No. 237.

(A.R. No. 633-C of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதாரான ஸ்ரீராஜேஜ்சொளவெவர்க்கு யாண்டு ஈ-ஆவது
 உடையார் ஸ்ரீராஜராஜவெவர்க்கு யாண்டு உடையக-பதா[மா]ண்டு ஸ்ரீஇராஜராஜவெ-
 நம்பிராட்டியார் ததிசத்திவிடங்கியாரான ஒலொகமஹாவெவியார் ராஜேஜசுலிஹ-
 வளநாட்டு மண்ணி
 2 ஸ்ரீ ஸ்ரீ வெம்பற்றாராகிய அவனிநாராயணச்சதுவெ-பிமங்கலத்துத் திருவிசுவாருடைய
 மஹாவெவர் கொயிலில் இந்நம்பிராட்டியார் ஒலொகமஹாவெவியார் ஹுண-
 மெலும் புக்கருளின பொன்னில் உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டுப் பாம்பூர்நாட்டுத்
 திருக்குடமுக்கில்
 3 லஞ்சுழி இன்னம்பிராட்டியார் எடுப்பி[த*]தருளின திருக்கற்றளிக் கெஞ்சுபாலவெவர்க்கு
 சார்த்தியருளக் குடுத்த பொற்பூ இரண்டில் பொற்பூ ஒன்றினால் குடினைக்கல்லால்
 நிறை பொன் இருபதுஞ்செ முக்காலெ மஞ்சாடியும் அதுமாவும் பொற்பூ ஒன்றினால்
 மெற்படி கல்லால் நி²

No. 238.

(A.R. No. 634 of 1902).

ON A STONE LYING IN THE GARDEN IN THE SAME TEMPLE.

- | | |
|----------------------------------|---|
| உ | 9 கரு தெ[ற்*]கு தெ படுகைகரு கிழ-
கரு ³ ஆ- |
| 1 திருவலஞ்சுழி உடையவ- | 10 துவழிசு மெற்கு யிந்த னுன்கெல்- |
| 2 ராகிய ஸ்ரீசுவெதவிக்கினெசுர- | 11 லேசு உள்பட்ட நிலம் சூ சா யிந்த |
| 3 சுவாமி நிறைபணித் தொ[ப்பு]ம் ம- | 12 னானா குழியும் சுத்தக்கிறைய- |
| 4 ணப்படைவிடு மகாசென- | 13 சாதனமாக வாங்கிப் பலவிருஷ- |
| 5 ங்கள் கையில் பலர் உ- | 14 சங்கள் முதலான பயிர் செய்து நி- |
| 6 பயமாக வாங்கிவிட்டது உமாம- | 15 நைபணி அபிழெகம் நெய்வெ- |
| 7 யெசுசாத்திரியார் குடியிருப்பு | 16 தனம் முதலா[கி]ய உபசாரம் க- |
| 8 மனைசு வடக்கு தட்டிமால்படு- | ல்[லு]- |

¹ The inscription is incomplete.² The inscription is built in below and at the right end.³ This word is expressed by two symbols.

- 17 [ங்] காவெரி புல்[லு]ம் பூ[மி]தெவி
உள்ளம்-
18 ட்டும் நடந்துவருகுறது வட[சு]-
கரை உ-
19 ள்பட யிந்த தம்மத்துஞ யாதா-
மெ[ர]-

- 20 ருவன் விக்கினங்கள் நினை[த்*]தா- . Tiruvalan-
juli.
21 னாகில்(க்) கெங்கை[க்*]கரையிலெ க
22 ராரம்பசுவைக் கொண்ண(த்)
23 தொழத்தில்ப் பொவானாகவும் [||*]-

No. 239.

(A.R. No. 635 of 1902.)

ON A PILLAR OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SANTANAYAKI SHRINE IN THE
MIHIRARUNESVARA TEMPLE AT TIRUMIYACHOHUR, NANNILAM TALUK, SAME DISTRICT.

Tirumiyach-
chur.

First Face.

- 1 ஸ்ரீ
2 ஸ்ரீ [||*] கொப்பர-
3 கெசரிபந்[மர்*]க்கு
4 யாண்டு கூ-ஆ-
5 வது அம்ப[ர்]-
6 நாட்டுத் தெவர்-
7 தானம் திரு[மி]-
8 யச்சூர் வெ-
9 [ழ்]டக்கொவன்
10 புகழன் மு-
11 ன்னா ற்று-
12 வன் இவ்வூர்
13 ஸ்ரீ-ஓவ்வூர்-
14 னமுடைய
15 ஶ்(ர)ஹ[ர*]ஷெவ-
16 ர்க்கு நொந்தா-
17 விளக்கு நிசதம் உ-
18 ரிய் நெய் கொண்டு
19 விளக்கு இரண்-
20 க்கு இவ்வூர்
21 ஸ்ரீஹயாரி-
22 டைச் ஸ-
23 ஹெய் வீலை-
24 கொண்டு இறை
25 இழிச்சின நி-
26 லந் கீழார்
27 [யி] அம்பரவர-
28 சென் வடகரை செ-
29 ம்பியன்
30 ஶ்ஹாஷெவிமய-
31 க்கலாஹ் நி-
32 லத்தில் வி-
33 ளக்கு இர-
34 ண்டுக்கு

Second Face.

- 35 குடுத்த நில-
36 ம் வடி[வ] சய
37 ரு இந்நில-
38 ம் ஒன்பது
39 மா வரை அ-
40 ரைக்காணி-
41 க்கு[ம்] எல்-
42 லை கீழ்பா-
43 ந்கெல்லை-

- 44 [ய்] பாட[ந்] பங்-
45 குக்கு மெ-
46 ற்கு[ந்] தெ-
47 ன்பாற்கெ-
48 ல்லை அ-
49 ம்பர்[வாய்]-
50 க்கு வடக்கு-
51 ம் மெல்

Third Face.

52 to 55 damaged.

- 56 கெல்லைய்
57 புகழிவெ-
58 டயார் வைய்-
59 ச்ச நொந்தா-
60 விளக்குச் செ-
61 ய்க்குத் தெ-
62 ற்கும் இவ்-
63 விசைத்த இ-
64 ன்னாண்டெ-
65 ல்லையி லு-
66 ம் அகப்பட்ட
67 நிலம் ருப
68 ருப இந்-
69 நிலம் ஒன்-
70 பதுமா வ-
71 ரையரைக்-
72 காணியுங்
73 கொண்டு சந்-
74 திராதிச்சவ-
75 ல் நிசதம்
76 இரண்டு
77 னொந்தாவி-
78 ளக்கு எரி-
79 ப்பொமா(ந்)-
80 னொம் இ-
81 வ்வூர் ஸ்ரீ-
82 கொடியுடை-
83 ய முன்று
84 குடியிலொ-
85 ம் [] இது பன்[ர*]ஹெ-
86 ஸ்ரீ இரகெஷ-
87 ய[||*] அறமறவ-
88 நக அறமல்-
89 லது துணையி-
90 [ல்லையெ] [||*]

No 240.

(A.R. No. 636 of 1902).

ON THE SAME PILLAR.

Tirumiyach-
chur.

First Face.

- 1 ஸுவீ ஸீ [||*]
- 2 கொராஜகெஸ[ரி]-
- 3 வம்மற்கு யாண்டு
- 4 உ-ஆவது அம்ப[ப]-
- 5 ர்நாட்டு வுஹுடெய-
- 6 ம் திருமிகைச்சூர்
- 7 ஸீமுலஸூரானமு-
- 8 [டை]ய ஸீஹாடெவ-
- 9 ர் திருவுதவம்
- 10 வைகாசி உத்திர-
- 11 த்துக்கு வன ஸிவ-
- 12 யொமிகனுக்கும்
- 13 பன்மாஹேஸு-
- 14 ர[ர்*]கும் எழுநானும்
- 15 வன [அ]டியார்க்கு[ம்*] உ[ண்]-
- 16 ண இ[ந்]நாட்டு வுஹுடெ-
- 17 டயம் ஆவத்தா . . .
- 18 [ரு]கி கிருப்பாகுர்கி[ழ]-
- 19 [வ]ன் அமுதாள்வாது-
- 20 ம் இந்நாட்டு வுஹுடெ[டி]-
- 21 ய மாணிகு[டி] ஹுடெ . . .
- 22 [விலை]கொண்டு[டை]-
- 23 ய எத்த[ச்]செய் .
- 24 . [ண்மெ]லை ஓ[ரு]-
- 25 மாவுக்குக் கிழ்பாற்-
- 26 செ[ல்லை] . . த[ளி]வ[ர]-

- 27 ய்க்காலுக்கு [மெற்]த்-
- 28 [கு]ம் தென்பாற்[கெ]-
- 29 [ல்லை]கொற்ற[ங்]கு[டி]-
- 30 [நில]த்துக்கு வட[கு]-
- 31 ம் மெல்பாற்[கெ]-
- 32 [ல்லை]கிழ்பிலாற்று
- 33 நிலத்துகெ கி[ழக்]-
- 34 கும் வட[பா]ற்[கெ]ல்-
- 35 லை இம்மாணிகு[டி]-
- 36 ப் [டி]றத்[து]டவைக்-
- 37 குத் தெற்கும் கிடை[ழ]-
- 38 எத்தச்செ[ய்*]கி கிழ்பா-
- 39 ம் செல்லை தளிவா-
- 40 ய்க்காலுக்கு மெற்கு-
- 41 ம் தென்பாற்[கெ]ல்-
- 42 லை மாடலன் [கெ]ரா-
- 43 வ னாச்ச[ன்*] நிலத்துகு-
- 44 ம் ஸீஹாடெவர் நிலத்-
- 45 துகும் கவுசிய[ன்]
- 46 நாராய[ய*]ண[ன்] சாத்த[ன்*][னி]-
- 47 லத்துகும் கவிசிய[ன்]
- 48 ன் கண்ணங்குடி [னி]-
- 49 [லத்]துகும் வடகும்
- 50 மெல்பாற்[கெ]ல்லை
- 51 தளிவாய்க்காலுக்கு கி-
- 52 [ழ]கும் வடபாற்[கெ]ல்-
- 53 லை தளிவாய்க்காலு[கு]-
- 54 த் தெற்கும் இவ்வி[சை]-
- 55 த்த இன்[னா]ன்[கெ]ல்லை¹

No. 241.

(A.R. No. 637 of 1902).

ON ANOTHER PILLAR IN THE SAME MANDAPA.

North Face.

- 1 ஸுவீ ஸீ [||*]

West Face.

- 2 கொப்பாடெ-
- 3 ஸரி[வநர்க்]-
- 4 கி யா-
- 5 ண்டு னாந்-
- 6 க[ர]வது
- 7 அம்பர்-
- 8 நாட்டு வு-
- 9 ஹுடெய-
- 10 ம் ஆவத்-
- 11 துர் ஸ-
- 12 ஹெயொ-
- 13 ம் இவ்வு-
- 14 ர் யா[னு]ங்-

- 15 கணத்தா[ன்]
- 16 அத்திக[ர]டு
- 17 கருப்பிடலு-
- 18 ர்லாதிபக்-
- 19 கல் இவ்வு-
- 20 ர் இருந்துவ[ர]-
- 21 [மு]ம் வெள்ள[ர]-
- 22 [ள]ந் [சி]ங்க[ந்]
- 23 [பு]விலை கொ-
- 24 ண்ட நிலம்
- 25 ஆ[ற்]றுவா-
- 26 . [க்]காந்[ந்]று-
- 27 ம் மெக்கு
- 28 நொக்கிந்
- 29 உள்சிறுவ[ர]-
- 30 ய்க்கா[விந்]

¹ The continuation of the inscription on the other side of the pillar is built in.

North Face.

- 31 [நி]வந் க-
- 32 டெரெ நநாநா-
- 33 சும் மெல்-
- 34 லை கிழ்பா-
- 35 ர்[க்*]கெல்லை
- 36 உறுப்பி-
- 37 ட்டெர் டெவ-
- 38 ஸ்ரஜி சு-
- 39 ம[வி][த்*]தந்
- 40 நில[த்*]துக்கு
- 41 மெக்கு தெ-
- 42 ந்பார்[க்கெல்லை*] புள்ளு-
- 43 ர் திருவெ[ங்]-
- 44 கட சுஜி[வி]-
- 45 [த்*]தந் நிலத்து-
- 46 [க்*]கு வடக்கு[ம்]
- 47 [டு]மல்பார்-
- 48 க்கெல்லை
- 49 குணவந் தா-
- 50 ழி நிலத்து-
- 51 க்கு கிழ[க்]-
- 52 சும் வடபா-
- 53 ர்[க்*]கெல்லை
- 54 உள்ச்சிறு-
- 55 வாக்கா(ல்)-
- 56 லுக்கு தெ[ர்*]க்-
- 57 சும் யிநா-
- 58 ந்கெல்லை-
- 59 யி(ல்)லும்
- 60 நடுவுப[ட்*]ட

East Face.

- 61 நிலம் ந
- 62 உ[வா]-

- 63 சந்துதெற
- 64 டெவர்க்கு
- 65 திருநகவா[ந்*]-
- 66 ம் யிறைப்-
- 67 பார்க்கும் தி-
- 68 ருமெழுக்கு
- 69 யிடுவா[ர்*]க்கு[ம்*]
- 70 செயிதுகு-
- 71 டு[த்*]தமெ-
- 72 யில் ஸ-
- 73 ஹெயொம்
- 74 யிநில[த்*]து-
- 75 க்கு [எ][ம்*]மில்
- 76 யிசெஞ்ச
- 77 விலைப்பொ-
- 78 [ரு]ள் யிவந்-
- 79 நிடெட எம்-
- 80 மிநி[டு]ச-
- 81 [ஞ்*]ச பொந்
- 82 கொண்-
- 83 [டு] சஹி[ர](கி)-
- 84 திசசவல்
- 85 யிறை யிழி-
- 86 ச்சிக்கு[டு]த்-
- 87 தொம் [ஆ]-
- 88 லத்துருஸ்-
- 89 ஹெயொ-
- 90 ம் [ர்*]ப-

South Face.

- 91 தூயெ-
- 92 ஸு[ர*]நாடு-
- 93 சுஷ||உ

No. 242.

(A.R. No. 638 of 1902).

ON A THIRD PILLAR IN THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரவதி ஸ்ரீ [||*]
- 2 கொராஜகெ-
- 3 சரிபந்நற்கு யா-
- 4 ண்டு ச-ஆவது
- 5 திருமியச்சுரு-
- 6 டைய லிஹ[ர்*]டெ-
- 7 வர்க்கு இலூர் [வி]-
- 8 யாபாரி தாழி மா-
- 9 ணிக்கன் நொன்-
- 10 தாவிளக்கிநுக்-
- 11 கு வைத்த நில-
- 12 ம் தென்குடி நா[ன்]-
- 13 மா [யி]நிலம் கொண்-
- 14 டு நான்வா யுழக்கு
- 15 நெய் கொ-
- 16 ண்டு சந்-
- 17 திராதி-

- 18 த்தவ-
- 19 ல் நொ-
- 20 ந்தாவி-
- 21 ளக்கு எ-
- 22 ரிப்பெ[ர]-
- 23 [ம்*]ஆநொ-
- 24 ம் இத்-
- 25 திருக்-
- 26 [டு]காயி-
- 27 லுடை[ய*]
- 28 முன்[று]-
- 29 குடிஇ-
- 30 லொமு-
- 31 ம்[ர்*]இ-
- 32 து பன்-
- 33 மாயெ-
- 34 சுவர
- 35 ரடுகெஷ [||*]

ON THE EAST AND NORTH WALLS OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE
IN THE SAME TEMPLE.

Tirumiyach-
chur.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மர் திருபுவனச்சக்கரவர்த்திக[ள்] ஸ்ரீகுலசெகரதேவர்க்கு யாண்டு உயக இருபத்தொன்றாவது மிதுநராயற்று பூறுவபகூத்து துவாட்சியும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற சொதி னாள் குலொத்துங்கசொழுவளநாட்டுக் கிழகூற்று அம்பர்[நாட்டுக் கொற்றவாசலில் தில்லைநாயகன் தொண்டைமான் உடையான் புவனேகவீர அகநங்கநாடாழ்வார் உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டுக் கிழகூற்று அம்பர்-நாட்டு எண்ணுகுடியில் நெடுவாயிலுடையார் தெவர்க-
- 2 ண்டப்பெருமாள்பக்கல் கொண்டுடையதான திருவெகம்பமயக்கல் என்று பெர்கூவப்ப-பட நிலத்துக்கு மெல்பார்க்கெல்லை உட்சிறுவாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை விதானத்துக்கும் ஆற்காடுகிழார் நிலத்துக்கு[ம்*] தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை வழிவரம்-புக்கு[ம்*] [பள்]ளத்துக்கும் மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை நாயநார் வீற்றிருந்தபெரு-மாள் திருவிளையாட்டத்துக்கு வடக்கும் இன்னன்கெல்லைஉள் நடுவுபட நூ வ இந்நிலம் காலும் சந்திரசேகரமயக்க லென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு மெல்பாற்கெல்லை முதலி-
- 3 யார் திருநாமத்துக்காணிக்கும் ஆற்காடுகிழார் நிலத்துக்கும் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை மணற்குன்றுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை ஆற்காடுகிழார் நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை முக்கா[ல]வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்-பட்ட நூ சூசு இந்நிலம் நான்மா வரையும் முக்காற்கண்ட மென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு மெல்பாற்கெல்லை ஆற்காடுகிழார் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை முக்கா[ல்வா]-
- 4 ய்க்காலுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை வழிவரம்புக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை விரராசெந்திர[சொழப்பெ]ராரற்றுக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்ட நூ சூ இந்நிலம் நாலுமாவும் கள்ளிச்செய் யென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு மெல்பாற்கெல்லை வழிவரம்புக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை திருமிகைச்சுருடையார் தெவதானத்துக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை இந்நாயினர் தெவதானத்துக்கு மெற்-கும் தென்பாற்கெல்லை நெடுவாயலுடையார் நிலத்து[க்குவ]ட-
- 5 க்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்ட நூ உபி இந்நிலம் இரண்டொக காணியும் ஆக நூ ஐசு இந்[நி]லம் முக்காலெ முக்காணியுள் நத்த[த்*]திற் கொண்ட விரராசெந்திர-சொழப்பெராரற்றுக்குத் தெற்குப் பெருஞார்கிழவர் மனை யென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெல்லை நாயினர் திருமிகைச்சுருடையார் தெவதானத்துக்குக் கிழ-க்கும் வடபாற்கெல்லையும் கிழ்பாற்கெல்லையும் தென்பாற்கெல்லையும் விற்கின்றார்-மனைக்குத் தெற்கும் மெற்கும் வடக்கும் இந்நான்கெல்லைக்குள் நடுவுட்ட மனை சூ சய இ-
- 6 க்குழி நாற்பதும் ஆக மனை சூ சய வினை நூ ஐசு இம்மனை குழி நாற்பதும் வினைநில[ம்*] முக்காலெ முக்காணியு[ம்] சின்னமும் இவர்பக்கல் கொண்ட கொற்சடைபன்மரான திரிபுவனச்ச[க்]கரவத்திகள் ஸ்ரீ[சி]வல்ல[வ*]தெவற்கு யாண்டு உயடு-வது இருபத்-தஞ்சாவது வுழிநாயற்று அபரவகூத்து வெளனெனையும் புதன் கிழமையும் பெற்ற ரொசணி நாள் துண்டம் அத்திச்செய் யென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு தென்-பாற்கெல்லை அம்மைஅப்பன்வாய்க்காலுக்கு வடக்கு மெல்பாற்கெல்லை முதலியார் திருநாமத்துக்காணிக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெ-
- 7 ல்லை பாண்டிகுலபதிப்பெராரற்றுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை முதலியார் திருநாமத்-துக்காணிக்கு மெற்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்ட நூ வரி இந்நிலம் காலெ காணியும் விரராசெந்திரசொழப்பெராரற்றுக்குத் தெற்கு முள்ளிக்காலென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு கிழ்பாற்கெல்லையும் வடபாற்கெல்லையும் கொள்கின்ற[ன்*] நிலத்துக்கு மெற்கும் தெற்கும் மெல்பாற்கெல்லையும் தென்பாற்கெல்லையும் கூற்றங்-குடிவாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் வடக்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்ட நூ வ இந்-நிலம் க-
- 8 ாலும் முன்றுநாட்டான்படுகை யென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்குக் கிழ்பாற்கெல்லை நெடுவாயலுடையான் திருவிடைமருதாருடையாரும் திருப்பாம்புரமுடையார் தெவ-தானப்படுகைக்கும் மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை [விரரா*]செந்திரசொழப்பெராரற்-க்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை இறைவான்செரி எல்லைக்குலைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்-கெல்லை பாண்டிகுலபதிப்பெராரற்றுக்குத் தெற்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்ட படுகை சூ நா இக்குழி முன்னூறும் ஆக வினைநிலம் அரையெ காணியும் படுகை குழி முன்னூறும் ஆக வினைநூ கவப மனை குழி சய படுகை-

- 9 ஓ நா இந்த வினேநிலம் ஒன்றெ ஆறுமாவு[ம்*] மனை குழி நார்பதும் படுகை குழி முன்னூறும் விற்றுக்குத்துக் கொள்வதான எம்மிவின[சு]ந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு நற்காசினால் புவனெகவிரன் ஸ அயந-ம் ஆகவராமன் ஸ நுயக-ம் ஆக ஸ நாநயச இப்பணம் தூற்று முப்பதுநாலும் அகலங்கத்தட்டானும் திருவாய்க்குலத்துப்பிள்ளை யும் காட்சியாகப் பொருளறக் கைக்கொண்டு விலைக்குற விற்று விலைப்பிரமாணம் பண்ணிக்குடுத்தென் உடையான் புவனெகவிர வகலங்கநாடாழ்வாற்கு நெடுவாயலுடையான் தெவர்கண்டனென் || இப்படிக்கு இவை நெடுவாயலுடையான்
- 10 தெவர்கண்டப்பெருமாள் எழுத்து || இப்படிக்கு இவை நெடுவாயலுடையான் திருவிடை-மருதாருடையான் எழுத்து || இப்படி அறிவென் புறக்குடையாரென் || இப்படிக்கு அறிவென் புதுச்செரிக்குடையான் அம்பலப்பெருமாளென் || இப்படி அறிவென் திருநல்லூருடையாரென் || இப்படி அறிவென் திருமிகைச்சுருடையார் கொயிலில் காணியுடைய சிவப்பிராமணரிற் செல்லப்பிள்ளையான் தற்குறியானமைக்கு உடையார் எழுத்து உ

No. 244.
(A.R. No. 639-A of 1902).

ON THE SAME WALLS.

- 1 உ லுலி ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலசெகரதெவற்கு யாண்டு உயிஉ-வது இருபத்திரண்டாவது வலிஹநாயற்று சுவரவக்சத்து துயொடியி யும் திங்கட்கிழமைபும் பெற்ற உத்திரத்து நாள் பாண்டிகுலா[சு]னிவளநாட்டு ஆற்-காட்டுக் கூற்றத்துச் சிற்றாற்காட்டு கிழான் அரையன் மன்றுளாடும்பெருமாள் குலசெ-கர வாணாதராயனென் குலொத்துங்கசொழுவளநாட்டுக் கீழ்கூற்று அம்பர்நாட்டுக் கொற்றவாசலில் தில்லைநாயகன் தொண்டைமான் உடையான் புவனெகவிர வகலங்க-நாடாழ்வாற்கு விலைப்பிரமாணம் பண்ணிக்குத்-
- 2 த பரிசாவது[||*] உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டுக் கிழக்கூற்று அம்பர்நாட்டு எண்ணுகுடி யில் என் காணியாய் விற்ற நத்தத்தில் அண்டக்குடையான் மனைஇருப் பென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெல்லை நெடுவாயலுடையார் மனைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை என்பக்கல் கொள்கின்றார் கொண்ட மண்ணிட்டுக்கும் வினேநிலத்துக்கு-ம்தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை நாயினார் திருமிகைச்சுருடையார் தெவதான மனைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை தெருவுக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுப்பட்ட மிகுதிக்குறை வுட்பட மனை ஓ நா இக்குழி தூறும் உய்யக்கொண்டார் ம-
- 3 நையிருப் பென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெல்லை நெடுவாயலுடையார் மனைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை மெற்படியார் மண்ணிட்டுக்கும் வினேநிலத்துக்கும் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை நாயினார் திருமிகைச்சுருடையார் தெவதான மண்ணிட்டுக்-கும் வினேநிலத்துக்கு[ம்*] மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை தெருவுக்கு வடக்கும் இந்நான்-கெல்லையுள் நடுவு]ப்பட்ட மிகுதிக்குறைவுட்பட மனை ஓ நா இக்குழி தூறும் தெற்-கிற்சிமகில் திருமஞ்சனமழகியான் மனையிருப் பென்று பெர்கூவப்பட்ட மனைக்கு-மெல்பாற்கெல்லை உடையார் திருமிகைச்சுருடையார்]
- 4 தெவதானமனைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை தெருவுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்-கெல்லை விடங்காண்டார் மனைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை உடையார் திரு-மிகைச்சுருடையார் திருநாமத்துக்காணி வினேநிலத்துக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்லை-யுள் நடுவுப்பட்ட [மி]குதிக்குறை வுட்பட மனை ஓ நாநுய-ல் மெற்கடையத் திரு-முலவு]ரானமுடையார் தெவதான மனை ஓ யெ [நிக்கி ஓ] [நா]நயஅ இக்குழி தூற்று முப்பத்தெட்டும் அம்பர்நாட்டுக்கொனார் மனை யென்று பெர் கூவப்-பட்ட மனைக்கு
- 5 மெல்பாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்பக்கல்(க்) கொண்ட வினேநிலத்துக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை தெருவுக்குத்தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை நெடுவாயலுடையார் மனைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்பக்கல் விலைகொண்ட வினேநிலத்துக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுப்பட்ட மிகுதிக்குறை வுட்பட மனை ஓ நய இக்-குழி முப்பதும் காவி[ங்]கராயர்மனை யென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்-கெல்லை முதவியார் திருநாமத்துக்காணி மனைக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை தெருவுக்-குத் தெற்கும் கிழ்-
- 6 பாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்பக்கல் விலைகொண்ட வினேநிலத்துக்கு மெற்கும் தென்-பாற்கெல்லை இந்நிலத்துக்கு [வட]க்கும் இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுப்பட்ட மிகுதி-க்குறை வுட்பட மனை ஓ நய இக்குழி முப்பதும் குன்றப்பெருமாள் மனையிருப் பென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெல்லை கொள்]கின்றார் என்பக்கல் விலைகொண்ட வினேநிலத்துக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை தெருவுக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை நாயினார் திருமெய்ஞ்ஞானமுடையார் தெவதான மனைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்பக்கல் [வி*]லைகொண்ட வினேநிலத்துக்கு வடக்கும் இந்நான்கெல்-லையின் நடுவுப்பட்ட மிகுதிக்குறை வு[ட்]பட மனை ஓ உயி இக்-

- 7 குழி இருபதும் பாம்பு[ர்*]நாட்டுக்கொன்மனையிருப் பென்று பெர் கூவப்பட்ட மனைக்கு
மெல்பாற்கெ¹ல்லை முதலியார் திருநாமத்துக்காணி மனைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெ-
ல்லை இந்நாயினர் [திருநாமத்து]க்காணி வினோநிலத்துக்கும் கொள்கின்றார் என்பக்கல்
விலைகொண்ட வினோநிலத்துக்கும் தெ¹மும் கிழ்பாற்கெல்லை இந்நிலத்துக்கு
மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை தெருவுக்கும் [வடக்கும்¹] இன்னான்கெல்லையுள் நடுவுட்-
பட்ட மிகுதிக்குறை வுட்பட மனை சூ [ரா இ]க்குழி தூ² காளிக்-
கொன் மனைஇருப் பென்று பெர்கூவப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெ²
யார் திருநாமத்துக்காணி மனைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்-
8 பக்கல் விலைகொண்ட வினோநிலத்துக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை முதலியார் திரு[நா-
மத்து³] காணிவினோநிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை குளத்துக்கு வடக்கும்
இன்னான்கெ[ல்லையுள் ந³]டுவுட்பட்ட மிகுதிக்குறை வுட்பட மனை சூ ரா இக்குழி தூ-
றும் எடெதிரிட்டான்மனை யென்று பெர்கூ³]வப்பட்ட மனைக்கு மெல்பாற்கெல்லை
நாயினர் திருமெஞ்ஞானமுடையார் குடி[நிங்கா தெ³]வதானம் வினோநிலத்துக்குக்
கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை கொள்கின்றார் என்பக்கல் விலை³]காண்ட வினோநிலத்-
துக்குத் தெற்கும் கிழ்பாற்கெல்லை முதலியார் திருநாம[த்துக்காணி³] மனைக்கு மெ[ற்]-
கும் தென்பாற்கெல்லை குளத்துக்கு வடக்கும் இன்னான்கெ⁴—

No. 245.

(A.R. No. 640 of 1902).

ON THE INNER GOPURA OF THE SAME TEMPLE, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொற்சடைபன்மர் திருவநாச்ச[க்*]கரவத்திகள்
- 2 ஸ்ரீசந்தரபாண்டியதேவர்க்கு யாண்டு பத்தாவது
- 3 மார்கழிமாதத்து நாள் உய்யக்கொண்டார்வளநா[ட்*]டு திரு-
- 4 மிகைச்சூர் உடையார் திருமிகைச்சூருடையநாயனார் திரு-
- 5 க்காமக்கொட்டமுடைய சிவகாமசுந்தரி நாச்சியார்-
- 6 க்கு உடையார் காலிங்கராய(ர்)ரும் கடை க்கூட்டுபிள்-
- 7 னை ஆதித்ததேவரும் ஸ்ரீமெய்யாரும் நாட்டாரும் சாத்துப்படி பரிவட்-
- 8 டம் படி விஞ்சனத்துக்கும் முதல்அடங்க இறையிலிஆக விட்ட
- 9 திருநாமத்துக்காணி விரையாவிடங்கநல்லூரிலும் பொன்மெந்த-
- 10 பெருமாள்நல்லூரிலும் ஸ்ரீ-ஆவது காத்திகைமாதவரை நாட்டில்
- 11 வகுப்பில் கூட்டிக்கிடந்த ஆயமுதலும் மார்கழிமாதமு[த*]ல எற்றி-
- 12 க்கொள்ளும் செட்டிகள் பலபட்டடையும் தறிஇறை தட்-
- 13 டார்பாட்டம் செனைக்கடை வெட்டைக்காற்றர்க்கடையு-
- 14 ம் குளவடை ஒழுக்குரீர் [ம்]ன்பாட்டம் செக்காயம் வண்ணர்கற்கா-
- 15 ஈ பலக[ணி]மாலையும் உப்புவழிச்சாரிகை உள்ளிட்ட அனை-
- 16 த்து ஆயவற்க[ங்க*]ளும் குடிஎற்றிக்கொண்டு இந்த ஆயவற்க[ங்க*]ளாலுள்-
- 17 ள முதல்களும் இந்த நாச்சியா[ர்*]க்கு சாத்துப்படி திருப்பரிவட்டம் ப-
- 18 டிவிஞ்சனத்துக்கும் விட்டது இப்படிக்கு செம்பிலும் கல்விலும் வெ-
- 19 ட்டிக்கொள்க இப்படிக்கு சந்திரா(ஆ)தித்தவரையும் இறையிலி ஆக
- 20 கொள்க[||*] இப்படிக்கு இவை குலசெக்கரகாலிங்கராயர் எழுத்து[||*] இப்படிக்கு
- 21 இவை ஆதித்ததேவர் எழுத்து இவை மாதெவபட்டர் எழுத்து[||*] இப்படிக்கு
- 22 இவை புதுச்செரிஉடையார் எழுத்து[||*] இப்படிக்கு இவை சொழியதரையர்
- 23 எழுத்து[||*] இப்படிக்கு இவை திருவிடைமருதடையான்பட்டர் எழுத்து[||*] இப்படி-
- 24 க்கு இவை மாம்பாக்கிழார் எழுத்து[||*] இப்படிக்கு இவை துறையுருடையார் எழுத்-
து[||*]
- 25 இப்படிக்கு இவை உதையதிவாகரபட்டர் எழுத்து [||*]

No. 246.

(A.R. No. 641 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாறுபன்மர் திருபுவநச்சூரவத்திகள் ஸ்ரீ ஸிவல்ல[ப*]தேவர்க்கு
யாண்டு உய்யு உ இருபத்து[||*]டாவது அ[ற்*]பிசிமாத[த்*]து னான
- 2 உய்ய[க்*]கொண்⁵

1 The space for this expression is left unengraved on the stone.
2 Space for about five letters is left blank.
3 The space for this expression is left blank on the stone.
4 The inscription is incomplete.
5 The inscription is left unfinished.

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE
PARIJATAVANESVARASVAMIN TEMPLE AT TIRUKKALAR, MANNARGUDI TALUK, SAME DISTRICT.

Tirukkalar.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொற்சடைபன்மரான திரிபுவனச்ச[க்கர]-
- 2 வத்திகள் ஸ்ரீ ஸ்ரீவல்ல[ப*]தெவற்கு யாண்டு இருபத்த[த்]-
- 3 [ச]ரவது ஷேநாயற்று பூறுவவகூத்து ஷகாடி-
- 4 யும் சனிக்கிழமையும் பெற்ற மகத்து நாள் பா-
- 5 ண்டிமண்டலத்து மிழலைக்கூற்றத்து [ஒ]-
- 6 கூருடையான் சொழமண்டலத்து [ரா]ஜேஜ-சொ-
- 7 முவளநாட்டு புறங்கரம்பைநாட்டு துண்டத்தா-
- 8 ர் வகை[க]யில் செந்த கொட்ட[ட]மான பஞ்சநெகிவா-
- 9 ணநல்லூர் வெங்கூர் நத . . . கையில் பள்ளிச்சந்த-
- 10 ம் திருக்களர்ப்பற்றில் செ . . . ணியூர் பரம்பைக்-
- 11 குடி இக்காணியுடைய . . . டையான் அழகியதிருச்-
- 12 சிற்றம்பலமுடையார் [சூ] . . . ர் அகம்[வ]டையான் க-
- 13 ண்ணுடைநாச்சியெ . . . பாழிநாட்டு அர[சூர்] வா-
- 14 கூருடையான் மெ[ய்*]க்குந்தெவர் செ[ரக்]கநாயனார் விசை-
- 15 யகண்டகொபாலற்கு காணி விலைபிரமாணம் ப-
- 16 ண்[ணி]க்குத்த [ப]ரிசாவது முன்னாள் இராசராசன் [சந்]த-
- 17 ரபாண்டியதெவர் துலுக்கருடன் வந்த நாளிலே ஓக்கருடை-
- 18 யாரும் இவருடைய தம்பிமாரும் [அ]னைவ[ரும்] அடியாரு . . து-
- 19 ம் செத்துங் கெட்டும் [பெ]யாய் அலைந்து ஊரும் வெள்ள[த்]தா-
- 20 லும் கலகத்தாலும் பா[ழ்]மாய் இருக்கிற அள[வி]லே எங்கள் முத-
- 21 வியார் சூரியதெவர் காணியாட்சி விடாமல் நின்று நடத்திப்பொதுகிற
- 22 அளவில் [அ]ண்ணியூரிலே சிகையுண்டென்றும் இது தரவெணுமென்[று]-
- 23 [பு]து[வ]டையர் [சூ]லைசெகரபிரமராயன் [காரியத்துக்குக்கடல்] [திருநெல்]வ[வ]-
- 24 வியுடைய[ர]ரும் திருக்கைவெலழ[க]ியாரும் கிளிஞலூர் கிழவ[ரை]யும் இவர்[க]-
- 25 னை சாமந்தனார் காரியப்பெர் ம[ந்]த்துக்கொண்டுபெயர் காணிக்கைத்[ர]-
- 26 வெணு[ம்*] சூரைவரி தரவெணு மெ[ன்]தும் சிகையு[ட்*]பட எண்ணு[று]பொ[ன்த]-
- 27 ரவெணு மென்றும் இவர்களை செல்கலிலே கொண்டு பெ[ர]ய் சிறையி[று]-
- 28 வெ வைத்து எங்கள் முதலியார் சூரியதெவரை உம்முடைய பெராடு-
- 29 ல கொட்ட[க]த்துக்கும் உங்கள் மருமகனார் தாமமங்கலமுடையார் செல்-
- 30 லப்பிள்ளையார் பெராலே பள்ளிச்சந்த[த்*]தில் ஒன்றுபாதிக்கும் வெங்கூ-
- 31 ரில் நிலவிழுக்காட்டுக்கும் ஆக இருநூறு பொன்னு ஆயிரம்பொன்
- 32 . . . யார் இவ-
- 33 . . . சகரப்-
- 34 . . . ம் புது ஆ[ரு*]டையார்
- 35 . . . [ண்ணு]று பணமும் கிளிஞலூர் கிழவர்பெராலே
- 36 . . . ரம் பணமும் குளத்துடையார் பெருக்கும் எங்க[க]-
- 37 [ள்] பெருக்கும் ஆயிரம் பணமும் கொட்டகம் பள்ளிச்ச . .
- 38 . . ஆர்களாலே எண்ணுறு பணமும் ஆக எங்கள் [பெ]-
- 39 ராலே ஆயிரத் தெண்ணுற்றுப் பொன்னும் மற்றுள்ள பெர்-
- 40 களாலுள்ள பணமும் ஆக இப்பணத்துக்கு பொருள் முன்-
- 41 னிலே இட்டப்பெயர் இப்பணம் சிலவ[று]க்கவெணு மென்றப-
- 42 டியாலே இந்த புதுஆருடையார் கிளிஞலூர்கிழவர் சூலைசெகர-
- 43 ப் பிரமராயர் காரியப்பெர் திருநெல்வெலியுமையாற்கும் எ-
- 44 ங்கள் முதலியார் சூரியதெவரைப் புணைக்கொண்டு இவர்களை-
- 45 யும் பெருளருடனெ காட்டிக்குத்து இவர்களும் தங்க[ள்] காணி-
- 46 யும் . . கனும் விற்று தங்கள் பெராலுள்ள பணம் சிலவ[று]த்த-
- 47 அளவி[ல்] சென்று புணைக் கழியாதபடியாலெயும் எங்கள் பெ[ய்*]-
- 48 ராலுள்ள பணம் வாணதராயர் பொருள் முன்னிலைப்படி-
- 49 யெ இவரும் எங்களைக் கொண்டெ சிலவறுப்பித்து இரு[க்]க-
- 50 [ச்]சிடெயும் எங்கள் முதலியாரை உம்முடைய வழியா[க]விட்ட[வ]-
- 51 ர்களைக் காட்டி தந்[து] பொமென்று நெடுநாள்பட விடாதொழி-
- 52 கையில் இவரும்[சு] வா[லாக] சிறையிலே கிடந்து [க]லெசித்த படி¹

¹ The record is incomplete.

No. 248.

(A.R. No. 643 of 1902).

ON THE SAME WALL.

Tirukkalar.

- 1 ஸ்ரீ[[*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு ஆறாவதின்
எதிராமாண்டு என் னா[ய]-னல் இராசெ[ந்]திர-
- 2 சொழவளநாட்டுப் புறங்கரம்பைநாட்டு வுஜுதேயம் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழச்சு-
வெ-ஹிமங்கலத்துப் பெருங்குறிப்பெ-
- 3 நுமககள் எழுத்து இந்நாட்டு நென்மலிநாட்டுத் திருக்களரில் உடையார் முனைத்த-
நாயனார் கொயிலில் தானத்தார் க-
- 4 ண்டு இன்னையனார் கொயிலில் ஆ[ஸ்ர]யமாக நாகங்குடையார் மண்டையாழ்வார் எழுந்-
தருணவித்த உடையார் திருவாவ-
- 5 வாயுடையார் உலகுடையபெருமாள் திருமெனி கயூணதருமெனியாகவும் மூராம[3*]-
[யு]லுவுருகிழைதமாக பூஜைகொண்டரு-
- 6 எவும் இந்நாயனாற்கு பூஜைக்கும் திருவமுதபடிக்கும் உடலாக பெரியதேவற்கு முப்-
பத்[தொன்]பதாவது [ஊர்க்]கணக்கு கருண-
- 7 கரபிரியன் அனுபொகம் எழுத ஸலாவினியொ[க*]த்துக் குடலாக இவன் காட்டின
நெல்லால் [மட]க்கிலெ இவ்வூர்ப் பிடாகை
- 8 திருச்சிற்றம்பலநல்லூரில் காவனூர்கிழவன் ஆட்கொண்டான் முனை த்தான்பக்கல்
இந்நாயனார் திருநாமத்துக்காணி-
- 9 யாக விலைகொண்ட பிரமாணப்ப[ப]டி ஸாஸ்திரவதிகு கிழக்கு ராஜாயிராஜவாய்க்காலுக்கு
தெற்கு ௫-கண்ணாற்று¹ க-சதிரத் துண்டத்து
- 10 கண்டெறு உட்பட நி ௩௩௩ இதில் தென்கிழக்கடைய குளமும் கரையும் நிலங்க-
லந்தவாற்றால் நீர்நிலை செம்பா-
- 11 தி உட்பட நி ௨ நிக்கு நி ௩௩௩-ம் சு-கண்ணாற்று¹ க-சதிரத்து வடமெற்கடைய நி ப
இதில் வடக்கடைய நி ௩௩௩/கி ௩ இ ஸம் ஆக நிலம்
- 12 நாலுமா அரைக்கா[ணி] முந்திரிகை கிழமையெ இரண்டுமாவினால் [த]ரப்படி
[ம]டக்கு நி[௩] இம்மடக்கு நிலம் அரைக்கா-
- 13 ணியும் இவ்வாண்டு பசானமுதல் இன்னையனாற்கு அநுராதிகு வரையும் இறையிவியாகக்
குடுத்தோம் இம்மடக்குநிலம் அ-
- 14 ரைக்காணியும் இந்நியொகப்படியெ கல்வெட்டிக்கொள்ளப்பண்ணுக வென்று எழுதி
ஊர்க்கணக்கு கருணக-
- 15 ரவியனும் பெருங்குறிப்பெருமக்கனும் எழுத்திட்டது [[*]

No. 249.

(A.R. No. 644 of 1902).

ON THE EAST WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ[[*] திரிபுவ[வ]னச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதேவற்-
- 2 கு யாண்டு [௩]-வது இராஜேனாசொழவளநாட்டுப் புறங்கரம்பைநா[ர]-
- 3 ட்டு உடையார் திருக்களருடையார் கொயிற் காணியுடைய சிவப்பிராம-
- 4 ணரில் கௌசிகன் ஆடவிடங்கபட்டனும் இக்கொத்திரத்துப் பஞ்சவந்-
- 5 ஶுறாதேவிபட்ட னுள்ளிட்டொமும் அரவாபரணபட்ட னுள்ளிட்டொ-
- 6 மு[ம்*] நியாயபரிபாலபட்டனும் ஆலாலாகந்தரபட்ட னுள்ளிட்டொமும் சி[வ]-
- 7 ப்பட்டனும்[ம்*] முவாயிரபட்ட னுள்ளிட்ட இவ்வனைவெ[ராம்] இக்கொயில் ஸ்ரீ-
- 8 ாஹேஸ்வரக் கண்காணி சிறுகுடையாந் மறைதெடும்பொருள் பெரிய-
- 9 ம்பலக்கூத்தர்பக்கல் நாங்க னுபையமாகத் திருநந்தாவிளக் கெரிக்கக் கைக்-
- 10 காண்ட காசா இக்காசா னுறுக்கும் நாள் ஒன்றுக்குப் பொலிசையால் வந்த எ-
- 11 ண்ணெய் [உ]ழக்குக் கொண்டு நித்த மொரு திருநந்தாவிளக்குச் சந்தி-
- 12 ராதித்தவ[ர்] செலுத்தக்கடவொமாமெனும் இவ்வனைவொம் ||-

¹ This word is expressed by the symbol க.

No. 250.

(A.R. No. 645 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 || ஸ்ரீ ஸ்ரீ || இத்திருமண்டப-
- 2 ம் பழையனாருடையார்
- 3 கருணாகரன் இது செய்வித்தா-
- 4 ந் சிறுகுடையான் மறைதே-
- 5 ம்பொருள் பெரியம்பல-
- 6 க்குத்தந் ||-

Tirukkalar.

No. 251.

(A.R. No. 646 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ ||*|| கொமா[றுப]ன்மர் திரிபுவனச்சக்கரவ[த்திகள்] ஸ்ரீகுலசெகரதேவர்க்கு
யாண்டு சயிச-ஆவது பங்குனிமாதம்
- 2 முன்றாந்தியதி ந[ர]ன் ஸாஜென[சொழுவளநாட்டு புறங்கரம்பைநாட்டு அகரம் ஸ்ரீ-
ஷெஸத்தாரும் நாட்டாரு[ம்]
- 3 எழுத்து இந்நாட்டு உழுக்குமக்களுக்கு நாற்பத்தொன்றாவதுமுதல் கடமையும் கூட்டும்
வற்கமுங் கொள்ளும்படி-
- 4 க்கு எழுபத்தொன்பதுவளநாட்டுப் பதினெண்பூமிப் பூம்புகார் காரா[ன]கற்பகச்சமைய
சக்கரவத்திகளுக்குக் கல்வெ-
- 5 ட்டிக்கு[டு]த்த பரிசாவது ||*|| களப்பாள் அகரம் ஸ்ரீசுத்தவல்லிச்சுருப்பெ[தி]மங்கல-
மும் முடிவழங்குசொழி[ச*]சுருப்பெ[தி]மங்-
- 6 கலமும் சயிச-ஆ[வ]துமுதல் கொள்ளும்படி புறக்கடமை மாத்தால் த[ர*]குக்கும் ஒருபூ
குடிப்பற்றுக்கும் ஒரு பணமும் மறுவுக்-
- 7 [கு]ம் குடிக்கடைஇட்டுக்கும் அரைப்பணமும் கூட்டு[ம்] வறக்கத்துக்கு[கு]மாக் கலம் புற-
வெட்டி கொட்டைகூலி உள்ப்பட கார்
- 8 மறுவும் ஒருபூ குடிப்பற்றுக்கும் மாத்தால் க[ல]நெல்லும் நெல் முதலான நெல்
லுக்குப் [பி]டாகைதொறும் கைவிலை-
- 9 ப்படிக்கு நாடொறும் த[ர]வெழு[து]வும் இப்படி [டு]சலவான ப[ணத்து]க்குப் பண
மொன்றுக்கு நாநாழி நெல்¹ பிடித்து கணக்கு-
- 10 ப் பார்க்கவும் கணிகாணி நிலத்துக்குப் பொ . . . ல் மாத்தால் . . . கழித்து மெல்-
வாரத்து கூட்டி மெ[ல்]வாரநெல்ப் பெருங்கு-
- 11 டிகள் விலக்கவும் நெட்டாள் [ஊ]நெப்பாதி[படியும்] சயிச-ஆவதுவ[ரை] கணக்குப்
பார்த்து [க]டையத்தலைய் கங்கு[கு] கட்டாமல் கண-
- 12 க்குப் பார[த்*]து நெர் கையிடுத[ர]வும் [ம]னைப்பணம் மாப்பணத் தவிரவு மாண்டு-
தொறும் வைகா[சி]மாத[த்*]தெ நெர்க்கையிடு தரவு[ம்]
- 13 நாட்டுச்சம்மாதந் தவிரவு மடைப்பு செரா[த]ாழியவும் படை[யில]ானவழி தறுந்தா
தெ[ர*]ழியவும் [ஒ]ருதன் வகையும் துண்ட-
- 14 த்தார்வகையும் நாணலூர் வகையும் வரிசை[வழி] நிலத்துக்கும் வள்ளிட்ட நிலத்துக்கும்
காருக்கு[ம்] ஒருபூவுக்கும் குடிப்பற்றுக்கு குடிமை[ம்]-
- 15 [க்*]கு மாத்தால் ஒரு பணம் பணமாக[க்*] கொள்ளவும் மறுவுக்கும் கடையிட்டுக்கும்
குடிமை[க்கு] மாத்தால் அரைப்பணம் கொள்ளவும்-
- 16 இவை [திரு]ச்சிற்றம்பலமுடைய[ா] [ரணப்]ப[ட்*]டர் எழுத்து . . . [திருச்சிற்-
ற]ம்பலமு[டை*]யான்பட்டர் எழுத்து . . .
- 17 பெரும்பில்மருதூர் வகை[க்*]கு சயிச-வது கார்முதல் வரிசைபடியும் புள்ளிப்ப[டியும்]
மெ[ல்*]வாரம் முதலான நெல்லு-
- 18 க்கு கலத்துக்கு நாநாழி நெல்லு கொள்ளப் புற[க்]க[ட]மைக்கு காருக்கும் ஒருபூவுக்கும்
மாத்தால் ஒரு பணங் கொள்ளவு[ம்]
- 19 மறுவுக்கும் கடையிட்டுக்கும் மாத்தால் அரையாக வத்த பணங் [டு]காள்ள அரிசி
எடு[த்*]த ஆளுக்குச் ச[த்*]தம் சிலவு
- 20 இடவும் படையில[ர*]ன அழிகாட்ட[ர*] தொழிய . . . மற்றுள்ளவை மற்றுள்ள-
வகை[க்*]கு அற்ற[ப]டி இவை சிங்கப்பி[ரா]ன்[*]-

1 This word is expressed by a symbol.

Tirukkalar.

- 21 பட்டர் எழுத்து[*] சி[ங்கப்பி]ரான்பட்டர் காணித்துகை மாப்பணம் மனைப்பணம் வெ-
பணம் [பா]ட்டம் எற்பெற்பட்டனவும் தவிர-
- 22 துண்ட[த்*]தூர் அங்கராயர்பற்றும் ஆனுகூர் உடையார்பற்றும் சயிச கார்முதல்
கொள்[ளு]ம்படி மாத்தால் நிலம் கொள்ள குடிமை ப[ண]ம் தரகு ஒன்று
- 23 [ப]சா[ன*]ம் [பணம்] கண்காணிந் நிலத்துக்கு நாவில் ஒன்று
- 24 நெல்க் கூட்டுவற[க்]கமும் மு கொ[ள்ள]வும் [காணித்துகை
கலமாகக் கொள்ளவும்]¹ இப்படி முதல் கூட்டின நெ[ல்*]லுக்கு வா[சி]க்குக் கலத்-
துக்கு முன்[ன]-
- 25 தி நெல்லுக் கூட்டிக்கொள்ளவும் மறுவு(ம்) மொருபூவும் பற்றாத நிலத்துக்கு கண்கா-
ணித்து நாவில் ஒன்று வார(ம்) மிடவும் இந்நில-
- 26 த்துக்கு குடிமை கூட்டுவன தவிரவும் குடியுட[ன்]பட புள்ளி பாத்ந நிலத்துக்குச்
செத்தலையிலெ புள்ளிக் கையிடு எழுதி வரிசைப்படி
- 27 நிலத்துக்கு வரிசை பெசி அடைலலை எழு[தி] குறை[ந்]த ஐர்கள் குடிமைப்பணம்
குறைந்தபடி கொள்ள நாள்வட்டம் கைவிலை வி-
- 28 ந்(வி)றபடி தர வெழுதி தர நெட்டார்கூலிக் குடிமகன் ஊனொபாதி பட கிடந்த சிகை
அகத்துண்டம் கட்டாதொழிய ஆண்-
- 29 மொதொறும் [ஆ]னிமாத[த்*]தெ நெர்க்கைஇடு குடுக்க ஊர்வழி வளையில் பு[ணை]க்-
கொள்ளாப் புறப்பு[ணைக்] கொள்ளாதொழிய[*] இப்படி
- 30 [கு]ண்ட[டுர்] சிங்கபிரான்பட்டர் எழுத்து[*] ஸீகூலுபட்டர் எழுத்து[*] [தி]ரு-
வுடைமருதுடையான்பட்டர் எழுத்து[*] அங்கராயர் எழுத்து[*] ஆனங்குடை-
யார் எழு[த்]து[*]
- 31 நத்தவகை காணித்தொகை யுள்ப்பட ஊர்கள் வரிசைப்படியும் மதி[ப்பு*][ப்ப]டியும்
கண்காணிப்படியும் மெல்வாரம் முதலான நெல்லும்
- 32 கூட்டுவதுக்கு மாத்தால்க் கலமாக[க்] வந்த நெல்லும் இப்படி முதலான நெல்லுக்கு
கலத்துக்கு முன்னுழியாக [வந்த நெ-]
- 33 ல்லுந் கூட்டிக்கொள்ள காரும் ஒருபூ[வு]ம் பயிர்ச்செய்த[த] நிலத்துக்கு குடிமைக்கு
முக்காலாக வந்த [ப]ணம் பணமாக கொள்ளவும் செல-
- 34 வுக்கு கைவிலை விற்றபடியெ நாள்வட்டம் தரவு கைச்சாத்தும் பெறவும் ஆண்டுதொறும்
[ம]றுதிமுறி பெறவும் புறப்புணைக் கொள்ள[ர]-
- 35 தொழிய ஊர்செர்வ[ளை]யில் புணைக்கொள்ள குடிக்கடையிடு கடையிட்டுப்படி செய்ய
நிக்கி நின்ற உவாதி கழித்து இப்படிக்கு
- 36 சிங்க[ப்*][பிர]ான்பட்டர் எழுத்து[*] ஸீகூலுபட்டர் எழுத்து[*] ஒ[ன்]புறை
வரதராஜலட்டர் எழுத்து[*] விக்கிர[ம*]பாண்டியப் பிரமராயர் எழுத்து[*]
இளையசி[ரா]மபட்டர் எழுத்து[*] [எரு]துன்றி வரதராசபட்டர் எழுத்து[*]
- 37 ம[னை][வ]ற்க[க்]வகை வரிசைப்படி நிலத்துக்கும் உடன்வாரம் புள்ளிபார்[த்*]த
நிலத்துக்கு மெல்வாரமும்(க்) குடிமைக்கு ம[ர*]த்தால் காரும் ஒருபூவு-
- 38 ன்கு . . . ம் மறுவுக்கு மாத்தால் அரைப்பணமும் [குடிக்]கடையிட்டுக்கு மாத்தால்
அரைப்பணம் கொள்ளவும் [ப*] இப்படி வந்த பணத்துக்கு நெ-
- 39 . . . மல் பணமாக கொள்ளவும் [ப*] கூட்டும் வறக்கத்துக்கு மாத்தால் கல நெல்-
லுக் கொள்ளவும் இப்படி முதலான நெல்லுக்கு கலத்து-
- 40 க்கு நாநாழியாக வந்த நெல்லு கூட்டிக்கொள்ளவும் [ப*] காரும் மறுவும் ஒருபூவும்
குடி யுடன்படாத நிலத்துக்கு கண்காணித்து நாவில் ஒருவாரம் வி-
- 41 டவும் இந்நிலத்துக்கு குடிமை கூட்டுவது தவிரவும் [ப*] மாப்பணம் மனைப்பணம் பண-
வட்டம் வெலிப்பணம் நாட்டுசம்மாதம்
- 42 மற்றும் எப்பெற்பட்ட வறக்கந் தவிரவும் [ப*] குடியுடன்பட உடன்வ[ர*]ரம்(ப்)
பாத்ந நிலத்துக்கு செத்தலையிலெ புள்ளித்தரவு எழுத-
- 43 வும் [ப*] கைவிலை விற்றபடி விலை பெசித் தரவெழுதவும் விதைமுத[வி]ட்டது முதல்-
கொள்ளவும் [ப*] அரிசி கு[ற] வெண்டில் [கு]றுவார் கூ[வி*] செல-
- 44 விடவும் ஆண்டுதொறும் [நெ]ர்த்தரவு எழுதவும் [ப*] வரிசை நிலத்துக்கு வரிசை
பெசியடையொலை எழுதவும் [ப*] ஊர்தொறும் [வளை]யில் [பு]-
- 45 ணைக்கொள்ளவும் [புற]ப்பு[ணை]க் [கெ]ள்ளாதொழியவும்[ப*] சயிச-ஆவது கணக்குக்
கார்வரை பார்[த்*]து எற்றமுள்ளது பச[ர]னத்தெ செல-

¹ This portion is inserted in smaller characters below the line.

- 46 விடவும் நெட்டா[ள்]த்தெவை ஊனொபா[தி] கொள்ளவும் [கு]டிக்கடையிடுப்படி Tirukkalar.
கொள்ள குடிமைக்கு அரைப்பணம் கொள்ள
- 47 கூட்டுவற்கந் தவிர [!] இப்படிக்கு [குண்]டீர் சிங்கப்பிரான்பட்டர் எழு[த்*][து][!] இவை
ஸ்ரீகுணபட்டர் எழுத்து[!] இவை திருவுடைமருதுடை[ய]ரன்பட்டர் எழுத்
து[!]
- 48 ம்குடிப்பட்டர் எழுத்து[!] இவை க[ா*]ரம்பிசெட்டு [சிர]ங்க . . .
. இவை நாராயணபட்டர் எழுத்து[!]

No. 252.

(A.R. No. 647 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [!] திரிபு[வ]னச்சக்கரவத்திகள் மதுரைகொண்ட[ட]-
- 2 ருளி[ன] ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு
- 3 [ய]-வது நாரஜெனசொழவளநாட்டுப் புறங்கரம்பை-
- 4 நாட்டு உடையார் திரு[ரு]க்களருடையார் கொயி[ற்] திருமடை-
- 5 விளாகத்து தெற்க்கில் திருவி[தி*]யில் [எ]ழுந்தருளி இருக்க
- 6 இட[ங்*]கை விநாயகப்பிள்ளையார்க்கு இந்நாயனார் திருமடைவிளாகத்து கடைப்-
பாட்ட-
- 7 (ட)மும் அ[ங்]காடிப்பாட்டமும் எடுப்பன நிறுப்பனவும் முன்பு பி-
- 8 ள்ளையாற்கு திரு[ப்]படிமாற்றுக்கு உடல . . . கச்சிதெ கொயிற்றமர் . . .
- 9 [தர]வெணுமென்று சொன்ன[மை]யில் முன்-
- 10 பிலாண்டுகள் செய்[து]வ[ந்த]படி பிள்ளை-
- 11 யாற்கு திருப்படி[மாற்றுக்கு] உடலாக [குடுக்]-
- 12 கவென்றும் இப்படிக்கு கல்[வெட்டப்]பண்ணு-
- 13 கவென்று முடையார் [வா]ணதிராஜர் [ஜ]லை
- 14 . . . மைய்யில் ஸ்ரீநாதத்தாரு[ம்] ஊரவருமிருந்து
- 15 சஜா[தி]த்தவற் பிள்ளையாற்குத் திருப்படி[மாற்று]-
- 16 க் குடல[ா]கக் கல்வெட்டியது உ

No. 253.

(A.R. No. 648 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [!] கொலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு யெ-ஆவது திருக்களரிருக்கும்
வெள்ளாட்டி சொறந் செல்க-
- 2 வென் திருக்களருடைய ஷீஹாடெவற்கு சனி எண்ணைக்காப்புச் ச[ா]த்தப் பொலியூட்டு
இக்கொ[யி]-
- 3 வில் ஸ்ரீவஸ்தாஷணர் உய்யக்கொண்டாப்பட்டனும் [மாதெவி]பட்டனும் தருணெந்து-
செகரபட்ட[ட]-
- 4 னும் முவாயிரசொகியும் அரவாபரணப்பட்டனும் நார்பத்தெண்ணியிரப்பட்டனும்
இவ்வ[னை]-
- 5 வருமெய் சனிதொறும் ஆழ[ா*]க்குத் திருவெண்ணைக்காப்பு[ம்] ம[ஞ்]சன் நெல்விமரக்-
காப்பும் திரு[அமுதரிசி]
- 6 நானாழியும் கறியமுது ஐம்பலமும் நெய் யரெப்பிடியும் [மிள]கு ஒ[ரு]செ[வி]டும்
தயிர் உரியும் [பாக்கு] நா-
- 7 னும் இலை எட்டும் உப்பும் சந்திராதித்தவற் செலுத்தக்க[ட]வர்களாக காசு ஐஞ்சும்
குடுத்துப் பொலியூட்டுச் செய்தென் சொறந் செல்கவென் ||—

No. 254.

(A.R. No. 649 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [!] மகாமண்டலீசா அரிசாயவிபாட பாரெஷெக்குத்தப்பும் இராயரகண்ட
மூவராயரகண்டன்
- 2 ஸ்ரீவீரஅரிய[ண]உடையர் குமாரன் ஸ்ரீவீரவி[ரு]ப்பண்ணுடையர் பு[ய]யிவிராச்.
சியம் பண்ணி அ[ருள]ர-

Tirukkalar.

- 3 நின்ற சகாஷ[ஃ] து[நா] . . மெல் செல்லாநின்ற [ஸ்ரீ]முகவருஷத்து மகரநாயற்ற
கபரபகூத்து [செத்த]-
- 4 மியும் பெற்ற நா[ய]ற்றுக்கிழமை நாள் இராசென் திரசொழுவளாட்டு [பு]றங்கர[ம்பை]-
நாட்டு[திரு]ருக்களர்-
- 5 உடையார் அடைன்தார்[க்கு] அருள்செய்த நாயனார் கொயிலி
. . . பெரு[ம்மட]-
- 6 த்து முதலிகளும் தனிமாயெசாரும் உள்ளூரில் [நிலை]மாயெசாரும் கைக்கொளமுதலிகளும்
. . . நிமன்தக்கா[ற]-
- 7 நும் எல்லாரும் நிறைவற நிறைந்து[க் கு]றைவறக் கூடி கருணாகரன் திருமண்டபத்தி-
[விரு]ந்து செ-
- 8 யசிங்ககுலகாலவளநாட்டுத் தானவநாட்டுக் கண்டி[டி]ஊரில்(க்) காணியுடைய [ஆ]ண்டா-
ர்களில்
- 9 மண்ணகமுடையான் வளத்தான் திருநட்டப்பெருமாள் முன்னாள் பிறசாபதிவருஷம்
- 10 கிஷாமத்திலெ இக்கொயிலுக்கு முதலும் இன்[றிப்] பூசையும் சூனியமாய் திருப்பணியும்
இன்றி ப-
- 11 நிகரமு[ம் கு]லைந்துபொகையில் இந்நாளிலெ இத்திருநட்டப்பெருமாள் தன்னுடைய
முதவி-
- 12 லெ நானூறு பணமும் இட்டுப் பூசையும் திருப்பணியும் நடத்திப் பரிகரமும செத்துக்
கு[டியு]ம் அமத்தி-
- 13 ப் பயிரும் செய்வித்து நடத்திப்பொதுகையில் உடையார் அடைன்தார்[க்*]கு அருள்-
செய்த நாயனார் திருவாய்மலர்-
- 14 ந்தருளி சண்டெசரத் திருமுகம் குடுத்தருளின மாடாபத்தியம் உட்கண்காணி இராசியம்
எழுத்து இலச்சி-
- 15 னை இவையும் குடுத்து இவனுக்கு குடுத்த மனை ஆவது சந்தகித்தெருவில் தெற்கு-
[ப]ா[ர்*]த்து முடிந்த மனை-
- 16 யும் இந்த மனைக் குரித்தாந புழைக்கடை தெற்குஒடை அளவும் இதில் மெனொக்கந
மரமும் கி-
- 17 ழ்னொக்கிய கிணறும் மற்றும் எற்பிய[ர்*]பட்ட சமுந்தப் பிறுத்தியும் சந்திராதித்த-
வரை[ர]-
- 18 யும் காணியாட்சியாகப் பெறக்கடவனாகவும் இந்தக் காணியாட்சி இவனுக்கு டா-
- 19 னாமந விற்று ஒற்றிக் கிறையங்களுக்கும் உரித்தாவதாகவும்[ர்*] இப்படிக்கு நாயனார்
- 20 அடைந்தார்க்கு அருள்செய்த நாயனார் திருவாய்மலர்[ர்*]ந்தருளி சண்டெசரர் திருமுகம்
குடுத்தருளித்து உ

No. 255.

(A.R. No. 650 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[ர்*] திரிபுவன[்ச்ச]க்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு
ச-வது நானொஜஞ்சொழுவளநா-
- 2 ட்டுப் புறங்கரம்பைநாட்டு ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்ச்சதுவெஹ்ஹிமங்கலங்
கக்கடகநாயறுமுதல் ஸ்வ-
- 3 ஸ்ரீ ஸ்ரீகாரியஞ் செலுத்துகிற கூட்டப்பெருமக்கள் எழுத்து இன்னாட்டுத் திருக்கள-
ருடையார் கொயிலில் தாநத்தார்
- 4 கண்டு இன்னாயனார் கொயிலில் கருணாக[ர்*]திருமண்டபத்துக் கிழைத்திருவாச[ல்] தெந்-
பக்கம் எழுந்தருளி இருக்கு[ம்*] முவ-
- 5 ராயிரவியாகப்பிள்ளையாற்கு ச-லாவது முதல் ஊற்கி ழிறையிலியாக விட்ட எங்களுந்
பிடாகைத் திருச்சிற்றம்பலநல்-
- 6 லார் ஸ்ரீஹ-ஹிவதிக்கு கிழக்கு நானொயிராஜ[வாய்க்]காலுக்கு[த்] தெற்கு முன்றறங்
கண்ணாற்று நாலாந் துண்டத்து வடக்கை-
- 7 டய நிலம்[ர்*] முன்னுமா நிக்கி இதந் தெற்கு நாங்கள் நிரவா[ர்]த்த நிலம் இரண்டுமா
இந்நிலம் இரண்டுமாவால் வந்த மட-

- 8 க்கு ஊரிலெ எறட்டு [ப]ரக்கடவொமாகவு[ம்] இந்நிலத்தால் [வ]ந்த மடக்குக்கு Tirukkalar.
ஆட்டாண்டுதொறு[ம்] ஊர்மா [வி]ந்த கட-
9 மையிலெ அந்தராய[த்]துக்கு இவ்வூரில் தெவர்கள் சிவ[ந]ரமத்து எழுதிந நிலங்கள்
அந்தராயம் இறுத்தபடி இறுத்து அல்-
10 லாதது பிள்ளையாற்குத் திருப்படிமாற்றுக்கு உடலாவதாகவும் இந்நிலம் இவ்வாண்டு-
முதல் கைக்கொண்டு இந்த நி-
11 யொகப்ப[டி க]ல் வெட்டிக்கொள்ளக்கடவதாகச் சொன்னோம் ||--]

No. 256.

(A.R. No. 651 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிரராஜேஜ்சொழதெவற்கு யாண்டு [இர]-
2 [ண்டா]வது இராசெந்திரசொழவள[நா]ட்டுப் புறங்கரம்பைநாட்டுத் திருக்களர்-
3 [உடைய] நாயனார் கொயில் காணியுடைய [சி]வப்பிராமணரில் கவுசியன் ஆடவிடங்க-
பட்ட-
4 னு [ஆத்ய]ந் மாதெவி[பட்ட] னு[ள்ளிட்]டொழும் அரவாபரணப்பட்ட னுள்ளிட்-
டொழும் முவாயிரபட்ட.
5 னுள்ளிட்டொழும் காசிபன் நாற்பத்தெண்ணாயிரபட்ட னுள்ளிட்டொழும் இவ்வனை-
வொம் இந்நாட்டு
6 [வண்டாழைவெ]ளுர்க்கூற்றத்து உடையார் திருத்துறைப்பூண்டியுடையார் கொயில்
மடபதி திருத்து-
7 . . . ன்வெத . . . முடையானாந திருமாளிகைப் பிச்சர்பக்கல் நாங்கள் உபை-
8 . . . [ந்தாவிள]க் கெரிக்கை[க்கு] கைக்கொண்ட காசு சுய இக்காசு அறுபதுங் கைக்-
கொண்டு . . . -
9 . . . வந்த பொலிசைக்கு உழக்[டு]கண்ணை கொண்டு[டு] எரிக்குந் திருதுந்தா[விளக்கு]
10 . . . ம் சந்திராதித்தவந் எரிக்ககட[வொம்]ரொநாம் இவ்வனைவொம்[||*]

No. 257.

(A.R. No. 652 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] [தி]ரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராதிராஜதெவற்கு
2 யாண்டு பத்தாவது இராசெந்திரசொழவளநாட்டுப் புறங்கரம்பைநா-
3 ட்டு திருக்களர் முளைத்ததெவர் கொயில் கா[ணி]யுடைய சிவப்பிராமணர் கவுசி-
4 கந் அரவாபரணப்பட்டதும் இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]பட்ட[தும்] சிவப்பட்டதும் கொதுகுல-
பட்டதும்
5 [உ]ய்யக்கொண்டாற்பட்டதும் முவாயிரபட்டதும் பஞ்சவந்மாதெவிபட்டதும்
6 [இ]வ்வனைவொம் ஐய[ந்]கொண்டசொழமண்டலத்து மெல்மலைப் பழைய-
7 . . . பழையதூர்ப் பழையதூ[ரு]டையார் வெதவனமு-
டையார் கருணாகரதெவரான
8 அமரகொனார்[ப]க்கல் நாங்கள் உபையமாக திரு[துந்தா]விளக்கெரிக்கைக்கு கைக்கொ-
9 ண்ட காசு நூ[று] இக்காசு நூறுங் கைக்கொண்டு இக்காசால் வந்த பலிசைக்கு நித்த-
10 [ம் உ]ழக்கெண்ணை கொண்டெரிக்குந் திருநந்தா[விளக்] கொந்நும் சந்திராதித்த-
11 [வல் எ]ரிக்கக்கடவொமாநொம் இவ்வனைவொம் ||||--

No. 258.

(A.R. No. 653 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீ மன்ஹாஸீஸுரேஸ்வரே அரியராசவிபாடன் பாடுஷெக்குத்தப்புவராயரகண்-
டன்
2 [மு]வ[ராயரகண்டன்] ஸ்ரீ[வி]ர[பூ]பதி உடையர் வுதுவிராச்சியம் பண்ணிஅருளா-
நின்ற சகாஷ்ட தூநாசயந-ன்மெல்
3 [செல்ல]ரநின்ற [சா]றுவரிவருஷம் மிதுநராயற்று அபரவகூத்து வுதமையு[ம்*] மங்-
க[ள்]வாரமும் பெற்ற முலத்தின்

Tirukkalar.

- 4 [சொழுவன]நாட்டுப் புறங்கரம்பைநாட்டுத் திருக்களர் நாயனார்
அடைந்தாற்குள்]செய்வார் திரு-
- 5 யில் [மடத்தில்] முதலிகளும் மாயெசாரும் தெவகன்மிகளும் வைகாசித்-
திருநாளில்
- 6 சுன்(த்)(த்)[ரத்*]தெ[ரன]டையான் திருமண்டபத்தில் நிறைவற நிறைந்து குறைவற
கூடி ஆகிசண்டெய்யுர-
- 7 தெவர் திருவாய்மலர்ந்தருளிநபடிக்கு கண்ணுடைப்பெருமாள் மாநங்காத்த(ப்)பிச்சம்-
குப் பலமுதல்-
- 8 கண்காணி காணியாட்சி குடுத்த இன்னாள்முதலு இக்கொயில் பலமுதல் கண்கா-
ணித்து எழுத்தும் இல-
- 9 ச்சினையு[ம்*] இராசயமும் இவற்குக் காணியாட்சியாகக் குடுத்தருளிநமைக்கு கொயிலில்
பெறும்
- 10 பல சுவந்திரங்களும் தெற்கில்திருவிதியில் இவற்கு சாமநாயகமாகக் குடுத்த மனைக்குக்
கிழக்கு
- 11 மனை ஒன்றும் மனைபுழக்கடையும் மெல்லொக்கிய மரமும் கிழ்நொக்கிய கிணறும் ஸ்லூ-
ரோஹிமக சஞர-
- 12 தித்தவரையும் அனுபவிக்க[க்க*]டவராகவும் [!] [உரகா][யேந*]விற்கிறையங்களுக்-
கும் உரித்தாக [கொயி]லுக்கு திருப்பணி-
- 13 . . . ஸ்ரீபண்டாரத்தில் ஒடுக்கின வெள்ளை உர இப்பணம் [இருநா]றும்
கொயில்பண்டார]த்தெ செலவறுப்-
- 14 ம[டத்தி]ல் முதலிகளு[ம்*] மாஹேஸ்வரரும் உன்னார் தா]னத்தா-
ரு[ம்] . . ள் பரிகரத்தாருங்(க்)
- 15 கல் வெட்டிக்குடுத்தமைக்கு இது பன்ஹேஸ்வரர் இரகெஷ்யாக கல் வெட்டி-
- 16 நென் இ[வ்*]ஹர் காணிஉடைய சிற்பரில் பத்தர் வி[ச]சொழமண்டலஆசாரியன்
எழுத்து[||*]

No. 259.

(A.R. No. 654 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஹா]ஸீஸீஸுரது ஹிராயவிபாடது பாடுஷெ[க்கு]த்தப்புவராயரகண்ட
[முல]ராயரகண்டன் வுலுபுஷிணபச்சிமஸமுஜராயிபதி ஸ்ரீவிருப்பண்ண-
[உ]டையர் வி[யு]விராஜம் பண்ணிஅருளாநின்ற சகாஷ்ட தூநாச-மெல் செல்லா-
நின்ற
- 2 [ரு]கிரொ[த்கா]ரிவருஷத்து மகநாயற்றுப் பூஷுபகஷத்து உத்திராட]மும் துவாதெ-
சியும் பெ[ற்ற] வெள்ளிக்கிழமை னாள் திருக்களர்உடையார் அடைந்தா[ர்கு] அருள்-
செய்த நாயனார் திருவாய்மலர்ந்தருளி சண்டெய்யுரத் திருமுகக்காணி குடுத்தருளின
இக்கொயிலுக்கு பூ-
- 3 [ச]க்காணி உடைய[வர்க்கள்] பூறுவிக[ர்*][கள்] ஒருத்திரும் இல்லாதொழி[கை]யில்
இந்த நாளில் இக்கொயிலுக்குப் பூசகராய் நின்ற வீ[ர]பிறதாபவளநாட்டு திரு-
புவனமாதேவியில் ஹாஜாஜி திருநாமியுரமுடையாது விஷேஸ்வரபண்டிதது மன்றிற்கு-
நிக்கும்பெருமாளுக்கு
- 4 பூசைக்காணியும் சைவாசாரி[ய*]மைக்கும் குடுத்தருளின நாள் உயி [இந்நாள்] இருபதும்
இவனுக்கு குடுத்தருளின மனை ஆவது சந்[னகி]க்கு வடக்கு கிழ்சிறகில் வட[தலையி]ல்
வா[வூ]முடிந்த மனையும் இம்மனைக் குறித்தாந மற்ற(உ)ள்ள பூரத்தியும் சந்திரா-
தித்தவரையும்
- 5 பெறக்கடவனாகவும் இன்தக் காணியும் மனையும் இவனுக்கு தான(டு)தமந விற்று ஒற்றிக
கிறையங்களுக்கு உரித்தாகக் கடவதாகவும் இப்படிக்கு சண்டெய்யுரநாயனார் திருமுகம்
குடுத்தருளித்து ஸ்லூஷி வ||—

No. 260.

(A.R. No. 655 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜேஜ்சொழவனநாட்டு புறங்கரம்பைநாட்டு திருக்கள- Tirukkalar,
- 2 [ருடை]யார் கொயிலில் தெவகன்மிக னுள்ளிட்ட பலபணி [ரிவ]ந்தக்காம[ரும்] கண்டு
- 3 [இ]க்கொயில் ஸ்ரீமாஹேஸ்வரக்கண்காணியும் திருப்பதியக்காணியும் நம் தெ-
- 4 [வா]ரத்துக்கு திருப்ப[தியம்] பாடும் பெரியான் [மறை]தெமும்ப[ப]ராருளான அகளங்-
கபி-
- 5 [ரிய]னுக்கு வஸத்தாற்கும் காணியாக ச்செ-
- 6 ய்யக்கடவின வெல்லாம் இவனி[றுத்]தினவன் கண்காணிப்படியெ செய்யப்-
- 7 பண்ணி இப்படி கல் வெட்டப்பண்ணுக இது திருவாய்மொழிந்தரு-
- 8 னின திருமுகப்படி ஸ்ரீ ||—¹

No. 261.

(A.R. No. 656 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE ALAGIYANATHASVAMIN TEMPLE AT KALAPPAL,
TIRUTTURAIPUNDI TALUK, SAME DISTRICT.

- 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்- Kalappal,
- 2 கரவத்திகள் ஸ்ரீவிசுவராஜேஜ்சொ-
- 3 முடிவ[ர்க்கு] யாண்டு நாலாவது ஆ-
- 4 வணி[மாஸத்து] ராஜேஜ்சொழவன-
- 5 நாட்டு வுர[ஹ]தேஸ[ஸ] ஸ்ரீசுத்தவல்லி-
- 6 சதுஸ்ஸெ[திமங்கலத்துப்] பிடாகை
- 7 சுத்தவ[ல்*]நிலலூர் சொழனுக்கநல்-
- 8 லூர் உடையா[ர்*] திரு[வாவி]ஸ்ரீமுடை-
- 9 யார் திரு[ம]லை ஜீன[ி]த்து இரு[க்]கையாலெ
- 10 இத்திருமலை [பு]றச்சாரணை சாத்திவிக்கவெ-
- 11 னு மென்று வெறுங்கையால்வென்
- 12 ருன் [தவ]னகளங்கனாடாழ்வான்
- 13 சொல்ல இவற்றக்காக [இப்பு]றச்சார-
- 14 [ணைச்] செய்[வித்தார்] உ[ய்யக்]கொண்-
- 15 டப் பாம்புநாட்டுச் சி-
- 16 டைய வெளான் சொதிப்பி-
- 17 ரன் ராஜ[மாணி]க்கப் பல்லவ-
- 18 [சை*]ரய[ன்] வ

No. 262.

(A.R. No. 657 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 சீவி¹ கொமாறுபன்மர் திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிறிகுலசெ[க]ரதெவ[ர்]ற்கு
[யா]ண்டு உயை-வது*] உ[ராச]-ள் பங்குனிமீ க[ள]ப்பாள்உடையாற் திருவாதித்-
தி[சு*]ரமுடையாற்கு வாசுருடையார் பிள்ளை காடுவ[ெ]ட்டியார் மக[னா]ர் சொக்க-
நாய[னா]ர் கட்டின சந்தி ஒன்மு[*]

No. 263.

(A.R. No. 658 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE KAILASANATHA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் ஈழமு-
- 2 [ம்] கருநாடும் பாண்டியந் முடித்தலையும் கொண்டருளிய

¹ Probably ஸ்ரீ ஸ்ரீ.

Kalappal.

- 3 விராவிஷேகமும் விஜயாவிஷேகமும் பண்ணியருளி-
- 4 ந திருபுவநவிரதேவற்கு யாண்டு யிருபத்-
- 5 தாற்பதாவது நாள் முந்தூற்று ஆறிரால் வுலா-
- 6 உம்செய்தருளிய திருமுகப்படி சொழுகாமணி-
- 7 ப் பல்லவரையன் செய்யத்திருவா[ய்மல]ன்தருளிநபடி ராஜேஜ்சொழுவளநாட்டு புறங்-
[க]ச[ம்*]பைநாட்டு முடிவழங்குசொழச்சதுஷ்டிமங்கலம் குடிமை கொள்ளுமிட-
த்து இவ்வூர் திரப்பில்லாம[ல் காசு] பொத்தகப்படி நிலத்துக்குக் கொள்ளில் த்திட்-
- 8 மெ மென்றும் கூடின ஊர்களால் பயிருக்கு ஒன்று சொம்பாதியால் வன்த நிலத்துக்குக்
கொள்ளக்கடவதாக அண்ண[வ]ரயல் உடையார் காங்கயராயன் நிச்சயித்துக்கொண்-
டு வாராபின்ற தென்றும் இப்படி கொள்ளக்கடவதாகப்-
- 9 பெறவெணு மென்றும் நந்திபன்(ம்)மன் இருபத்திரண்டாவதின் நாளி[ல்*] நமக்குச்
செ[ரன்]நவாறெய் இப்படி கொள்ளவும் கணக்கிலும் இட்டுக் கொள்ளக்கடவர்க-
ளா[க*]வரிக்கூறு செய(வ்)வார்களுக்கும் சொல்ல காட்டாளக்காசு உாடு
- 10 இ[ப்*]படி குடிமைகள் இருபத்தெட்டாவது வரையும் இப்படி தண்டி வரச்சிதெய்
இருபத்தொன்பதாவு[து*]க்குக் காட்டாளுக்கு தண்டி நிச்ச[யி]த்த காசு பொத்தகப்-
படி நிலத்துக்கு இறுக்கவெணு மென்று நலவுசெய்யாதி-
- 11 ன்றான் என்றும் இருபத்தெட்டாவது வரையும் கொண்டுவந்த[படி]யெ கொ[ள்ளக்கடவ]-
தாகப் பெறவெணு மெந்[று] இவன் னமக்குச் சொன்னமையில் இப்படி செய்யக்கடவ-
தாகச் சொன்னோம்[!]இப்படி செய்யப்படுவ[டு]-
- 12 து[!]எழுதிநான் திருமந்திரஜை ராஜநாராயண முவெந்தவெளா நெழு ம்
இன் எழு[!]த் தென்றும் இப்படி திருவாய்மொழிந்தநன் இவை
வில்லவராயன் எழுத் தென்றும் இவை தொண்டைமான் எழுத் தென்றும் இவை அநக-
ராயன் எழு-
- 13 [த்*] தென்றும் இவை விழிஞத்தரயன் எழுத் தென்றும் இவை சிங்களராயன் எழுத் தெந்-
றும் எழு[தின] திருமுக[ப்*]படி[!]*

No. 264.

(A.R. No. 659 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 உ லுவழி ஸ்ரீ[!] திருஹவனவலுசுவத்திக[ள்] மயுரையும் ஈழமுங் கருவூரும் பாண்டி-
யன் முடித்தலையுங் கொண்டு [வி]ராவிஷேகமும் விஜயாவிஷே[ஷ]-
- 2 கமும் பண்ணியருளிய ஸ்ரீதிருஹவனவிரதேவற்கு யாண்டு நய[வ*]து விழிநிக நாய-
ற்று [பூ]ஹ்வக்ஷத்து உ[து]ஹ்வியுந் திங்கள்க்கிழமையும் பெற்ற
- 3 கார்த்திகை நாள் இராஜேஜ்சொ[ழ]வளநாட்டு புறங்கரம்பைநாட்டு அகரம் ஸ்ரீமுடி-
வழங்குசொழுகுஷ்டிமங்கலத்து உடையார் ஸ்ரீ-
- 4 கயிலாஸமுடைய நாயனார் கொ[யி]ல் முப்பது வட்டத்துக் காணியுடைய சரிவஸை[ர*]-
[ஹ] (ர)ணரொம் [வ]ளவஸு[ன] திருகட்டப்பெருமாளான உஜ்ஜ-ஹ்ஷண-
- 5 ட்டனும் காஸ்யபனார் திருவொம்[றியூர்]நம்பியான [பெ]ரியநம்பிவட்டனும் கௌசரிகன்
பட்டன் தில்லைநாயகவ[ட்ட]னும் மௌதமன் பொன்னம்பலக்[கூ]-
- 6 த்தனை பொன்னம்பலவட்டனும் இவன் தமக்கை பெருமாள் ஹ[ர]-
- 7 ளாவி நம்பி நாலாயிரவட்டனும் காஸ்யவன் உண்ணழிகைஉள்ளான [எ]டுடை-
- 8 நாயகவட்டனும்[!] இவ்வணைவொம்[!] இவ்வூர் வட்ட[ர்*]களில் காரம்பி[ஞ்]செட்டுத்
[து]-
- 9 ற்பில் வாஜெஹ்ஷெளவிலட்டர் மகன் டக்ஷிணமு[ர்*]த்திலட்டர் பக்கல் நாங்க[க]-
- 10 ள் திருநந்தாவிளக்கு எரிக்க உபையம[ர]க கொண்ட காசு முவாயிரத் திருநாறு இக்காசு
- 11 பொவிசைக்கு [நா]யனார் திருமுன்பெ ஒரு திருநந்தாவிளக்கு உஜ்ஜாடிகு[வரை]

¹ A few letters at the end are not traceable.

No. 265.

(A.R. No. 660 of 1902).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA OF THE ANAIKATTA-PERUMAL TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொற்சடைபன்மரான திரு[ஹுவ]னச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇரா[ச]ராசன் Kalappal
சுந்தரபாண்டியதெவற்கு யாண்டு யெ-வது ஸ்ரீஹநாயற்று அமரப[க்ஷ]த்து அ[ஷ்]ட-
மியும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற உரோசணி நாள் கிடாம்பி ஸ்ரீநாரவிஹபட்ட-
னென் நில விலைபுரோணம் தென்புற[ணி] இரா[ச*]ரா[ச*]வளநாட்டுவெண்டாழை-
நாட்டு வாசுருடையான் மெ[ய்*]க்குந்தெவர் மகனார் சொக்கநாயனார் விசையகண்ட-
கொபாலற்கு நில விலைபுரோணம் பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது[*]இற்றைநாள் இவற்கு
நான் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது இஹர் பிடாகை களப்பாள் சுத்தவல்லிநல்லூர்
நி நயசேர சொழனுக்கநல்லூர் நி யெருய சூ-
- 2 [ப] ஆக நி நயசேர இன்னிலம் ஐம்பதும்[ராக்] காணியும் விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வ-
தான எம்மி விசை[ந்]த விலைப்பொருள் அன்றாநெற்காசினால் ஸ்ரீநார இப்பணம்
ஆயிரத்து ஐஞ்ஞாறும் ஆவண[க்களரி]யெ காட்டெற்றி கை[ச]சிலவற கைக்கொண்டு
விற்று விலைபுரோ[ண*]ம் பண்ணிக்குடுத்த இந்நிலத்து மெனென்க்கின மரங்களும் கிழ-
நொக்கின கிணறுகளும் பாக[மு]ம் பாகாஸ்யங்களும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட உரி-
மைகளு மகப்பட விற்றுக்குடுத்த இந்நிலத்துக்கு இதுவெ விலையாவுதாகவும் இதுவெ
பொருள்மாவி[லே]யாகவும் இதுவல்லது வெறு பொருள்மாவறுதிப் பொருள்சில-
வொலே காட்டக்கடவ தல்லவாகவும் இப்படி சம்மதித்து விலைக்குற விற்றுப்
- 3 பொருளற கைக்கொண்டு விற்று விலைபுர[மா]ணம் பண்ணிக்குடுத்தென் சொக்கநாயனார்
விசைய[கண்டகொபாலற்கு கிடாம்பி ஸ்ரீநாரவிஹபட்டனென்[*]ஸ்ரீநாரவிஹ-
பட்ட[ன்] தற்குறியானமைக்கு ஊர்க்கணக்கு குழலாருடையான் கருமாணிக்காழ்வா-
னென் என் எழுத்து இப்படி யறிவென் பிள்ளை[ன] தெருவாங்கநாராயண-
பட்டனென்[*]இப்படி[அ]றிவென் ஆன நரசிங்கபட்டனென் இப்படி யறிவென் ஆன-
திருச்சிற்றம்பலமுடையான்பட்டனென்[*]இப்படி யறிவென் சாண்டிலன் வரதரா[ர]-
சபட்டனென் இப்படி யறிவென் விளத்தாருடையான் எறுதிருவுடையானென்[*]
இப்படி அறிவென் வெள்ளைநல்லூருடையானென்[*]
- 4 இந்த சாதனத்தின்படி பலரும் புரோணம் பண்ணுகை[யில்] பலர்பக்கவிலும் கொ-
ண்டதா[வது] சாதனம் ஒன்றினால் கொ[ண்டி] வரதராசபட்டன்பக்கல் கொண்ட
பிடாகை சுத்தவல்லிநல்லூர் நி நயசேர ஸ்ரீநார இப்பணம் ஆயிரத்து ஐம்பதாக்கு
நில முப்பத்தஞ்சு மாவும் இ[வ்*]வாண்டு கன்னிநாயற்று பூறுவபக்ஷத்து [திரு]தியை[ய]-
யும் பு[த]ன்கிழமையும் பெற்ற விசாகத்து நாள் காற்[கி]யன் திருச்சிற்றம்பலமு-
டையான்பட்டர் பக்கல் கொண்ட சுத்தவல்லிநல்லூர் நி நயசேர சுத்தவல்லி[ந]ல்-
[லூர்] சொழனுக்கநல்லூர் நி சயெருய இ-ம் சொழனுக்கநல்லூர் நி நயசேர ஆக
நி நயசேர-க்கு ஸ்ரீநார இப்பணம் ஆயிரத்¹

Another piece belonging to this inscription reads as follows :

- 1 ஸ்ரீநார சொழனுக்கநல்லூர் நி நயசேர-ம் இராபூர் சொட்டை திருவடிகளப்பட்டர் பக்கல்
கொ[ண்டி]யெ-
- 2 ஸ்ரீநார சுத்தவல்லிநல்லூர் சொழனுக்கநல்லூர் நி நயசேர-ம் பிடாகை சொழனுக்கநல்-
லூர் நி இ[திரு]யெ-
- 3 கொண்டி வரதராசபட்டன்பக்கல் கொண்டி யெனா சுத்தவல்லிநல்லூர் சொழனுக்க-
நல்லூர்[*]
- 4 நி நயசேர-ம் ஆக நி நயசேர-க்கு ஸ்ரீநார இப்பணம் ஆயிரத் திருநாற்று ஐம்-
பதாக்கும் ஆ

No. 266.

(A.R. No. 661 of 1902).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொமாறுபன்[மர்] திரு[பு]வனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலசெகரதெவர்க்கு[திரு]
யாண்டு நயசே-வது கற்கடகநாயற்று வ-ஹுபக்ஷத்து [திரு]தியை[ய]யும் சன்[க்கி]-
ழமையும் பெற்ற ம[க]த்து நாள் நாரஜேஜ-சொழலாநாட்டு புறங்கரம்பை நாட்டு

¹ The continuation is lost.

Kalappal.

அகரம் ஸ்ரீமுடிவழங்குசொழச்சதுவெஃகிமங்கலத்து முடிவழங்குசொழவிண்ணகர் எம்பெருமா[ன்] திருமுற்றத்து ஸ்ரீஸௌநாபதிஆழ்வார் ஸ்ரீப[ண்]-

- 2 டாரத்தாற்கு இவ்வூர் கொ[ம]டத்து உய்யக்கொண்டான்வட்டன் லாபெயெ[ஃ] எங்கள் [த]-
மையனார் கொம[பு]றத்து கெஸவலட்ட ஸலு[ஃ]குதுயாஜியாரொ முதுகண்ணைகஉ-
டய கற்பகங்கொண்டிச்சானியெந் யஜி[ஃ]உனவரோண இசைவுதிட்டு[ஃ]இவ்வூ[ரி]ல்
எங்களுக்கு ஸாயாரணமாய் முன்னாள் பற்றியாய்க்கிடந்த நிலமான கொழு[ந்*]தன்-
ஆழ்வார் தன்பெர் நாட்டிக் காணிஎ[ற]ட்டு பற்றுகிற நாளில் எங்களை கூட்டாதெ
பற்றியிலாய் ஸ்ரீதேவம் பெறுகையாலெ கடமைஇறுக்கை ஆழ்வாற்கெ பரமாகைய[ா]-
- 3 ல் இவன் கடமை இறாதெ பொய் இவன் பெர்கடமைக்கு புணைப்பட்ட ஸ்ரீமொவிஜப்-
பெருமாள் இந்நாயனார்க்கு [இ]வன் பெர்கடமைக்கு விற்ற நிலங்களில் என்
வத[ஃ]ரவின் கூறும் என்னுதான[ஃ]ன்றபாதியில் இவன் விற்ற நிலம்[ம்] ௨௭௭௭-
கிறுனுக்கும் ஒக்க இவ்வூ[ரி]ல் நிக்கி உள்ள நிலங்களில் ஆற்றார்கூற்றிலெ திருநாமத்-
துக்காணியாகப் பற்றிக்கொள்ளவும் நான் இந்நாயனாற்கு யஜி[ஃ]உனமாக குடுத்த
நிலமாவது பிடாகை சொழனுக்கநல்லூர் ஸ்ரீதேவிவதிக்கு மெற்குத் திருவாங்கவாக்-
க[ா]லுக்குத் தெற்கு ச-கண்ணாற்று¹ உ-சதிரத்து ஆற்றுக்கு மெற்கு-
- 4 ப்பட்ட நிலத்து நில ஊம் உ-கண்ணாற்று¹ க-சதி[ர]த்து ஸ்ரீமொவி[ஜ]ப்பெருமாள் விலை-
யால் திருநாமத்துக்காணியான நிலத்து என் னொபாதியாய் நான் கு[டுத்]த நிலம்
௭௭௭௭-ம் இவ்வதிக்குக் கிழ[க்]கு இவ்வாக்காலுக்குத் தெற்கு க-கண்ணாற்று¹ க-சது
ரத்து எடுப்பு இரண்டினால் நிலத்து நிலம் ஊ-ம் உதிரது மனைஎடுப்பு உட்பட நில
வகு[ஃ]வல் முன்பு ஆழ்வார் கூறும் இவன் தன்வழியால் இந்நாயனாருதான நிலம்
நிக்கி என்னு[தான] நில க[ஃ]இ[ஃ]வ[ஃ]ம் ஆக என்னுதான மனைஎடுப்பு உட்பட்ட[ஃ] நில
௭௭௭௭-ம் இந்நிலம்[ா] அரைமா அரைக்கா²-

No. 267.

(A.R. No. 662 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீகொமாறுபன்மர் திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் லிகுலசெகரதெவறகு யாண்டு உயி[ஃ]-வது
பங்குனிமாத[த்*]து நாள் இராசெந்திரசொழவளநாட்டு புற[ங்கரம்]பநாட்டு
- 2 களப்பாள் அகரம் முடிவழங்குசொழ[ச்]சருப்பெதிமங்கலத்து நாயனார் முடிவழங்கு-
சொழவிண்ணகர் எம்பெருமாள் ஆணைகா[த்த]ப்பெருமாளு[க்*]கு
- 3 வாகுருடையார் காடுவெட்டி[ய]யார் மகனார் சொக்கனாயனார் விசையகண்டகொபாலர்
[இ]ன்னாயனாற்கு பூசைக்கு கட்டின சந்தி ஒன்று [சந்தி]ராதித்தவர்²

No. 268.

(A.R. No. 663 of 1902).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[இ]ராசராசன் சுந்தரபா[ண்டிய]தெவர்க்கு யாண்டு [உயி]ஃ-வது [து]வ[ா]-
நாயற்[று] பூ[ஃ]வ[ஃ]த[த்*]து திருதியையும் வெள்ளி[க்*]கிழமையும்
- 2 பெற்ற முலத்து நாள் சுத்தவல்லிவகுவெஃகிமங்கலத்து கொம்ம[ா]ரை[ர] வரதராச-
பட்டனென் வாகுருடையான் சொக்கநாயனார்
- 3 விசையகண்டகொபாலர்[க்*]கு நான் நிலவிலைவரோணம் பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது
இற்றைநாளால் நான் இவற்கு விற்றுக்கு-
- 4 டெத்த நிலமாவது சுத்தவல்லிவகுவெஃகிமங்கலத்து கொம்ம[ா]ரை[ர] வரதராச-
பட்டனென் வாகுருடையான் சொக்கநாயனார்
- 5 ன முடிவழங்குசொழவகுவெஃகிமங்கலத்து பிடாகை நல்லூ[ர்*]
நில கூவலு[ஃ]ம் சொழனுக்கநல்லூ[ர்*] நில யசா[ஃ]ம் சுத்த-
- 6 வல்லிவகுவெஃகிமங்கலத்து கொம்ம[ா]ரை[ர] வரதராச-
பட்டனென் வாகுருடையான் சொக்கநாயனார்

¹ This word is represented by a symbol.² The inscription is incomplete at the right end.

No. 269.

(A.R. No. 1 of 1903).

ON THE RIGHT OF THE ENTRANCE INTO THE FIRST PRAKARA OF THE AMBALAM
AT TIRUPPUNITTURA.Published in *Travancore Archaeological Series*, Vol. VI, p. 64.Tiruppun-
tura.**No. 270.**

(A.R. No. 2 of 1903).

ON THE RIGHT OF THE ENTRANCE INTO THE AMBALAM AT TIRUKKAKKARA.

Published *Ibid.*, Vol. III, p. 186-f.Tirukkak-
kara.**No. 271.**

(A.R. No. 3 of 1903).

ON THE BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME AMBALAM.

Published *Ibid.* Vol. III, p. 174-f.**No. 272.**

(A.R. No. 4 of 1903).

ON THE BASE OF THE PLATFORM IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

Published *Ibid.*, Vol. III, p. 185-f.**No. 273.**

(A.R. No. 5 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE
VAIDYNATHASVAMIN TEMPLE AT TITTAGUDI, VRIDDHACHALAM TALUK,
SOUTH ARCOT DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ ||*|| திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு Tittagudi.
ஒன்பதா-
- 2 வது வடகரை விருதராசபயங்கரவளாட்டு மெற்காநாட்டு பிரமதேசம் திட்டைகுடி-
யான திரிச்சிற்றம்-
- 3 பலச்சுருப்பெதிமங்கலத்து ஊருடைப்பெருமானுக்கு இருங்கொளப்பாடிநாட்டு வெழ்ப்-
பூருடையார் ஊ-
- 4 ரந்தொன்றி உதையபாலநென் இன்னாயனாற்கு மாலுஉறவவமாக அம[ர*]வாஸி
எழுந்தருளி யாகம் ஷிக்ஷி(கி)த்து தித்-
- 5 ள்பட [மாத]ம் ஒன்றுக்கு பொந் னிரண்டுமாவும்
நெல்லு முக்குறுணி முந்நாழியு-
- 6 திருவெட்டையும்
- 7 ணி அமுதுசெய்தருளுகைக்குத் திருநாள் ஒன்றுக்கு அரிசி கலமாக திரு
மும் .
- 8 நியமுது உள்ளிட்ட வெஞ்சனமும் அகப்படச் சன்திராதித்தவற் செல்வதாக நாந்
இவ்வூர் ஊறல்கழ[நி]யில்
- 9 விலைகொண்டு விட்ட உதையபாலந் திருனந்தவன மென்று பெர் கூவப்ப[ப]ட்ட னிலம்
ஒன்றையெ மும்-
- 10 மாவரையும் விட்டென் ஊரந்தொன்றியான உதையபாலநென் [I*] இது பன்மாறெழுரை
ராகெஷ[||*||]

No. 274.

(A.R. No. 6 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 சு[ப]கிமி[து*]னா ஆடிமீ உடு-சூ ஸ்ரீதுநாகமநாயக்கரயன் காரியதுனுகடவர்
வசியப்பமுத-

Tittagudi

- 2 வியார் திட்டைகுடி தாந்தரரும் இளமங்கலம் ஊரவர் வெள்ளாழரும் தந்[தி]ரி-
மாரும் ந-
3 த்தக்கெடு அடிக்கெட்டுக்காக சண்டையாய் யிரண்டு திறவரும் குடிப்பொய் ஊரும்
4 நாலாறு வருஷ(5)மாகப் பாழ[ர]யிருக்கையில் யிப்பொழுது வெள்ளாழர் தந்[தி]ரிமார்
கா-
5 ணியாழ்ச்சி பறையர் உள்பட நத்தக்கெடு அடிக்கெடு யிறுக்ககடவராகவும் [யி]ந்த-
படிசூ
6 எழுதின கொயில்கணக்கு திரு[த்தாந்தொன்றி]யிரிய [னெ]ழுத்து[||*]

No. 275.

(A.R. No. 7 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 விகாரி[ஹ] மாசியீ[டு] திட்டைகுடி-ஆன விஜயாரண[பு]வாரத்து உடையார் ஊரு-
டையனாற்கு உடைய[ர]ர் பூபதி[ய]ராயுடைய[ய]ர்
2 தென்கரை கொழியூர்பற்றில் பெருமுனை நான்கெல்லைக்குள்பட்ட நன்சைய் புன்செய்
நத்தம் உட்பட குடிநீங்கா தெவதானம்
3 முதலடங்க சறுவமான்னிய இறையினி ஆக குடுத்த இராசதப்படி உடையர் மல்லிதெவ-
ராயர் இம்மரியாதிக்கு க[வ்]வெ-
4 ட்டிக் குடுக்கையில் இவ்[வரு]ஷம்முதலு நாட்டுவி[னி]வொகத்துக்கு தென்கரை கொழி-
யூர்பற்று நாடாக இருந்து நியமித்த-
5 [படி] [||*] இவ்வுர்க்கு நன்[ெ]சய் புன்செய்யும் நத்தத்தில் எனும் உழவுகுடி காசாயக்குடி
பலபட்டடைக்குடி செக்குக்கடமை
6 மற்றும் பலகுடிக்கும் இவ்வருஷ முதல் வருஷத்தொறும் சந்திறஆதித்தவரையும் கட-
டுக்குத்தகை ஆகக் கொ-
7 ள்ளும் ய[டு] இப்பணம் பத்தும் ஒழிந்து வெறு ஒன்று கெட்க்ககடவது அல்லவாகவும்
[||*] காட்டுக்கு பட்டிமை படர்வ[ரி] வ-
8 ந்தாலும் இவ்வுர்க்கு வருஷத்தொறும் கொள்ள நிச்சயித்த பணம் பத்து ஒழிந்[து]
ஊருடையநயினர் சிபாதமெ வெ-
9 று ஒன்றும் கொள்ளக்கடவதல்ல என்று நாடாக நியமித்து விட்டொம் [||*] இப்படிக்கு
இவை நாட்டுக்கணக்கு இளை[ய*]ரண்டான்
10 [எழுத்து] [||*]

No. 276.

(A.R. No. 8 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுவதி [||*]ஸ்ரீஸீதாஹாரிண[ீ]ஸ்ரீராஜ வி[ப]ராடா ஹ
.
2 கண்டன் முவராயகண்டன் விர ணஉ தெவ-
ராயுடைய[ய*]
3 குமாரர் ஸ்ரீவிரஹுவதிஉடையர் வு[ய-]விராஜ[ய] வண்[ணி]அருளா[நி]ன்ற . . .
. [சூநாசயிக]-ன்மெற் செல்லாநி-
4 [விளம்பிஸுவசுவா]த்து மிநநாயற்று [வ-]வக[ய]வக[ய]த்து [ப]
[ம-]வாரமும்[ெ]பற்ற [கயூதி] நாள் வடக[ரை] [விரு*]தராஜஹங்க[ரவள]-
5 ஸ்ரீதேவ[ய] திட்டைகுடி-ஆன விஜயாரண[பு]வாரத்து
உடையார் ஊருடைய
6 க்கு சுமராமஹோம கரீ[த-]படி திருப்பணிக்குக் குடுத்த பட்டையம் இன்னய[நாற்]கு
மல்லிதெவராயன் தம்முடைய
7 உம்பளிகையில் வழுவிலம்பட்டுச்சாவடி தென்கரை கொழியூர்பற்றில் பெருமுனைஊர்
ஒன்றுக்குப் பொன்
8 உா இந்த பொன் இருதூற்றுக்கும் இந்த ஊர் ஒன்றும் ஸவ[ய]மாஹு இறைஇ[வி*]-
யா[ஆ]க குடுத்தென் இந்த ம[ர*]ந[ய]-
9 (ய)ம் தெவரீர்பெராவெ நடக்கும்[படி] பட்டையம் திருவுள்ளம்[ப]ற்றவெணு[ம்*]
என்று மல்லிதெவராயன்

* This word is expressed by an abbreviation.

- 10 விண்ணப்பஞ்செய்ய இந்த மல்லிதெவராயன் குடுத்த பட்டையமரியாதி இவ்வருஷம் Tittagudi.
ஆடிமாலமு[த]லுக்கு
- 11 [ஸவ-ம்]ராஜமாகச் சிவராத்திரிப் புணுகாலத்திலே திருவதிகைத் திருவிரட்டான-
முடையனயினார் ஊரண[த].
- 12 யாராவ-ஓவ-ஓமாகத் தாரைவாத்துக் குடுத்தஅளவுக்கு இந்த ஊர்[க்]குச் செல்லும்
நன்செய் புன்செய் நாற்பாற்கெல்லே மாவ[ன]ட மரவடை . .
- 13 மின் குளவனை- செக்குகடமை வெட்டிவரி எடுத்தன[வு] விற்பிடி அரசபெறு காணி-
ஆட்சிப்பெறு பட்டக்காணிக்கை முதலான பழவரி புதுவ-
- 14 ரி நியிநிகெஷுவம் ஜெவாஷாணம் அக்கிணி ஆகாமி தெஜமா[ஷ] உட்பட்ட லகடு லு-
ண-ராயாய[ஷ] ஹதூராய[ஷ] உட்பட்ட[ச் ச]ங்கம் உ[பையராம-ஷ]
- 15 [இ]டைத்துறை நிற்கலாக லுஷ-ரோ[ஷ] ஆக குலுஜா[க் க-ஷ] லுரல-ஆக குடுத்தஅள-
வுக்கு ஸுஷத்திலே சுத-ஹவித்துக்கொள்ள ஊகமா[ஷ] உ-டு-
- 16 வ-ம் அற்ற மரியாதிக்குக் குடுத்த பட்டையம் உ

No. 277.

(A.R. No. 8-A of 1903).

ON THE SIDE OF THE WELL TO THE NORTH OF THE SAME MANDAPA.

- 1 [ஸ]ஷி ஸ்ரீ[||*] பெருமாள் சுந்தரபாண்டியதேவற்கு யாண்டு
- 2 [உய]-வது பெருமாள்முதலிகளில் பொன்பற்றியுருடையான் சி-
- 3 ராமதேவரான செ[தி]ராயதேவர் காரியஞ்செய்வார்களில் இந்-
- 4 த திருமஞ்சனக்கிணறு செய்வித்தான் ஆதனாருடையான் பெ-
- 5 ருமாள்ப்பிள்ளையான வில்லவராயன் உ ஸுஹஸூ உ.

No. 278.

(A.R. No. 9 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 உ ஸுஷி ஸ்ரீ[||*] வங்காரமுத்தரையன் ஓலை பெரும்பறைபூர் ஊ-
- 2 ரவர் கண்டு திட்டைகுடி உடையார் ஊருடையபெருமாள் கெ[ர] . . .
- 3 க்கு மாடாபத்தியமாக இட்ட ஆண்டார் சம்பந்தப்பெருமா[னு]க்கு நாற்பத்திர-
- 4 ண்டாவது புரட்டாகிமாதமுதல் ஜிவனத்துக்கு தங்கனார நன்(ஞ்)செய்நிலத்தில்
[தா]ழை-
- 5 க்கிழை யரை நிலம் மடப்புற இறையிலியாக கல்லு வெட்டி னுட்டிப் ப-
- 6 யிர் செய்துகொள்வாராகச் சொன்னோம் இந்நிலம் இவர் பயிர்ச் செ¹

No. 279.

(A.R. No. 10 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸுஷி ஸ்ரீ[||*] மகதெசன் பொன்பரப்பின வா-
- 2 ணகொவதரையன் திட்டைகுடியான திருச்சிற்தம்-
- 3 பலஉத-ஓதிமங்கலத்து நாயனார் ஊருடைய-
- 4 நாயனார்க்கு மகதைமண்டலம் தென்கரை தொழுது-
- 5 ர்பற்றில் ஓ-வது சித்திரைமாதமுதலுக்கு பொன்பரப்பினுன்சந்-
- 6 திக்கு திருநாமத்துக்காணி இறையிலியாக தந்த வாகையூர் நான்-
- 7 கெல்லைக் குட்பட்ட ன்சை புன்சை நத்தம் நத்த[ப்*]புன்சை கரை-
- 8 புன்சை மெனெக்கின மரம் கிணெக்கிய துரவு உட்பட்ட நிலத்-
- 9 தில் பழந்தெவதானம் திருவிடையாட்டம் பள்ளிச்சந்தம் பட்ட[ர்]க-
- 10 ள் இறையிலி நீங்கலான நன்சை புன்சை நத்தம் நத்தப்புன்சை க-
- 11 ரைப்புன்சைத் தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் செக்கிறை உள்பட்ட-
- 12 ட லகடு புராஷிகளும் உட்பட இன்னுள்முதல் பொன்பரப்-
- 13 பினுன்சந்திக்கு திருநாமத்துக்காணி இறையிலியாக தந்தொம் [||*] இப்ப-

¹ The record is left unfinished.

Tittagudi.

- 14 டிக்கு ஊராதித்தவக் செல்லக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டி-
 15 க்கொள்ளவும் சொன்னொம்[*]இப்படி செய்தென் இவை திருவிடை-
 16 மருதுடையான் எழுத்து[*]இவை துளை(ப்)ஸ்ரீராயன் எழுத்து இவை-
 17 வ குலொத்துங்கவெளார் எழுத்து[*]இவை இளையபெருமாள் எழுத்து [*]

No. 280.

(A.R. No. 11 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிரராஜெந்திரசொழிவெற்கு யாண்டு
 எழுவது வடகரை
 2 விருதராஜபயங்கரவளநாட்டு மெற்றக்க[ா]நாட்டு வுஜுஷெசம் திட்டைகுடியான திருச்-
 சிற்றம்-
 3 பலச்சுருப்பெ[தி]மங்கலத்து ஊருடைத் திருத்தான்தொன்றிஸ்ரீமுடைய நாயநார்
 கொயிலில் வெவ-
 4 ர்அடியான் என்னையாண்டியான் நா[தூ]ற்றுவநங்கை மகள் பெ[ரு]மாளநாச்சியாந
 ஊருடையபெருமாள்-
 5 நங்கை இந்நயனார் கொ[யிலி]ல் திருக்காமக்கொட்டத்து நாச்சியாரை திரு[உ]ம்ஸவம்
 எழுந்தருள உ-
 6 வெ[ர]ஹத்தால் எழுந்தருளிவித்து இந்நாச்சியாற்கு அமுது[ப]டிக்கும் கறிஅமுது படி
 உள்ளிட்ட வெ-
 7 ஞ்சனங்களுக்கும் இந்நாட்டுக் காணியாளந் கடந்தை ஆதித்தன் ம[க]ன் ப[வி]கன்ஆன
 இரா[ச*]ரா[ச*] வங்காரமுத்தை-
 8 ரயன் பாடிகாவலான நிலங்க[ளில்] சந்தி முன்றுக்குச் ச[ந்]கி ஒன்றுக்கு அரிசி நாநாழி-
 யாக நாள் ஒன்றுக்-
 9 கு சந்தி முன்றினால் அரிசி குறுணி நாநாழிக்கும் கறிஅமுது [வி]ஞ்சனங்களுக்கு
 இந்(ன்)நாயநார் தெவதாம-
 10 னன் உள்னாரிலும் பிடாகைகளிலும் நன்சை நிலங்களிலும் இவ்[வூ]ர் பாடிகாவல்
 கொண்டு வருகிற னந்-
 11 சநிலங்களில் பாடிகாவலில் இந்நாயனார்க்கு முன்பு இவ[ர்*]கள் தமப்ப[நா]ர் திருஅத்த-
 சாமத்துக்கு அ-
 12 முதுபடிக்கு விட்ட நெல்[வூ] நூற்று இருபதின் கலமும் கல் வெட்ட[டு] நிக்கி நிக்கி-
 உடைய நெல்லிலே இந்ந-
 13 ாச்சியார்க்கு ஆட்டு நாநூற்று எண்பதின் கல நெல்லும் இந்த
 . . தவற் செல்-
 14 வதாகவும்[*]இப்பாடிகாவலுக்கு யா¹
 15 கியெ கொள்வதாகவும்[*] இப்படி செய் ராக[வு]ம்

 16 ரல்லுவார் உண்டாகில் வல்லவரையன் சத்

No. 281.

(A.R. No. 12 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] திரிபுவனஜகுவத்தி கொநெரின்மைகொண்டான் ஸ்ரீகுலசெகர-
 2 தெவர்க்கு யாண்டு இரண்டாவதின் எதிராமாண்டு [நாள்] முப்பத்தொன்றில் தி-
 3 ட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சதுவெல்லி மங்கலத்து உடையார் ஊருடை-
 4 யநாயனார் கொயில் தானத்தார்க்கு[*]உடையார் ஊருடையநாயனார்க்கு நமக்கு
 5 நன்றாக குலசெகரன்சந்தி ஆடிஅரு[ளி] அமுதுசெய்ய அமுதுபடி சாத்துப்படி-
 6 க்கும் நாம் பிறந்த நாள் உத்திரத்து விசெஷஜிவஸமாக எழுந்தருளவும் நாம்
 7 குடுத்த மகதைமண்டலத்து தென்கரைநாட்டுத் தொழுவூர்பற்றில் இந்-
 8 நாயனார்க்குத் திருநாமத்துக்காணி இறையிலியாக நாம் குடுத்த இடைச்சி-
 9 னுவாய்க்குக் கிழ்பார்க்கெல்லை இந்நாயனார் திருநாமத்துக்காணி இறை-
 10 யிலி கிழ்ச்சி னுவாய்மாலூர் எல்லைக்கு மெற்கும் தென்பார்க்கெல்லை [நி]-
 11 வாவாற்றில் லாமாஸ்யத்துக்கு வடக்கும் மெல்பார்க்கெ[ல்லை] ஆட்-

¹ Space containing about 10 letters is much worn out.

- 12 கொண்டநல்லூர் எல்லைக்கு கிழக்கு[ம்] வடபார்க்கெல்லை குறுக்கை கிட-
 13 நகப்பாடி எல்லைக்குத் தெற்கும் ஆக இந்நான்கெல்லைக்கு நடுவுட்ட-
 14 ட நன்செய் புன்செய் நத்தங்கனும் குளமும் உட்பட்டவையிற்றுக்கு வரும் கட-
 15 மை குடிமை தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் நாட்டுவினியொக[ம்*] மற்றும்
 16 எப்பெர்ப்பட்ட அனைத்தாயங்கனும் ஆவணிமாதமுதல் [மு]தலடங்க இ[றை]-
 17 யிலிஆகத் தந்தொம் [ம*]இப்படிக்கு ஊராதித்தவக் செல்லக் கல்லிலும் செ-
 18 ம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க[வ] கஹு[ம*]இவை கொடுமனாருடையான் எ-
 19 முத்து[ம*] இவை ஹோபெவி வாணாதிசாயன் எழுத்து வ

No. 282.

(A.R. No. 13 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீமனு மஹ[ம*]ஸ்தீஸ்தான் கிரிராயவிவாடன் வானைக்குத் தப்புவராய-
 கண்டன் முவராயிரகண்டன் வ-ஹு-வஹி¹ டிசுண ஸ-
 2 ஹோதிவதி ஸ்ரீவீரபொக்கணஉடையர் குமாரர் ஸ்ரீவீரகம்பணஉடையர் [வீ]யிவி-
 ராஜ்ய[ய]ம் பண்ணாநின்ற சகாஷ்ய துடாக்-
 3 மெ-ல்மெல் [செல்லாநின்ற பரி]தாபிவருஷத்து ஆடிமாதம் மிசதி ஸ்ராவண ஸ-ஹி¹
 ஸ்ரீஹ[ம*] [வீ]தாதி சொமையதெண்ணாயக்கர் குடுத்த பட்டை-
 4 யப்படி ஸ்ராவணஸ-ஹி¹ வகாடிபு ஆதிவாரம் வடகரை விருதராசபயங்கரவளநாட்டு
 மெற்காநாட்டு ஸ்ரஹுதெயம் திட்டைகுடியான
 5 திருச்சிற்றம்பலச்சகஹு-¹திமங்கலத்து உடையார் ஊருடைய[ன]யனார்க்கு கஹு-¹
 ஹோமடி அமுதுபடிக்கு பரிதாபி வருஷ ஆடிமா-
 6 தம் முதலுக்குச் சொர்த்த பொன் முன்னாற்றுக்குச் செலவாக உள்ளூர் நாயன்மார்
 பூசை திருவாராதனம் தெ[வ]த[ர]னம் திருவிடையாட்ட-
 7 ம் ஹட்டகனஇறையிலி பள்ளி[ச்]சந்தம் உட்பட்ட பல ஸ்ரஹு-¹மாகும் நீங்கலாக சுங்கம்
 உலையமாற்கம் இடைத்துறை செக்-
 8 குக்கடமை தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் கீழ்நொக்கின கிணறும் மெல்நொக்கின மா-
 மும் இரைப்புன்செய் நத்தம் நத்த[ம்*]புன்-
 9 செய் உட்பட்ட எல்லையாவது கீழ்பாற்கெல்லை சீத[ம்*] எல்லைக்கு மெற்கு மெல்-
 பாத் கெல்லை உகனூர் எல்லைக்கு கிழக்கு-
 10 [ம்] தென்பாற்கெல்லை [கிழமு]த்தூர் [அ]திருதமங்கலத்து எல்லைக்கு வடக்கும் வட-
 பாத்நெல்லை நிவாவ[ரம்]றுக்கு
 11 தெற்கும் இன்னான்கெல்லைக் குட்பட்ட நன்செய் புன்செய் [புன்]பயிர் உட்பட விட்ட
 12 சொழமண்டலம் இரா[ச]ாதராசவளநாட்டு விட்ட பற்று அத்தியூர் ஊர் ஒன்றுக்கு
 பொ-
 13 ன் முன்னாறு இப்பொன் முன்னாறும் ஸ்ரஹு-¹மாக ச[ஹு]ரதித்தவரையும் செ-
 14 ல்க குடுத்தொம் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்கை [||*]

No. 283.

(A.R. No. 14 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவ[த்]திகள் ஸ்ரீ[கு]லாத்துங்கசொழதெவர்க்கு யாண்டு
 ந-வது வடக[ரை]
 2 விருதராசபயங்கரவளநாட்டு மெற்கானாட்டு ஸ்ரஹுதெயம் திட்டைகுடியான திருச்-
 சிற்ற[ம்]ம்பலசரு[ப்]பெதிம-
 3 ந்கலத்து ஊருடைத் திருத்தான்தொன்றீஸ்[ரமு]டைய னாயன[ர்]க்கு மிலாடாகிய
 ஜனநாதவளநாட்டு ஆற்றார்க்கு-
 4 நறத்து ஆறகனூரில் கிறபாக்கமுடைய[ரன்] [நா]யன் இ[ர]ர[ஜ*]ரா[ஜ*]தெவரான
 இராஜராஜ மகதைனாடாழ்வாரென் இன்-

¹ These two words appear to have been engraved here by mistake instead of after the date in 1. 3.

Tittagudi.

- 5 நாயனார் தெவதானம் கிழ்ச்சிறுவாய[ான க]லிகடின[த]சொழமங்கலமும் மாநூ[ராத]
விராஜென்திரநல்லுரான பொன்-
- 6 பர[ப்து]பினநல்லுராம் இவ்விரண்டிரில் உள்ள நன்சை புன்சையால் உள்ள பெரும்-
பாடிகாவலும் மற்றும் எப்பெ[ப]ற்பட்டினவும்
- 7 இந்நாயனார்க்குச் சன்திராதித்தவரை செல்ல நித்த நிமந்த[த]*துக் குடலாக ஸ்ரீபா-
த[த]தெ நிர்வார்த்துக் குடுத்தென் இத்திருத்தான்தொன்றீ-
- 8 ஸ்ரீமுடைய நாயனார்க்கு என் வங்முள்ளதனையும் செல்வதாக கல் வெ[ட]*டி-
குத்தென் இவ்விராஜராஜ மகதைநாடாழ்வாரெ[ன்][*]

No. 284.

(A.R. No. 15 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு
ந-றாவது வட-
- 2 கரை விருதராசபயங்கரவளனுட்டு மெற்காளுட்டு பிரமதேசம் திட்டைகுடியான
திருச்சிற்றம்பலச்-
- 3 சருப்பெதிமங்கலத்து ஊருடைத் திருத்தான்தொன்றீஸ்ரீமுடைய னாயனார்க்கு மிலா-
டாகிய செனநாத-
- 4 வளநாட்டு ஆற்றார்கூற்றத்து ஆறகனூரில் சிறுபாக்கமுடையான் செம்மை[ப]னயகன்
இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]தெவநா
- 5 இராஜராஜ மகதைநாடாழ்வா[னென் இ]த்தெவற்கு முன்னாவது னா[ளி]லெ சொழ-
மண்டலம் இடங்கை வலங்கையா-
- 6 ம் இன்னாயனார்க்கு குறும்பெறி[ய]க் காவெரிக்கு வடகரையில் கஞ்ச[னா]ரகரத்திலெ
விட்டுக்கொடு இருந்து குறு-
- 7 ம்பெறிந்து நிரை கொண்ட[ட] ஆடும் மாடும் எருமையுங் கிடாவும் இன்னாயனார்
திருத்தான்தொன்றீசரமுடைய நாயனார்-
- 8 க்கு திருதுன்தாவிளக்குக்கு குடுத்த உருக்களில் திருதுன்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு
உடலாக நிக்கின பசு நாற்பதும் நி-
- 9 க்கு ஆடும் மாடும் எருமையுங் கிடாவும் விற்று முதலான காச சாஅய இக்காச
நானூற் மெண்பதும் இத்திருத்-
- 10 தான்தொன்றீசரமுடைய நாயனார் கொயிலில் காணிஉடைய சிவப்பிராமணரில் பாா-
தாயன் அமரநாயக[னு]-
- 11 ம் இவன் சிற்றப்பன் மகன் திருவெண்ணாமலைஉடையபெருமாளான தில்லைநாயகபட்ட-
னும் இவன் தம்பி முடி[கெ]-
- 12 ண்டாணான பொற்கொயில்பட்டனும் வாச்சியன் அமரநாயகனான பெரிய[ர*]னான
குலொத்துங்கபட்ட[ட]-
- 13 னும் இவன் த[ம்]பி இனியானான இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]பட்டனும் இவன் தம்பி வெள்ளை-
வாரணமான சிவகல்லி [யாண]பட்ட-
- 14 னும் இவன் தம்பி திருத்தொணிபுரமுடையானான உகந[ண*]ரமூர்த்திபட்ட[னு*]ம்¹
- 15 [சி]வதெவபட்ட[ட]னும் இவன் தம்பி முடிகொண்ட¹.
- 16 ஒன்றுக்கு பசு முப்பத்திரண்டாக திருதுன்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு பசு அறுபத்து-
நாலுக்கு கைக்கொண்ட ப-
- 17 சு நாற்பதும் நிக்கி பசு இருபத்துநாலுக்கும் பசு ஒன்றுக்கு காச பதினேஞ்சாக பசு இரு-
பத்துநாலுக்கு ஒக்க கொண்ட கா-
- 18 சு நாசுய [||*] இது பன்மாறெழுநா ரகெஷ[||*]

No. 285.

(A.R. No. 16 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உஸ்ரீ[||*] பூமருவிய திருமாதும் ஜயமாதும் நாமருவிய கலை[ம]ராதும் நயந்து புல்க
அருமறைவிதி

¹ The end of this line and of the next are completely worn out.

- 2 [ந]றியனைத்தும் தழைப்ப வருமுறை உரிமை மணிமுடி சூடி திங்களெ[வ]ன்குடைத் Tittagudi.
திசைக்களிமெட்டுந் த-
- 3 ன்கு தனிக்கூடம் தானென விளங்க கருங்கவிப்ப[ட்*]டியைச் செங்கொல்[து]ரப்ப
பெ(ர)ருங்கதி(ர்)ராழி பு[வி]வளந் து-
- 4 டன்[வ]ர வில்லவ(ர்) [ரி]ரட்டர் மினவர் சிங்களர் பல்லவர் [மு]தலிகள் பார்த்திவர்
பணிய எண்ணரும் கற்பம் மண்[ண]கம் புண[ர்]ந்து செம்பொந் விரவிஃ ஹா-
- 5 ஸனத்து உலகுடைமுக்கொக்கிழா(ன்)னடிக(ள்)னொடும் விற்றிருந்தருளிய கொப்பர-
கெசரிபம்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்தி-
- 6 கள் ஸ்ரீஇராஜராஜதேவற்கு யாண்டு ஸ்ச-லாவுது வடகரை விருதராஜபயங்கரவளநாட்டு
மெற்காநாட்டு வுஷுதேயம்
- 7 திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சருப்பெதிமங்கலத்து ஊருடைத் திருத்தான்தொன்-
றிகரமுடை[ய] நாயநார்க்கு
- 8 இன்னாடு பாடிகாவல்காணியுடைய சென்தன் கூத்தாடுவான்னா இரா[ஜ*]ரா[ஜ*]
வங்காரமுத்தரயனென் இந்நாய-
- 9 னாக்கும் நாச்சியாற்க்கும் திருஅர்த்தசாமப்படி அமுதுபடிக்குச் சன்[தி]ரா[தித்]-
தவற் செல்ல அமுதுபடிக்கு திருவமுதரி-
- 10 சி குறுணிக்கு நெல்லுப் பதக்கு னாநாழியும் பாலமுது இருநாழிக்கு நெல்லு நானாழியும்
கறியமுதுக்கும் உப்பமுதுக்கும்-
- 11 மினகமுதுக்கும் நெ[ம்*]யமுதுக்கும் அடைக்காயமுது பாக்கும் இலையமுது உள்ளிட்ட
விஞ்சனங்களுக்கு[ம்*] நெல்லு அறுநாழியும் திரு-
- 12 மஞ்சனம் வைப்பானுக்கு நெல்லு இருநாழியும் ஆக நாள் க-க்கு நெல்லுத் தூணியாக
நாள் நாசுய-க்கு ஐ ாஉய-ள இன்றெல்-
- 13 லு நூற்றிருபதின்கலமும் இவ்வூரிற் கழ[நி] னன்சைநிலத்து இந்நாயநார் தெவதாநத்துக்
காரும் என்றும் பசானமும்
- 14 விளைந்த நிலத்திலெ என் பாடிகாவல் கூலி கொண்டுவருகிற வெவி [ஜ]ங்கல நெல்லாக-
வந்த நெ-
- 15 ல்லிலெ இன்னாயநார் தெவதானத்துப் பாடிகாவல் நெல்லிலெ செலவிட்டுகொள்ளக்கட-
வர்க(ள்)ளாகவும் நா[நு]ம் என் வங்ஸத்தார் உள்ளதனையும் சந்திராதித்தவரை இவ்-
வமுது செலுத்-
- 17 தக்கடவொமாக இக்கொயிலிலெ கல் வெட்டிக்குடுத்தென் இன்னாடு பாடிகாவல் காணி-
உடை-
- 18 ய செந்தன் கூத்தாடுவா(ன்)நாந இரா[ஜ*]ரா[ஜ*] வங்காரமுத்தரயனென் [ஃ] இத்தன்
மம் என் வங்ஸத்து அழிவு செய்-
- 19 வார் பல்லவரையன் ச[த்] . . . [ஃ]

No. 286.

(A.R. No. 16-A of 1903).

ON THE SIDE OF THE SOUTH VERANDAH OF THE FIRST PRAKARA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[ஃ] விருப்பணஉடையற்குச் செல்லாநின்ற ஸகாஷம் தூநாஉய-ன்மெல்
வஹுயாஹுவருஷை தையீ உயசவ ஸ்வலிஷ்குடிஆன விடிாரணபுரது உடை-
யார் ஊருடைத் திருத்தான்தொன் ஸ்ரீராமுடைய நாயனார் கொயில்ப் பூசைக்காணி
நா[ள்] முப்பது வட்டத்தில் ஆகுசத்துக்கு பூஜிக்கெ[க]க்கு நிக்கின நாள் [எ]-
முரை நிக்கி நா[ள்] இ[ரு]பத்திரண்டரைக்கு சூத்யநு உநுசெவரநு ஊருடைய-
பெருமாள்நம்பியார் உடனெ இக்கொதூத்து குற்றம்பொறுத்தனயனார் ஆன ம-
மாயாவ[ணித]ரு[ம்] இ[வ]ர் தமையனார் பெரியமுதலியார் மகனார் திருமெநி[அ]ழி-
கியபெருமானும் இவர் தம்பி அழகியதிருச்சிற்றம்பலமுடையாரும் இவர் தம்பி
இளையநாயனாரும் இவ்வனைவரும்
- 2 எங்களுக்கும் இதிலெ பதினென்மெகால் நாள் உண்டென்று இந்த ஊருடைப்பெரு
மா ளகம்படியார்உடனெ நெடுனாளாக வழக்குச் சொல்லுகையில் இந்தக் குற்றம்-
பொறுத்தநாயனார் ஆன மமாயாபணிதரும் திருமெநிஅழகியபெருமானும் தம்பி-
மாரும் இந்த ஊருடைப்பெருமாள்நம்பியாற்கு ஸகாஷ பண்ணிக்குடுத்துப் பெற மெ-
வண்டுகையில் ஸகாஷ பண்ணுமல் எங்களில்ப் பொருந்த வகையறுத்துக்கொண்டபடி
இந்த மமாயாபணிதரும் திருமெநிஅழகியபெருமானும் தம்பிமாரும் நாள்

Tittagudi.

ஐஞ்சரையெ அரைக்காலும் இற்றைநாள் இந்த ஊருடைப்பெருமாள்நம்பியார் பக்கல் திருமெனி அழகியபெருமானும் தம்பிமாரும் விரசம்பன்-

- 3 குளிகை பணம் இருபத்திரண்டுக்கு விலைகொண்ட நாள் ஒன்றெ முக்காலெ அரை[க்*]-
காலும் ஆக நாள் எழரை நிக்கி ஊருடைப்பெருமாள்நம்பியார் நாள்ப் பதின்ஐஞ்சு
ஆக இப்படிக்கு எங்களில் நாங்கள் பொருந்தி வகையறுத்துக்கொண்டோம் இவ்-
வனைவரொம்[*] இப்படிக்கு இவை ஊருடைப்பெருமாள் நம்பிய
[ர*]ர் எழுத்த[*] இப்படிக்கு இவை குற்றம்பொறுத்த நாயினார் மஹாயாவணிதர்
எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை திருமெனி அழகியபெருமாள் எழுத்து[*] இப்-
படிக்கு இவை அழகியதிருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து[*] இப்[*]படிக்கு இவை
இனையநாயனார் எழுத்து உசிவவேஷ்ட உ-

No. 287.

(A.R. No. 17 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE VISVANATHA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸு[ஹி] ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்ச-
- 2 க்கர[வர்த்தி]கள் மதுரையு[ம்]
- 3 [பாண்டியன் முடித்த]லை-
- 4 ந் கொண்டருளின ஸ்ரீகுலொத்துங்-
- 5 கசொழதெவர்க்கு யாண்டு பதின்]-
- 6 முன்றாவது திட்டைகுடியா[ன்] திரு-
- 7 [ச்]சிற்றம்பலச்சுருப்பெ[தி]மங்கல-
- 8 த்து ஊருடைத் திருத்தான்தொன்-
- 9 நிசசுவரமுடையார் கொயிலி[ல்]
- 10 உடையார் இரா[ஜ*]இரா[ஜ*] வங்காரமுத்தர-
- 11 யர் எழுந்தருளிவித்த நாயனார் வி-
- 12 ச்செசுரதெவர்க்கு உள்ளூர் வியா-
- 13 பாரி புகழிஉடையான் கண்ட-
- 14 ன் குலொத்துங்கன் அகமுடை-
- 15 யாள் இவனுக்கு நன்றாகச் சாத்தி-
- 16 ன திருக்கொள்கை ஒன்றினால்
- 17 எட்டெ அரைக்கால் மாறி க-
- 18 ல்விடை பொ[ந்] எழுபதின்க-
- 19 முஞ்சிநால் குடினைக்கல்வா-
- 20 ல் எடை பொந் எழுபத்[ை*]தங் கழஞ்செ முக்காடு-
- 21 [ல] இரண்மெஞ்சாடியு[ம்] ஒருமாக் காணி
- 22 இப்பொன் இருபத்தாவது காத்தி-
- 23 கைமாதத்து உடைய[ர*]ர் ஊருடைப்பெ-
- 24 ருமானுக்கு சாத்தி அருள செய்த மகர-
- 25 தொரணத்துக்கு இட்டது [||*]-

No. 288.

(A.R. No. 18 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸு[ஹி] ஸ்ரீ[||*] [திரிபு]-
- 2 வனச்சக்கர-
- 3 வத்திகள் ம-
- 4 துரையும் பாண்-
- 5 டியன் முடித்தலை-
- 6 யுங் கொண்டருளி-
- 7 ன ஸ்ரீகுலொத்துங்க-
- 8 சாழதெவர்க்கு யாண்டு பதின்ஒன்-
- 9 ருவது திட்டைகுடியான திருச்சி-
- 10 ற்றம்பலச்சுருப்பெதிமங்-
- 11 கலத்து ஊ(ர்)ருடைத் திருத்தா-
- 12 ந்தொன் நிசசுவரமுடைய நா-
- 13 யனார் கொயிலி உடையா[ர்]

- 14 இராசரா[ச] வங்காரமுத்தரையன் எழுந்தரு-
- 15 ளிவித்த[ந]ராயனார் விச்செசுரதேவற்கு இ-
- 16 லூர் கடை[ட][ப்*]பாட்டத்து முன்பு உடையார் ஊரு-
- 17 டைப்பெ[ப]ரு[மா*]னுக்கு கொள்ளுங் கடைப்பாட்ட-
- 18 த்தால் உள்ள இறை நி[க்கி] நிக்கி-
- 19 நின்ற கடைப்பாட்டத்தால் வந்-
- 20 த கடமை விஸ்வரூபதேவற்கு திருமெ-
- 21 ம்பூச்சுக்கும் திருப்பரிசுட்[ட]த்து[க்]கும் திருவி-
- 22 ளக்கு எண்ணுக்கும் க[றி]அமுது உ-
- 23 ள்ளிட்ட விஞ்சன[ங்களுக்]கு-
- 24 ம் இவ்வூரில் இயாதொ[ரு]
- 25 டத்தெ கடை கட்டிப்பா[ரி]
- 26 மாறின இடத்தெய் பாட்டத்தால் வந்-
- 27 த உடல் உ[ள்*]ளான சிபண்டாரத்தெ கூட்டி இந்நிமந்த-
- 28 ம் சந்திராதித்தவற் செல்ல விட்டென் மண்ட-
- 29 வியான ராஜராஜ வங்காரமுத்தரையனென்[*] இத்தன்-
- 30 மம் ஸ்ரீமாஹேஸ்வர ரகெஷ :—

No. 289.

(A.R. No. 19 of 1903).

ON THE INNER GOPURA IN THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 உ ல்லுவி ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஇராஜராஜதேவற்கு யாண்டு உயி-வது
வலிஹ-
- 2 நாயற்று வ-ஓவ்-வகஷ-தூ வுமையும் புதங்கிழமையும் பெற்ற மகத்து நாள்
வடகரை [வி]ருதராச-
- 3 பயங்கரவளனாட்டு மெற்றகானாட்டு வுஜுதெயம் திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பல-
[உ]க-ஓவ்-ஓ-
- 4 மங்கலத்து உடையார் ஊருடைத் திருத்தான்தொன்றியுமுடைய நாயனார்
கொயில் ஆதிவஹேஸ்வர-
- 5 தேவர் திருநாமத்துக்கு மெல்புரொசப்பாடிநாட்டு இடைச்சிறுவாய்க் காணிஉடைய
இடைச்சிறுவாய்உ-
- 6 டையான் உடையான் குப்பை[ஆன] தனஞ்[சி]யராயனும் இவன் தம்பி ஊராண்டா-
னும் இடைச்சிறுவாயுடையா[ன்*]
- 7 வடுகன் பெரியானும் இவன் தம்பி குப்பையும் இடைச்சிறுவாய்[உடை]யான்
பொ[ன்*]னன் குன்றனும் ஆக இவ்-
- 8 வணவொம் நாம் விலைபுமாண [இ]சை[வு]திட்டு குடுத்த பரிசாவது[*] இநாயனாற்கு
திருநாமத்துக்காணியாக நா-
- 9 ங்கள் விற்றுக்குடுக்கிற நிலமாவது இந்த இடைச்சிறுவாயில் எங்கள் [அ]ஞ்சொ-
பாதிக் குட(ல்)லாக நாங்கள் இ-
- 10 ன்னாயனாற்கு திருநாமத்துக்காணியாக விற்றுக்குடுக்கிற நில[த்துக்கு கிழ்பாற்-
கெல்லை இந்நாயனார் தேவ-
- 11 தானம் திருநாமத்துக்காணி இறையிலி கி[ழ்]ச்சிறுவாயான கவிகடிசொழமங்-
கலத்து எல்லைக்கு மெ[ம்]ற்கு-
- 12 ந் தென்பாற்கெல்லை மினவநல்லூர் எரிக்கு நிர் பாய்கிற வாய்[க்*]காலுக்கும் இக்கிழ்-
சிறுவாய்எரிக்கு நிர் பாய்-
- 13 கிற வாய்க்காலுக்கும் வடக்கும் மிபாற்கெல்லை [அ]மணப்பட்டு எல்லைக்கும் குறுக்கை
எல்லைக்கும் கிழக்கு-
- 14 ம் வடபாற்கெல்லை கிடங்கப்பாடி எல்லைக்கும் இந்நாயனார் தேவதானம் திருநாமத்துக்-
காணி இறை-
- 15 மிலி மாயூரான பொன்பரப்பினநல்லூர் எல்லைக்கும் தெற்கும் ஆக இக்குறித்த இன்-
னாக்கெல்-

Tittagudi.

- 16 லைஉள் நடுபட்ட நன்செய் புன்செய் நத்தம் உள்ளிட்ட நிலங் குழி முற்[றில்] எங்கள் அங்கொபாதி-
- 17 க்கு உட(ல்)லாக இந்நாயநார் தெவதானம் கிழ்ச்சிறுவாயான கவிசுடினசொழமங்கலத்து எல்லை-
- 18 உடன் செ[ர] நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த இந்த கிழ்ச்சிறுவாய் எல்லைக்கு மெற்கும் மினவநல்லூர் எ-
- 19 ரிக்கு நிர் பாய்கிற வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் இந்த கிழ்ச்சிறுவாய் எரிக்கு நிர் பாய்கிற வாய்க்காலில்
- 20 வடக்கு நொக்கின முரிப்புக்கும் இதன் தெற்கு இம்முரிப்புக்குநெர் ஆற்றிலெ [விழு ஈ]-
ங்கைஒருமா என்-
- 21 று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்து மெ[ல்]வரம்புக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை இக்கிழ்ச்-
சிறுவாய்எரிக்கு
- 22 நிர் பாய்கிற வாய்க்காலுக்கும் [இ]ந்த எரிகரைக்கும் தெற்கும் ஆக இக்குறித்த இந்நான்-
கெல்லைஉள் ந-
- 23 வெபட்ட நிலங் குழிமுற்றில் இ[வ்*]ஆர் உடையார் அங்கக்காறஈழாரமுடைய நாயனார்
தெவதானம் குன்ற-
- 24 ழ்வார்செ[ய்] என்று பெர் கூவப்பட்ட தடி ஒன்றினாற் குழி நூற்றறுபதும் எல்லைநாலு-
மா என்று பெர் கூவ-
- 25 ப்பட்ட தடி முன்றினால் குழி இருநூற்று அறுபதும் இந்நிலத்துக் தெற்கடைந்த புன்-
செய் குழி நூற்று ஐ-
- 26 ம்பதும் ஆக நன்செய் குழி நானூற்று இருபதும் புன்செய் குழி நூற்று ஐம்பதும் நிக்கி
எங்கனாதாய்
- 27 இந்நாயநாற்கு ஆதிசண்டெஹாரதெவர் திருநாமத்துக்காணியாக நாங்கள் விற்றுக்-
குடுத்த மகதெசந்-
- 28 கொலால் நன்செய் நிலங் குழி ஐயாயிரத்து இருநூற்று இருபத்துமுன்றும் புன்செய்-
நிலங் குழி
- 29 முவாயிரத்து நானூற்று இருபத்துநாலும் இவையிற்றுக்கு நீர் பாயப்பட்ட வாய்[க்*]-
கால் உரிமையும்
- 30 இடைச்சிறுவாய்எரியால் நிர்பாய . . உள்ள உரிமைஒபாதியும் மற்றும் எப்பெற்-
பட்ட உரிமைக-
- 31 னும் அகப்பட இந்நாயனாற்குத் திருநாமத்துக்கா[ணியாக] விற்றுக்குடுத்துக் கொள்-
வதான எம்மிவி-
- 32 சைந்த விலைப்பொருள் அன்றா[டு] ந[ற்]காச யெது இக்காச பன்னிராயிரமும்
ஆவணக்களரியெ காட்டெற்றிக்
- 33 கைச்செல வறக்கொண்டமையில் இக்காச பன்னிராயிரத்துக்கும் இக்கொயில் முதலியார்
ஆலாலசந்தரப்-
- 34 பெருமானுக்கும் தெவகன்மி திருத்தாந்தொன்றி[ப]ட்டனுக்கும் கொயிற்கணக்கு[த்]
திருத்தாந்தொன்றி-
- 35 ப்பிரியனுக்கும் மருங்குடையான் சிலன் உதையபாலநா தெறையராயனைக் கிழிப்புணை-
யாக நிறுத்தி
- 36 இக்காச பன்னிராயிரமும் நெ . . ராகக் கொண்டு [வி]ற்று விலைஆவணஞ் செய்து-
குடுத்தொம் இந்த ஊரு-
- 37 டைத் திருத்தாந்தொன்றிஈழாரமுடைய நாயனார் கொயில் ஆதிவெஹாரதெவர் திரு-
நாமத்துக்கு
- 38 இந்த இடைச்சிறுவாயுடையான் உடையான் [கு]ப்பையான தனஞ்சியராயதும் இவன்
தம்பி ஊராண்-
- 39 டானும் இடை[ட]ச்சிறுவாயுடையான் வடுகன் [ப]ரியானும் இவன் தம்பி குப்பையும்
இடைச்சிறுவாயு-
- 40 டையார் பொன்னன் குன்றனு[ம்] ஆக இவ்வனைவொம் உ

No. 290.

(A.R. No. 20 of 1903).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

Tittagudi.

- 1 வ ஸ்ரீ[[*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜ-
- 2 ராஜதேவற்கு யாண்டு பத்துலுப்பதாவது வுச்-
- 3 சிகநாயற்று வ-லு-வகூத்து துயொடரியும்
- 4 நாயற்று[[*]கிழமையும் பெற்ற ரெவதிநாள் வ-
- 5 டகரை விருதராஜஹங்கரவளனாட்டு மெ-
- 6 மக்காநாட்டு ஸ்ரீமெயம் திட்டைகுடியான தி-
- 7 ருச்சிற்றம்பல ஸ்ரீமெயம் திட்டைகுடியான தி-
- 8 யொம் உடையார் ஸ்ரீருடைத் திருத்தாந்தொன்[றி]-
- 9 ஸ்ரீமுடையநாயனாற்கு ஸ்ரீராஜத்தவம் செல்ல
- 10 எங்க(ள்)னுக்கு நன்றாக அமுதுபடி சாத்துபடி செல்-
- 11 வதாக கல் வெட்டிக்குடுத்த ஸ்ரீராவது [[*]இ[வ்*][ஜூ]ர் வடபிடா-
- 12 கை இளமங்கலமென்று பெர் கூவ[ப்*]பட்ட ஸ்ரீருக்கு கி-
- 13 ழ்பாற்கெல்லை இன்னாயனார் தேவதானம் கொங்கப்-
- 14 யங்கரத் திருநந்தவனத்துக்கும் இ[வ்*][ஜூ]ர் வடபிடாகை
- 15 மினவநல்லூர் எல்லைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்-
- 16 லை நிவ[ா]வா[ற்.று] நிரொகொலுக்கு வடக்கு மிபாற்-
- 17 கல்லை இன்னாயனார் தேவதானம் திருநாமத்துக்காணி [கிழ்]-
- 18 ச்சிவா[ய]யான கலிக[டி]ந்தசொழமங்கலத்து எல்-
- 19 லைக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை ந[க]ரை மெல்வழி
- 20 கிழவழியும் புவிவலம் உள்ளிட்ட ஸ்ரீர்கள் எல்லைக்கு மெ-
- 21 தற்கும் இக்குறித்த இந்நாற்கெல்லையி[ல்]லும் நடுவு-
- 22 பட்ட ஸ்ரீநந்தமும் கந[று]நிலைபாழும் நன்-
- 23 ச புன்சைகளும் எரிகளும் நி[ர்]கொ[வை]களும் அகப்-
- 24 பட முற்றில் இந்நாயனார் திருநாமத்து[[*]காணியாய்
- 25 அதுபவித்து பொதுகிற நன்சை புன்சையும் இ[வ்*][ஜூ]ர் ந[த்*]-
- 26 தத்து கரியமாணிக்கத்தாழ்வார் திருமுற்றமும் திருவிடை-
- 27 யாட்டமும் ஸாயனப்படியெ [அ]றுவலித்துவருகிற நில-
- 28 ம் நிந்நி நிந்நிநின்ற ஸ்ரீநந்தமும் கன்[று]நிலைபாழும் நந்-
- 29 சை புன்சையும் எரி முன்[று] இவையிற்றில் நிர்கொ-
- 30 வயும் நிவாவாற்றில் ஹமாஸ்யமும் அகப்பட ஆற்றில்
- 31 இந்நாயனார் திருநாமத்துக்காணியாக விலைகொண்ட இ-
- 32 ருசுற்றால் வந்த ஸ்ரீநந்த[த்*]தி[லும்] கன்[று]நிலைபாழும் நந்-
- 33 ச புன்சையும் எரிமுற்றிலும் நிர்கொவைகளிலும் நிவாவாற்றி-
- 34 ல் ஹமாஸ்யங்களிலும் இருசு[று] நிந்நி எங்களுதாய் இருந்-
- 35 த ஒருசுற்றால் ஸ்ரீநந்த[த்*]தி[லும்] கன்[று]நிலைபாழும் நன்சை புன்-
- 36 சயும் எரி முற்றிலும் நிர்கொவையிலும் நிவாவாற்றில் ஹ-
- 37 மாஸ்ய[ய]ந்நி[ல்]லும் அகப்பட முற்றும் வாரதாய-
- 38 ந் ஸ்ரீருடைப்பெருமாள் பாண்டவதாதனையி-
- 39 னை[ய*] இரா[ஜ*]ரா[ஜ*] பிரமா[ரா]ராயர் பக்கல் விலைகொ-
- 40 ண்டபடியெ எங்கள் பிரமாணத்து மெ[ம்]ற்ப-
- 41 ட்ட காசு இருபத்து ஐய்யாயிரத்தில் இந்[நா]யனா-
- 42 ர்[ற்]க்கு நாங்கள் திருப்பணிக்குடலாக நி[ர்]வார்த்து-
- 43 க்குடுத்த காசு பதினமுவாயிரமும் நிந்நி நிந்நி நாங்-
- 44 கள் கையில் கொண்ட காசு பந்நி[ர்]ராயிரம் இக்காசு
- 45 பந்நி[ர்]ராயிரமும் கொண்டு எங்களுக்கு நன்றாக இந்-
- 46 நாயனார் ஸ்ரீபண்டாரத்திலே நாங்கள் விலைகொண்-
- 47 [ட்] ஸாயந(ம்)மு[ம்*] ஒடுக்கி இப்படி கல் வெட்டிகொள்-
- 48 க வென்று ஓஹாஸ[பை]நியொகம் குடுத்தோம் இ[வ்*]-
- 49 ஜூர்க்கு சமைந்த [அ]டைப்பு கவுணியந் திருமாவிருன்-
- 50 சொலை ஸ்ரீ[கூ]பட்டதும் அழகியமணவாளப்பட்டதும்
- 51 திருந்தப்பொந்தநம்பியும் சூரியதேவப்பட்டனும் கரு-
- 52 னாகாரம்பியும் சிரங்கப்பட்டனும் திருவரங்கப்பட்டனும்
- 53 கரு[ண]கப்பட்டனும் ஸ்ரீ[ர]பட்டனும் திரு ர .

Tittagudi.

- 54 ன்நம்பியும் மதுராந்தக பிரம்மா[ரா]யனும் [தெ]-
 55 வனாகப்பட்டனும் விக்கிரமசொழப் பிரம்மரா[யது]-
 56 ம் திருவரங்கமாளிப்பட்டனும் கூட்டத்து ஸ்ரீராமபிரா[ர்ப]-
 57 ட்டனும் வரந்தரும்பெருமாள்நம்பியும் நிலக்க
 58 பட்டனும் ஸ்ரீ-பாடித்தப்பட்டனும் வாரியம் கெச[வ]-
 59 பெருமாள்நம்பியும் பறவைக்கரசுப்பட்டனும்
 60 தாமொதரப்பட்டனும் நாராயணப்பட்டனும் ஆ-
 61 க இ[வ்*]வணவொம் வ

No. 291.

(A.R. No. 21 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SUKHASINA-PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] திருவனச்சுருவத்திகள் ஸ்ரீராஜாயிராஜதேவற்கு யாண்டு ச-வது
 விஹையற்று வ-ஹைவகூத்து துயொடலி[யு]டி திங்கள்கிழமையுடி பெற்ற
 சதய[த்*]து நாள் ஸ்ரீம[ற்]வ-ஹி[ஸு]பு-தூஸு உக-ஹை[ணு]-
 2 குவொற்றவ[||*] ஸ்ரீ-ஹைகவிதா[||*]ராய சிதூமௌஸு ஸாவனம்[||*] எழுபத்-
 தொன்பதுநாட்டு உத்தமநிதி உயர்பெருங்கித்தி முத்தமிழ்மலை மும்மையம் நிறை
 சித்திரமெழிப் பெரியநாட்டொழும்(ம்) நான்குதி-
 3 சைபதினெண்பூமி தெசி திசை விளங்கு திசை ஆயிரத்தனூற்றுவரொழும் வடகரை
 விருதராஜவயங்கரவளநாட்டு மெற்காநா[ட்*]டு ஸ்ரீ-ஹை[||*] திட்டைகுடியான திருச்-
 சிற்றம்பல[||*]கூ-ஹை[||*]கலத்து
 4 திருமலைகொயிலான எழுபத்தொன்பதுநாட்டு விண்ணகர்எம்பெருமாள் திருமுற்-
 மத்து நாதாற்றுவன்திருமண்டபத்திலே நி[||*]மவற நிறைந்து குறைவற[க்*]கூடி-
 இருந்து இத்திருமுற்றத்திலே ஸ்ரீ-ஹை[||*]பிராட்டியை
 5 எழுந்தருளிவித்து மெழித்தொரணமும் [ச]ரத்தி நாட்டுக்கும் நகரத்துக்கும் யு[||*]மான
 இ[வ்*]வெம்பெருமானுக்கு அமுதுபடி சாத்துப்படிகளுக்கும் திருப்பணிகளுக்கும்
 திருநாள்
 6 தெவைகளுக்கும் உடலாக வைத்துக்குடுத்தபடி[||*] ஆட்டைக்கு ஏரால் பதக்கு நெல்லும்
 ஆளால் குறுணி நெல்லு[||*] [ம]ரலை கட்டி பரிமாறுவார் ஆனுக்கு ஐஞ்ச காசு
 இடக்கடவர்களாகவும்
 7 நங்கிழ் பணிமக்கள் ஆட்டைக்கு இரண்டு காசு இட[க்*]கடவர்களாகவும் நம் [ஊர்]
 கொபாலர் குடியால் ஆட்டைக்கு ந[||*]நாழி நெய் யளக்[க்*]கடவர்களாகவும்[||*] இ-
 [ப்]படி வைத்து[க்*]குடுத்தமையி-
 8 ல் இது தண்டுவா[||*]க்கு புக்க ஓரில் [||*]வள்ளை அரிசி தூணிப் பதக்கும் பூரி அரிசி கல-
 மும் ஐம்பது பாக்கும் வெற்றிலைபற்று இரண்டும் உப்பு நானாழியும் மிளகு உரியும்-
 எள்ளெ[||*]ணை நானாழியும் குடு-
 9 க்கவும்[||*] இப்படி இவை தண்டுமிடத்துப் வெண்கலம் பறித்தும் மண்கலம் தகத்தும்
 கொள்ள[க்*]கடவ[||*]களாகவும் [||*] இத்திருமுற்றத்து திருவிடையாட்டங்கள்
 அழி பிழை அந்நியாயம் செய்தார் நாட்¹

No. 292.

(A.R. No. 22 of 1903.)

ON THE SAME WALL.

- 1 வ ஸ்ரீ[||*] மதுரைகொண்டருளிய ஸ்ரீகு-
- 2 லொத்துங்கசொழதேவற்கு யாண்டு ஒ-
- 3 ன்பதாவது மணப்பத்துடையான் தெற்-
- 4 றி பொ[||*]னந் சந்தி[||*]தி[||*]தவற் செல்ல சந்தி-
- 5 விளக்கு ஒன்றுக்கு உபையமாக வைத்த
- 6 காசு முப்பத்திரண்டுக்கு பொலிசையால்
- 7 மாஸம் ஒன்றுக்கு நெய் நாழி [||*]

¹ The inscription is built in below.

No. 293.

(A. R. No. 22-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

Tittagudi.

- 1 பிரபவ வருஷக் கார்த்திகைமீ யெ ஸ்ரீமன்மஹாம-
- 2 ண்டலெஸ்ரர பட்டுக் கட்டாரி இராய வசவசங்கரன்
- 3 ம[றி]ஆதி மன்னர்மணவாளன் கொனெரி தெவமக-
- 4 ரஇராசாவின் காரியத்துக்குக்கடவார் வடகரை [விரு]-
- 5 த[ரா]சபயங்கரவளநாட்டு மெற்கால்நாட்டு இருங்-
- 6 கொளப்பாடிவளநாட்டு கரைப்பொக்குநாடு திட்-
- 7 டைகுடி பெருமாள் விற்றிருந்த பெருமாள்கொயில் தாந்தா-
- 8ற்கு ஆறிய வரக்காட்டின காரியம் இந்தச்சிர்மை ஆண்டார்
- 9 மநவாத்திச் சிர்மைஆகத் திரு-ளம்பற்றி அருளி புதுமுத[லுக்]-
- 10 கு திக்கு சன்னதியிலெ தெரிப்பு இடுகெ முகுத்திலெ ஆண்ட-
- 11 வர் திருமெனிக் கு நன்றாக வெணும் என்று பெருமாள் விற்றிருந்தபெ-
- 12 ருமாள் திருவிளையாட்டம் கரைப்பொக்குநாடு விளாகம் ஸவ-மா-
- 13 ன்னியம்ஆகப் பண்ணுகையில் இந்த ஊற்கு புறவரி வினியொக-
- 14 மாகக் கொண்டு வருகிற வினியொகமும் நலளருது நற்பசு
- 15 நல்ஆடு கொணிகை விரிமுட்டு உலுப்பை ஊழியம் உ[ள]ர்மாகா-
- 16 ணி சிவிதம் அடிகாரிசொடி கரணிக்கர்சொடி ஒலைமுத்துவந்த-
- 17 னை அரசுபெறு ஆயம் வழிச்சாரி பட்டடை சலத்தரம் மற்றும் எ-
- 18 ப்பெறப்பட்ட பல வினி யொகங்களும் சந்திராதித்தவரையும்
- 19 ஸவ-மான்னியம் ஆக கற்பித்த அளவுக்கு இம்மரியாதிடுலெ
- 20 திருமருங் . . . கிலெ கல்வெட்டி ஸவ-மான்னியமா-
- 21 க அனுபொவி[த்]துக்கொள்ளவும் [1*] இந்த கஜே-த்துக்கு ஹா-
- 22 ணி பண்ணினவர்கள் கெங்கைகரையில் கரம்பசுவை
- 23 கொந்த பாபத்திலெ பொககடவர்களாகவும் இந்த கஜே-ல்-
- 24 த்தை பாலனை பண்ணினவர்கள் கெங்கைகரையிலெ ஆ¹-

No. 294.

(A. R. No. 23 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீமீ [1*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திக[ள்] மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலையுங்
கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு பன்னிரண்டாவது வட-
கரை விருதராயபயங்காவ[ள்]னாட்டு மெற்-
- 2 கால்னாட்டு ஸ்ரீஹிஷய[ன்] திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலசதுர்வெ[ஜி]ங்கலத்து
திருமெற்கொயில்) வெம்பெருமார் அ[மாவ]ராவிதொறும் எழுந்தருள திரு[விதி]
திருப்பணி செய்யும் சிவ[ய]ண்ணவ[ர்]கள் பெர் முப்ப-
- 3 திம்மர் அமுதுசெய்யவும் இ[வ்*]வெம்பெருமார் இன்னா(ல்) லமுதுசெய்தருள அமா-
வாவி ஒந்ருக்கு னாழி [யரி]சியால் ஒரு திருப்பொ[ந்*]கமும் சந்திராதித்தவர்
செல்வதாக வெங்காலனாட்டு புகழியூரான நிகரிவிசொழபுரத்து வியாபா-
- 4 ரி திருவாலம்பொழில் கண்டந் இவாட்டை தைமாஸத்து உ[பை]யமாக வைத்த காசு
ஆயிரத் தொருபதுக்குந் காசு ஒந்ருக்கு ஆட்டைப் பவிசை நெல்லு முன்னுழியாக
வந்த [நெ]ல்லு முப்பத்தொரு கலனெய் தூணிப் பதக் கறுனாழி நெ-
- 5 [ந்*]ல் சிவபுண்ணவர்கள் ஆட்டைக்குப் பொந் நூம்[ற]புதுக்குப் பெர் ஒந்ருக்கு
[நெ]ல் குறுணியாக வந்த நெல்லு முப்பதிந்[க]லமும் இவெம்பெருமானுக்கு அமு-
துபடி வெஞ்சனத்துக்கு நெல்லுக் கலனெ தூணிப் பதக் கறுனாழி ஆக விப்படியால்
வந்த [நெ]ல்லு சிவ[யி]ண்-
- 6 ணவர்க[ள்]னுக்கு [சாமு]தாயஞ் செய்வாராகக் கொண்டு [ச]பை[ய] யறியச் சந்திரா-
தித்தவர் செல்ல இத்தந்மஞ் செலுத்துவது [1*]

* A few lines are lost at the end.

No. 295.

(A.R. No. 24-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

Tittagudi.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு ஐஞ்சாவது திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சுருப்பெதிமங்கலத்து திருமெற்கொயில் எம்பெ-
- 2 ருமானுக்கு அமுதுபடி உள்ளிட்ட விஞ்சனங்களுக்கு திருவிடையாட்டமாக விட்ட ஊராவது [||*] புலிவலத்து எல்லைக்கு மெற்க்கும் [து]க்கை [எ]ல்லைக்கு வடக்கும் விசையமாகாதெவிவதிகுக் கிழக்கும் ஆதனார் முடிகொண்டசொளீச்சுமுடையார் தெ-
- 3 வதானத்துக்கு தெற்க்கும் இன்னான்கெல்லையிலும் நடுவுபட்ட மண்ணிறத்தமும் புன்செய்யும் களரும் உள்ப்பட கடமையும் பாடி[க]ரவ(ல்)லும் இறையிலியாக விடுவித்த[தா]ன் கடன்தை ஆகித்தன் மண்டலியான வ[ங்க]ரமுத்தரையன்[||*]

No. 296.

(A.R. No. 24-B of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவ[வ*]னச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவர்க்கு யாண்டு நா[லா]வது திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சுருப்பெதிமங்கலத்து திருமெற்கொயில் எம்பெருமானுக்கு அமு-
- 2 துபடி உள்ளிட்ட விஞ்சனங்களுக்கு திருவிடையாட்டமாக விட்ட ஊராவது திருநாமத்துக்காணியான விசையமாகாதெவிவதிகு மெற்கு லைக்கு வடக்கு அவ்வைநல்லூ[ர்] எல்லைக்கும் கிடங்கப்பாடி எல்லைக்கு கிழக்கும் [வ]டபாற்க்கெல்லை ஆ-
- 3 தனூ[ர்]ரெல்லைக்கு தெற்க்கும் இன்னான்கெல்லையிலும் நடுவுபட்ட மணிமங்கைநத்தமும் நன்செய்யும் எரியும் எரிநீர்கொவையும் கள புன்செய்யு[ட்ட]புட கடமையும் பாடிகாவ(ல்)லும் இறையிலிய[ா*]க [செய்]வித்தான் மகதை பொன்பரப்-
- 4 பி[ன]ன[ன]ன வாணகொவரையன் உ

No. 297.

(A.R. No. 25 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதுரை[ர]கொண்டருளிய சி[கு]லொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு [எ]-
- 2 ட்டாவது திட்டைகுடி ஆன திருச்சிற்ற[ம்]பலச்சுருப்பெதிமங்கலத்துத் திருமெ[ற்]-
- 3 கொயி லாழ்வாற்குத் திருப்படிமாற் று[ள்ளிட்ட] நிமந்தங்க[னு]க்கு இக்கொயில்
- 4 சிகாரியப்பெறும் மண்ணிக்கிழவழியான எதிரிகளநாயக(நாய)நல்லூர் புன்சைநில
- 5 முற்றங் கடமையும் பாடிகாவலும் [இ]க்கொயிலுக்கெ விட்டு சந்திராதித்தவற்
- 6 செல்லக் கல் வெட்டிவிட்டென் கட ஆகித்தன் மண்டலியான வங்காரமு. . . .

No. 298.

(A.R. No. 26 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜாபிராஜதெவர்க்கு
- 2 யாண்டு அஞ்சாவது திட்டைகுடியான திரிச்சி[ற்]றம்பல[ச்*]சுருப்பெ-
- 3 திமங்கலத்து திரு(ம்)மெல்(க்)கொயில் ஆழ்வார்க்கு திருவி-

¹ The word ஸ்ரீ ஸ்ரீ is also written in the margin.

- 4 டையா[ட்*]டம் இ[வ்*]ஹ் நிர்நிலத்தெ ஐவெ(ல்)லி கவியுகமெ[ய்*]ய- Tittagudi.
 5 ன்மசக்கல் சந்திராதி[த்*]தவ[ல்*] திருப்படிமாற்[று*] செல்ல கட[ை]மயும் பாடிகாவ-
 (ல்)லும் த-
 6 வி[ர்*]ந்நது கல்வெட்டி விட்டெந் கடந்தை செந்தந் ஆதித்[த்]நா நராஜநாவங்கார-
 முத்தரைய(ந்)நெ[ந்] [||*]

No. 299.

(A.R. No. 27 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஹ்லி] ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்ச[கூ]வத்திகள் மதுரை[யு]ம் பாண்டியன் முடித்-
 2 தலையுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவர்க்கு யா-
 3 ண்டு [ந்]ல-வது வடகரை விருதராயபயங்கரவளந[ரட்]டு மெற்காநாட்டுப் பி-
 4 ரமஷசந திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சருப்பெதிமங்கலத்து தென்-
 5 பிடாகை குளத்துவாய்க் கிரஹார் நன்செந்லம் எட்[டு]ட காணி முந்திரிகைக்
 6 கிழரை[யு*]ம் இவ்ஹ் நத்தமும் கன்னுநிலைபாழும் எ[ரி]யு[ம்] நிர்கொவையும் இவ்-
 7 [ஹ்] புன்செநில முற்றமு கக் குறுக்கையுடையான் [க]ரமன்
 செ[ர*]-
 8 க்கணை பவித்திரமாணிக்கவெளான் காணியாகக் கொண்டு இத்திரு[ச்சி]ற்றம்பல-
 9 ச்சருப்பெதிமங்கலத்து திருமெற்கொயி லெம்பெருமானுக்கு திருவிடை[ட]யாட்டக்
 10 காணியாகத் திருக்கைமலரில் நிர்வாந்துக் குடுத்தமையில் இவ்ஹ் [பவி]த்திரமா-
 11 ணிக்கநல்லூர் என்[று] பெருமிட்டு இவ்வெம்பெருமா(ன்)னுக்கு நித்த[ற்]த் திரு[வா]ரா-
 தந
 12 முள்ளிட்ட நிமத்தங்களுக்குந் திருநாளுக்குமுடலாகச் செல்[வத்] வெ[ட்]-
 13 டித்து[||*] இப்படி இவ்ஹ் யிலையாகக் கொண்டு இத்திருமெற்கொயில்எம்பெ-
 14 ரும[ர]ுக்கு காணியாகக் குடுத்து திருக்கைமலரிலெ நிர்வார்த்துக் குடுத்தென் கு-
 15 று[க்]கைடையான் காமன் ரொக்கநான் பவித்திரமாணிக்கவெளாநென் [||*] இவை
 16 என் எழுத்து [||*]

No. 300.

(A.R. No. 27-A of 1903).

ON THE SIDE OF THE WEST VERANDAH IN THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஹ்லி ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்[ம]ர் திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ விரபாண்டியதெவற்கு
 யாண்டு ஸ்ரீ-வது திட்டைகுடியான திருச்சிற்றம்பலச்சதுவெ[டு]திமங்கலத்து சித்திர-
 மெழிவிண்ணைகள்
 2 எம்பெருமான் திருமுற்றத்து ஸ்ரீபண்டாரத்தார்க்கு கொழியூர்பற்று [சபை]யாரும்
 நாட்டாரொழும் புகழ்த்துணைமங்கலமான விரசொழ்ச்சதுவெ[டு]திமங்கலத்து
 3 எரிகிழ் விநோநிலத்து இஸ்ராயனார் திருநாமத்துக்காணியான நிலம் முன்னுமாவும் வட-
 பிடாகை மின்வநல்லூர் இந்நாயனார் திருநாமத்துக்காணியான மரநிலை
 4 புன்செய்நில முன்னுமாவும் [ஆக] நன்செய் புன்செய் நிலம் ஆறு[மா] லேஷநாயற்று
 [வறு]வெ[டு]பசுத்து வக[டு]யும் புதன்கிழமையும் பெற்ற உரொஹிணி நாள் மிழ-
 5 லைக்கூற்றத்து இறும்[பா]ர்நாட்டு ஆணிக்குடியில் சொலைமலை சொக்கர்சொக்கனை
 தெண்டைமானார் எறிஅருளப் பண்ணின நாச்சியார் உடை-
 6 யபிராட்டியார் திருக்கல்லியாணத்து இவர்க்கு அமுதுபடிக்கும் திரு[விளக்குக்கு*]ம்
 இறைவினியாக திருக்கைமலரிலெ நிர்வார்த்துக் குடுத்தமையில் இந்நிலங்களால்
 7 வந்தகடமை குடிமை எப்பெற்பட்டனவும் நாட்டுக்கெ பரமாவது இந்நன்செய் புன்
 செய்நிலம் ஆறுமாவும் அமுதுபடி சாத்துப்படிக்கும் திருவிளக்குக்கு-
 8 ம் உடலாக முதலடங்க இறைவினியாகத் தந்தொம்[||*]இப்படிக்கு கல்லிலும் செம்பிலும்
 வெட்டிக்கொள்வது [||*] சபையாரும் நாட்டாரும்
 9 பணிக்க பெரியநாட்டுவெளான் எழுத்து ||உ

No. 301.

(A.R. No. 28 of 1903).

ON THE LEFT OF NETRANCE INTO THE SARANARAYANA-PERUMAL TEMPLE AT TIRUVADI,
CUDDALORE TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Tiruvadi.

- 1 ஸ்ரீ[ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [||*] கன்-
- 2 னரதெவ[ர்*]க்கு
- 3 யாண்டு பதி-
- 4 னாவது டெ-
- 5 மக்காண்டெ-
- 6 ஆயிராஜ-
- 7 லெகவுபுர-
- 8 த்து ஸ்ரீ[ஸ்ரீ]-
- 9 காவிர்தவி-
- 10 ண்ணகர்புர-
- 11 மலுராமிகனு-
- 12 க்கு செம்பு-
- 13 ர்க்கொட்டத்-
- 14 து க[ராணி]யு-
- 15 டைய கலிய-
- 16 ன மன்றா-
- 17 டியைய(ன்)-
- 18 னாகிய இரா-
- 19 ஜாதித்த-
- 20 ப் பல்லவ-

- 21 ரையர் வை-
- 22 த்த நொ-
- 23 ன்தாவிள-
- 24 க்கு ஒன்று-
- 25 க்கும் வை-
- 26 ச்ச சாவா மு-
- 27 வாப் பெராடு டெ-
- 28 [த]ரண்ணாற்றா1று-
- 29 ம் னகரத்தார்
- 30 ருக்கெ[||*] விரகணத்-
- 31 தா[ர்*] ருக்கெ[||*] ஸ்ரீ டெவ-
- 32 ஷ்வர் இத்தன்ம[ம்*]
- 33 ருஷிப்பார் ஸ்ரீ[ஸ்ரீ]-
- 34 குந்தம் எ[ய்*]துவா-
- 35 ர் [||*] இத்தன்ம[ம்*]கெடு-
- 36 த்தான் கெங்கை-
- 37 இடை குமரி இடை
- 38 எழுநூற்றுக்கா-
- 39 [த]ம் செய்தார்
- 40 [பாவங்] கொள்க[||*]

No. 302.

(A.R. No. 29 of 1903).

ON THE RIGHT OF ENTRANCE INTO THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [||*] பு[க]-
- 2 முமாது வி[ளங்]-
- 3 க ஜயமாது [வி]ரு-
- 4 ம்ப நிலமகள் [நி]-
- 5 லவ மலர்மகள்
- 6 புணர உரிமை[ம]-
- 7 யிற் சிறந்த [ம]ணி-
- 8 முடி சூடி மிநவ-
- 9 ர் நிலைகெட விவ்-
- 10 லவர் குலைதர எ-
- 11 னைமன்னவர் உ-
- 12 ரியலுற் நிழித-
- 13 ர திக்கனைத்தும்
- 14 தன் சக்கர நடாத்-
- 15 தி விடுஜெய[ர்*]புடு-
- 16 ஷகம்பண்ணி வி-
- 17 ரவிஹாஸநத்-
- 18 து அவநிமுழுது-
- 19 டையாளொடும்
- 20 விற்றிருந்தருளின
- 21 கொவிராஜகேவலி-

- 22 வம்மரான திரிபுவன-
- 23 ச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ-
- 24 கொலொத்துங்கெ-
- 25 சாழ்தெவற்கு யாண்-
- 26 டு சய-ஆவது திருமு-
- 27 னைப்பாடிக் கிழா[ந்]-
- 28 மூர்நாட்டு ஆகிராஜ-
- 29 மங்கல்வியபுரத்து
- 30 ஸ்ரீமொவினவிண்-
- 31 ணகர் னிந்[ற]ருளிய பர-
- 32 மலுராமிகனுக்கு கங்ை-
- 33 ககொண்டசொழுவன-
- 34 நாட்டுப் பணையர்நா-
- 35 ட்டு ஆநாங்கூர்க் கு-
- 36 ன்றங்கிழாந் மாராயந் க-
- 37 தபகத்திந் அகமுடை-
- 38 யாள் நாராயணநங்-
- 39 கைத்திரு வைத்த திரு-
- 40 நுந்தாவிளக்கு அ-
- 41 ரைக்கு செம்பொ-
- 42 ந் இருகழஞ்ச ஆரிய-
- 43 ந் திரிபுவநப்பட்டந்²

¹The length of *rā* is indicated by a separate symbol *ra*.² The inscription stops here.

No. 303.

(A.R. No. 30 of 1903).

ON A PILLAR OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME TEMPLE.

Tiruvadi.

- 1 ஸ்லுதி ஸ்ரீ [*] பூமாதா புணரப் புவிமாதா வளர-
- 2 நாமாது ஸ்ளங்கச் சயமாது நிலவத் தந்திருபத-
- 3 துமலர் மநநவர் சூட மநநிய வுரிமையால்
- 4 மணிமுடி சூடிச் செங்கொல் சென்று திசை-
- 5 தொறும் வளர்ப்ப வெங்கலி நீங்கி மெய்யற-
- 6 ந் தழைப்பக் கலிங்க மெய்யக் கடர்மலைந-
- 7 டாத்தி வலங்கொ ளாழிவரை யாழி திரிய இருசுடரளவு-
- 8 ம் ஒருகுடை நிழற்றி விரலி[ஹ]ஸநத்து முக்கொக்கி-
- 9 [ழ]நாடிகளொடும் விற்றிருநூளிய கொப்பரகெசரி-
- 10 பநராந திரிபுவனச்சக்கரவத்தி[க*]ள் ஸ்ரீவிக்கிரமசொழ-
- 11 தெவறக்கு யாண்[டு*] எ-வது விலஹநாயற்று அபரபகூத்து எ-
- 12 கா[உ]ஸியுந் திருவாதிரையும் பெற்ற வியாழக்கிழமை
- 13 நாள் ராஜராஜவளநாட்டுத் திருமுனைப்பாடி அவி[ய]-
- 14 [நா]ர்நாட்டு ஸ்ரீஹதேசம் இரணதிரச்சது[ர்*]வெதிமங்கலத்து
- 15 ஶஹாஸஹெய்யாம் இவ்வுர்த் திருமெற்கொயிலாந
- 16 நியாயபரிபாலகவிண்ணை கராழ்வார் கொயிலிலெ
- 17 கூட்டக் குறைவறந் கூடியிருநு நம்முர் [ய]ராண்டு [சு]-
- 18 வது கடமைத்தட் டுண்டாய் இத்தட்டுக்கு ஸமுதாய-
- 19 [ம]ந நிலத்திலெ சிறிது நலம் விற்றுகிலும் கடமை-
- 20 த்தட்[டு]ப் பொருக்கலுக்கவெணு மென்று ஶஹாஸபை-
- 21 யொம் ஸம்மதித்து இந்நாட்டுக் கிழாமுந்நாட்டு
- 22 ஆகிராஜமங்கிலியபுரத்து வியாபாரி பல்லவந் சிலெட்டி
- 23 மாதெவடிகள் அரசு இவ்வுர்த் திரு
- 24 எம்பெருமா[து*]க்கு திருமணரத் திருப்பொருதுபடிக்கு
- 25 சகிராதித்தவந் சாலைச் சசல்வதாக இன மாதெ-
- 26 வடிகள் அரவிந்நெ[ர்]ரால் நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த
- 27 நிலமாவது [*]என்க ஸூர்க் கிழ்கழநியில் புல்லார்வதிக்கு கிழ-
- 28 [க்]குக் கிழ்பாற்றெ[ந]ல்லை வங்கிப்புறத்து அத்தியூர்ச் செல்-
- 29 வக்கிரமவித்தந் நிலமாய் இவ்வுர்த் திருமெற்கொயிலில்
- 30 கொலவாமந ஆழ்வார்[க்]கு விற்றுக்கு[டு]த்த நிலத்துக்கு மெற்-
- 31 கும் தென்பாறகெல்லை வகதிரவாய்க்காலுக்கு வடக்கும்
- 32 மெய்பார்க்கெல்லை புல்லார்வதிக்குக் கிழக்கும் மெற்கடை-
- 33 ய நாலுமா நிக்கி யதன் நிழக்கும் வடபாற்கெ-
- 34 ல்லை திருப்பாச்சநல்லூர் எல்லைக்குத் தெற்கும் ஆக இன்-
- 35 நான்கெல்லைக்கு நடுவு பழம்பொத்தகபடி செறு ய[சு]¹ . . .

No. 304.

(A.R. No. 31 of 1903).

ON ANOTHER PILLAR OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்லுதி ஸ்ரீ [*] பூமாதா புணரப் புவிமாதா வளர-
- 2 நாமாது இளங்கச் சயமாது நிலவத் தந்திருபத-
- 3 மலர் மநநவர் சூட மநநிய வுரிமையில் மணிமு-
- 4 டி சூடிச் செங்கொல் சென்று திசைதொறும்
- 5 வளர்ப்ப வெங்கலி நி[ங்]கி மெய்யறந் த-
- 6 தழைப்பக் கலி[ங்க] மிரியக் கடம[லை] யுதை-
- 7 த்து வலங்கொ ளா[ழி]வரை யாழி நடாத்தி இ-
- 8 ருசுடரளவு[ம்]மொருகுடை நிழற்ற விரலிஹா-
- 9 ஸநத்து முக்கொக்கிழாநடிகளொடும் விற்றி-
- 10 ருசுருளிய கொப்பரகெசரிபந்மராந திரிபுவந-

¹ The continuation is lost.

Tiruvadi.

- 11 சக்கரவதிகள் ஸ்ரீவிக்கிரமசொழ்தெவர்க்கு யா-
- 12 ண்டு சு-வது இராஜராஜவளநாட்டுத் திருமுனைப்பாடிக் க-
- 13 யவபாக்கைநாட்டு வுஷுதெயம் அக்களநென்]மடிச்-
- 14 சருப்பெதிமங்கலத்து ஶீஹாஸலெயொம் நில விலை-
- 15 யாவணம் [1*] இவ்வூர் [திரு]விண்ணகராழ்வார் கொயி-
- 16 விலை கூட்டக குறைவறக் கூடியிருந்து எங்கனூர்க்குக்
- 17 குறைவாய் ஊர்வி[ரி]யொகத்துக்கு எங்கனூரிலெ சிறிது
- 18 நிலம் விறறாகிலும் ஊர்வியொகத்துக்கு வெண்டவ-
- 19 தாய் இன்னாட்டுக் கிழான்முர்நாட்டு ஆதிராஜமங்கல்-
- 20 வியபுரத்து ஸ்ரீகொவினணகர் நின்றருளின பரம-
- 21 ஸ்ராமிகளுக்கு திருவதசாமத்துக்கு சிற்றமு(ர்)ருடைய[ர*]ர் திருக்க-
- 22 ழிப்பாலைத் தில்லைநாயகந் காடகெயன் எங்கன்பக்கல்
- 23 கொண்டுவிட்ட நிலமாவது இவ்வூர் வடகழறி
- 24 அருமொழிதெவன்வாய்க்காலுக்கு வடக்கு நாங்கள் விற்றுக்-
- 25 குடுக்கிற நிலத்துக்கு கிழ்பாற்கெல்லை ஆதிராஜமங்கல்-
- 26 வியபுரத்து முரு[க]டிவிண்ணகராழ்வார் தெ[வ]தாநத்து-
- 27 க்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை பரமெசுவ[ர]வாய்-
- 28 க்காலுக்குத் தெற்கும் ஆக இன்னாற்கெல்லையிலும்
- 29 நடுவுபட்ட நிலம் பதிநாலடிக்கொலால் குழி ளாருய்
- 30 ளு ளாருய் இவ்வெல்லைக்குள்ளுத் தென்கிழமுலையி-
- 31 ற் குள[முங்] கரையும் ஊரமாகக் குடுத்தோம் ஶீஹா-
- 32 ஸலெயொம் முறசொல்லப்பட்ட குழி எழுதூற் றைம்பதும்
- 33 இத்தெவ(ர்)ற்குத் திருவத்தசாமப்புறமாக சந்நிராதித்த-
- 34 வர் ஸாஸ்திகமாக இறையிலி செய்துகுடுத்து இந்நிலத்-
- 35 துக்கு¹

No. 305.

(A.R. No. 32 of 1903).

ON A THIRD PILLAR OF THE SAME MANDAPA.

- 1 * வலங்கொ ளாழிவரை யாழி நடாத்தி இருசுட-
- 2 ரளவு மொருகுடை நிழற்ற விரலிஹாஸ[ந*][த்]து
- 3 முக்கொக்கிழானடிகளொடும் விற்றிருணிய
- 4 கொப்பரகெசரிபநூரான திருபுவநச்சக்கரவர்த்-
- 5 திகள் ஸ்ரீவிக்கிரமசொழ்தெவர்க்கு யாண்டு சு-
- 6 வது கங்கைகொண்டசொழுவளநாட்டுத் திரு-
- 7 முனைப்பாடிக் கிழான்முர்நாட்டு வுஷுதெயம்
- 8 சிறுபுத்தார் பெருங்குறலெயொம் எங்க-
- 9 னூர் திருமாலிருஞ்சொலை யாழ்வார் கொயிவி-
- 10 ல கூட்டங் குறைவறக் கூடியிருந்து [ஜ]வை-
- 11 ளு பண்ணிநபடி எங்கனூர்க்கு விரியொகக் கு-
- 12 றைப்படுத்த ஸலாவினியொகத்துக்கு வெறு [உ*]-
- 13 வுமில்லாமையால் எங்கனூரிலெ சிறிது நிலம்
- 14 விறறாகிலும் அடுத்த விரியொக [மு]ம் விரியொகிக்க
- 15 வெண்டினமையால் இன்னாட்டு ஆதிராஜமங்க-
- 16 ளுபுரத்து ஸ்ரீகொவினணகரில் நின்றருளின ப-
- 17 ரமஸ்ராமிகளுக்குச் சிற்றமுருடையான் கூத்தன்
- 18 பள்ளிகொண்டான விழிஞத்தரையந் திருமந்திர-
- 19 ப்பொனகத்து[க்]கு வைத்த நிலத்துக்கு [நா]ங்கள்
- 20 ஸலெயிலையாக விற்று இறையிலி செய்துகுடுத்த

¹ The inscription is unfinished.² The first lines are built in.

- 21 நிலமாவது இ[வ்*]ஆர்த் தென்கழனி யிரட்டைக்கண்-
 22 னாற்றுக்கு மெலையாராசத்துக்கு மெக்கும் தென்ப-
 23 ாற்கெல்லை கண்ணிக்காலுக்கு வடக்கும மெல்ப-
 24 ாற்கெல்லை அழிஞ்சிற்கண் னாற்றுக்குக் கிழக்கும் வடப-
 25 ாற்கெல்லை அருளாளவாய்க்காலுக்கு தெற்குமாக இ[ன்னன்]-
 26 கெல்லைக்கு முட்(ப்)பட்ட நிலம் பதினாலடிக்கொலால்
 27 ஒருவெலி இன்னில¹

No. 306.

(A.R. No. 33 of 1903).

ON A FOURTH PILLAR OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ[[*] திருமன்னி வளர இருநிலமடந்தை-
 2 யும் பொற்செயப்பாவையும் சீர்த்தனிச்செ-
 3 ல்லியும் தன் பெருந்தெவியராக இனபுற நெடு-
 4 திய[ரு]ழியுள் இடைதுறைநாடும் துடர்வனவெலி-
 5 ப் படர் வனவாசியும் சுள்ளிசூழ்மதிட் . . .
 6 க்கையும் நண்ணல் கருமுரண் மண்ணை-
 7 க்கடக்கமும் பொருகடவிழத்தரைசர்தம் முடியு .
 8 ஆங்கவர் தெவிய ரொங்கெழில் முடியு[ம்*] முன்னவ-
 9 ர்பக்கம் நென்னவன் வைத்த சந்தரமுடியும் இ-
 10 கிரனாமும் தெண்டிரை யிழமண்டல முழுவ-
 11 தும் எறிபடைக் கொளன் முறைமையில் சூடு-
 12 ந் குலதனமாகிய பலர்புகர் முடி[யு]ஞ் செங்கதிர்-
 13 மாலையுஞ் சங்கதிர்வெலைத் தொலபெருங்கா-
 14 வல்ப் பலபழந்திவுன் செருவிற்றினவில் இரு-
 15 பத்தொருகால் அரைசுக[ளை]க் கட்ட பாசுராமன்
 16 வெல்வருஞ் சாந்தி[மை]ற்றிவரண் கருதி இருத்தி-
 17 ய செம்பொற் றிருத்தகு முடியும் பயங்கொடு ப-
 18 ழிமிக முயங்கியில் முதுகிட்டொளித்த ஜ[ய*]சிங்க-
 19 ன் அளப்பெரும்புக(ழ்)மொடு பிடி இரட்டபாடி எ-
 20 ழரைஇலக்கமும் நவநெதிக் குலம்தெ² மலை-
 21 கனும் விக்ரமவிசச் சக்கர[க்*]கொட்டமும் முதிர்படவ-
 22 ல்ல மதுரமண்டலமுங் காவிடை³

No. 307.

(A.R. No. 34 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE VIRATTANESVARA TEMPLE
 IN THE SAME VILLAGE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VIII, p. 8.

No. 308.

(A.R. No. 35 of 1903).

ON THE LEFT OF THE ENTRANCE INTO THE SAME SHRINE.

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1 ஸ்ரீ[[*] | 12 ரையர் மகன் மு- |
| 2 திருவீரட்டான- | 13 னையகொனி[ள]- |
| 3 ம் புதுக்கி இம்- | 14 வரையன் திரு- |
| 4 ஶீரட்டானம் பு- | 15 துக்கி இத்தெவர்- |
| 5 நிருபதொங்கற்கு | 16 க்கு நந்தாவிளக்குக்கு] |
| 6 யாண்டு பதி(ன்)- | 17 அகி அரையமன்- |
| 7 னாவது முத(ல்)- | 18 கலத்து நகரத்தார்- |
| 8 லாக முனைப்பாடி | 19 க்குக் குடுத்த பொ- |
| 9 ஆன்மூர்நாட்டு பெ- | 20 ன் ஒன்பதுமா[றி] |
| 10 ருங்குளத்தூர் வா- | 21 எண்பதின் [க]- |
| 11 மும் முனைப்பெர- | |

¹ The inscription is unfinished.² Read குலப்பெரு.³ A few lines after this are thoroughly effaced and the inscription is left unfinished.

Tiruvadi.

- 23 மைஞ்சு [முதல்]
 24 இதன் ப[விசை]-
 25 யால் [விரண்]-
 26 டெந்[தாவின]-
 27 (க்)க்குக்கு நாளவாய்
 28 [யுரிய்] நெய் அள-
 29 [ந்து]குடுப்பொ-

- 30 மா[னெ]ம் திருக்கொயி-
 31 லுடையார் கையிலெ
 32 [ந]கர[த்]தொம் இவி-
 33 ளக்கு நந்தில் பல்லை-
 34 [ஹெ]யூர[ர்*] க[டைகூ]-
 35 ட்டப்பெற்றார்¹ [||*]

No. 309.

(A.R. No. 36 of 1903).

ON THE RIGHT OF THE ENTRANCE INTO THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*]
 2 திருவிரட்டான-
 3 த்துஹாடெ-
 4 வர்க்குத் தென்-
 5 ளாற்றெறிந்த
 6 நந்திப்பொ-
 7 த்தரையர் தி-
 8 ருவிளக்கினு-
 9 க்குக் குடுத்த
 10 பொன் நிநெற
 11 நூற்றுக்க-
 12 முஞ்சு இதன்
 13 பஸ்[இ]சயா[ல்]
 14 யாண்டு ப-

- 15 த்தாவது மு-
 16 தலாக நாள-
 17 வாய் [நாழி]
 18 நெய் அள-
 19 ந்துக்குத்து
 20 இரண்டு நந்-
 21 தாவிளக்கு எரிப்-
 22 பிப்பென்னென்
 23 இத்திருவிரட்டான-
 24 த்துக் குடும்பிய-
 25 ருள் காள[ஸ்ரீ]ரும[னெ-
 26 ன்] இவ்விளக்கு
 27 . . நகரத்து பல்லை*

No. 310.

(A.R. No. 37 of 1903).

ON THE NORTHERN ENTRANCE INTO THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*]
 2 புகழ்மாதா வி-
 3 ளக்க ஜயமா-
 4 து விரும்ப நில-
 5 மகள் நிலவ ம-
 6 வர்மகள் புணர
 7 உரிமையிற் சிற-
 8 ன மணிமுடி சூ-
 9 டி மினவர் நிலை-
 10 கெட வில்லவர்
 11 சூலைதர எனைம[ந்]-
 12 னவர் இ[ரி]யலுற
 13 மழிதரத் திக்கனை-
 14 த்துந் தந் சக்கரநட-
 15 ரத்தி வீரலிஹா-
 16 ஸநத்து அவன்மு-
 17 முதுடையாளொடு-
 18 ம் விற்றிருநருளிய
 19 கொராஜகெலுரி-
 20 பதராந உகுவர்த்-
 21 திகன் ஸ்ரீகுறொ-
 22 த்துங்கசொழி-
 23 டிவர்க்கு யாண்டு
 24 நயெ-ஆவது க-
 25 ந்கைகொண்ட-

- 26 சொழவளநாட்டு-
 27 த் திருமுனைப்பா-
 28 டி ஆன்முர்நாட்-
 29 ட ஆதிராஜமங்-
 30 மவுபுரத்து உ-
 31 டையார் திருவிர்-
 32 ட்டானம்உடையா-
 33 ளக்கு சொழமண்[ட]-
 34 லத்து ஜயசின்க-
 35 குலகாலவளநாட்-
 36 டி மீசெங்குளிராட்-
 37 டுக் களத்தூர்க் க-
 38 ளத்தூர்கிழவந் [எ]க-
 39 நாயகந் ஆதித்ததெ-
 40 வந் வைத்த திருமு-
 41 னாவிளக்கு ஒன்று இ-
 42 வ்வொற்றுக்கும் வி-
 43 ட்ட ஆடு சுயசு இ-
 44 ³வ [டு]தாண் ணாற்றாறு-
 45 ம் கைக்கொண்டு உகரா-
 46 டித்தவம் எரிக்க[க்*]கடவெ-
 47 ரம் இக்கொயில் திருவு[ண்*]-
 48 ணழிகை வவெயொயா-
 49 ம்[||*] வ[தூ]ஹெ]யூர ரகெசை[||*]

¹ A few lines forming part of another inscription are engraved in continuation of this.² Two more lines are effaced at the end.³ The word இவை appears to have been corrected into இவ்வாடு.

No. 311.

(A.R. No. 38 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*]
- 2 புகழ்மாது வி-
- 3 ளங்க ஜயமா-
- 4 து விரும்ப நில-
- 5 மகள் நிலவ ம-
- 6 வர்மகள் புணர உ-
- 7 ரிமைநிச்சிறை
- 8 மணிமுடி சூடி எ-
- 9 னைமந்நவ ரிருஞ்-
- 10 சாமடையத் திக்-
- 11 [க*]னைத்து[ன]ந் சக்கா-
- 12 நடாத்தி விரவிஓறா-
- 13 ஸநத்து அவநிமு-
- 14 முதுமுடையாளொ-
- 15 டம் விற்றிருநருளிய
- 16 கொராஜகெஸரிப-
- 17 நூராந வகுவத்திக-
- 18 ள் ஸ்ரீகுலொத்துங்க-
- 19 சொழுவெவற்கு யா-
- 20 ண்டு நடயஉ-ஆவ-
- 21 து கங்கைகொ-
- 22 ண்டசொழுவள-
- 23 நாட்டு திருமுனை-

- 24 ப்பாடி ஆந்மு(ர்)ர்-
- 25 நாட்டு ஆ[தி]ராசமந்-
- 26 கல்வியபுரத்து-
- 27 [த்] திருவீரட்டாந-
- 28 முடையார்க்கு மு-
- 29 டிகொண்டெ-
- 30 சாழ்புரத் [து]ள்ளா-
- 31 லைக் கங்கைகெ-
- 32 ண்டசொழ[ப்]-
- 33 பெரு[ன]ருவில
- 34 வியாபாரி தெந்-
- 35 குடையான் வ[ந்]-
- 36 நி அழகந் வைத்-
- 37 த திருநா[வி*]ளக்கு இ-
- 38 ரண்டுக்கும் விட்ட
- 39 ஆடு நூற்றுத் தொ-
- 40 ண்ணூற்றிரண்டு-
- 41 ன் கைக்கொண்டொ-
- 42 ம் இ[வ*]விளக்கு சந்திரா-
- 43 தித்தவம் எரிக்க[க்*]-
- 44 கடவொம் இக்-
- 45 கொயி[ல்] திருவு[ண்*]ண-
- 46 ழிகை ஸவெவெ-
- 47 யாம்[||*]

Tiruvadi.

No. 312.

(A.R. No. 39 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*]
- 2 புகழ்மாது
- 3 விளங்க ஜ-
- 4 யமாது வி-
- 5 நும்ப நிலம-
- 6 கள் நிலவ (ம)-
- 7 மலர்மகள் பு-
- 8 ணர உரிமை[ரி]-
- 9 [த்]நிறை மணிமுடி-
- 10 [சூடி] வில்லவர் கு-
- 11 லைதா மிநவர் நி-
- 12 லைகெட எந்நம-
- 13 ன்ன ரிபி[ய]லும் ம-
- 14 ழிதரத் திக்கை-
- 15 நுணர் சக்கா

- 16 நடாத்தி வினை-
- 17 ஜயாலிஷை-
- 18 ம் பண்ணி விரவி-
- 19 ஓஹாஸநத்து
- 20 [உலகமுழுது]மு-
- 21 டையாளொடு-
- 22 ம் விற்றிருநருளிய
- 23 [இரா]ஜகெசரிப-
- 24 நூராந திரிபுவநச-
- 25 க்கரவர்த்திகள் [ஸ்ரீ]-
- 26 [குலொத்]துங்கெ-
- 27 சாழ்வெவ[ற்]கு யாண்-
- 28 டு நடய-ஆவது க-
- 29 ன்கைக்கொண்டெ-
- 30 சாழ்புரத்து¹

No. 313.

(A.R. No. 40 of 1903).

ON THE EASTERN ENTRANCE INTO THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஆயிரா[ஜ]3[௦]மதுவாரத்து உடையார் திருவீ-
- 2 ரட்டானமுடைய நாயனார் கொயில் தாநத்தா[ர்*]க்கும் தெவகன்மி கொயில்-
- 3 கணக்கர்க்கும் [சி.று]முறி[||*] உடையார் திருவீரட்டானமுடைய நாயனார்க்கு

¹ The inscription is left unfinished.

Tiruvadi.

- 4 [யாண்டு யி] பங்குனிமாதமுதல் திருவொத்த[சா]மத்து[த்] திருப்பள்ளிக்கட்டிலில்
 5 எறியருளினால் அமுதுசெய்தருள நம்பெரால் கட்டின காலிங்கராயன்சந்தி-
 6 க்கு அ(ம்)முதுபடி படிவெஞ்சனத்துக்கு உரத்திபற்றில நாம் காணியா-
 7 கக் கொண்ட அதியனூர்ப[ப]ரம் காரணை இந்நாள்முதல் கார் பசான-
 8 ம் சித்திரைக்கார் புன்சை புறவடை [பு]றவுடல் செட்டிதை மனை-
 9 இறை செக்கிறை தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் [கு]ளவடை மாவ-
 10 டை பொன்வரி கூற்றிலக்கைக் கடைக்கூட்டி[டி]லக்கை விடைப்-
 11 பெர் மாதப்படி வட்டங் கண்கூலி அளபன முகப்பன நிறுப்பன
 12 விரிப்பன மடிப்பன மற்றும் எப்பெற்ப[ட்ட] அனைத்தாயங்-
 13 னனும் உட்பட திருநாமத்துக்காணி இறையிலியாக தந்தொம்
 14 இப்படிக்கு கைக்கொண்டு இவ்வூரிலும் நாற்பார்க்கெல்லை-
 15 யிலும் திருச்சூலவழிபணம் பண்ணி திருக்கட்டளையிலும் முத்-
 16 தூற்றுக்கூற்றத்து க[ப்]பலூரான உலகளந்தசொழநல்லூர் கரு¹-

No. 314.

(A.R. No. 40-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [வூவூ] [||*] ஸ்ரீமன் கொமா[ம]பன்[மர்*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ-
 2 விக்கிரமபாண்டியதேவர்க்கு யாண்டு [திரு]விரட்டானமுடைய[ய]-
 3 ரர் கொயில்தான[த்]தாற்கு செய[ங்*]கொண்டசொழமண்டலது மாதா-
 4 [ர்ந]ரட்டு எழு[கு]றையால் குலெ[ர*]த்துங்கசொழ[ந]ல்லூர் பூங்குன்றத்து-
 5 க் கொட்டிர் [கு]மரன் அம்பலத்தெவ[ன]ன செகிராயர் எழுந்த-
 6 ருளவித்த பல்லவன் னாருடையார்க்குத் திருவதிகை ஆதிரா-
 7 ஜமங்[மு]யு[பு*]மவதிக்கு கிழக்கு திரு[நாந]வாய்க்காலு [தெ]-
 8 கு இ[ர]ண்டாங் கண்ணாற்று[கு] கிழக்கு முன்றாங் கண்ணா-
 9 று சகிராதுகு . மணவாழந் தாளி தடி ஒன்றில் சூசகநா
 10 இன்னிலம் சகநா[கு] அனை[த்*]தாய[ங்*]கனும் உட்பட னை[ர*]வது[வ]-
 11 ரையும் [இ]றையிலியாக அனுபவித்துப்பொந்தபடியெ அனுப-
 12 விக்க இந்த நிலு விட்டதுவும் க[ன்]றுமானிலை யுள்-
 13 ளனவும் உட்பட பூசைய் திரு[ப்*]பணிகும் உடலாக அ-
 14 னுபவிக்க இது சந்திராதிச்சவரை[யும்] செல்வதாகவு[ம்*] [||*]
 15 மா[யெ]ஹஸூர ரகெஷு வ

No 315.

(A.R. No. 41 of 1903).

ON THE SOUTHERN ENTRANCE INTO THE SAME MANDAPA.

- 1 வூவூ ஸ்ரீ [||*] உடையார் திருவிரட்டானமுடைய நாயனார்க்-
 2 குத் திருநாமத்துக்காணியாக அனுமனுழான் சூரியதேவரா-
 3 ன கொங்கராயர் புல்லாலியில் விட்ட தொப்புக்கு தான-
 4 த்தார்க்கு எழுதின சாதனப்படி சொழகுலவல்லிநல்லூர் புல்-
 5 லாவிலெளான் மனத்துக்கினியானான கனகராயன் முன்னாள் பெரும-
 6 ராள் சுந்தரபாண்டியதேவர் நாளில் நடுவில்மண்டலத்துக்கு அ-
 7 திகாரஞ்செய்து இவர்பெரால் இட்ட[ட] [கி]க்கிநிலை எனக்குப் பரமா[ய்]
 8 நான் செல்வறுக்கையில் இவர்க்கு நடுவில்மண்டலத்திலும்
 9 சொழமண்டத்திலும் இவர் காணி மனை அடிமை உள்ளை-
 10 வ என் னனுதாமாய் நான் வெண்டுவார்க்கு [கு]டுத்தும் அனுபவி-
 11 த்தும்பொதுகையில் சொழகுலவல்லிநல்லூர் கிழ்பிடா-
 12 க புல்லாலிநத்தத்தில் இவ்வூர் புல்லாலிவெளான் அருளாளன்
 13 செகிராயன்பக்கல் இந்தக் கனகராயன் விலைகொண்டு இவர்
 14 அனுபவித்துப்பொந்து என்னுதான இந்த நத்(ந)தத்தில் தெ-
 15 ரப்பு நான்கெல்லைக்குள்ளு[ந்] திருநாமத்துக்காணியாகத் தந்த
 16 இத்தொப்பு பெருமாள் விரபாண்டியதேவர்க்கு [எ]ட்டாவது தைமாத-
 17 முதல் கைக்கொண்டு நான்கெல்லையிலும் திருச்சூலத்தா(ர)பன-
 18 மும் பண்ணி உடையார் திருவிரட்டானமுடைய நாயனார் கொயிலி-
 19 ல கல்லும் வெட்டி[டி]க்கொள்ளவும் பார[ப்*]பது [*] இவை அனுமனுழான் கெ-
 20 ரங்கராயன் எழு[த்து] [||*]

¹ Immediately below this line is engraved No. 40-A of 1903.

No. 316.

(A.R. No. 42 of 1903).

ON A PILLAR IN THE SAME MANDAPA.

- 1¹
 2 காப்பு நிறைபுநல் மா[ப்]பப்-
 3 பானமும் காவலம்புரிசை
 4 மெவிவிபங்கமும் வினை[ப்*]பை-
 5 ந்துறுடை வளைப்பைந்-
 6 தூறும் திதம[ர*]தொல்வினை
 7 மாதமலிங்கமும் கலாமு-
 8 திர் கடுந்திறல் [இ]லாமு, திந்தெ-
 9 சமும் தெநக்கவார்பொழுவில
 10 மாநக்கவாரமும் தொடுகடற் கா-
 11 வற் கருமுரட்க(ர)டாமும் மாப்-
 12 பொருதண்டாற் கொண்ட
 13 கொப்பர(ர)கெசரிபநாரந உ-
 14 டையார் ஸீராரெஜெஞ்சொழ-
 15 டெவற்கு யாண்டு இருபத்துமூந்-
 16 ருவது ஜயங்கொண்டசொழம-
 17 ண்டலத்து திருமுனைப்பா-
 18 டி ஆந்முர்நாட்டு ஆதிராஜம்-
 19 நகல்வியபுரத்து உடையார்
 20 திருவிசட்டாநமுடையார் கலியு-
 21 கசண்டெழுநர்க்கு இத்தெவர்
 22 தெவதாநம் பனைபூர்நாட்டு ஆ-
 23 நாங்கூர்நாட்டு காட்டுப்பாக்கத்து
 உள-
 24 ரொம் ஒட்டி நிலம் விற்றா சிலாவெ-
 25 கை செய்நுகுடுத்த பரிசாவது [ப*]
 பெ-
 26 ருந்தரம் சொழமண்டலத்து அரு-
 27 மொழிதெவ்வளநாட்டுப் பழிபூர்ந-
 28 ாட்டு வாஞ்சிபூர் [வா]ஞ்சிபூர்
 கிழவந்
 29 ந[ர*]ராயணந் ராஜராஜந் உடைய-
 யார்
 30 திருவிசட்டாநமுடையா லெவ[ர*]-
 டெவர்-
 31 க்கு உச்சியம்பொது ஸந்தியில் சார்-
 32 த்திஅருள நான் ஒந்நிலைக்கு ஆம்-
 33 பைப்பூக் திருப்பள்ளித்தாமம் ப-
 34 தக்காக சந்திராதித்தவந் செவாத்து-
 35 ம் நிலநிலந்தமாக இவ்வுநர்க் குடி-
 36 பற்றாது ஊர்ப்பொதுவார்ப்க் விடந்-
 37 த நிலந் திருத்திக்கொள்ள [இ]வ்-
 இந் நா-
 38 ந்கள் விற்ற நிலத்துக்கு தென்பார்க்-
 கெல்-

- 39 லை வழிபொகிகண்ணாறும் மடமா- Tiruvadi.
 [ந்]க-
 40 ண்ணாறும் வடக்குநொக்கி உற்ற
 எல்-
 41 லைக்கு வடக்கும் மெல்பார்க்கெல்லை
 42 ஆநாங்கூர் எல்லைக்குக் கிழக்கும்
 வட-
 43 பாற்கெல்லை இக்காட்டுப்பாக்கத்துச்
 44 சளைமெட்டுக்கும் இவ்வூர்க் குடி-
 இருக்கையி-
 45 ந் தெற்கில் மஞ்சள்தொட்டமென்று
 46 பெர்க்கவிவரு[ம்*] நிலத்துக்கு தெந்-
 கும் கிழ-
 47 பாற்கெல்லை இவ்வூரில் தெற்கில் ம-
 48 ந்தகுட்டத்துக்கு மெற்கும் இந்நாந்-
 கெ-
 49 ல்லையிலும் நடுவுபட்ட நிலம் பதிந்-
 50 றுசாண்கொ(ல்)லால் [நா]றுகுழி
 கொண்-
 51 டது ஒருமாவாக நிலம் அரையெய்
 நாந்மா-
 52 வரை அரைக்காணிக் கிழக்காலும்
 இத்து-
 53 க்கெ நிலமாக விற்ற எங்களுநிற்
 கிழைஎந்-
 54 தலிந் கிழநிலத்தில்த் தென்பார்க்கெ-
 ல்லை தச்-
 55 சந்பட்டிக்கும் பிடாரிபட்டிக்கும்
 வடக்கு மெ-
 56 ல்பார்க்கெல்லை எந்தலுக்குக் கிழக்-
 கும்
 57 வடபாற்கெல்லை எந்தலிலநின்றும்கி-
 58 ழுக்குநொக்கி பொந ஒழுக்கைக்குத்
 தெ-
 59 ற்கும் கிழபாற்கெல்லை இரைங்கண்-
 ணை-
 60 ற்று மெலைவரம்புக்கு மெற்கும் நடு-
 வுபட்ட
 61 நிலம் முக்காலெ முக்காணியும் ஆக
 நில-
 62 ம் ஒந்நரையெய் காணி [அ]ரைக்-
 [கா]ணிக் கி-
 63 ழுக்காலும் விற்றுக்குத்துக்
 64 கொண்ட[து]க்கு [ப*]

No. 317.

(A.R. No. 43 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE KITCHEN IN THE SAME TEMPLE.

- 1 உ ஸ்ரீ ப்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழமெவற்கு யாண்டு
 உயக-வது இராஜ
 2 னுட்டுத் திருமுனைப்பாடி. கிழாமூர்னுட்டு ஆதிராஜமங்கல்வியபுரத்து உடையார் திரு-
 விரட்

¹ The portion containing the beginning of the inscription is lost.

Tiruvadi.

- 3 டைய னுபனாற்கு கூட லசலகுலொத்தமன் எழிசைமொகப்பெருமாள் மணவாணப்பெ-
ருமாளான வ¹.
4 ண்டபெருமாளான காடவராயர் நாயனாற்கு ஆடிஅருளவும் செ[ல்*]ல பால்அமுதுக்கும்
சந்திராதி[த்*]தவனை
5 தாக விட்ட பச ஐம்பது [i*] இது வன்மாஹேஸ்வர ரகை¹

No. 318.

(A.R. No. 44 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ சகலபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்-
2 கதெவற்கு யாண்டு யசு-ஆவது இராஜா திராசவளநாட்டு திருமுனைப்-
3 பாடி கிழாமுர்நாட்டு ஆதிராசமங்கலியபுரத்து உடையார் திருவிநாட்-
4 டானமுடைய னுபனாற்கு பனையூர்நாட்டு விழுப்புரம் பிரமதேசமாந
5 ஜனநாதச்சருப்பெதிமங்கலத்துக் காணியுடைய சொலைக்கொன் மகன்
6 அருளாளன் தியாகவினோதனன் இன்னுயநாற்கு திரிநுந்தாவிளக்கு ஒன்-
7 றுக்கு இவாண்டைப் பங்குனிமாதம்(ப்) பிறந்த பதினாறந்தியதி நான்முதல் நா-
8 ன் விட்ட பச நயெ-ம் இஷபம் க-ம் கைக்கொண்டு திரிநுந்தாவிளக்குக்கு
9 அதிகைநாயகன் னுதியாலெ னுள் க-க்கு உழக்கு நெய் திருமடைப்ப-
10 ள்ளிப் பண்டாரத்து சந்திராதித்தவரை அளக்கக்கடவதாகக் கைக்கொண்டொம் இ[வ்]-
ஊர் மன்றாடிக்குடிமக்களில் சுரக்கொன் சங்கனும் பெராயிரமுடையானும் இவ்விரு-
வொம் [i*] இது பன்மாஹேசுர ர[கைசு][i*]

No. 319.

(A.R. No. 45 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ பூமேவிவளர் திருப்பொன்மாத புணர நாமெவு கலைமகள் நலம்பெரிது
சிறப்ப விஜெயமாமகள் வெல்புய-
2 த் திருப்ப இசையும் செல்வியும் எண்டிசை விளங்க நிருபர் வந்திறைஞ்ச நிணிமடந்-
தையைத் திருமணம்புணர்[ர்*]ந்து சிர்வளர்த-
3 ரும் மணிமுடி கவித்தெந அணிமுடி குடி மல்லேனாலத்துப் பல்லுயிற்கெல்லாம் எல்லையு
ளின்பம் இய[ல்*]வினி லெய்த வெண்கு-
4 டை நிழற்றச் செங்கொ லொச்சி வாழி பல்லாழி ஆழி நடப்பச் செம்பொன் விரலிங்-
காஸனத்துப் புலனமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருந்-
5 தருளிய கொஇராஜகேசரி[ப்]ந்மரான திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்து-
ங்கசொழிவெற்கு யாண்டு பன்னிரண்டாவது இராஜராஜவளநா-
6 ட்டுத் திருமுனைப்பாடிக் கிழாமுர்நாட்டு ஆதிராஜமங்கலியபுரத்து உடையார் திரு-
விரட்டானமுடையாற்குப் பூஜெக்குந் திருப்படிமாற்று-
7 க்கும் திருமுனைப்பாடிப் பெறுக[னார்]நாட்டு கூடலார் ப[ஞ்ஞ]கமுத்தரையன்
ஆளப்பிறந்தாந் அரைசநாராயணனான குலொத்துங்கசொழக் கச்சியரா-
8 யனெந் நாராஜரஜன்பெருவழிக்கு மெற்கு என் கூறுபடியான ஊர்களில் இத்தெவர்
தெவதானமான கிழாமுர்நாட்டு கண்ணமங்கலமும் மானி-
9 கல்லாருந் கொட்டினம்பாக்கமும் தொ[று]ப்பாடியும் ஆனா[க்]நாட்டுக் காட்டுப்-
பாக்கமும் ஆதிராஜமங்கலியபுரத்து அவனிகற்பகவிளாகமும் இவ்வூர் திருநாவுக்-
கரையதெவர்
10 திருமடப்புறமும் உடையார் திருமடைவிளாகமும் இவ்வூர்களால் வந்த [இ]ப்பாடி-
காவ[லுந்] தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்டம் [க]டைத்தெ[ருவு]கனும் செக்குக்-
கனும் கழுகு[நந்த]வனங்கனும் உட்பட்ட புன்சை
11 உட்பட்ட பெரும்பாடிகாவலும் மற்றெப்பெற்பட்ட பெரும்பாடிகாவலும் இந்நாயநாற்-
கு[ப்]பூசை[க்குந்] திருப்படிமாற்றுக்குஞ் சந்திராதித்தவற் செல்லக்கடவதாக விட்டு
பந்நிரண்டாவதுமுதல் கல் வெட்டிக்குடுத்தென்
12 ஆளப்பிறந்தாந் அரைசநாராயணனான குலொத்துங்கசொழக் கச்சியராயனென்[ர்*]இப்படி-
நான் செய்ததெ என் தமையனுக்கும் என் வங்ஸத்தாற்கும் இதுவெ [செலொவு] தாக்-
வுஞ் செய்தெந்[i*] இத்தம் மழிப்

¹ The inscription is built in at the right end of lines 1 to 4.

- 13 திருவாணை[^{*}]பு[^{வ*}]னமுமுதுடையா ராணை[^{||*}] திருவினையுக்கவி திருக்கண்ணப்ப- Tiruvadi.
தெவர் ஸ்ரீபாத[^ம] நடுவு கொத்து விற்பிடித்தான் இத்தர்ம மழிப்பான் வல்லவரை-
யன் ஸத்தியம் [^{*}] மாதாவி[தாக்கு]களுக்குப் பிழைத்தார் ௨௦-
- 14 மெஇடை குமரிஇடை ¹

No. 320.

(A.R. No. 46 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [^{*}] பூமெ[^{வி}]வளர் திருப்பொன்மாத புணர நாமெவு கலைமகள் நலம்பெரிது
சிறப்ப விஜையமாமகள் வெல்புயத் திருப்ப இசையுஞ் செவ்வியும்
- 2 எண்டிசை [^{வி}]ளங்க நிருபர் வந்திதெஞ்ச நிணிமடந்தையைத் திருமணம் புணர்[^{*}]ந்-
து சிர்வளர்தரும் மணிமுடி கவித்தெந அணிமுடி சூடி மல்லேனாலத்துப் பலவியிற்
கெல்லாம் எல்-
- 3 லை [^{யி}]னின்பம் இயல்வினி வெய்த வெண்குடை நிழற்றச் செங்கொ லொச்சி வாழி பல்-
லாழி ஆழி நடப்பச் செம்பொன் விரலிங்நாஸனத்துப் புவனமுமுதுடையாளொடும்
விற்பிறந்த-
- 4 நுளிய கொஇராஜகெசரிபந்மரான திரிபுனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ-
தெவற்கு யாண்டு பதின்முன்றாவது இராஜராஜவளநாட்டுத் திருமுனை-
- 5 ப்பாடிக் கிழா[^{ந்*}]முர்நாட்டு ஆதிராஜமங்கலியபுரத்து உடையார் திருவிரட்டாந-
முடையாற்குப் பூசைக்குந் திருப்படிமாற்றுக்கும் திரு-
- 6 முனைப்பாடிப் பெறுகனாரநாட்டுக் [கூ]டலூர் பஞ்ஞாகமுத்தரையன் ஆளப்பிறந்தார்
எழிசைமொகநான குலொத்துங்க-
- 7 (க)சொழக் காடவராயனென் இன்னாட்டில் என் காவலாந இத்தெவர் தெவதாநமாந
ஊ[^{ர்}]களில் சிறுவாசு[^{ரும்}][தெவனா]ருங் கீழ்க்குமாரமங்கலமு-
- 8 (மங்கலமு)ம் ஆந இவ்ஹர் முந்நிராலும் நன்சையுந் புன்சையுந் தறிஇறை தட்டார்ப்-
பாட்டங்களுஞ் செக்குக்களும் திருநகவனங்களாலும் நா[^{ந்}]
- 9 கொள்[^ன]ம் பெரும்பாடிகாவல் [சிறு]பாடிகாவல்²

No. 321.

(A.R. No. 47-A of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME KITCHEN.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [^{||*}] புகழ்மாத விளங்க ஜயமாத விரும்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள் புணர
உரிமையிற் சி-
- 2 மஹ மணிமுடி சூடி மிநவர் நிலகெட வி[^{வ்*}]வளர் குலைதர எ[^{சை*}]நமநவ ரிரியலுத்
மழிதர திக்கநைத்துஞ் சக்கர நடா[^{த்*}]தி வீரலி[^{ஞா}]ஸந[^{த்*}]து அ-
- 3 3௨ வீற்றிருநுளிய கொராஜகெசரிபதூரந திருலாவநச்சக்-
கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்-
- 4 கொண்டசொழவளநாட்டுத் திருமுனைப்பாடிக் கிழஆந்முர்-
நாட்டு ஆதிராஜமங்கலியபுரத்து உ[^{டையார்}]
- 5 நித்தவிநொதவளநாட்டு ஆஆற்கூற்றத்து கிளியுருடையார் வெளா
நங்காடியார கொளராஜந் வைத்த திருநந்தா-
- 6 ட சாவா முவா பெராடு கயசு [^{*}] இவ்வாடு தொண்ணூற்-
றாறுங் கைக்கொண்டு திருநந்தாவிளக் கெரிக்ககட-
- 7 கொயிலில் திருவுள்[^{நா}]ழிகைஸெஹெயாம்[^{||*}] இது பதீ ஹா-
யெஹா ரகெஷ [^{||*}]

¹ The inscription stops here.² The inscription is left unfinished.³ Lines 3 to 7 are built in at the beginning.

No. 322.

(A.R. No. 47-B of 1903).

ON THE SAME WALL.

Tiruvadi.

- 1¹ல் சூழ்ந்த (பெ)பார்மாதருங் கலைமாதரு மமர்ந்துவாழ நாக்கடல்கூழ்
- 2 கமாமெனச் சொதிமுடி புனைந்தருளி யறுசமையமும் ஐ[ம்]-
- 3 ரலருஞ் சிங்களரு முதலாய மன்னவர்கள் திறை குண[ர*]ந்து வந்திண்-
- 4 [டி]-
- 5 ப செம்[பொ]ந் விரலிஃஜலாஸனத்து உலகுடை முக்கொற்கிழா[ந]டிகளொ-
- 6 ரவத்திக[ள்] ஸ்ரீராஜா[யி]ராஜபெவர்க்கு யாண்டு [அ]-ஆவது
- 7 தைமாஸ(து)த்துத் திரு-
- 8 [அ]ரசநாராயணன் எழிசைமொகனான ஜனனாதக் கச்சியராயன் திருனந்தாவி-
- 9 றுங் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவரை எரிக்க[க்*]கடவொமானும் [i*]
- 10 இ-
- 11 ரஹேஸூர ரகெஷ||வ.

No. 323.

(A.R. No. 48 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] புகழ்மாதா விளங்க ஜயமாதா விரும்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள் புணர
- 2 உரிமையிற் சிறந்த ம[ணி]-
- 3 முடி சூடி மிளவர் நிலைகெட வில்ல[வர்] குலைதர எ[னை]மந்வர் நிழியலும் றுழிதர
- 4 திக்கெடுத்து ஊந் சக்ர[ர] நடாத்தி விரலிஃஜலாஸ-
- 5 த்து அவநிமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருநருளிய கொராசகெசரிபந்நார சக்கரவத்தி-
- 6 கள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழபெவற்கு யாண்டு சய-
- 7 ச-ஆவது கங்கைகொண்டசொழவளநாட்டு திருமுனைப்பாடி ஆந்முந்நாட்டு ஆதி-
- 8 ராஜமங்கலபுரத்து உடையார்
- 9 நமுடையார்கு ஜயங்கொண்டசொழமண்டலதுக் களத்தூர்க்கொட்டது களதூர்-
- 10 [கி]ழவந் பிச்சந் திருவெண்கா[டுடை]-
- 11 யார் வைத்த திருநகரவிள[க்*]கு க-ஒற்றுக்கும் விட்ட சாவா முவாப் பெராடு கூயு-
- 12 [i*] இவ்வாடு தொண்ணூற்றாறும் கைக்கொண்டு திருநகர-
- 13 விளக்கு எரிக்கக்கடவொம் இக்கொயிவில் திருஉளநாழிகைவெயொயாம் [i*] இது
- 14 வ[தூ]ஹாயெஸூர ரகெஷ[||]

No. 324.

(A.R. No. 49 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] புகழ்மாதா விளங்க ஜயமாதா விரும்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள் புணர
- 2 உரி[டு*]மயிற் சிறந்த மணிமுடி சூடி மிளவர் நிலைகெட வில்ல[வ]ர் குலைதர
- 3 எ[னை]மந்வ-
- 4 நிழியலும் றுழிதர திக்கனைத்து ஊந் சக்கர நடாத்தி விஜெய[ர*]விஷேகஞ்செய்து
- 5 விரலி[ஃ*]ஜலாஸனத்து அவநிமுழுதுடையாளொடும் விற்றிருநருளிய கொராஜகெ-
- 6 சரிபந்நார திரிபுவநசக்கூவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழபெவற்கு யாண்டு சயச-ஆவது
- 7 கங்கைகொண்டசொழவளநாட்டு திருமுனைப்பாடி கிழாந்முந்நா-
- 8 ட்டுக் கணிச்சபாக்கத் தூரொழுக்கு சமெனக் கணிச்சபாக்கமுடெ[ட]யார் அடை-
- 9 நக்கதும் கணிச்சபாக்கமுடையார் சூற்றி தளிப்பெருமாதும் கணிச்சபாக்கமு-
- 10 டெயார் அரெயந் [ஜிவா]ரகற்பகமும் நாரணமுமார கமி[லாச]புகழதும் கணிச்ச-
- 11 பாக்கமுடெயார் திருமால் புத்ததும் கணிச்சபாக்க-
- 12 முடெயார் சந்தரந் குலத்தானும் மண்ணைநல்லுழாந் இருணிக[கி] கொவும் உள்ளிட்ட
- 13 ஊரொம் கலியுகசண்டெஸூரபெவற்கு நா-
- 14 ந்கள் இந்நாட்டு ஆகிராஜமங்கலியபுரத்துத் திருவிரட்டானமுடையார் வாரசிந்மடத்-
- 15 துக்கு மடப்புறமாக விற்றுக்குத்த நிலம-
- 16 ரவது கிழ்கழியில் எங்கனூர்த் தலைப்பாடகத்தில் ராஜெனஞ்சொழப்பெரெரி கீழ்-
- 17 கரெக்குக் கிழக்கு வடபாற்கெல்லை இந்நாட்டு ப-

¹ The beginnings of the lines are mutilated.

- 9 னைப்பாக்கத் தெல்லைக்குத் தெற்குங் கிழ்பாற்கெல்லை மிதிநிபாக்கத் தெல்லைக்கு மெற்குந் Tiruvadi.
தென்பாற்கெல்லை உற்றடத்-
10 துறவுமாக இந்நாற்கெல்லைஇந் நடுவுபட்ட நிலம் குழி உது இக்குழி இரண்டாயிரமும்
அளந்துகொள்ளுவதாகவும் எம்-
11 மிவிசைந்த விலைப்பொருள் காச அ இக்காச எட்டுங் கொண்ட பரிசாவது யாண்டு
சயந-ஆவது கடமையில் தட்டி-
12 றைக் குடலாக வாங்கிக் கடமைக்கு வைத்து இந்நிலம் வாங்கிசம்மடத்துக்கு விற்றுக்-
குடுத்தொம் கணிச்சைபாக்கத் தூரொம்[*]
13 இவ்வாங்கிசம்மடத்துக்கு பனைப்பாக்கத் தூரொம் விட்ட நிலம் அரைவெலியும்[*] இது
வநூஹாயெஹுர ரகெஷ[*]

No. 325.

(A.R. No. 50 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] சகலபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் சிகொப்பெருஞ்சிங்கதேவர்க்கு
2 யாண்டு ந-ன்றாவது இராஜா[தி]ராசவளநாட்டுத் திருமுனைப்பாடிக் கிழா-
3 முர்நாட்டு ஆ[தி]ராசமங்கல்வியபுரத்து உடையார் திருவிரட்டானமுடைய
4 நாயனார்க்கு இவ்வூர் அரசுக்கொன் பெரியான் அரசனென் இன்னாயனார்க்கு
5 திருநந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு இவ்வாண்டை ஆனிமாத(த்)ம் பிறந்த இரண்டா-
6 ந்தியதிமு[த*]ல் நான் விட்ட பசு நயசு இஷபம் க-ம் ஆக உடு சயி-னால் வரு நாற்ப-
பதம் எ-
7 க[க்*]கொண்டு [தி]ருநந்தாவிளக்குக்கு அதிகைநாயகன்நா[ழி]யாலெ நாள் ஒ-
8 ன்றுக்கு உழக்கு நெய் திருமடைப்பள்ளி பண்டாரத்திலெ சந்திராதித்தவரை அ-
9 ளக்ககடவதாக கை[க்*]கொண்டென் இவ்வூர்க் குடிமக்களில் தொண்டைமான்கொன்
செ-
10 ல்வன் வடவாயிலென் [*] இது பன்மாஹெஹுர ரகெஷ உ

No. 326.

(A.R. No. 51 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] திருமாவனவசுதவத்தி கொனெரின்மைகொண்டான்
2 வெ[ள்]காமங்கலத்து ஊராற்குத் தங்கனார் உடையார் திருவிர-
3 ட்டானமுடையநாயனாற்குப் பழந்தெவதான மானபடி-
4 யாலெ அஞ்சாவது தைம்மாதமுதல் தெவதானமாகக் குடு-
5 த்தொம் இன்னாள்முதல் இக்கொயில் தானத்தாரும் காங்-
6 கெயராயர் ஆள்வசமும் கடமை உள்ளிட்ட வரி இறுத்து[ப்*]பொது-
7 க இப்படி சொல்லுவதாகப் பாப்பாரைப் பொதக்காட்டச் சொ-
8 ன்னெம் [*] இவை பழந்தி[ப]ராயர் எழுத்து [*] யாண்டு ந-வது நாள் உடா [*]
இது வநூஹெஹுர ரகெஷ[*]

No. 327.

(A.R. No. 52 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] கொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீவிக்கிரமபாண்டிய-
தேவர்க்கு யாண்டு முன்று-
2 வது தைம்மாதத்து ஒருநாள் உடையார் திருவிரட்டானமுடைய நாயனார் தெவதானம்
சிறுவாகூரில் தொப்[பு]
3 [ம]ரகிலை தன்மி சொமனா[த]தெவன் திருத்தொப்பும் இதன் கிழக்கு [நா]ங்கள் உள்ப-
பட்ட [நி]லங்க(ள்)னும் பழந் திருநாமத்துக்காணி-
4 யாக பொதுகிற நிலங்கள் நிக்கி பின்பு ஊரடங்கலும் நத்தம் உள்[ப்]பட திருநாமத்துக்-
காணியாக கொண்ட இவையிற்றில் சொ-
5 முகுவவல்லிநல்லூர் மெயூர் மலையங்கிழான் மன்றில்குனிக்கும்பெருமா(ன்)னான அடி-
மானதுங்கப் பல்லவரையர் கொண்-
6 டிவிட் டாட்டொபாதி இறைமிகுதிக்கு இவர் செ[ய்*](வ்)வித்த மன்றில்குனிக்கும்பெரு-
மான் திருநந்தவனத்துக்கு மடைஆள் உ-

Tiruvadi.

- 7 ள்ப்பட ஆள் நாலுக்கு முத(ல்)லடங்க(ல்)லும் இறையினி சிவிதமாக நாலுமா நிலமும்
நாள் ஒன்றுக்கு திருக்கொ(ய்)-
- 8 யிலிலெ எழுநாழி அரிசிச் சொறும் இடுவதா கவும் இவ்வாண்டை தைமாதத்து அடைத்-
துக்குக்கை-
- 9 கயில் இன்னிலம் நாலுமாவும் பற்றிக்கொள்ளும் இடத்து இவ்வூர் ஊ[ர்*] ந[த்*]தத்-
துக்கு[மெ] மெற்கு உன்னுணர்-
- 10 உடையார் புகலொகசந்திரசொ(ள்)னிசரமுடையார்க்கு திருக்கொயிலுக்கு வடக்குப[ட்]-
ட விளைநில[ம்*] வட-
- 11 க்கடையதூவு உள்ப்பட குழி இரண்டாயிரத்தினால் நிலம் நாலுமாவும் தான் வெண்டும்
பயிர் செய்துகொண்டு முதலடங்கலும் இறையினி-
- 12 யாகக் கொண்டு இத்திருநந்தவனத்தில் திருப்பள்ளித்தாமம் திருப்பூமண்டபத்தில் அள-
க்கவும் இப்படிக்கு சந்திராதித்தவரையும் செல்வதாக கல்
- 13 வெட்டிக்குத்தொம் இக்கொயில் த[ா]ன[த்தாரொம்][||*]

No. 328.

(A.R. No. 53 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மலையங்கிழான் மன்றில்குனிக்கும்பெருமானான அபிமானதுங்கப் பல்லவ-
2 ரையன் சிறுவாகூரில் விலைகொண்ட பணத்துக்கு இவர் எட்டு[ப]ணம் தருகையில்
இந்த எ-
- 3 ட்டு மடத்தார்க்கு உடலாக இஐருடைய மன்றில்குனிக்கும்பெருமான் திருநந்த-
வனஞ் செய்கிற திருத்தொண்-
- 4 டர்களுக்கு விட்டு கல் வெட்டிக்குத்த சிறுவாகூரில் நிலம் நாலுமாவும் அடை[ட]த்த சொ-
று எழுநாழியும்
- 5 இரண்டாயிரவன்சந்தியில் அடைத்த சொறு முக்குறுணி ஒருநாழியும் ஆகச் சொறு
தூணியும் அதிகையகன்
- 6 மரக்காலாவெ இரண்டாயிரவன்சந்தியிலெ பெறவும் இன்னிலம் நாலுமாவும் பெற்று
எட்டு திருத்தொண்டர்க-
- 7 ள் நின்று பெர் ஒன்றுக்கு அரைமாவாக வந்த னிலம் நாலுமாவும் கொயிக் க[ட்ட]ணத்-
துக்கு வடக்கு எரிக்கு பொ-
- 8 கிற வழிக்கு மெக்கும் புரம் கடவாயில் நாலு திருப்பள்ளித்தாமம் உள்ளிட்ட
பூமரங்கள் செய்து திருப்பூ-
- 9 மண்டபத்திலெ கொண்டு குடுத்து செ[ல்ல]கடவதாகவும் இன்னிலமும் சொறும் சந்-
திராதித்தவரையும் செல்லவம்
- 10 இன்னிலத்தில் உழுனிலனெ இட்டா ருண்டாநில் சிவத்து-
- 11 ரொகியன் இராசத்து-
- 12 ரொகியன் ஆகக்கட-
- 13 வதாகவும்[||*]இவை
- 14 விலக்கினவகள் திருவ-
- 15 ாசலுக்கு உன்னு[மா]க
- 16 கடவதல்லவா[க] நிச்ச-
- 17 யித்தொம் தானத்தா-
- 18 ரொம் [||*]
- 19 இது ஸ்ரீமாஹேஸ்வர ராகைஷ வ

No. 329.

(A.R. No. 54 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு மக-
வது திருவதிகையுடையார் திருவிரட்டானமுடைய நாயநாற்கு [கூட]ல்
- 2 அசலகுலொத்தமன் ஆட்கொண்டநாயகன் காடவராய[ன்*] இட்ட ஏகாவல்லிவடம்
க-னால் முத்து நுய [ஆணி] சயிசு அகலமணி ராக-[ம்] மாங்கா-
- 3 ய்க் கடைத்தொழில் உ-ம் கொக்குவாய் படுகண் அகப்பட ஏடை ராவக் நிலமு முத்துங்
கொத்த ஏகாவல்லி வடம் க-னால் முத்து உயிந நில-
- 4 ம் உயிந கற்கட்டின இடைமணி சயிசு கடைத்தொழில் உ-ம் கொக்குவா யுட்பட ஏடை
ராய இ [||*]-

ON A PILLAR IN THE WESTERN SIDE OF THE VERANDAH CLOSE TO THE SAME PRAKARA.

- 1 புணர [உ]ரிமையிற் சிறந்த மணிமுடி சூடி [மிந]வர்
 2 நிலைகெட வில்லவர் குலைதர எனைமந்வர் எரியலும் று-
 3 பிதர திக்னைத்துந் தன் சக்கர நடாத்தி விரவிஹாவநத்து உ-
 4 லகுடையாளொடும் வீற்றிருந்தருளிய கொவிராஜகெசரிவ-
 5 நராக திருவஹநச்ச[கூ]வத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெவம்-
 6 கு யாண்டு நாற்பத்தாறாவது சொழமண்டில[த்]து ராஜந-
 7 ராயணவளநாட்டு விளைநாட்டு அ[ரை]சூர் ஸிவஸூ-
 8 ஹணன் பாலாஸூரியன் சாத்தன் சிவப்பிரியனா கொழம்-
 9 பனாயகன் கங்கைகொண்டசொழவளநாட்டு திருமுனை-
 10 ப்பாடி கிழமூர்னாட்டு ஆதிராசமங்கலியபுரத்து உடை-
 11 யார் திருவிரட்டாரமுடையார் திருப்பங்குறி உத்திர-
 12 த் திருநாளில் உடையார் திரிச்சிற்றம்பலமுடையார் திருவெ-
 13 ழிச்சிக்கு பெருநிருவமுதுக்கு செந்நலரிசி பதின்கலத்துக்கு இரண்-
 14 டஞ்சாக்கி நெல்லு இருபத்தைங்கலமும் பலவற்கத்தக் கறிய-
 15 முது முவாயிரப் பலத்துக்கு நெல்லு முக்கலமும் நெ[ய்*]யமுது குறு-
 16 ணிக்கு முக்கலமும் மிளகமுது நானாழிக்கு நெல்லு னாற்-
 17 கலமும் தயிரமுது கலத்துக்கு நெல்லுக் கலமும் சற்கரையமுது
 18 நிறை நாலுக்கு நெல்லு னாற்கலமும் உப்பமுது [து]ணிக்கு நெ-
 19 ல்லுக் கலமும் புளியமுது நிறை ஒன்றுக்கு நெல்லுக் கலமும்
 20 அடைக்காயமுதுக்கு[ப்] பாக்கு ஆயிரத்துக்கும் வெற்றிலைப்
 21 பற்று [ஐ]ம்பதுக்கும் திரமம் இரண்டுக்கு நெல்லு அறுகல-
 22 மும் சாத்திஅருளச் சாந்துக்கும் கற்பூரத்துக்கும் காச ஒன்றுக்கு நெ-
 23 ல்லு இருபதின்கலமும் செங்கழுநீர் திருப்பள்ளித்தாமம் இரண்-
 24 டாயிரங் கொள்ளக் காச அரைக்கு நெல்லு(ப்) பதின்கலமும் சிதாரி-
 25 க்கு நெல்லு இருகலமும் வழக்கத்துக்குப் பலவற்கத்தப் பரிசிட்ட
 26 உரு எண்பதுக்கு காச அஞ்சுக்கு நெல்லு தூற்றுக் கலமும் டிராம்பண்ணிய-
 27 ருள பொன் அரைக்கழஞ்சு[க்கு] நெல்லு இருபதின் கலமும் திருக்காப்புனாணு-
 28 க்குப் பொன் அரைக்காலுக்கு நெல்லு இருகலநெ தூணிப் பதக்கும் அடிக்-
 29 கி ழட்ட அரிசி பதக்குக்கு நெல்லு ஐ[ந்*]குறுணியும் ஆந உடாஉளஉத இந்நெல்-
 30 லு இருதூற்று இருகலநெ இருதூணிக்கும் கொல்லேநிலத்துக் கா[ணி]யாகக் கொண்டு
 31 திருத்தி விட்ட நிலமாவது உடையார் திருவிரட்டாரமுடையார் தெவதாநமாந
 32 கொழுந்தாழ்வாராளி கரைக்கு கிழக்கும் திருவிரட்டாரமுடையான் வாய்[க்*]காலுக்கு
 33 வடக்கும் குப்பைஎன்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கு மெற்கும் சத்தியபாநை-
 34 வ என்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்துக்கும் திருவிதி திருச்சிற்றம்பலமுடையான்-
 35 என்று பெர் கூவப்பட்ட [நிலத்]து[க்கு]ம் நடுவுப்பட்ட நிலம் ஒரு[ரு]வெளி இந்நி-
 36 லம் ஒரு [வெளி]யும் . . . இத்திரு[வெழி]ச்சித் திருப்படி சந[தூ]தித்தவம்
 செல்ல-
 37 க்கடவி தாகப் பண்ணினான் அரகுநுடையான் சாத்தன் சிவப்பிரியனா கொழம்ப-
 38 நாயகன்[ய்*] இது புநாஹெஸூர நகெஷு ||உ-

Tiruvadi.

ON A SLAB LYING IN FRONT OF THE INNER GOPURA OF THE SAME TEMPLE.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*] பரமேச்சரப்- | 9 மகிழ்ரெத்தது மெல்]உடைய அஞ்- |
| 2 பொத்தரையர்க்கு யாண்டு மு- | னா- |
| 3 ன்றாவது அவினூர்த் திருஅகத்தி- | 10 ற்றுக் காடியும் ஊருணி அகத்துப் |
| 4 ஸூரத்து மஹாஹெவரடியான் மணி- | பொ- |
| 5 யன் திருப்பலி பொதவதற்கும் திரு- | 11 ற்குன்[ற*]ச்சடங்கவியா ரெத்தது |
| 6 அ[மி]துக்கும் ஒட்டிப் பொலியூட்டு | மெலே பூரா- |
| வைத்த | 12 யசெறுவின் தலை உடைய கலம் |
| 7 பரிசாவது கொ[று]த்தலை நாச்சன் ம- | 13 நெல் முப்பதின் காடியும் பொன் |
| 8 ண்டையாழ்வா . . . ரெத்தது | கழஞ்- |

1 A portion of the inscription at the beginning is lost.

Tiruvadi.

- 14 சம் இச்செறுவினுள் பொற்றத்த-
னா[ர்*] கூறு-
15 யதும் கொடுஞ்செறுவு தவச்சமா-
டாக
16 [நெ]ல் அஞ்பதின்காடிக்கும் பொ-
லிஊட்
17 டுண்ண உடையது கொறுத்தலை
பொ-
18 [ற்]க்கத்தியார் மகந்நிடை ஊருணி-
அகத்-
19 து கை[யி]டொற்றி உடைய கலம்
பொன் அறு-
20 கழஞ்சும் நெற்பதினாற்காடியும் கை-
விடொ-
21 ற்றி கொறுத்தலைப் பொற்றாழியா-
(ர்)ரிடை
22 ஊருணி அகத்துக் கொண்டணங்குழி
இவ-
23 [ரு]டைய நிலத்தின் றலையும் கருப்-
பெத்-
24 தது இவருடைய மூன்று செறுவி-
ன் ம-
25 லையும் உடைய கலம் அறுகழஞ்-
சும்
26 நெல் அறுபதின் காடியும் மிக்கொ-
27 ண்டணங்குழி நடுவில் இரண்டு கு-
28 [ழியி]ன் றலையும் கொண்டணங்கி-
29 ழுவர் பொழ நன்தியாரிடை உடை-
30 ய நாற்பதின் காடி நெல்லும் பிண்டி
31 ஊட்டிப்பட்டித் தெவழுகி அங்கம-
ணி
32 பெற்ற செறுவின் றலையுடைய நெ-
ல் நா-
33 (நா)ற்பதின் காடியும் கொறுத்தலைப்

- 34 பொற்கத்தியார் மகநிழுக்கங்காட்டு
35 ப்பட்டி நிலத்திலும் . லமான பட்-
டித்-
36 தலை உடைய அஞ்ஞாற்று காடியும்
37 கொறுத்தலைப் பொன்னிலான ரெத-
த்-
38 துப் பட்டி நிலந் தலைச்சைமாடாக
39 உடைய நெல் லஞ்ஞாற்றுக் காடி-
யும்
40 அழிசுப் பொற்றிண்டத் திருவெதி-
யா-
41 ர் தலைப்பாடக்கத்து ஆறு செறுவி-
ன் ம-
42 லையுடைய கலம் அறுகழஞ்சு பொ-
ன்-
43 னாம் இவரிடையே வடபாலை பள்ளச்-
44 செறுவின் றலை முப்பதின் காடி நெ-
ல்-
45 லும் பொலிஊட்டு அழிசூர் சிற்ற-
யன் த-
46 லைப்பாடகத்து முன்று செறுவின்
றலை-
47 யும் அறுபதின் காடி நெல்லாலும் ப
48 தின் அஞ்காடி நெல்லும் பொ-
ஊட்டு-
49 வதா[க*]வும் இன்னெல் முதலால்
பதின் கா-
50 டியால் ஒருகாடி நெல் பொலிஊட்-
டுவ-
51 தும் பொன் கழஞ்சின்வாய் அறு-
52 கால் நெல் பொலி உண்பதாகவும்
53 ஸநெஹயு ஷநாஹெஹாரா-
54 உஹி-
55 மெலன||—கால்கடுத்தம்

No. 332.

(A.R. No. 57 of 1903).

ON THE SOUTH GOPURA.

- 1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீமங்கீதிமுன்கு
2 [கெ]ர[மா]மபன்மர் தி[ரி]புவன-
3 ச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிரப[ா]-
4 (ர)ண்டியதெவற்கு யான்-
5 டி பதினாவது மினநாயந்-
6 று கவரவகூத்து வ்யுமை-
7 யும் சனிக்கிழமையும் [பெற்ற] அத்-
தத்து நாள் இரா[ச*]ரா[ச*]வ-
8 ளநாட்டு திருமுனைப்பாடிக் கிழ-
9 ராமுர்நாட்டு ஆகிராஜமங்க[க]யு-
10 புரத்து உடையார் திருவிரட்-
டானமு-
11 டைய நாயனார்க்கு விராவதா[வி]-
12 ளார்நாட்டு¹ கிரிபுவனமாதேவி-
13 ச்சதுஷ்டி[தி]மங்கலத்து 3[ஹி]-
14 ஸ்ரீ எயிற்றாருடையானு

- 15 திரிபுவனமாதேவியுடையான்
16 திருநட்டப்பெருமாள் உய்யநெ-
17 றிகாட்டினு(ன்)னென் இற்றை நா-
ளா[ல்]
18 [ந]ரன் இந்நாயனார்க்கு வைத்த தி-
ருநந்-
19 தாவிளக்கு இரண்டுக்கு நான் திரு-
20 நாமத்துக்காணி இறையிலியா[க]
21 [விட] இந்நாட்டு பட்டான்பாக்க-
22 நாட்டு சொழகுலவல்லிநல்லூர்
23 தென்பிடாகை(ல்) எயிதனூரக்கட்ட-
24 னை[யி]ல நான் கொண்டு[டை]யெ-
னா-
25 ன சொழகுலசந்தரவதிக்குக் கிழ-
[க*]கு
26 முடிக்கொண்டசொழுவாய்க்காலு-

¹ The correct reading would be விராவதா வனநாட்டு விளநாட்டு.

- 27 க்கு தெற்கு நாலாங் கண்ணாற்று நா-
 28 வாஞ்சதிரத்துக் கிழக்கடைந்த
 ஆறும்-
 29 வடக்கு . . . லைக் கொ-
 30 [ல்*]லையும் நிக்கி கூ[ருல்] இந்-
 நிலம் அஞ்ச [மா]வு-
 31 ம் இத்திருநாந்தாவினக்கு இரண்டு-
 க்கும் [திரு]-
 32 நாமத்துக்காணி முதல்அடங்க யி-
 33 மையிலியாக விட்டென் இந்[நிலம்]
 34 ஐஞ்ச மாவும் திருநாமத்துக்க[ாணி]-
 35 யிறையிலியாக திருவுண்ணுழிகை
 36 ஸையார் கைக்கெ[ர*]ண்டு கு-
 [ண]ம-

- 37 நகலத் தெல்லையில் கூட்டி திரு- **Tiruvadi.**
 38 ச்சுவ[த]ரப(ர)னமும் பண்ணி[தா]-
 39 [ங்கள்] வெண்டும் குடியு[மிட்டு]
 40 பயிர்ச்செய்வித்துக்கெ[ர]ண்டு
 41 இத்திருந[ந*]தா[வி]னக்கு இரண்-
 டும்
 42 சந்திராதித்தவரையும் செல்வதாக-
 43 க் கல் வெட்டிக்குத்தென் திரிபு[வ] -
 44 [னமாதெவிச்சுருப்பெகிமங்கலத்து]
 45 லீ[ல]லுன் எ[யி*]ற்றாருடையான
 [ன]-
 46 [திரி]புவனமாதெவியுடையான்
 47 திருநட்டப்பெருமான் [உய்யநெ]-
 48 றிகாட்டினனென்[ரி*] இவை உய்-
 49 யநெறிகாட்டினன் எழுத்து வ-

No. 333.

(A.R. No. 58 of 1903).

ON THE SAME GOPURA.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொமாறபன்மரான
 திரி-
 2 புலனசக்[க*]ரவத்திகள் ஸ்ரீவிக்-
 கிரம-
 3 பாண்டியதெவர்க்[க*]ரு யாண்டு [சு-
 வது] உ-
 4 டையார் திருவிரட்டானமுடைய-
 5 நாயனார் கொயில் பதியிலாரும் செ-
 6 தவரடியாரும் [நூ]ற்றுக்கால் திரும-
 7 ண்டபத்து முதலியார் ந[ரட்]ற்கரி-
 [ய]கூ-

- 8 த்தரும் நாயகரும் எறிஅரு[ளி]னால்
 மு-
 9 ம்பாடு திருத்[தி]ரை எடுத்த[ர*]ல்
 பதி-
 10 யிலார் ஆடவும் பிற்பாடு திருத்-
 திரை
 11 [எடுத்தால்] தெவரடியார் ஆடவும்
 கட-
 12 வதாகத் திருவாய்மொழி-
 13 ந்தருளினார்:—

No. 334.

(A.R. No. 59 of 1903).

ON THE INNER GOPURA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ஸிவலிஷ்ட[||*] சகலபுலனச்சக்கர-
 2 வத்திகள் ஸ்ரீஅவனிஆள[ப்*]பிறந்தான் கொப்-
 3 பெருஞ்சிங்கன் ஒலை திருவதிகைஉடையா-
 4 ர் திரு[வி]ரட்டானமுடையார் கொயில் தானத்தா-
 5 ர் கண்டு செந்தமங்கலப்பற்று சிறுவ[ர]கூரில்
 6 வ[ல]லவராயன் தொட்டமான சொம[ன]ததெ-
 7 வன் [திருத்]தொட்டக் கமுகுநிலம் பத்தமாக்க காணி
 8 அரைக்காணி முந்திரிகைக் கிழ் எழுமாவும் அன[ர]
 9 தெங்குநிலம் முன்றுமா முக்காணிக் கிழ் முக்காலெ
 10 இரண்டுமாவும் வடபாழ் நிலம் ஒருமாவரையின்
 11 கிழரையெ ஒரு மா[வரை]யும் ஆக நிலம் பதினைஞ்சு
 12 [மா]மு¹

No. 335.

(A.R. No. 60 of 1903).

ON A SLAB LYING IN THE RANGANATHA-PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ²நமுமுதுடைய-
 2 ானொடும் ஸ்.ற்றி-

- 3 ருந்தருளிய கொ-
 4 விராஜகேசரிப-

¹ The inscription is damaged after this.² The beginning is lost.

Tiruvadi.

5 நம்மரான [பு]உடை-
 6 யார் புரிராஜெந்
 7 தெவற்கு யா[ணடு]
 8 . . . வது இராஜெந்
 9 வளநாட்டுத் திரு[ரு]
 10 ப்பாடி ஆன்முர் . . .
 11 ஆகிரா[சு]மங்கல் . . .
 12 ரத்து திருவக[த்] . . .
 13 [சு]முடைய ரா . . .
 14 க்கு இவ்வூர் வி . . .
 15 . லை அ[க]த்திசு . . .
 16 ருனந்தாவினக்கு . . .
 17 க்கும் வைத்த கா-
 18 . . . கொண்டு [விள] . . .
 19 [சு]ண்டு சந்திராதித் . . .

20 செலுத்துவ . . .
 21 ன்த் திருநா[ள்] . . .
 22 ல் லை[ர*]தெ[வ] . . .
 23 . . .
 24 . . .
 25 ம் இயுர் மன்றாடி . . .
 26 வன் புவன் . . .
 27 க்கு க . . . விளக்கு
 28 இராஜெந்திரசொழ . . .
 29 . . . பவித்திரமாணி . . .
 30 நாட்டு சொழுகுவ . . .
 31 ல்லூர் வெள்ளாள . . .
 32 ருடையாந் கலியந் . . .
 33 வைத்த சந்திவின¹

No. 336.

(A.R. No. 61 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE THIRD PRAKARA OF THE SIVA TEMPLE AT JAMBUKESVARAM,
 TRICHINOPOLY TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீஸுரீ[||*]: திருவாவதவகூரவதிகள் ஸ்ரீராசராசதேவற்கு யாண்டு[உய]-வது துவா-
 நாயற்று வ-ருவ்வகூரத்து திருதியையும் புதன்[கி]ழமையும் பெற்ற புநர்யூசத்து
 நாள் பாண்டிகுலாசனிவளநாட்டு விளநாட்டு உடையார் திருவாணைக்காவுடைய நாய-
 னார் கொயில் ஆகிசண்டெஸூரதேவர் க-
- 2 ன்மிகனுக்கு ராசராசவளநாட்டுப் பாச்சிற்கூற்றத்து கிழ்பலாற்றுக் காரிசாத்தன்குறை-
 யிற் காணிஉடைய ஓடமுடையாரில் பொல்லாதான் செல்வநான [பொன்னிமழை
 நாடாழ்வானும்] உடையான் நஞ்சுண்டியான நெற்குப்பை அரையனும் குன்றன்
 [கி]கையிலாயமுடையான திருவா[ந்]கநா[டா]ழ்-
- 3 வானும் இம்முடையாந் நில விலைபுரான இசைவுதிட்டு இற்றைநாளால் நாங்கள் விற்றுக்-
 குடுத்த நிலமும் மனையுமாவது[||*] இக்காரிசாத்தன்குறைக்கு . . . ந்நான்கெல்லை-
 யாவது கிழ்பாற்கெல்லை இசைணக்குறை எல்லைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை
- 4 இந்நாயனார் தெவதானம் திரு[ரு]நாமத்துக்காணி அப்புதிசுறைக்கு வடக்கும் சிற்றாற்-
 றுக்கு வடக்கு மிபாற்கெல்லை இவ் அப்புதிசுறை எல்லைக்குக் கிழக்கும் . . .
 எல்லை ஆற்று நிரொடு காலுக்கு தெற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லை யுள்பட்ட
 நிலத்தாற் பங்கு 12
- 5 இப்பங்கு பந்நிரண்டில் எங்கனுக்குக் கிறமாகதமாய் வருகிற பங்கு 8 இப்பங்கு நாலால்
 வந்த புன்செய்யும் மனையும் மனைப்படைப்பையும் பொதுவும் பொத[ரி]யும் மன்றுங்
 கன்றுநிலை பாழும் மெனெக்கின மாமுங் கிழ்நொக்கின கிணறு[ம்*] மற்றும் எப்பெர்-
 பட்ட உரிமைகளும் உட்பட்ட
- 6 நிலத்து இவ்வூர் ஐயநார் குன்றவளநாடர் சிகொயிலுந் திருமுற்றமும் உள்ளிட்ட
 நிலத்து இப்பங்கொபாதி ஸ்ரீபு இந்நிலம் அரைமாவும் நிக்கி நிக்கி நின்ற எப்பெர்-
 பட்ட உரிமைகளும் அகப்பட விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வதான எம்மிவிசைந்த விலைப்-
 பொருள் அன்றாடு நற்காச சது இக்காச நாலாயிரமு-
- 7 ம் ஆவணக்களரியே காட்டெற்றிக் கைச்செல வற[க்]கொண்டு விற்று விலைபுரமான
 இசைவுதிட்டுக் குடுத்தோம் உடையார் திருவாணைக்காவுடைய நாய[னார்] கொயில்
 ஆகிசண்டெஸூரதேவர் கன்மிகனுக்குப் பொல்லாதான் செல்வநான பொன்னிமழை
 நாடாழ்வானும் உடையான் [ந]ஞ்சுண்டான நெ-
- 8 ந்குப்பை அரையனும் குன்றன் சிகையிலாயமுடையான் திருவரங்கநாடாழ்வானும் இம்-
 முவரொம்[||*] இப்பங்கு நாலும் இத்தால் வந்த புன்செய்யும் மனை மனைப்படப்-
 பையுமும் [ஆறும் ஆற] படுகையும் பொதுவும் பொத[ரி]யும் மன்றுங் கன்று
 நிலைபாழு[ம்] மெனெக்கின மாமுங் கிழ்நொக்கின கிணறு முட்பட்ட இ-
- 9 க்காச நாலாயிரமும் விலையாவுதாகவும் இதுவெ பொரு[ள்*]மாவறிதிப் பொருட்செல-
 வொலையாவுதாகவும் இதுவல்லது வெறு பொரு[ள்*]மாவறிதிப் பொருட்செல-

¹ The inscription is much damaged and stops here.

வொலை] காட்டகட வதல்லாததாசவும் இப்படி சம்மதித்து விலக்கறவிறுப் பொரு Jambukes-
ளறக்கொண்டுவிறு விலைபுரோண(௦)இசைவுதிட்டுக் குடுத்தெ)-
varam.

- 10 தொம்[*]இப்பங்கு நாலால் வந்த புன்செய் நிலத்துக்கும் மனைக்கும் ஆறும் ஆறிடுபடுகைக்-
கு[ம*] மற்றும் எப்பெர்ப்பட்ட உரிமைகளுக்கும் இவர் வெண்டி [வர]ரோ-
ணம் பண்ணிக்குடுக்கக் கடவொமாகவும் குடுத்திலொமாகில் இந்த வரோண இசைவு-
திட்டெ வரோணமாவுதாகவும் இப்படி சம்ம-
- 11 [தி*]த்து நில விலைபுரோண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடையார் திருவானைக்கா-
வுடைய நாயனார் கொயில் ஆகிசண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளுக்கு [பொல்லாதாந்] செல்-
வநாந பொன்னிமழநாடாழ்வானும் உடையான் [ந]ஞ்சண்டானான நெற்குப்பை-
அ[மை*]ரயனும் குன்றன் சிகயிலாயமுடையான் தி-
- 12 ருவரங்கநாடாழ்வானும் இம்முலொம்[*] இப்பிரமாண இசைவுதிட்டு எழுதினென் இயூர்
யியுஷன் மாமங்கலமுடையான் கழுமலவிடங்க நெழுத்து[*] இது குன்றன் சிகையி-
லாயமுடையானான திருவரங்கநாடாழ்வான் ஸயினைஆனமைக்கு இவை சிறுதலூர்க்
காணிஉடைய தொற்றுடையா நெழுத்து[*]
- 13 இது உடையான் நஞ்சண்டானான நெற்குப்பைஅ[மை*]ரயன் சயிஞ்ஞாதனமைக்கு
திருக்கரம்பந்துறைஉடைய நாயனார் கொயில் காணிஉடைய சிவப்பிராமணன் முத்-
[தன]ன [பொ]ல்லாதான் செல்வனான பொன்னிமழநாடாழ்-
வான் சயிஞ்ஞாதனமைக்கு புதுக்குடியான ராசெ[ந்*]திரசொழமங்கலத்து காவல்க்-
காணி
- 14 உடைய பெருமான் அழகனான மணவாளமுத்தரையன் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென்
உத்தமநம்பி எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் துறைபூருடையான் வடகரைநாட்டு
மு[வெந்த] அறிவென் கெழுதவன் ஆனும்பிரான்
பெரியகொயில்நம்பி எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் ஆலங்குடையான் மினவன் பல்-
வவரையனென்[*] இப்படி அறி-
- 15 வென் துக்குடி திருவாய்க்குலமுடையான் ஸ்ரீநாரசிங்கபட்டனென்[*] இப்படி அறி-
வென் சிவஞ்ஞானக்குறை கவுசியன் தில்லைப்பிரான் ஆண்டான் சத்திவனப்பெருமான்
எழுத்து[*] [கு]றை விக்கிரமசொழநல்லூருடையான் விளா-
நாட்டுவெளான் எழுத்து[*] இப்படி அறிவென் நாலூர் பெரியாழ்வான் ஆ[க]ம-
ரா[ய]னென்[*] இப்படி
- 16 அறிவென் உடையார் திருவானைக்காவுடையநாயனார் தெவதானம் திருநாமத்துக்காணி
கிழாற்றார் பூவாலசந்தரவிண்ணகர் எமபெருமான் கொயில் திருவடிப்பி
முத்து[*] இப்படி அறிவென் இசண்ணக்குறை உடை[யான்] தில்லைநாயக-
னான செம்மையாண்டானென் உ

No. 337.

(A.R. No. 62 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சிறுவனவகஜகுவதிகள் ஸ்ரீரா[ச*]ரா[ச*]தெவற்கு யாண்டு உய்கு கும்ஊ-
நாயற்றுப் புதுவகைத்து நவமியும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற[ற] உரொசணி நான் ரா-
[ச*]ரா[ச*]வளநாட்டு-
- 2 ப் பாச்சிற்சுற்றத்துக் கிழ்பலாற்றுத் துறைபூருடையான் அர[யன்] நித்தகல்லியாண-
னான பாண்டியரா[ச*]னென் தன்மதானப் பிரமாண இசைவுதிட்டு[*] பாண்டி-
குலாசனி-
- 3 வளநாட்டு [விளா]நாட்டு உடையார் திருவானைக்காவுடைய நாயனார் கொயில் ஆகிச-
ண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளுக்கு இம்மைநாளால் நான் உடையார் திருவானை-
- 4 க்காவுடைய னாயனாற்குத் தன்மதானமாக[க்] குடுத்த நிலமாவது[*] இந்நாட்டு தண்டன்-
குறையில் தண்டங்குறைஉடையான் தெவாண்டானான தென்கரைநாட்டுவெளானும்
- 5 தண்டங்குறைஉடையான் பெருமானும் செய்யாமங்கலமுடையான் தெற்றி பொற்கொ-
யில்வெளானும் உள்ளிட்டாரும்பக்கல் முன்னாள் எங்கள் முதீவியார் பாண்-
- 6 டியராயர் விலைகொண்டு உடையராய் இவர் அபா[வ]த்து என்னு[து]ம் எங்கள் மாத[ர]க்-
க[னா]துமான நிலத்து உடையார் திருவானைக்கா[வு]டை[ய] நாயனாற்கு இவ்வாட்-
க[னா]துமான நிலத்து உடையார் திருவானைக்கா[வு]டை[ய] நாயனாற்கு இவ்வாட்-
- 7 டை மார்கழிமாதத்து நான் தன்மதானமாக [நி]ர்வா[த்]துக் குடுத்த புன்செய் நில எஉப
இந்நிலம் எழெ இரண்[டு*] மாவுக்கும் இசைந்த கிழ்பாற்கெல்லே முரிமுரிவெலி [எல்-
லை*]-

- 8 க்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை காவெரி நிரொகொலுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை இந்-
நாயனார் திருநாமத்துக்காணியான [அ]ப்புதிரு[ன]ற எல்லைக்குக் கிழக்கு-
- 9 ம் வடபாற்கெல்லை பழங்காவெரி நிரொகொலுக்குத் தெற்கும் ஆக இசைந்த இந்நான்-
கெல்லையுள் நடுவுட்பட்ட நிலத்துத் தண்டங்குறைஉடையான் ஆள-
- 10 ப்பிறந்தானான தென்கரைநாட்டுவெளான் உள்ளிட்டார் காணிஆன கூ வசுந இந்நிலம்
காவெ அரைமா அரைக்காணி நிக்கி மிகுதிக்குறை உள்ளடங்-
- 11 (ங்)க கூ கூப-ம் இந்த முரிமுரிவெ[வி]எல்லைக்குக் கிழக்கும் மாவொடொட்டமும்
படா[ன்]பற்றும் என்று பெர்குவப்பட்டு எங்களுதான பு[ன்]செய்நிலத்து அப்புகி-
- 12 யார்ஒழுக்கைக்கு மெற்கு நெர்சொ மிகுதிக்குறை உள்ளடங்க விட்ட கூ வப-ம் ஆக இந்-
நாயனாற்கு தன்மதானமாக [நிர்]வார்த்து குடுத்த புன்செய் கூ எடப
- 13 இந்நிலம் [எழெ] இரண்மொவும் மிகுதிக்குறை உள்ளடங்க இவ்வாட்டை மார்கழிமாத-
[த*]தெ தன்மதானமாக நிர்வார்த்துக் குடுத்து இந்நான்வரையும் புமா-
- 14 ணம் பண்ணிக்குடாதெ நின்றமையில் இற்றைநாளால் தன்மதான புரீணஇசைவு-
[கி]ட்டிக் குடுத்தென் ஆகிசண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளுக்குத் துறை-
- 15 யூருடையான் பாண்டியராயனென் இந்நிலம் எழெ இரண்மொவில் மெனென்கின [ம]-
ரமு[ங்] கிழ்நொக்கின கிணறுகளும் மனையும் மனைப்படப்பையும் ஆறும் ஆ[ற]டு-
- 16 படுகையும் பொதுவும் பொதுவாரியும் பாகமும் பாகாசிரியமும் மற்றும் எப்பெற்பட்ட
உரிமைகளும் உள்பட] தன்மதானமாகக் குடுத்தமையில் இந்நிலத்துக்கு இவர்க[ள்]
வெண்டி-
- 17 னபொதெ தன்மதான புமாணம் பண்ணிக்குடுக்கக் கடவெனாகவும்[*] குடுத்திலெ-
நாகில் இந்த தன்மதானப் பிரமாண இசைவுகிட்டெ புரீணமாவதாகவும்[*]இப்படி
சம்மதித்து தன்[ம]-
- 18 (தன்ம)தானப் பிரமாண இசைவுகிட்டெ குடுத்தென் உடையார் திருவாணைக்காவுடைய
நாயனார் கொயில் ஆகிசண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளுக்குத் துறையூருடையான்¹

No. 338.

(A.R. No. 63 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*]கி-ஹவநகரவ[ர்]கிகள் ஸ்ரீரா ச[*]ரா[ச*]தெவற்கு யாண்டு உய[கூ]
துலாநாயிற்று வ-ஓஹ்வகூத்து புரையமையும் செவ்வாய்க்கிழமையும் பெற்ற சொதி
நாள் தென்கரை பாண்டிசூலாசனிவள[நாட்டு உடை]யார் திருவாணைக்காவுடைய-
- 2 நாயனார் கொயில் ஆகிசண்டெஸூரதெவ[கன்]மிகளுக்கு வடக[ரை] ரா[ச*]ரா[ச*]வள-
நாட்டுப் பாச்சிற்கூற்றத்துக் கிழ்பலாற்றுக் குறைப்பற்று இசைணைக்குறை ஊரவரொம்
புன்செய் நில விலைப்பிரமாண இசைவுகிட்டெ குடுத்த பரிசாவது[*]இசைணை-
- 3 க்குறைத் தலைக்குறையில் நாங்கள் விற்கின்[ற] நிலங்களுக்கு [இசைந்த நாற்]பாற்கெல்லை
மலையாளரில் கொதையக் கொண்டநம்பிசெட்டியார் நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்-
கெல்லை சிற்றாற்று நிரொகொலுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை
- 4 கடம்பங்குடையான் இரியான் பெற்றான் நிலத்துக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை வட-
வாற்று நிரொகொலுக்குத் தெற்கும் ஆக இசைந்த இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்பட்ட
தடி [ந]ரவிநால் கூ கவசு இன்னிலம் ஒன்றெகாவெ அரைமாவும் இங்குவி-
- 5 ட்டு மிதுபொய் பூவணமுடை[யான் தடிநில[த்து]க்கு இசைந்த [வடபா]ற்கெல்லை
கொண்டநம்பிசெட்டியார் நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பா[ற்]கெல்லை சிற்றாற்று
நிரொகொலுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை மெனாட்டரயன் நிலத்துக்குக் கிழக்கும் வட-
- 6 பாற்கெல்லை வடவாற்று நிரொகொலுக்குத் தெற்கும் ஆக இசைந்த இன்னான்கெல்லையுள்
நடுவுட்பட்ட கூ சசி இன்னில[ம்] நாலுமாக் காணி[யும்] இங்குவிட்டு மிதுபொய் அமண்-
குடைய[ர]ன் தடிநிலத்துக்கும் [சு]ன[ர]க்குடை-
- 7 யான் தடி நிலத்துக்கும் கிளியன் துணைவன் தடி நிலத்துக்கும் இசைந்த [கிழ்பாற்கெல்லை]
கழனிவாயலுடையான் உள்ளிட்டார் நிலத்துக்கு மெற்கு[ம்*] தென்பாற்கெல்லை சிற்-
ராற்று நிரொகொலுக்கு வடக்கும் [மி]பாற்கெல்லை கொண்டநம்பிசெட்-

¹ A few letters are wanting in the end.

- 8 டியார் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை வடவாற்று நிரொடுகொலுக்கு தெற்கும் ஆக Jambukes-
இசைந்த இந்நான்கெல்லையுள் நடுவுட்பட்ட தடி முன்றினுல் கூ கரு சூரு இந்நிலம் varam.
ஒன்றெ ஒருமா [மு]க்காணி அரைக்காணியும் இங்குவிட்டு மிதுபொய்
- 9 கலத்துடை[ற மு]க்காலுக்கு இசைந்த கிழ்பாற்கெல்லை ஆழ்வார்[ச்] சாத்தங்குடையார்
அரிந்தவன் [வி]ழுப்பரையர் நிலத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை சிற்றாற்று
நிரொடுகொலுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை கழனிவாயலுடையான் உள்ளிட்ட[ர*]ர்
நிலத்-
- 10 துக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை [வ]டவாற்று நிரொடுக[ர*]லு[க்]கு தெற்கும் ஆக
இசைந்த இன்னான்கெல்லையுள் நடுவுட்பட்ட நிலிசு இந்நிலம் அரையெ அரைமா-
வும் ஆகத் தடி ஒன்பதினா ல் கூ ஈடபரு இன்னிலம் முன்றெ இரண்டொ அரைக்கா-
ணியும் இம்மைநாளால் விற்றுக்குடுத்துகொள்வதான[ன்] எம்மிவிசைந்த விலைப்பொருள்
அன்றாடு நற்காசு கூடாடாடு இக்காசு ஆறாயிரத்து இருதூற் றொருபத்துமுன்றும்
ஆவணக்களரியெ க[ர]ட்டெற்றி[ற்] கைச்செலவறக்கொண்டு விற்று விலை-
- 12 புரோண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் ஆதி[ச]ண்டெஸூரதெவர் கன்மிகனுக்கு இசணைக்-
குறை ஊ[ர*]வரொம் [1*] இந்நிலம் முன்றெஇரண்டொ அரைக்காணிக்கும் இக்காசு
ஆறாயிரத் திருதூற் றொருபத்துமுன்றும் விலையாவதாகவும்[1*] இதுவெ ¹

No. 339.

(A.R. No. 64 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME PRAKARA.

- 1 ஸ்லி ஸ்ரீ : [1*] கிழவனலுதரவர்த்திகள் ஸ்ரீரா[ச*]ரா[ச*]தெவற்கு யாண்டு உயி[சு]
தலாநாயற்று ப-டுவூ-வகூத்து புரையெயும் செவ்வாய்க்கிழமையும் பெற்-
- 2 ற சொகி நாள் தென்கரை பாண்டிசுவாசனிவளநாட்டு உடையார் திருவானைக்காவு
டைய நாயனார் கொயிவி[ல்*] ஆகிவண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளு-
- 3 க்கு வடகரை ரா[ச*]ரா[ச*]வளநாட்டுப் பாச்சிற்சூற்றத்து கிழ்பலாற்றுக் குறைப்பற்று
இசணைக்குறைக் காணிஉடைய கழனிவாயலுடையான் அ-
- 4 னுமனமுடையானும் இவன் தம்பி நம்பியும் இவ்விருவொம் புன்செய் நில விலை-
புரோண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தபரிசாவது [1*] இசணை-
- 5 க்குறைத் தலைக்குறையில் நாங்கள் விற்றுக்குடுக்கின்ற நிலத்துக்கு இசை[ந்]த கிழ்பாற்-
கெல்லை ஊற்பொது தலத்துறை முக்கால்நிலத்து-
- 6 க்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை சிற்றாற்று நிரொடுகொலுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை
ஊற்பொது அமண்குடையான் தடிநில[த்]-
- 7 [து]க்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை வடவாற்று நிரொடுகொலுக்குத் தெ[ற்]க்கும் ஆக
இன்னான்கெல்லையுள் நடுவுட்பட்ட த[டி] நிலம்]
- 8 இரண்டினால் கூ கஉபலூ இந்நிலம் ஒன்றெ இரண்டொ முந்(ர)திரிகையும் இம்மைநா-
ளால் விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வதான எம்மி-
- 9 விசைந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு நற்காசு உடாடாசு இக்காசு இரண்டாயிரத்து இரு-
தூற் றுறும் ஆவணக்களரியெ காட்டெற்றி[ற்]
- 10 கைச்செல வறக்கொண்டு விற்று விலைபுரோண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் ஆகிவண்-
டெஸூரதெவர் கன்மிகனுக்குக் கழனி[ற்]-
- 11 வா[யி]லுடையான் அனுமனமுடையானும் இவன் தம்பி நம்பியும் இவ்விருவொம்[1*]
இன்னிலம் ஒன்றெ இரண்டொ முந்திரிகைக்கும்
- 12 இக்காசு இரண்டாயிரத்து இ[ரு]தூற் றுறும் விலையாவதாகவும்[1*] இதுவெ
பொரு[ள்*]மாவறுதிப் பொருட்செலவெ[ர]லை யாவதாகவும் இ-
- 13 துவல்லது வெ[று] பொருமாவறுதி பொருட்செல[வெ]ரலை காட்டக்கடவ தல்லாததாக-
வும்[1*] இன்னிலத்து மெனெச்சின மரமுந்
- 14 கிழனென்கின கிணறுகளு[ம்*] மனைகளும் பொ[து]வும் பொதாரியும் மற்றும் எப்பெர்-
பட்ட உரிமைகளும் அகப்பட மிகுதிக்குறை வு-
- 15 ள்ளடங்க நிலம் ஒன்றெ இரண்டொ முந்திரிகைக்கும் இ[வர்கள் வெ]ண்[டின]பொதெ
புரோணம் பண்ணிக்குடுக்கக் கடவொமாகவும்[1*] குடு-

¹ The inscription is built in after this.

Jambukes-
varam:

- 16 [த்]திலொமாகில் இந்த புன்செய் புரமாண இசைவுதிட்டு [புரமாணமாவு]தாகவும்[¹]]
இப்படி சம்மதித்து விலைக் கற விற்றுப் பொரு ளறக்கொ-
17 ண்டு விற்று விலைபுரமாண இசைவுதிட்டு குடுத்தொம் உடையார் திருவாணைக்காவு-
டைய நாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெஸ்டாரதெ-
18 வ கன்மிகளுக்கு கழனிவாயிலுடையான் அனுமனமுடையானும் இவன் தம்பி நம்பியும்
இவ்விருவொம்[*] இப்படிக்கு இவை கழனி-
19 வாயிலுடையான் அனுமனமுடையான் ஸயினை ஆனமைக்கு இவ்வூர் ஊ[ர்]கணக்கு
வ[ட]குடையான் கணக்கு கொட்டுடையா¹

No. 340.

(A.R. No. 65 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ : [||*]திருவ-வக[ஆ]குவதிகள் ஸ்ரீரா[ச*]ரா[ச*]தெவற்கு யாண்டு உயெ
பிஷபநாயற்று வ-ஹிஷ-வகூத்து ஸ்ரீபதியும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற அத்தத்து
நாள் பாண்டிசுலாசனிவளநாட்டு உடையார் திருவாணைக்காவுடைய நாயனார் கொயில்
ஆதிசண்டெஸ்டாரதெவர் கன்மிகளுக்கு ரா[ச*]ரா[ச*]-
2 வளநாட்டுப் பாச்சிற்கூற்றத்து கிழ்பலாற்றுக் காரிசாத்தன்குறைக் காணிஉடைய ஓட-
முடையாரில் கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரயனும் இவன் தம்பி ஆரம்புண்டா-
னும் இவன் தம்பி தாழி[பு]ம விடங்கன் உடையானான மழநாட்டு விழுப்பரயநாடாழ்-
வானு-
3 ம் இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிரமுடையான் உய்யானும் இவ்வணைவொம் நில-
விலைபுரமாண இசைவுதிட்டு(க்) காரிசாத்தன்குறையில் இற்றைநாளால் விற்றுக்கு-
டுத்த நிலமும் மனையுமாவது[*] காரிசாத்தன்குறைக்கு இசைந்த கிழபாற்கெல்லை
இசைணக் குறை [எ]-
4 ல்லைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை இந்நாயனார் தெவதானந் திருநாமத்துக்காணி
அப்புதிக்குறைக்கு வடக்கும் சிற்றாற்றுக்கு வடக்கும் மிபாற்கெல்லை அப்புதிக்குறை
எல்லைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை ஆற்றில் நிரொடுகாலுக்குத் தெற்கும் ஆக
இசைந்-
5 த இந்நான்கெல்லை யுள்பட்ட நிலத்தால் பங்கு பந்நிரண்டில் பொல்லாதான் செல்வநான
பொன்னிமழைநாடாழ்வானும் உடையான் நஞ்சண்டானான நெற்குப்பை அர[ய]-
னும் உள்ளிட்டார் பங்காய் முன்னாளில் இந்நாயனார் சிவநாமத்தால் விலைகொண்ட
பங்கு நாலும் மணிய-
6 ன் தெவனான [நா]றைவழி சொழப்பல்லவரையனும் பெரியான் அம்பலவனான
பொன்மலை நாடாழ்வானும் உள்ளிட்டார் பங்கு நாலும் ஆகப் பங்கு எட்டும் நிக்கி
எங்கனான பங்கு ச இப்பங்கு நாலில் இவ்வூரில் ஐயநார் குன்றவளநாடர்க்-
குச் சிகொயிலுந் திருமுற்ற-
7 மும் திருநந்தவனத்துக்கும் எங்க ளொபாதியில் நிக்கின நிலம் அரைமா நிக்கி நிக்கின்ற
பங்கால் வந்த நிலமும் மனையும் விற்றுக்குத்துக்கொள்வதான எம்மிவிசைந்த
விலைபொருள் அன்றாடுநற்காச சது இக்காச நாலாயிரமும் ஆவணகளரியெ(க்) காட்-
டெற்றி கைச்செலவற-
8 க் கொண்டு விற்று விலைப்பிரமாண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடையார் திருவாணை-
காவுடைய நாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெஸ்டாரதெவர் கன்மிகளுக்குக் கூத்த[ன்]
குன்றனான கிழாற்றார் அரயனும் இவன் தம்பி ஆரம்புண்டானும் இவன் தம்பி
தாழியும் விடங்கன் உடையானு-
9 ன மழநாட்டு விழுப்பரைய[நாடாழ்வா]னும் இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிர-
முடையான் [உய்யானு] மிவ்வணைவொம்[*] இப்பங்கு நாலால் வந்த நிலத்துக்கும்
மனைக்கும் இந்நிலத்து மெனெனக்கின மரமுங் கிழநொக்கின கிணறும் மன்றுங் கன்று-
நிலைபாழும் ஆறு மாறிடுபுகையும் உ[ட்ப]-
10 ட இக்காச நாலாயிரமுமே விலையாவுதாகவும் இதுவெ பொரு[ள்*]மாவறுதிப் பொருட்-
செலவொலை யாவுதாகவும் இதுவல்லது வெறு பொரு[ள்*]மாவறுதிப் பொருட்-
செலவொலை காட்டக்கடவ தல்லாததாகவும் இப்படி சம்மதித்து விலைக் கறவிற்று
பொருளறக் கொண்டு விற்று விலைபு-

¹ The record is incomplete by a few letters at the end.

- 11 மாண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடையார் திருவாணைக்காவுடைய னாயனார் கொயில் Jambukes-
வரம். ஆதிசண்டேஸ்வரதேவர் கன்மிகளுக்கு கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரயனும்
இவன் தம்பி ஆரம்புண்டானும் இவன் தம்பி தாழியும் விடங்கள் உடையானான
- 12 மழநாட்டு விழுப்பரையநாடாழ்வானும் இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிரமுடை-
யான் உய்யானும் இவ்வனைவொம்[*] இப்பங்கு நாலுக்கும் இக்காசு நாலாயிரமுமே
விழையாவுதாகவும் இதுக்கு இவர் வெணுமென்றபொதெ புமாண[ம்] பண்ணிக்குடு-
க்கக்கடவொமாகவும்[*] குடுத்தி-
- 13 வொமாகில் இந்த புராண இசைவுதிட்டெ புமாணமாவுதாகவும்[*] இப்படி சம்ம-
தித்து நில விலைப்புராண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடை[ட]யார் திருவாணைக்காவு
டையநாயனார் கொயில் ஆதிசண்டேஸ்வர[தெ]வ[ர்] கன்மிகளுக்கு கூத்தன் குன்றனான
கிழாற்றார் அரயனும் இவன் தம்பி ஆரம்புண்டானும் இ-
- 14 வன் தம்பி தாழியும் விடங்கள் உடையானான மழநாட்டு விழுப்பரைய நாடாழ்வானும்
இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிரமுடையான் உய்யானும் இவ்வனைவொம்[*]
இப்பிரமாண இசைவுதிட்டெழுதினென் இவ்வூர் 31 லுஷன் மாதானமக்கலமுடை-
யான் பஞ்ச[னெ]திவா[ணன்] கழுமலவிடங்க நெழுத்து [*] இ-
- 15 ப்படிக் கிவை கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரய நெழுத்து[*] இது விடங்கள்
உடையானான மழநாட்டு விழுப்பரையநாடாழ்வான் ஸயிஞானமைக்கு உடைய[ர்]
திருவாணைக்காவுடைய நாயனார் தெவதானம் திருநாமத்துக்காணிக் கிழாற்றார் பூவா-
லசந்தரவிண்ணகர் எம்பெருமா-
- 16 ன் கொயிற் திருவடிப்பிடிக்கும் காஸுவன் [ஸ்ரி]கூஷ்ணடி நின்றநம்பி எழுத்து[*]
திருவரங்கன் கைமாட்ட[ர்]ங்கானமைக்கு இவை அரசமாணிக்கப்பெ[ரி]ய நெழு-
த்து[*] இது பெராயிரமுடையான் உய்யான் ஸயிஞானமைக்கு இவை கிழாற்-
றார் அரயன் நெழுத்து ஆரம்புண்டானும்
- 17 தாழியும் ஸயிஞானமைக்கு இவை . . . க்குடியான ரா[செ*]ந்திரசொழமங்கலத்-
துக் காவற்காணியுடைய பெருமாள் அழகனான மணவாளமுத்தரய நெழுத்து[*]
இப்படி அறிவென் சிவஞானக்குறை அரசுர் கெழுதவன் ஆளும்பிரான் பொற்கொ-
யில்நம்பி எழுத்து[*]
- 18 இப்படி அறிவென் . . . க்குறை அரசுர்க் கவுசியன் தில்லைப்பிரான் ஆண்-
டார் ச[த்தி]வனப்பெ[ரு]மா நெழுத்து[*] இப்படி அறிவென் துறையுருடை-
யான் வடகரைநாட்டு முவெந்தவெளாளென்[*] இப்படி அறிவென் 1

No. 341.

(A.R. No. 66 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE AKHILANDANAYAKI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 [ஸ்ரீ]ஹிஸு[*] ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ச 2ம் தூறா இதன்மெல் செல்லாநின்ற
வெகுதாளியசங்வுச்சரத்து மெஷநாயற்று வுறுவவ[சு]த்து பஞ்சமியும் மிறுகசிர-
ஷமும் பெற்ற சு[க்கிர]வ[ரா] னன் நாயனார் அழகியதிருவாணைக்காவுடைய தம்பிரா-
னர்க்குநொண்-
- 2 டைமண்ட கொட்டம் குன்றத்தூர்நாட்டு காவனார் வெள்ளாழரில் பெதி-
[ரா]யர் கண்டமங்கிழவர் பிரம[நா]முதலியார் புதிரன் பிரம[ந்] னன் உடையமாக
[விட்ட] . . . [ராஉ]ய க[ராசு] [பெ]பாவிபூட்டுக்கு கொண்டு செ[ர்]த்த திருச்சி-
ராப்பள்ளி உசாவடி
- 3 வடகரை ம [ழை] முறியில் தந்த நாட்செதுற்றெதிமங்கலமான கொவா-
ண்டா[ர்*]சு[நிச்*]சி குலசெகரபுரத்து மகாசெனங்கள் கையில்[மு]ன்னாள் பாவ[ந்]
கொண்ட[கி]ராமத்தில் பொவிபூட்டுக்கு செத்த பாகம் பத்துக்கு உடை[த]யம். 22 சய
- 4 க்கு நெய்வெ[த்தியம்] கட்ட[நாயி]ய பல்லக்குச்சொக்கர் நெய்வெத்தியம் நாள் ஒன்-
றுக்கு சொக்கசம்பா தளியை ஒன்றுக்கு அரிசி நடைக்கு ௮வ . . . ஷ . க[றி]வகை
டுக்கு ௮பிப சம்பாரம் ௮ச[ப] நெய் விபிப தெங்காய் வி[௮] பழம் வி[௮]சய
எரிகரும்பு வி-
- 5 ௮பல சமையப்பார் உ . . . [து]ல்லி ௮சய அடைக்காய் அமுதுக்கு கொட்டைப்பாக்கு
[ய்]டு இலைஅமுது நுய்-க்கும் ஷாம்ப கர்பூரம் ௪௪ கிடுக்கு ௪௪ நாச்சியார் அகி-

1 The inscription stops here.

2 A portion of the inscribed stone is lost here.

- 11 மாண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடையார் திருவானைக்காவுடைய னாயனார் கொயில் Jambukesvaram. ஆதிசண்டெஸூரதெவர் கன்மிகளுக்கு கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரயனும் இவன் தம்பி ஆரம்பூண்டானும் இவன் தம்பி தாழியும் விடங்கன் உடையானான
- 12 மழநாட்டு விழுப்பரையநாடாழ்வானும் இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிரமுடையான் உய்யானும் இவ்வனைவொம்[*] இப்பங்கு நாலுக்கும் இக்காச நாலாயிரமுமே விஜையாவுதாகவும் இதுக்கு இவர் வெணுமென்றபொதெ வுமாணம்[*] பண்ணிக்குட்க்கக்கடவொமாகவும்[*] குடுத்தி-
- 13 லொமாகில் இந்த வுரோண இசைவுதிட்டெ வுமாணமாவுதாகவும்[*] இப்படி சம்மதித்து நில விஜைப்புரோண இசைவுதிட்டுக் குடுத்தொம் உடையார் திருவானைக்காவுடையநாயனார் கொயில் ஆதிசண்டெஸூரதெவார்[*] கன்மிகளுக்கு கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரயனும் இவன் தம்பி ஆரம்பூண்டானும் இ-
- 14 வன் தம்பி தாழியும் விடங்கன் உடையானான மழநாட்டு விழுப்பரைய நாடாழ்வானும் இவன் தம்பி திருவரங்கனும் பெராயிரமுடையான் உய்யானும் இவ்வனைவொம்[*] இப்பிரமாண இசைவுதிட்டெழுதினென் இவ்வுரோ[*] விஜை மாதானமங்கலமுடையான் பஞ்சு[*]னெதிவாணன் கழுமலவிடங்க னெழுத்து[*] இ-
- 15 ப்படிக் கிவை கூத்தன் குன்றனான கிழாற்றார் அரய னெழுத்து[*] இது விடங்கன் உடையானான மழநாட்டு விழுப்பரையநாடாழ்வான் ஸயினானமைக்கு உடையார்[*] திருவானைக்காவுடைய நாயனார் தெவதானம் திருநாமத்துக்காணிக் கிழாற்றார் பூவாலசந்தரவிண்ணகர் எம்பெருமா-
- 16 ன் கொயிற் திருவடிப்பிடிக்கும் காஸுவன் [ஸிர]குஜ்ஜட்ட நின்றநம்பி எழுத்து[*] திருவரங்கன் கைமாட்டார்[*]ங்கானமைக்கு இவை அரசமாணிக்கப்பெரிய னெழுத்து[*] இது பெராயிரமுடையான் உய்யான் ஸயினானமைக்கு இவை கிழாற்றார் அரயன் றெழுத்து ஆரம்பூண்டானும்
- 17 தாழியும் ஸயினானமைக்கு இவை . . . க்குடியான ராசெ[*]ந்திரசொழமங்கலத்துக் காவற்காணியுடைய பெருமாள் அழகனான மணவாளமுத்தரய னெழுத்து[*] இப்படி அறிவென் சிவனானக்குறை அரசுர் கெழுதவன் ஆளும்பிரான் பொற்கொயில்நம்பி எழுத்து[*]
- 18 இப்படி அறிவென் . . . க்குறை அரசுர்க் கவுசியன் தில்லைப்பிரான் ஆண்டான் ச[த்தி]வனப்பெருமா னெழுத்து[*] இப்படி அறிவென் துறையுருடையான் வடகரைநாட்டு முவெந்தவெளாளென்[*] இப்படி அறிவென்¹

No. 341.

(A.R. No. 66 of 1903).

(ON THE NORTH WALL OF THE AKHILANDANAYAKI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 [ஸா]ஹிஸூ[*] ஸூஸூ ஸூ [*] ச 2ம் துரு இதன்மெல் செல்லாநின்ற வெகுதாரியசங்வுச்சரத்து மெஷநாயற்று வ-உறுவவ[சு]த்து பஞ்சமியும் மிறுகசிரஷமும் பெற்ற ச[க்கிர]வ[ரா] னன் நாயனார் அழகியதிருவானைக்காவுடைய தம்பிரானர்க்குஞாண்-
- 2 டைமண்ட கொட்டம் குன்றத்தூர்நாட்டு காவனார் வெள்ளாழரில் பெதி[ரா]யர் கண்டமங்கிழவர் பிரம[நா]முதலியார் புதிரன் பிரம[ந்] னன் உடையமாக [விட்ட] . . . [ராஉ]ய் க[ராச] [பொலியுட்டுக்கு கொண்டு செ[ர்]த்த திருச்சிராப்பள்ளி உசாவடி
- 3 வடகரை ம [ழை] முறியில் தந்த நாட்டுசுதுறவெதிமங்கலமான கொவாண்டா[ரி]சு[திச]சி ருலசெகரபுரத்து மகாசெனங்கள் கையில்[மு]ன்னுள் பாவநூ கொண்ட[கி]ராமத்தில் பொலியுட்டுக்கு செத்த பாகம் பத்துக்கு உடை[த]யம். ௨௨ சய
- 4 க்கு னெய்வெ[த்தியம் கட்ட]னையிட பல்லக்குச்சொக்கர் நெய்வெத்தியம் நாள் ஒன்றுக்கு சொக்கசம்பா தளியை ஒன்றுக்கு அரிசி நெய்க்கு ௮வ . . . ௨௨ . க[றி]வகை ௫-க்கு ௮பிப சம்பாரம் ௮ச[ப] நெய் வி[ப]பி தெங்காய் வி[ப]பி பழம் வி[ப]சய எரிகரும்பு வி-
- 5 ௮பல சமையப்பார் உ . . . [து]ல்லி ௮சய அடைக்காய் அமுதுக்கு கொட்டைப்பாக்கு [ய்]டு இலைஅமுது ௫-க்கும் ௪௦௦ கர்பூரம் ௪௪௪ கிக்கு ௪௪௪ நாச்சியார் அகி-

¹ The inscription stops here.² A portion of the inscribed stone is lost here.

Jambukes-
varam.

லாண்டஇசுரியாற்கு தட்டுபுழுக்கு [பு]ஷுக்-க்கு ஸகா ஆக ஸகா ஆக ஹி க-க்கு னா
ஊகாஹி-க்கு சிலவு ஸசயி இந்த

- 6 ஸ சயி-க்கும் இந்தப[டி] நெய்வெத்தியமும் தட்டுபுழுக்கும் சாத்தி அடைக்காய்அமுதம்
இலைஅமுதம் திருமுன் சிலவும் பிறசா[த]ம் தளிகை ஒன்றும் அகிலாண்டஇசுரியாற்
அவிஷேககடலை மடத்திலெ பிர[ா*]மணபொசநம் யிட கடலை இப்படியாலெ
சன்கிராதித்த-

- 7 வரையும் நடத்தவும் [||*]

No. 342.

(A.R. No. 67 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸஹஸீஷு ஸுஷி [||*] ஸகாஷு தகாஹி-ன்மெல் செல்லாநின்ற ஸ்ரீஹவஹ-
ஸரத்து கிராநாயற்று சவாவசுத்து துயொடிசியும் ஸகாஹாரமும் பெற்ற
முலத்துநாள்
2 மெகினிமிசுரகண்டன் கட்டாரிசாநுவன் இராசா கொப்பராசாவின் குமாரர் சாநுவ
திருமலைராசா நாச்சியார் [அகில]ாண்டநாயகியார்க்கு பதக்கம் பண்ணுவித்து
சாத்தி வெவைபண்ணினார்[||*] ஸிவஸு[||*]

No. 343.

(A.R. No. 67-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸுஷி] ஸ்ரீ[||*] நாச்சியார் அகிலாண்டநாயகியாற்கு தொண்டைமண்டலம் புலிவெரு-
ருடையான் தெவரைதொழு(ந்)த[ரன்] உபையம்ஆக நாள் ஒன்றுக்கு பதக்கு நாநாழி
அமுதுபடியும் கறிவெஞ்சனமும் நான்தொறும் அமுதுசெய்துஅருளி பன்னிரண்டு
பெர் மா[ஹே]ஸூரர்க்கு [||*]வெச்சமான பிறசாதம் இட கற்பித்து
2 இதுக்கு இடையாற்றாநாடு திருமணமெடு ஆகாசவாசிஅ[ய்ய]க[ள்] மடப்புறத்தில்
நிலவிலைக்கு பொன் குடுத்து கொண்டு தெவதானம் திருநாமத்துகாணிஆக குடுத்த
நன்செய் இராசவிபாடன் நி உ-வெலியும் சந்திராதித்தவரையும் நடந்து பொத கடவ-
தாக குடுத்தபடிக்கு இவை தெ[த]ரமுதான் எழுத்து[||*] ஸிவஸு[||*]

No. 344.

(A.R. No. 68 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE
APATSAHAYESVARA TEMPLE AT SENDAMANGALAM, TINDIVANAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Sendaman-
galam.

- 1 ஸுஸீஷு[||*] சவுமியவருஷம் காத்திகை[||*] ந தி சண்டெசுரன் ஒலை[||*] தாபா[||*]
சூழ வை[||*]கத்து கண்டு ஈ-
2 சன் [க]ருமாதலால் பண்டெ அற[||*]செய்தா னறங்கா[||*]தான் பாதம் திற[||*]-
ப[||*]மல் சென்னிமெல் வைத்து[||*]
3 செந்தவன்மங்கலம்யுடையார் ஆபத்துகாத்தருளியநாயனார் கொயி லாகிசண்டெசுரனாயி-
நா[||*]ருளிச்செ-
4 ய்[தப]டிக்கு வலிஷு[||*]த[||*]தி[||*] சூலு[||*]நல-குத ர[||*]தி[||*] வெளண்டி[||*]-
பட்டந் மகந் ப[||*]மநா[||*]-
5 பட்டனுக்கு திருமுகு குடுத்தபடி [||*] இன்னாயினார் சன்னகி[||*]லெ நான்தொறும்
மஞ்சன-
6 காலத்திலெ சுயயமபுபண்ண சிவிதஇறையினியாக வி[||*] இலக்கணஉடையர் ஸுஷி-
7 ராநு[||*]க விட கல்லைகுறுச்சியில் நஞ்சைத்தரத்திலெ மதகடியிலெ உக ஊர் அளக்கிற
நா[||*]-
8 செய்காலிலெ வி[||*] நி ௭ இன்னிலம் ஐஞ்சமாவும் கார் பசானம் வெண்டும் பயிர்
பயிர்செய்துகொண்டு இ-
9 ந்த நிருப[||*]படி ஸஹாயிதவரையும் அனுபவித்து யிந்த நிலத்துக்கு எரிநிர்வராதியு
உண்டாக[||*]கடவதாகவு[||*]

¹ Read ஸஹஸீஷு.

- 10 இவை கொயில்கெழ்வி திருஞானசம்பந்தன் எழுத்து[^{*}] இ[வை^{*}] அன்னதானநம்பி Sendamangalam.
எ[ழு^{*}]த்து[^{*}] இற்படிக்கு இவை கொயில்கணக்கு]
- 11 திருநாவ[லா]ருடையான் வென்றான் எழுத்து[^{*}]

No. 345.

(A.R. No. 69 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸ்ரீ[^{*}] சகலபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஅவந் ஆளப்பிறன்தான் கொப்பெ-
- 2 ருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு யெ-ஆவது பெருமங்கலமுடையான் அரையன் உதைய-
- 3 ப்பெருமானான தொண்டைமான் உடையார் வாணிலைகண்டஹாரமுடைய னாய-
- 4 னார்க்கும் திருக்காமக்கொட்டமுடைய பெரியநாச்சியா[ர்^{*}]க்கும் இ[வ்]வாண்டை பங்-
கூனிமாசம்முத-
- 5 ல் வைத்த(த்) திருநுந்தாவிளக்கு இரண்டுக்கு அளக்கும் திருவிளக்குஎண்ணைக்கு முப்-
பதுவட்ட-
- 6 த்து சிவப்பிராமணரொம் இவர்பக்கல் நாங்கள் முதல்வாடாக் கடனாக பொலிசை இட
கைக்[கொண்ட] கா-
- 7 ச சது இக்காச நாலாயிரத்துக்கும் பொலிசைக் காசுக்கு உபையமாக இத்திருநுந்தா-
விளக்கு இர-
- 8 ண்டும் சந்திராகித்தவரையும் செ[லு]த்தக்கடவொம் முப்பதுவட்டத்து சிவப்பிராமண-
ரொம் உ
- 9 இது பன்மாகெசுர ரகெசு[^{*}]

No. 346.

(A.R. No. 70 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[^{*}] சகலபுவன[ச்^{*}]சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு யா-
- 2 ண்டு உடாவது செந்தமங்கலத்து உடையார் வாணிலைகண்டசுரமுடைய நாய-
- 3 னார்க்கு ஜநநாயச்சதுஷ்டிமங்கலத்துக் காணிஉடைய சொலைக்கொன் மகன் அரு-
ளாள-
- 4 ன் ஆன தியாகவினோதனென் இன்னாயநார்க்குத் திருநுந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு இவாண்-
டைப் பு-
- 5 ரட்டாதிமாதத்து விட்ட பசு முப்பத்திரண்டும் லீஷலம் ஒன்றும் கைக்கொண்டு திரு-
- 6 நுந்தாவிளக்கு அகிகைநாயகன்நாழியாலெ நாள் ஒன்றுக்கு உழக்கு நெய் திருமடை-
- 7 ப்பள்ளியிலெ சிவப்பிராமணர்வசமெ அளக்கக்கடவொம் ஊர(ர)ரத்தவரை அமா-
- 8 சி பொன்னநும் ஆன்கொண்டானும் படியனும் நங்கைக்கொ னுள்[ளி]ட்டாரொ-
- 9 ம்[^{*}] இது பன்ரோஹெஸுர ரகெசு[^{*}]

No. 347.

(A.R. No. 70-A of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MAHAMANDAPA OF THE SIVA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

ஸ்ரீ[^{*}] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் திருமணுவ[^{*}]

No. 348.

(A.R. No. 71 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[^{*}] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிகொப்பெருஞ்சிங்கதெவற்கு யாண்டு ஒன்ப-
தாவது
- 2 செந்தமங்கலத்து உடையார் வாணிலைகண்டவீரீசுரமுடைய னாயனற்குத் திருவெ-
ண்ணைநல்லூ-
- 3 ர்க் கைக்கொளரில் திருமலைஅ[ழு^{*}]கியான் வீரகவிரபல்லவரையனென் இன்னாயனற்கு
மாகிமா-

- No. 349.

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸவுத்[||*] ஸ்ரீஜேதமாரீணிலிஸூரது கரிஇராயவிவாடது வாடுஷெக்குத் தப்புவராயரகணுது
 ே-வராயரகணுது கணுதாட்கொணு கொணுநாடுகொடாத[ரது*] உகுவைடுதாதிவதி
 ஸ்ரீவிரவரூப டெவராயரீமாராயர் புரகுவிராஜுட வணிகருளாரின்று ஸகா[ஹ]டி
 துநாடுமெல் செல்லாரின்று ஸவுமிய[ஹ]து துலாநாயற்று அபரபகத்து
 எவாடிஸியுட திங்கள்கிழமையும் பெற்ற உத்திரத்துணர் நடுவின்மணுலத்து இராஜ-
 இராஜவனநாட்டு திருமுனை[ப்*] பாடிநாட்டு செந்தமங்கலம்உடையார் ஆவத்துக்-
 காத்தருளிய நயிரார் கொயிற் தானத்தாற்கும் இ[வ்*] ஸூர்க் ஸூரீடெவடெயான தெம்-
 கில்வாஅவில் துக்காதெவி கொயிற் தானத்தாற்கும் குடாத்த உடகவ-டுவூ ததீ[ட-]
 ஸாஸதப் பட்டையம்[||*] நயினர் ஆவத்துகாத்தருளிய நயினர் பூசை புநவூரம்
 அங்கரங்கபொகம் அமுதுபடிக்கும் திருநுந்தாவிளக்கு பத்துக்கும் பங்குமிமாதத்திலெ
 சதைய-
- 2 நகூத ருத்திலெ திருத்தெரிலெ எழுந்தருணுகி திருணுநுக்கும் டெவராயரீதமார[ர*]யர்
 கதீ-மாக கதலங்வந்தவரத்து ஆடிமீ முதலுக்கு வழுதிலம்பட்டு உசாவடியில்
 கல்லைகுறிச்சி பற்றில் கல்லைகுறிச்சி ஊர் ஒன்றுக்கு மெலைபண்ணை கிழைபண்ணை
 உட்பட கல்லைகுறிச்சி ஊர் [ஒ]ன்றுக்கு குளம் பொன் ஸாக்யக் ஸூக்கு
 ஸவுஷி பொன் ஸாசய அகூராத[தி]லெ ஊர் ஒன்றுக்கு குளம் பொன் அறுநூற்று
 தொண்ணூற்றுஒன்பது ஸூக்கு ஸவுஷி பொன் ஐந்துநூற்று நார்பது இப்பொ-
 ன்னுக்கு இந்த ஊர் ஐநகெல்லை உட்பட்ட தென்பாற்கெல்லை புலிஊர் எல்லைக்கு
 வடக்கு மெல்பாற்கெல்லை செங்கு[றி]ச்சி எல்லைக்கு கிழக்கு வடபாற்கெல்லை பாதூர்
 செந்தமங்கலத்தில் எல்லைக்கு தெற்கு[ரி] களத்தூர் எல்லைக்கு மெற்கு இன்னன்கெல்லை
 உட்பட கல்லைகுறிச்சியும் துக்காதெவிக்கு பூசை புனவூரம் திருப்பணிக்கு செங்-
 கொண்டாட்-
- 3 பற்றில் ஆ[ர-டு]ர் ஒன்று ஆக இந்த இரண்டு ஊரும் நான்கெல்லைக் குட்ப[பட] நத்தங்-
 கள் நஞ்சை புஞ்சை வாதுபயிர் புதுபயிர் விலையாசை அறுநூ வாசல்பணம் வெடிவரி
 எரிமீது செட்டுஇறை செக்குகடமை படிதெண்டம் குற்றதெண்டம் தறிகடமை
 மாவடை மாவடை குளவடை சா[ர]டை ஒழுக்குநிற்பாட்டம் கல்-ஆயம் திரிகைஆயம்
 ஆடி காத்திகைபச்சை க[ரு]விபணம் ஆ[சு]பொதுமக்கள்பெர்கடமை காணிஆட்சி-
 பெறு அரசுபெறு தலை[ஆ]ரிக்கம் காவற்காற்பெரில் கொள்ளும் பொன்வரி பச்சை-
 பணம் அரிசிகாணம் நற்பச நல்எருது நல்எருமை நங்கிடா எடுத்தளவு விருத்துப[டி]
 காணிக்கர்சொடி அவலாவத்தினை இராயவலத்தனை உட்ப[பட்ட] பலவரிகளும்
 உட்பட சங்க உபையமாற்கம் இடைத்துறை னிங்கலாக நெதி நிடுஷெபம் செல பாஷா-
 ணம் அகூணி அகா[மி]வித்த ஸா[யு]யம் என்கிற அஷ்பொகம் தெசலாவனங்கள்
 உட்ப[பட்ட] வடகல ஸூண-டா-
- 4 தாயங்கள் ஸகல ஹ[ய]தாயங்கள் உட்ப[பட] இந்த ஊர்கள் திருநாமத்துகாணி இறை-
 யிலியாக அனுபவித்துக்கொண்டு ஆவத்துக்காத்தருளிய நயிராற்கும் துக்காதெவிக்கும்
 அங்கரங்கபொகம் அமுதுபடி திரிநுந்தாவிளக்கும் திருநாணம் தாழ்படாமல் டெவராய-
 மஹார[ர*]யர் கதீ-மாக ஸவுஷி-மாணுமாக ஸவுஷிவாதை பரி மஹாமாக சூவந்திருஷூ-
 ஷாயியாக அனுபவித்துக்கொள்ளவும்[||*] இந்த ததீ-த்துக்கு மஹா பண்ணினவர்கள்
 கங்கைக்கரையிற் கபிலைபசுலையும் தீஹ[ர*]புரானையையும் கொன்ற பாவத்திலெ
 பொகக்கடவநாகவும் உ வித்ததீ-ட ஸூண ஸூண[||*] இவை வதுரோஹேஸூர ருடுஷெ

(*A.R. No. 73 of 1903*).

ON THE SOUTH BASE OF THE MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸகலவஸனச்ச[க்கர]வத்திகள் ஸ்ரீமணவாளன்பெருமானுடையார்[க்கு] Sendaman-
2 யாண்டு அஞ்சாவது செந்தமங்கலத்து ஊரும் படைவிடு செய்[*]து உடையார்] galam.
3 [வா]ணிலைகண்டசரமுடைய நாயனாரையும் எழுந்தருளப்ப[ண்*]ணி இன்னையனார்க்கு
நாம் கண்ட எழிசைமொகன்சந்திக்கும் புர[ட்]யாதி திருந[ள*]க்கும் திரிநூந்தா-
விளக்கு பத்துக்கும் கெடிலத்துக்கு வட[க்]கு தெ[ன்]வழிக்கு மெம்க்கு மொகனார் மா-
றனா[ர]ர் நான்-
4 [கெ]ல்லைக்கு உட்பட்ட நஞ்சை புஞ்சை உள்ளிட்ட பயிரு மற்றும் எப்பெற்பட்ட
அனைத்தாயமும் உட்பட்ட திருநாமத்துக்காணி இறையிலியாக தந்தொம்[*] இப்படிக்கு
சந்திராதித்தவர் செல்ல[*] இலூர் நான்கெல்லையிலும் நத்ததிலு திருச்சுவதாபன[ம்]
பண்ணி கல்[வி*]லும் செம்பிலும் வெட்டி[க்]கொள்க[*] இவை
5 மணவா[ள*]ன்பெ[ரு*]மான் எழுத்து [||*] பன்மகெசர ரகெசு-

No. 351.

(A.R. No. 73-A of 1903).

ON THE BASE OF THE DAKSHINAMURTI SHRINE THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கூடல் ஆளப்பிறந்தான்
2 அழகியபல்லவன் காடவராயன் [||*]

No. 352.

(A.R. No. 74 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 உ ஸ்ரீமணாயிபகதெ நகீ[ஃ] [||*] நகீ[ஹு]ம ஸிரஸு[ஃ]*[ஃ] [ஹி] உஜ்ஜாபீர உராவெ [||*] தெருவொக்தககாராஸுஹீ-ருவஸுஹாய ஸுஹ-வெ[||*] உ ஸுஹி ஸ்ரீ விஜெயா- ஸுஹ-உய ஸாஸிவா[ஹ]*] நககவர-ருஷ்கஜ் துசாநயக மெல்செல்லாரின்ற ஸுஸா- ஸவக ஸாத்[து*] ரோவஸுஹ வெள-
- 2 டென-யின்மெல் ஸ்ரீநாராஜாயிராஜ வரடுபுர ஹரியராயவிவாட வாவெஷக்குத்- தப்புவராயரமண கஷ்டிக்குராயநொஹயங்கர முவராயரமண யவநராஜஸூவகா- உயா-யுட வரகாவர-ருஜ்-மஜவகிவஸூம-மஹாண ஸ்ரீவீர[கூ] ஹுஜெவகீஹாராயந் சொழிணைபரிவஸூரான விஷு-ஸூரானங்கனாடைய ஜொடிகளும் அர[ஸ-ரு] பெறுகனும் ஸுஹ-ரோகூ]மாக விட்டு பாவித்து அருளிந யஜீ-ஸாஸகராயஸு [||*] குமும் விஜெ- யந-மரவடணத்திலும் வ-ருஹி-
- 3 ளிக்கு யாவெதெயாக சித்தெதி உஜயமிரிஹு-மும் ஸாயிது திருமலைராஹுத்தராயனையும் பிடிபுகொண்டு விஸிகொண்டை நாகாஜ-ஹனகொண்டை கொண்டவிடு கொண்ட- பல்வி ராஜகீஷெ[ஹு] வரஸு முத(ல்)லான ஹு-ஹு-ங்கனும் ஸாயிது வான்கிகொண்டு வரகாவர-ருஜ்-மஜவகி க-ஹார வீரஹகூஜநமஜவகி வரயாகஹ-ருவகி வரயான- ராஜ ஸிரஸு[ஹ] ஹு-வாந் உஜ்ஜெவாந் முதலாக வாகுஸா[ஹ]*] ஹுரெயும் ஜீவஹு-ஹாக ஹிடிக்கொண்டு வரகாவர-ருஜ்-மஜவகியெயும் முறியக் குத்தி ஸிஜீரகிரயிலெ இருத்து பொட்டுனாரிலெ ஜயஹு-ஹமும் பொடுவித்து சொழிணை நடுவில்-
- 4 ஹுஷ செந்தவன்மங்கலம் உடையார் ஆவத்துக்காத்தருளிய நயினர் திருநாமத்துக்காணி கிழைமாகனார் மெலைமாகனார் நன் . . ம் மீசரகண்டநல்லூர் கம்பன் மற்றும் உள்- பட்ட தெய்வஸூரானங்கள் இறைவான்அரகூர் உள்பட்ட சிவஸூரானு விஷு-ஸூரானங்- கனிலெ வ-ருஹி-யு ஹுதலாக அரைமனைக்கு இறுத்துவருகிற ஜொடி பொன் பதினாயிரமும் அந்த அந்த ஹுஷஸூரானங்களுக்கு ஹகாஸகூ[ந்*] ஹி வ-ணு[ஹ]காவத்தி- ஹும் கூ[ஹ]வெ-

- 5 ணிதீரத்திலும் உண்டவல்லி கககசுராயி சன்னதியிலும் ஸஜவாடை லீகாஜை-பகடெவ
ஸந்ந[யி*]யிலும் ஸஹிரணொ(உ)கயாராவ-ஒலு-போக ஸலு-மாணுபோக விட்ட
யஜி-பாஸந ராயஸ[ய*] இந்த ராயஸபு-போணத்துக்கு மெடிவவாற்றுக்கு தெக்கு
ஸமு[உ*]த்தக்கு மெக்கு தெ[ர்க*]கு வெள்ளாற்றுக்கு வடகு கொட்டைகரை மது-
ளுக்கு கிழக்கு நடுவி[ல்] சிவஸுரான [விஜ்]-புலுநங்¹

No. 353.

(A. R. No. 75 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுலு ஸ்ரீ[||*] திரிஸுவனச்ச[க்]கரவத்திகள் மெ-
- 2 கா(ன்)னெரிமெல்கொண்டான் ஸ்ரீவிரப-
- 3 ண்டியதெவர்க்கு யாண்டு அஞ்சாவது ஆடிமாதம் ஐஞ்சாந் தியதி மிலாடாகிய சென-
நாதவனாட்டு[க்*] குறுக்கை[க்*] கூற்றத்து ஆதனார்ப[ற்*]யில் நாட்டசென்த(ன)-
மங்க[ல]த்து உடையார் வாணிலைகண்டிருமுடைய நாயனார் கொயிலில் ஆவாலச-
[ந்*]திரன்[கூட]த்தில் நிறைவற நிறைந்து குறைவற கூடி இன்னாயநா[ர்*]க்கு நம்-
பெரால் கட்டி[ன] பூமிபுத்திர[ன்]சந்திக்கும் திருந[ர*]னுக்கும[ர*]க நாட்டு இறை-
யிலியாகவிட்ட இன்னாட்டில் கெடிலத்துக்கு தெற்கில் துலாம்பூண்-
- 4 டி வடபார்க்கெல்லை கெடிலத்துக்கு தெற்கும் கிழபார்க்கெ[ல்*]லை ஆ[த*]னா[ர்*]ர்(ர்)
எல்லைக்கும் மெற்கு தென்பார்க்கெல்லை திலத்தை ஆத்திலபார்க்க[ம்] உள்ளிட்ட
எல்லைக்கு வடக்கும் மெற்பார்க்கெல்லை நங்கைளரி செவலூ[ர்*] எல்லைக்கு கிழக்கும்-
இன்னான்கெல்லைக்கு உள்பட்ட நஞ்சை புனை[ச] மா[வ]டை புளி¹

No. 354.

(A. R. No. 76 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸுலு ஸ்ரீ[||*] சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீஅவனிஆளப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்-
- 2 கதெவர்க்கு யாண்டு பத்தொன்பதாவது தெ[ர]ாட்டு[ன]ள் நூற் மெண்பத்துமுன்றி-
னல் உ-
- 3 டையார் வாணி[லை]கண்டிராமுடைய நாயனார்க்கு ஆடி-அருளவும் அமுதுபடிக்கும்
ஸ்ரீ-
- 4 அவனிஆளப்பிறந்தான் கொப்பெருஞ்சிங்கதெவன் இன்னாயனார் [சு]ரவி[ம]ன்ற[டி]க்
குடி-
- 5 மக்களில் அமராசி படியனும் [ந]ங்கன் பெரியான் உள்ளிட்டாரும் ஆட்கொண்டான்
பெ-
- 6 ரியான் உள்ளிட்டாரும் வசம் விட்ட சாவா முவாப் பசு ஐம்பது [||*]

No. 355.

(A. R. No. 77 of 1903).

ON THE GOPURA OF THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

- 1 ஸுலு ஸ்ரீ[||*] திரிஸுவனஜதவதி-கஜ் கொனெரிமெல்கொண்டான் பராகு-பிவாணு
தெவர்க்கு செந்தமங்கலத்து உ[டை]யார் வாணி-
- 2 லைகண்டசுரமுடைய நாயனார் கொயில் தானத்தார்க்கு இந்நாயனார்க்கு சிரங்கநாதநாயக்-
கர் தம்முடை[ய] பெரால் க-
- 3 ட்டின கண்டர்கண்டன்சந்திக்கும் திருநாளுக்கும் திருநுன்தாவிளக்குக்கும் திருநாமத்து-
க்கா-
- 4 ணி முதலடங்க இறையிலியாக விட்ட நடுவில்மண்டலத்துத் திருமுனைப்பாடிநாட்டுத்
திருவெண்ணைநல்லூர்-
- 5 பற்றில் முடியூற் தென்பிடாகை[யி*]ல் ஆத்திப்பட்டுக்கு கிழபாற்கெல்லை சிற்றானுக்கூர்
எல்லைக்கு மெற்கு வடபாற்கெல்லை அரும்பெட்டு[க்குத்*]தெற்கு [மெ]மல்க²ா-

¹ The record is unfinished.² Read மெல்பா.

- No. 356.

IN THE SAME PLACE.

- No. 357.

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- ¹ The record is incomplete.

Sendaman-
galam.

- 5 லாகப் பதினாறு . . . ரையும் இறுத்துப் பொந்த பொன் ஐம்பத்துநாலெ எழுமாவும்
கழித்து இவ்வூர்கள் முதலடங்க இறையினி-
6 யாகத் தந்தொ படி கைகொண்டு அமுதுபடியும் திருநானும் தாழ்வு-
படாமல் செய்யவும் [இப்படி]க்கு இவ்வொலை
7 சைக்கொண்டு [பிடிபாடாகக்] உஜாழிகுவரையும் செல்வதாக கல்வினும் செ[ம்பி]னும்
[ம்*] வெட்டிக்கொள்[க][*] இவை நெட்-
8 [டுருடை]யா நெழுத்து [||*]

No. 358.

(A.R. No. 80 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] அ[ரு]ளிச்செயல் [||*] செ[ந்த]மங்கலத்து உடையார் வாணிலைகண்ட
விரிஸூரமுடைய நாயனார் கொயில் தானத்தா[ற்]க்கு இந்நாயனார்க்கு-
2 த் தைம்மாத[ம்] எழுந்தருளக் கட்டின எல்லாந்தலையானபொருமாள் திருநாளைக்கும்
ஐயனங்கக்காறன்சந்திக்கும் திருப்பணிக்கும் திருநந்தாவிள-
3 க்கு ஐஞ்சக்கும் பெருமாள் குடுத்தருளின திருமுகப்படி பொன்னுக்கு உடலாக இறை-
யானரைபூர்ப்பற்றில் மாண்டிபுரப்பறையில் கொ[ம்]னை-
4 [ப]யூர் நான்கெல்லைக்கும் உட்பட்ட நன்சை புன்சை புறவடை கழுகு மாவடை
மாவடை குளவடை தறியிறை தட்டார்ப்-
5 [பாட்டம்] செக்குக்க[ட]மை பட்டிதெண்டம் குற்றதெண்டம் உள்ளிட்ட அனைத்தாயங்-
களும் உட்பட்ட பதினெழு[ர]வது தைம்மாதம்முதல்
6 [யாகத்] தந்தொம்[||*] இப்படிக்கு இவ்வொலை பி[டி]பாடாக கொண்டு
உஜாழித்தவரை செல்வதாக இவ்வூர் நான்கெல்லையும் திரு-
7 இக்கொயிலிலெ கல்வினும் செம்பினும் வெட்டி[க்*]கொள்க உ
விதித[||*] இவை [நெ]ட்டுருடையா நெழுத்து உ

No. 359.

(A.R. No. 81 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவாய்மொழிந்தருளினபடிக்கு சிறுமுறி[||*] சந்தரபாண்டியதெவர்க்கு
பதினெழுவது தைமாதமுதல் செர்ந்தமங்-
2 [க]லத்தில் வாணிலைகண்ட வீரீஸரமுடையநாயனார்க்கு அமுதுபடிக்கும் நான் கண்ட
எல்லாந்தலையானபொருமாள் திருநா-
3 னுக்கும் சந்திக்கும் ஆண்டொன்றுக்குப் பொன் நூறுகவும் இப்பொன்னுக்கு இந்நாய-
னார் பழந்தெவதானத்தில் செ[லு]த்தி மிகுதியா-
4 ன பொன் செலவிட்டு நின்ற பொன்னுக்குத் தம் பற்றிலெ வெண்டும் [நி]லத்துக்கு
ஊர் குடுத்து இவ்வூர் சனைத்தாயமும் இழக்கத்
5 [திரு]நாமத்துக்காணி இறையினியாக நான்கெல்லையினும் திருச்சுலஸ்ஸ[ர]வநடி பண்ணிக்
கல்வினும் செம்பினும் வெட்டுவித்து-
6 க் குடு[த்தென்] என்று திருவாய்மொழிந்தருளினார் [||*] சிறுமுறி [||*]கூவு[||*]
இவை திரு[நெ]ன்மவினெடையா நெழுத்து யாண்டு யெ-வது நாள் ராஅயசு உ [||*]

No. 360.

(A.R. No. 81-A of 1903).

ON THE DOOR-JAMB OF THE CHANDESVARA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராஜாக்கணையந்
2 திருக்கொயில் ஸ்ரீ [||*]

No. 361.

(A.R. No. 82 of 1903).

ON FOUR FACES OF A PILLAR SET UP ON THE WESTERN BANK OF THE LAKE AT PAKHAL,
HYDERABAD STATE.

Pakhal.

PUBLISHED IN THE Hyderabad Archaeological Series, No. 4.

No. 362.

(A.R. No. 83 of 1903).

ON A ROCK NEAR THE DESERTED TEMPLE OF NARASIMHA ON THE HILL AT GOOTY,
GOOTY TALUK, ANANTAPUR DISTRICT.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರ್ಷಗಳು ೧೪[೦]೯ ನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂ[ವತ್ಸ]- Gooty.
2 ತ್ರರದೆ ವೈಶಾಖ ಶು ೧೦ [ಗು]ಲು ಶ್ರೀಮತು ಪೆನುಗೊಂಡೆಯ ಹೆ[ಟ್ಟಿ]ದರೆಯ ಅಪ್ಪರಸನವರ ಬಸವೆ-
3 ರಸರ ಮಗ ತಿಮೆಯನು ಶಾನಬೋವ ತಿಮರಸರ ಮಗ ಲಕ್ಕೆಯನು ಜ ೨ ರು ತಂಮೊಳಗೆ ಯೇಕಸ್ತ-
ರಾಗಿ-
4 [ಪೋ]ತುಲ ತಿಮಗಾಂಡನ ಮಗ ಕಾಪಗಾಂಡಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಜಯ[ಲೇ]ಖೆಯ ಶಾಸನದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದೆ-
5 ರ ನಾಳು ಬಂದು ನಿಂ[ಮ]ನು ನಂಮ ಪೆನುಗೊಂಡೆಯ ಹೆ[ಟ್ಟಿ]ದರೆಯ ಕುಳದ ಒಕ್ಕಲು ನಂಮಕುಳದ
6 ಪಂನು ತರಬೇಕುಯೆಂದು ನಿಂನು ಹಿಡಿಯಲಾಗಿ ನಿಲು ಆಡಿದಮಾತು ನಾಳು ಪೆನುಗೊಂ-
7 ಡೆಯ ಹೆಟ್ಟಿದರೆಯ [ಕುಳದ ವೊಕ್ಕಲು] ಅಲ್ಲಿ ನಂಮ ಮುತ್ಯಯ್ಯ ಮೂರು ಥರದವರ ಹೆಸ-
8 ರ ಪಹಿಯನು ತರಿಸಿದರೆ ನಾಳು ನಿಮಗೆ [ತಿಥೆ] ವೆಂದು ಆಡುವಿರಿ ನಾಳು ನಿಮ
9 [ಕುಳದ] ವಹಿಯನೂ ಯೆಂದು ವೋದಲಾಗಿ ಅದು ನಂಮ ಕುಳದಲ್ಲಿ ನಂಮ ಹಿರಿಯ-
10 ರ ಹೆಸರು ಅಲ್ಲಯೆಂದು ನಿಲುವು ಆಡಲಾಗಿ ನಾಳು ನಿಲು ಅಡುದು ಅಲ್ಲಯೆಂದು [ಪ್ರ]-
11 ತಿಗ್ಗ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ವಿವರ ನಾಳು ಪೆನುಗೊಂಡಗೆ ಮುತ್ಯಯ್ಯ ಮೂರು ಥರದವರು ಹೆ[ಟ್ಟಿ]ದೆ-
12 [ರೆಯ ಕುಳವೊಕ್ಕಲು] ಅಲ್ಲಯೆಂದು [ಜರುಟ್ಟ] ರಾಮಯದೇವರು ಮುಂದೆ ಪ್ರಮಾಣವನೂ ಮಾಡಿ
13 [ಮುಯ್ಯಳಯಿಸಾಂ]ದರಿ ನಮನು ಜಇಸ್ತಿರಿ ನಿಲು ಜಯಿಸಿದದಕೆ ಯೆಂದೆಂದು ನಂಮ ಪೆನುಗೊಂ-
14 [ಡೆಯ ಹೆಟ್ಟಿದರೆಯ] ಒಕ್ಕಲು ಅಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ನಿಮಗೆ [ಕಾ]ರಣವಿಲ್ಲಯೆಂದು ಶಿಲಾಕ್ಷರವನು ಬ-
15 ರದುಕೊಟ್ಟಿತ್ತು [1*] ಇಂತೊಪ್ಪದಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಗುತ್ತಿಯ ದೇವ[ರ]ಣನ ಮಗ ಅಲಪಯನ ಭೂಪಾಳದ
16 ಅಣುಭಳಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಕ್ಕಳು ತಿಪಿಸತೆಯರು ಗುತ್ತಿಯ ತಿಪಿರಡಿಯರ ಮಗ ಮಲಿರಡಿ
17 ನಾಗಾಂಡನ ಮಗ ತಿಪಿ ಗಾಂಡನು ಇಂತಿವರ ಉಭಯಾನುಮತದಿಂ
ಬರೆ-
18 ದ ಸೇನಬೋವ ಮಾ[ರಮ]ರಸ ನಾರಸಿಂಹಯನ ಮಗ ಆ ಉ[ಭ]ಳಯನು ಶಿಲಾಲಿಖಿತ-
19 ವ ಬರದುಕೊಟ್ಟ ತಿಮ[ಪ್ಪ] ಅಕಯನ ಒಪ ತಿಮೆಯ[ನ] ಬರಹ ಲಖಯ-
20 ನ ಬರಹ ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ಒಪ ಅಪ[ರ*]ಸನ ಸಾಕ್ಷಿ ಬರಹ [1*]
21 [ಭೂ]ಪಾಳರ ತಿಪ್ಪಯ್ಯ ನಾಳು [1*] ಮಲ್ಲಿರಡಿ
22 . . . ಗಣಾಧಿಪತಿ ನಾಗಾನಿತಿಪ್ಪನ ಕುಮ[ರ]
23 . ಇಲಾರದೇವರು [||]

No. 363.

(A.R. No. 84 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 @ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಣುತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣವಂ [1*] ದಕ್ಷಿಣೋನತದಂ-
ಪ್ಪಾ)ಗ್ರವಿಶ್ರಾಂತಭವೆ-
2 ನಂ ವಪುಃ [||*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಧ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
ಶ್ವರಂ
3 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ
ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜ-
4 ಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತುರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ಧ್ಯಮಾನಮೊಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸುತಮಿರೆ ಕಲ್ಯಾಣ-
ಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖ-
5 ಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗಯುತ್ತುಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-
ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ನಂತಃಪುರಾಧ್ಯ-

Gooty.

- 6 ಕ್ಷ ಕರಿತುರಗಸಾಹಣಂ ಪೆಗ್ಗಡೆ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಹರಿಕನ್ನಡಸೆನ್ನಿವಿಗ್ರಹಂ ಪಸಾಯ್ತಂ ಮನೆವೆಗ್ಗಡೆ ಸೇ-
ನಾಧಿಪತಿ ಹಡವವೆಳೆಂ
- 7 ದೆಣ್ಣನಾಯಕಂ ಬಮ್ಮರಸರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ವರುಷ [೫]-
ನೆಯ ದುಂದುಭಿಸಂವತ್ಸ[ರ]-
- 8 [ದ] ಅಕ್ಷಯ ತ್ರಿತ್ರಿಯತಿಥಿ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ದೆಣ್ಣನಾಯಕ ಕೇಸಿರಾಜನ ಮಗಂ [ಮಹಾ]ದೇವಂಗೆ
ತಮ್ಮಾಳ್ವೆಯ ಗುತ್ತಿಯು-
- 9 ಕೋಟಿಯ [ಸ್ತಳ] ವೃತ್ತಿಯಲು ಕರಿಯಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೨೦ ಮಂ ಬೀಡು ನಿವೇಶನಮುನೊಂದು
ಬಣಂಚೆಯ ನಿವೇಶನಮಂ
- 10 ಬ್ರಾಹ್ಮಣವೃತ್ತಿಯಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಬಿಲ್ಲವರಸರ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ಪಾಳೆಯದ ಸಾವಾ-
ಸಿ ಹಿರಿಯಾನಂದಭಟ್ಟನಾಯಕರಿಗಂ
- 11 [ಸು]ರಭಟ್ಟನಾಯಕರಿಗಂ [ದೇವ]ಭಟ್ಟನಾಯಕರಿಗಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದೆಣ್ಣ-
ನಾಯಕ ಕೇಸಿಮಯ್ಯಂಗಂ
- 12 . . ನಾಯ[ಕಂಗಂ] ರೇಚರಸಂಗಂ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದೆಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಲ್ಲಿದೇವನ ನಾಯಕಂ-
[ಗಂ*] ರಾಮದೇವಂಗಂ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷದ ಬಾ-
- 13 ಚರಸಂಗಂ ಸಮರ್ಪಿಸೆ ಖಿಂತಿಬಿಬ್ಬರುವಿದ್ದು ಕಾಳಮಯ್ಯನ ಹಟ್ಟಿಯಿಂ ತಂಕಣ ಎರೆಯಹೊಳೆದೊ-
ಳಗೆ ದೋಣಿಯ ಕಯ್ಯಿಂ ತಂಕ[ಲು] ಬಡಗೆ
- 14 ಗೆಯ್ಯಿಂ ಬಡ[ಗೆ] ಮಿಕ್ಕಿದಕೆಯಿಮತ್ತರೆಪ್ಪತ್ತಂ [ಬಾಚೆಯ್ಯನಗಡಿಂ ಮೊ]ಡಲಂಗಡಿ [ಯಿ]ಂ ಮೊಡ-
ಲಗಲಿಂಕೈ ೩ [ಬಾಳ] ೨೪ . ಕಯ್ಯಮನೆ
- 15 ಯ ನಿವೇಶನ ವೊಂದು . . ಭೋಜನಕ್ಕೆ ತನಮನೆಯಿಂ ಪಡುವಲುಬಣ [ಜ] ನಿವೇಶನ ವೊಂದು[*]
ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ [*] ಬಹುಭಿರ್ವಸ್ತುಧಾದತ್ತಾ ಪಾತ್ರ್ತಿ-
- 16 ವೈಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ [*] ಯಸ್ಯಯಸ್ಯ ಯದಾಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಪಳಂ || ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ
ವಾಯೋಹರೇತ್ ವಸುಂಧರಾಂ [*] ಪಷ್ಠಿಂ ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ
- 17 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[೩*||] ಗಾಮೇಕಾಂ ರತ್ನಿಕಾಮೇಕಾಂ ಭೋಮೇರಪ್ಯೇಕಮಂಗುಲಂ [*] ಹರನ್ನರ-
ಕಮಾವೋತಿ ಯಾವದಾಭೂತಸಂಸ್ಥಂ ||

No. 364.

(A.R. No. 84-A of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಧೀಪವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಳಕಂ
- 2 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭಿರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವ-
ರ್ಧ್ಯಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಯತಾರಂ-
- 3 ಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನಲ್ಲ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ-
- 4 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ನೀರಮಾರ್ಗೇಶ್ವರಂ ಚೋಳಕಂಟಕ ಕರಿತುರಗಪಟುಸುಭಟನಿಚಯವಿಜಿತಬಹುಪರಿಬ-
ಳಾತಿಮಿರಖಣ್ಣ[ನ] ಪ್ರತಾಪ [ಮಾರ್ತ್ಯಂಡ]
- 5 ನಿಕರಕೊಳ್ಳಣ್ಣ ದ್ರವಿಳಮಣ್ಣಳಕ ಶಿರಃಖಣ್ಣನಂ ಮಣ್ಣಳಕ ಮುಖಮಂಡನಂ ನದಟಮಂಡಳಕ[ತಾರ-
ಕಾ]ಸುರಾರಿದಸನ್ನ ಮುದ್ರಣಂ
- 6 ಮಿತ್ರಮಣ್ಣಳಕುಲಾಣ್ಣವಚಂದ್ರಂ ಬಾ[ಣ]ಮುದ್ರನಿತ್ಯವಿಖ್ಯಾತಮಣ್ಣಳಕ ಮಾನ್ಯಾತ್ರಂ .
ಹಮಾಃ ಸೇನಯಂಕಕಾಃ ಪಲ್ಲಿಕೊಣ್ಣ-
- 7 ಪುರಂದರಾಧೀಶ್ವರದಿಶಾಪಟ್ಟ ಶ್ರೀಮತ್ಯಭಿವನಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದ ಲಗುಮಿಲವರನಲ್ಲಗು ನಾಮಾದಿ
ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರಮನ್ಯ-

- 8 ಹಾಮಂಡೆಳ್ಳೆತ್ವರಂ ಮಲ್ಲರಸರು [ತು]ಂಬುಳನೆಲೆವಿಡಿನಲ್ಲ ಸಿನ್ನವಾಡಿಸಾಸಿರಮುಮಂ ತುಭೋಗಾ- Gooty.
ಭೈಂತರ ಸುದ್ಧಿ[ಯಿಂ] ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತ-
- 9 ತ್ವಾದೆ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಣದಣ್ಣ-
ನಾಯಕಂ ಶಿಷ್ಯಜನಾಭೀಷ್ಟ ಫಲಪ್ರದಾಯ-
- 10 ಕಂ ನಿಜಕುಳಕಮಳನೀದಿನಾಕರಂ ನೀತಿರತ್ನಾಕರಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ರಿಪುಕಂಜಕುಂಜರಂ
ಬಿರುದರಣೈಕಹ . ದೋರ್ದ್ಧ-
- 11 ಣ್ಣಂ ಕದನಪ್ರಚಣ್ಣಂ ವಿದಿತಕೀರ್ತ್ತಿದಿಶಾಚಕ್ರಂ ವಾವಿಯಚಕ್ರಂ ಬಿರುದಂಕ[ಸೋ]ರಗಾಣಂ ರೇಚಿ-
ಯಂಕಕಾಣಂ [ಭ]ಗವತೀದೇವಿಲಭ್ಧವರ ಪ್ರಸಾದಂ ಮಲ್ಲಿಕಾನೋದಂ
- 12 ಶೃಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಳ್ಳೆತ್ವರಂ ಮಲ್ಲಿದೇವನ ಕಟ್ಟಿದ ಲಗುಮಿಲವರನಲ್ಲಗು ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ
ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗುಪ್ತಿಯ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಮಾರ್ತ್ತಂ-
- 13 ಡರಸರುಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗುಂಡನಾಯಕಂ ಪಂಡರಸನುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಬಸನ್ತರ[ಸ*]ನುಂ ಶ್ರೀಮ-
ದ್ಗುಪ್ತಿಯ ರಾಜ[ವೈ]ದ್ಯಂ . [ಪ್ರಾದ್ಯ]ಪಾಳಯದೆ ಸ-
- 14 ಹವಾಸಿ ವಿಜೃಂಭಿತ ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಜೈಷ್ಠ್ಯಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಭೀಮ ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಶ್ರೀ-
ಮದ್ಗುಪ್ತಿಯ ಕೋಟಿಯಲ್ಲಿ ದೆಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿ-
- 15 ಪ್ಪಪ್ರತಿಪಾಲನೆ ಗೆಯ್ದಾಳುತ್ತಂ ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಮಿದ್ಧೊ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕೈವಿಕ್ರಮ
[ವರ್ಷ ೧೩]-ನೆಯ
- 16 ಸರ್ವಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯುಜ ಸುದ್ಧಿ ೧[೩] ಬ್ರಹ್ಮಸ್ಥಿತಿವಾರದಂದು ಕೋಟಿಯ
- 17 ಇಂ[ಕೋ]ಜ[ಸಿ]ಂಹಾಳಯಲು ಚಂಗಮ ಮುಣ್ಣು ಜೀವಿ[ತ]ಮಾಗ್ಗದಿಂ ಸಾಸನವ್ರಿತ್ತಿಯ . .
- 18 ಕೋಟಿಯ ಕಾಲಾಲ್ಪಗಳನಿತನಿತಲು ಕೂಡಿಕೊಟ್ಟುಳ್ಳವರಿ ಗದ್ಯಾಣ ೩೦ ಪುಷ್ಪ . . ಖ ೧೩
- 19 ಕೋಟಿಯ ನೈರಿತ್ಯದ ಕರ್ಗುಣುಕೆಯ ತಂಕಲು ಬಿಟ್ಟ[ದು]ಕೆ .
- 20 ಮತ್ತರು ೧೬ ಮೂವರೋಜುಗಳ ಮನಮಾನ್ಯ
- 21 ಇನ್ನೀಧರ್ಮಮಾರಾನುಂ [ವ] ಕ್ರಸ್ಥರಾದೆಡೆ ಶ್ರೀಬಿಲ್ಲ-
- 22 ವರಸ[ರಾ]ಣೆ ಕೊಟ್ಟಗ್ಗಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಂ ದೋರರು [||*]

No. 365.

(A.R. No. 85 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

Published in *South-Indian Inscriptions*, Vol. I, No. 154. ✓

No. 366.

(A.R. No. 86 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

This record contains four lines of writing which are completely erased except the last line which reads :—

ಪಾದಭಕ್ತಂ ಮುಮ್ಮಡಿಶಾಸನಮಂ ಕಣ್ಣರಿಸಿದೆ ||

No. 367.

(A.R. No. 87 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಧೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-
2 ರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕುಳತಿಳಕಂ

Gooty.

- 3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರುಂ ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿ-
- 4 ನೊಳು ಸುಖಸಂಕತಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಮಧಿಗತವಂಚಮಹಾಶಬ್ದ -
- 5 ೦ ಮಹಾಮಣ್ಣ[ಳೇ*]ತ್ವರ ನಹಿತಮಂಡಳಕಮದ್ದನ ಮಹೇಶ್ವರ ನಿಜಕುಳಕುವಳಯಸುಧಾಕರಂ
ವಿ[ನಯೆ]-
- 6 ಗುಣರತ್ನಾಕರಂ ಸುಮಂಡಳಕವಲೆಯಕ್ಕೆ ರೇವಂತ ನಿಖಿನವಚಾಧ್ಯಾದತ್ತ ನೊಪ್ಪುಗಣ್ಣುಸುತಿಂಬು-
ಳಸು-
- 7 ಮಣ್ಣಯನದೇವ ಮಹಿವುಗೆಕಾವ ವಿಷಮತುರಗಾಧ್ಯಾಸ ಬ್ರಾಹ್ಮ . . ತ್ತನಹಿತಕ್ರಿತಾನ್[೦]
ಶ್ರೀ-
- 8 ಮನ್ಮಥಿ ಕಾಜ್ಜುನದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ . . [ಮ]ಳಯಭೀಳ [ಕಾಲಚುರ್ಯು]ನಚಳಿತಧೈ-
ಯ್ಯಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿ-
- 9 ಭುವನಮಲ್ಲದೇವ ಪೇಷಣಗರುಡ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಳೇಶ್ವರಂ
- 10 ಜೋಯಿಮಯ್ಯರಸರ್ ದಂದೂಹಿಯಿಚ್ಚಾರ್ ಸಿರಮುಮಂ ನಾಳ್ ರಾಜಧಾನಿ ಪಿರಿಯೋಸಂಗಿಯ ನೆಲೆ-
ಬೀ-
- 11 ಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕತಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯ[೦*] ಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಣಳೇಶ್ವರ [ಜೋ]-
ಯಿಮಯ್ಯ-
- 12 ರಸರ ಪಾದಪದ್ಮೋಪಹೀವಿಗಳಪ್ಪ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಬಾಚಣನುಂ ಚ[ವು]ಣ್ಣನಾಯಕನುಂ ಚಂಡೆಯ-
ನಾಯಕನುಂ ಚಾ[ಳೆ]ಕ್ಕ-
- 13 ವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ [೯]ನೆ ಶುಕುಲಸಂವತ್ಸರದೆ ಮಾಳ ಸುದ್ಧಿ ೨ ಅದಿವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ-
ಯಂದು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ತಾನ ಸ್ವಯಂಬು-
- 14 ದೇವರ್ಗ್ಗ[೦] ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಸ್ಥಾನಗನ್ನೆ ಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯಾಚ್ಚ ನಕ್ಕಮಾಗಿ ಕೊಲೆಯ
ದಡ್ಡಿಣದಿಶಾವರದ [ಮಿ]ಱುತೂರ [ಅವೆ]ಯಲ್ಲಿ[ಕರೆಯ]
- 15 ದಾರಿಯಲ್ಲು ಸರ್ವಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೫೦ ಚಂಡೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗ
ಮತ್ತರು [೨]೦
- 16 . . ದೇವರ್ಗ್ಗ ಮತ್ತಂ ದೇವರ್ಗ್ಗ ತೋಟ ಮೊಂದು ಗಾಣ ಮೆರಡು ನಿವೇಷಣ
೦ ಕೊಲೆಯೊಳಗಾಗಿ
- 17 ಪಳ್ಳಗಪಲೆ ಇಂತುಮ[೦] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡೇಶ್ವರಂ
ಜೋಯಿಮಯ್ಯರಸರು ಯಮನಿ-
- 18 ಯಮಸತ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣವೋನಾನುಷ್ಠಾನ ಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತುಕಾಳಾಮುಖ
ತಪೋಧ-
- 19 ನರು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ ಪಂಡಿತ್ಗ್ಗ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ದತ್ತಿ || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧ-
ಮ್ಪ್ರಸೇತುಂ ನಿಪಾಣಾ[೦] ಕಾ-
- 20 ಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭೀ[೧*] ಸರ್ವಾನೇತಾನ್ಬಾಗಿನ[೨] ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೋಯೋ
ಭೋಯೋಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ||
- 21 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ[೧*] ಪ್ಲಕ್ಷಿವರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣುಯಾಂ ಜಾ-
ಯತೇ ಕ್ರಮಿಃ ||
- 22 ಪ್ರಿಯದಿ[೦*] ದಿನಿ ದನೆಯ್ದೆ ಕಾವಪುರಿಷಂಗಾಯುಷ್ಯ ಮ[೦*] ಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆಯಿ(ಮಿನ್ತಿ)ದಂ ಕಾಯ-
ನಿಕಾ-
- 23 ಯ್ವ ಪಾಪ(೦)ಗೆ [ಕು]ರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗೊಳುವಾರಣಾ [೧*] ಸಿಯೋಳೇಳ್ತೊಲೆ ಮುನೀಂದ್ರಂ ಕವಿಲೆ-
ಯಂ ವೇದಾಧ್ಯರಂ-
- 24 ಕೊಂದೊ ಸೈಲಾಕ್ಷರಬ್ರಾಹ್ಮಿಗಳ್ || ಶ್ರೀಶ್ರೀ ದೇವರಗಡಿ ಬ ೪೨
.

25 ಚಿತ್ತಾರಿಪಲ್ಲೋಜಂಗೆ ಮತ್ತರು [೧೦] ಈ ಧರ್ಮಕಾವನಾನುವಾಸಾಯಮಂ ಚಿಂತಿಸಿದವನ ವಂಶಕ್ಕೆ- Gooty.
ಯಮಕ್ಕುಂ

26 ಹನ್ನಂತೇಸ್ವರದೇವಗ್ಗೇ ಮತ್ತರು ೧[೩]

27 ಚಂದ್ರ ಭುಸೇಜೀಯಗ್ಗೇ¹

No. 368.

(A.R. No. 88 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 [ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ]ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಧೀವಲ್ಲ ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಳಿಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
- 2 [ಣಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ
ಕಲ್ಯಾಣದ ನಲಿಬೀಡಿನಲು ಸುಖಸಂಕ[ಧಾ*]ವಿನೋ-
- 3 [ದದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂ ಸುಲತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ಸಹವಾಸಿ ವಿಜೃಂಭಿಭಟ್ಟನಾಯಕನ
ಜ್ಯೋಷ್ವಭಿ-
- 4 ಟ್ಟನಾಯಕ ಬಿಮ್ಮನಾಯಕನುಂ . . . ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯಕೋಟಿಯ ರಾಜಾದ್ಯ-
- 5 ಹೃದಪಾಳೆಯ[ದಿನ್ನಿರಲೂ] ರನುಮತ್ಯದಿ[ಂ] [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡ-
- 6 ಳೇಸ್ವರಂ ವೀರಮಹೇಶ್ವರಂ ಚೋಳಕಟಕಕರಿತುರಗಪಟುಸುಭಟನಿಚಯನಿಜ್ಜಿತಬಳವೆದರಿ[ಬ]ಳಿತಿ-
ಮಿರಬಂ-
- 7 ಡನ ಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತ್ಂಡಂ ನಿಕರಕೋಳಂಡಂ ದ್ರವಿಳಮಂಡಳಿಕಶಿರಃಖಂಡನಂ ಮಂಡಳಿಕ ಮುಖಮಂಡ-
ನಂ ನ-
- 8 ದಟ ಮಂಡಳಿಕತಾರಕಾಸುರಾರಿ ದಸ[ಕಣ್ಮು]ರಾರಿ ಮಿತ್ರಮಂಡ[ಡ*]ಳಿಕಕುಳಾನ್ವವಚಂದ್ರಂ ಭೋ-
ಗಾಮರೇಂ-
- 9 ದ್ರ [ಸ]ತ್ಯವಿಖ್ಯಾತಂ ಮಂಡಳಿಕಮಾನ್ದಾತ್ರಂ . . . [ಮಹಾ]ಸೇನಯಂಕಕಾಣಂ ಪಲ್ಲಿಕೋಟ
ಘರಟ್ಟ ಘೋರ್ಜ್ವರ-
- 10 ದಿಶಾಪಟ್ಟಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದ [ಲಗುಮಲವರನಲ್ಲಗು]ಣಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಶಸ್ತಿಸ-
- 11 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಲ್ಲರಸರು ತುಂಬುಳನೆಲಿವೀಡಿನಲ್ಲ ಸಿನ್ನವಾಡಿ ೧೦೦೦-
- 12 ಮುವನಾಳುತ್ತಂ ಸುಖದಿಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯ ದೆಂಡನಾಯಕಂ ಮಾರ್ತ್ಂಡ-
- 13 ರಸರು ಲೋಕದೊಣೆಯಲು ಪ್ರತಿಷ್ಠಮಾಡಿದ ಬೀ[ಮೇ]ಶ್ವರದೇವಗ್ಗೇ ಖಂಡಸ್ಪಟ[ತ] ಬೀರ್ಣೋ-
ದ್ಧಾರಿಣಿ
- 14 . . . ನಿವೇದ್ಯಾಪ್ಪಚರ್ಚನ ಪೂಜಿಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕಮಾಗಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಮಂಡಳೇಶ್ವ-
- 15 ರ ಮಾರ್ತ್ಂಡರಸರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕೈವಿಕ್ರಮಕಾಲದ [೩೩]ನೆಯ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಜೀ-
- 16 ಪ್ಪದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ಯದಿಂ ಯಮನಿ-
- 17 ಯಮಾದಿಗುಣಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಕಾಳಾಮುಖತಪೋಧನರ[ಪ್ಪ] ಸೂರ್ಯಾಭರಣಪಂಡಿತ-
- 18 ಗ್ಗೇ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೋಟಿಯ ನೈರಿತ್ಯದಿಶಾವರದಲು ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯಕೆಯ ಮತ್ತರು ೩೦
ಕೋಲು-
- 19 ಪುರಿಯ [ಸು]ಯ್ಯತಿಗಟ್ಟಿ ಮತ್ತರು ೨[೫] ಇನ್ನೀ ಧರ್ಮಮಂ ಸರ್ವಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಬಿಟರು
- 20 @ ಮತ್ತಮಾ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ಯದಿಂ ನಲಿಗೋಟಿಯ ಸಭಾಮಂಟಪದ ವಿನಾಯಕದೇವರ-
ಸನ್ನನಧೂಪದೀ-
- 21 ಪನಿವೇದ್ಯಾಪ್ಪಚರ್ಚನ ಪೂಜಾಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕವಾಗಿ ಭಾಸ್ಕರಭಟ್ಟರಿಗೆ ಯಾ . . . ಸರ್ವಾಭ್ಯಂ-
ತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ
- 22 ಕರಿಯಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧೦ [ನೆ]ಲಿಗೋಟಿಯಲ್ಲ ಗಾಣ ೧| ಬಹುಭಿರ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ತಗೇ-
ರಾದಿ-
- 23 ಭಿ [1] ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ [||*]

¹ The last two lines are damaged.

No. 369.

(A.R. No. 88-A of 1903).

ON THE SAME ROCK.

Gooty.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಕ್ಕಾತ ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ
- 2 ಶ್ರೀಪ್ರಿವ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
- 3 ವಿರ ಮಹೇಶ್ವರ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಚಾಣಕ್ಯ [ನ]ಮೋ[ಘ]ವಾಕ್ಯ
- 4 ಶ್ರೀ ಮತ್ತೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ನೊಳಂಬಪಲ್ಲವ[ಪ]ರ್ಮಡಿ ಜಯ-
- 5 ಸಿಂಗದೇವರ ಪಾದಪದ್ಮಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಮಾಧ್ಯಂದಿನಶಾಖೆಯ
- 6 ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರದ ದೆಣ್ಣನಾಯಕ ಚಾವುಣ್ಣಮಯ್ಯಗಳ್ಗೆ ಸ-
- 7 ಕವರ್ಷ ೯೯೭-ನೆಯ ಆನಂದ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ದಿ ೧[೩]
- 8 ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ಶ್ರೀಮನ್ನೊಳಂಬ
- 9 ದೇವರ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೋಟಿಗೆ ನೈರಿತ್ಯದಿಶಾವರದ ಕಲ್ಕು-
- 10 ಟಿಯ[ಂ] ಸರ್ವಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಕುಡೆಪಡೊಡೆ ದೆಣ್ಣನಾಯಕ ತಮ್ಮ
- 11 ಮಾಡಿಸಿದ ವಿಷ್ಣುಗ್ರಹಕಂ ರಾಮೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗಂ ಭಗವತೀದೇವೀರಕಣ್ಣಸ್ಥಿತಿಶಾಖೆಗನ್ನ-
- ಧೂಪ-
- 12 ದಿಪನಿವೇದ್ಯಾ[ಪ್ರಾಪ್ತ]ಚನಕ್ಕಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರ || ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಥರ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ
- ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
- 13 ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [೧*] ಸರ್ವಾನ್ಯೇತಾನ್ಭಾಗಿನ[೩*] ಪಾರ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ[೧*] ಭೋಯೋ ಭೋ-
- ಯೋ ಯಾಚ[ತೇ]
- 14 ರಾಮಚಂದ್ರಃ || ಮದ್ವಿಂಶಜಾ ಪರಮಹೀಪತಿವಂಶಜಾ ವಾ | ಪಾಪಾ[ದಪೇತ]ಮನಸಾ ಭುವಿ
- 15 ಭಾವಿ ಲೋಕೇ [೧*] ಯೇ ಪಾಲಯಂತಿ ಮಮಧರ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇನಾಂಜಲಿಂ ಪ್ರಣತಿಮೂರ್ಧ್ನಿ
- ಕ್ರೀತೇಷು ನಿತ್ಯಂ ||
- 16 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ನಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಪಪ್ಪಿರ್ವ್ಯರ್ಷಸಹಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣ್ವಾಯಾಂ ಜಾಯ-
- ತೇ ಕೃಮಿ || ವೃತ್ತ ||
- 17 ಪ್ರಯ[ದಿಂ*]ದಿನಿದ ನೆಯ್ದಕಾವ ಪುರುಷಂ ಗಾಯು[ಷ್ಯ*]ಮಂ ಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂಕಾಯದೇ
- ಕಾಯ್ವ(ವಂ)ಪಾಪಿಗೆ
- 18 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೋಳವಾರಣಾ [೧*] ಸಿಯೋಳೇಷ್ಟೋಟಿ ಮುನೀಂದ್ರಂ ಕವಿಲಿಯಂ ವೇದಾಧ್ಯರಂ
- ಕೊಂದೊಂದುಯ[೯]ಶಂ
- 19 . . ಮಿಡದೆ ಸಾಹುದಪವೀ ಶೈಲಾಕ್ಷರಭ್ರಾಜಿಗಳ್ || @ ಶ್ರೀವೀರನೊಳಂಬನ ಪದಪಾವನಕಮಳ-
- 20 ನತಮಹಾಕರ ಚಾಳುಕ್ಯ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮ ಪಲ್ಲವಕುಲ[ಭೀ]ಮ ಗದಾದಣ್ಣನೆನಿಸಿದಂಚಾವುಣ್ಣಂ || ಪತಿ-
- ಹಿತವೈನ-
- 21 ತೇಯಸನ್ನುತ ವೃತ್ತ[ವು]ದಯನ ಸತಿಜನಗಾಂಗೇಯ ಪ್ರತಿಬಳಕಾಂತೇಯಂ ಸತತಭುಜಾಬಳ-
- ವಿಕ್ರಮಕ್ರ-
- 22 ಮೆಯಶೌರ್ಯಂ @ ಶ್ರೀಮತ್ಪೂಲಮಯ್ಯ ರನಿವಾರಿ ಮಲ್ಲೋಜ ಕಂಡರಿ-
- ನಿದಂ || ¹ @

No. 370.

(A.R. No. 89 of 1903).²

ON THE SAME ROCK.

- 1 ೧ ಸ್ವಸ್ತ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿವ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
- 2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳಿಳಿಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ -

¹ The dates of this and of the following inscription are noticed in S.I.I., ante, Vol. I, p. 167.

² Figures of snakes are found engraved on either side of the inscription.

- 3 [ಭರಣಂ] ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವ-
 4 ದ್ಧಿ[ಮಾನ] ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಜಯನ್ತಿಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನಲು ಸುಕಸಂ-
 5 ಕಥಾವಿನೋದದಿಸಲುಕ್ತಯಿರೆ ¹ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ-
 ನ್ತಹಾಪ್ರ-
 6 ಧಾನಂ ಸಾವಾನಿಗಳಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಕನ್ನಡ ಸನ್ನಿವಿಗ್ರಹಿ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದೆಣ್ಣನಾಯಕಂ [ಭೋ]ಗ
 ಬೆಸೆಸೆಲೆ
 7 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಕೈವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೬-ನೆಯ ಪ್ಲವಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ದಿ ೨ ವಡ್ಡವಾರದಂ-
 ದು] ಶ್ರೀಮತ್
 8 ಗುತ್ತಿಯ ಕೋಟಿಯ ದೆಣ್ಣನಾಯಕ [ಭೋ]ಗದೇವಯ್ಯಂಗಳುಂ ಅಲ್ಲಿಯಪಾಳೆಯದಿ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ
 ಸಾವಾಸಿಯರೆ
 9 ಶ್ರೀಮತ್ ಜನಾರ್ದನಭಟ್ಟನಾಯಕ ಉತ್ತಿಭಟ್ಟನಾಯಕ [ಭೋ]ಗಿಭಟ್ಟನಾಯಕನ [ನಿವರಂ]
 ಸಾವಾಸಿ ಶ್ರೀಮತ್ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷಂ
 10 ನಾಕರಸ ಅಪ್ಪರಸ ಸೋವರಸ ಅಲ್ಲಿಯ ಕಾಹಿನ ನಾಯಕಂ [ಚೋ]ವರಸ ಮಲ್ಲರಸ ಇನ್ನಿನಿಬರು
 ಮಿದ್ವ ಕೋಟಿಯ ಜಂತ್ರವಾಹ
 11 ಹೊಲ್ಲಾ ಜಂಗೆ ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ದ ಜೀವಿತಮಾರ್ಗದಿಂ ಶಾಸನವೃತ್ತಿಯಾ -
 12 ಗಿ ಕೋಟಿಯ ಕಾಲ್ವಳ್ಳಿಗಳ[ನಿರುಸಿ]ತ್ತಿಹಲು[ಳ್ಳ]ರಿ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧೦ ತುಪ್ಪಂ ಕೊ ೧೦ ಕೋಟ -
 13 ಗೆ ನೈರಿತ್ಯದ ಗ[ಂ]ಗನಕಲ್ಲಿಂ ಮೂಡಲು ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಮೆ ೧೦ ಮನೆ ಮಾನ್ಯ ಇನ್ನಿದಕ್ಕೆ ವೆ-
 14 ಕ್ರಸ್ಥರಾದವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀ ಬಿಲ್ಲವರಸ ರಾಣಿ [ಎ]ಂದು ಕೊಟ್ಟ
 15 [ಧರ್ಮಶಾಸನ] [||*]

No. 371.

(A.R. No. 90 of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ೨ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭೀವಲ್ಲ ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
 2 ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲಿ ತಿ[ಳ*]ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ
 ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾ-
 3 ನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ ³ ತಾರಂಬರಂ ಜಯನ್ತಿಪುರದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ಸಲುತ್-
 ವಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ-
 4 ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ತಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸಾವಾಸಿಗಳಧಿಷ್ಠಾಯಕ ಕನ್ನಡ ಸನ್ನಿವಿಗ್ರಹಿ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದೆಣ್ಣ-
 ನಾಯಕಂ ಭೋಗಭಟ್ಟಯ್ಯಂಗಳು [ಬೆಸೆ]ಸಲು ಶ್ರೀಮ[ಚ್ಚಾ]ಲು-
 5 ಕೈ ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೬-ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಶುದ್ಧ ೧೪ ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಶ್ರೀ-
 ಮದ್ಗುತ್ತಿಯ ಕೋಟಿಯ ದೆಣ್ಣನಾಯಕವ[ರ]ಸರಂ ಅಲ್ಲಿ .
 6 ಪಾ[ಳ]ಯದಿ ಶ್ರೀಮತ್ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷಂ ಸಾವಾಸಿ ಕಪ್ಪೂರಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಆನಂದಭಟ್ಟ-
 ನಾಯಕನುಂ ಮಲ್ಲಿ ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಶ್ರೀಮತ್ ರಾಜಾ-
 7 ಧ್ಯಕ್ಷದ ಸೇನಬೋವ ನಾಕರಸನುಂ [ಆಸ್ವದ] ಅಲ್ಲಿಯ ಕಾಹಿನ ನಾಯಕರುಂ [ಅನ್ನಿಮಾ]ನರಸನುಂ
 ಮಲ್ಲರಸನುಂ ಇಂತಿನಿಬರು [ಮಿ]ದ್ವ

¹ This epithet and the following expression ಸ್ವಸ್ತಿ are written above line 4, their correct place being indicated by a cross-mark.

² ಉ in written as in Telugu.

³ ತಾ is inserted below the line.

⁴ The letter ದ is inserted below the line.

Goaty.

- 8 ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣು ದೇವರ ರಂಗಭೋಗದ ಪಾತ್ರಪಾವುಳಕ್ಕಂ [ಗು]ತ್ತಿಯ ಕೋಟಿಯಿಂ ಪ[ಡು]ವಲು ಚಿಮ್ಮ-
[ನೆ]ರೆಯಲು ವಿಷ್ಣು ಭಟ್ಟಪಾಧ್ಯಾಯರ್ಗೆ
9 ಧಾರಾಪೂವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೪೦ ಬಮ್ಮಟಿಯನ ಕೆಣಿ ೧=೪
10 . . . ಭಟ್ಟರ್ಗೆ ಬ್ರಹ್ಮ[ಪುರಿ]ಗೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೫ @ [ಸರ್ವಾನೇತಾಂ] ಭಾವಿನಃ
ಪಾರ್ಥಿ[ಪೇಂದ್ರಾನ್]
11 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ[ಭ]ದ್ರಃ | ಸರ್ವಾನೇತೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುರ್ವಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ||
12 [ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ]ವಾ ಯೋಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ [*] ಪ್ಲವ್ಯವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಣು-
ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ ||

No. 372.

(A.R. No. 90-A of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ ಪ್ರಧೀನವಲ್ಲ ಭಂ
2 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-
3 ಛಿತಿಳಕಂ ಚಾಳುತ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನ-
4 ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಮುತ್ತುರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ಧಮಾನ ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ
ಸೆಲುತ್ತಮಿ-
5 ರಲು ಜಯನ್ನೀಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನಲು ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತ ತತ್ಪಾದಪ-
6 ದ್ರೋಪಜೀವಿಗಳ್ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮೆಣ್ಣುಳೇಶ್ವರ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ-
ಶ್ವರಂ ಚೋಳಕಟಕಕರಿತುರಗಪಟುಸುಭಟನಿಚಯವಿಜಿತಬಹುಪರಿಬಳ-
7 ತಿಮಿರಖಣ್ಡನಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತಣ್ಡ ನಿಕರಕೊಳ್ಳೆಣ್ಡಂ ದ್ರವಿಳಮೆಣ್ಣುಳಕಶಿರಃಖಣ್ಡನಂ ಮ[ಣ್ಣು*]ಳಕ-
ಮುಖಮೆಣ್ಣುನಂ ನೆಡಟಮೆಣ್ಣುಳಕತಾರಕಾಸುರಾರಿ ದಶವ[ರ್ನ್ಮ]ಮುರಾರಿ ಮಿತ್ರಮೆಣ್ಣುಳಕ-
ಕುಳಾರ್ನ್ಮವೆಚಂದ್ರ ಭೋಗಾಮ-
8 ರೇನ್ದ) ನಿತ್ಯವಿಖ್ಯಾತಮೆಣ್ಣುಳಕಮಾನ್ಯಾತ್ರಂ ನೆಯಂಕಕಾಣಂ ಪಲ್ಲಿಕೋಟ-
ಫರಟ್ಟ ಗೂ[ರ್ಜ್ವ]ರದಿಶಾಪಟ್ಟ ಶ್ರೀಮತ್ತಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಕಟ್ಟಿದ ಲಗುಮಲವರನಲ್ಲಿ-
ಗು ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ[ನ್ಯ*]ರಾ ಮೆಣ್ಣುಳೇಶ್ವರ ಮಲ್ಲಸ-
9 ರು ಸಿಂದವಾಡಿ ಸಾಸಿರಮುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ತುಂಬುಳ ನೆಲೆವೀಡಿನಲು ಸುಖದಿಮಿರೆ
ತತ್ಪಾದಪದ್ರೋಪಜೀವಿಗಳು [ಶ್ರೀಮತ್] ಸಾವಾಸಿ ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯ ದಣ್ಣನಾ
ಯಕ ಕೇಶವರಾಜರುಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾ ಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಸುಭಟ ಯನಾಯಕಂ
10 ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯ ದೊಡ್ಡಯ[ನಾಯಕ] ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳು-
ಕೃವಿಕ್ರಮ ವರ್ಷದ ೨೩-ನೇ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಿಜ ಬಹುಳ [೪] ಆದಿವಾರದಂದು
. ದೇವಾಲಯದ ನರಸಿಹ ವಿಷ್ಣು[ಗುಹದ] ದೇವರ ಸ್ನಾನ-
ನಿವೇದ್ಯ-
11 ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಧಾರಾ[ಪೂರ್ವ]ಕ[ಂ]ಮಾಡಿ ಕೋಟಿಯ [ದಕ್ಷಿಣ]ದಿಶಾವರದಲ್ಲ ಬಿಟ ಕರಿಯ-
ಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಗಾಣ ೧ ತೋಟ ೧ ನೈರಿತ್ಯ ದಿಶಾ[ವರದಲು ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಗೆಯ್ಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ]
ಕರಿಯಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧೦ ಪಣ್ಣಿತರ ನೆಲೆಗೋಟಿಯ ಮನೆ ಯಿದರ ಚಿಕ್ಕಮನೆ
ನಿವೇಶಣ ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸವ ಸ್ತ-
12 ಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕಡಿತವರ್ಗಡೆ ಕನ್ನಡಸನ್ನಿವಿಗ್ರಹ ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಕಾಳದಾಸ-
ಯ್ಯಂಗಳ ಸಮ[ಪರ್ವಣ]ಯಿಂ ಗುತ್ತಿಯಧಿಕಾರಿ ಪರ್ಗಡೆ ಹಂಪಣಯ್ಯಂಗಳು ಶ್ರೀಬಿಲ್ಲವರಸರು
ಪಾಳಯದೆ ಸಾ[ವಾ]ಸಿ ಜನಾರ್ದನ-
13 ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಕೋಟಿಯ ಉತ್ತಿಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಸಾವಿರಾ[ಣ]ನಾಯಕನುಂ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷದ
ಸೇನಬೋವ ನಾಕರಸನುಂ ಅಪ್ಪರ[ಸ]ಸು ಮಿನ್ನಿನಿಬರು ಮಿಟ್ಟು ಶ್ರೀವಿಷ್ಣು ದೇವರಿಗೆ ಮುನ್ನಿ ಕಿಡಕ-
ಳ್ಳಮನ ಸ್ಥಳ

- 14 ಪಟ್ಟದೇವ[ರಿಗೆ] ಕೋಟಿಯ ನೈರಿತ್ಯದಿಶಾವರದಲು ಮಾವುಂಡೂರ ಹೊಲವೇರೆಯಲ್ಲಿ ಯಿಕ್ಕಿದ ಕರಿ- Gooty.
ಯಕೆಯಿ ಮತ್ತರು [೧೦೦] ಮ[ನಗಿವೇಶನ] ಮುಂ[ಕೊ]ಟ್ಟರು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ ಪ್ರ[ಧಾನ] ಕನ್ನ-
ಡದ ಸನ್ನಿ-
- 15 ವಿಗ್ರಹ ದಂಡನಾಯಕ ಭೆ . ಯೊಡೆಯಂಗಳೆವೆಸೆಯ ಗುತ್ತಿಯಧಿಕಾರಿ ದಣ್ಣನಾಯಕ ಸೋವರೆ-
[ಸಂ*]ಗಳ [ಯಿ]ಸ್ತ[ಲದೆ] ಧರ್ಮಮರ್ತ್ತ . . . ಲಾಗಲು ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ದಣ್ಣನಾಯಕ-
ನುಂ ಸೂರ್ಯ-
- 16 ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಮಣ್ಣಳ[ಕ]ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ[ಹ] ಸೇನಬೋವ ನಾಕರ[ಸಂ*]ನುಂ
ಚನ್ನಿ ಮಯ್ಯನಾಯಕರು ಮಿ(೦)ನ್ನಿನಿಬರುವಿಷ್ಟ(೯) ವಿಚಾರಿಸಿ ನೋಡಿ ಕೆಳೆಯಂ[ಕಟ್ಟಿ] ¹ . . .
. . . ವರ್ಷದ ೪೯-ನೆಯ
- 17 ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ [೬] ಆದಿನಾರ ವಿಷುಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು ವೆ(೦)ಮೈಯಗೆಯ್ಯ
ಸ್ಥಳದಿಂ ಪಡುವ
- 18 [ಲಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತರು ೩[೩] [||*] [ಸಾಮಾ]ಜ್ಞತಾಂ ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ಥಿವಾನಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ ರಾಮಭಂದ್ರೇ[||*] ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
ಪಾಲನೀಯೋ ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[||*]

No. 373.

(A. R. No. 90-B of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತುಗುತ್ತಿಯಕೋಟಿ
2 ಸೋವರಸರುಂ ಪಾಳೆಯದ ಸಾವಾಸಿ ಕರ್ಪುರಭಟ್ಟನಾಯಕ (ಅ)-
3 ರು ಮಲ್ಲಿಭಟ್ಟನಾಯಕರು ನಾಕರ ಆಪ್ತರಸ ಇನ್ನಿನಿಬರು ಜಕ್ಕಿಸಟ್ಟಿಯ ಹೆ-
4 ಗುರಿಕೆಯ [ಪ]ಡುವಲು ಬೀರೋಜಂಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎರೆ ಮತ್ತರು ೪೬

No. 374.

(A. R. No. 90-C of 1903).

ON A ROCK NEAR THE POND BESIDE THE FIRST GATEWAY FROM THE TOP OF THE HILL.

- 1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
2 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಪ್ರವರ್ಧಮಾ ನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂ-
ಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆಬೀಡಿನಲು
3 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳು ಸಾವಾಸಿ ವಿಜೃಂಭಿಭ-
ಟ್ಟನಾಯಕನುಂ
4 ಬಿಮ್ಮ ಭಟ್ಟನಾಯಕನುಂ ಜೀಷ್ಯಭಟ್ಟನಾಯ[ಕ*]ನುಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯಕೋಟಿಯ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷದ
ಪಾಳೆಯದಿನ್ನಿ ರಲೂ ರನುಮತ್ಯದಿಂ
5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ ವಿರಮಹೇಶ್ವರಂ ಚೋಳಕಟಕಕರಿತುರಗ-
ಪಟುಸುಭಟನಿಚಯ ನಿಜ್ಜೀತ-
6 ಬಳವೆದರಿಬಳತಿಮಿರಬಂಡನಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ನಿಕರಕೊಳ್ಳಂಡಂ ದ್ರವಿಳಮಂಡಲಿಕಶಿರಃಖಂಡನಂ
ಮಂಡಳಕಮುಖಮಂಡನಂ ನದಟಮ-
7 ಣ್ಣಳಿಕತಾರಕಾಸುರಾರಿ ದಸೆವನ್ನಮುರಾರಿ ಮಿತ್ರಮಂಡಳಕಕುಳಾನ್ವವೆಚಂದ್ರಂ ಭೋಗಾಮರೇಂ-
ದ್ರ ಸತ್ಯವಿಖ್ಯಾತಂ ಮಂಡಳಕಮಾನ್ಯಾತ್ರಂ ನಾಡನೀಷಂ ಸೇನೆಯಂಕಕಾಷಂ

¹ The stone is broken here.

Gooty.

- 8 ಪಲ್ಲಿಕೋಟಿಘರಟ್ಟು ಘೋರ್ಜರದಿಶಾಪಟ್ಟಂ ಶ್ರೀಮತ್ತಿ ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರಕಟ್ಟಿದ ಲಗುಮಲವರ
ನಲ್ಲಗುಣಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರಂ
9 ಮಲ್ಲರಸರು ತುಂಬುಳ ನೆಲವಿಡಿನಲ್ಲ ಸಿಂದವಾಡಿ ೧೦೦೦ ರ ಮುನಾಳುತ್ತಂ ಸುಖದಿಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
ಪದ್ಮೋಪ ಜೀವಿಗಳು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಸಹಿತಂ
10 ಶ್ರೀಮದ್ಗುತ್ತಿಯ ಕೋಟಿಯ ದಂಡನಾಯಕಂ ಕೇಶವರಾಜನುಂ ಸಿಂಗರಸನುಂ ಬಸಂತರಸನುಮು[ದ್ದ]
ರಸನುಂ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕೈವಿಕ್ರಮಕಾಲದ [೯]-
11 ಹೆನೆಯ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವ ಮುಜ ಬ ೯ ಯಾ[ದಿ*]ವಾರದಂದು ಅರಿಸಿನಗೆಯ ವಿಷ್ಣು ಭಟ್ಟ
ರಿಗೆ ವಿಷ್ಣು ದೇವರ್ಗ್ಗ ಸ್ನಾನನಿವೇದ್ಯ-
12 ಪ್ಲಾಚ್ಚನ ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ[ಂ] ಮಾಡಿ ಕೋಟಿಯ ನೈರಿತ್ಯದಿಶಾವರದಲು
ಬಿಟ್ಟ ಕರಿ-
13 ಯಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧೦ ಇಂತೀಧರ್ಮಮಂತ್ರಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು @
14 ಮತ್ತಂ ಕೋಟಿಯ ಪಶ್ಚಿಮದಿಶಾವರದ ಕಳ್ಳವಾಣಶೆಯ ಬಾಗಿ[ಲಿ*]ಂದಂ ಪಡುವಲು ಬಿಟ್ಟ
ಕರಿಯ-
15 ಕೆಯ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಗಾಣ ೧ ತೋಟ ೧ ಕ್ಕಿಂ ಕಲ್ಕುಟಿಗೆ[ಮಾ]ಡಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೦ ತಮ್ಮ
ಗಾಣ-
16 ಬೋಗೋಜಿಗೆ ಮತ್ತರು ೪ @ ದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಸೀಮೆ ಬಡೆಗಣೆ ಬ[ಹೆ]ಮೂಡಲು-
17 ಹಳ್ಳವೆ ಮೇರೆ ಆಗ್ನೇಯದಲು ನೈರಿತ್ಯದಲು ಬಿಟ್ಟ-
18 ಹಡುವಲು ಕೆಳೆಯ ಮೇಣೆ ವಾಯವ್ಯದಲು-
19 ಕಳ್ಳವ್ಯಣೆಸಗೆಯ
20 ಕಳ್ಳಗಳ
21 ಬಹು ಭಿರ್ವೆಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜ[ನೈ]ಸಗರಾ-
22 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ || ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ¹

No. 375.

(A.R. No. 90-D of 1903).

ON A ROCK ADJOINING THE BIG POND ON THE TOP OF THE HILL.

- 1 ಚಳಿಖ್ಯ ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೧೪ ಸುಕುಲಸಂವತ್ಸರದ ಬದುಬೆಯ ಅಮಾವಾಸೆಯಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
ದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಬಾಚರ್ಸನುಂ-
2 ಚೌಣ್ಣಿಯನಾಯಕನುಂ ಚೆನ್ನಿಯನಾಯಕನುಂ-
3 ಮಿಣ್ಣಿ ವಿನಾಯಕರ್ಗ್ಗ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯಕೆಯ
4 ಮತ್ತರು ಕ[ಂಮ]ಚರ ಚಟ್ಟಯಗಂ

No. 376.

(A.R. No. 91 of 1903).

ON TWO SLABS SET UP IN FRONT OF THE BHAIRAVA TEMPLE NEAR THE TANK AT PORUMAMILLA,
BADVEL TALUK, CUDDAPAH DISTRICT.

PUBLISHED IN *Epigraphia Indica*, Vol. XIV, No. 4.

Porumamilla.

No. 377.

(A. R. No. 92 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE KALAHASTISVARA TEMPLE
AT KALAHASTI, KALAHASTI TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Kalahasti.

- 1 ೧. ೧೦-೧೦೦೦೦ ೧೦೦೦೦ [೧೦] ಶ್ರೀಶಿವ ಶಿಖಾರಾಖಾಯಿರಾ[ಜ ರಾಜವಾರದಿಶ್ವರ] ಶ್ರೀಶಿವಾಚಾರ
ಶ್ರೀಶಿವಾಚಾರಗಿವದೇವಶಿಖಾ-

¹ The rest of the inscription is damaged. There are two more inscriptions of the Western Chalukya dynasty on the same rock ; but they are covered by the basement at the entrance.

- 2 நாயர் வரலாற்றாசிரியர் பண்ணி அருளாநின்ற லக[ரஹ்] தசாசுயக-ந்மெல் செஹ் Kalahasti.
ரநின்ற [பி]லவங்க-
- 3 ஸ்வஸாந்து மகாநாயிற்று பூவூபகூத்து ப[வண்ண]யையும் செவ்வாய்க்கிழமையும்
பெற்ற பூவ-
- 4 த்து நாள் ஜெயங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஆற்றார்நாட்டுத் திருக்காளத்தி ஆன மும்-
முடிசொ-
- 5 முடித்து யானார் திருக்காளத்தி உடைய யானா[ற்கு] . . . ஸ்ரீ
னம் செய்வார்களோம் [கு]ன்றவத்தனக்கொட்டத்து
- 6 வட்டிணர்நாட்டு நாராயணபுரத்துக் கணக்கப்பிள்ளை பரமே[ஸ்வரமங்]கலமுடையார்
தெயிவங்கள்பெருமாள் புதூர் நயினாற்கு
- 7 யஜ்ஞஸாஸனம் பண்ணிக்குடுத்தபடி தாம் யானார் தெவர்கள்[சொழவிட] நகர் எட்டாக்
திருனாஸில் அமுதுசெய்தருளும் தொசை-
- 8 ப்படி க-சூப் பொலிண்டாகத் திருக்கொயிலில் ஓடுக்கின ஸா இடிப்பணம் தூ[று]ம்
யானார் தெவதாநமராமங்களில் எரியிலிட்டுக் குழி வெ-
- 9 ட்டிவித்து நிலம் திருதி [அந்] முதல் கொண்டு வருஷம் க-சூ மாததிருனன் பதிமூன்-
. ம் மார்கழிமாத[தை]த் திருவாகினைனான் உள்பட இடிப்பதினா லு நாளிலும்
- 10 யானார் தெவர்கள் சொதிவிடங்கர் திருச்சாந்து சாதி திருவிதிக்கு எழுந்தருளி திரு-
ச்சா]ந்து கற்பூரவெள்ளை சாதித் திருவுலாப்பறம் செய்து யானார் திரு-
- 11 (திரு)க்காளத்தி உடைய யானார் ஸன்னதியில் நாயறுகாணியில் திருக்க[ண்] . . .
அமுதுசெய்தருளும் தொசைப்படி க-சூ விடும் ஸ்ரீபண்டாரக்-
- 12 காலால் அமுதுபடி கடலை உழுந்து நட நெய் கனா யிம்மரிசாதிக்கி வருஷத்-
துக்கு . . . லு நாடும் சைப்படி ஸந்தாநபரம்பரை-
- 13 சஜராதிசுவரை தப்பாமல் அமுதுசெயிவித்துவரக்கடவொமாகவும் [*] யஜ்ஞகத-ஹா . . .
னாவிலொன்றுகூ வரும் தொசை பதிமூன்றும் சைவ-
- 14 சச்சக்கிவந்திகள் அ[ய்*]யபி[ள்*]னமுதலியார் குப்பய[ர்] புதூர் தெவணர்குருக்கள்
வநாநபரம்பரை சஜராதிசுவரை பெ[ற்]றுக்கொள்ளக்கடவா-
- 15 நாகவும்|| இவை வநாநபரம்பரை நாகெஹ்||

No. 378.

(A. R. No. 93 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [||*] [திரு]வனபுரவந்திகள் ஸ்ரீ குறொத்து[ங்]கசொழதெவற்கு
யாண்டு நடு[ச]1-ஆவது ஸரியிமக[வ]ஜபிஹாஸஹ ஹோஸிணெஹ்
. யிஸூர காவாஹெஹாவ ஸ்ரீகே ஸ்ரீகாஹ[ஹ்]ஸவாஹார[ய]க வர-
வலையாக வரவா[வ]ஸிஷ்வி-
- 2 [வி]நாஸிஹ ஹெவனான யாதவராயநெந் உடையார் திருக்காளத்தி-
உடைய நாயனார்க்கு தெவதானமாய் வருகிற கொன்பா னும்புத்தா-
ரும் நெல்வாயிலும் பொய்கையும் [க]ண்[ண]நல்லாருங் கல்லாவிசெரியும் இவ்வூர்க-
ளில் குடிப்பற்றுகளும் [ஹர்]சாகை[த்]
- 3 திருக்கல்லால் இந்த திரு . . . னும் . . . கல்காரப்பணிகள் அழிவுசொர்வு சந்திராதித்த-
வரை செல்வதாக இவ்வூர்களில் பாடிக்காவலும் கி எப்பெர்பட்ட வரிகளும்
ஆயங்களும் விட்டு¹

No. 379.

(A. R. No. 94 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரு]வனபுரவந்திகள் ஸ்ரீவிநார[டு]ஜகசொழ[டு*]உவற்கு யாண்டு
எ-[வது] நாகிங்க ஹிருக்காளத்தி[டு*]உவனான யாதவராஜனென் உடையார் திருக்கா-
[ள*]த்தி உடையாற்கு திருவைகா-

¹ The record is much damaged and is left unfinished.

Kalahasti.

- 2 சித் திருநாள் கண்டு இத்திருநாள் சனாதித்தவரை முட்டாமல் எழுநூலாவதாக யஜந்-
கொண்டசொழமண்டலத்து திருவெங்கட[க்*]கொட்டத்து கருப்ப[ற்]றுண்டு
வெண்ணைநல்லூர்
- 3 தட்டார்ப்பாட்ட ஐறிஇறை வெட்டி முட்டையாள் பட்டிக்காசு காணிக்கை கன்[மி]ப்-
பெறும் மற்றும் எப்பெர்ப்பட்ட [வரி]களும் அகப்பட தெவதானமாக விட்டென்
நாரசிங்கன்
- 4 திருக்காளத்திதெவனான யாதவராஜநென் [i*] இத்தம் மிறக்குவான் கெங்கைக்கரையிற்
குரார்பசு கொன்றூந் பாவத்தைப் படுவான் [i*]இது பன்மாஹேசுரர் [ர]கெஞ்சு[||*]

No. 380.

(A. R. No. 95 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ [ஸ்ரீ] [i*||] ஸ[?]யிமதவனாஜிஹாஸஷ ஜிஹாஜிணெஸ்ரீர வெந்திவலு மொடா-
2 வரீ . . . , வரவராயீர காவாஹெஸ்ரீர ஸ்ரீகீஸ்ரீகாஹெஸ்ரீரவாஜாரா-
[ய]க வரவஹெஸ்ரீர
3 வரவஹெஸ்ரீரவிஜாவிவாரஹெஸ்ரீர ஸ்ரீகீஸ்ரீகாஹெஸ்ரீர ஸ்ரீகீஸ்ரீகாஹெஸ்ரீர
4 த்தி ஹெஸ்ரீரவாஜநென் உடையார் திருக்காளத்தி உடையாற்கு சந்திராதித்தவரை
செல்வ[?]தாக நான்
5 உடையார் புலிவலுடான வெலூர்நாட்டுக் கிழைக்குளவர் உப்பளம் விட்டென் திருக்-
காளத்திதெவநென் [i*] ஸ்ரீ ரஹேஸ்ரீர ரகெஞ்சு [i*||]

No. 381.

(A. R. No. 96 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ [ஸ்ரீ] [i*||] திருவனாபுரத்தி[?]கள் ஸ்ரீகுலோத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு
[?]ஆவது உடையார் திருக்காளத்திஉடையாற்கு பொய்கை[நாட்டு] டிராணிநல்-
லூர்
- 2 திருக்காளத்திஉடையார் தந்திரபாலன் அகமுடையாள் பொன்னவசாநியென் வைத்த
திருநாந்தாவிளக்கு க-க்கு விட்ட சாவா முவாப் பெராடு கூடுக-ம் பொலிகிடா [க]-ம்
பொலிமொத்தையு-
- 3 ம் சந்திராதித்தவற் செல்வத[?] விட்டென் [i*] இப்படிக்குநாளொன்றுக்கு உழக்கால்
வந்த நெய் அ[?]ப்பொமாக சித்திரமெழி அத்தி[?]ரை பெரியநங்கை மகந்.பெரு-
மாள் அரையும் உபையங் கைக்கொண்டொம் [i*||]

No. 382.

(A. R. No. 97 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE RAMALINGESVARA TEMPLE
AT RAMESVARAM, RAMNAD TALUK, RAMNAD DISTRICT.

Ramesvaram

- 1 உ ஸ்ரீ [i*||] சித்திரபாலனுவருஷ தைய[?] உய[?] ஸ்ரீமது விசுவ-
2 நாதநாயக்க[?] வீரப்பநாயக்கர் அய்யன் அவர்களுக்கு புண்ணியமா-
3 க [வா]ப்பெல்லப்பநாயக்கர் ராமசுரத்தில் [கு]ப்பிசுரம் திப்பநாயகியார் பூசைக்கு
4 சொழமண்டலம் பெத்தனபுரத்தில் ஸ்ரீ ரஹேஸ்ரீர கொண்டு விட்ட
5 நிலம் இருவெளி உ

No. 383.

(A. R. No. 98 of 1903).

(ON THE WEST AND SOUTH WALLS OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீமதேஸ்வரம் [||*] சகாதத்தம் ஆயிரத்து அஞ்ஞாற்றுக்குமெல் செல்லாநின்ற விக்கிரமவரு- Ramesvaram.
ஷம் ஆடிமாதம் இரண்டாவது டெபரம்பலத்துறையும் பண்டாரம் நாயக்கர் அய்யன்
முதலியார் அய்யன் இவர்கள் முன்பாக வ[கை] யற்றபடி முன்னாள் தம்மசாய . . .
. த்தியத்துக்கும் பற்றிவருகிற நானூற்று அன்பது பொன்னும் காணிக்கைக்கு
கட்டினே
- 2 நாததேவபண்டாரத்துக்கு ராமீசரம் பூசகர் விசந்திரசெகரஉடையர் சிஷ்யரான சறு-
வெசாகருக்கள் . . . [டெபான் இருநூற்று அன்பது ஆகப் பொன் எழுநூறும் சன்ன-
திவாசலிலே பற்றிக்கொண்டு சுவாமியாற்கு காணிக்கை கல்லுக் கறடு பட்டுப் . . வதி
பசு யானை குதிரை [ம]ஷாந்திரம் யெது வந்தாலும் டெ . . .
- 3 ணபட்டர் மெனாச்சிபாபட்ட ராமசந்திரமுதலியார் . [ரா]மாயணபட்டர் அனவருமொ-
ம் . . . மாரமங்கல பொன் னெழுநூறும் பற்றிக்கொண்டு பூசை பரிகாரம் குறை-
வற பண்ணிவரக்கடவொமா[டெ*]நாம் [||*] யிந்தப்படிக்கு மதுரை சொக்க[நா]தன் சன்-
னதி கொபுரவாசலிலே கல்வெட்டுப்படிக்கு தப்பாம
- 4 முதல் யின்னாழிகைவரையும் வந்த காணிக்கை ராமநாதனுக்கு யிருகூறும் எங்கனுக்கு
முந்[று]கூறுமாக நடந்துவருகையில் ராமப்பாணையன்பட்டணத்தில் ராசாஉபையம்
வெள்ளி[த்த]டிக்கும் சுவாமி [இ]ராமநாதன் பாத[த்*]தாணையெ எங்கள் ஆசாரியர்
ஆணையெ நாயக்கர் அய்யன் பாத[த்*]தாணையெ தப்பாம[ல்] நட[க்க*]க்கடவொமாக-
[வும் னாள்] க-க்கு யினப்படி சுவந்திரம் பூசைப்பணமும் எப்பொழுது
- 5 வந்து அது முகாந்திரமாக மதுரைக்குப் பொய் விசுவநாதநாயக்க விசப்பநாயக்கர் அய்யன்
முதலியார் அர்ப்ப . . . யன்று . . . தெசியன் அனவரு மி[ப்பிர]சாதம்
அரிசி க-படி சந்தணம் பாடியும் உருத்திரர் அவிஷேகச் சுவதந்திரமும் பற்றிக்கொ-
ண்டு பூசை குற்றமற பண்ணிக்கொண்டு மிருக்க[க்*]கடவொமாகவும் [||*] [இ]ந்தப்-
படிக்கு அகிதம்பண்ணினவன் கெங்கையிலும் செதுவி¹

No. 384.

(A. R. No. 99 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- | | |
|---|--|
| 1 உ செல்கண்டவாரி யிலங்கெசன் செ-
ம்ப- | 4 நூல்கண்ட நற்சக னாயிரத்தொ டை- |
| 2 ழி தீர முன்னாள் மால்கண்ட கொயி | 5 ந்துநூற் றிருபான்மெல் கண்ட நா-
ளின் |
| 3 விராமீச ராடல்செய் மண்டபத்தை | 6 முனி ராமநாதன் விதித்தனனெ உ |

No. 385.

(A. R. No. 100 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE KOTIERTHA-MANDAPA IN THE SAME TEMPLE.

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1 உ திருமாலானுக் கபிடெக- | 6 தைந்துநூற்று முப்ப- |
| 2 ன் செய்யச் சிலையதனால் | 7 னன் செல் சகன்வருட- |
| 3 வருமாறு கண்ட வண்- | 8 த் தருமாதவஞ்செய் மு- |
| 4 கொடிப்புனற்கு மகாலே- | 9 னிராமநாத னமைத்த- |
| 5 யத்தைத் தரு மாயிரத் | 10 னனெ உ |

No. 386.

(A. R. No. 101 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 உ சகாதம் தூநாசயரு-ன் மெ- | 6 செதுபதிகாத்ததெவர் புத்திரன் |
| 2 ற் செல்லாநின்ற உதிரொற்- | 7 கூத்தனான செதுபதிகாத்ததெ- |
| 3 காரிஸ்ர மாகிஸ்ர உயசுவ புதவார- | 8 வர் உபையமாக ராமநாதச- |
| 4 மும் சத்தமியும் உத்திரமும் பெ- | 9 வாயி முதற்பிறுகாரம் திருநடமா- |
| 5 ற்றநாளில் உடையநாயனான | 10 ளிகைப்பத்தி ஆருடமண்டபமும் |
| | 11 க(ச)ட்டி முகிப்பித்தான் உ |

¹ The record is incomplete by a few letters at the end.

² Two or three lines are lost at the end of the inscription.

- 12 பதிகாததெவர் புத்திர-
13 ன் தளவாய் தெவ[ந் குல]-
14 செகரணன செதுபதி-
15 காததெவ[ர்] புண்ணிய-

- 16 மாக சவாமி திருவிழா-
17 வுக்கு எழுந்தருளி இரு
18 க்க[ச] செய்வித்த ம-
19 ண்டபம் வ

Rames-
varam.

No. 392.

(A.R. No. 106 of 1903).

ON THE SECOND GOPURA, RIGHT OF ENTRANCE, OF THE JAGANNATHASVAMIN TEMPLE
AT TIRUPULLANI, SAME TALUK AND DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] விரகம்பணஉடையர்க்கு செல்லாநின்ற ஸகாஷ்ட தூதாசுயந-ன்மெல் Tiruppullani.
விரொகிவருஷ்ட கன்னிநாயற்று சுவாவகூத்து உய்யும் திங்கட்கிழ[மை]யும்
2 பெற்ற திருவொணத்து நாள் நாயனார் தெய்வச்சிலைப்பெருமானுக்கு மிழலைக்கூற்ற நாட்ட-
வர் திருவொத்தசாமம் திருமிழலைநாடன் அமுதுசெய¹

No. 393.

(A.R. No. 107 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 [க]காமாறபன்[ம]ரான திருவனவகூவத்திகள் [எ]ம்மண்டலமும் கொ-
ண்டரு[ளி]ய ஸ்ரீகுலசெகரவெவற்கு யாண்டு [உ]யெ-வது கற்கடகநாயற்று முதல்-
தியதியும்
2 [த்து] அ[வ்]மி[யும்] [தி]ங்கன்கிழ த்திரையும் பெற்ற நாள்
நாயனார் தெய்வச்சிலைப்பெருமானுக்கு மிழலைக்கூற்றத்து வெள்ளாருடையான்
3 (க்)கூத்தன் திருமங்கைஅ[ன்வார்] இந்நாள்முதல் சஜாடிகுவம் செல்விதாக
வச்ச திருநாவிளக்கு ஒன்றுக்கு நாளொன்றுக்கு நெய் உழக்குக்கு[கு] கொயி-
4 விடையரில் திருப்பல்லாணிக்கொன் உள்ளிட்ட[ர]ரும் செயத்துவாச்சக்கொன் உள்ளிட-
டார்வசம் கொண்டு விட்ட ஆடு எழுபது இவ்வாடு எழுபதும் சாகா முவா-
5 ப் பெராடாக நின்றி இத்திருநாவிளக்கு உஜாடிகுவம்ச் செல்வதானமைக்குக் கல்
வெட்டிக்குடுத்தாம் இத்திருப்பதி ஸ்ரீ வை[வ்]வ[ர]மும் ஸ்ரீகாரியஞ்செய்வ[வ்]-
6 வார் கணக்கர் பண்டாரிகளொழும் [||*]

No. 394.

(A.R. No. 108 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ நமசி : | 17 [ர ஐவ]கை வெழ்வி[யுஞ்] செ- |
| 2 பூமருவிய திருமடந்தையு- | |
| 3 ம் புவிமடந்தையும் (புயம்) பு- | 18 ய . . . [அ]றுவகைச் சமயமும் அழ- |
| 4 யத்திருப்ப னாமருவிய [க]லை- | 19 குட எழுவை . . . |
| 5 மடந்தையும் ஐயமடந்தை- | 20 ரவா |
| 6 யும்[நி]லம் சிறப்ப கொளுந்த சி[ன]- | 21 ம சக்கரஞ் செல்- |
| 7 ப்புலியுங் கொடுஞ்சிலையும் | 22 ல கொங்க[ணர்] . . . கர் கொ- |
| 8 குலை[ந்] தொளிப்ப வாளா[ர்*]ந்த | 23 [ச]லர் மா[ன]வ[ர்] சிங்களர்[தெ]- |
| [பொ]- | விங்க- |
| 9 ந்கிரிமெல் வரிக்கய[ல்*]கள் [வி]- | 24 ர் சினர் குச்சரர் [வில்லவர்] மக- |
| ளைய- | தர் வி- |
| 10 ாட இருங்கடல் வலையத் தினி த- | 25 க்கலர் செம்பியர் ப[ல்லவர்] முதலி- |
| 11 மம் பெருகி கொடுங்க[வி] கடிந்]- | 26 யர் பாத்திவ ரெல்லாம் [உ]றவிட |
| 12 து செங்கொல் நடப்ப [ஐ]- | 27 மருனென்று [ஒ]ருவர்முன் நொரு- |
| 13 நுகுடைநிழலி விருநி[ல]- | [வ]- |
| 14 ந் குளிர முவகைத் தமி- | 28 ர் முறைமுறை கடவ தந்தி[றை] |
| 15 [மு] முறைமயில் [வி]ள[ந்]க நால்- | . . . |
| 16 வகை வெதமு நவின் [முடன்வ]ள- | |

¹ The continuation is lost.

Tiruppallāni.

- 29 [ந் தி]றைஞ்ச இல[ங்]கொளி .
 30 ன் பூட்டிய [புலிக்] . . .
 31 பொலிய பன்
 32 முகன் படைத்
 33 நெறி தழைப்ப மணிமுடி சூ[டி]
 34 பெ[ரன்]னிகு[ழ்*] நாட்டில் புவி-
 யாணை-
 35 பொ[யகல] கன்னிகு[ழ்*] நாட்டில்
 கய-
 36 லாணை கய்வளர வெஞ்சி னவி-
 37 குளியும் வெ[ழ்]மும் (ப்) பரப்பி]-
 38 தஞ்சையு முறத்தையும் செந்த-
 39 மூல் கொளுவி காவியும் நிலமும்
 40 நின்[று] கவி நி[ழ்]ப்ப ஆவியு மா-
 [றும்]-
 41 [து]க் கூட-
 மு மாமது-
 42 [ளும்] கொடியும் மாடரங்கும்
 மாட-
 43 மு மா[ளி]கையும் மண்டபமும்

 44 தொழுது வந்தடையா[த]
 45 [தெ]தாக்கையர் அழுதகண்ணிர்
 46 [ஆ]று பரப்பி[தி] கழுதை[த] கொ-
 [ண்*]டு[து] க-
 47 வடிவிச்சி செம்பியனை யெ

- 48 கொண்டவன் தெவியரை
 49 பெற்றிட பைம்பொன் [ம்]
 50 டிபறி[துபா] குடுத்த-
 ளி]
 51 தப் [பி]ற ன்றெய்
 ஆடகப்பு-
 52 ரிசை ஆ த்தளி . ல்-
 53 சராவளவ [ன்] அவிஷேகம்-
 54 ண்டபத்து விராவிஷேகம்
 55 ய்து புகழ் [விரி]த்து விளங்கியம்]-
 56 [ணியணி] விரலி ஹாஸனத்து [வ]-
 57 ளங்கெழுகவரி இராமருங்கை[சய] க-
 58 டலென முழங்கும் களிநல் [வி]யா-
 [னை]
 59 [வ]டபுலவெந்தர் மணிப்புயம் பி-
 [ரியா] இ-
 60 லங்குக்குழை அரிவயர் தொழுது
 நின்றெ-
 61 த்த உலகமுழுதுடையா[ளொடு]ம்
 விற்றி-
 62 ருந்தருளிய மாமுதல் மதிக்குலம் வி-
 [ள*]ந்நி-
 63 ய [கொ]முதற் கொமாறபந்ரீரான
 திரஹ-
 64 [வ]சைக்காவத்திகள் சொனாடுகொ-
 65 ண்டருளிய ஸ்ரீசந்திரபாண்டிய-
 66 தெவற்கு யாண்டு ரு-ஆவ[து] இ-
 67 வகாசிமாஸம் பரவாக-
 68 ஞ் செய்தருளின திருமுக¹

No. 395.

(A.R. No. 109 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸகாஷ்ட தசா-
 2 நயன-ன்மெற் செல்லா [நி]-
 3 ன்ற யுவலவக்ஷஸாத்து [வ்ருஷ]-
 4 [வ]நாயற்று வ-ருஷ-பக்ஷது க-
 5 ஷ்டியு சூ[தி]குவாரஸ்டு பெ-
 6 ற்ற கிக் நம்முடைய ஆட்-
 7 டைப் பிறந்தநா[ளிலெ] சுந்த-
 8 ரத்தொளுடையார் லீஹா-
 9 வலிவாணதராயர் கொ-
 10 டெத்த பட்டையம்[*] வடதலை-
 11 ச் செம்பிநாட்டு இயம-
 12 னிசுரத்தில் மடைகழி-
 13 எந்தலான குணப்பன்-
 14 எம்பல் நான்கெல்லை-
 15 யும் நன்செய் புன்செய்
 16 கியி நிகெஷவ ஜல வா-
 17 ஷாணஸு மற்றும் எற்பெ-
 18 த்பட்ட ஸ்ரீஷு வர[ா*]த்தியு-
 19 ம் நயினார் தெய்வச்சிலை-
 20 ப்பெருமாள் நயினாற்கு இற-
 21 ந்தகாலம்எத்தானசந்தி-
 22 க்கு திருவிடைஆட்டமாக வி-
 23 ட்ட அளவுக்கு இம்மரியாகி-

- 24 யிலெ இயமனிசுரத்து ம-
 25 டைகழிஎந்தலான குண-
 26 ப்பன்எந்தல் நயினார்
 27 தெய்வச்சிலைப்பெருமாள்-
 28 நயினாற்கு இறந்தகாலமெடு-
 29 த்தானசந்தி அமுதுசெய்-
 30 தருள திருவிடையாட்ட-
 31 மாகக் கையயாண்டு
 32 இந்த ஊரில் ஒன்றுபா [தி]
 33 நிலம் நயினாற்குப் பாட்ட-
 34 ம் பதிந்துகொள்ள வென்று-
 35 ம் ஒன்றுபாதிப் பற்று இந்த
 36 ஊரில் காணிஆளன் முற்-
 37 சொல்லியாக உழுது க-
 38 டமை இறுத்துப்பொதுக
 39 வென்றுங் கற்பித்தொ-
 40 ம் இந்தப்படியெ குணப்-
 41 பன்எந்த[ல்] திருவிடைஆட்ட-
 42 மாக [பா]தி நிலம் கொண்டு உ-
 43 ஷாஷ்ட செல்ல ஸ்ரீஷு-
 44 மாக நடந்துபொகவும்
 45 அழகர் திருவுளம்[||*]

¹ The inscription stops here unfinished.

No. 396.

(A.R. No. 110 of 1903).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ[[*] கொமாற[வழி-]ரான திவ்வனச்சகரவத்திகள் எம்மண்டலமுகம் Tiruppallani.
கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலசெகரதேவற்கு யாண்டு நடுள்-வது கன்னிநா
- 2 அவிட்டத்து நாள் டெவர் ஆரியச்சகரவத்திகள் திருமுகப்படி திருப்புல்லாணி திரு[ப்*]-
பதியார்க்கு நம் (எ)வகையில் இடைக்குடிமக்களில் கொற்றன் சூரியனையும் சுந்தனை-
யும் நா
- 3 இப்படிக்கு இவ்வொலை பிடிபாடாககொண்டு திருவிடைச்சினையும் இட்டு ச-
- 4 [ஐ]ரடிதவார் இவ்விடையரை நாங் கொள்ளும் இறையும் தவிர்ந்து தந்தொம் [i*]
இப்ப-
- 5 க்கொள்க[i*] ஸேதா திருமுகம் எழுதின செல்ல-
- 6 ப்பிள்ளை எழுத்து[i*] ஸ்ரீ[[*]

No. 397.

(A.R. No. 111 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 . . ஸ்ரீ [[*] ஸகாஷ்ட க[சு]உகாய[ந]-மெல் செல்லாநின்ற விரொயிவஷ்டத்து
கற்கடகநா[ய]ற்று வ-ஹ்வு-வகூத்து துயொடிசியும் புத
- 2 ஸ்ரீவீரகம்பணஉடையாற் சந்திக்கு விட்ட கடாக்கை யிருக்கைநாட்டு
எருமை[ப்]பட்டியும் இவ்வூர்பால் எம்பலக்
- 3 நாயினார் தெய்வச்சிலைப்பெருமாளுக்கு சந்திராதித்தியவற் செல்வதாக
கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க உ
- 4 இவை பிள்ளைப்பெருமாள் எழுத்து [[*]

No. 398.

(A.R. No. 112 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 [ஸ்ரீமது]திவ்வனச்சகரவத்- 2 திகள் கொன்னெரிந்மைகெ- 3 ண்டான் கிட்செம்பிநாட்டு- 4 த் திருப்புல்லாணி ஆழ்வார் 5 கொயில் நம்பிசெய்வானுக்- 6 கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவற்கும் [i*] இவ்- 7 வாழ்வாற்கு தெவதான இ- 8 மையிலியாக வரியிலிட்ட] 9 ஊர்களுக்கு ஐஞ்சாவது எ- 10 வகாசிமாஸம் படியெடு- 11 த்துக் கொடுவந்து காட்டின 12 கல்வெட்டுப்படி இத்திரு- 13 [ப்]புல்லாணி நான்கெல்- 14 லைக் குட்பட்ட நிலமும் எம்- 15 பல்களும் பனம்பற்றுக்க- 16 னும் செம்பியன்பெராம்பூரு- 17 ம் மறுவா[ய]ரான ஸ்ரீவல்ல- 18 வநல்லூரும் களரியான எ- 19 கய்தவநல்லூரில் நிலம் அ- 20 ரையெ நாலுமாவும் நல்லா- 21 ன்குடியும் நல்லிருக்கையாந 22 விரபாண்டியநல்லூ[ரும்] செ- 23 வ்விருக்கைனாட்டு ஸ்ரீகரணம- 24 ன்கலமும் இடைக்குளநாட்டு 25 [டு]கன்கொற்றன்குடியும் இ- 26 வ்வூர் பாலபூதியெரியும் [பு]த்- | <ol style="list-style-type: none"> 27 தெம்பலும் கண்ணெடு[ரி]யு- 28 ம் இலுப்பை[க்*]கொடெம்- 29 [ப]லும் திருநாராயணநெ- 30 [ரியும்] ஆ[ய]க்குடியான கா- 31 ராளகற்பகநல்லூரும் ம- 32 த்திவயலும் சிவந்தை- 33 யும் களாத்திருக்கைநாட்- 34 டுச் செல்லூரான ஸ்ரீவல்ல- 35 வநல்லூரும் துவ்வூர்கூற்ற- 36 த்து [ஸாஷ்டராம]த்திலும் ஆஸ்ர- 37 லித்திச்சதுவெ-ஹ்மங்கல- 38 த்திலும் வரகுணவளநா- 39 ட்டு இராசிங்கமங்கலத்- 40 திலும் தெவதாநமான நி- 41 லம் மடப்புற மிரண்டு[தூ][ம*]- 42 மும் அக்கள[நெறி]ச்சது- 43 லுடி-மங்கலத்து மடப்பிற- 44 மான கள்ளக்குடியும் கல்- 45 வெட் டுட்பட தெவதானம் 46 இறையிலியாக இலுப்பதா- 47 கவும் தெய்வச்சிலையான் 48 அழகனான ஆரியச்சக்கரவத்- 49 தியு[ம்] பராசுமபாண்டியந் 50 அமமா[னி]ராமனான வ . . . க்- 51 கை[ஆ]ரியச்சக்கரவ[த்தி]யும் 52 இவர்கள் மு[வ][ர்*]கனும் தந்த |
|---|--|

Tiruppallāni.

- 53 பிடிபாட்டின்படியெ தெவ-
 54 தானம் இறையிலியாய் வந்-
 55 த கிட்செம்பிநாட்டு ஆனைகு-
 56 டியும் கட[ம்]பங்குடியும் மது-
 57 ரகுளமும் கொம்புகியும் செ-
 58 சவ்விருக்கைநாட்டுப் புத்-
 59 தம்பலிலும் மதி[ரை]ரப்பிலியு-
 60 ம் தெற்றங்காலிலும் நிலம் ஓந்-
 61 பதுமா முக்காணி அரைக்காணியு-
 62 ம் குடிதாங்கி மெருதுங்களுந் கந்-
 63 கை நாராயணச்சக்கரவ[த்]தி பிடி-
 பாட்-
 64 டின்படி தெவதானம் இறையிலி-
 65 யாய் வந்த [களா]த்திருக்கைநாட்டுக்
 66 கருநாடிகளும் தெவதானம் இறை-
 67 யிலியாய் வந்த இவ்வூர்களும் நில-
 68 ங்களும் இவ்வாழ்வாற்குத் திருப்-
 69 படிமா[ற்] மூள்ளிட[டு] வெண்டும் நி-
 70 மந்தங்களுக்கு பண்டாடு பழநை-
 71 ட தெவதானம் இறையிலியாய் இ-

- 72 துப்பதாக நாமும் தந்தொம்[*]
 இப்படி
 73 சந்திராதித்தவற் செவ்வதாக கல்வி-
 லு-
 74 ஞ் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க[||*]
 இது
 75 மதுரொதையவளாட்டுக் காளை-
 இரு-
 76 க்கை உழக்குடி முத்தஆட்கொண்-
 டவி-
 77 ல்லியான மினவதரயன் [மெ*]னழுத்-
 தினால்
 78 ய[ர*]ண்டு ஐஞ்ச[ர]வது நாள்
 முன்னூற் திருப-
 79 த்துமுன்று[||*] இவை வடதலைச்
 செம்[||*]-
 80 நா[ட்*]டுக் கொடுமனாரான உத்த-
 மபா-
 81 ண்டியநல்லூர் அரயன் திருமுடி
 கு[டி] [||*]

No. 399.

(A.R. No. 113 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] [ஸகாஷ்ய] தசாச-
 [||*]-மெல்
 2 செல்லாநின்ற ஸ்ரீ[||*]வஸ்க்ஷ-
 3 ரத்து உத்தராயணத்து தி[||*]நகரா-
 4 [||*] அவரவசுத்து ஸ்ரீ[||*]வா-
 மும்
 5 திருவாதிரையும் ஸ்ரீ[||*]யொழும்
 6 நாம[வ*]காணமும் ஸ்ரீ[||*]வாஸெ-
 7 யும் மூலமும் [பெற்ற*] வ-
 ண்காலத்-
 8 துச் செம்பிநாட்டுத் திருப்-
 9 புல்லாணி நயினார் தெய்வச்சி-
 10 லைப்பெருமாள் நயினாற்கு அந்-
 11 தம்பரகண்டன் உரிகொல[ச]-
 12 ருத்தாணன் லா[||*]கொல[ச]-
 13 ப்புவார்கண்டன் சென[||*]ர-
 14 வலி[||*]சாஸநு இறுஞ்சிறைவள-
 15 நாட்டு மண்ணையர்கொட்டை
 16 ஆவலப்பயநாயக்கர் கலங்கா-
 17 [த்த]ண்டநாயக்கர் கொடுத்த தி-
 18 ருவிடையாட்டப் பட்டைய-
 19 ம் [||*]நமக்கு ஆண்டவர் இறந்தகா-
 லம்-
 20 எடுத்த லோஸவிவாணயாராய-

- 21 நாயக்கர் தன்மமாகப் பாலித்தரு-
 22 ளிய வடதலைச் செம்பிநாட்டுப்
 23 பெருங்கிரிநல்லூர் தென்பால்
 24 மடைகழிநந்தல் பன்னன்னுளம்-
 25 னான தெய்வச்சிலைநல்லூர் திரு-
 26 விடையாட்டமாக விட்டஅள-
 27 வுக்கு இம்மரியாதியிலே இந்த
 28 [||*]ர் நான்கெல்லைக் குடப்பட்ட
 29 [||*]கிசெவ ஜெ வராஷாண
 30 மற்றும் எற்பெயற்ப-
 31 ட்ட ஸ்ரீ[||*] வராஷாண[||*]-
 32 ம் சூலஜாநா[||*] திரு-
 33 வி[||*]-ஆட்டமாகக் கல்விலு-
 34 ம் செம்பிலும் வெட்டிக்கொ-
 35 ண் டனாபவித்தருளவும்[||*]
 36 இப்படிக்கு கலங்காத்தண்ட-
 37 நாயக்கர் எழுத்து[*] இப்ப-
 38 டிக்கு இவர்கள் சொல்ல
 39 இந்த திருவிடைஆட்டப் ப-
 40 ட்டைய[||*] எழுதினென் செம்-
 41 பிநாட்டு வராஷாணதெய்வ-
 42 ளநாடான ஆடவல்லஸ-
 43 ளா[||*]

No. 400.

(A.R. No. 114 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 ஸகாஷ்ய தசா[||*]சு-ன் மெல் ஸ்ரீ[||*]தேவாரண்டலிசுரன் துமாராயவிவாடன்
 லா[||*]கொல[||*]தும் இராயர்கண்டன் ஸ்ரீ[||*]கம்பணஉடையர்கு செல்லாநின்ற
 ஆனந்தவருஷம் அற்பசிமாதம் சவ

¹ This inscription is completely worn out beyond this.

- 2 நாடாக திருப்புல்லாணியிலே குவிந்து காங்கெயன் திருமண்ட[பத்திலிருந்து நாயனார் Tiruppallani.
தெய்வச்சி]லைப்பெருமானுக்கு திருப்பணிக்கும் நாட்டார் கற்பித்த உச்சிச்சந்திக்கும்
அமுதுபடிக்கும் படிவெஞ்சன-
- 3 த்துக்கும் சாத்துப்படிக்கும் திருமலைக்கும் நாட்டில் வைத்துக்குடுத்த வுராஜணர்
பெர் ஒன்றுக்கு பணம் ஒன்றும் வெள்ளாளர் பெர் ஒன்றுக்குப் [ப]ணம் [ஒன்றும்]
நாட்டில் இருக்கும்
- 4 செட்டிபன் பெர் ஒன்றுக்கு பணம் ஒன்றும் தவசிகள் கைக்கொளர் மற்றுள்ளிட்ட
[சா]திக்கு பெர் ஒன்றுக்கு பணம் ஒன்றும் வெள்ளான்பிள்ளைகள் இடை[யர்] . .
கண்ணாளர் இவர்க னுள்ளி-
- 5 ட்ட சாதிக்கு பெர் ஒன்றுக்கு பணம் அரையும் சான்ற நுள்ளிட்ட சாதிக்கு பெர் ஒன்-
றுக்கு பணம்[*] அரையுமாக பன்னிரண்டு வயஸுக்கு மெற்பட்டாரியாவற்கு மாண்-
தொறு மிறுக்கும் இராசகரத்துக்கு வழங்கும் பணம்
- 6 ஆக திருவெளைக்காறரைக்கொண்டு தண்டுவித்துக்கொள்வார்களாக[கவு மிம்முத]ல் மறித்-
த்து[க்]குடுத்து(ந்) ஐண்டித்துந் தண்டிக்கொள்வார்களாகவு மிப்படிக்கு சஜா[ஜி*]-
சுவுவற் செல்ல கல்லுவெட்டிக் குடுத்தமைக்கு [||*]

No. 401.

(A.R. No. 115 of 1903).

AT THE ENTRANCE INTO THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE,
LEFT SIDE.

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1 [டு]தவுடன் ச- | 24 . . பயர்பிள்- |
| 2 காத்த மா- | 25 னை விலாசம் ல- |
| 3 யிரத் தெழு- | 26 லட்சுமிவிலாச |
| 4 னா மிதற்கு மெ- | 27 மெலத்தாரை- |
| 5 ல் விகாரிவச்ச- | 28 வ நீ[தி]யாய் |
| 6 ரதி விலங்கு | 29 வரு செகன- |
| 7 பங்குனியில் | 30 தவிலாசம் |
| 8 துலங்கு புல்- | 31 [நி]றைந்த[து] பூ- |
| 9 லாணி யெ- | 32 விவிருந்த]- |
| 10 ந்கண்மால்- | 33 வள்விலா- |
| 11 தன் றுழைப- | 34 சம் [ச]தி[டு]- |
| 12 க் காளாய் | 35 கனாத க[ர]- |
| 13 மதிபெறு திரு- | 36 ந்கயவில- |
| 14 க்கணர் திரு- | 37 ரசங்கன- |
| 15 வன[ந்]தாள்- | 38 ந் கற்ப்பக- |
| 16 வாரய்யன் | 39 ரலங்கல் த- |
| 17 செய் திருப்ப- | 40 னைப்பக் கட்- |
| 18 ணிய வாக்- | 41 டினுன் றரும |
| 19 கினுல்த் துகிப்- | 42 மனைத்தையு[ந்*] |
| 20 ப பதியினுல் | 43 கொள்ள[க்*] கட்- |
| 21 . திப்பலபட்டன் | 44 டினுன் கட்- |
| 22 . . யென்ற [டு*]சால் | 45 டினுன் [ப]- |
| 23 . . நிதிகொ- | 46 கனெ வ |

No. 402.

(A.R. No. 116 of 1903).

ON A SLAB BUILT INTO THE FLOOR AT THE ENTRANCE OF THE FIRST GOPURA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீமதி [||*] பூமலத் திருவும் பொருள்பட . .
- 2 . . ம் தாமரைக் குவி[மு]லைச் செயப்புயத் திருப்-
- 3 [ப] வெநாவில் வெள்ளி[ய]தன் தாமரை [க]ரதல்-
- 4 மாது கவின்பெறத் தனைப்ப வெண்டிரை உ-
- 5 தெத்த மண்[டி]ணிகிடக்கை திருநிலமடந்தை . .
- 6 . . ரமையில் களிப்பச் சமையநிதியும் தருமமு[ந்]
- 7 தழைப்ப இமையவர் விழாக்கொடி இடந்-
- 8 தாழும் எடுப்ப கருங்கவி கனல்கெட கடவுள்
- 9 வெதியர் அருந்தொழில் வெ[ழ்]வி செங்கொல

Tiruppallani.

- 10 [வ]ளா சுருதியும் தமிழும் தொல்வளங் குலவ டெ-
 11 [பா]ருதிறல்லாழி பூதலஞ் சூழ ஒருகை இருசெவி
 12 மும்மத நாட்கொட்ட(அ)யிரா[வ]த முதல் செய்தர
 13 கொற்ற[த்*]தெண்டிசை ஆனை எருத்து மெறி கண்-
 14 டநா டெமதென கயல் களிகூர கொசளந் து-
 15 னுவம் குச்சரம் பொசள மகதம் பொப்பளம் புண்-
 16 டரம் ஈழங் கடாரம் கெவுடம் தெலிங்கம்ச் [டு*]சா-
 17 னகம் சின முதலாய் விதிமுறை [தழை] வெவ்வெ-
 18 று வகுத்த முதுநிலக் கிழமையில் முடிபுனை [டு]-
 19 வந்தர்[க்*] கொருதனிநாயக[ன்] நின்று உலகெத்த [தி]-
 20 ருமுடி சூடி செங்கொல் ஒச்சி கொற்றத்தரள குளி-
 21 [ர்]வெண்குடை கிழ கற்றைகவரி காவலர் விச வி-
 22 டைகதிர் நவமணி விரலிந்ஹாசனத்து உடன்-
 23 முடிசூடி உயர்குலத் திருப்ப மங்கைய[ர்*] மலர்காங்-
 24 [குவி]த்து பார்த்துஇவர் மங்கையர் திரண்டு வ-
 25 ணங்கும் சென்னி சடர் இனமவுளி சடர் மணிமுடி
 26 [சூ]டச் சி[வந்த] வினை சிறடிகமல மதுகரம் கமல[ம்*]என அ-
 27 னுகும் உலகமுழுதுடையாரொடும் விற்றிருந்தருளி
 28 மாமுதல் மதிக்குலம் விளக்கிய கொமாற (கொமாற)பன்ம-
 29 ரான திருஹுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீசந்தரபாண்டியநெவற்கு
 30 யாண்டு எட்டாவது நாள் தொளாயிரத்து தொண்ணூறாம்-
 31 [று]நாவினும் மதுரொதைய வளநாட்டு மாடக்கு[ள]க்கிழ் மது-
 32 ரைக்கெ[ராயி]ல் பள்ளியறைக்கூடத்துப் பள்ளிப்பிட மழவ-
 33 [ரா]யனில் எழுந்தருளியிருக்க கிட்செம்பிநாட்டுப் பவித்தி[ர]-
 34 மாணிக்க[பட்டின] கிழ்பால் சொனகச்சாமந்தபள்ளி-
 35 யான பிழார்ப்பள்ளி புவார்க்கும் இவர் செய்ய[தி]-
 36 ருவாய் மொழிந்தருளி[ந]படிக்கு முள்ளிட்டு டெ-
 37 வண்வெனவுக்கு பவித்திரமாணி[க்க]பட்டந் எந்தல்தெம்-
 38 ம்பக்கசொ[க்கந்] காராண்மை காணியாகவந்த
 39 பட்டினான்கெல்லைக்குட்பட்ட நிர்[நிலமும்] நன்-
 40 செய் புன்செய்
 41 ப்பு உட்பட்ட நத்த
 42 நிக்கி நிக்கிஉள்ள யொகமும் . . .
 43 வதானஅச்சம் [கொயில்] ள்ளிட்டு
 44 பிவி சந்திவிக்கிரகப்பெறு மற்று மெப்பெர்பட்டனவு[ம்]
 45 உட்பட எட்டாவது னெதிரா மாண்டின் எதிராமாண்டுமு-
 46 தல் சொனகப்பள்ளிச் ச[ந்தி] இறையிலிஆக இறுப்பதாக
 47 இடப்பெறவெணு மென்று ஜயன் மழவராயர் நம-
 48 க்கு சொன்னமையில் திங்கள் திருப்பணி உள்ளிட்டு வெண்-
 49 வெனவுக்கு பக செக்குக்கும் நாம்] காராண்மை காணியாட்சி . . .
 50 குடுத்த ஆம்புத்தார் நான்கெல்லைக் குட்பட்ட நிலம்
 51 நஞ்செய் புன்செய்யும் நத்தமும் தொட்டமும் குளமும் [ருளப்]-
 52 பரப்பும் உட்பட்ட நில[த்தில்] பழந்தெவதானம் பள்ளி[ச்]-
 53 சந்தம் நிக்கி நிக்கிஉள்ள நிலம் அந்தராயம் வினிஓகம் தரு-
 54 வுதானஅச்சம் கா[ரியஆராட்சி] வெட்டிபாட்டம் பஞ்சபி-
 55 வி சந்துவிக்கிரகப்பெறும் தறிஇறை செக்கிறை தட்டார்பா-
 56 ட்டம் மற்றும் எப்பெர்பட்டனவும் இவ்வாண்டுமுதல் டெ-
 57 சானப்பள்ளிச்சந்தி இறையிலியாக இறுப்பதாக இ[ட்]-
 58 டு வரியிலார் எழுத்திட்ட உள்(ள்)வரியும் நம் ஒலையும் தர[ச்*]-
 59 சொன்னோம் கைக்கொண்டு இப்படி சந்திராதித்தவற்
 60 செல்வதாக கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டிவித்து[க்*]டு-
 61 காளக வென்று திருவாய்மொழிந்தருளி[ரு]ர்[*] இவை [திரு]-
 62 மல்லிநாட்டு டையான் உய்ய[நின்]-
 63 [ரு]வொன் விரசொழ்தெவனான குருகுலத்[த]ரைய னெ-
 64 முத்த[*] இவை செவ்விருக்கைநாட்டு சக்கரபாணிநல்லூ-
 65 ரரையன் விரதமுடித்தானான பல்லவராயன் எழுத்த[*]
 66 [திஹு]வனச்சக்கரவ[த்திகள்] கொனெரின்மைகொண்டான்
 67 [கிட்] செம்பிநாட்டுப் பவித்திரமாணிக்கபட்டினத்து கி[ழ்]-
 68 பால் சொனக

- 69 லம் வரத்துக்கும் பொத்தங்க
 70 வெண்வெனவுக்கு இப்பவித்திரமாணிக்கபட்டினத்து
 71 இருக்கும் மக்க
 72 மாக குடுத்தபடி மருதூர் நாங்கெல்லைக்குட்பட்ட
 73 நிலமும் கருஞ்செய் புன்செய்யும் நத்தமும் [தொட்ட]-
 74 குளமும் குளப்பருப்பும் உட்பட்ட நிலத்திலு-
 75 [ள்ள] தெவதானம் பள்ளிச்சந்தம் நிக்கி நிக்கி உள்ள
 76 அந்தராயமும் வினியொகமும் தருவதான அச்சு-
 77 [சும் காரிய] ஆராத்சி வெட்டி பாட்டமும் பஞ்சபிலி சந்-
 78 திவிக்கிரகப்பெறும் தறியிறை செக்கிறை தட்டார்[ர]ப்பா-
 79 ட்டம் மற்றும் எப்பெயர்பட்டனவும் உட்பட எட்-
 80 டாவதின் எதிராமாண்டின் எதிராமாண்டுமுதல் சொ-
 81 னகப்பள்ளிசந்தி இறையிலியா யிறுப்பதாகப்பெ-
 82 றவெணு மென்று ஐயன் மழவராயர் நமக்கு
 83 சொன்னமையில் [த]ங்களுக்கு சிவனம் உள்ள-
 84 வெண்வெனவுக்கு இப்ப . கைக்கு [நாங்கள்]
 85 நாட்டிற் காணியாக குடுத்த [இம்மருதூர் நான்கெ]-
 86 லைக் குட்பட்ட நிர்நிலமும் கருஞ்செய் புன்செய்-
 87 யும் நத்தமும் தொட்டமும் குளமும் குளப்பரு[ர]ப்பு-
 88 ம் உட்பட்ட நிலத்தில் பழந்தெவதானம் பள்ளிசந்த-
 89 ம் நிக்கி நிக்கி உள்ள நிலம் அந்தராயமும் [வினியெ]-
 90 கமும் தருவதான அச்சும் காரியவாராட்சியும் [வெட்]-
 91 டிபாட்டமும் பஞ்ச
 92 பள்ளிச்சந்த இறையிலியா யிறுப்பதாக
 93 லார் எழித்திட்ட உள்வரியும் நம் ஒலை
 94 ன்னெனும் கைக்கொண்டு இப்படி சந்திராதித்த]-
 95 ர்வரைக் கல்விலும் செம்பிலும்
 96 க்கொள்க[^{*}] இவை அரும்பொ
 97 . குளத்து . ஆழ்வான் ஆண்ட
 98 யபாண்டிய விழுப்பரைய நெழுத்து [^{*}] [இ]-
 99 ண்டநாட்டு பெருமணலூர் அரையன் அ-
 100 ரும்பெருமாளான விக்கிரமபாண்டிய தெவ-
 101 [ந்] எழுத்து[^{*}] இவை செவவிருக்கைநாட்டு
 102 நலலூர் அரையன் விரதமுடித்தான
 103 ன் எழுத்து உ
 104 த்தால் வாட்டரிக்கடமை[^{*}]லெ செல்ல 1[^{*}]

No. 403.

(A.R. No. 117 o 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE TILAKESVARA TEMPLE AT
 DEVIPATTANAM, SAME TALUK, SAME DISTRICT.

- 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ [^{*}] கொச்சடையபன்மரான திரிபுலனச்சக்கரவத்திகள் சிவிக்கி[ர]ம- Devipatta-
 ணாம.
 பாண்டியதேவர்க்கு யாண்டு நாலாவது நாள் சுயந்-னால் மாடக்குளக்கிழ் மதுரைக்-
 கொயில் பள்ளி அறைக்கூடத்துப் பள்ளிப்பிடங் காலிங்கராயனில் எழுந்தருளி இரு-
 ந்து செவ்விருக்[^{*}]நாட்டுச் [சி]றுகடற்கரைச் செதுமுலம் பொகிலுரமான
 [திருஞ்]ரணசம்பந்தனத்தளத்து உடைய பொகிலுரமுடையார் கொயிற் தானத்தார்
 செய்யத்திருவாய்மொழிந்தரு[ளி]ன[படி] உடையார் பொகி-
 2 ஸ்ரீமுடையார்க்கு அமுதுபடி சாத்துப்படி உள்ளிட்டு வெண்டுந் நிமந்தங்களுக்கு இந்நா-
 ட்டுப் புறக்குடியான சிவல்லவபட்டினமும் கரையுந் துறையு[^{*}] நான்கெல்லைக் குட்-
 பட்ட இடத்தில் இறுத்துவருந் கடமையும் அந்தராயமும் தருவதான[அச்சு]ம்
 பொன்வரியு[^{*}] கைக்காணியும் கையி[^{*}]ட்டும் படிபச்சை வினியொகமும் உகவை
 பெருவரி [திரு]வெழுச்சி [திரு]அவிஷேகஉகவை கற்பூரவிலை காரியவாராட்சி குந்-
 தத்தண்டம் பஞ்சபிலி சந்திவிக்கிரமப்பெறு வெட்டி முட்டாவாள் [எ]ச்செ-

¹ The inscription is worn out, as the slab on which it is engraved is being trodden over.

- 3 சாறு கூற்றரிசி இடைத்துறை செக்கிறை தறியிறை தட்டொளிப்பாட்டம் துறைல்ல்
எறுவன இறங்குவன எடுப்பன நிறுப்பன விரிப்பன பிடிப்பன அளப்பன முகப்பன
அழுகற்சரக்கு அங்காடிப்பாட்டம் உட்பட்ட பாட்டங்களும் சிற்றாயம் பெராயமும்
மரஇறை தலையொப்பு மதிமாதவாரி தொணிக்கடமை கெடுபாதை யுறுபாதை மரமச்-
சா[தி]விலைப் பதுவாரங் க[ர]னாட்டு [பிர]ாத்தியும் மற்றும் எப்பெற்பட்டனவும்
உ¹
- 4 ான்னமையில் இத்தெவற்க்கு அமுதுபடி சாத்துப்படி உள்ளிட்டு வெண்டுந் நிமந்தங்-
களுக்கு இந்நாட்டுப் புறக்குடியான சிவல்லவபட்டினமும் கரையுந் துறையுந் நான்-
கெவ்லைக்குட்பட்ட[*]ட இடத்தில் இறுத்துவருங் கடமையும் அந்தராயமும் தருவ-
தான அச்சம் பொன்வரியுந் கைக்காணியும் கை[தி]ட்டும் படிபச்சை வினியொகமும்
உகவை பெருவரி திருவெ[ழு]ச்சித் திருஅவ்ஷைகஉகவை கழ¹
- 5 த்துறை செக்கிறை தறியிறை தட்டொளிப்பாட்டம் துறையில் எறுவன இறங்குவன
எடுப்பன நிறுப்பன விரிப்பன பிடிப்பன அளப்பன முகப்பன அழுகற்சரக்கு அங்கா-
டிப்பாட்டம் உட்பட்ட பாட்டங்களும் சிற்றாயம் பெராயமும் மரஇறை தலையொப்பு
மதி மாதவாரி தொணிக்கடமை கெடுபாதை யுறுபாதை மரமச்சா திவிலைப் பதுவாரங்-
காணாட்டுப் பிராத்தியும் மற்றும் எப்பெற்பட்டனவும் உட்பட்ட நா¹
- 6 ச் சொன்னோம் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவந் செல்வநாகக் கல்வினுஞ் செம்பிலும்
வெட்டுவிதித்துக்கொள்க வென்று திருவாய்மொழிந்தருளினார் ||² இவை திருமல்
விநாட்டுத் தடங்கண்ணிசிற்றாருடையான் உபயநின்றாவான் விரசொழ்தெவனுன
வாணதராஜனென் எழுத்து ||வ

No. 404.

(A.R. No. 118 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பூமலந்திருவும் பொருசயமடந்தையும் தாமரைக்குவி[முலை]ச் சயப்புய-
. ப்ப வெதநாவின் காதன்மாது கவின்பெறத் தி-
[ளைப்ப] வெ யவர் விழாக்கொடி படந்தொறு மெடுப்ப
க்கருங்கவிக் கனல் கெடக் கடவுள் வெதியர் அருந்தொழில்வெழிவிச் செங்கனல் வளர்ப்
பசுருதியுந் தமிழுந் தொல்வளங் குலவப் பொருதிறலாழி பூதலஞ் சூழ்வா ஒருகை
யிருசெவி மும்மத நாகொட்ட யிராபதமுதல் செயிர்தருகொற்றத் தெணடிசையானை
யெருத்த மெறிக் கண்டநா டெமதெனக் கயல் களி[கூர]க் கொசலந் துணுவங் குதிரங்
குச்சரம் பொசல மகதம் பொப்பள[ம்] புண்டாங் கவிங்க மிழங் கடாரங் கெவுடந்
தெவிங்கஞ் சொனகஞ் சினக முதலாய விதிமுறை திகழ வெவ்[வெ*]று வகுத்த முது-
நிலக்கிழமையின் முடிபுனை வெந்தற்கு ஒரு தணிகாயகனென் னுலகெத்த திருமுடி
சூடிச் செங்கொ லொச்சிக் கொற்றத்தரளக் குளிர்ருடை நிழற் கற்றைக்கவரி காவலர்
விச மிடைகதிர் ந்காதனத்துடன் முடிசூடி யுய[ர்குல]த்திருவெனப்
பங்கயமலந் கரங்குவித்து பாத்திவர்மங்கையர் திரண்டு வணங்[குஞ்] சென்னிச் சுட-
ரொளி மவுலிச் சுடர்ம்
- 2 ராமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீசந்தர-
பாண்டியதெவர்க்கு யாண்டு நாலாவது நாள் ஒரு[நூற்று] எழுபத்துஅஞ்சந[ர]ல்
மாடக்குளக்கிழ் மதுரைக்கொயில்ப் பள்ளிய[றைக்கூட]த்து பள்ளிப்பிடம் மழவராய-
னில் எழுந்தருளியிருந்தபொகை[ய்] தெண்டு [செவ்விருக்கை]நாட்டுச்
சிரிளங்கொமங்கலமான உலகமாதெவிப்பட்ட[*]டினத்து நகரத்தார்பக்கல் விலை
கொண்ட நிலத்தில் இவர் எழுந்தருளுவித்த பொகூரமுடையநாயனார் கொயிற்
சிவப்பிராமணரும் தெவர்க[ன்மிகனு]ம் செய்யத் திருவாய்மொழிந்தருளி[ன]படி இத்-
தெவர்க்குத் திருமடை[ப்ப] வெண்டும் நிலந்தங்களுக்கு இந்நாட்டுச் சக்கர-
பாணிநல்லூரும் [இவ்]ஜூர்ப் பற்றின வட்டக்குடி உள்ளிட்ட குளங்களும் எட்டிளரியும்
இடைக்குளநாட்டுச் செழுவனாரான சத்துருபயங்கரநல்லூரும் கிடாரமான கிடாரங்-
கொண்டசொழபுரமும் கொழுஜர்நாட்டு கிளியுருமாக இவ்ஜூர் நான்கெல்லைக் குட்-
பட்ட[ட]
- 3 அந்தராயமும் விரியொகமும் தருவதான அச்சம் காரியவாராட்சியும்
வெட்டிபாட்டமும் பஞ்சபிவி சந்திவிக்காகப்பெறும் தறிஇறை தட்டார்ப்பாட்-
டமும் மற்றும் எப்பெர்ப்பட்டினவும் நாலாவதி நெதிராமாண்டி நெதிராமாண்டு-
முதல் தெவதான இறையிலியாக [இடப்பெற]வெணு(ம்) மென்றும் செவ்விருக்கை-

¹ A portion is built in here

நாட்டுப் புறக்குடியில் நான்கெல்லைக் குட்பட்ட நிர்நிலமும் கருஞ்செய் புன்செய்யும் Devipattanam.
நத்தமும் தொட்டமும் குளமும் குளப்புருப்பும் உட்பட்ட நிலத்தில் பழந்தெவதா-
னம் பள்ளிச்சந்தம் நிக்கி நிக்கி உள்ள நிலமும் நில . . . யாரும் . . [வ]ந்த
[கா]ராண்மை மியாட்சியும்(க்)[கடமை] அந்தராயமும் வினியொகமும் தரு-
வதான [அச்சங்கா]ரியவாராட்சியும் வெட்டி[ப்*]பாட்டமும் பஞ்சபிவி சந்திவிக்கிர-
கப்பெறும் தறியிறை தட்டளிப்பாட்டமும் செக்கிறையு[ம்*] மற்றும் எப்பெர்ப்பட்-
டினவும் உட்பட்ட இவாண்டுமுதல் தெவதானஇறையினியாக இடப்பெறவெணு மெ-
ன்று ஐயன் மழவராய

- 4 ன் வட்டக்குடி உள்ளிட்ட குளங்களும் எட்டிளரியும் இடைக்குளநாட்டுச்
செழுவனாரான சத்துரு[ப]யங்கநல்லூரும் கிடாரமான கிடாரங்கொண்டசொழபுர-
மும் கொழுலூர்நாட்டுக் கிளியூரும் ஆக இவ்வூர்கள் நான்கெல்லைக் குட்பட்ட நி[ர்]நில-
மு . . . கருஞ்செய் புன்செய்யும் உட்பட்ட நிலத்தில் பழந்தெவதானம் பள்ளிச்-
சந்தம்[ம்*] நிக்கி நிக்கியுள்ள நிலம் கடமையும் அந்தராயமும் வினியொகமும் தருவ-
தான அச்சம் காரியவாராட்சியும் வெட்டி[பாட்டமும்] பஞ்சபிவி சந்திவிக்கிரகப்-
பெறும் தறியிறையும் தட்டிபாட்டமும் செக்கிறையும் [ம]ற்றும் எப்பெர்ப்பட்-
ப[ட்*]டினவும் உட்பட்ட இவ்வாண்டு முதல் தெவதான இறையினியா யிறுப்பதா-
கவும் செவ்விருக்கைநாட்டுப் புறக்குடி நான்கெல்லைக் குட்பட்ட நிர்நிலமும் கருஞ்-
செய் புன்செய்யும் நத்தமும் தொட்டமும் குளமும் குளப்புருப்பும் உட்பட்ட நிலத்-
தில் பழந்தெவதானம் பள்ளிச்சந்தம் நிக்கி நிக்கியுள்ள நிலம்[ம்*] முன்னுடையா . . .
5 [ம]நல்லூர் வெட்டினாருடையான் அரயன் சிவலவனான மாதவராயன் எழுத்தென்-
றும் இவை கூ[ரா]னாருருக்கை இராசிக்கநல்லூர்ப் பெற்றான் வெளானான அ[னந்-
தபன்ம(டு)ன் எழுத்தென்று¹

No. 405.

(A.R. No. 119 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ன திரிபுவனச்சக்கரவத்திக னெம்மண்டலமும் கொண்ட[ரு]-
னிய பூரீசுலசெகரதெவற்கு யாண்டு உ-வதி[ன்] எதிராமா-
2 ன் து அஷ்டமியும் [சனி]க்கிழ[மை*]யும் பெற்ற ரொஹி-
ணி நாள் செவ்விருக்கைநாட்டு ஹெ[மி]ஸுரமான சந்தரபா-
3 ஹெமிஸுரமுடையநாயனர் கொயிலில் நானுதெசித் திருவாச-
லுக்கு நானுதெசியொம் நிறைவற நிறை-
4 த் திருவாசலுக்கு நானுதெசிகளொம் வைத்த வைப்பு இவ்-
லுத்த் துறையிலும் மற்றும் நாம் னுந் துறைக-
5 [ன]மும் சிற்றுருவுக்கு அரைப்பணமும் தொணிக்குக்
காற்பணமு மிந்த உருக்களில் எற்றஞ்சுசரக்குடையவர்
6 டவைக்குக் கட்டொ[ன்]னுக்கு அரைக்காற் பணமும்
பாக்கு மிளரு உட[ப்]பட்ட கருஞ்ச[ர]க்குக்கு
7 ப்பணமும் பலமண்டலச் சரக்குக்கு மிப்ப[ப]டியெ [ஒரு
ஆ]ட் சமைக்கு ஒரு மாப் பணம் குடுப்²

No. 406.

(A.R. No. 120 of 1908).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[ம்*] கொமாறவஜ்ஜராக திருவனச்சகுவதிகள் ஸ்ரீ ஸ்ரீவாணுதெவர-
க்கு யாண்டு பதிநொன்றாவதி நெதிர் இரண்டாவது கன்னிநாயற்று வஞ்ஜுவகூத்-
2 சுவராதாரப்பெருமாள் திருவொத்தசாமமழகியாரான எகாஜுவணிதர்க்கு
வடகிஷாடகவிணையாக முதலியார் நிர்வார்த்து திருமுகன் குடுத்தபடியெ
3 ம[ர]ற்றால் வந்த ஸ்ரீஷ்ரீ வராகவும் இக்கொயில் ஸெ(வ்)வாசா-
ரியம் ஹாஸ்தாஜிமொதர்த்து ஜொ[கி]ஜொரகூடித்தல் கானைப்பெருமா[ரு]

¹ A small portion of the inscription is lost.

² The record is incomplete.

Devipatta-
nam.

- 4 அரைக்காலும் பூசை மாகாணியும் நாளரையும் காஸ்யபமொகரத்து சிவஜானந் காண்ப-
பெருமாளுக்கு சைவாசாரியம் அரைக்காலும் பூசை மாகாணியும் நாளரையும் இ . . .
5 னமாக குடுத்த நாள் உ இந்நாள் இரண்டால் வந்த விழுக்காட்டுப்படி தெவகன்மமும்
இக்கொயில் காணியுடைய சிவவராஜணரில் காஸ்யபன் பொன்ன ஆ
6 மற்றும் எப்பெர்பட்ட [ஸமஸ்த]ப் பிராத்திகளும் ஸனராதிதவற் காணியாக அ[னு]ஹ-
விப்பதாகவும் ||—ஹாஜாஜிமொகரத்து அம்பலங்கொயில்தெ¹

No. 407.

(A.R. No. 121 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE KADALADAITTA-PERUMAL TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸவ்வி ஸ்ரீ[||*] ஸகா[ஹ]சு து[ச]ராநுமெ செல்வ[ர*]நின்ற மன்மயவருஷ
2 சிதிரைமீ சு[வ] அபரபக்கது அமாவாஸெய்யு[ம்*] சு[கர]-
3 வாரமும் விஷ்ணுவொஹமும் சதுஷ்ட[ர*]உகரணமும் பெற்ற
4 ரெவதி நாள் இறந்தகால[ம்*]எடுத்த சுந்தர[த்*]தொளுடைய[ர]ர் மா-
5 ஸவிவாணதராயர் உதகபூஷ[த்*]ம்தானப் பட்டயத்தின்படி
6 ஐகாந்தராமநம்பி பாகுநர் சுப்பிரமணியன் திருவெங்க[ட*]முடையா[ன்]
7 . . . மழகியார் நயினாபட்டர் தண்டையங் காவி-
8 . . . தெவிபட்டின[சு]ர்மை திட்ட குமர[ன்*] ஆக பெர் டு-க்கு²

No. 408.

(A.R. No. 122 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE OF THE AGASTYESVARA TEMPLE
AT TIRUCHCHUNAI, MELUR TALUK, MADURA DISTRICT.

Tirucheh -
nai.

- 1 வ|| ஸவ்வி ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சொனாடுகொண்டருளிய சந்தரபாண்டிய-
தெவற்கு யாண்டு
2 ஐ[ஞ்*]சாவதுக் கெதிராமாண்டு சுரநாட்டு சுழிவரகண்ட[னில் திரு[வகத்திசுர]-
முடைய நாயனார் பழன்தெவதானம் [அ]கி-
3 ராசசெரி[யி*]ல் தென்கடைமுன்குளமான தெனிகுழியி[ற்]கெல்லையாவது [கி]ள்-
[பாற்]கெல்லை திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார்
4 நடுவில் குலக்கல்லுங் கொண்ட செவ்வை[வ] தெற்கு[ப]ராறடிக்கல்லில் கிழ்தலைக்கல்லு-
க்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை
5 இப்பராறடிக்கல்லில் மெற்கு னெண்கி [டு]பருவ[ழி]யில் நாட்டின
குலக்கல்லுக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை³

No. 409.

(A.R. No. 123 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸவ்வி ஸ்ரீ[||*] சிரிசுந்தரப[ர*]ண்டியதெவ[ற்]-
2 கு யாண்டு டிக சுரந[ர*]ட்டு சுழி[வ]ரகண்ட[ன்]நில் [ஊ]-
3 ர் இ[சை*]சஞ்ச ஊரொம் எங்க[ள்] தச்சந்வயல் செத்துக்கு
4 தெவன்சொலை யி[வ]ர் தெ[ந்]பாகையர[ச*]கலத்தாச்சா-
5 (ன்)னுக்கு நாங்கள் குடுத்த[ர] நிலம் [பா]கையான்-
6 னான்முன்குளத்தில் திருச்சலகல்லுக்கு மெக்கு-
7 ம் தெக்குபாடார்பற்[று*]க்கு வடக்கும் [மெ]க்கு[த்*] திருகுல-
8 க்கல்லுக்கு[க்*] கிழக்கும் வடக்கு மாலைஎல்லைக்கு[த்*]
9 [டு]தக்கும் இப்பெருநான்கெ[ல்*]லைக்குள்ள[ர] நில-

¹ The continuations of the lines of this inscription are missing.² The inscription is incomplete.³ The inscription is unfinished.

- 10 ம் காணி செதுகுத்தொம் [ஊ]ர் இசைஞ்ச [ஊ]ரெ[ர]-
 11 ரம் பாகை அரைசகாலாதச்சாணுக்கு இன(ந)க்கு
 12 க[ர*]ணியாக தன்த நிலம் மெ(ல்)லேவாச[வி]ல்பிள்-
 13 னையா[ர்*]க்கு மாலைக்குடிக்கொல் ஒருமாச் செ[ய்*][க்]கு கட-
 14 மை ஐங்கலமும் அந்தராயமு[ம்*] இறுப்பெ(ன்)நாக இப்ப-
 15 டி சம்ம(த்)தித்து கல் வெட்டிக்குத்தொம்
 16 [ஊர்]இசைன்த [ஊ]ரொம் [ி*] மாகெசுரக்(க)கள் ர-
 17 [வெ]சு[||*]

No. 410.

(A.R. No. 124 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிரிகுலசெகரதெவற்கு யாண்டு ஒன்பதாவது
 ப[ர]ண்டிம-
 2 (முடிம)ண்டல[த்]துச் சு[ர*]நாட்டுச் சழிவ[ர*]கண்டநில் உடையார் திருவகத்திச்-
 சரமுடைய (நாய)நாயனாற்கு தெவர் துவரா-
 3 பதிவெளார் முதலிகளில் நம்பி சியன் ஆகாரதியாகி முனையதரைய(ன்)னென் இவ்வூர்
 வாளிலாரைக் கொண்டு நாய-
 4 னாருளிச்செய[ற்*]படி இன்னா[யன*]ற்கு ஆகாரதியாகிச்சந்திக்கு குடுத்த நிலமாவ[து]
 வங்கரசத்தெவந்வசக்கலும் ஆகாரதியாகித் தி-
 5 ருந்தவனத்துக்[கு] கிழக்கு[நா]னாக்கின ஆகாரதியாகி வயக்கலும் இவ்வூர் வாளிலா[ர்*]த்
 தட்டான்குடிக்காட்டில் கடமையும் விர-
 6 தகம்பிரக்கொ[மாந்] குடிக்கா[டு] வாளி[லா]னாநெம்பற் கடமையும் குந்த[வந்] அழகப்-
 பெருமானும் ஆட்கொண்டான் திரு-
 7 நிறுபரப்பினனும் இவர்கள் குடிக்காடு அரநி[ரு]விளம்பலில் கடமையும் இச்சந்திக்கு
 இச்சந்தி ச[ந்*]திராச்சபகல் செல்விதாக இ-
 8 ப்படி செ[வ்*]லுமிட[த்து] இச்சந்தி [உச்]சிச்ச[ந்]தி நானாழி அரி[சி](ச்) செல்விதாக-
 வும் இதில் இ[ரு]நாழி அரிசிச்சொறு இருவற்கு வழிநடை விடு-
 9 வதாகவும் இப்படி செல்விதாகத் திருச்சுலக்கலும் நாட்டி திரும[லை]இலெ கல்லும்
 வெட்டிக்குத்தொம் நம்பி சிய(ன்)-
 10 னா ஆகாரதியாகி முனையத[ரைய]நெனும் இவ்வூர் வாளிலாரு[ம்] அருளிச்செயற்படி
 [ி*] இது பன்மாகெசுரர் ரிச[க்*]வெஷ[||*]

No. 411.

(A.R. No. 125 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 [ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீம[க்*]இத்திக்குமெல் சிகொச்சடைபன்மரான திருவனச்ச[ச]கர-
 வத்திக[ள்] எம்மண்டல[முந்] கொண்டருளிய ஸ்ரீசந்தரபா-
 2 ண்டியதெவற்கு ஆண்டு டிச-வது [மீன]நாயற்று வ-ஓவ்-வகத்து ஸஷ்டியும் [நாயித்]-
 துக்கி[முமை]யும் பெற்ற பு[ணர்]சத்த[நா]-
 3 ள் சரவிநாட்டுச் சூழும்அரசர்கண்டன் ஊராய் அமைந்த ஊரொம் கெ[ரளாந்தகவள]-
 நாட்டு வு[ஹ]ஷ்டெயம் மட்ட[டி]யூரான து[வ]-
 4 [ஸெவா]வக-ஓவ்-வகிமங்கலத்து ஸவன்னஉடையார் சங்கத்தழகரான வெவெ[ர]-
 யிராஜசுக்கு வு[ர]ணம் பண்ணிக்குத்த[பரி]-
 5 சாவது[ி*] எங்கனார் பற்றில் குடிக்காட்டு சிறுக்[கொ]ல்லன்குளத்தில் விரப்புவிராடா-
 6 ழ்வாற்க்கு உள்கிடையான செல்லாண்டிவயக்கலும் இதன் [க]ரலிடைக்கு கொந்-
 றைவயக்கலும் ஆகத் தடி இரண்டு-
 7 க்கு இவர் விலைகொண்டுஉடையராய் அனுபவித்துப்பொதுகிற நிலங்கள் முற்றும்
 எங்கனாரில் பிள்ளை பல்லவராயர் திருநாமத்தா-
 8 ல் எறி[அ]ருளப் பண்ணுகிற அழகப்பெருமாள்[வி]ண்ணக[ர்] எம்பெருமானுக்கு
 கடமை அந்தராயமும் இவைஷ்யிராஜசு[க்*]கு கா[ரா]-

Tiruehenu-
nai.

- 9 ண்மையுமாக குடுக்கையில் இச்சிறுக்கொ[ல்*]லன்குளத்தில் விடப்படுவாநாடாழ்வா [நில-
த்து] இவர் விலைகொண்ட[] நிலத்துக்கு நாடி-
- 10 ந்தம[ரி]யா[தி] உள்ள அச்சம் தைமாதமுதல் கழித்து இநாயனற்குக் கடமை
நிசத ம[டை]த்துக் குடுத்தபடியாவது [] பதினெட்டடிக்கொலால் இரு-
- 11 நூற்று ஐம்பத்தாறு குழி கொண்ட நிலம் ஒருமாவுக்கு [க]ரும்பு [ய]ரும் பூ பயிற்-
பாந்துப் பயிர்நின்ற நிலத்துக்கு கடமை அந்தராயம் வினியெயா]-
- 12 மூ சில்வரி பெருவரி பொன்வரி தறிஇறை தட்டொலிபாட்டம் பஞ்சபிவி ஸகிவிழ-
ஹப்பெறு வெட்டி முட்டான் மற்றும் எப்பெற்பட்ட வரி-
- 13 [கனு]ம் நாட்டுக்காலால் அறுகல நெல்லும் ஒருபணமும் இறுப்பாராகவும் கொடைகால
த்து குறுவை வரகு தினை பயிர்நின்ற நிலத்துக்கு மாத்-
- 14 தால் இப்பெசின கடமையி[ல்] நாவில் ஒன்று இறுப்பாராகவும் வழு[தி]லை பூசணி
வெள்ளரி செங்கழுநீர் மஞ்சள் இஞ்சி கருணை எள்-
- 15 னு உள்ளிட்ட பயிருக்கு மாத்தால் ஒரு பணம் இறுப்பாராகவும் இப்படி இந்நாயனற்கு
கடமை அந்தராயமும் இவைடியாரா-
- 16 ஜக[க்*]கு [க]ராரா[ண்]மையுமாக எங்கனூர்ப் புரவிலும் கழித்து வரியிலும் பிறித்துக்
குடுத்தமைக்கு நான்கெல்லைகளிலும்
- 17 திருவாழிக்கல்லும் நாட்டி உடாடாழிவக செல்வதாக கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டு-
[வித்துக்]கொள்வதாக புரோணம் பண்ணிக்குடு-
- 18 த்தொம் குழும்அரசர்கண்டன் ஊராய் அமைந்த ஊரொம் உடையார் சங்கத்தழகரான
வைடியாராஜக[க்*]கு [] இப்படிக்கு மங்கலாதெவப்
- 19 பல்லவதரையர் தற்குறி[க்கு] தற்குறி மாட்டெறிந்து இப்படிக்கு வ[]ஞ்சிமண்டலத்து
. நாடாழ்வார் தற்குறிக்கும் சுந்தரப[ரண்]-
- 20 டிய நாடாழ்வா[ர்] தற்குறிக்கு தென் நாட்டு[க்க]ணக்கு
. எழுத்து[]*
- 21 ¹ இப்படிக்குச் சொழப்பெரயன் தற்குறியும் மாட்டெறிந்தமைய்க்[கு] நானு மறிவென்
நாட்டுக்கணக்கு நாராயணப்பி[ன்*]னை எழுத்து []*
- 22 ² இப்படிக்கு சொரபாண்டியப்பெரயர் தற்குறிக்கும் செழியதரையர் தற்குறிக்கும் தற்கு-
றிய மாட்டெறிந்தென் வலங்கை நாராயணதெ-
- 23 வன் எழுத்து []* இப்படிக்கு இவர்கள் சொல்ல இந்த புரோணம் எழுதினென்
ச[ன்சு]மெள[ஜி]பட்டன் ஊர்க்கணக்கு அழகியமணவாளன் எழுத்து[]*

No. 412.

(A.R. No. 126 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ கொமாறுபன்மரான திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீசுந்தரபாண்டியதெவற்கு யாண்டு
உ-வது நாயனார் சொக்கநாயன [ரக]ம்படிமுதலிகளில் . லநாய-
- 2 க நெல்லாந்தருவானு தென்னகங்கதெவனும் சுரநாட்டு சழிவரகண்டநில் ஊரா யி-
டு[]சந்த []ரொமும் எங்கள் நாயனார் திருவகத்திசுமுடைய நாயனார்[க்*]குக்
குடு-
- 3 த்த தெவதானம் [த]ச்சன்குளமும் வயலும் இக்குளத்துக் கெல்லை கிழ்பாற்கெல்லை [கணி]-
யான்குளத்து வரம்பிடுக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை பாறைக்கு வட[க்கும்] மெ-
- 4 [ல்]பாற்கெல்லை பாணந்வயலில் வரம்பிடுக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை யிக்குளத்து
வடகடையிற் பாறைக்குட்பட்ட வங்காரத்து வரம்பிடுக்குத் தெற்கும் ஆக விசைந்த
பெருநான்கெ[ல்]-
- 5 [லைக் கு]ட்பட்ட நிலம் திருச்சலக்கல்லு நாட்டித் திருமலையிலெ யெழுத்தும் வெட்டி-
வித்து] எட்டாவது கடமை யந்தராய முட்டப இறையிலி தெவதானமாவதாக குடுத்-
தொம் []*[]இது கொண்டு இன்ன[யு]யை[]*]-
- 6 கு . ானாழியும் தம்பிராட்டியாற்கு இருநாழியும் வினாயகப்பிள்ளையாற்கும் குன்-
றமெறிந்தபிள்ளையாற்கும் வகெப்பிள்ளையாற்கும் ஆக வரிசி யறுநாழியும் ஆக அரிசி
பண்ணிருநாழியும் இது-

¹ At the commencement of the line is a cross mark, which evidently denotes the mark of the *taxkuri* mentioned in the line.

² At the beginning of this line are two cross-marks denoting the marks of the two *taxkuris* occurring in the line.

7 க்கு [வெ]ண்டும் படி விஞ்சனங்களும் சாத்துப்பப்[டி*] பூச்சுப்படியும் சந்தியாதிப மெழு Tiruchehu-
முட்டப யிக்குளங் கொண்டு சிறுகாலச்சந்திக்கு[ம்*] உச்சிச்சந்திக்கும் . . . nal.
யெல்லாந்தருவாந்சந்தி இப்படி சந்திராதி-

8 த்தவரை செல்வதாகக் குடுத்தொம் தென்னகங்கதெவனெனும் ஊரா யிசைந்த ஐரொ-
மு[ம்] திருவகத்திசுரமுடைய நாயனார்[க்கு] [டி*] இது பன்மாசெசு[ர*]
ர[ை*]ஷ [||*]

No. 413.

(A.R. No. 127 of 1903).

AT THE ENTRANCE INTO THE GARBHAGRIHA IN THE SAME SHRINE.

- 1 திருவாய்[க்]கெழ்விக்கு மெல் ஸ்ரீபராக்கிறமபாண்டியதெவற்-
- 2 கு யாண்டு சு-வது[க்கு] எதிர் ந-வது வைகாசிமாதம் எழாந்தியதி நா-
- 3 ள் சுர[டி]நாட்டு [சூ]ழி[வரக]ண்டனில் உடையார் திருவகத்திசுரமுடை-
- 4 ய நாயனார் கொயில் தானத்தாற்கு கொள்கிங்கவளநாட்டுள் சொ-
- 5 முபாண்டியவழ[நா]ட்டு னாட்டுக்கணக்கு திருக்கொட்டியூர் வெ[ட்டு]-
- 6 காவந் திருமங்கையாழ்வான் திருமலைகாவல் மு(வ்)வெந்த-
- 7 வெளானும் திருக்கயக்குள திருவுடையான் அதிசெய-
- 8 பாண்டிய[பெர]யனும் பிரமாணம் பண்ணிக்குடுத்த பரிசாவது[டி*]
- 9 இக்கொயில்)வில் நாங்கள் எறி அருளப்பண்ணின விநாயகப்பிள்-
- 10 னையார்க்கு இந்[ந]ான் முதல் நாள் ஒன்றுக்கு அமுதுபடிக்கு குமுணி நெ-
- 11 ல்லும்¹

No. 414.

(A.R. No. 128 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[ஃ] [||*] சுந்த[ர]பாண்டியதெவற்கு யாண்டு யக-வது சாம[ந்]தனார் அகம்-
- படி[முத]-
- 2 விகளில் திருமஞ்சண [ம்*] அழகியான விசங்கதெவனென் சுரவிநாட்டுச் சுழிவரகண்-
- ட[னில்]
- 3 உடையார் திருஅகத்திசுரமுடைய நாயனாற்கு சாமந்தனார் திருமெனிக்கு நன்றாக ஆவு-
- டையா[னோ] . . . கொண்டு சாமந்தனார் சிபாதத்திலெ விண்ணப்பஞ்செய்து சாம-
- 4 திவித்து ஊரவர்களை யும் கொண்டு சாமந்தனார் சிபாதத்திலெ விண்ணப்பஞ்செய்து சாம-
- ந்தனார்[ர்] . . . வங்காரத்தில் புகழாக்-
- 5 ச்சுரமுடைய நாயனாற்கு சாகநமாக குடுத்த நிர்நிலமாவது[டி*] வங்காரத்தில் புகழாக்-
- கியும் இதன் . . .
- 6 [நி]லகண்டநன்[ப்]ரவையும் புசுழாக்கி கிழைநெடுங்கண்ணும் பெருநான்கெல்லைக்கு
- உட்பட்ட நிர்நில]-
- 7 [ம்] இரண்டுமாவும் திருச்சுலக்கல்லு நாட்டி கல்வெட்டும் வெட்டி மற்றும் எப்பெற்-
- பட்ட இடை[ற] . . .
- 8 அந்தராயமும் தவித்து இறையினி தெவதானமாக குடுத்த நிலம் இரண்டுமாவும் திரு-
- ச்சுலக்கல்லு நாட்டி
- 9 கல்லும் வெட்டி[க்*] குடுத்தொம் ஊர் இசைஞ்ச [ஊ]ரொம் திருமஞ்சண(ன)மழகி-
- யார் மன்னந[ர*]ர்க்கு [டி*] இது மாகெசு[ரர்]க-
- 10 [ள்] ரகெசு[||*]

No. 415.

(A. R. No. 129 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ||வ ஸ்ரீ[ஃ] [||*] சிரி சுந்த[ர]பாண்டியதெவற்கு யாண்டு யக-வது சுர[டி]நாட்டுச்
- சுழி-
- 2 வரகண்ட[னில்] உடையார் திருஅகத்தி[சு]ரமுடைய நாயனாற்கு ஊராயிசைந்த
- ஊரொ-
- 3 முன் திரு[ம]ஞ்சணம்அழ[கி]யாரான அகத்திசுரமுடைய நாயனாற்கு சாமந்தனார் திரு
- மெ-

¹ The record is left unfinished.

Tiruehenu-
nai.

- 4 னிக்கு நன்றாக ஆவுடையானைச் சாத்தி நாங்கள் குடுத்த நிர்நிலமாவது வங்காரத்தில் ஆடு .
- 5 டிப்பற்[று]ருமாவரையும் பாதிரி மிமன் நிலம் அரைமாவும் ஆக நிலம் இரண்டுமாவும் நாய-
- 6 னற்கு இறை[யிலி] தெவதானமாக அந்த[ராய]மும் மற்றும் எப்பெற்பட்டனவு[ம்*] தவந்[து*] இறை[ற]-
- 7 யிலி தெவதான[ம்] ஆக செது திருச்சுலக்கல்லு நாட்டி[க்*] குடுத்து இப்படி சம்மதித்து கல்-
- 8 லும் வெட்டி[க்*] குடுத்தோம் ஊராயிசைந்த ஊரொழும் திருமஞ்சணமழ[கி]யாரும் சாமந்தனார் திருமெ-
- 9 னிக்கு நன்றாக [ஈ*] இன்னிலம் சிமாகெசுர ரகெஷ[||*]

No. 416.

(A. R. No. 130 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸவ்ஹி ஸ்ரீ[||*] [திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள்] ஸ்ரீ சுந்தரபாண்டியதேவற்கு யாண்டு நாலாவது சொழமண்டலத்து [சிபராந்தகச்சதுலெ-]திமங்கலத்து
- 2 ஐநாமாயணபட்ட[ற்]க்கு முன்பு குலசெகரதேவற்கு பதினமுன்றாவது [நாளி]லெ நம் மடியார் சுரநாட்டுச் சழிவரகண்டன் வாளிலார் ஊராய் கூடி யிந்நாட்டு [உ]-
யை
- 3 னெரி ம[லை]மெல்புறத்திலெ ஊராய்க் கல்வி ஆ[க்கி] யிப்பட்டற்கு தன்மதானம் பண்ணிக்குடுத்து [யிதி]ல் கடமை [அ]ந்தராயம் [நி]ங்கல[ராக] சுலகல்லு நாட்டி-
வ[ந்]கார-
- 4 [த்தில் அகத்தி]சுரமுடையார் [கொயிலி]ல் எம்பெருமானுக்கு குடுத்து யிப்படி நாலா-
வ[துவரை] திங்கள்கிழமையும் பெ[ற்ற] உத்திரா[டத்து] னுள் விக்கி-
- 5 நாமாயணபட்டற்கு நம் மடியார் குடுத்தபடியெ நானு[ந்] தன்[ம]-
தான[ம்] பண்ணிக்குடுத்தென் அழ[கி] ப[தி]வெ[ர]ளா-
- 6 னென்[ஈ*] யிப்படி கல்விலுஞ் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்வதாகச் சொன்னென் துவரா-
பதிவெளானென்[ஈ*] யி [நா]ட்டில் கட[மை]
- 7 அந்தராயம் [நி]ங்கல[ராக*] தெவந[ல்லு]ர் படியிலு[ம்*] விட்டதாக சொல்லிக் குத்-
தென் துவராபதிவெளானென்[ன்] [||]

No. 417.

(A. R. No. 131 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 திரிபுவ[ன]ச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலசெகரதேவற்கு யாண்டு டிங்-எதிர் டிச-வ-
- 2 து மெ[ழந]ராயற்[று] அ[ப]ரபக்கத்து பஞ்சமியும் புதன்கிழமை[ம]யும் பெற்ற முலத்து
- 3 நாள் [பாண்]டிமண்டலத்து துவராபதிநாட்டு எறிபடுதெனல்லு ரிருக்கும்
- 4 பின்னையார் கங்கபாடியான செயங்கொண்டசொழமண்டலமுடையான் உத்தம-
- 5 சொழகங்கநான உத்தமநாயகநென் சுரநாட்டு [ம]வெயனெரியில் நிர்நிலத்தில் சி-
- 6 றுமடைப்பொக்கில் கவெக்கி[ழ]ான குற்றில் முது[த]ரிசு நில[ம்] சண்டெ[ப]யுடுதெ-
[ப்]புக்கு தெம்-
- 7 [கு] முதுதரிசு நிலத்தை சொழமண்டலத்து சிபராந்தக[ச்*]சதுப்பெதிமங்கலத்து
கண்டெற்று
- 8 [யெச்]சுநாமாயணபட்டனுக்கு வினாநிலமாக ஆக்கி யினை திருஅகத்திசுரமுடையாற்கு
இந்நாட்-
- 9 ள்ளான் நில[த்*]துக்கு கடமைக்காலால் ஐங்கல [நல்லு] . . .
. அஞ்சமெநிற்கு
- 10 நாயனார்[க்*]கு லும் யிப்ப[டி யிறு]த்து
- 11 ச்ரு யித் நால் படியால் வந்த கடமெ யிந்நில [ம்*]
[வெலி]க்கு யிறுத்து பண்டா னாகச் ச-
- 12 ம்மதித்து நிர்வாத்து [த்]ந்மதானம் ப[ண்*]ணிக்குடுத்த பூமிக்கு பெருநா[ன்கெ]ல்லை-
யாவது சிழ்பாற்கெல்-

- 13 லை சிறுயிராம வலதனில் மெல்வரம்புக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை **Tiruchchnai.**
ஒழுக்கல்லு-
14 [க்கு வ]டக்கும் மெ ல்லைகெரெக்கு கிழக்கும் வட[பாற்]கெல்லை சண்டை-
உடைப்பு-
15 க்கு தென்வரம்புக்கு தெற்கும்மாக இசைந்த பெருநான்கெ-
16 ல்லைக் குள்பட்ட நில முற்றும் யிப்படி இறுத் துண்பானாகச் சம்ம-
17 தித்து யாண்டு ல்நிர் . . . துண்டு பாச்சிக்கொள்வானாக
தம்மதானம்*]
18 பண்ணிக்குடுத்தெந் த்[தம]நாயநென் யெச்சநாராயணப்பட்டனுக்கு [||*]

No. 418.

(A. R. No. 132 of 1903).

ON THE ROCK IN FRONT OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சிரிசுலை[செகர]தெவ[ற்]கு இ-
2 ய[ர]ண்டு பதின்முன்ற[ர*]வது துலாநாயம்[று][வ-ஒலு-][வகூத்]து அஷ்டமி-
3 யும் வியாழக்கிழ[ை*]மயும் பெற்ற பூசத்து நாள் [சுரநாட்டு சுழிவ]ரகண்ட-
4 [னி]ல் [வாளிலார்] ஊராஇசெந்த ஊரொம் சொழமண்டலத்துச் சிபிராந்-
5 தகச்சதுப்பெ,கிமங்கலத்துக் கண்டெம்[று] [ெய]ச்சநாராயணப்பட்ட[ற்*] அகதிகுர-
முடை[யா*]-
6 (ெ)ற்கு நாங்கள் தன்மதானம் பண்ணிக்குடுத்த குடிக்காடாவது மடெயன்எரி
7 மலைமெல்புறத்துப் ப[ட]நெரி வாளிலார் தலையா லொரு குழி கல்வி வாளிலான் என்-
8 று பெரிட்டுக் குடுத்த குடிக்காட்டுக்குப் பெ[ப*]ருநான்கெல்லையாவது[||*] கிழபாற்-
9 கல்லை மலைக்கு மெற்கும் தென்பாற்கெல்லை திருவாழிக்கல்லுக்கு வடக்கும்
10 மெல்பாற்கெல்லை [தி]ருவாழிக்கல்லுக்கு கிழக்கும் வடபா[ற்]கெல்லை திருவாழி-
11 க்கல்லுக்கு தெற்கும் யிது[க்*]குள்ளு முற்றும் யிதில் நன்செ[ய*]க்கு மாத்தால் ஐங்-
12 கல நெல்லுக்கு கடமொயும் அந்தராயம் மாத்தால் ஒருகிரமம்[ம்] குறுவெ யிதி-
13 ல் பாதியும் தினை வரகு நான்கொன்றும் எள்ளு மாத்தால் ஒருகிரமமாக (இ)வந்-
14 தக் கடமெ யிக்கொயிலில் எம்பெருமானு-
15 க்கு குடுத்தொம் யிவாளிலாரொம் [||*]
16 . . . க்குஒன்னாயம் பண்ணுவன் கெங்(○○)கை[சு*]ரையி-
17 வெ கொண்ண தொஷதில் பொக[வும்] [||*]

No. 419.

(A.R. No. 133 of 1903).

ON A ROCK IN THE PANCHAPANDAVAMALAI AT KILAVALAVU, SAME TALUK AND DISTRICT.

- 1 [ஸ்ரீ] லொகஹ[ரக-ஹடா]ர-
2 . . . ல் பணி¹

Kilavalavu.

No. 420.

(A.R. No. 133-A of 1903).

ON THE SAME ROCK.

- 1 ஸ்ரீ கட்டி²

No. 421.

(A.R. No. 134 of 1903).

ON ANOTHER ROCK IN THE SAME PLACE.

- 1 விரோதகீரீவிருசு ரீச்சென்தீராராயன நாள்
2 பூஞ்சுறதியில் பெருபடைக் கொல்லான்
3 மக்கள் பூமியாழ்குர சுந்தர அலங்காரந்
4 பிள்ளான் எழுந்து இடைச் சீவந்தி [||*]³

¹ The inscription seems to consist of five lines of writing, of which the 2nd to 5th are completely damaged.
² In ancient characters.

³ In modern characters

No. 422.

(A.R. No. 135 of 1903).

ON A BOULDER IN THE SAME PLACE.

Kilavallavu.

Published in *Proceedings of the Third All-India Oriental Conference*, p. 294.

No. 423.

(A.R. No. 136 of 1903).

ON A SLAB SET UP AT TIRUVADAVUR, SAME TALUK AND DISTRICT.

Tiruvadavur.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொமாறவ[ன்மரா]ன திருவ[ன்]சச்சக்கரவர்த்திகள் டெ[சாணா]டுகொண்-
- 2 [டு] முடிக்கொண்ட[சொழிபுர]த்து விராவிஷேகமும் வி[ஜயாவிடு]ஷகமும் பண்ணி-
- ய[ரு]-
- 3 [ளி]ய ஸ்ரீஸு[ர]பாண்டியபெவற்கு யாண்டு யெடு-வதின் எதிராமாண்டு ம[து]ரொ-
- தய[வ]-
- 4 ளநாட்டு இராசின்கன்குளக்கிழ் அம்பலத்தாடிநல்லூர் மும்முடிசொழன் [பூ]வணமு-
- 5 [நிவ]னான அ[தினை]கமாந்தெவனென் திருப்பரங்குன்ற[நா]ட்டு பா[ண்ட]னம்-
- பலங்கா-
- 6 ட்டினபெருமாள் திருமடத்து முதலியார் பரா[க்]கிறமதெவற்குப் பி[ர]மாணம் [ப]ண்-
- 7 ணிக்குடுத்த [பரிசு]ராவது[*] [தெ]ன்ப[ம்]மப்பநாட்டுத் திருவாதவூரில் [திரு]வா
- [தவூர்]பெருமாள் [சி]-
- 8 பாதத்துத் திருமடவி[ளாகத்து] தான் வி[லை]கொண்டு[டைய நில]ம் தரவு எடுத்த
- 9 மடத்துக்குக் கிழெல்லைக்குக் கிழெல்லை சாலைதிரு[த்து] [தெ]ன்மெல்[தெரு]க்கு
- மெற்[கு]-
- 10 ம் தென்எல்லை தெருவுக்கு [வ]டக்கும் [மெ]லெல்[லை] நாயி[னா]ர்பக்கல் வி[லை]-
- கொண்ட எல்லை-
- 11 யெ எ[ல்]லையா[வு]தாகவும் விட்ட பல[நில]ம் நாயி[னா]ர்பக்கல் விலைகொண்ட
- எல்லை[டு]-
- 12 யெ எல்லையாவுதாகவும் இன்னான்கெல்லைக் கு[ட்டப்பட்ட நில]மும் நத்த[ம்]மும் நத்தப்பாழு-
- 13 [ம் பு]ன்செய்யும் மற்றும் எப்பெர்ப்பட்டினவும் . . . நங்கனும் [தாந] திருவாதவூர்]-
- 14 ப்பெருமாள்பக்கல் விலைகொண்ட நிலம் நான் . . . யெல்லை . . . த்த
- அற[சு]வு-
- 15 க்கெ எப்பெர்ப்பட்டினவும் . . . மாவுதாகவும் . . . ளந்தப்படி
- 16 . நிலம் நான் . . . காங்கு[யெ]ன்பக்கல் விலைகொண்ட
- 17 . . மு[ம்*]முடிசொ[ழன்] குடிக்காட்டில் . . . குளமும் [குள]-
- 18 ப்பரபயம் நத்தமும் நத்தப்பாழும் மெனெ[க்கி]ய [மரமும் கிழ்]னெக்கிய கிணறும் ம-
- 19 ற்றும் எப்பெர்ப்பட்டினவும் . . . பக்கல் விலைகொண்ட
- 20 [நி]லமும் . . . பக்கல் விலைகொண்ட [கொல்லை]நிலம் . . . மற்-
- அ[ள்ள] நில-
- 21 [முத]ல் கடமை வினியொகமும் மற்றும் எப்பெர்ப்பட்டின . . .
- வெற்றிலை
- 22 . . . முன்றத்தொன்று நிலம் . . . த்து இவ்வூர் . . .
- 23 . . . லத்தால் கொண்ட நிலம் காலெ . . . கவெண்டுமவை யிட்ட
- 24 (ட்ட)வையா . . . க்கு . . . வாக . . . ந்குளத்தில் நிக்கி நி[ன்]-
- 25 ற இருசுத்து நஞ்சையும் புஞ்சையும் கடமையும் மற்றும் எ-
- 26 ப்பெர்ப்பட்ட கடமை . . . பாவி நான் ஒற்றிகொண்ட டெ-
- 27 [கா]ல்லன்[கு]ளத்தில் ஒற்றி . . . க்கெ செ[ர]ம்மாய் எழு-
- 28 ந்தருளிஇருக்கும் தவசியர்க்கு . . . யாய் இம்மடத்திலெ [இ]-
- 29 ந்த நாயனாரைப் பூசித்து நாலு திருப்பெர் நாளாசறுதி [அ]முதுசெய்-
- 30 வதாகவும் இப்படி சம்மதித்துக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டி-
- 31 கொள்வாராகச் சம்மதித்துத் தன்மதா[னம்] பிடிபாடு பண்-
- 32 ணிக்குடுத்தென் முதலியார் ப[ரா]க்[கிற]மதெவற்கு மும்முடிசொழ-
- 33 ன் [பூ]வணமுநிவனான அ[தினை]கமாந் தெவநெந் உ இப்படிக்கு
- 34 இவை மும்முடிசொழன் பூவணமுநிவனான அ[தினை]கமாந் தெவன் எ-
- 35 முத்து உ இப்படி கல்லில் வெட்டினென் இவ்வூர் சிற்பாசாரியன் வி-
- 36 ச்சாதிரன் உய்யவந்தானை புஷ்பவனஆசாரியன் எழுத்து[*]
- 37 இது ஸ்ரீமாஹேஸ்வர ஈடுகெ[||*]

¹ The inscription is much worn out.

1 The record is damaged and the further portion is completely lost.

Piranmalai.

- 3 வற்கும் பிராமலைச்சி[ர்*]மையில் தென்வரம்பியாந திப்பராசபுரம்எம்பல் ஒன்-
றும்[ச்] சங்கராந்திபுண[க]ரலத்தில் ஸஹிரனெஜாடகயாராபுலுமக அய்யன்
தன்மமாக ந்த எம்பலுக்கு நான்கெ-
- 4 எ[ம] நத்தத்துக்கு மெற்கு தென்பாற்கெல்லை கூடலூர் குளத்துக்கு வடக்கு
மெலபாற்கெல்லை அண்ணுகுளக்கரைக்கு கிழக்கு வடபாற்கெல்லை வடவரம்பிய-
லுக்கு தெற்கு ஆக யி[சை]ந்த நான்கெல்லையு ளகப்பட்ட நஞ்சை புஞ்-
- 5 குளப்பரப்பு மற்று இந்த நான்கெல்லைக் குட்பட்ட ஸலீஷு பிறுத்திகளும்
ஆசந்திராது-ஃ சந்ததி பு[டு]வசமெ டாநாஜி வி[னி]மய விக்கிறையங்களுக்கு யொழி-
மாக ஸலு-மாராபுமாக அ ரில் ஏறி ¹

No. 427.

(A.R. No. 140 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME KITCHEN.

- 1 ஸலு ஸ்ரீ[||*] கொமாறபன்மரான தி-ஹவனையுசுவதிகள் எம்மண்டலமுங் கொண்ட-
ருளிய ஸ்ரீகுலசெ-
- 2 காதெவற்கு யாண்டு நய-அ-வது ஐப்பசிமாதம் ஒன்பதாந்தியதி திருமலைநாட்-
- 3 தெ திருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார்
- 4 கொயிற் சிபண்டாரத்தொம் உடையார் திருவாலவாயுடையநாயனார் கொ-
- 5 யில் திருத்தொண்டர்களில் முதலியார் சுரபித்திருமெனிக்குப் பிடிபாடு பண்-
- 6 ணிக்குடுத்த பரிசாவது [||*] இன்னையனற்கு பாலமுதுக்கு முன்னுள் திருச்சுரபிஇ-
- 7 டயர்வசம் அடித்துவைத்த பசு நய-க்கு இம்மைநாளில் காட்டி இவர்க-
- 8 ள் முதலிடுவித்த பசு நய-க்கும் பசு ஆறுக்குப் பாலமுது நாழியாகப் பாலமுது
- 9 ஐஞ்ஞாழியும் இன்னுள்முதல் திருமடைப்பள்ளியிலே அளப்பித்து அமுது-
- 10 செய்தருளப் பண்ணுவொமாகவும்[||*] இப்பாலமுதுக்கு இப்பசு முப்பதும் சா-
- 11 கா முவாப் பசுவாகக் கையக்கொண்டு இப்பாலமுது முட்டாமல்
- 12 அளப்பிப்பொமாகவும்[||*] இப்படி சம்மதித்துப் பிடிபாடு பண்ணிக்குடுத்தொம்
- 13 முதலியார் சுரபித்திருமெனிக்கு [||*] இவை சக . . . யம் . . .
- 14 நெழுத்து [||*] இ

No. 428.

(A.R. No. 141 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SUNDARAPANDYAN-MANDAPA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸலு ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீமன் ஹோரிணீஸாராது பாடுஷெக்குத்தப்புவராயாகண்டன் மூவரா-
யாகண்ட-
- 2 ன் கண்டநாடு கொண்டு கொண்டநாடு கொடாதான் பூறுவெடிகுண வலுரோதா-
- 3 ஸலு-ஃராயிவதி ஸ்ரீவீரபுரப டெவராயஹோராயர் வி-ஃபிராஜ்ய பண்ணிஅரு-
ளாநின்-
- 4 ம ஸகாஷ்ய ஹோசுய-ன்மெல் செல்லாநின்ற காமயுகிஸுவம்வரநு ககுகடகநாய[||*]-
று பூலு-ப-
- 5 க்ஷது ஃஸலியு [ஸுய]வாரஸு பெற்ற விசாகத்து நாள் பாண்டிமண்டலத்து
திருமலைநாட்-
- 6 தெ திருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயிநார்க்கும்
நல்லம்-
- 7 ன்கைப்பார்க்கும் ஸ்ரீன்ஹ[||*]புரயானன் ஃகிணவஸு-ஃராயிபதி லக்ஷணஃண்-
யக்க-
- 8 உடையர் தம்பியார் உடையர் மாதணஉடையர் உபையமாக நான்தொறும் அமுது-
- 9 செ[ய்ய வார]ஃ ஒன்றுக்கு திருமஞ்சன[||*]துக்கும் சாத்துப்படிக்கும் திருப்பரிவட்டத்-
துக்கும் அ-
- 10 முதுபடி கறிஅமுது படி வெஞ்ஜன[||*][||*]க்கும் ஆக இவ்வகைப்படிக்கு வெண்டுங் க-
- 11 [ட்ட]படிக்கு குடுத்த இம்மண்டலத்து சுரபிநாட்டு அறுதூற்றுவன்எ-
- 12 ரி உ[ள]ளது இந்த ஊர் ஒன்றுக்கு நான்கெல்லைக்கு உட்பட்ட நத்தமும் நஞ்சை
- 13 புஞ்சையும் குளமும் பாசிபாட்டம் மற்றும் எற்பெற்பட்ட உபாதிகளும் தார[||*]-

¹ The record is incomplete.

- 14 வ-௮[வ-ஃஆக தன்த அளவுக்கு] இந்த ஊர் சந்திராதித்தவரையும் செல்வதாக நத்- Piranmalai.
தத்தி]-
15 லு[ம் நான்கெ]ல்லையிலும் திருச்சுலக்கல்லு நாட்டிக் கல்விலும் [செம்பிலும்]
16 வெட்டிக்கொ[ள்*]ள [||*] ஸ-ஹிஸு- [||*]

No. 429.

(A.R. No. 142-A of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE LAKSHMI-MANDAPA CLOSE TO THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் சொனுகொண்ட]-
- 2 ருளிய ஸ்ரீசந்தரபாண்டியதேவற்கு யாண்டு [ந]-வது திருமலைநாட்டுத் திருக்கொடுங்-
- 3 குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாய[ன]ற்கு க வ-
வில் பரதேசி ஆ-
- 4 ண்ட[ர*]ர்களில் திருநட்டப்பெருமாள் பிள்ளைகளில் எதிரில்லாப்பெருமா[ள்] . . செய
முடையபெரு-
- 5 மாளான திரு[நி]றுபெணியணிவானென் சந்திராதித்தவற் செல்வதாக திருநுந்தா-
விளக்கு ஒன்-
- 6 னுக்கு சாவா முவாப் பெராடாகக் கொண்டு விட்ட ஆடு நுய . . . விளக்கெரிய
இட்ட [பி]த்தனை விளக்கு ஒன்-
- 7 நிரால் இடை எயு-பலமும் இவாடு அம்பதும் கொண்டு கல் வெட்டி[க்*]குடுத்தோம்
திருநிறுபெணியணி-
- 8 வாற்கு [||*]

No. 430.

(A.R. No. 142-B of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] [திரிபுவனச்சக்கரவத்]திகள் சொனுகொண்டருளிய சுந்-
- 2 தரபாண்டி ய[தெ]வற்கு யாண்டு . [ந]-வது திருமலைநாட்டுத் திருக்கொடுங்கு-
- 3 ன்றத்[து] உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடையநாயனார் ஸ்ரீகொயிவி-
- 4 ல் ஸ்ரீ[ர-ஃ] ஸ்ரீமாஹேசுரரோம் ஸ்ரீமத[ரை]யில் . . . திரு[ம]ட்டத்தில்
- 5 அம்மை அறப்பெருஞ்செல்வியார் இன்னுயனற்கு வைச்ச திருநுந்தாவிளக்-
- 6 கு க-க்கு கொண்டு விட்ட ஆடு நுய [இ]வாடு அம்பது சாவா முவாப் [பெராடாய்]
- 7 இத்திருநுந்தாவிளக்கு ஒன்றும் சந்திராதித்தவற் செல்வதாக கல் வெட்டி[க்*]குடுத்த-
தொ-
- 8 ம் அம்மை அறப்பெருஞ்செல்வியாற்கு ஸ்ரீஉருத்திர ஸ்ரீமாஹேசுரரோம் [||*] இது ப-
- 9 ன்மாஹேசுர ரகெஷ[||*]

No. 431.

(A.R. No. 143 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலே[ச]கரதேவற்கு யாண்-
- 2 டெந-வதி நெதிர் யச-வது துலாநாயற்று வ-ஹிஸு-வகூத்து கஸ்தி நான் திரும-
- 3 லைநாட்டுத் திருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய-
- 4 ய நாயநாற்குத் திருநுந்தாவிளக் கெரிவதாகக் களக்குடிநாட்டுக் களக்குடியா-
- 5 ன கர[வந்]தபுரத்துப் பிள்ளையார் அழகப்பெருமாள் அகப்பரிவாரத்து உல-
- 6 களந்தான் அழகப்பெருமானான அவனிநாராயணதேவன் இட்ட விளக்கு நெ-
- 7 ய்தாங்கி இரண்டு பாதமொன்று முள்ள செர்வைப்பித்தனைத் திருக்குத்துவிளக்
- 8 கொன்றினால் இடை இரண்டெ ளன்பதின் பலம் சந்திராதித்தவற் செல்வ-
- 9 தாகத் திருநு
- 10 பன்ஹே¹

¹ The latter portion of lines 9 and 10 appear to have been left unengraved.

No. 432.
(A.R. No. 144 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SIX-PILLARED MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

Piranmalal.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொச்சடையபன்மரான திருவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ விரபாண்டிய-
தெவர்க்கு யாண்டு மு-
- 2 ன்ருவது கன்[னி]நாயற்று வ-குஷ்பகஷத்து ஸ்ரீயும் திங்கட்குழமையும் பெற்ற-
அனிழத்து [நா]ள் (திரு)-
- 3 திருமலைநாட்டு திருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாய-
னார்
- 4 [க]ரயிற் தெவகன்மி ஸ்ரீமாகேசுர [க]ண்[காணி சி]காரியஞ்செய்வார்கள் கொயிற்
கண்-
- 5 க்[க]ரொம் கொளசின்கவனநாட்டு அளகாபுரியான செழியநாராயணபுரத்து மணக்க-
குடை-
- 6 யான் பொற்பதிக்குநாயகன் திருவம்பலப்பெருமானான பெருஞ்சதிரகுபெரர் திரு-
மலைமெ-
- 7 ல் இவர் எழுந்தருளிவித்த நாயனார் திருவம்பல[ப்*]பெருமானுக்கு திருப்படிமாற்றுக்-
கும் திருமஞ்-
- 8 சனம் திருவி[ன*]க்கு சாத்துப்படி பூச்ச[ப]டி உள்ளிட்ட விஞ்சனங்கள் உடையார்
திருக்கொடுங்குன்-
- 9 மமுடையநாய(நாய)னார் சிபண்டாரத்திலே ஆவணிம[ர*]தம் [நு-]ஞ்சா[ந்*]தியதிமுத
வளையிற்கா-
- 10 வால் நாள் ஒன்றுக்கு நானாழி அரிசியும் கறியமுதுள்ளிட்ட விஞ்சனமும் பண்டா-
ரத்தெ செ-
- 11 வுத்துவதாக உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார்க்குத் திருப்படிமாற்-
றுக்[கு*] நெல்
- 12 கொள்ள [யி]ப்[பெரு]ஞ்சதிரகுபெர[ர்*]பக்கல் வாங்கின சொழியநற்பழங்காசு எய்
இப்பழங்க-
- 13 ஈச எழுபதும் முதல் [முத]லாகக் கைக்கொண்டு பலகைத்தலையிலே அரிசியும் விஞ்ச-
னங்களு-
- 14 ம் செலுத்துவதாக இ]ப்படி கல் வெட்டிக்குடுத்தோம் தெவகன்மி சிமாகேசுர கண்
காணி-
- 15 [டு]ச[ய்*]வார் சிகாரியஞ்செய்வார் கொயில்க் கணக்கொரம்ப[|*] அரிளி[ச்*]செயல்-
படி விநாயகதெவர் எழு-
- 16 த்து[|*] இப்படிக்கு பழங்காசு எழுபதும் தெவகன்மி சுப்பிர[ம]ண்ணிய[ய*]பட்ட
திருநாவற்க்கா-
- 17 ச நாத்[பத்]ண்ணியிரபட்டன் எழுத்து[|*] இப்ப[டி]க்கு திருமலைஉடையான் திருக்-
கைவெல்-
- 18 அழகிய எழுத்து [|*] இவை கொயில் கணக்கு
- 19 திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 20 டயான் [எழுத்து] [||*]

No. 433.

(A.R. No. 145 of 1903).

ON THE BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருவனச்சக்கரவத்தி கொனெரினமைகொண்டான் உடையார் திருக்-
கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார் கொயில் தானத்தாற்கு இன்னாயனாற்கு துவராபதி-
வெளார் கடைக்கட்டின பூபாலபு-
- 2 ரன்தான்சன்திக்கு அமுதுபடி சாத்துப்படி உள்ளிட்டு வெண்டும் நித்த நிமன்தங்களுக்கு
உடலாக விட்ட சரபினாட்டு திருக்காய்குடிபற்றில் கொற்றமங்கலமும் இன்னாட்டு
அறுநூற்றுவெ-
- 3 னரிப்பற்றில் பாரிஸாரமும் இலூர்கள் நான்கெல்லைக் குள்பட்ட நத்தமும் நஞ்செய் புஞ்-
செயும் குளமுங் குளபரப்பும் பலவுகூங்களும் உள் டையாரை-
[யும்] காணியாளாரையும் தவத்து முன்னாள்

- 4 இலுர் தெவதானமாக தன்தபடியிலெ நாமும் அனீனத்தாயங்களும் தெவைகளும் உபாதி- Piranmalai.
களும் தவுத்து இபா . . . த்தநாள்முதல் முதல . . . யிலி தெவ-
தானமாக இச்சன்திக்கு உடலாக தன்தொம் [i*] இ[ப*]படி-
- 5 க்கு இவ்வொலை பிடிபாடாக கொண்டு இலுர் னன்கெல்லைகளி*லும் திருச்சுலத்தா-
பனம் பண்ணிக்கொண்டு சன்டரா[உ]கூவுற் செல்ல கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டிக்-
கொள்க உ இவை இளான்குடிஉடையான் எழுத்து [i*]
- 6 யாண்டு நய[ச] நாள் உாஉய[ச] [i*] இவை முனையதரையன் எழுத்து உ

No. 434.

(*A.R. No. 146 of 1903*).

ON THE WEST WALL OF THE VISVANATHA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- [illegible]

No. 435.

(A.R. No. 147 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] யாண்டு நயிசு-வது நாள் [உ]ரஉயி அக் குலவிரதாவளத்தில் எழுந்தரு-
ளியிருக்க நினைப்பு உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய னாயநாத்ரு துவராபதி-
வெளார் கட்டின பூபாலபுரந்தரன் சன்திக்கு அமுதுப-
- 2 டி சாத்துபடி உள்ளிட்ட நித்த நிமன்தங்களுக்கு உடலாக விட்ட சுரபிடைட்டு திருக்காய்-
குடிபற்றில் கொற்றமங்கலமும் இ[ன்*]டைட்டு அறுனூற்றுவனெரி[ப்*] பற்றில்
பாரிசுரமும் இக்களங்களில் னுன்கெல்லைக் கு[ள்]பட்ட ந-
- 3 த்தமும் நன்செய் புன்செய்யும் குளமும் குள[ப்*]பரிப்பும் பலவூகூங்களும் உள்பட
பண்டுடைய[ர]ரையும் பழங்காணியாளரையும் தவத்து முன்(ன)னாள் இவர் தெவ-
தானமாக குடுத்தபடியிலே அனைத்தாயங்களு-
- 4 ம் தெவைகளும் உபாதிகளும் தவித்து தெவதானஇறையிவியாக தன்தொம்[ப்*] இ[ப்*]
படிக்கு ச(ன்)உராகிதுவற் செலவதாகக் கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டி[க்*]கொள்-
க என்று திருவாய்மொழிந்தருளின்படிக்கு இ-
- 5 வை வெண்ணியூருடையான் சொமன் பழம்பதிக்குனாயகன் எழுத்து உ-

¹ The inscription is very much damaged and is also built in below.

No. 436.

(A.R. No. 148 of 1903).

ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE SAME SHRINE.

Piranmalai.

- 1 ஸ்ரீஷி வஸ்துஜமாயார வெலாகுகுதிருக்] யோராவுராயாவ கொவெஃகிடு-கு-
உந ம்காஜ்வொணநஜீயாரா வெலாகுகுமெசெகுகு[ஸ்] கண-டாடாராஜவிஜா-
வண காஃகுகிரிகுடிவாகு விவிபரிபாடி-தூ-தே-த வீரமணமொவாஅவி-
விநடாவடிமந காணிவொவராயீஸ்ர ரணவதிஹரிணமாடி-கு-கு நெல்லாரவ-
ரவிரவிதவிரா[விஷை]க வருணகராஜாயிராஜ வாரெஸ்ரர திருவனச்சகுவதி
ஸ்ரீஸாநாரவாணுடிவர் திருமலைநாட்டு திருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்-
கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார் கொயில் தான 1 சுந்தரபாண்டி-
. யகற்கும் அழுதுபடி சாத்துபடி உள்ளாண்டு
- 2 வெண்டும் நித்த நிமந்தங்களுக்கும் திருநாள் எழுந்தருள வெண்வெனவுக்கும் கொடை-
டான கடலடையா[து] இலங்கைகொண்டசொழவளநாட்டு தென்கொநாட்டு
இடை[ய]ரற்றார் னன்கெல்லைக் குட்ப்பட்ட நிர்நிலமும் நஞ்செய் புன்செயும் நத்-
தமும் நத்தப்[*]பாழும் குளமும் குளப்[*]பரப்பும் உட்ப்பட்ட நிலத்தில் பழந்தெ-
வதானமும் பள்ளிச்சந்தமும் ஸ்ராலு[ன] இறையிலியும் நிக்கி உள்ள கிலத்துக்கு
இறுக்கும் கடமையும் அந்தராமமும் தருவதான[அ]ச்சம் காரியவாராட்ச்சியும்
வெட்டிபாட்டமும் பஞ்சபிலியு ட்டமும் இடையவரியும் இனவரியும்
பொன்வரியும் உட்பட மற்-
- 3 மும் எப்பெற்பட்ட இறைகளும் அண்ணாழ்விக்குப் பதினாறுவதுமுதல் தவிர்த்து தெவர்-
தான இறையிலியாகத் தந்து இன்னாட்டில் புரவிலும் வரியிலும் கழிப்பதாக சொன்-
னெம்[*]இவ்வொலை பிடிபாடாக கொண்டு லஜாஜிகு)வற் செல்வதாகக் கல்[வி]*லும்
செம்பிலும் வெட்டி இவ்வூர் னன்கெல்லையிலும் திருச்சுலஸ்யாபநம் பண்[னி][க்]
கையகொண்டனுபவிக்க[*] இ]ப்ப[டிக்கு மு]த்து[ற்று]கூற்றாண்டு அந்தனாரா-
. ரக . . . [ம்யூ]ருடையான் வண்வெராபதி விற்றிருந்தபெரு²

No. 437.

(*A.R. No. 149 of 1903*).

ON THE SOUTH WALL OF THE STEPS LEADING TO THE MANGAINATHA SHRINE.

- 1 ஸ்ரவ்ஷி ஸ்ரீ [||*] மாளவச்சக்கரவத்தி ஓலை[|*] [கி]ருக்கொடுங்குன்றத்து உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார் கொயிலில் தானத்தா[ர்]-
- 2 க்[கு] இறையிலி தெவதானமாகக் குடுத்த பொ[ழி]கார்நாட்டு ஆதியார்குடியான முடி-தாங்கிநல்லூரில் விட்ட நிர்நிலம் நாற்பது மாவு[ம்*] புன்செய் நூறு ம[ர]-
- 3 [வும்] புன்செய் நூற்று மாவுக்கும் ஆம்பல்ஊருணிக்கும் வல்லியார்எம்பலுக்கும் எல்லையாவது கிழ்பாற்கெல்லை தெற்குநொக்கிப் பொன நாட்டாற்று எல்-²

No. 438.

(*A.R. No. 150 of 1903*).

ON THE EAST WALL OF THE SAME STEPS.

- 1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ [||*] கொச்சடைபன்மரான [கிரிபுவ]னச்சகூவத்திகள் ஸ்ரீபராசுமபாண்டிய-
தெவற்கு யாண்டு டி-வது [மிது]னநாயற்று அபரபகூ[த்]து [வ்யய][ஸை*]மயும்
- 2 புதன்கிழமையும் பெற்ற உத்திரட்டாதிநாள் நாட்டு நாடும் நகரமு[ம்*]
மூாமங்கௌ[ம்] காரையூர்கிழவன் தெவனான காரை[யூர்] ஐ[யா]ரற்கு கா[ணி]-
விலைபுமாணம் பண்-
- 3 ணிக்குடுத்த பரிசாவது இன்னாட்டு கூடலூரான [அ]ஞ்ஞாற்றுமவங்கலத்து வடெலெ-
யார் எங்களுக்கு கூ-[வது]கடமைஇறுக்க ஆற்றுதென்றுஞ் சொல்ல இவ்வூரை
- 4 உங்களுக்கு வெண்டின இடத்தெ விற்றுக்கொள்ளுங்கொ ளென்று சொல்லுகையில்
இவ்வூற் பகுதிக்கு உடையார் மாளவசக்கூவ[த்தி]கள் கா[ரிய]த்துக்குக்கடவார் நிற்கள்

¹ The record is built in in the middle.

² The inscription is built in below.

- 5 தரவெணு மென்று ம[ரி]க்கையா லதுக் கொரு பொக்கில்லாதபடியாவெ இவர் இமை- Piranmalai.
[மி]லும் [கா]வலுங் கழித்து தெவதானமாகத் திருச்சுலஸாரபதம் பண்ணி-
6 த்தரக் கொள்விருளரொ வென் றொருகாலாவது மிருகாலாவது முக்காலாவது முக்கூற
பிற்கூறி இக்காரையூர்வெள[ரி*]ர் கொள்வெ னென்கையி விவற்கு நாங்க-
7 ள் விற்பதற் கிசைந்து விற்கின்ற இநதக் கூடலூரான ஐஞ்ஞாற்றுவமங்கலத்து வுணை-
யார் காணியான ஒன்றுபாதிபு மிவர்கன்பக்கல் முன்னுள் இக்-
8 காரையூர்வெளார் கொண்[ட்] ஒன்றுபாதிபு மிவர்க்கு ந்கலத் தெவ-
தான
9 லூ[ரா]ன இத்த ஐஞ்ஞாற்றுவமங்கலத்துப் பெருநான்கெல்லையாவன கிழ்பாற்கெல்லை
வெள்ளாற்றுக்கும் கிழக்கும் எல்லைக்கு மெற்கும் தென்-
10 பாற்கெல்லை [குழி]க்கும் எல்லைக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை [சதிமா . . .
வெல்லைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை வெள்ளாற்றுக்குத் தெற்குமாக இ-
11 சைந்த பெருநான்கெல்லைக் குட்பட்ட குளமும் குளப்பரிப்பும் காலுங் காலா . யும்
வயலும் வயற்பாச்சும் நத்தமும் நத்தப்பாடும் புன்சைகளும் மெனெக்கின மரங்-
12 கனுங் கிழ்நொக்கின கிணறுகளும் மற்றும் எப்பெற்ப்பட்ட ஸமத்த வுராதிகளும்(ப்)
பள்ளிச்சந்தம் பழந்தெவதானம் திருவிடையாட்ட[ம்] னிக்கி இறையிவி-
13 விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வதான எம்மிவிசைந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு
வழங்குங் குளிகை ஸாரு இந்தபணம் நூற்றைம்பதுக்கும் விலைக்குற [வி]-
14 ற்று விலையாவணக்களத்தெ [காட்டெற்றி] கைப்பொரு ளறக்கொண்டு விற்று விலைபு-
மாணம் பண்ணிக்குடுத்துதொம் [ரி*] இப்படி விற்றுக்குடுக்க கூடலூரான ஐஞ்-
15 னூற்றுவமங்க[ல*]த்[தி]ல் நான்கெல்லைக் குட்பட்ட ஸலீஷுவராதியிலும் பள்ளிச்சந்-
தம் பழந்தெவதானம் திருவிடையாட்டம் னிக்கி [இ]றையி[வி]
16 லுஞ் சுவந்திரங்களு முட்பட இந்த காரையூர்வெளார் உடையார் திருக்கொடுங்குன்ற-
முடைய நாயனாற்றுவைத்த ஒரு திருதுந்தாவினக்கு
17 ண்டு ஒன்றுக்கு இறுக்கும் இராசிசுல இப்பணம் நார்பதுக்கும் திருவிளக்குப்பற-
மாக இறையிலும் புரவிலுங் கழித்துக்குடுத்துதொம் இப்படி வி-
18 ற்ற இவ்வுற்று பஞ்சபிளி சந்துவிக்கிறமம் ஆ[ட்]தெவை வெட்டி [முட்டா]வாள் நாட்டு-
வினிலொகம் காத்திகைப்பொன் மற்றும் எப்பெற்ப்பட்ட வினி-
19 வொகங்களும் கழித்துக்குடுத்து குடிநங்கா தெவதானமாக நான்கெல்லையிலும் திருச்-
சுலஸாரபதம் பண்ணி[க்குடுத்]தொம் [ரி*] இப்படிக்கு
20 சந்திராதித்தவர் செல்வதாக உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமுடைய நாயனார் கொ[யில்]
திருமலையிலெ கல்[வி]லுஞ் செ[ம்]பிலும் வெட்டி-
21 க்கொள்ளக்கடவாராகவும் இப்படி சம்மதித்து விற்று
குடுத்துதொம் காரையூர்-
22 ரற்கு தென்கொநாட்டு நாடு
கொளம் [ரி*] இவை வெளான் டையான் எழுத்து¹

No. 439.

(A.R. No. 151 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME STEPS.

- 1 [ஸ-ஹ]ஹிஷுஷ ஹிஷி [||*] ஸ்ரீநிஷிஹாமண்டலீசரன் அரியராயவிபாடநு மெதினிமிசர-
கண்ட கட்டாரி-
2 சாளுவ இம்மடிநரசிங்கராய தன்மராய[ரி*] பிறுதுவிராச்சியம் பண்ணி அருளாகின்ற
சகாத்தம்
3 துசாஉலெ-ன்மெல் செல்லாநின்ற இரவுத்திரஸுலஸ்ஸரத்து உகிண[ரி]யநது யது-
[ரி*]மாஸத்து பவு[ண-ல்]-
4 யும் ஹிஷுஷிவிவாரமும் பெற்ற காத்திகை நாள் சொமக்கிராண புண்ணிய[கா]லது
ஆய்யன்
5 திப்பரசஆய்யன் தன்மமாக எப்புவிராயக்கர் வைய்த்த விருப்பராயகிரியான பிராயம்-
பலப்பற்றில்
6 பூலாங்குளமான திப்பரசபுரம் சொமக்கிராணபுணுகாலது எப்புவிராயக்கர் ச[கிர]ணு
உகயாராபூறு-
7 வ யஜ்-ஹானமாக கொடுத்த கிழ்மங்கலநாட்டு சுந்த[ரி]பாண்[டிய]ச்சதுவெ-ஹிமங்கலது
8 [கா]த்தியாயனமொகரத்து ஆசலாயனல-ஹி துத்து பெருங்க நலுவர் அரு-
னுடைப்-

¹ After this, there are two more lines containing the names of signatories, which are completely damaged.

Piranmalai.

- 9 பெருமாள் பெரு[ளாள்]பட்டனுக்கு பாகமாக இவனுடைய தனுட்டா . . .
தாரா-
10 பட்ட[னுக்கு] பாகம் இ . . . தாழையூர்நாட்டு [டு]வப்பங்குளமான மாளுவதுங்-
கசுதுர்வெ-தி-
11 ம[ங்கலத்]து மா[ட]லகொத்திற[த்*]து ஆசலாயனஸ-உத்திறத்து கூமுர் எடுத்தகை-
ஆழகியார் சவரிராச-
12 பட்டனுக்கு பாகமாக இவர் புத்திறன் திருமாவிருஞ்சொலைபட்டனுக்கு பாகம் இ ஆ[க]
பா-
13 கம் . . க் கொடுத்த பூலாங்குளமான திப்பரசபுரத்துக்கு எல்லை பூவன் சிறும்பி . .
14 குளது லைக்கு மெற்கு தென்பாற்கெல்லை திருச்சுல[க்*]கல்லுக்கு
வடக்கு மெல்பாற்-
15 க்கெல்லை சூரியன்வயலுக்கு கிழக்கு வடபாற்கெல்லை மட்டியூர்குளத்துக்கு [வெல்]-
16 வருகிற காலுக்கு தெற்கும் இசைந்த பெருநான்கெல்லைக் குட்பட்-
17 ட நஞ்சை புஞ்சை குளம் குளப்பரப்பு நத்தம் நத்தப்பரப்பு கிள்ளென்கிய கிணறு
18 மெல்லென்கிய மரமும் நிதி நிக்ஷப பாஷாண மற்றுமுள்ள ஸமத்த பிருத்திகளும் சந்த-
19 திபிற[வசமெ] சந்திராதித்தியவற் செல்ல தானாதமன [விநி*]மய விக்[கி]றையங்-
களும் யொக்கி-
20 யமாக கொள்ளவும் இதுக்கு பதிறந்த கு[டி] சலுவமாரி[யமா]க அனுபவித்துக்கொள்ள-
வும் [i*]
21 இந்தத் தனமதுக்கு அ[ஹித]ம் செய்த[வன்] கெங்கைக்கரையிலே குருவும் மாதாபிதா-
வையும் வதை-
22 செய்தவாள் பாபதிலை பொக[க்*]க[டவரா]கவும் [i*] ஞானபாலனையொமத்தியெ ஞான-
செயொகாபால-
23 நம் ஞானா[க்] ஸூர்க்கிராப்புநொதி பாலநாதச்சுதம்படி [||*] ஸூரத்தாதுவிருணம் வ-
ணம் பரடித்த-
24 ர[கா]பாலநம் பரடித்தாபஹாரொண [ஸூ]ர[ந்]நி[ஸூ]வ[டி] ஹவெக் [||*]

No. 440.

(A.R. No. 152 of 1903).

INSIDE THE SUBRAHMANYA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸூலி ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மரான திருஹவனவசூரவதிகள் எம்மண்டலமுங் கொண்-
டருளிய ஸ்ரீகுலசெகர-
2 தெவற்கு யாண்டு யசு-வது தைம்மாதம் யசுதி- திருமலைநாட்டுத் திருக்கொடுங்கு[ன்றத்]
து[டை]யார் திருக்-
3 கொடுங்குன்றமுடையநாயினார் கொயில் தெவர்களமி ஸ்ரீஹெஸ்டரக் கண்காணிசெய்வார்
சிகாரியஞ்செய்வார்
4 கொயிற்கணக்கொராம் கொளசின்கவளநாட் [டருவியூ]ரான குலசெகரபட்டினத்துக் கொ-
5 ல்லாருடையா னுய்யநின்றவொன் மயிலெறும்பெருமானான நயபால[ம்]குப் பிடிபா-
பெண்ணிக்கு-
6 டெத்த பரிசாவது[i*] இக்கொயிலுக்கு திரு[ரு*]விதியி லெழுந்தருள இளையபிள்ளையா ரி-
7 ல்லாமையால் பிள்ளையாரையும் நாச்சிமாரையும் எழுந்தருளுவித்துத் தா[ம]ம் அமுது-
8 படி சாத்துப்படி திருநாஸ்தெவை யுள்ளிட்டனவும் சிரிபண்டாரத்திலெ செ-
9 லுத்துகிறெமென்று இவற்கு பிடிபாடு முன்பெ குடுத்து இவரும் இளையபிள்ளை-
10 யார் அழகியபெருமானையும் [ந]ாச்சிமாரையும்[i*] எழுந்தருளுவித்துக்கொண்டு
11 டயும் பண்ணுவிக்கையில் அமுதுபடியும் முன்பு . த[ள]-
12 [த்]தும்படி சிபண்டாரத்துக்கு திரு[முதல்] தாவெணுமென்று சொ-
13 . . . பக்கலெ சிபண்டாரத்துக்கு இருநூறு பணம் ஒடுக்குவித்துக்-
14 டு இந்நாள்முதல் திருநாவுக்கரசு நாழியால் நாள் ஒன்றுக்கு நா-
15 . . . சியுந் கறியமுது விஞ்சனமும் திருவிளக்கும் சாத்துப்படியும் க-
16 . . . தாமமும் திருவிதியில் எழுந்தருள[ம்]மிடத்து ஆரூந்திருநாளு-
17 ழிச்சியும் எழுந்தருளுவிக்கவும் இப்படி இந்நாள்முதல் சந்-
18 தவற் செலுத்துவொமாக இப்படிக்கு இளையபிள்ளையார் கொ-
19 [யிவி]லெ கல்வெட்டிக்கொள்வாராக இப்படி சம்மதித்து பிடிபாடு
20 [பண்]ணிக்குத்தொம் கொ[ல்]லாருடையா னுய்யநின்றவொன் மயி-
21 லெறும்பெருமானான நயபாலற்கு உடையார் திருக்கொடுங்குன்றமு-
22 டைய[ா] நாய[னா]ர் கொயில் தெவக[ன்]மி சிமாகெசுரக் கண்காணி சிகாரியஞ்-

- 23 செய்வார் [சி]கொயில்க்கணக்கொராம் [1*] இப்படிக்கு ஸ்ரீராமேஸ்வரக்(க்) கண்-
 24 காணி கூத்தப்பெருமாள் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு பெரியதிருக்கூட்ட பிரம-
 25 நதராயன் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு சிகாரியம் திருச்சிற்றம்பலப் பல்லவதரை-
 26 யன் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு மாடாபத்தியம் திருமலையுடையான் எழுத்து [1*]
 27 இப்பணம் இருநூறு ஒடுக்குவித்து[க்*] கொண்டமைக்கு கொயிற்கணக்கு
 28 ஆண்டபிள்ளை எழுத்து [1*]

Piranmalai.

No. 441.

(A.R. No. 153 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 னகக தெரொகாதுகி[ஜி]-பாணதாண ஸஹாரகாரண [ஸாஸக ஸாஸக] ஸஹொ[3*] கரொமிரிவாவிக[3*] ஸ்ரீ ஸகாதம் துரு[ர]-ன் மெல் செல்லா-
 நின்ற விபவஹு தை[பி]டுவ
- 2 கிரண புண்ணியகாஸத்[தி] ராயருடையார் காரியகந்தரந எப்புவிராயக[ர]ம் திரு-
 மலைநாட்டு திருக்கொடுங்குன்[த] நல்லமங்கை[ப]ரகசுவாமிக்கு திருப்பணி-
- 3 ப்புறம் திருப்பணி நடனவர தாராபூவம் பண்ணிகொடு கிரமம் [ச]ரமன்வனநாடு
 செந்த மெலூர் புரவு [பர்]எல்லையாவது [1*] கிழ்பாற்கெல்லை திருமெஞ்ஞா[னி]
- 4 [பு]ரவு சென செ[வ்]வை[சு]ம் சி[வ]ப்பிரான் . . . ல்எம்பலு[சு] மெற்[சு]தென்பாற்-
 கெல்லை திருக்கொ[டி]-பூர்புரவு சென செவ்வை[சு]ம் பர[ம]நெரிசெ[ச] செந்தமங்-
 கலப்புரவுசெ-
- 5 னசெவ்வு[சு]ம் நம் வயலு[சு]ம் வடசு மெற்பாற்கெ[வ்]லை நாகரை சென குரைக்குடிப்-
 புரவு[சு] கிழி[சு] வடபாற்கெல்லை விசிறமநல்லூறன் முறையிப்புரவு சென . . .
 . தெற்கு
- 6 ஆக இசைன பெருநான்கெல்லை[சு]ள்பட்ட புரவு[வ்*] உட்கிடை தெய்வத[ரம]ம்
 திருமுனைநயிநார் தாண[க்]காணி சென தெய்வதாயமும் திருமுனை எம்
 . குடி எம்ப-
- 7 [லும்] சிறுகுமிழெம்பலும் [நி]ழையினவாதக்குடி எம்பலும் மெ[லை]யினவாதக்குடி-
 எம்ப[லும்] ஆ[ணடி]எம்பலும் சி[ற்]துவனெரிஎம்ப[லும்] குமா[ரா*]தகுடி[எம்ப]
 லும்[பெரியசுமிழி]-
- 8 எம்பலும் தண்டு[சு]ள்பட்ட [பா]தான்எம்பலும் தம்பிஎம்பலும் ஆக-
 குடிகா[சு]ள்பட்ட பண்ணி[சு] உட்கிடைஎம்ப ம சென பு-
- 9 ன்சைபுரவும் நிகி சொகநாராயணப்பெருமாள் திருவினையாட்டம் சடையனெம்பலும்
 கொல்லி[சு]எம்பலும் ஆதூன்சென புன்சைபுரவும் நிக்கி
- 10 மந்துண்டாகிய நிலம் மெலூர்வயலும் திரணியவலும் நல்லமங்கைவயலும் கருவி[ம]-
 ங்கைவய[லும்] வெ[ட]ங்குடிவய[லும்]
- 11 இது டன்சென நஞ்சை புன்சை மாவடை மாவடை நதம் [செ]ய்திடல் மெடு கிழ்நொ-
 சிய இண[ம] மெல்நொகி-
- 12 யமரமும் கி[யி]செனவங்கனும் ஜஹ வானாண விநியோம சுவந்திரங்கனும் மங்கை-
 நாயகசுவாமி தெய்வதாயம் சனிராதிவரை[சு]ம்
- 13 திருப்பணி . . . நடப்பித்து[க்*]கொள்வாராகவும் [1*] இப்படி தன்மசாதனப் பட்ட-
 டை[யம்] கொடுத்தோம் மங்கைநாயகசுவாமி[சு] எப்புவிராயக[ர]ம் [1*] இ[சு]
 தன்மம் யாதாமொரு-
- 14 வன் பரிபாலனம்பண்ணிநவர்கள் [அ]றம்[செ]ய்தான் செய்தான் அறங் காதான் பாத
 கிறமபாமற் சென்னியின்மெல் வை[சு] இ[சு]தர்[மது] அகிதம் [பண்ணி-
 [ந]வர்கள்]
- 15 கெங்கைகரையிலே காராம்பசவையும் மாதாபிதாவையும் கொன்ம தொஷதிலே பொவா-
 ராக[வம்] [1*] இ[சு] தன்மசாதனப் பட்டையம் எழுதி கல்லிலும் செம்பிலும் வெடி-
 விச்சுக்கொடுத்தோம்[1*] வாச . . . வணை குமாப்பெருமாள் எழுத்து உ

No. 442.

(A.R. No. 154 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SOKKANATHA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] ஸ்ரீ ஹ-ஹ்[சு]வஹாரா காரக[ர]வ[சு]வி-நா[சு] ஜய-
 [கி*] வித[சு]வகாநா[சு] ராஜ[சு]வரிவா[சு]கா[சு] ஸ்ரீ[சு]வகா[சு]ய
 வித[சு]மெ[சு]ஸா[சு]ஸாஸக [1*] தி[சு]வநா[சு]ய வனா[சு]விராஸக[சு] அகண-
 [சு]விவாஸ-

- 2 ஸ்ரீமதுகங்காபுரம் வடவந்தாராகுரி ஸ்ரீவாலுஷேவலஹரி கன் டேவிஜெ-இவத-
ஒவ ஸ்ரீஜம்பொழிற்வாஸேஸூரிக்கும் ஸ்ரீதிருவிக்கு[ம்] [ம]க்களாகி நிகழாநின்ற
மதிதொட பொங்கு மாடவிதிப் பதினெட்டப்பட்டினமும் முப்பத்திரண்டு வளர்-
புரமும் அறுபத்துநா-
- 3 லு கடிதைத்தாவளமும் தாவளத்திருந்து தன்மைவளற்குஞ் செட்டியுஞ் செட்டி-
சிரப்புத் தானுந் தவறென்றில்லாத தன்மையொழுக்கத்துக் . கவறை தன்னோடு
காஸ்யுவன் விடுத்த சாமுண்டேஸ்வரியும் உருத்திரன் விடுத்த ஒலைவாரியனும் உன்னி-
யது முடிக்கும் ஒண்டிறல் வி-
- 4 ரர் பன்னிருதமத்துப் பணிசெய்மக்கணும் முன்னியாக முழுவொளி வளற்கும் முத்தமிட்
பாடலொ டாடலொவா விழவும் வெழ்வியும் விளங்கிய விதியுடைத் தெங்கும் பலாவுந்
தெமாஞ்சொலையுஞ் சந்தனவெலிச் சண்பகப்பொழி[லும்] வாழையுந் கமுகும் வளர்-
கொடியுழல்-
- 5 லையும் பூவையுந் கிள்ளையும் பொலிவொடு சூழ வாட்டமின்றிக் கூட்டம் பெருக [அ]றம்
வளரக் கலி மெலிய புகழ் பெருகப் பகை பணியத் திசையனைத்துஞ் செவிடுபட்ச
செங்கொலெ முன்னகவுஞ் [ச]ம்பொற் பசும்பையெ தெய்வமாகவு-
- 6 ன் கடிமையினொடுங் கருணையெய்தச் சமையதன்மை யினிதுநடாத்தி நிகழாநின்ற நாளுக்கு-
திசை ஸ்ரீஸூலொகப் பதினெண்விஷையத்தொழும் எட்டைவட்டை யிடையட்-
டைகளிற் திசைவிளங்கு [தி]சையாயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொழும் ஏறுசாத் திறங்கு-
சாத்துத்-
- 7 திசைவிளங்கு [தி]சையாயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொழும் அற்றைவட்டை யருவட்டை
நார்த்தரை நல்வாத்தரை திசைவிளங்கு திசையாயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொழும்
அறங்கள் தாங்களிற் திசைவிளங்கு திசையாயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொழும் நாடுநக-
ரங்களிற் திசைவிளங்கு
- 8 திசையாயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவரொழும் கொள்கிக்கவளநாட்டு அரு[வி]மானகரமான குல-
செகர[ப்]*பட்டினத்து நகரத்தொழும் துவராபதிநாட்டு எறிபடைநல்லூர் வடமட்-
[டை] நகரத்தொழும் புறமலைநாட்டு[ப்]* புதுத்தெருவான சொநாராயணபுரத்து
நகரத்தொழும் கடலடையாதிவங்கைகொண்டசொழவளநா-
- 9 ட்டு [உ]த்தூர்கூற்றக் கொடும்பாளூர் மணிக்கிராமத்து நகரத்தொழும் திருக்கொட்-
டியூர் மணியம்பலத்து நகரத்தொழும் கொள்கிக்கவளநாட்டு அளகாபுரமான செழிய-
நாராயணபுரத்து நகரத்தொழும் ஐயபொழில்வளநாட்டுக் கல்வாயல்நாட்டுச் சுந்தர-
பாண்டியபுரத்து நகரத்தொழும் களவழிநாட்டு அளகை-
- 10 மானகரமான ஜயங்கொண்டசொழப்பெருந்தெரு நகரத்தொழும் மண்டலிகன்கெம்பி-
ரப்பெருந்தெரு நகரத்தொழும் பன்னிரண்டு நகரத்து ஜயங்கொண்டசொழபுரம்
உள்ளிட்ட நகரத்தொழும் கருவூர் கண்ணபுரம் பட்டாவி தலையூர் இரா[ச]*ரா[ச]*-
புரம் கிரனூர் உள்ளிட்ட பல நகரங்களில் நகரத்தொழும் திருமலைநாட்டுத்
- 11 திருக்கொடுங்குன்றத்து திருமலையடிவாரத்து மார்க்கவகைத்தமுதலியார் நாயனார்
உடையார் அழகியதிருச்சிற்றம்வலமுடைய நாயனார் திருக்கொயிலுந் திருக்குளமும்
மடமுந் திருமடைவிளாகமும் பதினெண்விஷெயத்தார் ராகையாதலால் இன்னய-
னார் கொயில் திருக்காவணத்து நிறைவற நிறைந்-
- 12 து குறைவறக் கூடி அமையப் பெசி இசையச் செய்த தன்மசமையக்காரியமாவது இன்-
னையனார்க்குத் திருப்படிமாற்றுக்குந் திருப்பணிக்குந் திருப்பரிசட்டந் திருமெற்புச்-
சுக்கு இந்த மடத்துக்கும் மற்றும் உள்ள நிமந்தங்களுக்கும் உந்திராதித்தவற் செல்வ-
தாக வைத்துக்குடுத்தபடிஆவது[*] உப்புப் பெ-
- 13 நதி ஒன்றுக்குக் (கரிதிக்குக்) காச ஒன்றும் உப்புப் பாக்கத்துக்கு காச அரையும் உப்புத்
தலைச்சமை ஒன்றுக்கு காச அரையும் உப்பு வண்டி ஒன்றுக்கு காச பத்தும் நெற்
பொதி ஒன்றுக்குக் காச ஒன்றும் நெற் பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச அரையும் நெல்
வண்டி ஒன்றுக்குக் காச பத்தும் அரிசி வண்டி ஒன்றுக்கு-
- 14 -க் காச இருபதும் அரிசிப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் அரிசிப் பாக்கம் ஒன்றுக்-
குக் காச ஒன்றும் பயற்றம் வண்டி ஒன்றுக்குக் காச இருபதும் பயற்றம் பொதி
ஒன்றுக்குக் காச ஒன்றும் பயற்றம் பாக்கம் (பொதி) ஒன்றுக்குக் காச அரையும்
அவரை துவரை வண்டி ஒன்றுக்குக் காச இருபதும் அவரை துவரை-
- 15 ரப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச ஒன்றும் பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச அரையும் ஆமணக்கங்-
கொட்டை வண்டி ஒன்றுக்குக் காச பத்தும் பொதி ஒன்றுக்குக் காச அரையும்
பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச காலும் பாக்குப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச [நா]லும் பாக்கம்
ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் மிளகு பொதி ஒன்றுக்கு-

- 16 க் காச ஐஞ்சம் மிளகு பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச இரண்டரையும் மஞ்சள் பொதி ஒன்- Piranmalai.
றுக்குக் காச முன்றும் பாக்கத்துக்குக் காச ஒன்றரையும் சுக்குப் பொதி ஒன்றுக்குக்
காச முன்றும் பாக்கத்துக்குக் காச ஒன்றரையும் வெண்காயங் கடு[கு] சிரகம் பொதி
ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் பாக்கத்துக்குக் காச ஒன்-
- 17 றும் கடுநெல்லிதான்றிப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச ஒன்றும் பாக்கத்துக்குக் காச
அரையும் இருப்பு வண்டி ஒன்றுக்குக் காச இருபதும் இருப்பு பொதி ஒன்றுக்குக்
காச இரண்டும் பாக்கத்துக்குக் காச ஒன்றும் பருத்தி வண்டி ஒன்றுக்குக் காச பத்தும்
பொதி ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச ஒ-
- 18 ன்றும் தூல் வண்டி ஒன்றுக்குக் காச இருபதும் தூல் பொதி ஒன்றுக்குக் காச ஐஞ்சம்
பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச இரண்டரையும் தலைச்சு[மை]க்குக் காச இரண்டும் பருத்தி
தலைச்சுமைக்குக் காச அரையும் பருப்புடவைப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச பத்தும்
நென்புடவைப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச இருபதும் பருப்புடவை-
- 19 ப் பாக்கத்துக்குக் காச ஐஞ்சம் நென்புடவைப் பாக்கத்துக்குக் காச ஐஞ்சம் தலைச்-
சுமைக்குக் காச ஐஞ்சம் உலண்டுபிளி தலைச்சுமை ஒன்றுக்குக் காச ஐஞ்சம் மெழுகு
பொதி ஒன்றுக்குக் காச பத்தும் பாக்கத்துக்குக் காச ஐஞ்சம் தலைச்சுமை ஒன்றுக்குக்
காச நாலும் தென் குடம் ஒன்றுக்குக் காச நாலும் எட் பொ-
- 20 தி ஒன்றுக்குக் காச நாலும் பாக்கம் ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் தலைச்சுமை ஒன்றுக்குக்
காச ஒன்றும் கொ[ணி]கைப்பட்டுப் பொதி ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் பாக்கத்துக்-
குக் காச ஒன்றும் தலைச்சுமை ஒன்றுக்குக் காச ஒன்றும் சந்தனம் பொதி ஒன்றுக்குக்
காச முப்பதும் அகில் சுமை ஒன்றுக்குக் காச முப்பதும் பட்டுப்பட்ட-
- 21 ரவளச் சுமை ஒன்றுக்குக் காச முப்பதும் பன்றிர்க்குட்டம் ஒன்றுக்குக் காச முப்பதும்
[சவரிமயிர்]ச் சுமை ஒன்றுக்குக் காச முப்பதும் கற்பூரந்தயிலஞ் சுமை ஒன்றுக்குக்
காச இருபதும் சாந்து புழுசு சவாது கொம்பு ஒன்றுக்குக் காச பதினாஞ்சம் இச்சரக்-
குக்களுக்கு பாக்கத்தில் கொள்ளும்படிக்குத் தலைச்சுமை ஒன்றுமுக்கால் கொள்வதா -
- 22 கவும் செமாடு ஒன்றுக்குக் காச இரண்டும் குதிரை ஒன்றுக்கு அச்சக் காலும் ஆனை
ஒன்றுக்கு அச்ச அரையும் மறறும் எப்பெர்ப்பட்ட சாக்குக்களுக்கும் இம்மச்சாதி-
களிலெ கொள்வதாய்ச் சுமை[ய*]பிடிபாடு பண்ணிக்குடுத்தொம் திசைவிளங்கு
திசைஆயிரத்தைஞ்ஞாற்றுவதொமும் அருவிமான-
- 23 கரம் எழுத்த[து] பார்விளங்கு டிகிழவர் தலையாதசெல்வர் சொக்கமங்கலமுடை[ய]ார்
பொள்ளாட்டுவெளார் பொற்கட்டியு[டை]யா ரவணி[ச்சு]ளாமணிநாட்டுவெளார்
ஆன்[ம்] ஷாருடையார் மாணிக்கரா[ய]ர் அம்ப[ர்க்]கிழார் அளகைமானார் பரவை-
யுடையார் மண்டலவ[ரைச]ர் உறத்தாருடை[யா]ன் அளகைக்கெ-
- 24 ானார் பாலையுருடையார் பட்டினசுவாமி பாலையுருடையார் வணிக[ர]ாயர் புளியங்-
குடையார் பாம்புணிநாட்டுவெளார் கொவலுருடையார் தமிழகிரையர் [அ]ரும்-
பாக்கிழார் வ[ணி]கராதித்தர் கொவலுடையார் சிவபத்தர் துழாருடையார் நமசி-
வாயதெவர் பட்டமுடையார் ஆனை நமதென்றபெருமாள் அனைப்பாடியுடை-
- 25 யார் உதையப்பிள்ளை பரவை[யு]டையார் செட்டியாண்டார் முட்டபாடிஉடையார்
தொண்டைமானார் கலசப்பாடிஉடையார் திருஞானசம்பந்தர் நாவலுடையார்
திருஞா[ன*]ரம்பந்தர் அரும்பாக்கிழார் தொண்டைநாடுகிழவர் உறத்தாருடை
யார் திருத்தொண்டத்தொகையர் மருதாருடையார் சக்கரவத்திக் கிளிப்பற்றுமார்
திருச்ச[ரி]-
- 26 ராப்பள்ளியுடையார் அளகாபுர[கா]ப்பற்றுடையார் உதையப்பிள்ளையான இருநெதி-
க்கு[டை*]யார் மண்ணிந[ா*]ட்டுவெளார் பொன்னம்பலக்[சு]த்தர் பூதமங்கல-
முடையார் [பொ]ந்தார் நெடுவாயலுடையார் பள்ளியணிமார் திருக்கொட்டியூர்
மணற்குடையார் [ஆ]னந்தக்கூத்தாண்டார் ம-
- 27 ணற்குடையார் திருவம்பலப்பெருமாள் பெருஞ்செலு[ரு]டையார் அ[ணி]யாங்கதாதர்
பாக்க[மு*]டையார் பூநந்தகொபர் பண்ணைகிழவர் பாண்டியதாயர் அழிசிற்பாக்க-
முடையார் பத்தற்குஞ்செய்வார் அளகைமானகர் வகிரவணர் [சி]க்கலுடையார்
வழு[தி]க்கொனார் அழிசிற்பாக்கமுடையார் பொல்லாதபி-
- 28 ன்னை அனைப்பாடியுடையார் திருமுண்டமழகியார் நியமத்தில் ஆவணியுடையார் செப்ப-
முடைச்சம்பந்தர் சிற்றம்பருடையார் அமரகொனார் தொண்டைநாடுகிழவர் சிவ-
தவனப்பெருமாள் சுந்தரபாண்டியபுரம் வெண்ணைநல்லூருடையார் தில்லைநாயகப்-
பிள்ளை செம்பங்குடையார் பெற்றபிள்ளை பாம்பு]-
- 29 ரமுடையார் உடையபிள்ளை பெரம்பூருடையார் தாதர் காளையர்கா[வு]ப் பெருந்தெரு
பட்டினசுவாமிகள் வணிகர்மாதாக்கள் சொக்கஞானசம்பந்தர் எறிபடைநல்லூர்

Piranmalai.

வெம்புடையார் மலைமண்டலமாத[ர*]க்கள் மருத்துவக்குடையார் கன்னாவுடையார் மருத்துவக்குடையார் சொக்கஞானசம்பந்தர் வ[ர]டாவுடையார் நித்தர்வாலைய.

- 30 . . ன் கூத்தனான தென்னகொனார் மாங்குடையார் மன்னனான மாணிக்கராயர்ம[ர*]ங்-
குடையார் பொன்[னி]நாட்டுக்கொனார் கொடும்பாளூர் மாடத்தாண்டார் தில்லை-
வெந்தர் [பிள்]ளாண்டானான பிள்ளையெனாதார் சுந்தரப்பெருமானா(ளா)ன
தமிழகொனார் புதுத்தெரு நாவலூருடையார் சிவபத்தர் நாட்ட[ர*]ர்பள்ளியுடையார்
திருநிறுபரப்பினார் திருநல்லூருடையார் உ-
- 31 டையபிள்ளை வாகுடையார் வழுதிக்கொனார் திருவெட்பூருடையார் பாண்டிக்கொனார்
வாடாபூருடையார் தன்மபரிபாலர் அடைப்புடையார் அப்பாண்டார் மாத்துடையார்
[கந்]தப்பிள்ளை விராணக்குடையார் ஆளவந்தானான மண்டலசுவாமி இப்பதினெண்-
விவெஷயத்தார் பணிக்க இவ்வமை வெழுதினான் இந்நாயனார் கொயிற்கண்-
- 32 க்கன் கண்ணங்குடையான் கெரளன் பத்தற்கருள்செய்வானான சுந்தரபாண்டிய மு-
வெந்தவெளார் உ இது பன்மாஹேஸ்வர ராகெஷ உ செயங்கொண்டசொழபுரத்து
காளி மண்டலமணிகள் எழுத்து [i*] சமையச்சக்கரவத்தி எழுத்து [i*] ஆள்கொண்-
- 33 டான் சிவபத்தன் எழுத்து [i*] குடந்தைபிரியன் எழுத்து [i*] சொமன் விழும்பானான
உறையுருடையான் எழுத்து [i*] அபிமானசொழபுரத்து அம்பலவன் செயங்கொண்-
டசொழச் சி[லை]செட்டி [உ]ள்ளிட்டார் எழுத்து [i*] பெட்டையிலுடையான்
ஆபத்துக்காதான எழுத்து [i*] தொடடி-
- 34 புரமான ராஜகெசரிபுரத்து தாவளக்கொண்டான் எழுத்து [i*] சிவபாதசெகரபுரத்து
காளி முப்பெருடையான் எழுத்து [i*] சமையபுரந்தரன் உள்ளி சொழ-
பாண்டியபுரத்துக் கொழுந்தன் உடையார் சமெயமந்திரி எழுத்து [i*] மாணிக்-
காண்டான் எழுத்து [i*] பள்ளி கொ-
- 35 ங்காண்டான் எழுத்து [i*] கொட்டைக்கரையான் கொளரிசெகரிபுரத்துக் குற்றன்
செவன் உள்ளிட்டார் எழுத்து [i*] கருவூர் வஞ்சிமாநகரம் முடி[வழி]ங்குசொழ-
புரத்து பிள்ளை கானாட்டுச்செட்டி எழுத்து [i*] மாணிக்கன் எறிபத்தாண்டான்
எழுத்து [i*] தலையூர்னாட்டு நன்முத்தவணிகள்
- 36 கிரனூர்உடையான் கொங்கமண்டலச் சிலைசெட்டி கண்ணபுரத்து தெவன் சமையமாதா
முடிகொண்டத்து சொலை சொக்கஞானசம்பந்தன் கொற்றனூர்உடையான் மண்டல-
சுவாமி குதிரைச்செட்டிகளில் வணிகர் நாராயணன் எழுத்து லே

No. 443.

(A.R. No. 155 of 1903).

ON A SLAB SET UP IN THE SECOND PRAKARA OF THE SUBRAHMANYA TEMPLE AT TIRUCHCHENDUR,
TIRUCHCHENDUR TALUK, TINNEVELLY DISTRICT.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXI, p. 101 ff.Tiruchchen-
dur.

No. 444.

(A.R. No. 156 of 1903).

ON THE WEST AND SOUTH WALLS OF THE SIVAKKOLUNDISVARA TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ[ர*] கொல்லம் [சுா]நுய்நுல காத்திகைமாதம் யசவ ச[னி]ஆட்சையும் முல-
மும் திறிகைகையும் பெற்ற ந[ர]ள் இட்ட படித்தரத்துக்கு . கை ஆவது [i*] குடநா-
ட்டுத் திருச்செந்திலூரான திருபுவனமாதேவிச்சகுற்றவெதிமங்கலத்து நாயனா(ர்)க்கு
- 2 அகத்தடிப் பூசை கம்பித்த பூசைக்குக் கொண்டு விட்ட குளம்ஆவது அமுதகுணவன-
நாட்டுக் கிழப்பற்றி[ல்*] இள[ம]ரக்குளமான மகாசந் . லூர் குளத்தின்கீழ் முக்கூறு
விலைகொண்டு விட்ட நி[ல]த்தில் மெல்வாரம் நிக்கிக் கொழுவாரத்தால் பூசை
நடக்கும்படியும் திருநாள் நடக்கும்படியும் கம்பி-
- 3 த்தவகைக்கு அ[த்தாணி]நல்லூரிலும் வடசெரியிலும் இருந்தருள இரண்டு கொயிக்-
கல் செனமுங் கம்பித்த நாள் ஒன்றுக்கு அமுதுபடி ப . . . இருநாழிக்கு இரண்டு
அஞ்சுக்கு [ந]ல்லு முக்குறுணி அ[று]நாழிஆக மாதம் ஒன்றுக்கு கொட்டை
அஞ்செ காடுவஅரைக்கால் ஆக ஆண்டு ஒன்றுக்கு கொட்டை அறுபத்துநாலரையும்
திருநாள் எழுந்தரு[ளவு]ம் கலசமாட்டுக்கும்

- 4 நாள் ஒன்றுக்கு நெல்லு பதக்கு இருநாழி ஆக நாள் பத்துக்கு கொட்டை ஒன்றெமாகா- **Tiruchehen-**
ணியும் கலசத்துக்கு உள்ளிட நாள் ஒன்றுக்குப் [பண]ம் ஒன்றாக நாள் பத்துக்குப் **dur.**
பணம் பத்தும் [ப]ரிசாரகர் பெர் ஒன்றுக்கு அரிசிப்படிக்கு நெல்லு [நா]னாழி ஆக
நாள் பத்துக்குக் கொட்டை கால் பணம் இரண்டும் கைவித்த . . . ரத்துக்கு
அரிசிப்-
- 5 படிக்கு நெல்லு நானாழி ஆக நாள் பத்துக்கு கொட்டை கால் பணம் அஞ்சம் குசவனுக்கு
நாள் பத்துக்குக் கொட்டை ஆறுமாக் காணியும் முட்டாவா[ள்] பெர் நாலுக்கு
அரிசிப்படிக்கு பெர் ஒன்றுக்கு நெல்லு நானாழி ஆகக் கொட்டை ஒன்று பணம்
பன்றிரண்டும் திருநாளுக்கு திருமாவைக்கு கொட்டை காலும் படிஇரட்டி அமுது-
[படி]யும் விழுக்-
- 6 காடு கொட்டை ஒன்றரையும் திருனந்தாவிளக்குக்கு நாளொன்றுக்கு எண்ணை உழக்-
காக எண்ணை எழுநாழி உரியும் சந்தியாதிபத்துக்கு எண்ணை ஆழாக்கு ஆக எண்ணை
முன்னாழி முவழக்கும் ஆக எண்ணை பதினொரு நாழி மூவழக்குக்கு மாதம் ஒன்றுக்குப்
பணம் மூன்றரை ஆக மாதம் பன்னிரண்டுக்குப் பணம் நாற்பத்திரண்டும் கறிஅமுது
நெய்-
- 7 அமுது இலைஅமுது அடைக்காய்அமுதுக்கும் முதல்பற்று கைய்யாண்டுபொதும்
சபையாற்றுத் திருநாளுக்கு அரிசிப் படிக்கு நாள் பத்துக்கு கொட்டை அரையும் ஆக
கொட்டை அறுபத்தொன்பதரையெ அரைக்காலும் பணம் எழுபத்தொன்றுக்கு
கொட்டை ஒன்றுக்குப் பணம் நாலு விலைஆகக் கொட்டை பதினெழு முக்கால்
ஆகக் கொ-
- 8 ட்டை என்பத்திஎழுதெ காலெஅரைக்கால் இதுக்குக் குளத்தில் ஆண்டு ஒன்றுக்குப்
பாட்டவரிசைப்படி முதலாகிற கொட்டை நூற்றுஎன்பது இதில் கடமைக்குக்
கொட்டை நாற்பது நீக்கிக் கொட்டை நூற்றுநாற்பது இதில் திவுக[ரி]வுக்குக்
கழித்துவைத்த கொட்டை அன்பத்துஇரண்டரையெ அரைக்காலும் நீக்கிக்
கொட்டை
- 9 என்பத்துஎழுதெ காலெஅரைக்கால் ஆக இதுவும் திருமுன்பந்தத்துக்கு எண்ணை சாத்-
துப்படி இலைஅமுது அடைக்காய்அமுது மற்றும் வெண்வெதுக்கு குளத்தில்
தெ[த]ரப்பில்வகையிலும் புஞ்சைவகையிலும் நடத்திக்கொள்ளும்படியும் இந்தக் குளத்-
தில் நஞ்சைபுஞ்சை முதலாகிற முதல் சிபண்டாரக்காரியம் செவ்வார்கள் வந்து ப-
- 10 யிரும் எடுத்து முதலாக்கிக் கடமை வினியொகம் நீக்கி உள்ள முதல் பெரும்பண்டாரத்-
திலெ கூட்டிக் கணக்கும் எழுதிக்கொண்டு பன்றிருநாழி அமுதுபடியும் வைய[த்*]து
பூசை நடத்திக்கொண்டுபொதும் அளவில் கூறு நீக்கி அமுதுசெய்த பிசாதம் பதி-
னாழியில் சபையாரில் ஆழ்வார் நாராயணனுக்கு பிசாதம் நா¹

No. 445.

(A.R. No. 157 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CHANDRASEKHARA TEMPLE AT MARAMANGALAM,
SRIVAİKUNTAM TALUK, TINNEVELLY DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] புகள்மாது விளங்க ஜயமாது விரும்ப நிலமகள் வ **Maramanga-**
lam.
[ணி] முடிசூடி மினவர் நிலைகெட வில்லவர் சூலை [ஸ்ரீ]
முழுதுடையாரொடும் விற்றிருநாளுரிய கொராஜகெஸ
குலொத்துங்கசொளதெவ[ரி*]க்கு யாண்டு உயி-ஆவது நாஜராஜ[ப்*]பாண்டி-
ண்ட சொழவளநாட்டு பராஜகவளநாட்டு
சொளெகிரகிங்கச்சுருப்பெதி[மங்கலத்து] [ஐ]ஹாஸையெயாம்
- 2 சி[லை]நாட்டுப் பவித்திரமாணிக்கப்பட்டினத்து வியாபாரிக ஸ்ரீ-
ச[னி]ரசெகராஸ்ரமுடையார்க்கு திருநகா விற்றுக்-
குடுத்த கரு[ஞ்]செய் நிலமாவது தெவன்செறு ண்பும் விற்றுக்-
குடுத்தொம் ஐதாஸையெயாம் [||*] ஸ்ரீசகிரசெகராஸ்ர[முடைய க்கு
விற்றுக்குடுத்த பூமிக்கு எல்லையாவது ரத்திய்வெந்திரப்பொர-
யன் ம தென்னெல்லை
- 3 ப்பற்றுக்கு [வ]டக்கும் மெ(ல்)லெ[ல்*]லை நாராயண[ன்]
நக திர(வ்)வியத்துக்கு கா[சு]திர(வ்)வியத்துக்கும்

¹ The inscription is incomplete.

[ந]ராய ண்ட காசு பத்துக்கும் சஹிசெகராஸுரமுடையார்க்குத்-
திருநந்தவன[ப்பு]றமா வந்தனத்துச் செனில் கடத்தன்பணிய . . .
. . . கலத்து சாத[வ]தன் திருவா[ங்] ¹

No. 446.

(A.R. No. 157-A of 1903).

ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE SAME TEMPLE.

- 1 . . . கொமாறபன்மரான திருஹவநசகசுவத்திகள் சொண்டு
. . . பராசகவளநாட்டு மாறமங்கலமான ஷெவெ துஷெ-ஹிங்கல-
- 2 த்து ஸஹையொம் இவ்வூர் ஸ்ரீகையிலாஸமுடைய [ர*]ர் சஜுஸெவாஸுரமுடையார்க்
யார்க் ஹர் ஸ்ரீபு[ஸு]வஹி[ஹ] நத்து
. . . ஸுரன் கெசவன் எழுநூறு முதபடி சாத்துப்-
படிக்கு வெண்டும் நித்த நிமஹத்துக்கு சண்டெஸுரவிலையாக ம் பண்-
ணிக்குத்த [ஹ]-
- 3 து [ஹ] இவ்வூர் மெல்வயல் புளின்களக்கட்டளையில் ஆளவஹசக்கலுக்கு எல்-
லையாவ[து] லை வெண்ணைக்கூத்த விளாகத்துக்கு மெற்கும் தென்னெல்லை
பட்டவூத்திக்கு வட வெல்லை நாய [ஹர்] ஷெவஹானம்
ஆயிரத்தெண்மவசக்கலுக்குக் கிழக்கும் வடவெல்லை காலுக்கு தெற்கும் ஆக இந்-
நான்கெல்லை-
- 4 பெற்ற நெற்றி[ஹ]கு மெற்கும் தென்னெல்லை தண்பொருநஹுற்றுக்கு வடக்கும்
மெல்லை ராயகவசக்கலுக்கும் நரஹிஹதெவர் பற்று குடுத்து
முகமுகியபாண்டிய கும் வடவெல்லை காலு[க்குத் தெ]ற்-
கும் இநான்கெல்லை[ஹ] குன்பட்ட நிலமும் சுற்று நா ஹுக்கரையும் திருநஹவநமாகவு-
. இட்டுக்கொள்வதாக-
- 5 ஷெருவில் கிழமதிழ் பெற்ற நெற்றிக்கு மெற்கும் தென்னெல்லை தெருவுக்கு
வடக்கும் மெற்கும் கிழக்குநின்று பொந்த மெக்குதெருவுக்கு கிழக்கும் வட-
வெல்லை காலுக்கு தெற்கும் ஆக இநில ஹமைக்கு
[திரு]விராமியுரன் கெசவன் தானே இஹிலங்களும் திருநஹவநமும் கல்வித்
திருத்தவும் நாங்கள் இறைஹ-
- 6 கொண்ட பொரு(ள்)னம் உள்பட அச்ச சுயக இவ்வச்ச அறுபத்தொன்பத்க்
கும் இந்நிலம் சண்டெஸுரவிலையாக இந்நிலம் ஹானம்பண்ணிக் [குடுத்து] இந்-
நிலங்களுக்கு நாலாந்தரத்தின்படி கடமை அந்தராயமும் வினியொகமும் மாவி விஞ்ச
. னம் பொருநம் சிறைகரை செஞ்ஞீர்வெட்டியு மற்றும் எப்பெற்பட்டன
நாங்களு சஹாஹிஹி இ க்குடுப்பொமாகவும் கல்விலும் செம்பிலும்
வெட்டிக்கொள்வதாக ஸம்மதித்து ஹுமாணம் பண்ணிக்குத்தொ[ஹ] மஹா-
- 7 ஹஹையொம் [ஹ] இப்படிக்கு இவை இறைவானை[ஹ]யூர் [புரு]ஷாத்தமன் செஹா-
மரைக்கண்ணனான வண்டெவராபதி[ஹ] எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு ஸ்ரீபு[ஸு]வஹி[ஹ]ஹ-
த்து திருவிராமியுரன் கெசவன் எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் சொலையரைச
பெரியந[ஹ] எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் கூத்தன் ஹு திருஹடையானான
தில்லைமுவாயிர நம்பி எழுத்து [ஹ] இப்ப கத்து ஸொமநாதன் கரு-
மாணிக்கமாரன் திருச்சிற்றம்பலநம்பி எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு இறைவான்-
அரையூர் கூ-
- 8 த்தன் கெசவபட்டனான செநாராயண ஹுஹாதராஜன் எழுத்து[ஹ] இப்படிக்கு மஹா-
ராஜமங்கலத்து [ஹ]மால் மாதவநா சுந்தரப்பெருமாள்ந[ஹ] எழுத்து [ஹ] இப்ப-
டிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் கூத்தன் சொலையரைச ஆன சுந்தரபாண்டிய ஹுஹாதராஜன்
எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு த்து ஸொமநாதன் அழகன் எழுத்து [ஹ]
இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் கூத்தன் ஸ்ரீகுலசெகா ஹ எழுத்து
[ஹ] இப்படிக்கு இறைவான்அரையூர் புருஷாத்தமன் சொலைப்பிரா[நா]ன அவ-
நாராயண ஹுஹாதராஜன் எழுத்து [ஹ] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொக-
- 9 ஹர் சிகையிலாஸமுடையான் சிதரான அதிஹயபாண்டிய ஹுஹாஹிராஜன் எழுத்து[ஹ]
ஸ்ரீபு[ஸு]வஹி[ஹ]ஹத்து சுந்தரத்தொளுடையான் திருவணைஅடை[ஹ]தான் எழுத்து [ஹ]

¹ The inscription is much damaged and incomplete.

- ஸ்ரீபொகலூர் சொலையரைசு கூத்தன் எழுத்து [*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் Maramangalam.
 விசுமபாண்டிய எழுத்து [*] இவை ஸ்ரீபொகலூர் இளையகூத்தன்
 மாதவன் எழுத்து [*] மாராஜமங்கல-
- 10 உதையமால் எழுத்து [*] இறைவானரையூர் வெண்ணைக்கூத்தன்
 சொலையரைசின் எழுத்து ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து உதையமால் திருவிராமியரன் எழுத்து
 [*] ஸ்ரீபொகலூர் செல்வப்பிரான் சிகரன் எழுத்து [*] இவை ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து
 உதையமால் திருவி எழுத்து [*] இவை திருக்கடமுக்கத்து சொமனாதன்
 திருவரங்கமுடையானை திருவர-
- 11 [ங்க]ப்பெருமாள்நம்பி எழுத்து [*] இவை இறைவானரையூர் புருஷோத்தமன் அழகிய-
 மணவாள நம்பி எழுத்து [*] இவை பொகலூர் கூத்தன் உதையதிவாக[ர]ன்
 எழுத்து [*] இவை நாகதேவன் கூத்தன் வாஸுதேவ[ன]ன்
 நம்பி எழுத்து [*] ஸ்ரீபொகலூர் பொன்னம்பி அனந்த[செய]னன் எழுத்து [*]
 மாராயமங்கலத்து மாதவன் திரு-
- 12 வரங்கமுடையபெருமாள் எழுத்து [*] பொகலூர் அழகியமணவாளன் பெரிய-
 தேவன் திருவெங்கடநம்பி எழுத்து [*]

No. 447.

(A.R. No. 157-B of 1903).

ON THE SOUTH AND WEST WALLS OF THE SAME TEMPLE.

- 1 உ ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] கொமாறபன்மரான திருமாவனவந்திகன் [சொ]னாகொண்டு
 முடிக்கொண்டசொழி சுந்தரபா[ண்]டியவெவற்கு யாண்டு யுடு
 எதிரா மாண்டு பராந்தகவளநாட்டு ம[ாற]மங்கலமான செவ்வெவல்வலச்சுதெவ்வெ-
 மங்கலத்து மஹாஸலெயொம் இவ்வூர் [சி]கயிலாஸமுடையார் ஸ்ரீஸெவாஸர-
 முடைய நாயநாற்கு சண்டெய்வலைய[ா]-
- 2 க இவ்வூர் ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து அழகர் ஸொமனாதனை அன்னதான
 இந்நாயனாற்குத் திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு முதுக்குக்
 கொண்டிட்ட பூமியாவது [*] இவ்வூர் மெல்வயல் அறுகமங்கல[*] கள்ளப்பிரான்
 வசக்கல் வடகூறு இவன் அனுபவித்தவருகிற நிலத்துக்கு எல்லையாவது [*] கிழெல்லை
 வதிக்கு மெற்கும் தென்னெல்லை காலுக்கு வடக்கும் மெல்லை சிங்கன்வசக்கலுக்கு
 கிழக்கும் வடவெ-
- 3 ல்லை பட்டன்வசக்கலுக்குத் தெற்கும் இவ்விசைந்த நான்கெல்லையி லுட் பட்ட நிலம்
 ஒருமா அரைக்காணிக்கும் விலை வத்தால் வந்த கடமை
 அந்தராயமும் வினியொகமும் மாவிலிஞ்சு பொருள்களு[*] சிறைகரை சென்னீர்-
 வெட்டியும் மற்றும் எப்பெற[*]பட்ட இறை இந்நிலத்தால் வந்தன ஊராஜிதவசு
 நாங்களை இறுத்துக்குப்பொமாகவும் [*] இப்படிக்குக் கல்லிலெ வெட்டிக்-
- 4 கொள்வதாக வுமாணம் பண்ணிக்குத்தொ[*] மஹாஸலெயொம்[*] இப்படிக்கு
 இறைவானரையூர் புருஷோத்தமன் [ம*]பி எழுத்து
 [*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து திருவிராமியரன் கெசவன் எழுத்து [*] இப்-
 படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் சொலையரைசு பெரியநம்பி எழுத்து [*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொ-
 க(ல்)லூர் கூத்தன் எ[று]திருவுடையானை தில்லைமுவாயிரநம்பி எழுத்து [*]
 இப்படிக்கு திருக்குடமுக்கத்து
- 5 ஸொமனாத மாணிக்கமான திருச்சிறம்பலநம்பி எழுத்து [*] இப்படிக்கு
 இறைவானரையூர் கூத்தன் முத்து[*]
 மாராஜமங்கலத்து உதையமால் மாதவனை சுந்தரப்பெருமாள்நம்பி எழுத்து [*]
 இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் கூத்தன் சொலையரைசு ஆன சுந்தரபண்டியவாஜாஜன்
 எழுத்து [*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து ஸொமனாதன்
- 6 அழகர் எழுத்து [*] [இ]ப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் கூத்தன் கூத்தனை குலைசெகர
 வுஜாஜாஜன்[ன்] எழுத்து [*] இப்படிக்கு [ரா]ன
 அவனிநாராயண வுஜாஜாஜன் எழுத்து [*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் ஸ்ரீகைசி-
 லாஸமுடையான் சிதரனை அதிஜயபாண்டிய வுஜாஜாஜன் எழுத்து [*] இப்-
 படிக்கு ஸ்ரீபுணுவட்டைநத்து சுந்தரத்தொளுடையான் திருவண்ணை அடை-

- 7 ச்சான் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் சொலைஅரைசு கூத்தன் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு ஸ்ரீபொகலூர் ஆவ கலத்து மாதவன் திருவ[ரங்கம்*] உடையான் எழுத்து [1*] இப்படிக்கு மஹாராஜமங்கலத்து அழகிய-மணவாளன் பெரியதொழனான திருவேங்கடநம்பி எழுத்து [1*]
- 8 இந்நிலத்தால் நாள் ஒன்றுக்கு அமுது செய்யும் அரிசி அறுநாழியும் வெண்டும் கறி-யமு[து*]க்கும் செல்ல இவர்கள் பணி ந்கலமுடை-யான் [எழுத்து][1*] இப்பள்ளிஎழுச்சிப்பு [ற]ம் சா-சாரி [எழுத்து]

No. 448.

(A. R. No. 157-C of 1903).

ON THE WEST AND SOUTH WALLS OF THE MANDAPA IN THE SAME TEMPLE.

- 1 கொவிராஜகெசரி[வன்மரான] சகரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெற்கு யாண்டு உயச-ஆவது ராஜரா[ஜ][ப்*] பாண்டிநாட்டு முடிசொண்டசொழுவளநாட்டு பராங்க-வளநாட்டு ஸ்ரீகுலொ[ய*]ம் சொளெஹுசிங்கச்சுருப்பெதிமங்கலத்து
- 2 ஸ்ரீகயிலாஸம் சந்திரசெகராஸ்ரமுடையார்(ற்)க்கு திருநந்தாவிளக்கு சந்திராதித்தவல்-நிற்றக்க மிளலைக்கூற்றத்து கீன்கூற்று மணமெ(ல்)ற்க்குடியான குலொத்துங்கசொழ-பட்டினத்து வியாபாரி தாளி தாவெதிக்கு இவதுக்கு முத்த
- 3 தாளி நாராயணநெ இத்தெவற்கு வை[த்*]த ஆடு இருபத்தைஞ்ச நாள் தொன்றுக்கு நெய் ஆ(ள)ழா ந்தாவி[ள*]க்கு ஒன்றும் இது இ[மை*]ட முப்ப[த்*]தறு பலம் இது கை[க்*]கொண்ட இவமறங்கொன் கு(வ)லாமணியென் இவ[ரடு] கை[க்*]-கொண்டு நித்த[ம்*] ஆளா[க்*]கும் அ[ள]வதா[ன] கொந் குலாமணியெந்[1*] இ-
- 4 வகழ் சொ[வ்*]ல எழு[த்*]து வெ[ட்*]டிநென் இயூர் த[ச்*]சாசாரியத் தெ[வத]
- 5 . பிம(ர)நாந அழகியபாண்டிய ஆசாரியந் எழுத்து[1*]¹

No. 449.

(A. R. No. 157-D of 1903).

ON THE SAME WALLS.

- 1 ஸ்ரீ[1*] கொமாறபன்மரான திரிபுலனசக்கரவத்திகள் சொண்டு [கொ]ண்டசொழபுர[த்]து விரஆலிஷெகம் பண்ணியருளிய ஸ்ரீசந்தரபா[ண்*]-டியதெவற்கு யாண்டு யெ-வது
- 2 பராந்தகவளநாட்டு மாறமங்கலமான தெவெந்திரவல்லவச[து]ஷெ லத்து மஹா[ஸலை]யொம் இவ்லூர் உடையார் சந்திரசெகராசுவரமுடைய நாயனார்
- 3 தெவதானக் கருஞ்செயும் இ[வ்*]லூர் அழகியபாண்டியவிண்ணகர் எ ன் திருவிடை ருஞ்செயும் குலசெகரவிண்ணகர் எம்பெருமான் திருவிடை-யாட்ட-
- 4 க் கருஞ்செயும் மதுரொதைய விண்ணகர் எம்பெருமான் திருவிடை கம் ஆக திரமத்தின்வாய் கா[வ்*]த் திரமம் கொண்டுவிருகிற திரமம் தவந்து
- 5 இப்படி தவந்த திரமத்துக்கும் கருஞ்செய் கடமைக்கும் ஸ்ரீபிபம் சந்திராதி[த்*]தவந் செல்விதாகவும் திருமெல்கொயில்

¹ Near this are the following three lines not connected with the record :—

- 1 ம் சந்திராதி[த்*]வந் செல்வதாக குடு[த்*]தமைக்கு தரகு அ ஒன்றுக்கு நாயனார்[ர்*] சந்திரசெகராஸ்ரமுடையார்(ற்)க்கு அமுதுபடிக்கு நெல்லுப் பதக்கும் நடுவில் திருமுற்றம்
- 2 த்தில் திருவாய்[க்*]குலத்துப்பிள்ளைக்கு அமுதுபடிக்கு நெல்லு கு[று]ணியும் ஊரு- [க்*]கு உள்[ளு]ம் குறுச்சி பிடாகைகளிலும் புறம்புநின்று வந்[த்*]வையும் இது பிடிது அமுதுபடி செலுத்துவ-
- 3 (வ)தாகக் கல்விலும் செம்பிலும் வெட்டிக்குடுத்தொ[ம்*] மஹாஸலையொம்[1*]

- 6 அழகியபாண்டியவிண்ணகர் எம்பெருமானுக்கு திரமத்தின் மமரக Maramanga
வந்த . . . : ன்பு முதலான திருவிளக்கு நிக்கி இத்திரமத்துக்கு எற்றும் ஸந்ர- lam.
7 தீபம் பத்தும் சந்திராகித்*தவற் செல்வதாகவும் நடுவில் திருமு[ற்*]மம் குல
. . . . ன் காணம் டையாட்டக் கருஞ்செயில் திரமத்தின்-
வாய் கால் ஆக வந்த திரமத்து-
8 க்கு முன்பு உ[ள்*]ள திருவிளக்கு நிக்கி இத்திரமத்துக்கு எற்ற[க்*]கடவ ஸந்ர[ா*]தீவம்
நாலு[ம்] தவற் செ[ல்*]ல ரொதையவி[ண்*]-
ணகர் எம்பெருமான் திருவிடையாட்ட[க் க]ருஞ்செ[ய்*]க்கு சந்திராகிப[ம்*]நாலு-
9 ன் கைக்கொண்டு நான் வட்டம் உழக்குப் பசவி ன-
10 றுநெய்யால் திருநொந்தாவிளக்கு எரிக்க[க்*]கடவ-
11 ரானமைக்கு உபையம் இத்திருவிளக்கு பந்மா-
12 யெழார ரகை [||*] இத்தந்[ம்*] முட்டாமெ
13 செலுத்துவார் ஸ்ரீபாதம் தில்லைவிட-
14 ங்கந் சகரநாயகன் தலைமி[ன்] [||*]

No. 450.

(A. R. No. 157-E of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீதயலத ராமன் திரு[ந*]-
2 ந்தவானம் செய்வித்தா-
3 ன் கூத்தன் பகவதிப் பல்-
4 லவராயர்[||*]

No. 451.

(A. R. No. 158 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE VIRRIRUNDA-PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீவிஸ்னுவராயன் திரு[ந*] தில-வனச்சக-வத்தி கொநெரினமைகொண்ட[ான்]¹ ஸ்ரீவிசுபாண்டிய-
தெவற்கு யாண்டு டிக-வது பாரந்தகவளநாட்டு மாறமங்கலமான டெவெந்திரவல்ல-
[ப*]ச்சகுவெ-தி-
2 மங்கலத்து திருமெல்கொயிலில் அழகிய பாண்டிய விண்ணகர் எ*ம்பெருமான் கொ-
யிலில் திருவடிபிடி[ய்]க்கும் நம்பிமாற்கு இவ்வெம்பெருமானுக்கு இவ்வூர் பற்றில் பழ-
3 ந்திரு[வு]டையாட்டமாய் வருகிற அழவயலகத்தடி நிலம் அ[ரை*]ரயெ நா-
லுமா அரைக்காணி முந்திரிகைக் கிழமுக்க[ா*]லும் கருஞ்செய் நில முன்றெ [ந]ரலு-
மாவும்
4 ஆக கருஞ்செய் உட்பட்ட நிலம் முன்றெ முக்காலெ முன்றுமா அரை[ர*]க்காணி முந்-
திரிகைக் கிழமுக்காலுக்குக் கடமை அந்தராயமும் வினியொகமும்
5 தருவதான[அ]ச்சம் காரியவாராட்சியும் வெட்டிபாட்டமும் பஞ்சபி[வி*] சந்துவிகு-
ஹப்பெறும் வாசற்பெறும் இலாஞ்சினைப்பெறும் தறியிறை செக்கிறை-
6 [யு]ம் தட்டளிபாட்டமும் இடையர்வரியும் இனவரி பொன்வரியும் மற்றும் எப்பெறப்-
பட்டனவும் உட்பட்ட இவ்வெம்பெருமானுக்கு திருப்படிமாற்றுள்ளிட்-
7 ட வெண்டும் நித்த நிமந்தங்களுக்குப் பதினொன்றாவது முதல் திரு[வு]டையாட்டம்
இறையினியாகத் தந்தொம் இப்படி சந்திராகித்தவற் செ[ல்*]வதாக கல்வி-
8 லும் செம்[செம்]பிலும் வெட்டிக்கொண்டு நான்கெல்லகளிலும் திரு[வு]டையாட்டம்
நாட்டிக்கொள்க [||*] இவை தொண்டைமான் எழுத்து வ இந்நான்
9 அறிக [||*] இவை பழந்திராயன் எனழுத்து[||*] இவை பல்லவராயன் எனழுத்து |—

No. 452.

(A. R. Nos. 159 and 160 of 1903).

ON THE NORTH AND WEST WALLS OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீவிஸ்னுவராயன் திரு[ந*] பாரந்தகவளநாட்டு மாறமங்கலமான டெவெந்திர[வல்லபசதுஷ்ட]தி-
மங்கலத்து ஹாஸலெயொம் மற்கெ ஸ்ரீவிசுபாண்டிய[வு]டையாட்டம்
. . . பெருமான் திருவடிப்பிடிக்கும் நம்பிமார் கண்டு ஸ்ரீவிசுபாண்டிய[வு]டையாட்டம்
யாண்டு டிக-வது அற-

¹ The stone containing this portion is lost : the probable syllables have been inserted.

- 2 பிகைமாதம் இவ்வூர்த் திருவிடையாட்டம் தாங்கள் அனுபவித்துவருகிற நிலத்துக்கு இந்நான்முதல் வரி நிக்கல் ஸாஷன் செய்தருளின திரு- முகத்தின்படியை கைத்தடிப்படி அறுகமங்கலம் சுந்தரபாண்டியன் பெருவதிக்கு மெற்கு நரசிங்கப்-
- 3 பெருவாய்க்காலுக்குத் தெற்கு முதற்(க்)கண்ணாற்று முதற்செய் விஷுவயன ஸங்கு- மப்புறம் அனந்தன் சொல்கொண்டி காணி முந்திரிகையும் புனிங்களம் சுந்தரபாண்டி யன் பெருவதிக்குக் கிழக்கு நரசிங்கப்பெருவாய்க்காலுக்கு தெற்கு முதற்கண்ணாற்று இரண்-
- 4 டாஞ் செய் திருமஞ்சனப்புறம் பெராழிகொண்டிட்ட நிலம் காணி முந்திரிகையும் முன்- ருங் கண்ணாற்று இரண்டாஞ் செய் யாட்டம் பொகலூர் தெவாண்- டார் கொண்டிட்ட நிலம் முக்காணி முந்திரிகையும் ஆரூஞ் செய் சபையாரிட்ட நிலம் மெழிமடக்கு நில-
- 5 ம் ஒருமாவும் எழாஞ் செய் அஷ்டாவிருத்தி மெற்படியார் இட்டநிலம் அரைமா அரை- க்காணியும் அஞ்சாங் கண்ணாற்று முதற் செய் சபையார் இட்ட நிலம் வில்லி செ[ய்*] நிலம் அரைமா அரைக்காணி கிழரையும் ஆரூங் கண்ணாற்று ஆ[ரூ]ஞ்செய் திருநந்- தாவிளக்கு[ப்]புறம் புனிதன்
- 6 சொலை கொண்டிட்ட நிலம் முக்காணியும் அதிரவி[சி]யாவொலுக்குக் கிழக்கு முதற் கண்ணாற்று ஆரூஞ்செய் சங்கவட்டகை திருந[ந்*]தவனப்புறம் வலையாரிட்ட நிலம் காணி முந்திரிகையின்காலும் இரண்டாங் கண்ணாற்று [எ]ழாஞ்செய் வாசல- னை ஸலையாரிட்ட நிலம் அரைமா
- 7 முந்திரிகையும் இதன் கிழக்கு முங்கிற்குட்டம் ஸலையாரிட்ட நிலம் முந்திரிகையின் காலும் முன்றாங் கண்ணாற்று எட்டாஞ் செய் ஒன்பதாஞ் செய்க் குறையும் தெற்கில் வசக்கிலுட்பட ஸலையாரிட்ட நிலம் இரண்டொமாவும் இரண்டாங் கண்ணாற்று ஆரூஞ் செய் நிலம் முந்திரிகையு-
- 8 ம் நாலாங் கண்ணாற்று ஐஞ்சாஞ்செய் கொற்றியம்மை கொண்டிட்ட நிலம் அரைமாவும் எழாங் கண்ணாற்று முதற்செய் பொன்முறி ஸலையாரிட்ட நிலம் காணிக் கிழரையும் சங்கவட்டன்காரல் ஸலையாரிட்ட நிலம்[ந் மு]திரிகையும் எட்டாங் கண்ணாற்று முதற்செய்யும் இரண்டாஞ்-
- 9 செய்யும் வெண்ணைக்கூத்தவிளாகம் மாசவாண்டார் கொண்டிட்ட நிலம் ஒருமா அரைக்- காணி முந்திரிகைக் கிழரை[யு*]ம் வள்ளைப்பாடு முதற் கண்ணாற்று இரண்டாஞ் செய்[ய்*] உய்யக்கொண்டாழ்வார் திருவி[டை]யாட்டம் திருவிராமிஸ்ரன் கெசவன் கொண்டிட்ட
- 10 நிலம் காணி யரைக்காணியும் புறங்கரை சுந்தரபாண்டியன் பெருவதிக்குக் கிழக்கு முன்- ருங் கண்ணாற்று நாலாஞ் செய் அ[மா]வாவிப்புறம் அரியெறுசுந்தரன் கொண்- டிட்ட நிலம் முக்காணி அரைக்காணி முந்திரிகையும் குலசெ[கரவி]ண்ணகர் எம்பெ- ருமான் திருவிடையாட்டம் புனிங்களம் நாலா-
- 11 ன் கண்ணாற்று முதற்செய் சொலையரைசு புருஷோத்தமன் கொண்டிட்ட நிர்நிலம் ஒரு மாவும் வள்ளைப்பாடு முதற் கண்ணாற்று முதற்செய் மெற்படியார் கொண்டிட்ட நிலம் ஒருமாவும் இரண்டாஞ்செய் மெற்படியார் கொண்டி[டி]ட்ட நிலம் அரைக்கா- ணியும் ஊருக்கு கிழக்கு திருவாய்க்குலவிளா-
- 12 கம் மெற்படியார் கொண்டிட்ட நிலம் காணி யரைக்காணியும் மதுரோதயவிண்ணகர் எம்பெருமான் திருவிடையாட்டம் வள்ளைப்பாடு முன்றாங் கண்ணாற்று நாலாஞ் செய் பனையநாய[னா*]ர் கொண்டிட்ட நிலம் அரைக்காணி முந்திரிகையின் கிழரையும் பத்தாங் கண்ணாற்று ஐஞ்சாஞ்செ-
- 13 . . . ஸலையார் இட்ட நிலம் மு[க்]காணி யரைக்காணியும் குளத்தூர்வாய் நாற்றங்- கால் நிலம் கிழரையும் ஆக நிர்நிலம் அரையெ நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகையின் கிழ் முக்காலும் இவ்வூர் வடபிடாகை கருஞ்செய் கனவில்வந்தபெருமான் நாராசத்- துக்கு வடக்கு சு[ந்தரபாண்டியன் பெருவதிக்கு மெற்கும் கிழக்கும் கூத்தன் சொம- னாதன் கொண்டிட்ட நிலம் இ[ரண்டெ] நாலுமாவும் குலசெகரவிண்ணகர் எம்பெ- ருமா[ன் திருவி]டையாட்ட நிலம் ஒருமாவும் முசல்வளர்சொட்டைக் கருஞ்செய் மது- ரோதயவிண்ண ம்பெருமான் திருவிடையாட்டம் [நி]லம்[ம்*] ஒன்றும் ஆக நிலம்[ம்*] முன்றெ நாலு[மா]

1 The stones containing lines 13 to 18 are not in order. The inscription has been read here in proper sequence.

- No. 453.**

(A.R. No. 160-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

1. ஸ்ரீஷ்ரீ [||*] ஸ்ரீ ஸுஜாபாண்டியபெவற்கு யாண்டு யௌ-வதின் எதிரா மாண்டு பரா-
ந்தகவ¹.
2. மாறமங்கலமான பெவெஞ்ஞவல்லலச்சதுஷ்டிமங்கலத்து ஶீறாவையொம் வி . .
3. திர்செகராஸூரமுடைய நாயனார் திருவாசலில் கூட்டக் குறைவறக் கூடி[யி]ருந்து இந்-
நாயனார் . . .
4. உற்ஸவம் எழுந்தல்வி திருமாசி மகம் தி[ர்*]த்த[ம்*]புலவாதித்தருளவெண்டும் திருநா-

¹ Built in at the ends of lines.

No. 454.

(A.R. No. 160-B of 1903).

ON THE SAME WALL.

Maraman-
galam.

- 1 திருமுகப்படி[||*] திருவனச்சக்கரவத்தி கொனெரின்மைகொண்டான் பரந்தகவள-
னாட்டு மாறமங்கலமான ஷெவந்திரவல்லவச்சதுஷெஷிமங்க[||*]த்து ஸவையாற்கு
தங்களுர் முன்பு குதிரைச்செட்டிகள்
- 2 ன்று நரலி[||*]ஹுஷெவர் நமக்கு சொன்னார் சதுரங்கட்டின கொலாலெ பண்டாடு பழ-
நடை நாலு தரத்தின்படியெ காசகடமையும் நெற்கடமையும் இறுக்கவென்று யாண்டு
உ-வது நாள் இருதூம்
- 3 நாலால் சதுரங்கட்டின நிலத்துக்கு முன்பு புரவரியார் தந்த துகைப்படி பயிர் நிலைநின்ற
நிலத்துக்கு முதல் தரத்துக்கு பத்தாறு முர்காலால் மாத்தால் நெல்லு பதின் கலனெ
ஐயங்கு குறுணியும் காச எட்டொ முக்காணியும்
- 4 யும் காச நாலுமா முக்காணி அரைக்காணி கிள் முக்காலும் நாலாந் தரத்துக்கு மாத்தால்
நெல்லு நாற்கலனெ தூணி நானாழி உரியும் காச முமா வரையெ அரைக்காணி முந்-
திரிகை கிள் மாகாணியும்
- 5 ஹுக்கவென்று மினவதரை[ய]ர் எழுத்தினாலும் வயல் நாட்டரையர் எழுத்திட்ட . . .
. . . நாலும் ஸுலாஷெசெய வந்த திருமுகப்படி இக்கல்லு வெட்டி-
னென்

No. 455.

(A.R. No. 160-C of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லுஷ் ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவத்திக
கொண்டருளிய சந்தரபாண்டியதெவற்கு படியெ கடமை
இறுக்கும்படி பெறவெணுமெ
- 2 சும் சொனகற்கும் சிவிதமாக அடைத்த நாளில் தரங் குலைம்
தண்டினாராகவும் பண்டு இறுத்துவந்த தா தம் செய்தருளி-
வந்த திருமுகப்படி இருபத்தொ
- 3 [ந]ரணாற்றினால் மினவதரையர் எழுத்தினாலும் வயல்நா
ரையர் எழுத்தினாலும் பல்லவராஜன் எழுத்தினாலும்
நெல்லு ஐயங்கலனெ இருதூணிப் பதக்கு இருநாழி
- 4 ந் தரத்துக்கு மாத்தால் நெல்லு எளுக்கலனெ இருதூணிக் குறுணி நானாழி
.ம் காச அறுமாவரை முந்திரிகையும் முன்றூந் தரத்துக்கும்
.ருமாவுக்கு காச உட்ப்பட நாற்கல நெல்லு இ
- 5 நிலம் பயிர் பார்த்து பயிர் நிலைநின்ற நி
- 6 டை ஆசாரிய[ன்*] எழுத்து ||

No. 456.

(A. R. No. 161 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்லுஷ் ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு நாற்பத்துஎழ-
2 ரவது இராஜராஜபாண்டிநாட்டு பராகவ[ழ]நாட்டு சொழெணுசிங்க[ச்*]-
3 சதுஷெஷிமங்கலத்து திருமெற்கு [அ]ழகியபாண்டியவிண்ணகர் ஆ-
4 ள்வாற்கு நித்தல் நிமந்தம் ஸந்தியாதிபம் செல்லக்கடவதாக இவ்வூர்
5 ன குளாமணிவிரனென் விட்ட ஆடு பன்னிரண்டு
6 கொண்டு சந்தியாதிபம் [ச்*]ந்திராதித்தவற் செல்லக்கடவமாக[வும்] [||*]

¹ The line is written over one in Vatteluttu characters, of which the words ஸ்லுஷ் ஸ்ரீ வாயவைச்சி are traceable.

No. 457.

(A. R. No. 162 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] சக்கிரவ[த்]திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு உயச . . Maraman-
 முடிக்கொண்டசொழுவளநாட்டு பரந்தக[வ]ழநாட்டு வுலுமெய்யச் சொ-
 ளெனுகிங்க[ச்*][சது]வெ-திமங்கலத்து வுராஜணந் க[ண்*]ணந் திருவிசாமிசூரந்
 வுராஜணி வு கொயிலில் திருவிளக்கொந்[று*] நிலைவிளக்கொன்று
 எடை(ப்)ப[தி]ன்பலம் இரவு ஸகி ஒன்[று*] எரி-

- 2 ய வைச்ச திரமம்[நா]லும்¹

No. 458.

(A. R. No. 163 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] புகழ்மாதா விளங்க ஜயமாதா விரும்ப நிலம[கள்] வளர மலர்மகள் புணர
 உரிமையில் சிறந் மணிமுடி சூடி மினவர் நிலைகெட வில்லவர் குலைதர விக்கண[ன்*]
 சிங்கணன் மெல்கடல் பாயத் திக்கணத்திலும் தன் சக்கரநடாத்தி
- 2 விஜெய அவிஷேகம் பண்ணி விரவி[ஹாஸந]த்துப் புவனமுழுதுடையா[ரொ]ரடும்
 விற்[றுருருளிய] கொவிராஜகெசரிவகரான சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலொ[த்*]துங்க-
 சொழுவெவற்கு யாண்டு உய[ச]-ஆவது இராஜராஜப்பாண்டிநாட்டு முடிக்கொண்ட-
 சொழுவளந-
- 3 ராட்டுப் பராக்கவளநாட்டு வுலுமெய்யம் சிங்கச்சதுவெ-திமங்கலத்து ஹாஸ-
 [வையொ]ம் [மு]த்தூற்றுக்கூற்றத்துக் கப்பலாரான உலகளகசொழநல்லூர் சொலை-
 சடகொபனான வானவன் விழுப்பரையர் வைத்த தண்ணீர்ப்பணல்புறமா-
- 4 க நாங்கள் இவனுக்கு விற்றுக்குடுத்த . . . வது கிழ்பிடாகை படுதரமங்கலத்துக் கான
 கரைச்செய்தபடி இரண்டு அளவுபடி நிலம் ஒருமாவும் இவ்வூர் வடபடாகை குணம-
 டுநல்லூர்க் கருஞ்செய் சொலை குருமணி பற்றுநிலம் பத்துமா-
- 5 வும் காரிநக்கலுக்குப் பொன பெருவழிக்கு . . ம்கு இவர் வைத்த தண்ணீர்ப்பணல்
 உட்பட நிலம் முன்று மாவும் தண்ணீர்ப்பணலுக்குத் தண்ணீர் கொள்ளுங் கிணறும்
 உட்பட விற்று விலைகலஞ்செய்து குடுத்தொம் இவ்வூர் ஹாஸவெயொம் சொலை
 சடகொ[ப]-
- 6 னான வானவன் விழுப்பரையனுக்கு இப்பரிசு விற்றுக்கு[டுத்த] ல-நுமிக்கும் கிணற்றுக்கும்
 எம்மிவிசை விலைப்பொருளுக்கும் இந்நிலத்துக்கு ஆட்டாண்டுதொறும் இறுக்க[க்*]-
 கடவ இறை நாங்கள் கடவொமாகவும் ஸ்ரீதித்துக்கொண்ட திரம[ம்*] நூற்றைஞ்சுங்
 கையிலெ [அ*]றக்கொண்டு படுதரமங்கலத்து
- 7 கான்கரைச்செய் தடியினால் அளவுபடி நிலம் ஒருமாவுக்கும் குணமகிரநல்லூர்க் கருஞ்-
 செய் நிலம் பத்துமாவுக்கும் தண்ணீர்ப்பணலுக்கு தண்ணீர்கொள்ளுங் கிணற்றுக்-
 கும் தண்ணீர்ப்பணல் உட்பட நில முன்றுமாவுக்கும் ஆட்டாண்டுதொறும் இறை யி-
 க்க[க்*]கட[ெ*]வ[ர*]மாக ஸ்ரீதித்து இறை[த்]-
- 8 திரப்பியமும் விலைத்திரப்பிய முங் கையிலெ [அ*]றக்கொண்டு [பெருவரி]ஞ்யு சில்வரியும்
 எப்பெ(ர)ற்பட்டிதும் சஜாதித்த[வரை ந]ாங்களை யிறுப்பதாகவும் ஸ்ரீதித்து விற்று
 விலைகலஞ் செய்துகுடுத்தொம் இவ்வூர் ஹாஸவெயொம் சொலை சடகொபனான
 வானவன் விழுப்பரையனு-
- 9 க்கு [*] இறைக்கும் உராயன்றென்னிற் பொன் ஐம்பகின்கழைஞ்சும் . . . ன் அன்றெ-
 னிற் பொன்ஐங்கழைஞ்சும் அன்றும் [கொ]வுக்கு [தண்]டமு[ம்*] இறுத்து இவ-
 சஜாதித்த(ல்)வற் நிலைநிறுத்தி இறை செலுத்த ஸ்ரீதித்தொம் இவ்வூர் ஹாஸவெ-
 யொம் [||*]

¹ The inscription stops here.

No. 459.

(A. R. No. 164 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME TEMPLE.

Maraman-
galam.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] புகள் நக ஜயமாதா விரும்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள் புணர உரி-
மையிற் [சிறை] மணிமுடி சூடி மினவர் நிலைகெட வில்லவர் குலைதர எனைமன
. லுற்றழிதர திக்கனைத்தும் த[ந்] சக்கர நடாத்தி விசையவிஷேகம் பண்ணி விரவி-
ஹாஸனத்து அவனிமுழுதுடையாரொடும்]
- 2 விற்றிருந்தருளிய கொவி மரான சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்க-
சொழ்தெவற்கு யாண்டு நாற்பத்துநாலாவது ராஜராஜப்பாண்டிநாட்டு முடிகொண்-
டசொழவளநாட்டுப் பராந்தகவளநாட்டு சொளெந்திரசிங்க திமங்கலத்து ஸ்ரீ-
புண்டவசூர்த்து வசுமொதூர்த்து கூத்தன் சொ[ம]நாதனென் இவூர் திருமெற்கொ-
யில்
- 3 அழகியபாண்டிய ள்வாற்கு வைச்ச திருதுதாவிளக்கு ஒன்றுக்கு நித்தம்
உழக்கு நெய் எரிவதாக சந்திராதித்தவற் நித்தநிமந்தம் செலுதுகைக்கு இவ்வூர்
வலையார்பக்கல் நான் [விலை]கொண்டு வைச்ச கருஞ்செய்நிலமாவது[||*] இவூர் வட-
பிடாகை சொழபாண்டியநல்லூரில் சூளாமணிவிநப்பற்றுக்கு நான்-
- 4 கெல்லையாவது துதி எரியினின்றும் வலம்[எரிய்]க்கு பொன பெருவழிக்கு
கிழக்கு[||*]ம் தாழி நாராயணன் பழம்பற்றுக்கு தெற்கு[||*]ம் கிளெல்லை கருணாகரசொ-
றன்பற்றுக்கு மெற்கு க ன்[னெ]ல்லை அரசந அலரி பற்றில் இ[த்]தெவர்க்கு
இவ்வூர்[||*] வலெயார் வைத்த திருதுந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு வைத்த நிலத்துக்-
[||*]
- 5 வடக்கு[||*]ம் இந்நான் யுள்பட நிலம் பதினாஞ்சு மாவுக்கு[||*]ம் விலைஉவூமும்
கரஉவூமும் குடுத்து இவ்வூர் ஸ்ரீபுணவந்தனத்து ஆத்திரயமொதூர்த்து கண்ணன் .
. றுப்ப பணிக்க மாராயமங்கலத்து ஸாண்டிலு(ய)மொத்திரத்து குமா[ர]ன்-
ப[ட்]டன்(ப்) பணி[ப்]பணியாலும் தான்-
- 6 களெ இறை இந்நில றுத்து இந்நிலநிமந்தம் சந்திராதித்தவற் செல்லு(து)-
வதாகக் கொண்டு வைத்தென் ஸ்ரீபுணவந்தனத்து வசுமொத்திர கூத்தன் சொமநாத-
னென்[||*] இ[ப்]படிக்கு மெல்சாத்து இ சொலை அரசு கூத்தன் எழுத்து[||*]
இப்படிக்கு இவை குமாரன் ப[ட்]டன் எழுத்து[||*]
- 7 [இப்]படிக்கு இவை அரி தெவன் எழுத்து[||*] இவை மாதவன் இவ்¹

No. 460.

(A.R. No. 165 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE GANESA TEMPLE AT AKKASALAI NEAR THE SAME VILLAGE.

Akkasalai.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [||*] புகழ்ம[ர]து விளங்[க] ஜயமாதா விரும்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள்
புணர உரிமையிற் சிறை மணிமுடி சூடி மினவர் நிலை குலை
- 2 ரியலுற் றிழிதர திக்கனைத்துந் தன் சக்கர நடாத்தி [விசைய]ரவிஷேகம் பண்ணி விரவி-
[ஹா]ஸனத்து அவனிமுழுதுடையாரொடும் விற்றிருந்தருளிய
- 3 சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு [நய] ஆவது
ண்டிநாட்டு உத்தமசொழவளநாட்டு குடநாட்டு கொற்கையான மதுராக்கநல்-
லூ[ர்]
- 4 அக்கைசாலைசுரமுடையாற்கு இவ்வூர் வெளான் [ந]ம்பிடாரனென் எ
. சொமனான தென்னவன்கிகாமணி முவெனவெளானுக்கு சிவலொகப்பார்த்த-
மாக சகிராதித்தவற் நிரொ-
- 5 [ட்*]ட்டிக் குடுத்த என் பூமி வயக்கல் தடி யொன்று நிலங் காணிக்குங் கிளெல்லை
. சொமன்வயக்கலுக்கு மெற்கு கென்னெல்லை [என்] குண்டறைக்கு
வடக்கு மெலெல்லை சூடி
- 6 நகி சொமன்வயக்கலுக்கு கிளக்கும் வடவெல்லை அரையன்வச
க்கு தெற்கும் இந்நான்கெல்லைக் குடப்பட்ட நிலங் காணியும் சகிராதித்தவற் நிரொட்டி-
டி
- 7 வெட்டிக்குடுத்தென் வெளான் நம்பிடாரனென் மெற்படி[பூர்]²

¹ The inscription is left unfinished.² The inscription is damaged.

No. 461.

(A.R. No. 165-A of 1903).

ON THE SAME WALL AND ON TWO FRAGMENTS OF STONE BUILT INTO THE WEST WALL
OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திருமடனையும் ஜயமடனையும் . . . ழில் இனிதிருப்ப இருநிலமும் Akkasalai.
பெருமைஎய்த நத்து உலகமுழுதுடையாரொடும்
விற்பிருகருளிய மாமு குல[ம்*]விளக்கிய கொழுதம் [கொ] [ச்*]
சடையவதாரா திருஊ-
- 2 வநவகருவதி . . வல்லவதெவற்கு யாண்டு உ இரண்ட இரு-
பதினால் மதுரைக்கொயிலில் உள்ளாலை யென்று தெவற்கு
திருப்படிமாற்று உள்ளிட்டு வெண்டு நிமந்தங்களுக்கு திருவழுதிவளந
மாதாண்டநல்லூர்-
- 3 பால் சொலைமங்கல[ம்*] முன்னுடையாரும் பழம்பெரும் ருகிபடியு
தவிர்த்து இஷேவற்கெ யா சாலைஈரூரூஉடைய
தெவற்கு திருப்படிமாற்று ளிட்டு வெண்டு நிமந்தங்க பெற-
வெண்டும் என்று திரு-
- 4 வழுதிவளநாட்டு ராஜமாணாண்டநல்லூர்பால் சொலை யிலும்
பழம்பெரும் வுஷேயமாய் வரு த்து இவை வண்-
னாடையான் எழுது யாண்டு உ-வது நான் உா குடநாட்டுக் கொற்கை
அக்[கை]சாலைஈரூரூஉடைய தீவா[தெ]-
- 5 வற்கு திருப்படிமாற்றுள்ளிட்டு வெண்டு ஹிமக [ங்க] இறையி-
லி யிட்ட திருவழுதிவளந உ இரண்டாவதுமுதல் தெவ-
தான இறையிலி யிட்டமைக்கு இவை ரிதிணைக்களத்து முகவெட்டி . . .
டையான் எழுது[ம்*] இவை புர-
- 6 வுவரி திணைக்கள டி காடன[க][க்*]குடையான்
இவை புரவுவரி திணைக்களத்துக் கணக்கெழுதுங் குடநாட்டு ஆற்றாருடையான்
அரையன் சங்கரதெவனான விரவிஜாயா முவெகவெளான் எழுது[ம்*]
- 7 இவை ஸ்ரீவல்ல வடல்கைய்பது சூருநயதி-னால் நிலம்
கஇ உலஇ ஒன்றரையெ இருமாவரைக்கும் ரிப்பொத்தகநாயகம்
அயலவிஜாயாமுவெகவெளான் எழுத்து[ம்*] ஸ்ரீவதாரஹேஈர ரகெஷ[ம்*]-
ஸ்ரீஸ்ரீ[||*]

No. 462.

(A.R. No. 165-B of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] வுஸாடிம்செய்தருளிவந்த திருமுகப்படிக்கு [திரிபு]வந[ச்]கருவத்தி
கொனெரின்மைகொண்டான் குடநாட்டு
- 2 கொற்கையான மதுராதையநல்லூர் அக்கசாலைஈரூரமுடையார் கொயில் தானத்தாற்-
குக் கிழ்வெம்பநாட்டு இ-
- 3 ராசவல்ல[பு]ரத்துக் கண்மாளரில் கரியான் நாசகனான விரபாண்டியஆசாரியன் நம் பெ-
ரால் இத்தெவற்குக் கட்டின [வி]-
- 4 ரபாண்டியன் சந்திக்கும் பங்குனித்திருநாள் எழுந்[தருளுவித்து நாம் பிறந்த சதயத்து
நாள் [திர்த்த]ம்வுஸாடிக்கவு-
- 5 ம் அமுது[படி ச]ரத்துப்படி உள்ளிட்டு வெண்டும் நி[த்தநிம்]ந்தங்களுக்கு இத்தெவர்
திருமடைவிளாகத்[து] நான்கெல்லை-
- 6 த் திருச்[குலக்க]ல்லுக் குள்பட்ட நிலத்துக்கு கடன[ம்] ந்தராயமும் வினி-
யொகமுந் தருவதான அ[ச்சு]ம் வெட்டிபாட்-
- 7 ட[மு]ம் ப[ஞ்சபிவி] சந்திவிக்கிரகப்பெறு [முத] யும் வாசம்பெறும்
இலாஞ்சினைப்பெ[றும்] தறியிறை செக்-
- 8—9[completely damaged]

Akkasalai.

- 10 தவிர்ந்து இத்தெவர் பழந்தெவதானஞ் சொ[லை]-
மங்கல
11 மான புரவரிவிளாகத்தி ன் செய்தவர்கள் உழுதுபொந் மும்
அஞ்சாவது முதல் இவ்விரபாண்டியவாசாரிய-
12 ன் நம் பெரால் கட்டின [விரபாண்]டியன்சந்திக்கும் பங்குனித்திருநா ந்
தருளுவித்து நாம் பிறந்த சதயத்து நாள் திர்த்தம் புரஸாடி-
13 க்கவும் அழுதுபடி சாத்துப்படி [ட்டு] வெண்டு[ம்*] நித்தல் நிமந்தங்களுக்கு . . .
. . . இடப்பெறவெனுமென்று காலிங்கராயர் நமக்குச் செ-
14 சான்னமையில் [இத்] விளாகத்து நான்கெல்லைத் திருச்சூல[க்கல்]-
லுக் குடப்பட்ட நிலத்துக்குக் கடமையும் அந்-
15 [தராய]மும் ம் பஞ்சபிவி சந்[துவிக்கிரகப்]பெறும்
வாசல
16 லா தறி பாட்டமும் தான[ப்]பெறும்
17 படையிலார் வாரிய[ப்]பெறும் காந்தை த்தெவையும் மற்றும்
எப்பெர[ப்*]பட்டினவுந் தவிர்ந்து [தெ] தெவதானம் செ-
18 சாலைமங்கலமான புரவரிவிளாகத்து நம்காரியம் செய்து பொந்தவர்கள் உழுதுபொந்த
நிலமும் இவ்விரபாண்[டியஆ]சாரியன் நம் செ-
19 பரால் கட்டின விரபாண்டியன்சந்திக்குப் பங்கு[னி]த் திருநாள் எழுந்தருளுவித்து
நாம் பிறந்த சதையத்துநாள் திர்த்தம் புரஸாடிக்கவும் அமு-
20 து[ப்]டி சாத்துப்படி உள்ளிட்டு வெண்டு[ம்] நித்தல்நிமந்தங்களுக்கு நாம் ஐஞ்சாவது
முதல் தந்தொம்[ம்*] இப்படி சகாதி[த்த]வற் செல்வதாகக்
21 கல்லிலுந் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க[ம்*] இவை பழந்திபராயன் எழுத்து[ம்*]
யாண்டு ௫-வது நாள் சய[ம்*] இவை [தெ]ன்னவதரயன்
22 எழுத்து[ம்*] இவை பல்லவர[ம்]யன் எழுத்து [ம்*]

No. 463.

(A.R. No. 166 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE RECORD-ROOM IN THE KALAHASTISVARA TEMPLE AT KALAHASTI,
KALAHASTI TALUK, CHITTOOR DISTRICT.

Kalahasti.

- 1 ஸ்ரீ[ம்*] கிருஷ்ணசங்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதெவற்கு யாண்டு உயக-வது
ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து-
2 த் திருவெங்கடக்கொட்டத்து ஆற்றார்நாட்டு உடையார் திருக்காளத்திஉடைய நாயனார்-
க்கு மெலைப்பட்டையநாட்டுச்
3 . . . [டு]ரில் விமரசன் மகன் பொன்னியரசனான தியாகசமுத்திரப்பட்டையென்
இட்ட இரண்டுநிலைக் குத்துவிளக்கு ஒன்-
4 மெவி எரிய வைத்த திருநூந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட பசு நயஉ
இஷபம் க இப்பசு முப்பத்திரண்டும் இஷப-
5 [ம்] ஒன்றும் இக்கொயிற் திருவிளக்கு இடையரில்¹

No. 464.

(A.R. No. 167 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[ம்*] கிருஷ்ணசங்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதெவற்கு யாண்டு பதினொன்-
றாவது
2 ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்துத் திருவெங்கடக்கொட்டத்து [ஆ]ற்றார்நா-
3 டுத் திருக்காளத்தியான மும்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்திஉடைய நாய-
4 னாற்கு இக்கொட்டத்து குடலூர்நாட்டில் பெருநில் இருக்கும் புலியன் மகன் பூவ-
5 நென் வைத்த சந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கு நாயனார் திருவிளக்கு[ம்*]குடிகளில் ம]-
6 ன்றாடி க[ாரி] சாத்தன் திருக்காளத்திக்கொனும் சித்திர[ம்]மெழிக்கொனார் ம . . .
7 யணக்கொனும் கைய[ம்]கொண்ட பழங்காசு [யெ] இப்பழங்காசு [பன்] . . .

¹ The inscription is left unfinished.

- 8 த்தில் இருக்கும் மாகலைக்கொன் கையயிலெ காச ஐ[ஞ*]சம் குடுத்து வெண்டு . . . Kalahast
9 சந்திராகித்தவரை நெய் அளக்க[க்*]கடவுதாக சம்மதித்து கைய[க்*]கொண்டொம் [||*]

No. 465.

(A.R. No. 168 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு யெ-வது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து
திருவெங்கடக்கொட்டத்துப் பெரும்பாணப்பாடி ஆற்றார்நாட்டுத்
- 2 திருக்காளத்தியான மும்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்திடைய நாயனார்க்கு
தியாகசமுத்திரப்பட்டையார் பொன்னி-
- 3 அரசர் மகன் விமரசன் திருநுந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு விட்ட பசு முப்பத்திரண்டும்
இஷபம் ஒன்றும் இக்கொயில் திருவிளக்கு-
- 4 இடையரில் ஐ[ய்]ஞ்சூர்நாட்டில்(ப்) பருத்தியூரில் இருக்கும் மாவடுத்தக்கொன் [விள]க்-
குக் க[ர]லும் சின்னக்கொன் விளக்குக் காலும் தொண்டை[ட]மானாற்றாரில்
- 5 இருக்கும் பெற்றிக்கொன் விளக்கரையும் ஆக விளக்கொன்றுக்கும் நான் ஒன்றுக்குத்
திருக்காளத்திடையானால் அளக்கும் நெய் உழக்கும் நாங்களும் எங்கள் வ-
- 6 மக்கத்தாரி லுள்ளாரும் சந்திராகித்தவரை அளக்ககடவொமாக சம்ம[தி*]த்து உபையங்
கைக்கொண்டொம் [||*] இது பன்மாகெழூர ரகெஷ[||*]

No. 466.

(A.R. No. 169 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ராஜராஜதேவற்கு யாண்டு யெ-வது நாயனார் திருக்காளத்திடைய-
- 2 ய நாயனார்க்கு கிழைப்பட்டையநாட்டுச் சிறந்தெட்டிற் வெள்ளாளரில் வடுகமி-
- 3 ரட்டி மகன் வடுகமிரட்டி திருநுந்தாவிளக்கு க-க்கு விட்ட ஆடு கூயெசு பொலிகி-
- 4 டாய் உ பொலிமொத்தை உ இவ்வாடு தொண்ணூற்றாறும் பொலிகிடாய் இரண்-
- 5 டும் பொலிமொத்தை இரண்டும் இக்கொயிற் திருவிளக் கிடையரில் சாணக்-
6 கான் மலையாழ்வார் விளக்கு வ கங்கன் விளக்கு வ வ[ங்*]கக்கொன் மகன் சி-
- 7 ங்க[ன் அ]ரசனும்¹ விளக்கு இ ஆக விளக்கு ஒன்று[||*]

No. 467.

(A.R. No. 170 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜரா[ஜ*]தேவர்க்கு யாண்டு இருபதாவது
நாயனார் திருக்கா-
- 2 ளத்திடைய நாயனார்க்கு ஈக்காட்டுக்கொட்டத்துக் காக்கலூர்நாட்டுப் பெருமுனையு-
ருடையார்
- 3²டையான் மகன் தேவனான ஞானம்பெற்றார் இவ்வாண்டை
தைம்மாதத்து திருமுன்பி-
- 4 எரியவைத்த சந்திவிளக்கு ஒன்றுக்கு பொலியூட்டாகச் சந்தி-
ராகித்தவரை செல்வ-
- 5 கொபாலன்மாடை இரண்டு இம்மாடை இரண்டும் திருவிளக்-
கிடையரில் திருக்காளத்திட-
- 6 ழிக்கொனும் பொன்னனான இராசநாராயணக்கொனும் காவி-
சாத்தன் திருமுலக்கொனும் கைக்-
- 7 வடுக்கொன் மகன் வெம்பக்கொனுக்கு குடுத்து இவ்வெம்பக்-
கொனென் இச்சந்திவிளக்கு ஒ-
- 8 இரண்டும் பொலியூட்டாக நான் கைக்கொண்டு நான் ஒன்றுக்கு
திருக்காளத்திடையான-

¹ Two more letters வனு are engraved below the line at this place.

² A few letters are built in at the beginnings of lines 3 to 12.

Kalahasti.

- 9 நை சந்திராதித்தவரை இக்கொயிற் சிவப்பிராமணர்வசமெ
நானும் என் வற்கத்துள்ளாரும்
- 10 க்கொண்டென் வெம்பக்கொனென் இப்படிக்கு இவை வெம்-
பக்கொன் எழுத்து இவை சித்திர-
- 11 இவை இராசநாராயணக்கொன் எழுத்து—இவை திருமுலக்-
கொன் எழுத்து இது பன்மாஹேஸ்வர ரகைஷ $\frac{0}{0}$
- 12 ருமந் எரிக்க ஞானம்பெற்றான் இட்ட திருக்குத்துவிளக்கு
ஒன்றினால் இருப்பு நாராசம் உழப்பட பித்த¹

No. 468.

(A.R. No. 171 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[[*] திருவாய்க்கெழ்வி மு[ன்னா]க திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜ-
தெவ[ற்]கு யாண்டு கூ-வது
- 2 கும்[ப]நாயற்று பூர்வபகஷத்து நாயற்றுக்கிழமையும் அத்தமுமாந வன்று செயங்கொ-
ண்டசொழிம-
- 3 ண்டலத்துத் திருவெந்[கடக்]கொட்டத்துப் பெரும்பாணப்பாடி ஆற்றார்நாட்டு நாய-
நார்
- 4 திருக்காளத்திஉடைய நாயநார்க்கு இம்மண்டலத்து செ[ம்பூ]ர்க்கொட்டத்துப் பரமேசுர-
5 மங்கலமாந சொழுகுலதிலதச்சுதர்வெதிமங்கலத்துப் பரமேசுரமங்கலமுடையான் அம்ப-
6 லக்கூத்தன் [சி]லம்பணிந்தா[நா]ன யாதவராயன் பாக்கம்பாண்டானெந் இன்னாயநார்-
க்கு சந்திரா-
- 7 தித்தவரை செல்வதாக வைத்த சந்திவிளக்கு ஒன்றுக்குக் குடுத்த நற்பழங்காச ஐஞ்சுக்கு
இச்சந்தி-
- 8 விளக்கு [ஒன்றும்] சந்திராதித்தவரை செலுத்தக்கடவெநாக கைக்கொண்டெந் காவ-
ணரில் . . மா-
- 9 தெ[வ]க்கொனென்[|*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகைஷ வ

No. 469.

(A.R. No. 172 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸ்ரீ[[*] ராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு பதினைஞ்சாவது சசிசுலசனாக்கி விரநார-
சிங்கதெவன் திருக்காளத்திதெவனான யாதவராய-
- 2 ன்னென் நாயனார் திருக்காளத்திஉடைய நாயனார் கொயிலில் திருமலைமெல் மடங்கட்டி
ஸ்ரீமாஹேஸ்வரர்க்குச் சொறிட ஒரு ஊ-
- 3 ர் விடவெனுமென்று கிழைப்பட்டயநாட்டு விண்ணமாலையில் வெள்ளாளரில் சிந்நம-
நாயக்கன் மகன் சூரப்பநாயக்கன்
- 4 நமக்குச் சொன்னமையில் பெரும்பூண்டிநாட்டுப் பென்னயன்பட்டு நார்பாலெல்லைக்கும்
உட்பட்ட நன்செய் புன்செ-
- 5 டமையும் பாடிகாவலும் சாரிகையும் வெட்டிவரி சொனகவரி வெண்டுகொள்
அம்புவரி கணக்கப்பெறு²
- 6 [தெ]வகளும் . . மா[டை] காணிக்கைபட்டிப்
பொன்
- 7 . . புழுகுவரி உள்ளிட்ட எப்பெற்பட்ட பொன்னுயங்களும் திங்க[ள்*]நெய்யும்
செக்குக்கடமையும் சில்லிறை சொடியும் [நட்டுவப்] . . . -
- 8 ண்டமும் குற்றஞ்செய்தாரைக் கொள்ளும் தண்டமும் [வரிப்பொ]ன் கொள்ளும் ஆண்-
டுகளில் வரிப்பொன்னும் அகப்பட விட்டென்
- 9 நாரசிங்கதெவன் திருக்காளத்திதெவனான யாதவராயனென்[|*] இவை
யாதவராயன் எழுத்து[|*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகைஷ[|*]

¹ The continuation is built in.² The record is much damaged.

No. 470.

(A.R. No. 173 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸூலி] ஸ்ரீ[||*] திருவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிஜயகண்டகொபாலபெவர்க்கு யாண்டு Kalahasti.
ச-வது நாலாவது ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்துப் புலியூர்க்கொட்டமான
குலொத்துங்கசொழவளநாட்டுப் பெறுர்நாட்டு மதுரைவாய்
- 2 திருநல்லுழான் திருநட்டப்பெருமான் தியாகமெகனென் திருப்பாற்றார்நாட்டில் என்-
னுடைய சிவிதம் சியர்புரமான திருநல்லூர் இறை[யி]வி தெவதானங்கள் நிக்கி இவ்-
வாண்டைப் புரட்டாதி மாதமுதல் மடப்புறம[ர]க
- 3 இட்டு இதிலெ வடக்கில்மடத்துக்கு மடப்புறமாக பத்துக் கூறிட்டு ஒரு கூறு நிக்கி
நிக்கினின்ற ஒன்பது கூறும் நாள் ஒன்றுக்கு உடையார் திருக்காளத்திஉடைய நாய-
னார்க்கு தியாகமெகன்சந்திக்கு இருதாம்பு அரிசியை தியாகமெகன்மடத்திலெ
நாளொன்று-
- 4 க்கு முப்பது தெசாந்திரிகளுக்குச் சொறும் ஐஞ்சு பிராமணர்க்கு அரிசியும் இடவும்
உடலாக நிச்சயித்து இப்படியால் சந்திராதித்தவரை ஸ்லூமாநியமாகச் செல்வதாக
மடப்புறமாக விட்டென் திருநல்லுழான் திருநட்டப்பெருமான் தியாகமெகனென்
இப்படிக்கு
- 5 இவை திருநல்லுழான் திருநட்டப்பெருமான் தியாகமெகன் எழுத்து[||*] இவை ஸ்ரீரீ-
ஸா ரகைஷ-

No. 471.

(A.R. No. 174 of 1903).

ON A PILLAR SET UP CLOSE TO THE SAME WALL.

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 ஸூலி ஸ்ரீ[\|\|*] ஸகாஷ்ட ஆ- | 11 யமானமது-இராயகண்ட- |
| 2 யிரத்து இருதாற்று எண்- | 12 ஹெருண்ட சலமத்திகண்ட |
| 3 பத்துஒன்பதின் மெல் செ- | 13 கஸுரநாராயண சூறுவாவ- |
| 4 ல்லானின்ற ஸ்லூமாநியமாக- | 14 ஸ்லூ இம்மடி-இராயதொராத்த |
| 5 க்ஸுரத்து ஸ்லூமாநியமாக- | 15 பாங்களராய பாங்களசகூ- |
| 6 வ-ஹ்ஸூ-பகூத்து வுயுமெய்யும் சநி- | 16 வத்தி ஸூரியக்காற மஹாம- |
| 7 க்கிழமையும் பெற்ற ரொஹிணி- | 17 ஹெஸூர ஶிஷிஷெஸாபதி |
| 8 நாள் தியாகசமுத்திரப்பட்டை | 18 வீரஸ்ரீ வீரவல்லி அரசர் |
| 9 கயொஷ்டாபாநவராயஸா சூ- | 19 குமாரவல்லி அரசர் நான்இ- |
| 10 வீரநாயமாநமஜ்-ன அரிநா- | 20 ன்னான்வரைக்கு [\|\|*]கொன்ற புலி |
| | 21 நூற்று[ஐய்]ம்பது \|\|— |

No. 472.

(A.R. No. 174-A of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- 1 உ ஸூலி ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீராஜாநிராஜவாஸேஸூர ஸ்ரீ¹—
- 2 யில் ஸ்ரீ பண்டாரக் கண்காண[ம்] செய்வார்களொம் உத—
- 3 கொண்[ய]முதலியார் தெவர்கள் சொதிவிடங்கர்க்கு மாதத் தி—
- 4 ஒரு மரக்காலும் திருச்சிற்றம்பலபட்டர் பெரிய வச[தி]ய்—

No. 473.

(A.R. No. 175 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE MRITYUNJAYESVARA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸூலி ஸ்ரீ[||*] குலொத்துங்கசொழதெவற்கு யாண்டு² யௌ-ஆவது உடையார்
- 2 திருக்காளத்திஉடையாற்கு புலியூர்க்கொட்டத்து சிற்றுக்காட்டு இ-
- 3 ளங்கிழவன் பள்ளிகொண்டா[ந்] திருக்காளத்திஉடையார் வைத்த சந்தி-
- 4 விளக்கு ஒன்றுக்கு குடுத்த நொக்கி[மாடை] க-ம் பழங்காசு[டு] கைக்கொண்டு மாத[ம்*]
- 5 க-க்கு நெ[ய்*] நக அளப்பெனாக உபையங் கைக்கொண்டென் கண்டக்கொ-
- 6 நென் [||*]

¹ The latter halves of the lines of the inscription are missing.² This word is represented by a symbol.

No. 474.

(A.R. No. 176 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Kalahasti:

- 1 ஸவ்வி ஸ்ரீ [||*] குலொத்துங்கசொழ்தெவற்கு யாண்டு¹
2 [ய்ச]-வது உடையார் திருக்காளத்தி உடையாற்கு நெல்லூரி விருக்கும்
3 வ்யாஜ்ஜணி [உ]மை ஆண்டாள் வைத்த சர்க்கிவிளக்கு க ஒன்றுக்கு குடுத்த நொ-
4 க்கிமாடை க இம்மாடை கைக்கொண்டு மாத[ம்*] க நெ[ய்*] நகை அளப்பென-
5 க உபையங் கைக்கொண்டென் பொர்னக்கொ நென்[||*]

No. 475.

(A.R. No. 177 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ ஸ ஹீஷு || ஸ்விதூ ||* ஸ்ரீதீக்ஷாராஜாயிராஜ ராஜவாரஜேஷுர ஸ்ரீ
- 2 வீரபுரகாவ ஸ்ரீவீரகூஷ்ணராயர்ஜீஹாராயர் வுதிவிராஜு[சு] பண்ணி-
- 3 அருளாநின்ற [ஸகாஷபு துசாரூய-ன]மெல் செ-
- 4 ல்லாநின்ற வ[ஸ்வ]தாரி[வ]வக்ஷரது ஜேஷு-
- 5 யற்று அபரபகூது சதம்ஜேஷியும் சுக்-
- 6 கிமவாரமும் பெற்ற ரெவதி நாள் ஜெய[ங்]-
- 7 கொண்சொழமண்டலத்து
- 8 னாட்டில் திருக்காளத்தியான மு-
- 9 ம்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்தி[உ]-
- 10 டைய நாயனார் கொயில் ஸ்ரீபண்டார[க்*]
- 11 கண்காணம் செயிவார்கனொம் யிக்கொயில் செ-
- 12 விக்கும் தெவரடியாரில் நட்டுவக[ராணி] காளத்தினாதன் மகள்
- 13 ன்ச்சியாற்கு யஜீ-ஸாஸநம் பண்ணி[க்*]குடுத்தபடி [*] தமக்கு புணு-
- 14 மாக குடுக [ஸ] இந்த பணம் னூதும் நாயனார் தெவதாநம் புல-
- 15 ய்நிலத்திலிட்டு நிலம் திருத்தி இந்த முதல் கொண்டு
- 16 மிரிபுரஜேஷுணது வெடியத்துவழியில் தாம் வுதி-
- 17 ஜேஷுபண்ணித விநாயகன் யி[லோ]யநயினர் னையிவெ-
- 18 டுத்துக்கும் பா[டி]ய்வெட்டை நாள் இமையொர்நாயகர்
- 19 எறியருளி அமுதுசெயிதருளவும் திருக்கொயிலில் குடுநு-
- 20 வரும் வருஷம் ஒன்றுக்கு ஸ அ உ யெ இந்த பணம் எட்டும் நெல்லு
- 21 பண்ணிரெண்டு வட்டியும் தாமெ பற்றிக்கொண்டு தம்மிட
- 22 ஸந்தாநபரம்பரை சந்திராதிதவரை யிந்த உபயம் நடத்தி[க்*]-
- 23 கொள்ள[க்*]கடவராகவு[சு] யிவெ[வ] பன்ரீஜேஷுர ரகெஷு

No. 476.

(A.R. No. 177-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 திருவாவனசச்சக்கரவத்திகள் சிரிசுவலாத்தங்கசொ-
2 முடிவற்கு யாண்டு¹ யிஸ்-ஆவது உடையார் திருக்காள-
3 த்திஉடையாற்கு [நெடுங்களில்] செய்த கங்கடெவ
4 கங்காழ்வார் சந்திவிளக்கு க ஒன்றுக்கு²

No. 477.

(*A.R. No. 178 of 1903*).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரவத் ஸ்ரீ[[]*] திருமாவநல்குருவத்திகள் ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ்-
2 தெவற்கு யாண்டு யிகு-ஆவது ஓய்மானாட்டு பெரா[யு]ர்க்கு-
3 ன்றங்கிழார் ஆ(ர)திநாதன் உடையார் அகமுடையான் உதை-

¹ This word is expressed by a symbol.

² The inscription is left unfinished.

- 4 யஞ்செய்தான் உடையார் திருக்காளத்திஉடையாற்[கு] வைத்த
5 சந்திவிளக்கு இரண்டுக்குக் குடுத்த கொக்கி புஜபலிமாதெவர் [மா]டை இரண்-
6 டுங் கைக்கொண்டு மாசம் ஒன்றுக்கு திருக்காளத்திஉடையா[ன]ல்
7 நெய் இருநாழியும் அளக்க[க்*][கட]வொவாமாநொம் கண்ணனும் பட[ர*]வி[க]-
8 தும் ஆன பெரியனாட்டு வி[ழு]ப்பரையகனொம் [||*]

Kalahasti.

No. 478.

(A.R. No. 179 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ராஜராஜதெவற்கு யாண்டு யி-ஆவது
2 நாயனார் திருக்காளத்திஉடைய நாயந[ர*]ற்கு சொழமண்-
3 டலத்துத் திருவிந்தனார் அகரத்தினின்றும் வந்து திருக்க-
4 ண்ப்புரத்தி லகரப்பிராமணரில் துறுமுண்டுர் கரு-
5 ணாகரன் ஸ்ரீகவனவாஸிப்பட்டரான ஹோதெவபட்ட-
6 ர் வைத்த சந்திவிளக்கு க-க்குக் குடுத்த நம்பழங்கா-
7 ஈ ரு ஐஞ்சக்கும் இக்கொயில் திருவிளக்குமன்றடி-
8 களில் மண்டியத்தில் இருக்கு[ம்*] மாவெ[டு]த்தான் மகந் வ-
9 கெநெந் கைக்கொண்டு நாள் ஒன்றுக்குச் சந்திவிளக்கு
10 ஒன்றுக்குத் திருக்காளத்திஉடையாநால் நெய் ஒருசெவி-
11 டாக நானும் எ[ந் வ]ற்கத்தா[ரு]ம் சந்திராதித்தவரை அளக்க[க்]-
12 கடவெநாக சம்மதித்துக் கை[க்*]கொண்டெந் மாவெடுத்தா-
13 ந் மகந் வகெநென்[||*] இது பன்மா[ஹ]ஸ்ர [யி]ரகெஷ[||*]

No. 479.

(A.R. No. 180 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1 ஸ்ரீ[\|\|*] ஸ்ரீ[\|\|*] | 12 விஸ்ராவஸம்[வ]ஸ- |
| 2 ஸ்ரீ[\|\|*] ஸ்ரீ[\|\|*] | 13 ரத்து மீநாயற்று |
| 3 ஜாயிராஜ நாயவ- | 14 அவரவகூத்து |
| 4 ராஜேஸ்வர ஸ்ரீ[\|\|*] | 15 ஸ்ரீ[\|\|*]வாரமும் வெ- |
| 5 தாவ ஸ்ரீ[\|\|*] | 16 ற்ற ரொஹிணிநகூ- |
| 6 சிவதெவநாயகா- | 17 த்திறத்து னை ஜெய- |
| 7 யர் [வி]ர[\|\|*] | 18 ங்கொண்டசொழ- |
| 8 ம்பண்ணி அருள- | 19 ஸ்ரீ[\|\|*]லத்து ஆற்றா- |
| 9 ராஜன் [ஸகாஷ] | 20 ர்நாட்டில் திருக்கா- |
| 10 [கூசாசாயன்]-ன் தெ- | 21 ளத்தி ஆந மும்முடி- |
| 11 ற் செல்லாநின்ற | 22 சொழபுரத்து ¹ |

No. 480.

(A.R. No. 181 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Same as No. 196 of 1892.

Published in *South-Indian Inscriptions*—(Texts), Vol. IV, No. 644.

No. 481.

(A.R. No. 182 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீ[||*] ராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு
2 யி-ஆவது நாயநார் திருக்காளத்திஉடைய நா-
3 யநார்க்கு ஸ்ரீ[||*]குலசாஸ்கி விநாயகிங்கதெவரா-
4 ன யாதவராயர் செவிக்கும் பெண்டுகளில் பெ-

¹ The rest of the inscription is much damaged.

Kalahasti.

- 5 ருமாள் மகள் புடொலிகிழவியென் வைத்த சந்-
- 6 திவிளக்கு ஒன்றுக்கு குடுத்த நற்பழங்காசு ரு அந்-
- 7 சுக்கும் இக்கொயில் திருவிளக்குமன்றாடிகளில் க[ட]-
- 8 க்கட்டம்பாடியில் விருக்கும் [அ]ரசு-
- 9 கொந் மகந் புலியக்கொநெ[ன்*] நாள் ஒ-
- 10 ந்றுக்கு ஒரு செவிடு நெய் சந்திராதித்தவ-
- 11 ர அளக்க[க்*]கடவெந்[ி*] பந்மாகெ[சு]ர இர-
- 12 கை [||*]

No. 482.

(A.R. No. 183 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] ராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு அ-ஆவது ஸ்ரீகுலசாஸனாக்கி தநிநின்ற-
வென்ற விரநாரசிங்கதேவநான யாதவராயநென் நாயநார் திருக்காளத்திஉடைய-
நாயநார் தேவதானம் ஆற்றா-
- 2 ர்நாட்டுக் கொன்பாக்கத்திலும் திருக்காளத்திப்புத்தூரிலும் நெல்வாயிலிலும் நான்
கொண்டு[வரு]ம் நன்செநிலத்தில் பத்தி லொன்றால் [வ]ன்த பாடிகாவல் நிலம் கட-
மையும் பொந்நாயமும் நெல்-
- 3 லாயமும் உட்ப்பட நாயநார் திருக்காளத்திஉடைய நாயநார்க்கு தேவதானமாகவும்
நெடுங்கணில் பாடிகாவல் நிலத்தில் கடமையும் பொந்நாயமும் நெல்லாயமும் திரு-
மலை அடிவாரத்து நான் செய்[வி]க்க[ி]ற விரந[ர]-
- 4 ரசிக்கதேவன்திரு[ந*]ந்தவநத்துக்கு வெண்மெநத்துக்கும் திருநந்தவநஞ் செய்கிற
ஆள்களுக்கு சொற்றுக்கும் இலக்கைக்கும் உடலா[க*]வும் விட்டென் விரநாரசிங்க-
தேவநான யாதவராயநென்[ி*] இவை யாதவராயன் எழுத்து [i*] இது பன்[மா]¹-

No. 483.

(A.R. No. 184 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 [ஜயங்கொண்ட]சொழமண்டலத்து ஆற்றார்நாட்டுத் திருக்கா[ளத்தியா]ன
மும்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்திஉடையநாயனார்க்கு
- 2 இப்பணம் னூற்றுஇருபதும் நாயநார் தேவதானம் சிட்டத்தூரில் எரியில் இட்டுக் குழி
வெட்டுவித்து நிலம் திரித்திவித்து இந்த நிலத்தில் முதல்
- 3 தம்மிட சன்தானபரம்பரை சந்திராதித்தவரை நடத்தக்கடவொமாகவும் யஜ்ஞ-கூட-
வர்க்கு நாலத்தொன்றுக்கு வரும் புரஸாதம்²

No. 484.

(A.R. No. 185 of 1903).

ON THE SOUTH AND EAST BASES OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸகாஷ்ய ஆயிரத்து இருதூற்றுத் தொண்ணூற்றுஇரண்டில் மெல் செல்லாநின்ற
ஸாதாரணஸவக்ஸரத்து மிதுனநாடிற்று அவரபகூத்து துயொடெஸியும் வெள்-
ளிக்கிழமைபெற்ற ரொசணிநான் செயங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஆற்றார்நாட்டு
திருக்காளத்திஆன மும்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்திஉடையநாயனார்க்கு
நடுவில்மண்டலத்து திருமுனைப்பா(ண்)டி கிழாமூர்நாட்டு திருமுற்பற்று பனைப்பாக்-
கத்து மருத்துவன் தூளிஆழ்வான் பெரியஉடையானென் நாயனார்
- 2 திருக்காளத்திஉடைய நாயனார் திருநாமத்தில் காணியான ஆற்றார்நாட்டு திருக்காளத்-
திப்புத்தூரில் எல்லையில் ஸ்ரீபண்டாரத்துக்கு நான் பணம் குடுத்து கொண்ட பிச்சர்
தொட்டத்துக்கு வடக்கும் ததிமிகியாசியனாயனார் தொட்டத்துக்கு மெற்கு பொத்த-
ராண்டார் தொட்டத்துக்கு தெற்கு வகிக்கு தெற்கு புத்தூர் நத்தத்
வகிக்கு தென்கிழக்கு நான்கெல்லைக்கு உள்பட்ட நிலம் விலைக்கு உறக்கொண்டு
இந்த நாயனார்க்கு திருநந்தவனமாக நான் ஒன்றுக்கு ஓரணைத் திருமலை நாயனார்
சாத்துகைக்கும் என்பொராவெ

¹ The letters ஹஸார ரகைஷ are lost.

² The record is fragmentary.

3 வைக்கும் தண்ணிர்பந்தலும் சந்திராதித்தவரை செவ்வதாகவும் இந்த திருநன்தவனம் Kalahasti. பயிற்செய்கைக்கும் தண்ணிர்பந்தல் வைக்கை[க்*]கும் திருமலைஹெய்யூரில் திருவம்பலத்து கயிலாயமுடையாரும் இவர் வறக்கத்தாரும் இந்த திருநன்தவனம் கைய்க்கொண்டு உபையமாக நிச்செயித்து சந்திராதித்தவரை செவ்வதாக குடுத்தென் இந்த திருநன்தவனம் இந்த ஸ்ரீரணப்படி எல்லேமுற்றும் கைய் சந்திராதித்தவரை உபையமாக கைக்கொண்டு நாள் ஒன்றுக்கு ஓரணைத் திருமாலையும் இந்த தண்ணிர்பந்தலும் தாழ்வற நடத்த[க்*]கடவெனாகவும் உபையமாக கைய்க்கொண்டென் திருமலைஹெய்யூரில் திருவம்(ம்)பலத்து¹

No. 485.

(*A.R. No. 186 of 1903*).

ON THE SAME BASE.

1. 2 வதராவ ஸ்ரீவீரஸதாஸிவதெவரீஹாராயர் வுதிவிராஜும் பண்ணி-
அருளாநின்ற ஸ(ர)கா[த்தம்] துசாஹயடு-நுதெல் செல்லாநின்ற வுமாகிசலம்-
வகச்சரத்து மினனாயிற்று அபரபகூத்து ஈகாதெரியும் புதவாரமும் பெற்ற திரு-
வெ[ர*]ணநகூதர்த்து னுள் ஜெயங்கொணுசொழமணலத்து ஆற்றார்னாட்டு
திருக்காளத்திஆன மும்முடிசொழபுரத்து யானார் திருக்காள[த்*]துடையயானார்
கொயில் ஸ்ரீ[ஹ]ணாரகக்காணம் செய்வார்களோம் குன்றவதூன[க்*]கொட்டது
வட்டிஊர்னாட்டு நாராயணபுரத்து கணக்கபிள்ளை பரதெயுரமங்கலமுடை-
2. மாசித்திருனாள் எழாந்திருனாள் இமையொர்க்களையகர்
அமுதுசெய்தருளும் தொசைப்படி உபையத்துக்கு குடுத்த ுற இந்தப்பணம்
ஊறும் யானார் தெவதாநம் ஸவாபுரம் எரியி லீட்டுக் குழி வெட்டிவித்து நிலம்
திருத்தி இந்த முதல் கொண்டு மாசித்திருனாள் எழாந்திருனாள் இமையொர்க்கள்-
யகர் திருவிதிக்கு எழுந்தருளி திருக்கல்விஆணம்பண்ணி திருநூடல்
திந்து திருக்கொயில்வாசல் பெலிபிடத்தண்டையில் திருவாலத்திதட்டம் எடுத்த
பிறகு அமுதுசெய்தருளும் தொசைப்படிக்கு விடும் ஸ்ரீபணாரக்காலால் அற டெவ
உழுந்து நடவ நெயி ஸுது - இம்மதிகாரி மாசிதிருனாள்தொறும் தப்பாமல் நடத்தி-
வாக் கடவொமாகவும் [1*]யழைத்துக்-
3. . [ள்ள]முதல்ஆக தெவப்பர்குருக்கள் புத்திமர் சதாசிவகுருக்கள் பெற்றுவரும்
தொசை கூ கொயில்[கணக்கர்] முறைஆக பெற்றுவரும் தொசை ந இம்மதிகாரி
தங்கள் சந்தாநபரம்பரை சகூ[ர*]தித்தவரையும் பெற்றுவர[க்*]கடவராகவும்[1*]
இவை பநாஹெயுர ரகெசு வ

No. 486.

(A.R. No. 187 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸஹஸ்தேஸ்|| வஸதி [[*] ஸ்ரீஜீதவாராஜாயிராஜ ராஜவரஜெஸூர ஸ்ரீவீரபுருகாவ
ஸ்ரீ வீரக௃ணயஜைவஜைவாராயற்குச் செல்லும் ஸகாஷ்ட தசநாம-உன்மெல் செல்லா-
நின்ற புகாரோடி-உதவலம்வசுவரத்து சுதுட்டிக[நாயற்று] பூபூட்வகந்தது ஜெஸமிபியும்?
- 2 காளத்திஆன மும்முடிசொழ்புரத்து நாயநார் திருக்காளத்திடைய நாயநார் கொயில்
ஸ்ரீபண்டராக்கண்காணி செய்வார்களொம் வெவஞ்செறுடையார் துக்கண[ர்]
பிச்சப்பின்னைக்கு யஜீஸாவநம் பண்ணிக்குடுத்தப்படி [*]தாம் இரண்டாம் பிற . .
- 3 அமுத்தினயினார் அமுதுசெய்தருளும்படிக்கு நாயநார் தெவதானம்ஆன சிட்டத்தூரிஸ்
மந்திரிகுளத்]துக்கு இட்ட ஸஅர இந்த பணம் எண்ணாற்றுக்கும் சிறுகுழி வெட்டு-
வித்து நிலமும் திருத்தி இந்த எரிகிழில் பிறந்த முதல் கொண்டு இன்னயினார்
அமுதுசெய்தருள நாள் ஒன்றுக்கு சிறுகாலசந்தியிடு
- 4 ஆழாக்கும் கறிஅமுது தயிர்அமுதம் சாத்திஅருளத் திருமாலை ஓரணையும் சன்னதியில்
பகல் இடம் திருவிளக்கு ஒன்றும் இராதி(ரி) இடம் திருவிளக்கு நாலும் நாள்[தெ]ர-
றும் தப்பாமல் உதாராகிவரை நடத்தக்கடவொம்ஆகவும் யஜீகதூ[வு]க்கு
நாலத்தொன்றுக்கு வரும் புலாதம் நாயிபும் தம்மிட ல

¹ The record is incomplete by a few letters at the end.

* The record is partially built in.

- 7 கண்ணநல்லூர் நெல்லு எழுபத்தஞ்சு வட்டியும் கண்ணப்பச்செரி நெல்லு இருபத்- **Kalahastl.**
தஞ்சு வட்டியும் . . . நெல்லு நூறு வட்டியும் நெடுக்கனும் புத்தூரும் நெல்-
வாயிலும் நெல்லு நூறு வட்டியும் . . .
- 8 லு ஐஞ்ஞாறு வட்டியும் இதில் பூசிக்கு[*] நம்பிமார்க்கு நெல்லு அ[ய்]பது வட்டியும்
பரிசாரகர்க்கு நெல்லு அய்பது [வட்டியும் நி]க்கி நெல்லு நானாறு வட்டியும் ஸ்ரீப-
ண்டாரத்திலெ நாங்கனும் எங்க-
- 9 ள் வறங்கத்தாரும் அளக்கக்கடவொமாரொம்[*] இந்தத் தன்ம மிறக்குவான் கெங்கைக்-
கரை]யிற் குராற்பசுக் குத்திரான் பாவத்தில் விழுவொம் எங்கள் வஜீஸ மறு வெ-
- 10 ழும் பிரியாச் சனாக்கி திண்டெர்க் கட்டி யாதவர்கொன் திருக்காளத்திச் சிவனார்க்
காணித்திரு நாட் செய் . . . சாருந் காச பொலியூட்டினுக்குத் தரக்-
கொண் டெமது குடிவாரந் தன்னி . . .
- 11 காதல் ஆராதகற்கு னூறு வட்டி . . . மெங்கு-
[ல]த்தொர் மெலுந் திறம்பாவண்ணங் கொ . . யர்வழி நிற்குடித்தல் மத்தொ
.
- 12 [த்தூர்] புத்தூர் நெடுங்க . . . ண்ணப்பச்செரி
யூரொமெய் உ

No. 489.

(A.R. No. 190 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸகாஷ்ட ஆயிரத்து முந்நூற்று நாலின் மெல் செல்லாநின்ற உதூஷிவருஷ . . .
. யந தூ சரிக்கிழமையும் வெளநிலையும் பெற்ற திருவாதி-
ரை நாள் ஐயங்கொண்டசொழமண்டலத்து
- 2 ஆற்றார்நாட்டுத் திருக்காளத்தி ஆன மும்முடிசொழபுரத்து நாயனார் திருக்காளத்தி-
[உடைய நா]யனார்க்கு ஸ்ரீமதுஜேஷாஸேலேஸர அரிசாயவிலாஜ ஹைஷக்குத்தப்புவ
ராயகண்ட லேஷிகவபதி . . . [யிரத்து மு] . . .
- 3 வெணுவாவா அஜாவணஜாநி பண்ணுவணிஜா
வாஹந மஜலிம் மணுவெணார-வவண்டாராஅ ஜிவரகூ ஸம்மேஸிதூர் செஸ்-
கொணுவிவ . . வீரஜேஷி-
- 4 கூராயஜேஸரகணு கூலாஜேஷிஸா லாஹராயலயங்கா
ஒரஜை உவிவாஜ ஸக ஜி ஜேஷிம
- 5 விலாள் சிங்கலக்குமாரகண்ட ஸ்ரீவீரமரசப்பஉடையார் குமார மல்லப்பஉடையர்
[திருவாதிரை] மஹாபூசைக்கு வெண்டும் அவையிற்றுக்கு மெலைப்பட்டையநாட்டு
.
- 6 கொட்டிக்காட்டில் பாதியால் உள்ள கடமை பொன்வரியும் துக்கணர் காணிக்கை . . .
. . . காணிக்கை உள்ளிட்ட காணிக்கைவகையும் மற்றும் எப்பெர்ப்பட்ட சகல
உபாதி-
- 7 களும் உட்பட ஸலூ-மான்னியம் ஆக நாயனார்க்கு தெவதானம் ஆகச[ந்திராதித்தவரை
யும்] செல்வதாக விட்டென் இந்த முதல் கொண்டு இந்தத் திருவாதிரை லேஷிபூசை-
யும் சதூராதித்த-
- 8 வரையாக நம்முடைய பெராலெ நடக்கக்கடவதாகவும் [*]இந்த தஜீ-த்துக்கு விடுகம்
பண்ணினார் உண்டாகில் கெங்கைக்கரையில் குரால்பசுவை கொன்றான் பா-
- 9 வத்திலெ பொகக்கடவான்[*] இது பன்மாஹேஸூர ரகைஷ [*]

No. 490

(A.R. No. 191 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸலூ ஸ்ரீ[*]திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு ப[தி]-
2 நஞ்சாவது நாயனார் திருக்காளத்திஉடைய நாயனார்க்கு ஸசிகுலசாளுக்கி

- 3 திருக்காளத்திதெவநான யாதவராயர் [மாக்களகத்தி]ல் பெரி . குவளை[டு]காட்[டு]
மலையில
4 இருக்குங் கட்டிதெவன் [பி]லாவநான வெண்குடையான் திருநுந்தாவிளக்கு ஒன்றும்-
5 கு விட்ட சாவா முவாப் பெராடு தொண்ணூற்றுஆறும் பொலிகிடாய் ஒன்றும் பொ-
6 லிமொத்தை ஒன்றும் இக்கொயில் திருவிளக்கு இடையரில் 1

No. 491.

(*A.R. No. 192 of 1903*).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லோசனம் [||*] [ஸ்ரீ]நிதேஹாஜீணெஸூர வ-ஹ்வ-உக்ஷிணவஸ்திரேபை-ஹ்ராபதி ஸ்ரீநிதேஹா-ஜீணெஸூர ராஜாயிராஜ ராஜவாரெஸூர ஸ்ரீவிளபுதாவ ஹரிஹாராயனுக்கு செல்லாநின்ற ஸகாஷ்ட ஆயிரத்து முன்னூற்று இருபத்துமூன்று [மெல் செ]ல்லா-நின்ற பு . . [வஃவக்]வாரத்து
- 2 மூலத்து நாள் செயங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஆற்றார்நாட்டு திருக்காளத்திஆந மும்முடிசொழபுரத்து ஸ்ல-உ-ஹ்வதாஸிரொஜீணி ஆந ஸ்ரீகாஹவஸ்திரேபை-ஹ்ராபதி ஹரிஹாராயனுக்கு கரெநாமிநிஸ்ரீவாஹுகள் ஸிஷ்யராந வ-ஹ்வ-உ-மிநிஸ்ரீவாஹுகள் குடுத்த யஜ்-ஸா-ஸந் [||*] இந்த ஸ்ரீகாஹவ[ஸ்திரேபை]னுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு உச்சிகாலத்தில் நம்மிட பெராவெ அமுதுசெ
- 3 கா[ள்]-ஆக அமுதுபடி இரண்மொர்க்கால் நாழி நெய்அமுது ஆழாக்கு பருப்பமுது உரி [புல்லகண்டம்] உழுக்கு கறிஅமுது மிளகுஅமுது உப்புராசிக்கும் புக்குகாச ஒன்று பகல் நாலுசாமமும் இரா நாலுசாமமும் ஞானர் திருமுன்பு இடம் விளக்கு முன்-றுக்கு எண்ணை முஉழுக்கும் நம்மிட பெரிலெ எழுந்தருளும் மாசித்திருநாளுக்கு[*] பங்குனித்திருநாள்
- 4 டெ ஒன்[று]க்கு இருபத்துநாலு வட்டி நெல்லுக்கும் பொய்கைநாட்டில் நம்மிட விக்ஷா-வாதூரே[ஸ்ரீ]மந்ப்பள்ளி எல்லையுற்றும் நஞ்சை புஞ்சை நிலத்தில் உள்ளூரில் நாம் புதிஷித்த ஹ்ராஜேவதை ஆந ஸ்ரீகாஹவஸ்திரேபை-ஹ்ராபதி ஹரிஹாராயனுக்கு தெவதாநமாக இந்த [ஞா-நா]ர் சன்னதியில்ச் சிற்மெரிகிழெ ஸ்ல-உ-ஹ்வதாஸிரொஜீணி ஆந ஸ்ரீகாஹவஸ்திரேபை-ஹ்ராபதி ஹரிஹாராயனுக்கு குழி இருபதும் பெரியளிகிழெ குழி அருபது
- 5 க்கு தெற்கு நாள் கட்டுவித்த தாங்கல் அஞ்சுவதற்கு மெற்கு காட்டமசெட்டி கட்-டுவித்த தன்மக்குளக்கரைக்கு தெற்கு சிற்மெரி கடைதொப்புக்கு கிழக்கு அஞ்சுர் எல்லைக்கு வடக்கு இந்த நாற்பாற்கெல்லையில் இந்த [ஹ]ரமத்தில் நாயனாற்கு பாதி-யும் என்னுடைய கு . . ஸிஷ்யந வக்ஷமொதுத்து . . . பை இளையபெரு-மாள் மகன் செ 2

No. 492.

(*A.R. No. 193 of 1903*).

ON THE SAME WALL.

- 1 ³ ராஜ இராஜவாஸேஸா ஸ்ரீவிநாயகாவ ஷெவஇ ராய-
ற்கு செவ்வழி ஸகாஷ்டி தூநாடுமெ-ல்
- 2 வக்ஸரத்து துலாநாயற்று அபரவக்ஷத்து தூதியையும் ஸொலீவாரமும் பெற்ற
மொஹிணி நாள் நாயனார்
- [த்து]காணி செய்வார்களொழி [ம]ரதியரசர் அய்யலு பெகடையார்
மகனார் சிக்கரசற் [த]ஜீஸாஸக்டி பண்ணிக்குடுத்தபடி நாயனார் திரு-
- 4 தெவதாந [அளவு]கொலால் நூறு குழிக்கு ஸ-ல் ஆக கருமமாக கொண்ட
ஸ[சா] இப்பணம் நானூற்றுக்கு குளத்திலெ சிறுகுழி வெ-
- 5 ணத்துக்கு ஆக[க்*]கடவதாகவும் இத்தம்மம் தம்முடபெராவெ திருப்பணிநமி-
னார் நடத்தக்கடவராகவு[க்*] இவை வநூரெஹ்ஸா ரகெஷ :||—

¹ The record is left unfinished.

²The inscription is built in at the ends of lines. ³The inscription is built in at the beginnings of lines.

No. 493.

(A.R. No. 194 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 శకాబ్దృశ్చ ఆయీరత్తు ఇరుతూర్తు తొణ్ణుర్తు ఇరణ్ణిన్మెల్ సెల్లూనిన్ద లూ- Kalahasti.
యారణ్ణుంవశ్చరత్తు శిత్తరైమాత ముతల్-
- 2 తియతి నాన్ నాయనూర్ తిరుక్కాణత్తిడైయ నాయనూర్ కొయిన్ తిరువిణ్కుడైయిల్
వరత్కొన్ కాలత్తి మకన్ నిలకణ్డ-
- 3 నెన్న్ యన్ మాయన్ విడైయ్కొన్ అక్కప్పిన్లై మకన్ కాలత్తిక్కు పిన్లై యిల్లూత-
ప[డి]యాలె ఇవణ్ణుడైయ మొదైయన్తు ప్రి-
- 4 పణ్డారత్తిలె కాడ్డిక్కుత్తు నాయనూర్ ప్రిపణ్డార ఆన్మాది నాన్ కైక్కొణ్డ
శావూ మువూ[ప్] పశ్శు య్దొ ఇళైయ్ ఇన్-
- 5 మ[ఆక] య్దొ శ్శ-య్దొ తిరువిళైక్కు వ ఇన్ద విణ్కు కాలక్కు నాన్ ఇన్దుక్కు తిరుక్-
కాణత్తిడైయనూల్ నెయ్ 1

No. 494.

(A.R. No. 195 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 నాయనూర్ తిరుక్కాణత్తిడైయ నాయనూర్కు వీరనాశిక్కు-
తెవరూన్ యాతవరూయర్ మకలూర్ మతురూన్దకప్పొత్తప్పిన్సొమ్మన్ మణ్మణిత్తరశర్
మకనూర్ తిరుక్కాణ-
- 2 [యా]క తిరునూర్తావిణ్కు ఇన్దుక్కు ఇడ్డ కణ్డకొ-
పాలన్మాడై పతినూయ్ ఇక్కొయిల్ తిరువిణ్కుడైయిల్ శిత్తరమెళిక్కొ-
ణ్దుమ్ ఇరూజనారూయణ్కొణ్దుమ్
- 3 క్కుత్ తిరుక్కాణత్తిడైయనూల్ నెయ్ య్దొక్కాక నాన్క-
ణ్దుమ్ య్దొక్కా వత్తత్తూర్దుమ్ అన్దూ శన్దీరాత్తిత్తవరై ఇత్తిరునూర్తావిణ్కు య్దొ-
పిక్క-
- 4 కొణ్డొయ్ ఇమ్మొవొయ్ [!] ఇత్తు పన్మాదొయ్
య్దొ[!]

No. 495.

(A.R. No. 196 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SECOND PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 శుభమస్తు॥ స్వస్తి శ్రీమన్ మహారాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వర మూరుయరగండ అరిరాయ-
విభాడ అష్టదిక్కు-రాయమశోభనంకర భాషెశ్వరవరయరగండ పూర్వదక్షిణ-
పశ్చిమసముద్రాధీశ్వర యవనరాజ్యస్థాపనాచార్య గజపతివిభాడ శ్రీవీరప్రతాప శ్రీవీర-
కృష్ణదేవమహారాయలు విజయనగరానండి పూర్వ దిగ్విజయయాత్రకు విచ్చేరి ఉద-
యిరిదుర్గమును సాధించి రౌతరాయ మహాపాత్రునిని పట్టుకొని అద్దంకి వినికొండ
బెల్లంకొండ నాగూజునికొండ తంగేడ కేతవరం మొదలైన గిరిదుర్గ ఫలదుర్గాలు
ఏకధానిని కొని కొండపిట్టదుర్గం మీద విడిచి లెగలు వట్టించి ఆదుర్గం వుచ్చుకొని
- 2 ప్రతాపరుద్రగజపతిరాయల కొమారుడు వీరభద్రరాయండు కొమార హంపీరపాత్రుని
కొడుకు నరహరిదేవు రామూరి మల్లూఖానుండు ఉద్దండఖానుండు జంన్యాల కనవాపా-
త్రుండు పూసపాటి రాచిరాజు శ్రీనాథరాజు లక్ష్మీపతిరాజు పశ్చిమ బాలచంద్రమహాపాత్రుం-
డు వీరు మొదలయిన పాత్రసామంతులను మంనెవారినిని జీవగ్రాహంగాను పట్టుకొనివా
రికి అభయధానం యిచ్చి ధరణి కోట అమరేశ్వరానను తులాపురుషమహాదానము(ం)న్న
శాయన పథ్రించి తిరిగి విజయనగరానకు విచ్చేరి సామ్రాజ్యం చేస్తు(ం)న్న మరీ(ం)న్ని
కళింగదేశ దిగ్విజయూధమై బెజవాడకు విచ్చేరి కొండపిట్టదుర్గము(ం)న్న సాధించి
ఆ దుర్గంమీదను(ం)న ప్రహరాజు[శిర]శ్చండ-

1 The record is incomplete.

- ¹ The word *श्रुति* is engraved at the beginning of the fifth line.

- 16 கு தெற்குசிறகில் மடங்களிலே இந்த வெல்நெடுங்கண்ணிக்கு இருபத்தொரடியும் Kalahasti.
இன்னையநார் சன்னதியில்
- 17 மெல்சிறகில் மடங்களிலே இந்த சொக்கநாயகிக்கு பதிநாலு அடியும் ஆக இவர்களுக்கு
குடுத்து பழையபடி-
- 18 [ய] பண்டாரமடத்துடனே இந்த முப்பத்தெழுடியும் கூட்டி[ந]ன் மஹாதேவநான
திருமணிக்கெங்கைச்சியனெ-
- 19 ன் இவை மஹாதேவநான திருமணிக்கெங்கைச்சியன் எழுத்து உ இப்படிக்கு இவை
வெல்நெடுங்கண்ணியார் காளத்திநாதன் எழுத்து— இப்படிக்கு இவை கூட-
முடையார்
- 20 எழுத்து இப்படி அறிவொம் திருமலைமாறெழாரொடி— இப்படி அறிவொம் ஆறு-
கொத்து மாறெழாரொடி— இப்படி அறிவொம் பத்துக்குடியில் பட்டகனொம்—
- 21 இப்படி அறிவொம் எட்டுக்கொத்து தண்டநாயகம் செய்வார்களொம்— இப்படி
அறிவொம் இளையநியாயத்தாரொம்— இப்படி அறிவென் திருக்காளத்தி ஆசாரிய-
- 22 னென்— இப்படி அறிவென் திருக்காளத்திகொல்லநென் — இப்படி அறிவென்
வல்லாணைவென்ற ஆசாரியன் மாமாண்டையென்— இப்படி அறிவென் திருக்கா-
ளத்திட-
- 23 டான் நல்லபிள்ளையென் உ
- 24 இப்படிக்கு இவை திக்காணை ஆண்டார் முதலிப்பிள்ளை எழுத்து இப்படிக்கு இவை
காளத்திநாதன் எழுத்து— இப்படிக்கு இவை கெங்கன் எழுத்து — இப்படிக்கு
இவை திருக்காளத்தி ஆண்டார் [ப]ண்டார[த்து]
- 25 தலத்தார் எழுத்து — இப்படிக்கு இவை தெவர்கள் எழுத்து — இப்படிக்கு இவை
செல்லப்பிள்ளை எழுத்து— இப்படிக்கு இவை கொயில் காதார் எழுத்து—
- 26 இப்படிக்கு இவை திருக்காளத்தி ஆண்டார் தவப்பெருந்தெவசெய்தார் எழுத்து— இப்-
படிக்கு இவை திருக்காளத்தி ஆண்டார் கனியுகமெ[ய்*]யர் எழுத்து உ

No. 498.

(A.R. No. 199 of 1903).

(ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] சகரையாண்டு கதலாசயெ-ன்மெல் செல்லாநின்ற ரொளதி-
2 ஸ்வஸ்வரத்து ஸ்ரீநாயகம் வ-ஸ்வஸ்வரத்து திருதியையும் திங்கள்கி-
3 முமையும் பெற்ற முலத்து நாள் ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஆற்றார்நா-
4 டு திருக்காளத்தி ஆன மும்முடிசொழபுரத்து மஹாதேவ[ர]ான திருமணிக்[கெங்கை]
5 கச்சியனென் திருமணிக்கெங்கையில் உடையார் திருமணிக்கெங்கைஉ-
6 டய நாயனார் கொயிலுக்கு வடக்குத்திருவிதி கிழ்சிறகில் இக்கொயிலுக்கு வடக்கு
7 திருமணிக்கெங்கை வடக்கு இன்னையனார் பண்டாரம் கொல் முக்காலெ அரைக்காலுக்கு
வடக்கு-
- 8 கு ஆவுடைத்தெவமுதலியார் மடமாய் இவர் பெரன் ஆவுடைத்தெவரும் திக்காணை-
ஆண்டா-
- 9 ரும் மடமான மடத்தில் இந்த ஆவுடைத்தெவர் ஒபாதியாய் இவர்பக்கல் முன்பி லாண்டு
ஸ்ரீ-
- 10 இராஜகண்டகொபாலதெவர்க்கு யாண்டு எழாவது ஆடிமாதத்து பணம் இருபத்து-
ஐஞ்சுக்கு
- 11 கொண்ட தெற்கடையப் பாதியும் இந்த திக்காணை ஆண்டார் ஒபாதியாய் இவர் மகன்
முதலிப்பி-
- 12 ன்ளையும் காளத்திநாதனும் கெங்கரும்பக்கல் எட்டாவது பங்குனிமாதத்து இத்திருவிதி
மெ-
- 13 ல்சிறகில் திருப்பாருருடையார் மடத்துக்கு வடக்கு பித்திரிகள்மடத்துக்கு தெற்கு
உடையா-
- 14 ர் திருமணிக்கெங்கைஉடைய நாயனார் பண்டார மடமாய் திருக்கழிப்பாலைஉடையார்
இரு-
- 15 ந்த மடமும் பணம் எட்டும் குடுத்து இதுக்கு தலைமாறு இவர்கள்பக்கல் கொண்ட வ-
16 டக்கடையப் பாதியும் ஆக இம்மடம் எடுப்பு உட்படவும் இம்மடத்துக்கு வடக்கு உ-
17 டையார் வா[சுப]கீழாரமுடைய நாயனார் கொயிலுக்கு தெற்கு திருக்காளத்தி ஆ-
18 ண்டார்மடத்தில் வடக்கடையப் பஞ்சாண்டைச்சியர் பாதியாய் கலமடத்துமுதலியார்-
19 க்கு இவர் குடுத்த பாதி நிக்கி தெற்கடையப்பாதியில் கண்டார்காதவித்தாரும் இவர்
தம்பி மெ-
- 20 தவர்களும் செல்லப்பிள்ளையும் இவர்கள் தமையநார் சித்தகணன் மகன் கொயில்காதார்
ரும் ஒபாதிய-

Kalahastl.

- 21 ரய் இவர்கன்பக்கல் காலுய-கூலிஸுவசுவரத்து மாசிமாதத்து பணம் தொண்ணூற்று-
எட்டுக்-
22 குக் கொண்ட வடக்கடையப் பாதியும் தெற்கடையப் பாதியில் தவப்பெருந்தெவுசெய்-
தார் ஓபாதிஆய் இ-
23 வர்பக்கல் ரொளஜிஸுவசுவரத்து ஆவணிமாதத்து பணம் நார்பத்துஒன்பதுக்கு
கொண்ட வடக்கடை-
24 யப் பாதியும் கலியுகமெய்யர் ஓபாதிஆய் இவர்பக்கல் இந்த ரொளஜிஸுவசுவரத்து
ஐப்பசிமாதத்து
25 பணம் ஐம்பதுக்கு கொண்ட தெற்கடையப் பாதியும் ஆகத் திருமணிக்கெங்கைஉடைய
நாயனார்
26 கொயில் வடக்குத் திருமதினுக்கு வடக்கு இன்னாயனார் பண்டாரம்கொல் முக்காலெ
அரைக்காலுக்-
27 கு வடக்கு கல்மடத்துமுதலியார் மடத்துக்கு தெற்கு இவ்வணைவர் மடங்களும் இந்த-
மடங்களால் வந்த வா-
28 ல்ளமும் உடையார் திருமணிக்கெங்கைஉடைய நாயனார் ஸ்ரீபண்டாரஉடல் இட்டு
இன்னாயனார்-
29 கு திருநாமத்துக்காணிஆகக் கொண்டென் மஹாதேவநான திருமணிக்கெங்கைச்சிய-
னென் [1*] இவை
30 மஹாதேவநான திருமணிக்கெங்கைச்சியன் எழுத்து வ இப்படிக்கு இவை ஆவுடைத்-
தெவர் எழுத்து வ

No. 499.

(A.R. No. 200 of 1903).

(ON THE SOUTH BASE OF THE SHRINE OF THE GODDESS IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] ராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு அ-ஆவது ஸபரிசுலசாணுக்கி தனிரின்று-
வென்ற வீரநாரசிங்கதெவநான யாதவராயநென் ஆண்டையார் திருமணிக்கெங்கை-
உடைய நாயனார் கொயிலில் நான் எழுந்தருளுவித்த ஸ்ரீமல்லிகாற்சனமுடைய நாய-
நார்க்குப் பூசை-
2 க்கும் அமுதுபடிக்கும் நெய்அமுது திருவிளக்கெண்ணை உள்ளிட்ட விஞ்சனங்களுக்கும்
ஆற்றார் நாட்டவர் [இக்கெ]ரயிலிற் காணிஉடைய புடொலி முத்தரையனும் உள்-
ளிட்டார்பக்கல் நான் பொன்னிட்டு . . . யில் எல்லையிற் கொண்டு விட்ட
. . . லை சொருழ்வான் குழியி-
3 ின்றும் பொந்த வாய்க்காலுக்கும் மெற்கிட்டு மாங்குழிக்கு வடக்கும் வடபாற்கெல்லை
திருவெம்பத்தார் எல்லைக்கு தெற்கும் மெல்பாற்கெல்லை பண்டன்குழி உட்படவும்
கிழ்பாற்கெல்லை திரும . . . நால்பால்எல்லை . . . ரு-
வெடியத்துடன் கூட்-
4 டி இன்னிலம் காடு வெட்டி நன்செய் செய்யவாம் நிலம் நன்செய்யும் புன்செய் செய்ய-
லாம் நிலம் புன்செய்யும் செய்யக்கடவதாகவும் [1*] இத்தால் வந்த கடமையும் பாடி-
காவலும் எப்பெற்பட்ட . . . ம் நெல்லாய . . .
ருமாண்டுகளில் வரிப்பொ-
5 ன்னும் உட்பட தெவதானமாக விட்டென் வீரநாரசிங்கதெவநான யாதவராயநென்
[1*] இவை யாதவராயன் எழுத்து [1*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகைஷ [1*]

No. 500.

(A.R. No. 201 of 1903).

(ON THE WALL OF THE VISHNU SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] திரிபுவனச்சக்- | 11 ண்டார் கவுணியர்பெருமாள் தி- |
| 2 காவத்திகள் ஸ்ரீஅல்லுந் திரு- | 12 ருந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு [பி]ச்- |
| 3 க்காள[தி*]தெவரான கண்டகொ- | 13 த்திரவியத்தில் குடுத்த கண்டகொ- |
| 4 பாலர்க்கு யாண்டு எ-வது காத்தி- | 14 பாலன்மாடை பத்து இம்மாடை ப- |
| 5 கைமாதத்து திருக்காளத்தியி- | 15 த்தும் சிபண்டாரத்திலெ ஒடுக்குக்- |
| 6 ல் உடையார் திருமணிக்கெ- | 16 கொண்டு சந்திராகித்தவரை சிபண்- |
| 7 ந்கைஉடைய நாயனார்க்கு | 17 டார உடலிலெ செலுத்தக்கட |
| 8 திருமலைமெல் சும்பிட்டுஇரு- | 18 வென் ஈ- |
| 9 க்கு[ம்*] மாயெசுரரில் வடக்கு- | 19 சானதெவரான திருமணிக்கெங்கை- |
| 10 து முதலியார் பிள்ளைகளில் ஆ- | 20 ச்சியொ[ர]ன்வ |

No. 501.

(A.R. No. 202 of 1903).

ON THE GOPURA OF THE SAME TEMPLE, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீவிஜயகண்டக[ர]ப[ர]ல[ல]தவர்- Kalahasti.
 2 க்கு யாண்டு எ-வது இவாண்டு தெவதாநங்கள் [என்று] க[ர]கள்-
 3 [க]யால் தியாக[ஸ]முடிப்பட்டை விமரஸர் மகன் [நல்ல] சித்தரசு-
 4 நன் உடையார் திருமணிக்கெங்கைஉடைய நாயனார் தெவதாந-
 5 ம் திருவெடியத்தில் நார்பாலெல்லை உட்பட்ட நன்செய் புன்செய்
 6 [நில]முதல் உடலிற் செம்பாதி இந்நாயனார்க்குப் பூசைக்கும் திருப்ப-
 7 [எ]ந்ருடைய தன்மமாக உட[லி]ன் செம்பாதி செய்[யு]மளவும்
 8 ந் ந[ல்]லசித்தரசுநென் [||*] இத்தநம்ம் விலக்குவாந் எழாநாகமிடை
 9 புழுத்[து] வாழா ரொருகாலம் வந்[தெறித்தெ]எழாநாக மெற்றிநார்
 10 திமாநகரம் தந்மத்தை மாற்றினார் தந் தர்மவழிவ

No. 502.

(A.R. No. 203 of 1903).

ON A STONE BUILT INTO THE EAST WALL OF THE BRAHMALINGA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] ஸ்ரீவகாஷகரவர்த்திகள் ஸ்ரீகுலோத்தங்
 2 கசொழ[||*] உவற்கு யாண்டு எ-வது திருக்காளத்தியிற் திரும-
 3 டைவிளாகத் திருக்கும் திருமணிக்கெங்கைஉடையாண்டார்-
 4 பக்கல் [||*]ருமைதருவாநென் இவர்ப[||*]கல் இவர் தொடமாந
 5 நிலமும் கிணைக்கிந கிணையும் மெநொக்கிந மரமும் இவர்பக்கல்¹

No. 503.

(A.R. No. 204 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE PARASURAMESVARA TEMPLE AT GUDIMALLAM, GUDIYATTAM TALUK, NORTH ARCOT DISTRICT.

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[\|\|*] இரசராசதேவம்- | 5 ண்டு இவ்வெரிகிழ்ப் பயிற்செய்த Gudimallam. |
| 2 கு யாண்டு யெ-வது உடையார் | [விது] |
| பரசி- | 6 திருநாளைக் குடலாக கண்- |
| 3 ராமிசுரமுடையநாயனார் தெவதா- | 7 டென் மண்டியுத்துப் [\|\|*]பா]- |
| 4 னத்துப் புத்தெரிக்கு [\|\|*]வடலா]க | 8 ம்காண்டாந் மகந் எங்கா- |
| கால் க- | 9 ண்டையென்[\|\|*] இது சிமா- |
| | 10 கெசுரர் இராகை[\|\|*]- |

No. 504.

(A.R. No. 205 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[\|\|*] இராஜரா- | 11 ல் சிவப்பிரா[\|\|*]ணர் மௌ- |
| 2 ஜெஜெவற்கு யாண்- | 12 தமகொத்திலத்தில(கில்) தில்லை- |
| 3 யெ-வது உடையார் ப- | 13 நாயகப[\|\|*]டந்நுள்ளிட்டாரும் |
| 4 ரசிராமிசுரமுடைய நா- | 14 பந்மாஜெசுர[\|\|*]ட்ட துள்ளிட்- |
| 5 யநாற்கு காலாரில் இ . . . | 15 ட்டாரும் இ- |
| 6 ம்காலந் கெத்தமிரட்டி- | 16 வ்வனை- |
| 7 மகன் கலிங்க[\|\|*]ட்ட[\|\|*]- | 17 வொம்[\|\|*] |
| 8 ந் வைத்த சந்திவிளக்கு ஒ- | 18 இத்தநம்[\|\|*] சிமா- |
| 9 ந்று[\|\|*]கு மாடை க-ம் பொ- | 19 (மா)ஜெசுர இர[\|\|*]க்ஷ[\|\|*] |
| 10 விழுட்டாக இக்கொயிவி- | |

¹ The inscription is incomplete.

No. 505.

(A.R. No. 206 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

Gudimalalm.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] ராஜரா[ஜ]-
- 2 தெவற்கு யாண்டு யெடு-
- 3 வது உடையார் பரசிராமியு-
- 4 ரமுடைய நாயநாற்கு சொழம-
- 5 ண்டவத்து வெண்ணையூர்நாட்டு
- 6 [வ]ல்லத்து சாத்தமுழாந் சொக்-
கந் சாந்-
- 7 . தா . . காப்பாநெந் இந்நாய-
நாற்கு
- 8 திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு நாளொ-
[ன்று]-
- 9 க்குத் திருவமுதரிசி நாழி செல்வ-
தாக பொ-

- 10 ஸ்ரீஸ்ரீக்கு விட்ட நெல்லு சய-
வட்டியு-
- 11 ம் சந்திவிளக் கொன்று[க்*]கு
மாடை க-ம் கை-
- 12 க்கொண்டு இக்கொயில் சிவவூர-
[ம்]ம-
- 13 ணர் மௌதமகொகூத்து தில்லைநா-
- 14 யகபட்ட துள்ளிட்டாரும் பன்மா
ஹ-
- 15 ஸ்ரீபட்டாரும் இவ்வரைவொம் இ-
- 16 ந்நெல்லு சய-வட்டியு மாடை
- 17 [க]-ங் கைக்கொண்டு இப்படி
- 18 சந்திராதி[த்*]கவரை செலுத்தக்க-
- 19 டவொம்[ர*]இத்தநம்மம் சிமா-
- 20 கெசுர ரகெசு[||*]

No. 506.

(A.R. No. 207 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திரி-
- 2 புலனச்சக்கரவத்தி-
- 3 கள் இராசராச-
- 4 தெவற்கு யாண்-
- 5 டு யெ உடையார்
- 6 பரசிராமிச்சுரமு-
- 7 டைய நாயனாருக்கு-
- 8 க் கொன்பாக்கத்தில் கெ-
- 9 ரந்தெரி பொயன் சக்க-
- 10 மிரட்டிபெருமான் மக-
- 11 ன் மாவெடுத்தானுன விரநா-
- 12 ரசிங்கவெளாநென் இ-
- 13 ந்நாயனாரு[க்*]கு சந்திவிளக்-

- 14 கு உபையமாக இக்கெ-
- 15 ரயிற் சிவப்பிராமணரில்ப்
- 16 பரசிராமபட்டன் உள்-
- 17 ளிட்ட பட்டர்களும் பன்ம-
- 18 ரஹேஸூபட்டன் உள்ளிட்ட
- 19 பட்டர்களும் கைக்கொண்-
- 20 ட கண்டகொபா[ல*]ன் மாடை
- 21 ட இரண்டுங் கொண்டு சந்-
- 22 திராதித்தவரை செலுத்-
- 23 தக்கடவொ மிப்பட்டர்களொ
- 24 மித்தன்மஞ் ஸ்ரீமாகெசுர ரகெசு
[||*]

No. 507.

(A.R. No. 208 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திரிபு-
- 2 வநச்சக்கரவத்திக-
- 3 ன் ஸ்ரீராஜராஜதெவ-
- 4 ற்கு யாண்டு உ[ய]எ-வது சி-
- 5 [லை]யூ[ர்*]நாட்டு திருவிப்பரன்பெ-
- 6 டு உடையார் பரசிர[ர*]மிஸர-
- 7 முடைய நாய[னா]ர் கொயிற் [திரு]-
- 8 க்காமக்கொட்டமுடைய மரத-
- 9 கவல்விநாச்சியார் கொயிலு-
- 10 க்கு புழங்கொட்டத்து [கு]ன்றியு-
- 11 ர்நாட்டு இரணபாக்கத்துத் திருத்-
- 12 தாங்கி[கு]முனை மாவெத்தான் உ-

- 13 டையாடாரன் இவ்வாண்டை
- 14 பங்குலிமாதத்து வைத்த சந்திவிள-
க்கு ஒன்றுக்கு இட்ட
- 15 கண்டகொபாலன் புதுமாடை கஇ
இம்மா[டை] ஒன்றரை[யு]-
- 16 ம் இக்கொயிற் சிவப்பிராமணரில்
பரசிராமிசபட்டன்
- 17 உள்ளிட்டாரும் பன்மாஹேஸூபட்-
டனும் கைக்கொண்டு
- 18 பொலியூட்டுச் சந்திராதித்தவரை-
செலு[த்த]க்கடவொ-
- 19 ம் தில்லைநாயகபட்டனும் பன்மா-
ஹே[ஸூ]பட்டனும்
- 20 உள்ளிட்டா[ரொம்] [||*]

No. 508.

(A.R. No. 209 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] இராஜஇராஜதேவ-
- 2 நகு யாண்டு டிடு-வது சிலையூர்நா-
- 3 ட்டுத் திருவிந்ரபரப்பெட்டு உ-
- 4 டையார் பரசிராமிஸூரமு-
- 5 டைய நாயனாற்கு புழற்-
- 6 காட்டத்து [க]ந்ரிகைநாட்டு
- 7 இ[ர]ணபாக்கத்துத் திருத்தாங்கி-
- 8 மு[நே]யான மாவெடுத்தாந் வா-
- 9 தவநென் இன்னாயநாற்கு [சந்]தி-

- 10 விளக்கு ஒன்றுக்கு இட்ட மாடை க Gudimallam.
- 11 இம்மாடை ஒன்றும் [இக்]கொயிற்-
- 12 சிவப்பிராமணர் பரசிராம்பட்ட-
- 13 ல்லையாகப்பட்டனும் பன்மாறெய்யு-
- 14 ரபட்டனும் கை(ர)க்கொண்டு சன்-
- 15 த்தவரை செலுத்தக்கடவொம் இம்-
- 16 வொம்[||*] இது ஸ்ரீமாறெய்யு
- ரகெஷ [||*]

No. 509.

(A.R. No. 210 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] திருமாவந்ரிகுரவர்த்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு ஒந்[ப]தாவது திருவெங்கடக்கொட்டத்துச் சிலைநாட்டுத் திருவிந்ரபெரும்பெட்டு ஆளுடெயார்
- 2 ஸ்ரீபரமஹாஸூரமுடை யாற்கு யிவ்வூரில்க் கல்லாற்றுக் கிழ்கரை மடைவிளாகம் இத்-
தெவற்குத் திருப்படிமாற்றுக்கு திருநாள்படியாகவும் விக்கிரம[ர*]திகும-
- 3 ங்கலதில் பு(ந்)ஞ்செ நஞ்செ வி[நே]ன நிலத்தி[ல்]ப் பட்டி ஒருவட்டியும் தேவற்கு
இறுக்க[க*]கடவர்களாகவும் ஊருடையாந்ள்ளியும். . . ணமங்கலமும் லோகதேவி-
மங்கலமும் முசலப்பெடு
- 4 மடெயம்பாக்கமும் கந்தாடுத் திருவிந்ரபெரும்பெடும் இளமண்ணியமும் தூக்கிப்பாக்க-
மும் இவ்வூர்நா நஞ்செ புஞ்செ பட்டி ஒருவட்டி கிழ்வாரத்திலே யித்தெவர்
இறையிவி[ய*]லெ யளக்க-
- 5 க்கடவர்களாகவும் இவ்வூர்கள் திருநாள்படிக்கு அமஞ்சியு மட்டிக்கும் மிளக்கா[ன]
மிட்]க்கடவர்களாகவு மிப்படி விட்டது [||*] இஃதேத்துக்கு விரொயம் பண்ணுவார்
அங்கையிடைக் குமரியிடை நடு செ[ய*]தார் செய்த பாவத்து-
- 6 ப் பவொர் [||*] இயஃதேத்துச் சளிக்கிராயணன் [ய]ரதவராஜனான வட்டியதேவ
னென் [||*] இயஃதேத்துக்கு விரொயம் பண்ணுவார் அங்கெக்கரையி லாயிரந் குரால்
பசுக் குத்தினார் புக்க நாகம் புகுவார் [||*] இயஃதே பன்ஃர[||*]தெய்யா ரகைஷ [||*]
இப்பரிசு இய-
- 7 ஃ[||*]ஞ் செ[ய*]தென் சளுக்குநாராயணன் [ய]ரதவராஜனான வட்டியதேவனென் [||*]

No. 510.

(A.R. No. 211 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] திருமாவ[ன*]தேவதிகு ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு டி-வது இக்-
கொயிலில் கம[ல].நாயக[ன]ர வலுந் கொண்டு எழுந்ருளுவியாதெ எழுந்ருந்-
வித்த எருக்காசாரியன் மகன் இமையொர்நாயக வாசாரியனுக்கு வ-குஜிதாரம் இதேவர்
தேவதிகு[த*]தில் எரிசு-
- 2 ப் பகவதிபட்டியி லெரெநிலந் குடுத்தொ மிவதுக்குக் காணியாக திருவுணுழிகையொ-
மும் ஸ்ரீமாறெய்யுநாமம் பலபடி நிமணக்காறொமும் கூடக்குடெதாம் [||*] இன்-
நிலம் மாற்றுவான் அங்கெக்கரையில் குரற்பசு கொன்றான் புக்க நாகம் புகுவான் [||*]

No. 511.

(A.R. No. 212 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

Gudimallam.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பூமாத புண [ர]ப் புவிமாத வளர நாமாத [வி]ளங்க ஜயமாத விரும்பத் தந்நிருகழல் மலரடி மன்னவர் சூடச் செங்கொல் சென்று திசைதொறு நடப்ப வெங்-கலி நிக்கி [டு]மய்யநத் தழைப்ப[க்] கலிங்கம் மிரிய கடல்மலை நடாத்தி வலங்கொ [ள]ரழி-
- 2 வரையாழி திரிய இருசுடரளவும் ஒருகுடை நிழற்ற செம்பொன் விரசிக்காசனத்து முக்-கொக்கிழாநடிகளொடும் விற்றிருந்தருளிய கொப்பரகேசரிபம்மரான சக்கரவத்தி ஸ்ரீவிக்கிரமசொழ்தெவற்கு யாண்டு கூ-ஆவது ஜெ[ய*]ங்கொண்டசொழமண்ட[ட]-லத்து பெரு[ம்]பா-
- 3 ண[ப்*]பாடி திருவெங்கட[க்*]கொட்டத்து சிலைநாட்டு திருவிற்[பி*]ம்பெட்டு ஹை-டெவர் பர[சு]ராமிசுரமுடையார்க்கு நாரணதெவந் புடொலரைசநான விக்கிரம-சொழக் கருப்பாறுடையாரெந் இத்தெவர் தெவதானமான சிலையூர்யா[னு]டைய டன்-னியமும் எந் பரிக்கிரத்திற் மன[வ]த்தியும் சி[லை*]யூர்நாட்டி[ல்*] புஞ்சை நஞ்-சைப்பட்டி பத்து வட்டியும் இத்தெவர் திருனாளுமூர்த திருப்படிமாற்று
- 4 யெப்பெற்[ப்*]ட்டதும் எங்கள் தம்பநார் நாரணதெவநான குலொத்துங்கசொழக் கருப்பாறுடையார்க்கு நன்றாக வென்று இத்திருக்கற்ற[ளி] எடுப்பித்து ஒரு திருநந்-தாவிளக்கும் வைத்து மந்திர[ப்*]பொனகம் நானாழி அரிசியும் கறிஅமுது இரண்டும் நெ[ய்*]யமுது ஆழாக்கும் திருமெய்ப்பூச்சு அ[ரை]ப் பலமு[ம்] புழுது நெ[ய்*]யரைக்காலும் திருச்சாந்து எழு கழஞ்சும் கழ்பூ[ர*][ங்] கா[லு]ம் திரு[னா]ள்பட்டிக்-கு[த்] திருச்சாந்து சாத்த
- 5 [அ]டைக்காய்அமுதும் இலையமுதும் செல்வதாகவும் இப்படி சிலா(ல்)லெகை பண்-ணர்க்குத்தெந் நாரண[டு]வந் புடொலரைசநான விக்கிரமசொழக் கருப்பாறுடை-யாரெந் [||*]இத்தநம்ம் இரகஸிப்பான் ஸ்ரீபாதம் எந் தலைமெ[வி]ன [||*] இத்தநம்[ம்*] விரொதம்
- 6 கினைப்பான் மெங்கைக்கரையில் குராற்பசுக் கொன்றான் பாவத்துப் படுவான் [||*]இவை சொழபாண்டிய விழப்பரையன் எழுத்து [||*] இவ[ர்*]கள் சொல்லக் க[ல்]வெட்டி-நென் புளியன் திருவகத்தியான தெவபுராணப் பெருங்கருமாரென் [||*] இது ஸ்ரீ-
- 7 மாயெஸ்ஸூர் இரகசே [||*] நன்றாக ஸ்ரீ [||*]

No. 512.

(A.R. No. 213 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] விக்கிரமசொழ்தெவற்கு யாண்டு -[அ] எட்டாவது செயங்கொண்ட-சொழமண்டலத்துப் பெரும்பாணப்பாடித் திருவெங்கடக்கொட்டத்து சிலைநாட்டுத் திருவி[ப்]ரம்பெட்டுப் பரசிராமியஸ்ஸூரமுடைய ஹைதெவர்க்கு சண்டெஸ்ஸு-
- 2 ரதெவரை[யு]ம் எழுந்தருளுவித்து இத்தெவர் [சி]த்திரைத் திருநாளில் [திருச்சிற்றம்]-பலமுடையார்க்குத் திருச்சாந்து சார்த்தவும் பெருந்திருவமுதுக்கு[ம்] கறியமுது திரமுதும் நெய்யமுதுக்கும் [சும்] சந்திராதித்தவரை செல்¹.

No. 513.

(A.R. No. 214 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*] ராஜராஜதெ- 2 வற்கு யாண்டு யகூ-வது 3 சிலைநாட்டு திருவிற்[பி]ரந்- 4 பெட்டு உடையார் பரசிராமியஸ்ஸூர- 5 முடைய நாயநாற்கு மணவிற்கொட்- 6 டத்துச் சிறுற் புண்ணைகிழாந் சர-ணதெ- | <ol style="list-style-type: none"> 7 [வ]ந் சங்கநான கற்கடராயநென் இன்னாயநா- 8ற்கு இவ்வாண்டை சித்திரைமாத-த்து விட்ட[ட] ச- 9 ந்திளிக் கொன்றுக்கு விட்ட பசுந இப்பசு முந்- 10 றும் இக்கொயிற் சிவப்பிராமணர் பரசிராமபட்டினு- |
|--|--|

¹ The continuation is lost.

- 11 ம் தில்லைநாயகப்பட்டனும் பன்மா-
[கெ*]சரப்பட்டனும் சா-
12 வா முவா வாழ் மாடாக கைக்கொ-
ண்டு சந்திரா-
13 தித்தவரை செலுத்தக்கடவொம்
இம்முமொ-

- 14 ம்[*]இது ஸ்ரீமாஹேஸ்வர ரகைஷவ Gudimallam.
இன்னாயந-
15 ரற்கு திருச்சுற்றுள்ளில் திருமஞ்-
சணக்கிணறு இட்-
16 டென் புன்னைகிழான் சரணதெவன்
சங்களு-
17 ந கற்கடராயநென் [||*]

No. 514.

(A.R. No. 215 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகரயாண்டு துட[ா]-
2 [அ]-ஹு வீரநாரசிங்கதெவ...
3 நாட்டில் திருவிழப்பான்பெட்டில்
4 உடையார் பரசிராமீசுரமுடைய
5 நாயினா தெவதானமான சிலை-
6 யூர்கும் திருவிருப்புஆன மடை-

- 7 விளாகத்தில் முருக்கெ[ரி]க்கும் ச-
8 ந்த[ர*]கிரியில் தித்தக்கா[ம்]நிர் இ-
9 து இரண்டு எரிக்கும் சந்திரா-
10 தித்தவரை பாகியாக[வு]ம் நிர்
11 கொடி நி[ர்*] பாயக்கடவது [||*]
12 வீரநாரசிங்கதெவ¹

No. 515.

(A.R. No. 216 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ [||*] இராசர-
2 ரசதெவற்கு யா-
3 ண்டு [உய்]-தாவது
4 சிலையூர்நாட்டுத்
5 திருவிழப்பான்பெட்-
6 டு உடையார் பரசி-
7 ராமீசுரமுடைய
8 நாய[ர*]நுக்குத் திருக்கா-
9 ளத்தியி லாண்டா-
10 ர்களிற் திருமணமெ[ம]-
11 ற்குடையான் குல[ச்*]சி-
12 றையாண்டார் ம-

- 13 கன் சம்பந்தாண்ட-
14 ரர் [இக்கொயிற்ச்] சிவப்பி-
15 ராமணர் மௌத[||*]உ-
16 காத்திரத்திற் தில்லைநாயகப்பட்ட
நுள்ளிட்டாரும் பன்மாஹேச்சர-
பட்ட [ரு]-
17 ள்ளிட்டாரும் வசம் சந்திவிளக்கு
இரண்டுக்கும் கைக்கொண்ட மா-
டை இர-
18 ண்டுக்கும் சந்திராதித்தவரை செ-
லுத்தக்கடவொ மிது சீமாஹேஸ்வர
உரகைஷ [||*]

No. 516.

(A.R. No. 217 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] இராஜ[ராஜ]-
2 தெவற்கு யாண்டு
3 யக-வது சிலைநாட்டுத் திருவி-
4 ற்பாற்பெட்டுப் பரசிராமி-
5 ஸ்ரீதெவற்கு . வெண்ணிக்-
6 கூற்றத்து . . . டையா-
7 ன் காமநாயக்கன்
8 மகள் முதுவாட்டி வை[வ]-
9 த்த சந்திவிளக்கு க-க்கு மா-

- 10 டை கஇ-யுங் கொண்டு ச-
11 ந்திராதித்தவரை செலுத்தக்-
12 கடவொ மிக்கொயிற் காணி-
13 யுடைய சிவப்பிராமண[ர்]
14 உவுதமகொத்திரத்துத் தில்லைநா-
யகப்பட்ட நுள்ளிட்டாரும்
15 கௌசியகொத்திரத்துப் பன்மா-
ஹேஸ்வரப்பட்ட நுள்ளிட்டாரு மி-
வை ஸ்ரீ[ர]ஹேஸ்வர ரகைஷ [||*]

No. 517.

(A.R. No. 218 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருஹவநகரவதி-கள் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டி யி ஜவது
தேவர் [அ][கிகை]ராஜர் வுயாறிகளில் கட்டிமாநென்
திருவிழப்பான்பெட்டு உடையார் பரசிராமிஸ்ரீமுடையார்க்கு திரிநுகா-

¹ The record stops here.

Gudimallam.

- 2 விளக்கு க-க்கு உஜ்ராஜித்யவரை செல்கைக்கு விட்ட எருமை ஜகூம் இக்கொயில் சிவ-
வராஹணரில் பரசிராமபட்டதும் பொற்கொயில்பட்டதும் பதாஹேஸ்வரபட்டது
முள்ளிட்டொம் கைக்கொண்டொம்[*] இது பன்மாஹேஸ்வர ரகைஷ உ

No. 518.

(A.R. No. 219 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] ராஜராஜதேவற்கு யாண்டு யச-வது டேவர் [யா]தவராயர் வுயாநிகளிற்
கடுவெ[வி]விடுஷய ஸௌநாபதி குரப்பொ-
- 2 த்தநாந அங்கராயநெந் திருவிற்பெரும்பெட்டுப் பரசிராமியுரமுடையாற்கு ஒரு
திருநுந்தாவிளக்குப் பொலியூட்டு ஸந்திராதித்தவல்
- 3 செலுத்துவார்களாக இக்கொயிலில் சிவவராஹணர் பரசிராமபட்டதும் பொற்கொ-
யிற்பட்ட[னும்] பன்மாஹேஸ்வர[பட்டனும்]
- 4 இம்முலரு[ம்*] [எந்]பக்கம் கொண்ட மாடை ஒன்ப[து] [*] இது [ப]ன்மாஹேஸ்வர
ரகைஷ[*]

No. 519.

(A.R. No. 220 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸுவத்தி ஸ்ரீ[*] இரா[*] சராசதேவற்கு யாண்டு உ-வது பரசிராமீசரமு-
- 2 டைய நாயினாற்கு சித்திரைதிருநாள்படிக்கு விக்கிறமா-
- 3 தித்தன்மங்கலத்தில் ஊருடையான்பட்டு ஸ்ரீ-ஸ்ரீமா-
- 4 க வி[ந்]த னாயினாற்கு தேவதானமாக விட்டெ நிராசராசதேவநெந் [*]

No. 520.

(A.R. No. 221 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸுவத்தி ஸ்ரீ[*] திருஹவதஸகுவத்திகள் ஸ்ரீராஜராஜதேவற்கு யாண்டு யச-வது-
ஜயங்கண்டசொழமண்டலத்துப் பெரும்பாணப்பாடித் திருவெங்கடக்கொட்டத்துச்
சிலைநாட்டுத் திருவிற்பெரும்பெட்டு உடையார்
- 2 பரசிராமியுரமுடையாற்கு யாதவ[ரா]யதேவர் வுயாநிகளிற் காடபெ[ரா]யந் எறியப்-
பொத்தநாந அகிகைமாநெந் பரசிராமியுரமுடையாற்கு ஒரு திருநுந்தாவிளக்கு
வைத்த பரிசாவது [*] இக்கொயிலில் சிவவராஹணரில் பர-
- 3 சிராமியுரபட்ட[னும்*] பொற்கொயிற்பட்டனும் பன்மாஹேஸ்வரஹட்டனும் இம்முலர்-
வசம் அதியமாநெந் ஒருநுந்தாவிளக்குக்கு விட்ட பசு முப்பது இப்பசு முப்பது
உபையமாகக் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவற் செலுத்த-
- 4 க்கடவொமாகச் ச[ம்*]மதித்து பசு முப்பதுங் கைக்கொண்டொ[ம்] பரசிராமபட்டதும்
பொற்கொயிற்பட்டனும் பதாஹேஸ்வரபட்டதும் இம்முலொம்[*]இது ஸ்ரீஹேஸ்வர
ரகைஷ ||

No. 521.

(A.R. No. 222 of 1903).

ON A SLAB SET UP IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

First Face.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொவிராஜகெ-
- 2 சரிபதற்கு யாண்டு ச-ஆவது
- 3 திருவெங்கடக்கொட்டத்துச் சிலை-
- 4 நாட்டுத் திருவிற்பெரும்பெட்டு
- 5 வரஸாஸாஸுரத்துப் பெருமா-

- 6 னடிகளுக்குத் திருவுலுஹஞ்செ-
- 7 ய்ய மதுராநகன் கண்டராதி-
- 8 த்தர் எழுநூருளுவித்த கூத்தப்பெ-
- 9 ருமாளுக்குத் திருவமிர்துக்கும் ஒ-
- 10 ரு னந்தாவிளக்கும் முன்று தெ-

- 11 சகாலத்துக்கும் நெய்யமுது-
 12 க்கும் முன்று ஸுதிசுருந் தயிரமுது-
 13 க்கும் முன்று ஸுதிக்குந் கறியமுதுக்-
 14 கும் முன்று ஸுதிக்குந் கு-
 15 ம்மாயஅமுதுக்கும் முன்று
 16 ஸுதிக்கும் அடைக்காயமுது[க்*]கு-
 17 ம் இவ்வூர் மெலைக்கழனியில் வுர்-
 18 ஹணர்பக்கல் விலைகுடுத்து
 19 விலைக்குக் கொண்ட ல-குழி புளிகை-
 20 யொட்டைச் செறுக்களில் அரையும்
 21 கொண்டிகாவதி யெரிச்செறுக்களில்
 22 ஒன்றரையும் கடிக்கைக்களத்து பதின-
 23 றுசாண்கொலால் அன்பதுகுழிகொ-
 24 ண்டது ஒருமாவாக ஆயிரங்குழிகொ-
 25 ண்டது ஒரு பட்டியாக விலைகுடு-
 26 த்தக் கொண்ட னிலம் இரண்டு ப-
 27 ட்டியிலும் பொன ஹொம்
 28 நெல்லு னாறுந்து எழு[ப*]த்துள-
 29 மு காடி னாறு இன்னா[னா]ற்று
 எழு-
 30 பத்துஎழுகாடி னாறு நெல்லு-
 31 ந் கொண்டு நிவனஞ்செய்தபரி-
 32 சாவது [*] திருவயிர்தரிசி ஒரு
 ஸுதிக்கு
 33 னாறு ஸுதிப்படி குத்தலரிசியாக மு-
 34 ன்று ஸுதிக்குந் குத்தலரிசி பன்னி-
 35 ருநாறு குத்தலரிசியால் அஞ்சி-
 36 ரண்டெண்ணம் ஒரு னாறுக்கு வ-
 37 னெல்லு எழுதாம் பிருநாறு-
 38 யும் ஒரு னாறுவிளக்குக்கும்
 39 முன்று ஸுதிக்கும் அமுதுக்கு
 40 முழாக்கு நெய்க்கும் ஆக
 Second Face.
 41 ஒரு னாறுக்கு நெய் னாறு-
 42 க்கு நெல்லு னாறுமும்
 43 முன்று ஸுதிக்கும் தயிரமுது
 44 முன்னாறுக்கு நெல்லு முன்-
 45 னாறுமும் முன்று ஸுதிக்கு-
 46 ம் கும்மாய[அ]முதுக்குச்
 47 சிறுபயந்துபருப்பு னாறுக்கு
 48 நெல்லு இருநாறுமும் முன்று
 49 ஸுதிக்கும் பொரிக்கறி ஒன்று-
 50 ம் புழுக்குக்கறி ஒன்றும் ஆக-
 51 க் கறியமுது இரண்டுக்கு ஒருநா-
 52 னாறுக்கு நெல்லு னாறுமும் முன்-
 53 னு ஸுதிக்கும் அடைக்கா-
 54 யமுது பொழி திரண்டு பா-
 55 க்கும் இலை னாறுமாக ஒரு னாறுக்-
 56 குப் பாக்கு ஆறும் இலை பன்னி-

- 57 ரண்டுக்கும் நெல்லு னரிசு-
 58 தம் னாறுமும் ஆக ஒரு னாறு-
 59 க்கு நெல்லு ஒருகாடி முத்து-
 60 ம் பொருநாறுயாக ஓராண்-
 61 டு முன்னாறு தறுபது நாளை-
 62 க்கு க்வனஞ்செய்த நெல்லு
 63 னாறுந்து எழுபத்தெழு கா-
 64 டி னா[நா]று இன்னெல்லு னா-
 65 னாறு மெழுபத்தெழு காடி னா-
 66 நாறு நெல்லும் மதுராணக-
 67 ன் கண்டராதித்தர் திருவெங்க-
 68 டக்கொட்டத்துச் சிலைநாட்-
 69 தெ திருவிற்பெரும்பெட்டுப்-
 70 வாஸாநாஜீஸ்வரத்தப்பெ-
 71 ருமானடிகள் திருவல்லூறுத்-
 72 துக்கு மதுராணகன் கண்டரா-
 73 தித்தர் எழுநூறுவித்த கூ-
 74 த்தப்பெருமாளுக்கு இத்தெ-
 75 வர் ஹொம் கைக்கொண்-
 76 டு இன்னிவந்தப்படி ஒன்று முட்-
 டாமெய் செலுத்துவொமானெம்
 திருவிற்பெரும்பெட்டுக் காணியு-
 டைய சரி-
 77 வவாஹணரொம் இன்னிவந்தப்படி-
 யில் லெதெனு மொன்று முட்-
 டாமெய் செலுத்துவதாகவும்
 முட்டில் திருவாணை மாறுபடு-
 வொ-
 78 மாறொன் திருவிற்பெரும்பெட்டுக்
 காணியுடைய சரிவவாஹண-
 ரொம் [*] இ[வ-ஹி] இரண்டு
 பட்டி னிலத்-
 79 தாலும் ஆ[சு]விப்பெ மென்றும்
 னரிவிலை யென்றும் கொள்ளப்-
 பெறுததாகவும்[*] இ[ப*]பரிசு
 ஒட்டிக்குத்தொ-
 80 ம் திருவிற்பெரும்பெட்டு ஸெஹெ-
 யொம் [*] இது வதாஹெஸ்ரா
 ரகெஷு [||*] திருவிற்பெரும்பெ-
 ட்டுஸெஹெயொம்
 81 இன்னிலம் இரண்டு [பட்]-
 82 டி னிலமும் ஒற்றி வைக்கிற
 83 திருவாணை இறை தண்-
 84 டப்படுவொமானெம்
 85 இவ்விரண்டு பட்டி னிலத்து-
 86 க்கும் பொன்கொண்டு இறை
 87 இழச்சிக்குத்தொம் ஸெஹெயொம்
 [||*]

Gudimallam.

No. 522.

(A.R. No. 223 of 1903).

ON A STONE LYING IN FRONT OF THE ENTRANCE INTO THE SAME SHRINE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XI, p. 227.

No. 523.

(A.R. No. 224 of 1903).

ON SIX DETACHED STONES LYING IN THE SAME PLACE.

Published *Ibid.*, p. 228.

No. 524.

(A.R. No. 225 of 1903).

ON THE SAME STONES.

Gudimallam.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மகிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிப
- 2 (ர) முப்ப[த*]கிரண்டாவது திருவெ
- 3 பட்டத்து சிலநாட்டு திருவிப்பிரம்பெட்டு பரசி
- 4 கரத்து லோஹாடெவலுட ராகற்கு கிழர்க்கூற்றத்துக் கிளிகால்
- 5 நெல்லூர்கிழவன் வாகனூர்
- 6 தெவணவியன் கிழார்நாடுதிருவ[முது]
- 7 ம்ய
- 8 அலகு
- 9 [இது] பன்மா[ஹை*]ஹா ரிர[கை*] [||*]

No. 525.

(A.R. No. 226 of 1903).

ON A STONE SET UP NEAR THE WELL IN THE SAME TEMPLE.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XI, p. 225.

No. 526.

(A.R. No. 227 of 1903).

ON THE SAME STONE.

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*] ரா | 7 தட்டானுக்கு இ- |
| 2 ஜா[ராஜ*]தெவற்கு ய[ராண்டு] | 8 ஜர் காணியா |
| 3 இரண்டாவது திரு- | 9 திச்சு ஸலை- |
| 4 விற்பெரும்பெ- | 10 யாரும் ஸ்ரீரோ- |
| 5 [ட்]டு மங்குலகி[யா-] | 11 ஹாராருங் கு |
| 6 ன பரசிராமத்- | 12 தெத்தாம் [\|\|*] |

No. 527.

(A.R. No. 228 of 1903).

ON A STONE LYING NEAR THE SAME WELL.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. IX, p. 226.

No. 528.

(A.R. No. 229 of 1903).

ON A SECOND STONE LYING NEAR THE SAME WELL.

Published in *Ibid.*, p. 224.

No. 529.

(A.R. No. 230 of 1903).

ON THE BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE KODANDARAMESVARA TEMPLE
AT TONDAMANAD NEAR KALAHASTI, SAME TALUK AND DISTRICT.

Tondama-
nad.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ || மதுரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபடிக்கு யாண்டு முப்பத்துனாலாவது திருவெங்கடகொட்டத்து ஆற்றார்னாட்டு தொண்டைமான்பெராற்றார் ஸ்வெஹெயெ-மு[ம்*] நகரத்தொழும் பள்ளிபடை வாழியாரவணிகலடாரர் ஸ்ரீகொதண்டராமி-ஹாமர்கிய ஆழிகெய்யாரகரத்து ஆள்வார்க்குப் புரட்டாதித்திங்கள் திருக்கெட்டை மு-தல் எதி ரெழுநாணந் திருநகரத்திரம்மாகிய திருச்சதையத்தன் றுந் திருஉதவஞ்செய்-வதற்கும் ஹொஜனத்துக்கும் பள்ளிபடை வாழியாரவணிகலடாரர் தொண்டைமான்பெராற்றார் ஸ்வெஹெயெமு[ம்*] நகரத்தொழும் வழி லகாடிகுவற் இயலிஞ்செய்வதாக எங்கள்வழி வைத்த பொன் சுட்டு வெட்டிச் சூடு[க்*]க[டு]க்கு திப்-

பொக்கி ஊர்க்கம்செ[ம்*]மை முதல் தூற்றைக் கழஞ்சம் வாழியாவணிதனென்னும் Tondama-
nad.
பூண்டும் ினால் நிறைத்தளவு தூறெல் நாலாயிரக் காடியும் இன்னெல் நாலாயிரக்
காடிகும் ஆ[ண்]வரை ஐங்காற் பவிசையால் வந்த நெல் ஆயிரக்காடி யின்றெல்
ஆயிரக்காடிகுந் திருவிழாவெடுக்கும் எழுநாளும் நிசதிப்படி ஸ்ரீஹாவரதிக ளுள்-
ளிட்ட ஆறுவையத்துத்தவல்களும் ஆக இருதூற்றுவரும் ஸ்ரீஹணர் முந்தூற்று-
வருமாக அஞ்ஞாற்றுவரும் ஹக்ராயின பலசமை[ய*]அஞ்ஞாற்றுவருமாக ஆயிர-
வர்கும் பத்தெட்டுக்கு[த்தல் மெய்யா வரிசி நாடுரியாக நிசத மரிசி முப்பத்தெழு
காடி ஐந்தாம்பாக எழுநாளும் ஊட்டி[ச்] செலவுபெறு மரிசி இருதூற் றறுபத்திரு-
காடி ஐந்தாம்[பி]னால் ஐந்திரண்டு வண்ண நெல்லாக்கி அறுதூற் றைம்பத்தறு காடி
இருதூம் பிருநாழியும் திருவிழாப்பொ-

2 துந் தெ[வர்குத்] திருவமிர்தரிசி நிச[தி]. . . . [ழி]யாக எழுநாளினு நெல் இரு-
காடி அறுதூம்பு நாழியுந் தீர்த்தத்து நாளால் திருக்காளத்திஆள்வார்குப் பெருந்-
திருவமிர்துருக் கறிஞர் தயிர்க்கும் [நெ]ய்க்கும் உள்ளிட்டு நாம்காடி ஒரு [தூ]ம்
பி[ரு]நாழியும் சாலைருக் கறிஞ் நிசதி இருகாடியாக நெற் பதினறுகாடியும் மொர்கு
நெல் நிசதி பதினைங் காடியாக எழுபத்தெழுக்[ா*]டியும் உப்புஞ் நிசதி நெல்லு ஒரு-
காடியாக எழுகாடியும் புளிப்பழவடை எ-கு நெல்லு எழுகாடியும் இலைஇவொனுக்கு
நெல்லு எழுகாடியும் நீரட்டுவொனுக்கு நெல்லுப் பதின்காடியும் கலமிடுங் குசவனுக்கு
நெல் முப்பதின் காடியும் சாலைருக் கறிஞ் கொள்ளு நிசதி இருகாடி நெல் முக்-
காடியாக எழுநாளினும் நெல்லு இருபத்தொருகாடியும் பூவிடு மாலைகாரனுக்கு எழு-
காடியும் விற்றிடுவொனுக்கு நெல்லு எழுகாடியும் இப்படி பதாஹெஸூரக்கண்காணி-
யொடு நின்[றி]வ்வழிவு கணக்கறுத்து குடு[சு*]கடவ இவ்வுர ியுஷனுக்கு நெல்லு
இருபதின்காடியும் சாலைக்களந்த வரிசியிலெய் இவனுக்கு நிசத மரிசி நாநாழியும் திருச்-
சண்ணத்துகு மஞ்சருகு நெல்லு இருகாடி ஒன்பதின் தூம்பு முன்னாழியும் ஆக நெல்
எண்ணூற் றெழுபத்துமுக் காடி நீகி நின்ற நெல் தூற் றிருபத்தெழு காடியால்ப்
பொன் முக்கழஞ்செ முன்றுமஞ்சாடியும் குன்றியும் பொன் னூற்றைக்கழஞ்சினுலும்
ஆண்டுவரை பவிசையால் வந்த பொன் பதினமுக் கழஞ்செ அரைக்காலும் ஆகப்
பொன் பதினறுகழஞ்செ ஆறுமஞ்சாடியில் நிசதிப்படி உண்ணும் ஆயிரவர்கும் எழு-
நாளினு உண்ண ண்காடி இருதூம்பு ஆழாகு [இ]ந்திரவிழாவினுசுமாக
விளக்கினுக்கு[நெ]ய் மெல்ப்படி நாளினு [நாம்க்காடி] எழுதூம்பு முன்னாழி முழாகு
ஆழாகுமாக நெய் பதினமுக்காடி றுகழ மொணிகள்
பதினம் ழஞ்செ காலும் பலகாயத்துகு அரைக் கழஞ்சம் வெறுங்காய்
பதினாயிரத்துகு கழஞ்சம் வெறுவி-

3 லைப் பற்று முன்னூற்றுகு சுழஞ் சரையுஞ் சுண் [ரு]-
கழஞ்சம் அரங்கழிவு சொன்றுடனுந் திசுந் தச்சனுக்கு வடுஷ-
யார் கூத்தாடினார்கும் பாடினார்குமாக வ-டு(வெ)ஜனைகு முக்கழஞ்
ன்பதினறு கழ ளகவு மிப்பொன்னு வத் செலு
த்துவொமாகவு மிவ்வழி விப்பரிசு வழுவாமெய் இவ்வாஷ்கெயூரகரத் திருக்கும் ஸ்ரீ-
ஹ[ா]வரதிகளும் காவிரிப்பாக்கத்துத் திருப்பன் றீஸூரத்துப் பிரிதிவிடங்கக் கணப்-
பெருமக்களும் பதாஹெஸூரக் கண்காணியும் இம்முன்று திறத்தாரும் நின்னு எங்களைத்
தாங்கள் வெண்டிந கொ[ச்செ]ய்து இயஜும் செலுத்துவிக்கப்பெறுவராகவும் [ா*]
மிப்படி இயஜும் ஹதாஷிகுலத் வைத்தமையி விப்படி வழவின நான்னு அன்றாங்கொ-
வினுக்குதூற்றுசுழஞ்சு பொன் தண்டமும்பட்டு இத்யந் மிப்படி வழுவாமெ செலு-
த்துவொமாகவு மித்திருவிழாச் சுட்டிப் பணிசெய்மக்களுக்குச் சொற்றால் வந்த அழி-
வெல்லா மிவ்வெழாயிரவரி ழுமெய் செலவுபெறுவதாகவு மிப்பரிசொட்டிச் செலுத்து-
வொமாகப் பள்ளிப்படையுடைய வாழியாரபண்டிதஹடார்கு ஒட்டுகுடுதொம்
தொண்டைமான்பெராற்றார் ஸஹெயொமும் நகரத்தொமும்[ா*] இயஜும்த்துகு
கஹித[ம்*] நினைத்தார் மஹெயிடை குமரிஇடை எழுதூற்றுக் காதலுஞ் செய்-
தார் செய்[ா*]த பாவத்துப் படுவார்[ா*] இயஜும்த்தை வழுவாமெ(ச்) செலுத்தி
ரகஷித்தார் கஸுரெயுச் செய்த பலம் பெறுவார்[ா*]

No. 530.

(A.R. No. 231 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE VIRRIRUNDA-PERUMAL TEMPLE IN THE SAME VILLAGE.

1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ா*] சகரையாண்டு ஆயிரத் தொருதூற் றறுபத்தஞ்சு நாய-
ற்று அபரபகூத்து

Tondamanad.

- 2 வியாழக்கிழமையும் புணர்பூசமும் பெற்ற அன்று ஜெயங்கொண்ட சொ-
3 முண்டலத்து திருவெங்கடக்கொட்டத்துத் தொண்டைமானூற்றூரில் விற்-
4 திருந்தபெருமானுக்குச் செலுவனா டியார் மகன் பெரிய கந்தாடை
இப்பெ-
5 பருமாளுக்கு செந்திவிளக்கு காணியுடைய தம்பியாராந்
வைகாந்-
6 ஸஸுத்திரத்து மாடபொசந் [உன்]ளிட்டார் வசம் விட்ட மாடை
ஒன்று
7 மாடை ஒன்றுக்கும் சந்திராதித்தவரை சந்திவிளக்குப் பொலியூட்டுச் செலுத்துவொ-
8 மாகக் கைக்கொண்டொம் [||*]

No. 531.

(*A. R. No. 232 of 1903*).

ON THE WEST BASE OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீஷ்டி [||*] ஸரீரஸரீயிமக[வ] ஸ்ரீஹாஸஸ்ரீ ஹாரீணுதெஸ்வர கதுப்பாதவபாவராஸ்ய-
ரா டெம்மீவஜ்ஜெ மொடாவிநிகீரவக்ஸூர ஸ-
- 2 ரீஷ்ஷிஷ்டிராய[ய] ரஹ-ருஷ்ண ஸ்ரீகேசுவரதேவரஜிஷ்டுஸ்ரீவாடாராயகம் வரவௌஸாயக
நாரீதி ஸரீஷ்ஷவத்ஸவ்ஷிஸஹித்ய ஸ்ரீதேஹாரீணுதெஸ்வர வய்தி-
- 3 தேவராந யாதவராஜதென் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்கு யாண்டு அஞ்சாவது திருவெங்கடக்-
கொட்டத்து ஆற்றார்நாட்டு தொண்டைமானாற்றார் திருமெற்கொயி
- 4 லாழ்வாற்கு கிடாரங்கொண்டசொழ்புரங் குடுத்தென் [க]ட்டி[தெ]வநா[ன] யா-
தவராஜதென்[||*] இயஸ்கீடீ இறக்குவான் மனெமக்கரையில் ஆயிரநா குரால்பசுக் குத்-
திநாந்[||*]

No. 532.

(A. R. No. 233 of 1903).

ON A SLAB SET UP ON THE BANK OF THE TANK IN THE SAME VILLAGE.

First Face.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] வி[வி]ய
 - 2 ராஜ[பு]லாஜாஸா-
 - 3 ராஜகொதாஸா-
 - 4 ராஜஸாஸா[பு]த ஸ-
 - 5 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 6 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 7 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 8 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 9 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 10 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 11 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 12 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 13 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 14 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 15 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 16 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 17 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
 - 18 ஸ்ரீஸாஸாஸா-
- Second Face.
- 19 ஸ்ரீஸாஸாஸா[பு]த ஸ்ரீஸாஸாஸா-

Second Face.

- [illegible]

No. 533.

(*A. R. No. 234 of 1903*).

Triplicane.

ON A STONE BUILT INTO THE FLOOR AT THE ENTRANCE INTO THE GARBHAGRIHA OF THE
PARVHASARATHISVAMIN TEMPLE AT TRIPILICANE, MADRAS DISTRICT.

Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VIII, p. 290.

(A. R. No. 235 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீமதே ராமானுசாய நமஃ கொவல் திவ்வி . . . உதைய சாலிவாகன சகவருஷத்
தூறாஉயெ-சு மெல் செல்லாநின்ற விகாரிசம்வச்சரத்தில் மிதினநாயற்றில் பூறுவ-
பகஷத்தில் தெசமியும் சுத்தவாரமும் சுவாதிந[க்*]ஷத்திரமும் பெற்ற னாளிலே இரா-
சாதிராச ராசபரமெஸபர ஸ்ரீவிரபிறுதாப ஸ்ரீவிரவெங்கட[பதி]தெவ மாகாராசயன்
அவர்கள் பெருங்கொண்டை நகரத்திலே ரெற்றனசிக்காதனாருடராயி
- 2 பிழைதி[வீ]ராச்சியம் [பண்*]ணி அருளாநின்ற ஸ்ரீ அகிலாண்டகொடி பிறமாண்டனாக-
ரான திருவல்லிக்கெணி தெள்ளியசிக்கப்பெருமாளுகு ஸ்ரீகாரியதூரந்தரமாவ சென-
முதலியாரும் கொயில்தானத்தாரும் அதிகாரி கொப்பூரி ஓபராசயன் முத்திரை எதி-
ராசரும் திருமயிலாப்பூரில் [இ]ருகும் நகரத்தாரில் பட்ணசவாமி பெரியந்தைகொ-
த்திரம் சின்னனாச்சியனசெட்டி குமாரன் சிக்கி . . . யார்
- 3 தம்பி நாச்சியனசெடியாரும் கிராமபொவிவிட்டு சிலாசாதனம்பன்றி குடுத்தொம் பண்-
ணிக்குடுத்த விபரம் [I*] செயங்கொண்டசொழமண்டலத்தில் விக்கிரமசொழவனாட்-
டில் சந்திரநிராச்சியத்தில் புழல்கொட்ட . . . ப்பறுடை லாச்சபட்டு சிர்மைக்கள்
நடுபுட்டு . . . மம்ச்சக்கரயார் சித்திரைத் திருநாள் திருத்தெர் ஓபையத்துகு
மண்டபத்தில் அமுதுசெயிறதுகு செய்கிற தி . தவாரி-
- 4 ஓபையத்துக்குப் பழக்காப்பு¹ பிளடல²இ . . . சம்பரணி ட இ நெயி சூ ட ந குறாது
அவிஷெகத்துக்கு . . . க்கால் வெல்லவி[ச] க-இ . க பாக்கு
ந-சு ஃ இ வாசநகரத்து . . . செய்த புளியாதரை தலைக்கு உ புளி வீசை க .
பணியாரம் . . . சூ இ திருக்கொடி பிறங்கையில் பருப்பு
பொங்கலுக்கு அரிசி க- உசு ட உ பயறு ந பெ க வெல்ல வீசை க இ சூ ட கஇ நெயி
உ உசு பு க தெங்காயி பு உ பழத்து கு பு உ அப்பத்துக்கு அரிசி நபசு பு க வெல்ல வீசை
க இ குளண்ணை நஉ-சு பு க இ தொசைகு அரிசி நுக்கு பு க உனுது கூஉசு பு வஉச
எண்ணை க கு பு காஉச [ர*]மணி . கு- இ சந்தணம்பலம் ய-சு பு கு பந்த எண்-
ணை த ந க கு உபள பாசு உ க பழம் உகவ வாணத்துகு-உ ய அக திற்த்தவாரிக்கு
஁கய-
- 6 வசந்த திருநாளுக்கு னாள் பு கசு பிளிக்கு புலு சந்தணதுகு பு ச சாம்பிராணிசு பு இ கெ
பூராவுகு உ கஷ கரிசு உஇ மகை பூவுக்கு உக பனிநிர் உக எண்ணைசு உ ய அசஉ-சு
உளுது உ . வ . . . சூ கவ சூ வெற்றிலை உஇ கொழை ஃநய இ ன நிர்கு³
இ வா[ண]து பு ச ஆ . னாள்-சு உநயச ஆக நாள் கூ-சு . நய . திருஉ-ஆ-
ரல் எண்ணைசு பொன் சூபிளிசு பு க சதணம் புளைத்
- 7 கெம்பூராவுகு பு உவ பனிநிர்செம்பு இரண்டுசு கால்கிறையம் க[லா]ரி பு இ சாம்பிராணி
பு க திருபாவடை னு குளகு படி வகை னா சூ கவு னா சூசா - சூ பு உயெடு ப[ழ]-ந்
க[ளு] ந-சு பு சூ இ மாகற்கு பு சூ மிளகு பு வ . . . ம்பு இ உளுந்து
பு க பாசு வெற்றிலை பு இ . . . நிர் பு இ . . . வாணதுகு பு யக ஆதிருவூற-
களாம் ந பு சூஇ தொப்பு திருநாளுக்கு கொளு பு நய சூடிக்குத்த நாச்சியார்
திருநாளுக்கு
- 8 பழகாப்பு பிளி பலம் நு தொசை படி உ . . . பம் . . . திருநெருக்கு பு வ . . .
தெப்பதிருநாளுக்கு பு நய ட்டண வருகு பு ந ஆ[க்*] உபையதுகு அய்ய[ராகமம்]
திருதுளா . . . சூ . . .

(A. R. No. 236 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீமதே ராமானுசாய நம[ஃ*]சுவஷி ஸ்ரீ[||*] சாலிவாகனச(ர)காந்தம் தூறாஉயெடு-சு
மெல்செல்லாநின்ற சொபகிறுதுவூ வையாசிய¹ பூறுவபஷமும்பஞ்சமியும் குரு
வாரமும்புணர் பூசநஷத்தரமும் பெற்ற னாள்
- 2 ஸ்ரீமது ராசாதிராச ராசபரமெசுர ஸ்ரீவிரப்பிறுதாப ஸ்ரீவிரவெங்கடபதிதெவமகாராயர்
பெருங்கொண்டையில் ரெற்றின சிக்காசனாதிருடராய் பிறதிராச்சியம் பண்ணி-
யருளாநிக்கையில்
- 3 திருவல்லிக்கெணி தெள்ளியசிக்கப்பெருமாள் ஸ்ரீகாரியதூர[ந்]த[ர*]ரான ஸ்ரீமன்மகா-
மண்டலெசுர கொப்பூ[ரி] ஓபராசையதெவமாகாராசாவும் தானத்தாரும் தான-
சமையமும் சிலாசாசனம்

¹ This inscription contains many abbreviations.

Triplicane.

- 4 పண்ணి[క్*]కుదెత్తబడి తెள்ளియసింకప్పెరుమాన్ [క్]రుక్కొయిల్ తిరుమழిசையాழ్-
వార్ తిరుபతుళ్డైడైకొండరుளுకையில் அவருக்கு நிற்றைபடி அழு[క్*]
செய்யிறத்துக்கு காகழ[ழி]ன
- 5 தனிகையாக நிற்றைப்படி ஒரு தனிகை [அழுது] செயிறத்துக்காக அனுமஞ்சிப-
ல்லை யெம்பெருமானார் [ச]மைப்பித்த கெழு ஜீ உய் யிந்த வராகன் இருவகும்
திருக்கொயிலி-
- 6 லெ பற்றி[க்*]டு[காண்டு] நிறை தனிகை ஒன்றும் ஆழ்வார் தி[ரு]அழுதுசெயிறத்துக்கு
ஆக அனுமஞ்சைபல்லை எம்பெருமானாராசா[ரி]யர் சிஷர் னாறணய[ங்]கார் ஆழ்வார்
கயி[ங்]கிரியத்துக்கு ஆக
- 7 சமற்பித் . . . தெத்த யிருபது வராகனும் கொயிலிலெ பற்றிக்கொண்டெ [நாம்] ஆழ்வார்
அழுதுசெயிற தனிகை ஒன்றுக்கு சி[வவு] தானத்தாருக்கு [இ]ருனாழியும் பரிசாலக-
- 8 னுக்கு னாழியும் சுயம்பாகிக்கு னாழியும் திருமா[ல்] திருமெனிகாவல் திருவநிருவ வீராமன்-
முன்னாழியும் திருவிளக்கு [நி]ற்றை திருமா[லையும்] தாசரிநம்பி னா[ழியும்] ஆ[க்*]
பிறுசாதம் குறுணியும் ஆற்சந்நிர-
- 9 ஆற்கதாயி ஆக நடத்த[க்*]கடவொமாச[வு]ம் இ[ப்*]படிக்கு சிலாசாசனம் பண்ணி
பொலிவெட்டு பொடுவித்தொம் கொப்பூரி ஓபயதெவமகாராசாவும் தானசமையமும்
)பி[ப்]படி[
- 10 யிவர்களை [ச]ரா[ன்ன]படி பொ[லி]வெட்டு எழுதின . . . க .
- 11 . . சொக்கனா[ச]ரரி எழுத்துவ யி[ந்]த பொலிவெட்டு ஆ[கச்]செய்த கெ[ழு]ந்
உய் இந்த வராகன் யிருபதும் எம்பெருமானா[ர்*]ஆசாரியர் சிஷர் னாறணயங்கார்-
கையில் பற்றி[க்*]கொண்டொம்[**]

No. 536.

(A.R. No. 237 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 శుభవస్తు|| శ్రీమతే రామానుజాయ నమః | స్వస్తిశ్రీ జయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షం-
బులు ౧౫౦[౭] అగు నేటి తారణ సంవత్సర అధిక ఆషాఢ బ ౫ లు శ్రీమద్రాజాధిరాజ
రాజవరమేశ్వర శ్రీపీఠప్రతాప శ్రీపీఠ శ్రీరంగరాయ దేవమహారాయలుంగారు పెనుగొండ-
నగరమందు రత్నసింహాసనానుభవలు ప్రథివిసామ్రాజ్యం శేయుచున్నండగాను శ్రీమద-
ఖిలాండకోటి బ్రహ్మాండనాయకులయిన తిరువల్లిక్కేణి [తెల్లి]య సింగపెరుమాళు శ్రీకార్య
దుగంధరులయిన శేనముదలియారున్న (కోవిలస్తానాలవారున్న అధికారి జ శేష నందిరా-
జు మ[లి]దేవిరాజున్న శ్రీమన్ మహామండలేశ్వర రామరాజు.
- 2 వెంకటాచలరాజువారి దళవాయి తిరుమల నాయనింగారికి గ్రామ పాలిపుట్టుకు శిలాశాసనం
శేరి యిచ్చిన వివరం మీరు తెలియ సింగపెరుమాళకు సమర్పించిన మాడ నెల్లూరి శ్రీమ-
లోని చెంచె గ్రామం ౧ తలారి క[ట్ల] శ్రీమలోని నీడు గ్రామ పయికం నిడుంబరం
గ్రామం ౧ పుళయం గ్రామాలు ౨ కి రేఖ చక్ర ౫ ౧౮౦ ని మీరు సమర్పించిన
లోంట ఆదాయం చక్ర ౫ ౨౦ పుళయం చ-గ ౨౦౦ కి కైంకర్య వివరం పుట్ల తిరునా-
ళకు జయంతినాటి ఆరగింపు దోసపడి ౧ కి ౯||— అప్ప పడి ౧ కి ౯ ౧— వడ పపు
పెన[రు*]తు ౧||
- 3 కి ౯|| పొలి క ౧౦ కి ౯ ౧ చక్కలూలు ౯౨ మరునాడు తిరుపీడులో ఆరగింపు వెన్న ౯ || పాలు
౯|| అరటిపండు ౯|| పుట్టి అలంకారం ౯ ౩||| [అ]చ ౫ ౧ వనభోజనం చరపుకు స్వామి
మీ శోపులో వేంచేసి ఆరగించే కట్టడ ప్రపనానకు దక్షిణ సహార్ || కాలసంధిని దధ్య-
దనం తళిగ ౧ కి అముతపడి తు ౧ కి ౯ | తయరు తు ౧ కి ౯|| సొంటి ప ౧ కి ౯—
నెయి ఆ ౩ కి ౯—ఆ ౯|| ౩ తేఖ తళిగ [౧] కి ౯ [౨]||| పుచ్చందిరి తిరుపావడ అము
తపడి క[లశ] ౪ కి అంజి రెంటిపడి వడ్లు క ౧౦ కి క్రయం ౯ ౧ కి క ౧౨ వైచగ ౧||
పెసలు క[1] కి ౯ ౧ కరియముదు ౯౨ మిరియూలు అ ౨ కి ౯ ౧ తయరుకు ౧ కి ౯
౧ నెయి ఆ ౨ కి ౯ ౧

- 4 జీలకర మెంతి ర్కౌ పులి వీశ | కి ర్ || రాత్రి వరువు పొంగలి తళిగ్ గి అముదపడి అ x కి **Triplicane.**
 ర్ = || పెసల అ 3 ర్ = బెల్లం అ 3 కి ర్ | = నెల = [కి] ర్ = అర్కం || = బై
 తళి అ కి ర్ గ|| = దోశపడి గి దోశలు అంకి బియ్యం తు గి కి ర్ | — మినుములు
 అ అ కి ర్ = యన్నె అ | కి ర్ = || బెల్లం అ గి కి ర్ గ అర్కం || = || బైపడి అ కి ర్
 గ | — అప్పపడి గి అప్పలు గి కి బియ్యం తు గి కి ర్ | — బెల్లం అ అ కి ర్ | = య
 న్నె అ గి కి ర్ | = || అర్కం — || బైపడి అ కి ర్ అ = వడపడి గి వడ ర్క కి మి
 [న్దు]లు తూ గి కి ర్ || యన్నె అ గి కి ర్ | = || అర్కం || = || బైపడి అ కి ర్ గ ||
 — ఎల్లెనీరు గ x కి ర్ గ చందనం పలం ర కి ర్ గ సాంబ్రాణి ర్ | అడకాయతె ర్ గ
 తిరు వీధి పంజలనూనె క | గి కి ర్ గ 3 వంట చరుగులు ర్ అ.
- 5 అల[మా]డ ర్ గ స్వయంపాకులు ర్ అ శ్రీపాదం తాకు వారికి ర్ ర పూవులకు ర్ గ మేళ-
 గాళు ర్ గ కేళికకు ర్ అ . . . వారి ర్ గ అ చగ్ అర్ అ చిత్రి తిరునాళు విడె-
 యాతికి స్తానం తోంపు అరివేంచేసి అవధరించే కట్టడ వనభోజనం చరపు పడితర ప్రకారం
 చగ్ అ ర్ అ తిరువధ్యనం చరపుకు స్వామి అరగించే తిరుపావడకు బియ్యం క్ x కి ర్
 గ|| పెసలు కుంకి ర్ గ || కరియముదులు ర్ గ మిరియా[లు*] అ [అ] కి ర్ గ ||
 పులికి . . . ర్ గ సంతారం ర్ గ నెయి తు గి కి ర్ ర || తైరుక || కి ర్ 3 వరమాన్నం
 పాలుక | గి కి ర్ గ బెల్లం ఆ ర కి ర్ గ బియ్యం తు గి కి ర్ | [పరా] వేట[స]ర
 పు [పా]ంగలి తళిగ్ అ కి ర్ గ || = దోశపడి అ కి ర్ గ | — అపపడి అ కి ర్ అం = వడ-
 పడి అ కి ర్ గ || — పెసరు [పణ్యా]రక | కి.
- 6 ర్ గ చరకులు ర్ గ యశనీరులు ర్ గ అరటిపండు ర్ గ చందనం ర్ గ సాంబ్రాణి* ర్ గ |
 వోకలాకులు ర్ గ శుంకాయ ర్ గ || వంట చరకు ర్ 3 స్వయంపాకులు ర్ అ పూ
 వులు ర్ — ర్ గ కేళికు ర్ గ మేళగాండ్ల[కు*] ర్ గ అ [ప్ర] గూడలు ర్ గ అ చగ్ || తిరు
 పారివేంటకు స్వామి తోటలోనికి వేంచేసి అరగించే కట్టడ దధ్యోదనం తళిగ్ | అ కి ర్ x ||
 దోశపడి అ కి ర్ గ || అపపడి అ కి ర్ అం = పన్నెరానకు పెసలు క | కి ర్ గ శ్రీపాద తాంభో-
 కువారి ర్ ర స్వయంపాకి ర్ గ యిరిపరం ర్ గ మాలకు ర్ గ [చిపె]వా[ర] ర్ గ
 కేళిక ర్ గ మేళగాండ్ల ర్ గ అచగ్ అ శ్రీరామనవమికి ర్ ఘుప-
- 7 తి అరగింపు దధ్యో[దన*] తళిగ్ అ కి ర్ x || దోశపడి ర కి ర్ అ || = || వడపడి అ కి ర్
 గ || — అపపడి అ కి ర్ అం = పర[పు*] పొంగలి తళి ర కి ర్ 3 || వడపరపుకు పెసలు క |
 కి ర్ గ పానకం బెల్లం అ x కి ర్ || = యిరిపరం ర్ గ || స్వయంపాకి ర్ గ అచగ్ అ
 తిరునక్షత్రం గి కి దధ్యోదన తళిగ్ అ కి ర్ గ || = దోశపడి* అ కి ర్ గ | — వడపడి గి
 కి ర్ || — || పన్నార పెసలు తు అ కి ర్ || = అర్కం ర శ్రీ తేలియ సింగరి తిరునక్షత్రం గి
 వేదపల్లినాచారు శూడికుడుతనాచారు తిరునక్షత్రాలు అ ఆభవాల తిరునక్షత్రాలు
 గి అ అ [ట్ర] తిరునక్షత్రాలు గ x కి చగ్ అ ర్ 3 || సన్నిధి తిరువీధికి దినం గి
 నెయి అ గి కి ర్ || బై యేండు గి కి చగ్ గౌ తిరుపరిపటాల —
- 8 కు చగ్ 3 ర్ అ స్వామికి తిరుమాతలు అం తిరు[నె]త్తులు x న్దు కట్టేవారికి యేడు గి కి
 చగ్ గ x || గ కట్టగే వారికి యేడు గి కి చగ్ 2 ర్ అ స్తానంవారికి యే గి కి చగ్ 3 శ్రీరా-
 మానుజకూటం అరగించే అయగాండ్లు జ[ను]లు 2 స్వయంపాకి జన గి [పడి] శేశే-
 వారు జన గి స్తానంవారు జన గి అ జన గి కి అముదపడి తరం అ 3 కి ర్ || పై వెచ్చం
 ర్ || పుభయం దినం గి కి ర్ గ బై యేండు గి కి చగ్ ర x రామానుజకూటం అధికారి
 శంబళ్ల పండు గి కి చగ్ గి పుగ్రాణికి చగ్ 2 ర్ అ స్వయంపాకి యేడు గి కి ర్ అ ||
 కరణానీ చగ్ గం || 3 గ్రామాల అధికారికి యే గి కి చగ్ గ || తోటవాండ్ల జ[ను]లు
 ర కి యే గి కి చగ్ 3 ర్ అ అ చగ్ అంం యా

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

No. 538.

(A.R. No. 239 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீதே ராமாநுஜாய நமஸ்காரம் ஸ்ரீபயர் திருவடிகளே சரணம் [*] ஸ்ரீவதி[*] Triplicane.
ஸ்ரீமன்மகாமண்டலேஸூர ஸ்ரீவிசயபுதாப சதாசிவதேவமகாராயற்கு செல்லாநின்ற
ஸவ்வம்ஸரம் தசு[ரா]அயசு-சு[ர] செ-
2 ஸ்ரீமன்மகாமண்டலேஸூர ஸ்ரீவிசயபுதாப சதாசிவதேவமகாராயற்கு செல்லாநின்ற
ஸ்வ்வம்ஸரம் தசு[ரா]அயசு-சு[ர] செ-
3 யிங்கரியம் பள்ளிகொண்டபெருமாள் மகாலக்ஷ்மியார் பூ[மி]தேவிய[ா]ர் நாரசிங்-
கப்பெருமாள் வராகராயணப்பெருமாள் செஷன் திருப்பதிஷ்ட்டையும் கிஷன்
யுஷ்ணிதேவி ஸவ . . [ள்] . .
4 மதன் அனுருத்திரன் ஸாத்திகைஆழ்வார் திருப்பதிஷ்ட்டையும் வெதவல்லினாச்சியாற்கு
உற்சவவிசிறகமும் பள்ளிகொண்டபெருமாள் கொயிலும் கிஷன் கொ[யி][லும்]
முன் . . .
5 மண்டபமும் வெதவல்லினாச்சியார் கொயிலும் முன் திருவாரோழிமண்டபமும் திரு-
பீடப்பள்ளியும் அடையவளைஞ்சாந்திருமதினும் திருவாரணங்கனும் யிந்த ஸ்ரீம-
6 கயிங்கரியமும் ஷேராந்திரி நரலிங்கயங்கார் [கை]கயிலே தெள்ளியலிங்கப்பெருமாள்
கொண்டருளினார் [*] கிரமம் புதுப்பாக்கம் வெப்பெரி வெஷாறுபாடி யிந்த
[கிரம*]-
7 ங்களும் கொண்டருளினார் [*] யிந்த ஸ்ரீமகாவித கயிங்க[ரி]யங்களும் சந்திராதித்தவரை
தெள்ளியலிங்கப்பெருமாள் கொண்டருளவும்[*]

No. 539.

(A. R. No. 240 of 1903).

ON THE EAST AND NORTH BASES OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ன்ற குறெதிருவி சித்திரைமாதம் அபரபகமும திறயொதெ-
சியும் சொமவாரமும் உத்திராடந[க்]ஷத்தரமும் பெற்ற யிற்றைனாள் ஸ்ரீமகாரா-
சாதிராச ராசபரமேசுர ஸ்ரீவிசயபுதாப ஸ்ரீவிசயவெங்கடபதி தேவமகாராயர் பெருங்-
கொண்டையில்
2 சுரலெ கொப்பூரி ஓபராசையதேவமகாராசாவும் தானத்தாரும்
தானசமையமும் சிலாசாசனம் பண்ணிக் குடுத்தபடி [*] தெள்ளியலிங்கப்பெருமாள்
கொயில் மகாமண்டபத்தில் பாஷியகா[ற]ர் திருப்பதிஷ்ட்டை கொண்டிருக்கையில்
3 க்கொண்டு நிறைதளிகை ஒன்றும் பாஷியகா[ற]ர் தன்ம[த*]ானமாக
அச்சந்தரஆற்கதாயியாக அமுதுசெய்தருளக்கடவராகவும் [*] இந்த தளிகைபிறசா-
தத்துக்கு சிலவு தானத்தாருக்கு யிருனாழியும் தாசிரிநம்பிக்கு னாழியும் திருமாலை . . .
4 தான கிறையமும் யிவர்கள் சொல்ல எழுதின(நன்)மைக்கு வெஷாறுபாடி அ . .
ங்கலார் பள்ளியப்பன் எழுத்துவ

No. 540.

(A. R. No. 241 of 1903).

ON A STONE BUILT INTO THE FLOOR OF THE SAME MANDAPA.

- 1 கெ[ர]ண்டரு[ளிய] . . . தெவற்கு யாண்டு
2 ங்கொண்டசொழமண்டலத்துப் புலியூர்க்கொட்டமான [கு]-
3 ழவளநாட்டுக் கொட்டிநாட்டுத் திருவான்மியூர் உடையா[ர்]-
4 யனார்க்குப் பூஜைக்குத் திருப்பணிக்கு முடலாக நித்தவினா[த]-
5 நாட்டு நல்[லா]ருடையான் அரயன் மலையினியநினா[ச]-
6 ங்கொண்டசொழமண்டலத்து ஆழார்க்கொட்டத்துக் கு-
7 க்கத்துப்பா[ல்] விக்கிரமசொழப் பெரளத்து இன்நா 1—
8 much damaged.

1 The record is fragmentary.

No. 541.

(A. R. No. 242 of 1903).

ON ANOTHER STONE BUILT INTO THE SAME PLACE.

Triplicane.

- 1 [கள்] [ஸ்ரீ] ராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு உடுந-ஆவ-
 2 ன குலொத்துங்கசொழவனாட்டுக் கொடா நா-
 3 யக்காட்டுக்கொட்டத்துத் திருப்பராகுர் பிரதிமா
 4 கநாதனென் இந்நாயனார்க்குச் சந்திராதி[த்*]தவ-
 5 ட்ட மாடை உ இம்மாடை இரண்டுங் கைக்கொண்-
 6 காணி உடைய சிவப்பிராமணரில் சூத்யன் நங்கை-
 7 ன் திரிச்சிற்றம்பலப்பட்டனும் உலகாளுடையான ப-
 8 ரதித்தவரை எரிப்பதாகச் சிலாவெகை பண்ணிக்குடத் 1

No. 542.

(A. R. No. 242-A of 1903).

On stray stones found in the same temple.

I

- | | |
|--|--|
| 1 ஸஷி(த) ஸ்ரீ[*]திரிபுவனச்சக்கர-
வத்தி கெ | 4 யக்கடவதாகச் சொல்லிக் கணக்கி |
| 2 யார் கொயிலில் தெவர்கன்மிகனுக்-
கும் மாடுஹ | 5 ள்க எழுதிநான் திருமந்திரஜை
நெறி |
| 3 னும் பாரையூர்கிழான் செம்பியன்
புலியூர் நில நூற்று | 6 நாள் உடுஎ இவை தொண்டைமா-
ன் |

II.

- | | |
|---|--|
| 1 ரற் பாகெல்லைக்கு உட்-
பட்ட நிலம் | 3 ல் நாயன் பஞ்சநதிவாண
நிலகங்கரைய |
| 2 த்திரநாள் எழுந்தருள
வெண்டும் கி | 4 கிற கடமை குடிமை சந்-
திராதித்தவரை |

III.

- | | |
|---|---|
| 1 ரயு மிழமுங் கருவூரும் | 4 டா நாயகன் செய்வாந்
வை |
| 2 ஞானசம்பந்த கடக்க
. | 5 கணக்கொன் ஆச்செ |
| 3 ரயன் வைத்த சந்தி-
வி | 6 கு பத்துக்கும் அருமொ-
ழி |

IV.

- | | |
|--|--|
| 1 ல் திருவரநம்பியும் அரு-
ளானனும் உள்ளிட்டொம் | இருபத்தாறுங் கைக்கொண் |
| 2 டும் ஆக உரு இருபத்-
தாறுக்கும் எரிக்க[க்*]கடவ திரு-
நு | 4 ம் சரணநான தண்டிப்-
பிடிக்கொன் மக்களில் திருவர |
| 3 கக்கடவொம் இவ்வுரு | 5 விளக்கு இரண்டும் எரி-
ய இட்ட குத்துவிளக்கு இரண் |

V and VI.

- | | |
|---|---|
| 1 உடையார்க்கு சாத்-
துப்படிக்கு மழுதுபடி | 4 அசுரனாராயணன் சந்-
தியான திருவொத்த |
| 2 கொயிலில் ஆண்டு ஒன்-
றுக்கு நாம் கொள்ளு | 5 மக்குச் சொல்லவிட்-
டொம் தாங்கள் இன்ன |
| 3 க்கை திருநாள் பரி-
சட்டத்துக்கும் கொள்ளும் | 6 சொன்னொம் இப்-
படி செய்வதெ |

¹ The record is fragmentary.

VII.

- 1 . . . சக்கரவத்திக
2 ஸவ்ஹி ஸ்ரீ [||*] சகை

VIII.

- 1 னச்சக்ரா
2 ன்று சுரத்தா

IX.

- 1 ம் நஞ்சை உள்பட இவா-
ண்
2 ட்டி குற்றம் கார்த்தி-
கைபட்சை கா
3 யும் நாட்டுவரியும் புற-

X.

- 1 மை ஆயம் காசுக்
2 பொன்வரி நாட்டுவரி
.

XI.

- 1 ஸவ்ஹி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்க
2 யிற் காணி உடைய சிவப்பி
3 கசிவர் எழுந்தருளுவித்த

XII.

- 1 வத்திகள் ஸ்ரீசந்தரபாண்—
2 காட்டம் ஆன சுறத்
3 ரத்தாரு இன்னாயநார்
தெவதா

XIII.

- 1 கங்[க*]ரையன் ஒலை
திரு
2 நிலம் முன்று வெலியும்
.

XIV.

- 1 டல்மல்லை திரு
2 ரம்புருடையார் எழு
.

XV.

- 1 பணியிலெ சந்நாதித்
2 ள்ப்படி இத்தன்மத்து

XVI.

- 1 திரிபுவனச்சக்
2 சதெவற்கு யாண்

XVII.

- 1 த்தார் நெர்வாய் திருவாசலில் கி
2 தத்தப்பார்க்கக் கடவர்களாகவும்
.

- 3 ம்கதெவர்க்கு Triplicane.
4 லத்துப் புலியூர்
5 காரைநாட்டுத் திரு

- 3 வர்க்கு இவ்வூர்
4 திருமழிசையி
5

- க்கலனை குடி
4 ம் காணிக்கைபெற்று
காசம் மகழ்மை த
5 சக்கு குடிமக்கள்பெர்
செக்குகடமையு

- 3 கள் பெர்கடமை
4 னைத்தாயங்க
5 ரண்டியன்

- 4 க்கூட
5 ண்ட பணம் யிரு இப்பண
6 ந்தி விளக்கும் சந்திராதித்

- 4 த்து காணி நிலமும் பதி-
னென்ற
5 யல் இன்னிலத்துக்கு வந்த
இ
6

- 3 ருளின திருமுகப்படி-
யெ ஜ
4 ரத்தில் வருவனவும்
இக்

- 3 வ உடையான் முதன
.

- 3 வனாகவும் கெங்கை
4 மகன் குருவைக்கொன்

- 3 ஆளுடையார் சிருக
4 க்கு இவ்வூர் விருக்கு

- 3 காயிலும் சுப்பிரமண்ணியப்
4 தொம் பலமண்டல ஸ்ரீநோஹ
.

XVIII

Triplicane:

- 1 புழல்கொட்டத்துக் கொட்டுர்நா .
- 2 சந்திராதித்தவரை செல்லக் . .
- 3 லொத்துங்கசொழக் காங்கெ . .

- 4 டைச் சித்திரை மா[த*]த்து விட்ட
- 5 ன்னும் இன்னாயனார்க்குச் சந்திர
- 6 ன் . .

XIX.

- 1 . . . லீதியையும் புதன்கிழமை-
யும் பெற்றெ
- 2 ராத்தாரும் கையகொ-
ளரும் இவனை
- 3 னுடையநாயனார் திரு-
நாமத்துக்காணி

- 4 . ளாண்டாற்க்கும் இவர் பிள்ளை
வினாயகெ
- 5 றையினியாக விலைக்-
குற விற்று இறை இ
- 6 ண்டு விற்று விலைப்பிர-
மாணம் பண்

XX.

- 1 . . . கள் விசையகண்டகொ . .
- 2 டாகூத வஸுபிகீரண
- 3 ர கொலுமாயிவ சிலிவலவ . .

- 4 . திராவலிவாராகூலி வகலஜம .
- 5 யீஸ்வர சாரிஜி ஸலிஷு ப்ரஸலிவ
- 6 பரவைநாயனார் கொயில்த் தானத்த

XXI.

- 1 ஸ்லுஷி ஸ்ரீ [||*] திருபுவனசகூவ . .
- 2 லிங்நநாயற்று பூர்வபகூ
- 3 ண்ட சொழமண்டலத்து புலியூ . .
- 4 ஆனுடையா[ர்*] திருவாந்மியூரு-
டை

- 5 ள்ளைகளில் கழுமலஜூர்பக
- 6 கொண்ட அந்ருடு நற்புதுகா
- 7 கச் செலுத்தக்கடவொமாக . .

XXII.

- 1 . . . து சொழமண்டல . .
- 2 கொண்டான் மாணிக்-
- 3 ரொநாட்டுத் தெவதா-
னச்
- 4 ம் வாசி உ[ள்*]ளன
மற்

- 5 . . . ம் காஸ்யபந் சிந்தை-
இ
- 6 ணிக்கதெவன்பக்கல்
- 7 ன்பக்கல் கொண்ட
காச யெ

XXIII.

- 1 . . . தெ திருவான்மியூர் உல
காநுடையநாயனார்க்
- 2 டவதாகக் கடக்கங்-
கொண்டான் அழகியபரதனா . .
- 3 வின் வைத்த திருநுந்-
தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு இவ்வா . .

- 4 பசு முப்பதும் இஷபம்
ஒன்றும் ஆக உடு முப்பத் . .
- 5 ராதித்தவரை திருநுந்-
தாவிளக்கு எரி[க்கக்*]கடவதாக
விட்டு

XXIV.

- 1 [ஸு]ஷிஸ்ரீ [||*] திருஹுவனச்சகூ-
வதி-கன் ம[து]
- 2 சொழமெவற்கு யாண்டு உயெ-
ஆவது
- 3 நாயநார் கொயிலில் தெவர்அடி-
யான்
- 4 ண்டலத்து புலியூர்[க்*]கொட்-
டத்து

- 5 மலயுச சிறுகாலேச் சந்[தி]யிலெ
ஆடி அரு
- 6 லும் கலசம் ஒன்றுங் கால் ஐந்து .
- 7 வஹமலயுச ஆடிஅருளுவ . .
- 8 னத்தொம் இடிவயுச பன்மாஹெ

XXV.

- 1 ஸ்ரீ விர[ராஜேந்தரசொழி]பெவம்-
க்கு யாண்டு [யௌ]
- 2 மையும் பெற்ற புணர்பூச-
த்து நாள் ஜெயங்கொண்டசெ .
- 3 ளாண்டு சுரத்தூர்நாட்-
டுத் தண்ணி ஆலத்தூர் கிழ்பாற்-
கெ

- 4 புரத்தான் எல்லைக்கு Triplicane.
வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை பழம்
.
- 5 த் தெற்கும் இன்னாற்பாற்-
கெல்லைக்கும் உட்பட்ட நன்சை

XXVI.

- 1 வா முவாப் பெராடு ஸ்ய
- 2 திருநுந்தாவிளக்கு
- 3 நாற்பத்துஐஞ்சம் பொ-

- 4 கொன் காரணவன்
கொண்ட
- 5 ராடு நாற்பத்துஐஞ்சம்
பொலி
- 6 சாவா முவாப் பெராடு

XXVII.

- 1 சம்பந்தனாலெ
- 2 டவொமாகவு
- 3 க்கொண்டுசந்

- 4 காணிஉடைய
- 5 செலுத்தகடவொ

XXVIII.

- 1 க்கி இவ்வூர் ஸ்ரீகாஞ்-
சியில் அ
- 2 மையும் ஆயமும் வெட்டி
அரிமுக்கை
- 3 கடமையும் புறக்கலனைக் கடனை .
.

- 4 ரைசெல்வதாகச் சொன்னொ .
- 5 ம் நினைப்பான் கெங்கைக்க .
- 6 ஹஸூர ர[டு]கூ

XXIX.

- 1 க விட்ட உப்பள வாய்க்காலெ
- 2 வாட்கனுக்கு ஜீவிதத்துக்கு மெ
- 3 ட்டுக்காலேபாக்கமான கங்ை
- 4 கொண்டு திருநாமத்துக்காணிய .
.

- 5 த்த நிலம் வெலியும் இப்படி
- 6 செல்லக் கடவதாக விட்டான் ந
- 7 ன்றானை சனகராஜன் இஃஜி-
.

XXX.

- 1 திகள் ஸ்ரீவிர-
ராஜேந்தரசொழிதெ
- 2 உரியும் நாயற்றுக்கிழ-
மை

- 3 குலொத்துங்கசொழுவ
- 4 னித் திருநாள் எழுந்-
தருள

XXXI.

- 1 இவர் தானத்தார் இராஜ-
ஸாஸனமும்
- 2 சும் விற்பதென் இராஜ-
ஸாஸனமும் தன்
- 3 த்திலெப் பெ-
றும் இப்பிரமாணமெ

- 4 உடையான் நிறும்
காலும் தெவர
- 5 வரையும் பின்னை ஆழ்-
வியான

XXXII.

- 1 த்தமாக உடையார்
உலகாஹுடையநாயனார் திரு-
- 2 ருத்தண்டிசுரமுடைய
நாயனார் கொயில்

- 3 கையாலும் திருப்பணி-
க்கு உடனில்லை
- 4 ம் பகை[க்*]கு தவிரத-
வற்குப் பரியட்டமி

XXXIII.

Triplicane.

- 1 இப்பரிசட்ட[த்*]துக்கு
பொன் காலும்பித் துமாடினவன்று
பெருநிருவமிர்து
- 2 கலம் வரிய னூலுக்கும்
ஆக பொன் இரண்டு மஞ்சாடி-
யும் ஸ்ரீபதி எழு

- 3 மிர்து நாழிக்கு நெல்லு
இருநாழியும் அடைக்காய் அமி-
ர்து பாக்கு இரண்டு
- 4 பருங்குடி தொப்புக்குட
. ண்டு திருக்காவணம்
இடுவுதாகவும் இப்-

XXXIV.

- 1 புறத்துக் குண்டில் எய் .
. ன்ளம் தென்கூறு கு
உா [நய]அ
- 3 செறுமூட்டி . ஆக ரு கு
சதநா

- 4 வயா(ர)க விற்று திரு-
வாபரண
- 5 லம் இறைஇவியாக
இறை இழி
- 6 லைக்கும் திருச்செங்கழு-
நி

XXXV.

- 1 க்கும்
தாக வெண்டுவனவையிற்று
2 கொட்டத்து வெளிச்-
செரியான [தி]னசிந்தாமணிச்ச
3 மங்கலத்திலே இரு-
பொது . . . லைநிலம் முப்பத்து
4 து பசான முதல் மடப்-
புற இறையிவியாக இடக்கடவ
5 பறவெணும் என்று
இவன் [ந*]மக்[கு]ச் சொன்ன
மையில் இ-

- 6 டயக்கடவதாகச் சொ-
ல்லிக் கணக்கிலு மிட்டக்கொள்க
7 ராக வரிக்கூறு செய-
வார்களுக்குச் சொன்னொம் இன்-
[ல]கு
8 ல
முதல் மடப்புறத்துக்கு மடப்புற
இறையிவி

XXXVI.

- 1 க் கொட்டுநாட்டு திருமா . . .
.
2 பிரிதிமாணிக்கபுரத்து வா . . .
.
3 சந்திராதித்தவரை செல் . . .
.

- 4 ம் மாடை இரண்டும்
.
5 வரை சந்திவிளக்கு [எரிவ] . . .
.
6 காணிஉடைய சிவப்பி

XXXVII.

- 1 சாசுய மணலி குழி
ந
2 சாசுயசு இதன் வட
.

- 3 ாஅயசு சி[வ]ன்செ-
று
4 ருதுளாருயசு . . .
.

XXXVIII.

- 1 பாடி பஞ்சநெதிவா-
ணன் நிலத்துக
2 காயில் தானத்தார்
[குடித்த] கடமை குடி

- 3 ளுட்ட புறக்கலனை
திருப்பழை . . . உட்பட .
.
4 பஞ்சநெதி வாணநில-
த்து

XXXIX.

- 1 க்கு யாண்டு ஆறாவது
மிதுனநாயற்று கவா
2 லாத்துங்கசொழுவன-
நாட்டுக் கொட்டுநாட்டுத் திரு-
வா

- 3 கு ஒன்றுக்கும் விட்ட-
பசு ஒன்றும் நாகு முன்றும் ஆக
உ
4 ராகக் கைக்கொண்டு சி-
லாலெகை செய்வித்தொம் இக்-
கொ

No. 543.

(A.R. No. 243 of 1903).

ON THE SOUTH AND EAST WALLS OF THE ALAGIYASINGA-PERUMAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 . . . ர [ஸ்ரீ] எதிராசனாயக்கர் பாரபத்தியத்தில் குட்டிவெண்ணிமுறி குடுத்தோம் Triphane.
எங்கள் நம்பியார் பொதுவில் விந்தப்படி ஊடியத்தில்
. . . ம் குறைவந்தாலும்
- 2 . . . ல்வினாச்சியார் சன்னதியிலே ஒரு நம்பியாரும் ஆக முன்றுபெரும் ஒரு பரிசார-
கனும் சன்னதியிலே காத்திருக்க[க்*] கடவொமாகவும் . . . ஊடியங்களு
. . . எங்கள் சுதந்தரத்தில் விது விடிட்டு [கை]க்கொள்க[வு*]ம்
- 3 . . . குறைவராம விருந்து ஊழியம் பண்ணக்கடவொமாகவும் யிந்தப்படி ஊழியம்
ஒன்றும் குறை வராமம் . . பண்ணி எங்கள்ச் சுவாமி சுதந்தர கவும்
யிப்படிக்கு யிவர்கள் சொல்ல எழுதின¹

No. 544.

(A.R. No. 243-A of 1903).

ON THE SAME WALLS.

- 1 ²கிக்க[டி] பொலிவிட்டு தலையாரி பச்சைவடம் ஸ்ரீ தெள்ளியசிக்கபெருமாள் [ஆ]டி
கிருளை சிங்கமனையக்க ராசெவ்வன் பொலிவிட்டு ஒருளை ஒபயம்

No. 545.

(A.R. No. 244 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE DARUKAVANESVARA TEMPLE AT
TIRUPPALATTURAI, TRICHINOPOLY TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

- | | | |
|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| 1 ஸ்ரீ [ஸ்ரீ] கொப்பரகெ- | 6 ன் கவய னப்ப[டி] சந்திராதித்த- | Tiruppalat-
turai. |
| 2 சரிபன்மற்கு யாண்டு | 7 வம் [இரண்]டு நொந்தாவிள- | |
| 3 பதினெழாவது திருப்ப[ரா]ய்- | 8 குடுத்த பொன் கட[டு] முப்பதின் | |
| 4 த்துறைப் பெருமானடிகளுகு | 9 [க]ழைஞ்சு [\|\|*] |  |
| 5 பாண்டிநாட்டு அள்ளுருடையா- | | |

No. 546.

(A.R. No. 245 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 ஸ்ரீ [ஸ்ரீ] மதிரைகொண்ட | 8 மை வாரெஸ்[ர*]ர்க்கு திககடொ- |
| கொப்- | றும் வ- |
| 2 பாகெசரிபன்மற்கு யாண்டு நய- | 9 [ஃகிராணி]தொறு[ம்*] ஐஞ்ஞாழி |
| 3 ஆவது உறையூர்க்குற்றத்துத் திரு- | நெய்- |
| 4 [ப்பராய்த்]துறை வார[டு*]ஸ்ரீ- | 10 சுவ[நாழி]யால் ஆடிஅருளுந்- |
| [ர*]ர்க்குக் கி- | 11 ம்ரு வைத்த பாற்பசு பதினா-
[க்கு] |
| 5 ழார்க்கு[ற்றத்து]க் கிளி[ரு]லார்- | 12 [பொன்] அறுகழஞ்சு இது சகரா-
கிழவ- |
| 6 ன் ம(ர)க[ன்] ஸ்ரீ-பெருவான | 13 த்தவல் ஆடிஅருள விட்டது[\|\|*] |
| செம்பிய- | இது |
| 7 ன் கிழர்நாட்டுக்கொன் திருப்பரா- | 14 பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷ [\|\|*] |
| ய்த்து- | |

No. 547.

(A.R. No. 246 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|---------------|----------------|
| 1 ஸ்ரீ [ஸ்ரீ] | 3 ராஜகெசரிபன்- |
| 2 கொடி- | 4 மற்கு யாண்டு |

¹ The inscription is wanting in the beginning and the end.

² This is written in bigger characters in continuation of No. 543.

5 டிச-ஆவது தி-
 6 ருப்பராய்த்து-
 7 றைவரடே-
 8 ஸுர[ர்*]சு வி-
 9 சயாங்குரச்-
 10 சருப்பெதிம-
 11 ங்கலத்து
 12 ஸஹெயும்
 13 ஸீகாயு- மா-
 14 ரா[ம்*]கின்ற டெ[வ]-
 15 ம்பற்றானகு-
 16 டி பட்டநம்பி-
 17 யும் இருந்து
 18 திருமெழுதி-
 19 ப் பார்த்துத் தெ-
 20 ங்கங்கன்று
 21 வைத்தும் அ-
 22 ம்பலமெடுத்-
 23 தும் நிலஞ் ச-
 24 ருக்கமாகப் பற்-
 25 றுப்பார்த்து
 26 இப்பன்னி-
 27 ரண்டு மெழு-
 28 க்கிலும் நில-
 29 ம் பொரா . .
 30 தாக முன்று
 31 பணிமாற்றி
 32 மாற்றின நி-
 33 வத்தால் மெ-
 34 முக்கால் நானு-
 35 ழியாக ஆண்-
 36 வெரை வந்த
 37 நெல்லு சயி-
 38 [அ]வ-ம் கொடி-
 39 யாலத்து ஊ-
 40 ராரிடை விலை-
 41 கொண்ட நில-
 42 ம் முன்மும[ர]
 43 முக்காணியா-
 44 ல் நெல்லு மா-
 45 த்தால் று ஈவு-
 46 க்காக வந்த
 47 நெல்லு இ-
 48 ருபதி[ன்*] கலமு-
 49 ம் கொடியால-
 50 த்தும் களி-
 51 யால் நெல்லு
 52 முக்காணியா-

53 ல் நெல்லு ச-
 54 வம் மயங்கு[ம்]-
 55 பெருமா-
 56 ன் வயக்கின நிலத்து[க்கு] கிழக்க-
 57 டைய இரண்டுமாச் செய்யால் நெ-
 58 ல்லு பதின் கலமு[ம்*] ஆக நெல்லு
 [அ] ள்
 59 இன்னெல்லு எண்பதின் கலத்
 60 தாலும் முன் நிவந்தமில்லாமை-
 61 யில் அப்ப அமுதுநி நிவந்தந்-
 62 செய்தபடியாவது அப்ப[அ*]முதுக்-
 63 கு அரிசி . . ல் நெல்லு
 [க]யு
 64 ம் சற்கரை அமுது [நா]ற்பலத்தால்
 65 [நெ]ல்லு நானுழியும் நெய்யமு-
 66 து உழக்கினால் நெல்லு . . .
 67 அப்பந்
 68 சுவாந்-
 69 கு நெல்லு
 70 ப டைம் அ-
 71 டைக்காய்-
 72 அமுதுக்கு
 73 நெல்லு ரு
 74 ஸுமம்மாக
 75 இந்நெல்-
 76 லால் இப்-
 77 படி செல்-
 78 வதாக இரா-
 79 அமுது செ-
 80 ய்து ஈவு-
 81 சாமத்துக்-
 82 குமுன்பு அ-
 83 ப்ப [மு]ப்பது
 84 அமுதுசெய்-
 85 வதாகவும்
 86 மாவில் குழை-
 87 க்க முப்பல-
 88 மும் பாகுக்கு
 89 சற்கரை அமு-
 90 து ஒருபலம்-
 91 மாக இப்ப . . .
 92 செல்வி[த] . . .
 93 மாஹை . . .
 94 ஸஹெ[யாரு]-
 95 ம் ஈக்கெ[||*]

No. 548.

(A.R. No. 246-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

1
 2
 3 ஸீகொயிற்[ப்] பணி-
 4 செய்யும் மாணிகள் [எ]-
 5 ண்வர்க்கு பவி[சை*]யால் குறுணி-

- 6 யாக நெல் உஃவ திரு[க்*]கொயி-
 7 லுடையான்
 8 . . . இவாண்டு த்துக்குடல- . . .
 9 ராக வெலிகு[ரை] ஆக வடுத்த நிலஞ் சூரலூர்
 10 முன்னுமா நாட்டார்மங்கலத்து கூத்தன்-
 11 செய் நான்மா எருமைச்செய் முன்னுமா
 12 கிழுது நான்மா பெருகருணைமணிப்புற-
 13 நிலத்து முன்னுமா இவ்வூரெ புன்னைச்செ
 14 யொருமாவரை கொடியாலத்து [சையா]ல் அ-
 15 ணி[லை]க்கண்டஞ்செ யரைக்கா விவ்வூரெ கு-
 16 . ண்டவாய்க்கால் முன்று[மா] . . . நிலத்-
 17 து முன்னுமா முட்டைநிலத்து முன்று-
 18 மா முக்காணி [எழு]
 19 தான மரைக்கால் கிழ[ரை]
 20 ராற் கிழரைமா அ
 21 தடி பல நில மெழுமாவரை
 22 வத் தறுமா இவ்வூரெ முக்காணிகுடை-
 23 யிடுவா நெருமா
 24 ஸ்ரீ-ஓவஸூரகத்து ஹடாரர்கு ஆரி-
 25 யத்தெவி செய்த சுஜ[ஃ*]நாஹா-
 26 ய் முட்டைநிலத் யரை-
 27 க்கால் அணிலை முட்டிய
 28 மும்மா வரை யரைக்காணி முந்திரிகை [||*]

No. 549.

(A.R. No. 247 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|---|------------------------|
| 1 லுஷி ஸ்ரீ [*] கொப்பரகெஸரிப[ந்-
ம்கு யாண்]- | 10 நெல் திங்க- |
| 2 டு ந-ஆவது திருவசெப்பர் இர- | 11 ள் முழாரு |
| 3 விசெட்டி மணவாட்டி [திருப்ப-
ராய்]- | 12 சருப்பெ- |
| 4 த்துறை டெவர்க்கு குடுத்த | 13 திமங்கலத்- |
| 5 | 14 து |
| 6 . . . செய் நாலா- | 15 |
| 7 . . . கண்ணம் | 16 |
| 8 | 17 . . . கைகி- |
| 9 அட்டக்கடவ | 18 ள் முவத்தரைய- |
| | 19 நிடை நாங்க- |
| | 20 ள் விலைகொண்- |
| | 21 டு |
| | 22 to 26—much damaged |

No. 550.

(A.R. No. 248 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 [லுஷி ஸ்ரீ] [||*] [கொப்]பரகெசரிபன்-
 2 [மற்கு யாண்டு பதி]நெ(ழ்)ழாவதின் .
 3 திருப்பராய்த்துறைப்
 4 பெருமானடிகள் [அ]ல்லூர் ஊராரிடை
 5 விலைகொண்டுடைய நெடுங்குறை
 6
 7
 8
 9
 10 . . . தா[னா]த்துக்கும் தெற்கும் பழந்தெவதாரத்துக்கு மெக்கும் [இ]-
 11 வ்வெல்லைகளி லகப்பட்ட நிலத்தி[னல்] மி[க்காடை]நாக திருப்பராய்-
 12 பக்கல் மும்மாவரையு மிக்குறையிலெய் வடகிழக்கில் காணி-

- 23 . யசராயிரண்டு மாக்காணியு மிதனானைவயக்காணி-
 14 . . வ[மு]த்திரமங்கலத்தி யம் தளவசக்கில்
 15 ணிடும் தவ-
 16 திவசக்கல் ஒருமா வரை யரைக்காணி-
 17 யும் ங்காட்டின் வடக்கில் சிவ[ந்]வசக்கல் மெற்றலை மும்ம-
 18 [ாவ]ரையும் இதற்குக் கிழகு விசையாங்குச்சுருப்பெதிமங்கலத்து
 19 வ[ன]லயாரிடை விலை கொண்ட அரைநிலத்திலும் வடக்க(ட)டய வசக்க-
 20 ல் நிலம் முன்றுமா வரைக்காணியும் இவ்வுரெய் ஸ்ரீபூதிவாயக்காற் கி-
 21 ழ் ஈசானலிவர் விலைகொண்டு தெவர்க்கு குடுத்த நிலந் தடி இர-
 22 ண்டாய் அரைக்காலும் பிண்டிக்கரு[யி]கு வடகும் பிலாறுகு கிழ-
 23 கும் [மழ]மஈசுசைமத்துக்கு மெசு நள்ளலா-
 24 ராரிடை விலைகொண்ட நிலந் தெவதானம் ருந்தி ஒருமாவுமாக எ-
 25 ன்றி[ந்*] நிலம் ஒன்றெ முன்றுமா வரை யரைக்காணியி ம் எறின
 26 ஒருமாவரை ய[ரைக்க]ாணியும் இந்நிலங்கள் விற கடுடை-
 27 விசத்திடைய[ற்] இட்டு இவ்வெலி நலத்தாலு மளக்கு நெ-
 28 ல் லாண்டுவரை சூலக்காலால் நூற்றுக்கலம் இந்நூற்றுக் கலத்திது-
 29 ஞ் சா தளத்து குளமும் க்கு கலமும் சிதாரிக்கும் . . .
 பதின்சா-
 30 ம் பா ஐவெ
 31 ப்புடவைக்கு கலனெ முக்குறுணியும் இப்ப-
 32 டி இந்நிலத்தால்
 33 மும் செய்யும் பாட்டத்தாளரெயெ இப்படி செலுத்துவது ||-1

No. 551.

(A.R. No. 249 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*] கொப்பரகெ- | 15 யக்கலுக்குத் தெற்கும் வாக்காலுக்- |
| 2 சரிபன்[மற்கு] யாண்டு [டு]-ஆ- | 16 குக் கிழக்கும் வாக்காலுக்கெ வட- |
| 3 [வது] திருப்பராய்த்துறைப் பெ- | 17 க்கும் நெடுங்கண்ணுக்கெ மெ- |
| 4 ளுக்கு பயற்றுத் திரு- | 18 ஞ் நில முன்றுமாவு மிவாக்கா- |
| 5 பொழுது அமுது | 19 ல் சொலை நக்கன் வயக்கல் |
| 6 த்த நிலம் | 20 முமாவரையும் ஆக [னிலம்] |
| 7 | 21 அரையெ ஒருமாவரை இநில- |
| 8 இரண்டுமாவந் கொடியாலத்து | 22 த்தால் மாத்தால் ருள-மாக நெ- |
| 9 அணையின்மெலை அரைக்காலு- | 23 ல் டுயெள ஈவு இநெல்லால் |
| 10 ம் சங்கிராந்தி து அமு- | 24 ஒரு திருவமுது பத்தெட்டுக் குத்த- |
| 11 து செய வைத்த [முன்றுமா] | 25 ல் பழவரிசி சூலநாழியால் நவ |
| 12 [வ]டவாயாறு [நாட்டா]- | 26 முநாழியும் தூப்பருப்பு நாடுரி- |
| 13 மங்கலத்து கற்பு | 27 யும் வாழைப்பழத்துக்கு அடுத்த |
| 14 உண்ணில[ம்*] ஒழிவின்றித் தூறு- | 28 நெல்லில் உயெ-த்தால் நெ[ய்*]- |
| டிவ- | அமுது ² |

No. 552.

(A.R. No. 250 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரு
 2 ஆராயிப்பார்க்கு ப
 3 ட்டுவெனாக கருண த்துவ க்கு இந்நா-
 4 ட்டு உறையூர்க்குற்றத்து
 5 கறி நிலம் ஒரு[மா]
 6 ட்ட மங்கலத்துத் திரு ல்வி விழுவில்
 7 வயக்கல் [நா]லுமாவும் இ கிழ
 8 இசைந்த நான்கெல்லையாவது

¹ The inscription is much damaged.² This inscription is incomplete.

- 9 வ்வி நெற்கில்தி
 10 நம்புவயக்கலுக் கெல்லை குழி
 11 வயக்கலுக்கு வடக்குப் பிர-
 12 ல் குடி எல்லைக்கு தெற்-
 13 கு நம்[பி] ற் நிலம் அறுமாவரையும் சொ-
 14 லைநக்கன் வயக்கலின் கி[செ*]ழ[த்]துடவை ஒருமாவும்
 15 மெழுக்காணியும் [வய]-
 16 யத்தால் எற்ற
 17 இசையுமெலெ செய்கள்
 18 பிவயக்கல்
 19 ல் அரை புனை நி[லத்திற்]
 20 டதுகாணியுங் கொடியாலத்து [ஸஹ]ஜெவ-
 21 ன் விற்ற இரண்டுமாவும் விசையாங்குரச்சுருப்பெதிம-
 22 ந்கலத்துத் துவெதி நாராயணன் பங்கில் யுண்டி
 23 கெல்லாம் உட்பட நிலம் ஒருமாவும் புலிவல[த்து]
 24 செய்யும் உட்பட நிலம் ஒன்[ற]ரை[மா]வில் ஒருமா-
 25 வில் ஆராயிப்பார்க்கு வெலி நூற்றுக் கலவரிசையால்
 26 யா[லு]மளகு நெல் சூலக்காலால் நூற்றைம்ப[ப]-
 27 தின் கலம் ¹

No. 553.

(A.R. No. 251 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [\|\|*] கொப்- | 17 ஒரு |
| 2 பரகேசரிவன்மற்கு | 18 to 22—damaged |
| 3 யாண்டு [ச]-ஆவது திருப்பரா- | 23 ல் நாக இரண்டு விஷயங்கு . . . |
| 4 த்துறைப் பெருமானடிகள் ச- | |
| 5 ந்கிராந்திபொழுது அமுதுசெ- | 24 சனகய உம் |
| 6 ய்யும்படி பத்தெட்டுத்தல் | 25 எற்றி[கொடு] |
| 7 பழவரிசி சூலநாழியால் [யெ]- | 26 தனை |
| 8 மிக்கு வெண்டு நெல் மு- | 27 நிலம் |
| 9 குறுணி இருநாழி நெ- | 28 லை மன ண்டும் . . . |
| 10 ய் அமுது[ரிசு] | |
| 11 ரிசு நெல்லு | 29 முன்றும் த்தாலும் இப்- |
| 12 தால் நெல்லு | படி |
| 13 குநெல் இரு | 30 செல்வத[ாகவும்] [\|\|*] பந[ர*]ஜெ- |
| 14 துசு நெல் உயி வஸ | ஹ |
| 15 நிலாவ அடை[ட] | 31 ரகெசு[\|\|*] |
| 16 பாக்கும் | |

No. 554.

(A.R. No. 252 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] [கொ]ப்பரகேசரிபன்மர்க்கி யாண்டு உயந
 2 நங்கைய பூதிமாதேவடிகள் திரு[ப]ப்பராத்துறை ஹோஜெவ-
 3 ம்கு க-திருநகாவிளக்கு இரவும் பக[லு]ஞ் சஜ்ராதிகவல் முட்டாமல் நி-
 4 சதம் ஒரு திருநகாவிளகு [க] உழகு நெ[ய்*]யால் எரிப்பதற்[கு*] குடுத்த
 ஆடு
 5 கூய தொண்ணூறு [||*]

No. 555.

(A.R. No. of 253 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] கெ[ரப்]பரகேசரிபன்மற்கு யா-
 2 ண்டு அ-ஆவது திருப்பராத்துறைப் பெரு-
 3 மானடிகள்[க்கு] கொடும்பாளூர் திருப்பூ[தி]ஹா-

¹ The inscription stons here.

- 4 [த்]துப் பெருமானடி ஒருநொந்தாவிளக்கு இரவும் பகலு-
5 ம் எரி [ப்]ப[த*]ற்கு [த]வதானம் [இசா]நமங்கலத்து தி[ட]-
6 [வி]ல் தெவ [ற்கு] விலைகுடுத்துக் கொண்டு கல்வி வயக்கி-
7 ன நிலம் தடி ஒன்று அறுமா [த*] இது ஊராதித-
8 வம் [த*] இது பன்மோஹையூரர் ஓகெஷ[த*]

No. 556.

(A.R. No. 254 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸூரீ [த*] கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு எட்-
2 டா[வது] விளாகாட்டு முருக்கூர் செ-
3 திரஞ் செந்தன் நாட்டாமங்கலத்துத் திடல்தெவ-
4 ற்கு விலைகொடுத்துக் கல்வி வயக்கின நில மிவ [ர]-
5 க்கால் பெருமாள்வயக்கலும் கிழ்வாக்கால் ஐந்த-
6 ளிவயக்கலும் [த]ன்னில் கலந்து நிலம் அரை[ர]-
7 [யெ] இரண்டுமா இந்நில[த*]தால் செதிரன் ஐ-
8 விளக்கு . . நெய் ன் விளக்கு
9 ஒன்றும் [நிசதி] உரிய நெயால் இரவும் பகலும்
10 சந்திராதித்தவம் எரிவதாகவும் [த*] இது பன்மாஹை-
11 யூரர் ஓகெஷ[த*]

No. 557.

(A.R. No. 255 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸூரீ [த*] மதிரைகொண்ட கொ-
2 ப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு உய இருபதாவது இ-
3 வ்வாண்டு திருப்பராத்துறைப் பெருமானடிகளு-
4 கு நொந்தாவிளக்கு ஒன்று இரவும் பகலுஞ் சந்-
5 திராதித்தவம் எரிப்பதாக வளவன் [தமக்கை யுடுடு]-
6 [யா]ள[த*]ன அறிஞ்சிகை ஆதித்தன் குடுத்த பொன் உய
7 இப்பொன் இருபதின்மது [ஞ]ச . . . புவிவல்-
8 வத்து ஊராரிடைக் கொண்ட நிரநிலம் மிமுடிக்க[ரற்]-
9 செய்க்குக் கிழ்பாற்கெல்லை பள்ளிச்சந்த[த*]துக்கும் பு-
10 விவவங்கிழவன் காமன[ம்பன்]இரண்டுமாவுகு மெ[ர்]-
11 சும் தென்பாற்கெல்லை வளையன்வயக்கலு கு வ-
12 ட்ச்கும் மெல்பாற்கெல்லை தெற்கொடி[த*] வாய்க்கா-
13 லு கு சிழ்கும் வடபாற்கெல்லை மாயிலங்கால் கிழ-
14 வன் சிங்கனவயக்கலுசும் இதன்கிழை மாகாணிக்குத்
15 தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லைஇ வகப்பட்ட-
16 ட நிலம் உண்ணில[த*] ஒழிவின்றி காலும் இப்புவிவலத்-
17 ஆறுமாவுசும் எப்பெர்ப்பட்ட [இறையும்] எச்சொறும் வெட்டியும்
எது மொன்றும் செ[ந்]நி
18 [வ]ட்டி உட்பட எதுங் காட்டாததாக இ[ந்நிலம்] கொண்டு குடுத்து வைத்த விளக்கு
ஒன்று இது நின்[றெ]-
19 [நிய]க் குடுத்த நிலவிளக்கு தரவினால் அ . . . து இவனெய் குடுத்த வெண்கலக்-
காளாஞ்சி [கொம்பு] ¹

No. 558.

(A.R. No. 256 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1 ஸ்ரீஸூரீ [த*] கொ- | 3 ண்டு [உய]உ-ஆவது உறைபூ- |
| 2 ப்பரகெசரிபன்மற்கு யா- | 4 ர்க்கூற்றத்து நாவலூர் [ஊரொன்] |

¹ The record is incomplete.

- 5 திருப்பராய்த்துறை வாஜேஸ்வர-
6 ஹாரா[ர்*]க்கு விற்றுக்குடுத்த க . .
7 கால் நிலை[க்]கி[மை*]சித்த கிழ்-
பாற்கெல்]-
8 லை ஊரா ரித்தெவர்க்கெ குடுத்த நா-
9 ற்றுக்காலுது கிழ்வரம்பு[க்*]கு
மெக்கும்-
10 தென்(ம்)பாற்கெல்லை கிழக்கொடின
11 வாய்க்காலு[க்*]கு வட[க்*]கு
மெ[ல்*]பாற்கெ[ல்*]லை
12 மங்கலத்தான்வா[ய்*]கு கிழ[க்*]
கும் வட-
13 பாற்கெல்லை*] கொடியாலத்[து]ப்
பு . . யுணி
14 குழர்வெலிநா நான் விற்று . .
15 லைக்கு [எ] . . வய்க்கு தெற்கு
16 இவிசைத்த [வி]ன்[னா]ன்கெ[ல்*]-
லை[யி] வ-
17 கப்பட்ட துண்ணில மொழிவின்றி
[வி]-

- 18 ற்றுகுடுத்துக் கொண்ட வெல்ல . . Tiruppala-
tural.
19 கு துளைப்பொன்னும்
20 பத்திரு கழஞ்சரையுங் கொண்டு
21 இஞ்நிலக்க குடுத்து வி
22 னால் வந்த யிறையு மெச்சொறும்
23 செந்நிர் பொதி வினையுங் கு[டி].
24 . யுள்ளிட்டு மாவிலைபா
25 ட்ட வெட்டியுங் காத்துக் குடு[ப்*]-
பொமா-
26 க யி[னா]சந்து விற்று விலையாவ[ண]-
27 ன் செ[ய்*]துகுத்தொந் திருப்-
பரா-
28 த்துறை லைமொடிவர்கு நாவ[லா]-
29 ர் [ஊ]ரொம் [இக்கரும்புக்காலா-
லும்]-
30 இதற்கு விசித்த . . . ரவிசந்து-
டையார் அடுத்த நிலமிது]

No. 559.

(A.R. No. 257 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ[||*] திரு மன்னிவளர இரு-
ந்லமடன்தை[யும்]-
2 பொற்செயப்பாவையும் சிந்தனிச்-
செல்வியும் தந் பெருந்தெவியா-
ராகி(ய்) இன்புற [நெடு]-
3 திய யூழியுள் இடைதுறைநாடும்
சுடர்வனவெலிப் படர் வனவா-
சிச் சுள்ளிசூழ்மதி-
4 ட் கொள்ளி(ர்)பாக்கமும் நண்-
ணற்கரு முரண் மண்ணைக்கடக-
மும் பொருகடல் ஈழத்தரையர்-
தம் [முடி]-
5 யும் ஆங்கவர் தெவியர் ஒங்கெழில்
முடியும் முந்நவர்பக்கல் தெந்-
நவர்வைத்த சுனாமுடி-
6 [யும்] ஊதிநாமும் தெண்டினா
ஈழமண்டலமுழுவது லைமொபெரு-
சுண்டால் கொண்ட
7 கொப்பரகெசரிபம்மராகிய ஸ்ரீரா-
ஜேஜுலொடிவர்கு யாண்டு
[ந]-ஆவது . . . வளநா-
8 ட்டு உறையூர்[க்*]க-
9 ற்றத்தில திரு-
10 ப்பராத்துறை
11 ஸ்ரீமாலசுதம்
12 [இ]க்கெ[த]முனரு-
13 ளிய திருமலந-
14 [அ]திபதிசு லை-
15 ஹைநாகிய

- 16 லைஸ்ரீநாந் நா-
17 ராயணந் உமை-
18
19 திருக்கை தெற்க்கெ . . .
20 தி . ல்லைகல்லி
21 [நெ]சாகி நம்மடி-
22 யார் சிவசொகிக-
23 னாகும் வெள்ளா-
24 ந் தவஸூர்கு மா-
25 சிமகத்திருநாள் ஒ-
26 ந்பது நானை அ-
27 ருளிசெ[ய்*]த நிலம்
28 உமைவசக்க[லு]கு
29 கிழ்பா[ல்]கெல்-
30 லை மற்று . . .
31 நார் வசக்கலுக்-
32 கு கிழக்கு வடபா-
33 ல்கெல்லை ம-
34 ராளிகைகு தெந்-
35 க்கு இவிசைத்த
36 நான்கெல்லை . . .
37 ள துண்ணில
38 மொழி[வின்றி] மு-
39 விழாவா
40 . க்க . . நல்-
41 வக்க
42 நாற்பதிநால்
43 மள
44 . . கடலதாக . . .
45 இது வநாஹை-
46 ஸ்ரீராகெசு [||*]

¹ The portion in brackets is engraved in continuation of this record, and some lines are damaged.

No. 560.

(A.R. No. 258 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Tiruppalat-
turai

- 1 ஸ்ரீ[[*] கொராஜகெ[வ]ரிவழி-ஞ யாண்டு
- 2 உயி-ழாவது திருப்பராத்துறைப் பெருமானடி-
- 3 களுக்குச் செம்பிய[னழ]வரையரா[ன] பாழி நக்கன் குடுத்த [ப]-
- 4 ளளக்குழித்தட்டு [இர]ண்டு தென்னவன் இளங்கொவெ-
- 5 ளார்ஆயின மற[வன் பூகி]யார் சூரலூர்க்கு-ற்றத்து[க் கி]-
- 6 ழாவையல் அ[ணி]லுக்கு[டுத்த நிலம் உள்ளவின் தெ-
- 7 ன்வாய் ஊர்க்காவில் முன்று மாவும் ஊர்க்காவில் மாகாணியு[ம்] . . .
- 8 . . . வெய்க்காவின் தென்வாய் இரண்டு மாவும் இருக்கெனப்பெர-
- 9 ரையர் கண்ணாற்று தடி முன்று நிலம் அறுமரக் காணியும் கணி-
- 10 [காணி] காலும் தெற்கொடி ஒடின பிலாற்றுக் கிழைஅரைக்காலும் ஆக-
- 11 த் தடிபல நிலம் வெலியும் இஞ்ஞிலத்தால் தெவதானம்
- 12 [நிச]தி சூலக்காலால் நூற்றுக்கல [வ]ரிசையால் இஞ்ஞாற்றுக்க-
- 13 லமும் கொண்டு செலுத்தும்படி திருவிளக்கினுக்கு நாழி நெய்-
- 14 க்கு நெல்லு முக்குறுணிப் படி ஆக முன்று திருவிளக்கு உஞா-
- 15 ஶி[க்] விளக்கெரிவதற்கு நெய் மு-
- 16 ழ ல் பதக்கு இருநாழிஆக ஆ-
- 17 முதல்வரையும் செம்பியன்-
- 18 நாள் மார்கழித்திங்கள் வி-
- 19 இருபதினாழி நெய்க்கு
- 20 லநெய் இருதூணியும்
- 21 பழஅரிசி முக்குறுணி-
- 22 க்கு நெ நாழிக்கு நெல்லு தூணி-
- 23 யும் ருப்பு நாழிக்கு நெல்லு நானாழி வாழைப்-
- 24 பழம் இ கு நெல் நாழிக்கு ஒரு பழமாக நெல் பதக்கு-
- 25 நானாழி மிது முப்பலத்துக்கு நெல் முன்னாழி கறிஅமிது-
- 26 கு நெல் நயத்துக்கு நெல் நாழி தயிர்அமிது மு
- 27 ல் நாழி அடைக்காய்அமிதுக்கு ஒருபற் றிலை
- 28 மாக நெல் முன்னாழி பரிவாரம் [எகவிவா]-
- 29 ன்னாழி சம்ப்பமாதிருக்களுக்கு பதின்-
- 30 ஒருநாழி உழக்கு கணவதியா[ர்*]க்கு இருநாழி சுப்பி-
- 31 ரமணி[ய]ர்[கு] இருநாழி திருக்கெட்டை[க்*]கிழத்திக்கு இரு-
- 32 நாழி திருவடிகளுக்கு இருநாழி துக்கையார்க்கு இருநாழி
- 33 ஆதித்தபிடார[ர்*]க்கு இருநாழி நமனா[ர்*]க்கு இருநாழி
- 34 ஆகத் திருவமுதுஅரிசி முக்குறுணி ஐஞ்ஞாழி உழக்கு அரி[சி]-
- 35 க்கு வெண்டு நெல் ஐந்திரண்டுவண்ணத்தால் வெ-
- 36
- 37 தூணிக் குறுணி [ஒ]ருநாழி ஆழாக்கு [நெ]ல்லுக்குமாக திருவ-
- 38 முதுநெய் நாழிநெய்க்கு நெல் முக்குறுணி பரிபாரம்பு . . .
- 39 இட எணிவரை . . நாழிக்கு இ தூணிப் பதக்கு . . .
- 40 எல்லாமா[க்] எ . . அமிதுபடிக்கு லதிருவிள-
- 41 க்கு உள்பட எழுபத்துஎழுகல(ன்)னெய் குறுணி ஐந்-
- 42 நாழி ஆழாக்கு நி . . மாஹேஸ்வர[ர்*]கு நெய் ஆடி-
- 43 அருளுநான்று கொயிற் . . . இருபத்து இருகல(ன்)நெ-
- 44 ய் இருதூணி பத்கு இருநாழி முழாக்கெ ஆழாக்கு¹

No. 561.

(A.R. No. 259 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஸ்ரீ[[*] கொ[ப்*]பரசெசரிபன்மற்கு
- 2 [யாண்டு] . . ஆவது திருப்பராத்துறை
- 3 [ஹை]வெவர்க்கு நக்க நறிஞ்சிகையான மாராய-

¹ The record is incomplete.

- 4 . . . ப் பல்லவரையன் சனராஜிதவம் இரவும் பக-
5 லும் ஒரு நொந்தாவிளக்கு ஷிசகி உரிய நெய்-
6 க்குக் குடுத்த பொன் முப்பதின் கழஞ்சு [||*]

No. 562.

(A.R. No. 259-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [யா]ண்டு உயிந ஆவது மாறங்குடி விலைய்கொண்டு உடைய . . .
2 . . . ம் புன்செய் முன்றுமாக்காணியிலும் இப்பொன் குடுத்துக்கொ-
3 [ண்]ட நிலம் காவெய் முக்காணி [||*]

No. 563.

(A.R. No. 260 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு [யெ]-ஆவது
2 திருப்பராய்த்துறை மஹ[ர*]தேவர்க்குப் புறத்துவெளார் ம-
3 ணவாட்டி [நங்கை] அல்லி அரகியார் திருவிளக்கினுக்கு குடுத்த
4 பொன் முப்பதின் கழஞ்சு குடுத்த இப்பொன் நங்கை அல்லி-
5 த் திங்கள் . . . உழ-
6 க்கு நெய் சூலநாழியால் கொண்டு இநெ யட்டுவதற்கு . . . திரு-
7 ப் பராய்த்துறைப் பட்டுடையான் செலவன் காஸுபந் ஸு[வஜ்ஜ]ண[ந்]
8 நக்கந் திருப்பராய்க்குக் குடுத்த பொன் பதினைங்கழஞ்சு இவன் ம-
9 ம்பி தாய நியமதநனுக்குக் குடுத்த பொன் ஐங்கழஞ்சு இவன் ம-
10 ம்பி நக்கந் வடுகனுக்குக் குடுத்த பொன் பதின்கழஞ்சு இப்பொ-
11 ன் பெற்று சூலநாழியால் திங்கள் எழுநாடிரியாய் இந்நொந்தாவிள-
12 க்கு முட்ட[டாமல்] [ச]னராஜித்தவம் இரவும் பகலும் எரிப்பொமாமெனும்
13 இமுமொம்[||*]இது வநாஹெஸுர ரகெஷ[||*] இத்தும் ரகிப்பாருடைய
14 ஸ்ரீபாத மென்றலை மெலன [||*]

No. 564.

(A.R. No. 261 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [||*] காந்தனார்சாலை கலமறுத்த கொவி-
2 [ராஜராஜ]கெசரிபந்மற்கு யாண்டு யெ-ஆவது உறை[யூர்க்குற்றத்துத் திரு]ப்-
3 [பராய்த்து]றை வனெஸுரப்பெருமானுக்கு விற்றுக்குடுத்த¹

No. 565.

(A.R. No. 262 of 1903).

ON A PILLAR OF THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [\|\|*] கொ- | 11 நாழியால் நா- |
| 2 ப் பரகெசரிபன்- | 12 ழி நெய் ஆடி- |
| 3 மற்கி யாண்டு | 13 அருளுவத[ற்*]சு |
| 4 கூ-ஆவது திரு- | 14 வெச்ச நில[ம்*] |
| 5 ப் பராதுறை- | 15 சங்கிரா[ற்*]தி மு[ன்*]- |
| 6 பெருமானடிக- | 16 றுமாவின் கி- |
| 7 னுக்கு கா[தி]கெ | 17 மெழ ஒருமா[\|\|*] |
| 8 வெள்ளை திங்- | 18 இது வன்- |
| 9 க[ள்*]தொறு[ம்*] சங்கி- | 19 ராஹெஸு[ர*] |
| 10 ராந்திசு சூல- | 20 ரகெஷ[\|\|*] |

¹ The record is incomplete.

No. 566.

(A.R. No. 263 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

Tiruppalat-
turai.

- 1 ஸ்ரீ[||*] மதிரைகொண்ட கொப்ப[ரகெ]சரிபன்மற்கு யாண்டு உயி-ஆவது
பிரமதெ[யம் ஈசானமங்]கலத்து பரா[த்*]துரை
- 2 . . . வர்க்கு இரண்டு நொந்தாவினக்கு சந்திராதிதவல் இரவும் பகலும் எரிப்பதற்கு
[வைத்]த நிலம் நா[ன்] வீரசொழி[ளங்]
- 3 இடை நான் இறையிலி பிரமதெயமாகப் பெற்ற நிலம் கொடியாலத்து ஊர்வெவியான
நிலம் நள்ளல்லு[ர*]ர் மெ [இழிந்தநிலம் வெ]-
- 4 வியிலும் மெக்கடைந்த எழுமாவில் மெக்கடையக் காற்[செய்யு]ம் [கு]லஉழக்கால்
நிசதிம் உரிய நெய் அட்[டி]ய ந்தாவினக்கு எரிப்பதாகவும் ம[ஞ்]-
சாடிக்க-
- 5 கு பதின்பலம் பெ[ர]கிய தூல் இழைஇட்டு எரிப்பதாக இந்நிலம் குடுத்தென் நக்கந்
கண்டனென் இதி ஆராஞ்சி எரிப்பிப்பார் விசையாங்குரச்சருப்பெகிமந்[கலத்து
வ]டுவெ-
- 6 யார் |— இது பன்மாஹேஸ்வர [ரி]ரகைஷ|—

No. 567.

(A.R. No. 263-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 பன்ம[ற்*]க்கு யாண்டு கூ-தாவது இ உடையா
- 2 ராத்துறை பர
- 3 தித்தவற்
- 4 து-பாபீம் சாத்து
- 5 யால் நெல் மலையம்
- 6
- 7 க்கும் நாந்[கெல்]லைக்கும்[உள்] ல்லையுமாக
ஆண்டுவரை வராகவும்¹

No. 568.

(A.R. No. 264 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] [கொ]இராசகெசரிபன்மற்கு யாண்டு தி ராத்துறை
. த்து லீஹாஹெவர்க்கு இளங்கொவெளார் தெவியார் யா
குணபெருமானார் [வைத்த]
- 2 திருவினக்கு [நொ]ந்தாவினக்கு பதின்அஞ் [கழஞ்சினால்]
. ம்பில் சவையார்
- 3 லெ கழுதுவன் திருக்க[ங்]கா துக்கு மெர்[க்*]தும் தென்-
.கெல்லை முலன்குடி நிலத்துக்குக் கிழக்கும் வடக்கிற்கெல்லை
பெரு-
- 4 ர்நின்று கிழக்குநொக்கிப் பொந்த [வாக்கால்லுக்கு]த் தெற்கு
வி[லையா]வணஞ் செய்துகுடுத்தெந் திருப்பராத்துறை லீஹாஹெவ[ர்*]க்கு வயலூர்
நாட்டிய²

No. 569.

(A.R. No. 264-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] பராகுமபாண்டியதெவற்கு யாண்டு எட்டாவது உடையார் திருவாலந்-
துறைஉடை[ய*] எயினார் திருமடைவின[ர*]கம் வடக்கு திருவிதி
- 2 இஹர் கைக்கொளமுதலிகளில் எகாங்கியின் திருவிதி²

¹ The inscription is much damaged.² Incomplete.

No. 570.

(A.R. No. 265 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெஸரிபதற்கு யாண்டு உயெ-ஆவது உறையூர்(ம்)க்கூற்றத்-
துத் தலைவாய்ப்பாடி மாறன் குடித்தலைய[ய]சச்சான் [இரு]பதின்னமுவொம் [தி]ருப்-
பராய்த்துறைய் வுணையூரப்பெருமாடிகளுக்கு விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது [||*] தடி(ய்)
பலவாய் நி[வ*]ன் ஒன்றெய் முன்றுமாக் காணிகும் இசைந்த கிழ்பாற்கெல்லை அம-
ரக்க : யஞ்செய்கு மெம்
- 2 டலுசும் கிழுகுநொகிப் பொன் வாய்க்காலுசு வடகு[ம்] [டு]மல்பாற்கெல்லை கீர்தி-
ப[ா*]லதெவன் னுள்ளிட்டார் பொரொசஞ்செயில் வகுத்த [வ]ரம்புகும் அடி[ங்]கவி-
கொற்றன் அரைமாவுசுந் குமரம்பூதியாலஞ்செய்குந் தெவதான் நிறைமதி முக்கா-
ணிசு கிழசும் வடபாற்கெல்லை கிழக்கொடின வாய்கா[லுக்கு]த்தெற்கும் இ[வ*]-
விசைத்தப் ல்லையி லகப்பட்டது
- 3 வெடெல்விடுகு துளைப்பொன் ஈநயி-ம் தூற்றுமுப்பதின் கழஞ்சங் கொண்டு இநில[ம்*]
விற்றுக்குடுத்து இதிகால் வந்த பணியும் இறை[யு] மெச்சொறு[ம்] செந்நீர் பொதிய-
வினை யு[ள்*]ளீட்டு மற்றும் எப்பெர்ப்பட்ட வெட்டியுந் காத்துகுடுப்பதாகவும்
இந்நிலத்தால் முந் டெவர்கு அட்ட[க்*]கடவாரை இதற்கு குடுத்த துணை நிலத்தெய்
அட்டுவி மாய் விற்று விலையாவ
- 4 வாய்ச் சான்றொம் யாவொம் [||*]

No. 571.

(A.R. No. 266 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] திருமகன்பொலப் பெருநிலச்செல்வியும் தனக்கெய் உரிமை பூண்டமை
மனக்கொளக் கார்த்தனூர்சாலை கலம[றுத்த]ருளி வெங்கைநாடுங் கங்கபாடியு துளம்ப-
பாடியுந் தடிகைபாடியுந் குடமலைநாடுங் கொல்லமுந் கவிங்கமும் எண்டிசை புகழ்தர
ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி யெழுவையில[க்]கமும் திண்டிமல் வென்றித் தண்டாற்
கொண்டு தன்னெனழில்] ம்யாண்டெ[ய்] செழியரைத் தெசுகொள்
ஸ்ரீ கொடி-
- 2 ராஜராஜகெசரிபன்மராதிய ஸ்ரீஇராஜரா[ஜ*]டெவர்கு யாண்டு உயெ-ஆவது கொளந்-
தகவளநாட் டுறையூர்க்கூற்றத்து திருப்பராய்த்துறை றேறாடெவர்கு க்ஷதிரயஸிவா-
மணிவளநாட்டுப் பட்டினக்கூற்றத்து வுறையுதெயம் கடம்பனார் மொசி அரையன்
பாராநுதெருமான் தன் பொன்னிட்டு அளவாந நிலன் பனங்காட்டு நில[த்]தில்
கெ[ரானடி]வயகூல் [க]ராவெரிசுலை அடைத்த நிலன் இ இந்நிலன் அரையினால்
ஆண்டுவரை அ[ட்ட]
- 3 இ[ந்]நெல்லு சுய-ள இந்நெல்லு அறுபதின்னகலத்தினால் செல்லும் படிமாற்று நிச்சல்-
படி சார்த்தியருளும் தாமரைப்பூ[வின் திருப்]பள்ளித்தாமம் ஸந்திதொறும் இருபதாக
முன்று ஸனிகும் அறுபது தாமரைப்பூத் திருப்பள்ளித்தாமம் பறித்து குணர்வான்
ஒருவனுசு நிசதம் நெல்லு சூலக்காலால் ப[த்து]னழியாக நெல்லு முப்-
பது [னழி] முஞ்சினுக்கு நெல்லு ஐங்கலமும் மாசிககத் திருவிழாவில் நா-
லாநாள் மகையிரத்தி னுன்று நாற்கல வரிசியாற் பெருந்திருவமுது செய்தருளவும் இத-
ற்குவெண்டும் பல விசத[ங்களு]மாக ஆண்டுவரை நெல் பதினைந் கலனெ தூணிப்-
பதக்கும் இந்நிலத்துக்கு நிலக்கடன் நெல்லு இருகலமும் ஆக அருமொழிதெவவயக்க-
லால் ஆண்[டுவரை] [நெல்லு] னால் வெட்டுவித்தொம்
திருப்பராய்த்துறை றேறாடெவர்கு கன்-
- 5 மிகளொம் [||*] இது வநூறெழார ரகெசு [||*]

No. 572.

(A. R. No. 266-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெசரிவதற்கு யாண்டு உ . . . ஆவது . . . திருப்பரா-

- 2 ம்த்துரை [வா]ஜேஹு[ர்*]ஐ விற்றுகுடுத்த நிர்நிலத்து ஒருமா த கிழ்-
பாற்கெல்லை எ-
- 3 ண்மாவரைய்கு மெற்குந் தென்(ம்)பாற் பள்ளிச்சந்த[த்] ஐ வடகும் புவி-
வலங்கிழவன் காவ-
- 4 னப்பன் நிலத்துக்குக் கிழகு வட கெண்மாவரைசுத் தெ[ற்கு] இ[நா*]ங்[கெ]வ்லையில்
அகப்பட்ட துண்ணில
- 5 மொழிவின்றி இதனால் இறையு மெச்சொறும் எப்பெர்ப்பட்ட வெட்டியுங் காட்டாத-
தாகவும் விற்றுகுடு[த்*]துக் கொண்ட வெ[டு]-
- 6 ல்விடுகு துளைப்பொன் எபஇ எழுகழஞ்ச[ரை*]க்கு மிஞ்நிலந் ஒருமாவரையும் விற்றுகு-
டுத்தொம் புலிவலத்து ஊரொம்
- 7 இதனெடெய் எற விசையாங்குரச்சுருப்பெதிமங்கலத்து கொமிடத்து ஸந்திரசெகர-
னிடெ விலைகொண்டெடைய
- 8 பதினைந்து குழியும் ஆக இவ்விரண்டு கடக்கை நிலத்தாலும் விஷ்ட இரண்டு அயனசங்கி-
ராந்தி இரண்டுகும்
- 9 ஆக நாலுகும் [ஆ] . . . ஒரொ வொன்றுகு அறுநாழி நெய்யும் பழம்படி ஒரு திரு-
வமிகும் சகராழி-
- 10 வற் இப்படி விலை[காண்டு] வைத்தென் கவையன் அப்பியென் [||*] இது பன்மாயெ-
சுவரர் இரகெஞ்ச[||*]

No. 573.

(A. R. No. 266-B of 1903).

ON THE SAME BASE.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 க்கலைப்பாளை | 5 பொமாநொம் விஜையாங்குரச்ச- |
| 2 யெ . லத்துக்கு இறையும்எ- | 6 துஷெ-திமங்கலத்து ஸலையொம் |
| 3 ச்சொறு[ம்*] மற்று மெப்பெர்- | [\|\|*] |
| 4 ப்பட்டதுங் காத்துக்குடுப- | 7 இது வஜாஹெஹுர ரகை[\|\|*] |

No. 574.

(A. R. No. 267 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 உ ஸ்லஷி ஸ்ரீ உ ஸ்ரீகொமாறபன்மரான திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீசந்தரபா-
- 2 ண்டியுடெவற்கு யாண்டு ஒன்பதாவது இப்பெருமாள் மண்[ட]லமுதலிகள்
- 3 காலடி சங்கரன அழகப்பெருமானான மழவராயர் உடையார் திருப்பரா-
- 4 த்துறைஉடைய நாயனார்க்கு சாத்தின திருமெகலை க-னால் ஒன்பதெ முக்-
- 5 கால் மாறி கல்எடை பொன் முப்பத்தொரு கழஞ்செ மஞ்சாடி உ

No. 575.

(A. R. No. 268 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லஷி ஸ்ரீ[||*] [சொழ]-
- 2
- 3 புவனமுழுதுடை[யா*]ளொ-
- 4 டெ விற்றி[ருந்தருளிய]
- 5 கொவிராசகெசரிபதாரான
- 6 திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள்
- 7 திருப்பெரம்பலம் பொந்மெ-
- 8 ந்த ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ-
- 9 டெ[டிவற்கு யாண்]டு யெ-ஆ[வ]

- 10 கெரளாந்தகவளநாட்டு உறையூர்க்கூற்றத்-
- 11 து உடையா[ர்*] திருப்பரா[ர்] துறைப் பெருமானடிகளுக்கு
- 12 திருச்சிற்ற க்கு இக்கொயிலில் சிவபுராஹ்ண[ர்]ரில் அர
- 13 யூ[ர்*]நாட்டு முடையாந் நம்பிதொழந் திருத்தளி-
- 14 யாந னுப்பத்தெண்ணையிரப்பட்டனும் கவுசியன் உ-
- 15 ம்யக்கொண்டான் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
- 16 நாந சண்[டு]ஸூரப்பட்டனும் இம்முடையா-
- 17 ம் நித்தவிநொதவளநாட்டுக் கிழாந்கூற்றத்து (மாத்)
- 18 மாத்நாருடையாந் வெளான் உய்யவந்தாநாந் திருச்சிற்[ற*]-
- 19 ம்பலப் பல்லவரயந்பக்கல் யித்தெவர்க்கு சந்-
- 20 திராதித்தவல் ஒரு திருநுந்தாவிளக் கெரி[க்க] நாங்க-
- 21 ள் உபையமாக இவர்பக்கல் கொ[ண்*]ட காசு யெ இ[க்காச]
- 22 யெ-க்கு செலவாக நித்தம் உழக்கெண்ணை மா-
- 23 ஸம் ஒரு திருநுந்தாவிளக் கெரிக்க[க்*]டவொம-
- 24 ரகவும்[ி*] எரிக்குமிடத்து இக்கொ[யி*]லில் திருப்ப-
- 25 டிகட[ந்]து முறைசெவ்வார் யித்திருவிளக்
- 26 கெரிக்க[க்*]கடவொமாக சம்மதித்து இக்காசு யெ
- 27 சந்திராதித்தவல் கொண் டெரிக்க மாத்நூர்உ-
- 28 டையாந் வெளான்¹

No. 576.

(A. R. No. 268-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெசரிபந்ம்[ர்*]க்கு யாண்டு உயெ-ஆவது [உ]றையூர்க்கூற்றத்-
துத் திரு²—
- 2 அழிவுசொர்வுமாக கொம்மைப்பா[க்*]கமுடையான் சிங்கன்கொன் . . இத்திருப்—
- 3 சென்பனங்காட்டு தலைப்புமான் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபா[ற்*]கெல்லை .
மறவாய[க்கு] மெற்கு—
- 4 —காம்மைப் பாக்கமுடையாந் சிங்கன் கொன்-
- 5 —களுக்கு இ[த்*]தெவர் சண்டிஸூரபெருமானும் தெவர்கன்மிக-
- 6 —[டு]ளாம் [ி*] இயநம் உறையூர்[க்*]கூற்ற[த்*]து நா[ட்*]டாரும் ம்
ராகை[||*]

No. 577.

(A. R. No. 269 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] தி-ஹ்வநச்சக்கரவத்தி கொநெரிந்மைகொண்டான் இராஜம-
- 2 ஸ்ரீ[||*]நாவுநாட்டுத் திருக்குளிர்மணியான ஜயங்கொண்டசொழநல்லூர்
- 3 கெரளாந்தகப் பெருந்தெருவு உட்(ப்)பட்ட நிலத்தும் கங்கைகொண்ட சொழ-
- 4 நல்லூரார செம்பியன்கிளினுல்லூர் நிலத்தும் நத்தமா[க்]க் கொண்டு எற்றுக்கிற் வி-
- 5 யாபாரிகளுக்கு தங்களுக்குக் காணியும் குடிஇருப்பு நத்தமுமாகப் பெறும் பன்நூர்-
- 6 கிழவன் குலொத்துங்கசொழ விசையபாலன் பலர்பக்கலும் இன்னாட்டில் வி-
- 7 லைகொண்ட திருக்குளிர்மணியான ஜயங்கொண்டசொழநல்லூர்த் திருக்குளிர்மணி மா-
- 8 தெவற்க்கு உள்[னா]ந்(க்)கள் திறப்பும் கலியுக[ரம்பை]நல்லூரும் உட்ப்பட நிலம் அ-
- 9 றுபத்தொன்பதெ அறுமாவரையின்கிழக் காலும் கங்கைகொண்டசொழநல்லூர்-
- 10 ராண செம்பியந் கிளினுல்லூர் நிலம் இருபத்தைஞ்சரையெ அரைக்காணி முந்திரிகைக்
கிழ்-
- 11 அரையும் தச்சக்குடி நிலம் நாற்பதெ முக்காலெ இரண்மொவின் கிழ்எட்டுமா முக்கா-
- 12 ணி முந்திரிகையும் பெருந் நிலம் அறுபத்திரண்டெ இருமாவரையின் கிழ்ஒன்பதும்[ர]
- 13 முக்காணி அரைக்காணியும் ஆக நிலம் நூற்றுத் தொண்ணூற்றுஎழெ முக்காடு-
- 14 ல மாகாணிக் கிழரையெ மும்மாவரையெ அரைக்காணி முந்திரி[கை]யும் முன்னுடை
யா[ரும் ப]-

¹ A few lines are damaged after this.² The end of the first three lines and the beginning of the last three lines of this inscription are missing.

- 15 [ழ]ம்பெரும தவிர்ந்து இருபத்துநாலாவதுமுதல் டெ கொண்ட-
செ[ராமநல்லூர்]
- 16 என்னும் பெயரால் ஒருராக கூட்டவும் இன்னிலத்து[த் தி]ருக்குளிர்மணியாந ஐ[யங்].
17 கொண்டசொழநல்லூர் கௌளந்த[கப்] பெருந்தெரு [உட்பட்ட] நில
- 18 ண்டசொழநல்லூரான செம்பியன் கிளிஞல்லூர் நிலத்தும் தங்களுக்குக் க
19 இ நத்தமாகப் பதிற்றுவெலி நிலமும் மத்தா தித்தன்-
என்னும்
- 20 குளமுங் கரையுமாக மு[டு]வலி நில க நிக்கவும்
- 21 த்த நிக்கி தந்தவி
- 22 வது அளவில் நிக்கலான ஊர்னத்தம் நிக்கி நிக்கிநின்ற நி-
23 லம் புன்செய் நிலத்திலெ நிக்கவும் நிக்கிநின்ற ஊர்களில் ஊர்னத்தமும்
24 ஊருணிக்குளமும் உள்ளிட்டு அளவில் நிக்கலான நிலத்து இறைகட்-
25 டுக்குடலாக்[கி]க் கொள்ளலா[ந்*]நிலம் இறைகட்டுக் குடலாக்கி கொள்ளவும் இ-
26 ண்ணிலம் உட்பட்ட நிலத்து நிக்கலாக நிக்கின நிலம் நிக்கி நிக்கிநின்ற நில-
27 த்துக்குக் கடமை இறுக்குமிடத்து முன்பு முதல் கொண்டுவருகிறபடி தவிர-
28 [க்] கார் மறுவு ஒருபூவும் கமுகுக் கெ[ர]டியும் உள்ளிட்டுச் செய்யலாம் பயிற்-
29 செய்து விளைநிலத்துக்கு இருபத்துமூவாஇரக்கல நெல்லும் புன்பயிருக்-
30 கு நானாறு காசும் மனைஇறை ஆஇரங் காசும் இருபத்துனாலாவ-
31 துமுதல் தண்டி முதலாய இக்காசிலும் நெல்[வி]லும் பத்தைஞ்சால் வந்த காசு [மிரு]-
32 பத்துனாலால் வந்த நெல்[வி*]லும் காசிலும் [நிக்]கிநின்ற காசும் நெல்லும் பசா[ந]-
33 த்திலும் இறுக்கவும் இவ்வூருடன் கூட்டின டெ[சம்பியன்] கிளிஞல்லூர் நிலம் இரு-
34 பத்தைஞ்சரையெ அரைக்காணி முன்திரிகை கிழரையும் பெரும்பன்மூர் கிழவன் கு-
35 லொத்துங்கசொழ விசையபாலனுக்குக் காணியாகவும் நிக்கிநின்ற நிலம் தொ-
36 ண்டைமான் நிச்சயித்தபடியெ தங்களுக்குக் காணியாகவும் இவ்வூரிலெ இவ்[ஆ]-
37 [ர்]த் திருக்குளிர்மணிமாதெவற்கு அய்வெலி நிலமும் திருச்செ[ராமநல்லூர்]முடைய-
38 [ராம்]க்கு வெலி நிலமும் திருமெற்கொயி லாழ்வா[ற்]க்கு அரை வெலியும் உலகமுண்ட-
39 ராழ்வார்க்கு அரை நிலமும் தெவதாந இறையினியாக இடவும் கடவதா-
40 கப்பெறவெனு மென்றும் தொண்டைமான் நமக்குச் சொன்ன-
41 இப்படி செய்யக்கடவதாகச் சொல்
- 42 க்கு வ[ரி]க்கு கூறுசெய்வார்க[ளு]க்கும் டெ
- 43 இன்னிலம்¹

No. 578.

(A.R. No. 270 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1 ஸுலி ஸ்ரீ [\|\|*] வீரராடு- | 14 நியசொமபட்டதும் உடை- |
| 2 சந்திரசொழ- | 15 நயூர்நாட்டுப்பட்டனும் |
| 3 தெவற்கு யாண்டு | 16 பட்டதும் நா- |
| 4 [ஆ]றாவது இராச[க]- | 17 ந்பத் பட்ட |
| 5 ம[பி]ரவளநாட்டு உ- | 18 இந்நால்வொம் |
| 6 நையூர்[க்*]கூற்றத்து | 19 நாங்கள் |
| 7 உடையார் திருப்பராய்த்- | 20 இவர்பக்- |
| 8 துறைஉடையார் கொ- | 21 கல் கொ- |
| 9 [பி]ற் கும்பிட்டிருக்கும் ஆ- | 22 ண்ட கா- |
| 10 ண்டார்களில் ஆண்டா[ர்] | 23 சு நூறு |
| 11 நியமதநப்பிச்சற்கு இக்[டு]- | 24 இக்[காசு] |
| 12 காயில் காணிஉடைய | 25 நூ[று*]க்கு ¹ |
| 13 சிவப்பிராமணரிற் [கி]- | |

No. 579.

(A.R. No. 271 of 1903).

ON THE SAME WALL,

DAMAGED.

¹ The record is incomplete.

No. 580.

(A.R. No. 272 of 1903).

ON THE EAST BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொவிராஜகேசரி[பன்ம][ம்*]கு யாண்டு உயச-ஆவது திருப்பராத்-
துறைப் பெருமானடிகள் தெவதா கெல்லை சிவபத்தர்வயக்கலில்
Tiruppalat-turai
- 2 லுந் நெல்லுச் சூலக்காலால் உய . . . குலவு . . . மகத்தின்
நூற்றுப்பிராணான நியாமமனன் பிறந்த நாளான அவிட்டத்தி னன்று திரு-
முலஸ்தானத்து
- 3 னுழியால் நெல்லுத் தூணியானபடி [நெல்]லுக் கலநெ
இருதூணியாக . . . ண்டான நெல்லு [இருபதின்சுமும் நெய் யாடி-அருளு[ம்*]
பொழுது ஒரு திருவமுதுக்கு நெல்லுத் தூணிப்படியா-
- 4 நெ[ய்*]யாவெதற்கு ஓராட்டை நான் ல்லு-
க் கல தைங்கலம் [||*] இது வதாஹேஸா ரகெஷ [||*]¹

No. 581.

(A. R. No. 273 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொவிராஜகேசரிப வது தென்னவ் னினங்கொ-
வெளாம[ராயிக] மறவன் பூதியார் தெவியார் நங்கை கற்றளிப்பிராட்டியார்
- 2 திருப்பராய்த்து[றை] மறைமொடெவர்க்கு திருவமிர்தினுக்கும் திருவிளக்கு இரண்டு நொந்-
தாவிளக்கிலுக்கு நிசதி நாழி நெ[ய்*]ய[ராக] நெ-
- 3 ல் தூணி-ஆக ஓராட்டை நாளைக்கு நெல் சூரபொ[ம்*]காலால்
- 4 நூற்றிருபதின் கலமுந் திரு[வ]மிர்தினுக்கு பத்தெட்டுக்குத்தல் நி[ய]கி ஐஞ்ஞாழியால்
நெய் பன்னிருநாழி உரி-
- 5 யும் நெய்[அ]மிர்து உழக்கினுக்கு நெய் குமுணியும் பருப்பு உழக்கினுக்கு நாழி கறி
அமி[ர்*]துக்கு நாழி பலகாயத்து[க்கும்] அடை-
- 6 க்காய்அரிதுக்கு நாழி ஆக ஓராட்டை நாளைக்கு நெல் தொண்ணூற்றுக் கலம் திங்க-
டொறுந் திருமெனி நெ[ய்] ஆடுவதற்கு ஆடு கெ
- 7 ற்று நாற்பதினாழி இ ஆடு கெ
- 8 னால் குங்குலியங் கொண்டு க ளீருபல ருப்பு
- 9 க்கும் நெல்லுக்கு லைநாலும் இதன்
- 9 னு இதன் பொலி இரண்டு-
சூழமாவை இதன் சந்[கிரனு] மற்றெப்-
- 10 யார் தொட்டத்து பெர்ப்பட்ட வெட்டி. எச்சொறு று கொண்டு வெதம் வல்ல
- 11 கனுக்குக் கற்றளிப்பிராட்டி ஸிவயொயிகள் எண்
- 12 னிலந் தாயலுக்கெய் குடுத்தென் கற்றளிப்பிராட்டியென் [*] இ
என் தலை து பன்மாஹேஸா[ர*] ரகெஷ ||—ஸிவயொயிகள் [ரகெஷ][||*]

¹ Near this inscription are found the following lines:—

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகேசரி மயக்கநிலம் உழுத்திரம
- 2 ந்திரு அமிது செய்யவும் மயக்கநிலம் அப்பிச்சந் மயக்கநில
ந்த வரத்திந் மெலை அப்பச்செயில் முன்னுமாச் சிந்தமு அப்பிச்சந் மயக்கநில
- 3 மாவின் கிழக்கே நிலம் முன்னுமாவுக்கு கிழக்கு இர-
அப்பிச்சந் வயக்கந் நிலம் திரு நிலம் முன்னுமாவுக்கு கிழக்கு இர-
- 4 உறையூர்க்குற்றத்து திருப்ப[ராய்*]த்துறைப் பெருமானடிகளுக்குத் தென்கரைத் தெவதான
வரலுடையம் அரிஞ்சுனைச்சருப்பெதிமங்கலத்து ஸையார் தனஞ் கொண்டுகடவ பொன்
ஐம்பதி[ன்*]கழஞ்ச இவ்-
- 5 ன் எழுகழுஞ்சை [||*] யக-ஆவது இன்னாவெகை செய்யின்ற வானவன் ஸுலூயிரா-
யர் எவ இ லுருடையால் களார்நாட்டுவெளான் கிழாண்டு இடக்கடவ பவிசை பொன்னுக்கு
சிலவாகிட்ட பொன்னுப்பதின் கழஞ்செழுக்கா-
- 3 யெஸ்-வா ரகெஷ[||*]

No. 582.

(A. R. No. 274 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF SAME MANDAPA.

First piece: front portion.

Tiruppallat-
turai.

- 1 வென்றித் தண்டாற் கொண்டு தன்னெழில் வளமுதி[யு*] ளெல்லா யாண்-
 தகை விளங்கும் யாண்டெ செழியரைத் தெசுகொள் ஸீகொவிராஜராஜ-
 கெசரிபன்மராகிய
- 2 முழாக்கு இடையன் செந்தன் சாத்தன்வசம் குடுத்த சாவா முவா பசு
 பன்னிரண்டினால் ஸ்ரீவிளக்கு கடனுக்கு இது வநாஹெஸு[ர*]
 ராகெசு ||—

First piece: latter portion.

- 1
- 2 அடைக்காயமுது உச்சம்பொ(த்)துக்கு ஐஞ்சுட்பட க்கு ஆறடுக்
 கிலைக்கு உ ப ம் ஆகச்-சு-
- 3 லக்கான் ஐ நாள் க-க்கு ஆக மாசம் திருவிழா வெழுக்கருளின நாள் முதல்
 திருத்தமாடி

Second piece.

ஸ்ரீ காந்தனூர்ச்சாலை

- 1 ப்புறமாகவும் [இ]ந்த விலைப்பொரு ளாவணக்களியெ கைச்செல்ல கொ[ண்டு]
 விலைக்குற விற்றுப் பொருளற கொண்டு விலையாவணமும் பொருள் மாவ-
 றுதிப் பொரு[ள்*] செலவொலையு மிதுவெ யாகவும் இதல்லது வெறு பொருள் செல
 வனன்றியு மிப்பரி சொட்டி இசுட்டப்பட்ட நான்கெல்லைக்கு நடுவு-
 பட்ட நில முக்கால் அம்பல[த்*]துக்கு அ விடை-
 வாட்ட புதுக்கு உயிளன் எ[டு] ஸ்ரீராஜ-
 ணவொஜனத்துக்கு வைத்த நில ஊரா ங்கள்
 க்காலா தவொலை
- 2 லகெல்லை வெட்டி வச[க்*]க[க்*] கொண்டு இவ்வம்பலத்து[க்*]கு தண்ணீரட்டுவ[ர்*]-
 க்கும் இராவிளக்கு ப ல் விளக்கெரிய வ்வாழா[க்*]கும் மெழுகுவானுக்கும்
 கலசமிடுங் குசவனு[க்*]குமாக நிசதம் நெல்லு[. . .] தணிர[ட்*]வொர்கு குறுணியும்
 மெழுகுவானு னாழியும் விள[க்*]கெண்ணை[க்*]கு நானாழியும் ஆக நிசதம்
 அழிவுசொல் தண்ணீர்க்கு கலசமிடுங் குசவ ஸ்ரீராஜ-
 ணர் நிசதம் உண்பதற்கு ஒரு ஆக உ
 எங்கனார் கொள்வதற்கு எங்களுக்கு நிலம்
 கிழ்பாற்கெல்லை
- 3 எம்மிவிசை ட்டனு கலமும் அழிவுசொல் தைச்சனு[க்*]கு நாற்கலமுங்
 கொல்லனு குங் கொல்லனுக்கு இருகலமும் இவம்பலதின்
 மு முன்தண்ணீர் பந்தலுமிட திவிசமாக நெல்லு முக்கலமும் ஆக நெ[ல்*]லு எழு-
 ப[த்*]தைந் கலமும் அட்டுவதாக இனில முக்காலுக்கு வாசித் தலைமலைப்புறமாக விற்-
 று[க்*]குடு[த்*]தொம் ஆகத் திருவிழா வெழுக்கருளின பிறறை-
 நாள் முதல் திருத்தமாடிந நாள்

No. 583.

(A. R. No. 275 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ[ஹ்] ஸ்ரீ[||*] திருமன்னி வளர இருநிலமடந்தையும் [பொ[ர்*]ச் செயப்பாவெயும்
 சிர்த்தநிசெல்வியுந் தன் பெருந்தெவியராகி இப்புற நெடுகி[யல்] ஊழியுள் இடைது
 றைநாடும் துடர்வனவெலிப்படர்[வ]னவாசியுஞ் சள்ளிசூழ்மதிகள் கொள்ளி[ப்*]பாக்-
 கையும் நண்ணற் கருமுரண் மண்ணைக்கட[க்*]கமு[ம்*] பொருகடல் ஈழத்தரையர்தம்
 முடியும் ஆங்கவர் தெவியர் ஒங்கெழில் முடியும் முன்னவாபக்க[ல்*] தென்னவர்
 வைத்த சுஹமுடியும் இந்திர[ன]ரமும் தெண்டி[ரை] ஈழமண்டல முழுவதும்
 தண்டாற் கொண்ட கொ[ப்பர]கெசரிவ[ந்]ரான ஸ்ரீராஜேசுவொஹ-
 டெவற்கு [யாண்டெ ரு-ஆவது]

- 2 கெளளந்தகவளநாட்டு உழைபூர்[க்*] கூற்றத்து திருப்பராய்த்துறை செல்வர்க்கு இவ்வாண்டு மொஷநா[ய*]ற்று செவ்வா[ய*]க்கிழமை பெற்ற சதையத்திருநாள் முதல் உச்சம் பொதை சனி சூலநாழியால் அமுநாழியுள் ச]சூராதத்தவம் ஆடியரு[ளு*] வாராக இந்நாடு வகைசெ[ய*]கின்ற காரிகுடையார் வீரசொழந் பூரெனெய சிந்தாமணி [கெனெ] ¹

Tiruppalat-
turai.

No. 584.

(A. R. No. 276 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 [ஸ]ஷி ஸ்ரீ[||*] திருமகன்பொலப் பெருநிலச்செல்வி[யும்] தனக்கெய் உரிமை பூண்டமை மனக்கொளக் காந்தனூர்ச்சாலை கலமறுத்தரு[ளி] வெங்கைநாடு கங்கபாடியூருளம்பாடியூர் தடிகைபாடியூர் குடமலைநாடு கொல்லமுன் கவிங்கமும் எண்டிசைபுகழ்தர ஈழமண்டமும் இரட்டபாடி யெழரையிலக்கமும்
- 2 [தி]ண்டிழைவென்றித் தண்டாற் கொண்டு தன்னெழில் வளருழியு ளெல்லாயாண்டுத் தொழுக[ய்] விளங்கும் யாண்டெய் செழியரைத் தெசுகொள் ஸ்ரீகொஇராஜராஜகெசரிபன்மரான ஸ்ரீகொஇராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு உயச-ஆவது கெளளந்தகவளநாட் டெழைபூர்க்கூற்றத்துத் திருப்பராய்த்துறை ிஹாதெவர்க்கு பாண்டிகுலாசனிவளநா-
- 3 [ட்டு] வடசிறுவாயில்நாட்டு விரைக்கும் விரைக்குடான் கல்விதைபட்டன் கெளளந்தகவளநாட்டு உழைபூர்க்கூற்றத்து வரவுதெயம் விசையா[ங்]ருசச்சருப்பெதிமங்கலத்து நிலம் ஸ்ரீ உத்தமசொழதெவர்க்கு யாண்டு யந-ஆவது விலைக்குக் கொண்டு ஐயப்பிகைவிஷுவும் சித்திரைவிஷுவும் திருமஞ்சனம் அருளவும் அமுது செய்தருளவும் . . .
- 4 சத்துக்கு ஆண்டுவரை பொன் இருகழஞ்சரைக்கு செய்த நிலம் எழு முன்னுர்மியூர் விஷுவிலாகத்து மாகாணியும் கொண்டு இப்படி செலுத்துவதாகவும் இவன் மகன் பட்டன் கண்டருகண்டன் திருப்பராய்த்துறை நிலப்பாழில் . . . இவன் வாய்த்தலில் கல்வி வயக்குவிச்ச . . . நிலம் ஒரு மாவும் . பிழிலக்குல . . . நிலம் கல்விவயக்கின
- 5 நிலம் அரைமாவும் ஆக ஒருமாவரையால் மாசிககத்தி னுன்று பெருந்திருவமுர்து செய்தருள சூலக்காலால் இருக-
- 6 ல அரிசியாற் பெருந்திருவமுர்து செய்தருளவெண்டும் விசத்துக்கு உள்ப்பட நெல் சூல[க்*]காலால் எழுக-
- 7 லனெ தூணிப் பதக்கும் இப்படி ஸூராதத்தவல் செல்வதாகவும்[ய்] இது வநூ-ஹெஸூர ரகெனெ ||—

No. 585.

(A. R. No. 277 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 கலரிபர்ம்ம[ர்*]க்கு யாண்டு ய[அ]-ஆவது திருப்பரா[ய்*]-த்துறைப் பெருமானடிகள் ஸ்ரீகாய[ய்*] ஆரா[ய்*]கின்ற சூழித்தபடாரர்
- 2 த்துறைப்பெருமானடிகள் முதலெய் கொண்டு அட்டுவித்த குத்துவிளக்குப்பத்துமாய்
- 3 ஆயிரத்து அஞ்ஞாற்று [பல செ]ய்யு

By the side of this are the following fragments—

First section.

- 1 வெட்டிய மற்ரும் எப்பெற்பட்டதும் காத்துக்குடுப்பொமா-
- 2 னெம் நன்னலூர் ஊராலிசைந்த ஊரொம் இது வன்றி-
- 3 ஹெஸூ[ர*] ரகெனெ

Second section.

- 1 ணி கு . ற்க்கும் இவ்விரண்டு கிடக்கைய் நிலமும் இப்படி கி . . . குவது இகொயி-லிந் கிழை திருநந்தவாநத்து னுந்

¹ The record is incomplete.

- 2 வைப்பித்த தெங்கிற் றுஞ்பது தெங்கு விசதிடை ய் ஆக வைய்[த்*]தெந் மன்றைய்
நின் தெங்கு திருமெய்ப்புச்சு-
- 3 க்கும் மற்று தெவர்க்கு வெண்டும் விசதிடை ஆக செய்து குடு[த்*]தெந் உறையூர்[க்*]
கூற்ற[த்*]து ஸுஷுதெயம் ஈசாநமங்கலத்து பார-
- 4 தாயன் கண்ட னைச்சுனை பூழியன் ஸுஷுராராயன் இஞ்ஞி[வ*]த்தால் வந்[த்*] இறை-
யும் எச்சொறும்

Third section.

- 1 த சிலமாவது உறையூர்[க்*]கூற்ற[த்*]த்து நாநலூர் ஊரொம் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது
கிழ்[த்*]பாற்கெல்லைப் பலாற்றுஞ் மெ[ற்*]சும் தென்பாற்கெல்லை துறையூர்-
- 2 உடையார் நிலத்து[க்*]கு வடஞ் மெல்பாற்கெல்லை ஊராறிச்ச ஆரைமாவது கிழஞ்
வடபாற்கெல்லை இதெவர் திருமுளைப்புழுதிச்செ[ய்க்*]குத் தெற்கும் இ-
- 3 வ்விசைத்த பெருநான்கெல்லையிற் உண்ணிலம் ஒழிவிந்[ற்*]து பெய் இரண்டா
நிலத்து இசை[ந்*]த கிழ்பாற்கெல்லை திருமுளைப்புழுதி[ச்*] செ[ய்*]கு
- 4 மெற்கு தென்பாற்கெல்லை கயத்து விரநாகந் இரண்மொவது வட[க்*]கு மெல்பாற்-
கெல்லை நசிகாலு[கு] கிழஞ் வடபாற்கெல்லை நசிகாலு[கு]

No. 586.

(A.R. No. 278 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ[||*] திருமகள் பொ[லப் பெருநிலச் செல்வியுன் தனக்கெ யூருமை பூண்டமை
மனக்கொளக் காணுநர்சாலை கலமறுத்தருளி வெங்கைநாடு கங்கபாடியும் துளம்ப-
பாடியும் தடிகைபாடியும் குடமலைநாடும்
- 2 வளர் ஊழியுள் எல்லாயாண்டும் தொழுதகை விளங்கும் யாண்டெய் செழியரைத் தெசு-
கொள் ஸ்ரீகொவிராஜகெவரிபர்மந்ரு யாண்டு யெ-ஆவது உறையூர்[க்*]கூற்றத்து¹

No. 587.

(A.R. No. 279 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 [ஸ்லஷ் ஸ்ரீ] [||*] கொஇராசகெசரிபன்மற்கு யாண்டு ௫ ஆவது உறையூர்[க்*]கூற்றத்து
திருப்பராத்துறை பாலஸிவ[னா]ற்கு இசுற்றத்து ஊரா[யி]சை[ந்]த கொடியாலத்து
ஊ[ரொ]ம் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது இக்கொயிலநிலத்து முற்று முக்-
காணிக் கிசைத்த கிழ்பாற்கெல்லை ஊர்க்கி நிலத்து மெ[ற்*]க்கடைந்த
எழுமாவில் முன் தெவதானமான நத்த[த்*]தக்கு மெ[ற்*]க்கும் தென்பாற்கெல்லை
.
- 2 . . . வுக்கும் இதன்மெல் நாற்றுக்கா(ல்)லுக்கும் திருஅமிர்துபுறத்து நான்மாவுக்கும்
வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை திருநாரணவாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை
இவ்வாய்க்காலினின்று கிழக்கு நொக்கிப் பொன.கண்ணாற்றுக்குத் தெற்கும் இவ்-
விசைத்த [நாள்]கெல்லை[யி]
- 3 ழிவின்றி நிலம் முன்றுமா முக்காணியும் விற்றுக்குத்துக் . . . விலைப்[யி]¹
.

No. 588.

(A.R. No. 280 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE SOMASKANDA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ[||*] உடையார் திருப்பராய்த்[து]றைய நாயனார்க்கு இ-
- 2 [த்]திருமண்டபஞ் செய்தார் சிறைமீட்டான் திருவெங்கடமுடை²

¹ The record is damaged after this.² This is incomplete by a few letters.

ON THE SAME WALL.

Tiruppalat-
turai.

No. 590.

(A.R. No. 282 of 1903).

ON THE NORTH, WEST AND SOUTH WALLS OF THE GANESA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீமத் நவாஜிஹான் ஹரிநாயகவிஹாடது வ[ர]ஷைக்கு தப்புவாயாக கண்ட-
- 2 ன் ப-ஒஸ்-உக்ஷிணபயஸி உத்தராஸி-உத்யாயிபதி ஸ்ரீவீரவாக்கண்ணுடையர் குமார[ர்]
- 3 ஸ்ரீவீரகம்பண்ணுடையர் பூயிவீரராஜ[ர்] பண்ணின மகாஷ்ட தடாசியில் மெ-
- 4 ல் செல்லாநின்ற சூதலவருஷத்து தீநாயற்று [வ-ஒ]ஸ்-வ[ர்]ஷத்து வனடியும்
நாயற்றுக்கழிமையும் பெற்ற
- 5 ரொஷினி நாள் தென்கரை இராஜமுஷீரவளநாட்டு சூலூர்க்குற்றத்து பெரிய-
வெண்ம-
- 6 ணியிலிருக்கும் பாதேசிகளில் வடகரை மன்றச்சநல்[லூரி]ல் மலையாளில் அண்ணு-
வுடையார்
- 7 வடுகப்பிள்ளையார் மகள் மாதேவர்நாச்சியார் மகள் பிறையா[ர்க்]கும் இவன் மகள்
சொக்கநாயனார்க்கும் தென்கரை இராசகம்-
- 8 பிரவளநாட்டு சூலூர்க்குற்றத்து பெரியவெண்மணி களத்தாருடையான் திருவக்கிர-
முடையான் முழுவதையாரென் பிந்தி-
- 9 தானம் பண்ணிக்குடுத்தபரிசாவது [பி]றையான் என்னடன் [இரு]க்கையில் இவனுக்கும்
இவன் மகள் சொக்கநாயனார்க்கும்
- 10 குடுத்து இவ்வூரில் என் காணி ஆட்சியான நன்செய்நிலத்தில் திருவாங்கநல்லூர் நத்தத்-
துக்கு கிழக்கு மெலை
- 11 . . . முடிசொழன் த[டி] உ-ல் கூ ச இதன் கிழக்கு உட்சிறுவாய்க்காலுக்கு கிழக்கு
இராசெந்திரசொழன்குண்-
- 12 . . . கூ உபசி உய்யக்கொண்டான்கரைக்கு [வ]டக்கு வத்தராயர் நிலத்துக்கு
கிழக்கு உட்சிறுவாய்க்காலுக்கு
- 13 . . . கு பழுப்பிலிலத்துக்கு தெற்கு செ . . பிராட்டி தடி க-ல் கூ ச இங்குவிட்டு
கிழக்கு திருமாலைசொநில-
- 14 . . . லத்துக்கு கிழக்கு நாற்றங்கால் வா[ய்க்]காலுக்கு கிழக்கு உட்சிறுவாய்க்காலுக்கு
தெற்கு வண்ணன்குண்-
- 15 [கெ]கு மெற்குஅடைய இலந்தைஅடி நாற்றங்கால் குண்டு உ-ல் கூ
- 16 காலுக்கு தெற்கு விதிவிடங்கள் நிலத்துக்கு கிழக்கு கண்பதியவக்காலுக்கு மெ-
- 17 ம் கு வாரவாய்க்காலுக்கு வடக்கு கண்டரகண்டன் தடி க-ல் கூ வங் இங்குவிட்டு கிழக்கு
கருநாலையனுக்கு வடக்கு நா-
- 18 ம்நங்கால் தடிக்கு கிழக்கு உட்சிறுவாய்க்காலு[க்]கு தெற்கு மெற்கடைய புளியஞ்செய்
தடி உல் கூ உபசி ஆக கூ சுபசி இது-
- 19 வும் இவ்வூரில் மலையாள இந்துப் பிறையார் குடி இருப்பாய் சொக்கநாயனர் பிறந்த
மலையாள வட-

¹ This record is full of mistakes.

- 20 க்கில்தெருவில் நடுவுஅடைய மனை க-ல் கிழ்மெல்கொல நடு இம்மனைக்கு புழைக்கடை
எல்லை-
- 21 யாவது வாரவாய்க்காலுக்கு தெற்கு மெனெக்கின மரமும் கிணெக்கின கிணறும்
ஹாமமும் ஹாமாபூயமும் மற்றும் இந்த மனை-
- 22 க்கு உள்ள ஸிஷுவாபூயிகளும் என் வெள்ளான் அடியாரில் தவஞ்செய்தாள் மகள்
செங்கழுநீர்ப்பிள்ளையு[ம்*] நான் கொர்-
- 23 ண்டுடையென நல்லாம்பிள்ளை மகன் தாயிலும் நல்லானும் வெள்ளாட்டி சிவந்தா-
ளும் ஆகப் பெர் முன்றும் புலை-
- 24 அடியாரில் முன்னுள் நக்கைபுரத்தில் பா[ட்ட]த்தில் நின்ற புலை அடியாராய் உடையர்
கடபணஉடையர் காரியப்பெர் சுந்தரசர்
- 25 விற்க நான் கொண்டுடையென சாதனப்படியால் உள்ள பள்ளன்பிறவியும் இவன்
பள்ளி அழகியாளும் இவன் மகள்
- 26 நம்பாளும் இவன் தம்பி வளத்தானும் இவன் தம்பி [த]ரழியும் இவன் தம்பி வளத்தா-
னும் இவன் தம்பி ஆண்டியும் ஆகப் பெர் ஏழு
- 27 ஆக இந்த வகைப்படி நிலமும் மனையும் சிறுப்பலவெள்ளாட்டிகளும் புலை அடியாரையும்
வீரகியாக் குடுத்து வீரகிகைபுரீ-
- 28 ணம் பண்ணிக்குடுத்தென் பிறையாற்கும் சொக்கநாயினார்க்கும் மழவதரையரென்
[||*] இப்படிக்கு களத்தார் உடையான்
- 29 திருவக்கிசுரம் உடையான் மழவதரையர் எழுத்து [||*] இப்படிக்கு இவைம் கருப்பூர்-
உடையான் அழகியமணவாளப்பெ-
- 30 ருமாள் நெரியன் விழுப்பரையர் எழுத்து [||*] இப்படி அறிவென் கருப்பூர் உடையான்
காக்கைநாயகன் புற்றிடங்கொண்டா-
- 31 ரென் [||*] இப்படி அறிவென் செனெகுடையான் கடல் அடைத்தபெருமாள் இராசராச-
விழுப்பரையரென் [||*] இப்படி அ-
- 32 றிவென் மருதூர் உடையான் வில்லவன் விழுப்பரையரென் [||*] இப்படி அறிவென்
பெழாகுடையான் மதுராந்த விழுப்பரையனென் [||*]
- 33 இப்படி அறிவொம் உடையார் திருப்பராய்த்துறை உடைய நாயனார் கொயில் தானத்-
தாரும் கைக்கொளமுதன்களும் [||*] சொற்ப்படிக்கும் இப்படிக்கு
- 34 இவை கொயில்க்கணக்கும் ஸ்ரீமா[கெ*]சுர[க்கண]க்கும் கிளியூர்-
- 35 உடையான் தெவர்கள் செல்வன் எழுத்து [||*] , , , , ,
- 36 , , ரையனென் [||*] இப்படி அறிவென் தெவர்கள் செல்[வ]க் கொல்லனென் [||*]
இப்படி அறிவென் தச்சன் பெரியவ-
- 37 னென் [||*] இப்படி அறிவென் தெவர்கள் செல்வ தட்டானென் [||*] இவர் சொல்ல
இந்த வீரகிகைபுரணம் பண்ணினபடிக்கு இவை திருநியமத்து நாராயணபட்-
டன் எழுத்து [||*]

No. 591.

(A.R. No. 283 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SUBRAHMANYA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கெ[ராச்ச] டைபன்மரா[ன] திருவாவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ சுந்திர[ப]ரா-
ண்டியதெவர்க்கு யாண்டு
- 2 கூ ஒன்[ப]தாவது டெஷ[நா]யற்று வ-வ-வகஷத்து சூதியையும் வெள்ளிக்கிழமையும்
பெற்ற காத்தி[கி*]கைந-
- 3 ன் இராஜகெம்பிரவளநாட்டு நாட்டவரும் அகரஹஸ்துஷ்யங்களாரும் இவ்வனைவொம்
கி-
- 4 லவிலை புரணஇசைவுகிட்டு[||*] இந்நாட்டு உடையார் திருப்பராய்த்துறை உடையார்
கொயி-
- 5 ல் ஆகிசண்டெஸூரதெவர்கள் மிகளுக்கு நாங்கள் நிலவிலை புரண இசைவுகிட்டுக்
குடத்-

- 6 தபரிசாவது [i*] இன்னாட்டு உறையூர்[க்*] கூற்றத்து கருப்பூருடையான் அரையன் ஆளியாரான கொளந்தக Tiruppallat-
turai.
- 7 விழுப்பரையர் முன்னின்று கடமை செலவாக்காதபடியாலெ இவர் மருமக்களில் கிளிஞ-
லார் கிழவன் வ-
- 8 ானவன் விழித்துறங்கும்பெருமானான வானவிழுப்பரையரையும் இவர் தம்பி காக்குநா-
யகரான மழுவதரைய-
- 9 ரையும் ஜகதெகவிசச்சுருப்பெதிமங்கலத்து படைப்பள்ளி நாலாயிரவிழு*]ப்பரையன்
வசமாகச் சிறையில் இருந்து கத்தளை மு-
- 10 றித்து ஓடிப்பொனபடியாலெ இக்கொளந்தக விழுப்பரையர்பெரால் வரும் கட[ன]ம
இவர் காணியான ஊர்களில் வி-
- 11 னைநிலமும் நத்தமும் [ஆய்]குடி உள்ளிட்டு உற்பத்தி[ள்ள]து அற விலையாக்கி கொள்-
வார்[க்*]கு விற்றுக் கடமை பெ-
- 12 சலவாக்குவிப்பதென்று எங்களுக்கு திருமுகம் வருகையில் இவர்பெரால் [அ-வது]¹
வரை சிகைக்கும் சு-
- 13 வது கார்க்கடமைக்கும் [அ-வது]¹ (வது)வரை சிகையில் விர[ாட]ராயர் அனுலாரமான
நாளில் இவர்பெ[ரா]ல் தரத்துக்குப்-
- 14 பிறித்துக்குடுத்துக் குறையாய் நிற்கும் பணம் இவர் உடலிலெ குடுப்பதென்று உடை-
[ய]ார் பூபாலராயர்க்கு எழுகின தி-
- 15 ருமுகப்படி பணத்துக்கும் காவெரிஆற்றுத் தென்னாற்றங்கரையில் [தி]மப் பனுஸாரத்து
இவர்க்கு இட்ட கொலறை-
- 16 க்கு ஆள் எற்று குற்றத்துக்கு தெண்டமா[க்*] நிச்சயித்தருளி[ன] பெ[ர]ன்னாய் வன்னுடு-
உடையார் அடைப்பு[க்கு]ப் பிறி-
- 17 த்து இவர் குடுத்துக் குறையான பணமா[ய்] உை யாபாஞ் செ-
ய்து குடுத்த பணத்துக்கும் [உ]டையார்
- 18 திருவாணைக்காவுடையார் தெவத[ானத்]து [அ-வது] (வது)வரை
சிகைக்குக்குடி நாயினார் அனுலார[ந]ாளில்ப்
- 19 பிறித்த பணத்துக்குக் குடுத்த[து]க் குறைவான பணத்துக்கு இப்ப[ம்]றாள[ர்]க்கு இவ-
ரைக்கா[ட்டி]க்குடுத்தல் இவர் உட-
- 20 லிலெ குடுப்பித்தல் செய்வ[தென்று] திருவிள்ளமான பணத்துக்கும் உடலாக இ[ற்றை]-
நாளால் நாங்கள் விற்று[க்]-
- 21 குடுத்த இ[ந்நாட்டு] உறையூர்[ர்க்கு]ற்றத்துப் பருத்திகுடியான [த]ம்பிக்கினியான்நல்-
லா[ரில்] திறப்பில் இவர் காணி-
- 22 யாய் விற்ற [வினை]கூ ந[த] [இந்நிலம் முன்]றெ முக்காணியும் புன்செய் அன[க]மாறு
[மு]ள்பட்ட கூ உய-வி இந்நில-
- 23 ம் இருப[தி]ற்றுவெலியும் இவருதான [மனை]க[ளும்] உ[ட்பட]
விற்றுக்குடுத்துக் கொள்வதான [எ[ம்]யில்] இசைந்த வி-
- 24 கொண்டு
- 25 திசண்டெ-
- 26 னைவொம்
- 27 ளாந்த(ந்த)
- 28 ள்செ-
- 29 லவொலையாவதாகவும் [i*] இது[வ*]ல்லது வெறு பொருள்-
- 30 மாவறுதிப் பொருள் செலவெ[வா]லை [கா]ட்டக்கடவதல்-
- 31 ல[ாத*]தாகவும் [i*] இந்நிலத்து மெ[டு]நாக்கின மாமும் கி-
- 32 ழ்நொக்கின கிணறும் பொதுவும் பொதா[ரி]யும்
- 33 ஹாமமும் ஹாமாஸ்யமும் மற்[று]ம் எற்பெற்ப-
- 34 ட்ட உரிமைகளும் [உட]்பட விற்றுக்குடுத்த இ-
- 35 வையிற்றுக்கு இவ[ர்] வெ[ணும்] என்றபொதெ வுமா-
- 36 ²ணம் பண்ணிக்குடுக்கக்கடவெ[ராம]ாகவும் [i*] குடுத்-
- 37 திலொமாமில் இந்நில விலை[வு]மாணஇசைவு-
- 38 திட்டெ வுமாணமாவதாக[வு]ம்[i*] இப்படி ஸம்ம-

¹ This is represented by the symbol ஆ.

² The letter ண appears to be engraved above the line.

- 39 தித்து வ்லைக் கறவிற்றுப் பொரு] ளறக்கொண்டு
 40 விற்று விலைவாறுமாண[இ]சைவுதிட்டுக் குடுத்தொ-
 41 ம் உடையார் திருப்பர]யத்துறைஉடையார்
 42 கொயில் ஆகிசண்[டெஸ்]ராதெவர் கன்மிகளுக்-
 43 கு இராஜமூலீர[வளந]ரட்டு நாட்டவரும் அ-
 44 கரம் வுஷ்டெ[உ]யங்களாரும் இ[வ்*]வணவொம்[*]
 45 இப்படிக்கு இவை காரம்பிச்செட்டு [நம்பிப்பி]ரான்-
 46 பட்டன் எழுத்து [உ] இப்படிக்கு இவை
 47 ஸ்ரிதரபட்டன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு இவை
 48 கா[ரம்பிச்செ]ட்டு ந[ச*]ராயணபட்டன் எழுத்து உ
 49 இப்படிக்கு இவை நம்பூரி தாமொதரபட்டன் எ-
 50 முத்து உ இவை[வ] காரம்பிச்செட்டு செல்வநம்-
 51 பி எழுத்து உ இப்படிக்கு அங்காரை அழகி-
 52 [ய]மணவ[ராள]நம்பி எழுத்து உ இவை அழகிய-
 53 சொழ [வ்ஷா]கிராயன் எழுத்து உ இப்படிக்கு
 54 இவை [நாராயணபட்ட]ன் எழுத்து உ இப்படி-
 55 க்கு இவை அழகியசொழ வ்ஷாராயன் எ-
 56 முத்து[*] இவை ராசெந்திரசொழ எழு-
 57
 58 ரவ்ஷார[ராய*]ன் எழுத்து உ இவை ஆட்கொளிபட்ட-
 59 ன் எழுத்து[*] இவை ஆவிடையா(ன்[யா லட்டன்*] எழு-
 60 . . உ இவை மயலஸ-குடிநலட்டன் எழுத்து உ [பி]றம்-
 61 . . . ட்டன் எழுத்து இவை திருவரங்கநாராய-
 62 . . ட்டன் எழுத்து[*] இப்படிக்கு மாங்கனூர் ஸ்ரி-
 63 . . லட்டன் எழுத்து[*]
 64 இவை முள்ளிக்குறும்பூருடையான் இரா[ச*]ரா[ச*]க் கனபு-
 65 ரிவெளான் எழுத்து[*] இப்படிக்கு [இ]வை[*] முள்ளிக்குறும்-
 66 பூருடையான் அ[ற்ற]வந் தில்லை[யுளாடுவான் எ-
 67 முத்து[*] இப்படிக்கு . . . யலூர் கிழவன் இலங்
 68 கெசான் எழுத்து [*] [இப்ப]டிக்கு இவை[வ*] வயலூ-
 69 ருடையான் சொழங்கப் பல்ல[வ]ரையன் எழு-
 70 த்து[*] இப்படிக்கு இவை வயலூருடையா-
 71 ன் விழித்துறங்கும்பெழுமானான் கத்[தி] அரை-
 72 [ய]ன் எழுத்து[*] இப்படிக்கி இவை [வய]லூ[ர்*]கி[ழ]-
 73-74 damaged
 75 இராஜகெம்[பிரவள]ந[ரட்டு] நாட்ட-
 76 வரும் அகர வு[ஷ்டெ]தெசங்கள[ர]ரும்
 77 உடையார் திருப்பர]யத்துறைஉடைய
 78 நாயனார் கொயி[வ்*] [உ]வகன்மம் தெவ-
 79 கள் செல்வபட்டனும்
 80 கணக்குக் குட இ-
 81 ம் கண்டு [*] இன்னா[ட்ட] உறையூர்[க்*]கூற்றத்-
 82 து கருப்[பூருடையான் அரையனான]ெ-
 83 [க]ரளா

No. 592.

(A.R. No. 284 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரி [||*] திரிஹுவநசக்கரவத்தி கொனெரின்மைகொண்டான் இராசகெம்பிரவள-
 நாட்டு உடையார் திருப்பர]யத்துறைஉடையா]-
 2 ர் கொயிலிற் தெவர்கன்மிக்கும் ஸ்ரி மாஹேஸ்வரக் கண்காணிசெய்வார்களுக்கும் ஸ்ரி காரிய-
 [ஞ்செய்வார்களுக்கும்][*] இத்தெவர்க்கு வெண்டும் நிவந்தங்களு-

- 3 க்கு இறுப்பதாக உத்தராயணத்துத் தெவதான இறையிலி இட நாம் நிர்வார்த்த நிலத்து- Tiruppallat-
க்கு இன்னாட்டு நங்கைவழிதெயமான அறிஞ்சியச்சுருப்- turai.
- 4 பெதிமங்கலத்துப் பிடாகை நன்னல்லூரில் இத்தெவர் திருநாமத்துக்காணியான நிலத்தி-
லெ இருபதிற்று வெலி நிலம் முப்பத்தைஞ்சாவது பசா-
- 5 ன முதல் தெவதான இறையிலாக இடக்கடவதாகச் சொல்லி இப்படி கணக்கிலும் இட்-
டுக்கொள்ளக்கடவார்களாக வரிக்குக்கூறுசெய்வா-
- 6 ர்களுக்கு[ம்] சொன்னொம்[1*] இன்னிலம் முப்பத்தைஞ்சாவது பசானமுதல் இத்தெவ-
ர்க்குத் தெவதான இறையிலியாகக் கை[க்*]கொண்டு நி[வ]ந்தஞ்
- 7 செலுத்தப்பண்ணுக [1*] எழுதினான் திருமந்திரஜலை இராசநாராயண முவெந்தவெளா-
ன் [1*] இவை வில்லவராயன் எழுத்து [1*] இவை விழிஞத்தரயன்
- 8 எழுத்து [1*] இவை சிங்களராயன் எழுத்து[1*] இவை தொண்டைமான் எழுத்து[1*]
இவை இனகராயன் எழுத்து[1*] இவை காடவராயன் எழு-
- 9 த்து [1*] இவை அங்கராயன்[ன்*] எழுத்து [1*] இவை செதிருவராயன் எழுத்து [1*]
இவை முவெ[ன்]தரையன் எழுத்து [1*] இவை நிலகங்கராயன் எ-
- 10 முத்து[1*] [யா]ண்டு நயிடு ள் உராகுயிசு-ல் பூலாடிஞ்செய்தருள்ள திருமுகப்படி [1*]

No. 593.

(A.R. No. 284-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [ஹூலி ஸ்ரீ] [1*] திரிஹுவநச்சக்கரவத்தி கொனெரினெ-
- 2 மகொண்டான் இராசகெம்பிரவளநாட்டு உடையார் திருபரத்துறையுடையார் கொ-
யிலில் தெவ[ர்]கன்மிக்கும் ஸ்ரீ மாஹேஸ்வரகண்காணி செய்வ-
- 3 ரர்களுக்கும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வாறுக்கும்[1*] இத்தெவர்க்கு வெண் தங்க-
ளுக்கு இறுப்பதாக சொழுகொன் நமக்குச் சொல்ல தெவதா-
- 4 ன இறையிலி இட நாம் நிர்வார்த்த நிலம் இருபதிற்று வெலி னாட்டு அறிஞ்-
சியச்சுருப்பெதிமங்கலத்து [பி]டாகை நன்ன-
- 5 [லா]ரிலெ முப்பத்தைஞ்சாவது பசானமுதல் இடக்கடவதாக னுமெ-
ன்று இவன் நமக்கு சொன்னமையில் இப்படி செ-
- 6 ய்யக்கடவதாகச் சொல்லிக் கணக்கிலும் இட்டுக்கொள்ளக்கட வரி[க்கு]க்
கூறுசெய்வார்களுக்கும் சொன்னொம் [1*] இன்னிலம் மு-
- 7 ப்பத்தைஞ்சாவது பசானமுதல் இத்தெவர்க்கு தெவதானஇ யாகக் கைக்-
கொண்டு நிவந்தம் செலுத்தப்பண்ணுக [1*] எழுதிநான் தி-
- 8 ருமந்திரஜலை நெரியுடைச்சொழமுமெந்தவெளான் [1*] இவை வில்லவ
. . . . த்தரையன் எழுத்து[1*]
- 9 இவை தொண்டை[மான்] எழுத்து[1*] இவை காடவராயன் எழுத்து[1*]
. . . . இவை முவெந்தை-
- 10 [ர]யன் எழுத்து[1*] இவை விசைய[தர]யன் எழுத்து [1*] இவை சி ராயன் . .
த்து என்றும் யாண்டு நயிடு ள் நாகு-ல் பூல-
- 11 ரதஞ்செய்தருள்ள திருமுகப்படி உ¹

1. The following fragmentary portion is found near this inscription :—

- ¹ லெ இவர்பெரால் ஒன்பதாவது கார்வரை கைக்கும் இவர் ரில் பல . . . ம் பிரித்து
இ வெரும் புன்
- ² த்துக்கும் உடலாக (கெ)கொளாந்தக[வி]ழுப்பரை—ய உடையார் [திருமு]
நாயனாற்கு நாங்கள் [கரு]மெ-
- ³ . . . : நத்தகுடியான தம்பிக்கினி[ய]நல்லூரில் விற்ற—னைநிலத்தக்கும் புன்செ
. . . . மிக்கும் உடையார்[1*] கொயில் திருக்க-
- ⁴ ற்றளியிலெ கல்வெட்டி[க்*]கொள்க[1*] இப்படிக்கு இவை [வ]யலுருடையான் செ
. . . . எழுத்து[1*] இப்படிக்கு இவை
- ⁵ வயலு[1*] உடையான் கத்தியரையன் எழுத்து[1*] இப்படிக்கு இவை வய
. . . .
- ⁶ வயலு[1*] கிழ[வன்] த்து[1*] இப்படிக்கு கருப்புடையான்
. . . . ரையன் எழுத்து[1*] இப்

No. 594.

(*A.R. No. 285 of 1903*).

ON THE EAST GOPURA OF THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

**Tiruppalat-
turai.**

- 1 ஸ்வதி ஸ்ரீ [||*] கொமாறபன்மரான
 - 2 [திரு]புவனச்சக்கரவத்திக-
 - 3 ன ஸ்ரீ குலசெகரபெவர்[க்]கு
 - 4 யாண்டு உயெ-வது [ம]ாசிமாதம்
நய-தி-
 - 5 யதி நான் உடையார் திருப்பரா-
 - 6 ய்த்துறைஉடையாற்கு உலகுடை-
 - 7 டயபெருமாள் திருமெனிக்கு நன்-
ருக
 - 8 [திருநந்தாவினக்கு] . . . செ-
க்கு ஆயமும்
 - 9 [ப]டவை-
யும் மகழ்-
 - 10 கருட-
லாக குடுத்தெ-
 - 11 தன் பெரு[ம]ாள் [திருமெ]னிக்கு
நன்றாகச் சந்திரா-
 - 12 தித்தவரையுஞ் செல்லக்கடவதாகக்
குடுத்தெ-
 - 13 ன் ஆயத்துக்குக் கடவ அடையான-
மழகியானென்[||*]

No. 595.

(*A.R. No. 286 of 1903*).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொச்சடபன்மரான திருலாவனச்ச[க்காவத்திகள் ஸ்ரீபெ]ருமாள் சுந்தர-பாண்டிய]-
- 2 தெவர்க்கு யாண்டு கூ-[ஆ]வது மினநாயற்று பூலு[ஃ]வ¹கூத்து ப(ன்)ஞ்சமியும் [நாய-ற்றுக்கிழமையும் பெற்ற கூ²தூநான் [இராஜ]-
- 3 ம[ம்*]பிரவளநாட்டு உறையூர்க்குற்றத்து உடையார் திருப்பிலா[த்*]துறைஉடைய நாயனார்க்கு திருதுன்தா-
- 4 விளக்கு பெருமாள் சுந்தரபாண்டியதெவர் திரு[மெனிக்கு நன்றா]க [மிழலைக்]கூற்றத் து [கி]-
- 5 ழ்கூற்று செய்யானமான பராகு³பாண்டியந உலகு³

No. 596.

(A.R. No. 287 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ []* | 3 ச்சிற்றம்பலமுடையானான க- |
| 2 ய்தார் வயலுருடையான் திரு- | 4 த்தியரையன் செய்த திருமா- |
| | 5 ளிகை [உ] |

No. 597.

(*A.R. No. 288 of 1903*).

ON THE EAST GOPURA OF THE SECOND PRAKARA OF THE SAME TEMPLE, RIGHT OF ENTRANCE.

1. ஸஹஸீஷ்டஹ [[*]] மணாதிபதயெ நஹீ[[*]] நஹீஷ்டஹௌகஸிரஹஸூஷி(க) ஸஹீதசாமரசாஸ-
வெ[[*]] தெத்ரு(யி)லொக்யநகரா-
2. நஹீஷ்டஹௌகஸிரஹஸூஷி ஸஹஸீஷ்டஹ ஸூஷி ஸூ [[*]] விஜெயாஸஹஸூஷி
சாலிவா-
3. ஹந ஸகவருஷ்ட தசாநயிக்மெல் செல்லாநின்ற யீசரஸஹவ[[*]]ஸரத்தஹ ஸஹஸூஷி
ஸஹஸூஷி வவு-
4. ஸ்நமமே நான் ஸூஷிஷ்டஹாஸாஸாதிராச ராசபரமெஸூஷிந் கரிஹாஸாயவிஸாட பா-
5. ஹெக்ருத்தப்புவராயகண்ட கஷ்டிக்ருராய மஹெபயங்கர மு[[வ்]]வராயர்-
6. கண்ட இ . . ராசபயங்கர ஸூஷிஷ்டஹௌகஸிரஹஸூஷி(க) ஸஹீதசாமரசாஸ-
தாவ-

1 Read புகழ்த்து.

2 Read ஹஸ்தத் து.

3 The record is incomplete.

- 7 ஸ்ரீவி[ராகுஷ]தெவராயஜிஹாராயர் சொழமண்டலத்து விஷ்ணு(த)ஸ்தாந் ஸிவஸ்தாநம்
8 முத(ல்)லான தெய்வஸ்தாநங்க(ள்)ளுக்கு ஜோடிகள் குலவரி நிலவழி அர-
9 சுபெறு மற்றும் பலபிறவ[ரி]களும் ஸஷ்ட-மஹாஜ்யோக விட்ட யதஸ்யாயதராயஸஸீம்
விஜெயநகரபட்ட[ண]-
10 த்து இருந்து வ-ஓஷ்டிக்கு விஜெய[ய*]யாகெத ஆக வுறப்பட்டு உதெயமிநிடி-
ம-ஸீம் சாதிச்ச திரும[ல்]-
11 லேராய இராகுத்தெனெயும் பிடிதுகொண்டு விரிக்கொண்டை நாமா[ஸு-]நகொண்டை
வெல்லம்கொண்டை
12 கொண்டவீடு கொண்டப்பள்ளி இராஜிஹேநீபுரம் முதலாகிய துறக்கங்களும் கட்டிக்-
கொண்டு வுறாபருடர-
13 ஜவதி குமாரன் வீரலுசெநன் மஜவதிபுரதானன் பூபதிபுரகாலகன் ஸிராஸுநன்
மல்லுக்கானன் உத்-
14 தண்டகானன் முதலான பாகுலாஜிதாதிகளையும் ஸ்ரீவிக்ரணமாகப்¹ பிடித்துக்கொண்டு
வுறாபருடர-மஜவதியை-
15 யும் முறியக் குத்தி ஸிஹோதெருக்கு எழுந்தருளி பொட்டனாரிலெ ஜயவஸ்துமும்
நிறுத்தி சொழமண்டலம் தெவ[ஸ்தா]-
16 நம் திருச்சிராபள்ளி உசாவடி தென்கரை இராசகெம்பீரவளநா[ட்*]டு திருப்பரத்து-
ரை முதலாகிய சொழமண்டலது இரண்ட . . .
17 ப்பற்றுச்சீர்மை பொன்கிரிப்பட்டணது சீர்[மை] ராதாசுரத்துச்சீர்மை தஞ்சாவூர்சீர்-
மை பட்டு முதலான விஷ்ணுஸ்தாநம் ஸிவஸ்தாநம்-
18 ஆன தெவஸ்தா[ந*]ங்களில் பூறுவம் முத[ல]ராக அரைமனை குத்த . . . [தி]-
ல்ப் பதிந்துவருகிற சொடிகுலவரி மற்-
19 றும் பல புறவரிகளும் பதினாயிரம் வராக் அந்தஅந்த தெவ[ஸ்தா]நங்களுக்கு ஸஷ்ட-மஹாஜ்யோ-
க ஆக [ஸு-][கூரந்*]-
20 திருணியகாலதிலெ கிஷ்வெ²

No. 598.

(A.R. No. 289 of 1903).

ON THE SAME GOPURA, LEFT OF ENTRANCE.

- 1 ஆனந்தஸூர புரட்டாகிமீ யடு ஸ்ரீ னாயனார் திருப்பிராய்த்துறை உடைய னாயனார்
2 ஆகிசண்டெசுரன் கெரயில் பண்ட[ரா*]த்தாரு ஸ்ரீய்கூத்து ய-
3 க்கர் இ[ரா]மப்பனாயக்கரய்யனும் பெரியினாய ண்-
4 தெசுரப்பட்டையம் குடுத்தபடி [ரி*] னாயனார் திருப்பிராய்த்துறை ய-
5 ர் சொழன் குமாரத்திக்கு நரிமுகம் தித்த தம்பிரானற்கு வெங்கட[அ]ப்-
6 பர் உபைய(ம்)மாக தினம் அவிஷேககட்டளையும் தினம் குறுணி அ(ம்)முது-
7 படியும் ஒரு காலத்துபடி கூடின [தந்]மமாக வெங்கடப்பர் திருதி தம்மிட தி-
8 ருத்தாக இந்த கட்டளைக்கு கட்டளை இட்டு கல்லுப்பொட்டுக்குடுத்த கி வ.
9 இதுவும் பண்டாரம் நவமாகத் திருதிக்கூடின நி விச ஆக நி லேன
10 [கா]லெஅரைக்காலும் சந்திரஆதிதவரையும் அனுபவிச்சக்கெ
11 தி [டி]னே குறுணி அமுதுபடியும் ஒருகாலதுபடி கா[டி]னையு
12 இந்தப்படிதாதிலெத் தாழ்வு வராமல் விட்டுவரவு
13 [டிக்கு]விட்ட நில [அ]குதம்பண்ணின [பெர்]
14 கை[க்]கரையி[லெ] பசுவைக்கொன்ற தெ[ர].
15 [ஷ] வராகவு க்கு அவி க[ட்ட]
[னை]-
16 ன்மமாக டியினுலெ ஆதி[த]கால-
17 மும் பையம் ன்[ந]மைக்கு
18 [செ] தெ கள் ர்
எழுத்து[||*]

¹ Read ஜிவகுஹணமாக. ² The record is damaged after this. At the bottom are the following lines:

³ நந்தசாயி சந்திரமயம் கெச ⁴ விட்டி ஓ ஸிஷி-சாதநஇராயவ

No. 599.

(A.R. No. 290 of 1903).

IN THE SAME PLACE.

Tiruppallat-
turai.

- 1 ஸஹஸீஸு ஸுஷி ஸ்ரீ [||*] [ஸ]காஹ]ஃ துநாசுயச இதின்மெல் சொல்லாநின்ற
- 2 சித்ரவானுனா[ஸ]வ[ஸ]ரது மிருயது பூஷ-பகசுது திருதி[ஸ]யயும்
- 3 ஷாநுவாவாமும் பெற்ற சுஸ்திரகசுதுது [நாள்*] ஸ்ரீ சொழமண்டலம் காவெரி-
- 4 யாற்றுக்கு தெற்கு திருச்சிராய்ப்பள்ளி உசாவடி ராஜமஃலீரவளநாடு மழைநாடு தென்-
- 5 கரை உறையூர்[க்*]கூற்றத்து மெல்பிலாற்று திருப்பராய்துறை நாயனார் ஆகிராய-
நாற்க்கும்
- 6 பசும்பொன்னம்மைக்கும் வித்ரவாநுநு பங்குனிமீ யந டீ- ஸ்ரீமது விஸுநாமன-
- 7 யக்கர் திருமலையக்கரயனவர்கள் புண்ணியமாக அரியாச்சியம்மன் வு-
- 8 துன் அல்லுண்டு பெற்றுனயக்கரயதும் ஆலிவணுஸூரன் கொவிலப் ப-
- 9 ண்டாரத்தாரும் அவிஷெகம் பெரியினு¹பண்டாரத்துக்கு உண்டெஸூரப்பட்ட-
- 10 யம் குடுத்தபடி[||*] முன்னாள் ஆனந்தநு புரட்டாதிமீ முதலாக அவிஷெக கட்ட-
ளைக்கு கூ-
- 11 டின நிலம் தண்டொபளப்பயன் உளக்க[ஸ]யில் சீரங்கம் யெகாங்கி சடைகொபயன்
கை-
- 12 யிலக் கொண்ட. நிலம் உ ககவ அல்லூர் பிராமணர் கையிலக் கொண்ட நிலம் உக
யு² அரியா-
- 13 ச்சியம்மன்னவர்கள் மெலை[ள்*]க்கடை பண்ணைநிலம் உகஇவ திருத்திக் கூடி-
- 14 ன நிலம் உக உன்னூரில் ஞானியாராயிதிருத்தும் பலதிரு-
- 15 த்தும் கூடின நிலம் உகஇவ குருவப்பயன் குமாரன் சிதம்பரசுராய்யன் பாளைய-
- 16 ம் திருத்திக் கூடிந நிலம் [உ]உஇவ சிரங்கம் சடைகொபயன் கையில் கொண்ட நில-
- 17 ம் ஒன்றெழுக்காவில் முதலியப்பிள்ளை கொண்டவிட்ட நிலம் ஊ² ஆக நஞ்சைநிலம்
அகவூ
- 18 புஞ்சைநிலம் கருணையம் குழி சூ-துக்கு நிலம் [உ]இவ பெண்கள்கொயில் குழி து-துக்கு
நிலம் உஇவ பிடாரிகொயில்த் தொப்பு
- 19 குழி உா ஒதையாவடித் தொப்பு குழி உஉா மாற்றமியும்பெருமாள் தொப்பு குழி உாஉ
ஆக குழி உசூ ருா-க்கு புஞ்சைநிலம் உகவவ
- 20 [ஆ]க நஞ்சை புஞ்சை உள்பட நிலம் உயெ² இந்த நிலத்தில் உண்டான உதையமும்
பாளையம்பகுதியும் சொழன்குமார-
- 21 [த்தி]க்கு நரிமுகம்ஜீத்த தெவர்கள்செல்வர் தம்பிரானாற்கும் பசும்பொன்னம்மைக்கும்
அபி-
- 22 [டு]ஷகம் நெயிவெத்தியம் திருவிளக்கு திங்கனத்திருமகித் திருத்தெராக கட்டளை த்திரு-
- 23 னாப்படி நடத்திவரச் சொல்லி நம்மிட நிருபமும் சண்டெசுரப்பட்டையமும் குடுத்து
- 24 [அ]பிஷெக[ம்]பெரியினு¹பண்டாரத்தைக் கட்டளைஇட்டபடியினுலெ இந்த தன்மத்தை
புத்தி-
- 25 [ர]ப்புத்திரபாரம்பரையும் சந்திராதித்தவரையும் நடத்திவரவும்[||*] இந்த தன்-
- 26 [ம]த்துக்கு யாதாமொருவன் விக்கினம்பண்ணின அவன் கெங்கைக்கரையில் கராம்-
- 27 [ப]சுவைக் கொண்ண தொஷத்திலும் தெவப்பிராமணரைக் கொண்ண தொஷ-
- 28 த்திலும்த் தன் மதாபிதாவைக் கொண்ண தொஷத்திலும் பொக[க்*]கடவராகவும்[||*]
உ[ஸ]ய[ய]னயக்கர் அய்யன் ஒப்பம் உ

No. 600.

(A.R. No. 291 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE CHANDRASEKHARA TEMPLE AT
TIRUCHCHENDURAI, SAME TALUK AND DISTRICT.Tiruchchen-
durai.

- 1 ஸுஷி ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கொப்பரகசரிப[ன்]-
- 2 மற்று யாண்டு யெ-ஆவது ஸுதமடெயம் ரஸாந-
- 3 மங்கலத்துப் பாரதாயந் நாராயணநக்க-
- 4 நென் திருச்செந்துரைக் கற்றளிவரஜேஸூரர்க்கு

¹ This may stand perhaps for பெரியனயனார்.

- 5 ஊராஜித்தவல் உண்ணாழிகையில் நொந்தாவிள-
- 6 க் கெரிய நான் குடுத்த நிலமாவது [||*] எங்கள் ஸு
- 7 ஹுடியம் நிர்நிலத்து அல்லூர்வாய்க்காவின்
- 8 கிழைமுக்கால் விளாகத்து என் காற்செய் ஊர்-
- 9 அறிஞ்ச பன்னாங்கெல்லையில் வகப்பட்ட உண்ணில-
- 10 ம் ஒழிவின்றி திருநொந்தாவிளக்குக்கு குடுத்தென் பாரதாய-
- 11 ன் நாராயணநக்கநென் நான் ஸாந்திப்புறமாகக் குத்-
- 12 த நிலமாவது [||*] அல்லூர்வாய்க்காவின் மிய்வாய்-
- 13 க்கால் கொகிளங்காற்செய்யில் அரைமாவும் பள்ள-
- 14 த்து தென்னுலவாய் காற்செய்கூற்றில் ஒருமாவரை-
- 15 யும் இவை ஆராவலி¹க்கும் சிவயொழிகளுக்கு ஸான்-
- 16 திப்புறமாகக் குடுத்தென் நாராயணநக்கநென் [||*]
- 17 வ(ந்)நாஹெஸூர(ர்)ரரும் நானூற்றுவர் ஈசாநம்-
- 18 ந்கலத்து முலபரிடையார் ரகெஷ [||*] இவ[ர்*]கள்
- 19 ஸீபாடிம் என் தலைமெலந[||*]

No. 601.

(A.R. No. 292 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1 ஸூலி ஸீ [\|\|*] | 21 ர்ப்பட்ட இறையும் இழி- |
| 2 கொப்பரகெசரிப- | 22 த்து நம் பொத்தகத்து |
| 3 ஸூ[ர்*]க்கு யாண்டு உயி-தா- | 23 மிழி[த்து] இந்நில மிறை- |
| 4 வது நான் நடிகை செம்- | 24 யினி ராக சந்திரா- |
| 5 பிய னிளங்கொவெளா- | 25 லித் துபுற- |
| 6 யின பூதி ஆதிதபிடா- | 26 மா துரு- |
| 7 ரனென் பிரமதெயம் ஈ- | 27 தெ நின்ம[ர்]- |
| 8 சானமங்கலத்- | 28 மைக் த்த ஆதித்- |
| 9 துத் திருச்செந்தூறை- | 29 தபி வை வளவ- |
| 10 கூற்றளி வாழேஸூ- | 30 ன் பெண் னழுத்து [\|\|*] |
| 11 ர[ர்*]க்கு ஆதித்தபிடாரி- | 31 இவை படாநாச்சென- |
| 12 யார் ஈரானமங்கலத்- | 32 முத்து[\|\|*] இவை குரலா- |
| 13 து விலைகொண்டு கு- | 33 ர்கிழவ னெழுத்து [\|\|*] இ- |
| 14 தெத்த நிலம் இருவெ- | 34 வை திருநல்லூருடை- |
| 15 னி இவ்விருவெவிச்- | 35 யா னெழுத்து [\|\|*] இவை |
| 16 செய்யும் இப்பரமெ- | 36 உறத்தூர்த்திணை எழு- |
| 17 ஸூர[ர்*]க்கெயாக நானுடை- | 37 த்து [\|\|*] இவை திருவெள்பூ- |
| 18 யபரிசெய் இறையும் | 38 ருடையா னெழுத்து[\|\|*] |
| 19 எச்சொறும் வெட்டி- | 39 இது பன்மாஹெ- |
| 20 யு முள்ளிட்டு எப்பெ- | 40 ஸூர ரகெஷ[\|\|*] |

No. 602.

(A.R. No. 293 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸூலி [||*] கொப்பரகெசரி-
- 2 பந்ம[ர்*]கு யாண்டு யுக-ஆ-
- 3 [வது] உறத்தூர்க்கு[ற்]றத்து கொடு-
- 4 மபாநூர் திருப்பூதெஸூரத்து [தெவ]-
- 5 னார் மகன் நக்க னென்பொக்கியென் பிரம-
- 6 தெய[ம்*] ஈசானமங்கலத்து நிர்நிலத்-
- 7 து தென்புலத்து இவ்வூர் வாச்சி[யு]ன-
- 8 ராயண நக்கனிடெ விலை[கெ]ரணடுடைய நில-
- 9 ம் முங்கிச்செய்யென்று பெர்க்கவப்படு-

¹ Read ஆராயி.

Tiruchchen-
durai.

- 10 ம் [நிலம்] [||*]இந்நிலத்துக்கு இசைத்த எல்-
- 11 லை கிழ்ப[ர]ற்கெல்லை காச்சவ னக்கம்¹ பர-
- 12 மெஸ்ர[ன்] விசுயநம்பெற்ற நிலத்துக்கும்
- 13 அச்செய்க்கெய் பாய்ந்த கவருக்கு மெ[ர்*]க்கும்
- 14 சாவார்தி சந்திரசெகர நக்கன் விசுயநம் பெற்-
- 15 ற நிலத்துக்கும் பாரதாய னக்கங் கண்ட னிலத்து-
- 16 சூ வடக்கும் பாரதாய னக்கங் கண்ட னிலத்துசூ-
- 17 ம் பிரமதெயவாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் பிரம-
- 18 தெயவாய்க்காலுக்கு தெற்கு இ[வ்*]விசைத்த பன்-
- 19 னன்கெல்லையு எகப்பட்ட நில முண்ணில மொ-
- 20 ழிவின்றி வாச்சிய நாராயண நக்கனிடைய திய-
- 21 ப்பெ[ர]க்கு செம்பொன் றுளைபட்டது வெடெல்-
- 22 விடுகலலால் நயி "ப இம்மு[ப்*]பதின்கழ-
- 23 ள்சு பொன்னுக்கு மிந்நிலம் விலைகொ-
- 24 ண்டு இந்நிலம் திருச்செந்துறைக் கற்றளிப்
- 25 பரஜெ[ஸ்ர]ர்க்கு சகிராஜித்தவல் க நொந்தாவி-
- 26 ளக் [கெரிப்]பதற்குக் குடுத்தென் திருச்செந்துறை-
- 27 ப் பர[ஜெ]ஸ்ர[ர்*]க்கு நக்க னன்பொக்கியென் [||*]
- 28 இது ப[ன்]மாஹேஸ்ர ரகெஷ[||*]

No. 603.

(A.R. No. 294 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதற்கு யா-
- 2 ண்டு உயி-ஆவது பிரமதெய[ம் ஈ]சான ம-
- 3 ங்கலது பாரதாயன் நக்கங் கண்டநென் தி-
- 4 ருச்செந்துறைய் வரஜெஸ்ரந் திருச்செந்துறைய்
- 5 [மஹாதேவர் கொயி]விலை விலை(ய்)கொ[ண்டடை]ய
- 6 பெருந்
- 7 ற் கெல்லை
- 8 ல் பொந்தவா
- 9 குடுத்த நிலம் பிரமதெயம் நிர்நிலத்து
- 10 தெய வாய்க்காலின் யக்க[லு] தெவ
- 11 கிழை [சா]வாய்மடை ஒருமாவும் ஊரறிஞ்
- 12 [லையி]ல் அகப்பட்ட நிலம் உண்ணிலம் [மு]ழி
- 13 செதுகுத்தென் பாரதாயன் நக்கங் கண்டந்
- 14
- 15
- 16 எப்பெர்ப்பட்டதும்²

No. 604.

(A.R. No. 295 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிப-
- 2 ன்மற்கு யாண்டு பதினாலாவ-
- 3 து உழைபூர்[க்*]கூற்றத்துநின்று
- 4 துணிஞ்சு பொய தரம்பற்றாரை-
- 5 ட்டு படைமெவிய பிரமதெய[ம்]
- 6 ஈசாநமங்கலத்து நன்பகலாவணத்-
- 7 து [ய]ன்ற பூமி விலை ஆவணமாவது[||*] இஹர்
- 8 வாச்சியன் சாத்தஞ் சென்தெநன் எங்-
- 9 கள் பிரமதெயத்து நிர்நிலத்து தென்புல-
- 10 த்து பள்ளத்து உலகுவாக்க[ர]ல் வடஉல-

¹ Read நக்கன்.

² The inscription is incomplete and is much worn out.

- 11 குவாக் கால்செய் னான் சிரிதநம் பெற்றுஉடை-
- 12 ய அரைக்காலும் னாநெ விலைகொண்டு உ-
- 13 டைய அரைக்காலும் ஆக இக்கால்செய்யும்
- 14 நங்கை பூதி ஆதிச்சபிடாரியார்க்கு விற்ற[து*]இ இசை[ஞ்]ச எல்லை வ-
- 15 டுலகுவாயும் மற்றும் ஊர் அறிஞ்ச பந்நான்கு எல்லையில்
- 16 அகப்ப[ட்*]ட கால்செய்யும் உண்ணிலம் ஒழிவின்றி நங்கை பூ-
- 17 தி ஆதிச்சபிடாரியார்க்கு விற்று¹

No. 605.

(A.R. No. 296 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொ(ஒ)ப்பரகெசரிபர்ம[ர்*]க்கு யாண்டு க்-
- 2 ஆவது ஈசானமங்கலத்து பருடையொம் திரு[ச்*]செந்து-
- 3 மை கற்றளிபெருமா(ன்)னடிக(ள்)ளுக்கு விளாக[வமை] நெல்வி-
- 4 னைகின்ற பாத்திக்கு யிசைத்த எல்லை மறவன் வாய்க்கா-
- 5 ல்லுக்கு வடக்கும் ஊர் அறிந்த பன்னாண்கெல்-
- 6 லையுள் அக[ப்*]பட்ட பாத்தி உண்ணில[ம்*] ஒழி-
- 7 ஷ்ந்நி நா(ன்)னூற்று எழுபத்துமுன்றெ கா(ல்)-
- 8 லும் குளமும் அக[ப்*]பட விற்றுகுடு[த்*]து கொண்ட
- 9 பொன் இருபத்துஎண்கழஞ்சரை பொன்னு-
- 10 ம் கொண்ட திரு[ச்*]செந்து[ம்*]மைபெருமா(ன்)னடிக(ள்)-
- 11 னுக்கு இறையும் எச்சொறு[ம்*] வெட்டியும் ம-
- 12 றும் எப்பெ(ர)ர்ப்பட்டது[ந்*] க[ர*]த்துகுடுப்பொம் [||*]

No. 606.

(A.R. No. 297 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] விக்கிரமசொழ்தெவற்கு யாண்டு ந-
- 2 ஆவது ராஜமெனா ஸ்ரீவளநாட்டு உறையூர்க்[க்*]மத்துப் பி-
- 3 ரஜமெனம் விருதரா[ச்*] பயங்கராச்சுருப்பெதிமங்கலத்து உ-
- 4 டையா[ர்*] திருச்செந்துறையுடையார் கொயிலில்
- 5 சிவப்பிராமணர் மொகிலியர் உய்யவந்தார் உய்-
- 6 யரின்றாடுவானான ஒலொகவி[ட்*]ங்கப்பட்ட-
- 7 (ந்)தும் காஸ்யபந் தெவந் பொற்காரியாந தி[ல்*]லை-
- 8 நா[ய]கப்பட்டதும் இவ்விருவொம் இடெவர்க்கு பண்-
- 9 டு உலயமா[ய்*] வருகிற உபையங்கள் செலுத்த எ-
- 10 ன்களுக்கு உடலில[ர]மையில் வாகுருடை-
- 11 [ய]ரந் சொற்றுணை கங்கைசடைக்கரந்த[ர]நிடை நாங்கள் கொண்ட[ட்*] காசு
- 12 பத்து இக்காசு பத்துக்கும் இவாட்டை வைகாசிமா[தம்முத-
- 13 ல் காசு க-னுது திங்கள் காசு கிரம பலிசை பொலிவதாக இக்காசு பத்துக்கும் திங்-
- 14 கள் பொலிவதாக பலிசைத் திரம . . . இ இத்திரமம் . . . [ரை]க்கும் இத்-
திங்கள்-
- 15 முதல் இத்தெவர்க்கு ஒரு திரு[ந்*]க க நா[ள்] ஒ[ந்]றுக்கு எரி-
- 16 யு[ம்*] எண்ணை உழக்கா காஸம் ஒன்[று] ரியு னுணி
[இ]ப்படி ஸம்-
- 17 இப்படிக்கு இக்(டு)-
- 18 கொயிலி[ல்*] சிவப்பிராமணர் மொகி[லி]யர் உய்யவந்தார் உய்யநின்றுவொநாந உலொக-
விடங்-
- 19 கப்பட்டநெ[ட்*] இவை எந் எழுத்து[ட்*] இப்படிக்கு இக்கொயிலில் சிவப்பிராமணர் காசி-
பந் தெவந்-
- 20 பொற்காரியாந தி[ல்*]லை[ர]யகப்பட்டநெ[ட்*] இவை எந் எழுத்து [ட்*] இப்படி அறி-
வொம் விருதராஜபயந்-

¹ The inscription is left unfinished.

Tiruechen-
durai.

- 21 கரச்சருப்பெதிமங்கலது திரு[பு*]பெர் செந்தந்
 22 அநதநாராயணபட்டந் எழுத்து [பு*] இப்படிது இவை
 23 திருச்சிற்றம்பலநம்பி எழுத்து [பு*] இது பந்ரோஹை-
 24 ஸூர ராகெஷ வ உண்ணலாம் நெய்யொடு சொ[று] ஒ-
 25 வாதெ எப்பொழுதும் பண்ணெலாம் பாடி-இருக்கலா-
 26 ம் மண்ணெலா ம[க]ல்மாட நிறுர் கூர் கங்கைசடைக்காணாந் பொந்மாடத் தெப்பொழு-
 தும் புக்கு||—

No. 607.

(A.R. No. 298 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 ஸூலி ஸ்ரீ [\|\|] மதிரைகொண்- | 18 [ம்] வெடெல்விடுகுமங்கலத்- |
| 2 ட கொப்பரகெசரிபன்மற்கு | 19 [தி]ல் ஊ[ரெ]வ்லையி ல[டைன்]- |
| 3 யாண்டு உயி-ஆவது வுஹுஹை- | 20 துகிடன்த ஊடிடல் ஊர[றி*]ன்த
பன்- |
| 4 யம் ஈஸாநமங்கலத்து பா- | 21 னன்கெல்லையி லகப்பட்ட உண்ணி-
[ல]ம் ஒழிவின- |
| 5 ரதாயன் நக்கங் கண்டனெ- | 22 றி [ந]ரன் ஸலையாரிடை விலையி-
தைக[ர]வல் கொண்- |
| 6 ன் திருச்சென்[து*]றைய் வரஜேஸூ- | 23 டபரிசெய் வுஹுஹைத்தவல் கல்லம்-
பலத்து ஆ- |
| 7 ர ஸ்ரீ பாடிமெய் சார இவ்வூர்- | 24 ற்றுத்தண்ணி [ம]ட்டுவதாகக் கு-
[டு]த்தென் பாரதாய- |
| 8 க் கல்லம்பலத்து வுஹுஹை- | 25 ன் நக்கங் கண்டனென்[*] இது
ரகிப்ப[ர*]ர் ஈஸாநம- |
| 9 தித்தவல் ஆற்றத்தண்ணி | 26 ம்கலத்து மூலபருடையார்[*] இவ-
[ர*]கள் ஸ்ரீபாடிம் என்- |
| 10 ர[ட்டு]வதாகக் குடுத்த னி- | 27 தலை மெலந[\|\|*] |
| 11 மாவது[\|\|*] இவ்வூர் ஸலைய- | |
| 12 யா[ரிடை] நா[ன்]விலையி[ம]- | |
| 13 [க்காவ]லாகக் கொண்ட நில- | |
| 14 ம் வுஹுஹையவாய்க்காவி- | |
| 15 [ன்] மிய்வாய்க்கால் பனஞ்செ- | |
| 16 [யெ]ன்று பெர்குவப்படும் அ- | |
| 17 [ரை]க்கால்செயும் வுஹுஹைய- | |

No. 608.

(A.R. No. 299 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸூலி ஸ்ரீ[||*] கொ[பு*]பரகெசரிபர்ம[ர*]க்கு யாண்டு எட்டாவ-
 2 து இவ்வாண்டு பிரமதெயம் விசானமங்கலத்து
 3 வாச்சியன் [தி]த்தநாராயணணிரை. நங்கை பூதி-
 4 ஆதித்தபிடாரியென் நான் முப்பத்து[ஹு] கழஞ்-
 5 சரை பொன் குடுத்து நான் [வி]லையெ[ர] [தி]-
 6 ரு[சு*]செ[ந்து*]றை கற்றளிபெருமா(ன்)னடிக(ள்)னக்கு நிசதி[பு*]படி நொ-
 7 ந்தாவினக்கு எரிய கொண்டு குடுத்தென் பள்ளத்-
 8 தில் நெடுங்கள[ர்] கால்செயியும் கொண்டு குடு[த*]தெ-
 9 ன் பூதி ஆதித்தபிடாரியென்[||*] இது ச[கி]ராதித்தர்
 10 உள்ளஅளவும் [||*] இது பன்மாஸூர யிரகெஷ[||*]

No. 609.

(A.R. No. 300 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 ஸூலி ஸ்ரீ[\|\|*] மதிரைகொண்ட | 6 ச்சென்துறைக் கற்றளிப் பரமெ- |
| 2 கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு | 7 ஸூரர்க்கு வுஹுஹைத்தவல் தி- |
| 3 யிசு-ஆவது வுஹுஹையம் ஈ- | 8 ருண்ணுழிகையில் நொன்த[ர]- |
| 4 ஸாநமங்கலத்துப் பாரதா- | 9 விளக் கெரியக் குடுத்த நில- |
| 5 யன் நக்கங் கண்டனென் திரு- | 10 மாவது[\|\|*] வுஹுஹையம் ஈஸா- |

- 11 நமங்கலத்து வடுமெயாரி-
 12 டை நான் விலைகொண்டெட-
 13 ய அல்லுவார்வாய்க்காலின் மி-
 14 ய் வாய்க்கால் அவற்றுடவை
 15 என்று பெர்குவப்பும் ஒரு-
 16 மாவரையும் ஈசாநமங்க-
 17 லத்து தொட்டப்பாத்தி நெ[ல்-]
 18 விளைகின்ற நிலம் அமணகு-
 19 டி ஊரெல்லைக்கு கிழக்கும் மறவன்
 வாய்க்கு மெ[ர்*]க்கு[ம்*] ஆத்தி-
 ரையன் நக்கன் ஐய்ய-
 20 னை உள்ளிட்டார் நிலத்துக்கு வடக்-
 கும் காச்சுவன் தாமொதிர நக்க-
 னும் தனந-

- 21 ம்பிமக்கள் நிலத்துக்கு தெற்கும் இ- **Tiruchchen-**
 ப்பன்னான்கெல்லையி லகப்பட்ட **durai.**
 உண்ணில.
 22 ம் ஒழிவின்றி திருச்சென்துறைக் க-
 ற்றளிப் பரமேஸ்வர[ர்]க்கு திரு-
 நொந்த]ரவிளக்கு-
 23 க்கு குடுத்தென் பாரதாயன் நக்கன்
 கண்டநென்[||*] இது ர[கூழ்] .
 . . .
 24 ஸாரும் ஈசாநமங்கலத்து முலப[ரு]-
 இவகள் ஈடுகெ[||*]

No. 610.
(A.R. No. 301 of 1903).
ON THE SAME WALL.

- 1 ஸூழி ஸூ[||*] திரி[பு]வநச-
 2 க்கரவத்திகள் [ஸ்ரீ]ராஜரா-
 3 ஜெடிவற்கு யாண்டு சூ-றா-
 4 வது கெ[ர*]ளாந்தகவளநா-
 5 ட்டு யுறையூ(ர்)ற்கூற்றத்-
 6 து ஸூஹெடியம் ஸ்ருத-
 7 ராஜபயங்கரசது[ப்*]பெ-
 8 திமங்கல[த்*]து யுடையார்
 9 திருச்சென்துறைதெ[வற்*][க்]கு யா-

 10 த்து டெசு-தாந்தியதியும் நா[ய*]ற்று-
 கிழை-
 11 மயுமார யன்று யெ[ரடு]வைநாலியி-
 ல்
 12 வலையந் கணவதி நாந
 செனை
 13 செனை இக்
 . வைத்த தி-
 14 ருதுந்தாவிள[க்]கு முன்று . . .
 கொன்றுக்-
 15 கெ[ண்*]ணை யுழக்கு[க்*]கும் வி[ட்-
 ட] முந்நிரை
 16 பசு முட்பதும் எருமை பந்நிரண்டு-
 17 ம் வெள்ளாடு தூறும் . . . மு-
 ந்நிரை]-
 18 யும் கைக்கொண்டொ[ம்] . . .
 . . .
 19 சிவப்பிராமண[ர்] காஸுவது . . .
 . . .
 20 ரியாநாக க[ரு]ப்பூர்நாட்டுப-

- 21 [ட்ட]தும் [மொகிலி]யந் [உய்]-
 22 யவந்தாந் யுய்யநிந்து-
 23 வானாந் யுலகவிடங்கபட்-
 24 டதும் பாரதாயந் கூத்தந்
 25 திருவாலந்துறையுடையாநாந் சண்-
 டெ-
 26 ஸூரப்பட்டதும் யிம்முலொமும் யிக்-
 27 கொயிலில் ஸ்ரீராமேஸ்வரக்கண்கா-
 28 ணி செய்வார்க[ளு]ம்மாக கைக்கொ-
 [ண்]-
 29 டெ யிந்த [தி]ருந்தாவிளக்கு முந்நு-
 ம் யி-
 30 வ(ர்)ரிட்ட திருக்குத்துவிள[க்*]கு-
 கால் திருவு-
 31 ண்ணாழிகை திரு[ப்*]படிக்குள்ளெ
 ச(ந்)ஹாதி-
 32 [த்*]தவற் யெரிக்கக்[க]டவொமாக-
 க் கல்வெட்டி-
 33 [கை]க[க்*]கொண்டொம் காஸுவந்
 தெவந் பெரி-
 34 யாநாந் கருப்பூர்நாட்டுபட்டனும்
 மொகிலி[ய*]ந்
 35 [யு]ய்யவந்தாந் யுய்யநி[ன்*]ருவொ-
 நாந் யுலகவிட-
 36 [ங்க]பட்டதும் பா[ர*]தாயந் கூத்-
 தந் திருவால[ந்*]துறை-
 37 [யா]நாந(ர) ஸண்டெஸ்வரப்பட்டதும்
 [யி]ம்மு-
 38 [வொ]மும்(ப்) பதூஹேஸ்வர
 ஈடுகெ[||*]

No. 611.

(A.R. No. 302 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

Tiruchchen-
durai.

- 1 ஸ்ரீ[[*]] கொஇராஜகெசரிபன்மற்கு யாண்-
- 2 டெ-ஆவது ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து
- 3 முலபருடையொம் இவ்வூர்த் திருச்செந்துறை வர-
- 4 ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து இவ்வூர்த் திருச்செந்துறை வர-
- 5 யின ஒற்றி மதுராந்தகன் குடுத்த பொன் வெடெ-
- 6 ல்விடுகல்வரம் ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து இவ்வூர்த் திருச்செந்துறை வர-
- 7 ற்றுக் கழைஞ்சும் நாங்கள் எடுப்பித்[து]க்கொண்டு இ-
- 8 ப்பொன்னுஞ் இத்தெவர் இறைஇறு[க்]க[க்*]] கடவ நில-
- 9 த்தில் ஊர்ப்பாத்தியில் பாதியும் நிர்நிலத்-
- 10 துப் பாதியுமாக கஇ ஒன்ற[ரை நி]லத்தாலு-
- 11 ம் ஊ[ர்*]] கொடுவந்த இறைநெல்லும் பொன்-
- 12 னும் எச்சொறும் வெட்டியும் குலையுங் கு-
- 13 டி[யு] மற்றும் எப்பெர்ப்பட்டதும் இறுத்து-
- 14 ன் செய்தும் ஊராஜகெசரிபன்மற்கு யாண்-
- 15 டெப்பொன்னுஞ் இத்தெவர் இறைஇறு[க்]க[க்*]] கடவ நில-
- 16 பருடையொம்[[*]] இவை ஐம்பருடை ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து
- 17 ருந்திணையான நாக நுதை[ய*]]மாத்தாண்ட நெழுத்து[|*]]
- 18 இது வநூலெழுந்த நாக நுதை[ய*]]மாத்தாண்ட நெழுத்து[|*]]

No. 612.

(A.R. No. 303 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[[*]] கொவி-
- 2 ராஜகெசரிபன்மற்கு யாண்டு
- 3 ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து
- 4 ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து
- 5 மை வெள்ளிபொது முன்கொற்குறி
- 6 இது நாளிது பருவமாக உறையு-
- 7 ர[க்]கூற்ற[த்]து நின்றும் துணிந்து-
- 8 பொயத் தரம்பற்றார்நாட்டுப் ப[மை*]]ட-
- 9 எவிய ஸ்ரீ[[*]] ஸசானமங்கலத்து
- 10 கலத்து நன்பக லாவணத்தியன்-
- 11 ம ல-ஓமிவிலையாவணமாவது[|*]] இவ்-
- 12 லூர்ப் பாரதாயன் கண்டன் வி-
- 13 ரநாரணனென் இவ்வூர்க் [கி]ழர்
- 14 என்னுடைய திருமாலிருஞ்சொலை வ-
- 15 யக்க லென்று பெர்குவப்படும்
- 16 செய்யைத் தஞ்சாவூர்[க்*]] கூற்றத்துத்
- 17 தஞ்சாவூர்[ப]ருமாள் பெண்டாட்டி
- 18 வெட்டுவன் ஆதித்தபிடாரிக்கு வி-
- 19 ற்றம் கிசைத்த எல்லை[|*]] கீழ்பா-
- 20 ற்கெல்லை தெற்கு நொக்கிப் பா-
- 21 [ய*]]ந்த கண்டன்வா[ய*]]க்கு மெ [ர்*]]ஞ் தெ-
- 22 ன்பாற்கெல்லை கிழக்கு நொக்கிப்-
- 23 பொன் தெருவுக்கு வடக்கு மெல்பா-
- 24 ற்கெல்லை பருடை நிலத்துக்கு-
- 25 க் கிழக்கு வடபாற்கெல்லை இக்கண்-
- 26 டன்வா[ய*]]க்கெய் தெற்கும் இவ்வி-
- 27 சைத்த பெருநான்கெல்லையு[ள்]
- 28 ளகப்பட்ட நிலம் உண்ணிலம்
- 29 ஒழிவின்றி அஞ்ஞாற்றும் சின்னம்

- 30 பாத்தியும் உண்ணிலம் ஒழிவின-
 31 நி மிகுதிக்குறைவு உள்ளடங்க விற்-
 32-றுக்குத்து கொண்ட விலைப்பொ-
 33 ருள் வெடெல்விடுகு கல்லாற் றுளைப்-
 34 பெ[ர]ன் முப்பதின் கழைஞ்சும் ஆவ-
 35 ணக்களியிலெய் நிறை நிறுப்பித்து-
 36 [க்கொண்டு] இந்நிலம் விலைக்கற விற்று[ப்]
 37 [பொ]ருளறக் கொண்டு இ[து]வெய் விலையாவண-
 38 மும் பொருள் மாவறுதிப் பொருள் செலவொலை-
 39 யும் இதுவெ யாவதாகவும் விற்று விலையாவ-
 40 ணஞ் செய்து குடுத்தென் [டு]வட்டுவன் ஆதி-
 41 த்தபிடாரிக்குப் பாரதாயன் கண்டன் விரநாராய-
 42 ணனென்[|*] ஐம்பருடை ஸ்ரஹப்பெருந்திணைக்கா[ய்]க் கண-
 43 க்கெழுதுகின்ற துவ்வருடையான் காமன் சிறப்-
 44 பனென் இவை என்னெழுத்து[|*] இப்படி ஒட்டி விற்று-
 45 க் குடுத்தென் கண்டன் விரநாராயணனென் இவை
 46 என் னெழுத்து[|*] இந்நிலத்தை இவ்வாண்டெய்
 47 சொழப்பெருந்தெவியான பட்டன் மல்லியெ-
 48 ன்[|*] எங்கள் ஆச்சி வெட்டுவன் ஆச்சபிடாரி இ-
 49 வ்வூர் பாரதாயன் கண்டன் விரநாரணனிட வி-
 50 லைகொண்டு [உ]டைய திருமானிருஞ்சொலையக்க லெ-
 51 ன்று பெர்குவப்படுஞ் செய்யெ இவர்டைப் பெ-
 52 ற்றுடைய செ[ய்]ப் பிரமதெயம் வெடெல்விடுகும்-
 53 ந்கலத்து நான் எடுப்பித்த அம்பலத்துக்கு அம்-
 54 பலப்புறமாக உட்கழுவூ[|*] செய்துகுடுத்து இதுக்கு
 55 நிவந்த[|*] செய்த[|*]படி இந்நிலம் [ஐ]ஞ்ஞற்றுச் சின்ன-
 56 ம் ப[ர]த்தியால் [வ]கைசெய்வா[|*]ர் நிக்கி ஸ்ராமி ஹொகம் [ஆ-
 57 ட்டைவட்ட நெல் [சு] தண்ணிரட்டிம் பிராமண-
 58 னுஞ் நிசதி நெல்[|*] ருவர் பிராமணர் உண்ண இவ-
 59 னெய் அட்டு[விப்ப]தாக நிசநெல் சயி ம் ஆக நிச[தி]-
 60 நெல்லு பெ கும்ஹநாயறுமுதல் ஐஞ்ச [தி]ங்களுக்கு
 61 நெல் . . அம்பலமெழுதுவாளுக்கு நிசதி நெல் க . . .
 62 ஆட்டைவட்ட[ம்] நெற் யிச விளக்கெண்ணை நிச[தி] . . .
 63 இவ் நெல் [சு] யி [ஆட்டை]வட்டம் நெல்
 64 [ங்கு]காவனுக்கு நெல்
 65 திங்கணை நிசதம் இருவர் பிராம[ண*]ர் உண்ண நிசதம் அரிசி யி-அ குத்தல் [சு]
 யால் நெல் [சு] கு நெல் [சு] ச ல நாழிக்கு நெல்
 66 . . நா[ல்]வர்கு புக்கறிகும் [உ]ப்புக்கு நெல் ந லு ஆக நிசதி நெல் ஸு[|*] ஆக ஐஞ்ச
 திங்க ணைக்கு நெல் நயிசு[|*] புதுகுப்புறத்துக்கு
 67 [ஆ]ட்டைவட்டம் நெல் சப மும் ஆக நெல் எ[|*] நா . . சும் நிவந்தமாக இவ்-
 ஆர்ச் ச[டு*]வயாரெ இரகஷிப்பா[ரா]கச் சகராஜித்தவல் நிற்கச்செ-
 68 ய்து கன்மெல் வெட்டுவித்தென் சொழ[ப்*]பெ[ரு*]ந்தெவியான பட்டன்மல்லி-
 யென்[|*]

No. 613.

(A.R. No. 304 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரஹ ஸ்ர[|*] திருமன்னி வ-
 2 ளா இருநிலமடந்தையும்
 3 பொற்செயப் பாவையுரு
 4 சீர்த்தநிச் செல்வியுந் த-
 5 ந் பெருந்தெவியராகி இன்பு-
 6 ம நெடுகிய லாழியு ளிடை-
 7 துறைநாடுந் துடர்வன செ-

Tiruchchen-
durai.

- 8 வலிப்படர் வனவாசியுஞ்
9 சுள்ளிச்சூழ்மதிள் கொ-
10 ள்ளிப்பாக்கயாம்¹ நண்ண-
11 ற் கருமுர[ண்] மண்ணைக்கட-
12 க்கமும் பொருகடல் ஈ(ழ்)ழத்-
13 தரை[ச]ர்தமுடியும் ஆங்கவந்
14 தெவிய[ர்] ரொங்கெழில் முடி-
15 [யு*]ம் முன்னவர்பக்கல் தெ-
16 ன்னவன் வைத்த [சு]ஜரமுடியும் இந்திரநாரமும தெண்டிரை ஈழ-
17 மண்டல மு[ழு*]வதும் எரிபடைக் கொளன் முறைமையில் சூடும்
18 குலதனமாகிய பலர் புகழ்முடியுஞ் செங்கதிர் மாலையும் சங்கதி-
19 ர்வெலைத் தொல்பெருங்காவற பல்பழந்திவு[ம்*] செருவிற் சிநவில் இ-
20 ருபத்தொருகா லரைசுகளை கட்ட பரகூராமந் மெல்வருஞ் சாந்திமற்றி-
21 வரண் கருதி இருத்திய செம்பொற்றிருத்த[கு*] முடியும் பயங்கொடு பழிமி-
22 க முயங்கியில் முதிக்கிடொளித்த சயசிக்கன (ந)ளப்பெரும்புக(ழ்)மொடு
23 பிடியல் விரட்டபாடி எழரைஇலக்கமும் நவ(ன்)நெதிசூலப் பெருமலை-
24 களும் விக்கிரமவிர சக்கரகொட்டமும் முதிர்படவ[ல்*]வ முதா²மண்டலமும்
25 காமிடைவளர் நாமாக்கொணைமு³ வெ[ஞ்]சிலைவிரப் பஞ்ச[ப்ப]ளியு[ம்*] பாச-
26 டைபழந மாசணிதெசமும் [அ]யர்வி-
27 ல் வண்கிர்த்தி யாதிகரவையில் சந்திரன் தொல்குலத் தினி⁴ராதனை வி-
28 னையமர்க்களத்து கிளையொடும் பிடித்துப் பலதநத்தொடு நிறைகு-
29 லதநக்குவையுந் கிட்டருஞ் [ச]றிமுனை யொட்டவிவெஷயமும் சூ[சி]ரர்(ல்)
செரு ந-
30 ர்க்கொசமநாடு தீந்ம⁴பாலனை வெம்முனை யழித்து வண்டுறுசொலைத் த-
31 ண்ட [பு]த்தியும் இரணசூரகன் முர(ண்)ணுறத் தாக்கித் தி[க்*]க[னை]கிர்த்[த*]தித்
தக்கணலாடமும்
32 கொவி[ஜ]ச்சந்தன் மாவிழிந்தொட தங்காத(ல்)சாரல் வங்காள தெசமும் தொ-
33 கெழந் சங்குவொட்ட[ல்] மயிர்ப் பாலனை⁵ வெஞ்சமர்விளாகத் [வை]தஞ்சவி-
34 (வி)த்தருளி யொண்டி⁶றவியானையும் பெண்டிர் பண்ட[ர*]ரமும் நித்தலநெடுங்-
35 கட லுத்திரவாடமும் வெறிமலர்திர்த்[தத்*]தெறிபுநல் கங்கையும் ஆ[ழ்]கட-
36 ல்நடுவுட் பல[க]வஞ் செலுத்தி சங்கிராமவிசையொத்துந்[க*]பன்[ம*]நாகி[ய*] கி
(கி)டார-
37 த்தரையனை வாகையம்பொருகடல் கும்பக்கரியொ டகப்படுத் துரிமையி-
38 ல்[ப் பி]ற[க்*]கிய பெருநெதிப்பிறக்கமும் ஆர்த்தவன் நக(டு)ர(க)ப் பொர்த்தொழில்
வாசனில்
39 விச்சாதிரர்த்தொரணமும் மொத்தொளிப் புநமணிப்புத(ல்)வமுங் கநமணிக்க[த*]வமு
நி-
40 ரைஸ்ரீவிவெஷய[மு]ம் துறைநீர்ப் பன்னையும் [வன்]மலையூரெயிற் [ரெ]ந்மலை-
யூரும்
41 [ஆ]ழ்கடலகழ் இலங்காசொகமும் காப்புறுநிறை-
42
43 வளைப்பந்[து]றும் [தொடுகடற்]காவ[ற்*] (க்ட)கடு முரட் [கடாரமு] மாப்டெ . .
.
44 . கொண்ட கொப்பரகெசரி-
45 பதூராகிய உடையார் ஸ்ரீராஜ[ஜ]ர(ர)சொ[ழ்*]தெவர்க்கு யாண்டு
46 [உ]யக-ஆவது கொளாந்தக்[வன]நா[ட்]டு உறையூர்க்குற்றத்து
47 வு⁶ஆடெயம் ஈசாநமங்க[ல]த்து ஸவெஷயொம் எங்கனா-
48 ர் திருச்செந்துறைஉடைய ஶீஹாடெவர் ஸ்ரீபண்டாரத்-
49 து [வ]ணைஸூரடெவ ஸ்ரீகவுத்தால் நாங்கள் கொ-
50 ண்ட பொன் குடினைக்கல்லால் நிறை யெடு இப்பெ-
51 னன் யெடு-னைஞ் கழைஞ்சினு⁶யும் காச ஒன்றுக்குப் பொ-
52 ன் மைஞ்சாடியும் குன்றியாக வந்த குற்றம்அற்ற அன்றாடு நந்-
53 காச ஆக நக்காச இருநா முகமும் ஸனூராதித்தவல் எப்(டு)-

¹ Read ச்கையும்.

Read கொசலைநாடு.

² Read மதரம்.³ Read நாமனைக்கொணையும்.⁴ Read மஹிபாலனை.

- 54 பெ(ர)[ற்]பட்ட இறையும் இறுத்தும் காத்தும் குடுப்பொமாக விட்ட நி.
 55 வ[மா]வது[*] இவ்வூர் வாச்சியன் கண்டன் சிவஞ்ஞானஸம்ப-
 56 ந்தந[வடி]கனம் இவந் தா[ய்] வாச்சியன் ஒற்றிகண்டன் வுராஹ-
 57 ணி ம . . . யநங்கையும் இத்திருச்செந்துறைஉடைய ஶ-
 58 ஹாஹேவர் ஸ்ரீகொயிலில் திருவாராகி[த்த] வுராஹணரை ஊட்டச் சா-
 59 லாஹாக(ம்)மாக ஸஹேஸ்வரஹேவர் ஸ்ரீகலுத்தே இவர்கள் நிரொ-
 60 டு அட்டிக்குடு[த] நில(ம்)மாவ[து] கிய
 61 கிவி மாதேவிவாய்க்கா¹

Three fragments close to this read as follows:—

Fragment 1.

- 1 செந்துறைஉடைய ஶஹா
 2 டைய நிலம் அரைக்காணி
 3 [டு]சாமவிதியில்
 4 ஶை நிலமாக ம
 5 உட்பட ஐஞ்-
 6 ஶஸ்கு² இ
 7 முக்காணி அரைக்காணி முந்தி
 8 கள் சாலாஹாகமாக நிரொடு³ அ
 9 ல் இப்பொநகால் வந்த கா
 10 கு[உ]டலாக ஸஹேஸ்வரஹ-
 11 ஜஹாஜப் பா[ண்]டிநாட்டு க
 12 கைகயிலல் ஶாரக் கட்டி[டி] க
 13 யாந வெண்காடல் சொழை
 14 காச அய-ம் இவ்வூர்த்தலை
 15 ந் குற்றியாக திருநிலி அ

Fragment 2.

- 1 த்த காச அய-ம் இவ்வூரை
 2 அமண்குடி வெள்ளான்
 3 குடுத்த காச அய-ம் இவ்வூ
 4 தாயந் ஸஞ்ஞியந் பிராந்தகந் இ
 5 ம்மார் குடுத்த காச இருதாறு
 6 ண்ணாவல் பூந்தொட்டத்து
 7 தாட்டத்துக்கும் இவ்வூர் ஶஸு²
 8 ந் ஐய்பருடைஶுஷ மங்க
 9 . சிதாகந் விக்கிரமகெவரிடு
 10 ர[ந்] திருநந்தவாகத்துக்கும் [யி]ப்
 11 லுக்கு வடக்கும் காச்சவந் மாநா
 12 டார்நிலத்துக்கு கிழக்கும் செ[ன்]
 13 ம் நடுவுபட்ட ஸஹேஸ்வரவிளா
 14 தவர் தாநத்திலு லையையொம் வி
 15 [ல்]வூர்உடையான் வெண்காட

Fragment 3.

- 1 . . . இட்டு வெதம் வ[ல்*]ல வுராஹணர் நிசதம் ஒன்பது கலம் உத்தமாக்கிரமாக
 உண்ணக் கல[ம்*] க-யுக்கு நி
 2 சத உ நங்க நாள் ஹொ[ந்]றுக்கு குலக்காலால் உ ஶு²யா ஆண்டுவரை உஸஹேஸ்வர-
 விளாகத்தால் உ ஶாஸ்யமாமக ஆண்டுவரை உ
 3 உாடு[ந்]னத்தாழும் இன்னிலம் சாலாஹாகமாகக் குடு[த்*]து இதிரால் வந்த இறை எச்-
 சொறு வெட்டி முட்டையான் சந்த[து]ரதித்தவல் எப்பெர்ப்பட்ட-
 4 க்கல் ஊட்டிவிப்பதாரொம் லையையொம்[*] திருவடிபணி-
 யாலும் இவ்வூர் உடையபுட்டுர் அந்நவாமநக்கிரமவித்ததும் காமக்காணி [வ]ஸு
 5 . . . திரா[வா]ங்க ஶாஹேஸ்வ(ர)ஹும் ஆகையந் ஶொமஹேவன் சங்கரந[ர*]ராய-
 ண[து]ம ஶாஸ்யமாமக ஶாஸ்யரன் ஶ்ரீகலுத்தும் பணியால் பணிக்க அப்பணி கெ-
 6 [ட்டு] எழுநிறென் [இ]வ்வூர்க் காவி,கிமையும் கண்கும் ஶாஸ்யநப்ஸத்தம் [பி]மந்துடைய
 இவ்வூர் ஶஸு²[வெ]ன் இவ்வூர்[க்] கரணத்தார் நிசா
 7 காமக்காணி செந்தந் கா[பா]வி பணியாலும்

No. 614.

(A.R. No. 305 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஶுஷ ஶ்ரீ[||*] கொப்பரகெசரிபரும[ர்*]க்கு யாண்டு ந-ஆவது பிரமதெயம் ஶசானமங்க-
 லத்து பருடையொம்
 2 திருச்செந்துறை³

¹ The record is incomplete.

² Read ஶஸு².

³ This inscription is left unfinished.

No. 615.

(A.R. No. 306 of 1903).

ON THE SAME BASE.

Tiruchchen-
duraj.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொ[ப்*]பரகெசரிபர்ம[ர்*]க்கு யாண்டு இரண்டாவது பிரமதெயம் ஈசானமங்கலத்து பருடைலும் தென்னவ னிளங்கொவெளா[யி]ன
- 2 . . மூதியார் தெவியார் உறத்தூர்[க்*]கூற்றத்து கொடும்பாளூர் நக்கன் விக்கிரம-
கெசரியாரிடை கொண்ட பொன் வெடெல்விடுகல்லாலத் துளைபட்டது இருபதின்-
கழஞ்சு பொ-
- 3 . . . கொண்டு இப்பொன்னால் திருச்செந்துறைப்பெருமானடிகளுக்கு ஒரு நொந்தா-
விளக்கு ஸந்தராதிச்சவல் நிசதி எரிப்பொமானும் பருடையொம்[||*] இது பன்மா-
- 4 யெஸூர் இரகெஷ[||*]

No. 616.

(A.R. No. 307 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபன்ம[ற்]க்கு யாண்டு உயந-ஆவது நான் உரநயநு-னால்
மதுராதக இரு[க்கு]வெளான ஆதி[த்*]த பிரமதெயம் ஈசானமங்கலத்து
திருச்செந்துறை க பரமேஸ்வர[ர்*]க்கு இவ்வூர்க் கணக்குடிக் கொயிலார்-
தொட்டம் தெ-
- 2 [வ]ர்ப்புறமாக இத்தொட்டம்[ம்*] உண்ணில மொழிவின்[றி இ]றையிவி சகூராகிவற்
தெவதானமாகச் செய்துகுடுத்தென் திருச்செந்துறைக் கற்றளிப் பர[மெ]ஸ்வர[ர்*]க்கு
[ம]துராதகஇருக்குவெளாயின ஆதித்தம்பூதியெ னித்தொட்டம் எம்
யாரிடைநின்று ஈசானமங்கலத்துச் சபையொமு-
- 3 சூ தங்கனூர்[ர்*]க் கணக்குடிக் கொயிலார் தொ[ட்ட]த்தை நாமுடையப[ரி]செ
திருச்செந்துறைப்பரமேஸ்வர[ர்*]க்கு சந்திராதி [யி]றையிவி தெவதானமாகச்
செய்துகுடுக்கென்று ஸ்ரீமுகம் வாக் கல்மெல் [வெ]ட்டுவிச்சக்குடுத்தொம் ஈசான-
மங்கலத்து ஸவெயொ மிது [||*]

No. 617.

(A.R. No. 308 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொ[ப்*]பரகெசரிபன்ம[ர்*]க்கு யாண்டு ந-ஆவது பிரமதெயம் ஈசான-
மங்கல[த்*]து திருச்செந்துறை பெருமான் அடிகளுக்கு இடையாற்றுவாட்டு பிரம-
தெயம் சாத்தமங்கலத்து ஆரிதன் நாரணந் சொம(ன்)னென் பிரமதெயம் ஈசானமங்-
கலத்து நிர்நிலத்து வடபுல[த்*]து என் பிரா]-
- 2 மணி நீலன் நாகை ஸ்ரீதநம்பெற்ற நிலத்தை உறத்தூர்[க்*]கூற்ற[த்*]து பெ(ர்)ரா-
[யூ]ர் பூதி கவிச்சிக்கு விற்ற[துக்*] கிசை[த்*]த எல்லைய் மெக்கின்னுக்கு எல்லை
மடத்தில் சட்டபெருமக்கள் நிலத்துக்கு கிழ[க்*]கும் கிழக்கினுக்கு எல்லை திருபராத்-
துறை பெருமான்நடிகள் நிலத்துக்கு மெக்கும் வடக்கி[னு]க்(க்) கெல்லை கவிசியன் தத்த
னளகெஸ்வரன் உள்[ளி]ட்டார் நிலத்து-
- 3 க்கு தெக்கும் தெற்கினுக்கு எல்லை ஆவெணிசெட்டி தெவன் நிலத்துக்கு வட[க்]கும்
இவ்விசைத்த பன்னுன்கெல்லை[யு]ள் அக[ப்*]பட்ட நிலம் இரண்டுமாச்செயும் பூதி
கவிச்சிக்கு விற்று[க்*]குடுத்து இதுக்கு விலைப்பொருள்ளாவது வெடெல்விடுகல்லால்
துளைபட்டது பதின் கழஞ்சு பொன்னும் நிறுப்பித்துகொண்டு இப்பொன்னுக்கு இவ்-
விரண்டுமாச்-
- 4 செய்யும் விலைக் கறவிற்று பொரு ளற[க்*]கொண்டென் நிலன் நாகையென் பூதி கவிச்-
சிக்கு[||*] இவ்விரண்டுமாச்செய்யும் என் மணவாளன் உறத்தூர்[ர்*]கூற்ற[த்*]து
கிழ்வெனார் தொடன் மாணிக்க(ன்)னை சாத்தி திருச்செந்துறை பெருமானடிகளுக்கு
பூதி கவிச்சி ஒரு பகல்விளக்கினுக்கு வைச்ச நிலம் இரண்டுமா ஊரொடு ஒத்த
இறை இ[று*]த்துகொள்ள வச்சது[||*] இது பன்மாஹேஸ்வரர் இ[ர்*]கெஷ [||*]

No. 618.

(A.R. No. 309 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொ[ப்*]பாகெசரிபன்ம[ர்*]கு யாண்டு யி-ஆவது பிரமதெயம் ஈசான- Tiruchchen-
மங்கலத்து பருடை நில- dura i.
- 2 த்தை நங்கை பூகி ஆகி[த்*]தபடாரியா[ர்*]க்கு விற்ற[து*]க்கு இசைத்த எல்லை அம்-
பலத்தெருவி(ன்)னுக்கு
- 3 மெக்கும் வாக்கா(ல்)லுக்கு மெக்கும் வாக்கா(ல்)லுக்கு தெற்கும் மெக்கி(ன்)னுக்கு ஊர்-
அறி-
- 4 ந்த பன்னார்கெல்லையில் அக[ப்*]பட்ட நிலம்[*] உண்ணிலம்[*] ஒழிவின்றி இஞ்ஞி-
லத்தை நங்கை
- 5 பூகி ஆகி[த்*]தபடாரியா[ர்*]க்கு விற்ற[து*]குடுத்து இத[ர்*]கு விலைபொருள்
கொ[ண்]டது வெடெ[ல்*]விடுக-
- 6 ல்லால் ஆனபொன் எழுதழஞ்சரை பொன்னுக்கும் இஞ்ஞிலத்தை விலைஅற விற்று
பொருள்-
- 7 அறக் கொண்டு இதுவெ ஆவணமும் பொரு[ள்*]சிலவும் ஆக இப்பரிசு ஒட்டி விற்று
விலையா
- 8 வணஞ் செயி[து]குடுத்தொம் நங்கைபூகி ஆகித்தபடாரியா[ர்*]க்கு பருடையொம்[||*]
பருடை பணி-
- 9 க்க தி(ண்)ணை தெவல்வ(ன்)னுக்காய் எழுதி(ன்)னென் உறத்தூர்க்[*]கூற்றத்து
அ[பூ]கியூர் அணிகாலன் கவி-
- 10 [ய]டக்கியென்[||*] இவை என் எழுத்து[||*]

No. 619.

(A.R. No. 310 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொ[ப்*]பாகெசரிபன்ம[ர்*]க்கு யாண்டு இ[ர]ண்டாவது ஸ-ஆவது-
நாணத்து-
- 2 க்கு பூகி ஆகித்தபிடாரியென் நான் திரு[ச்*]செந்துறை க[ற்ற]ளிபெருமானடிக(ன்)னுக்கு
திருவி-
- 3 ழா[ப்*]புறமாகவும் திரு[க்*]கொயில் பணிசெவ்வா[ர்*]க்கு மடவிளாகம்ஆகவும் அட்-
டி[க்*]குடுத்த நில[ல]மாவ-
- 4 ன[||*] நான் வாச்சியன் செ[ந்*]தன் சுவரனிடெ விலைகொண்ட தொட்டம் பிரண்டு
கிடக்க நிலம் நா-
- 5 (ன்)நெ திருவெள்ளறை பாதகாரி முருகன் சடையன் உள்ளிட்டாரிடெ விலைகொண்ட
தொட்டமும்
- 6 யிவ[ர்*]க(ள்)ளிடையெ நான் ஒம்[றி]கலம[ர்*] யிப்பு[ணை*]கொண்டனவும் நா(ன்)னெ
நீலநாராயண(ன்)னுக்கு-
- 7 ந[ம்]பிக்கு பொன் குடுத்து தெவர்க்கு அ-
- 8 ட்ருவித்த தொட்டமும் நாராயணன் சூதன் பிராமணிக்கு பொன் குடுத்து தெவ[ர்*]க்கு
அட்டுவித்தொம் ஆ-
- 9 க கரிகால(ல)கரைக்கு தெ[ர்*]க்கு தெ[ர்*]க்கு நொக்கி[ப்] பொன் பெரு[ந்]தெருவி(ன்)-
லுக்கு கிழக்கு வாச்சியன் குமா-
- 10 ன் காடன் நிலத்துக்கு வடக்கு வாத்துணி மாறஞ்சாத்தன் நிலத்துக்கும் காச்சுவன்
நாராயணன் நில[த்*]-
- 11 துக்கு கிழக்கு வெடெல்லிடுமங்கல[த்*]து ஊர்எல்லைக்கு வடக்கு கிழக்கு[||*]

No. 620.

(A.R. No. 311 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பாகெசரிபன்ம[ர்*]கு யாண்டு யி-ஆவது பிர[ம*]தெயம் ஈசான-
மங்கலத்து
- 2 பருடையொம் நங்கை பூகி ஆகித்தபடாரியார்யிடெ வெடெல்லிடுகல்லால் கொண்ட
- 3 துளைப்பொன் பதின்சுழஞ்சம் கொண்டு இப்பொன்னுக்கு இறைம்காவ(ல்)லாக என்-
ணாற்று ஐ-

Tiruehchen-
durai.

- 4 ம்பது [டு]பாத்தி வந்த இறையும் எச்சொறும் வெட்டியும் மற்றும் எப்பெ(ர)ர்பட்டதும்
சந்திராதித்தவர் தி-
5 ரு[ச்*]செந்துறைப்பெருமானடிக(ள்)னுசு காத்துக்குடுப்பொ(ம்)மாய் இறைகாவல்
செய்துக்குத்தொம் திரு-
6 ச்செந்துறை பெருமா[ன*]டிக(ள்)னுசு பருடையொம்[|*] பருடை பணிக்க பருடை-
யொடும் உடனெய் இருந்து தி-
7 ணைகணக்கன் தெசவல்லுவனுக்கா[க*] ஊர்கணக்கு எழுதுகின்றென் ஊறத்தூர்[க்*]-
சுற்றத்து அமு-¹

No. 621.

(A.R. No. 312 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|--|---|
| <p>1 [ஹ]ஹி ஸ்ரீ [*] ²கொ[ப்*]பரகெச-
ரிபன்ம[ர்*]சு யாண்டு ச-ஆவது
பிரமதெய-
2 ம் ஈஸானமங்கலத்து பருடையொம்
திருச்செந்துறை பெருமா-
3 னடிகனுக்கு நங்கை பூதி [ஆ]தித்த-
படாரியார் வி[லை]கொண்டெய
தொட்டம்
4 இரண்டாயிர பாத்தி இவ்விரண்டா-
யிரப் பாத்திக்கும்
5 குகல்லால் து[ள]பட்-
டது முப்பத்தெழுக்கழஞ்சரைய்
பொன்னும் நங்[கை பூ]-
6 [தி ஆ]தித்தபடாரியா(ர்)ரிடை நி-
றுப்பிச்சுக்கொண்டு இந்நிலத்-
தால் வந்-</p> | <p>7 [த இ]றையும் எச்சொறும் வெட்-
டியும் குலைய்வெட்டியு மற்றும் எ-
[ப்]-
8 பெர்ப்பட்ட-
9 தும் திருச்-
10 செந்துறை-
11 பெருமான-
12 டிகனுக்கு வ-
13 ஊராகிவ[த்]
14 கா[த்]துக்குடு-
15 ப்பொமா-
16 னெம் பரு-
17 டையொம் [*]
18 இது வநா-
19 ஹெஸூர ர-
20 கெஷ [*]</p> |
|--|---|

No. 622.

(A.R. No. 313 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஹ[ஹி] ஸ்ரீ [||*] கொராஜகெலுரிவநர் திருஹவநச்சக்காவ[தி]கள்
2 ஸ்ரீ(கொ)லொதுங்கசொழுவெற்கு யாண்டு சயசு-ஆ[வது] ராஜ-
3 ஶெஷுவளநாட்டு உறை[பூ]ர்க்குற்றத்து ஸுஹுடெயம் வுதராஜபயங்காச்சுருப்பெ-
4 திமங்கலத்து திருச்செந்துறையுடைய மஹாபெவர் கொயிலில் காணியாள(ர)ர் தி-
5 வ(ப்)ஸுரா(ர)ஹணர் மொகிலியன் தத்தைக்கன்று உய்யவந்தானா அமம்பயத்தலட்டனு-
6 ம் காஸு(ய)வன் தெவன் பெரியானா கரு[ப்]பூர்நாட்டுஹட்டனும் மௌவன் ாஹூர-
தெவனு-
7 ந் திருவையாறுஉடையானும் காஸு(ய)வன் திருத்தவத்துறையுடையான் நாயகனும்
பாரதா-
8 யன் என்னுமுத்தி மண்டையு முனிமொகினியன் சிராளந் அ[ய்*]யனும் இவ்வ[ை*]ன-
வொ-
9 ம் இந்நாட்டுக் கருப்பூருடையான் திருவெகம்பன் சொக்கன்பக்கல் யாண்டு நாற்-
10 பத்தாறாவது மீனநாயற்ற பூர்வகஷத்து தி-
11 ங்கள்கிழமை பெற்ற சகையத்தினுள் இவனிடையில் திருச்செ-
12 னுறைஉடையமஹாபெவர் கொயிலில் திருவணுக்கன் திருவாசலுக்கு-
13 ள்ளொ ஒரு திருநகாவிளக்கு எரிக்க[க்*]கடவொமாக உறையப்பட்டு இத்திருவெகம்பன்
14 சொக்கலிடையில் ஒருகிழிப்பட நாங்கள் கைக்கொண்டு காசு ச இக்காசு நாலுங் கைக்-
15 கொண்டு இ[க்*]காசுக்குப் பவிசையாக ரிசதம் உழக்கு நெ[ய்*]யால் ஒரு திருநத்தா-
விளக்கு இரவுப-
16 கல் சகிரா(த்)தித்தவல் எரிக்கக்கடவொ(ம்)மாகவும் இக்கொயிலில் உச்சியம்பொ
தெ[ர][ரு*]சந்திக்கு

¹ A few letters are wanting to complete the record.² In this inscription the *virāma* is marked.

- 17 வந்த[த] அடியாரில் ஒரு ஸ்ரீஹ்மெஸூரர்கு அமுதுசெய்ய ஒருசட்டிச் சொறு இருநா-
 18 ழி யரிசியால் அமுதுசெய்விக்க[க்*]கடவொமாக நாங்கள் இத்திருவெகம்பன் சொ[க்*]-
 க(ந்)நிடை-
 19 யில் கொண்ட உ சய[ரு](நி)-ள இந்நெல் நாற்பத்[ை*]தங்கலமும் கொண்டு ஓராட்டை-
 நாளைக்கு
 20 [க]லத்துக்குத் தூணிப் பதக்கு நெல் பவிசை பொவிவதாக இந்-
 21 [நெ]நல்லு நாற்பத்தைங் கலத்துக்குப் பவிசை பொவிவந்த
 22 உ உயெ-ளபத இந்நெல் இருபத்திரு கலநெய் தூணிப் பதக்குக்கும்
 23 செலவாக சட்டி ஒன்றுக்கு திரு[ச*]செணுறைஉடையானால் அரிசி இருநாழிக்கு நெ-
 24 ல்லு ஐஞ்ஞாழியும் கறிக்கும் உப்புக்கும் நாழியும் ஆக நெல்லு அறுநாழி சங்(ர)ா-
 தித்தவ-
 25 ற் செலுத்த[க்*]கடவொமாகவும்[1*] இந்நெல் பவிசை பொவியுமள[கு]ம் இ[ச*]சட்-
 டிச்சொறு
 26 ஒன்று செலுத்துகைக்கு இப்பங்குனிமாலமுதல் ஆறு மாஸதுகி இவற்பக்கல் நாங்க-
 27 ள் கைக்கொண்ட நெல்லுப் பதின்ஒரு கலநெய் முக்குறுணி[யு]ம் ஆக உருயுகளங்
 இந்நெல்
 28 ஐம்பத்தறு கலநெய் முக்குறுணி[யு]ம் திருச்செந்தறை உடையான் மாக்காலால்
 அளவு-
 29 கொண்டு இச்சட்டிச்சொறு ஒன்றும் இப்பவி[சை] நெல்லுக்கு செலவாக சங்(ர)ா-
 தித்தவல் செ-
 30 லுத்தக்கடவொமாக உலையபட்டொம் இவ்வனைவொம்[*] இத்திருநந்தாவிளக்கு எரி-
 கும[டத்தும்*] இ-
 31 ச்சட்டிச்சொறு செலுதுமடதும் எங்கன்பக்கலும் எங்கள் வ[ந்*]கிசத்தார்பக்கலும்
 தானாத[ம*]னவி-
 32 க்கிர[கத்தா]ல் பெற்றுடையாரும் நாங்கனும் இ[வ்*]வ[ெ*]நவொம் உலயம்செது
 கைகொட்டு² ஸம்-
 33 [ம*]தித்துக்கு(ட்)டுத்[த*]தொம் சிவஸு[ர*]ஹ(ர)[ண*]ரொம்[||*] இவை எங்கள்
 எழு[த்*]கா[||*]வதூஹெஸூர ரகெஷ[||*]

No. 623.

(A.R. No. 314 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 கொப்பரகெசரிபன்ம[ர்*]க்கு யாண்டு யி-ஆவது பிர[ம*]தெயம் ஈசானமங்கலத்து பிரம-
 தெயக்கிழவரொம் நங்கை
 2 பூதி ஆதித்தபட[ர*]ரிய[ர]ர்இடை இருபத்தனன் கழஞ்செகால் பொன்னும்
 வெடெல்விடுகல்லால் துளைபொ-
 3 ன் நிற[ப்*]பித்துகொண்டு இப்பொன்னுக்கு நான் விலைகொண்ட கால்செயியும் பழன்-
 தெவதா-
 4 (வதான)னம் ஒன்றெய்காலும் ஆக [வாய்]மடை ஒன்றரையும் இப்பொன் கொண்டு
 இஞ்ஞிலத்தை திருச்செந்துறைப்பெ-
 5 ருமா(ன்)னடிக(ன்)[னு]கு இறைகாவல் எப்பெ(ர)ர்பட்டது இறையும் எச்சொறும்
 வெட்டியு மற்றும் எப்பெ(ர)ர்-
 6 பட்டதும் மா . . . நெல்லும் பிறுதிதாகவும் வாய்மடை ஒன்றரையும் நிலஞ்
 செயிது ஒன்றெ நா-
 7 ன்குமா இவ்வொன்றெ நான்குமாச் செயியும் ச[ந்*]கிராதித்தர் உள்ளஅளவும் க[ர]த்து
 குடுப்பொமாரொம் பிரம-
 8 தெயக்கிழவரொம்[||*] இது பன்[ர*]ஹெஸூர ர[க்*]கெஷ[||*] இது திணை தெசவல்-
 லுவன் எழுத்து[||*]

No. 624.

(A.R. No. 315 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 . . . [மற்கு யாண்டு நய] வது செம்பிய னி[ளங்]கொ-
 2 . . . [மற்கு யாண்டு நய] வது செம்பிய னி[ளங்]கொ-
 3 வெளாயின பூதி ஆதித்தபடாரநென் பிரமதெயம்

¹ Read வும்.² Read கைக்கொண்டு.

- 4 ஈ[சா]னமங்கலத்துத் திருச்செந்துறை கற்றளிப் பரமெ-
 5 ஸூர[ர்*]ஓ பனையூர்வாழ்க்கையில் கழுவலத்தெய் உ[டும்]-
 6 பொடி ஆமை தவழ்ந்தது பு[ன்செ]யும் உன்செயும் எப்பெ-
 7 ர்ப்பட்ட நிலம் இ[றை]இலி சகராஜிதவல் தெவதானமாக நி[டு]ராடு
 8 அட்டிக்குடுத்தென் செம்பிய நிளங்கொ[டு]வளாயின பூதி ஆதித்தபிடா-
 9 ரனென் [*] இந்நிலத்தால் திருச்செந்துறைக் கற்றளிப் பரமெஸூர[ர்*]ஓ உடையார்
 10 செம்பிய நி[ளங்*]கொவளாயின பூதி ஆதித்தபிடார[ர்*] அருளி[செ]சய்த நிவ[ந்]தம்
 செல்லு-
 11 ம்படி திருஉண்ணழிகையில் திருநொந்தாவிளக்கு நாலுஓ ஒன்றுஓ க[ா]ற்செ[ய]ரான-
 படி
 12 நாலு திருவிளக்கு நிலம் வெலியும் இப்பரமெஸூர[ர்*]ஓ உடையார் செம்பிய நிளங்-
 13 கொவளாயின பூதி ஆதித்தபிடாரர் திங்கள்திருநக்கத்திகை ஆன¹ உத்திராடத்தி
 னான்று நெ-
 14 ய்யாடியருள நாழி நெய்குத் தூணி நெல்லானபடி திங்களப் ய-பதினாழி நெ[ய்] யால்
 திங்கள் முக்கல-
 15 நெ தூணி ஆனபடி ஆண்வெரை தூற்று இருபதி னாழி நெய்யால் நெல் [சூ]லக்காலால்
 நா-
 16 த்ப்பதின் கலமும் இந்நெ[ய்*] யாடிஅருளின நான்று திங்கள் பயற்று[ப்*]பொன-
 கத்துகி பத்-
 17 க்காறு கு[த்த]ல் ப[ழுவ]ரிசி அறுநாழியும் தூப்பருப்பு இருநாழியால் நெல் குறுணியும்
 நெ-
 18 ய்யமிர்து [உரியினால்] நெல் பதகு வாழைப்பழம் பத்தினால் நெல் ஐ[ஞ*]நாழியும்
 சற்கரை அமிர்-
 19 து முப்ப[லத்]தனால் நெல் முன்னாழியும் பொரிக்கறி அமிர்தினால் நெல் இருநாழியும்
 20 அடைக்காயமிர்து பத்துப் பாகும் [தெ]ரியிலே ஒரு பற்றுமும் நெல்
 21 கத் திங்கள் தூணிப்பதக் கறு[நா]ழியானபடி ஆண்வெரை அறுகலநெ யிருதூணி ஓறு-
 22 ணிஆனபடி பயற்றுப்பொனகத்துகும் நெயாடிஅருளவும்
 23 ஆண்வெரை நாற்பத்தது கலநெ இருதூணி ஓ -
 24 றுணி இந்நெல்லால் நிலம் ஒன்பதுமாக காணி
 25 [ய]ரைக்காணியும் யொமிகள் இருவர் முன்று
 26 ஸூரியும் திருவாராதனஞ் செ[ய்வார்கு] நிசதி தூணி ஆன-
 27 படி நெ[ல்] தூற்றுஇருபதின் கலத்தால் நிலம் வெலியும்
 28 பஞ்சமா ஸஹத்துக்கு ஒன்பது ஆ[ள்] கொட்டுவதற்கு
 29 இரண்டெய்²
 30 இரண்டெய்காலும் செகண்டிகை ஒன்றுக்கு காலமாக நிலம் ஐ-
 31 வெலியும் சந்திராஜிதவல் செல்லும்படி நிவந்தம் செய்து
 32 கற்றெல் வெட்டுவித்துக்குடுத்தென் செம்பிய நிளங்கொ-
 33 வெளாயின பூதி ஆதித்தபிடாரனென்[||*] இது பன்மாறெ-
 34 ஸூர ரகெஷ[||*]

No. 625.

(A.R. No. 316 of 1903).

ON THE SAME WALL.

PUBLISHED IN S. I, I., Vol. III, p. 228.

No. 626.

(A.R. No. 317 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 உ||—[ஹ]ஹி ஸூ[||*] பூதி ஆதித்தபிடாரியென் எ-
 2 பெப்பித்த கற்றளிப் பெருமானடிகளுக்கு வெள்கொவ(ன்)னிடெ நான் விலைகொண்ட
 தொ-
 3 ட்டம் ஊர்விளாகத்து தொட்டமும் சவையா ரினக்கு இல்லிருக்கையாக அட்டின
 தொட்டம் கிழ்மதிள்-
 4 தொட்டமும் இவ்விரண்டும் நான் கொண்டபரிசெ கற்றளி[ப்*]பெருமா(ன்)னடிக(ள்)-
 னுக்கு பூம்-

¹ Read திருநகூத்திரம் ஆன² This expression is repeated in the next line.

- 5 ரத்துக்கும் தெவ்நிலம்*] உழுவார்க்கு இவ்விருக்கையாகவும் நான் பெற்றபரிசெ Tiruchehen-
வ-யு-
6 டுஹணத்துக்கு அட்டிக்குத்தென் பூதி ஆதித்தபிடாரியென்[*] யிது பன்றோ-
7 ஹெஹுர [ர*]கெஷ||—

No. 627.

(A.R. No. 318 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸுவீ ஸீ [||*] கொப்பரகெசரிபன்]மற்கு யாண்டு உயெ-
2 ஆவது இவாண்டு மதுராந்தக இருக்குவெளாயின
3 ஆதித்தம்பூதியென் பிசாமதெயம் ஈசானமங்கலத்து-
4 த் திருச்சென் துறைக் கற்றளிப்பரமெஹுர[*]க்கு உரைபூர்கு-
5 ற்றத்து தாவெ[விம]ங்கலத்தைம் உடம்பொடி ஆமைத-
6 வழ்ந்தது எப்பெர்பட்ட நிலமும் உண்ணி[ல]ம் ஒழிவி[ன்]றி இறையினி ச-
7 ஹாதிதவல்த் தெவதானம்ஆக நிரொடு அட்டிக்குத்தென் மதுரா[ந்]த-
8 க இருக்கவெளாயின ஆதித்தம்பூதியென்[*] இனிலத்தால் இப்பரமெஹுர[*]க்-
9 கு மதுராந்தக இருக்குவெளாயின ஆதித்தம் பூதி-
10 யார் திங்கள் திருநக்கத்திகையான பூரட்டாதி நானு நறுநெய் ஆடிஅ-
11 ருள நெ[ய்*]க்குத் தூணி நெல்லானபடி திங்கள்ப் பதினாழி நெய்யானபடி
12 ஆண்டுவரை னூற்று இருபதினாழி நெய்யால் நெல்லு சூலக்காலால் நால்ப்பதி-
13 ன் கலமும் இன்னெய்யாடி அரிளின னானு திங்கள் பயற்றுப்பொனகத்-
14 துக்கு பதக்காறுகுத்தல் பழவரிசி அறுநாழியும் தூப்பருப்பு இருநாழியா-
15 ல் நெலக் குறுணியும் நெயமிது உரியினால் நெல் [ப]தக்கும் வாழைப்பழம் பத்தி-
16 னால் நெல் ஐஞ்ஞாழியும் [சர்]க்கரையமிது முப்பலத்தினால் நெல் முன்னாழியு-
17 ம் பொரிக்கறி அமிதினால் [நெ]ல் இருநாழியும் அடைக்கா¹

No. 628.

(A.R. No. 319 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Published in S. I. I., Vol. III, p. 262 f.

No. 629.

(A.R. No. 320 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுவீ ஸீ [||*] கொவிராசகெசரிபன்ம[*]க்கு யாண்டு உயெ-ஆவது இவ்வாண்டு ஈசா-
னமங்கலத்து]
2 ப[ரு]டை(ய்)யொம் எங்கள் நிலத்தெ[ய்] நங்கைய பூதி ஆதிச்சபி[டா]ரிய[ர]ர்க்கு விற்ற-
3 ந்கிசைத்த எல்லை மெக்குனுக்கு எல்லை . . . நாராயண நக்க[ன்*] ஆ[ன்*]கிற
நிலத்துக்கு கிழககும் வட-
4 க்கினுக் கெல்லைய ஆத்திரையன் மா[ர*]னிரவி ஆள்கிற நிலத்துக்கு தெ[ர்*]க்கும்
கிழக்கி-
5 னுக்கு எல்லை தெற்கொ[டி]ய பி[ரா]ற்று பெருந்தெருவினுக்கு மெ[ர்*]க்கு
தெ[ர்*]க்கினுக்கு எல்-
6 லை கருப்பூர் ஊரெல்லைக்கு வடக்கும் இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லையில் அகப்-
7 பட்ட நிலம் உண்ணிலம் மொழிவின்றி [ந]ங்கைய பூதி ஆதித்த படா(ர்)ரியார்க்கு விற்-
றுக்குத்-
8 து இதுக்கு [விலை]ப்பொருள் வெடெல்விடுகலால் துளைபட்டது ஐ[ஞ்]கழஞ்சு பொ-
ன்னும்
9 கொண்டு இப்பொன்னுக்கு இஞ்ஞிலத்தை விலைக் க[ற]விற்று பொருளறக் கொண்டொம்
பரிடையொ-

¹ The record stops here unfinished.

Tiruechen-
durai.

- 10 ம்[|*] இஞ்ஞிலத்தால் வந்த இறையும் எச்சொறும் வெட்டியும் மற்றும் எ[ப்]பெர்பட்-
டதும் பரி-
- 11 டைலெமெய் காத்துக்குப்பொமாயினும் பருடைலும் நங்கை பூதி ஆதித்தபி-
- 12 டஃரியார்து [|*] இநிலம் ஆ[று]மாசெய்யும் தட்டழிபுறம் உவச்சர்க்கு பூதி ஆதித்த-
பிடா-
- 13 ரியார் செ[ய்*]துகு[டுத்தது [|*] இது பன்மாஹெஹூர ரகெஷ [|*] மெல்ப்படியெய்
ப[ழ]-
- 14 ந்தெவதாநத்துக் காலும் பிரமதெயம் ஈசாநமங்கலத்து வா-
- 15 ச்சியன் செந்தஞ் சுவரதும் தம்பி செந்தவிநாராயணனிடையும் நங்-
- 16 கை பூதி ஆதித்தபடாரியார் விலைகொண்டெய நிலம் பள்ளத்து அரைக்கா-
- 17 (ல்)லும் வாச்சிய [னக்க] னாராயண[ன்*]இடை திருச்சென்துறைப் பெருமா[ன்*]அடி-
கள் பொன்உடையர் ஆயும் கா . . .
- 18
- 19 க[ள்இடை]
- 20 ற்[றி]
- 21 ல் [இநில]-
- 22 ன் [ெ]காண்டு
- 23 உடையார்ஆ-
- 24 யிந நில-
- 25 ம் அரை[க்*]கா-
- 26 லும்
- 27 ல்லார் [ந]-
- 28 ம்பிமா[ர்]¹-

No. 630.

(A.R. No. 321 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 லுலி ஸ்ரீ [|*] கொ[ப்*]பாகெசரிபன்மற்கு யாண்டு ந-வது பிரமதெயம் ஈசாநமங்கல-
த்து பருடையொம் இலுர் திருச்செந்²
- 2 ய்[க்*] கற்றளிய் பெருமானடிகளுக்கு தெவதானமாக எங்கள் பருடை நிலத்தைய்
நிரொடு அட்டி கு[டு]த்த நிலத்து[க்*]கு இசெசெத்த எல்லை மெக்கினுக்கு எல்லைய்
அமண்குடி ஊர் எ[ல்]
- 3 கிமெழெருவினுக்கு கிழக்கும் கிழக்கினுக்கு எல்லைப் பாரதாயன் நக்கன் சாத்த னுள்ளி-
ட்டாரும் பாதகாரி மருதஞ் செந்தனும் ஆவெணி நாராயண நாராயணனும் ஆவணி
[செ]
- 4 வத்துக்கு மெ[ர்*]க்கும் வடக்கினுக்கு எல்லைய் காச்சவன் கண நக்கனு மையித்திரையன்
நாராயண[ன்] முருகன் உள்ளிட்டாரும் பாரதாயன் நாராயண நக்கனும் பாரத .
.
- 5 ட்டார் நிலத்துக்கு தெற்கும் தெற்கினுக்கு எல்லைய் மறவன்வாய்க்கு வடக்கும் இவ்வி-
[செ]சத்த பன்னான்கெல்லையுள் அகப்பட்ட பருடைநிலம்

No. 631.

(A.R. No. 322 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 தொடும் நிர்நில[த்]து நங்கை பூதி ஆதித்தபடாரியார் திருச்செந்-
- 2 களுக்கு வி[லை]கொண்டு குடுத்த நிலம் நிலஞ் செய்து ஒன்றெ
இறுமா-
- 3 வ ம் எச்சொறும் குலைவெட்டியும் குரப்புவெட்டியும் மா-
நெல்லும்

¹ The end is not traceable. ² The stone is broken at this end.

- 4 ம் காத்துக்குப்பொமாமொம் திருச்செந்துறைபெருமா - Tiruchchen-
னடிகளுக்கு
5 பிரமதெய த நிர் பாச்சிகொள்ள[ப்*]பெறுவதாக வஜாஜித்ய-
வல் [கா]த்துக் குடு-
6 ப்பொமாமொ-
7 ம் [||*] இது வஜா-
8 ஹெஸூர ரகெஷ[||*]

No. 632.

(A.R. No. 323 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு உயந-ஆவது [ந]ரன் சயந விரசொழ
இளங்கொவெளாயின ஆதித்தம் திருவொற்றியூரடிகளெ-
- 2 ன் பிரமதெயம் ஈசானமங்கலத்து திருச்செந்துறைக் கற்றளி பரமெஸூர[ர்*]க்கு நான்
விவாஹகூடிணையாக ஈரமநல்லூர்நம்பியாயின
- 3 ஹவாஹுஹட்டனகைய்யில் உடிகபூவூக்குஞ்செய்து குடுத்த நிலமாவது [i*] உறையூர்க்-
கூற்றத்து அமண்குடி ஊர்வெலிஆன ந.வெலியும் உண்ணி-
- 4 லம் ஒழிவின்றி இறையினி சஜாஜித்தவல் தெவதாந(ம்)மாக நிரொ[ர]டு அட்டிக்குத்தென்
திருச்செந்துறைப்பாரமெஸூர[ர்*]க்கு ஆதித்தன் திருஓற்றி-
- 5 யூ(ர்)ரடிகளென்[||*] இனிலத்தால் திருஉண்ணுழிகையில் திருநொந்தாவிளக்கு க-க்குக்
கால்செய்யானபடி யெ திருவிளக்கு எரிவதாக இப்பரிசு தெவதா-
- 6 னஞ்செய்து கல்மெ[லும்] வெட்டுவித்துக்குத்தென் திருச்செந்துறைப் பரமெஸூர[ர்*]க்கு
ஆதித்தன் திருஓற்றியூரடிகளென் [||*]இது பன்ரோஹெஸூர ரகெஷ[||*]

No. 633.

(A.R. No. 324 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE VISVANATHA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மஹப[ர]டியுள் ஹேமராஜி கிறைகொட்டின் வெள்ளான் ஸஹக-
ரைய்யனுக்கும் [ம]¹ கள் அவ்வூர் ஹாரகி புழல்வெல
மாணிக்கவாணி யன் இவ்வூர் வெள்ளாளன் ம-
- 2 மஹபெருமானடி அறிஞ்ச [கு]டி[டு]வள்ளாளன் புழலயனென் எல்லாஹெ[ங்க]ன[ம்]
புக்கு மாணிக்கவாணிய [டு]சாழநாட்டு தஞ்சாவூர்
இருந்துவாழ்[ந்] டிகூணமெஹெ[ம கா]வெரியின் டெ உறையூர்க்-
கூற்றத்து ஸ்ரீஹ-
- 3 [டு]டியம் ஈசானமங்கலத்துக்கெய் வ[ந்து] இவ்வூருளெய் ஒருயஜி-ஹி மஹாவர் இனக்கு
ஸந்ததியாயிருக்க ஒரு [யஜி-ஹி]ஞ்செய்வெனென்[று டெ]சால்லக்[டு]கட்டு இவ்வூர்
வெஹெ நிய [ந]ரங்களுஞ் சொ இவ்வூரில்
பயி மலிக்கிலெய்
- 4 விஷ்ணுவாகிஹெஷ புழலயவிண்ணகர்என்று உன்னமத்தா வெடுக்கவெண்டு மென்று
பணிக்க அதுவெய் முஹூர்த்தமாக அடிமண்[ணை]ய் கல்வி மணலட்டி நிர்நிறுத்தி
ஆணையால் மிகிப்பிச்சு வரமெ[ஷி] கல்வாவெ
ஸ்ரீவிமானமெடுப்பித்து வடக்கினின்று திரு-
- 5 மெ[னி] கொடுவந்து டெவரை யெஹூமாய் ஓகூணவழிவெண-ம[ராக]ச் . . .
. கெவரிவன்ம
- 6 பன்னிரண்டாவது ர உத்தமப்படி டெவரும்
[ப]ண்ணஞ்செ
- 7 எழு[நாளு] கி உடியாலுமடி சூஹாரமிட்டு விஷ்ணுவா[ம] வரோஷ்யா-
[க]ச் [செ]ய்தென் கருநா மூல
- 8 இவ்வூர் பருடையான நானூற்றொருவரும் வெவ்வேறும் ரகெஷ[||வ]

¹ The stones containing the inscription have peeled off here and there.

No. 634.

(A.R. No. 325 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

Tiruchchen-
dural.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [கொராஜகெஸரிபு]ற்கு யாண்டு [உய]-ஆவது உறையு[ர்] இவ்வூர்[த் தி]ருமெற்றளியான ஸ்ரீகொயிலைப் புழலியவிண்ணகமென்-
னும் [பெராற்] கற்றளி எடுப்பித்து லெவரை வு.கி.ஷெசெய்வித்த புழலயசெட்டி-
இத்திருக்கொயிற்
- 2 திருச்சுற்றலையில் அகப்பட்ட நிலம் என்னிலமெயாக இனக்கு வீற்றுத்தரவெ யசெட்டிக்கு திருச்சுற்றலையில் அகப்பட்ட நிலம் பல்லுருவிற்
பயன்மரத்தொடும் தூறுபாத்தியின் உஷேசும் மிகுதிக்குறைமை உள்ளடங்க விற்றுக்-
குடுத்து கொண்-
- 3 ட பொன் ரு-ம ஐங்கழைஞ்சம் [நா]ங்களை கொண்டு இப்பொன்னால் லெவர்க்கு சூரலா ம் ஆட்டா[ண்]டும் திருமுற்றத்துக்கெ கொடுசென்
றிட்டு அளந்து குடுப்பொமாயும் இவ்விற்றுக்குத்த நிலத்துக்கு இறைகாப்பதாக
இப்புழலயசெட்டி இடையெ கொண்ட பொன் ரு-ம . . . ஐங்கழைஞ்சம் . . .
- 4 6 இந்தூறுபாத்தியின் உஷேசமு[ம்] ல-ஓமி உள்ள அளவும் இந்நிலத்தால் இறையும்
எச்சொ ற்றும் எப் ம் நாங்கள் இறுத்துஞ்
செய்தும் குடுப்பொமாயும் இப்பரிசு ஒட்டி இப்பொன் பத்துங் கொண்டு கன்மெல்
வெட்டுவித்துக்குத்தொம் தஞ்சாவூர் மடின[க்] மாணிக்கவாணியன் கருநாடக
புழலய செட்டி]-
- 5 க்கு முலபருடையொம் [||*] இது வெஷணவர் ரகெஷ ||உ

No. 635.

(A.R. No. 326 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ராசாதரா[சு*]தெவற்க்கு யாண்டு யெ-ஆவது இத்திரு-
- 2 முற்றத்தில் வெகாலநரில் திருவரங்கமுடையா-
- 3 ந் வெங்கடவநெந் இ[வ்*]ஜூர் இருக்கும் வெள்ளாழந் ஆ-
- 4 திச்சந் உடையபிள்ளை பக்கல் நாந் கொண்ட காசு
- 5 அஞ்ச இக்காசு அஞ்சுக்கும் லஜாதித்தவற் அ-
- 6 ந்தியம்பொது ஸ்ரீராதிபம் ஒருதிருவிளக்கு எரிக்கக்கடவெ-
- 7 நாக ஸம்மதித்து கல்வெட்டிக்குத்தெந் வெங்கடவ-
- 8 நெந் ||--இ[வ்*]ஜூர் ஸ்ரீஹையார் திருவடி பெந் தலைமெவது ||உ

No. 636.

(A.R. No. 327 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 [கெஸரிபு]ன் [அ]-வது ப[சுவ]மாளி ம[தி-
நா]ட் பக்கம் பஞ்சமிநாள் முலம் கிழமை வெள்ளிபொழுது முன்கொ-
- 2 வமாக ப்பிரமதெயம் ஈசான[ம]ங்கலத்து நன்பகவி-
ன்ற [ஹ-ஓ]மி விலையாவணமாவது[||*] தஞ்சாவூர் ம-
- 3 [கருநாடக]ப் புழலையன் இவ்வூர் தானெடுப்பித்த கற்றளி
ஸ்ரீபுழலையவிண்ணகர்]எம்பெரும[ா]-
- 4 மிடை [வி]லைகொண்டு குடுத்த நிலத்துக்கு இசைத்த வெல்லை
கிழ்பாற்கெல்லை காச்சவன் காடன் செ[ந்த நி]லத்துக்கு
- 5 யன் இளையசெந்தன் செந்தன்[பி]ராமணி நிலத்துக்கு மிஜு[ரா]த்-
திரைய னக்கன் கற்குடி நிலத்துக்கும் காச்சவ னக்க நா[ரா]யணனும்
- 6 தம்பியும் நிலத்துக்கும் பாரதாய [னாதி]த்தன் கண்ட நிலத்துக்கு மெ[ர்*]க்கும் பாரதா-
யன் கண்டன் விக்கிரமகெசரி நில மெக்கும் தென்-
- 7 பாற்கெல்லை நடுவிற்றெ[ர்*]ட்டத்தின் வடவாய் தெடக்கவாய்க்காலுக்கும் [ச]சந்துறை-
தெருவுக்கு வடக்கு மெல்பாற்

- 8 முக்கும் வடபாற்கெல்லை பதின்மாதொட்டத்தின் தென்வாய் பெருந்தெருவுக்கு தெற்கு
மிவிசைத்த பெருநான்கெல்லை Tiruchchen-
durai.
- 9 ஒழிவின்றிக் கிணறு மனை நிலனு மு[ட்பட] தெ [டு]காண்ட
விலைப்பொருள் திம்ப்பொ[க்]குச்-
- 10 செம்பொன் துளைபட்டது வெடெல்[வி] ல் சயி லத்துக்கு
இறை]காவலா[க கொண்ட]பொன் எயி
- 11 ஆகப் பொன் ஈயி இப்பொன் தூற்றொ[ருபதிந் கழ]ஞ்சு பொன்னுக்கும்
பட்ட இறையும் சந்திராதித்த-
- 12 வல் காத்துக்குடுப்பொமாய் விற்று விலையாவணஞ் செய்து[டு]த்தொம் எம்பெருமா-
னுக்கு ஈசானமங்கலத்து
- 13 முலபருடையொம் ஸவ்-புரிஹாரமாக [||*] இது ஸ்ரீவைஷ்ணவர் [ரகைஷ ஸ்ரீ]ரஹேஷ-
ர ரகைஷ ||--உ

No. 637.

(A.R. No. 328 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SUNDARESVARA TEMPLE AT
NANGAVARAM, KULITTALAI TALUK, SAME DISTRICT.

- | | | |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------|
| 1 [ஸ]ஷி ஸ்ரீ [\|\|*] கொ[ப்ப]- | 17 ல் காணியாளரான சி- | Nangavaram. |
| 2 [ர]கெசரிபற்றம்[ரான திரபு]- | 18 வப்பிராமணர்பக்கல் உ- | |
| 3 வநச[க்*]காவர்த்திகள் ஸ்ரீ- | 19 பையமாக குடுத்த திரம[ம்*] | |
| 4 [விக்ர]மசொழிதெவற்- | 20 முப்பது[\|\|*] இத்திரம[ம்*] முப்பது- | |
| 5 கு யமாணிக்- | 21 ந் கைக்கொண்டு நான்வட்டம் உழ- | |
| 6 [கவளநா]ட்டு முழைமு- | 22 க்குப் பசுவின்[ந]- | |
| 7 ர்நா[ட்டு] ஆலத்தூர் | 23 துநெய்யால் திருநெந்தாவினக்கு | |
| 8 பிங்கலந்தை தில்- | 24 எரிக்ககடவ- | |
| 9 லைவிடங்கல் சகர- | 25 ரானமைக்கு உபையம் இத்திருவின- | |
| 10 கணையகன் இத்திரு- | 26 க்கு பந்தா- | |
| 11 மறவன் ஈரமு- | 27 யெய்யுர ரகைஷ [\|\|*] இத்திரம[ம்*] | |
| 12 டையார் திருமுன்- | 28 முட்ட[ரமல்] | |
| 13 பெ சந்திராதித்- | 29 செலுத்துவார் ஸ்ரீபாதம் தில்லைவிட- | |
| 14 தவல் திருநெந்தா- | 30 ந்கந் சகரநாயகன் [த]யேயின் | |
| 15 வினக்கு தமக்காக செ- | 31 டெ[மலன்] [\|\|*] |  |
| 16 ல்கைக்கு இக்கொயி- | | |

No. 638.

(A.R. No. 329 of 1903).

ON THE NORTH AND SOUTH BASES OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ன மழநாட் டயிரூர்க் கவினியன்
சாத்த[ன்] பிராமணி தாமொதிர னின
- 2 விழிய்க்கு வடக்கின்னுந் திருக்கொயிலுடையா[ர*]களு முவச்சகளு
முடைய நிலத்துக்கு வட [க்]க்பெல்லைய் திருமெற்றளிப் பெரு-
மானடி கணிலத்து
- 3 [க்]கு தெற்க்கின்[னு]ம் திருமெற்றளிப் பெருமானடிக ணிலத்துக்கு
தெற்க்கின்னு மிவ்விசை[ச] நான்கெல்லையி லகப்பட்ட நில முண்ணில
மொழிவின்றி இந்நில .
- 4 இமுப்பதின் கழஞ்சு பொன்னும் கொண்டு மறவனி[ஸூர]த்து பெருமா-
னடிகள் திருமெனி மெலெறி அருளுவதற்கு மட்டம் செது குடுத்து இவிசைத்த
பெருநான்கெல்லையில் [அ]கப்பட்ட நிலம் உண்ணில மொழிவின்றி இவ
- 5 [வி]த்து குடுத்தொம் அ[றி]ஞ்சிகைச்சுருப்பெதிமங்கலத்து [ஸஹே]யாம் [||]

No. 639.

(A.R. No. 330 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

Nangavaram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொப்பரகெஸரிவ[ன்*]ரீற்கு யாண்டு ச-ஆவது தென்கரைத் தெவ]-
- 2 தான ஸ்ரீஹரேய ம[ரி]ஞ்சிகைச்சருபெதிமங்கலத்து திரும[ரி]வ[னீய]-
- 3 ரத்துப் பெருமாளுக்கு முன் னூதுகின்ற க[ள]ம் உ இரட்டித்து [ச] ஆக்கி இவ்-
- 4 விரண்டு காளத்துக்கும் நிலம் குசுவர் நில மாறுபொய் இழ . . .
- 5 க இஞ்ஞிலத்தி . . . கடவைச்செய் முன்றுமாவும் மத .
- 6 கலான செய் . . . குசுவனுக்கு நிக்கிக் காளத்துக்கு [வை]த்த [நிலத்]-
- 7 துக் கெல்லையாவது [ரி*] . . . வயக்கலுக்கு மெற்கும் தென்பாற்க[ெ*]ல்லை உ-
- 8 வச்சனும் . . . [நிலத்துக்கு] வடக்கும் மெற்குனுக் கெல்-
- 9 லை மெலெ . . . க்கு கிழக்கு முவச்சகள்
- 10 [ெ]சக[ண்டிகைச்செய்க்கு] கிழக்கு . . .
- 11 கும் திருக்கொயில்உடையார்கள் மாணிலத்துக்கு தெற்கும் இப்பெருமான் [திரு]-
- 12 நந்தவானப்புறத்துக்கு தெற்கும் மெலேஸ்ரீகொய்[ல்] டெவர் நிலத்து-
- 13 க்குமாக இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லையுள் எகப்பட்ட நில . . .
- 14 குதிக்குறை உப இவ்விசைமொவும் இருப்பார் நிலம் [வெலியிலுமெய்]
- 15 இ உப ஆக ஆரையெ யிரண்டு மாவும் இரண்டு காளத்துக்கும் குடுத்து-
- 16 க் கல்மெல் வெட்டி[க்]குடுத்தொ [மரி]ஞ்சிகைச்சருபெதிமங்கலத்து வடமெ-
- யொம்[ரி*]

No. 640.

(A.R. No. 331 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொப்பரகெஸரிவ[ன்*]ரீற்கு யாண்டு ச-வது தென்கரைத்
- 2 தெவதான ஸ்ரீஹரேய மரிஞ்சிகைச்சருப்பெதிமங்கலத்து திரும]-
- 3 நவன்னீஸ்ரரத்து பெருமாளு[க்*]குச் சத்திரக்குறுச்சிக் கிழ்ளல்லையில் புன்செ-
- 4 யும் மென்செயு மன்றியெ காடெழுந்து பாழ்கிடந்த நிலம் இவ்வுர் வங்கிப்புற-
- 5 த்து ஸ்ரீ மாயவ[க்ரு]மவித்தன் திருநந்தவான மமைப்பென் என்று காடும் கள்ளியு-
- 6 [ம்] வெட்டி மெடும் பள்ளமும் ஒப்பித்து நாலு வெ[லி]யு மமைத்து நாலுபூத் தி-
- 7 [ரு]ப்பள்ளித்தாம மல்லிகையும் பெருஞ்செண்ப[க்]மும் சிறுசெண்பகமு-
- 8 ம் இருவாச்சியு முள்ப்பட்டன மற்று மெல்லாப் பூமாமும் வைத்த நிலம்
- 9 முன்றுமா நிலமும் வெலியடைத்து நிரிறைத்து கன்று வைத்தமைக் க-
- 10 [க்]கடவ ஆள் முவர்க்கும் திருப்பள்ளித்தாமம் பறித்து[க்*] குணந்து தொடுக்கு[ம்*]
- 11 [மா]ணிகளவரம் பலகையி லட்டுவா ரிருவர்க்கு[மாக] ஐந்தாளுக்கும கொற்-
- 12 துக்கு ஆளால் காற்செயாக கவ ஒன்றெ காலுமான நிலமாவ-
- 13 [து][ரி*] பாழ்கிடந்து காடெழுந்த நிலத்தை ஸ்ரீ மாயவ[க்ரு]மவித னமைப்பித்-
- 14 . . . தென்னாற்றுக்கு புறகரைப்பட்ட நிலமும் ஆ-
- 15 ற்றுக்குள்ளும் கழுமலத் . . . தன் வாய்க்குளத்துக்கு கிழக்கும் தென்பாற்-
- 16 கெல்லை எறுகாவொடடை[டத்]த கற்குட்டத்துக்கு வடக்கும் இத்திரு [ந*]ந்தவா-
- 17 னத்தொ டடைந்த தெற்கு[ப்]பட்ட நிலமும் இதற்கு மெற்குமாக கவ ஒன்-
- 18 நெ காற்செயும் இவைந்த[த]ாளுக்குமாக நிவந்த மடைத்து கூட்டக்குறைவ-
- 19 ற கூடி இருந்து பணிப்பணியால் பணித்து கல்மெல் வெட்டுவித்துக்குடு-
- 20 த்தொம் பெருங்குறிவெயொ மிது பன்மாஹேஸ்வரர் ரகெஷ[ரி*]

No. 641.

(A.R. No. 332 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொப்பரகெஸரிவ-
[ன்*]ரீ[*]- 2 க்கு யாண்டு யெ-ஆவது தென்க-
ரெ- 3 த் தெவதான ஸ்ரீஹரேயம் அ[ரி]-
ஞ்- | <ol style="list-style-type: none"> 4 சிகெச்சதுவெ-ஹிமங்கலத்து 5 திருமறவ[ன்] ஸ்ரீரத்து பெருமா- 6 னடிகள் தெவதான[ம்*] பரமேஸ்- 7 ர வாய்க்கா[லுக்கு] [மெ][ரி*]க்கு-
[ம்] இ- 8 தெவ[ர் ந]வானத்துக்கு வடக்கு- |
|---|---|

- 9 ம் [அறி]ஞ்சிகெ[வா]ய்க்கால்நி-
 10 ன்றுந் தெற்கு நொக்கிப் பொந்-
 11 த உள்கிறுவாய்க்காலுக்குக் கிழ-
 12 சும் அறிஞ்சிகெ வாய்க்கால் தெ-
 13 சாம்மைக்குத் தெற்கும இந்நா-
 14 ன்கெல்லையி னடுவுபட்ட நில-
 15 ம் உண்ணில மொழிவின்றி இந்நில
 16 மெடாய் விளையாதெ கிடக்க வடக-
 17 ரை [ஐரஹுதே]யம் ஸ்ரீ சொழம்-
 ஹாடெ-
 18 விச் [ஸ்ரீ-
 வீர] நா-
 19 ராயணச்செரியான் சி[ரயன்] நா-
 ராயண-
 20 ன் செந்தபிரான்ஹட்டான ஹொக-
 21 விஜாயா ஹுஹாயராஜன் ஸதெ-
 22 ஹயொ மிடைக்கெ வந்து இந்நில-
 23 ன் கல்வி உமாபட்டாரகிஞ் திருவ-
 மிந்து-
 24 க்காக வைப்பெனென்று ஸதெஹ-

- 25 யொமை வெண்டிக்கொள்ள இந்- Nangavaram,
 26 லந் கல்வித் திருவமிந்துக்கு ஹெவ-
 27 த்திகெவென்று ஸதெஹயாரும்
 28 பணிப்பணியால் பணித்துக்கு-
 29 கெக்க இநாராயணன் செந்தபிரான்-
 ஹட்டான ஹொகவிஜாயா ஹு-
 ஹாயராஜன் இந்நிலந் திருவமிந்து
 [ஹெ]வப்பித்தான் [வை]த்தபடி-
 யாவது[*]
 30 ஒருபொதைக்கு குலநாழியால் இரு-
 நாழி அரிசியும் அரைப்பிடி நெய்-
 யமிதும் உரிய் நெல்லின் கறிய-
 மிதுந் தயிரமி துரியு மடைக்காய-
 31 [மி தி]ரண்டும் வெற்றிலை பத்தும்
 ஆக இப்படி ஹுராஜித்தவற் வை-
 ய்த்தான்[*] இஹி-ஹொ ரகிப்பார்
 சிவலொகவராஹி பெறுவான்[*]
 இது பந்மா[ஹெஹ]ர [ர*]-
 [ஹெஹ][*]

No. 642.

A.R. No. 333 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஹுஹி ஸ்ரீ [||*] ராஜ[ரய]ராஜஹெவற்கு யாண்டு
 2 எ-வது உடையார் திருமறவனீஹுரமுடை-
 3 யார் திருமுன்பெ எரிக்ககடவொமாக இக்கொயிற் கா[ணி]-
 4 உடைய சிவலொகவராஹி இவ்ஹுரி விருக்கும் [வி]-
 5 யாபாரி மறவநெரிஉடையார் ஹெவந் கொவாண்டான்-
 6 பாடு கொண்ட கா[சு] நயந இக்காசு முப்பத்துமுன்று-
 7 ன் கொண்டு இத்தெவர திருமுன்பெ சந்திராதித்தவ-
 8 ன் குடங் கொ[ண்*]டு படிக்கடந்து புக்காரெ உழக்கு பசு[ந]-
 9 ய்யால் ஒரு திருதுந்தா விளக் கெரிப்பதா[சு சம்]மதித்-
 10 து உஹெ¹

No. 643.

(A.R. No. 334 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஹுஹி ஸ்ரீ [||*] திரிபுவனச்சக்கரவ-
 2 த்தி கொனெரின்மைகொண்டா-
 3 ன் ராஜகெம்பிரவளநாட்டு நங்கை-
 4 ஹுஹிதெயமான அறிஞ்சியச்சருப்பெதிமங்-
 5 கலத்துத் திருமறவனிஹுரமுடையார் கொயிலிற்
 6 தெவர்கன்மிக்கும் ஸ்ரீமாகெஹுரக் கண்க[ர]-
 7 ணிசெய்வார்களுக்கும் சிகாரியஞ்செய்வானுக்கும்
 8 இத்தெவர்க்கு வெண்டும் நிவந்தங்களுக்கு இறுப்ப-
 9 தாகச் சித்திரை விஷுவில் தெவதான இறையிலி இட நாம
 10 நிர்வா[ர்]த்த நிலத்துக்கு இவ்ஹுர்ப் பிடாகை உப்பி[டு]ப-
 11 ட்டில் இத்தெவர திருநாமத்துக்காணியான
 12 [த]ரம்பெற்ற நிலத்திலெ பதிந்துவெலி நிலம் மு-

1 The record is left unfinished.

Nangavaram.

- 13 ப்பத்துநாலாவது பசான்முதல் தெவதான இ-
 14 றையினியாய் நிக்கக்கடவதாகப் பெறவெணு [ம]-
 15 ன்று க[ா]ங்கெயராயன் நமக்குச் சொன்ன[ம]-
 16 யில் இப்படி செய்யக்கடவதாகச் சொல்லி இப்ப-
 17 டி கணக்கிலு மிட்டுக் கொள்ளக்கடவர்களாக வ-
 18 ரிக்குகூறுசெய்வார்களுக்கும் சொன்ன[ம] இன்-
 19 னில[ம]* முப்பத்துநாலாவதுபசான்முதல் இத்-
 20 தெவற்குத் தெவதானஇறையினியாக அனுப-
 21 வித்து நிவந்தஞ் செலுத்தப்பண்ணுக [ம]* எழுதினான்
 22 திருமந்திரஜலை [ராஜ]நாராயண முவெந்தவெளா-
 23 ன்[ம]* இவை வில்லவராய நெழுத்து [ம]* இவை விழிஞ-
 24 த்த[ரை*]யநெழுத்து[ம]* இவை தொண்டைமா நெழுத்-
 25 து[ம]* இவை சிங்களராய நெழுத்து இவை [ம]*காடவரா-
 26 ய நெழுத்து[ம]* இவை சித்தி[சு]¹ நெழுத்து [ம]* இவை முவெ-
 27 ந்தரயநெழுத்து [ம]* இவை அங்கராயநெழுத்து [ம]* இ-
 28 வை செதிருலராய நெழுத்து [ம]* இவை இனக-
 29 ராய நெழுத்து [ம]*

No. 644.

(A.R. No. 335 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [ம]* திருமன்நி வளர இருநிலமடந்தையு-
 2 ம் பொற்றெயப்பாவையு[ம]* [சி] ர்த்தநிச் செல்வியு தந்
 3 [பெருந் தெ]வி [ய]ராகி [ய்] இன்புற நெடுயர் ஊழி[உ]-
 4 ல் இடைதுறை ந[ா]டும் துடர்வநவெலிப்படர் வநவாசியும்
 5 சள்ளிச்சூழ்மதினக் கொள்ளிப்பாக்கையும் ந[ண்*]ணற்க்கருமுர-
 6 ல் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகட(ல்) விழத்தரையர்தம் முடி-
 7 யும் ஆங்கவர்தெவியர் ரொங்கெழில்முடியும் முந்நவர்பக்-
 8 சல் தெந்வர் வை[த்]த சு[சு]ரமுடியும் இகிரநாரமும் தெண்டி-
 9 ரை ஈழமண்டலம் முழுது மெறிபடைக் கொளந் முறை-
 10 மையிலச் சூடும் குல[தனமாகிய ப] வர் புகழ் முடியும் செங்க-
 11 (ங்க)திர்மாலை[யும்] சங்கதி[ர்] [வெ] . . . ல்பெருங்கா [வ]-
 12 ல்ப் பல்பழனிவும் செருவிற்றிநவில் [வி]ருபத்தொருகா(ல்)வ[ர*]சுக்-
 13 னை கட்ட பசுராமன் மெல்வருஞ் சாஹிம் நிவரண் சு[ரி]தி (இ*) ருத்திய செ-
 14 ம்பொற் றருத்தகு முடியும் பயங்கொடு ப[ழி] மிக முயங்குலில்² முது-
 15 கிட்டொளித்த சரசிங்க னைப்பெருமபுகழ்ஒரு பிடியில் இரட்ட-
 16 பாடி எ[ழ்]முறைஇ [ல*]க்கமும் நவநெதிக்கு [ல]ப் பெருமலைகளும் விக்கி-
 17 [ர]மவிசச் சக்கரக்கொட்டமும் முதிர் வடவல்ல மதுரமண்[ட*]ல மும் [வல்]-
 18 [காமி]டை வளநகர் நா[மண]க்கொணையும் வெஞ்சி[ந வி]ர
 19 பள்ளியும் [வா]ர்சடைப்பழந மாசணி தெசமும் அயர்[வி]ல் [வண்]கிர்[த்*][கி]-
 20 யாதிநகரவையில் சகிரந் தொல்குல இகிரதனை விறை-
 21 [ய]மர்க்களத்து கிளையொடும் பிடித்து பல தநத்தொடு
 22 நிறை குலதநக்குவையும் கிட்டரு(ம)ஞ் செறிமுளை ஓட்ட-
 23 [வி]வெஷயமும் பூசா[ர்*] செ[ர்] நல்க் கொசலைநாடும் தநம்பால-
 24 [ரை] வெம்முறை அழித்து வண்டு[றை] சொ-
 25 லை தண்[ட]புத்தியும் இரணசூரை மு[ர*](ண்)ணுகத்
 26 தாக்கித் திக்கணகிர்த்தித் தக்கணலாடமும் கொ[வி]-
 27 ள்சுசு[ந்] ம[ர]விழிஜோடத் தங்கா[த*] சாரல் வங்காள-
 28 தசமும்(த்) தொடுகடல்ச் சங்கு கொட்டர் மயிர்பால-
 29 [ந] வெஞ்சமர்விளாகத் தஞ்சிவித்தருளி ஒண்டிறல் யா-
 30 [ரை]யும் பெண்டிர் பண்டாரமும் நித்திர நெடுங்கடல் லுத்-
 31 திரலாடமும் வெறிமலர்த் திர்[த்*]த தெறிபுநம் கங்கையும் அ-
 32 [லை]கடல் நடுவுள் பல கலஞ் செலுத்தி சங்கிர[ர]ம விறை-

¹ The word வாய்த்தார் appears to have been omitted after சித்திக்கு.² This record contains many mistakes in spelling etc.

- 33 யொத்துங்கபம்நாகிய கிடாரத்தறையரை [வாகய]ம் பொ[ரு]-
 34 கடல் கும்பக்க[ரி]யொ[டு]ம் ம[கப்படுத் து[ரி]மை[யி]ற் பிறக்கிய
 35 பெ[ரு]நெதி பிறக்கமு[ம்] ஆர்த்தவன் நவநக[ர்*] பொர்த்தொழில்
 36 வாசலில் விச்சா[த]ரத்தொரணமும் மொ[ய்*]த்தளி[ர்*] புன-
 37 மணிப்புதவமும் கனமணிக்கதவும் நிறை ஸ்ரீவிசை-
 38 யமும் துறை நீர்ப்பன்மையும் வந்மலையூரிற் கெ-
 39 நான் மலையூரும் ஆழ்கடலகழ் சூழ் மாயிருடிங்-
 40 கமும் கலங்காவல்லிநெ இலங்காசொகமும் காப்புறுநி-
 41 தைபுநல் மாப[ப்*]பாளமும் காவலம் புரிசை மெவிவிபங்கமும் விளைப்ப-
 42 ஞாறுடை வளைப்பஞாறும் கலைத்தக்கொர் புகழ் தலைத்தக்கொ[கா]-
 43 வமு[ம்] திதமா[வல்வினை ம]ராதமலின்கமும் தர்க-
 44 டுனித விவாழரிதெசமும் தெநக்க[வா]ர்பொழில் ம[ரந]க்-
 45 [க]வாரமு[ம்*] தொடுகடல்காவல் கடுமுரள்க் கடாரமு[ம்] மாப்-
 46 பொருதண்டார் கொண்ட கொப்பரகெலரிபன்ம[ர*]-
 47 ந உடையார் ஸ்ரீ ராஜேஜ[ர]வொடெவற[க்கு] யா-
 48 ண்டு உய-ஆவது கொநெரிந்மைகொண்டா[ந்] கெ-
 49 ரளா[ன]கவளநாட்டு உறையூர்[க்*]கூற்றுத்து
 50 வு[ஹ] டெயம் அறிஞ்சிகைச்சருப்பெதிமங்-
 51 க[வ]த்து ஸலெயொற்கும் இவ்வூர் ஸ்ரீ[நமு]டைய ஈ-
 52 ஸாந[ரிவ]ஹடாரதுக்கும் டெலக[ரி]களுக்கும் இவ்வூ-
 53 ர் ஸ்ரீ [டு]காயில் திருமறவநீரூர்த்து உவச்சக்காணி
 54 முந்[பு]டைய பெருஞ்ஞாறை எட்டி உள்ளிட்டாரையு-
 55 ம் கா[ள]ப் பங்கு முந்[பு]டைய நியமதந் எ[மி]யாந்
 56 உள்ளிட்டாரையும் தவிர நட[டு]வரில் மாராயந் ஐய[ா]-
 57 நநாந ராஜேஜ[ர]வொடநாடகமாராயதுக்கும் இவந்
 58 வஹுத்தாற்கும் குடுத்தொம்[ரி*] இரண்டு காணியும்
 59 இவந்வசம் விட்டுக்குத்து[க் கல்] வெட்டிக்கு[டு]க்க [ரி*] இ-
 60 வை அரையந் சகராசொழன் எழுத்து [ரி*] யாண்டு உய
 61 நாள் எய[அ] இப்பரிசு ஸ்ரீமுகம் ப்ரஸாடிச்செய்தருளிவர
 62 ஸ்ரீமுகத்துக்கு ப்ரஸாடிப்பட்டு கல்வெட்டுவித்துக்குடு-
 63 த்தொம் இவ்வூர் ஸலையொ[மு]ம் இஸ்ரானமுடைய ஈஸா-
 64 நஸிவஹடாரதும் தெவகம்மி[டு]ளாமும் [ரி*] ஸ்ரீ 1

No. 645.

(A.R. No. 336 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ [ரி*] [கொ]ப்பரகெசரிபன்ம[ரி*]க்கு ய[ாண்டு]ய-ஆவது மறவஈஸாரஹத்-
 துப் பெருமானடிகள் தெவதானத்துப் ப[ணிசெய்] மக்களுக்கும் சென்னடைக்கும்
 நிவந்த[ம்] [ம]டைத்த நிலநிகி நின்ற
 2 நிலம் ஆரத்திடையான் கொயில் மெலைத்தெற்றி நறுவிவி வயகித்து காவெய் காணி
 ஆரத்திடையான் கொயிலின் கி[ன]ழீத்தொண்டி எழுமாவரை திருப்பள்ளித்தா-
 மந் தொடுப்பார் நில-
 3 த்தின்மிகை கொயில்நிலம் நின்ற நிலம் அரைக்கால் வடவாய்நத்தத்தில் கொயில் நிலம்
 மாகாணி மறவன்வாயின் கிழைப் பெருஞ்சாத்தன்வயக்கல் முக்காணி தென்வாய்
 நத்தத்துக் கொயில்நிலம் மாகாணி மெழுக்கடி[ள்]-
 4 மார் நிலத்தின் தென்வாய் சூளங்கரையின் கிழைநிலம் மாகாணி அமரா[ப்*]தி மங்கலத்-
 துப் பொதுவான நிலம் ஒன்றெ யிரண்டுமா குறள்புளிக்கானதுடவை ஒரு மாவரை
 பணப்பந்-
 5 துறையின் மெலைநிலம் அரைக்கால் கழுமலத்து வாகைச்செய்யின் [தெ]ன்வாய்நிலம்
 இரண்டுமா மறவன்வாயில் முக்காணி வழியும் முக்காணி கொயில்ப் பணிசெய்
 மக்கள் நிலத்தில் அரைக்கால்[ரி*] 2

1 The record contains many mistakes in spelling.

2 The inscription probably ends here.

No. 646.

(A.R. No. 337 of 1903).

ON THE SAME BASE.

Nangavaram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெலுவிவதற்கு யாண்டு யி-வது தென்கரை தெவதான ஸ்ரீ-
தெய மறிஞ்சியச்சதுவெ-திமங்கல[த்*]து மறவனிசரத்து பெருமானடிகளுக்கு இவ்-
ஜூர் பெரு-
- 2 க்ருதி ஸ்ரீயெயாம் செம்பியன் இருசுவெளராரா பூதி பராந்தகனார் தெவியாரா
சொழ[ப்*]பெருந்தெவியாரான பெ[த]மனங்கை திருப்பிறந்த நாள் ஸ்ரீ-
ஹ(ர)ணரோஹ உடகம்பண்ணி பெருமான[டி]கள் மெலெ-
- 3 த்றின மாற்றிவி செம்பொன் ஆயிரத் தென்பதிந் கழஞ்ச ஆதிவணிய[ர்*] திரு[க்*]கை-
யாற் திரக்கொண்டு ஸ்ரீராஜத்தவரெ உபையம் செலுத்த ஒட்டிக்குத்த ஊற்படி-
நிலம் ந-இனல் குழி பதிநாலாயிரமும் அமுது திருவிழா
- 4 அம்சனைகளுக்கு நிலந்த மடை[ட்]த்துக்கொள்ள இறெயும் எச்சொறும் வெட்டி[
வெ]கிணையு[ம்*] எற்பெப்பட்ட[ன]வும் இறையினி இறுத்துக்குக்க இசைந்து
நா[வ*]லிமையும் வகுதி கு[றி*]த்து . . [சா]ட் பிடித்துக்கொண்டு பொன்னு
- 5 குடுத்த நிலத்துக் கிழ்பாற்கெல்லை மதுராக்கவதிக்கு மெற்குந் தென்பாற்கெல்லை இப்-
பெருமானடிகள் தெவதாந்து சூலக்கல் வரம்பு[க்*]கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை
[ந]ங்கைகுடிப் பெருமானடிகள் தெவதானத்துக் கிழக்கும் [வ]டபாற்கெல்-
- 6 லை பொன்னொடை பரமேசுர நிலத்துத் தெற்குந் தொதவத்திவதிக்கு கிழக்கு பரமேசுர
வாக்காலுத் தெற்கு கிழ்பாற்கெல்லை இப்பெருமான[டி]கள் தெவதானத்து சுற்று
வாக்காலுக்கு மெற்குந் தெற்கெல்லை சிப்தி-
- 7 வாக்காலுத் தெற்கு இவ்விசைந்த பெருநா[ன்]கெல்லையி லகப்பட்ட உண்நில[ம்*]
உழிவின்நி இன்னில [ஊ]ற்பட்ட முன்றரைகும் இப்பெருமானடிக ளிறைஅறியக்கட-
வரில்வராகவும்[*] இறைகாட்டினரைத் தண்டம் பன்மா-
- 8 ஹெய்யார் இன்னில மறி[ந்]து ஆயிரம் பொன் கொண்டும் இன்னில மிறையில் அனுபொ-
விசுப் பொன் னுபையங்கொண்டு கூட்டக் குறைவறக் கூடிஇருந்து பணிப்பணியால
பணித்து கல்மெல் வெட்டிக்குத்தொம் இவ்வறிஞ்சிய ¹

No. 647.

(A.R. No. 338 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] [மற]வனீயாராஹத்து ஹொடெவர்குத் திருவமிர்துக்கு பொழுது யி அ
குத்தல் அஞ்ஞாழி ஆனபடி முன்று பொழிதைக் அரிசி பதி[னை]ஞ்ஞாழியால் நெல்
தூணி அஞ்ஞாழி யாக வொராட்டை நாளைக்கு வெண்டு நெல்லு தூற்று நாற்பதின்
கலனெ(க்)ய் மு[க்]குதுணி நானாழியால் வெண்டு நிலம் ஒன்றெ . . மாவ[ரை]க்-
[கி]
- 2 ழாக்கினல் நெல் [முக்கு]துணியாக [ஓராட்டை] நாளைக்கு நெ[ற்] மெண்ணாற்றுக்
கலத்தால் நில முக்காலெ முன்றுமா திருவமிர்து பருப்புகிப் பயறு நாழியால் நெல்
முந்நாழியாக ஓராட்டை நாளைக்கு [நெ]ல் பதினொரு கலனெ முக்குதுணி-
யால் நில மிரண்டுமாக் கா[ணி] நிசதி முப்பலமாக ஓராட்டை
நாளைக்கு [கி]
- 3 யால் நில மிரண்டுமாக் காணி திருவமிர் கு நிசதி நெல் அறுநாழி
யுரியாக ஓராட்டை நாளைக்கு நெல் யிருபத்தைக் கலத்தா நில[ங்] கா
. நாழியால் நெல் லொன்பதி னாழியாக ஓராட்டை நா[ளைக்கு]
. முக்கலனெ யிருதூணி
- 4 . . ந[ா]னாழியாக வொராட்டை நாளைக்கு [நெல்] பதினைக் கலத்
ருவமிர்து [ச]ாழிக்காய் முப்பதுந் தெரியிலே முன்று பற்றுக்கு நெல் நிசதி ஒன்பதி
. பபத்துமுக் கலனெ யிருதூணிக் குதுணியால் நில
. . திருமெனிக்குச் சந்த

¹ A few letters are wanting at the end.

- 5 முன்று பொழ்தைக்கு வெண்வெதால் நெல் பங்கிரு கலனெ தூணி Nangavaram.
அரைக்கால் திருப்பலிச்சொற்றுக் கிரண்டு பொழ்தைக் கரிசி யிருநாழியா னி[ச]தி
நெல்லினு கலனெ யிருதூணிக் குறுணியா னில முன்று
மா முக்காணி நொந்தாவிளக்கு பக வெட்டு இர விரண் டெரிவதற்கு நிசதி
- 6 ல் முந்நூற்றுக்கலத்தால் நில முவெவிதிவமாலை [தி]ருப்பலிக்குக் கைய-
விளக் கிரண் டெரிவதற்கு நிசதி நெய் முழாக் நெல் [மு]
[ம்]றொண்ணூற்றுக் கலத்தா னில முக்காலெ மு[ன்றுமா] ந்து[ங் காளா]ஷ்ஷி
நானறு நறுநெ
- 7 திங்கடொறுங் காளாஷ்ஷிக் [கா]டிய ழியாக ஓராட்டை
நாளைக்கு நெல் முக்கலனெ யிருதூணிக் குறுணி ன்று
சிறப்புத்திருவயிர் து பத்தெட்டுக்குத்த[ல் நா]னூழியாக [ஓரா]ட்டை நாளைக்கு நெல்
கலநெ முக்கு¹

No. 648.

(A.R. No. 339 of 1903).

ON THE NORTH SIDE OF THE ENTRANCE INTO THE SAME MANDAPA.

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [\|\|*] | 5 ட்டுப்பெ- |
| 2 இத்திரு- | 6 ருமாளா- |
| 3 மண்டப- | 7 ன அகள- |
| 4 ம் மழநா- | 8 ங்கன் த- |
| | 9 ன்மம் உ ² |

No. 649.

(A.R. No. 340 of 1903).

AT THE ENTRANCE INTO THE KITCHEN IN THE SAME TEMPLE.

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ - | 13 ஸ்ரீ ஸ்ரீ - |
| 2 சபாண்டிய- | 14 ரில் கூத்- |
| 3 செவற்க்கு ய- | 15 தப்பெரு- |
| 4 ரண்டு | 16 மாளான |
| 5 யெ-து | 17 குமாரநா- |
| 6 திரு- | 18 ராயண(ப்)- |
| 7 மற- | 19 பட்டந் - |
| 8 வனிஸ்ரீமு- | 20 சய்வித்த |
| 9 டைய நாய- | 21 திரு[ந்]லை- |
| 10 னூர் கொ[யி]- | 22 காலகள் |
| 11 ல் காணிஉ- | 23 ளி[ரண்டு] [\|\|*] |
| 12 டைய சிவ- | |

No. 650.

(A.R. No. 341 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SUNDARARAJA-PERUMAL TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸ்ரீ நாயாராநிவிநி
- 2 வாலுபுலம் வாடெடாதுவண-
3 . . . [யா]துதி வுலவொ மண்ணெடிக்
- 4 டுணைமாராஜம் வுராகெஹு-
5 சுநிநியலுசு-
6 நாவா யியா உ யம் வுராகெஹு-
உண்டவலி [||*]

¹ The record is built in and incomplete.² The characters belong to about the 14th century.

No. 651.

(A.R. No. 342 of 1903).

ON THE SAME BASE.

Nangavaram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ ||—கொவிராஜகௌரிபன்மார்க்கு யாண்டு முன்றாவதி நெதிராமாண்டு தென்-கரை [தெவதா]ன ஸ்ரீஹதெயம் உறையூர்க்குற்றத்து ஸ்ரீ அறிஞ்சிகெச்சதுஷ்ஷே-மங்கலத்து ஸ்ரீஹதெயம் எ[ங்க]னார்-
- 2 க்குளத்தில் இசங்கும் ஓடத்துக்காக விற்றுக்குடுத்த நில விலையாவணம்[ர] உறத்தூர்க்குற்றத்துக் கொடும்பாளூர்க் கற்கடை தெருயிலொக்கியனான கொதண்டராம மாராயனுக்கு விற்றுக்குடுத்த நில[மாவ]து[|*]
- 3 எங்கனார் ஆத்தியுடையான்குற்று ஸ்ரீஹதெயம்[பொ]பாதுவாய்க் கிடந்த நிலம் கிழக்கினுக் கெல்லை தவசிகள் நிலத்துக்கும் ந[ங்]கைக்குத் தெவதானத்துக்கு மெ[ர்*]க்கும் [பொ]தற்கினுக் கெல்லை சவையொ[மு] . . . செய்க்கும் . . .
- 4 ந்கொள்ளிகள் நிலத்துக்கு வடக்கும் மெ[ர்*]க்கினுக் கெல்லை எல்லைக்கல்லுக்குக் கிழக்குக்-கிராய் இருபதின்னொல் நிலம் விட்டு அதுக்குக் கிழக்கு வடக்குக் கெல்லை மதுராந்தகத் தென்னாற்றின் நிரொடுகாலுக்குத் தெற்கும் [ஆக இவ்]விசைத்த [பொ]-
- 5 நுநான்கெல்லையில் அகப்பட்ட நிலம் உண்ணிலம் ஒழிவின்றி விற்றுக்குடுத்துக் கொண்ட விலைப்பொருள் தி[ப்]பொக்குச் செம்பொன் கழஞ்சிற் பெர்த்தது ஊராடுகல்லாற் பொன் அய[ர்] இப்பொன் எண்பதின் கழஞ்சு[|*][ம் ஆவ]ணக்களியி-
- 6 வெய்க் காச்சாற்றிக் கைச்செல்லக்கொண்டு விலைக் கறவிற்றுப் பொரு ளறக்கொண்டு விற்று விலையாவணஞ் செய்துகுடுத்தொம் அறிஞ்சிகை[ச்*]சதுஷ்ஷே-மங்கலத்து ஸ்ரீஹதெயம்[|*] இதுவெய் விலையாவணமும் பொருள்மாவறுதி பொரு[|*]ட் செலவொ
- 7 லையாவதாகவும் [|*] இதுவல்லவது வெறு பொருள்மாவறுதிப் பொருட் செலவு காட்டக்-கடவனல்லனாகவும்[|*] இப்பரிசொட்டி இப்பொன்னுக்கு இந்நிலம் விற்று விலையா-வணஞ் செய்துகுடுத்தொம் கற்கடை தெருயிலொக்கிய[|*]னான கொதண்டரா-
- 8 ம மாராயனுக்கு அறிஞ்சிகைச்சதுஷ்ஷே-மங்கலத்து ஸ்ரீஹதெயம் [|*]

No. 652.

(A.R. No. 343 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] உறத்தூர்க்குற்றத்துக் கொடும்பாளூர்க் கற்கடை தெருயிலொக்கியனான கொதண்டராம மாராயனென் தென்கரைத் தெவ[தான]ஸ்ரீஹதெயம் அறிஞ்சிகைச்-சதுஷ்ஷேமங்கல[த்து] ஸ்ரீஹதெயாரிடை நான் விலைக்கொண்டுடை-
- 2 ய நிலம் ஆத்தியுடையான்குற்று மெற்குட்டப்பட்ட பெருநான்கெல்லையில் அகப்பட்ட நிலம் உண்ணிலம் ஒழிவின்றி உள்ளநல்லம[ல்]லாம் இவ்வறிஞ்சிகைச்சது [ளரியில்] ம் ஓடம் ஒன்றுக்கு ஓடம் இசக்கிக் குளத்தி-
- 3 . . . முன் குளத்தில் மண் கொண்டுவந்து கரையில்வரவில் தூற்றுநாற்பதின் கூ[டை] மண் கொண்டுவந்து நிச்சம் நாற்கால் இப்படியெய் கொண்டுவந்து உச்சங்கரையில் [அ]ட்டு [க்]கு மானாறுக்கு சொறும் புடவையும் உட்-
- 4 பட நிசதி பதக்கு நெல்லாக ஆள் ஆறுக்கு நிசதி நெல்லுக் கலமாக இப்படி ஓராட்டை நானேக்கு முந்தூற்றுஅறுபதின் கலமும் இம்மண் ணட்டுவிக்குங் கணகாணி இ . . னுக்கு [நிசதி கு]றுணி நா[னாழி நெ]ல்லாக வ[ந்]த நெல்லு நாற்பத்தைங் கலமு-
- 5 ம் ஓடம் அழிவுசொ[ல்*]லுந் தச்சனுக்கு ஆட்டு இருகலனெ தூணிப் பதக்கும் கொல்ல-னுக்கு இருகலனெ தூணிப் பதக்கும் மரமிடும் வலையர்க்கு இருக[ல]மும் ஆக எற்றி-நாநா [றிஞ்சி]கைச்சதுஷ்ஷேமங்கலத்து ஸ்ரீஹதெயாரெய் இந்நி-
- 6 லம் உழுது இவ[ர்*]களுக்கு நெல் வட்டி இப்படி செய்விக்கக்கடவராக[வு]ம் [|*]இப்படி உஜாஜி[தி]வத் செய்விக்கக்கடவராகவும்[|*] இப்படி செய்வியாது விடில் அன்றாந் கொ[வெ]ய் ஸ்ரீஹதெயாரைத் தண்டித்துச் செய்விக்கக்கடவராகவும்[|*] இப்பரிசெய் நிவந்தஞ்-
- 7 செய்து கன்மெல் வெட்டுவித்தென் கொதண்டராம மாராயனென்[|*] ஸ்ரீஹதெயாரும் இப்படி இசக்கக்கடவொமாய் ஒட்டிக்குடுத்தொம் [|*] தூணி பதக்குக் கொள்ளுங் கூடை தூற்றுநாற்பது கூடை மண் வரவி லட்டுவதாகவும்[|*]

No. 653.

(A.R. No. 344 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ [||*] அறிந்திகைச்சதுவெஃ[ங்கல]த்து அறி Nangavaram.
நங்கை குடியும் கிழ்ப்பு குடுத்த நிலன் நான்கரை இந்நான்க-
- 2 ரை நிலத்திலும் நங்கைகுடி வஸுவண்ணுவாய்க்காலு[க்]
. டைய முக் கிழப்புலத்துக் கி]. வனியில் தெற்க-
கடைய முக்காலும் ஆ-
- 3 க இவ்வொன்றரை நிலமும் மௌதமன் வெவ்வான்
வலட்டனுக்கு சுஜா[த்ரா] இவ்வொன்ற[ரையும்] குடுத்து
நின்ற[ரி]-
- 4 லன் முவெலியும் முக்கால் வெவியாக நிலஞ்செய்து வந்த நிலன் நால் வெலியும் வெவி .
. றுக் கலவரிசைய ம் அடைத்து நிவந்தம் எழுதியது [||*]
- 5 திருவமுதாரிசி பொழுது நாளுழியாகக் குறுணி நாளுழி அரிசிக்கு அஞ்சிரண்டு வண்ணி.
கையால் நிசதி வெண்டுந் நெல் முக்குறுணி அறுநாழியால் ஒராட்டை [நாளே]க்கு
வெண்டுந் நெல் தூற்று ஒருபத்து இருகலனெ தூணி-
- 6 ப்பதக்கால் வைத்த நிலன் ஒன்மெய் அரைக்கால் திருவமுதுநெய் பொழுது ஆழாக்-
காக உழக்கரையும் திருநொந்தாவிளக்கு நாலுக்கு நாழியும் ஆக அய்வுழக்கரை நெய்க்கு
நாழி நெய்க்கு தூணி நெல்லாக நிசதி அஞ்சு-
- 7 றுணி நாளுழியால் ஒராட்டைநாளேக்கு வெண்டுந் நெல் தூற்று அறுபத்துஅஞ் கலத்தால்
நிலன் ஒன்றரையெ முன்றுமா திருவமுது அடைக்காய் பன்னிரண்டும் முவடுக்கு
இலைக்குமாக நாளுழியும் சந்தணம் நிசதி கழஞ்சுக்கு இருநா-
- 8 ழியும் குங்கினியம் பொழுது இருகழஞ்சாக அறுகழஞ்சுக்கு நாழியும் திருமஞ்சணம்-
புகவும் பரிசுலம் [பூ]சவும் புளி ஒரு[ப்]லத்துக்கு உரியும் திருப்பிண்டிக்கு உரியும்
ஆக ஏற்றி நெல் நிசதி குறுணியால் ஒராட்டை நாளேக்கு வெண்டுந் நெல் முப்பதி-
- 9 ன் கலத்தால் நில
- 10 ருவவிட்டநான் ஆடி
- 11 . க்கும் காத்திகையக் காத்
- 12 . க்கு நெய் பதினாழிக்கும்
- 13 எண்ணாழியால் மெல்ப்படி நெ
- 14 புதிய தூட்டுக்கு நெல் க
- 15 க்கும் ஆக நெல் எழுகலனெ தூணிப் பதக்-
- 16 கால் நிலன் ஒருமாவரை நின்ற நிலன் கிழப்பு-
- 17 லத்து குசவனுக்கு நிலன் கால் நந்தவானந் திரு-
- 18 த்துவானுக்கு நான்மாவரை திருமெழுக்குஇடுவா-
- 19 ர் இருவர்க்கு நான்மாவரை பூப்பறித்து தொடுப்பா-
- 20 ர்க்கு முன்றுமா ஆக நிலன் முக்காலெ இர[ண்*]மொ [||*]

No. 654.

(A.R. No. 345 of 1903).

ON THE EAST BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE PIDARI TEMPLE IN THE
SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்லுஷி ஸ்ரீ []*¹ மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு தென்கரை தெவதா-
2 னப் பிரமதெயம் அறிஞ்சிகைச்சகூடெஸ்ஸு-ஹிமங்கலமான இ-
3 ஞாமத்துக்கு ஸ்லுஷா-
4 திகரமாய் ஸ்லுஷாஸூ-ஹிம ஸ்ரீஹி-
5 ப்ப மாகாளத்துக் காளாஸூ-ஹிம சாத்தனூர்நங்கைக்கு வடகரை . . .
6 தெடக்கி உலகந் வைத்த நெல் ஐம்பதிந் கலம் கலத்துவாய்த் திங்கள் இருநாழி பவிசை-
7 யால் ஆட்டு பந்நிருகல வரை []*

¹ The *pulli* is clearly marked in this inscription ; the date is omitted.

No. 655.

(A.R. No. 346 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

Nangavaram.

1. ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொவிராசகெசரிபதற்கு யாண்டு ச-ஆவது அறிஞ்சிகைச்ச[ருப்]பெதி-
மங்கலத்து பெருங்குறிஸெயெயாம் எங்கள் பிடாரியார் சாத்தனார்நங்கைக்கு நாஸ்த்
திருவமுது வெத்துக்கு-
2. மத்தபடியாவது [*] உள்நாரு]ம் பிடாகையும் உணங்கல் பிடித்து இருநாழி[உ]ழக்கரிசி
கொண்டு திருவ[மு]து காட்டுவெனென் ஸ்ரீநாமம்உடைய ப[ர]தசிவனென்[*]
இது காளிகணத்தார் ரகெசு[*]

No. 656.

(A.R. No. 347 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொவிராஜகெசரிபதற்கு யாண்டு யெ-ஆவது தெங்கரை தெவதான-
வரூதெ-
- 2 யம் அறிஞ்சிகை[சு*]வக-ஹெஸு-திமங்க[ல]த்து வவெயெயாம் இவ்வாண்டு மகர-
- 3 . . . வியாழக்கி . . . பெற்ற[ம] . . . ண . . . மண்டகத்-
தெய் கூட்¹

No. 657.

(A.R. No. 348 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE VATATIRTHANATHA TEMPLE AT
ANDANALLUR, TRICHINOPOLY TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

Andanallur.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொப்பரகெசரிபதன்ம- 2 ம்ரு யாண்டு யெ-ஆவது கிளியூ- 3 ர்நாட்டு அன்த[வந]ல்லூர் திரு- 4 வாலன்துறை[ம] 5 [திரு]- 6 [நந்தாவின]க்கு பகலும் இரவும் 7 எரிப்பதர்[க்*]கு செம்பியன் இரு-
க்கு- 8 வெளாயின பூகி பரான்த[க்*]ன்
தெ- 9 விய[ர]ர் புனியூ[ர்*]நாட்டு அடிகள்
வ- 10 ச்ச பொன் வெடெல்விடுகல்- | <ol style="list-style-type: none"> 10 லா[ல்*] துளைப்பொன் முப்பதின்-
க- 11 முஞ்ச இப்பொன் முப்பதின்க- 12 முஞ்சம் உ[றை]யூ[ர்*]கூற்றத்து 13 நந்நல்லூர்ஊரொம் கொ[ண்*]டு 14 இப்பொன்னுது பவிசை கு- 15 ல உழ[க்*]கினால் நிசதி உழக்கு
நெயி 16 யானபடி சன்குரத்தித்தவல் 17 அட்டுவெ[வா]மரனெம் திருவா- 18 வன்துறை[ம] பர[க்*]மஸ்ரூர[ர்*]கு
நந்ந- 19 [லா] |
|--|--|

No. 658.

(A.R. No. 349 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] கொப்பரகெசரிபதன்ம-
- 2 க்கு யாண்டு யெ-ஆவது கிளியூர்நாட்டு
- 3 [அ]ந்தவநல்லூர் [திரு]வாலன்துறை பரமெஸ்ரூ-
- 4 ர[ர்*]கு செம்[பி]யன் இருக்குவெளாயின பூகி பரான்தக[ன்]
- 5 [ரொ]சானமங்கலத்து பிராமணர்இடை விலைக்குக் கொ[ண்]-
- 6 டு இறைஇழித்துச் செத தெவதானமாகச் செய்துக்கு-
- 7 த்த தொட்டம்[*] இதற்கு எல்லை பளிச்சைத்தெருவுகு
- 8 [கிழக்கு] . . . பாற்கெல்லை கொற்ற[ஞ் சி]வன் விலை-
- 9 த்துக்கு வடக்கு²

¹ The record is damaged and incomplete.² The record is left unfinished.

No. 659.

(A.R. No. 350 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 . . . பரகெசரிபன்ம[ர்*]சு யாண்டு யந-ஆவது
 2 . . . ன்தவநல்லூர் இதிருவாலன் துறைப் ப . . .
 3 . . . னென்தாவிளக்கு பகலும் இரவும் எரிப்பத-
 4 [ற்]கு செம்பி ரா[ந்த]க[ன்] தெவந் தெ-
 5 லா[ல்] துணைப்பொன் [இப்பொ]ன் முப்-
 6 [கூற்]றத்து அ-
 7 னால் [உழ]க்கு நெ[ய்]
 8 வாமானொ[ம்*] திருவா-
 9 படாமெ [அ]-¹
 10

Andanallur.

No. 660.

(A.R. No. 351 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொவிராஜ இராஜகெசரிபன்-
 2 மற்கு யாண்டு எ-ஆவது கிளியூர்நாட்டு
 3 [அந்]தவ[நல்]லூர் திருவால[னு]றை
 4 வாரெழா[ர்*]சு திருநந்த[வானம்] இ-
 5 றைப்பார்க்கும் திருப்பள்ளித்தாமம் பறி-
 6 த்து[த்*] தொடுப்பார்க்கும் நிலம் இ[த்]தெவர்
 7 திருநந்தவானத்தில் திடல்வயக்கி திட[ல்]வி-
 8 ல் மண் அட்டின இட[ம்]மும் திடல்வயக்கின இட-
 9 [ம்]மும் உள்பட செதுகுத்த நிலத்து கிழ்பா[ல்]-
 10 கெல்லை மடை[ட]விளாகத்து தொ[ட்*]டத்து மெகும் [தெ]-
 11 ன்பாற்கெல்லை . . . பிச்சர்காமன்வாய்க்கு வடகும்
 12 [மெ]ல்பாற்கெல்லை ந[ற்*]தவா[ன்]நத்து கிழகும் வடபாற்கெல்-
 13 லை கிழக்கொடிய வ[ர]க்காலின் தென்வா[ய்*]தி ட[ல்]லு[க்]கு தெற்கு-
 14 ம் இதினன்கெல்லையுள் அகப்பட்ட நிலன் திருச்செந்துறை ஸ்ரீ-
 15 விரானத்து வெட்டிக்கிடகும் பெருங்கொ[ல்]லால் நிலன் முன்று-
 16 மாவும் திருநந்தவானம் [இ]றைத்து நந்தவான மறச்சாகி செ[ய்*](வ்)வா[ன்]-
 17 னுசு திருப்பள்ளித்தாமம் பறித்[து]த்* தொடுப்பார்க்கு நி[வ].
 18 சர[க்]ள் அறிஞ்சிகைவயக்க[ல்]வி[ன்] வ வு-
 19 ம் ஒருமாவா[ரை] இதுவும் மெல் லை
 20 கிழ்பாற்கெல்லை உவச்சர்க மெக்கும் . . அ[றி*]ஞ்-
 21 சிகை வயக்க[ல்]லுக்கு வடசு வுக்கு
 22 கிழக்கு வடபாற்கெல்லை தெற்-
 23 . . [ன்னான்கு எ]ல்லையுள் அக²

No. 661.

(A.R. No. 352 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] பூரத்திருவிழவும் பூமி யெழுமாவரையும் பாரித்த
 2 பாசபதமூர்த்தியையும் வாரத்தால் செய்தான் நிகழ்வந-
 3 ல்லூர் தென்னுகெ மொய்தார்உடையான் முயன்று||—

¹ The inscription is very much damaged.² The rest of the inscription is damaged.

No. 662.

(A.R. No. 353 of 1903).

ON THE SAME BASE.

Andanallur.

- 1 திருமகன்பொல பெருநில[ச்*]செல்வி[யு]ம் தனக்கெயுரிய்-
- 2 மைய பூண்டமைய மணக்கொள காந்தனூர்சாலை கலமறு-
- 3 த்தகங்கபாடியும் துளம்பபாடியும் தடிக்கையவழியும்
- 4 [கு][ட*]மலையநாடும் கொல்லமும் கவிங்கமும் ஆழ்கடல்கடன்த அரநெதி
- 5 தண்டாரகொண்ட தன்னெழிவளர் . . . ஊழியுள் ளெல்லா யாண்டு தொழு-
- 6 [தக] விளங்கு[க்] யாண்டெ¹

No. 663.

(A.R. No. 354 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] திருமகன்பொல பெருநில[ச்*]செல்வி[யு]ந் தன[க்*]கெ உரிமை . . .
 . . . ம மன[க்*]கொள காந்தனூர்[ர்*]சாலைகலம
 திண்டிமல் வென்றி தண்டாற் கொண்ட தன்னெழில்வளர் ஊழியு ளெல்லா யா . . .
 [ந்] தொழுத[க்*] விளங்கு யாண்டெ செழிய ஜ-
 ராஜகெசரிபதூற்கு யா
- 2 பாண்டிகுலாசனிவளநாட்டு கிளியூ[ர்*]நா[ட்*]டு அந்தவநல்லு[ர்*] திருவா[ல]ந்துறை
 வாரெழூர[ர்*]தெவதானமா ம்கெல்லை கிழக்கு நொக்கி
 ஒடின வாக்காலு[க்]கு வடக்கு மெல்பாற்கெல்லை மா ம்செ[ய்*]க்கும்
 இதன் தென்[வாய்]த்துக்கு கிழக்கும்[வ*]ட[பாற்கெல்]லை இல்லத்து குடிசைக்கு . .
 னங்கு எல்லையுள் அகப்ப[ப]-
- 3 ட்ட நிலம் அரை அரையும் திருவாலந்துறை வாரெழூர[ர்க்]கு திருப்பதியம்பாடுவா ரி-
 ருவர்க்கு¹

No. 664.

(A.R. No. 355 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெசரிவன்மற்கு யாண்டு யெ-ஆவது கிளிஊர்நாட்டு
- 2 அந்தவநல்லூர் ஊரொம் இவ்வூர்த் திருவாலந்துறை பரமேஸ்வாரிடைப்
- 3 நாங்கள் கொண்ட பொன் விடெல்விடுகல்லால் நய-இப்பொன் முப்பதின் கழஞ்சி-
 னாலு-
- 4 ம் பவிசை சூலஉழக்கால் நிசகிப்படி உழக்கு நெய் ஒரு நொந்தாவினக்கு இரவும் பக(ல்).
- 5 லு முட்டாமெ வஜாதிதவல் எரிய அட்(ண்)டுவொமானும் திருவாலந்துறைப் பர-
 மெஸ்வர-
- 6 [ர்*]க்கு அந்தவநல்லூர் ஊரொம்[*]

No. 665.

(A.R. No. 356 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெசரிப[ல்]மக்கு யாண்டு யெ-ஆவது இவாண்டு அது[வ]-
- 2 நல்லூர் திருவாலந்துறைப்பெ[ரு]மானுக்கு கன்னரதெவர் தெவியார் பூகிம[ர்]தெவ-
- 3 டிகள் ஒரு நொந்தாவினக்கு எரிப்பதல்கு உறையூர்[க்*]கூற்றது சாதனூர் ஊராரிடை
 [நி]லங்கொ-
- 4 ண்டு கல்லி வயக்கின நிலத் தெல்லை கிழக்குஎல்லை சாதனூ[ரு]டையான் நக்கத் திண்டொ
 . . . நித்தி-

¹ The rest of the record is lost.

- 5 ல்வாக்காலின் மெக்கும் தெர்க்கு காலந் திரன் நிலது[க்கு*] வடக்கும் மெக்கு வழிக்கு Andanallur.
கிழக்கு[ம் வ]டக்கு
- 6 வாக்காலுக்கு தெர்க்கும் உண்ணிலம் ஒழிவின்றி வயக்கிவிச்சக் குடுத்தென் பூதி மாதெ[வ-
டிக]னெ-
- 7 ன் [||*] இது பன்மயெசுவரர் இலகெஷ[||*]

No. 666.

(A.R. No. 357 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லுஷி ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபன்மக்கு யாண்டு யெ-ஆவது கிளிணர்நாட்டு அந்தவந்-
2 ஸ்லுர் திருவா[வந்]துமெறப்பெருமானுக்கு ஒரு நொந்தாவிளக்கெரிப்பதல்க்கு செம்பி-
3 ய னிருக்குவெளார்தெவியார் [சி]ங்கன் நிம்மடிகள் வெச்ச பொன் நய இப்பொன்
4 கொண்டு பவிசை சூலஉழக் [தி] உழக்கு நெ[ய்*] அட்டுவொமானும்
உறையூர்[க்*] கூற்றத்-
- 5 [து மு]ள்ளிக்கு[று]ம்பில்ஊரொம் [||*]இது . . . யெசுவரர் இலகெஷ[||*]

No. 667.

(A.R. No. 358 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Published S. I. I., Vol. III, p. 285.

No. 668.

(A.R. No. 359 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்லுஷி ஸ்ரீ[||*] நஹிவாய [||*] கொப்பரகெஸரிவழி-ஆவது கிளி-
2 யூர்நாட்டு அந்தவநல்லுர்த் திருவாலந்துறைப் பெருமானடிக்குச் செம்பி-
3 ய னிருக்குவெளாயின பூதி பரான்தகன் கற்றளி எடுப்பித்து இத்தெவாதுத் தெவதா-
4 னஞ் செய்வதற்குப் பரகெஸரிவழி-ஆவது விண்ணப்பஞ்செய்து அந்தவந்-
5 ஸ்லுர்க் காணிப்பால் [னி]லத்தில் [டு]பற்ற நீர்நிலம் முவெலி இந்நிலங் குடிநி-
6 சிய தெவதானமாகச் செய்துகுடுத்தென் செம்பிய னிருகி வெளாயின
7 பூதி பரான்தகனென்[||*] இந்நிலத்தால் வெலி ஈய-ள [தூ]ற்றிருபதின் கலமாக ஆண்-
8 வெரை அளக்கு நெல் சூலக்காலால் நயசுய-ள இன்னிலம் யெ-ஆண்டு பரகெ-
9 சரிபற்றம் அருளுப்பாட்டால் அரைய[ய]ன் வீரசொழனுக்குக் குடிநிக்கா தெவதா-
10 நக் கா[ணி]க்கடமையாகச் செய்துகுடுக்க என்று செம்பியன் இருக்குவெளானு-
11 க்கு ஸ்ரீமுகம் வர இவர் தங் கன்மி உறத்த[தூ]ர்த் திணையை இப்பரிசு செய்துகுடு-
12 க்க என்று எவ இவனும் இப்பரிசு செய்து குடுத்து இந்நிலத்தால் சத்திமுற்றத்-
13 து க ல் ஈய-ள மு[ன்]பி[லான்] [ஒ]பாதி ஈய-ளமும் ஆகச்
சூலக்காலால்[||*] அளக்க-
- 14 க்க[டவ பூரி]நெல் நய-ள இந்நிலத்தால் சென்றிர் வெட்டி செய்யாதெய் அன்றீர்
15 கொண்டு பாச்சிக்கொள்ளப்பெறுவதாக காணிசெய்தது [||*] இது வந்தியெய்யா-
ரகெஷ[||*]

No. 669.

(A.R. No. 360 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 கொப்பரகெச[ரி]பன்மர்க்கு யாண்டு உயடு-ஆவது அரையன் வீரசொழனென் இவ்[ஜ]-
2 ர்த் [டு]தவதானம் முவெலி நிலமும் நான் பெற்றுடைய பரிசெய் அந்தவநல்லுர் ரு-
3 [ரா][||*]க்கு விட்டுக்குடுத்தென் அந்தவநல்லுர் [ரு]ரார்க்கு அரையன் வீரசொழ-
னென்[||*] இது
- 4 வ நூதெறயூர ரகெஷ [||*]

No. 670.

(A.R. No. 361 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

Andanallur.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ கொற்சடபந்மரா[ன*] திருபுவநசக்கூவத்தி-
- 2 கள் ஸ்ரீ சுந்தரபாண்டியதேவற்கு யாண்டு
- 3 எட்டாவது பங்குநிமி டிக[தி]ள் தென்கரை இராசகெம்¹

No. 671.

(A.R. No. 362 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ந்தையும் ச்சயப்பாவையும் சீர்த்தனிச்-
செல்வியுந்த யராசி இ[சை*]டதுறை-
நாடுந் துடர்வனவெலிப் படர் வனவாசியுஞ் சுள்ளிசூழ்மதிள்க் கொள்ளி[ப்பாக்கையு]ம்
நண்ணற்கரு[மு]ரண் மண்ணைக்கடக்கமும் [பொருகட] விழத்தரையர்தமுடியு மாங்க
வன் றெவிய லமுடியு முன்னவர்பக்கற் றென்னவர் வைத்த சுந்தர
- 2 ன்ன முறையிற் குடிய குலதனமா
புகழ் லையுஞ் சங்கதிர் தொல்பெருங்-
காவல்ப் பல் பழந்திய்வுஞ் செருவிற்[சின] இரு
[அ]ரைசுகளை கட்ட பரசு மவருஞ் ம்றி(வ்)வரண் கரு[தியிருத்]-
திய செம்பொற் றிருத்தகுமுடியு மாப்பொருதண[ட]ரா
- 3 [ச]னிவளநாட்டுக் கிளியூர்நாட்டு அந்த(ை)வநல்லூர்[த் தி]-
ருவாலந்து[றை] ிஹாடெவ[ர்*]க்கு அந்தவநல்லூருடையான் அரங்கன் பொற்காரி
வைத்த இரவுபகல் எரியுந் திருநொகாவிளாசு சும் [வை]த்த சாவா
முவாப் பெ[ராடு] கூ[டு] [1*] [இவ்வாடு தொண்ணூ[று*]ம் கைக்கொண்டு நிசதம்
தல உழக்கா[ல்*] உழக்கு நெ¹

No. 672.

(A.R. No. 363 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு டெ-ஆவது கிளியூர்நாட்டு அந்தவநல்-
லூர்த் திருவாலந்து ிஹார்க்கு தம்முடைய புன்[செய்]க் தொட்டத்தைக்
- 2 செகண்டுகை ஒன்றினுக்குமாகக் கல்வின நிலத்துக் கிசைத்த வெல்லை ஈசானமங்க-
லத் [ட]க்கி வாய்த்தலைக்கு மெ[ர்*]க்கும் கெ [வ]யக்கலின் வ-
- 3 வடக்கும் ஸ்ரீகொயில்நின்று மடவிளாகத்து எறின வழிக்குக் கிழக்கும் பெருவழிக்-
குத் தெற்கு த்த பெருநான்கெல்லை ப்ப ங்க-
ரில் இநி
- 4 ண்டுகைக்கு மாகாணியும் காள மிரண்டுக்கு முன்னுமா முக்காணியும்
இநிலத்தில்
- 5 க்காணி யரைக்காணியும் கிளியூர்நாட்டுச் சிறுதஜருடையான் எழுவ னுச்சன் காள மொன்-
றினுக்கும் செகண் ன்நிலம் முன்று ரைக்காணி
- 6 [டி]குடித்தொ மிவ்விருவொம் ஊராடிசு வ விது வதூறெழூர ராகெஷ வ||

No. 673.

(A.R. No. 364 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ ஸ்ரீபராகு[பாண்டியதேவற்கு யாண்டு எட்டாவது உடையார் திரு-
வாலந்துறைஉடைய*] நாயி[ந]ரார் திருமடைவிள[ர*]கம் வடக்கு[திருவிதி]
- 2 இஐர் கைக்கொளமுதலிகளில் [ப*]தூப எகாங்க[யன் திருவிதி [1*]

¹ The rest of the inscription is not traceable.

No. 674.

(A.R. No. 365 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE CENTRAL SHRINE IN THE PANCHANADESVARA TEMPLE
AT ALLUR, TRICHINOPOLY TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெலரிபட்டிரான ஸ்ரீராமஜெஜு சொழுவெற்கு யாண்டு ச-ஆவது Allur.
கொளராதகவளநாட்-
- 2 6 உழைபூர்[க்*]கூற்றத்து தெவதானம் திருவடகுடி [ஃ]ஹாடெவர் கொயிலில் திங்கள்
அமாவாஸிநான்று வெத-
- 3 மவல்ல வராஷணர்[க்*] குண்ண கிழாற்கூற்றத்து [வானற்கு]குறை காமக்காணி செதூன்
விக்கிரமகேசரி வெதம்வ-
- 4 ல்ல வராஷணன் ஒருவனுக்கு திங்கள்தொறும் [ஊ]ட்ட கலம் க-ம் இவன் தம்பி செனன்
ஆச்சபிடாரர் வைத்த . . .
- 5 க-ம் இவன் தம்பி செனன் காவாலை வைத்த கலம் க-ம் இவன் தம்பி செனன் திருநில-
கண்டன் வை-
- 6 த்த கலம் க-ம் இவர்கள் தா[ய்] விக்கிர [ம*]கெ[ஸ]ரி பொன்னி [வை]த்த கலம் க-ம்
ஆகக் கலம் ௫-ம் திங்கள் அமா[வா*]விநான்று ஜ-
- 7 வர்[க்*] குண்ண வைத்தபொன் ரூப ஐங்கழ[ஞ்சி]ன் பவிசையால் கழஞ்சிந்வாய்
ஆட்டை வட்டம் [சு]உ ஆக வராஷணர் ஐவற்கு ஒருவனு-
- 8 க்கு நயன-ஆக திங்கள் அமா[வா*]விநான்று திங்கள்தொறும் சனராதித்தவல் ஊட்டு-
விப்பொமாமனும் திருவடகுடி வலெயெயாம் [||*] இது பதூ-
- 9 தெவபூர ரகெசு||--

No. 675.

(A.R. No. 365-A of 1903).

(ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திங்க[ளெர்]தரு தன்[தொங்கல் வெண்குடைக்கிழ்] . . . கடிந்து மன்-
மகட்ப் [பு]ணர . . . லொச்சிக் கருங்கலி கடிந்து மன்-
[னுப]ல் ஸாழியுள்[த்] தென்[னவர்]
- 2 முவருள் மானாபரணன் . . . ப் பருமதிட்ப்பச[ந்]தலை . . .
ன ஆணைக்கி . . . சுந்தரபாண்டியனை[த்]கிசை . . .
[தெ]தாலைலில் [மு]ல்லை . . .
- 3 த்துரத்தி ஒல்களில் வெ . . . ணைட் டொதுக்கி . . .
முனி[ந்து]துவெலை [கெழு கா]தூனு[ர்ச்]சாலை கல[ம]றுத்தா ஹவமல்லதும் அஞ்-
ச[க்] கெவுதன் ருங்க-
- 4 ரும்படையால் ஆங்க[வன்]கெ . . . னும் . . .
[ம]டியத் திண[டி]றல்[வி]ரி[தரு] விக்கியும் விசையாதித்ததும் தருமுரட் சாங்கமை-
ய்யது முதலி-
- 5 னர் ஸரீர ஹ்ருவொத் [து]டை[ட] . . . [த]ன்னாடையிற் றயங்கொ-
ண்டு துன்னார் கொள்ளிப்பாக்கை ஒள்ளெரி மடுத்து வில்லவர் மின-
- 6 வர் வெஞ்சினசாணுக்கியர் வல்ல[வ]ர் முதலென [விளங்க] விற்றிருந்த ஜெயங்கொண்ட-
சொழி[ன்] உயர்த்துபெரும்புகழ்க் கொவிராஜகேசரிபதூரான உடையார் ஸ்ரீ(ரி)ராஜ-
[ர*]யிராஜ-
- 7 டெவற் கியாண்டு [உய்]ள-[ஆ]வது கொனெரிமைகொண்டான் நந்தமர் எப்பெ(ர்)ற்பட்-
டாற்கும் கொளராதகவளநாட்டு உழைபூர்க்கூற்றத்து திருவடகுடி [ஃ]ஹ-
டாற்கும் கொளராதகவளநாட்டு உழைபூர்க்கூற்றத்து திருவடகுடி [ஃ]ஹ-
- 8 ரடெவர் ஹான[மட]ம் தெவாரத்துக்கு திருப்ப[தியம் வி]ண்ணப்பம்செயும் அம்பலத்தாடி
திருநாவுக்கரையனுக்கும் இவன் வற்க்கத்தார்க்கும் தான-
- 9 [நிமி]த்தகுமாக குடுத்தொம் [எ]ன்றும் இத்தெவர் பண்டாரத்தெ மடபொகமாக நித்தம்
தூணி நெல் கொள்ள[ச்*]சொன்னும் என்றும் ஐய்யரிடையில் இ-

Allur.

- 10 வன் முன்பு பெற்றுடைய திருமுகப்படியெ நாழும் குடுத்தொம் [1*] பலபணி நிவந்தக்
காறரையும் நிவந்தங்களும் இவ[ன்] சொன்னவண்ணமெய் செய்யவும் இத்தெவர் சி-
11 வவ[ர]ரணர் உள்ளிட்ட பலபணி நிவந்தக்காறரையும் நிவந்தங்களும் இவநெ இ[ட]-
வும் மாற்[ற]வும் பெறுவானாகவும் சொன்னொம் [1*] இவன் ஐய்ய-
12 கப்படியெ
13 ஹவானாக சொன்
14 எழுத்து [1*] யாண்டு நயெள ள் ந[ராந]யக [1*] உத
. கெஷ[1*]

No. 676.

(A.R. No. 366 of 1903).

ON THE WEST AND SOUTH BASES OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸூஷி ஸ்ரீ [1*] கொவிராஜகேசரிபன்மற்கு யாண்டு ௫-ஆவது உறையூர்க்கு[ற்]மத்து
அல்லார்ப்பால் திருவடகுடி வாரெஸூரர்க்கு வீரசொழி இளங்கொவெளாயின ஒற்-
[றி ம]துராந்த[கன்] மகனார் பராந்தகதெவர்க்காக கன்னிநாயற்று
.
2 ற்றின் ஸொமேராணத்தி னான்று குடுத்த பொன் . . பத்தைங் கழஞ்சில் [திருவு]ண்ணாழி-
கைஇல் ஒரு நொந்தாவினக்கு இரவும் பகலுமெரிய வைத்த பொன் முப்பதின்கழஞ்-
சும் நிய¹

No. 677.

(A.R. No. 367 of 1903).

ON THE SAME BASES.

- 1 ஸூஷி ஸ்ரீ [1*] கொப்பாகேசரிவன்ரீராக இராஜேஜிரசொழிபெவ-
2 ற்கு யாண்டு ௪-ஆவது கௌளாகவளநாட்டு [உறையூர்க்குற்]மத்து திருவடகுடி 2-
3 ஹாபெவ[ற்*] கொயிலில் கிழார்க்குற்மத்து ஸுஹதெயம் வானற்குறைக் காமக்காணி
செந்-
4 [த]ன் திருநிலகண்டன் உத்தமா[கி]ரம் உண்ண வெதம்வல்லான் ஒரு ஸுராஸூண-
5 னுக்கு வைத்த கலம் க இக்கல(ம்) [மெ]ரானுக்கும் இவ்வூர் மணற்காடுப் புன்செ . . .
6 ய்மாத் திடலாய்க்கிட[ற்]த நிலத்தில உண்டெஸூரதெவரிடை நான் விலைகொண்டு
7 வசக்கின நிலம் வ இந்நில[ந்] காற்செ[ய்*]க்கு மிசைத்த எல்லையாவது [1*] கிழ்-
8 பாற்க்கெல்லை மாந்தொட்டத்துக்கு மெற்கும் தென்பாற்க்கெல்லை கிழக்கொடிய
9 வாக்காலுக்கு வடக்கும் மெல்பாற்க்கொல்லை தெற்கொடிய வாய்க்காலுக்கு கிழ்-
10 க்கும் வடபாற்க்கெல்லை வடவாய் மண்ணிக்குத் தெற்குமாக இவ்வி-
11 சைத்த பன்னாண்கெல்லையு ளகப்பட்ட உண்ணில(ம்) மொழிவின்றியெ [வந்த இ]ன்னிலங்
காற்செயுந் திருநி-
12 க்கி இதற்குச் செய்த நிவந்தமாவது [1*] இக்காற்செயாலும்
மாத்தா லறுகல வண்ண-
13 மாக கடமையாக அட்டுவ[தா]ன ஐ நய-ள முப்பதிந் கலத்துக்கும் கலம் [க]-க்கு அரிசி
இருநாழிக்கு நெல்லு
14 ஐஞ்ஞாழியும் கறி இரண்டுக்கும் நெல்லு அரைப்பிடிக்கும் மொர் நாழிக்கும் உப்பு மிள-
குக்கும் பாக்குக்கும் ௨-
15 வற்றிலைக்கும் அடுவானுக்கு[ம்] அரிசி அரிப்பானுக்குமாக முன்னாழியாக நிசதம் குறுணி
நெல்லாக ஆட்டைவ-
16 ட்டம் முப்பதின் கல நெல்லுக்கு[மாக வ]சக்கி
17 கன்மெல் வெட்டின நிலம் கால் இக்காற்[செய் ஹா]-
18 மும் கொண்டு நிவனம் செலுத்துவொமா[னா]-
19 ம் ஷெவகன்மகளொம் [1*] இக்கலம் வைத்த . . .
20 டியிலாத் தளிகை க நிறை உடுநு பல[ம்]
21 இது பதாஹேஸூ[ர ரகெஷ] [1*]

¹ The inscription is left unfinished.

No. 678.

(A.R. No. 367-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ் பொலப் பெருநிலச்செல் கெய்
உரிமை பூண்டமை மனக்கொ(ள்)ளக் க[ரந்த] [லை] கல மறுத்தருளி
வெங்கைநாடுங் கங்கபாடி
- 2 த்தண்டாற் கொண்டு தன்னெழில் [வள ரூழியெ]ல்லா
இயாண்டெந் தொழுதக விளங்கும் யாண்டு கொள் ஸ்ரீ
கொஇராஜராஜராஜகெசரிபதூக் கியாண்டு [உ]ய ராகிய அக-
- 3 ராயணபுரத்து இருக்கும் பெண்டாட்டி சந்திரகரத்தாள் சந்திராதித்தவல் வெதம்வல்லா-
ன் ஒரு வுராஜமணன் உத்தராமரம் ஒருகலம் உண்ண
ஸ்ரீ வைத்த பொன் வெ
- 4 [பொ]ன் முப்பதின் கழைஞ்சம் உடையார் மஞ்சனத்தார்வெளத்துப் பெண்டாட்டி
காடன் ஞ்ச கு கல்லால் க[ழை]ஞ்சிற்ப் பெர்த்தது
.
- 5 ஸமாவாஸி வெதம்[வல்]லான் ணன்
உ[ந்]திரா[தி]த்த[வல்] உண்ணவைத்தென் காடன் ஞ்சத்தெ[வியெ]ன் [!]*மெல்-
(ப்)படியான் வைத்தப்படியெ உ[ந்]திராதித்தவல் வைத்த
- 6 மெயொம் [பண்]டாரத்து வை[த*]த பொன் க [ப] இப்பொன் க[ழ]
. த்தென் திருவாச்சிராமம் உடையார் த[ன்]ளியில் பெண்டாட்டி நக்கன்
வெண்ணுவல்லா(ன)ந தில்லை அழகத்தலைக்கொவியென் மெல்
- 7 ஆயிர[வெ]ளிக் குளத்தாருடையான் குடி¹

No. 679.

(A.R. No. 368 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE.

- 1 ஸ்ரீஸ்ரீ [!]* திருமகள்பொலப் பெருநிலச்செல்வியூந் தனக்கெ யூரிமை பூண்டமை
மனக்கொளக் காந்தனார்ச்சாலை கலமறுத்தருளி வெங்கைநாடுங் கங்கபாடியூ நுளம்ப
பாடியூந் தடிகைபாடியூந் குடமலைநாடுங் கொல்[ல்]முங் கலிங்கமும் எண்டிசை
புகழ்தர விழமண்டலமுந் திண்டிறல் வென்றித் தண்டார்க்கொண்ட தன்னெழில்
வள ரூழியுள் ளெல்லா யா
- 2 கொள் ஸ்ரீ கொவி[ச]ராஜராஜ ராஜகெசரி பதூராகிய ஸ்ரீராஜராஜதெவ[ர்கு] யாண்டு
இரு[ப்த்]திரண்டாவது கெளளரந்தகவளநாடாகிய அள[னாட்]டு உறையூர்க்குற்றத்து
தெவதான வுஷுதெயம் திருவடகுடி புரமெஸூர் கெ[ர] மது-
ராந்தக ள[ங்]கொவெளார் தெவியார் பிராந்தகன்
[ம்வல்லான்] ஒரு வுராஜமணன்
- 3 ண்டாரத்து வையத்த [பொ]ன் அங்காடிசூடினாக்கல்லால் முப்பத்துமுக
கழஞ்சுக்கும் பொலிண்டெவ[ர்ப்]பண்டா[ர்க்க]வல்லா[ல்] கழஞ்சின்வாய்க் கல நெல்லாக
ஆண்டுவரை முப்பத்துமுக கலமும் பளி படி
ஒருவனுக்கு நிசதம் பத்தெ இரண்ட
- 4 பாக்கும் வெற்றிலையூம் விறகுசூம் அரிசி அரிப்பாளுக்கும் உத்தமாக்-
கிரம் உண்ண [இட்ட வெ]ண்கலம் க நிறை முப்பதின் பலத்துக்கு தெய்வகும்
. ம் ஆக இவ்வூர் வுஷெயொங் கண்காணியொடும் ஸ்ரீபண்டாரத்து வைத்த
பொன் ஊர்க்கல்ல[ால்]
- 5 ஊட்டவொ(ம்)மான்நொம் வுஷெ-
6 யொம் [!]* இது வ[ன்]*ரமெஸூர ரகை [!]*

¹ The record is unfinished.

Allar.

7 மெற்ப்படி தத்தன் நக்கன் திருவடகுடிப் பரஸேரூர்[*] கொயிலில் திங்கள் ஆமாவா[வி]
[வெ]தம்வல்ல[ர*]ர் சிவயொகி யுண்ண வைத்த கல சூ குடி[னா]கல்லால்
வைத்த பொன் கழஞ்சும் இன்னாட்டு ஸ்ரீமதெயம் கூட(ல்)லார் மொகிலியன்
. தெ

8 கொயிலில் திங்கள் சுராவாவி திங்கள்தொறும் உண்ண வைச்ச பொன்¹

No. 680.

(A.R. No. 369 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 லவ [மல]ர்மகள் புணர்ந்து செங்கொ(ல்) லொச்சி கருங்கவி கடி-
ந்து மன்று பல்லாழியுள் தென்னவர் முவருள் மாண்பாரணந் [பொன்முடி ஆனப் பரு-
மதிட்ப் பசந்தலை பொரு[கள]த் தரிந்
- 2 தி தொல்லை யில் முல்லையூர்த் துரத்தி ஒல்க[வி]ல் வெணட்டரை சைச்
செனாட்டொதுக்கி மெவுபுகழ் இராமகுடமுவர் [கட] முனிந்து வெலைகெழு காந்த-
நூர்ச்சாலை கலமறுத் தாழ்வ
- 3 கண்டப்பய[னு]ம் கங்காதரமும் வண்டமர்க் களிற்றொடு மடியத் திண்டிறல்
விரிதரு விக்கியும் விசையாதித்ததும் தருமுரட் சாங்கொ[ம]ய்யது முதவினர் ஸரோஹீ-
ரூ வெ[வ]ரத்துடைய நிமிர்சுடர்
- 4 துன்னார் கொள்ளிப்பாக்கை ஒள்ளெரி மடுத்து வில்லவர் மினவர் வெஞ்சின
சளுக்கியர் முதலென வணங்க விற்றிருந்த ஜயங்கொ[ண்டா]ன் உயர்ந்த பெரும்-
புகழ்க் கொவிராஜகெசரிபநூரான
- 5 கவளநாட்டு உறையூர்க்குற்றத்து திருவடகுடி ஹேமாபெவர் கொயிலில்
இன்னாடு வகை செய்கின்ற ஒகைஉடையான் காரிஉடையான் எ[ழுந்த]ருளுவித்த
உரோஷுந்நவநிதம் திருமெனி
- 6 நிவின(வன)விடங்கர்க்கும் பிராட்டியார்க்கும் பிள்ளையார்க்கும் பாசுவதபெவற்கும்
நிவந்தம் செய்தபடி [ர*] நிவினவிடங்கர்க்கும் பிராட்டியார்க்கும் ஸந்தி க-னுக்கு
திருவமுதரிசி சப ஆக ள் க-னுக்கு திருவமுது அரிசி வசபுரு ரு-உ வண்ணம் கு[று]²

No. 681.

(A.R. No. 370 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 [நி]லச்செவியும் தனக்கெ உரி[மை] பூண்டமை மனக்கொள-
க்காந்த-
- 2 கைநாடும் கங்கபாடியும் நுளம்பபா[டியும்] தடிகைபாடியும்
குடமலைநாடு-
- 3 சை புகழ்தர ஈழமண்டலமும் இரட்டபாடி எழரைஇலக்கமும்
திண்டிறல் வென்றி-
- 4 ஊழியு னெல்லா யாண்டும் தொழுதக விளங்கும் யாண்டெ செ-
ழியரைத் தெசுகொள் ஸ்ரீ[கா]-
- 5 ராஜபெவர்கு யாண்டு உயிள- ஆவது கொளாந்தகவளநாட்டு
உறையூ[ர*]க்கூற்றத்து
- 6 [நாட்டு] அல்லார்நகரத்து [சங்கரப்பாடி]யான அறிஞ்சிகை
வெண்ணாவல்-
- 7 ந்த நிலத்தை கல்லி நிர்நிலமாக வயக்குவித்த ம[ராத]ன்றி
- 8 ன் க[வ] இந்நிலன் ஒன்றெகாலினால் ஆண்டுவரை அளக்க
- 9 [வெண்ணாவல் வசக்குவித்த உடையா[ள்]வசக்கல் நிலம் முன்று மாவும்
மழ[பாடி]வ[ய]க்கல் நிலம் இரண்டு மாவும் ஆக நிலம் காலினாலும் மா வா[று]-
வண்ண கடமையாக தெ[வர்] பண்டாரக்காலால் ஆண்டுவரை அளக்கும் உ நயி-
ள-த்தாலும் சட்டிச்சொறு ஒன்றினால்

¹ The record is unfinished.² Incomplete and built in at the right end.

10 உ அன்னாழியும் கறிஅ[மு]துக்குப் பருப்பு ஆழாக்குக்கும் தயி ருழக்குகும் பாக்கு இரண்டுக்கும் வெற்றிலைக்கும் ஆக நித்த உ கு[று]ணி உடையார் திருவெட்டையெழுந்தருளத் திருவெ[ண்*]ணவல்பூந்தொட்டத்தில் பெருந்திருவமிர்து அமிர்து செய்தருள வ[ச]க்கின நிலன் ஸ்ரீயாழிக்கற்பகம் அரைமாவினால் உ நார்க்கலமும்

Allur.

11 க்காலால் உ ாடுய ள இந்நெல் நூற்றையம்பதின் கலத்தினால் செல்லும் படிமாற்று சிறுகாலேஷதீயில் பயற்றுப்பொனக[த்துக்கு] செல்லும்படி இடெவர்கு திருவமுதரிசி ஆளக்கும் பண்டாரநாழியால் திருவமுதரிசி இருநாழி உரிக்கு உ அறுநாழி உழக்கும் குறுவ[ாள்]கூவி உழக்கு ஆழாக்கும் பருப்பமுது தூப்பருப்பு இருநாழி உரிக்கு பயறு நானாழிக்கு உ குறுணி நானாழியும் நெய்ய[மு]து ஆழாக்கி-றுக்கு உ முன்னாழியும் சற்கரைஆமுது ஒரு பலத்துக்கு உ நாழி[யு]ம் கறியமுதுக்கு உ உரியும் அடைக்காயமுது நாலும் இலையமுது தெரி ஓரடுக்குக்கு(ம்) உ நாழியும் கட்டையாமத்துக்கு திருவமுதரிசி நானாழிக்கு உ குறுணி இருநாழியும்

12 கு உ நாழிஉரியும் கறிய[முது]க்கு உ உரியும் தயிரமுது நாழிக்கு உ இருநாழியு[ம்] அ[டைக்காயமுது நாலும் இலையமுது தெரி ஓரடுக்குக்கு உ நாழியும் பயற்றுப்பொனகத்துக்கும் கட்டையாமத்துக்கும் ஆக உப்பமுது உழக்கிதுக்கு உ உழக்கும் ஆக நாள் க-னுக்கு உ ஐயங்குறுணி[யும்] திருப்பதியம் . . . பாடுவாந் ஒருவனுக்கு திருவெ[ண்ண]வயக்கல் என்று வயக்கிந னில[ம்*] அரையும் திருமுனைஞன் பெருந்திருவமிர்துக்கு வயக்கின[நில]ம் இரண்டு மாவுமாக நிலம் அரை[செய] இரண்டு மாவினால்[ம்] மா வா[று]வண்ணம் கடமையாக நெல்லு எழுபத்துஇரு கலமும் [ஆ]

No. 682.

(A.R. No. 370-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 . . ஸ்ரீ [||*] [கொப்ப]ரகெஸரிபந்[ர்*]சு யாண்டு உ[ய]-ஆவ[து]
- 2 . . உறை[பூர்க்]கூற்றத்து ஸு[ஷ்டெயங்] கூடலூர் வ[டு]ல . . .
- 3 திருவடகுடிப் பரஜெஸூர்தும் திருவடகுடி [ஹந்த]-
- 4 . . டிக்குச் சா எங்கனூர்த் த[னி]க்குடிக[ள் பாரதா]யனு
- 5 . . ஷந் திரு[விராமிஸ்ர]ரனு யன் சடையன் [நா]ராய
- 6 . . செந்தந் ச[டைய]னு[ம்*] பாரதாயந்
- 7 . . தந் தாதனும் பாரதாயன் செந்தன் செந்தனும் இக்குடி கலை
- 8 . . ம் ஒழுக்கத்துப்பட்ட வாச்சியன் வெட்டன் வெளி[ய]ன் [வா]ஹணி த . . .
- 9 . . வரும் கொப்பரகெஸரிபந்[ர்*] யாண்டு யெ . . . [கர]ம்பியன் [இளங்கொ]-
வெள . . .
- 10 . . திரு[ஹந்த]பூரடிகனுக்கு விற்றுக்குடுத்த புன்செயும் இவ்[ஆ]ரில் . . .
- 11 . . யணன் மயிந்தனும் இவன்தம்பி நாராய[ண]ன் புல்லனும் இவந் . . .
- 12 . . த புன்செய்யும் கால[வந்] காடக[ச்]சொமாசியார் இவர்க்கெ
- 13 . . ய் [ய]ன்[செ]ய்யு மிவ்வாண்டெய் பாரதாயன் தாவெதி கண்டன் சங்கரநாரா-
14 . . ம் கண்டன் காக்கலூர் பாரதாயன் நக்க[ந்] ஆயதும் பாரதா[ய]ன்
- 15 . . தாவெதி சடையன் திருவிராமிஸ்ரரனும் இக்குடி சடையன் நாராய
- 16 . . [ன்] சடையனும் பாரதா[யன்] அங்கி கலையனும் இவன் தம்பி அங்கி . . .
- 17 . . ராயன் செந்தன் னும் இவ்வனைவரும் இவற்கெ விற்றுக்குடுத்த
- 18 . . செய்யும் இவ்வா சியன் அங்கி வாமனன் இவற்கெய் விற்றுக்கு . . .
- 19 . . ன்செய்யும் இவ்வாண் ச்சியன் த[த்*]தன் அங்கி இவற்கெய் விற்றுக்கு-
20 . . இவ்வனைவரும் ய்க்கெல்லை திருவளத்தூர் தெவரநில . . .
- 21 . . ாற்கெல்லை இத்திரு[வி]
- 22 . . னர்க் குடிகளிட
- 23 . . ஷதெயம்[ன்] [செஇ]து குடுத்த வி[லை]க்கும்
- 24 . . த்துத் தலைவாச்செரி நின்னு[ங்] கா[வி]

Allur.

- 25 லை கரிகாலக்கரைக்குத் தென்
 26 பட்ட நிலமும் இதன் துரைக்
 27 அறிஞ்சிகைபி[ரா]ட்டியார் எங்களுக்காக
 28 கு ஸுஜா¹

No. 683.

(A.R. No. 371 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 படர் வனவாசியும் சுள்ளிசூழ்மதிள் கொ[ள்*]ளிபாக்கை-
 யும் நண்ணற் கருமுரண் மண்ணைக்கடக்கமும் பொருகட லீழ்த்த[ர]ய(ன)ர்த முடி-
 [யு]ம் ஆங்க[] யர் ஒங்கெழில்முடியும் முந்நவர்பக்கல் தெந்நவர்
 வைத்த சுகரமுடியும் இந்திரநா[மு]ம் தெ[ணடி]ரை ஈழமண்டல முழுவதும் யெறி-
 [ப]டைக் கொளந் முறைமை[யிற்*] கு[டுங்*] குலதனமாகிய பலர்புகழ் முடியும்
 செங்கதிர்மாலையும் சங்(டு)கதிர்வெலை தொல் வல் பல்பழனீவும் செ-
 ருவில் சி தொருகாலரைசுகளை கட்ட-
- 2 ரமவிர சக்கரகொட்டமும் முதி வெல் மதுரை-
 மண்டலமும் காமடைவளை நாமணகொணையும் வெஞ்சிலைவிரப் பஞ்சப[ள்*]ளி-
 யு[ம்*] ன் மாசணிதெச[மும்] அயர்வில் வண்கிர்த்தி ஆதிநக-
 ரவையில் சந்திரந்தொ[ல்]குலத் தி[ந்தி*][ரா]த(ன்)னை வி[லை]யமர்க்களத்து கிளை-
 யொடும் பிடித்து ம் நிறைகுலதநக் குவையும் [கி]ட்டரும் செறிமினை
 யொட்டவி[வை]ஷ[ய]மு[ம்*] பூசலசெர் [நம்]கொசிலைநாடும் தநம்பா-
- 3 [டு]வஞ்சமர்விளாகது அஞ்சவித்தருளி ஒண்டிறலானையும்
 பெண்டி[ர்] பண்டாரமு[ம்*] நித்திரநெ[டு]ங்கடல் [உத்திரலா]டமும்
 நிமலர்க் கங்கையும் மாப்பொருதண்டாற் கொண்ட கொப்பரகெசரிபன்-
 மரான உடையார் சிராஜெகிரசொழ்தெவ[ர்*]க்கு யாண்டு யந-ஆவது
 னநாட்டு உறையூர்[க்*]கூற்ற[த்*]து[த்] திருவடகு[டி] மாகா[டு]-
 வர் [ஸ்ரீ]கொயிலி[ல்*] வெத[ம்*]வல்ல சிவசொகி ஒருவந் உண்-
- 4 டெ விட்ட ந முப்பதிந்கல நெல்லு கொண்டு இக்கலம்
 ஒன்றும் சந்திராதிதவலந் தூட்டுவொமாரொ[ம்*] தெவர்கன்மிகள் உள்ளிட்ட திரு-
 வடகுடி ஸலெவெயொம் [||*]இது பன்மாஹேஸ்வர ரகெஷ[||*]

No. 684.

(A.R. No. 371-A of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபன்மற் கியாண்டு சா-ஆவது [பூ]திமா-
 தெவடிக-
- 2 ளென் நான் இவ்வாண்டு ஈசானமங்கலத்துப் பருடையாரிடை இறைகாவலாக விலை-
 கொண்டு-
- 3 [டை]ய நிலத்துக்கு இசைத்த எல்லை[||*] மெ[ர்*]க்கினுக்கு எல்லை வா[ம்]ந்தொழகத்-
 துப்பட்டி சாலாபத்திய-
- 4 யாச்சிய [ச்சன்] னுள்ளிட்டாள்கின்ற
- 5 மங்கலத்து எல்லைக்குக் கிழக்கு கி[ழக்கி]னுக்கு எல்லை பாறதாயன் சிங்கன் தெவ
 னுள்ளிட்ட[ார்]
- 6 காச்சவன் தெவம்(ப்)பட்டார் நிலத்துக்கு தென் கண்ண
 னிராகனு கெ[ர]-
- 7 ட்டஞ் [சா]மனு நி(ல்)லத்துக்கு வடக்கு வடக்கி கலத்து எல்லைக்கு
 [தெ]-
- 8 ம்[கு] இவ்விசைத்த பன்னான்கெல்லை ன்றித் திரு-
 வடகுடி வாடுஸ்ரீரர்க்கு[உடி]-
- 9 ம[வ-டுவ-டு]கஞ் செய்துகுடுத்தென் [பூகிம] வநா-
 ஹேஸ்வர நி[ர*]கெஷ ||உ

¹ This is left unfinished.

No. 685.

(A.R. No. 372 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE DHARMASAMVARDHINI SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திரபுவனச்சக்க[ர]வத்திகள் மதுரையுமிழமும் பாண்டியந் முடித்தலை-
யுங் கொண்டு விரஅபிஷேகமும் விசையஅபி குயாண்டு நயள்-வது
மெஷநா
- 2 நற் உத்திரட்டா[தி]யும் திரொதெசி[யா]ன இன்று தெங்கரை இர[ரச]கெம்பிரவள-
நாட்டு உறையூர் கூற்றத்து திரு[வடகு]டி உடையார் தெவர்கள்சந்தரநாய[னார்] .
. கை[க்*]கொளரில் ஆவத்து[கா]த்தா[ன்]
- 3 ண்டாம்பிரகாரத்து எழுந்தருளிவித்த திருக்காமக்கொட்டமுடைய நாச்சியார்க்கு திரு-
வமுதுபடிக்குடலா ர் தெவதானம் திருநாமத்துக் காணியாய் நிலத்துப்
புன்பயிர் செய்ய
- 4 குழியால் பத்துமா நிலம் இவந் தானும் தந் துறவுமுறையாரும் தங்கள் ஸொம்மிட்டு
ஆள்குனி யட்டி பசான்முதல் திருத்தல் நிலம் திருத்
- 5 கடமை இத்தம்பிராட்டியார் சிபண்டாரத்தி நின்றும் காச புறப்பட்டு இறுக்கக்கடவதா-
கவும்[||*] க்கு இத்தம்பிராட்டியார் திருக்க

No. 686.

(A.R. No. 373 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE PASUPATISVARA TEMPLE
IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மகிரைஉம் ஈழ-
2 முங் கொண்ட கொப்பரகெசரி-
3 பன்மற்கு யாண்டு சயக-ஆவது
4 நற்றத்து அல்லார் ந-
5 க்க[ன்] கொயில் வாடுஸு
6 சொழ [இள]ங்கெ[ராவெ]ளார் ண்-
7 டன் ஒ[லொக]மா[ராசி] கொடுத்த நி[லை]விள-
8 க்கு நுமி இதுக்கு எ[ரி]க்க உ-
9 டலா[க விட்டது] பொன் குடினாக்க[ல்]-
10 லால்
11 ளொடு இப்பரிசு அறையொலை செ-
12 ய்துகு[டு]த்தொம் அல்லார் ஊரொம் [||*] [இப்ப]ரி-
13 செ நெல்லு [அ]ட்டி வாரா நிற்க [||*]

No. 687.

(A.R. No. 373-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 [கொப்பரகெ]சரி(ப்)பன்மற்கு யாண்டு ச-ஆ-
2 [வது] முடையார் விரசொழ இளங்கொவெ-
3 ளாயின ஒந்த மதுராந்தகந் இந்நிலம் வெ[லியு]-
4 ம் குடி[நி]க்கிய தெவதான(ம்)மாகச் செய்துகுடு-
5 த்தொ[ம்] இந்நிலம் வெலியும் நிலந்தம் அ-
6 டைச்சபரிசாவது [||*] திரு[அ]முதுக்குப் ப-
7 த் தெட்டுக் குத்தல் சுவநாழியால் அரிசி ஐந்-
8 ஞாழியால் நெல்லுக் குறுணி நானாழி உரியு-
9 ம் நெய் அமிதுக்குக் கறி அமிதுக்கும் தயிரமி-
10 துக்கும் அடைக்காய் அமிதுக்கும் ஆக நெல்லு
11 முன்னா[ழியு]ம் ஆக நெல்லு ரிசதி [நெல்]லு
12 க்காரபடி ஓராட்டை நாளைக்கு நெல்]லு கூய-ள
13 அ[றுப]தின் கலத்தால் நிலம் இ அரை[ர]யும் திருப்ப-
14 தியம் பாடும் அடிகள்மார் முவற்கு நிலம் இ அரையு-

¹ The record is mutilated and the stones are misplaced.

Allur.

- 15 ம் ஆக நிலம் வெ வியும் குடிநிக்கிய தெவதான-
 16 மாகச் [செய்து குடுத்த]தாம் என்று ஸ்ரீமுகம் வரத்
 17 தொழு[து தலை]மல்க்கொண்டு அறையொலை செ-
 18 ய்து குடுத்தொம் அல்லூர் ஊரொம்[*]இது பநாஹை-
 19 [ஸூர ரகெஷ] [||*] இரண்டு சந்தியும் ஸ்ரீ பவியுந்
 20 த வெதாகவும் [*] இ[து*] பநாஹை[ர*] ரகெஷ[||*]

No. 688.

(A.R. No. 374 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொவிராசகெசரிபன்ம[ர்*]க்கு
 2 யாண்டு யெ-ஆவது இவ்வாண்டு உறையூர்[க்*]கூ[ற்ற]-
 3 த்து அல்லூர் ஊரொம் இவ்வூர் அல்லூர்[ர்]
 4 நக்கர்கொயில் பரமெஸூரர்க்கு [வி]-
 5 ற்றுக்குத்த நிலமாவது [*] [இ]-
 6 வ்வூர் நிரிலத்துக்கு குருக்கத்]-
 7 தி மாகாணிக்கு இசைத்த எல்லை
 8 கிழ்பால்கெல்லை அழிஞ்சிகை[க]-
 9 வி[ளை]க்கு மெக்கு-
 10 ம் தென்பால்க் கெல்லை குருக்-
 11 கத்தி இரண்டு மாவுக்கு வடக்கும்
 12 மெல்பால்க்கெல்லை சத்தி-
 13 ரப்புலத்து[க்] கிழக்கும் வட[பா]-
 14 ல்க்கெல்லை கிளாங்கு[றை] முக்கா-
 15 ணிக்குத் தெற்கும் ஆக இவ்விசை-
 16 த்த பெருநான்கெல்லையுள் அகப்பட்ட நி-
 17 லம் [உ]ண்ணிலம் ஒழிவின்றி எம்மில் [இ]-
 18 சைந்த விலைப்பொருள் கொண்டு புதியது அ-
 19 முதுசெய்வதாக சந்திராதித்தவம் புதியது
 20 அமுதுசெய்வதாக விற்று[க்*]குடுத்தொம் அல்-
 21 லூர் ஊராய் இசைந்த ஊரொம் [*] இது பன்ஹை-
 22 ஹைர ரகெஷ [||*] இதுக்கு திங்கு வெண்வொன்
 23 வழி அறுக [||*]

No. 689.

(A.R. No. 375 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரையும் ஈழமு-
 2 ன் கொண்ட கொப்பரகெசரிவ[த]-
 3 ற்க்கு யாண்டு [நய]எ-ஆவது இவ்-
 4 வாண்டு உறையூர்க்கூற்ற[ம்*]த்து அல்லூர் த-
 5 [லை]வாச்சா[ன்]றொம் பதினொருவொம் இவ்வூர்[ர்]
 6 எங்கள் நிலம் வெட்டி[டி]ப்பெறு அல்லூர் ஊ-
 7 ரின் வடகிழக்கின் நிலம் காவிரி [டு]பருகிக் குலை
 8 [உ]டைத்து மண(ல்)லிட்டுப் புன்செய்யாக கிடக்க
 9 ஆமெழாட்டைக் கால்பயிர் எறாதெ பாழ்கிடக்க இ-
 10 ந்நிலத்தை விலைக்குக்கொள்வி ரில்லையொ
 11 வென்று முற்கூற அல்லூர்ச் சிறியான் பு-
 12 ல்லன் நான் விலைக்குக்கொண்டு அல்[லூர்]
 13 நக்கர் கொயிற் பரமெஸூர[ர்*]க்குத் தெ]வதான-
 14 மாக நாட்ப் பொனகத்துக்கு ஒரு திருவயிதுக்கு
 15 எம்மிசைந்த விலைப்பொருளுக்கு கொ-
 16 ண்டு குடுத்த நிலத்துக்கு எல்லை [*] கிழ்பாற்கெ-
 17 ல்லை சந்திரமங்கலத்துப் பதணவயக்க-
 18 லுக்கு மெக்கும் தென்பாற்கெல்லை கிழ-
 19 க்கொடிய வாய்க்காலுக்கு வடக்கும்

- 20 மெல்பாற்கெல்லை கணியார்செய்க்கு கி-
 21 முக்கும் வடபாற்கெல்லை கிழக்கொடி-
 22ச் செய்க்கு தெ-
 23 ற்க்கும் இவ்விசைத்த பெரு[நான்]கெல்லை-
 24 யுள் அகப்பட்ட நிலம் உண்[ணில மொழிவின்]யி-
 25 எப இந்நிலம் எழுமாவும்
 26 . . . கணவதி வயக்கல்
 27 . . பாற்க்கெ[ல்லை] [ம]ங்கல அ-
 28 . . மாவுக்கு[றை]க்கு மெ[ர*]க்கு
 29 நகர(ர)த்தார் தொடடச் சவர்க்கு வடக்கும் மெ-
 30 ல்பாற்க்கெல்லை இத்தெவர் பழந்தெவதான-
 31 த்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை அறுமாவு-
 32 க்கும் ஒருமாவரைக்குத் தெற்கும் இவ்விசைத்த
 33 பெருநான்கெ[ல்லை]யுள் கப்பட்ட உண்ணிலம் ஒழிவி-
 34 ன்றி இந்நிலம் முன்மாவும் ஆக நிலன் பத்துமா-
 35 ச்செய்யும் இத்தெவர்க்கு விலைக் கறவிற்புப் பொரு
 36 ளறக்கொண்டு இந்நிலத்தால் எப்பெர்ப்பட்ட இ[றை]-
 37 யு[ம*] [இறு]த்துங் நாங்களெய் காத்துங் குடுப்பொமா-
 38 [க] விற்புக்கு[டு]த்தொம் அல்லுர்த் தலைவாச்சான்றொ¹

No. 690.

(A.R. No. 376 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிவதற்-
 2 க்கு யாண்டு ந-ஆவது உறைணர்க் கூற்றத்து
 3 அல்லுர அல்லுரநக்கர் கொயில் ழை[ர*]உவர-
 4 க்கு விரசொழிளங்கொவளார் தெவியார் கங்-
 5 கமாதெவியார் திப்பாய்கின்றார் குடுத்தது [ஊ]-
 6 ர் உ-ள்ளிட்டுக் குடுத்தனவற்றால் முதலா-
 7 ன பொன் உய் [||*] இருபதின் கழஞ்சும் கொண்-
 8 டு இத்தெவர் நிலம் சிறுக்களச்செரிப் பு-
 9 ன் செய்த்கிடலை இப்பொன்கொண்டு வய-
 10 க்கி நிர்நிலம் காற்செய் வயக்கிக்கொண்டு
 11 அனாதித்தவல் ஒரு நொந்தாவிளக் கெரி-
 12 ப்பொமாடனும் இத்திரு[க்*]கொயிற் பட்டுடை-
 13 யான் அ[ர*]ங்கன் ஆனைக்காவனும் அரங்கன்
 14 கச்சியன்
 15 திருமெற்றனியும் க[விசிய]ன் கழு[வ]ன் விடமங் கற்கடை-
 16 யும் சிவகொசரி ஊர[ன் அ]மிஞ்சிகையு
 17 இவ்வனைவொம் [||*] இது பதூதெஹுர
 18 நிராகெஷ [||*]

No. 691.

(A.R. No. 377 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 [ஸ்ரீ] ஸ்ரீ[||*] மதிரைகொண்ட கொஇரா-
 2 சகெசரிபன்மற்கு யாண்டு யெ-ஆவது
 3 [இ]வ்வாண்டு ஊறைணர்க்குற்றத் தல்லா-
 4 [ர் அல்]லுர[ந]க்கர் கொயிலில் பட்டுடையொம் சி-
 5 வகொசரி ஊரனறிஞ்சிகையு கவிசிகன் விடம-
 6 ன் கற்கடை[ட]யும் இவ்விருவொம் இவ்ஜர்ச் செ-
 7 [ங்]குண்[டை] ஊருடையான் மணியஞ் சிறுப்பிரா-
 8 [ன்]இடை[க்] கொண்ட பொன் ஊர்க்கல்லால் து-
 9 [னை]ப்பொன் முக்கழஞ்சு இப்பொன் முக்கழ-
 10 [ஞ்சில் சிவகொ]சரி ஊர ன . . .

¹ There are three more lines after this which are seriously damaged.

Allur.

- 11 ட கொண்ட பொன் கழஞ்செய்] காலும் விடம்]-
 12 ன் கற்கடைஎன் கொண்ட [பொ]ன் கழஞ்செய்-
 13 மு[க்கா]லும் [ஆக]ப் பொ[ன் மு]க்கழஞ்செய்]
 14 [தி]த்தவ[ற்]
 15 [பலி]சை நெல்
 16 தூ[ணி] நெல்லு க[ழை]-
 17 ஆன . . . நெல்லு மு-
 18 [க்க]லம் இமு[க்கல]முங் கொண்டு இவ்வா[ட்டை] [பி]-
 19 மந்தநாள் ஐப்பிகைத் திருவொணத்தி-
 20 நானு நெய் [சூ]லநாழியால் ந[ாழி] நெய்க்கு-
 21 த் தூ[ணி] ஆனபடி நெல்லு இருகலனெய் (இரு-
 22 ய்) இருதூணியால் நெய் எண்ணழியும் திரு-
 23 வ[மு*]தரிசி பத்தெட்டுக்குத்தல் எண்ணழியா-
 24 ல் நெல்லு பதக்கு நாழியும் நெய்அமிது ஆ-
 25 ழாக்¹

No. 692.

(A.R. No. 378 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[||*] [கொப்]பரசெசரிபன்மற்கு
 2 யாண்டு ச-ஆவது மும்முடிச்சொழ இளங்கொ-
 3 வெ லொலை [||*] உறையூர்க்கு[ற்]மத்து [வ்-ஆவதெய]க் கிழ-
 4 வருந் நாட்டாருங் கண்டு [||*] த[ங்கள்] நாட்டு அ[ல்லு]ர் நிர்நி-
 5 லத்துக் கிழர் சந்திர[ம]ங்கலமென்று பெர் கூவ-
 6 ப்படுந் நிலத்தில் க-வெலி வெலி நிலத்தில் கு-
 7 டிநிக்காத் தெவதானம் இறையினிஆ[க அல்லு]-
 8 ர் நக்கர் கொயில் பரஜேஸ்வரற்கு திருச்செ[ன்னடை]-
 9 ப்புமமாக க-வெலிச்செ[யு]ம் எல்லாவல்லை தெ-
 10 [ரி]ச்சுக் கல்லுங் கள்ளியுந் நாட்டி அறையொலை
 11 எ தெத்துக் குடுக்க [மும்முடிச்சொ]-
 12 ழ இளங்கொவெளாயின ஆதி[த்*]தன் முனையராகி-
 13 த்தரிடைநின்று ஸ்ரீ[ஹம்] வரத் தொழுது தலைமெ-
 14 மக்கொண்டு வாங்கி வாசித்துத் திருமுகத்தி[ன்]
 15 மெல்பட்ட பரிசு அவந்தியகொவப் பல்லவ-
 16 ரையனாயின மயிலை திண்டன் ஆணத்தியா-
 17 ல் அல்லுர்நக்கர் கொயில் வரஜேஸ்வரற்கு இ-
 18 றையினி தெவதானமாகக் குடுத்த நிலத்துக் கெ-
 19 ல்லை [||*] கிழ்பாற்க்கெல்லை அல்லுர்நகரத்தினி-
 20 ன்று ஆற்றுக்கெ பொன பிணம்பொரு பெருவழி-
 21 க்கு மெக்குந் தென்பாற்கெல்லை இந்நகரத்தார் ம-
 22 திள்கவருக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை பிடா-
 23 ரியார் துடவைக்கும் சிறியான் புல்லன் அல்லுர்த் த-
 24 லைவாய[ரி]டை விலைகொண்ட நிலம் அல்லுர் ஊராற்-
 25 க்குக் குடுத்து அதின் தலைமாறு ஊராரி-
 26 டைப் ப[ரி]வதனை செ[ய்து]கொண்டு இத்தெவ-
 27 மக்கெ தெவதானமாகச் [செ]ய்துக்குத்த நிலத்துக்கு-
 28 ம் இத்தெவர் குளத்துக்கும் இச்சந்திரமங்கலத்து
 29 நாலு மாவுக்குங் கிழக்கும் வடபாற்க்கெல்லை கிழக்கு [நா]-
 30 க்கி ஒடிய வாக்காலுக்கு தெக்கும் ஆக இவ்விசைத்-
 31 [த] பந்நான்கெல்லையுள் அகப்பட்ட நிலத்தில் அல்லுருடை-
 32 யாந் அறிஞ்சிகை பாண்டந் அல்லுர் ஊராரிடை விலைகொ-
 33 ண்டு வயக்கி இத்தெவர்க்குத் திருவாராகினை செய்யு-
 34 ம் யொரியார்க்குக் குடுத்த நிலம் நாலுமாப் பு[ற]-
 35 மாக இவ்வெல்லையுள் அ[கப்பட்ட] நிலம் உ[ண்]-
 36 ணிலம் ஒழிவிந்றி இந்நிலம் வெலி க-வெலியு-

¹ The inscription is damaged and unfinished.

- 37 ம் குடிநிக்காத் தெவதான(ம்)மாக அ[ல்வார்] ஊ-
 38 ர் ஊரெ உழுதுகொண்டு ஆண்டுவரை அளப்பதா-
 39 ன நெல்லு குலக்காலால்ப் பூரிநிறை . . . ளவு
 40 நெல்லு ஈஉய-ள நூற்று இருபதின் க[வழு]ம் இ-
 41 த்ஜெவர் குலக்கா(ல்)லாவெ திருச்சத்தி[மு]ற்றத்து
 42 அளப்பதாகவும் இந்நிலத்தால் [சென்]நிர்வெ-
 43 ட்டி செய்யாததாகவும் அந்நிர் பா[ச்சிகொள்]வதா-
 44 கவும் இந்நிலத்தால் எப்பெ[ர்]
 45 ம் எச்சொறு[ம்] வெட்டியும் வெதிலையும் மற்றும்
 46 எப்பெர்பட்டதும் [இரு]திதாகவும் இப்பரிசு இறை-
 47 யிலியாக மும்முடிச்சொழி இளங்கொவெளாயின ஆ-
 48 தித்தர் முனையராதித்தர் பணியால் இப்பரிசு அ-
 49 றையொலை செய்துகுடுத்தொம் உறையூர்கூற்றத்-
 50 துப் பிரமதெயக் கிழவரும் நாட்டொழும்[*]இவர்க்¹

No. 693.

(A.R. No. 379 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸூலி ஸ்ரீ[*]கொ[ம]ரபன்மரான
 2 திரிபுவன[ர்] சக்கரவத்திக-
 3 ள் ஸ்ரீகுலசெகரதெவற்கு ய[ர]-
 4 ண்டு உயிசை-வது கற்கட-
 5 கநாயற்று அபரபணத்து துரு-
 6 யாதெசியும் சனி[க்*]கிழமையும் பெ-
 7 ற்ற புண[ர்*]பூசத்து நாள் தென்க-
 8 ரை இராசகெம்பிரவளநாட்டு உ-
 9 ளைபூ[ர்]க[க்*]ந[ர்]மத்து அல்லார் உடை[ட]-
 10 ய[ர]ர் திருநக்கிஹமுடைய நாய-
 11 [ன]ர் கொயிலில் ஆதிசண்டெஸு-
 12 ரதெவர் கண்மிகளுக்கு இவ்வூரில்
 13 [வி]நாராயணபுரத்து வியாபாரி-
 14 களில் பெருமன்றார் கிழவன் முத-
 15 லி விசையபாலந் திருவாணைக்க[ர]-
 16 வுடையாரான விசையபாலனென்
 17 நில தான வுரோண இசைவுகிட்டு[*]இவ்-
 18 லூரில் என் காணியான நத்தத்தில் ந[ர]-
 19 ன் தானமாகக் குடுத்த நிலத்துக்கு எ-
 20 ல்லைஆவது[*]கிழபாற்கெல்லை செட்டிகள்
 21 [ெ]தருவில் மெந்தலையில் பிள்ளையார்கொ[க்]-
 22 [ர]யிலில் திருவாசலுக்கு கிழக்கு தாற்கொ-
 23 ல் தறைக்கு மெற்கு மிபாற்கெல்லை இ-
 24 ன்னையனார் தெவதானத்துக்குக் கிழக்கு தெ-
 25 ன்பாற்கெல்லை பிள்ளையார்கொயிலுக்-
 26 ருச் செவ்வ[ன]வக்கு வடக்கு வடபாற்கெல்லை
 27 பிடாரி மண்டகமுடையாள் கொயிலு-
 28 க்குத் (ம)தற்கு இன்னான்கு எல்லைக்குள் நடு-
 29 வுபட்ட நிலமும் செட்டிகள்தெருவி-
 30 ல் வடக்கில் புழக்கடை வா[ல்*]நிளத்து
 31 நான் தானங்குடுத்த நிலத்துக்கு எல்லை-
 32 [ஆ]வது[*]கிழபாற்கெல்லை மெலை திருவெ-
 33 ண்ணாவல் மயக்கல் நிலத்து மெலைவ-
 34 ரம்பு பெற்ற செவ்வைக்கு மெற்கு தெ-
 35 தன்பாற்கெல்லை இன்னையனார் தெவ-
 36 தானத்து விளை நிலத்துக்குத் தெற்கு எழ-

¹ A few letters are wanting at the end. Another piece reads thus.—1 ஸூலி ஸ்ரீ[*] இவர்கூ-
 2 கள்ளை செய்வி[த்*]தார் 3 இவ்வூர் அறுகைவா- 4 ணிகள் நா[ச]கரை கு- 5 லுங்கர் சிலை-

Allur.

- 37 ரைக்கொல் நிளத்துக்கு வடக்கு மெல்-
 38 பா[ற்]கெல்லை எங்கள் பிதாக்கள் இன்ன-
 39 யனாற்குக் குடுத்த தெவதானம் . . . த
 40 எல்லை நிலத்துக்குக் கிழக்கு வடபாற்-
 41 கல்லை இன்னாயனார் தெவதானமான
 42 விளைநிலத்துக்குத் தெற்கு [இன்]னன்-
 43 கெல்லைக்குள்ளு நடுவுபட்ட நி]லமும்
 44 இந்நிலங்களில் கிழநொ[க்கி]ன கிண-
 45 றும் மெல்நொக்கின மர[மும்] பொது-
 46 வும் பொதுவாரியும் பாகமு[ம்] பாகாசிரி-
 47 யமும் மற்று மெற்பெற்பட்ட உரி[மை]மக-
 48 னும் உள்பட உதகடி வ-ருவ-மா[க] தான[ம்]-
 49 பண்ணிக்குத்தென் ஆதி[ச]ண்டெஹு-
 50 ரதெவர் கன்மிகனுக்கு இ[ந்த]க் திருவா-
 51 னைக்காவுடையான வி[ச]யபால-
 52 னென்[*]இப்படிக்கு இவை விசையபாலன்
 53 எழுத்து[*]இவர் சொல்ல இந்த தானபுராண
 54 இசைவுதிட்டு எழுதினென் கொட்டையூரு-
 55 டையான் சிவலொகமுடையான் எழுத்து[*]

No. 694.

(A.R. No. 380 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] கொவிராசகெசரிபன்மற்கு யா-
 2 ண்டு ந-ஆவது உறத்தூர்க்கூற்றத்து புதுக்குடி
 3 அவந்தியகொவப் பல்லவரையனாயி[ந] மயிலை தி-
 4 ண்டன் உறையூர்க்கூற்றத்து அல்லூர் அல்லூர்நக்கன்கொயி-
 5 ல் வாரெஸ்ஸூர்க்கு டெவதானமாக பண்டு விளைந்தறியாக் களர் அ[பொ]வநமெ-
 6 ய் கிடந்த நிலத்தை விசசொழ இளங்கொவெளாயிந பராந்தகன் குஞ்ச-
 7 ரமல்லர்க்கு விண்ணப்பஞ்செய்து திருமுகங்கொண்டு அல்-
 8 லூர் ஊரார்இடையும் விசநாராயணபுரத்து நகரத்தார்இடை-
 9 யும் உதமபூஷ்டுஞ் செய்வித்துக்கொண்டும் கல்லி வயக்கி-
 10 ன திண்டன்வயக்கலுக் கெல்லை கிழ்பாற்க்கெல்லை பழுலூர்-
 11 வாய்க்காலுக்கு மெக்கும் தென்பார்க்கெல்லை சங்கரப்பாடியார்தொ-
 12 ட்டத்து மதிட் கிழக்குவடக்கும் மெல்ப[ா]ற்கெல்லை பிண-
 13 ம்பொரு பெருவழிக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை சந்தி-
 14 ர[ம]ந்கலத்துநின் றும் கிழக்கொடி கிழ்பனங்காட்டுக்-
 15 கெய் பா[ய்ந்]த வாய்க்காலுக்கு தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருநா-
 16 ன்கெல்லை உள்ளகப்பட்ட உண்ணில மொழிவின்றி தெவதான-
 17 மாகவும்[*]இந்நிலத்தால் நிசதஞ் செல்வதானபடி திருஅமுது
 18 ஒன்றுக் கரிசி பத்தெட்டுக்குத்தல சூலநாழியால் ஐஞ்ஞாழி-
 19 யும் நெய்யமுதுந் தயிரமுதுந் கறிபமுது மடைக்காயமு-
 20 துந் கொண்டு உச்சம்பொ[தை]ச் சங்கியில் அமுதுசெவ்-
 21 வதாகவு[ம்*] இரண்டு திருநொந்தாவிளக்கு மிரவும் பகலு-
 22 ம் எரிப்பதாகவு[ம்*] இப்படி சஞ்ரதித்தவல் செல்வ-
 23 த[ராகவு]ம்[*] இது உண்ணில மொழிவின்றி நிர்நில-
 24 மும் [பு]ன்செய்யும் மென்செய்யும் இப்புகொயில்ப்
 25 [ப]ட்டிடையார்கொய் உழுதுகொண்டு இத்திருநொந்தாவிளக்
 26 கிரண்டு மித்திருவமுது ஒன்று முட்டாமெய் செலுத்துவாராக வைத்தெ-
 27 ன் மயிலை திண்டனென்[*] இதுக்கு நன்கு [டு]வண்னொவா ரடி என் தலை-
 28 மெலன[*] [தி]ங்கு வெண்னொவார் வழி அலுவார் [*] இது வநூறெஸ்ஸூர் ரகெஷ[*]

No. 695.

(A.R. No. 381 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Ahar.

- 1 ஸ்ரீ[[*] மதுரைகொண்ட கொப்பரகெய[ரி]-
- 2 வந்ந கியாண்டு யெ-ஆவது இவ்வாண்டு உறையூர்க்குற்ற-
3 த்து அல்லூர் ஊரொம் எங்களுர் அல்லூர்நக்கர் கொயில் ஹோடெ[டி]-
4 வர்கு எங்களுர்ச் சிறுக்களஞ்செரி பண்டு வீனந்தறியாக் களர் கறைய-
5 [ன்] கொள்ளி நிலத்தை தெவர்க்கு ஊரொம் தெவதானமாக உடகவ-ஓடி ஹெ-
6 யதுகுடுத்த நிலம்ஆந நிலத்[தி]ன் கிழக்கெல்லை எறுக-
7 ல்முகத்தகுப் பொன வழிக்கு மெக்கும் தெற்கினுக்கு எல்லை புளி-
8 யன் ப[ரசு]ராமன் வடவைக்கும் சிறியான் குணமந்த[ர]ன் வடவை-
9 [க்]கு மற்றும் ஒழிந்த நிலத்துக்கு வடக்கு மெக்கினுக் கெல்லை ஹெ-
10 ட்டங் கண்டனுஞ் சிங்க னீலனும் நாட்டியத்தார் நிலத்துக்குக் [கி]ழக்-
11 கும் வடக்கினுக் கெல்லை வடகளர்க் கொ[நல]த் தொருமா வரைக்கும்
12 காளியார் துடவைக்கு மற்று மொழிந்த நிலத்துக்கும் எட்ட[ன்] னிலத்து-
13 க்குத் தெற்கு மிவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லைஉள் ளகப்பட்ட உண்ணில-
14 மொழிவின்றி இக்களரை அல்லூர்நக்கர் கொயில் ஹோடெவர்க்கு [ச]ந்ந-
15 டைப்புறமாக டெவதானஞ் செய்துக்குத்தொம் அல்லூர்ஊரா யி[ச]ந்[த] ஊ-
16 ரொம்[[*]ஊரெவ எழுதினெனும் இப்படி ஒட்டி இட்டுக்குத்தெனு-
17 ம் புளியம் பரசிராமனெ னிவை என் னெழுத்து ||—இ[வ்]யாண்டு பரசெ-
18 சரிக்குப் பதினெழில் ஈண்டுபுக ழல்லூரா ரீசனுக்கு வெண்டி-
19 ய வாரிஞிலமா வயக்கிக் கொள்ளச் சிறுக்களஞ்செரி லிலஞ் செய்தார் தி-
20 ரண்டு || உகூ வநூஹெயூர நிரகெக்ஷ[[*]

No. 696.

(A.R. No. 382 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[[*] பரசெசரிக்குப் பதினெட்டா மாண்டில்
- 2 உரைசெர் [பெரு]ப்புகழலூரார் அரைசாரும் அல்[லூ]-
3 ராற் கம்பலச்செய்யின்கிழ் வயக்கல் எல்லொரு-
4 ம் ஈந்தா ரிசைந்து ||—மதுரைகொண்ட கொப்பரகெச-
5 ரிபன்மற்கு யாண்டு யெ-ஆவது இவ்வாண்டு உறையூர்-
6 க்குற்றத்து அல்லூர் ஊரொம் எங்களுர் அல்லூர்
7 நக்கர் கொயில்ஹோடெவர்க்கு உடகவ-ஓடி செய்து
8 குடுத்த டெவதான நிர்நிலத்துக்குக் கிழக்கினுக் கழகா-
9 ரெலலை பிணம்பொரு பிராற்றுக்கு மெ[ர்*]க்கும் தெற்கினுக் கெல்-
10 லை ஊ[ர்*]த்திடலுக்கு வடக்கு மெ[ர்*]க்கினுக் கெல்லை பதணவயக்கலு-
11 [ஞ்] சிறியான் புல்லன் அம்பலச்செய்க்குஞ் சாத்தன் வயக்கலுக்-
12 குக் கிழக்கும் வடக்கினுக் கெல்லை முண்டங் கலிமறி வயக்கின வய-
13 க்கற்கிழ் முலைச்செவ்வை மெ[ர்*]க்குநொக்கின நிலத்துக்குத் தெற்கும் இவ்-
14 விசைத்த பெருநான்கெல்லை உள்ளகப்பட்ட நிலங் கல்வின மண் ஊர்நி-
15 லத்தில் அட்டிக்கொள்வதாகவு மிஞ்ஞிவத்தா லெப்[டு]பர்ப்பட்ட செந்நீ-
16 ர்வெட்டி வெதினை இறையும் எச்சொறும் காட்டாததாகவு மிந்நில முண்-
17 னில மொழிவின்றி அல்லூர்நக்கர் கொயில் ஹோடெவர்க்கு தி[ரு]-
18 வமிதினுக்குச் சஹாஜிவத் டெவதானஞ் செய்துக்குத்தொம் அவ-
19 லா ருரா[ய்*] இசைந்த ஊரொம்[[*] ஊரெவ எழுதினெனும் இப்படி ஒட்டி இ-
20 [ட்டு]க்குத்தெனும் அல்லூர்ச் செங்குண்டையுருடையான் சிறியா-
21 ன் புல்லனென்[ர்*]இவை என் னெழுத்து | உகூ வநூஹெயூர நிரகெக்ஷ[[*]

No. 697.

(A.R. No. 383 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ[[*] கொவிராஜகெசரிபன்மற்கு யாண்டு சு-ஆருவது
- 2 இவ்வாண்டு உறையூர்க்குற்றத்து அல்[லூ]ர் ஸ்ரீகொயில் பட்டுடை-

Allur.

- 3 யொம் கொசிகன் அரங்க னுணைக்காவனும் அரங்கன் திருமெற்றளியும்
 4 [சி]வகொசரி ஊர னறிஞ்சிகை உம் கமுதுவன் விடமங் கற்க்கடை உம் இவ்வணை-
 5 [வொ]ம் அல்லூர் உடையான் அறிஞ்சிகை [ப]ரண்டன் இடைக் கொண்ட பொன்
 கூப அறு-
 6 க[ழ]ஞ்சம் எங்களில் கொண்ட பரிசாவது[*] அரங்க னுணைக்காவன் கொண்ட பொன்
 7 [மு]க்கழஞ்சம் அரங்கன் திருமெற்றளி கழஞ்சரை உம் ஊர னறிஞ்சிகை அரைச்ச-
 8 [முஞ்சம் விடமங் கற்க்கடை கழஞ்சம் ஆகப் பொன் அறுகழஞ்சம் கொண்டு
 9 [இ]ப்பொன்னுக்கு பரிசை ஊட்டாக காவிரியில் னின் னு தூணிகொள்ளிக் குடத்தா-
 10 [ல் தி]ருமஞ்சணனீர் காள மூதிக்கொண்டு முன்று சந்திக்கும் னியதி முக்குடம்
 திரு[ம]-
 11 ஞ்சண(ன்)நீர் குணந்து சந்தி வழுவா(ம்)மெய் முன்று சந்தி(உ)யும்
 12 குணந் தட்டுவதாகவும்[*] ஒரு சந்தி முட்டில் முட்டிரட்டி அட்டுவதாகவும் [*]
 13 ஒரு முழுநான் முட்டில் நியதி மஞ்சாடிப் பொன் த[ண்]டமும் இறுத்து
 14 இப்பரிசு முட்டாமல் அட்டுவதாகவும்[*] இப்பரிசு இசைஞ்ச இ[*]பெ[ர]-
 15 ன் கொண்டு திருமஞ்சணனீர் இப்பரிசு முற்ப்பட்டொமெய்
 16 சந்திராதித்தவல் அட்டுவொ(ம்)மாறெம் இவ்வணைவொ[ர]-
 17 ம் [*] இது பன்மாறெழுநா ரொ[கூ]||—

No. 698.

(A.R. No. 384 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரையு மிழமுங் கொண்ட கொ-
 2 ப்பரகொசரிபன்மற்கு யாண்டு சய-ஆவது உறையூர்க்கு-
 3 ம்றத்து அல்லூர் அல்லூர் நக்கர் கொயிற் பரமெ-
 4 ஸூர்க்கு அல்லூர் உடையான் அறிஞ்சிகை பாண்டன்
 5 குடுத்த ஊர்க்கல்லாற் றுணைப்பொன் யிப் பதின் கழஞ்ச-
 6 ம் இவ்வெய் அல்லூர் ஊராரிடை புன்செய்த்திடலை சந்திரா-
 7 தித்தவம் இறைகாவலாகக் கொண்டு வயக்கி நிர்நில-
 8 மாக்கி குடுத்த நிலத்துக் கெல்லையும் இதன் மண்ணிலைக்-
 9 கு அகப்பட்ட [கிழ]பாற்கெல்லை நந்தவானத்துக்கு மெ[ர்*]க்குந் தென்-
 10 பாற்கெல்லை முங்கிற்காற்செய்க்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை கடை-
 11 ய்வாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை மணற்காற்செய்க்கும் இ]-
 12 [த]ன்மெலை இரண்டுமாவிற்கு தெற்கும் இவ்விசைத்த பெ-
 13 ருநான்கெல்லை இல் அகப்பட்ட நிர்நிலன் ச அரைமாவும் இ-
 14 தன் மிய்து பொய் இத்தெவர் புன்செய்த்திடல் சிறுக்கள-
 15 ஞ்செரி திடலில் இத்தெவரிடையெய் விலைகொண்டு வயக்கி
 16 நிர்நிலமாக்கிக் குடுத்த நிலத்துக் கெல்லை கிழ்பாற்கெல்லை இ-
 17 த்தெவர் புன்செய்த்திடலுக்கு மெ[ர்*]க்குந் தென்பாற்கெல்லை இத்தெ-
 18 வர் நிலத்துக்கு வடக்கும் மெல்பாற்கெல்லை அல்லூர் எட்டி-
 19 களும் அல்லூர் நட்புயத்தார்க ணிலத்துக்கு மற்றுமொழி-
 20 ந்த நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை அல்லூர் யெ-
 21 ஸ்ந் நா னூற்று வந் தெற்றி செய்க்கு தெற்கும் இவ்விசைத்த
 22 பெருநான்கெல்லை உளகப்பட்ட நிலன் [உப] இவ்விண்ணொ
 23 வும் ஆக இவ்விண்ணு கிடக்கை நிலதுமாய் ஸ்ரீ அரைக்காலும்
 24 இப்பொன் யமம் இவ்வூர்ப் பட்டுடையார் கொடிகந் அரங்க னு-
 25 னைக்காவனும் அரங்கன் திருமெற்றளியும் கமுதுவன் விடமங் க-
 26 ம்கடையும் சிவகொசரி ஊரன் அறிஞ்சிகையும இஞ்ஞால்வொம் இ-
 27 ப்பொன் யம எங்கள் பங்கின்வசமெய் ஒப்பு[பு]கொண்டு இப்பெ-
 28 ண்துக்குப் பொலியூட்டாகவும் இந்நிலம் ஷு நாங்களெ கொ-
 29 ண்டு இத்தெவர்க்கு சிறுகாலேசந்தி இல் முன்-
 30 று விளக்கு க சாமமெரிவதாகவும் உச்சம்பொதுச-
 31 ந்தியில் அறுநாழிகை எரிவதாகவும் அந்தியம் பொ-
 32 து சந்தி இல் க-சாம மெரிவதாகவும் இப்பரிசு சனூரதித்தவ-
 33 ம் எரிப்பதாகவும்[*] ஆடி அருள நெய் குலநாழியால் உவ திரு[வ]-
 34 முதரிசி பத்தெட்டுக்குத்தல் ருவ நெயமுது ஒருபிடியும் மஞ்சட்காப்-
 35 பு அரைப்பலமும் கறியமுதுக்கு நெல் உரி தயிரமுது உரி அடைக்-

- 36 காயமுது னு சங்கராந்திதொறும் சந்திராதித்தவம் இப்ப-
 37 டி செலுத்துவொமாவொ மிவ்வனைவொம்[*]
 38 இப்பரிசு நிசதிப்படி சிறுகாலேசனியில் திருக்கா-
 39 ப்பு திறந்தது முதல முன்று விளக்கு ஒரு சாய மெரிப்பதாக-
 40 வும் உச்சம்பொது சனியில் லொருசாம மெரிப்பதாகவும்[*]
 41 அனியம்பொது சனியில் லொருசாம மெரிப்பதாகவும்[*] இம்-
 42 முன்று விளக்கும் நியதிப்படி எரிப்பதாகவும் சங்கராநி-
 43 தொறும் ஆடி அருள நெய் சூலநாழியால் இருநாழி யாட்டுவ-
 44 தாகவு மஞ்சட்காப்பரைப்பல மிடுவதாகவும்[*] திருவமுதரிசி
 45 பத்தெட்டுக்குத்தல் சூலநாழியால் ஐஞ்ஞாழியும் நெ-
 46 ய்யமுது ஒருபிடியும் கறியமுதுக்கு நெல் நாழி உம் தயிரமு-
 47 து நாழி உம் அடைக்காயமுது ஐஞ்சும் இலை அமுது ஒ-
 48 ருக்கும் இப்படி சனிராதித்தவம் எங்க ளுளூபொ-
 49 கம் [ப]ங்கினவசமெ இவ்வறிஞ்சிகை [ப]ரண்டன் குடுத்த
 50 பொன்னின் பவிசையு மிவன் குடுத்த நிலத்தின் கட-
 51 மையும் நாங்கனெய் கொண்டு இப்படி செலுத்து-
 52 வாமாவொ மிவ்வனைவொம் [*] இது வத்தாழைமூர ரகெஷ[*]

No. 699.

(A.R. No. 385 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [*] மதிரையும் ஈழமுங் கொ-
 2 ண்ட கொப்பரகெசரிபன்மற்கு யாண்டு
 3 . . . -ஆவது உழையூர்க்குற்றத்து அல்லூர்
 4 அல்லூர்நக்கர் கொயில் பரஜேஸ்வர[*]க்கு அல்-
 5 லூருடையா [ன்]றிஞ்சிகை பாண்டன் அல்லூர் ஊரா-
 6 ரிடை என்னும் விளைஞ்சறியாப் புன்செய[*]த்திட-
 7 லை விலைக்குக்கொண்டு வயக்கி முன்று சனதியும்
 8 ஆராதிக்கும் யொகியார்க்கு குடுத்த நிலத்-
 9 துக் கெல்லை கிழ்பாற்கெல்லை ஆற்றுக்கெல்லை-
 10 ணா [பெருவழி]க்கு மெக்கும் தென்பாற்கெல்-
 11 லை சந்திர[மங்]கலத்து நிர்நிலத்துக்கு வட-
 12 [க்]*கும மெல்பாற்கெ[க்]ல்லை சந்திரமங்கலத்து
 13 ஒருமாவரைக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை
 14 சந்திரமங்க[லத்து] நிர்நிலத்துக்குத் தெற்கு-
 15 ம் ஆக இவ்வினை[ச]த்த பெருன்கெல்லை உள் ள-
 16 கப்பட்ட நிலம் க[ர]லும் இதன்மீது பொய் அல்லூர்-
 17 ர் ஊராரிடை விலைகொண்டு வயக்கின நிர்நிலத்-
 18 துக்கும் தொட்டத்துக்கு இசைத்த எல்லை கிழ-
 19 பாற்கெல்லை ஆற்றுக்கெல்லை பெருவழிக்கு மெ-
 20 [க்]க்கும் தென்பாற்[க்]கெல்லை கிழக்கொடிய வாய்-
 21 க்காலுக்கு வடக்கும்
 22 வயக்கலுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை இத்தெ-
 23 வதானத்துக்கெய் தெற்கும் ஆக இவ்விசைத்த பெ-
 24 ருநான்கெல்லை[உ]ள் அகப்பட்ட[*] நிர்நிலம் மாகாணியும்
 25 [தொ]ட்டமும் இதன்மீது பொய் அல்லூர்க்கொயிலா
 26 னக்கிரகம்பயன இடைவன் காணி காவதி-
 27 குடிப் புன்செய்த்திடல் உட்பட வயக்கின [நி]-
 28 [ல]மான கள்ளிச்செய[*]யை இவனிடைய
 29 [வி]லைக்குகொண்டு இ[ஹை]காவலுஞ் செய்து-
 30 கொண்ட கள்ளிச்செய[*]க் கெ[ல]-
 31 லை கிழ்பாற்கெல்லை புன்செய[இ]-
 32 னின்றுபொந்த வாய்க்காலுக்கு
 33 மெக்கும் தென்பாற்கெல்லை [காணி]
 34 கா[வி]திக்குடித் தெவதானத்துக்கும் [வா]-
 35 ய்க்காலுக்கும் வடக்கும் மெல்பா-
 36 ற்கெல்லை சி[று]க்களஞ்செரிக்கு கிழ

Alur.

- 37 க்கும் வடபாற்கெல்லை கிழக்கொடிய
 38 வாய்க்காலுக்கு தெற்கு மிவ்விசைத்-
 39 த பெருநான்கெல்லை உளகப்பட்ட [ரி]-
 40 ர்நிலமுமாக இக்கிடக்கைநில மு[ன்]-
 41 றும் திருவாராதனைசெய்யும் [யொ]-
 42 கியார்க்கு நிவந்தஞ் செய்துகுடுத்-
 43 தது [1*] இது பதூறெழுநா ரகெஷ[1*] இது[க்*][கு] [நன்கு] வெண்வொர் அடி¹

No. 700.

(A.R. No. 385-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] கொராசகெசரிபன்மா-
 2
 3 ன்று ஸ்ரீமுகம்வர சொழ-
 4 ந்கன் அம்மை விலை கொண்டெய
 5 மானா செய்யின் மெலைத் தொட்டம் இ-
 6 ச்செய்க்கும் இராமன் மறவனும் நா
 7
 8 திருச்செந்து²

No. 701.

(A.R. No. 386 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE CHOLESVARA TEMPLE
 AT MAHADANAPURAM, KULITTALAI TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT.

Mahadana-
puram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [1*] திருமன்நி விளங்க இருகுவ-
 2 டனைய தந்தொளும் வாளும் துணை-
 3 என கௌலர் வஞ்சனை கடனு வயி-
 4 ராகரது குஞ்சர[க்*]குழாம் பலவாரி அஞ்சனில்
 5 சக்கரகொட்டத்து தாராவ[ை*]ரயரைத் திருநிகழ தி[றை]-
 6 கொண்டருளி அருக்கந்துதைய சதாசைசியலிருக்கும்
 7 கமலமனைய நிலமகள்தன்னை முன்நிர் குளித்த
 8 வன்னாள் திருமாலாதிக்க கெழலாகி எடுத்தந ய-
 9 ாதும் சவியாவகையில் இனிதெடுத்த தன் குடை நிழலில்
 10 இன்புற விருதி திகிர்தியும் புலியு ளிசைதொறு நடாத்தி
 11 புகழ ளருமமும் புவிதொறு [நடா*]தி விரமு ளியாகமு மாநமும் க-
 12 ருணையும் தன்னுரிமை சுற்றம் பிரியாது தராதல நிகழ ஜ-
 13 யமு ளாதும் விற்நிருணு குலமணிமகுடம் முறைமையிற் கு-
 14 டி தங்கழல் தராதிவர் சுழல செங்கொல் நாவலம் புவி-
 15 தொறும் நடாத்திய கொவிராஜகெசரிபதாரான உடையார்
 16 ஸ்ரீராஜேசுரொழதெவர்[க்*] கு யாண்டு நாலா-
 17 வது ||உ செம்பங்குடி கௌஸிகந் ம[துராஜ]கந் விரபாண்டிய-
 18 நார சொழவுஷைஹாராஜந் இஹ ஸ்ரீகயிலாஸமான ஸ்ரீம-
 19 துராஜகௌஸரமுடையார்கு அபிமானஜிவவளநாட்டு ஆத-
 20 நார்[நா*]ட்டு ஷுஷுதெயம் ஸ்ரீசொழகுலமாணிக்கவக-
 21 மங்கலது பெருங்குறி ஸுஷுயார்பக்கல் நிலம் விலைகொ-
 22 ண்டு இறைஇழிச்சுவிது குடுத்த நிலமாவக[1*] இ[வ்*]ஆர்ப் பிடாகை
 23 ஸ்ரீகங்கைகொண்டசொழவதிரு கிழகு ஸ்ரீராஜேசுரொழவாக்காலு-
 24 [க்*][கு] தெற்கு முற்றாந் கண்ணாறு நாலாம் சதிரத்து நிலம் நாலுமாவில்
 25
 26 லுக்கு வடக்கு நிலம் இரண்டுமாவும் திடலுக்கு டெ-
 27 தற்கு நாவிரர்கு அதுபொகம் விட்ட நிலம் அரை-
 28 மா அரைக்காணிக் கிழரையும் நிக்கி நின்ற களர் தி-
 29 டல் மாகாணி முகிரிகை [கிழ]ரையும் இங்கெ அஞ்சா-

¹ A few syllables are wanting to complete this record.² Much damaged.

- 30 ஞ் சதுர நில நாலுமாவில் வடக்கடைய வெம்பூர்
 31 பொசந் ஸ்ரீமாதவகுமவித்தந் உள்ளிட்டார்ஞ் நிங்கு-
 32 ம் நிலம் அரைமா அரைக்காணி முகிரிகை கிழ் அறுமாவ-
 33 னை முகிரிகையும் திடல்கு தெற்கு நாவீசர்
 34 நிற்கும் நிலம் அரைமா அரைக்காணி கிழ் மு[ம்*]மாவரையும் நிர்-
 35 நடுவு களர் திடல் நிலம் இருமா வரை அரைக்காணி கிழரையுமா-
 36 க தடி இரண்டினால் சதிரநிர்வி நடுவுபட்ட களர்நிலம் நாலுமாவும்
 37 இவதி[க்*]கு கிழ்கும் எரிவா[ய்*]க்கு வடக்கு சொழுவூராயந் வாக்காலுஞ் தெற்கு
 38 ரு[த்*]தாந்தொன்றிமாஹாதெவர் நிலத்துக் கிழ்கும் எரிவா[ய்*]கு மெற்கு ந-
 39 டுவுபட்ட நிலம் ஒருமாவரையும் ஆக நிலங் காலெ அரைக்காலும்
 40 விற்றுக்குது கொண்ட விலைப்பொருள் காசு நாலு இ[க்*]காசு நாலும் கொ-
 41 ண்டு இன்னிலங் காலெ அரைமாவும் விற்று[க்*]குடுத்தொம் பெருங்குறிவெஹெ-
 42 யொம்[ி*]இந்நிலம் சஞ்ராதிவற் பதிநாலா ஊரத்திலெ தர(ம்)மெற்று-
 43 ம் நிலத்தால் எப்பெற்பட்ட இறையும் இறுதிதாக இறைகாவல்
 44 கொண்ட காசு ஈ ஆக காசு பத்து கொண்டு கல்மெல் வெட்டுவித்து குடு-
 45 த்தொம் ஸ்ரீமதுராஹகஹ்ரமுடையார்[க்*]கு பெருங்குறிவெஹெயொம்[ி*]
 46 திருமங்கலத்து ஸ்ரீமயி நனியர் பணியாலு முட[மொசி] நாராயணகும்-
 47 வித்தர் பணியாலும் மருதார் கண்ணி திருமழபா . . . யர் பணியாலும்
 48 காஞ்சை க . . . ம(சு)மவித்தர் பணியாலும் . . . க . நற . வெண்-
 49 ணயகும்வித்தர் பணியாலும் திருப்பெர் விஷ்ணுசகிரசெகரர் பணியாலும் இ-
 50 ஶ்ரீ மயபூஷந் கொற்றமங்கலமுடையான் கொதண்டந் பட்டந் எழுத்து[ி*] பகா-
 51 யஸூர ரகெஷ ||

No. 702.

(A.R. No. 386-A of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ[||*] கொப்பரகெஸுநிவதூரான உடையார் ஸ்ரீராஜேஜுசொழ-
 2 டெவர[க்*]கு யாண்டு அஞ்சாவது [இ]சொழுகுலமாணிக்கச்சுருப்பெதிமங்க-
 3 லத்து பெருங்குறிவெஹெயொம் ந[ம்*]முர் ஸ்ரீகைலாஸமான ஸ்ரீமதுரா-
 4 ஹகஹ்ரமுடையார் ஸ்ரீகொயில் ஆடிஅருளின ஸ்ரீ[இரா]ஜேஜுவிடங்கர்க்-
 5 கு வர் நம்பிராட்டியார் உலகமுழுதுடையார்க்கு ரதி
 6 ணி முதுஉள்ளிட்ட¹

No. 703.

(A.R. No. 387 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ[||*] இராசெந்திரசொழுவெற்கு
 2 யாண்டு ௫-ஆவது விரசொமீஸூரதெவர் பூ-
 3 யானிகள் [ஸ்ரீ]பிஹாபயானி மண்டலிக[மு]ர-
 4 ரரி சொமயதண்டநாயக்கனெ[ன்*] இந்த சொழ-
 5 குலமாணிக்கசகுவெ-²திமங்கலத்து உடை-
 6 யார் மதுராந்தகசொஸீஸூரமுடெ[ய நா]-
 7 யனார் கொயில் செஞலூர் உடையான் ஆரி . . .
 8 மா துயரந்திர்த்தார் எழுந்தருளுவித்த [ஸு-³வ]-
 9 ண்ணப்பிள்ளையாற்கு திருஅமுதுபடிக்கு
 10 படி கார்மறுவிலெ யிறையிலி ஆக குடுத்த நிலம்
 11 அரைமா [ி*] இன்னிலம் அரைமாவுக்கும் யிறை-
 12 யிலி மாக்கலம் அன்தராயம் உள்ளிட்ட ஆய-
 13 ங்களும் தவின்து ஊராதித்தவரை அமுது-
 14 படிக்கு யிறைஇலி ஆக குடுத்து கல்வெட்டி-
 15 குடுத்தெந் சொமெயதண்டநாயக்கனெ-
 16 ன்||—[இயபி-²ய]² வதூரெயஸூர ரகெஷ||

¹ The further portion of the inscription is built in below.² This word looks like மெபிபு

No. 704.

(A.R. No. 388 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE CENTRAL SHRINE OF THE ALAVANDISVARA TEMPLE
AT PALAIYASANGADAM, SAME TALUK AND DISTRICT.

Palaiyasangadam.

- 1 பாத்திபவ்ரு வைய்யாசிபீஸ் ஸ்ரீவ கருணகிரியுயக்கர் குமா[ரன்*]
- 2 சின்னனனுயக்கர் ஆளவந்தஇசுரக்கு திருநந்தாவிளக்கு-
- 3 ப் புண்ணியத்துக்குப் புதுப்பட்டி பாதிகாவல் ஸ கபுரும் கட்ட-
- 4 னையிட்டொம[||*] இதுக்கு யாதாமொருவர் அகிதம்பண்ணினவர்
- 5 கென்கைக்கரை[ய்*]லெ கரம்பசவைக் கொண்ண தொஷத்திலெ பொ[கவும்] [||*]

No. 705.

(A.R. No. 389 of 1903).

ON A STONE OIL-MILL LYING IN A FIELD IN THE SAME VILLAGE.

- 1 ஸ்ரீவகம்பட்டன் தன்னுடைய செக்கு விசம்பட்டனுக்கு நகரமறிய பெர்பெறு குடுக்க
இந்நகரமறிய ஹடாரியா[ர்*]க்கு திருவிளக்கினுக்கு நிரொ[ர்] டட்டிக்குத்த[ர்]ன்
விசம்(ப்ப)பட்டன் இச்செக்கு [||*]

No. 706.

(A.R. No. 390 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE TILLAIYAMMAN TEMPLE
AT CHIDAMBARAM, CHIDAMBARAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Chidambaram.

- 1 ஸ்ரீவ ஸ்ரீ[||*] சகலபுவனச்சக்கரவதிகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சி-
- 2 நக்தெவர்க்கு யாண்டு ந-வது மிதுனநாயற்று தியதி இரண்டாநாள் த-
- 3 னியூர் பெரும்பற்றப்புவியூர் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
- 4 தில்லைவனமுடையபரமேஸ்வரி திருவருளால் இக்கொயில் தெ-
- 5 வகன்மி கொயி[ற்கண*]க்கனுக்கு அன்னியகர்மதிட்டுக் குடுத்தபரிசாவது[*]
- 6 [யி]டாகை வெள்ள க்க . சி[வ]ன் திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 7 யான் ஸ்ரீமந்தரகதிபதெவனையகனும் இவ ணம்பி திருச்சிற்ற-
- 8 ம்பலமுடையான் செந்தன்பக்கலும் இவ[ர்*]கள் மாதாக்கள் உ-
- 9 ள்ளிட்டார்பக்கல் கொண்ட பள்ளி[ப]டையில் சுந்தரிசொழுவதிக்கு கி-
- 10 மு[க்*]கு கண்டராதித்தன்வாய்க்காலுக்கு தெற்கு இர[ண்*]டாங் கண்ணுற்று
- 11 முதல் சதிரத்து காக்கைபாத்தி என்று பெர்கூவ[ப்*]பட்ட நிலம் விலைஒ-
- 12 [லைப்படி] நி க்கு காச உயிஅன பெருங்கவுசியன் இரவி தி-
- 13 ருக்கழிப்பாலைஉடையானும் இவன் மகன்பக்கலும் உழைச்சானன் கனகசவா[ப]-
- 14 திபக்கலும் இவன் மாதாவும் யிவன் பிராமணிபக்கலும் கொண்ட முட்டை
சுந்தரிவதிக்கு
- 15 கிழக்கு வானவன்மாதெவி வாக்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்ணுற்று நாலாஞ் சதிரத்து
- 16 கொண்ட ஓலைப்படி விளைநிலமும் கொல்லையும் உட்பட விலைஒலைப்படி நிஉசு-
- 17 வினாள் காச சுதரா-ம் இப்பெருங்கவுசியன் இரவி திருக்கழிப்பாலை உடையானும் இவ-
- 18 ர் மக்கன்பக்கலும் கொண்ட திருச்சிற்றம்பலவதிக்கு கிழக்கு வானவன்மாதெவிவாக்-
- 19 காலுக்கு வடக்கு த்து தரமிலியில் கொண்ட ஓலைப்படி நி உசு
- 20 இப்படி கொண்ட ஓலைப்படி காச உது நாம் ஆக நிசஇ பசுசஉ-மும் கொண்
- 21 ட ஓலைப்படிகளால் காச நயளது இக்காச முல்பத்தெழாரிமும் பண்டாரக்காகிலெ
- 22 யிட்டு என்பெராவெ கொண்டமையில் யின்னிலங்கள் நாச்சிய[ர்*]ர்க்கு திருநாம-
- 23 த்துக்காணியாக திருவதிட்டு குடுத்தென் தெவகன்மி கொயில்கணக்க(க)ரும்¹
- 24 கவிணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானெ[ன்*][||*]இது இவர்கள் சொல்ல எழு-
கினெ[ன்*]
- 25 புலியூருடையானெ[ன்*] எழுத்து[||*]இப்படி சம்மதித்து திரிவதிட்டு குடுத்தென் கவு-
- 26 ணியின் திருச்சிற்றம்பலமுடையானெ[ன்*] இவை என் எழு[த்*]து உ

¹ Read கணக்கனுக்கு.

No. 707.

(A.R. No. 391 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

Chidam-
baram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்சக்ராவத்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சிங்கத்தெவர்-
- 2 க்கு யாண்டு ந-வது மெஷநாயற்று தியதி இருபத்தஞ்சா நாள்
- 3 தியூர் பெரும்பற்றபுயூர் பெருங்கவியின் திருக்கழிப்ப[ர*]லை உ-
- 4 டையான் இரவியும் இவரையெ முதுகண்ணை உடைய இவன் பி-
- 5 ராமணி அம்பலத்தமுது கொத்தலர்குழியும் இவரையெ முதுகண்-
- 6 னை உடைய இவர் மகன் இரவி திருக்கழிப்ப[ர*]லை உடையானும்
- 7 பெருங்கவியின் இரவி திருநட்டமாடியை முதுகண்ணை உடைய-
- 8 இவன் பிராமணி அன்னிசாரன் ¹ கிழக்கடையநின்றனும் பெருங்கவ-
- 9 சியன் இரவி அம்பலத்தமுது முதுகண்ணை உடைய இவன் பிராமணி
- 10 திருக்கழிப்ப[ர*]லை உடையான சிவகாமசுந்தரியும் பெருங்கவியின் இர-
- 11 வி சிரிமுலத்தான[மு]டையானும் [உ]ழைச்சா[ண*]ன் வினாயகன் பசுபதியை முது-
கண்-
- 12 னை உடைய இவன் மாதா திருக்கழிப்ப[ர*]லை உடையான் தத்தையும் இவனெ
- 13 முதுகண்ணை உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்ப[ர*]லை உடையான் கொண்-
- 14 டானுங் இ[வ*]வனைவொம் கவுசியன் சிவன் திருசிற்றம்பலமுடையானுக்கு நாங்கள் நி-
- 15 லவிபைபிரமாணத்திட்டு குடுத்தபரிசாவது [||*] ந[ர*]ங்கள் இவற்கு இன்னாயற்று தியதி
- 16 [ப]கின்முன்றா நாள் விற்று விலைத்தரவு எழுதிக்குடுத்து யிறறைநாளால் விபைபிரமா-
ணத்-
- 17 திட்டு எழுதிக்குட்கும் எங்கள் நிலம் இவ்வூர் வடபிடாகை மதுராந்தகப்பெரிளமை-
- 18 நாட்டு முட்டைபூறலான பரா[க்]கிரமசொழநல்லூர்பால் ஸ்ரீசந்தரவதிக்கு கிழக்கும்
ஸ்ரீ-
- 19 வ[ர*]னவன்மாதெவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து எங்-
கள் ம.-
- 20 க[ள்] வாச்சியன் நாயன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் உள்ளிட்டார்பெரால் இக்கண்ணை-
- 21 ற்று யிசைசதிரத்தும் பொத்தகம்பெற்ற நிலமாய் நாங்கள் இவ[ர*]களபக்கல் சிதனத்
தாலு-
- 22 ம் அபாவத்தாலும் நாங்கள் பெற்றுடையொமாய் நாங்கள் அனுபவித்து விற்றுக்-
- 23 குடுத்த நிலத்துக்கு எல்லை செவட்டையறுதிக்கு கிழக்கும் கண்ணாற்றுவாக்காலுக்கு தெ-
- 24 ற்கும் கிழக்கும் திருக்காளீசரமுடைய நாயநார் நிலத்துக்கு தெற்கும் திருச்சிற்றம்பலவ-
- 25 திக்கு மெற்கும் வானவன்மாதெவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கும் ஆக யிசைந்த யின்நான்கெல்-
- 26 லையிலும் உட்பட கருத்தளவாக மிடுதிக்குறை வுள்ளடங்க வந்த விளைநிலங்களும் கொ-
- 27 ல்லைகளும் குளங்களும் வாய்க்கால்களும் உட்பட வகையான நில உழைப்ப[||*]இ-
- 28 ன்நிலம் இரண்டையெ நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகை [சி]ன்னத்தில நாங்கள்
முன்னாளிலெ
- 29 வாச்சியன் [திரு]நட்டப்பெருமா னுள்ளிட்டாற்கு நாங்கள் விற்றுக்குத்த
ஒலை-
- 30 ப்படிகளால் வந்த விளைநிலங்களும் கொல்லைகளும் குளங்களில் இவர் பாதியும் விற்ற ஒ-
- 31 லைப்படிகளால் நிக்கின நில இசகிவ [||*] நிக்கி எங்கள் நில உழைப்ப[||*]இவ-
- 32 ம் இன்னிலம் இரண்டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டு மாவின் சின்னத்தை மிகுதி-
- 33 க்குறைவு உள்ளடங்க வந்த விளைநில வடப இன்னிலம் [||*] எழுமாவும் வடகிழைமுலையில்
கொ-
- 34 ல்லைதிருத்தான விளைநில . . . அரைமாவும் இந்நிலத்துக்கு வடகிழைமுலையில்
- 35 நிர்நிலையும் கிரியும் இதில் உட்பட்ட குளங்களிலும் மல்லிகைகொல்லைகளும் உள்-
- 36 ப்பட வந்த நிலம் இரண்டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டு மாவின் சின்னத்தை² .
- 37 படிசொம்பாதியால் வந்த குளமும் கரையும் துரவில் சொம்பா[தி]யும் உட்பட வந்த நில-
மும் கொல்லை
- 38 ன்னத்தையும் விற்று விலைபுரானதிட்டு எழுதி[க்*]குடுத்தோம் இந்த கவுணியன்
சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடைய
- 39 டய இவர் பிராம

¹ Probably அனந்திசாரன் as in line 10 of No. 392 of 1903. ² A portion is missing at the ends of lines 36 to 39.

No. 708.

(A.R. No. 392 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME SHRINE.

Chidam-
baram.

- 1 யாண்டு ந-வது ள் மெஷநாயற்று தியதி இருபத்த-
- 2 ஞ்சா நாள் தனியூர் பெரும்பற்றபுலியூர் பெருங்கவிசி-
- 3 யன் திருக்கழிப்பாலைஉடையான் இரவியும் இவனெ மு-
- 4 துகண்ணாக உடைய இவன் [பிர]மணி [அம்]-
- 5 பவத்தமுது கொத்தலாகுழவியும் [இவ]
- 6 னெ முதுகண்ணாக உடைய இவர் மக [னி]-
- 7 ரவி திருக்கழிப்பாலைஉடையானும் ம-
- 8 பருங்கவசியன் பிரவி திருநட்ட[மாடியை]
- 9 முது[க]ண்[ண]க உடைய இவன் பிராமணி அன-
- 10 ந்தி[சு]ரன் கிழக்கடையநின்றனும் பெருங்-
- 11 [க]விசியன் பிரவி அம்பலத்தமுதை முதுகண்ண[க]
- 12 உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்ப[ாலை]-
- 13 உடையான் சிவகாமசுந்தரியும் பெருங்க
- 14 முலத்தானமுடையானும் வாச்சிய [ன்*]வியைக
- 15 முதுகண்ணாக உடைய இவன் மாதா திருக்கழிப்
- 16 ன் தத்தையும் இவனெ முதுகண்ணாக உடை
- 17 ணி திருக்கழிப்பாலைஉடையான் கொண்டா
- 18 வெரம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடை
- 19 [க்கு கி]ரெயச்செலவு குடுத்தபரிசாவது [i*]நாங்கன் இவனுக்கு இ-
- 20 ம்மைநாளால் விற்றுகுடுத்த சாதன ஒலைப்படி நிலம் இரண்-
- 21 டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டுமாவின் [சின்]னமும்
- 22 விற்றுகுடுத்த ஒலைப்படி காச ஆராயிரத் தஞ்ஞாற்றும் கொண்-
- 23 டொம் கொண்டபரிசாவது [i*]எங்களில் வாச்சியன் வியைகன் ச-
- 24 பாபதியை முதுகண்ணாக உடைய இவன் பத்தா திருக்கழிப்பாலை-
- 25 உடையான் தத்தை ஸ்ரீதனம் பெற்றுடைய பிரிதி [நி]நிலம் ஒ[ரு]-
- 26 மாவரை இதில் இவளுடைய நிலம்[ம்*] ஒருமாவுக்கு காச சுரா இக்காக அறு-
- 27 னூறும் இவன் கைக்கொண்டும் இவன் மருமகன் கொண்டா-
- 28 ன் எழுதிஉடைய ஒலைப்படி நிலம் அரைமாவுக்கு கைக்கொண்ட கா-
- 29 ச [நா ஆக] விளைநிலம்[ம் ஒ]ருமாவரைந்தும் கைக்கொண்ட
- 30 காச [தொள]ராயிரமும் நி[க்*]கி நிக்கி நாங்கன் உடைய விளைநில-
- 31 மும் கொல்லையும் உ[ள்]ப்பட நிலம் ஒன்றெழுககாலெ நான்கு-
- 32 மாவரை அரைக்காணி கி[ழ]ரையெ இரண்டு மாவின் சின்னத்-
- 33 துக்கு கைக்கொண்ட [காச] ஐய்யாயிரத் தனுநூ[றும்] உடை-
- 34 யர் உடையபடி யறக்கொண்டும் ஆக காச ஆராயிரத் தஞ்ஞா-
- 35 னும் இப்பரி[சு*]நாலெ யறக்கொண்டு [கி]ரெயச்செலவு குடுத்தொ-
- 36 ம் இந்த கவுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு முற்குறி-
- 37 த்த இ[வ்*]வனைவொம் [i] இ[ப்]பரிசு மி[வ்*]வனைவரும் எழுதுக யென்[று]
- 38 . . யும் விற்று[க்*]குடுத்து கொண்ட[ெ*]டாம் விலைப்[பொ]-
- 39 ருள் யன்றோ செல்லு நற்காச சுதூரா இக்காச ஆராயிரத் தஞ்ஞா-
- 40 னும் உடையொம் உடையபடி காட்டெற்றி கைச்செல அற-
- 41 க்கொண்டு முற்குறித்தபடியெ இந்த நீஉ
- 42 ௪௪ கீஇசுல இந்நிலம் | இரண்-
- 43 டெ அரைக்காணி கிழரையெ இரண்டுமா-
- 44 வின் சின்னத்தையும் இன்னராயற்று தியதி
- 45 பதின்முன்றினால் நிலம் விற்று விலைத்த[ரவு]
- 46 எழுதிக் குடுத்து இம்மைநாளால் விலை-
- 47 [ப்]பிரமாணதிட்டு குடுத்தொம் இந்தக-
- 48 வுசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்ப[லமு]டையா-
- 49 னுக்கு முற்குறித்த [இவ்வனைவொம்] [i*] இன்னிலத்-
- 50 துக்கு இக்காச ஆராயிரத் தஞ்ஞாறுமெ வி-
- 51 லையாவுதாகவும் [i*]பொருள்மாவதுதிப் பெ[ர]-
- 52 ருட் சிலஒலையும் இதுவெயாவதாகவும் [i*]யி-
- 53 து அல்லது வெறு பொருமாவதுதிப் பொருட்சிலஒலை க[ர]-
- 54 ட்டகட[வ]தல்லதாகவும் [i*]இன்னிலத்துக்கு ப[ழ]ம்படி பா-

- 55 யு நிர் பாயவும் வாரிநிர் வாரவும் இறைக்குநிர் யிறைக்க-
 56 வும் பெறுவதாகவும் [*]இன்னிலத்துக்கு யன்னி உடைய[ர]ர்-
 57 [நில நின்று இன்னிர் உறப் பாயவும் வாரவும் உடை]-
 58 ய வ[ர]க்காலும் யின்னிலத்துக்கு வந்த தடையும் யிடை-
 59 யூறுந் தீத்து ஆழ்விப்பதற் கெங்கள் வாழ்வெ யாட்சி யி-
 60 தைப்பிணை யாவுதாகவும் [*]இப்படி சம்மதித்து முற்குறித்த க[ர]-
 61 ச ஆரூயிரத் தஞ்ஞாறும் ஆவணக்களரியெ உடையொம்
 62 உடையப[டி] கைய்யிலெ யறக்கொண்டு முற்குறித்தப-
 63 டிகளால் [வ]ன்த நில [ம்*]இரண்டெ அரைக்காணி கிழரை-
 64 ய இரண்டுமாவின் சின்னத்தையும் விற்று விலைத்தர[வு]
 65 எழுதிக்குடுத்து இற்றைநாளால் விலைப்பிரமாணத்தி[ட்]-
 66 டெ யெழுதிக்குடுத்தொம் இந்த கவுணியன் சிவன் [திருச்சிற்ற]-
 67 ம்பலமுடையானுக்கு பெருங்கவிசியன் திருக்கழிப்பா-
 68 லை உடையான் இரவியும் இவனெ முதுகண்ணாக உடைய இவ-
 69 ன் பிராமணி அம்பலத்தமுது கொத்தவர்குழலியும் இவனெ மு-
 70 துகண்ணாக உடைய இவர் மகன் யிரவி திருக்கழிப்பாலைஉடை[ட]-
 71 யானும் பெருங்கவுசியன் யிரவி திருநட்ட மாடியை முதுக-
 72 ண்ணாக உடைய இவர் பிராமணி அனந்திசரன் கிழக்கடையநி[ன்]-
 73 றானும் பெருங்கவிசியன் யிரவி அம்பலத்தமுதை முதுகண்ணாக
 74 உடைய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பாலைஉடையான் சிவகாம-
 75 சுந்தரியும் பெருங்கவுசியன் இரவி ஸ்ரீ மூலத்தானமுடையானு¹

No. 709.

(A.R. No. 393 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ —சகலபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெரு-
 2 ன்சிங்கதெவர்க்கு யாண்டு ஈ-வது மெ[ஷ]நாயற்று தியதி
 3 நாளினால் தனியூர் பெரும்பற்றப்புலியூர் [வ]ள்ளறைக் கவுசிய-
 4 ன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
 5 பஞ்சாஷ்டாதெவனும் இவன் மக[ன் டெ]-
 6 வள்ளறைக் கவுசியன் சிபஞ்சாஷ்ட[ர]-
 7 தெவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
 8 னும் இவனெ முதுகண்ணாக உடை-
 9 ய இவன் பிராமணி திருக்கழிப்பா-
 10 லைஉடையான் பிள்ளையாண்டியும் வெ-
 11 ள்ளறைக் கவுசியன் திருச்சிற்றம்பல[மு]டையா-
 12 ன் ஸ்ரீபஞ்சாஷ்ட[ர*]தெவனை முதுகண்ணாக உ-
 13 டைய இவன் மாதா வெள்ளறைக் கவுசியன் திரு-
 14 ச்சிற்றம்பலமுடையான் பிராமணி செந்தன் தத்-
 15 தையும் வெள்ளறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
 16 செந்தனும் இவன் மகன் வெள்ளறை க்கவுசியன்
 17 செந்தன் கில்லைநாயகனும் இவனையெ முதுக-
 18 ண்ணாக உடைய இவன் பிராமணி சென்னித்தழு-
 19 ம்பன் திருக்கழிப்பாலைஉடையாளும் இ[வ*]வனெ-
 20 வாம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
 21 னுக்கு நாங்கள் நிலைவிலைப்பிரமாணத்திட்டு
 22 குடுத்த பரிசாவது [1]நாங்கள் இவனுக்கு இவா-
 23 ட்டை மினநாயற்று தியதி இருபத்தாநிநால் விற்-
 24 று விலைத்தரவு எழுதிக்குடுத்து இதுக்கு இற்றைநா-
 25 ளால் விலைப்பிரமாணத்திட்டு எழுதிக்குட்கும் நி-
 26 லம் [*]இவ்வூர் வடபிடாகை மதுராந்தகப்பெர்இளன-
 27 ம[நா]ட்டு பள்ளிபடையான விக்கிரமசொழந[ல்*]லூர் [பா]-
 28 ல் சுந்தரசொழவதிக்கு [கி]ழக்கு கண்டராதி[த்*]தவா-
 29 . . . [கு] இரண்டாங் கண்ணுற்று முதல்சகிரத்து [காக்]-
 30 கைபாத்தி யென்று பெர்கூவ[ப்*]பட்ட நிலத்துக்கு எல்-
 31 லை [*] சுந்தரசொழவதிக்கு கிழக்கும் கண்ணுற்று வாய்-

¹ A few other signatures are wanting to complete this record.

- 32 க்காலுக்கு தெற்கும் பிடாரி வடவாயில் செல்வி நி[வ]-
 33 த்தினுக்கு மெற்கும் வடமெற்கும் பிரமிகரமுடைய-
 34 மாதெவர் நிலத்தினுக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த
 35 இன்னன்கெல்லையிலும் உள்ளிட்ட சது[ர]த்துளவா-
 36 க மிகுதிக்குறை உள்ளடங்க நத்தமும் குள[மு]ம் உள்ப-
 37 ட வந்த நிலவடப இன்னிலம் எழுமாவும் இதில் உள்-
 38 பட்ட தெ[ங்கு புளி] உள்ளிட்ட பல்லுருவில் பயன் மாங்களும்கு-
 39 ளத்தில் கிழ்நிலம் மெல் நிலம் இறைக்க உடைய துலையும் நிலை-
 40 யும் இன்னில[வ*]த்துக்கு முலலைபடிகளா லும் பொத்தகபடிகளா லும் உ[ள்]-
 41 [ள] உடைமைகளும் உரிமைகளும்-
 42 [ர]க இத்தனையு மற்று மொழிவின்றி
 43 . . தயாய் விற்றுக்கு[டு]த்துக்கொ[ள்]-
 44 வதான எம்மிவிசைந்த விலைப்பொ-
 45 ருள் ளன்றாடுசெல்லும் நற்காசு
 46 உயஆக இக்காசு இரு[ப]த்தெண்ணியி-
 47 ரமும் உடையொம் உடையபடி ஆ-
 48 வணிக்களிரியெ காட்டெற்றிக் கைச்செல வ-
 49 மக் கொண்டு விற்று விலைப் பிரமாணத்திட்-
 50 க் குடுத்தொம் இந்த கவிசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்-
 51 பலமுடையானுக்கு முற்சொல்லப்பட்ட இ[வ*]வனை-
 52 வொம் [i*]இன்னிலத்துக்கு இதுவெ விலை ஆவதாகவு-
 53 ம் விலைப்பிரமாணமும் பொருள் மாவறுதிப் பொருட்-
 54 சிலலையும் இதுவெ ஆவதாகவும் [i*] இதுவலலத் தெ-
 55 வறு பொருமாவறுதிப் பொருட்சி[வ*] ஒலை காட்ட கட-
 56 வதல்லாதுதாகவும்[i*]இன்னிலத்து கரு வந்த தடை-
 57 யும் இடையூறும் திர்த்து ஆழ்விப்பதற்கு எங்கள்
 58 வாழ்வெய் ஆழ்ச்சி இறைப்புணை ஆழ்வுதாகவும்[i*]
 59 இன்[நில]த்துக்கு பழம்படி பாயும் நிர் பாயவும் வா
 60 ரும்நிர் வாரவும் இறைக்கும் நிர் இறைக்கவும் பெறு-
 61 வதாகவும் இப்படி சம்மதித்து முற்கூறி தந்த காசு இ-
 62 ருபத் தெண்ணியிரமும் உடையொம் உடையபடி ஆ-
 63 மக்கொண்டு முற்குறித்த மிகுதிக் கு[றை*]மை உள்ளடங்-
 64 க நிலமும் நத்தமும் குளமும் உள்ளிட்ட[டு] வந்த நிலம்
 65 எழுமாவும் நிலம் முள்ளிட்ட மெ[ர்]நொக்கின தெங்கு-
 66 ம் புளி உள்ளிட்ட பல்லுருவில் பயன்மா[ங்*]களும் கிழ்குளத்-
 67 து கிழ்நிலம் மெநிலம் இறைக்க உடைய துலையும் நி-
 68 லையும் மற்று முல 1 விலைப்படிகளா லும் பொத்தகப்படி-
 69 யா லும் வந்த உடைமைகளும் உரிமைகளு[ம்*] உள்ளி-
 70 ட்ட² விற்று விலைப்பிரமாணத்திட்டு குடுத்தொம் இ-
 71 ந்த கவுணியன் சிவ[ன்*] திருச்சிற்றம்பலமுடையான் ஸ்ரீ-
 72 பஞ்சாக்ஷ[ர*]தெவனு[ம்*] இவன் மகன் வெள்ளறை கவிசியன்
 73 ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷ[ர*]தெவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
 74 இவனையெ மு[து*]கண்ணை உடைய இவன் பிராம-
 75 [ணி] திருக்கழிப்பாலையுடையான் பிள்ளையாண்டியும் இந்த வெள்ளறை க[வி]சியன்
 திருச்சிற்-
 76 மம்பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷதெவனை முதுகண்ணை உடைய[ய*] இவன் மாதா
 வெள்ளறை-
 77 க் கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பிராமணி
 செ[ந்*]தந் த[த்*]னை-
 78 [த]யும் வெள்ளறை-
 79 க் கவிசியன் திருச்சி-
 80 ம்மம்பல[முடைய]ரான்*]
 81 செந்தனும் இவன் ம-
 82 கன் வெள்ளறை க-
 83 விசியன் செந்த-
 84 ன் தில்லைநாயகனும் இ-
 85 வனையெ முதுகண்ணை உ[டை]-

¹ Read முல ஒலைப்படிகளாலும் as in line 40.² Read உள்பட.

- 86 ய இவன் பிராமணி சென்[னித்த]-
 87 மு[ம்பன்] திருக்கழிப்பாலைஉடை-
 88 யானும் இவ்வணைவொட[*] இப்பரிசு [இவ்].
 89 வணைவரும் எழுதுக வென்று முன்[னி].
 90 ன்று பணிக்கவும் இவர்களுக்கு இவ-
 91 வெள்ளறைக் கவிசியன் திருச்சிற்ற[ம்]-
 92 பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்கிய-
 93 தும் இவன் மகன[ன] ஸ்ரீபஞ்சாக்கி-
 94 [ரடு]தவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானும்]
 95 [வெ]ள்ளறைக் கவிசியன் செந்தன் தி-
 96 ல்லைநாயகரும் இ[வ்*]வணைவரும் முது-
 97 கண்ண[க*] இருந்து எழுதுவித்துப் பணிக்-
 98 கவும் எழுதினென் கரணத்தான் [பு]-
 99 லியூருடையான் பெற்றான் தில்லை-
 100 நாயகனான தன்மபிரய(ன்)னென் இ-
 101 வை என் எழு[த்*]து என்றும் இப்படி சம்ம-
 102 தித்து முது[க*]ண்ணாய் யிருந்து விற்பி-
 103 (பி)த்துக்குடுத்தென் வெள்ளறை கவுசி-
 104 யன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்
 105 ஸ்ரீபஞ்சாக்கி[ர*]தெவனென் இவை என்-
 106 எழுத்து என்றும் இப்படி சம்மதி[த்*]து வி-
 107 ற்றும் விற்பித்தும் முதுகண்ணாக யிரு-
 108 [ந்]து விற்பி[தி]த்துக்குடுத்தென் வெள்ளை
 109 நக் கவுசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடை
 110 யானென் இவை என் எழுத்து என்றும்
 111 இப்படி சம்மதித்து
 112 முதுகண்ணாயிருந்-
 113 து.[வி]ற்றும் விற்பி]-
 114 த்துக்குடுத்தென் வெ-
 115 வள்ளறைக் கவுசி-
 116 யன் ஸ்ரீபஞ்சாக்கி[ர*]-
 117 தெவன் திருச்சிற்ற-
 118 [ம்*]பலமுடையானென் இவை
 119 என் [எ]ழுத்தென்றும் இப்படி வி-
 120 . . .த்தென் பாலாகிரியன்
 121 (பாலை) திருக்கழிப்பாலைஉடைய-
 122 ன் எழுத்தென்றும் இப்படி சம்மதி-
 123 த்து முதுகண்ணாக யிருந்து விற்பித்-
 124 துக்குடுத்தென் வெள்ளறைக் கவுசிய-
 125 ன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் செந்-
 126 தன் தில்லைநாயகனென் [எ]ழுத்தென்-
 127 றும் இப்படி அறிவென் வாச்சியன்
 128 இளைய திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
 129 ந்[ஹ*]ட்டென் என்று [ம்*]இப்படி அறிவெ-
 130 ன் ஆதிதிரையன் திருக்கழிப்பாலைஉ-
 131 டையான் திருநட்டபெருமானென்றும்
 132 இப்படி அறிவென் ஆதிதிரையன் திருந-
 133 ட்டபெருமாள நக்கனென் என்றும் இப்ப-
 134 டி அறிவென் உழச்சாணன் தெவன் வி-
 135 னாயகனென் எ[ன்*]றும் இப்படி அறிவென்
 136 திருக்கடவு[ர்*]சொமத்தியன் அபிமு-
 137 த்திசுரமுடையான் திருக்களாஞ்செரி-
 138 உடையானென் என்றும் இப்படி அறி-
 139 வென் வாச்சியன் திருச்சிற்றம்பலமு-
 140 டையான் மாதெவனென் என்றும்
 141 இப்படி இசைந்தென் பெரும்பா-
 142 தாயன் தெவன் இராசெந்திரசொழ-
 143 னென் இவை என் எழுத்தென்றும் [||*]

No. 710.

(A.R. No. 394 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சகலபுவனச்ச [க்*]கரவத்திக[ள்*] ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதெவர்க்கு
யாண்டு ரு-ஐஞ்சாவது லீகாநாயற்று தியதி¹ . . . னால்
- 2 தனியூர் பெரும்பற்ற[ப்*]புலியூர்[ள்*] மிசினக்குடி கௌசியன் திருக்கிளாஞ்செரிஉடை-
யான் உதாரசெநனை முதுகண்ணாகுடைய இவர் பிராணி தி-
- 3 ரிச்சிற்றம்பலமுடையார் நாயகநாச்சியென் இ[வ்*]ஆர் கவுணிய[ன்*] சிவ[ன்*] திருச்சிற்-
றம்பலமுடையா[ன்]னுக்கு நான் நிலவிலைப்பிரமாண-
- 4 கிட்டு குடுத்தபரிசாவது[*] இ[ம்*]நைநாளால் விற்று குடு[க்*]கும் என் நிலம் இ[வ்*]ஆர்
வடபிடாகை மதுராந்த[கப்*]பெர்இளமைநாட்டுப் ப[ள்*]ளிபடையான வி-
- 5 க்கிரமசொழநல்லூர்பால் ஸ்ரீசந்தாசொழவதிக்கு கிழக்கு ஸ்ரீ கண்டராதித்தன்வாய்க்-
கா(ல்)லுக்கு தெற்கு [க்*]ண்ணா(ர)ற்று க-சகிரத்து
- 6 நான் முன்னாளில் ஸ்ரீயுதக பெற்றுடையெ(ன்)நாயும் விலைகொண்டு உடையெ(ன்)-
நாயும் என்னுதாய் நான் அனுபவித்துவருகிற
- 7 நட்பன்நாலுமா வென்றும் குளகுறை என்று பெர்உடைய நிலம் நாலு மாவுக்கும்
[பி]த்துசெய் என்று பெர்உடைய நி-
- 8 லத்து தெற்குடைய இ[ந்*]நிலத்தொடெ செர ஒருமாவுக்கும் ஆக நிலம் நாலுமாவுக்கும்
எல்லை தி[வ்*]லைவனமுடைய பரமெ-
- 9 ஸ்ரீ(ஸ்)ரி நிலத்தி[ந்*]ர்க்கு கிழக்கும் மாடலன்² லீணி ஆவ்-
வான் நிலத்துக்குத் தெற்கும் கிழக்கும்
- 10 விசு³ செந்தன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் நிலத்தினுக்கு தெற்கும் அறுதிக்கு
மெற்கு உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடையா-
- 11 ர் பிலைவாவை நிலத்துக்கு மெர்க்கும் வடக்கும் பிடாரி வடவாயில்செல்வி நிலத்தி-
னுக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த இ[ந்*]நான்கெல்லையு-
- 12 ம் உள்படக் கருத்தளவாக மிகுதி குறை வுளடங்க வந்த நிலம் கிழைகுளத்தில் நாலுமா-
[வு]க்கும் குழி எட்டும் ஒருமாவுக்கு நில⁴

No. 711.

(A.R. No. 395 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 யாண்டு ந-வது லீஷலநா-
- 2 யற்று தியதி பதிமுன்றினால் த-
- 3 னியூர் பெரும்பற்ற[ப்*]புலியூர் பெ-
- 4 ருங்கவுசியன் திருக்கழிப்பாலை-
- 5 உடையான் இரவியும் இவனெ
- 6 முதுகண்ணாகுடைய இவன் பி-
- 7 ராமணிகொத்தவர் குழலியும் இ-
- 8 வனெ முதுகண்ணாகுடைய இவன்-
- 9 மகன் யிரவி திருக்கழிப்பாலை-
- 10 உடையானும் பெருங்கவி-
- 11 சியன் இரவி திருநட்டமாடி-
- 12 யும் இவன் தம்பி இரவி அ-
- 13 ம்பலத்தமுதும் இவர் தம்பி
- 14 இரவி ஸ்ரீமுலத்தானமுடைய-
- 15 ானும் இவ்வனைவொம் கவி-
- 16 சியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பல-
- 17 முடையானுக்கு கி[ந்*]ரயச்சிலவுதரவு குடுத்தபரிசாவது [||*]நாங்குள் யிவனுக்கு விற்று-
[க்*]குடுத்த இந்த பி-
- 18 ரமாணப்படியால் வந்த நிலம் இரண்டெ நான்மாவரையின் சின்னமும் விற்று[க்*]-
குடுத்த பிரம-
- 19 ாணப்படி காச உதூரூ இக்காச இரண்டாயிரத் தஞ்ஞாறும் காட்டெற்றி கைச்செல-
வற வந்-

¹ There is space here for two digits. ² Space for about fifteen letters is left unengraved.
³ This seems to be a contraction. ⁴ The continuation is lost.

- 20 த தெ[ச]த்தெ உ-
- 21 டைய
- 22 படி நெராக கை-
- 23 க்கொண்டு கி[ன]ரய-
- 24 ச்செலவுதரவு குடு-
- 25 த்தொம் கவுணியன்
- 26 சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 27 யானுக்கு இவ்வனைவொம் [*] இ-
- 28 வர்கள் பணிக்க எழுகினென்
- 29 த்தான் புலியூருடையான் பெற்றான் தி-
- 30 ல்லைக்கூத்தனென் இவை என் எழுத்-
- 31 து என்றும் இப்படி சம்மதித்து முதுக-
- 32 ண்ணயிருந்து கைச்செலவுதரவு குடுப்-
- 33 பித்துகுடுத்தென் பெருங்கவுசியன் தி-
- 34 [ரு*]க்கழிப்பாலைஉடையானென் இவை என்
- 35 [எழுத்து என்றும்] இப்படி திக்
- 36 [கி]ரையச்சிலவுதரவு குடுத்தொ[ம்*] பெரு-
- 37 ங்கவுசியன் திருநட்டமாயென் இ-
- 38 வ என் எழுத்து என்றும் இப்படி அறி-
- 39 வன்ஆகச் சியன் பொன்னம்பலக்கூத்-
- 40 தன் தெவனென் [*] இப்படி சம்மதித்து கி-
- 41 ரையச்சிலவுதரவு குடுத்தென் இப்பெரு-
- 42 ங்கவுசியன் இரவி சிமுலத்தானமுடையா-
- 43 னென் இவை என் எழுத்து என்றும் இப்ப-
- 44 டி அறிவென் உழைச்சாணன் திருச்சிற்றம்-
- 45 பவமுடையா[ன்*] மாதெவனென்[*] இப்படி
- 46 அறிவென் வாச்சியன் விருயகன் சபா-
- 47 பதியென் [*] இப்படி அறிவென் வாச்சி-
- 48 யன் காரி தெவனென் [*] இப்படியென்
- 49 உழைச்சாணன் எடுத்த ருளியசிபாத-
- 50 மென் [||*]

No. 712.

(A.R. No. 396 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 யாண்டு யச-வது இ-
- 2 ராஜதிவாகரப்பெ-
- 3 ருன்தெருவில் நகரத்தெ-
- 4 தாம் நியொகம் [*]கில்லை-
- 5 வனமுடைய பரமேசுரிக்-
- 6 குச் சாத்திஅருளு[ம்*] மஞ்சள்காப்-
- 7 பு நெல்லிகாப்பு உள்ளிட்டனவை-
- 8 [யிற்றுக்]கும் அமுதுசெய்தருளும்
- 9 அடைக்காயமுது பாக்கு வெற்றிலை உள்-
- 10 ளிட்டனவையிற்றுக்கும் நாங்கள் உபைய[ம]-
- 11 ரக வைத்துக்குத்த இவர் திருவாசலில் கை-
- 12 [ட]ய் பரிமாறுங் கடை ஒன்றுக்கு ஆயமும் [த]-
- 13 ரகும் கொள்ளாது வெற்றிலை பாக்கு மஞ்ச-
- 14 [ள]ரக இநெல்லி தான்றி முதிரை வற்க முள்ளிட்-
- 15 டன விற்று ஆயத்தா லுள்ளதும் தரகால் உள்-
- 16 ளதும் இவர் பண்டாரத்தெ இவ்வாட்டை -
- 17 தம்மாதத்து இருபத்துநாலாந் தியதியான
- 18 நாள் இருதூற்று முப்பத்தெட்டுமுதல் ஒடு-
- 19 க்குவித்துக் கொள்ளக்கடவதாகவும் [*]இப்-
- 20 படி ஸ[ம்*]மதித்தொம் இந்நகரத்தொம் இப்-
- 21 [ப*]டி செய்யுமிடத்து இகடை ஒன்றுக்கு
- 22 வெண்டுஞ் சரக்குகள் இக்கடையி-
- 23 ல் இருந்தவன் தான் வெண்டின இடங்க-

- 24 னிலெ கொண்டு பரிமாறி ஆயத்தால்
 25 உள்ளது இவர் பண்டாரத்தே ஒடுக்க-
 26 [கட]வனாக[வும்] இ[ப்*]படி வம்மதித்தொம்
 27 [இ]னகரத்தொம்[*] இது நகரப்ப[ணி]-
 28 யால் நகரக்கணக்கு நந்திமங்கலமுனை-
 29 டயான் எழுத்துவ இப்படிக்கு இவை பு-
 30 துவூர்உடையான் எழுத்துவ இப்படிக்கு
 31 இவை [அ]ன[ல்] ஊர்கிழவன் எழுத்து [i*] இப்படி-
 32 கு இவை பட்டம்உடையான் எழுத்து வ இ-
 33 ப்படிக்கு இவை அளகைக்கொன் எழுத்து வ

No. 713.

(A.R. No. 397 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 . . . சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கத்தெவர்க்கு யாண்டு உ-வது
 [கீஷப]
 2 தியதி பதின்முன்றினால் தனியூர் பெரும்பற்றபுலியூர் பெருங்கவிசயன் திருக்-
 கழிப்பாலை
 3 . . . ன் இரவியும் இவனெ முதுகண்ணாக உடைய இவன் பிராமணி அம்பலத்தமுது
 கொத்தலர்
 4 ம் இவனெ முதுகண்ணாக உடைய இவ ன் இரவி திரு
 5 [ப்பாலை]உடையானும் பெருங்கவுசிய[ன்] [இ]ரவி திருநட்டமா
 6 வன் தம்பி யிரவி அம்பலத்தமுதும் இவன் தம்பி இரவி ஸ்ரீ [முலத்த]-
 7 ானமுடையானும் இவனைவொம் கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பல முனை[*]-
 8 டயானுக்கு நான்கள் நிலவிவைப் பிரமாணத்திட்டு குடுத்தபரி [சாவது]
 9 வனுக்கு இன்னாயற்று தியதி எட்டுநால் விற்று விலைத்தரவு
 10 குடுத்து [இது]க்கு யிற்றைநாளால் விலைப்பிரமாணத்திட்டு எ
 11 . . . கொ . . . நிலம் இவ்வூர் பிடாகை மதுராந்தகப்பெரிளமை
 12 [மு]ட்டையூ[ற]வான பராக்கிரமசொழநல்லூர்பால் ஸ்ரீ திருச்சிற்றம்பல[ப]ல-
 13 வதிக்குகிழக்கு வானவன்மாதெவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதற் கண்[ணற்று]
 14 முதல்சகிரத்து எங்கள்நிலமாய் கறாய்யாய் நிர்நிலையுமாய்
 15 பெய்திதூதி எல்லை திருச்சிற்றம்பலவதிக்கு கிழக்கும் எங்கள் முவி
 16 பாத்தகம் பெற்று எங்கள் பக்கல் புறப்பாடாய் அனுபவித்து வருகி[ற கொ]-
 17 ல்லை நாச்சியார் நிலத்துக்கு தெற்கும் உடையார் திருச்சிற்றம்பலமுடைய-
 18 ார் பலவரவை நிலத்துக்கு மெற்கும் வாச்சியன் குடமுடையான் திரு-
 19 நட்ட பெருமான் த்தப் பிரமராயன் நிலத்துக்கு கிழக்கும்
 20 ம் வானவன்மாதெவி வாக்காலுக்கு வடக்கும் இவ(ர்) இசைந்த யின்[ன]ன்கெ-
 21 ல்லைஉள் உள்பட்ட பொத்தகப்படி தரமினியாய் எங்கனாதாய் நா[ங்கள்]
 22 விற்று குடுத்த நிலம்[*] இரண்டரையெ அரைமாவின் சின்னத்தில் பெருங்க-
 23 வுசியன் தெவன் திருத்தபிரியன் ஒலைப்படியெ ஆறுமா நிக்கி நிக்கி [நாங்]-
 24 கள் விற்ற நிலம் இரண்டெ நான்மாவரையின் சின்னமும் இ[தி]ல் உள்ள
 25 குளமும் ஆனைமடுவில் நிர்நிலையு[ம்*] ஆக இத்தனையும் முற்று மொழிவி[ன்றியெ]
 26 றுதியாக விற்றுகுடுத்து கொள்வதான எம்மிலிசைந்த விலைப்பொருள் [அன்றாடு]
 27 நற்காச இரண்டாயிரத்து நூறும் ஆவணக்களியெ காட்டெற்ற[கைச்]-
 28 [செல]வற கையிலெ யறக்கொண்டு இன்னிலம் இரண்டெ [நான்மாவ]-
 29 ரையும் சின்னமும் கையயற விற்று விலைப்பிரமாணத்திட்டு எழுதிக்கு[டுத்]-
 30 தென் இந்த கவுணியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு இ[வ*]வனைவெ[ர]ம் இ-
 31 க்காச இரண்டாயிரத் தஞ்[னா]றுமெ வ்லையாவுதா[க*]வும் விலையாவணமும்
 32 ாருமாவறுதிப் பொருட்ச[ல]வாலையா[வுதா]கவும்[*] யிதுவல்லது [வெறு]
 33 பொருமாவறுதிப் பொருட்சிலவொலை காட்டக்கடவ தல்லாததாகவும்[*]பழ-
 34 ம்படியெ பாயுநிர் பாயவும் வாருநிர் வாரவும் யிறைக்கு நிர் யிறைக்கவும்
 35 பெறுவதாகவு[ம்] [i*]பொத்-
 36 தகப்படியாலுள்ள உடை-
 37 மகளும் உரிமைகளும் மு
 38 ற்று மொழிவின்றியெ கெ
 39 பதாகவும் யிதுக்கு வந்த

- 40 கடைபூறும் யிடைபூறும் திர்-
 41 த்து ஆழ்விப்பத[ற்*]க்கெ எங்க-
 42 ள் வாழ்வெ யாட்சி இறைப்பு-
 43 ணை ஆவுதாகவும் [i*]இப்படி சம்-
 44 மதி[த்*]து முற்குறித்த காச இரண்டாயி-
 45 ரத்தஞ்ஞா[று*]ம் உடையொம் உடையப-
 46 டி கைய்யிலெ அறக்கொண்டு[ம்] . . .
 47 . . . குறித்தபடியால் வந்த நிலம் இரண்-
 48 டெ நான்மாவரையின் சின்னத்தை-
 49 யும் விற்று [வி]லைப்பிரமாணத்திட்டு எ-
 50 முதிக்குத்தொம் இந்த கவுணியன்
 51 சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்-
 52 கு பெருங்கவுசியன் திருக்கழிப்பாலை[யு]-
 53 [டை]யான் யிரவியும் இவனெ முதுகண்-
 54 ணாக உடைய இவன் பிராமணி அம்பல[த்]-
 55 தமுது கொத்தலர்குழலியும் இவனெ மு-
 56 துகண்ணாக உடைய இவன் மகன் பெருங்-
 57 கவுசியன் யிரவி திருக்கழிப் பா[லை*]உடையானு-
 58 ம் இவன் தம்பி இரவி திருநட்டமாடியும்
 59 இவன் தம்பி யிரவி அம்பலவனும் இவ-
 60 ன் தம்பி யிரவி ஸ்ரீமூலத்த[ர*]ன்முடையானு-
 61 ம் இவ்வணைவொம்[i*] இப்படியால் இவர்க-
 62 ள் பணிக்க எழுதினென் கரணத்தான் புவி-
 63 யூருடைய[ர*]ன் பெற்றான் தலைக்கூத்தனெ-
 64 ன் இவை என் [எ*]ழுத்தென்றும் இப்படி சம்-
 65 மதித்து முதுகண்ணாய் யிருந்து விற்பித்தும்
 66 விற்றும்குத்தென் பெருங்கவுசியன் திரு-
 67 க்கழிப்பாலை உடையான் இரவியென் இ-
 68 வை என் எழுத்தென்றும் இப்படி சம்-
 69 மதி[த்*]து விற்ற[க்*]குத்தென் இந்த பெருங்க-
 70 விசியன் திருநட்டமாதியென் இவை எ-
 71 ன் எழுத்து என்றும் . . .
 72 அறிவென் ஆகச்சி[ய]ன் பெ]-
 73 ன்னம்பல[க்*] கூத்தன் மா . . .-
 74 வனென்[i*] இப்படி ச-
 75 ம்[ம*]தித்து விற்றக்குத்-
 76 தென் பெருங்-
 77 கவுசியன் யி[ர]-
 78 வி ஸ்ரீமூலத்த[ர]-
 79 னமுடையானெ[ன்] [i*]
 80 இவை உழச்சாணன் எ-
 81 ன் எழுத்து என்றும் இப்-
 82 படி அறிவென் வாச்சியன்
 83 காரி தெவனெ[ன்*] [i*] இப்படி அ-
 84 றிவென் வினாயகன் சபாபதி-
 85 யன்[i*] இப்படி அறிவென் வாச்-
 86 சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடை
 87 யான் மாதெவனென்[i*] இப்படி
 88 அறிவென் எடுத்தருளியஸ்ரீபா-
 89 தமென் உ

No. 714.

(A.R. No. 398 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ உ சகலபுவன[சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ]கொப்பெருஞ்சிங்கதேவர்க்கு யாண்டு
 2 தனியூர் பெரும்பற்றபுலியூர் கவிசியன் சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா(ன்)னென்
 சியன் திருச்சி

- 3 [ற]ன் நிலவிலை பிரமாணத்திட்டு குடுத்த பரிசாவது[*] இவ(ன்)னுக்கு இம்மைநாளால்
 விற்றுக்குக்கும் நிலமாவது இ
- 4 பக்கலும் விலைகொண்டு எங்கள் முதலியார் திருமெ
- 5 த்து இவர் அனுபவித்து இவர் அபாவத்து இவர் பிள்ளை
- 6 பிள்ளைகளுக்கு சிலபெர் இறுக்கவெண்டுகை
- 7 முடைய விலையாக விற்று இக்கா[ச] நாங்கள்
- 8 டல்லாக தரவெனும் என்று இவர்கள் சொல்லுகை
- 9 இம்மைநாளால் விற்றுக்குக்கும் நிலம் இவ்வூர் வடபிட
- 10 ளமைநாட்டு பள்ளிபடையான விக்கிரம
- 11 [தர]சொழுவதிக்கு மெற்கு ஸ்ரீ ராஜராஜவாய்க்காலு
- 12 து நான் விற்று[க்*]குக்கும் கருப்படி என்று பெர்கூவப்
- 13 கவல்னி பெருவழி ஆன ஆனாறுக்கு கிழக்கும் உற இவன்
- 14 ஞானசம்பந்தர் மடப்புறத்துக்கு தெற்கும் சுந்தர
- 15 வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் ஆக இ[வ்*]விசைந்த இ[ந்*]நான்கெ
- 16 க மிகுதிசுறை வு[ள்*]ளடங்க வந்த விளை நிலமும் தென்மேலேமுலையில் பூந
- 17 [யும்] வடகிழைமுலையில் குடிஇருப்பு நத்தமும் மாவும் தெற்கும் புளியும்
- 18 மாங்களனும் குளத்தில் இறைக்கும் செந் . . குலையும் நிலையும் எத்த
 மும்
- 19 முல ஓலைபடிகளா(ல்)லும் பொத்தகபடியா(ல்)லும் உள்ள உடைமைகளு
- 20 தனையும் முற்றுமொழிஅன்றி விற்றுக்குத்த நிலம் ி இ இநிலம் அரை
- 21 ற்றுகுத்து கொள்வதான எம்மினி(இ)சைந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு செல
- 22 காசு இ[ம்]பதிராயிரமும் கொண்டென் கொண்ட பரிசாவது[*]எங்கள் பூ
- 23 னை நிச்சயி[த்*]து இறுக்கிற் பொன்னுக்கு தி[வ்*]லை நாச்சியார் கொயில் ஸ்ரீபண்
- 24 ம் நெல்லும் மற்றும் உள்ளிட்ட உடல்களும் விற்று இருந்த தரிசாய் வாங்கிக்குடுத்த
- 25 ரயெ முன்[று]மாவும் விற்[று] விலைபுமாணத்திட்டுக் குடுத்தென் கவுசியன் திருச்சிற்
 மம்பல
- 26 க்கு கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையா(ன்)னென் இ[ந்*]நிலத்துக்கு இக்காசு ஐம்பத்தி
- 27 கவும் அதுவெ பொருள் மாவறுதிபொருள் சிலஓலை யாவதாகவும்[*] இது அல்லது வெறு
 பொ
- 28 லஓலை காட்டக்கடவதல்லாதாகவும்[*] இ[ந்*]நிலத்துக்கு பழம்படி பாயுநிர் பாயவு
- 29 இறை[க்]தும் நீர் இறைக்கவும் பெறுவதாகவும் இந்நிலத்துக்கு பொத்தகபடியாலு மு
- 30 டைமைகளும் உரிமைகளும் முற்று மெ[ர*]ழிவின்றி பெறுவதாகவும் இ[ந்]நிலத்துக்கு
 வந்
- 31 தித்து ஆழ்விப்பதற்கு என் வாழ்வெ ஆச்சி இறை[த*]ப்புணையாவது ஆகவும் இ[ப்ப*]டி
 ச[ம்*]மதித்து
- 32 பத்திராயிரமும் முற்குறித்தபடியெ வாங்கி குடுத்து முறித்த நிலம் அரையெ மு
- 33 று விலைபுமாணத்திட்டு குடுத்தென் கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் சிவன்
- 34 ச்சிற்றம்பலமுடைய(ன்)னென்[*] இப்பரிசு இவர் பணிக்க எழுதிவித்து எழுது-
 முடி[த்தெ]ன் இ[வ்*]லூர் கரண
- 35 ல்லை[க்*]கூத்தன் செங்கமலர்பொற்பாத(ம்)மான தன்மப்பிரிய(ன்)னென் இவை என்
 எழுத்து[*]
- 36 யெ முன்[று]மாவும் விற்று[க்*]குத்த கா[ச*] ஐம்பத்திராயிரமும் முற்குறித்தபடியெ
 இப்பொன்னு
- 37 கவிசியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான்னென் இவை எழுத்து[*] இப்படிக்கு
- 38 இப்படிக்கு இவை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் உலகுடையபட்டன் எழுத்து[*] இப்-
 படி அ
- 39 இப்படி அறிவென் வாச்சியன் சங்கரன் தில்லைநாயகனென் உ இப்படி அறிவென்
 எடுத்தருளிய சிபாதம் தி[வ்*]லை[க்*]க[ன்ப]னென் உ இ

No. 715.

(A.R. No. 399 of 1903).

Chidam-
baram.

ON THE SAME WALL.

- 1 சகலபுவனச்சக்க[ரவ]த்தி-
- 2 கள் ஸ்ரீகொப்பெ[ருஞ்சிங்]-
- 3 கதெவர்க்கு யாண்டு ஈ-ஞ-
- 4 வது மெஷநா-
- 5 யற்று தியதி நா-
- 6 லா(நலா)நாள்¹
- 7 தனியூர் பெ-
- 8 ரும்பற்றப்பு-
- 9 வியூர் வெள்-
- 10 ளைமக் கவுசி-
- 11 யன் திருச்சிற்றம்ப-
- 12 லமுடையான் [பஞ்சா]கூ[ர]-
- 13 தெவனும் [வெள்ள]-
- 14 தைக் கவிசியன் ஸ்ரீபஞ்சா-
- 15 கூ[ர*]தெவன் திருச்சிற்றம்பல-
- 16 முடையானும் இவனையெ
- 17 முதுகண்ணாக உடைய இ-
- 18 வன் பிராமணி திருக்கழிப்-
- 19 பாலைஉடையான் பிள்ளை-
- 20 யாண்டியும் வெள்ளைமக்
- 21 கவிசியன் திருச்சி[ரி]ற்றம்பல-
- 22 முடையான் ஸ்ரீபஞ்சாகூ[ர]-
- 23 தெவனும் மு[து*]கண்ணாக உடை-
- 24 ய வெள்ளைம திருச்சிற்றம்ப-
- 25 லமுடையான் பிராமணி செ-
- 26 ந்தன் தத்தையும் வெள்ளை-
- 27 ற திருச்சிற்றம்பலமுடை-
- 28 யான் செந்தனும் இவன் மகன்
- 29 செந்தன் தில்லைநாயகனு-
- 30 ம் இவனையெ முதுகண்ணாக
- 31 உடைய இவன் பிராமணி செ-
- 32 சன்னித்தமும்ப(ப)ன் திருக்கழி-
- 33 ப்பாலைஉடையான்[ம்*] இ[வ*]வனை-
- 34 வெளம் கவணியன் சிவன்
- 35 திருச்சிற்றம்பல
- 36 த்த நிலம் இவனார் பிடாகை கிரமசொழநல்லூ(ர்)பால் ஸ்ரீ சுந்தர-
சொழவதிக்கு கிழக்கு கண்ட-
- 37 ராதித்தவாய்க்காலுக்கு செ னாற்று முதல்சதிரத்து காக்கை-
பாத்தி என்று பெர் கூவப்பட்ட
- 38 நந்தமும் குளமும் நிலம் எழுமாவரையும் வி-
- 39 ற்று[க்குடுத்த] பிரமா
- 40 மும் கொண்டெ காண்ட பரி[ச]ரவது[*]கவிசியன் திருச்சிற்றம்பல-
- 41 முடையான் ஸ்ரீ பஞ்சாகூரதெவனும் இவன் மகனும் மாதாவும் ஓபாதி காசு
- 42 கதந[ா]நயந இவன்பக்கல் ஒற்றிக்கும் அசலுக்கும் இவர்கள் வாங்கி[க்*]குடுத்த
- 43 பிள்ளையாழிப்பிள்ளைக்கும் செல்வ[ப்*]பிள்ளைக்கும் அசலுக்கு குடுத்த காசு
- 44 கதநாநாயக இன்னிலத்துக்கு வரிக்காசுக்கு குடுத்த காசு . . இன்னிலத்துக்கு ஒ-
- 45 ற்றிக்கு அப்பாண்டானுக்கு குடுத்த காசு கதநா ஈசானதெவனுக்கு ஒற்றிப்படி[*]க்கு குடு-
- 46 த்த காசு சாநுயெ முத்திக்கு நாயகனுக்கு ஒற்றிப்படிக்கு குடுத்த காசு சாநு . . . எருக்-
- 47 குடைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்தக் காசு சா[ந]யக கொண்டானுக்கு ஒற்றிப்படி[க்கு]
- 48 குடுத்த காசு கதந-ம் ஆண்டார் பெரியதெவ[ர]க்கு ஒற்றிப்படிக்கு குடுத்த காசு உள
இந்த ஸ்ரீ-

¹ The date intended was probably the 4th day.

- 49 பஞ்சாக்ஷரதேவர் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு குடுத்த காசு கதகூர பெரியார்க்கு குடு-
50 த்த காசு உாடுயி ஆக காசு அதனா[எய்]-ம் நாங்கள் கையில் கொண்ட காசு எாசுயிந ஆக க-
51 ராசு ஒன்பதியிரத்து முன்[னா]ற்று முப்பத்துமுன்றும் இப்படி கொண்டம் செந்த-
[ன்](த்)
52 தந்த காசு கூசுநாநய-க்கு கொண்டபடி இன்னிலத்துக்கு ஒற்றிக்கு திருநானசம்பந்த-
னுக்கு குடுத்த
53 காசு நா திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு குடுத்த காசு உா வெள்ளறைக் கவுசியன் திருச்சிற்றம்-
54 பலமுடையான் செந்தன்பக்கல் இவன் விலைகொண்ட பத்துச் செய் நிலம் இரண்டு மாவு[ம்]
55 விலைகொண்டு இவனுக்கு குடுத்த காசு யி ஆண்டார் வாய்மதெவர்க்கு இன்னிலத்தில் ஒற்றி-
56 க்குக் குடுத்த காசு நூனா இவன் மக[ள்] இ[ள்]மைநாச்சிக்கு குடுத்த காசு உா என் கையில் கொண்ட
57 காசு கசூநாசுயிக ஆக காசு எசூநாசுயிக இவன் பின்பு தன் கைய்யில் கொண்ட காசு கசூநாசுயி ஆ-
58 க காசு கூசுநா(ய)நாநயச ம் இந்த வெள்ளறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் செந்தனும் இவன் மகன்
59 தில்லைநாயகனும் காசு கூசுநாநயந-க்கு கொண்டபடி இவனுக்கு அசலுக்கு வைத்த பிள்ளை-
60 யாழ்வப்பிள்ளைக்கும் செல்லப்பிள்ளைக்கும் குடுத்த காசு உசூளாநயஅ இன்னிலத்துக்கு வரிக்காசு-
61 க்கு குடுத்த காசு நாய-ம் அமண்ணசறுத்தானுக்கு குடுத்த காசு நாடுயி இன்னிலத்து ஒற்றிக்கு ஆனுடையானு-
62 க்கு குடுத்த காசு நா நங்கைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்த காசு நூ திருக்கிளஞ்செடிஉடை-
யானுக்கு ஒ-
63 ற்றிக்கு குடுத்த காசு நா எருக்குஉடைச்சிக்கு ஒற்றிக்கு குடுத்த காசு கசூநாஅயி இன்-
நிலத்துக்கு ஒற்றி-
64 க்கு கொண்டானுக்கு காசு த திருவாரக
65 யார்க்கு ஒற்றி குடுத்தகாசு நாடுயி ஆக காசு [அ] சூநாநயக கைய்யில் கொண்ட காசு கசூஉாஉ-
66 ம் ஆக காசு கூசுநாநயந ஆக ஸ்ரீபண்டாரத்து வாங்கி தில்லைவனமுடைய பரமேஸ்வரி ப-
67 ண்டாரத்து வாங்கி இப்படி குடுப்பித்து [கி]யைச்செலவு குடுத்தொம் இக்காசு இருபத்தெ-
68 ண்ணயிரமும் இப்படி குடுத்தொம் சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையானுக்கு இ[வ்*]வனை-
வொ-
69 ம்[*] இப்பரிசு இ[வ்*]வனைவரும்[ர*]க வென பணிக்க எழுதினெ[ன்*]இவ்வூர் கணக்கன் புலியூருடையான் பெற்றா-
70 ன் தி[வ்*]லைநாயகநான தன்மபிரியநென் இ[வை] என் எழுத்து என்றும் இப்படி சம்ம-
தித்து இக்கிரொ-
71 யச்செலவு குடுத்தென் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் ஸ்ரீபஞ்சாக்கி[ர*]தெவன் எழுத் தென்றும் இப்படி
72 . . . சம்மதி[த்*]து
73ச் செலவுதா
74 ஸ்ரீபஞ்சாழ்ச-
75 நெழுத் தெ-
76 திருக்கழிப்ப-
77 யிசைந்-
78 சிற்றம்பலமு-
79 என் எழுத்தெ-
80 யிருந்து கி-
81 ள்ளறை கவுசி-
82 இப்படி சம்ம-
83 யிக்கிரொயச்
84 க் கவுசியன் தி-

85 நென் எழுத்-
86 ரும் மராதா-
87 ன் இவை என¹

No. 716.

(A.R. No. 400 of 1903).

ON THE SOUTH AND EAST WALLS OF THE BHAIKAVA SHRINE IN THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] ஸகலஹ்வனஹ்ருவத்திகள் ஸ்ரீகொப்பெருஞ்சிங்கதேவற்கு யாண்டு பதினொருவது
- 2 சொழுகொன் ஒலை[*]தில்லைவ[ன]முடையபரமேஸ்வர கொயில் தானத்தார் கண்டு விடு தந்ததாவ-
- 3 து[*]இக்கொயில் பூஜிக்கு நம்பியார்க்குப் பூஜெப்பெற்றுந்கும் [ன]மச்சருவுக்கும்[இ]ள- முளைத்தானைக்கும் [தி]-
- 4 ருப்பால்பொனகத்துக்கும் ஆழ-
- 5 மான தினிமா . . மைக்கு . . [த]ரமெற நி-
- 6 . . . லல . . ண்டு வட . . க்கு இக்-
- 7 [காயினி]லெ கல்வெட்டுவதாக வெணுமென்றும்
- 8 சொல்லிவரக்காட்டினர் இந்த வெணுர்க்கிழவர்
- 9 கூ[த்தா]ழ்வாரான தனியாழிகுடைக்குத் தரமெறநின்றான் பல்வராயர் கவுணியன்
- 10 சிவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பெரில் அன்னியநாமத்து விலைகொண்டு [வி]ட்ட
- 11 க்கு நாளொன்றுக்கு நெல்லு பதக்குக்குச் சருவரிசி இருநாழிக்கும் இள-
- 12 முளைத்தானைக்கு நெல்லுக் குறுணிக்கும் மிதுனிக்குடி நட்டன் திருந[ட்]டப்பெருமாள்- பக்கல் காச பதினாயிர-
- 13 த்துக்கு பத்தாவது துலாநாயற்றுத் தியதி எழுநூல் விலைகொண்ட பெரும்பற்றப்புவியூர் வடபிடாரை
- 14 மதுராந்தகப்பெரிளமைநாட்டு முட்டைஆறலான பராகுமசொழநல்லூரில் ஸ்ரீசுந்தர- சொழுவதிக[கு]
- 15 கிழக்கு வானவன்மாதேவிவாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதல்க் கண்ணாற்று முன்றாஞ் சதி- ரத்தும் இரண்டாங் கண்ணா-
- 16 ற்று முன்றாஞ் சதிரத்தும் சாலியமென்று பெர் கூவப்பட்ட நிலத்தினுக்கு எல்லை உடை- யார் திருச்சிற்றம்ப-
- 17 லமுடையார பலவரவை குணமெய்நங்கையார் நிலத்தினுக்கு கிழக்கும் இந்த தில்லைவன- முடைய பர-
- 18 ஸ்ரீரி திருநாமத்துக்காணி நிலத்துக்கு தெற்கும் செவ்வட்டைஅறுதிக்கு மெற்கும் திருவதிக்கைமடப்-
- 19 புறத்துக்கு வடக்கும் நடுவுப்பட்ட கருத்தளவாக மிகுதிக்குறை வுள்ளடங்க[க] வந்த விளை- நிலம் அரையெ அரைமா-
- 20 க்காணிச் சின்னமும் இன்னமும் இவ்வூர் கிடாரங்கொண்டசொழ கார[ட்ட]ஞ்செரியான செ-
- 21 ராழநல்லூர்ப்பாவின் சுந்தரசொழுவதிக்குக் கிழக்கு இரா[ச*]ரா[ச*]ன்வாய்க்காலுக்கு வடக்கு ஆறாங் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து குடிஇ-
- 22 ருப்பு நிலத்தினுக்கு எல்லை செவ்வட்டைஅறுதிக்குக் கிழக்கும் வானவன்மாதேவிவாய்க- காலுக்குத் தெற்கும் வார்க்கியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் தி-
- 23 ருநட்டப்பெருமானான சிவானந்தப்பிரமராயர் நிலத்தினுக்குடைய வா[க்]காலுக்கு மெற்கும் பெரநியாதார் நிலத்துக்கு வடக்கும் நடு[வு]ப்பட்ட கரு-
- 24 த்தளவாக [மிகுதி][க்*]குறைமை உள்ளடங்க வந்த [த]கால்லையுங் குளமும் உள்ப்பட்ட நிலம் கால் இதில நிலங்கலந்தபடி முன்றுகூறிட்ட ஒருகூற்றால் நிலம் ஒரு-
- 25 மா வரையெ அரைக்காணிச் சின்னமும் ஆக இரண்டு கடைப்பாட்டாலும் கொல்லையுங் குளமும் விளைநிலமும் உள்பட வந்த நிலம் அரையெ இ-
- 26 ரண்டுமாக் காணி[ச] சின்னமும் இன்னமு[ம்தி]ருப்பால்பொனகத்துக்கு எழாவது கீஷஹநாயற்றுத் தியதி பத்தினூல் விலைகொண்டு விட்ட

¹ Further portion containing some signatures is lost.

- 27 மிதுனிக்குடி கவிசியன் நக்கன் சங்கரனை முதுகண்ணை உடைய இவர் மாதா மிதுனிக்குடி*]க் கவிசியன் இளையதிருச்சிற்றம்பலமுடையா-
 28 ன் நக்கனான கிடாரங்கொண்டசொழப் பிரம்மராயர் ஸ்ரீஹ்ணி முத்தாள் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் திருச்சிற்றம்பலமுடையா[ள்] ப[க்]கல் . . . பணி-
 29
 30 [ண்]டசொழப்பெரிளமைநாட்டு [நடுவின்]கரையான ஜனநாதநல்லூரில்பால் தில்லை-
 . . . கவதிக்[கு]
 31 கிழக்கு சொழுவசுந்தரிவாய்க்காலுக்குத் தெற்கு முன்றாங் கண்ணாற்று இரண்டாங்
 சதிரத்தும் முன்றாங் சதிரத்தும்
 32 இடைஎன்று பெர்குவப்பட்ட நிலத்துக்கு எல்லை உழைச்சாணன் எடுத்தருளியபுரீபாதம்
 திருச்சிற்றம்பலமுடையான் . . [வ]-
 33 கூத்தன் . . . க்கி நிலத்தில்
 34 க்கும் கிழமா . . [வ]ரய்க்காலுக்கு தெற்கும் சன்-
 35 னடைக்கு [மெற்]கும் வாச்சியன் [தி]ருச்சிற்றம்பலமு[டை]-
 36 யான் பாண்[டிய]னான அருமொழிஸ்ரீஹ்ணராயர் நி[வ]-
 37 னுக்கு வடக்கும் [நடுவு]பட்ட நூற்றிரு[ப]த்தெ[ட்டு]க் குழி கொண்ட-
 38 [ட] தொருமாவாக அனந்துகொ[ள்*]ள வந்த நிலம் ஒன்றெ இரண்டுமா இதில்
 39 [வி]க் கிரமசொழன் தெங்குதிரு[வி][தியில்] வடபக்கத்து செங்கனிவாயன் திருநந்த-
 வனத்துஉள்ளு எ . . .
 40 [ந்த]ருளிஇருக்கும் திருஞானசம்பந்த வினாயகப்பிள்ளையார் பண்டார உட விட்டும் இப்-
 பிள்ளையார்
 41 கொயில் திருமாளிகைக்குள்ளு நிற்கும் தெங்குகள் செங்கனிவாயன் திருநந்தவனத்துக்கு
 வடபக்-
 42 கம் பிள்ளை செங்கனிவாயரான சொழுகொனார் தங் காசிட்டு கொண்டு இப்பிள்ளையார்க்கு
 குடுத்த
 43 காசும் இட்டு திருநாமத்துக்காணியாக நிலங் கலந்தவாற்றால் இப்பிள்ளையார்க்கு குடுத்த
 44 து . . காசொபாதி நிலம் அரையெ ஒருமாவும் நிக்கி இந்த தில்லைவனமுடைய பா-
 மெஸ்ஸரி திரு-
 45 வா[ப]ரணம் அறவிட்டுக் கொண்ட காச ஆறாயிரத்தினால் காசொபாதி நிலம் நான்மா
 வரைக்காணி
 46 முந்திரிகைக் கிழரை நிக்கி இவர் திருப்பால்ப்பொனகத்துக்கு காச எண்ணாயிரத்துக்குக்
 கொண்ட-
 47 டு விட்ட நிலம் ஆறுமாக் காணி கிழரையும் ஆக காச பதினெண்ணாயிரத்துக்குக் கொண்டு-
 விட்ட
 48 நிலம் முக்காலெ மும்மா வரையின் கிழரையின் சின்னத்துக்கும் [க]ல்வெட்டக்கடவ-
 தாகச் சொன்-
 49 னம்[*] இப்படி செய்யப்பண்ணுவதெ[*] இவை சொழுகொன் எழு[த்]து என்றும்
 இவை வங்கராய . . . ர-
 50 க்கமுடையான் எழுத்து என்று இ[ப்படி] கல் வெட்டியதுவே

No. 717.

(A.R. No. 401 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ சகலபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ கொப்பெருஞ்சிங்கதேவர்க்கு யாண்டு
 2 அ-வது கற்கடனாயற்று தியதி பத்தினால் தனியூர் பெருமபற்றப்புவிபூர் வடபிடாரை
 மதுராந்-
 3 தகப்பெரிளமைநாட்டுப் பள்ளி[ப்*]படையான விக்கிரமசொ[ழ]நல்லூரில் விக்கிரம-
 சொ[ழ*]ன் -
 4 தங்குதிருவிதியில் தென்பக்கத்து எழுந்தருளிஇருந்து பூ[ச] கொண்டருளுகிற நாய-
 னார் வார-
 5 ணவாசிமாதேவர் கொயில் ஆதிசண்டேஸ்வரதேவர் திருவ[ரு]ளால் இக்கொயில் ஸ்ரீ-
 ஹ-
 ஹ-

- 6 ஸ்ர[க்*]கண்காணிசெய்வார்களும் தெவர்கன்மி கொயில்க்க[ண]க்கரும் இ[வ்*]வனை- Chidam-
baram
வொம் பிள்-
- 7 னோ அரகருடையார் பெருமாள்ப்பிள்ளையான சொழகொ[னு]க்கு நாங்கள் விலைப்பிர-
மாண-
- 8 த் திட்டிக் குடுத்தபரிசாவது[*] விக்கிரமசொழன் தெங்குதிருவி[தியில்] தென்பக்கத்து
எழுந்தருளிவி-
- 9 க்ஈற பிடாரியார்க்கு ஸ்ரீ கொயிலும் திருமுற்றமுமாக விற்றுக்குடுத்த நிலம் விக்கிரம
சொழநல்-
- 10 [லா]ர்பால் ஸ்ரீ சுந்தரசொழவதிக்கு மெற்கு கண்டராதித்தவாய்க்காலுக்கு தெற்கு நா-
லாங் கண்ணாற்று முன்-
- 11 [ரூஞ்](ச)சுகிரத்து விற்றுக்குக்கும் ஸ்ரீகொயிலும் திருமுற்றமுமான நிலத்துக் கெல்-
லை இன்னாயனார் திருநாமத்-
- 12 [து]க்காணியான நிலத்துக்கு கிழக்கு விக்கிரமசொழன் தெங்குதிருவிதிக்கு தெற்குப்பட்ட
அம்பலனாதன்வாய்க்-
- 13 கால்செவ்வையாய் தெங்கு வைத்த திருவிதிக்குத் தெற்கும் இந்த வாரணவாசினாயனார்
மெலை
- 14 த்திருமடையினாகத்து[ம்] வாய்நிளத்துக்கு மெற்கும் இன்னாயனார் திருநாமத்துக் காணி-
யான
- 15 நிலத்துக்கு வடக்கும் ஆக இசைந்த இன்னன்கெல்லையிலும் உட்பட்ட வந்த நிலங்
குழி ஐம்பதினால
- 16 நிலங் காணி அரைக்காணிக் கிழக்காலுக்கு விலைப்படி காச ஆயிரம் [*] இவ்விலை கல்-
வெட்டித்து உ¹

No. 718.

(A.R. No. 402 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE ABHIRAMESVARA TEMPLE AT
TIRUVAMATTUR, VILLUPURAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Tiruvamattur.

- 1 இத்திருவாமாத்நாருடைய வாரிஷ்டிகளுக்கு ஸ்ரீராஜராஜதெவர்க்கு யாண்டு உயிடு . .
.
- 2 லார் வுரபாரி வண்ணக்கன் மலையன் கற்றளி வைத்த தி [ருநொந்தா]விளக்கு இதனு-
க்கு . . . , இலூர் பரிவஸுராமண
- 3 ஸ்ரீஹசெட்டி ஸ்ரீஹணி திருவெண்காட்டுசானிபக்கல் விலைகொண்டு வைத்த நிலம்
இலூர் செங்கழு
- 4 மெ முக்காலெ அரைக்காலும் காஞ்சிளத்ததில் காலெ அரைக்காலும் ஆக [வெளி]கவ-ம்
பொன் கழ
- 5 வ வெரிக்க[க்*]கடவார் திருவுண்ணாழிகைஉடைய பரிவஸுர²

No. 719.

(A.R. No. 403 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 கொப்பரகெசரி[ப*]ன்மற்[கு*] யாண்டு முன்றாவது அ-
2 ருவாநாட்டு மிய்வழி வாவலுர்நாட்டு தெவதா-
3 னம் திருவாமாத்நார் உடையப் பெரு-
4 மானடிகளுக்கு அறிவாளன் கெணி ஆகி-
5 ய செமபின் கட்டிமானடிகள் வைத்-
6 த(த) நந்தாவிளக்கு இரண்டு இவ்விரண்டு-
7 சும் வைத்த பொன் ஊற்கற்செம்மை இ-
8 ருபதின் கழஞ்ச இவ்விருபதின் கழ-
9 [ஞ்ச*] பொன்னுங் கொண்டு நிசதம் உரிய

1 The words கல்வெட்டித்து appear to have been attempted to be erased.

2 The record is damaged after this.

Tiruvamattur.

- 10 விளக்குநெய் அட்டி திருவிளக்கு எரிக்ககடவா-
- 11 ர் திருமாவத்தூர் ஸ்ரெய்யாரும் ஊராரும்[||*]இ-
- 12 நந்தாவிளக்கு இரண்டும் ரக்ஷித்து எரிக்க[||*]-
- 13 கடவார் கட்டிமான்னனும் கட்டிமாப்பாத்திராட்-
- 14 டாரும் வாவலூர்நாட்டாரும் பதூ[||*]ஹஸு[||*]-
- 15 ஸாம் ரகெஷ [||*] இச்செமபியன் கட்டிமா[||*]ரன்*
- 16 இத்தெவர்க்கு திருச்சுற்றுமண்டபம் எடுப்பி திவநாரும்
- 17 தனி மெய்ப்பெறு
- 18 ல்லாக கொண்டுவரும் பாடிசாவம்-
- 19 கூலி இக்கொயில் திருஅவகு திருமெழுக்கு இவொர்க்கு நிவகமா-
- 20 க இறுத்து இது சஞ்ராதித்தவற வதூ[||*]ஹஸு[||*] ரகெஷ [||*]

No. 720.

(A.R. No. 404 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரெய்யு ஸ்ரீ [||*] கொ[||*]பரகெசரிபன்மர்க்கு
- 2 யியாண்டு ச-ஆவது அருவாநாட்டு [||*]-
- 3 ய்வழி வாவலூர்நாட்டு தெவதானத் திரு-
- 4 வாமாத்நூர் ஊருடைய[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]வா-
- 5 ணகப்பாடி கண்டராதித்தநான வானவ[||*]-
- 6 [||*]ஹாராஜன் திருவாமத்தூர் ஆள்வா-
- 7 ர்கு சந்திராதிதவலமாக வைத்த நொ-
- 8 ந்தாவிளக்கு ஒன்று[||*] இதனு[||*] நிசதம் உழ-
- 9 கு நெய் யட்ட[||*]கடவார் திருவாமத்தூர் ஸ-
- 10 ஹெய்யாரும் ஊராரும் பாகமும் இத்திரு-
- 11 க்கொயிலுடையார்கள் பாகியும் இன்றெ-
- 12 ய்கு இவ்விரண்டு திறவர் வழியும் வைய-
- 13 [||*]த பொலியூட்டுகு வைய[||*]த பொன் பன்சி-
- 14 [||*]ரு கழ[||*]ஞ்ச [||*]

No. 721.

(A.R. No. 405 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரெய்யு ஸ்ரீ [||*] கொராஜகெசரிவ[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]க்கு யாண்டு
- 2 ந-வது வாவலூர்நாட்டுத் தெவதா-
- 3 னந் திருவாமாத்நூருடைய வா-
- 4 ஸ்ரெய்யு[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]க்கு அம்பலவன் பழு-
- 5 ஹா[||*]நக்கிய[||*] ¹ விகு[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ய[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]
- 6 [||*]வத்த நொந்தாவிளகு ஒன்று[||*] வைய-
- 7 த்த ஆடு தொண்ணூற்றாறு [||*] ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]
- 8 ஸ்ரெய்யு[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]

No. 722.

(A.R. No. 406 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரெய்யு ஸ்ரீ [||*] வீரமெய் துணையாக தியாகமெய் [||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]
- 2 கரசநத்து விற்றிருநாளிந கொராஜகெ[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]
- 3 ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]
- 4 ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]ஹா[||*]

¹ Read நக்கன. ² The right end of the inscription is very much damaged.

- 5 ல் துணைநிறை செம்பொன் பதிங்கழிஞ்சு இப்பொன் பதிங்கழஞ்சுங் கொண்டு இத்திருது- Tiruvamatur.
ணாவிளக்கு முட்டாமை எரிக்க[க்*]கடவொமா
- 6 ணுழிகை ஸுலெயெயாமு இவனெய் இக்கொயில் ஆடவ[ல்*]லாற்கு சாத இட்ட [பொ-
ற்காறை இரண்டிநால் முதும் கொதுது . . . ள் கொத்த நால்
- 7 லா செம்பொன் முப்பத்தெழு கழஞ்செய் காலெய் முந்நுமாவும் திருக்கைக்காறை இரண்-
டினல் முத்தும் முத்துக்கொத்த நூலு
- 8 [நூலு]ம் அரக்கும் உட்பட்ட செம்பொன் மெற்படிகல்லால் நிறை முப்பது நாற்கழஞ்-
செய் முக்காலெய் இரண்டுமஞ்சாடியு
- 9 நிறை எழுபத்திரு கழஞ்செய் இரண்டுமஞ்சாடியும் [நா][ன்*]மாவரையும் இவனெ-
வைத்த நிலைவிளக்கு நாற்சாணரை உசரத்து நிறை இ

No. 723.

(A.R. No. 407 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸுலு ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெ[ஸ]ரிபதர்-
2 க்கு யாண்டு ௫-ஆவது வாவலூர்நா-
3 ட்டுத் தெவதானந் திருவாமாத்-
4 தூர்உடைய வாலுலூரிகனுக்கு-
5 த் திருமுனைப்பாடிக் கிழான்முந்நாட்டு
6 . . . சத்துப் பனைப்பாக்கத்து [இ]ரு-
7 ந்த நந்தி புத்தனான [ெ*]சம்பியன்மு-
8 வெந்தவெளான் வைத்த நணாவிளக்கு ஒன்-
9 மெகால் இவ்வொன்றெகாலுது இத்தெவதான[ம்*]
10 திருவாமாத்தூர் ஆரிதன் நனி நாராயணன் வரா-
11 ஸுணரி பெருமான[ங்]கைச்சானி தனக்கு அதியா ச-
12 [ன்]மன்தியை முதுகண்ணை விற்ற பூமி தன் வரா-
13 ஸுணனை எக்கிற எப்பெர்ப்பட்ட பூமியிலு
14 மீடமான [||*]த்திலுங் களம் ம பிலுங் கா-
15 மறிகும் புளியங்கொல்லையிலும் அழிஞ்சில்-
16 க் [கொல்லையிலு]ம் வடவெள்ளை [செ]வி[லு]ம் முத-
17 ாத்தத்தி[லு]ம் புறத்திலுங் குட்டிளரியிலு-
18 ன் க[||*]ரி[லு]ங் குளச்செ[வ்வி]லுங் காட்டகத்தி[லு]ம்¹
19 பாக்க[ங்]க[||*]ணி[||*]லுங் குள[ெ]ல்லுழாத்தியிலும் ப-
20 [ழை]புதியிலும் மற்[று]ம் இவ்வூர்க்கு வகை நிலம் எப்-
21 பெர்ப்பட்ட பூமியும் இவன[க்]குச் சொ[று] கூற்றுக்கு
22 இது [இக்]குடி [ஆ]ரி[த்]தன் நதி [சா]த்த [னு]ம் வடுகன் தி . . .
23 . தெவ . . . ரியும் தெவன் கொவினனுந் தெவன் வ . . .
24 யனுமாக இவ்வனைவர் வச்ச விளக்கு ஒன்றெகா . . .
25 . . நெயத்துக் குரித்தாக விட்ட
26 நந்திநாராயணன் வராஸுணரி பெருமானங்கை-
27 ச்சானி சந்மன்[தி]யை முதுகண்ணை விற்-
28 ம வி . . . நந்தி புத்தனாகிய செம்பியன்முலெ-
29 ந்தவெளானை நா[ன்] விலைகொண்டவண்ணமெ இப்பூமி கொண்டு இ[த்]தெவதான
விளக்குச்
30 ருவாமத்தூர்த் திருவண்ணாழி[கை] ஸுலெயெ[ராம்] இவ்வொன்றெகால் விளக்குச்
சனிரா[தி]த்தவல் எரிக்கக்கட-
31 வாராக [சுடு]த்தென் நந்தி புத்தனாகி-
32 ய செம்பியன்முலெ[ந்*]தவெளான் வச்ச
33 விளக்கு ப[||*]மாறெஹஸூர ரகெசு² [||*]

1 The right end is damaged.

2 Lines 18 to 20 of this inscription are engraved in a slovenly manner.

No. 724.

(A.R. No. of 408 1903).

ON THE SAME WALL.

Tiruvamatur.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பர-
- 2 கெசரிபதீ[க்]கு யாண்டு [யெ]-
- 3 ஆவது அருவாநாட்டு மிவழி
- 4 வாவலூர்நாட்டு தெவதாந்
- 5 திருவாமாதூர் ஊ[ரு]டைய பா-
- 6 லீலாநிகனுக்குச் சிக்கலுடை-
- 7 யான் நக்கன் கணிச்சனாகிய சொழ-
- 8 முவெந்தவெளான் வைத்த நந்தா-
- 9 விளக்கு ஒன்று ஒன்றினு[க்] வை-
- த்த

- 10 பொன் செம்பொன் பதின்மைநுஞ்சு
- 11 இப்பொன் பதின்மைநுஞ்சுக் கொ-
- ண்-
- 12 டி நிசதம் உழக்கு நெயட்டி ஒரு
- நந்தா-
- 13 விளக் கெரிப்பதற்கு வைத்தான் [||*]
- இது
- 14 உஜாநிதவத் பதாநெய்யூர [ர*]-
- கெஞ்சு [||*]

No. 725.

(A.R. No. 409 of 1903).

ON THE SOUTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதீ[க்]கு யாண்டு யெ-வது அருவா
-
- 2 தானத் திருவாமாதூர் லீ(ர)ஹ[ர*]பெவர்க்கு அருவாநாட்டு அரும்புலியூர் புலியூர் கிழ-
- வன் சொழுகி
- 3 யன் வைய்த்த நொந்தாவிளக் கொன்றுக்கு ஆடு தூறு இ[வ்*]லூர் ஸவெய்யாரு முராரு.
- [ன் சி]
- 4 யெ அடுக்கவும் புணைக்கொள்[ள*]வுங் குடுத்தென் [||*] இ[வ்*]விளக்குச் சதூராநிகு
- [ரி]வதாக[வு]¹

No. 726.

(A.R. No. 410 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதீ[க்]கு யாண்டு பதினெழாவது அரு-
- வ[ர]நாட்டு மிவழி வாவ¹
- 2 ஆடு [அ]டுக்கவும் புணைக்கொள்ளவுங் குடுத்தென் சொழுகிகாமணி
- [இ]வ்விளக்கு சந்திரா

No. 727.

(A.R. No. 411 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதீ[க்]கு யாண்டு இருபத்து[ஒன்பதாவது] கிழார்-
- கூற்றத்து கிளிநல்லூர்க் கிழவனாகிய பாகன¹

No. 728.

(A.R. No. 412 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதீ[க்]கு யாண்டு முப்பத்திரண்டாவது அருவாநாட்டு
- மிவழி வாவலூர்நாட்டுத் தெவதான¹

¹ The inscription is built in at the right end.

No. 729.

(A.R. No. 413 of 1903).

ON THE WEST BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதூக்கி யாண்டு ஆறாவது அருவாநாட்டு மிய்வழி வாவலூர்-
நாட்டு¹ Tiruvamatur.
- 2 இத்தளி செய்த அருகூர் தச்சன் நாரணன் வெகந்தனாகிய திருவாமாதூர் ஆசாரிய

No. 730.

(A.R. No. 414 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதூர்க்கு யாண்டு இருபத்துஆறாவது [திரு]வாமாதூர்
ஊர்உடைய¹

No. 731.

(A.R. No. 415 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ [||*] மதிரை¹
- 2 வது அருவாநாட்டு மிய்வழி வா
- 3 டிகனாடு கட்டியமரபாத்திய
- 4 . . . [வ]ர் பூமிய் வைத்த தரா
- 5 [சூயடு] ஆடு தொண்ணூற்றஞ்சு

No. 732.

(A.R. No. 416 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME SHRINE.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதூர்க்கு ய[ா]-
- 2 ண்டு உயிசு-ஆவது வாவலூர்நாட்டுத் தெவ-
- 3 தாநத் திருவாமாதூர்உடைய பெரு . . .
- 4 டிகனாடு பெரும்[மணலூ]ர் கிழவ . . .
- 5 ப்பத்தெண்ணூயிரத்தி வைத்த . . .
- 6 ஒரு விளக்கு சந்தராதிதவூல் எரிய [||*] இது பதூ

No. 733.

(A.R. No. 417 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்லஷ் ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதூ[ர்*]க்கு யாண்டு டிகு-ஆவது வா-
- 2 வலூர்நாட்டுத் தெவதான[ம்*] திருவாமாதூர்உடைய பரமஸூரி-
- 3 கனாக்குக் கழுமாப்பல்லவ விசையமங்கலங்கிழான் அறத்து-
- 4 ணைமாமயன் திருவணிகுத் திருச்சணைத்துக்கு[ம்] சிதாரிக்கும் இ-
- 5 வ்லூர்த் திருவுண்ணாழிகெ வடுவெயார்வசங் குடுத்த பொன் பதி-
- 6 ன்கழ[ன்]சு ததூகட்டையாற் பதின்சுது இப்பதின்சுது பொ-
- 7 ன்னா[ல்] வண பொலிசைக்குந் திருச்சந்தன[ம்*] முன்று ஸணிகு [பா]-
- 8 [கி]ருக்கப்பால் முக்கழஞ்செய் காலும் முன்று ஸணிகுச் சிதாரி நெரியா-
- 9 ஸ முப்பி[டி*] சணைமு[ம்] [தெனு] முட்பட இக்கல்லா[ல்*] முக்கழஞ்சும் ஆக நிச-
- 10 த மிப்படி (அ)அறுகழஞ்செய் காலும் சணிராதித்தவல் இது திருவுண்ணாழிகை
- 11 ஸடுவெய [ச]டக்கடவர் [||*] வநூடுவெயூர் ரடுகெ [||*]

¹ The record is built in at the right end.

No. 734.

(A.R. No. 418 of 1903).

ON THE SAME BASE.

Tiruvamat-
tur.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிபதர்கு யாண்டு இருபத்தொன்பதாவது அருவாநாட்டு மிவழி வாவலூர்நாட்டு தெவதானம் திருவாமாத்தூருடைய பெருமானடிகளுக்கு பாண்டி-
- 2 நாட்டு திருக்கொட்டியூர் சங்கரப்பாடியா[ன்*] திருபூதனி[யக்கன்] திருவாமாத்தூர் பெருமானடிகளுக்கு நொந்தாவிளக் கொன்றுக்கு [ை*]வச்ச பொன் பதின்முகஞ்சு [வாசு]வு மடுசு[வும்]¹

No. 735.

(A.R. No. 419 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] மதிரையும ஈழமும் கொண்ட கொப்பர[ெ]கசரிபம்மற்கி யாண்டு சயக-
- 2 ஆவது அருவாநாட்டு மிவழி வாவலூர்நாட்டு தெவதானம் திருவாமாத்தூர் ஊருடைய ஶீஹாடேவ-
- 3 ர்கு தஞ்சாவூர்க்கூற்ற[ற*]த்து தஞ்சாவூர் ஆனைநடையந் பூதஞ் சிலையந் மகன் சிலையந் வடுகந் வைய்-
- 4 த்த நொந்தாவிளக் க-றுசு பொன் பதின்முகஞ்சு யிது ஸஜராஜித்தவல் எரிப்பதாக வடுகெயும் ஊரும் டேவ-
- 5 ன் சொற்றுணை அகமுடையாள் செட்டங்கை வைத்த திருநொந்தாவிளக்கு ஒன்றுக்கு வைத்த பொன் பதின்முகஞ்சு இப்பொன் பதின்முகஞ்சுந் கொண்டு இத்திருவிளக்கு ஒன்றும் ஸஜராஜித்தவல் எரிக்க[க்*]கடவார்[||*]

No. 736.

(A.R. No. 420 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருமன்னி வளர இருநிலமடையையும் பொற்சயப்பாவையுஞ் சிர்த்தனிச்- செல்வியு ணன் பெருநெவியரா(க்)கி யின்-
- 2 புற நெடிகிய லூழியு ளிடைதுறைநாடு ஓடர்வன வெலிபடர் வனவாசியுஞ் சள்ளிகுழ்- மதிட் கொள்ளிப்பாக்கையு[ம்*] ந-
- 3 ண்ணற்கருமுரண் ம[ண்*]ணைக்கடக்கமும் பொருகட விழத்தரைசர்தமுடியு மாங்கவர் தெவியரொங்கெழில் முடியு முன்னவர் பக்கற் றெ-
- 4 ன்னவர் வைத்த சுகரமுடியு மிகிரனாரு நெண்டிரை யிழமண்டல முழுவது மெறி- ப[டை]க் கெரளர் முறைமையிற் சூடுந் கு-
- 5 லதனமாகிய பலர்புகழ் முடியுஞ் செங்கதிர்மா[லை]யு[ம்*]ஞ் சங்கதிர்வெலைத் தொல்- பெருங்காவல் [ப]ல்பழ[ந்திவு]ஞ் செருவிற் சினவி-
- 6 ல் இருபத்தொ[ரு*]கா லரசுகளை கட்ட பரசுராமன் மெவரு[ஞ்*] சாஹிமற் றிவரண் கருதி யிருத்திய செம்பொற்[றிருத்தகு] முடியும் [பயங்] கொ-
- 7 டு பழியிக முசங்கியில் முதுகிட்டொளிச்ச ஜயசிங்கன் அளப்பெரும் [பிடிய*] யிரட்ட- பாடி எழரையிலக்கமு[ம்] நவநெதிக்குவ[ப்]பெ-
- 8 [ருமலை]க[னும்] விக்கிர[ம*]விரர் சக்கரகொட்டமும் முதிர்படவல்லை மதுரமண்டல(ம்)- முங் காயிட[வள] நாமணைக்கொணையும் வெஞ்சிலைவிரப்
- 9 ப[ஞ்*]சப்பள்ளியும் பா(ர)சடப்பழனமாசணிதெசமும் அயர்வில வண்கிர்[த்தி] யாதி- [நகரவை]யில் சகிரன்றொ[ல்]குலத் திகிராதனை வினையமர்க்க-
- 10 ளத்துக் கிளையொடும் பிடித்துப் பலதனத்தொடு நிறைகுலதனக் குவை[யு]ந் கிட்டருஞ் செயிமினை வொட்ட விஷயமும் பூசுர[ர்*]செர் நல்கொ-

¹ The record is damaged after this.

- 11 சலைநாடு ஊன்[ம*]பாலனை வெம்முனை யழித்து வண்டுறைசொலை தண்டபுத்தியும் Tiruvamatur.
இரணஞ்சுரனை முரண்ணுறத் தாக்கி திக்கனைகிதித் த-
- 12 க்கனலாடமும் கொவிசைசுனன் மாவிழுகொட தங்காதசரரல் வங்காளதெசமும் தொடு-
கழற்சங்கொட்ட[ல்*] மயிபாளனை வெ[ஞ்ச]மர் விளாகத் தஞ்சு-
- 13 வித்தருளி ஒண்டிரல் யானையும் பெண்டிர் பண்டாரமும் நித்தில நெடுங்கடல் உத்திர-
லாடமும் வெறிமலர்த்திர்த்த[த*] தெறிபுனற் கங்கையும் அலைகடல்
- 14 நடுவுட் பலகலஞ் செலுத்திச் சங்கிராமவினெயொத்துங்கப[த]நான கடாரத்தரயனை
வாகையம் பொருகடற் சும்பக்கரியொடு மகப்படுத் துரிமைபிற் பி-
- 15 மக்கிய பெருநெதிப் பிறக்கமும் ஆர்த்தவந கனக[ர*] பொர்த்தொழிற் வாசலில் விஜாதி
ரத்தொரணமும் மொய்த்தொளிப்பு[னை]மணிப் புதவமுந் கநம னிக்கத[வ]¹.

No. 737.

(A.R. No. 421 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ² இரட்டபாடி எழரையிலக்கமுந் கொண்டு கொல்லாபுரத்து ஜயலும்பநா-
ட்டிப் பெராற்றங்கரைக் கொப்பத்து ஆஹவம-
- 2 [அ]ஞ்சவித்தவன் ஆனையுந் கு[தி]ரையும் பெண்டிர் பண்டாரமுந் கைக்-
கொண்ட கொப்பரகெசரிவன்மரான உடையார் ஸ்ரீராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு உ-ஆ-
- 3 ஊசொழவளநாட்டுப் ப[று]மை[ம]நாட்டு வாவலூர்நாட்டுத் தெவ-
தான ஊருவாமாத்நூர் உடைய பரஸ்பூரிகளுக்கு உடையார் ஸ்ரீராஜராஜதேவர் பணி-
மகன் சொழமண்ட[வ*]த்து-
- 4 காலவளநாட்டுத் தென்கவிரநாட்டுத் திருவெழப்பூர்த் திருவெழப்பூ-
ருடையான் தெவ னானகக்கூத்தனான சிவபாதசெகரமுனெவனவளான் உடையார்க்கு
வைத்த
- 5 ஒன்றிநுக்கு பொந் பதிநறு கழஞ்சுக்கு வைத்த காசு நயு உ இக்காசு முப்-
பத்திரண்டும் சை[க*]கொண்டு இத்திருனுணாவினக்கு ஒன்றும் சகிராதித்தவந் எரிக்க-
கடவொம[ர*]னெ-
- 6 ஸ்ரிகைவனெயொயாம்[வ*] இது பநாஹெயூர ரகெஷ[||*]

No. 738.

(A.R. No. 422 of 1903).

ON TWO SLABS BUILT INTO THE FLOOR IN FRONT OF THE ENTRANCE
INTO THE SAME SHRINE.

- 1³ ॥ गोना . कापुरी [पं]पातिरी [।*] श्रीअभिरामेश्वरी ।
- 2 ॥ ती[रू]वामाचुरी ॥ छत्रपतीच्या मन्वंतरी [।*] जीर्णउद-
- 3 ॥ धार केला ॥ १ ॥ आणुन नृत्यगणपती [।*] दुजा षण्मुखसेना-
- 4 ॥ धीपती ॥ करुनि पुजासंपति [।*] उत्साह आरंभीला ॥ २ ॥ ह-
- 5 ॥ [रुसतगम] आणिले सेत्तरलींगे [।*] द्वारपाळ आणिला वण[ली]-
- 6 ॥ गे ॥ करुनी देवालय शुद्ध अभंगे [।*] माजैनादि[कें] क-
- 7 ॥ रुनि ॥ ३ ॥ पंपातिरि [वाखण] पान [।*] तेथें चिंताम-
- 8 ॥ णि विनायक स्थापना करुन ॥ [वखदे]व कमादि
- 9 ॥ संध्यावंदन [।*] नित्यनमिच्छि आ[च]रति ॥ ४ ॥
- 10 ॥ करुनि नृत्यांगनादिसंग्रहो [।*] होतसे वाद्यादि म-
- 11 ॥ होत्साहो ॥ सकळजन तुम्हि पाहा हो [।*] पुराति

¹ The record is incomplete.

² A few letters are built in at the beginnings of the lines.

³ The reading of this Marāṭhī inscription was kindly revised by Mr. K. N. Dikshit, M. A.

No. 9.

(A.R. No. 423 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

Tiruvamattur.

- 1 [ம]கிரைகொ[ண்]ட கொப்பரகெசரிபத[ற்*]கு யாண்டு பதி . . .
- 2 வது அருவாநாட்டு மிய்வழி வாவலூர்[நா*]ட்டுத் தெவதான திரு-
- 3 வா(ர)மாத் தூர்ப் பெருமா[ன*]டிகனுசு பண்டு ஆணைமெற் றிருப்-
- 4 பளி பொந்தகாலத்துத் திருப்பவி சமசும் ஆணை[டு]காண்டெய-
- 5 [கு]ம் லீஹாராகுனுசு வெவத்த லுமி இவ்வாண்டு முட்டிப்பெ[ர]-
- 6 கப் பநாஹெழூர[ற்*] சென்று வாகெசுரிவதாரான ஸ்ரீ பராதகடு[உ]-
- 7 வர்குச் சென்[று]ப் பட்டா[ங்]கு விண்ணப்ப[ஞ்*]செய என்னும் நிவ[னம்]
- 8 பணிசு குடு[க்*]கவென்று இந்நாடு பெற்ற சொழசரிவாமணிப் பல்[வவ]-
- 9 ரையர்கு ஸ்ரீமுவம் வர இவரும் இஸ்ரீமுவ[ப்ப*]டி இவ்மியை இடிவர்கு[ரி]-
- 10 ச் [ச]ண்டை கொட்டுவதாக வைத்தமையில் இடிவர்குச் சண்டை கொ[ட்டு]-
- 11 வதாக உந் தூதித்த ருள்ள அளவுஞ் சண்டை கொட்டுவத[ா*]க இ[ரி]-
- 12 வம் ஸ்ரீமுவப்படி சொழசரிவாமணிப் பல்வவரையர் குடுத்தமை-
- 13 யில் இ . . . பண்டு ஆண்ட லீஹாராகுன் நிலம் கொடுத்துறைகொட்டத்-
- 14 [து]கு கிழ்பாற்கெல்லை நம்பன் மணிகண்ட நிலங் கள்ளிகுரு . . .
- 15 மெற்குந் தெ(ற்)ன்பாற்கெல்லை வாகுதட்டவாய்[க்*]காலின் வட[கு]
- 16 மெல்பா[ற்]கெல்லை அகழிகிழாகன் வண்ண[க்*]கன் கொல்லையின் [கிழ]-
- 17 [சும்] வடபாற்கெல்லை தூம்பினின்றும் பொந்த வாய்[க்*]காலின் [தெற்கு]
- 18 . . . ந்த பெருநான்கெல்லையிலு மகப்பட்ட இந்நிலங் கொடுத்¹

No. 740.

(A.R. No. 424 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பர[கெ*]சரிபன்மற்கு யாண்டு முன்று-
- 2 வது அருவாநாட்டு மிய்வழி வாவலூர்நாட்டு தெவதான-
- 3 ம் திருவாமாத் தூர் லீஹாடிவர்கு வடகரை நல்வய-
- 4 லூர்க்கூற்றத்து தெவதானம் உறுமூர் ஆதன் க-
- 5 ண்ணன் கண்ணன் திருவா[மா*]த்தூர் ஊருடையப் .
- 6 பெருமானடிகனுக்கு வைய்த்த நந்தாவிளகு
- 7 லுன்று இதனுசு நிசதம் உழகு விளக்கெண்-
- 8 ணை கொண்டு விளக் கெரிய்ப்பத[ற்]க்கு[க் கு*]டுத்-
- 9 த செம்பொன் பதின்முகஞ்சு[||*] இப்பொன்
- 10 கொண்டு இவ்வி[ள*]கு ஊராதி[த்*]தவல் எரிக்க[க்*]கட-
- 11 வார் இத்திருக்கொயி லுவாலிக்கும் திருக்-
- 12 கொயிலுடையார்[||*]இவ்விளகு ஆராய்-
- 13 ந்து எரிய்ப்பிக்க[க்*]கடவ[ற்*] திருவாமாத் தூர்[ர்]
- 14 ஸஹெயாரும் ஊராரும் கட்டிமாபாத்-
- 15 திராட்டாரும்[||*] பன்லீஹாழூராரும்
- 16 இரகெசு [||*]

No. 741.

(A.R. No. 425 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Published in *South-Indian Inscriptions*, Vol. III, p. 227.

No. 742.

(A.R. No. 426 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] சக-
- 2 ரை யாண்டு எண்ணாற்று

¹ The record is incomplete and the continuation is not traceable.

- 3 எழுபத்துஒன்ப-
 4 தாவது வாவலூர்நாட்டுத் தெவதானத் திருவாமாத்தாருடை-
 5 ய [ஹொடெவர்க்கு] முட்டநாட்டுக் கம்பூண்டி நாடுடையார் பரபூமிகந்-
 6 நவனாய கண்டாராதித்தப் பல்லவரையன் தன் ம-
 7 கள் மாதெவடிகளுக்குப் பராவிவைத்த நதூவின-
 8 க்கு [இரண்டினு]க்கு வைத்த பொன் னிருபதின் கழஞ்சும் கொண்டு [வி]ளக்கு எரிக்க-
 கட-
 9 வநூதெஹுர ரகெஷு [||*]

No. 743.

(A.R. No. 427 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 மதிரைகொண்ட கொப்பரகெசரிவநூ[||*]சு யாண்டு பதினொழா[ஆ]வது அருவாநாட்-
 டு மிவழி வாவலூர்[ர்]
 2 ளவுங்கடவார் இவ்வூர் ஸஹெயாரு(ம்) முாரும் திருக்கொயிலுடையா[ரு]ம்
 இம்முவ[ரு]¹

No. 744.

(A.R. No. 428 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE DARK MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ — ஸ்ரீகுலொத்துங்கசொழ[தெவற்கு யாண்]டு சயிடு-[ஆவது]

 2 கங்கைகொண்டசொழவளாட்டிப் பனையூர்நாட்டுத் தெவதானத் திருவாமாத்தார் அபி-
 மானபூஷணத்தெ-
 3 ரிண கைக்கொளர்ந்து தண்டனாயகம் அரயந் பூமாங்கழலான குலொத்துங்கசொழப் பல்-
 லவரையந்
 4 ஆனடையார் அழகியதெவர்க்கு வைத்த திருநகாவிளக்கு க இத்திருநகாவிளக்கு ஒ
 றுக்கும் வெண்டுஞ் சாவா
 5 முவாப் பெராடு தொண்ணூற்றாறுங் கொண்டு விட இக்கொயிலில் திருவுண்ணாழிகை-
 ஸஹெயார்வசம் இட்ட காசு
 6 யக இக்காசு பதினொன்றுங் கொண்டு ஆடுகொண்டு இத்திருநகாவிளக்கு ஒன்றுஞ் சகிரா-
 தித்தவந் எரிக்ககடவொ-
 7 மானெம் திருவுண்ணாழிகைஸஹெயொம் [||*] இது பநூதெஹுர ரகெஷு வ

No. 745.

(A.R. No. 429 of 1903).

ON THE SAME WALL.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிபதூரான ஸ்ரீராஜேகிரசொழதெவர்க்கு யாண்டு ந-ஆவது
 ஜயங்கொண்டசொழமண்டலத்து பனையூர்நாட்டு
 2 வாவலூர்நாட்டுத் தெவதானத் திருவாமாத்தாருடைய பரபூமிகளுக்கு உடையார் ஸ்ரீ-
 ராஜேசுரசொழதெவர் பெருநகரத்து வெநாபதி
 3 ராஜேசுரசொழ ஸ்ரீஹாராயர் கர்வி திருமுனைப்பாடி கிழான்முர்நாட்டுச் சிறு-
 புத்தூர்ப் புதுவையுடையான் கதூன் அடைக்கல னிரு-
 4 வாமாத்தாருடையார்க்கு வைத்த திருநகாவிளக் கொன்றினுக்கு வைத்த சாவா முவா-
 ப் பெராடு தொண்ணூற்றாறு [||*] இவ்வாடு தொண்ணூ-
 5 ற்றாறுங் கொண்டு பாட்டஞ்செய்து நிசதம் உழக்கு நெய் யட்டக்கடவான் இவ்வூர் மன்-
 ராடி அங்கி செணன் [||*] இவனுக்குப் புணை இத்திருவாமா-
 6 த்தாருடையார்க்கு முன் பாட்டஞ் செய்துவருகின்ற இவ்வூர் மன்றாடிகளெ [||*] இது
 சகிராதித்தவல் வநூதெஹுர ரகெஷு ||

¹ The record is fragmentary.

No. 746.

(A.R. No. 430 of 1903).

ON THE SAME WALL.

Tiruvamatur.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] கொப்பரகெசரிவதூரான ஸ்ரீராஜேசுரசொழிதெவற்கு யாண்டு ந-ஆவது [ஜ]யங்கொண்ட-
- 2 சொழமண்டலத்துப் பணையூர்நாட்டு வாவலூர்நாட்டுத் தெவதான திருவாமாத்தூருருடைய வ-
- 3 ராஜேசுரிகளுக்கு உடையார் ஸ்ரீ ராஜேசுரசொழிதெவற் பணிமகன் சொழமண்டலத்து அருமொழிதெவவளநாட்டு
- 4 மங்கலநாட்டுப் புதுக்குடிப் புதுக்குடையான் வெளான் ஆருரன் இத்திருவாமாத்தூருருடையார் ஹனா-
- 5 ரத்து இருக காசில் காசு க-னுக்கு ஆடு எட்டாக காசு [நா]ற்றுமுப்பத்திரண் டட்டிக் கொண்டு முதலான ஆடு ஆ-
- 6 யிரத் தைம்பத்தாறு இவையிற் திருநொகாவிளக் கொன்றினுக்கு ஆடு தொண்ணூற்றுருகத் திருநொகாவி-
- 7 ளக்குப் பதினென்றினுக்கு இத்திருவாமாத்தூருடையார்க்கு னிவதுஞ் செதுவருகின்ற இத்திருவாமாத்தூர் மன்றாடி சிங்கப்பிளி
- 8 நம்பெறனுந் நக்க னாரும் பிச்சவா னப்பிய மிச்சவாந் . தாகியும் வடதளிதிருமாலுந் நிலன் வெந்தியுந் சிவதெவன் புத்த-
- 9 னுந் சிற்றிகெசனுமாக இவ்வனைவரு முள்ளிட்ட பன்மன்றாடிகள்வசந் திருநொந்தரவிளக் கொன்றினுக்கு நெய் உழக்குக்கு இத்திருநெ[ர]-
- 10 ஞாவிளக்குப் பதினென்றினுக்கு நிசதப்படி நெய் இருநாழி [முவுழ]க்கா[க]ச் சகராதி-[க]வல் [வட்]டக்கடவார்களாக விட்ட [ஆடு] சாவா முவரப் பெரா-
- 11 டு ஆயிரத் தைம்பத்த[ர]து [||*] இவை பதூ[டு]ஹனாந் ர[டு]கா [||*]

No. 747.

(A.R. No. 431 of 1903).

ON THE NORTH BASE OF THE SAME MANDAPA.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] திருமகன்பொலப் பெருநிலச்செவ்வியுந் தனக்கெ உரிமை மனக்கொளக் காதுனூர்ச்சாலை கலமறுத்தருளி வெங்கைநாடுங் கங்கபாடியு நுளம்பபாடியு தூடிகைபாடியு[ங்*] குடமலைநாடுங் கொல்-
- 2 லமுங் கவிங்கமு மிரட்டபாடி எழரைஇலக்கமும் எண்டிசைபுகழ்தர ஈழமண்டலமு திண்டிதல் வென்றித் தண்டாற்கொண்டு தன்னெழில் வளர் ஆழியுள் எ[ல்*]லா யாண்டு தொழுதகை விளங்கும் யாண்டெ செழியரைத் தெசுகொள் ஸ்ரீ கொ-
- 3 ராஜகெலரிவதூரான ஸ்ரீராஜராஜதெவற்கு யாண்டு உயச-ஆவது வாவலூர்நாட்டுத் தெவதானந் திருவாமாத்தூர்உடைய வாரிஸூரிகளுக்கு நடுவதொங்கச் சயனாங்கி உகாடுவெ-திமங்கலத்து வடபிடாகை அ-
- 4 வ்வியூர் இருக்கும் வெள்ளாளந் ஆகியிறார் வைத்த திருநொகாவிளக்கு க-கு ஆடு கூயசு இவ்வாட்டுக்குப் புகல் இவ்வூர் மன்றாடி நிலன் வடுகன் சயஅ-ம் வெண்காடன் குப்பை கொண்ட ஆடு சயஅ ஆக கூயசு [||*]

No. 748.

(A.R. No. 432 of 1903).

ON THE SAME BASE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] காதுனூர்ச்சாலை கலமறுத்த கொராஜராஜ ராஜகெலரிவதூர்க்*கு யாண்டு யெ-ஆவது வாவலூர்நாட்டுத் தெவதானந் திருவாமாத்தூருடைய வாரிஸூரிகளு-
- 2 க்கு சொழனாட்டு வடகரை நல்லாற்றார்நாட்டு ஸ்ரீஹ்ருதேயம் விடெல்விடுசதுவெ-தி* திமங்கலமாகிய வல்லியநல்லூர் யானுங்க[ண]த்தாருள் அவிசாகை ரீ(ர)ஹாடுவெ-டர் மகன் மொவத்த-

- 3 னகரீவித்த[ன்] இத்திருவாமாத்நூர் ஆழ்வார்க்கு சிறுகாலை ஸ்ரீயி லாடியருள னிர்படா- Tiruvamati-
தரது[ப்பால்] நித்தப்படி நாழி உழக்குப் பாலா
4 வலையொழும் [ஊரொ]முந் திருவுண்ணைகையுடையொழும் கொண்ட பொன்
முக்கழஞ்சு[||*] இது ஊராதித்தவம் பந்மாஹேஸ்வர நகெஷ[||*]

No. 749.

(A.R. No. 433 of 1903).

ON THE EAST WALL OF THE FIRST PRAKARA OF THE SAME TEMPLE.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ [||*] பூமெவுவளர் திருப்பொந் மார்வு புணர நாமெவு கலைமகள் நிலம் பெரிது
சிறப்ப வின[ச*]யமாமகள் [தன் னிரு]புயத் திருப்ப இசை-
- 2 யின்செல்வி எண்டிசை விளங்க நிருபர் வந்திறைஞ்ச நீணிமடடைந்த[யை]யத் திருமணம்
புணர்ந்து சிர்வளர்-
- 3 தருமணிமுடி கவித்தந் அணிமுடி சூடி மல்லைஞால[த்து]ப் பல்லுயிர்[க்*]கெல்லாம்
எல்லையி விற்பம் யியல்விலில் லெ-
- 4 ய்த வெண்குடை நிழற்றச் செங்கொலொச்சி வாழி பல்லாழி அ . . . ப்ப செம்பொந்
வி[ச*] வலிஹாவநத்து புவநமுழுதுடையா-
- 5 ளொடும் விற்றிருந்தருளிய கொவிராஜகேசரிபந்மரந திரிபுவநசக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீ
கொலொத்துங்கசொழுவதெவற்கு இயாண்டு இரண்-
- 6 டாவது இராஜராஜவளநாட்டுப் பணையூர்நாட்டு வாவலூர்நாட்டுத் தெவதானம் திரு-
வாமாத்நூர் ஆளுடைய [அ]ழகியதெவர்
- 7 கொயிலில் திருப்பதியம் பாடிவரும் குருட[ர்*]களைத் தவித்து¹ நம் தெவரத்து திருப்பதி-
யம் பாடும் பொய்யாதசெவடி தெவகணாதநாந
- 8 இராஜ [ரா]ஜப் பிச்சனுக்கும் இவந் வற்கத்தார்க்கும் இக்கொயிற் திருப்பதியக்காணியா-
[ன] இவ்வூர் முதல்காணியாக குடுத்தோம்
- 9 இவந் வற்கத்தாரையுமெய் இட்டுத் திருப்பதியம் பாடுவித்துக்கொண்டு முன்பிலாண்டு-
கள் குருட[ர்*]களுக்கு விட்டுவரும் நிவந்த-
- 10 ப்படி இவர்களுக்கும் விட்டுக் கல்வெட்டுக வென்று திருவாய்மொழிந்து திருமுகம் பிர-
லாதஞ்செய்து வந்தமையிற் இ[க்குருட]ர்-
- 11 கள் முன்பிலாண்டுகள் அதுபவத்தின்படி பாடிவருங் குருட[ர்*]கள் பெர் பதிநுவரும்
இவர்களுக்கு கண்காட்டுவார் இருவரும் ஆ-
- 12 கப் பெர் பதிநெண்மர்க்கு பெரால் நெல்லு பதக்காக 'நாளொன்றுக்கு நெல்லு முக்கல-
மாக நாள் முன்னாற்றறுபதுக்கு நெல்லு ஆயி-
- 13 ரத்தெண்பதின் கலமும் புடவைமுதலுக்கு பெரால் காச ஒன்றாக காச பதிநெட்டுக்கு
காச ஒன்றுக்கு நெல்லு இருபதின் கலமாக வ-
- 14 ந்த நெல்லு ஆயிரத்து நாநூற்று நாற்பதின் கலத்துக்கு வெலி ஒன்றுக்கு நெல்லு
நூற்றிரு-
- 15 பதின் கலமாக இத்தெவர் தெவதானம் கடுவநூரில் விட்ட நிலம் பந்நிருவெலி இந்நிலம்
பந்நிருவெலியும் காணியாக இவ்வூர் நில-
- 16 ங்கலந்தபடியெ கைக்கொண்டு இத்திருப்பதியம் 'பாடுவார் பெர் பதிநெண்மரும் முன்று
ஸந்தியும் வந்து திருப்பதியம்
- 17 விண்ணப்பஞ்செய்து முன்பிலாண்டுகள் இக்குருட[ர்*]கள் நிலங் கைக்கொண்டு செய்து-
வரும்படியெ இத்திருப்பதியம்
- 18 விண்ணப்பஞ்செய்வாரும் செய்துவரக்கடவர்களாக இப்பொய்யாதசெவடி தெவர்களைத்-
நாந ராஜராஜப் பிச்சனுக்கும் இவந் வந்-
- 19 [கத்தார்க்குங் காணியாக குடுத்தோம்] [||*]

¹ Portions in lines 7 to 9 have been erased by light chiselling.

(A.R. No. 434 of 1903).

ON THE SOUTH WALL OF THE SAME PRAKARA.

- 1 உ ல்லுவி ஸ்ரீ [||*] தண்டெசுரன் ஓலை [||*] தாபரஞ்சுழ் வையயகதது கண்டிசன் கருமம் ஆராய்க பண்டெ அறஞ்செய்தான் செய்தான் அறங்காத்தான் பாதம் [திரு]ம்பாயல்
- 2 சென்னிமெல் வைத்து [||*] அருளாற் ஆதிதண்டிசுரன் தெவகன்மி கொயில்கணக்கெராம் முன்னாள் துருக்கர் வந்து திருவாசல்களும் நிரையல் குலை[ந்து] தெசமும் அழிந்து கிடக்கையிற்
- 3 லுகவெஹாகஸகூவத்தி வென்றுமண்கொண்ட சம்புவராயர்க்கு யாண்டு பதினாலாவது திருவாமாத்தார் உடையார் அழகியநாயனார் கொயில் பாரசிவரில் சிருப்ப[ரமுடை]-
- 4 யார் மகன் அய்யுறதித்தான் பல்லவராயர் [இஹர்] தம்பிரானாரை செவித்து நிற்க்கையில் இத்திருவாசலுக்கு உரிய மனிதகள் கொத்துக்கள் பல செல்கையில் . . .
- 5 ய தம்பிரானார்க்கு விண்ணப்பஞ்செய்து திருமுகம் வாங்கி பலவெ த் தானி- கரையும் குவித்து உடையார் திருவகம்படியில் உள்ள மனிதகளையும் குவித்து கொத்து- க்கு வெண்டும் பல-
- 6 கொத்தில் உள்ளவர்களையும் குவித்து தம்பிரானார் திருமுன்பாக காட்டி திருவாசலை நொ- க்கி அழியவெண்மெவையும் அழிந்து இந்த நாயனார் திருநாமத்துக்காணி தெவமண்ட- லம் முன்
- 7 நடந்தபடி திருமுகமும் வாங்கி இப்படி இத்திருவாசலுக்கு வெண்டும் நிலப்பாடு செய- [த*]படியாலெ இவர்க்கு காணிஆட்சியாக அருளிச்செயல்படி குடுத்த மண்டபக்கொ- த்துக்கு சாமுத[ர]-
- 8 ய[நி]லை காணிஆட்சியாக நடத்திக்கொள்ளக்கடவராகவும் [||*] இந்நிலைக்கு அழகியதெவப்- பெருந்தெருவில் தென்சிறிகில் மெல்பாற்கெல்லை கண்ணுடையபெருமாள் க[ட்டி]- இருந்த மனைக்கு கி[ழ*]-
- 9 க்கும் கிழ்பாற்கெல்லை இன்னாயனார் மனைக்கு மெற்க்கும் ம[னைக்]கொலால்(ரல்) மனை முக்கொலும் இவர்க்கு இலக்கைக்கு நாள் ஒன்றுக்கு தூணி நெல்லு கொயிலில் பெ[று]-
- 10 ம் சொறு நானாழிக்கு நெல்லு குறுணி இருநாழி நிக்கி நின்ற நெல்லுக்கு கார் பசானம் உட்பட அடைத்த திருவெண்காடி உள்ளிட்ட கூ இரண்டுமா
- 11 முன்திரிகையும் கொயிலில் பெறும் சொறும் மனை கொல் முக்கொலும் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொண்டு சந்திராதித்தவரை நடத்திகொள்வதெ
- 12 அருளால் ஆதிதண்டிசுரதெவகன்மி கொயில்கணக்கெராம் [||*] இவை கொயில்கணக்கு விருடையான் குருகுலத்தரை[ய]ன் எழுத்து [||*]அழகிய தெவபட்டன் எழுத்து [||*] இவை பொற்கொயில்நம்பி உத்தராப-
- 13 தியுயகன் அனந்ததெவன் எழுத்து [||*] எனாம்[பா*]பட்டன் எழுத்து [||*] திருத்- தொண்ட நம்பி எழுத்து [||*] இவை வித்தகத்தெவர் எழுத்து [||*] திருவுணையர் எழுத்து [||*] இவை வெடநின்றார் எழுத்து [||*]

No. 751.

(*A.R. No. 435 of 1903*).

ON THE WEST WALL OF THE SAME PRAKARA.

- [illegible]

- 2 ஸ்ரீராமஜ்யோதிஷேக மணவகிமதமஜகருடிவாகு வஹுவியவெவரிடிமஜக வுண - Tiruvamatur.
கராமஜ்யோதிஷேக மணவகிமதமஜகருடிவாகு வஹுவியவெவரிடிமஜக வுண -
வ நடுவில்மண்டலத்து உடையார் அழகியநாயனார் கொயில் தான[த்*]தா[ர்க்*]-
கு [i*] உடையார் திருவாமாத்நாருடையார் அழகியநாயனார்க்கு நம்பெரால் கட்டின
விக்கிரமபாண்டியன்சந்திக்கு அமுது-
- 3 படி சாத்துப்படி உள்ளிட்ட நித்த நிமந்தங்களுக்கும் புரட்டாதிமாத[த்*]தில் நம் பிறந்த-
நாளிலே தி[ர்*]த்தம்பிரசாதம் எழுந்தருளும் விக்கிரமபாண்டியன்[திரு]நானுக்கு தெ-
வதான இறையிலியாகச் செந்தமங்கலப்பற்று காவராதித்தன்பெருவழிக்குக் கிழக்கு
முஞ்சியாற்றுக்கு வடக்குப்பட்ட பற்றில் விழுப்புரமான சனனாதச்ச-
- 4 ருப்பெதிமங்கலத்து ஐஞ்சாவதுவரையும் அடைப்பு நிற்கலான தரிசநிலத்து விட்ட திரு-
வாமாத்நார் எல்லைக்குக் கிழக்குச் செ[ய]த்தாங்கிகாலுக்கு வடக்குப்பட்ட [நில]த்திலே
தமசெ[ரி] எண்பதுமா[னி]லம் கடமை பொன்வ[ரி] காசாயவர்[க்*]கம் கார் புன்பயிர்
[சி]த்திரைக்கார் வெட்டி நிலைஆள் காட்-
- 5 திகைப்பொன்வரி பணக்கொத்துப் பாடிகாவல் கணக்கப்பெறு காணியாளப்பெரு வாச-
ல்வினியொகம் எவல் எழுத்துவினியொகம் . . . செக்[கு*]காணிக்கை [து]லாபர-
வரி கூற்றிலக்கை கடைக்கட்டு இலக்கை தண்டல்இலக்கை விடைப்பெர் மாதப்-
படி உள்ளிட்ட அனைத்தாயவற்[க்*]கமும் உட்பட்ட இன்னிலம் எண்பதுமாவும்
ஆறாவது ஆவணிமாதமு-
- 6 தல் இறையிலியாகத் தந்தொம் [i*] இப்படிக்கு இவ்வொலை பிடிபாடாககொண்டு சந்தி-
ராதித்தவற் செல்வதாக கல்லிலுஞ் செம்பிலும் வெட்டிக்கொள்க[ி*] இப்படிக்குத்
திருவெழுத்து[i*]
- 7 இவை பாண்டிமண்டலத்துச் செ[ம்]பிராட்டு மருங்குருடையான் வடகொபுரமுடை-
யான்
- 8 கரபுரமுடை எழுத்து [i*] பழந்திபராயன் எழுத்து [i*] தச்சாழ்-
வான்ஆன ராயன் எழுத்து [i*]

No. 752,

(A.R. No. 436 of 1903).

ON THE WEST WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE NETRODDHARA-KESAVA TEMPLE
AT PANAYAVARAM, VILLUPURAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT.

Panayava-
ram.

- 1 ஸ்ரீராம ஜ்யோதி [i*] விரமெ துணையாகவும் தியாக-
- 2 மெ அணியாகவும் செங்கொலொச்சிக் கரு-
- 3 ந்கலி கடினா புகழ்மாதா விளங்க ஜயமாதா விரு-
- 4 ம்ப நிலமகள் நிலவ மலர்மகள் புணர உரிமையில் சி-
- 5 மன மணிமுடி சூடி மிநவர் நிலைகெட வில்லவர் சூலை-
- 6 தர எனைமநவர் இரியலுற் நிழிதரத் திக்கனைத்து ஊ-
- 7 ந் சக்கர நடாத்தி விரவலிந்ஹாஸ[ந*]து உலகுடையாளொ-
- 8 ம் விற்றிரு[ந்தரு]ளிய கொவிராஜகெவலரிபந்நான திரிபுவனச்ச-
- 9 க்கரவத்திகள் ஸ்ரீ குலொத்துங்கசொழுவெவற்கு யாண்டு
- 10 சயெ-ஆவது கங்கைகொண்டசொழுவனநாட்டு பரவை-
- 11 புரத்து திருப்பனங்காடுடைய சிஹாபெவற்கு ஜயங்கொண்ட-
- 12 சொழமண்டலத்து மணியில்கொட்டத்து மணியில்-
- 13 நாட்டு மணியில் அரும்பாக்கிழான் அரையன் பொன்னம்-
- 14 பலக்கூத்தநான தொண்டைமானார் வைத்த திரு-
- 15 நுந்தாவிளக்கு உ இரண்டு இத்திருதுணாவிளக்கு இ[ரண்]டுக்கு-
- 16 ம் இக்கொயிலில் சிவஸுரஜீனரொம் உபையப்பட்டு நாங்-
- 17 கள் கைக்கொண்ட காச யெ [i*] இக்காச பந்நிரண்டும் கைக்-
- 18 கொண்டு பொலிஊட்டு முந்நி[ன்*]ரொமெய் சந்தர(ர)ாதித்தவற்
- 19 எரிக்ககடவொம் இ(ர)வ்விரண்(ர)டு திருதுந்தாவிளக்கும் இக்கொ-
- 20 யிலில் சிவஸுரஜீனரொம் [i*]

No. 753.

(A.R. No. 437 of 1903).

ON THE WEST AND NORTH WALLS OF THE SAME SHRINE.

Panayava-
ram.

- 1 ஸ்ரீ ஸ்ரீ[*] திருவாவனவகரவத்[தி] ஸ்ரீ கொனெரிமெல்கொண்டான் ராஜாரா-
- 2 ஜவனநாட்டுப் பணையூர்நாட்டுப் பெறையூர்நாட்டுத் தனியூர் பரவைபுரத்துத் திருப்-
புறவார் பங்காட்டுர் உடையார்
- 3 கண்ணமந்தநாயனார் கொயில் தானத்தார்க்கு [*] யின்னையனார்க்கு நம்பெராற் கட்டின
கொதண்டராமன் சந்திக்கும் திருநாளுக்கும்
- 4 அமுதுபடிக்கும் சாத்துப்படிக்கும் உள்ளிட்டு வெண்டும் நித்த நிமந்தங்களுக்கும் திருப்-
பணிக்கும் உடலாக தங்களு-
- 5 ர் பழந்தெவதானம் பரவைபுரம் நாற்பாற்கெல்லே குட்பட்ட நன்செய் புன்செய் உள்ளி-
ட்ட ஸ்ரீஷுபராஷிகளும் இன்னாட்டுப் பழந்-
- 6 ய[ரண்டு] பதின்முன்றாவது நிலம்
. . . நெல் முதலடங்க தெவ-
- 7 தான இறையிலியாகத் திரந்து இந்நிலங்கனும் அடை க கரும்பு செங்-
கமுனி[ர்] தெங்கு கமுகு பலா வாழை கொழுந்து மஞ்ச[ள்] இஞ்சி உள்ளிட்ட
- 8 பல பயிர்களும் எள்ளு வழுகிலை பாகல் உள்ளிட்ட புன்பயிரும் செய்துகொள்வதாகவும்
[*] இந்நிலத்தால் வரும் நெற்கடமை காசு கடமை கமுகு கடமை
- 9 பயிர்க்கடமை புன்செய்க்கடமை எரிமின் பாட்டம் செட்டிறை செக்கிறை
தட்டோலி தட்டார்ப்பாடம் ஆனைச்சாலை குதிரை-
- 10 ப்பந்தி ஓலைஎழுத்து வினியொகம் இலாஞ்சனைப்பெறு சந்துவிசும்பெறு நாட்டு-
வினியொகம் ஆள் அமஞ்சி எர்பெர்டு
- 11 தர் கைக்காணி துலாபாரவரி கூற்றிலக்கை கடைக்கூட்டிலக்கை சிறைவினியொகம் வாச-
லொட்டு காத்திகைப்பச்சை ராத-
- 12 தி கப் பொன்வரி [கூ]ற்றுவரி முகம்பார்வை வெட்டி நிலையாள் பணிக்கொத்துப்
பாடிகாவல் மரவடை மாவடை குளவடை பாசி-
- 13 ப்பாட்டம் அழகல்சரக்கு அங்காடிப்பாட்டம் உலாவிப்பரிமாறுவார்வரி ஆயம் மகமை
மற்றும் உள்ள
- 14 ஸ்ரீஷுபராஷிகளும் முதலடங்க இறையிலியாகத் தந்தொம்[*] இப்படிக்கு சந்திரா-
தித்தவரை
- 15 செல்வதாக கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிக்கொண்டு முதலடங்க இறையிலியாக
அனுபவித்-
- 16 து சந்தியும் திருநாளும் திருப்பணியும் தாழ்வற நடத்திப்பொதுக [*] இவை நெட்டு-
ருடையான் எழுத்து [*]
- 17 யாண்டு யெனுவதுக்கு எதிராவது நாள் ராசயச உ இவை காலிங்கராயன் எழுத்து உ
கூறு[*]

No. 754.

(A.R. No. 438 of 1903).

ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE.

- 1 ட மண்டலி [ம]ன்னுயிர்தொறும் இன்னருள் சுரந்து இறை-
நிழற் பரப்பி நிற்ப முறைமையில் செங்கொல் திசைதொறும் திசைதொறும் தங்கள்
குலமுதல் பறுதியிவி க்கொற்றை யாழி குலாவ நற்றவத் திருமலர்ச்
செல்வியும் இருநிலப்பாவையுங் கி[த-ஃ]யு-
- 2 வியராக மணிமுடி சூட்டி நெடுநிலமன்னவர் முறைமுறை தன்னடி-
வணங்க வீரமு ளியாகமும் ஆர(ம்)மென புணர்னு மாப்பெ(ர)று புகழ் மனுவுடந்
வளர்த்த கொப்பரகெசரிவநூரந உடையார் ஸ்ரீ ஆகிராஜெகூரெவற்கு யாண்டு
க-ஆவது ராஜெகூரெசொழவனநாட்டு பணையூர்நாட்டு

- 3 ஞர் புகிஷித்த சிவயஜைமடம் சிவவக்தராலயத்து கவ-
 கள் வந்துண்ணு[ம்*] ஹாங்களுக்கு ஹாராஜைமாகவும் அதுக்கு வெண்டும் நிவ-
 ணங்களுக்கும் இ[யஜை]ம் சிவாஜைமாக அயுஜைத்துக்கு கொண்டார் ராஜராஜந்
 ஜயங்கொண்டசொழநான வெநாவதிகள் இருக்குவெளர்கு Panayara-
 ram.
- 4 பஞ்சவந்தமாதெவிவதிக்கு கிழக்கு திருவெண்-
 காடவாய்க்காலுக்கு தெற்கு இரண்டாங்கண்ணற்று முதற்சதிரம் இர-
 ண்டொமாவிற தெந்மெற்கடைய நிலந் மாவரைக்காணி
 முந்திரிகை நிக்கி நிலந் அரையெ முக்காணி முந்திரிகையுந் இங்கெ முன்றாங் கண்ண-
 இரண்டாஞ்சதிரத்து
- 5 வதிக்கு கிழக்கு ஸீ வாவந்தெவ வாய்க்காலுக்கு வடக்கு
 முதற் கண்ணற்று முதற் சதிரத்து தெற்கடைய நிர்நிலந் இரண்டு
 வரைக்காணியும் இவ்வதிக்கு கிழக்கு இவ்வாய்க்காலுக்கு தெற்கு முன்றாங் கண்ணற்று
 இரண்டாஞ்சதிரத்து மெந்
- 6 நிர்நிலந் முந்திரிகையுந் மெற்கடைந்த முன்றுமாவில் வட-
 கிழக்கு நிலந் முக்காணியும் ஆக ரா ச்சதுவெஜைதிமங்கலத்து [பட்டி]
 நிலந் இ த்துமாவி மும் இம்மடமெ சித்த முலை
 மங்கலவீதியில் ராஜைஜைசொழவிண்ணகராழ்வார் கொயி-
- 7 த்துக்கு வடக்கும் நடுவுபட்ட மனைக்கொல் ஒந்நிநால் மனை
 முற்றும் விற்று எங்களில் இசைந்து கொள்வதாக விலைத்திரவ்வியம் அன்றாடு நற்காச
 நாற்பதும் இந்நிலத்துக்கு நாங்கள் இறை இறுக்கக்கடவொமாக கொண்ட இறைத்-
 திரவ்வியங் விலைத்திரவ்வியமும்
- 8 ம் ஆவணக்களியெ கிழிகைச் செலக்கொண்டு விற்று விலை-
 யாவணஞ் செய்துகுடுத்தொம் ஊர்கிழந் ராஜராஜந் ஜயங்கொண்டசொழநான வெ-
 நாபதிகள் இருக்குவெளர்கு பரவைபுரத்து நகரத்தொம் [*] இந்நிலத்துக்கு நிர்க்
 கியந்தவண்ணம் நிர்பாச்சிக்கொள்ளப் பெறுவதாகவும் [*]
- 9 ச்ச பெறாதொமாகவும் [*] சந்திராதித்தவற
 கொள்ளப் பெறுவதாகவும் [*] இந்நிலத்தால் வந்த இறை இறுத்தககுத்து இந்-
 நிலம் உழுவாரையும் ஆற்றுக்கால் வெட்டி முட்டையாள் சில்லிறை சென்
 உள்ளிட்டு எப்பெற்பட்டிதும் காட்டக்கடவொ மல்லாதொமாகவும் [*] இந்த
 தந்ம நொக்கிவந்த வெற்ற
- 10 ந்து கொள்ளக்கடவ விலைத்திரவ்வியமும் இறைத்திரவ்வியமும் ஆவணக்களியெ கிழி கைச்-
 செலக் கொண்டு விற்று விலையாவணஞ் செய்துகுடுத்தொம் வெனாபதிகள் இருக்கு-
 வெளர்கு பரவைபுரத்து நகரத்தொம்[*] இவர்கள் சொல்ல இப்பிரமாணம்
 எழுதிநெந்
- 11 ணதெவநாந பரவைபுரமங்கலொத்தமநெந் [*] இவை என் எழுத்து [*] ஸீ பந்ரீ-
 ஹேஸூர ரகை[*]

APPENDIX A.

Inscription arranged according to dynasties (in chronological order).

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.	Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
PALLAVAS				RASHTRAKUTAS.			
331	Paramēchchurappōttanarayana.	3rd year	..	301	Kṛishṇa III	16th year	..
309	Nandipōttaraiyar.	10th	„ Tellārrerinda.	63	„	Lost	..
308	Nṛipatuṅga	16th	„	WESTERN CHALUKYAS.			
95	Peruñjiṅga	2nd	„	369	Jayasimha	Ś. 996	..
346	„	2nd	„	363	Jagadēkamalla	5th year	..
713	„	2nd	„	374	Tribhuvana-	Ch. Vik. 9	..
325	„	2nd	„	malla.			
706	„	3rd	„	367	„	Ch. Vik. 9	..
707	„	3rd	„	364	„	Ch. Vik. 23	..
708	„	3rd	„	368	„	Ch. Vik. 33	..
709	„	3rd	„	370	„	Ch. Vik. 46	..
711	„	3rd	„	371	„	Ch. Vik. 47	..
715	„	3rd	„	372	„	Ch. Vik. 49	..
53	„	3rd and 81st day.	..	CHOLAS.			
54	„	3rd and 81st day.	..	551	Parakēsarivarman.	1st year	..
50	„	3rd and 325th day.	..	615	„	2nd	„
103	„	4th year	..	619	„	2nd	„
51	„	5th	„	58	„	3rd	„
90	„	5th	„	549	„	3rd	„
710	„	5th	„	614	„	3rd	„
714	„	5th	„	617	„	3rd	„
71	„	5th	„	630	„	3rd	„
52	„	5th and 314th day.	..	690	„	3rd	„
47	„	5th and 322nd day.	..	719	„	3rd	„
48	„	8th year	..	740	„	3rd	„
717	„	8th	„	61	„	4te	„
78	„	9th	„	241	„	4th	„
348	„	9th	„	533	„	4th	„
102	„	9th	„	621	„	4th	„
716	„	11th	„	639	„	4th	„
111	„	12th	„	640	„	4th	„
109	„	13th	„	687	„	4th	„
712	„	14th	„	692	„	4th	„
98	„	15th	„	720	„	4th	„
56	„	16th and 228th day.	..	184	„	5th	„
55	„	16th and 262nd day.	..	723	„	5th	„
318	„	16th year	..	729	„	6th	„
345	„	17th	„	555	„	8th	„
354	„	19th	„	556	„	8th	„
104	„	20th	„	608	„	8th	„
120	„	21st	„	239	„	9th	„
107	„	27th	„	565	„	9th	„
108	„	27th	„	605	„	9th	„
79	„	31st	„	618	„	10th	„
49	„	34th	„	620	„	10th	„
43	„	36th	„	623	„	10th	„
44	„	36th	„	645	„	10th	„
76	„	36th	„	646	„	10th	„
69	„	„	„	657	„	10th	„
334	„	„	„	739	„	10th	„
351	„	„	„	563	„	12th	„
				641	„	12th	„
				672	„	12th	„
				659	„	13th	„
				664	„	13th	„
				666	„	13th	„
				604	„	14th	„

Gen. No. King. Year. Remarks.

CHOLAS—cont.

658	Parakēsarivarman.	14th year	..
665	"	15th "	..
724	"	15th "	..
602	"	16th "	..
733	"	16th "	..
545	"	17th "	..
550	"	17th "	..
668	"	19th "	..
601	"	20th "	..
682	"	20th "	..
558	"	22nd "	..
570	"	22nd "	..
627	"	22nd "	..
554	"	23rd "	..
576	"	23rd "	..
616	"	23rd "	..
632	"	23rd "	..
669	"	25th "	..
603	"	28th "	..
727	"	29th "	..
572	"	2* "	..
624	"	30th "	..
728	"	32nd "	..
60	"	Lost	..
62	"	Lost	..
561	"	Lost	..
240	Rājakēsarivarman.	2nd year	..
611	"	2nd "	..
694	"	3rd "	..
721	"	3rd "	..
651	"	3+1 "	..
242	"	4th "	..
521	"	4th "	..
655	"	4th "	..
587	"	5th "	..
676	"	5th "	..
197	"	6th "	..
612	"	6th "	..
697	"	6th "	..
660	"	7th "	..
636	"	8th "	..
656	"	12th "	..
688	"	12th "	..
65	"	13th "	..
547	"	14th "	..
691	"	17th "	மதிரை-கொண்ட
634	"	20th "	..
629	"	23rd "	..
580	"	24th "	..
560	"	27th "	..
568	"	Lost	..
581	"	Lost	..
700	"	Lost	..
684	Parāntaka I	6th year	மதிரை-கொண்ட
739	"	1* "	..
600	"	12th "	..
64	"	15th "	..
725	"	15th "	..
609	"	16th "	..
695	"	17th "	..
726	"	17th "	..
743	"	17th "	..

Gen. No. King. Year. Remarks.

CHOLAS—cont.

696	"	18th "	..
557	Parāntaka I	20th year	மதிரை-கொண்ட
607	"	20th "	..
732	"	26th "	..
566	"	28th "	..
727	"	29th "	..
734	"	29th "	..
546	"	30th "	..
524	"	32nd "	..
728	"	32nd "	..
196	"	34th "	..
529	"	34th "	..
9	"	Lost	..
654	"	Lost	..
731	"	Lost	..
689	"	37th "	மதிரையும் ஈழமும் கொண்ட
217	"	38th "	..
698	"	40th "	..
686	"	41st "	..
735	"	41st "	..
699	"	Lost	மதிரையும் ஈழமும் கொண்ட
59	Āditya II	3rd "	வீரபாண்டி-யன்தலை கொண்ட
57	"	4th "	..
526	Rājarāja I	2nd "	..
564	"	12th "	காந்தனார்
748	"	13th "	..
586	"	15th "	திருமகள்
678	"	2* "	..
222	"	21st "	..
679	"	22nd "	திருமகள்
223	"	24th "	..
571	"	24th "	திருமகள்
584	"	24th "	..
747	"	24th "	..
234	"	25th "	..
7	"	27th "	..
681	"	27th "	..
582	"	Lost	..
662	"	Lost	..
663	"	Lost	..
236	Rājendra-Chōla I (Parak)	3rd + 221st day	..
237	"	3rd "	..
559	"	3rd "	திருமன்னி
745	"	3rd "	..
746	"	3rd "	..
674	"	4th "	..
677	"	4th "	..
583	"	5th "	..
702	"	5th "	..
703	"	5th "	..
6	"	6th "	திருமன்னி
683	"	13th "	..
5	"	16th "	திருமன்னி
67	"	18th "	..
66	"	19th "	..
644	"	20th "	..
613	"	21st "	..
316	"	23rd "	..
68	"	27th "	..

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
CHOLAS—cont.			
306	Rājendra-Chōla I (Parak).	Lost	திருமன்னி
671	"	Lost	"
736	"	Lost	"
675	Rājādhirāja I (Rājak).	27th year	திங்களேர் தரு
3	"	28th "	"
199	"	30th "	"
82	"	32nd "	"
680	"	Lost	"
335	Rājendradēva (Rājak).	Lost	"
701	"	4th year	திருமன்னி
1	Rājendradēva (Parak).	6th , & 300 th day	திருமாதா
143	Virarājendra ..	2nd year	"
256	"	2nd "	"
737	Rājārāja (Parak).	2nd "	இரட்டபாடி, etc.
722	Virarājendra (Rājak.)	3rd "	வீரமேதுணை
261	" (Tribhu).	4th "	"
16	Virarājendra ..	5th "	வீரமேதுணை
578	"	6th "	"
280	Virarājendra (Tribhu).	7th "	"
379	"	7th "	"
496	"	11th "	"
118	"	Lost	"
4	Adhirājendra (Parak).	3rd + 161st day	திங்களேர்-மலர்ந்தது
754	"	3rd "	"
11	Kulōttuṅga I (Parak).	24th "	புகழ்மாதா
458	" (Rājak. Chak).	24th "	"
445	" (Rājak).	28th "	"
460	" (Chak).	30th "	"
312	" (Rājak. Tribhu).	31st "	"
8	" (Rājak).	32nd "	"
310	" (Rājak. Chak).	32nd "	"
311	"	32nd "	"
302	" (Rājak).	40th "	"
189	"	44th "	சங்கந்தவிர்ந்த
323	" (Rājak. Chak).	44th "	புகழ்மாதா
324	" (Rājak. Tribhu).	44th "	"
459	" (Rājak. Chak).	44th "	"
744	"	45th "	"
330	Kulōttuṅga (Rājak. Tribhu).	46th "	புகழ்மாதா
622	"	46th "	"
752	"	48th "	புகழ்மாதா

50A

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
CHOLAS—cont.			
185	Kulōttuṅga (Rājak. Chak).	Lost	புகழ்மாதா
321	" (Rājak. Tribhu).	"	"
19	Vikrama-Chōla	3rd year	"
20	"	3rd "	"
606	"	3rd "	"
221	"	4th "	பூமாதா
305	"	4th "	"
304	"	6th year	"
303	"	7th "	"
24	"	8th "	"
32	"	8th "	"
224	"	8th "	"
512	"	8th "	"
18	"	9th "	"
511	"	9th "	பூமாதா
637	"	Lost	"
749	Kulōttuṅga II (Rājak. Tribhu).	2nd "	பூமேவு
30	"	4th "	பூமன்னு
319	"	12th "	பூமேவி
575	"	12th "	பொன்மேய்-ந்த
320	"	13th "	"
17	"	Lost	"
220	Rājārāja II ..	4th year	பூமருவிய
228	"	12th "	"
285	"	14th "	"
226	"	16 + 1st "	"
115	Rājādhirāja II (Tribhu. Rājak).	4th year	"
117	"	4th "	"
291	"	4th "	"
38	"	5th "	"
298	"	5th "	"
29	"	6th "	"
119	"	7th "	"
642	"	7th "	"
26	"	8th "	"
218	"	8th "	"
227	"	8th "	கடல்கூழ்ந்த
322	"	8th "	"
216	"	9th "	"
36	" (Tribhu).	10th "	"
257	" (Tribhu. Rājak).	10th "	"
41	"	11th "	"
42	"	11th "	"
40	"	12th "	"
635	"	12th "	"
296	Kulōttuṅga (III) (Tribhu).	4th "	மதுரையும் etc.,
295	"	5th "	"
297	"	8th "	மதுரை கொ-ண்டருவிய
292	"	9th "	"
208	"	10th "	"
252	"	10th "	"

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
CHOLAS—cont.			
288	Kulōttuṅga (III)	11th year	மதுரையும் etc.
294	"	12th "	" "
287	"	13th "	" "
188	"	20th "	மதுரைகொண்டருளிய
35	"	23rd "	மதுரையும் etc.
106	"	27th "	" "
128	"	27th "	" "
149	"	27th "	மதுரையும் etc.
263	"	29th & 306th day.	" "
299	"	30th "	" "
148	Tribhuvanavīra	35th "	" "
231	"	36th "	மதுரையும்
264	"	37th "	" "
685	"	37th "	" "
215	"	39th "	" "
204	Rājarāja (III)	4th "	" "
207	"	4th "	" "
86	"	5th "	" "
510	"	5th "	" "
610	"	6th "	" "
248	"	6th + 1st & 170th day	" "
229	"	8th + 1st "	" "
25	"	9th + "	" "
468	"	9th "	" "
509	"	9th "	" "
517	"	10th "	" "
464	"	11th "	" "
230	"	12th "	" "
506	"	13th "	" "
490	"	15th "	" "
74	"	16th "	" "
520	"	16th "	" "
80	"	17th "	" "
84	"	18th "	" "
105	"	18th "	" "
142	"	19th "	" "
198	"	19th "	" "
290	"	19th "	" "
336	"	20th "	" "
83	"	20th "	" "
467	"	20th "	" "
91	"	21st "	" "
463	"	21st "	" "
206	"	22nd "	" "
340	"	22nd "	" "
541	"	23rd "	" "
87	"	24th "	" "
92	"	25th "	" "
96	"	26th "	" "
205	"	27th + 1st,	" "
289	"	27th "	" "
507	"	27th "	" "
152	"	29th "	" "
337	"	29th "	" "
338	"	29th "	" "
339	"	29th "	" "
85	"	30th "	" "
94	"	30th "	" "

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
CHOLAS—cont.			
100	Rājarāja (III)	30th year.	" "
	(Tribhu).		
77	"	31st "	" "
101	"	31st "	" "
81	"	32nd "	" "
93	"	32nd "	" "
193	Rājēndra-Chōla	4th "	" "
	III (Tribhu).		
88	"	5th "	" "
200	"	7th "	" "
202	"	22nd "	" "
UNIDENTIFIED CHOLAS.			
519	Rājarāja	2nd year	" "
22	"	4th "	" "
27	"	5th "	" "
39	"	5th "	" "
531	"	5th "	" "
488	"	6th "	(Refers to Ghaṭṭidēva-Mahārāja).
499	"	8th "	" "
482	"	8th "	(Refers to Vira-Nāra-siṅgadēva-Yādavarāja).
201	"	10th "	" "
478	"	10th "	" "
481	"	10th "	" "
516	"	11th "	" "
518	"	14th "	(Refers to Yādavarāja).
469	"	15th "	" "
503	"	15th "	" "
504	"	15th "	" "
505	"	15th "	" "
508	"	15th "	" "
466	"	16th "	" "
465	"	17th "	" "
513*	"	19th "	" "
515	"	20th "	" "
718	"	25th "	" "
116	Kulōttuṅga	2nd "	" "
249	"	3rd "	" "
283	"	3rd "	" "
284	"	3rd "	" "
31	"	4th "	" "
255	"	4th "	" "
502	"	4th "	" "
141	"	5th "	" "
273	"	9th "	" "
126	"	10th "	" "
28	"	12th "	" "
253	"	12th "	" "
575	"	12th "	" "
121	"	13th "	" "
137	"	13th "	" "
144	"	13th "	" "
329	"	13th "	" "
125	"	14th "	" "
131	"	14th "	" "
384	"	14th "	" "
474	"	14th "	" "
476	"	16th "	" "
473	"	17th "	" "
127	"	18th "	" "

* This and the following two numbers must belong to Rājarāja III being dated 19th to 25th year.

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.	Gen. No.	King.	Year.	Remarks
UNIDENTIFIED CHOLAS.—cont.				PANDYAS.—cont.			
129	Kulōttuṅga	.. 18th year	..		be Jaṭā Sundara-Pāṇḍya)		லையான-பெருமாள்.
132	"	.. 18th "	..	358	"	17th "	"
477	"	.. 19th "	..	436	"	Lost	வலேஜு-உ-உயாந
138	"	.. 20th "	..	405	Māra. Kulaśēkh-ara I	2 + 1st year	எம்மண்டலங்கொண்ட.
122	"	.. 21st "	..	195	"	11th "	..
123	"	.. 21st "	..	71	" (Tribhu).	16th "	..
151	"	.. 24th "	..	440	"	16th " & 514th day	எம்மண்டலமுங் கொண்ட.
448	"	.. 24th "	..	393	"	22nd "	"
457	"	.. 24th "	..	266	"	34th "	..
124	"	.. 25th "	..	396	"	37th "	எம்மண்டலமுங்கொண்ட.
75	"	.. 26th "	..	171	"	37 + 1st	"
114	"	.. 26th "	..	427	"	38th " year	"
130	"	.. 27th "	..	169	"	40th "	"
146	"	.. 27th "	..	437	No king (may be Māra-Kulaśēkhara I)		
150	"	.. 27th "	..	247	Jaṭā. Śrīvalla-bha.	25th year	..
139	"	.. 29th "	..	192	Māra. Kulaśēkhara II	3 + 1st	..
317	"	.. 29th "	..	243	"	21st "	..
140	"	.. 30th "	..	244	"	22nd "	..
147	"	.. 32nd "	..	594	"	27th "	..
378	"	.. 34th "	..	693	"	29th "	..
425	"	.. 35th "	..	537	"	49th "	..
219*	"	.. 43rd "	..	670	Jaṭā. Sundara-Pāṇḍya II.	8th "	..
33	"	.. 44th "	..	591	"	9th "	..
34	"	.. 45th "	..	172	Jaṭā. Sundara-Pāṇḍya III	2nd "	..
21	"	.. 47th "	..	173	"	11th "	..
456	"	.. 47th "	..	166	"	12th "	..
37	"	.. 48th "	..	265	"	13th "	..
23	"	.. 49th "	..	178	Jaṭā. Sundara-Pāṇḍya IV	10th "	..
110	Vijayarājendra-Chōḷa (Tribhu.)	4th "	..	268	Rājarājaṇ Sundara-Pāṇḍya	23rd "	..
112	Tribhuvanavira-Chōḷa	11th "	..	177	Sundara-Pāṇḍya	Lost	..
PANDYAS.				210	Jaṭā. Vira-Pāṇḍya	2 + 5th	..
461	Jaṭā. Śrīvalla-bha	2nd year	திருமடந்தை	211	"	2 + 12th	..
432	Jaṭā. Vira-Pāṇḍya	3rd "	..	170	Māra. Vira-Pāṇḍya	14th "	..
418	Kulaśēkhara (Tribhu).	13th "	..	332	"	14th "	..
417	"	13 + 14th	..	300	"	24th "	..
431	"	13 + 14th	..	209	Vikrama-Pāṇḍya	2 + 15th year	..
430	Māra. Sundara-Pāṇḍya I.	3rd "	சோனாடுகொண்ட.			S. 1339	
429	"	3rd "	..	UNIDENTIFIED PANDYAS.			
394	"	5th "	பூமருவிய.	176	Kulaśēkhara	8th year	..
408	"	5 + 1st	சோனாடுகொண்ட.	410	" (Tribhu.)	9th "	..
423	"	15 + 1st	சோனாடுகொண்ட.	281	"	2 + 1st "	..
447	"	15 + 1st	சோனாடுகொண்ட.	70	Māra. Kulaśēkhara	7th "	..
449	"	17th "	..	73	"	20th "	..
446	"	Lost	..				
455	"	Lost	..				
404	Māra. Sundara-Pāṇḍya II and	4th year பூமலர் திருவும்	..				
402	"	175th day	..				
356	Vikrama-Pāṇḍya	8th " & 994th day	..				
751	"	4th " & 239th day	சமஸ்த-புவனைக.				
411	Jaṭā. Sundara-Pāṇḍya I	5th "	..				
357	No king (may	14th "	எம்மண்டலமுங்கொண்ட.				
		17th year	எல்லாந்த-				

* This and the following six inscriptions which are dated from the 43rd to the 49th year of reign have to be attributed to Kulōttuṅga I, since Kulōttuṅga II reigned for 15 years and Kulōttuṅga III for 40 years only.

Gen. No. King. Year. Remarks.

UNIDENTIFIED PANDYAS—*cont.*

267	Māra. Kulasekhara	23rd year	..
262	"	23rd "	..
251	"	44th "	..
162	Śrīvallabha ..	22nd "	..
246	Māra-Śrīvalla- bha	28th "	..
327	Māra. Vikrama- Pāṇḍya	3rd "	..
333	"	6th "	..
314	"	Lost	..
403	Jatā. Vikrama- Pāṇḍya.	4th year	..
353	Vira-Pāṇḍya ..	5th "	..
462	"	5th "	..
315	"	8th "	..
451	"	11th "	..
452	"	11th "	..
181	"	22+2nd "	..
389	"	Lost	..
569	Parākrama- Pāṇḍya.	8th year	..
673	"	8th "	..
413	"	6+3rd "	..
355	"	Lost	..
438	Jatā. Parākrama- Pāṇḍya.	10th year	..
416	Sundara- Pāṇḍya.	4th "	..
174	"	10th "	..
179	"	10th "	..
409	"	11th "	..
414	"	11th "	..
415	"	11th "	..
649	"	13th "	..
359	"	17th "	..
453	"	17+1st "	..
245	Jatā. Sundara- Pāṇḍya.	10th "	..
212	"	13th "	..
390	"	15th "	..
277	"	20th "	..
412	Māra. Sundara- Pāṇḍya.	2nd "	..
419	"	3rd "	..
574	"	9th "	..
406	"	11+2nd "	..
213	"	14+3rd "	எம்மண்டல- முல்.
398	Tribhu. Kōnerin- maikonḍāṇ.	5th "	..
753	"	13th "	Kōṇḍa- rāma.

HOYSALAS.

194	Rāmanātha ..	8th year	..
89	Vira-Ballāḷa III.	Ś. 1262	..
99	"	Ś. 1262	..

VIJAYANAGARA.

487	Sāvana- Uḍaiyar.	15th year	..
397	Kampana ..	Ś. 1293	..
392	"	Ś. 1293	..
214	"	Ś. 1294	..
282	"	Ś. 1295	..
400	"	Ś. 1296	..
590	"	Ś. 1296	..

Gen. No. King. Year. Remarks.

VIJAYANAGARA—*cont.*

164	Jammana	Ś. 1296	..
153	Harihara ..	Ś. 1299	..
259	Virupaṇṇa ..	Ś. 1304	..
163	"	Ś. 1310	..
156	"	Ś. 1310	..
72	"	Ś. 1311	..
286	"	Ś. 1320	..
254	"	Ś. 13**	..
491	Harihara ..	Ś. 1323	..
159	Vijayabhūpati ..	Ś. 1335	..
155	"	Ś. 1340	..
276	Virabhūpati ..	Ś. 1341	..
258	"	Ś. 1343	..
275	Bhūpatirāya ..	Vikāri	..
492	Dēvarāya (Gaja- vēṭṭai).	Ś. 1357	..
160	"	Ś. 1359	..
428	"	Ś. 1360	..
157	"	Ś. ....	..
342	Tirumala ..	Ś. 1375	..
161	Mallikārjuna ..	Ś. 1375	..
191	Saṅgama ..	Ś. 1403	..
190	Virūpāksha ..	Ś. 1408	..
	Praudhadēva.		
439	Immaḍi-Nara- simha (Dan- marāya).	Ś. 1422	..
426	"	Ś. 1422	..
486	Kṛishṇarāya ..	Ś. 1432	..
154	"	Ś. 1433	..
165	"	Ś. 1438	..
495	"	Ś. 1438	..
352	"	Ś. 1439	..
597	"	Ś. 1439	..
434	"	Ś. 1440	..
475	"	Ś. 1450	..
479	Sadāśiva ..	Ś. 1467	..
377	"	Ś. 1469	..
113	"	Ś. 1470	..
485	"	Ś. 1475	..
538	"	Ś. 1486	..
158	"	Ś. 1489	..
441	"	Ś. 1500	..
536	Śrīraṅga ..	Ś. 1507	..
534	Veṅkaṭapati ..	Ś. 1521	..
535	"	Ś. 1525	..

MISCELLANEOUS.

2	Allum Tiruk- kāḷattidēva.	6th year	..
500	" <i>alias</i> Gaṇḍagōpāla.	7th "	..
470	Vijaya-Gaṇḍa- gōpāla.	4th "	..
501	"	7th "	..
494	Madhurāntaka Pottappich- chōḷa Man- masiddharasa.	Lost	..
380	Yādavarāja Tirukkāḷatti- dēva.	..	..
514	Vira Nārasīṅga- dēva.	Ś. 1208	..
750	Venṛumaṅkōṇḍa Śambuvarāya.	14th year	..

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
MISCELLANEOUS—cont.			
279	Magadaipperu-māl.	5th year	..
97	"	..	..
134	"	..	..
145	"	..	..
135	Bāna (prob. Magadaipperu-māl).	..	..
180	Sundarttōl Mā-valivānarāya.	Ś. 1452	..
183	"	Ś. 1454	..
407	"	Ś. 1455	..
395	"	Ś. 1456	..
383	Virappa-Nāyaka.	Ś. 1500	..
382	"	Chitrabhānu	..
424	Muttu-Virappa-Nāyaka.	Rākshasa	..
454	Tribhu. Kōnērin-maikondān.	2nd year	..
326	"	5th "	..
167	"	14th "	(Pāṇḍya)

Gen. No.	King.	Year.	Remarks.
MISCELLANEOUS—cont.			
577	Tribhu. Kōnērin-maikondān.	24th year	..
433	"	34th "	(Pāṇḍya)
435	"	34th "	"
643	"	34th "	(Chōla)
592	"	35th "	(Pāṇḍya)
593	"	35th "	"
12	Prithvī-Gaṅgaraiyar.	..	..
13	"	..	..
360	Rājakkāṇāyan	..	(Pāṇḍya)
350	Maṇavāḷapperu-māl-Uḍaiyar (Sakalabhu).	5th year	..
293	Kōnēridēva-Mahārāja.	Prabhava	..
386	Sētopati	Ś. 1545	..
391	Dalavāy Tēvan Kulasekhara-Sētopati kātta-dēva.	Ś. 1549, Prabhava	..

NO KING.

Gen. No.	Year, etc.	Gen. No.	Year, etc.	Gen. No.	Year, etc.	Gen. No.	Year, etc.
10	31st year (Chōla)	328	..	472	..	585	18th year (Chōla)
133	Mentions Bhās-karamantrin	341	Ś. 1500	483	..	588	..
136	..	343	..	484	Ś. 1292	589	Dunmukhi
168	(Pāṇḍya)	344	Saumya	489	Ś. 1304	596	..
175	..	347	..	493	Ś. 1292	598	Ānanda
182	Ś. 1433	362	Ś. 1429, Prabhava	497	Ś. 1242	599	Ś. 1564
186	..	366	..	498	Ś. 1242 (Ref. Rāja Gaṇḍa-gōpāla)	626	(Chōla)
187	..	373	..	530	Ś. 1165	631	..
203	22nd year	375	Ch. V. 14, Śukla	532	Ś. 1187 (Ref. Tikkayadēva-Mahārāja)	633	12th year (Chōla)
225	7th "	384	Ś. 1502	539	Krōdhi	638	(Chōla)
232	..	385	Ś. 1503	540	..	647	..
233	Ś. **67	387	Ś. 1503	542	..	648	..
235	..	388	Kālayukta	543	..	650	..
238	..	399	Ś. 1440	544	..	652	..
250	..	401	Ś. 1700	548	..	653	..
260	..	419	..	552	..	661	..
274	Mentions Nāgama-Nāyaka.	420	..	552	..	704	Pārthiva
275	..	421	Virōdhikṛit	562	23rd year	705	..
278	..	437	..	567	9th "	738	..
313	10th year	442	..	573	..	742	Ś. 879
		444	Kol. 650	579	..		
		450	..				
		471	Ś. 1289				

APPENDIX B.

Published Inscriptions with brief contents.

Gen. No.	A.R. No.	Where published.	Remarks.
14	428 of 1902	.. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. VII, p. 194.	Dated in Śaka 871. States that the Rāshṭra-kūṭa king Kṛishṇa III defeated Rājāditya and entered Tondaimaṇḍalam. Refers to the pond called Kaḷḷinaṅgai-kulam.
15	429	.. <i>Ibid.</i> , p. 192	.. Dated in the 8th year of Vijaya-Kampavarman. States that Rājāditya, son of Prithivi-Gaṅgaraiyar, constructed a Śiva temple as <i>pallippaḍai</i> to his father.
45	457	.. <i>S.I.I.</i> , Vol. III, p. 210 ff.	Dated in the 9th year of Kulōttuṅga III. Records gift of land by a certain Kēraḷarājaṇ to the temple of Āḷudaiyār (at Chidambaram) for rearing flower-gardens.
46	458	.. <i>Ibid.</i> , p. 213 ff.	.. Dated in the 11th year of Kulōttuṅga III. Records gift of land by a certain Vāluvarāyan for rearing a garden to supply flowers to the god Āḷudaiyār (at Chidambaram).
269	1 of 1903	.. <i>Trav. Arch. Series</i> , Vol. VII, p. 64.	Dated in the 30th year of the Chēra king Kōḍai-Ravi. Mentions Iravi-Ādichchan and the temple of Tiruppūnitturai.
270	2	.. <i>Ibid.</i> , Vol. III, p. 186 f	Mentions Kēraḷakēsari. Gift of land to the temple at Tirukkākkarai.
271	3	.. <i>Ibid.</i> , p. 174	.. Registers a regulation regarding the conduct of temple servants.
272	4	.. <i>Ibid.</i> , p. 185 f	.. Registers a gift of ornaments made in the reign of Pōḷaṇ-Ravi.
307	34	.. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. VIII, p. 8	Dated in the 4th year of the reign of Ravivarma-Mahārāja and Kali 4414 and Śaka 1235. Records that the king had the temple at Tiruvadi washed.
361	82	.. <i>Hyd. Arch. Series</i> , No. 4	Belongs to the reign of the Kākatiya king Gaṇapati and records the construction of the lake by Jagadāla-Mummaḍi.
365	85	.. <i>S.I.I.</i> , Vol. I, No. 154, p. 167.	Belongs to the reign of the Vijayanagara king Bukka and contains a Sanskrit verse in praise of the fort at Gutti.
376	91	.. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. XIV, No. 4.	Dated in Kali 4470 and Śaka 1291 of the reign of the Vijayanagara king Bhāskara-Bahadūra, son of Bukka. Records construction of a tank.
422	135	.. <i>Proceedings</i> of the Third All-India Orien. Conf., p. 294.	Gives the names of the persons who cut the stone beds and of those who occupied them.
443	155	.. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. XXI, p. 101 f.	Dated in the 13th year of the reign of the Pāṇḍya king Varaguṇa-Mahārāja II. Registers gift of money to the temple of Subrahmanya-Bhaṭāra at Tiruchchendūr.
480	181 (s.a. No. 196 of 1892)	.. <i>S.I.I.</i> , Vol. IV, No. 644,	Dated in the 10th year of Rājārājadēva-Records gift of sheep for a lamp to a temple of Tirukkālattināṭha by Śaḷukki-mādē-viyār, daughter of Tirukkālattidēva-Yāda-varāya.

Gen. No.	A.R. No.	Where published.	Remarks.
522	223	„ .. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. XI, p. 227	Dated in Śaka 820 of the reign of Bāṇa-vidyādhara-Mahābali-Bāṇarāya. Registers gift of gold for a lamp and offerings.
523	224	„ .. <i>Ibid.</i> , p. 228	.. Dated in Śaka 827 of the reign of Vijayāditya-Bāṇarāya. Records gift of gold for a lamp.
525	226	„ .. <i>Ibid.</i> , p. 225	.. Dated in the 49th year of the reign of the Pallava king Vijaya-Dantivikramavarman. Registers a gift of land made while Vijayāditya-Mahābali-Bāṇarāja was ruling the earth.
527	228	„ .. <i>Ibid.</i> , p. 226	.. Dated in the 24th year of the reign of the Pallava king Nṛpatuṅga. Records a grant made while Vāṇavidyādhara-Mahābali-Bāṇarāya was governing the country to the west of the Telugu road.
528	229	„ .. <i>Ibid.</i> , p. 224	.. Dated in the 23rd year of the Pallava king Nandippōttaraiyar. Records a gift of land made while Vikramāditya-Mahābali-Bāṇarāya was governing the country to the west of the Telugu road.
533	234	„ .. <i>Ep.Ind.</i> , Vol. VIII, p. 290 f.	Dated in the 12th year of the reign Dantivar-ma-Mahārāja and registers gift of paddy and gold by Puḡaṭṭuṇai-Viśaiyaraiyaṇ. Mentions Tiruvallikkēni.
625	316	„ .. <i>S.I.I.</i> , Vol. III, No. 96, p. 228	Dated in the 3rd year of Parakēsarivarman. Records gift of gold by Pūdi-Ādichcha-Piḍāriyār, queen of Arikulakēsarīyār, son of Śōḷaperumāṇaḍigal, to the god of the stone-temple at Tiruchchendurāi.
628	319	„ .. <i>Ibid.</i> , No. 126, p. 262	.. Dated in the 2nd year of Parakēsarivarman. Records gift of two gardens by the donor mentioned in No. 625 above.
667	358	„ .. <i>Ibid.</i> , No. 139, p. 285	.. Dated in the 14th year of Parakēsarivarman. Records gift of land by Śembiyaṇ Iruk-kuvēḷ <i>alias</i> Pūdi Parāntakaṇ, who built the stone temple at Andanallūr.
741	425	„ .. <i>Ibid.</i> , No. 95, p. 228	.. Dated in the 3rd year of Parakēsarivarman. Records gift of gold for a lamp by Parabhūmi-kaṇṇmallāṇ <i>alias</i> Gaṇḍarāditya-Pallavaraiyaṇ.

APPENDIX C.

Verification of the details of date furnished in some of the inscriptions.

WESTERN CHALUKYAS.

Jayasimha.

- 369 Śaka 996, Ānanda, Pushya, śu. 13, Sunday = A.D. 1075, January 4. It was śu. 14, not śu 13.

Tribhuvanamalla Vikramāditya VI.

- 364 Ch. Vik. 23 (32), Sarvajit, Āśvayuja, śu. 13, Thursday. If it is śu.1, the date would be A.D. 1107, September 19.
 374 Ch. Vik. 9 (33), Sarvadhāri, Āśvayuja, ba. 9, Sunday. If it is ba. 6, the date would be A.D. 1108, September 27.
 368 Ch. Vik. 33, Sarvadhāri, Jyēshṭha, ba. 15, Thursday, solar eclipse = A.D. 1108, June 11.
 370 Ch. Vik. 46, Plava, Śrāvaṇa, śu. 7, Vaḍḍavāra = A.D. 1121, July 23, Saturday.
 371 Ch. Vik. 47, Śubhakṛit, Bhādrapada, śu. 14, Friday = A.D. 1122, August 18.
 372 Ch. Vik. 49, Krōdhi, Chaitra, śu. 6, Sunday, Vishu-saṅkrānti = A.D. 1124, March 23.

PALLAVAS.

Peruñiṅga.

- 95 2nd year, Simha, śu. 1, Wednesday, Makhā = A.D. 1242, July 30.
 78 9th year, Mithuna, ba. Sunday, Mūla = A.D. 1252, May 26.
 98 15th year, Mithuna 25, Wednesday, Hasta = A.D. 1257, June 20.
 107 27th year, śu. 11, Sunday. Data insufficient. In A.D. 1269, śu. 11 fell on Sunday in more than one month.
 108 27th year, Mēsha, śu. 3, Friday, Mṛigaśirsha. Probably A.D. 1269, April 6: Friday seems to be an error for Saturday.
 76 36th year, Makara, ba. 5, Wednesday, Uttiram = A.D. 1279, January 4.

CHOLAS.

Rājendra-Chōla I.

- 584 K. 5th year, Mēsha, Tuesday, Śadaiyam = A.D. 1017, March 26, Tuesday.

Vikrama-Chōla.

- 303 K. 7th year, Simha, ba. 11, Ārdrā, Thursday = A.D. 1124, August 7.

Rājādhirāja II.

- 291 4th year, Simha, śu. 13, Monday, Śadaiyam. Probably A.D. 1168, August 12. The *tithi* was śu. 14 which ended at .44 of day.
 204 6th year, Dhanu, śu. 5, Thursday, Tiruvōṇam = A.D. 1168, December 5.
 218 8th year, Vriśchika, ba. 14, Sunday, Pushya. Irregular.
 227 K. 8th year, Simha, ba. 12, Monday, Punarvasu = A.D. 1170, August 10.
 216 9th year, Kumbha, śu. 9, Saturday, Rōhiṇī. May be A.D. 1172, February 5, f. d. t. 43. Rōhiṇī ended on the previous day at .85.

Kulōttuṅga III.

- 208 K. 10th year, Makara, ba. 5, Tuesday, Uttirattādi = A.D. 1188, January 5.
 123 21st year, Tulā 16, Monday, Śadaiyam = A.D. 1198, October 12. The solar day was 15.
 231 K. 36th year, Mēsha, śu. 3, Monday, Rōhiṇī = A.D. 1214, April 14.
 264 K. 37th year, Vriśchika, śu. 14, Monday, Kṛittikā = A.D. 1214, November 17.
 215 K. 39th year, Kumbha, ba. 1, Wednesday, Makhā = A.D. 1217, January 25.

Rājārāja III.

- 229 K. 8 1st year, Tulā, ba. 9, Monday, Pushya = A.D. 1224, October 7.
 468 9th year, Kumbha, śu. Sunday, Hasta. Probably A.D. 1223, February 19. The *paksha* was ba. not śu.
 230 K. 12th year, Simha, ba. 14, Monday, Uttiram = A.D. 1227, August 2.
 74 L.D.S. 16th year, Rishabha 28, Saturday, Mṛigaśirsha = A.D. 1232, May 22.
 84 K. 18th year, Kārttigai, 17, Sunday, Rēvatī, daśamī = A.D. 1233, November 13.
 198 K. 19th year, Kumbha, śu. 5, Thursday, Rēvatī = A.D. 1235, January 25.
 290 19th year, Vriśchika, śu. 13, Sunday, Rēvatī A.D. 1237, November 1 suits the details given, śu. 13 commencing at .53 and Rēvatī, ending at .61 of day. but the regnal year given in words is short by 2 years.

Ch. Vik. represents Chālukya-Vikrama year, K. represents a date already calculated by Kielhorn, and L.D.S. by L. D. Swamikannu Pillai.

- 336 [20]th year, Tulā, śu. 3, Wednesday, Punarpūsam. Punarpūsam and śu. 3 cannot combine in Tulā.
 206 22nd year, Rishabha, śu. 14, Friday, Anusha. Probably A.D. 1238, April 30; f. d. n. 68. Śu. 14 ended the previous day at 62.
 340 22nd year, Rishabha, śu. 12, Monday, Hasta = A.D. 1238, April 26; f. d. t. 50; f. d. n. 29.
 205 27 + 1st year, Tulā, ba. 5, Saturday, Rōhiṇī = A.D. 1243, October 3; f. d. t. 35; 76. This date occurs in No. 158 of 1911 calculated by L. D. S.
 289 K. 27th year, Simha, śu. 1, Wednesday, Makhā = A.D. 1242, July 30.
 337 K. 29th year, śu. 9, Monday, Rōhiṇī = A.D. 1245, February 6.
 338 } 29th year, Tulā, śu. 1, Tuesday, Svāti = A.D. 1244, October 4. This date occurs in Nos. 501 &
 339 } 502 of 1905 calculated by K.
 94 K. 30th year, Dhanus, ba. 13, Anusha, Sunday = A.D. 1245, December 17.
 81 K. 32nd year, Kumbha, śu. 12, Friday, Punarvasu = A.D. 1248, February 7.
 93 K. 32nd year, Mēsha, ba. 13, Wednesday, Rēvatī = A.D. 1248, April 22.

Rājendra-Chōla III.

- 193 K. 4th year, Kaṇṇi, śu. 5, Sunday, Anusha = A.D. 1249, September 12.

Tribhuvanavīra-Chōla.

- 112 K. 11th year, Chitrabhānu, Simha, ba. 7, Friday, Rōhiṇī = A.D. 1342, August 23.

PANDYAS.

Jaṭavarman Tribhuvanachakravartin Vīra-Pāṇḍya.

- 432 L.D.S. 3rd year, Kaṇṇi, śu. 7, Monday, Anusha = A.D. 1192, August 17. Kaṇṇi is an error for Simha.

Tribhuvanachakravartin Kulaśēkhara.

- 418 K. 13th year, Tulā, śu. 8, Thursday, Pushya = A.D. 1202, October 10; (śu. 8 is a mistake for ba. 8) 51; 34.
 417 K. 13+14th year, Mēsha, ba. 5, Wednesday, Mūla = A.D. 1217, March 29.
 431 13+14th year, Tulā, śu. Aśvati. Insufficient for verification.

Jaṭavarman Sundara-Pāṇḍya II.

- 591 9th year, Mēsha, śu. 3, Friday, Kṛittikā = A.D. 1286, March 29; 84; 86.
 411 14th year, Miha, śu. 7, Sunday, Punarvasu. Irregular.

Mājavarman Tribhuvanachakravartin Kulaśēkhara I.

- 405 L.D.S. 2 + 1st year, ashtamī, Saturday, Rōhiṇī = A.D. 1317, February 19. As the epithet 'who took all countries' occurs, this is clearly a record of Mājavarman Kulaśēkhara I and not Mājavarman Kulaśēkhara II and must fall in A.D. 1270 for which, however, the date is irregular.
 195 L.D.S. 11th year, Kaṇṇi, śu. 2, Wednesday, Anusha = A.D. 1278, October 19. Kaṇṇi is an error for Tulā.
 71 16th year, Māsi 12, Saturday = A.D. 1284, February 5.
 393 K. 22nd year, Karkāṭaka 1, ashtamī, Monday, Chittirai = A.D. 1289, June 27.
 266 K. 34th year, Karkāṭaka, śu. 3, Saturday, Makhā = A.D. 1301, July 8.
 171 37 + 1st year, Karkāṭaka, śu. 7, Friday, Rōhiṇī. Probably A.D. 1305, July 16. The paksha war ba. 9, not śu. 7; f. d. t. 10; f. d. n. 51.
 537 49th year, Mēsha, śu. 5, Wednesday, Rōhiṇī = A.D. 1318, April 5; f. d. t. 60; 34.

Mājavarman Kulaśēkhara II.

- 192 L.D.S. 3+1st year, Rishabha, trayōdaśī, Wednesday, Svāti = A.D. 1316, May 5. The paksha was śukla.
 243 21st year, Mithuna, śu. 12, Monday, Svāti = A.D. 1334, June 13; f. d. t. 9; 70.
 244 22nd year, Simha, ba. 13, Monday, Uttiram. May be A.D. 1336, August 5. The tithi on the day was śu. 7 09.
 693 29th year, Karkāṭaka, ba. 13, Saturday, Punarpūsam = A.D. 1333, July 10; 51; f. d. n. 74.

Jaṭavarman Tribhuvanachakravartin Śrīvallabha.

- 243 L.D.S. 25th year, Vṛiśchika, śu. 15, Wednesday, Rōhiṇī = A.D. 1315, November 12.
 247 L.D.S. 25th year, Mēsha, śu. 11, Saturday, Makhā = A.D. 1316, April 3.

Jaṭavarman Sundara-Pāṇḍya II.

- 595 9th year, Mīna, śu. 5, [Sunday], Hasta. Śu. 5 and Hasta cannot combine in Mīna. The details are irregular.

Jaṭāvarman Rājārājan Sundara-Pāṇḍya III.

- 172 2nd year, Simha 31, ba. 3, Wednesday, Rēvatī.
Probably A.D. 1304, August 19. It was Simha 22, not 31.
- 173 L.D.S. 11th year, Dhanus, dvitīyā, Wednesday, Punarvasu.
= A.D. 1313, December 5. The *paksha* was ba.
- 166 L.D.S. 12th year, Simha 29, ba. 3, Wednesday, Rēvatī.
= A.D. 1314, August 28. See remarks of L.D.S. in his *Ephemeris*, Vol. I, Part II, pp 94, 103, 107.
- 265 L.D.S. 13th year, Simha, ba. 8, Friday, Rōhiṇī.
= A.D. 1315, August 22. Also works out correctly for A.D. 1288, August 20.

Jaṭāvarman Sundara-Pāṇḍya IV.

- 178 10th year, Dhanus, śu. 2, Sunday, Pushya.
Probably A.D. 1328, December 18. The *paksha* was ba.
- 177 . . . , Dhanus, śu. 9, Friday, Rēvatī.
Probably A.D. 1329, December 1. Friday. Rēvatī ended at .59 on this day; but su. 9 ended on the day previous at .90.
- 268 23rd year, Tulā, śu. 3, Friday, Mūlā.
See remarks of L.D.S. in Vol. I, Part II of his *Ephemeris*, p. 93.

Māṇavarman Vīra-Pāṇḍya.

- 170 14th year, Makara, ba. 5, Sunday, Hastā.
= A.D. 1348, January 20; f.d.t. 74; f.d.n. .54.
- 332 14th year, Mīna, ba. 1, Saturday, Hasta.
Probably A.D. 1348, March 16. It was Sunday not Saturday.
- 300 24th year, Mēsha, śu. 4, Wednesday, Rōhiṇī. On Wednesday, 11th April, A.D. 1358, Rōhiṇī commenced at .29 and ended the next day at .39. The *tithi* śu. 3 (not śu. 4) commenced at .23 on this day.

Jaṭāvarman Vīra-Pāṇḍya.

- 210 2+5th year, Ādi 2, śu. 9, Tulā, Svāti, Monday. Irregular.
- 211 2+12th year, Āvaṇi 25, Tulā, śu. 9, Svāti, Monday. Irregular.

Māṇavarman Vikrama-Pāṇḍya.

- 209 2+15th year, Śaka 1339, Makara, śu. 5, Wednesday, Uttirattādi.
= A.D. 1417, January 12; .54; .52.

HOYSALAS.

Rāmanātha.

- 194 8th year, Simha, śu. 13, Monday, Āyilya.
Probably A.D. 1262, August 14; (the *paksha* was ba. not śu.) .34; f.d.n. .02.

Vīra-Ballāla (III).

- 89 Śaka 1262, Vikrama, Makara, śu. 4, Sunday, Uttirattādi
= A.D. 1341, January 21; .89; f.d.n. .02.
- 99 Śaka 1262, Makara, ba. 1, Thursday, Pushya
= A.D. 1341, January 4; .78; .34.

VIJAYANAGARA.

Sāvaṇa-Uḍaiyar.

- 487 15th year, Śubhakṛit, Mēsha, śu. 5, Wednesday, Rōhiṇī
= A.D. 1362, March 30.

Kampana-Uḍaiyar.

- 397 Śaka 1292, Virōdhi, Karkāṭaka, śu. 13, Wednesday
= A.D. 1372, July 14. The details are regular for Śaka 1294, Paridāpi.
- 392 Śaka 1293, Virōdhi, Kaṇṇi, ba. 10, Monday, Tiruvōṇam.
Irregular.
- 214 Śaka 1294, Paridāpi, Kaṇṇi, ba. 10, Wednesday, Pushya
= A.D. 1372, September 22. f.d.t. .09; .57.
- 282 Śaka 1295, Paridāpi, Ādi 14, Śrāvaṇa, śu. . . .
= A.D. 1372, July 11, Sunday.

400 Śaka 1296, Ānanda, Aippaśi, 4
= A.D. 1374, October 2, Monday.

590 Śaka 1296, Ānanda, Mīna, śu. 5, Sunday, Rōhiṇī
= A.D. 1374, March 19, ·27 ; ·32.

Jammaṇa-Uḍaiyar.

164 Śaka 1296, Ānanda, Dhanus. śu. 13, Sunday, Rōhiṇī
= A.D. 1374, December 17, ·65 ; ·41.

Harihara.

153 Śaka 1299, Piṅgaḷa, Ādi 3
= A.D. 1377, June 30.

Viruppaṇṇa-Uḍaiyar.

259 Śaka 1304, Rudhirōdgārin, Makara, śu. 12, Friday, Uttirādam,
= Probably A.D. 1383, January 16, Friday, ·95 ; ·31. The nak. was Mṛigaśirsha.

163 Śaka 1310, Vibhava, Makara, śu. 3, Friday, Śadaiyam
A.D. 1389, January 1 ; ·31 ; ·95.

156 Śaka 1310, Vibhava, Mithuna, ba. 2, Monday, Tiruvōṇam
= A.D. 1388, June 22, ·29 ; ·67.

72 Śaka 1311, Tulā, ba. 3, Friday, Rōhiṇī
= A.D. 1389, October 8, ·44 ; f.d.n. ·03.

286 Śaka 1320, Bahudhānya, Tai 24
= A.D. 1399, January 19.

254 Śaka 13 . . . , Śrīmukha, ba. 7, Sunday, Makara
= A.D. 1393, January 5, ·80. The Śaka year was 1315.

Vijaya-Bhūpati.

159 Śaka 1335, Vijaya, Makara, śu. 15, Friday, Punarvasu = A.D. 1413, January 5 ; f.d.t. ·29 ; ·75.
155 Śaka 1340, Viḷambi, Dhanus, śu. 10, Wednesday, Rēvaṭī = A.D. 1418, December 7 ; f.d.t. ·06 ; ·22.

Vīra-Bhūpati.

276 Śaka 1341, Viḷambi, Mīna, śu. [5], Thursday, Aśvati. Irregular.
258 Śaka 1343, Śārvari, Mithuna, ba. 1, Tuesday, Mūla = A.D. 1420, May 28, ·52 ; ·57.
275 Śaka . . . , Vikāri, Māśi 15 = A.D. 1420, February 9. It was Śaka 1342.

Dēvarāya.

492 Śaka 1357, Tulā, ba. 3, Monday, Rōhiṇī = A.D. 1435, October 10, ·54 ; f.d.n. ·03.
160 Śaka 1359, Piṅgaḷa, Karkaṭaka, ba. 6, Wednesday, Aśvati = Probably A.D. 1437, July 24.
It was ba. 7 (not ba. 6). ·58 ; ·16.
428 Śaka 1360, Kālayukti, Karkaṭaka, śu. 10, Wednesday, Viśākha = A.D. 1438, July 2 ; ·69 ; ·70.

Mallikārjuna.

161 Śaka 1375, Śrīmukha, Ādi 10 = A.D. 1453, July 8.

Virūpāksha-Praudhadēvarāya.

190 Śaka 1408, Prabhava, Simha, ba. 8, Tuesday, Rōhiṇī = A.D. 1486, August 22, ·79 ; ·48.

Immaḍi-Narasīgarāya-Danmarāya.

439 Śaka 1422, Raudri, Dhanus, śu. 15, Thursday, Kṛittikā. Irregular.

Kṛishṇarāya.

486 Śaka 1432, Pramōda, Karkaṭaka, śu. 10 = A.D. 1510, July 16, Tuesday.
154 Śaka 1433, Pramōda, Tai 15 = A.D. 1511, January 6.
165 Śaka 1438, Dhātri, Makara, śu. 13, Monday = A.D. 1517, January 5.
495 Śaka 1438, Dhātri, Pushya, śu. 13, Monday = A.D. 1517, January 5.
352 Śaka 1439, Īśvara, Māgha, śu. 15 = A.D. 1518, January 26.
434 Śaka 1440, Chitrabhānu, Aippaśi 1, śu. 11, Śittirai, Wednesday. Probably A.D. 1522, October 1,
the nak. being Śadaiyam.
475 Śaka 1450, Sarvadhāri, Mēsha, ba. 14, Friday, Rēvaṭī = A.D. 1528, April 17, ·96 ; ·31.

Sadāsiva.

479 Śaka 1467, Viśvāvasu, Mīna, ba. Friday, Rōhiṇī = Probably A.D. 1544, February 29. The day
was śu. 6 (not ba.) ·01 ; ·74.

- 377 Śaka 1469, Plavaṅga, Makara, śu. 15, Tuesday, Pushya = A.D. 1548, January 24; f.d.t. 05; 24.
 113 Śaka 1470, Kilaka, Kanni, śu. 5, Friday, Anusha = A.D. 1548, September 7; 34; f.d.n. 12.
 485 Śaka 1475, Pramādi, Mīna, ba. 11, Wednesday, Tīruvōṇam = A.D. 1354, February 28; 16; 77.
 538 Śaka 1486, Raktākshi, Makara, śu. Sunday, Uttirādam. Irregular.
 158 Śaka 1489, Prabhava, Karkataka, ba. 6, Sunday, Āsvati = A.D. 1567, July 27; 39; 83.
 441 Śaka 1500, Vibhava, Tai 15, eclipse. Irregular.

Śrīraṅga.

- 536 Śaka 1507, Tāraṇa, Adhika-Āshāḍha, ba. 5 = A.D. 1584, June 18.

Veṅkaṭapatiḍēva.

- 534 Śaka 1521, Vikāri, Mithuna, śu. 10, Friday, Svāti = A.D. 1599, June 22; f.d.t. 17; 95
 535 Śaka 1525, Śōbhakṛit; Vaigāśi, śu. 5, Thursday, Punarvasu = A.D. 1603, May 5, Thursday; 74; 49.
 539 Krōdhi, Śittirai, ba. 13, Monday, Uttirādam = Probably A.D. 1604, April 16 Monday; f.d.t. 07; the nak-being Uttirattādi 2636.

Saṅgama.

- 191 Śaka 1403, Plava, Makara, śu. 8, Friday, Rēvatī = A.D. 1481, December 28; 67; 12. It was a day of Uttarāyana-samkramaṇa.

Tirumala.

- 342 Śaka 1375, Śrīmukha, Makara, ba. 13, Friday, Mūla = A.D. 1454, January 25.

No king.

- 497 & Śaka 1242, Raudri, Vṛiśchika, Monday, Mūla = A.D. 1320, November 3; f.d.n. 08. The *tithi*
 498 was śu. 3 04.
 493 Śaka 1292, Sādhāraṇa, Śittirai 1 = A.D. 1370, March 26.
 484 Śaka 1292, Sādhāraṇa, Mithuna, ba. 13, Friday, Rōhiṇī = A.D. 1370, June 21; f.d.t. 12; 65.
 489 Śaka 1304, Dundubhi, Saturday, ba. 15, Ārdrā = A.D. 1382, June 12; 29; 70.
 444 Kollam 650, Kārttigai 14, Saturday, tritigai, Mūla = A.D. 1474, November 12; 05; 06.
 180 Śaka 1432, Manmatha, Makara, Uttarāyana, śu. 1, Pushya, Friday. Irregular. Mentions Sundarattōḷ-Māvali-Vāṇarāja.
 182 Śaka 1433, Prajāpati, Adi, 17, ba. 6, Wednesday, Rēvatī = A.D. 1511, July 16; 28; 47.
 395 Śaka 1437, Yuva, [Vṛishabha], śu. 8, Sunday, Mūla = A.D. 1515, May 20, Sunday; f.d.t. 17; 13. Mentions Sundarattōḷudaiyār Mahābali-Vāṇadarāja.
 399 Śaka 1440, Īśvara, Mithuna, Friday, Ārdrā, ba. 15, eclipse = A.D. 1517, June 19; 17; 15.
 407 Śaka 1455, Manmatha, Śittirai 6, ba. 15, Friday, Rēvatī = A.D. 1535, April 2; 53; 14.
 The Śaka year was 1457.
 341 Śaka 1500, Bahudhānya, Mēsha, śu. 5, Friday, Mṛigaśirsha = A.D. 1578, April 11, f.d.t. 06; 84.
 599 Śaka 1564, Chitrabhānu, Mīna, śu. 3, Sunday, Āsvati = A.D. 1643, March 12, Sunday; 81 33.

